





# Holy Bible

*Aionian* Edition®

អក្សរខ្មែរ

Sanskrit New Testament, Khmer

*Holy Bible Aionian Edition* ©

អក្សរខ្មែរ

Sanskrit New Testament, Khmer

CC Attribution ShareAlike 4.0, 2018-2024

Source text: eBible.org

Source version: 7/13/2024

Source copyright: CC Attribution ShareAlike 4.0

SanskritBible.in, 2018

Formatted by Speedata Publisher 4.19.18 (Pro) on 7/25/2024

100% Free to Copy and Print

TOR Anonymously

[AionianBible.org](http://AionianBible.org)

Published by Nainoia Inc

<https://Nainoia-Inc.signedon.net>

We pray for a modern public domain translation in every language

Report content and format concerns to Nainoia Inc

Volunteer help is welcome and appreciated!



*Celebrate Jesus Christ's victory of grace!*



# Preface

អក្សរខ្មែរ at [AionianBible.org/Preface](http://AionianBible.org/Preface)

The *Holy Bible Aionian Edition* ® is the world's first Bible *un-translation*! What is an *un-translation*? Bibles are translated into each of our languages from the original Hebrew, Aramaic, and Koine Greek. Occasionally, the best word translation cannot be found and these words are transliterated letter by letter. Four well known transliterations are *Christ*, *baptism*, *angel*, and *apostle*. The meaning is then preserved more accurately through context and a dictionary. The Aionian Bible un-translates and instead transliterates eleven additional Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and all mankind, and the nature of afterlife destinies.

The first three words are *aiōn*, *aiōnios*, and *aiōdios*, typically translated as *eternal* and also *world* or *eon*. The Aionian Bible is named after an alternative spelling of *aiōnios*. Consider that researchers question if *aiōn* and *aiōnios* actually mean *eternal*. Translating *aiōn* as *eternal* in Matthew 28:20 makes no sense, as all agree. The Greek word for *eternal* is *aiōdios*, used in Romans 1:20 about God and in Jude 6 about demon imprisonment. Yet what about *aiōnios* in John 3:16? Certainly we do not question whether salvation is eternal! However, *aiōnios* means something much more wonderful than infinite time! Ancient Greeks used *aiōn* to mean *eon* or *age*. They also used the adjective *aiōnios* to mean *entirety*, such as *complete* or even *consummate*, but never infinite time. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs. So *aiōnios* is the perfect description of God's Word which has *everything* we need for life and godliness! And the *aiōnios* life promised in John 3:16 is not simply a ticket to eternal life in the future, but the invitation through faith to the *consummate* life beginning now!

The next seven words are *Sheol*, *Hadēs*, *Geenna*, *Tartaroō*, *Abyssos*, and *Limnē Pyr*. These words are often translated as *Hell*, the place of eternal punishment. However, *Hell* is ill-defined when compared with the Hebrew and Greek. For example, *Sheol* is the abode of deceased believers and unbelievers and should never be translated as *Hell*. *Hadēs* is a temporary place of punishment, Revelation 20:13-14. *Geenna* is the Valley of Hinnom, Jerusalem's refuse dump, a temporal judgment for sin. *Tartaroō* is a prison for demons, mentioned once in 2 Peter 2:4. *Abyssos* is a temporary prison for the Beast and Satan. Translators are also inconsistent because *Hell* is used by the King James Version 54 times, the New International Version 14 times, and the World English Bible zero times. Finally, *Limnē Pyr* is the Lake of Fire, yet Matthew 25:41 explains that these fires are prepared for the Devil and his angels. So there is reason to review our conclusions about the destinies of redeemed mankind and fallen angels.

The eleventh word, *eleēsē*, reveals the grand conclusion of grace in Romans 11:32. Take the time to understand these eleven words. The original translation is unaltered and a note is added to 64 Old Testament and 200 New Testament verses. To help parallel study and Strong's Concordance use, apocryphal text is removed and most variant verse numbering is mapped to the English standard. We thank our sources at [eBible.org](http://eBible.org), [Crosswire.org](http://Crosswire.org), [unbound.Biola.edu](http://unbound.Biola.edu), [Bible4u.net](http://Bible4u.net), and [NHEB.net](http://NHEB.net). The Aionian Bible is copyrighted with [creativecommons.org/licenses/by-nd/4.0](http://creativecommons.org/licenses/by-nd/4.0), allowing 100% freedom to copy and print, if respecting source copyrights. Check the Reader's Guide and read online at [AionianBible.org](http://AionianBible.org), with Android, and TOR network. Why purple? King Jesus' Word is royal... and purple is the color of royalty!

# History

អក្សរខ្មែរ at [AionianBible.org/History](http://AionianBible.org/History)

- 04/15/85 - Aionian Bible conceived as B. and J. pray.
- 12/18/13 - Aionian Bible announced as J. and J. pray.
- 06/21/15 - Aionian Bible birthed as G. and J. pray.
- 01/11/16 - AionianBible.org domain registered.
- 06/21/16 - 30 translations available in 12 languages.
- 12/07/16 - Nainoia Inc established as non-profit corporation.
- 01/01/17 - Creative Commons Attribution No Derivatives 4.0 license added.
- 01/16/17 - Aionian Bible Google Play Store App published.
- 07/01/17 - 'The Purple Bible' nickname begins.
- 07/30/17 - 42 translations now available in 22 languages.
- 02/01/18 - Holy Bible Aionian Edition® trademark registered.
- 03/06/18 - Aionian Bibles available in print at Amazon.com.
- 10/20/18 - 70 translations now available in 33 languages.
- 11/17/18 - 104 translations now available in 57 languages.
- 03/24/19 - 135 translations now available in 67 languages.
- 10/28/19 - Aionian Bible nursed as J. and J. pray.
- 10/31/19 - 174 translations now available in 74 languages.
- 02/22/20 - Aionian Bibles available in print at Lulu.com.
- 05/25/20 - Illustrations by Gustave Doré, La Grande Bible de Tours, Felix Just.
- 08/29/20 - Aionian Bibles now available in ePub format.
- 12/01/20 - Right to left and Hindic languages now available in PDF format.
- 03/31/21 - 214 translations now available in 99 languages.
- 11/17/21 - Aionian Bible Branded Leather Bible Covers now available.
- 12/20/21 - Social media presence on Facebook, Twitter, LinkedIn, YouTube, etc.
- 01/01/22 - 216 translations now available in 99 languages.
- 01/09/22 - StudyPack resources for Bible translation study.
- 02/14/22 - Strong's Concordance from Open Scriptures and STEP Bible.
- 02/14/23 - Aionian Bible published on the TOR Network.
- 12/04/23 - Eleēsē added to the Aionian Glossary.
- 02/04/24 - 352 translations now available in 135 languages.
- 05/01/24 - 371 translations now available in 151 languages.

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

មថិះ	1
មហាកិះ	38
ល្អកៈ	61
យោហានៈ	100
ប្រុវេរិតៈ	130
រោមីណៈ	170
១ ករិន្ទិនៈ	187
២ ករិន្ទិនៈ	203
គណាតិនៈ	214
ឥធីមីណៈ	220
ផិលីប៊ិនៈ	225
កលសិនៈ	229
១ ថិមលនីកិនៈ	233
២ ថិមលនីកិនៈ	237
១ តីមថិយៈ	239
២ តីមថិយៈ	243
តីតៈ	246
ផិលោមោនៈ	248
ឥព្រីណៈ	249
យាកូពៈ	261
១ បិតៈ	265
២ បិតៈ	270
១ យោហានៈ	273
២ យោហានៈ	278
៣ យោហានៈ	279
យិហូទៈ	280
ប្រុកាគីតំ	282

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré



# NEW TESTAMENT



តទា យីគុរកថយតិ, ហេ បទិតមតានិ កង្កមស្ន យត ងតេ យតិ កមង្កិ កុវិទ្ធិន្តិ តនិ ន វិទុះ.  
បគ្កត្តេ តុដិកាបាតិ ក ្នុគ្ក តស្ស វស្រ្តាណិ វិភជ្យ ដគ្គហុះ ។  
លទ្ធកៈ 23:34



# មថិះ

**1** ឥព្រាហ័មៈ សន្តានោ ទោយុទ្ធំ តស្ស សន្តានោ យឺគុខ្រិម្ពស្តស្ស បទ្ធវិប្បបុរិក្កេណី ។ 2 ឥព្រាហ័មៈ បុត្រ ឥស្លាតិ តស្ស បុត្រោ យាភូពិ តស្ស បុត្រោ យិហ្សទាស្តស្ស ភព្រាតរក្ខ ។ 3 តស្ស យិហ្សទាតស្តមរោ គព្ពិ បរេរស្សរហោ ជញ្ជតេ, តស្ស បរេរសៈ បុត្រោ ហិប្រោណិ តស្ស បុត្រោ រាថាមី ។ 4 តស្ស បុត្រោ ឧម្មុទិនាទិ តស្ស បុត្រោ នហគោនិ តស្ស បុត្រៈ សណ្តេនិ ។ 5 តស្ស រាហពោ គព្ពិ ពោយមិ ជញ្ជ, តស្ស រូតោ គព្ពិ ឱពេទិ ជញ្ជ, តស្ស បុត្រោ យិគយៈ ។ 6 តស្ស បុត្រោ ទោយុទ្ធំ រាជៈ តស្ស ម្មុតោវិយស្ស ជាយាយា វា សុយេមាសិ ជញ្ជ ។ 7 តស្ស បុត្រោ រាហិហិយាមិ, តស្ស បុត្រោនពិយៈ, តស្ស បុត្រ អសាសាៈ ។ 8 តស្ស សុតោ យិហោគោផដិ តស្ស សុតោ យិហោរាម តស្ស សុត ឧមិយៈ ។ 9 តស្ស សុតោ យោថមិ តស្ស សុត អហាមិ តស្ស សុតោ ហិមិយៈ ។ 10 តស្ស សុតោ មិនគិះ, តស្ស សុត អោមោនិ តស្ស សុតោ យោគិយៈ ។ 11 ពោពិធម្មត ប្រវសនាតិ បទ្ធវិ ស យោគិយោ យិខនិយំ តស្ស ភព្រាតច្នុគ្គ ជនយាមាស ។ 12 តតោ ពោពិធម្ម ប្រវសនកាលេ យិខនិយៈ គល្លិយេយំ ជនយាមាស, តស្ស សុតៈ សិរញ្ញវិលំ ។ 13 តស្ស សុតោ នពោហុទិ តស្ស សុត ឥលីយាកិមិ តស្ស សុតោនសោវិ ។ 14 អសោរៈ សុតៈ សោទោកិ តស្ស សុត អោខិមិ តស្ស សុត ឥលីហុទិ ។ 15 តស្ស សុត ឥលីយាសិ តស្ស សុតោ មត្តនិ ។ 16 តស្ស សុតោ យាភូពិ តស្ស សុតោ យូមិ តស្ស ជាយាយា មិយមិ; តស្ស គព្ពិ យេគុរជនិ, តមេវ ខ្សិម្ពមិ (អត្តិមិ អភិមិ) វទន្តិ ។ 17 ឥត្តមិ ឥព្រាហ័មោ ទោយុទ្ធំ យាវតិ សោកាលេន ចតុទ្ធិបុរុមាៈ; អោ ទោយុទ្ធៈ កោលាទិ ពោពិធម្ម ប្រវសនកាលំ យាវតិ ចតុទ្ធិបុរុមា ភវន្តិ ។ ពោពិធម្ម ប្រវសនកាលាតិ ខ្សិម្ពស្ត កាលំ យាវតិ ចតុទ្ធិបុរុមា ភវន្តិ ។ 18 យឺគុខ្រិម្ពស្ត ជន្ម កដ្ឋតេ ។ មិយមិ នោមិកា កន្ស យូមេវ វាគ្គត្ថសីតិ, តទា តយោៈ សង្កមាតិ ប្រោកិ សោ កន្ស បរិព្រេណាត្តនា គព្ពិវិ ពក្ខវិ ។ 19 តត្រ តស្សាៈ បតិ រូមិ យូមិ សោវជន្សតិ តស្សាៈ កលេដ្ឋំ ប្រកាគយិកុមិ អនិច្ឆនិ គោបនេនេ តោ បោវិក្យកុំ មនគ្គក្រេ ។ 20 ស តថេវ ភោវយតិ, តទានី បរមេគ្រុស្ស ទុតៈ សុប្បេ តំ ទគីនំ ទត្ត វិប្បាជហារ, ហេ ទោយុទ្ធៈ សន្តន យូមិ តទំ និជំ ជាយាយា មិយមិ អោទាតុំ មោ ភំមិ ។ 21 យតស្សស្សា គព្ពិ បរិក្រាទាត្តនោនភវតិ, សោ ច បុត្រំ ប្រសវិម្សតេ, តទា តទំ តស្ស នោម យឺគុមិ (អត្តិមិ តព្រាតាវ) ករិម្សសេ, យស្សតិ ស និជមនុជានិ តមោ កលុមេក្ស ឧទ្ធវិម្សតិ ។ 22 ឥត្ថំ សតិ, បគ្ស គព្ពិវិ កន្ស តនយំ ប្រសវិម្សតេ ។ ឥម្មុយេយំ តទិយេញ នោមធម្មំ ករិម្សតិ ។ ឥម្មុយេយំ អស្សកំ សង្កិក្ខុវត្សត្ថិ ។ 23 ឥតិ យទិ វចនំ បទ្ធវិ ភវិម្សក្រ្ត ល្អគ្រៈ កថាយាមាស, តតិ តទានី សិម្ពភវតិ ។ 24 អនន្តំ យូមិ និទ្រោតោ ជោគរិក ឧត្តយ បរមេគ្រុស្ស និទោគនុសាណ និជំ ជាយាយា ជគ្រាហ, 25 កិន្ត យាវតិ សោ និជំ ប្រមិសុតំ អ សុមុវ, តោវតិ តោ នោបាតច្ឆតិ, តតៈ សុតស្ស នោម យឺគុំ ចក្រេ ។

**2** អនន្តំ ហោរោទិ សំជុកេ រោជ្ជិ រោជ្ជំ គោសតិ យិហ្សទិយទេគស្ស ពៃត្រេហមិ នគរ យឺគោ ជោគរិកិ ច, កតិបយា ជ្យោតិវិទ្ធិៈ បទ្ធវិស្សា ទិគោ យិហ្សគាលម្ពតិ សមេត្យ កថយមាសុៈ, 2 យោ យិហ្សទិយានំ រោជោ ជោគរិនិ, ស កុត្រាស្តេ? វយំ បទ្ធវិស្សា ទិគិ តិម្ពនុស្តទិយំ តោរកាមិ អបគ្សាម តស្សតិ តំ ប្រណន្តមិ អគមាម ។ 3 តទា ហោរោទិ រោជោ កថាមេតោ និគម្ស យិហ្សគាលម្ពតិស្ថិកៈ សវិម្ពានុវិៈ សោទិមិ ឧទិជ្ជ 4 សវិម្ពានិ ប្រធានយាជកានិ អគ្សាបកាគុ សមាហ្មនីយ បប្បច្ឆ, ខ្សិម្ពៈ កុត្រ ជនិម្សតេ? 5 តទា តេ កថាយាមាសុៈ, យិហ្សទិយទេគស្ស ពៃត្រេហមិ នគរ, យតោ ភវិម្សទិទាន ឥត្ថំ លិខិតមាស្តេ, 6 សវិម្ពានុវិ រោជោនិក្សោ យិហ្សទិយស្ស

# មថិះ

នឿវ្តុតៈ ។ ហេង យើងហ្វូទីយទេគស្សេ ពងៃត្តេហមី ត្នង់ ន ចារវា ។ ឥស្រាវេយើយលោកានិ មងេ យតោ យងៈ បាឈយីម្បតិ ។ តាទ្ធុតេកោ មហារាជស្នេន្ទធុ ឧទ្ធុវ្យតិ ។ 7 តទានី ហងេរោទី រាជា តានិ ជ្សេហោតិវិទ្ធិទោ តោបនមី អបាហ្វយ សា តារកា កទា ទ្នូហ្គរវតិ, តទី វិនិគ្គយាមាស ។ 8 អបរំ តានិ ពងៃត្តេហមី ប្រហ្វិព្យ តទិតវានិ, យង្វយំ យាត, យក្កតិ តង់ គិគមី អន្ទិម្យ តទ្នេតេ ប្រាបាប្ត មហ្វវាតត្តិ ទោស្យថ, តតោ មយាបិ តត្យ ស ប្រណិស្សតេ ។ 9 តទានី រាជ្ជ ឯតាទ្ធុគីមី អរាជ្ជា ប្រាបាប្ត តងេ ប្រាតស្ទិវ, តតៈ ប្តវ្វិស្វ័យំ ទិគិ ស្កតិស្តៃ រាបា តារកា ទ្នូហ្គ សា តារកា តងេមាមត្រ តត្យ យត្រ ស្ក្តានេ គិគ្គាស្តេ, តស្យ ស្ក្តានស្សោបរិ ស្ក្តិតា តស្សេ ។ 10 តទី ទ្នូហ្គ តងេ មហានន្ទិតា ពក្វរុះ, 11 តតោ គងេហមធុ ប្រវិគ្ស តស្ស មាត្រា មរិយមា សាទ្ធុ តង់ គិគុំ និវិក្ករយ ទណ្ឌវិទី ក្តុក្យ ប្រណេមុះ, អបរំ សង្វងេមា យនសម្បត្តិ មហោចយីត្យ ស្ករណី កុន្ទរុំ គន្ទរមព្យ តស្តៃ ទគីនីយំ ទត្តវន្តៈ ។ 12 បគ្គុទី ហងេរោទី រាជស្យ សមីបំ បុនរិ គន្តុំ សង្ក ល្អគ្រុណ ទិមិទ្ធាៈ សន្តោ នន្យងេ បថា តងេ និជទេគិ ប្រតិ ប្រាតស្ទិវ ។ 13 អនន្តរំ តងេមុ តតវប្ត បរមគ្រុស្យ ទ្នូតោ យង្វមងេ សង្ក ទគីនី ទត្យ ជតាទ, តង្វមី ឧត្តយ គិគុំ តន្ទតរព្យ តង្វហ្វិព្យ មិសទិដេ បឈាយស្យ, អបរំ យាវទបិ តុក្សំ វាតត្តិ ។ ន គងយីម្យាមិ, តាវត តត្រវ និវស, យតោ រាជា ហងេរោទី គិគុំ នាគយីតុំ មង្កតយីម្យតេ ។ 14 តទានី យង្វមងេ ឧត្តយ រាជ្ជ គិគុំ តន្ទតរព្យ តង្វហ្វិព្យ មិសទិដេ ប្រតិ ប្រាតស្តេ, 15 តត្យ ច ហងេរោទោ នង្កបតេ រាជ្ជ រាជ្ជ ទងេ ទងេ ទងេ ទងេ ទងេ ទងេ មិសទិដេ ប្រតិ ប្រាតស្តេ, 16 តត្យ ច ហងេរោទោ នង្កបតេ រាជ្ជ រាជ្ជ ទងេ ទងេ ទងេ ទងេ ទងេ ទងេ មិសទិដេ ប្រតិ ប្រាតស្តេ, 17 អតៈ អនេកស្យ វិលាបស្យ និទាទៈ ក្រន្ទនស្យ ច ។ គហេកេន កង្កតគង្ក រាមាយា សំនិគម្យតេ ។ សង្ក ពាលគណហេតោវិ រាហេលី នាវី តុ រាទិនី ។ ន មន្យតេ ប្រាពោធន្ត យតស្តេ នងៃ មន្តិ ហិ ។ 18 យទេតទី វចនំ យិវិមិយនាមករិម្យទ្នាទិនា កថិត តតិ តទានី សងយមី អក្ខតិ ។ 19 តទានន្តរំ ហងេរោទី រាជនិ មង្កតេ បរមគ្រុស្យ ទ្នូតោ មិសទិដេ សង្ក ទគីនី ទត្យ យង្វមងេ កថិតវានុ 20 តង្វមី ឧត្តយ គិគុំ តន្ទតរព្យ តង្វហ្វិព្យ បុនរិស្រាវេយលោ ទងៃ យាហិ, យងេ ជន្វាៈ គិគុំ នាគយីតុមី អម្កតយន្ត, តងេ មង្កតវន្តៈ ។ 21 តទានី ស ឧត្តយ គិគុំ តន្ទតរព្យ តង្វហ្វិព្យ ឥស្រាវេយលេគមី អរាជតាម ។ 22 កន្តិ យិហ្វូទីយទេគេ អក្ខិលាយនាម រាជកុមារោ និជបិតុ រាជ្ជ ហងេរោទី បទំ ប្រាបាប្ត រាជត្តំ កោតិ តិ និគម្យ តតិ ស្ក្តានំ យាតតុំ គង្កិតវានិ, បគ្គុតិ សង្ក ល្អគ្រាត ប្រាពោធុ ប្រាបាប្ត តាវិលេគស្យ ប្រាទេតកំ ប្រាស្តាយ នាសរន្ទម នតំ តត្យ តត្រ នង្កុមិតវានិ, 23 តងេ តងំ នាសរតីយំ កថយីម្យន្តិ, យទេតក្យ ករិម្យទិកិវុំ តតិ សងយមរវតិ ។

**3** តទានោ យហោហ្គាមា មជ្ជយិតា យិហ្វូទីយទេគស្យ ប្រាស្តានុរមី ឧបស្តាយ ប្រាចារយនិ កថយាមាស, 2 មនាសិ បរវត្តិយត, សង្ក តិយាជតិ សមីបមាតតមី ។ 3 បរមេគស្យ បន្តានំ បរិម្ពុត សវ្វិតៈ ។ តស្យ រាជបថាវិគ្គេ សមីកុរុត សវ្វិថា ។ ឥត្យតតិ ប្រាស្តានុរ វាវាវ វទតៈ កស្យចិទី វរៈ ។ 4 ឯតទ្ធុនំ យិគយិយករិម្យទ្នាទិនា យហោហានមុគ្គិក្យ ភាមិតមី ។ យហោហានា វានំ មហាង្គរាមជំ តស្យ កដៅ ចម្លិកដិនន្តនំ; ស ច គង្កកិដានិ មដ ច ភុក្កវានិ ។ 5 តទានី យិវិគ្គាលយ្ហតនិវាសិនៈ សវ្វិ យិហ្វូទីទេគីយា យទ្ន្តនិវន្យា ឧកយតដស្កត្ត មាសវា ពហិកត្យ តស្យ សមីបេ 6 សង្ក យិ សង្ក យិ ទុវតមី អង្កិក្តុក្យ តស្យា យទ្ន្តនិ តងេ មជ្ជិតា ពក្វរុះ ។ 7 អបរំ ពហុនិ ផិវិគិនៈ សិទ្ធិកិន្ត មុនជានិ

មក់ក្នុង សុខសមីបមី អោតច្នៃ រិណោក្យ ស តានិ អភិទេវ, រេ រេ រេ ភុជតរិគ អោតាមីន: កោបាតិ បណាយិតុំ យុហ្មនិ កត្តេតិវានិ? ៨ មន:បរវត្តន៍ស្ស សមុចិតំ ផលំ ផលត ។ ៩ កិណ្ឌុស្កកំ តោត តព្រាហ្មីមី អស្តិទិ សុខេមុ មន:សុ ចន្ទិយនេន្ត មោ រៀបាហរត ។ យតោ យុហ្មនិ អហំ វិទាមិ, ល្អត្រ ឯតេក្យ: បោមោណេក្យ តព្រាហ្មីម: សន្តានានិ ឧត្តាទយិតុំ គក្កេតិ ។ 10 អបរំ បោទបានំ មុខលេ កុហំ តទានីមបិ លតនិ អោស្តេ, តស្មទិ យស្មិនិ បោទបេ ឧត្តមំ ផលំ ន ភរិទិ, ស ក្កេតោ មធ្យេនត្ថុចិំ នទិក្សេប្ប្យតេ ។ 11 អបរមី អហំ មន:បរវត្តន៍សុចកេន មជ្ឈនេន យុហ្មនិ មជ្ឈយមីទិ តស្សំ, កិណ្ឌ មម បគ្កុទិ យ អោតច្នៃ, ស មត្តេបិ មហានិ, អហំ តទីយោបានហៅ វោឈមបិ នហិ យោត្រាស្មិ, ស យុហ្មនិ វិហ្ម្របេ បរិត្រ អោត្រនិ សំមជ្ឈយិម្យតិ ។ 12 តស្ស កោណ សទ្ធិបិ អោស្តេ, ស សុខិយគស្សានិ សម្យកំ ប្រស្មេដ្យ និជានិ សកលគោត្រមាទិ សំគូហ្យ ភោណ្ណាគារណ សុខាបយិម្យតិ, កិណ្ឌុ សវិហ្មណិ វុមោណ្យនិវិហ្មណិវិហ្មនា ទោហយិម្យតិ ។ 13 អនន្តរំ យីគុ រៀបាហនា មជ្ឈិកោ ភរិតុំ គោលិល្ប្យទេគាទិ យទ្ធិនិ តស្ស សមីបមី អោជគាម ។ 14 កិណ្ឌ យោហានិ តំ នទិមិធ្យ ពរាមេ, តទំ កិណ្ឌ មម សមីបមី អោតច្នៃ? វិ តទុយា មជ្ឈនំ មម ប្រយោជនមី អោស្តេ ។ 15 តទានិ យីគុ: ប្រត្យដោចតិ, ល្អទានីមី អនុមស្សេ, យត តត្ថំ សវិច្ឆមច្ឆិសាធនមី អស្កកំ កត្តិវ្យំ, តត: សោននទ្ធិមស្សត ។ 16 អនន្តរំ យីគុម្មសិ មជ្ឈិកុ: សនិ តត្ត្រណាទិ តោយមធ្យាទិ ឧត្តយ ជគាម, តទា ជីម្ហតទ្វ មុក្កេ ជោតេ, ស ល្អត្រស្សាក្នុង កបោតវិទិ អវហ្យ សុខាបយិម្យតច្នៃ វិក្សាញេត្រ ។ 17 អបរមី ឯម មម ប្រចិយ: បុត្រ ឯតស្មិនុដ មម មហាសនោម ឯតាទ្ធី រៀបាមជា វោតំ ព្រូរ ។

**4** តត: បរំ យីគុ: ប្រតារកេណ បរិក្សិតោ ភរិតុមី អោត្រនា ប្រោបានន្តរមី អោក្កម្ម: 2 សនិ ចត្វរិគមហោរាគ្រានិ អនាហារស្មិមន្តនិ កប្បុទិកោ ព្រូរ ។ 3 តទានិ បរិក្សិតោ តត្រមីបមី អោតត្រ រៀបាហត្ថុតវានិ, យទិ តទ្ធិមីគ្រាត្រដោ ភវស្កហ្មិ រៀបាដោ បោមោណេតានិ បូបានិ វិណេហិ ។ 4 តត: ស ប្រត្រាប្រវីត, តត្ថំ លទិខិតមាស្តេ, "មនុជ: កេវលបូបេន ន ជីវិម្យតិ, កិណ្ឌុគុរស្ស វទនាទិ យានិ យានិ វចំសិ នទិ: សវន្តិ តទំ ជីវិម្យតិ ។ " 5 តទា ប្រតារកស្តំ បុណ្យនតរំ នទិក្យ មន្តិរស្ស ចទ្ធិខេបរិ នទិធាយ តទិតវានិ, 6 តទំ យទិគុរស្ស តនយោ ភវស្កហ្មិ តោនធន: បត, យត តត្ថំ លទិខិតមាស្តេ, អោទេក្សតិ នទិជានិ ទុតានិ វក្សិតុំ តទំ បរមេគ្រ: ។ យថា សវិច្ឆមោ តទិ តទិយចរណទុយេ ។ ន លតតិ ប្រស្កាហាតស្មា យរិម្យន្តិ តទំ កេវ: ។ 7 តទានិ យីគុស្តស្តេ កមិតវានិ ឯតទបិ លទិខិតមាស្តេ, "តទំ នទិជប្រកុំ បរមេគ្រំ មោ បរិក្សស្ស ។ " 8 អនន្តរំ ប្រតារក: បុនរិបិ តមី អត្រញុធាធាហរិ នទិក្យ ជតត: សកលរាជ្យនិ តទេត្រយិវាណិ ច ទគីយាគ្នការ កថយាញការ ច, 9 យទិ តទំ ទណ្ឌវិទិ ភវនិ មោ ប្រណមេស្កហ្មិ មោ ឯតានិ តុក្សំ ប្រទាស្សាមិ ។ 10 តទានិ យីគុស្តស្តេ ដោចតិ, ទុរិករំ ប្រតារក, លទិខិតមីទមី អោស្តេ, "តទុយា នទិ: ប្រតុ: បរមេគ្រ: ប្រណម្យ: កេវលេ: ស សេវ្យគុ ។ " 11 តត: ប្រតារកេណ ស បយិវ្យត្រាជិ, តទា សុខិយទុតោតត្រ ស សិមេវ ។ 12 តទនន្តរំ យោហានិ កោហយំ ពពន្ធ, តត្រត្រិចំ នទិគម្យ យីគុស្ត គោលិលី ប្រោស្តិយត ។ 13 តត: បរំ ស នោសវន្តតរំ វិហាយ ជលយេស្តដេ សិព្វល្អន្តប្តាលី ឯតយោវរិកយោ: ប្រទេគយោ: សិម្មោមិធ្យវត្តិ យ: កជនិចិហមី តន្តតរមី តត្រ នទ្យវសតិ ។ 14 តស្មទិ, អន្យាទេតិយគោលិលី យទ្ធិន្ត្រាននទ្ធិណេសិ ។ នប្តាលិសិព្វល្អន្តគោ យត្រ សុខានេ សុខិតោ បុរា ។ 15 តត្រត្រា មនុជា យេ យេ បយិវ្យត្រាម្យនិ តមិស្រតេ ។ តទំ ជីនេ ពទ្ធិហោណេក: បរិទគីម្យតេ តទា ។ អវសនិ យេ ជនា ទេគេ មច្ចុត្រា យាស្សបតេ ។ តទោមុបរិ លោកានាមោណេក: សំប្រកាគិត: ។ 16 យទេតទុចនំ យិគយិយភរិម្យទិទនា ប្រោកោក្កំ, តតិ តទា សផលមី អភូតិ ។ 17 អនន្តរំ យីគុ: សុសំវាទំ ប្រោចារយនិ ឯតំ កថំ កថយិគុមី អោឈេ,

មនុស្សបរិស័ទ បរិស័ទ យក, សព្វគឺយោជន៍ សិរិយភវិត ។ 18 តត្ថៈ បរិ យើគុ រណ្តាលីលោ ជលធម្មដេន គច្ឆនិ គច្ឆនិ អបាត្រិយស្តស្ស ភព្រាតា គចិមោនិ អត្តិកោ យំ បចិពរំ វទន្តិ ឯតារុកោ ជលយោ ជលំ កប្បិបន្តោ ទទតិ, យតស្តោ មចិនធារិណវាស្តាមិ ។ 19 តទា ស តាវាហូយ វិញ្ញាជហារ, យុវំ មម បគ្គាទិ អភាគច្ឆតំ, យុវំ មម មនុស្សធារិណោ ករិម្បាមិ ។ 20 តនៃនៃវ តោ ជលំ វិហាយ តស្ស បគ្គាទិ អភាគច្ឆតាមិ ។ 21 អនន្តរំ តស្តាតិ សុទ្ធានាតិ វិប្រជនិ វិប្រជនិ សិរិវិទិយស្ស សុតោ យាភូតិ យោហោន្តាមា នៅ ទទ្ធវោ សហដៅ តាតេន សាទទ្ធី នៅកោបរិ ជលាយស្ស ជលិណិចោឡាវ កុវិទ្ធិន្តោ វិក្ស្យ តាវាហូតវានិ ។ 22 តត្ត្យណាតិ តោ នាវិ សុទ្ធាតព្វ វិហាយ តស្ស បគ្គាទិ នៅ ព្វវត្ថុ ។ 23 អនន្តរំ ភជនភវនេ សមុបទិគនិ វាជ្យស្ស សុសំវាទំ ប្រចារយនិ មនុស្សានំ សវិទ្ធិប្រការានំ វោគានិ សវិទ្ធិប្រការវិឌាគ្គ គមយនិ យើគុៈ កត្ត្យ តាលីល្លេដិ ភព្រមិពុមិ អារភត ។ 24 តនេន កត្ត្យសវិយាទេគស្ស មជ្ឈិ តស្ស យគោ វិញ្ញាបន្តោតិ, អបរិ ភព្វតត្រស្ត អបស្សរតិណៈ បក្សាធាតិបក្សតយគ្គ យោវន្តោ មនុស្ស ធានាវិធវាធិភិចៈ កត្តិមត្តា អោសនិ, តេមុ សវិទ្ធិមុ តស្ស សមិបមិ អោនិតេមុ ស តោនិ សុទ្ធសានិ ចការ ។ 25 ឯតេន តាលីលី-ទិកាបនិ-យិវិគាលមិ-យិវិហូទិយទេគេក្សោ យទទ្ធីនៈ បោរាព្វ ពហោ មនុស្សស្តស្ស បគ្គាទិ អភាគច្ឆនិ ។

**5** អនន្តរំ ស ជននិវំ និវិក្ស្យ ភព្វធាបរិ វិប្រជិត្យ សមុបរិវេគ ។ 2 តទានិ គចិមេមុ តស្ស សមិបមាគតេមុ តនេន តនេក្ស ឯមា កថា កថាញ្ញក្រេ ។ 3 អភិមាសបីនា ជនា ធន្យាចៈ, យតស្តោ សព្វគឺយោជ្យមិ អធិករិម្បន្តិ ។ 4 ខចិម្បាមា មនុស្ស ធន្យាចៈ, យស្តាតិ តេ សោន្តនំ ប្រចារបប្បន្តិ ។ 5 នម្រា មោសវាគ្គ ធន្យាចៈ, យស្តាតិ តេ មចិមិមិ អធិករិម្បន្តិ ។ 6 ធម្មិយ ពុក្កិក្កិចៈ តត្ថមាត្តិគ្គ មនុស្ស ធន្យាចៈ, យស្តាតិ តេ បរិគប្បិម្បន្តិ ។ 7 កត្តាបាយ មោសវា ធន្យាចៈ, យស្តាតិ តេ កត្តាបាយ ប្បន្តិ ។ 8 និមិច្ឆិយមុ មនុស្ស ធន្យាចៈ, យស្តាតិ ត ព្វគ្គុំ ទ្រក្សន្តិ ។ 9 មលេយិកាមា មោសវា ធន្យាចៈ, យស្តាតិ ត ព្វគ្គុំស្ស សន្តានត្រេន វិឌាស្សន្តិ ។ 10 ធម្មិកាណាតិ តាឌិកា មនុស្ស ធន្យា, យស្តាតិ សព្វគឺយោជ្យ តេមមធិកោ វិឌាតេ ។ 11 យទា មនុស្ស មម នោមក្ខតេ យុម្បនិ និច្ឆន្តិ តោឌយន្តិ មច្ឆា នោនាទុវិក្សានិ វទន្តិ ច, តទា យុយំ ធន្យាចៈ ។ 12 តទា អោនន្តត, តថា ភព្វគំ ហ្មចាទ្ធព្វ, យតៈ សព្វគឺ ភព្វយំសិ ផលានិ លយ្យធើ; តេ យុម្បកំ បុរាតនានិ ភវិម្បាទិនោនបចិ តោទុគិ អតាឌយនិ ។ 13 យុយំ មចិមិច្ឆុំ លវណ្ណុបាចៈ, កចិន្ត យទិ លវណ្ណស្ស លវណ្ណត្រមិ អបយាតិ, តហិ តតិ កនេន ប្រកោណ សព្វតាទុយុក្កំ ភវិម្បតិ? តតិ កស្សាបិ កាយិវិស្សាយោគ្យត្តិ កនេវយំ ពហិចៈ ប្រក្សេប្បន្តុំ នរណំ បទតលេន ទលយិកុញ្ញ យោគ្យំ ភវិតិ ។ 14 យុយំ ជតតិ ទចិម្បិចៈ, ភព្វធាបរិ សុចិកំ នគរំ តត្ថុំ ភវិតុំ នហិ គក្សតិ ។ 15 អបរិ មនុស្សាចៈ ប្រទីបាទិ ប្រចារយ្យ ទ្រោណោណោ ន សុចារយន្តិ, កចិន្ត ទចិបាធារោបយិវេ សុចារយន្តិ, តនេន តេ ទចិបា តេហស្តិតានិ សកលានិ ប្រកោគយន្តិ ។ 16 យនេន មោសវា យុម្បកំ សត្តមម្បិណិ វិលោក្យ យុម្បកំ សុចិត្តំ បចិពរំ ធន្យំ វទន្តិ, តេមា សមក្សំ យុម្បកំ ទចិម្បិស្តាទុកិ ប្រកោគតាមិ ។ 17 អហំ វិញ្ញិស្តំ ភវិម្បាទិក្សញ្ញ លោហ្មមិ អភាគតវានិ, តត្ថំ មោសវា, តេ ទទ្ធវេ លោហ្មមិ នោតតវានិ, កចិន្ត សផលេ កត្តិមិ អភាគតោស្តិ ។ 18 អបរិ យុម្បនិ អហំ តត្ថំ វិទាមិ យោវតិ វិញ្ញាមមេទិន្យោ វច្ឆំសោ ន ភវិម្បតិ, តោវតិ សវិទ្ធិស្តិ សផលេ ន ជោតេ វិញ្ញិស្តាយា ឯកា មោត្រា ពចិន្តកោបិ វា ន លោហ្មតេ ។ 19 តស្តាតិ យោ ជន ឯកាសាមិ អោជ្យានាមិ អតិក្សទ្រោមិ ឯកាជ្យមិ លំយតេ មនុស្សាញ តថៃវ គចិក្សយតិ, ស សព្វគឺយោជ្យ សវិទ្ធិក្សៈ កត្តុទ្រោត្រេន វិឌាស្សតេ, កចិន្ត យោ ជនស្តំ បោយយតិ, តថៃវ គចិក្សយតិ ច, ស សព្វគឺយោជ្យ ប្រធានត្រេន វិឌាស្សតេ ។ 20 អបរិ យុម្បនិ អហំ វិទាមិ, អធាបកមិវិធិមាសវានំ

ធម្ម្មានុម្មាណាតិ យុទ្ធកិរិយា ធម្ម្មានុម្មាណេ នោត្តមេ ជំហោ យទ្ធកិរិយា ល្អិត្តរិយា ប្រដេវុទ្ធំ ន ធក្ស្រិយ ។  
 21 អបរញ្ញ តទ្ធាំ នរិ មា វា វិចីរិ, យស្មតិ យោ នរិ ហន្តិ, ស វិចារសភាយាំ ទណ្ហហិ ោ ភរិម្មតិ,  
 បទ្ធវិកាឈីនេជន្យ ឥតិ កថិតមាសីតិ, យុទ្ធកិរិយា ។ 22 កចិន្ទហំ យុទ្ធកិរិយា វាមិ, យះ កត្តិក កាណា  
 វិនា និជក្រាត្រេ កប្បតិ, ស វិចារសភាយាំ ទណ្ហហិ ោ ភរិម្មតិ; យះ កត្តិក កាណា វិនា  
 និជក្រាត្រេ វិទតិ, ស មហាសភាយាំ ទណ្ហហិ ោ ភរិម្មតិ; បុនុត្ត តទ្ធាំ មទ្ធក ឥតិ វា ក្សំ យទិ កត្តិក  
 សទ្ធវិយក្រាត្រេ វិក្រិ, តហិ នរកាគ្មេ ស ទណ្ហហិ ោ ភរិម្មតិ ។ (Geenna g1067) 23 អតោ វិទេវា ៖ សមិបំ  
 និជនេវេវេ សមាសីតេនបិ និជក្រាត្រេ ប្រតិ កស្មតិ កាណាតិ តទ្ធាំ យទិ ទោមិ វិទេវេ, ធានា  
 តវ តស្ស សទ្ធវិ វិទេវេ តេ, 24 តហិ តស្ស វិទេវា ៖ សមិបេ និជនេវេវេ និជនេវេ តវេ តត្យ បទ្ធវិ  
 តេនេ សទាទ្ធវិ មិល, បគ្មតិ អាតត្យ និជនេវេវេ និជនេវេ ។ 25 អន្យញ្ញ យោវតិ វិវាទិនា សទាទ្ធវិ  
 វត្តិនិ តិច្ឆសិ, តោវតិ តេនេ សទាទ្ធវិ មលេនំ កុរុ; នោ ចេតិ វិវាទិ វិចារយិចុះ សមិបេ តទ្ធាំ  
 សមិបយតិ វិចារយិចា ច ក្សិណៈ សន្និទោ សមិបយតិ ធា តទ្ធាំ កាណាយាំ ពេវេ ៖ ។ 26 តហិ  
 តទ្ធាមហំ តម្ពំ ព្រវិមិ, ធម្មកបទិកេនបិ ន បរិគោធិតេ តស្មតិ សទ្ធានាតិ កាមិ ពហិកត្តុំ ន  
 ធក្ស្រិយ ។ 27 អបរំ តទ្ធាំ មា វិទេវា, យទេតទិ វចនំ បទ្ធវិកាឈីនេជន្យ កថិតមាសីតិ, តទិ យទ្ធាំ  
 ធក្រុត្រវន្តុះ 28 កចិន្ទហំ យុទ្ធកិរិយា វាមិ, យទិ កត្តិក កាមតៈ កាញេន យោមិ បគ្មតិ, តហិ ស មនសា  
 តវេ វិទេវា វិចារយិចា ។ 29 តស្មតិ តវ ទក្សិណំ នេត្រំ យទិ តទ្ធាំ ពាធាតេ, តហិ តន្តេត្រមិ ឧត្តាដ្យ  
 ទទ្ធក និក្សិប, យស្មតិ តវ សវិទ្ធិវបុមោ នរកេ និក្សេបាតិ តវិកាដ្ឋស្ស នោគោ វិ ។ (Geenna g1067) 30 យទ្ធា  
 តវ ទក្សិណៈ កោ យទិ តទ្ធាំ ពាធាតេ, តហិ តំ ករិ ធម្មត្យ ទទ្ធក និក្សិប, យតៈ សវិទ្ធិវបុមោ នរកេ  
 និក្សេបាតិ ឯកាដ្ឋស្ស នោគោ វិ ។ (Geenna g1067) 31 ឧត្តមាស្តេ, យទិ កត្តិក និជនេវេវេ បរិក្សក្កមិ  
 ឥត្តតិ, តហិ ស តស្សេ តទ្ធាតបត្រំ ទទាតុ ។ 32 កចិន្ទហំ យុទ្ធកិរិយា វាមិ, វិទេវា វិចារយិចា ន  
 ជំហោ យទិ កត្តិក និជនេវេវេ បរិក្សតិ, តហិ ស តទ្ធាំ វិទេវា វិចារយិចា; យត្ត តទ្ធាំ តទ្ធាតុ សទ្ធា  
 វិវិហតិ, សោមិ វិទេវា វិចារយិចា ។ 33 បុនុត្ត តទ្ធាំ មទ្ធក ធម្មតិ ន កុរុវិនិ ល្អិត្តរិយ និជនេវេវេ បទ្ធាយ,  
 បទ្ធវិកាឈីនេជន្យ យវេ មា កថិត, តទាមិ យទ្ធាំ ធក្រុត្រវន្តុះ ។ 34 កចិន្ទហំ យុទ្ធកិរិយា  
 វាមិ, កមិ ធម្មតិ កាមត្តិ, អត្តត្តិ: សទ្ធានាម្ម ន, យតៈ ស ល្អិត្តរិយ សិលីហាសនំ; 35 បទ្ធវិវិ  
 នាម្មបិ ន, យតៈ សទា តស្ស បទាមិបំ; យវិគាលមោ នាម្មបិ ន, យតៈ សទា មហាជស្ស បុរិ; 36  
 និជនេវេវេ នាម្មបិ ន, យស្មតិ តស្សេ ក កមិ សិលីហា កត្តុំ តទ្ធា ន ធក្ស្រេ ។ 37 អបរំ  
 យទ្ធាំ សំលាបសមយេ កេវេ វិ ភរិកិ ន ភរិកិ ច វិទេ យត ឥតោនធាកំ យត តតិ បទាត្តនោ  
 ជំហោ យទ្ធា ។ 38 អបរំ លោចនេវេ វិនិមយេនេ លោចនេ ទន្តស្ស វិនិមយេនេ ទន្តុះ បទ្ធវិក្កមិ វចនេ  
 យុទ្ធកិរិយា ។ 39 កចិន្ទហំ យុទ្ធកិរិយា វាមិ យទ្ធាំ ហិលីសំ នរិ មា វិទេវា វិចារយិចា ។ កចិន្ទ  
 កេនេចិ តវ ទក្សិណកោយេ ចេវេវេ តេ កត្តេ តំ ប្រតិ វាមិ កោយេ វិទេវា វិចារយិចា ។ 40 អបរំ  
 កេនេចិ តទ្ធា សទាទ្ធវិ វិវាទិ កត្តេ តវ បរិគោធិតេ តស្មតិ តស្សេ តវ វិចារយិចា ។ 41  
 យទិ កត្តិក តទ្ធាំ ក្រោចេវេ ឥយនាត្តិ អន្យាយតោ ធាតិ, ធា តេនេ សទាទ្ធវិ ក្រោចេវេ ឥយ  
 យោហិ ។ 42 យត្ត មាសនេវេ យោចេវេ, តស្សេ ទេវេ, យទិ កត្តិក តទ្ធាំ ធារយិចា ឥត្តតិ, តហិ  
 តំ ប្រតិ បរិមុខោ មា កទ្ធា ។ 43 និជនេវេវេ ប្រដេវេ កុរុ, កចិន្ទ ធក្រុត្រ ប្រតិ ទទ្ធា ម  
 កុរុ, យទេតតិ បុណេ វចនំ ឯតទិ យទ្ធាំ ធក្រុត្រវន្តុះ ។ 44 កចិន្ទហំ យុទ្ធកិរិយា វាមិ, យទ្ធាំ វិចារយិ  
 ប្រដេវេ កុរុត, យេ ច យុទ្ធកិរិយា ធម្មតេ, ធាន, អាធិម វិទេ, យេ ច យុទ្ធកិរិយា ធម្មតេ, តេវេ  
 មត្តំ កុរុត, យេ ច យុទ្ធកិរិយា និទ្ធិត្តិ, តោឧយត្តិ ច, តេវេវេ កត្តេ ប្រដេវេ វិចារយិចា ។ 45 តេ  
 យះ សតាមសតាញេបិ ប្រដេវេ ឧទាយយតិ, តថា ធាមត្តិកាសាមត្តិកាសាញេបិ និវិ វិចារយិ

តតាទ្ធដោ យោ យុហ្មកំ សទ្ធាស្ថិត្តៈ បចិតា, យូយំ តស្ស័វ សន្តានា ភវិម្យថ ។ 46 យោ យុហ្មស្ថ  
 ប្រោមេម កុរិវិទ្ធិ, យូយំ យទិ ករេវលំ តលេវំ ប្រោមេម កុរុថ, តហិ យុហ្មកំ កចំ ផលំ ភវិម្យតិ?  
 ចណ្ណាលា អបិ តតាទ្ធអំ កចំ ន កុរិវិទ្ធិ? 47 អបំ យូយំ យទិ ករេវលំ សទ្ធាស្ថិត្តៈ នមត, តហិ  
 កចំ មហតិ កម្មិ កុរុថ? ចណ្ណាលា អបិ តតាទ្ធអំ កចំ ន កុរិវិទ្ធិ? 48 តស្មតិ យុហ្មកំ សទ្ធាស្ថិត្តៈ  
 បចិតា យថា បណ្ណាទិ ភវិ, យូយមបិ តតាទ្ធអា ភវត ។

**6** សាវណ្ណានា ភវត, មនុស្សានិ ទតិយិតតុំ តលេវំ តតោចរេ ធម្មិកម្មិ មហា កុរុត, តថា កម្ពុតេ យុហ្មកំ  
 សទ្ធាស្ថិត្តៈ សកាគាតិ កចិត្តេន ផលំ ន ប្រោហប្ប្យថ ។ 2 តទ្ធា យទា ទទាសិ តទា កបដិនោ  
 ជនា យថា មនុស្សានិ ប្រោគំសំ ប្រោហប្ប្យថ ភជនភវនេ រាជមាតិ ចេតនា វិវាទយន្តិ, តថា មហា  
 កុរិ, អហំ តុក្សំ យថា តទ្ធា តលេ យាមិ, តលេ សទ្ធាស្ថិត្តៈ ផលមិ អលភន្ត ។ 3 កចិត្តេ តទ្ធា យទា ទទាសិ,  
 តទា នចិទក្សិណកោ យតិ កោតិ, តទិ វាមកំ មហា ជនា បយ ។ 4 តលេន តវ ទទានំ តទ្ធា ភវិម្យតិ  
 យស្ត តវ បចិតា តទ្ធា មនុស្សានិ, ស ប្រោកាគ្យ តុក្សំ ផលំ ទទាស្សតិ ។ 5 អបំ យទា ប្រោហតិ យសេ, តទា  
 កបដិនតវ មហា កុរុ, យស្មតិ តលេ ភជនភវនេ រាជមាតិ តទា កោណេ តិម្ភន្តោ លោកានិ ទតិយន្តៈ  
 ប្រោហតិ យតុំ ប្រោហតិ យន្តៈ អហំ យុហ្មនិ តថា វិទាមិ, តលេ សទ្ធាស្ថិត្តៈ ផលំ ប្រោហប្ប្យថ ។ 6 តស្មតិ  
 ប្រោហតិ យន្តៈ អន្តរាភវំ ប្រោគ្យ ទទ្ធា វិទាមិ តុក្សំ បគ្យតស្មំ បចិត្តៈ សមីបេ ប្រោហតិ យស្ស;  
 តលេន តវ យៈ បចិតា តទ្ធា មនុស្សានិ, ស ប្រោកាគ្យ តុក្សំ ផលំ ទទាស្សតិ ។ 7 អបំ ប្រោហតិ យន្តៈ  
 ទទ្ធា វិទាមិ មនុស្សានិ ប្រោគ្យ តុក្សំ ផលំ ទទាស្សតិ ។ 8 យូយំ តលេ មាមិ មហា កុរុត, យស្មតិ យុហ្មកំ យទិ  
 យតិ ប្រោយោជនំ យោចនាតៈ ប្រោហតិ យុហ្មកំ បចិតា តតិ ជនានា ។ 9 អតេវំ យូយម ល្អិត្តិ  
 ប្រោហតិ យន្តៈ, ហលេ អស្មកំ សទ្ធាស្ថិត្តៈ, តវ នាម ប្បវ្យ ភវត ។ 10 តវ រាជត្រំ ភវត; តវ ធម្ម សទ្ធាស្ថិត្តៈ  
 យថា តថា មនុស្សានិ សផលា ភវត ។ 11 អស្មកំ ប្រោយោជនិ យមិ អហាហរមិ អទ្ធា ទទាសិ ។ 12 វយំ  
 យថា នចិបាណិនៈ កុរុមាមហេ, តថា វិទាមិ អបរាណិនិ កុរុមស្ស ។ 13 អស្មនិ បរិក្សំ មហានយ, កចិត្តេ  
 បាហាត្រានា រក្ស; រាជត្រំ តលេវំ បរាភមៈ ឯតេ សវិ វិទាមិ តវ; តថាស្ស ។ 14 យទិ យូយមិ អន្សេមាមិ  
 អបរាណិនិ កុរុមច្ឆេ តហិ យុហ្មកំ សទ្ធាស្ថិត្តៈ យុហ្មនិ កុរុមិម្យតេ; 15 កចិត្តេ យទិ យូយមិ អន្សេមាមិ  
 អបរាណិនិ ន កុរុមច្ឆេ, តហិ យុហ្មកំ ជនកោបិ យុហ្មកមិ អបរាណិនិ ន កុរុមិម្យតេ ។ 16 អបរមិ  
 ឧបវាសកាលេ កបដិនោ ជនា មហានុមិ ឧបវាសំ ជនា បយិតតុំ សទ្ធាស្ថិត្តៈ វិទាមិ មណ្ឌានិនិ កុរុវិទ្ធិ,  
 យូយំ តតវ វិទាមិ មហា ភវត; អហំ យុហ្មនិ តថា វិទាមិ តលេ សទ្ធាស្ថិត្តៈ ផលមិ អលភន្ត ។ 17 យទា  
 តទ្ធា ឧបវាសិនិ, តទា យថា លោកេស្តំ ឧបវាសិនិ ន ទទ្ធាស្សេ, កចិត្តេ តវ យោនតតោចរេ បចិតា តលេវំ  
 ទទ្ធាស្សេ, តត្រេ នចិជិវិ តលេវំ មទ្ធាស្សេ វិទាមិ ប្រោក្សាលយ; 18 តលេន តវ យៈ បចិតា តទ្ធា មនុស្សានិ ស  
 ប្រោកាគ្យ តុក្សំ ផលំ ទទាស្សតិ ។ 19 អបំ យត្រ សទ្ធាស្ថិត្តៈ កចិត្តៈ កលស្មត្ត កុរុយំ នយន្តិ, ចោរាភក្ខ  
 សន្និ កតតិយិតតុំ ចោរយិតតុំ គក្សន្តិ, តតាទ្ធអំ មនុស្សានិ សទ្ធាស្ថិត្តៈ ផលំ មហា សំចិត្តេ ។ 20 កចិត្តេ  
 យត្រ សទ្ធាស្ថិត្តៈ កចិត្តៈ កលស្មត្ត កុរុយំ នយន្តិ, ចោរាភក្ខ សន្និ កតតិយិតតុំ ចោរយិតតុំ ន គក្សន្តិ,  
 តតាទ្ធអេ សទ្ធាស្ថិត្តៈ ផលំ សញ្ញិត ។ 21 យស្មតិ យត្រ សទ្ធាស្ថិត្តៈ យុហ្មកំ ផលំ តត្រេ ខលេ យុហ្មកំ  
 មនាសិ ។ 22 លោចនំ ទទាស្សេ ប្រោគ្យ ភវិ, តស្មតិ យទិ តវ លោចនំ ប្រោសន្តំ ភវិ, តហិ តវ កុរុត្តំ  
 វបុ វបុ បចិត្តៈ ភវិម្យតិ ។ 23 កចិត្តេ លោចនេន ប្រោសន្តេ តវ កុរុត្តំ វបុ; តមិស្រយុកំ ភវិម្យតិ ។ អតេវំ  
 យោ ទទាស្ថិត្តៈ វិទាមិ, សោ យទិ តមិស្រយុកំ ភវិ, តហិ តតិ តមិស្រ កចិត្តេ មហតិ ។ 24 កោបិ  
 មនុស្សានិ ទទ្ធាស្ថិត្តៈ ប្រោក្ស សទ្ធាស្ថិត្តៈ ន គក្សន្តិ, យស្មតិ ឯកំ សំមន្ស តទ្ធាស្ថិត្តៈ ន មនុស្សានិ, យទា ឯកត្រ មនោ

និទាយ តទន្សមី អវមន្សតេ; តថា យូយមបីធ្វរំ លក្ខីញ្ញូតេឡកេ សេវេតុំ ន គក្ខថ ។ 25 អបរមី អហំ យុឡក្សំ តថ្យំ កថយាមិ, កចិំ ភក្ខិម្យាមះ? កចិំ បទាស្សាមះ? ឥតិ បព្រាណាធារណាយ មថា ចទិន្តយត; កចិំ បរិធាស្សាមះ? ឥតិ កថាយរក្សណាយ ន ចទិន្តយត; ភក្សាតិ បព្រាណា វសនាញ វបទំថិ កចិំ គប្រេមេដ្ឋាណិ ន ហិ? 26 វិហាយសោ វិហង្គមាសិ វិលោកយត; តេវេ វទ្ធោបប្បតេ ន កទ្ធក្សតេ ភទាណ្ហាការេ ន សញ្ជិយតេនបទិ; តថាបិ យុឡកំ សទ្ធកិស្ថះ បទិតា តេរក្ស អថាហារំ វទិពរតិ ។ 27 យូយំ តេរក្សះ កចិំ គប្រេមេដ្ឋា ន ភវថ? យុឡកំ កក្ខិតិ មនុដះ ចទិន្តយនិ នទិយាប្បមះ កទ្ធក្សណមបិ វទ្ធិយេតុំ គក្ខេតិ? 28 អបរំ វសនាយ កុតក្ខិនទ្ធកយត? កទ្ធក្សេតប្រោត្យន្តានិ បុឡាណិ កថំ វទ្ធិន្តេ តទាណេចយត ។ តទានិ តន្តនិ នទោត្យាទយន្តិ កចិមបិ កថាយទិំ ន ករុវិទ្ធិន្តិ; 29 តថាប្បហំ យុឡនិ វទាមិ, សុលេមាសិ តទាទ្ធកិ ព្វគ្រយទិវាសបិ តត្សមឡមិ វិភូមិកោ ន ភាសីតិ ។ 30 តស្មតិ កទ្ធក្ស វទិម្យមាសំ គទ្ធាៈ ចុល្យាហំ និក្សេបប្បតេ តទាទ្ធកិ យតិ កទ្ធក្សេតប្រស្មិតំ កុសុមំ តតិ យទីធ្វរ ឥព្វំ ពិភូមយតិ, តហិ ហេន សទ្ធកេកប្រត្សយិនោ យុឡនិ កចិំ ន បរិធាបយិម្យតិ? 31 តស្មតិ អស្មភិះ កចិមត្សតេ? កចិញ បថាយិម្យតេ? កចិំ វថា បរិធាយិម្យតេ, ឥតិ ន ចទិន្តយត ។ 32 យស្មតិ ទេវាចទ្ធិកា អបីតិ ចេម្ពន្តេ; ឯតេមុ ទ្រេវ្យមុ បព្រយោជនមស្មិតិ យុឡកំ សទ្ធកិស្ថះ បទិតា ជទានាតិ ។ 33 អតឯវំ បព្រេមថ ព្យគ្រីយាជ្យំ ធម្មិញ្ញ ចេម្ពន្តំ, តត ឯតានិ វស្សនិ យុឡក្សំ បព្រទាយិម្យន្តេ ។ 34 គទ្ធាៈ កទ្ធកេ មថា ចទិន្តយត, គទ្ធាវំ សទ្ធិយំ សទ្ធិមុទ្ធិគ្ស ចទិន្តយិម្យតិ; អទ្ធានី យថា ចទិន្ត សទាទ្ធក្សតេ បព្រេមរកា ។

**7** យថា យូយំ ទោមីក្ខតា ន ភវថ, តត្តតេនទ្យំ ទោមិណំ មថា កទ្ធកត ។ 2 យតោ យទាទ្ធកេន ទោមេណ យូយំ បរាទិ ទោមិណះ កទ្ធកត, តទាទ្ធកេន ទោមេណ យូយមបិ ទោមីក្ខតា ភវិម្យថ, អន្សញ្ញ យេនេ បរិមាណេន យុឡកិះ បរិមីយតេ, តេវេនៃវំ បរិមាណេន យុឡត្តតេ បរិមាយិម្យតេ ។ 3 អបរញ្ញ នទិជនយនេ យថា នទាសា វិទ្ធកេត, តទាមិ អនាណេច្យ តវំ សហជស្ស លទោចនេ យតិ តទ្ធកមមិ អថាស្តេ, តទេវំ កុតោ វទីក្សេសេ? 4 តវំ នទិជលោចនេ នទាសាយទំ វិទ្ធកមនាយទំ, ហេន ភព្រាតះ, តវំ នយនាតិ តទ្ធកំ ពហិម្យតចិំ អនុជានីហិ, កថាមេតទំ នទិជសហជាយ កថំ កថយេតុំ គក្ខេមិ? 5 ហេន កបដិនិ, អថាទៅ នទិជនយនាតិ នទាសទំ ពហិម្យ តតោ នទិជទ្ធក្សេ សុប្រសន្តយទំ តវំ ភព្រាតទ្ធក វទោចនាតិ តទ្ធកំ ពហិម្យតចិំ គក្សេសិ ។ 6 អន្សញ្ញ សទារមេយេក្សះ បរិត្រវិស្សនិ មថា វទិពរត, វាហាណទំ សមក្សញ្ញ មទុក្ខ មថា នទិក្សិបត; នទិក្សេបណាតិ តេន តទាៈ សវិទ្ធាៈ បទៃ វទ្ធកយិម្យន្តិ, ហរុត្ស យុឡនបិ វិទាមយិម្យន្តិ ។ 7 យថាចត្វំ តតោ យុឡក្សំ ទាយិម្យតេ; មទ្ធកយត្វំ តត ឧទ្ធកំ លប្បត្រេ; ទទ្ធារមី អថាហត, តតោ យុឡត្តតេ មទុក្ខំ ភវិម្យតិ ។ 8 យស្មទិ យេនេ យថាច្យតេ, តេនេ លក្សតេ; យេនេ មទ្ធក្សតេ តេនេនេនេ បព្រាបប្បតេ; យេនេ ច ទទ្ធារមី អថាហន្សតេ, តត្តតេ ទទ្ធារំ មទោច្យតេ ។ 9 អថាត្តជេន បទ្ធកេ បព្រាតចិញ្ញតេ តស្មេ បថាមណំ វិគ្រាណយតិ, 10 មទីនេ យថាចិតេ ច តស្មេ ភទ្ធាតំ វទិពរតិ, ឯតាទ្ធកះ បទិតា យុឡកំ មធ្យេ ក អថាស្តេ? 11 តស្មទិ យូយមិ អកទ្រាះ សន្តេនបទិ យទិ នទិជពាលកេក្ស ឧត្តមំ ទ្រេវំ ទទាតុំ ជទានីថ, តហិ យុឡកំ សទ្ធកិស្ថះ បទិតា សទ្ធិយាយាចកេក្សះ កចិមុត្តមាសិ វស្សនិ ន ទទាស្សតិ? 12 យុឡនិ បព្រតីតមមទំ យទាទ្ធកោ វទ្ធាវាហា យុឡកំ បព្រចិយះ, យូយំ តទានិ បព្រតិ តទាទ្ធកានេវ វទ្ធាវាហានំ វិធហត្ត; យស្មទិ វទ្ធាវាហា វិម្យទិទិទំ វចនានាមិ ឥតិ សទារមី ។ 13 សង្កិណិទ្ធករណ បព្រវិគត; យតោ នរកតមនាយ យទិ ទទ្ធារំ តទិ វិស្មិណិ យត្វ វត្ត តទិ ពទ្ធករតិ តេនេ ពហវះ បព្រវិគត ។ 14 អបរំ សទ្ធកិស្ថនាយ យទិ ទទ្ធារំ តតិ កទិទ្ធកិ សំកិណិ ។ យត្វ វត្ត តតិ កទិទ្ធកិ ទទ្ធកិមមិ ។ តទ្ធក្សេម្ពន្តះ កចិយន្តេនល្បទាៈ ។ 15 អបរញ្ញ យេនេ ជនា មថេមវេនេន យុឡកំ សមីបមិ អថាត្តន្តិ, កទិន្តទទ្ធាវា វទ្ធា ឯតាទ្ធកេក្សា ភវិម្យទិក្សះ សទាវទានា ភវត, យូយំ ជេនេន

តទានិ បរិចេតនំ គក្កថ ។ 16 មនុស្សៈ កំចិនំ កណ្តកិនោ វិទ្ធក្សាទិ ទ្រព្យាភិក្ខុវិទ្ធិ ធម្មតាយកោលិតគ្គ ឧឌ្ឍរាជណនិ គភាតយន្តិ? 17 តទទិ ឧត្តម ឯវ បទាទប ឧត្តមផណនិ ជនយតិ, អធមបាទបឯវាធមផណនិ ជនយតិ ។ 18 កចិន្តត្ថមបាទបៈ កទាប្បធមផណនិ ជនយតិ ។ 19 អបរិយោ យោ បទាទបា អធមផណនិ ជនយតិ, តេ កក្កុត្ត វិញ្ញ កក្កុត្ត វិញ្ញ ។ 20 អតឯវ យទ្ធវិ ផលេន តទានិ បរិចេត្យថ ។ 21 យោ ជនា មទា បទ្រោភុំ វិទន្តិ, តេ សវិទ្ធិ សេដ្ឋិវាជ្យំ បទ្រោវក្សន្តិ តន្ត, កចិន្ត យោ មទានវា មម សទ្ធិស្មស្ស បទិក្ខវិម្ពំ កមទ្ធិ ករោតិ ស ឯវ បទ្រោវក្សន្តិ ។ 22 តទិ ទទិ ពហវា មទា វិទិម្បន្តិ, ហេ បទ្រោភោ ហេ បទ្រោភោ, តវ នទាម្ប កចិមស្មមិ វិញ្ញ វិញ្ញ ។ 23 តទា វិទិម្បន្តិ, ហេ កក្កុត្ត វិញ្ញ វិញ្ញ ។ 24 យោ កក្កុត្ត វិញ្ញ វិញ្ញ ។ 25 យោ កក្កុត្ត វិញ្ញ វិញ្ញ ។ 26 យោ កក្កុត្ត វិញ្ញ វិញ្ញ ។ 27 យោ កក្កុត្ត វិញ្ញ វិញ្ញ ។ 28 យោ កក្កុត្ត វិញ្ញ វិញ្ញ ។ 29 យោ កក្កុត្ត វិញ្ញ វិញ្ញ ។

**8** យទា ស បរិចេតនំ អវាហេតិ តទា ពហវា មទានវាស្មត្ថក្សន្តិ វិញ្ញ ។ 2 ឯកៈ កក្កុត្ត វិញ្ញ វិញ្ញ ។ 3 តតោ យទិ កក្កុត្ត វិញ្ញ វិញ្ញ ។ 4 តតោ យទិ កក្កុត្ត វិញ្ញ វិញ្ញ ។ 5 តទានិ យទិ កក្កុត្ត វិញ្ញ វិញ្ញ ។ 6 តទានិ យទិ កក្កុត្ត វិញ្ញ វិញ្ញ ។ 7 តទានិ យទិ កក្កុត្ត វិញ្ញ វិញ្ញ ។ 8 តទានិ យទិ កក្កុត្ត វិញ្ញ វិញ្ញ ។ 9 តទានិ យទិ កក្កុត្ត វិញ្ញ វិញ្ញ ។ 10 តទានិ យទិ កក្កុត្ត វិញ្ញ វិញ្ញ ។ 11 តទានិ យទិ កក្កុត្ត វិញ្ញ វិញ្ញ ។ 12 តទានិ យទិ កក្កុត្ត វិញ្ញ វិញ្ញ ។ 13 តទានិ យទិ កក្កុត្ត វិញ្ញ វិញ្ញ ។ 14 តទានិ យទិ កក្កុត្ត វិញ្ញ វិញ្ញ ។ 15 តទានិ យទិ កក្កុត្ត វិញ្ញ វិញ្ញ ។ 16 តទានិ យទិ កក្កុត្ត វិញ្ញ វិញ្ញ ។



សព្វាំ ពហុគោ ភព្វត្រស្តមនុជានិ តស្ស សមីបមិ អានិន្យុ្ណុ្ណៈ ស ច វាគ្យេន ភព្វតានិ តព្វាជយមាស,  
 សវិទ្ធិប្រការបីឱតជនំ តំ គួ និវាមយានិ ចការ; 17 តស្សតិ, សវិទ្ធិ ទុពុត្តិយតាស្នកំ តនេនៃវ បរិធាវិតា ។  
 អស្នកំ សកលំ វា្យាធា វិ សងវ សំ គួហិតវានំ ។ យទេតទុចនំ យទិគយិយភវិម្យាទិនោក្កមាសីតិ, តត្តទា  
 សផលមភវតិ ។ 18 អនន្តរំ យទិគត្តត្តទទីក្ស ជននិវិហំ វិលោក្ស តដិន្យាៈ បហំ យាតតុំ គិម្យានិ  
 អទាទិទេគ ។ 19 តទានីមិ ឯក ឧបាធាយ អោតត្ស កថិតវានំ, ហេ តុណ, ភវានំ យត្រ យាស្សតិ  
 តត្រាហមបិ ភវតៈ បគ្នាទិ យាស្សាមិ ។ 20 តតោ យទិគ រទ្ធាទ, ក្រោម្រោម្រុ្ណុ្ណុ្ណៈ សទ្ធាតតុំ សទ្ធានំ  
 វិទិម្យតេ, វិហាយសោ វិហង្គមានំ និខានិ ច សន្តិ; កចិន្ត មនុប្បុត្រស្ស គិម្រៈ សទ្ធាបយិពុំ សទ្ធានំ  
 ន វិទិម្យតេ ។ 21 អនន្តរមិ អបរ ឯកៈ គិម្យស្តំ ពភាមេ, ហេ ប្រកោ, ប្រចមតោ មម បិពរំ គុណានេ  
 និធាតតុំ តមនាតត្តិ មហមិ អនុមន្យស្ស ។ 22 តតោ យទិគរុក្ខវានំ មូតា មូតានិ គុណានេ និទេធត្ថ,  
 តទ្ធាម បគ្នាទិ អោតត្ថ ។ 23 អនន្តរំ តស្សិនំ នាវិមារុយ តស្ស គិម្យាស្តត្សគ្នតិ ជត្តុ្ណុ្ណៈ ។ 24 បគ្នា  
 សោតរស្ស មធ្យំ តមេ តតេមុ តោទ្ធកៈ ប្រពលោ យញ្ជនិយ ឧទតិម្មតិ, យេន មហាតរង្គ ឧត្តយ  
 តរណិ ធាទិតវានំ, កចិន្ត ស និទ្រិត អោសីតិ ។ 25 តទា គិម្យា អោតត្ស តស្ស និទ្រាភង្គ កត្ត  
 កថយាមាសុ្ណុ្ណៈ, ហេ ប្រកោ, វយំ ម្រិយាយហេ, ភវានំ អស្នកំ ប្រពលានិ រក្សតុ ។ 26 តទា ស តទានិ  
 ឧក្ខវានំ, ហេ អល្បវិគ្យសិនោ យូយំ កុតោ វិភីថ? តតៈ ស ឧត្តយ វាតំ សោតរញ្ជ តជិយមាស,  
 តតោ និវិទ្ធិតមភវតិ ។ 27 អបរំ មនុជំ វិស្សយំ វិលោក្ស កថយាមាសុ្ណុ្ណៈ, អហោ វាតសវិក្សតិ អស្ស  
 កថិមាជ្ញត្រាហិណោ? កទិគោនយំ មទានវៈ ។ 28 អនន្តរំ ស បហំ តត្ស គិទេវិយទេគមិ ឧបស្ថិតវានំ;  
 តទា ទូទៅ ភព្វត្រស្តមនុជោ គុណានស្ថានាទិ ពហិ រទ្ធាតតុំ តំ សោក្សាតិ កត្តតវន្យេ, តោវតទ្ធាគោ  
 ប្រចណ្ណវាស្តុំ យតិ តនេន សទ្ធានេន កោបិ យាតតុំ នោគក្សេតិ ។ 29 តទាវចៃៈ កថយាមាសតុ្ណុ្ណៈ,  
 ហេ ញ្ជត្រស្ស សទ្ធានោ យទិគោ, តទ្ធា សោកមិ អោវិយទោៈ កៈ មនុ្ណុ្ណុ្ណៈ? និវិបិកកាលិ ប្រពាគេវ  
 កថិមាវាភ្យា យាតនំ ទោតមិ អត្រាគោសិ? 30 តទានិ តោភ្យា កិញ្ជិទិ ទទ្ធា វាហាណាមិ  
 ឯកោ មហាវ្រដោនចរតិ ។ 31 តតោ ភព្វតោ តោ តស្សានិកេ វិនិយ កថយាមាសតុ្ណុ្ណៈ, យទ្យាវា  
 តព្វាជយសិ, តហិ វាហាណាមិ មធ្យេវ្រដមិ អោវាវា ប្រពេរយ ។ 32 តទា យទិគរវិទិ យាតំ, អនន្តរំ  
 តោ យទា មនុជោ វិហាយ វាហានិ អោគ្រិតវន្យេ, តទា តេ វិទ្ធិវេវាហា ឧត្តស្ថានាតិ មហាជវន  
 ធាវន្ណុ្ណៈ សោគវិយតោយេ មធ្យេន្យេ មម្រុ្ណុ្ណៈ ។ 33 តតោ វាហារក្សកាៈ បលាយមាសា មធ្យេនគរំ តោ  
 ភព្វត្រស្តេ ប្រតិ យទ្យទិ អយដិត, តោៈ វិទ្ធិវាតត្តិ អវិទិ ។ 34 តតោ នោគវិកាៈ វិទ្ធិ មេនុជំ  
 យទិគុំ សោក្សាតិ កតត្តុំ ពហិយាតាៈ តព្វ វិលោក្ស ប្រពាតតិយញ្ជក្រិម ភវានំ អស្នកំ សទិមាតោ  
 យាតុ ។

**9** អនន្តរំ យទិគ រទ្ធាកាមារុហ្ស បុនៈ បោរមាតត្ស និដត្រាមមិ អោយយោ ។ 2 តតៈ កតិបយា ជនា  
 ឯកំ បក្សាយាតិនំ សទ្ធាដ្ឋេបរិ គោយយិក្ស តត្សមិបមិ អោនយនិ; តតោ យទិគស្តេមា ប្រតិពិ  
 វិជ្ជយ តំ បក្សាយាតិនំ ជគាទ, ហេ បុត្រ, សុស្ថិរោ ភវ, តវ កលុមស្ស មមិណំ ជោតមិ ។ 3  
 តោ កថំ និគម្យ កិយន្ត ឧបាធាយា មនៈសុ ចិន្តិតវន្ត ឯម មនុជំ ញ្ជត្រំ និន្ទតិ ។ 4 តតៈ ស  
 តេមាមិ ឯកាទ្ធកិ ចិន្តំ វិជ្ជយ កថិតវានំ, យូយំ មនៈសុ កត្ត ឯកាទ្ធកិ កុចិន្តំ កុរុថ? 5 តវ  
 បាបមមិណំ ជោតំ, យទ្ធា តមុត្តយ តត្ថ, ទូយោនយោ រទ្ធាកុយយោៈ កិ វាភ្យ វកុំ សុតមំ?  
 6 កចិន្ត មេទិទ្យា កលុម កុមិពុំ មនុជសុតស្ស សោមតត្តិមស្ថិតិ យូយំ យថា ជានិថ, តទត្តិ  
 ស តំ បក្សាយាតិនំ គទិតវានំ, ឧត្តិម្ម, និដយនីយំ អោមាយ តោ តត្ថ ។ 7 តតៈ ស តត្សណាទិ  
 ឧត្តយ និដតេហិ ប្រស្ថិតវានំ ។ 8 មោនវា តត្តិ វិលោក្ស វិស្សយំ មនេនិ, ញ្ជត្រណា មោនវាយ

សព្វាមត្តិមិ ល្អទ្ធកិ ទត្តំ ឥតិ កាវណាតិ តំ ធន្យំ ពភាមិ ច ។ ១ អនន្តំ យឺត្តស្តុត្យានាទិ តច្ឆនិ តច្ឆនិ ករសំគ្រហស្តានេ សមុបវិម្ពំ មថិនាមានមិ ឯកំ មនុជំ វិលោក្យ តំ ពភាមេ, មម បគ្គាទិ អាតច្ឆ, តតៈ ស ឧត្តយ តស្ស បគ្គាទិ វិរាជំ ។ 10 តតៈ បរិ យឺត្តោ តច្ឆុហេ ភោក្ខមិ ឧបវិម្ពេ ពហវៈ ករសំគ្រាហិណៈ កលុមិណគ្គ មាសនវា អាតតក្យ តេនេ សាភិ តស្ស គិម្យៃគ្គ មហាកមិ ឧបវិម្ពុៈ ។ 11 ផិវ្វិគិនស្តុទិ ទ្វេត្ត តស្ស គិម្យានិ ពភាមិ, យុម្ពុកំ តុរុរុៈ កិចិំ និមិច្ចំ ករសំគ្រាហិភិៈ កលុមិភិគ្គ សាភិ ភុរុំក្មេ? 12 យឺត្តស្តុតិ គ្រុត្តា តាណិ ប្រុត្យវិទតិ, និវាមយលោកានំ ចិកិក្យកេន ប្រុយោជនំ នហស្តិ, កិច្ចិ សាមយលោកានំ ប្រុយោជនមាស្តេ ។ 13 អតោ យុយំ យាត្យ វិចនស្យាស្យាត្តិ គិក្យធម្មិ, ទយាយំ មេ យថា ប្រុចិវិ រុតថា យជ្ជកម្មិណិ ។ យតោនហំ ធាមច្ចិកានិ អាហ្វតុំ នាគតោនស្វចិ កិច្ចិ មនៈ បរិវត្តិយិចំ បាបិស អាហ្វតុមិ អាតតោនស្វចិ ។ 14 អនន្តំ យោហនៈ គិម្យាស្តស្ស សមិបមិ អាតតក្យ កថយាមាសុៈ, ផិវ្វិគិនោ វយញ្ញ បុនៈ បុនុបវិសាមៈ, កិច្ចិ ករ គិម្យា នោបវិសន្តិ, កុតៈ? 15 តទា យឺត្តស្តុនិ អវាចតិ យាវតិ សខិនំ សំង្កេ កន្យាយា វស្តិម្ពុតិ, តាវតិ កិចិំ តេ វិលាបំ កត្តិចំ គុក្ខិ? កិច្ចិ យទា តេមំ សំង្កេ វិ នយន្តិ, តាទ្ធកៈ សមយ អាតតមិម្យតិ, តទា តេ ឧបវិម្ពុន្តិ ។ 16 បុរុកតនវិសនេ កោបិ នវិនវស្តំ ន យោជយតិ, យស្តិ តេនេ យោជិកេន បុរុកតនវិសនំ ឆិចិកិ តត្តិទ្រុញ ពហុកុត្តិ ទ្វេត្ត ។ 17 អន្យញ្ញ បុរុកតនកុត្តំ កោបិ នវិនវស្តុនិវសំ ន និទោតិ, យស្តិ តថា កុត្ត រុចិមិយិញ តេនេ តោស្តុនិវសៈ បតតិ កុត្ត គុនគ្យតិ; តស្តិ នវិនាយំ កុត្តំ នវិនោ តោស្តុនិវសៈ សុតាប្បុតេ, តេនេ ទ្វេយោវនំ ភវិ ។ 18 អបរិ តេនៃតត្តថា កថនកាយេ ឯកោនធិបតិស្តំ ប្រុណម្យ ពភាមេ, មម ទុហិតា ប្រុយោយេណោតាវត្តយេ មច្ចុតា, តស្តិ ភវិនាតក្យ តស្យា តាត្រេ ហស្តមបិយតុ, តេនេ សា ជិវិម្យតិ ។ 19 តទានិ យឺត្តុៈ គិម្យៃៈ សាភិ ឧត្តយ តស្ស បគ្គាទិ វិរាជំ ។ 20 តត្យនន្ត ទ្វេត្តាគុត្យានិ យាវតិ ប្រុទាមយេន គិណិកោ នាវិ តស្ស បគ្គាទិ អាតតក្យ តស្ស វិសនស្ស គុត្តុនិ បស្តុតិ; 21 យស្តិ មយា កេវិយំ តស្ស វិសនំ សុត្តុ សុតាស្ស ប្រុតាប្បុតេ, សា នាវិ មនសិ និច្ចិតវិ ។ 22 តតោ យឺត្តុនំ បរាវត្តិ តា ជគាទ, ហេ កន្យ, ត្វំ សុត្តិ ភវិ, ករិ វិគ្គស្សំ សុត្តុកាមិ ។ ឯតទ្យក្សេ តទិចឯវិ សា យោមិ តិ សុត្តុភវិ ។ 23 អបរិ យឺត្តស្តុត្យាត្រស្ស តេហំ តត្យ វាទកប្រក្ខតិ និ ពហុនិ លោកានិ គញ្ញយមាណនិ វិលោក្យ តាណិ អវិទតិ, 24 បន្ទនំ ត្បជ, កន្យេយំ នាម្រិយត និម្រិតាស្តេ; កថាមេតំ គុត្តុត្តា តេ តមុបជហសុៈ ។ 25 កិច្ចិ សវិម្ពុ ពហិម្ពុតេមុ សោនក្យុន្តំ តត្យ កន្យាយាៈ ករិ ធូតវានិ, តេនេ សោទតិម្ពុតិ; 26 តតស្តុត្តមិណោ យគៈ កុត្តុ តំ ទេធំ វ្យាប្បុតិ ។ 27 តតៈ បរិ យឺត្តស្តុត្តិ សុតានាទិ យាត្រា ចការ; តទា ហេ ទាយុទៈ សន្ទន, អស្តនិ ទយស្ស, ឥតិ វិទន្តេ ទ្វេ ជនាវន្តេ ប្រុយោចៃហយន្តេ តត្យគ្គាទិ វិរុជតុៈ ។ 28 តតោ យឺត្តោ តេហមធុំ ប្រុវិម្ពុ តាវិ តស្ស សមិបមិ ឧបស្ថិតវន្តេ, តទានិ ស តោ បច្ចុវានិ កម្មិ តតិ កត្តិ មម សាមត្តិមិ អោស្តេ, យុវំ កិមិចិ ប្រុតិមៈ? តទា តោ ប្រុត្យចតុៈ, សត្យំ ប្រុភោ ។ 29 តទានិ ស តយោ វុចោចនានិ សុត្តុនិ ពភាមេ, យុវយោៈ ប្រុតិក្យុនុសាវាទិ យុវយោ វុត្តុយំ ភូយាតិ ។ តេនេ តត្យណាតិ តយោ វុចោចនាណិ ប្រុសន្ទុត្យវនិ, 30 បគ្គាទិ យឺត្តស្តេ ទ្វេយមាជ្ជប្ប ជគាទ, អវិចត្តមិ ឯតំ កថំ កោបិ មនុដោ ម ជានីយាតិ ។ 31 កិច្ចិ តោ ប្រុស្តយ តស្តិ កុត្តេ ទេតេ តស្ស កិច្ចិ ប្រុកាគយាមាសតុៈ ។ 32 អបរិ តោ ពហិយាត ឯតស្តិ មនុដោ ឯកំ ភូតត្រស្តុមុកំ តស្ស សមិបមិ អានិ តវន្តុៈ ។ 33 តេនេ ភូតេ ត្បោជិតេ ស ម្ពុកៈ កថំ កថយិចំ ប្រុហាភត, តេនេ ជនា វិស្សយំ វិជ្ជាយ កថយាមាសុៈ, តស្រាយេលោ វំ តេ កាបិ នេទុតត្តុត្ប; 34 កិច្ចិ ផិវ្វិគិនៈ កថយាញ្ញុៈ ភូតាធិបតិសា ភូតានិ ត្បោជយតិ ។ 35 តតៈ បរិ យឺត្តស្តុមំ ភជនភវនិ ឧបទិគនិ

មថិៈ

រាជ្យស្ស សុំសំរាប់ ប្រាថ្នាឃើញ លោកាន់ យស្ស យ អោយយោ យា ច ប្រើខាសីតិ, តោនី គមយនី គមយ័ក្ខ សរិទ្ធាណិ នគរណិ គប្រាមហំ គ្នា ពក្រាម ។ 36 អនុញ្ញ មនុជានី វិញ្ញាប្យានី អរក្សកមេមាទិវិ ច ត្យក្សានី នវិក្ស្យ តេមុ កោរុណិក្ខៈ សនី គិម្យានី អវិទតិ, 37 គស្សានី ប្រាប្រណិ សន្តិ, កិច្ច នេត្តរៈ សន្តោកាហៈ ។ 38 កន្ត្រៃត្រៃ ប្រាប្រណី នេត្តកានី ប្រាហេតុំ គស្សានិមិនំ ប្រាប្រណី យុយធ្វមិ ។

**10** អនន្តរំ យីគុ វុទ្ធាទគិម្យានី អោយយោមេធារុតានី ត្យាដយិតុំ សវិទ្ធិប្រការណោនី ប្រើខាគ្នា គមយិតុំ តេត្រៈ សោមត្រ្យមមាតិ ។ 2 តេមេហំ ទ្វេតេមេប្រេប្យាណាហំ នោមាស្មេតានី ។ ប្រាថមំ គិមោនី យំ បចិករំ វិទន្តិ, តតៈ បរំ តស្ស សហជំ អោន្តិយៈ, សិវិទិយស្ស បុត្រោ យោក្ខុ 3 តស្ស សហដោ យោហោនី; ដិលិបិ ពត្តិលមយិ ថោមហៈ ករសំក្រាហិ មថិះ, អោយេយបុត្រោ យោក្ខុ, 4 កិនានីយៈ គិមោនី, យ ល្អវិយោតិយយិហ្វុទៈ ខ្យ្រិម្ពំ បរករវរ្យយតិ ។ 5 ឯតានី ទ្វេតេមេគិម្យានី យីគុៈ ប្រាមេយនី តត្យាដ្យបយតិ, យូយមិ អនុទេដិយានំ បទវិ គេមិណាណីយានំ កិមិបិ នគរញ្ច ន ប្រវិគ្មេ 6 តស្រាយេលោត្រស្ស ហោរិវា យេ យេ មេមោស្តេមោមេរំ សមីបំ យោត ។ 7 តត្យ តត្យ សុតិស្ស រោជតិ សិវិធមភវតិ, ឯតា កថំ ប្រាប្រណិ យត ។ 8 អោមយក្រស្តានី សុស្តានី កុរុត, កុម្មិនៈ បរិម្ពុត, មច្ចុតលោកានី ដិវិយត, ភូតានី ត្យាដយត, វិនា មូល្យំ យូយមិ អលភធំ វិទិនៃរំ មូល្យំ វិគ្រាណយត ។ 9 កិន្ត សុមេហំ កដិពន្ធមុ សុណិវ្យាប្យាមាណា កិមិបិ ន គត្យតិ ។ 10 អនុត្រ យោត្រាយេ ចេលសម្បដំ វា ទ្វេតិយរំសនំ វា បោទុកេ វា យម្ពិះ, ឯតានី មហា គត្យតិ, យតៈ កោយិក្ខតិ ភត្តិំ យោគ្មោ ភវតិ ។ 11 អបរំ យូយំ យតិ បុរំ យេត្រ ត្រាមំ ប្រវិគ្មេ, តត្រ យោ ជនោ យោគ្មោ តមវតត្យ យោនកាលំ យោវតិ តត្រ តិម្ពុត ។ 12 យទា យូយំ តត្រោ ប្រវិគ្មេ, តទា តមាគិមំ វិទតិ ។ 13 យទិ ស យោគ្មោ ភវតិ, តហិ តត្រណាណំ តស្មេ ភវិម្ពុតិ, នោចេតិ សោដិយិម្ពុត្យមេរំ ភវិម្ពុតិ ។ 14 កិន្ត យេ ជនោ យុម្ពុកមាតិថ្ងំ ន វិទេតិ យុម្ពុកំ កថាញ្ច ន គត្យតិ តេមេហំ តេហាតិ បុរាទ្វ ប្រស្តានកាលេ សុបម្ពុយិះ បោតយត ។ 15 យុម្ពុត បំ តថ្ងំ វិច្ឆិ វិចារទិនេ តត្រវស្ស ទគាតៈ សិមោមមោរាបុរយោទិគា សហ្សតា ភវិម្ពុតិ ។ 16 បគ្មត, វិក្ខុត្យមេធារុ មេមេៈ យថាវិស្តថា យុម្ពុត ប្រាហិណោមិ, តស្មេ យូយមិ អហិវិវិ សតកិចៈ កបោតាវិវាហិសកា ភវតិ ។ 17 នត្រៈ សោវធានា ភវតិ, យតស្មេ រៀយំ រោជសំសទិ សមប្រើម្ពុត តេមេហំ ភជនតេហេ ប្រាហារិម្ពុត ។ 18 យូយំ មន្ទមហេតោៈ គោស្តណា រោជញ្ញេ សមក្សំ តោនន្ទេដិគិម្យានី សោក្សិត្យាត្តិមាសេម្ពុត ។ 19 កិន្ត តំ សមប្រើតា យូយំ កថំ កិម្ពុត្រំ វិក្ស្យថ តត្រ មហា ចិន្តយត, យតស្តោ យុម្ពុតិ រៀទិ វក្សំ តតិ តត្រណេ យុម្ពុត្រៈ សុ សមុបស្សតិ ។ 20 យស្មេតិ តទា យោ វិក្ស្យតិ ស ន យូយំ កិន្ត យុម្ពុតមន្តរស្នះ ប្រាត្រា ។ 21 សហជំ សហជំ តោតៈ សុតញ្ញ មូតោ សមបិយិម្ពុតិ, អបត្យាតិ សុស្សិបិក្រោ វិបក្សិក្ខយ តោ យោតយិម្ពុតិ ។ 22 មន្ទមហេតោៈ សវិទ្ធិ ជនោ យុម្ពុតិ ឬតិយិម្ពុត្រ, កិន្ត យៈ គេមេ យោវទិ ធិយិម្ពុតិ យុម្ពុត យុម្ពុតិ, ស តត្រាយិម្ពុត ។ 23 តៃ រៀទា យូយមេកបុរេ តោឱម្ពុត្រ, តទា យូយមន្ទបុរំ បណាយធំ យុម្ពុត តថ្ងំ វិច្ឆិ យោវន្តុដសុតោ នៃតិ តោវទិ តស្រាយេលោតិយសវិទ្ធិនគរក្រមណំ សមាបយិតុំ ន គក្ស្យថ ។ 24 តុរោៈ គិម្យោ ន មហានី, ប្រាហោទិសោ ន មហានី ។ 25 យទិ គិម្យោ ន ជិគុណា វុទ្ធាសគ្នា សុប្រកោៈ សមាសោ ភវតិ តហិ តទិ យថេម្ពុត ។ ចេត្រៃត្រៃ ប្រាប្រណិ ពត្តិពណំ ឧត្រេត, តហិ បរិវារៈ កិចំ តថា ន វិក្ស្យនេ? 26 កិន្ត តេហោ យូយំ មហា ពិភិត, យតោ យន្ត ប្រាកាគិម្ពុតេ, តោទុកិ ធាទិកំ កិមិបិ នោស្តិ, យធ្វេ ន វិញ្ញិម្ពុតេ, តោទុកិ តុម្ពុតិ កិមិបិ នោស្តិ ។ 27 យទា យុម្ពុត តមសិ វិច្ឆិ តទិ យុម្ពុតិ វិច្ឆិ កថ្យតា; កណិវិក្ស្យា យតិ គប្រៃយតេ តទិ គេហោបរិ ប្រាប្រណិ យិម្ពុតា ។ 28

យល់ កាលយំ ហន្តុំ គក្កវន្តិ នហត្ថនំ, តលេក្យោ មហា ភវិណ្ណៈ យះ កាយាត្យានៅ និរិយេ នាគយិត្តំ,  
 គក្កេតិ, តតោ ពិភីត ។ (Geenna g1067) 29 ទទូទៅ ចដកៅ កិមេកតាម្រមុទ្រយា នវិក្រិយេតេ? តថាបិ  
 យុប្បត្តាតានុមតិ វិនា តលេមោមេកោបិ ភវិ ន បតតិ ។ 30 យុប្បច្ឆិរសំ វា វិក្រិយេតេ គណិតាច្ានៈ  
 សន្តិ ។ 31 អតោ មហា ពិភីត, យូយំ ពហុចដកេក្យោ ពហុមូល្យាមៈ ។ 32 យោ មនុជសាក្យានុមន្តិក្ករតេ  
 តមហំ សុតិស្ថតាតសាក្យាទង្កិករិម្យេ ។ 33 បច្ចុប្បមហំ គាន្តិ ទាតុមាតតតតិ មហានុភវត, គាន្តិ  
 ទាតតុំ ន កចិន្តសិ ។ 34 បច្ចុមាត្តគ្រូរិមិ សហកំ សុតសុតាពធ្វ រទ្ធិវោធជិយុក្កតេស្មិ ។ 35 តតៈ  
 សុស្សបវិវារដរ នុគត្រ រុវ្តិ ។ 36 យះ បចិវិ មហាវិ វា មត្តេតិកំ ប្រចិយតេ, ស ន មទហិះ; 37  
 យគ្គ សុតេ សុតាយា វា មត្តេតិកំ ប្រចិយតេ, សេចិ ន មទហិះ ។ 38 យះ សុក្រុតិ គុហ្មនិ  
 មត្តគ្នាន្តេតិ, សេចិ ន មទហិះ ។ 39 យះ សុប្រាណានវិ, ស តានិ ហាវយិម្យតេ, យស្ក មត្តតេ  
 សុប្រាណានិ ហាវយតិ, ស តានវិ ។ 40 យោ យុហ្មកមាតិថ្ង វិទេតិ, ស មមាតិថ្ង វិទេតិ, យគ្គ  
 មមាតិថ្ង វិទេតិ, ស មត្រូវរកស្សាតិថ្ង វិទេតិ ។ 41 យោ ភវិម្យទ្ធិតិ ជុលាតតា តស្សាតិថ្ង វិទេតេ,  
 ស ភវិម្យទ្ធិនៈ ផលំ លប្បតេ, យគ្គ ធាមច្ឆិក តតិ វិទិត្យ តស្សាតិថ្ង វិទេតេ ស ធាមច្ឆិកមានវស្ស ផលំ  
 ប្រចាបឃ្មតិ ។ 42 យគ្គ កត្តិ ឯតេមា កច្បុទ្រនរណាមិ យំ កញ្ចនៃកំ គិម្យ តតិ វិទិត្យ កំសែកំ  
 គីតលសលិយំ តស្មេ ទត្ត, យុម្មនហំ តថ្ង វិទាមិ, ស កេនាបិ ប្រកាណណ ផលេន ន វិញ្ញម្យតេ ។

**11** តត្ថំ យិគុះ សុទ្ធាទគគិម្យាណាមាជ្ជបនំ សមាប្ប បុណ បុរា ឧបទេម្ពុំ សុសំវាទំ ប្រចារយិត្តុំ  
 តត្យានាតិ ប្រតស្មេ ។ 2 អនន្តរំ យោហនិ កាវាយា តិម្ពនិ ខ្រចិម្ពុស្ស កមច្ឆិណា វា វាតត្ថំ  
 ប្រចាបឃ្ម យស្សាតមនវាតត្ថិសីតិ សដរ កចិ តទ្ធា វា វយមន្សមិ អបេក្កិម្យាមហេ? 3 ឯតតិ ប្រម្ពុ  
 នចិដៅ ទទូទៅ គិម្យោ ប្រចាហិណោតិ ។ 4 យិគុះ ប្រត្យវាចតិ, អន្ទ នេត្រាណិ លកន្តេ, ខញ្ញ  
 តច្ឆន្តិ, កច្ឆិនៈ សុស្ក ភវន្តិ, ពធិរាមៈ គុណ្ណន្តិ, មច្ឆតា ជិវន្ត ឧត្តិបច្ឆន្តិ, ទរិទ្រាណា វា សមីបេ សុសំវាទៈ  
 ប្រចាយិក្ខត, 5 ឯតានិ យទ្យទិ យុវា គុណ្ណថៈ បគ្យថគ្គ តត្យ តទ្ធាត្ថិ យោហនំ តទតំ ។ 6  
 យស្សា វា ន វិញ្ញិភាមិ, សដរ ធន្សៈ ។ 7 អនន្តរំ តយោះ ប្រស្ថិតយោ រុវ្តិគុ រុវ្តិហោហនមិ ឧត្តិគ្យ ជនានិ  
 ជគាទ, យូយំ កចិ ទ្រម្ពុំ វិមិធ្យេប្រាណុរមិ អតច្ឆត? កចិ វាតេន កម្មិតំ នយំ? 8 វា កចិ  
 វិក្រិតុំ វិភីតវន្តៈ? កចិ បរិហិតស្កក្ករំសនំ មនុជមេកំ? បគ្យត, យលេ សុក្ករំសនានិ បរិទេតិ, តលេ  
 រាជជន្យា តិម្ពន្តិ ។ 9 តហិ យូយំ កចិ ទ្រម្ពុំ ពហិរតមត, កចិមេកំ ភវិម្យទ្ធិនិ? តទេវ សត្យំ ។  
 យុម្មនហំ វិទាមិ, ស ភវិម្យទ្ធិនោបិ មហានិ; 10 យតៈ, បគ្យ សុក្កិយទ្ធាតេយំ តទ្រត្រ ប្រចេម្ពុតេ  
 មហា ។ ស តត្យ តរ បន្តនំ សុយកិ បរិម្ពិម្យតិ ។ ឯតទ្ធានំ យមធិ លចិខិតមាស្តេ សោនយំ យោហនិ ។  
 11 អបរិ យុម្មនហំ តថ្ង ព្រវិមិ, មជ្ជយិត រុវ្តិហោហនៈ គ្រចេម្ពុះ កោបិ នាវិតោ នាជាយត;  
 តថាបិ សុតិវាជ្ជមធ្យេ សវិក្រិយេតេ យះ កច្បុទ្រនៈ ស យោហនៈ គ្រចេម្ពុះ ។ 12 អបរេញ អចា  
 យោហនោនទ្យ យាវតិ សុតិវាជ្ជ ពលាទាគ្រាន្តំ ភវិ អាគ្រមិនគ្គ ជនា ពលេន តទតិកុវិទ្ធិន្តិ ។ 13  
 យតោ យោហនំ យាវតិ សវិក្រិម្យទ្ធិភិ រុវ្តិវស្មយា ច ឧបទេគៈ ប្រចាភាគ្យត ។ 14 យទិ យូយមិទំ  
 វា គ្រហិតុំ គក្កថ, តហិ គ្រចេម្ពុះ, យស្សាតមនស្ស វចនមាស្តេ សោនយមិ ឯយិយៈ ។ 15 យស្ស  
 គ្រចេតតុំ កណិ វោ សុន្តៈ ស គុណោតុ ។ 16 ឯតេ វិទ្យមានជនៈ កវៃ រុវ្តិយោបមិយន្តេ? យលេ  
 ពាលកា ហដ្ឋ ឧបរិគ្យ សុចំ សុចំ ពន្ធមាហុយ វទន្តិ, 17 វយំ យុម្ពុកំ សមីបេ វិគីវាទយាម, កចិន្ត  
 យូយំ នានុក្យត; យុម្ពុកំ សមីបេ ច វយមរាទិម, កចិន្ត យូយំ ន រុវ្តិលបត, តាទ្ធាត្ថេ រុវ្តិលបតេស្ក  
 ឧបមាយិម្យន្តេ ។ 18 យតោ យោហនិ អាតត្យ ន ភុក្កវានំ ន បចិវាត្ថ, តលេន លោកា វទន្តិ, ស  
 ភុក្កត្រស្ក តតិ ។ 19 មនុជសុត អាតត្យ ភុក្កវានំ បចិវាត្ថ, តលេន លោកា វទន្តិ, បគ្យត ឯម ភោក្ក

មឡាតា ចណ្ណលបាបិនទាំ ពន្ធក្ន, កចិន្ត ជំនាន់នា ជំនាន់រៀបរយ និទិចោម ជំនាន់និ ។ 20 សយត្រ យត្រ បុរេ ពហុក្ខយច្យ កម្មិ ក្នុតវាន, តន្តិវាសិនទាំ មនៈបរាវត្តកាវាត តានិ នគរណិ ប្រូតិ ហន្តេត្យក្កា កថិតវាន, 21 ហា កោរាសិន, ហា ពៃងៃរេ, យុប្បន្តេ យឡាត្តយច្យ កម្មិ ក្នុត យទិ តតិ សោរសីទាន្តរ អការិម្យត, តហិ ប្បវិទ្ធិមេវ តន្តិវាសិនៈ គោរាសនេ ភស្តិនិ ចោបរិគន្តោ មនទាំសិ បរាវត្តិម្យន្ត ។ 22 តស្មាទហិ យុម្មនិ វិទាមិ, វិចារទិនេ យុម្មកំ ទគាតៈ សោរសីទោនោ រុគា សហ្សតរា ភរិម្យតិ ។ 23 អបរញ្ច ពត កផនិហិម្យមិ, ត្បូង ស្បូតិ យាវិទុន្តតោសិ, កចិន្ត នរកេ និក្កេប្ប្បសេ, យស្មតិ ត្បូយិ យាន្តាត្តយច្យាណិ កម្មិណ្យការិមត, យទិ តានិ សិទោម្មគរ អការិម្យន្ត, តហិ តទឡ យាវិទុស្តស្សតិ ។ (Hades 986) 24 កចិន្តហិ យុម្មនិ វិទាមិ, វិចារទិនេ តវិទណ្ណតៈ សិទោមោ ទណ្ណេ សហ្សតរា ភរិម្យតិ ។ 25 ឯតស្មិន្ត វេសមយេ យិគុះ បុនុរវាច, ហេ ស្បូតិបូមិវ្យាណកាធិបតេ បចិតស្នំ ជំនាន់រតោ វិទុមគ្គ យោកានិ ប្រូត្យោតានិ ន ប្រូកាគ្យ ពោយកានិ ប្រូតិ ប្រូកាគិតវាន, តតិ ហេតោស្នា ធន្យ វិទាមិ ។ 26 ហេ បចិតៈ, តត្ថំ ភវតិ យត តទិ ត្បូម្មរុត្តមំ ។ 27 បចិត្រា មយិ សវិទ្ធាណិ សមបិទានិ, បចិតរំ វិនា កោបិ បុត្រំ ន ជានាតិ, យានិ ប្រូតិ បុត្រេណ បចិតា ប្រូកាគ្យតេ តានិ វិនា បុត្រាទិ អន្យៈ កោបិ បចិតរំ ន ជានាតិ ។ 28 ហេ បរិគ្រាន្ត ភាវាគ្រាន្ត យោកា យូយំ មត្យន្តិធិមិ អភាតច្ចត, អហំ យុម្មនិ វិគ្រមយិម្យាមិ ។ 29 អហំ ក្បមណគីណោ នម្រមនាគ្គ, តស្មតិ មម យុតំ ស្បូមេមបរិ ធារយត មត្តៈ គិក្ក្រច្ចញ្ច, តេនេ យូយំ ស្បូមេ មនសិ វិគ្រាមំ យប្ប្បធើ ។ 30 យតោ មម យុតមិ អនាយាសំ មម ភាវាគ្គ លយុះ ។

**12** អនន្តរំ យិគុះ វិទុមគ្គ វេសមយេ ធម្មមធានេ គច្ចតិ, តទា តច្ចិម្យា ពុក្កក្សិតាៈ សន្តៈ ធម្មមញ្ជរិគ្គត្យា ឆតិក្យា ខាទិគុមារកន្ត ។ 2 តទិ វិណោក្យ ផិទ្ធិនោ យិគុះ ជតទុះ, បគ្យ វិគ្រាមវាវេ យតិ កម្មិកតត្តិវ្យំ តទេវ តវិគុម្យាៈ កុវិទ្ធិនិ ។ 3 ស តានិ ប្រូត្យាវិទត, ទោយុទិ តត្ប្បិន្ត ពុក្កក្សិតាៈ សន្តោ យតិ កម្មិកុវិទ្ធិនំ តតិ កចិចំ យុម្មនិ វិទុមគ្គ វេសមយេ? 4 យេ ទគិនីយាៈ បុប្បាៈ យាជកានិ វិនា តស្ស តត្ប្បិន្ត ជានាញាភោជនីយាស្ត ល្បត្តវាវាសំ ប្រវិម្ពេនេ តេនេ ភុក្កាៈ ។ 5 អន្សច្ច វិគ្រាមវាវេ មធាន្តិវ្យំ វិគ្រាមវាវេ និយមំ លង្វេនោបិ យាជកា និទិចោមា ភវិនិ, គោស្រ្តមធានេ កចិមិទមបិ យុម្មនិ វិទុ បបិតំ? 6 យុម្មនហំ វិទាមិ, អត្រ ស្បូនេ មន្តិវាទបិ គវិយានិ ឯក អោស្តេ ។ 7 កចិន្ត ទយាយាម យេ យថា ប្រូតិ វិទុ តថា យជ្ជកម្មិណិ ។ ឯតទុចនស្សាត្តិ យទិ យុយមិ អជ្ជាសិម្ព តហិ និទិចោមេនិ ទោមិណោ នកាមន្តិ ។ 8 អន្សច្ច មនុជសុតោ វិគ្រាមវាវេស្សាបិ បតិវាស្តេ ។ 9 អនន្តរំ ស តត្យានាតិ ប្រូស្តយ តេមា ភជនភវនំ ប្រវិម្ពេនេ, តទានីមិ ឯកៈ គុម្ពកាមយវានំ ឧបស្ថិតវានំ ។ 10 តតោ យិគុមិ អបរិទិតុំ មធានុមាៈ បប្បច្ចុះ, វិគ្រាមវាវេ និវាមយត្ថំ ករណីយំ ន វា? 11 តេនេ ស ប្រូត្យាវាច, វិគ្រាមវាវេ យទិ កស្សចិទិ អវិវុត្តិ បតតិ, តហិ យស្តំ យច្ចុត្យ ន តោយយតិ, ឯកាទុគោ មនុជោ យុម្មកំ មធានេ ក អោស្តេ? 12 អវំ វិទុនវៈ កចិចំ នហិ គ្រូយេនិ? អតោ វិគ្រាមវាវេ ហិចតកម្មិ កតត្តិវ្យំ ។ 13 អនន្តរំ ស តចំ មធានំ តទិតវានំ, ករំ ប្រូសារយ; តេនេ ករេ ប្រូសារិតេ សោន្យករវតំ ស្បូសោនភវតំ ។ 14 តទា ផិទ្ធិនោ ពហិព្វិយ កចំ តចំ ហិនម្យាម តតិ កុម្មន្តណា តត្រាតិក្ខ្យេន ចក្រុះ ។ 15 តតោ យិគុសុទិ វិទិក្យា ស្បូនាន្តរំ តតវានំ; អន្សេម ពហុនេមុ តត្យគ្យទិ តតេមុ តានិ ស និវាមយានិ កុត្យា តត្យាជ្ជបយតិ, 16 យូយំ មចា បរិចាយយត ។ 17 តស្មតិ មម ប្រូតិយោ មនោនីតោ មនសស្តម្ពិការកៈ ។ មទិយៈ សេវេកោ យស្ត វិទ្យតេ តចំ សមិក្សតា ។ តស្សេបរិ ស្បូកិយាត្យ មយា សំស្ថបយិម្យតេ ។ តេនាន្សទេគោតេមុ វិទ្យវិស្តា សំប្រកាគ្យតេ ។ 18 កេនាបិ ន វិណេធំ ស វិវាទញ្ច ករិម្យតិ ។ ន ចរាជបថេ តេនេ វចនំ គ្រូយេនិ ។ 19 វិទ្យវិស្តា

ចលិតា យាវតំ នហិ តេនេ ករិម្បតេ ។ តាវតំ នលោ វិទិទំណិចោនបចិ កំក្បតេ នហិ តេនេ ច ។  
 តថា សធម្មវត្តិញ្ញូ ន ស និវិហិបយិម្បតេ ។ 20 ប្រត្យាកាណាញ ករិម្បតិ តន្ត្រិ ភិទ្ធិទេគជៈ ។ 21  
 យោន្យោតានិ វិចនានិ យចិគយិយករិម្បតិទិសា ប្រោកោក្កាន្យាសនិ, តោនិ សផលាន្យាភវនិ ។ 22 អនន្តរំ  
 លោកោ សព្ពត្តមិបមិ អោនីតោ ភទ្ទក្រស្មាន្តម្ហកេកមនុជស្មេន សទ្ធីក្កត្តៈ, តតៈ សោនេន្ទោ មទ្ធកោ  
 ទ្រម្ពុំ វក្កញ្ញាវាសនិ ។ 23 អនេន សវ្វិវេស្តិតាៈ កថយាញ្ញក្រុះ, ឯមៈ កចិំ ទោយ្យទៈ សន្តានោ  
 នហិ? 24 កចិន្ត ផល្លិគិនស្តតិ គប្រុត្តា តទិកវន្តៈ, ពោល្សិព្វញ្ញោ ភទ្ទកវាជស្ស សោហាយ្យំ វិទនា  
 នោយំ ភទ្ទតានិ ត្បោជយតិ ។ 25 តទានី យចិស្តោមាមិ តតិ មោនសំ វិជ្ឈយ តោនិ អវទតិ កចិញ្ញេន  
 រោជ្យំ យទិ សទ្ធិបក្សាទិ ភិទ្ធិទ្រតេ, តហិ តតិ ឧច្ឆិទ្រតេ; យច្ឆ កចិញ្ញេន នគរំ វោ តទ្ធិបំ សទ្ធិបក្សាទិ  
 វិភិទ្រតេ, តតិ សទ្ធិបក្សាទិ ន គក្កេតិ ។ 26 តទ្រតិ គយតានោ យទិ គយតានំ ពហិៈ កទ្ធិញ្ញ សទ្ធិបក្សាទិ  
 បទ្ធិកំ បទ្ធិកំ ភវតិ, តហិ តស្ស រោជ្យំ កេនេ ប្រកាណ សទ្ធិសទ្ធិតិ? 27 អហញ្ញ យទិ ពោល្សិព្វញ្ញោ  
 ភទ្ទតានិ ត្បោជយាមិ, តហិ យុម្ពកំ សន្តានាៈ កេនេ ភទ្ទតានិ ត្បោជយន្តិ? តស្មាទិ យុម្ពកមិ  
 ឯតទិចារយិចារស្ត ឯវ ភវិម្បតិ ។ 28 កចិន្ត វហំ យទិគ្រាត្រានា ភទ្ទតានិ ត្បោជយាមិ, តហិ គ្រាស្ស រោជ្យំ  
 យុម្ពកំ សន្តិធិមាគតវតំ ។ 29 អន្សញ្ញ កោបិ ពលវន្ត ជនំ ប្រចមតោ ន ពទ្ធិ កេនេ ប្រកាណ តស្ស  
 តទ្ធិបំ ប្រវិគ្ស ត្រ្យាទិ លោបយិចតំ គក្កេតិ? កចិន្ត តតិ កទ្ធិញ្ញ តទិយត្រស្ស ទ្រ្យាទិ លោបយិចតំ  
 គក្កេតិ ។ 30 យៈ កត្តិ មម សទ្ធិបក្សាយោ នហិ ស វិបក្សិយ អោស្មេ, យគ្គ មយា សោកំ ន សំត្ថប្បតិ, ស  
 វិភិរតិ ។ 31 អតឯវ យុម្ពសំ វាមិ, មនុជានំ សវ្វិប្រការបាបានំ និន្យាយាគ្គ មមិណំ ភវិតំ  
 គក្កេតិ, កចិន្ត បរិគ្រស្សាត្រនោ វិទ្ធីនិន្យាយា មមិណំ ភវិតំ ន គក្កេតិ ។ 32 យោ មនុជស្តតស្ស  
 វិទ្ធីទំ កថំ កថយតិ, តស្សាបរាធស្ស ក្បមា ភវិតំ គក្កេតិ, កចិន្ត យៈ កត្តិ បរិគ្រស្សាត្រនោ  
 វិទ្ធីទំ កថំ កថយតិ នេហលោកេ ន ប្រេត្ប តស្សាបរាធស្ស ក្បមា ភវិតំ គក្កេតិ ។ (alton  
 9165) 33 បោទបំ យទិ ភទ្រំ វទថ, តហិ តស្ស ផលមបិ សោធា វក្កវ្យំ, យទិ ច បោទបំ អសាធំ វទថ,  
 តហិ តស្ស ផលមប្បសាធំ វក្កវ្យំ; យតៈ សទ្ធិយស្សិយផលេន បោទបៈ បរិចិយតេ ។ 34 រេ ភុជគរំគា  
 យទ្ធិយសាធៈ សន្តៈ កថំ សោធា វោក្យំ វក្កវ្យំ គក្កេតិ? យស្មាទិ អន្តៈករណស្ស បទ្ធិណិភាវានុសាវាទិ វទនាទិ  
 វោ នចិត្តិ ។ 35 តេនេ សោធាមាសនេន្ទៈករណ្ណបាតិ សោធាគាណ្ណាគាវាតិ សោធា ទ្រ្យំ  
 នចិត្តិយតិ, អសាធៈមាសនុមស្មាធាណ្ណាគាវាទិ អសាធៈវស្សនិ នចិត្តិយតិ ។ 36 កចិន្ត វហំ យុម្ពសំ វាមិ,  
 មនុជោ យោវន្យាយស្សវចំ សិ វទន្តិ, វិចារទិសេ តទ្ធិមវគ្គំ ទោតវ្យំ, 37 យតស្តំ សទ្ធិយវោភិ វទ្ធិបរាធៈ  
 សទ្ធិយវោភិគ្គ សោហរោ គណិម្បសេ ។ 38 តទានី កតិបយា ឧបាធាយាៈ ផល្លិគិនគ្គ ជតទ្រុះ, ហេ  
 តុរោ វយំ ភវត្តៈ កចិញ្ញេន លក្ខ ទិទ្ធិក្សាមៈ ។ 39 តទា ស ប្រក្សាវាសនំ, ទុម្ពេ វទ្ធិភិចារិ ច វំគោ លក្ខ  
 មទ្ធិតយតេ, កចិន្ត ភវិម្បតិទិសោ យទ្ធិសោ លក្ខ វិហាយាស្សតិ កចិមបិ លក្ខ តេនេ ប្រទ្រិយិម្បតេ ។ 40  
 យតោ យទ្ធិមិ យថា ត្ប្យោហោរាត្រំ ពទ្ធិបន្តិនស្ស កុក្សាវាសីតិ, តថា មនុជបុត្រាបិ ត្ប្យោហោរាត្រំ  
 មទ្ធិទ្រម ធ្យេ សទ្ធិសទ្ធិតិ ។ 41 អបរំ និនិវិយា មោនេវ វិចារទិសេ ឯតទ្ធិធិយានំ ប្រតិក្ខមមិ ឧគ្គយ  
 តោនិ ទោមិណៈ ករិម្បតិ, យស្មាត្តេ យទ្ធិស ឧបទេគាតិ មនោសិ បរាវត្តិយាញ្ញក្រិណ, កចិន្តត្រ យទ្ធិសោបិ  
 តុរុតរ ឯក អោស្មេ ។ 42 បុនគ្គ ទក្សិណទេធិយា រោជ្យំ វិចារទិសេ ឯតទ្ធិធិយានំ ប្រតិក្ខមមិ ឧគ្គយ  
 តោនិ ទោមិណៈ ករិម្បតិ យតៈ សោ រោជ្យំ សុលេមនោ វិទ្ធិយាៈ កថំ គ្រោតតំ មទ្ធិទ្រ្យាៈ  
 សីម្ហ អោតច្ឆតិ, កចិន្ត សុលេមនោបិ តុរុតរ ឯកោ ជនោនត្រ អោស្មេ ។ 43 អបរំ មនុជាទិ ពហិគីតោ  
 នបរិគ្រភូតៈ គុម្ពស្មានេន តត្យ វិគ្រាតិ គវមយតិ, កចិន្ត តទ្រយភមាសៈ ស វក្កិ, យស្មា; និកេតនាទិ  
 អោតមំ, តទេវ វេច្ឆ បក្សុត្យ យាមិ ។ 44 បគ្គតិ ស តតិ សទ្ធិសមិ ឧបស្មយ តតិ គុម្ពុន្យំ មោធិច្ឆតិ  
 គោភិតញ វិលោក្យ វិប្រជនិ សទ្ធិតោបិ ទុម្ពតវាន អន្សសប្បតានិ សង្កិនៈ កោតិ ។ 45 តតស្តេ តតិ

មថិៈ

ស្ថានីយ៍ ប្រឡូក្ស និវេសន្តិ, តេនេ តស្ស មនុជស្ស គនេមទគា ប្បវិទ្ធិទគាតោតីវាគុកា ភវិតិ, ឯតេមហំ  
 ទុម្ពវិគ្សានាមបិ តថេវ យដិម្បតេ ។ 46 មហានវក្ស ឯតាសហំ កថេនហំ កថេនកាលេ តស្ស មហតា សហជាគួ  
 តេនេ សហំ កថាញិតិ កថហំ កថយិតំ វាញេន្តោ ពហិវេវ ស្ថិតិវន្តៈ ។ 47 តតៈ កក្កិតិ តស្ស កថិតវានិ,  
 បគ្ស តវ ជននី សហជាគួ តទ្ធា សហំ កថាញេន កថហំ កថយិតំ កថាយមាសា ពហិស្តិម្បន្តិ ។ 48  
 កចិន្ត ស តំ ប្រត្យវទតិ, មម កថា ជននី? កថេ វា មម សហជនា? 49 បគ្សតិ គចិម្បានិ ប្រតិ កវ  
 ប្រសាយិយ្យ កថិតវានិ, បគ្ស មម ជននី មម សហជាគួតេ; 50 យះ កក្កិតិ មម ស្វតិស្ស បចិក្សិម្ព កមច្ច  
 កុរុតេ, សដវ មម ភាពា ភតិនី ជននី ច ។

**13** អបរញ្ច តស្សិនេ ទទិសេ យីគុះ សទ្ធានោ គត្យ សវិក្សតេ រោធនសិ សមុបវិវេគ ។ 2 តក្រ តត្យន្តិដៅ  
 ពហុជនានំ និវេហាបស្ថិតេៈ ស តរណិមារុហ្ស សមុបារិគតិ, តេនេ មហានវា រោធនសិ ស្ថិតិវន្តៈ ។  
 3 តទានិ ស ទទ្ធាន្តេសន្តានិ តត្តំ ពហុគ ឧបទិម្ពវានំ ។ បគ្សត, កក្កិតិ កទ្ធាវិវេណេ ពីជានិ វប្បុំ ពហិជីតាម, 4  
 តស្ស វបនកាលេ កតិបយពីដេមុ មាតីបាគទ្ធិ បេតិកេមុ វិហតាស្តានិ ភក្កិវន្តៈ ។ 5 អបរំ កតិបយពីដេមុ  
 ស្ថោកេមម្ភក្កុបាមាណេ បតិកេមុ មម្ភយ្យត្យតិ តត្យណាតិ តោន្យង្គវានិ, 6 កចិន្ត វាវទិកេ ទគ្នានិ  
 តេមហំ មណ្ឌប្រវិម្ពត្យតិ គុម្ពតហំ គតានិ ច ។ 7 អបរំ កតិបយពីដេមុ កណ្តកានំ មធ្យេ បតិកេមុ  
 កណ្តកានេធិត្យ តានិ ជគ្រសុះ ។ 8 អបរញ្ច កតិបយពីដេមុ ឧវិវាយំ បតិកានិ; តេមហំ មធ្យេ  
 កានិចិតិ គតគុណានិ កានិចិតិ មម្ភគុណានិ កានិចិតិ ត្រចិគតុណានិ ផលានិ ផយិតវន្តិ ។ 9  
 គ្រោតេតុំ យស្ស គ្រុតិ អសាតេ ស គុណុយាតិ ។ 10 អនន្តំ គចិម្បោគត្យ សោនប្បច្ឆ្យត, ភវតា  
 តេក្សៈ កុតោ ទទ្ធាន្តេកថា កថ្យតេ? 11 តតៈ ស ប្រត្យវទតិ, ស្វតិវជ្យស្ស នចិក្ខយហំ កថំ វិវេទិតុំ  
 យុម្ភក្សំ សាមគត្តិមមាយិ, កចិន្ត តេក្សោ នហាយិ ។ 12 យស្សទិ យស្សានិកេ វទ្ធិតេ, តស្សយេវ  
 ទាយិម្បតេ, តស្សតិ តស្ស ពហុយំ ភវិម្បតិ, កចិន្ត យស្សានិកេ ន វទ្ធិតេ, តស្ស យតិ កិញ្ចនាស្តេ,  
 តទបិ តស្សទិ អហាយិម្បតេ ។ 13 តេ បគ្សនោបិ ន បគ្សន្តិ, គុណុនោបិ ន គុណុន្តិ, ពុធស្សានា អបិ  
 ន ពុធស្សន្តេ ច, តស្សតិ តេក្សោ ទទ្ធាន្តេកថា កថ្យតេ ។ 14 យថា កណ្តិវេៈ គ្រោតេម្បថ យូយំ  
 វៃ កចិន្ត យូយំ ន ភោត្យថ ។ នេត្រេទវិក្ស្យថ យូយញ្ច បវិជ្ជតុំ ន គក្ស្យថ ។ តេ មហានុមា  
 យថា នវៃ បវិគ្សន្តិ យោចេនវៃៈ ។ កណ្តិវៃ វូថា ន គុណុន្តិ ន ពុធស្សន្តេ ច មហានវៃៈ ។  
 វិញ្ញាវតិកេមុ ចចិត្តេមុ កាលេ កុត្រាបិ តេវជនវៃៈ ។ មត្តស្តេ មនុជនាៈ ស្វស្ត យថា នវៃ ភវន្តិ ច ។  
 តថា តេមហំ មនុម្ភាណំ ក្រចិយន្តេ ស្វស្តេពុធស្សៈ ។ ពជិវក្ខតកណ្តិវិគ្គ ជហតាគួ មុទ្រិតា ទទ្ធាៈ ។  
 15 យទេតានិ វចនានិ យចិគយិយភវិម្ភទិសា ប្រោកោត្តានិ តេមុ តានិ ផលន្តិ ។ 16 កចិន្ត យុម្ភកំ  
 នយានិ ធនានិ, យស្សតិ តានិ វិក្សន្តេ; ធនាគួ យុម្ភកំ គត្រគហាៈ, យស្សតិ តេវកណ្តិវិញ្ចេ ។ 17  
 មយា យូយំ តថ្យំ វិចារិ យុម្ភកិ វូម្ភទិ វិក្សតេ, តទិ ពហវោ ភវិម្ភទិនោ ធរាម្មិកាគួ មហានវា  
 ទទិក្សនោបិ ទ្រម្ពុំ នាលភន្ត, បុនគួ យូយំ យទ្សតិ គុណុថ, តតិ តេ គុក្រមមាណា អបិ គ្រោតេតុំ  
 នាលភន្ត ។ 18 កទ្ធាវិយិយម្ភន្តេស្សាត្តិ គុណុថ ។ 19 មាតីបាគទ្ធិ ពីជាន្យប្បានិ តស្សាត្តិ  
 ឯមះ, យោ កក្កិតិ វាជ្យស្ស កថហំ នចិគម្ភ ន ពុធស្សតេ, តទា បហាបាគត្យ តទិយមស ឧបហំ កថហំ  
 ហវនេ នយតិ ។ 20 អបរំ បហាមាណស្ថលេ ពីជាន្យប្បានិ តស្សាត្តិ ឯមះ; កក្កិតិ កថហំ គ្រុតុត្វៃ  
 ហមិចិត្តេ គុហ្សតិ, 21 កចិន្ត តស្ស មនសិ មណ្ឌប្រវិម្ពត្យតិ ស កិញ្ចិត្តមមាត្រ ស្វិវិស្តិម្បន្តិ; បគ្សត  
 តត្តថាករណាតិ កោបិ កណ្តេសន្តានា វា ចេតិ ជាយតេ, តហិស តត្តរណាទិ វិញ្ញមតិ ។ 22 អបរំ  
 កណ្តកានំ មធ្យេ ពីជាន្យប្បានិ តទត្តិ ឯមះ; កេនចិតិ កថាយំ គ្រុតុត្វាយំ សាតំសាវកចិន្តាភិ  
 វន្តានន្តិភិក្ខុ សា គ្រុស្សតេ, តេនេ សា មា វិវេណេ ភវិតិ ។ (aṭṭh g165) 23 អបរមិ ឧវិវាយំ

ព័រជាឧបប្បាសនី តទត្តិ ឯម្លះ; យេ តោ កថា គប្បុត្តា វុធស្តេ, តេ ផលិតពា: សន្ត: កេចិតិ  
 គតតុណានិ កេចិតិ មម្ពិគុណានិ កេចិតិ តប្រិវិគុណានិ ផលានិ ជនយន្តិ ។ 24 អនន្តរំ សោហមេកា  
 ទូម្ពានុកថាមុបស្ស តេក្ស: កថយាមាស; សុគតិយាជ្យំ តាទូគេន កេនេចិទិ គុហស្តេនោបមិយតេ,  
 យេនេ សុទិយក្សេត្រេ បេប្រគស្តេពីជានៅប្បន្ត ។ 25 កិន្ត ក្បណាមាយា សកលលោកេមុ សុប្បេមុ  
 តស្ស រិបុរាតត្យ តេមេវា តោធូមពីជានេវា មធ្យេ វន្យយវមពីជាន្យប្បា វប្រាជ ។ 26 តតោ យទា  
 ពិជេក្សេនង្គ ជោយមានា: កណិគានិ យទុតវន្ត:; តទា វន្យយវសានុបិ ទូគ្យមាណាន្យភវិនិ ។ 27  
 តតោ គុហស្តេស្ស ទោសេយា អោតម្យ តស្តេ កថយាញក្រុះ, ហេ មហេច្ឆ, ភវិតា កិចំ ក្បេត្រេ  
 ភទ្រពីជានិ នោប្បន្ត? តថាត្រេ វន្យយវសានិ កទុត អោយនិ? 28 តទានិ តេនេ តេ ប្រតិកទិកា:  
 កេនេចិតិ រិបុណា កមម្ពិមការិ ។ ទោសេយា: កថយាមាសុះ, វយំ តត្យ តាន្យត្បាយ្យ ក្បេចិបាយោ  
 ភវិត: កិទុគិញ ជោយតេ? 29 តេនោវាទិ, នហិ, គង្គេហំ វន្យយវសោត្យាជនកាលេ យុម្ពិកស្តេនៃ:  
 សោកំ តោធូមា អប្បត្បាជិម្យន្តេ ។ 30 អត: គុយ្យកត្តិនកាលំ យោវិទិ ឧភយានុបិ សហ វិទ្ធិន្តា,  
 បគ្គតិ កត្តិនកាលេ កត្តិកានិ វក្ស្យាមិ, យូយមាទៅ វន្យយវសានិ សំគុហ្យ ទោហយិចំ វិជិកា ពទ្ធ  
 ស្តោបយត; កិន្ត សវិទ្ធិ តោធូមា យុម្ពិក វុណាណាភារំ និក្ខ វុណាណាណាមិ ។ 31 អនន្តរំ  
 សោហមេកា ទូម្ពានុកថាមុក្ស តេក្ស: កថិតវានិ កគិន្តុជន: សមិបពីជមេកំ និក្ខ សុក្សេត្រេ  
 ឧវាប ។ 32 សមិបពីជំ សវិទ្ធិស្តេ ពិជោតិ ក្បុទ្រមបិ សទ្ធិវិទិ សវិទ្ធិស្តេ គោកាតិ ពុហទិ ភវិតិ; ស  
 តោទុគុស្ត វុណិ, យស្ស គោខាស្ត នភស: ខតា អោតត្យ និវិសន្តិ; សុគតិយាជ្យំ តាទូគុស្ត សមិបែកស្ស  
 សមមិ ។ 33 បុនរិបិ ស ឧបមាកថាមេកា តេក្ស: កថយាញការ; កោចនេ យោចិតិ យតិ កិណ្យមាយ  
 ទ្រោណាណាត្រយមិតតោធូមច្ចណាណានំ មធ្យេ សវិទ្ធិមេវា មិគ្រិភវនបយ្យន្តំ សមាច្យទ្យ និចត្តវតិ,  
 តត្តិណូមិវិ សុគតិយាជ្យំ ។ 34 តត្តិ យិចុ វុន្តុជនិវាសនំ សន្តិធាវុបមាកថាភិកាណានានិ កថិតវានិ  
 ឧបមា វិទិនា តេក្ស: កថិមបិ កថា នោកថយតិ ។ 35 ឯតេន ទូម្ពានុនិយេន វោក្សេន វុណាមាយ វទនំ  
 និជំ ។ អហំ ប្រកាគយិម្យាមិ គប្បុវាវកំ បុរាភវំ ។ យទេតទុចនំ ភវិម្យទ្យនា ប្រោកុមាសីតិ, តតិ  
 សិទ្ធិមភវិតិ ។ 36 សវិទ្ធិនិ មនុជានិ វិស្សជ្យ យិគោ គុហំ ប្រវិម្ពេ តត្តិម្យា អោតត្យ យិគេវ កថិតវន្ត:  
 ក្បេត្រេស្ស វន្យយវសីយទូម្ពានុកថាមិ វានន អស្តានិ សុម្ពិកុក្ខុត្យ វិទុត ។ 37 តត: ស ប្រក្សាវាច, យេនេ  
 ភទ្រពីជាន្យប្បន្តេ ស មនុជបុត្រះ, 38 ក្បេត្រេ ជតតិ, ភទ្រពីជានី វោជ្យស្ស សន្តនា: 39 វន្យយវសានិ  
 បោបាច្ឆន: សន្តនា: ។ យេនេ រិបុណា តាន្យប្បាសនិ ស គយតាន: កត្តិនសមយគ្គ ជតត: គេមេ,  
 កត្តិកា: សុគតិយទុតា: ។ (aiṭṭh 9165) 40 យថា វន្យយវសានិ សំគុហ្យ ទោហ្យន្តេ, តថា ជតត: គេមេ  
 ភវិម្យតិ; (aiṭṭh 9165) 41 អត្តិ មនុជសុត: សុគតិយទុតានិ ប្រេមយិម្យតិ, តេនេ តេ ច តស្ស វោជ្យតិ  
 សវិទ្ធិនិ វិប្បការិណោនោមម្ពិកលោកាគុ សំគុហ្យ 42 យត្រ វោទនំ ទន្តយមិណញ ភវិតិ, តត្រាគិកុណ្ណ  
 និក្សេប្ប្បន្តិ ។ 43 តទានិ ធាមម្ពិកលោកា: សុគតិយទុតា បចិវ វោជ្យ ភោស្តរតិ តេជស្វិនោ  
 ភវិម្យន្តិ ។ គ្រោតោតុ យស្ស គប្បុតិ អោសាតេ, ម គុណយាតិ ។ 44 អបរញ្ញ ក្បេត្រេមធ្យេ  
 និចិ បគ្យនិ យោ គោបយតិ, តត: បរំ សោនន្តោ តត្យ សុគតិយសវិទ្ធិស្តេ វិក្រិយ ត្តេក្សេត្រេ  
 ក្រេណិណាតិ, ស តវំ សុគតិយាជ្យំ ។ 45 អន្យញ្ញ យោ វណិកិ ឧត្តមំ មុក្ខំ គវេយនុ 46 មហាគុណំ  
 មុក្ខំ វិលោក្យ និជសវិទ្ធិស្តេ វិក្រិយ តោ ក្រេណិណាតិ, ស តវំ សុគតិយាជ្យំ ។ 47 បុនគុ សមុទ្រោ  
 និក្សិបុន្ត: សវិទ្ធិប្រការមិនសំគ្រាហ្យានាយតវំ សុគតិយាជ្យំ ។ 48 តស្វិនិ អោនាយេ បុណិ ជេនា យថា  
 វោធស្សត្តោល្យ សមុបវិគ្យ ប្រគុស្តមីនានិ សំគ្រហ្យ ភោជនេមុ និទេតេ, កុក្សិតានិ និក្សិបុន្តិ; 49  
 តថេវ ជតត: គេមេ ភវិម្យតិ, ផលត: សុគតិយទុតា អោតត្យ បុណ្យវិជ្ជានំ មធ្យាតិ បោបិន: បុគ្គិក  
 កុក្ស វណិកុណ្ណ និក្សេប្ប្បន្តិ, (aiṭṭh 9165) 50 តត្រ វោទនំ ទន្តេ វុន្តុយមិណញ ភវិម្យត: ។ 51 យិចុនា



តេ បច្ចុប្បន្ន យុទ្ធកិច្ចៈ កិច្ចមេតានុខ្យានានុពុទ្ធស្ត? តទា តេ បច្ចុប្បន្នទនិ, សត្យំ បច្ចុប្បហោ ។ 52 តទានិ ស កថិតវានិ, និធិភាណ្ណាការាតិ នវិនបុរាតនានិ វស្សនិ និធិមយតិ យោ គម្ពហស្ថៈ ស ឥវ សុច្ឆិកាជ្យមធិ គិក្កិវត្តាៈ សុទ្ធិ ឧបទេម្ភាៈ ។ 53 អនន្តរំ យីគុមតាៈ សវិទ្ធិ ទុម្ភាន្តកថាៈ សមាប្ប តស្មតិ សុច្ឆាតាតិ បច្ចុប្បស្ថេ ។ អបរំ សុទ្ធតេមាតត្យ ជនានិ ភជនភវន ឧបទិម្ភាន្ត; 54 តេ វិស្សយំ តត្យ កថិតវន្ត ឯតស្សតាម្ភុំ ជុច្ឆានមិ អតាគ្គយិ កម្មិ ច កស្មទិ អជាយត? 55 កិមយំ សុច្ឆតាវស្ស បច្ចុប្បេ នហិ? ឯតស្ស មាតតុ រុច្ឆាម ច កិច្ចំ មវិយមិ នហិ? យោកុពិ-យុច្ឆេ-គិមោនិ-យិហ្មាគ្គ កិច្ចមេតស្ស ក្រចាតេ នហិ? 56 ឯតស្ស ភតិស្សគ្គ កិច្ចមស្មកំ មធ្យេ ន សន្តិ? តហិ កស្មទយមេតានិ យព្វានិ? ឥត្តំ ស តេមា វិឃ្យុបោ ពក្ខវ; 57 តតោ យីគុនា និគទិកំ សុទ្ធតេយជនានាម មធ្យំ វិនា កវិម្ភាទិ កុត្រាប្បន្យត្រ នាសម្មន្យោ ភវតិ ។ 58 តេមាមវិគ្គសហេតោៈ ស តត្រ សុច្ឆានេ ពហ្មគ្គយិ កម្មិណិ ន កត្តវានិ ។

**14** តទានិ វាជា ហោហោទិ យីគោ រុទ្ធតៈ គប្បុត្តា និធិមេតានិ ជភាទិ, 2 ឯម មជ្ឈិយិកា យោហានិ, បច្ចុមិតេកយស្តស្សោគ្គានាតិ តេនេត្តមទុកំ កម្មិ បច្ចុកាគ្យតេ ។ 3 បុរា ហោហោទិ និធិក្រាត្តៈ ផលិយោ ជោយាយា ហោហោទិយាយា អនុរោទិ យោហានិ ធារយិក្ខ ពទ្ធ កាវាយា សុច្ឆាបិតវានិ ។ 4 យតោ យោហានិ ឧត្តវានិ, ឯត្យយាៈ សច្ច្រហោ ភវតោ នោចិតៈ ។ 5 តស្មតិ នបូបិតស្តំ ហន្តមិច្ឆន្តបិ លោកេក្សោ វិភាយាញការ; យតៈ សវិទ្ធិ យោហានិ ភវិម្ភាទិនំ មនេនិ ។ 6 កិច្ច ហោហោទោ ជន្មបិយមហ ឧបស្ថិតេ ហោហោទិយាយា ទុហិតា តេមា សមក្សំ នបូបិត្យ ហោហោទមប្រិណ្យតិ ។ 7 តស្មតិ ភូបតិៈ គបថំ កុវិទ្ធិនំ ឥតិ បច្ចុប្បជ្ឈសីតិ, តុយា យទិ យោច្យតេ, តទោហំ ទោស្សាមិ ។ 8 សា កុមារី សុច្ឆិយមាតុៈ គិក្កិវា លញ ពភាមេ, មជ្ឈិយិកុយោហាន ឧត្តមាត្តំ ភាជនេ សមាសីយ មប្បំ វិគ្រាណយ ។ 9 តតោ វាជា គុគោច, កិច្ច ភោជនាយោបវិគតា សង្កិនំ សុច្ឆតគបថស្ស ចានុរោទាតិ តតិ បច្ចុមាតុម អទាទេម ។ 10 បគ្គតិ កាវាយា បច្ចុតិ នវំ បច្ចុហិត្យ យោហាន ឧត្តមាត្តំ គិក្កិ 11 តតិ ភាជន អានាយ្យ តស្ស កុមាយិ វិច្ឆ្រាណយតិ, តតៈ សា សុច្ឆនន្យាៈ សមិបំ តត្តិនាយ ។ 12 បគ្គតិ យោហានៈ គិម្ភា អាតត្យ កាយំ និក្ខ គុគោនេ សុច្ឆាយាមស្តតោ យីគោៈ សន្តិធិវិច្ឆ្រាណយ តទ្ធកត្តិ ពភាមិ ។ 13 អនន្តរំ យីគុវិកិ និគក្ស នាវា និធិនស្ថានមិ ឯកាកិ តតវានិ, បគ្គតិ មាវនវាស្តតិ គប្បុត្តា នានានគរក្ស អាតត្យ បទេស្តត្យគ្គិ ល្អយុៈ ។ 14 តទានិ យីគុ វិច្ឆ្រាណយ មហានំ ជននិវំ និវិក្ស តេមុ កាវាយិកៈ មនិ តេមា បិធិធិជនានិ និវាមយានិ ចការ ។ 15 តតៈ បរំ សន្យាយា គិម្ភាស្តទន្តិកមាតត្យ កថយាញក្រុះ, ឥទំ និធិនស្ថានំ វេណប្បវសន្យា; តស្មតិ មនុជានិ សុច្ឆត្រាមំ តន្តុំ សុច្ឆាតិ ភក្សាណិ ក្រចេត្ត ភវានិ តានិ វិស្សជតុ ។ 16 កិច្ច យីគុស្ថានវាទិ, តេមា តមនេ បច្ចុយោជនំ នាស្តិ, យុច្ឆេមេវ តានិ ភោជយត ។ 17 តទា តេ បច្ចុប្បន្នទនិ, អស្មកមត្រ បច្ចុបបញ្ចកំ មិនទុយញ្ញស្ថេ ។ 18 តទានិ តេនោកំ តានិ មទន្តិកមាសយត ។ 19 អនន្តរំ ស មនុជានិ យវសោបយិ បវេម្ភមិ អោជ្យបយាមាស; អបរ តតិ បច្ចុបបញ្ចកំ មិនទុយញ្ញ តត្តុយនិ សុច្ឆតិ បច្ចុតិ និវិក្សេម្ភុវិយគុណានិ អនុក្ស ភក្ស គិម្ភេក្សោ ទត្តវានិ, គិម្ភាគ្គ លោកេក្សោ ទទុៈ ។ 20 តតៈ សវិទ្ធិ ភក្ស បវិក្សុវន្តៈ, តតស្តុវិគ្គិកក្ស្យនៈ បច្ចុណាវិនិ ទុច្ឆាទគខលកានិ តត្តុបិតវន្តៈ ។ 21 តេ ភោក្ខវៈ សុច្ឆិពាយកាត្តិ វិហាយ បច្ចុយោណ បញ្ច សហស្រាណិ បុមាស អាសនិ ។ 22 តទនន្តរំ យីគុ វិច្ឆ្រាណយ វិស្សជនកាលេ គិម្ភានិ តវណិមាណេ វុំ សុច្ឆាត្រ បោរំ យោតត្យ តោយមាទិម្ភានិ ។ 23 តតោ លោកេមុ វិស្សម្ភេមុ ស វិវិក្ខេ បច្ចុតតិ យីគុ គិម្ភេកំ តត្យ សន្យាយា យាវត តត្រកាកិ សុច្ឆិតវានិ ។ 24 កិច្ច តទានិ

សម្មាសម្ពុទ្ធជាមក ឆ្លើយតប រាល់គ្នា ព្រះធម៌លោក ត្រូវបានគេស្គាល់ថា ជាមនុស្សម្នាក់ ២៥ ឆ្នាំ ស្រស់ស្អាត មនោសញ្ញេតិសម្បត្តិប្រហែល  
បង្កប់នូវវិជ្ជាជីវិត គំរូជាតិ គិតវាង ២៦ កិច្ចសន្យា គឺជាស្នំសោតត្រូវវិជ្ជាជីវិតវិជ្ជាជីវិត សមុទ្រច្រាប  
ជិតទុះ, ឯមនុស្ស គិត គង្គមានា ឧត្តមៈ គយាយាញក្រិវ ច ២៧ តទៅ យើងស្គាល់ទេតិ, សុស្តិវា ភវិត,  
មហាភ័យ, ឯមោនហមី ។ ២៨ តតៈ បរិច្ចារ ឥត្យក្កាន, ហេង ប្រ្រោ, យទី ភវានេវ, តហី មហា ភវិត្យមីប  
យោគមាជ្ឈបយតុ ។ ២៩ តតៈ តនោទិម្ហៈ បរិច្ចារស្តរណិកោនវុហ្ស យើងគេនិក ប្រាហបន្តុំ តទៅយោបរិ  
វង្សាជ ។ ៣០ កិច្ចសន្យា ប្រាហ្ម បរិវ វិច្ឆិយាយា ភយាតិ តទៅយោ មង្គក្រម អារាមរោ, តស្មុទី ឧត្តមៈ គយាយាមនៈ  
កថិតវានី, ហេង ប្រ្រោ, មហាមវតុ ។ ៣១ យើងគ្មានគ្រឿង ករិ ប្រាសាយ តំ ធរនី ឧត្តវានី, ហ  
សុលោកប្រត្យយិនី ត្បំ កុតៈ សមគេថាៈ? ៣២ អនន្តរំ តយោស្តរណិមារយោវោៈ បរិវេនា នវិវ្រិត ។ ៣៣  
តទានី យេង គរណ្យាមាសនី, ត អោតត្យ តំ ប្រាណ្យ កថិតវន្តៈ, យថាតិវ្រិតស្នូមេវគ្រសុតៈ ។ ៣៤ អនន្តរំ  
បាវិ ប្រាហប្ប តេង គរិចេមវន្តមកំ គរមុបតសុខៈ, ៣៥ តទា តត្រត្យា ជនា យើងគុំ បរិវេយ តទេគ្ម  
ចតុទីគោ វាតត្តិវំ ប្រាហិវ្រ យត្រ យោវន្តៈ បរិវេយា អោសនី, តោវតង តទនិកមាសយាសុខៈ ។ ៣៦  
អបរិ តទីយវសនស្ស គ្រូនិមាត្រិ ស្សុម្ពុំ វិនិយ យោវនោ ជនាស្មតិ ស្សុគុំ ចក្រិវ, តេង សវិវិវ  
នរិមយា ពរិវៈ ។

**15** អបរិ យថិវគ្គលម្ហតរិយៈ កតិបយា អយ្យាបកៈ ដេវិវគ្គ យើងគេវោៈ សមីបមាតត្យ កថយាមាសុខៈ,

២ គរិ គរិវ្រិតៈ កិច្ចសន្យា អប្រក្សាលិកតរំ វុត្តិវិវិវ បរម្យាតតំ ប្រាហចីនានេវ វិវ្រិត លង្វតេ?  
៣ តតោ យើងគុំៈ ប្រាហ្មាច, យូយំ បរម្យាតតាចារណ កុត វ្រិត្យាជ្ជំ លង្វតេ ។ ៤ វ្រិត្យា ឥត្យាជ្ជបយតិ,  
ត្បំ វិនិវិវិតវា សំមនេវចាៈ, យេង ច នវិវិវិតវា នវិវ្រិត, ស នវិវិត ម្រិយេត, ៥ កិច្ច  
យូយំ វទេ, យៈ ស្សុជនកំ ស្សុជនវិវា វាត្យមិទំ វទេ, យុវំ មតោ យល្លោវេ, តតិ នវ្រិត្យ,  
៦ ស នវិវិវិតវា បុន វ្រិត សំមស្សតេ ។ ៧ តត្ថំ យូយំ បរម្យាតតេស ស្រេងមាចារណគ្រិវិវាជ្ជំ  
លង្វតេ ។ ៨ វេង កបដិនៈ សវិវ្រិត យើងគុំ យោ យុម្មនេវ ភវិវ្រិតនេវ នេវស្សតិ ឧត្តវានី ។ ៩  
វទេ វុត្តជា ឯត សមាយាស្ថិ មនុស្សិកំ ។ តថាវេង វុត្តិយេ មាសំ កុវិវិត តេង នវាៈ ។ ១ កិច្ច  
តេងមា មនោ មតោ វិវិវិតវា វិវិវិត ។ គរិវ្រិត វិវិវិត វិវិវិត នវ្រិត វិវិវិត វិវិវិត មុន្តវេង តេង ។ ១០  
តតោ យើងគុំ វុត្តកាសិ អោហ្មយ ប្រាហ្មាច វ្រិត, យូយំ គ្រូត្យា ពុត្បឡំ ។ ១១ យន្តំ ប្រាវិតិ,  
តតិ មនុស្សិ អយ្យាន កតាតិ, កិច្ច យោស្សាតិ នវិវិតតិ, តទេ មោសុមេវគ្រិ កតាតិ ។ ១២ តទានី  
គរិវ្រិត អោតត្យ តស្ម កថយាញក្រុះ, ឯតំ កថំ គ្រូត្យា វេងគេវា វិវ្រិត, តតិ កិវិវ ភវិតា  
ជ្ជិតាយតេ? ១៣ ស ប្រាហ្មវទេ, មម សុត្តិវ្រិតៈ បរិវា យំ កញ្ជិវ្រិត នោបយតិ, ស ឧត្តវ្រិត ។ ១៤  
តេង គរិវ្រិត, តេង អនុមុជាតាមិ អនុមាតិវទេ ឯវិវ; យវ្រិតនេង បន្តនី វទេ, តហិវ្រិត តត្តិ  
បតតៈ ។ ១៥ តទា បរិវ្រិត ប្រាហ្មវទេ, វុត្តិវ្រិត វេងគេវា ពោធយតុ ។ ១៦ យើងគុំ ប្រាហ្មាច,  
យូយមទ្យ យោវតិ កិវិវិតៈ សុ? ១៧ កថាមិមា កិវិវ ន ពុត្បឡំ? យោស្ស ប្រាវិតិ, តទី  
ឧទរ បតនី ពហិនី វិវិត, ១៨ កិវ្រិត យន្តិយវិវិត, តទី អនុវ្រិត នវិវិតតត្យ មនុស្សមេវ  
កតាតិ ។ ១៩ យតោនន្តៈ ករណាតិ កុតិវ្រិត ពេង បារាវិតា វេងគេវា ចេង វិវិត មិវ្រិត ភាគ្យ  
វ្រិតនិវ្រិត ចេង ភាសិ សវិវិត នវិវិត វិវិត ។ ២០ ឯភាសិ មនុស្សមបរិវិតិ កុវិវិត កិច្ច  
ប្រក្សាលិកតរណ ភោជនំ មនុស្សមេវ កតាតិ ។ ២១ អនន្តរំ យើងគុំ វ្រិត សុលោកាតិ ប្រាសាយ សោរសី  
ទោត្រយោៈ សីមាមុបតស្សា ។ ២២ តទា តត្រិវាតៈ កថិតិ កិវ្រិត យោ យោវិវិត អោតត្យ តមុត្រាច,  
ហេង ប្រាហ្ម ទោត្រយោៈ សន្តន, មែម វិវិត សុលោកាតិ ភវិត មហាភ័យ ប្រាហ្មាតិ មម វេង ។ ២៣  
កិច្ច យើងគុំ កិវិវិត នវេត្រានី, តតៈ គរិវ្រិត អោតត្យ តំ នវិវិត មាយាសុខៈ, ឯមា យោវិវិត អត្ត

**មថិៈ**

បណ្តុំ ឧប្បាយយុត្តិភូតិ, ឯនាំ វិស្សជតុ ។ 24 តទា ស ប្រត្យវទតិ, ឥស្រាយេល្ហោត្រស្ស ហារិតមេមោនី វិនា កស្សាប្បន្យស្ស សមីបំ នហំ ប្រ្រេមេតោស្មិ ។ 25 តតៈ សហ នហំវិសមាគត្យ តំ ប្រណាម្យ ជតាទ, ហេ ប្រណោ មហាមុបក្ស ។ 26 ស ឧក្កវានិ, ពហាយកានាំ ភក្ស្យមាទាយ សហរមេយេក្យោ ទតានំ នោចិតំ ។ 27 តទា សហ ពហាមេ, ហេ ប្រណោ, តតិ សត្យំ, តថាបិ ប្រណោ វុញ្ញោទិ យទុច្ឆិម្ពំ បតតិ, តតិ សហរមេយេហៈ ខតាទន្តិ ។ 28 តតោ យទុច្ឆុះ ប្រត្យវទតិ, ហេ យោមិទិ, តវ វិគ្គាសោ មហានិ តស្មតិ តវ មនោភិលមិតំ សិទ្ធយ្យត, តេនេ តស្សាៈ កន្សា តស្មិន្នេ ទណ្ហេ និរិមយាកវរំ ។ 29 អនន្តរំ យទុច្ឆស្មតិ ស្មុតានាតិ ប្រស្មាយ តហលីយ្ហាករស្ស សន្និធិមាគត្យ ធរាធរមារុហ្ស តត្រោបវរំ ។ 30 បណ្តុំ ជននិវហោ ពហូនិ ខញ្ញន្នម្ហកុម្មករមានុមាសិ អហាមាយ យទុច្ឆោះ សមីបមាគត្យ តច្ឆរណានិកេ ស្មុតបយាមាសុះ, តតៈ សហ តទានិ និរិមយានិ អករោតំ ។ 31 តតំ មូកា វិញ្ញា វិទន្តិ, ធុម្ហករោះ ស្មុតស្មយាយានិ, បង្កេវោ គត្រន្តិ, អន្ស វិញ្ញន្តេ, តតិ វិលោក្យ លោកា វិស្មយំ មន្យមាសា ឥស្រាយេល ល្ហ្យវ ធន្យំ ពហាមិវ ។ 32 តទានទី យទុច្ឆុះ ស្មុតិម្យានិ អហាយ តទិតវានិ, ឯតជននិវហេមុ មម ទយា ជាយេត, ឯតេ ទិនត្រយំ មយា សហំ សន្តិ, ឯមហំ ភក្ស្យវស្ម ច កញ្ជិទិ វិនាស្មិ, តស្មទហមេតានក្ខតាហានំ ន វិស្រក្សាមិ, តថាត្វេ វត្ថុមធ្យេ ក្ខុតាម្យេចុះ ។ 33 តទា គិម្យា ឧចុះ, ឯតស្មិនិ ប្រ្រោន្តរមធ្យ ឯតារតោ មត្តិវានិ តបិយិតុំ វយំ កុត្រ បូបាសិ ប្រ្រោបប្ប្យាមៈ? 34 យទុច្ឆុះ និកដេ កតិ បូបា អហាសេត? ត ឧចុះ, សប្បបូបា អល្ហោះ កុច្ឆុទ្រេមីនាគ្គ សន្តិ ។ 35 តទានទី ស លោកនិវហំ ភូមារុបវម្ពមិ អទិគ្យ 36 តទានិ សប្បបូបាសិ មទីនាំគ្គ តបូបូនិ ល្ហ្យវរិយគុណានិ អនុទ្យ ភំក្ស គិម្យេក្យោ ទទោ, គិម្យា លោកេក្យោ ទទុះ ។ 37 តតៈ សវិទ្ធិ ភក្ស្យ តបូបូន្តៈ; តទិគ្គិម្ហក្យោណ សប្បឧលកានិ បរិបូយស្មិ សំជត្តហុះ ។ 38 តេ ភោក្កាណោ យោមិទោ ពហាយកាំគ្គ វិហាយ ប្រ្រោយេណ ចតុះសហស្រណិ បុរា អហាសនិ ។ 39 តតៈ បរិ ស ជននិវហំ វិស្សជ្យ តវិមារុហ្ស មត្តលាប្រទេធំ តតវានិ ។

**16** តទានទី ផិទ្ធិគិនៈ សិទ្ធិកិនគ្គត្យ តំ បរិក្សិតុំ នភមិយំ កិញ្ញេន លក្ស ទតិយិតុំ តស្មេ និវេយាមាសុះ ។ 2 តតៈ ស ឧក្កវានិ, សន្សាយាំ នកសោ វក្កត្យទិ យូយំ វទថ, គុចោ និមិទ្ធិយំ ទិនំ ភវិម្យតិ; 3 ប្រ្រោតកាលេ ច នកសោ វក្កត្យតិ មលិនក្យញ្ញ វទថ, លញ្ញេ ភវិម្យតិ ។ ហេ កបដិនោ យទិ យូយមិ អន្តវិក្សស្ស លក្ស ពោទ្ធាំ គក្កថ, តហិ កហលស្សេតស្ស លក្ស កថំ ពោទ្ធាំ ន គក្កថ? 4 ឯតត្តលស្ស ទុច្ឆេ វិញ្ញាវិច វំគោ លក្ស តវមយតិ, កិន្ត យូនសោ ភវិម្យទិនោ លក្ស វិនាន្យតិ កិមិបិ លក្ស តទានិ ន ទតិយិយ្យតេ ។ តទានទី ស តទានិ វិហាយ ប្រ្រតស្មេ ។ 5 អនន្តរមន្យបារតមកាលេ តស្ស គិម្យោះ បូបមាសេតុំ វិស្សតវន្តៈ ។ 6 យទុច្ឆុះ វិស្សតវានិ សិទ្ធិកិនាញ កិណ្ណំ ប្រ្រតិ សហវធានោះ សតកិណ្ណ ភវត ។ 7 តេនេ តេ បរស្សវ វិវិច្យ កថយិតុមាវភិវ, វយំ បូបានានេតុំ វិស្សតវន្ត ឯតត្តរណាទិ តតិ កថយតិ ។ 8 កិន្ត យទុច្ឆុះ វិស្សតវន្ត តទានេវាចតិ, ហេ ស្មុតោកវិគ្គសិនោ យូយំ បូបានានេយនមទិ កុតៈ បរស្សរមេតទិ វិវិច្យ? 9 យុច្ឆុះ កិមិម្យាបិ ន ជុតាយតេ? បញ្ចភិះ បូបវៃះ បញ្ចសហស្របុរមេមុ ភោជិតេមុ ភក្សោច្ឆិម្ពុណា ភិ កតិ ឧលកានិ សមត្តហិតិ; 10 តថា សប្បភិះ បូបវៃះ បញ្ចសហស្របុរមេមុ ភោជិតេមុ កតិ ឧលកានិ សមត្តហិត, តតិ កិណ្ណំ យុច្ឆុះ វិស្សតវន្ត ។ 11 តស្មតិ ផិទ្ធិគិនៈ សិទ្ធិកិនាញ កិណ្ណំ ប្រ្រតិ សហវធានាស្មិម្ពុត, កថាមិមាមិ អហំ បូបានេតិ នហាមយំ, ឯតទិ យូយំ កុតោ ន ពុធ្យេ ។ 12 តទានទី បូបកិណ្ណំ ប្រ្រតិ សហវធានាស្មិម្ពុតេតិ នោក្ស ផិទ្ធិគិនៈ សិទ្ធិកិនាញ ឧបទេធំ ប្រ្រតិ សហវធានាស្មិម្ពុតេតិ កថិតវានិ, តតិ តេវេពោធ ។ 13 អបរញ្ញ យទុច្ឆុះ កេសិវិយា-ផិទ្ធិមិប្រទេធមាគត្យ គិម្យានិ អប្បច្ឆតិ, យោនេហំ មនុជសុតៈ សោនេហំ កុះ? លោកេវហំ កិមុច្ឆេ? 14 តទានទី តេ កថិតវន្តៈ, កេចិទិ

វិទន្តិ ត្បូង មជ្ឈិមិកា យោហានិ, កេចិទ្ធិទន្តិ, ត្បូមិ ឯលិយះ, កេចិច្ឆ វិទន្តិ, ត្បូង យិវិមិយោ វា កក្កិ ភវិម្យាទីតិ ។ 15 បគ្គតិ ស តោនិ បប្រច្ឆ, យូយំ មាាំ កំ វិទថ? តតះ គចិមោនិ បចិករ ឧវាច, 16 ត្បូមមមគ្គរស្យាភិមិក្យបុត្រះ ។ 17 តតោ យីគុះ កថិតវានិ, ហេ យូនសះ បុត្រ គចិមោនិ ត្បូង ធន្យះ; យតះ កោបិ អនុជស្តយេតជ្ឈនំ នោទបាទយតិ, កចិន្ត មម សទ្ធកិស្សះ បចិតោទបាទយតិ ។ 18 អតោនហិ ត្បូង វិទាមិ, ត្បូង បចិតរះ (ប្រស្តរះ) អហញ តស្ស ប្រស្តរស្សោបវិ សទ្ធមណ្ណលី នចិមជ្ឈិស្យាមិ, តេនេ នចិរយោ ពលាតិ តោង បរាជេតុំ ន គក្ស្យតិ ។ (Hades 986) 19 អហំ តុក្យំ សទ្ធកិយោជ្យស្ស កុក្កិកា ទោស្យាមិ, តេនេ យតិ កចិញ្ចេន ត្បូង បទ្ធិវ្យា ភំក្ស្យសិ តត្បូតិ ភំក្ស្យតេ, យច្ឆ កចិញ្ចេន មហ្យា មោក្ស្យសិ តតិ សទ្ធកិ មោក្ស្យតេ ។ 20 បគ្គតិ ស គចិម្យានាទិគតិ, អហភិមិក្យោ យីគុវតិ កថា កស្មេទិមិ យូយំ មា កថយត ។ 21 អន្យញ យិវិគាលម្ពតំ តត្ប ប្រោចិនេលោកេក្យះ ប្រោធនយាជកេក្យ ឧបាធាយេក្យ ពហុទុះខោតោស្តេ រត្តតត្ថិ តត្ថិយិទេន បុនុក្កានញ មមាវគ្យកមិ ឯតាះ កថា យីគុស្តុលមារក្យ គចិម្យានិ ជទ្ធាបយិកមិ អោរព្វានិ ។ 22 តទានី បចិតរស្តស្ស កំ យូត្យ តជិយិក្យ កថយិក្យារព្វានិ, ហេ ប្រោកោ, តតិ ត្បូត្តេ ទ្បំ យោតុ, ត្បូង ប្រោតិ កទាបិ ន យដិម្យតេ ។ 23 កចិន្ត ស វិទនំ បរាវត្យិ បចិតរ ជគាទ, ហេ វិយ្ហការិនិ, មក្យម្មខាទិ ទ្បិវរិ, ត្បូង មាាំ ពោធសេ, ញត្រវិយកាយម្យាតិ មោនុមិយកាយម្យា តុក្យំ រោចតេ ។ 24 អនន្តរំ យីគុះ សទ្ធិយគិម្យានិ ឧក្កានិ យះ កក្កិ មម បគ្គតិ ភវិកមិ តត្ថិ, ស សទ្ធិ ទោម្យតុ, តថា សទ្ធក្រតិ គត្បូនិ មក្យគ្យានាយាតុ ។ 25 យតោ យះ ប្រោណានិ រក្សិកមិច្ឆតិ, ស តោនិ ហោរយិម្យតិ, កចិន្ត យោ មទត្ថិ នចិប្រាណានិ ហោរយតិ, ស តោនិ ប្រោបប្ប្យតិ ។ 26 មោនុមោ យទិ សវិ ជគតិ លកតេ នចិប្រណានិ ហោរយតិ, តហិ តស្ស កោ យោភះ? មនុដោ នចិប្រណានិ វិចិនិមយេន វា កចិ ទោតុំ គក្កេតិ? 27 មនុជសុតះ សទ្ធកត្ថះ សាាំ បចិតុះ ប្រោកាវណាតមិម្យតិ; តទា ប្រោតិមនុជំ សទ្ធកមម្មានុសាាតំ ផលំ ទោស្យតិ ។ 28 អហំ យុម្មនិ តថ្យំ វិច្ឆិ, សរាជ្យំ មនុជសុតមិ អោតតំ ន បគ្យន្តោ មទ្ធក្យុំ ន សទ្ធាទិម្យន្តិ, ឯតាទ្ធកតាះ កតិបយជនា អត្រាបិ ទណ្ឌយមានាះ សន្តិ ។

**17** អនន្តរំ មឌិនេក្យះ បរំ យីគុះ បចិតរ យោក្ខំ តត្បហជំ យោហានញ តត្បូនិ ឧច្ឆទ្រេវេចិវិក្កសានមិ អោតត្ប តេមា សមក្យំ រូបមន្យតិ ទតារ ។ 2 តេនេ តទាស្យំ តេជស្យំ, តទារណមិ អោលោកវតិ បោណ្ណមរាវតិ ។ 3 អន្យច្ឆ តេនេ សាាំ សំលបន្តោ មទ្ធសា ឯលិយត្ថ តេក្យោ ទគិនំ ទទតុះ ។ 4 តទានី បចិតរោ យីគុះ ជគាទ, ហេ ប្រោកោ សទ្ធិកិរត្រាស្យា គុកា, យទិ ភវិតានុមន្យតេ, តហិ ភវិតត្ថិមេកំ មទ្ធសាតត្ថិមេកមិ ឯលិយាតត្ថិញ្ញេកមិ តតិ ត្រេវិណិ ទទ្ធយាណិ នចិមជ្ឈិម ។ 5 ឯតត្ថមនកាល ឯក ឧជ្ឈវលះ បយោទស្តេមាមុបិ ឆោយា ក្ខុតវានិ, វាវិទាទិ ឯមា នភសីយា វាតិ ពក្យំ, មមាយំ ប្រោចិយះ បុត្រះ, អស្មិនិ មម មហាសន្តោម ឯតស្ស វាក្យំ យូយំ នចិមាយត ។ 6 កចិន្ត វាចមេតា គត្បូនុជំ គចិម្យា មទ្ធកិ គគ្គមា នា នុបុព្វា នុបុតនិ ។ 7 តទា យីគុវាតត្ប តេមា គោត្រាណិ សទ្ធកនិ ឧវាច, ឧត្តិម្ពត, មា ភិវេ ។ 8 តទានី នេត្រាណ្យនិ យិយ យីគុះ វិនា កមិ ន ទទុគុះ ។ 9 តតះ បរមិ អទ្រេវរោហណាលេ យីគុស្តនិ តត្យាទិទេគ, មនុជសុតស្ស មទ្ធកានំ មធាទុក្កានំ យោវន្ត ជោយតេ, តោវតិ យុម្មនិ តទ្ធកិនំ កស្មេទិមិ ន កថយិក្យំ ។ 10 តទា គចិម្យាស្តំ ប្រច្ឆុះ, ប្រោមមិ ឯលិយ អោយាស្យតិ កុត ឧបាធាយេក្យ យេក្យតេ? 11 តតោ យីគុះ ប្រោក្យាទីតិ, ឯលិយះ ប្រោតេក្យ សវិណិ សោធរយិម្យតិ តស្យំ, 12 កចិន្ត យុម្មនិ វិច្ឆិ, ឯលិយ ឯក្យ តតះ, តេ តមបវិក្យ តស្មិនិ យថេច្ឆំ វ្យាវជហុះ; មនុជសុតេនាបិ តេមាមន្តិកេ តោត្ថិ ទុះខំ ភោក្ក្យំ ។ 13 តទានី ស មជ្ឈិមិកា យោហានមិ កថាមេតា វ្យាហត្ថវានិ, តត្ថិ តត្ប្យា ពុព្ពធរ ។ 14 បគ្គតិ តេម

**មថិះ**

ជននិវាសន្តិកមាគតេមុ កត្តិមនុជស្តុទន្តិកមេត្យ ជនានុនី បាពយិព្យ កថិតវានិ, 15 ហេនេ បប្រោ, មត្យត្រំ បប្រតិ កត្តិបា វិទិទធាតុ, សោបស្សារាមយេន ភត្តិ វិប្បចិតៈ សនិ បុនៈ បុន វទ្ធហេ មុហុ វទ្ធលមធ្យ បតតិ ។ 16 តស្មាទិ ភវតៈ គុចិម្យាណា វា សមីប តមានយំ កតិ តេនេ តំ សទ្ធាសត្តំ កតត្តិ គុចិ គុចៈ ។ 17 តទា យឺគុចុៈ កថិតវានិ វេនេ អវិគ្គសិនៈ, វេនេ វិបថតាមិនៈ, បុនៈ កតិកាណនិ អហំ យុហ្មកំ សន្និដោ សទ្ធាសទ្ធាមិ? កតិកាណនិ វា យុហ្មនិ សហិមេ? តមត្រ មមាទ្តិកមានយត ។ 18 បគ្គុទិ យឺគុចុ តជិតវ វ ស ភទ្ធសត្តំ វិហាយ តតវានិ, តទ្ធសទ្ធសត្តំ វ ស ពាលយោ ភេន វិហាយោនភទ្ធតិ ។ 19 តតៈ គុចិម្យា តត្តំ យឺគុមុបាគត្យ ពភាមិវ, កុតោ វយំ តំ ភទ្ធតំ តត្យាជយិចត្តំ គុចៈ គុចៈ? 20 យឺគុចុ តេនេ បប្រោកត្តុចៈ, យុហ្មកមប្រត្យយាតិ; 21 យុហ្មនហំ តត្យំ វិច្ឆិ យទិ យុហ្មកំ សមីបៃកមាត្រាបិ វិគ្គាសោ ជាយតេ, តហិ យុហ្មកិវស្សិនិ គុចេ តទ្ធមិតៈ សទ្ធានាតិ តតិ សទ្ធានំ យាហិតិ ពប្រទ្ធតេ ស តទៃ ចយិម្យតិ, យុហ្មកំ កិមប្បសាធយញ្ញ កមត្តិ សទ្ធាសទ្ធាតិ ។ កិន្ត បប្រោតតិ តនោបវាសោ វិនៃតាទ្ធតោ ភទ្ធតោ ន តត្យាជយតេ ។ 22 អបំ តទេមា គុចេ វិប្បទេគេ ភព្រមណាកាយេ យឺគុចុ តេនេ គុចុចៈ, មនុជសុតោ ជនានំ កមមុ សមបិយិម្យតេ តតៃ វទ្ធសម្បតេ ច, 23 កិន្ត តត្តិយេនហិន ម ឧត្តបិម្យតេ, តេនេ តេនេ ភត្តិ ទុចុៈខិតា ពភវិ: ។ 24 តទននុំ តទេមុ កជនិវាហម្ពត្តមាគតេមុ ករសំក្រាហិណេ បតិពាទ្តិកមាគត្យ បប្រចុចៈ, យុហ្មកំ តត្យុចុៈ កចិ មន្តិភត្តិ ករំ ន ទទាតិ? តតៈ បតិព: កថិតវានិ ទទាតិ ។ 25 តតស្តស្សិនិ តត្តិមមធ្យមាគតេ តស្ស កថាកថនាតិ បទ្ធវិមេ យឺគុចុវាច, ហេនេ គុចិមោនិ, មទេទិស្ស វាជានៈ សទ្ធស្សបត្យេភវៈ កចិ វិទេគិភៈ កេភវៈ ករំ តត្តិហត្តិ? អត្រ តត្តំ កចិ ពុគ្សសេ? តតៈ បតិព ឧត្តវានិ, វិទេគិភៈ ។ 26 តទា យឺគុចុវាច, តហិ សន្តានា មត្តុចៈ សន្តិ ។ 27 តថាបិ យថាស្មាភិស្តេមមន្តាមយោ ន ជន្យតេ, តត្តេ ជលធន្តិវ តត្យ វិធីកំ កត្តិប, តេនេនាទៅ យោ មិន ឧត្តស្សតិ, តំ យត្ត តត្យេន មទេចិត តេនេកំ វទ្ធសំ បប្រោបប្បសិ, តទិ តត្តិហត្តិ តរ មម ច កត្តេ តេនេភ្នា ទេហិ ។

**18** តទានិ គុចិម្យា យឺគុចុៈ សមីបមាគត្យ បុច្ឆុន្តៈ សទ្ធតិវាជេ កៈ គុចេម្ពៈ? 2 តតោ យឺគុចុៈ កត្តុទត្រមេកំ ពាលកំ សទ្ធសមីបមាគតិ តេនេមា មធ្យេ នតិយោ ជតាទ, 3 យុហ្មនហំ សត្យំ ពត្រវិមិ, យទ្ធយំ មនោវិនិមយេន កត្តុទត្រពាលវតិ ន សន្តៈ សទ្ធតិវាជេ បប្រវត្តុ ន គុចៈ ។ 4 យៈ កត្តិទិ ឯតស្ស កត្តុទត្រពាលកស្ស សមមាត្យនំ នត្រិកេហិតិ, សឯវ សទ្ធតិវាជេ គុចេម្ពៈ ។ 5 យៈ កត្តិទិ ឯតាទ្ធកំ កត្តុទត្រពាលកមេកំ មម នេមិ តត្តិហត្តិ, ស មទេ តត្តិហត្តិ ។ 6 កិន្ត យោ ជនោ មយិ កត្តុវគ្គាសានាមេតេមា កត្តុទត្រពាលិវាមិ ឯកស្សាបិ វិច្ឆិ ជនយតិ, កត្តុទត្រពាលិកស្ស តស្ស សាតតាធាជយេ មជ្ជនំ គុចេម្ពៈ ។ 7 វិច្ឆិតិ ជតតៈ សន្តាបោ ភវិម្យតិ, វិច្ឆេនវត្ថុ ជនយិម្យតេ, កិន្ត យេនេ មនុជេន វិច្ឆេន ជនិម្យតេ តស្ស វ សន្តាបោ ភវិម្យតិ ។ 8 តស្មាតិ តរ កត្តុវណោ វា យទិ តត្តុចំ ពាធហេ, តហិ តំ គុចិត្តុ នតិក្រិប, ទត្តិករស្ស ទត្តិបទស្ស វា តវានុប្បហេ នតិក្រេបាតិ, ខញ្ញស្ស វា គុចិត្តុហស្ស តរ ជិនៃ បប្រវត្តេ វិ ។ (aiOnios g166) 9 អបំ តរ នេត្រិ យទិ តត្តុចំ ពាធហេ, តហិ តត្សត្តាវ វ នតិក្រិប, ទត្តិនេត្រស្ស នរកាត្តេ នតិក្រេបាតិ កាណស្ស តរ ជិនៃ បប្រវត្តេ វិ ។ (Geenna g1067) 10 តស្មាទិវត្ថុ, ឯតេមា កត្តុទត្រពាលិវាមិ ឯកមបិ មា តត្តិក្រេប, 11 យតោ យុហ្មនហំ តត្យំ ពត្រវិមិ, សទ្ធតិ តេនេមា ទត្តា មម សទ្ធតិស្ស បតិក្រស្ស នតិក្រ បត្យន្តិ ។ ឯវ យេនេ ហេវាវតាស្តានិ វត្ថុតំ មនុជបុត្រ អាគត្តតិ ។ 12 យទិ មត្រ កចិ វិច្ឆេន កស្សចិម យទិ គតិ មទេមាៈ សន្តិ, តេមោមេកោ ហាយយិចេ ច, តហិ ស ឯកោនគតិ មទេមា និវាហយ បវិច្ឆិត តត្យ តំ ហេវាវតមេកំ កចិ ន មត្តុតយតេ? 13 យទិ ច កទាចិតិ តន្តេមោទ្ធកំ លមតេ, តហិ យុហ្មនហំ

សត្យ កថាយាមិ, សោនេវិបថតាមិក្ស ឯកោនគតមេមេក្សាបិ តទេកហេតោរធិកមិ អោហ្សទតេ ។ 14 តទ្ធវិ ឯតេមាំ កល្យាណប្រាដនាមិ ឯកោបិ នគ្រតីតិ យុហ្មតំ សុតិស្ថិតុ រដ្ឋាភិមតមិ ។ 15 យទ្ធិបិ តវ ភព្រាតា តត្ថិ កថិមប្បបរាជ្ជតិ, តហិ តត្ថ យុវយោទ្ធវិយោ: សុតិយោស្កស្សាបរាធំ តំ ជំលាបយ ។ តត្រ ស យទិ តវ វាភ្នំ គុណោតិ, តហិ តត្ថំ សុត្រាតវ ប្រោហប្បវាសិ, 16 កចិន្ទ យទិ ន គុណោតិ, តហិ ទ្វេហាភ្នំ តត្រាតិ វ្យា សហក្សិភិ: សវ្វិ វាភ្នំ យថា នចិត្តិ ជំលាយតេ, តទត្ថមិ ឯកំ ទ្វេហៅ វា សហក្សិណៅ គុហិត្ថ យាហិ ។ 17 តេនេ ស យទិ តយោ រដ្ឋាភ្នំ ន មហាន្យតេ, តហិ សមាជំ តជ្ជបយ, កចិន្ទ យទិ សមាជំស្សាបិ វាភ្នំ ន មហាន្យតេ, តហិ ស តវ សមិបេ ទេវេបូជកតវ ចណ្ណុយតវ ច ភវិម្បតិ ។ 18 អហំ យុហ្មនិ សត្យ វាមិ, យុហ្មភិ: បច្ចុច្ចំ យទិ ពត្រតេ តតិ សុតិ កេត្យតេ; មទេទិស្សា យតិ ភោឡតេ, សុតិ វេបចិ តតិ មោក្សតេ ។ 19 បុនរហំ យុហ្មនិ វាមិ, មទេទិស្សា យុហ្មតំ យទិ ទ្វេហាវាភ្នំក្សិយ កចិត្តិ ប្រោតា វិញ្ញយេតេ, តហិ មម សុតិស្ថិតា តតិ តយោ: កត្ថេ សម្បង្គំ ភវិម្បតិ ។ 20 យតោ យត្រ ទ្វេហៅ ត្រយោ វា មម នត្ថិ មិលន្តិ, តត្រាវា តេមា មធានសុចិ ។ 21 តទានិ បចិត្តស្តុត្យមិ មមាតត្យ កថិតវាសិ ហេ ប្រោភោ, មម ភព្រាតា មម យទ្ធិបរាជ្ជតិ, តហិ តំ កតិក្ខត្វ: កល្យមិមេ? 22 កចំ សប្បក្ខត្វ? យទិគុស្តំ ជតាទ, តត្រា កេវលំ សប្បក្ខត្វ យាវតិ ន វាមិ, កចិន្ទ សប្បក្ខត្វ តុណិតំ សប្បក្ខត្វ យាវតិ ។ 23 អហំ នចិជទាសនៃ: សហ ជចិត្តយិមុ: កត្តិទិ វាជេវ សុតិវាជយំ ។ 24 អារា តស្ថិនិ គណនេ សហទិស្សាស្ស មមាប្បវិតាសា មគសហស្សបុជកានាមិ ឯកោនយមណិស្កត្យមក្សមាសាមិ ។ 25 តស្ស បរិគោធនាយ ទ្រោវាភាវាតំ បរិគោធនាត្ថុ ស តទិយាយា ប្បាប្រាទិស្ស វិញ្ញិយតាមិ តត្រភ្នំ កទិទេ ។ 26 តេនេ ស ទោសស្កស្ស បោទយោ: បតនិ ប្រណម្យ កថិតវាសិ, ហេ ប្រោភោ ភវតា យវេយ្យ កត្ថេ មយា សវ្វិ បរិគោធិម្បតេ ។ 27 តទានិ ទោសស្ស ប្រកុ: សកុណ: សនិ សកលណិ កល្យមិត្ត តំ តត្រា ។ 28 កចិន្ទ តស្ថិនិ ទោសេ ពហិ វ្យាតេ, តស្ស គតំ មុត្រាចត្តវាជានិ យោ ធារាយតិ, តំ សហទាសំ ទ្វេហ្វ តស្ស កល្យំ និម្មឹឡ តទិតវាសិ, មម យតិ ប្រោហប្ប តតិ បរិគោធយ ។ 29 តទា តស្ស សហទាសស្កត្យាទយោ: បតិត្យ វិចិនីយ ពភាយេ, តត្រ យា ធាវេយ្យ កត្ថេ មយា សវ្វិ បរិគោធិម្បតេ ។ 30 តថាបិ ស តតិ នតំ កត្តត្យ យាវតិ សវ្វិម្ពណំ ន បរិគោធិតវាសិ តាវតំ តំ កថាយា វា សុតាបយាមាស ។ 31 តទា តស្ស សហទាសស្កត្យាទុតិ អោចរណំ វិលោក្ស ប្រោភោ: សមិបំ តត្យ សវ្វិ វិចិត្តន្តំ នចិវេយាយាមុ: ។ 32 តទា តស្ស ប្រកុស្កមាហូយ ជតាទ, វេ ទ្វេហ្វ ទោស, តត្រ មត្យន្តិ ធាវេ ប្រោតា វិញ្ញេតេ មយា តវ សវ្វិម្ពណំ តត្រា; 33 យថា ចហំ តត្ថិ កុណា កត្ថិតវាសិ, តថេវ តត្រាមមាសេ កុណាករណំ កចំ តវ នោចិតំ? 34 តតិ កថយិត្ថ តស្ស ប្រកុ: កប្រុទ្ធវនិ នចិជ្រាប្ប យាវតិ ស ន បរិគោធិតវាសិ, តាវតិ ប្រហារកានា ករមុ តំ សមបិតវាសិ ។ 35 យទិ យត្ថ យសុចានុ: ករណនៃ: សុត្ថសហជានាមិ អហរាជានិ ន កល្យមច្ឆេ, តហិ មម សុតិស្ស: បចិតាបិ យុហ្មនិ ប្រតិក្ខំ ភវិម្បតិ ។

**19** អនន្តរមិ ឯកាសុ កថាសុ សមាណុសុ យទិគុ វុតាមិ យប្រទេគាតិ ប្រស្ថយ យទិស្ថិស្តំ យចិត្តាប្រទេគំ ប្រោហប្ប: ។ 1 តទា តត្រគុតិ ជននិវហេ តតេ ស តត្រ តានិ នចិវាយានិ អករោតំ ។ 2 តទានន្តរំ ផល្លិគិនស្កត្យមិ មមាតត្យ បាវិក្សិតុំ តំ ប្រច្ឆុ: កស្មាទបិ កាវរណាតិ នរណ សុជាយា បរិក្សាដ្យា ន វា? 3 ស ប្រក្សាវាច, ប្រចមមិ ព្រុត្រោ នរត្វេន នាវិក្វេន ច មុដានិ សសជំ, តស្មិតិ កថិតវាសិ, 4 មហានុម: សុតិ បតេវ បរិក្សាដ្យ សុបត្រាមិ អោសក្សតេ, តោ ទ្វេហៅ ជនាវកាដ្យ ភវិម្បតេ, កថិមេតទិ យុហ្មភិ វុ បចិតមិ? 5 អតស្សោ បុន វុ ទ្វេហៅ តយោវកាដ្យ ជិតំ, ព្រុត្រោ យច្ឆេ សមយុដ្យត,



១ រក្សា តថៃវ ក្នុងត្រាស់ ។ ៦ តតោ ទណ្ណទ្ធវារគិម្ពយនំ វិណេយយំ ពហិ រក្សាបរាស័ កតិបយជនានិ  
 នចិម្ពម្ពិកានិ វិណេយក្ស បច្ចុម្ពានិ, យទ្ធវំ កចិមត្តិមិ អត្រ សវិទ្ធិ ទចិនំ នចិម្ពម្ពិណស្តិច្ចថេ? 7  
 តេ ប្រក្សវទនិ, អស្មនិ ន កោបិ កមិមណិ និយុក្កេ ។ តទានី ស កថិតានិ, យទ្ធវមមិ មម  
 ទ្រោកក្សាញ្ចេត្រំ យោត, តេន យោត្យា ភក្ខតិ លប្ប្យថ ។ 8 តទនន្តរំ សន្យាយា សត្យា សង្ខ  
 ទ្រោកក្សាញ្ចេត្របតិរក្សំ តទិវានិ, កច្ចមកានិ អហាយ គេមេជនមារា ប្រចមំ យោវតិ តេក្សោ  
 ភក្ខតិ ទេហិ ។ 9 តេន យេ ទណ្ណទ្ធវារស្ថិតេ សមាយាតាស្តេមាមិ ឯកោ ជនោ មុទ្រាចតុត្ថិវំគិ  
 ប្រោបប្ពោតិ ។ 10 តទានី ប្រចមនិយុក្ក ជនា អោតត្យានុមិកវន្តោ វយមធិកំ ប្រប្ប្យាមៈ, កចិន្ត  
 តេវេបិ មុទ្រាចតុត្ថិវំគោនលោកិ ។ 11 តតស្តេ តំ ត្នូហិក្ស តេន ក្សេត្របតិសា សោកំ វោត្យទ្ធា  
 កុវិទ្ធិន្តៈ កថយាមាសុៈ, 12 វិយំ ក្នុងក្សំ ទចិនំ តោបក្សោ កោ សោយវន្តៈ, កចិន្ត បក្សាតាយា សេ ជនា  
 ទណ្ណទ្ធវាយាត្រំ បរិគ្រានុវន្តស្តេនស្មោកចិៈ សមាសនំគោៈ កច្ចតាៈ ។ 13 តតៈ ស តេមោមេកំ ប្រក្សវាច,  
 ហេ វត្ស, មយា ត្នូចំ ប្រតិ កោប្បន្យាយោ ន កច្ចតៈ កចិ ត្នូយា មត្សមក្សំ មុទ្រាចតុត្ថិវំគោ  
 នោត្ថិក្នូតៈ? 14 តស្ថិតិ តវ យតិ ប្រោបប្ប តទាទាយ យោហិ, តក្សំ យតិ, បក្សតិយនិយុក្កណោយាបិ  
 តតិ ទោតុមិច្ឆាមិ ។ 15 ស្នេចច្ចយា និជទ្រវរ្យវិហរណំ កចិ មយា ន កត្តិវំ? មម ទោត្នតិ ត្នូយា  
 កចិមិ ល្បមម្យាម្ពិៈ ក្រិយេតេ? 16 ឥត្តិ អត្រិយលោកាៈ បក្សតិយា ភវិម្ពន្តិ, បក្សតិយជនាគ្រិយា  
 ភវិម្ពន្តិ, អហោ ពហវៈ កចិន្តល្ប មនោភិយចិៈ ។ 17 តទនន្តរំ យីគុ វិទ្ធិគោយម្ពតំ តច្ឆនិ មោតិមធ្យេ  
 គចិម្ពានិ ឯកាន្ត វិកាមេ, 18 បក្ស វិយំ យិទ្ធិគោយម្ពតំ យោមៈ, តត្រ ប្រោធានយាជកាធ្យាបកានំ កវេមុ  
 មនុម្បប្រតៈ សមបិម្បតេ; 19 តេ ច តំ ហន្តមាជ្យប្ប តិវិស្សត្យ វិណេយ ប្រហត្តិ ក្រុមុ  
 ធាតយិកុញ្ញន្យទេដិយានំ កវេមុ សមបិម្បតេ, កចិន្ត ស ត្នូតិយទិវសេ គុណានាទិ ឧត្តបិម្បតេ ។ 20  
 តទានី សិវិទ្ធិយស្ស នារី ស្នេបុក្រាវាទាយ យីគោៈ សមិបមិ ឯក្ស ប្រណម្យ កញ្ញានុគ្រាបំ តំ  
 យយាចេ ។ 21 តទា យីគុស្តំ ប្រោកោក្ខានិ, ត្នូ កចិ យោចសេ? តតៈ សោ ពកាមេ, ភវិតោ វោជត្តេ  
 មមាសយោៈ សុតយោរកំ ភវិទ្ធិក្រិណាបាគ្វិ ទ្រិយំ វិមាមបាគ្វិ ឧបវេម្ពិ អោជ្យបយតុ ។ 22 យីគុៈ  
 ប្រក្សវាច, យុវាភ្នំ យទិ យោច្យតេ, តន្ត ពុទ្ធយតេ, អហំ យេន កំសេន បោស្សាមិ យុវាភ្នំ កចិ  
 តេន បោតុ គក្សតេ? អហញ្ច យេន មជ្ជេនេន មជ្ជិម្បេ, យុវាភ្នំ កចិ តេន មជ្ជិយតុ គក្សតេ?  
 តេ ជតទុៈ គក្សតេ ។ 23 តទា ស ឧត្តវានិ, យុវំ មម កំសេនាវិគ្យំ បោស្សថៈ, មម មជ្ជេនេន ច យុវាមិ  
 មជ្ជិម្បេថេ, កចិន្ត យេមេ ក្នូតេ មត្តតេន និវិចិមិ ឥទំ តានិ វិហាយាស្សំ កមិមិ មទ្ធិក្រិណាបាគ្វិ  
 វិមាមបាគ្វិ ច សមុបវេគយិ មមាធិកាមោ នស្តិ ។ 24 ឯតំ កថំ គ្រុត្តោន្យេ ទគគិម្ពាស្តោ  
 ក្រោតតេវ ប្រតិ ចកុបុៈ ។ 25 កចិន្ត យីគុៈ ស្នេសមិ បំ តោនាយាយ ជកាទ, អន្យទេដិយលោកានំ  
 នបតយស្តានិ អធិកុវិទ្ធិន្តិ, យេ តុ មហានុស្តេ តានិ គោសតិ, ឥតិ យទ្ធវំ ជានិថេ ។ 26 កចិន្ត យុម្ពា  
 មធ្យេ ន តថា ភវិតំ, យុម្ពា យៈ កត្តិមិ មហានិ ពុក្ខមតិ, ស យុម្ពានិ សេវេត; 27 យគ្គ យុម្ពា មធ្យេ  
 មុខ្យា ពុក្ខមតិ, ស យុម្ពា ទោសោ ភវិតំ ។ 28 ឥត្តិ មនុជប្បត្រៈ សេវេវា ភវិតុំ នហិ, កចិន្ត សេវេតុំ  
 ពហូនំ បរិគ្រាណម្ពុយាត្តិ ស្នេប្រាណានិ ទោតុញ្ញតតៈ ។ 29 អនន្តរំ យីវិហោនគោតិ តេមេ ពហិ  
 តិមសមយេ តស្ស បក្សទិ ពហោ យោកា វិជ្ជុៈ ។ 30 អបរំ វិគ្គិបាគ្វិ ឧបវេគន្យេ ទ្រោវាន្យេ តេន  
 មោតិណេ យីគោ វន្តនិ នចិគម្ប ប្រោច្ចុៈ កថយាមាសតុៈ, ហេ ប្រោកោ ទោយុទៈ សន្តាន,  
 អោវយោ វទ្ធវយំ វិណេយិ ។ 31 តតោ លោកាៈ សវិទ្ធិ តេម្ពិម្ពុវតមិក្សក្កា តោ តជិយាមាសុៈ;  
 តថាបិ តោ បុនុវត្តុៈ កថយាមាសតុៈ ហេ ប្រោកោ ទោយុទៈ សន្តាន, អោវំ ទយស្ស ។ 32 តទានី  
 យីគុៈ ស្នេតិៈ សនិ តោវាយាយ ភោមិតានិ, យុវយោៈ ក្នូតេ មយា កចិ កត្តិវិទ្ធិ? យុវំ  
 កចិ កោមយេថេ? 33 តទា តោវក្សាន្យេ, ប្រោកោ នេត្រាណិ នោ ប្រសន្តានិ ភវយុៈ ។ 34 តទានី

មថិៈ





វិទ្យាស្តុហិ យូរៗ តំ កុតោ ន ប្រៀត្យត? វិចារមេតាវ វិក្សតិ ។ 26 មនុស្សស្បតិ វិក្សមិ លោកេក្សោ ពិភីមះ, យតះ សវិទ្ធិវិបិ យោហានិ ភវិម្យាទិទិ ជិដ្ឋាយតេ ។ 27 តស្មតិ តេ យិធុំ ប្រត្យវិទនិ, តទិ វិយំ ន វិទ្ធះ ។ តទា ស តោនុក្កានំ, តហិ កេន សោមរៀន កម្មិណ្ឌេត្យានុហំ កោមិ, តទប្បហំ យុហនិ ន វិក្សមិ ។ 28 កស្សចិជ្ជនស្ស ទូទៅ សុត្តានុស្កំ ស ឯកស្ស សុត្តស្ស សមីបំ តត្ថ ជោទ, ហេ សុត, តទមទ្យ មម ទ្រោកក្សោក្សេត្រេ កេមិ កតិំ វិទ្ធិ ។ 29 តតះ ស ឧក្កានំ, ន យោស្សមិ, កិន្ត គេមេននុតប្ប ជោម ។ 30 អនន្តរំ សោនុសុតស្ស សមីបំ តត្ថ តថៃវ កថ្មិវានំ; តតះ ស ប្រត្យវាច, មហេច្ឆ យោមិ, កិន្ត ន តតះ ។ 31 ឯកយោះ បុត្រយោ វុទ្ធស្ស បិក្ខវិមតំ កេនេ បោយិតំ? យុហ្មកិះ កិចំ ពុទ្ធស្សេ? តតស្តេ ប្រត្យចុះ, ប្រថមេន បុត្រេណ ។ តទានិ យិធុស្តានុវាច, អហំ យុហនិ តថ្យំ វិទ្ធិ, ចណ្ណាលោ គណិកាគ្ន យុហ្មកម្មត្រត ល្អិត្រស្ស វោជ្យំ ប្រវិគ្គិ ។ 32 យោោ យុហ្មកំ សមីបំ យោហានិ ធម្មិបថេនាតតេ យូរៗ តំ ន ប្រតិថ, កិន្ត ចណ្ណាលោ គណិកាគ្ន តំ ប្រត្យាយនិ, តទិ វិលោក្សាបិ យូរៗ ប្រត្យេតុំ នោខិទ្ធា ។ 33 អបរមេកំ ទូហ្មន្តំ ធូណ្ណត, កត្តិទិ តទូហស្ថះ កុល្លេត្រេ ទ្រោកក្សោលតា វោបយិក្ស តច្ឆត្តទិក្ស វិចារណិ វិចាយ តន្ស្ស ទ្រោកក្សោយន្តំ សុតាបិវានំ, មោញេណ្ណ និមិទ្ធិវានំ, តតះ កូមកេមុ តតិ កុល្លេត្រេ សមប្បិ សូយំ ទូរទេគិ ជោម ។ 34 តទនន្តរំ ផលសមយ ឧបស្ថិតេ ស ផលានិ ប្រោបប្បុំ កូមិវានេនំ សមីបំ និជោសានិ ប្រេមេយាមាស ។ 35 កិន្ត កូមិវានុស្ស តានិ ទោសេយានិ ធូត្យ កញ្ចេន ប្រប្បូតវន្តះ, កញ្ចេន បោមាណេរាតវន្តះ, កញ្ចេន ច ហតវន្តះ ។ 36 បុនរិបិ ស ប្រកុះ ប្រថមេតោនធិកោសេយានិ ប្រេមេយាមាស, កិន្ត តេ តានិ ប្រត្យបិ តថៃវ ចក្រុះ ។ 37 អនន្តរំ មម សុតេ តតេ តំ សមាទិវិម្យន្តេ, តត្យក្កោ គេមេ ស និជសុតំ តេមោ សន្និធិ ប្រេមេយាមាស ។ 38 កិន្ត តេ កូមិវេនះ សុតំ វិក្ស បរស្សរម តតិ មន្ត្រយិត្តមិ អោរភិវ, អយមុត្តាធិការិ វិយមេនំ និហត្យាស្សាធិការិ សុវិគីកិវិម្យាមះ ។ 39 បគ្គតិ តេ តំ ធូត្យ ទ្រោកក្សោក្សេត្រេ ពហិះ បោតយិក្សពិមេនុះ ។ 40 យទា ស ទ្រោកក្សោក្សេត្រេ បតិវាគមិម្យតិ, តទា តានិ កូមិវេនេនំ កិចំ កិវិម្យតិ? 41 តតស្តេ ប្រត្យវិទនិ, តានិ កម្មិណេណ ទោរណយោតនាភិវាហនិម្យតិ, យេ ច សមយានុក្រមាតិ ផលានិ ទោស្សន្តិ, តោទុគេមុ កូមិវេនេមុ កុល្លេត្រេ សមបិយិម្យតិ ។ 42 តទា យិធុគា តេ គទិចោះ, ត្រោហំ ន កត្តំ យស្ស បោមាណស្ស និចាយកេនះ ។ ប្រធានប្រស្តរះ កោណេ សងំ សំភវិម្យតិ ។ ឯតតិ បដធិតុះ កម្មិណ្ឌេត្យានុហំ ភវិតិ ។ ធម្មិត្រេន្តេ លិខិតមេតទុចនំ យុហ្មកិះ កិចំ នោបាបិ? 43 តស្សាហំ យុហនិ វិទ្ធិ, យុហ្មត្ត ល្អិត្រវិយាជ្យមបនីយ ផលោក្សាទយិត្រន្សជាតេយ ទោយិម្យតេ ។ 44 យោោ ជន ឯតត្យាមោណេរាបិ បតិម្យតិ, តំ ស ភំក្សតេ, កិន្ត យំ បោមាណោ យស្សោបិ បតិម្យតិ, តំ ស ធូយិវិតិ ចូណិវិកិវិម្យតិ ។ 45 តទានិ ប្រោធនយោជកោះ ផិទ្ធិគិគ្គ តស្សេមោ ទូហ្មន្តកថោ គប្បុត្តោ សោនេសុតានុទ្ធិគ្យ កថិវានំ, តតិ វិចិយ្យ តំ ធូត្តិំ ចេម្ពិតវន្តះ; 46 កិន្ត លោកេក្សោ ពិក្សុះ, យោោ លោកេនះ ស ភវិម្យាទិក្សយិ ។

**22** អនន្តរំ យិធុតុះ បុនរិបិ ទូហ្មន្តេន តានិ អវិទិតិ, 2 សុតិយោជ្យមិ ឯតោទុគេស្ស នូបតេនះ សមំ, យោោ និជ បុត្រំ វិវាហយនិ សវិទ្ធិនំ និមន្តិតានិ អោនេតុំ ទោសេយានិ ប្រហិតានំ, 3 កិន្ត តេ សមាគន្តុំ នេម្ពវន្តះ ។ 4 តតោ វោជា បុនរិបិ ទោសានន្យានិ តត្យក្កោ ប្រេមេយាមាស, និមន្តិតានិ វទត, បគ្សត, មម ភេជ្យមាសាទិតមាស្តេ, និជ្ជមាទិបុម្ពដន្តនិ មោរយិក្ស សវិទ្ធិ ខោទ្យទ្រៀមាសាទិតានំ, យូរៗ វិវាហយាគត្ត ។ 5 តថបិ តេ តុត្តិកក្សត្យ កេចិតិ និជក្សេត្រំ កេចិតិ វោណិជ្យំ ប្រតិ សុស្សមាគិណេ ចយិតវន្តះ ។ 6 អន្សេ លោកោស្តស្ស ទោសេយានិ ធូត្យ

ទំហំត្រូវ វិញ្ញាប័ត្ន តទៅវិចារៈ ។ 7 អនន្តរំ ស ន្ទូបតិស្តា វាតក្កិ គប្រុតព្វា កប្រុតព្វានិ  
 សង្កេននិ បប្រហិត្យ តទានិ យោកានិ ហិត្យ តទេមំ ភទោហាយាមាស ។ 8 តតៈ ស និវិជទាសេយានិ  
 ពភារេ, វិហិតិយំ ភទោជ្យមាសាទិតមាស្តេ, កចិន្ត នមិម្រិត្យា ជនា អយោគ្យាៈ ។ 9 តស្ស យូរយំ  
 រាជមាគី តត្យ យោវតោ មនុជានំ បគ្យត, តាវតឯវ វិហិតិយោក្យាយ នមិម្រូត ។ 10 តទា តទេ  
 ទោសេយា រាជមាគី តត្យ ភទ្រានិ អភទ្រានិ វា យោវតោ ជនានិ ទទូតុទៈ, តាវតឯវ សំគូហ្យានយនៈ;  
 តតោនភា ភាគតមនុជំ រទ្ធវិហិត្យាមិ អប្បយល្ល័ត ។ 11 តទានំ ស រាជា សាវ្វិទភាគតានិ ទប្រម្មមិ  
 អក្សន្តរមាគតវានំ; តទា តត្រ វិហិតិយវសនបិទមេកំ ជនំ វិហិត្យ តំ ជគាទិ, 12 ហទេ មចិត្រ, តទំ  
 វិហិតិយវសនំ វិនា កចមត្រ បប្រវិម្ពានំ? តទេន ស និវិត្តេ ពក្កិ ។ 13 តទា រាជា និវាជានុចានំ អវទតិ,  
 ឯតស្ស ករចរណានិ ពទ្ធ យត្រ រទេទនំ ទន្តទិទ្ធិយមិណេ ភវតិ, តត្រ វិហិតិយពិស្រេ តំ និក្កិបត ។ 14  
 ត្តំ ពហវ អប្បាហុតា អធួរ មនោភិមតាៈ ។ 15 អនន្តរំ ផិល្លិគិនៈ បប្រតត្យ យថា សំលាបេន តមិ ឧន្តរេ  
 បតាតយេយុស្តថា មន្តរិយ 16 ហទេនេទិយមនុជំ: សោកំ និវិជមិត្រណេន តំ បប្រតិ កចយាយាមាសុៈ,  
 ហទេ តុណ, ភវានំ សត្យៈ សត្យមិធិតិយមាគីមុបទិគតិ, កមបិ មទានុមំ នទានុរុត្តេ, កមបិ នទាបេក្កេ ច,  
 តទិ វយំ ជនានិមៈ ។ 17 អតៈ ករំ សរក្ខាយ ករណស្ទ្រកំ ទោតវ្យា នវា? អត្រ ភវតា កចំ ពុរុត្តេ?  
 តទិ អស្មិនំ វទត ។ 18 តតោ យិគុស្តេមំ ខលតំ វិជ្ជាយ កមិវានំ, រទេ កបដិនៈ យូរយំ កតោ មទំ  
 បវិក្កុរុត្តេ? 19 តត្រទានស្ស មុទ្រំ មទំ ទគិយត ។ តទានំ តនៃស្តស្ស សមិបំ មទ្រាចត្តត្តិភាគ  
 អទានីតេ 20 ស តទានិ បប្រច្ឆ, អត្រ កស្សយំ មទ្ធត្តិ រទ្ធាម ចោស្តេ? តទេ ជតទុៈ, ករំ សរក្ខបស្ស ។ 21  
 តតៈ ស ឧក្កាន, ករំ សរស្ស យតិ តតិ ករំ សរាយ ទត្ត, ល្អគ្រស្ស យតិ តទិ ល្អគ្រាយ ទត្ត ។ 22 តតិ វាភ្នំ  
 និគម្យ តទេ វិស្វយំ វិជ្ជាយ តំ វិហាយ ចយិតវន្តៈ ។ 23 តស្មិនុហានិ សវិទ្ធកិនោនវរុតាតិ គុគានាតិ  
 នទោត្ថស្មិនិ វាភ្នំ យទេ វទិន្ត, តទេ យិគោនិកមិ អទាតត្យ បប្រច្ឆុៈ, 24 ហទេ តុណ, កត្តិនុទ្ធវិគ្គេតិ  
 នចិនៈសន្តានៈ សនិ បប្រាណានិ តទ្ធវិតិ, តហិតិ តស្ស ភរុតាតា តស្ស ជយយំ វិទ្ធាហ្យ ភរុតាតុៈ  
 សន្តានមិ ឧត្តាទយិយ្យតិ មទូសា អទាទិម្ពានំ ។ 25 កចិន្តស្តកមត្រ កទេនបិ ជនទាៈ សប្តសហោទា  
 អទាសនិ, តទេមំ ជទ្ធវេម ឯកំ កន្សំ វិទ្ធវាហិតិ, អបំ បប្រាណាភាគកាលេ សទ្ធិយំ នចិនៈសន្តានៈ  
 សនិ តទំ សុចិយំ សុច្រាតវិ សមបិវានំ, 26 តតោ ទទុចិតិយាទិសប្បុទានុគ្ន គថែវ ចក្រុៈ ។ 27 គទេម  
 សហិតិ នទាវិមមារ ។ 28 មទូតានាមិ ឧត្តានសមយេ តទេមំ សប្បានំ មទ្ធសោ នហិតិ ភស្ស ភទាយិក្យ  
 ភវិយ្យតិ? យស្មិតិ សវិទ្ធិឯវ តទំ វិទ្ធវានិ ។ 29 តតោ យិគុៈ បប្រត្រវាទិតិ, យទ្ធិយំ ធម្មិប្បស្តកមិ  
 ល្អគ្រវិយំ គត្តិញ្ញុ នវិជ្ជាយ ភរុតាស្តិមន្តៈ ។ 30 ឧត្តានប្រាហុ លាហោ ភ វិវិហិតិ, ន ច វាទា ទិយន្តេ,  
 កចិន្តិគុរស្ស សុចិតិស្តុកានំ សទ្ធគា ភវិន្តិ ។ 31 អបំ មទូតានាមុក្ខានមទិ យុហនិ បប្រតិយមិគ្នេក្កិៈ,  
 32 "អហមិព្រាហិតិ ល្អគ្រ តស្តក ល្អគ្រ យាភ្នព ល្អគ្រ" តតិ កចំ យុហនិ វិទ្ធាបិ? កចិន្តិគុរ  
 ជិវិតាមិ ល្អគ្រ, ស មទូតានាមិគ្រណេ ភវិ ។ 33 តតិ គប្រុតព្វា សវិទ្ធិយោកាស្តស្សេបទេកាទិ វិស្វយំ  
 តតាៈ ។ 34 អនន្តរំ សវិទ្ធកិនានិ និវិត្តភាសិតំ និគម្យ ផិល្លិគិនៈ ឯកត្រ មចិត្រវន្តៈ, 35 តទេមេកោ  
 វិទ្ធិស្តាបកោ យិគុៈ បវិក្កិតុំ បប្រច្ឆ, 36 ហទេ តុណ វិទ្ធិស្តាភាស្ត្រមទ្រេ ភទាជ្យ គប្រេមោ?  
 37 តតោ យិគុវាច, តទំ សវិទ្ធិគុរណៈ សវិទ្ធិប្រាណៈ សវិទ្ធិចិត្តគុរ សោកំ បប្រភោ បរមេគុរ បប្រើយស្ស,  
 38 ឯមា បប្រមិមហាយ ។ តស្សាៈ សទ្ធិទិ ទុចិតិយាជ្រេម, 39 តវិ សមិវាសិនិ សុចិត្តិវិ បប្រេម  
 កុរ ។ 40 អនយោ វិទ្ធិយោកាជ្រេមៈ កត្តុរុវិស្តាយា ភវិយ្យក្កត្រន្តស្ស ច ភាវស្តិមចិតិ ។ 41 អនន្តរំ  
 ផិល្លិគិនាមិ ឯកត្រ សុចិតិកាលេ យិគុស្តានិ បប្រច្ឆ, 42 ឧប្រើមទ្ធិយុហនិ យុហនិ កមិទ្ធិគោតោ ជយយេ?  
 ស កស្ស សន្តានៈ? តតស្តេ បប្រត្រវិទនិ, ទាយុទៈ សន្តានៈ ។ 43 តទា ស ឧក្កានំ, តហិតិ ទាយុទិ កចមិ  
 អទាត្ថិមនេន តំ បប្រភុំ វទតិ? 44 យថា មម បប្រភុមិទិ វាភ្នំមវទតិ បរមេគុរៈ ។ តវានំ បទាទបិបំ

តេ យោវន្តហិ ករោម្យហំ ។ តោវតិ កោលំ មទីយេ តទ្ធិ ទក្សុបាធ្វិ ឧបារិវត ។ អតោ យទិ ទោយ្យទិ តំ ប្រោកុំ វទតិ, រណ្តិហ ស កថំ តស្ស សន្តានោ ភវិតិ? 45 តទានី តេមេវា កោបិ តទ្យក្សស្ស កិមប្បត្តរំ ទោតតុំ នោគក្មេតិ; 46 តទ្វិនមារក្ស តំ កិមបិ វោក្យំ ប្រៃប្បុំ កស្សាបិ សោហសោ នោភវតិ ។

**23** អនន្តរំ យទីគុ រន្ធននិវហំ គិម្យោគ្គាវទតិ, 2 អធ្យាបកាៈ ផិវិគិនគ្គ មទ្ធសាសនេ ឧបរិគន្តិ, 3 អតស្តេ យុឡនិ យទ្យតិ មន្តមិ អោជ្ឈបយន្តិ, តតិ មន្សទ្ធិំ បោលយធ្វេញ, កិច្ច តេមេវា កមប្បិស្សបំ កមថ្ន ន កុរុធ្វិ; យតស្តេមេវា វោក្យមាត្រំ សោវិ កោយវិ កេមិមិ នោស្តិ ។ 4 តេ ទុវិហានិ តទ្រុតានី ភោរានី ពទ្យ មន្តម្យោណាវា សន្តនេបរិ សមបិយន្តិ, កិច្ច សទ្ធសមម្ព័យក្រោយាបិ ន ចោលយន្តិ ។ 5 កេវេលំ លោកទគីនាយ សវិកមម្ពិណិ កុវិវិទ្ធិ; ផលតៈ បដ្ឋពន្ធនិ ប្រៃសាយវិ ធារយន្តិ, សទ្ធិស្រុមុ ច ទីតិវិគ្រិនី ធារយន្តិ; 6 ភោជនភវនេ ឧច្ឆស្ថានំ, ភជនភវនេ ប្រោធានមាសនំ, 7 ហដ្ឋេ នមស្តារំ តទ្រុវិតិ សម្មោធនេ ក្រោតានិ សវិណិ វោញន្តិ ។ 8 កិច្ច យទ្ធិ តទ្រុវ តតិ សម្មោធនីយា មោ ភវត, យតោ យុឡកមិ ឯកៈ ខប្រៃមណ្ឌវ តទ្រុ 9 វទ្ធិយំ សវិវិ មេវិថោ ក្រោតតវគ្គ ។ បទ្ធៈ បទ្ធិវិហំ កមបិ បិកេតិ មោ សម្មច្បធ្វិ, យតោ យុឡកមេកៈ សទ្ធិស្ថងវ បិកា ។ 10 យទ្ធិ កោយកេតិ សម្មមិកា មោ ភវត, យតោ យុឡកមេកៈ ខប្រៃមណ្ឌវ នោយកៈ ។ 11 អបរំ យុឡកំ មធ្វេ យៈ បទ្ធានិ គប្រៃមេច្នៈ ស យុឡនិ សេវិម្យតេ ។ 12 យតោ យៈ សទ្ធិមន្តមតិ, ស នតៈ ករិម្យតេ; កិច្ច យៈ កក្កិ ពិច្ឆិ ពិច្ឆិ ពិច្ឆិ ពិច្ឆិ ពិច្ឆិ ករោតិ, ស ឧន្តតៈ ករិម្យតេ ។ 13 ហន្ត កបដិន ឧបាធ្យាយាៈ ផិវិគិនគ្គ, យទ្ធិ មន្តដានំ សមក្សំ សទ្ធិវិទ្ធិ វទ្ធិ, យទ្ធិ យទ្ធិ តេនេ ន ប្រៃវិគថ, ប្រៃវិក្សនបិ វោរយថ ។ វត កបដិន ឧបាធ្យាយាៈ ផិវិគិនគ្គ យទ្ធិ ធារទី ទីតិវិ ប្រោតតិ វិវិវានំ សវិវិ ត្រៃសថ, យុឡកំ យោរតរទេណ្ឌ ភវិម្យតិ ។ 14 ហន្ត កបដិន ឧបាធ្យាយាៈ ផិវិគិនគ្គ, យទ្ធិ យេកំ សទ្ធិមម្ពិណិ កតតិ កតតិ ភទ្ធិមណ្ឌ ប្រៃក្សិណិកុរុថ, 15 កញ្ជេន ប្រោចប្ប សទ្ធិតោ ទទ្ធិគុណនរកាជនំ តំ កុរុថ ។ (Geenna 9:1067) 16 វត អន្តបថទគិកាៈ សវិវិ, យទ្ធិ វទថ, មន្តិរស្ស គបថករណាតិ កិមបិ ន ទេវេយំ; កិច្ច មន្តិរស្សសុវណិស្ស គបថករណាទី ទេវេយំ ។ 17 ហេ មទ្ធិណា ហេ អន្តាៈ សុវណិ តត្រុវណិ បារិកមន្តិរមិ ឯតយោរកយោ វទ្ធិ កិច្ច គប្រៃមេច្នៈ? 18 អន្តបថ វទថ, យទ្ធិវទ្ធិ គបថករណាតិ កិមបិ ន ទេវេយំ, កិច្ច តទ្រុវិស្ស កនៃវទ្ធិវទ្ធិ គបថករណាទី ទេវេយំ ។ 19 ហេ មទ្ធិណា ហេ អន្តាៈ, នៃវទ្ធិ តនៃវទ្ធិបារិកមន្តិរមិ វទ្ធិវទ្ធិវទ្ធិ កិច្ច គប្រៃមេច្នៈ? 20 អតៈ កេនេចិទិ យទ្ធិវទ្ធិ គបថ កក្កេ តទ្រុវិស្ស សវិវិវទ្ធិ គបថៈ កប្រៃមេច្នៈ ។ 21 កេនេចិទិ មន្តិរស្ស គបថ កក្កេ មន្តិរតន្តិវិសិនោៈ គបថៈ កប្រៃមេច្នៈ ។ 22 កេនេចិទិ សទ្ធិវិស្ស គបថ កក្កេ ល្បត្រវិយសិហាសនតទ្រុវិស្ស ប្រៃវិស្ស គបថៈ កប្រៃមេច្នៈ ។ 23 ហន្ត កបដិន ឧបាធ្យាយាៈ ផិវិគិនគ្គ, យទ្ធិ បោទិទិយាៈ សិកត្រាណា ជិវិកស្ស ច ទគមេវាគានី ទត្ត, កិច្ច វទ្ធិវិស្សាយា តទ្រុតានី នទ្ធិ យទ្ធិវិស្សាយា បរិក្សដថ; តមេ យុឡកិកាចរណិយា អមិ ច ន លំយនីយាៈ ។ 24 ហេ អន្តបថទគិកា យទ្ធិ មគកានិ អបសារយថ, កិច្ច មហាង្គនិ តប្រៃមេច្នៈ ។ 25 ហន្ត កបដិន ឧបាធ្យាយាៈ ផិវិគិនគ្គ, យទ្ធិ បោទិទិយាៈ ភោជនបាត្រាណាញ ពហិៈ បរិម្ពុថ; កិច្ច តទ្រុវិស្ស ទុវិគតយា កលុមេណ ច បរិម្ពុមិ ។ 26 ហេ អន្តាៈ ផិវិគិនគ្គ អោទៅ បោទិទិយាៈ ភោជនបាត្រាណាញ បរិម្ពុថ, តេនេ តេមេវា ពហិវិ បរិម្ពុមិ ។ 27 ហន្ត កបដិន ឧបាធ្យាយាៈ ផិវិគិនគ្គ, យទ្ធិ កក្កេ កក្កេ គគ្គានស្ស បា ភវថ, យថា គគ្គានភវនស្ស ពហិក្ស, កិច្ច តទ្រុវិស្ស មទ្ធិតលោកានំ កិកគិៈ សវិវិវិស្ស កមលេន ច បរិម្ពុមិ; 28 តថេវ យទ្ធិមមិ លោកានំ សមក្សំ ពហិម្ពុមិ កាៈ កិច្ច តទ្រុវិស្ស កលុមេណ ច បរិម្ពុមិ ។ 29 ហេ ហេ កបដិន ឧបាធ្យាយាៈ ផិវិគិនគ្គ, យទ្ធិ ភវិម្ពុមិ គគ្គានគេហំ

**មថិៈ**

និមន្តិថ, សាធុនតំ គុណនិកេតនំ គោកយថ 30 វិទថ ច យទិវយំ ស្វេចេហំ ប្តូរ្យបុរាណាណំ  
 កាល អស្ថស្យាម, តហិ ភវិម្យទិទនំ គោណិតបាតនេ តេចេហំ សហភាតិនោ នហិភវិម្យាម ។ 31  
 អតោ យូយំ ភវិម្យទិទិយាតកានំ សន្តានា ឥតិ ស្វយមេវ ស្វេចេហំ សាក្សំ ទត ។ 32 អតោ  
 យូយំ និចប្តូរ្យបុរាណាណំ បរិមាណបាត្រំ បរិបូរយត ។ 33 វេ ក្នុងគោះ ក្នុងក្នុងគោះ, យូយំ  
 កមី នរកទណ្ឌទិ រក្សិម្យធ្វេ ។ (Geenna g1067) 34 បគ្យត, យុហ្មកមន្តិកមី អហំ ភវិម្យទិនោ ពុទ្ធិមត  
 ឧបាធាយយំ គួ ប្រេចេមិម្យាមិ, កិន្ត តេចេហំ កតិបយា យុហ្មកិ វ្យាទិនិម្យន្តេ, ក្រេចេ ច  
 យាទិនិម្យន្តេ, កេចិទិ ភជនភវនេ កមាភិវាយិនិម្យន្តេ, នគរ នគរ តាឱម្យន្តេ ច; 35 តេនេ សត្យរមស្យ  
 ហាពិណោ រក្ខបាតមារក្យ ពេវិខិយះ បុត្រំ យំ សិខិយំ យូយំ មន្ទិយជ្ជវេទ្យោ រុទ្យេ ហតវិន្តះ,  
 តទិយគោណិតបាតំ យាវិទំ អស្ថិនិ ទេចេ យាវិទំ សាធុបុរាណាណំ គោណិតបាតោ នភវិត តតិ  
 សវិទិមោមាតសំ ទណ្ឌ យុហ្មសុ វិត្តិម្យន្តេ ។ 36 អហំ យុហ្មន្ត តថ្យំ វិទាមិ, វិទិម្យនេនេស្មុចិនិ បុរុមេ  
 សវិទិវេត្តិម្យន្តេ ។ 37 ហេ យិច្ឆាយមិ ហេ យិច្ឆាយមិ នភវិ ត្នំ ភវិម្យទិនោ ហតវិតិ, តវ សមិបំ  
 ប្រេវេតំ គួ បាមាណោហតវិតិ, យថា កុក្កដិ គោវិកានិ បក្សាធះ សំគួហ្មតិ, តថា តវ សន្តានានិ  
 សំគ្រហិតំ អហំ ពហុវារមិ ព្វន្តិ; កិន្ត ត្នំ ន សមមន្យថោះ ។ 38 បគ្យត យម្មកំ វាសស្ថានមិ ឧត្តិនំ  
 ត្យក្ស្យតេ ។ 39 អហំ យុហ្មនិ តថ្យំ វិទាមិ, យះ បរមេគ្វរស្យ នហម្ពត្តតិ, ស ធន្យ ឥតិ វាណា យាវិន្ត  
 វិទិម្យថ, តាវិតិ មាបំ បុន វុទ្ធក្ស្យថ ។

**24** អនន្តរំ យិច្ឆុ រុទ្ធា មន្តិវាទំ ពហិ វុទ្ធតិ, តទានិ គិម្យាស្តំ មន្តិវនិមន្តិណំ ទគិយិកមាតតោះ ។

2 តតោ យិច្ឆស្ថនាវាច, យូយំ កិមេតានិ ន បគ្យថ? យុហ្មនេហំ សត្យំ វិទាមិ, ឯកន្តិចយនស្យ  
 បាមាណោកមប្បន្យបាមាណេបរិ ន ស្មុចេស្យតិ សវិទិណិ ភូមិសាតិ កាវិម្យន្តេ ។ 3 អនន្តរំ តស្ថិនិ  
 ជនៃតុនបវិទេហិ សមុបវិម្ពេ គិម្យាស្តស្យ សមិបមាតត្យ តុប្បំ បប្រច្ចុះ, ឯតា យជនោះ កទា  
 ភវិម្យន្តិ? ភវិត អោតមនស្យ យុតានស្យ ច កិចំ លក្ស? តទស្ថានិ វិទត ។ (alon g165) 4 តទានិ  
 យិច្ឆស្ថនេវាចតិ, អវិច្ឆុ, កោបិ យុហ្មនិ ន ភ្រមយេតិ ។ 5 ពហេវា មម នោម តត្ថុហ្មន្ត អោតមិម្យន្តិ,  
 ខ្រវិម្ពុចោមេវេតិ វាចំ វិទេន្ត ពហុនិ ភ្រមយិម្យន្តិ ។ 6 យូយញ សំគ្រាមស្យ វណស្យ ចាឧម្ពរំ  
 គ្រោមេវេច, អវិច្ឆុ តេនេ ចញោម ភវិត, ឯតាន្យវគ្គំ យដិម្យន្តេ, កិន្ត តទា យុតានេ នហិ ។ 7  
 អបំ ទេចេស្យ វិចិក្សោ ទេចេ វាជ្យស្យ វិចិក្សោ វាជ្យំ ភវិម្យតិ, ស្មុចេនេ ស្មុចេនេ ច ទុព្វិក្សំ  
 មហាមារិ ភូកម្មត្ត ភវិម្យន្តិ, 8 ឯតានិ ទុះខោបក្រមោះ ។ 9 តទានិ លោកា ទុះខំ ភោជយិតុំ  
 យុហ្មនិ បរករមុ សមិបិយិម្យន្តិ ហនិម្យន្តិ ច, តថា មម នោមការណាទិ យូយំ សវិទិទេដិយមនុជានំ  
 សមិបេ យូណាហា ភវិម្យថ ។ 10 ពហុមុ វិចិម្ពំ ប្រោបប្បវត្ត បរស្សរមិ ប្រតិយំ កត្តតវត្យ ច ឯកោនបរិ  
 បរករមុ សមិបិយិម្យតិ ។ 11 តថា ពហេវា មម្ពោភវិម្យទិទនេ ឧបស្ថាយ ពហុនិ ភ្រមយិម្យន្តិ ។ 12  
 ទុម្ពម្ពិណំ ពហុស្យាញ ពហុនំ ប្រេមេ គិចលំ ភវិម្យតិ ។ 13 កិន្ត យះ កត្តិក គេចំ  
 យាវិទំ ជនៃយិម្យាគ្រយតេ, សេវំ បរិគ្រាយិម្យតេ ។ 14 អបំ សវិទិទេដិយលោកានិ ប្រតិមាភ្នំ ភវិតុំ  
 វាជស្យ គុកសមាចារះ សវិទិគតិ ប្រោវិម្យតេ, ឯតាទ្ធីសិ យុតានេ ឧបស្ថាយតិ ។ 15 អតោ យតិ  
 សវិទនាគក្ខណាហិ វស្ត ទានិយេវុវិម្យទិទនា ប្រោកាតុំ តទិ យថា បុណ្យស្ថានេ ស្មុចេបិកំ ទ្រក្ស្យថ,  
 (យះ បបតិ, ស ពុទ្ធពតំ) 16 តទានិ យេ យិម្យិយទេគេ តិម្យន្តិ, តេ បវិទិទេមុ បលាយន្តំ ។ 17  
 យះ កត្តិទិ តត្ថុហ្មម្យ តិម្យតិ, ស តត្ថុហាតិ កិមិបិ វិស្សនេតុមិ អធនេ នាវិហាយេតិ ។ 18 យត្ត ក្ស្យេត្រ  
 តិម្យតិ, សោបិ វិស្សនេតុ បរាវត្យ ន យាយាតិ ។ 19 តទានិ គព្វិណិស្សន្យាយយិច្ឆិណំ ទុតិកិ  
 រុទ្ធិម្យតិ ។ 20 អតោ យម្មកំ បលាយនំ គិចតកាលេ វិគ្រាមវាវេ យន្ត ភវិត, តទត្ត ប្រោតាតិច្ឆយធ្វមិ ។

21. អាច ជំនាញ ឲ្យ ឯកត្តាលបយ័ន្តន្ត យោគុះ កទាបិ នហរិ ឆ ករិយ្យតិ តោទ្ធុគោ មហាក្កេតស្តុទានីមី ឧបស្សស្សតិ ។ 22 តស្ស ក្កេតស្ស សមយោ យទិ ហឲ្យោ ន ក្កេតិយេត, តហិ កស្សាបិ ប្រោណិ នោ រក្សណំ ភរិពុំ ន គក្កយាតិ, កិណ្ណ មនោនីតមនុជានំ កក្កេត ស កោណោ ហឲ្យិករិយ្យតេ ។ 23 អបរញ្ច បគ្សត, ខ្សេច្ឆិយ្យោនត្រ្យ វិទ្យតេ, វោ តត្រ វិទ្យតេ, តទានី យទី កក្កិទិ យុឡេន ឥតិ វាក្យំ វិទតិ, តថាបិ តតិ ន ប្រតីតិ ។ 24 យតោ ភាគ្ក្រិម្ពត្តា ភាគ្ករិយ្យទិទិ ឧបស្សយ យោនិ មហន្តិ លក្កណិ ចចិត្រកម្មាណិ ច ប្រកាគយិយ្យន្តិ, តេ វេ វ្យទិ សម្ពវត តហិ មនោនីតមនុជានំ អបិ ភ្រោមិយ្យន្តេ ។ 25 បគ្សត, យដនាតៈ ប្បវិទ្ធិ យុឡេនិ វោតត្តិមិ អវាទិមមិ ។ 26 អតៈ បគ្សត, ស ប្រោនេន្ត វិទ្យត ឥតិ វាក្យេ កេនេចិតិ កថិតេបិ ពហិ វុទ្ធា គច្ឆត, វោ បគ្សត, សោន្តៈបុរេ វិទ្យតេ, ឯតទ្យក្យ ឧក្កេបិ មហា ប្រតីតិ ។ 27 យតោ យថា វិទ្យតិ ប្បវិទ្ធិទិគោ និគីត្យ បក្កិមទិគំ យាវតិ ប្រកាគតេ, តថា មហានុបប្រតស្សាប្យាគមនំ ភរិយ្យតិ ។ 28 យត្រ គវស្តិម្ពតិ, តត្រេវ តត្ថ្រា មិលន្តិ ។ 29 អបរិ តស្ស ក្កេតសមយស្សាវរិហិតបរត្រ សទ្ធិយ័យស្ស តេដោ លោប្ប្យតេ, ចន្ត្រមា ជ្យោសោនំ ន ភរិយ្យតិ, នកសោ នក្សត្រាណិ បតិយ្យន្តិ, គគណីយា ត្រហាគ្ក វិចយិយ្យន្តិ ។ 30 តទានីមី អាកាគមធ្យេ មនុជសុតស្ស លក្ក្យ ទគីយ្យតេ, តោ និជបរាគមេណ មហាតេជសា ច មេយោរុយំ មនុជសុតំ នកសាគច្ឆន្តំ វិលោក្យ ប្បចិវ្យាតៈ សវិទ្ធិយោ វិលបិយ្យន្តិ ។ 31 តទានី ស មហាគញយមានត្ថយ័វ្យា វាទកានិ និជទ្ធានិ ប្រោហេយ្យតិ, តេ វេ វ្យោមច្ឆ ឯកសីមាតោរបរសីមា យាវតិ ចតុទិគស្ស មនោនីតជនានិ អានីយ មេយេយិយ្យន្តិ ។ 32 ឧឧម្ពរាទបស្ស ទទ្ធុន្តំ គិក្ស្យធ្វៈ យទា តស្ស ននីតៈ គោខា ជោយន្តេ, បយ្យាទិគ្ក និគីត្យតិ, តទា និទាយកាយៈ សវិទោ ភរិពិ យូយំ ជានីច្ឆ; 33 តទទិ ឯកា យដនា ទទ្ធុម្យ ស សមយោ ទទ្ធារ ឧបាស្សតិ ឥតិ ជានីត ។ 34 យុឡេនហំ តថ្យំ វិទាមិ, ឥទានីន្តជនានំ គមនាតិ ប្បវិទ្ធិមេវ តទានិ សវិទ្ធាណិ យដិយ្យន្តេ ។ 35 នកោមេទិន្យោ វុទ្ធុប្បយោរិ មម វោកំ កទាបិ ន លោប្ប្យតេ ។ 36 អបរិ មម តោតំ វិនា មហានុបៈ សទ្ធិតិស្តោ ទទ្ធុតោ វោ កោបិ តទិនំ តទ្ធុណ្ណេ ន ជ្យោបយតិ ។ 37 អបរិ នោហេ វិទ្យមនេ យោគុគមរិ តោទ្ធុមី មនុជសុតស្សាគមនកាលេបិ ភរិយ្យតិ ។ 38 ដលតោ ជលាញរិនាតិ ប្បវិទ្ធិ យទិនំ យាវតិ នោហេៈ បោតំ នោហេហិ, តោវត្ថលំ យថា មនុឡា កោជនេ បោនេ វិវិហនេ វិវាហនេ ច ប្រវត្ត អោសនិ; 39 អបរិ អោញរិកោយមាគត្យ យាវតិ សកលមនុជានិ ប្បវាវិយ្យ នោនយតិ, តោវត តេ យថា ន វិទាមាសុះ, តថា មនុជសុតាគមនេបិ ភរិយ្យតិ ។ 40 តទា ក្កេតេត្រស្តិតយោទិយោរកោ ធារិយ្យតេ, អបរស្សាជិយ្យតេ ។ 41 តថា បេមណ្យា បិមេត្យោរុកយោ វ្យោមិគោណកា ធារិយ្យតេនបរា ត្យោមិយ្យតេ ។ 42 យុឡេកំ ប្រកុះ កសិនំ ទណ្ណ អោគមិយ្យតិ, តទិ យុឡេកិ វុទ្ធាវិយ្យតេ, តស្សតិ ជោត្រតៈ សន្តស្តិម្ពត ។ 43 កុត្រ យោមេ សន្តេន អោគមិយ្យតិ ចេទិ តត្ថហស្តោ ជ្យោតមិ អគក្សតិ, តហិ ជោគរិក្យ តំ សន្តិ កតត្តិមិ អវាយិយ្យតិ តទិ ជានីត ។ 44 យុឡេកិវរិយ្យតេ, យតោ យុឡេកិ វ្យត្រ ន ពុឡតេ, តត្រេវ ទណ្ណ មនុជសុត អោយាស្សតិ ។ 45 ប្រកុ វុទ្ធិជបរិវាទនំ យថាកាយំ កោដយិពុំ យំ ទោសមិ អធ្យក្សិក្កត្យ ស្តោបយតិ, តោទ្ធុគោ វិគ្យស្យោ ធារិយានិ ទោសៈ កះ? 46 ប្រកុភាគត្យ យំ ទោសំ តថាចរន្តំ វិក្សតេ, សងរ ធន្យៈ ។ 47 យុឡេនហំ សត្យំ វិទាមិ, ស តំ និជសវិស្សស្សតិ ភរិយ្យតិ ។ 48 កិណ្ណ ប្រកុភាគន្តំ វិលម្ពត ឥតិ មនសិ ចិន្តិយ្យ យោ ទុឡេ ទោសោ 49 នបរាសានិ ប្រហតត្តិមី មត្តនំ សង្កេ កោត្តំ បោត្តេ ប្រវតត្តិ, 50 ស ទោសោ យទា នោបេក្សតេ, យញ្ច ទណ្ណំ ន ជោនាតិ, តក្កលងរ តត្រ្យកុបស្សតិ ។ 51 តទា តំ ទណ្ណិយ្យ យត្រ សន្តោនេ រោទនំ ទន្តយមីណញ្ញាសាតេ, តត្រ កបដិភិះ សោកំ តទ្ធុគំ និវ្យបយិយ្យតិ ។

**25** យោ ទគ កន្សាៈ ប្រទិបាទិ តត្ថយ្យោ វរំ សោក្សតិ កតត្តំ ពហិវិចារៈ, តោភិស្តុទា សទ្ធិយោជ្យស្ស សោទ្ធុគំ ភរិយ្យតិ ។ 2 តោសំ កន្សានំ មធ្យេ បញ្ច សុធិយៈ បញ្ច ទុទ្ធិយ

មថិះ

អោសនី ។ ៣ យោ ទុទ្ធិយស្តោះ ប្រទីបានិ សង្កេ ត្នូហិត្យ ត្នៃលំ ន ជត្នូហុះ, ៤ កចិន្ត សុធិយៈ  
ប្រទីបានិ បោត្រណ ត្នៃលញ្ច ជត្នូហុះ ។ ៥ អនន្តរំ វរ វិលម្ពិតេ តោៈ សវិទ្ធា និទ្រាវិហ្ម និទ្រាវំ  
ជត្នុះ ។ ៦ អនន្តរមិ អទ្ធិរាត្រេ បគ្យត វរ អាតច្ចតិ, តំ សោក្យាតិ កត្និទំ ពហិយហិតេតិ ជនវាត្ន  
៧ តោៈ សវិទ្ធាៈ កន្យា ឧត្ថាយ ប្រទីបានិ អាសាទមិតំ អោរកន្ត ។ ៨ តោ ទុទ្ធិយៈ សុធិយ  
ឧចុះ, កចិត្តិ ត្នៃលំ ទត្ត, ប្រទីបា អស្យកំ និវិទ្ធាណោះ ។ ៩ កចិន្ត សុធិយៈ ប្រព្យវទនិ, ទត្ត  
យុហ្មនស្មាវិគ្គ ប្រតិ ត្នៃលំ នប្បទ្ធិភវតំ, តស្យាទិ វិក្រេត្នូណា សមីបំ គត្យ ស្វាតាចិ ត្នៃលំ  
ក្របីណីត ។ ១០ តទា តោស្យ ក្រេតេតំ តតាស្យ វរ អាជតាម, តោ យោៈ សដ្ឋិតា អាសនិ, តោស្តេន  
សោកំ វិវាហីយំ វេត្ត ប្រវិទ្ធាៈ ។ ១១ អនន្តរំ ទ្វាវារ វុទ្ធអរហៈ កន្យា អាតត្យ ជតទុះ, ហេ  
ប្រោកោ, ហេ ប្រោកោ, អស្មនិ ប្រតិ ទ្វាវារ មោចយ ។ ១២ កចិន្ត ស ឧត្តវានិ, តថ្យំ វិទាមិ, យុហ្មនហំ ន  
វេទិ ។ ១៣ អតោ ជាត្រតៈ សន្តស្តិម្ពត, មនុជសុតៈ កស្មិនិ ទិសេ កស្មិនិ ទណ្ណេ វាតមិម្យតិ, តទិ យុហ្មកិ  
វុ ជ្ជាវាយតេ ។ ១៤ អបរំ ស ឯតាទ្ធាៈ កស្យចិតិ បុំសស្តល្បះ, យោ ទ្វារទេ ប្រតិ យោត្រាការលេ  
និជទាសានិ អាហ្មយ តេមា សុស្វាមត្ត្យាន្តបម្ម ។ ១៥ ឯកស្មិនិ មុទ្រាណា បញ្ច បោដលិកោះ  
អន្យស្មិគ្គ ទ្វាវេ បោដលិកេ អបស្មិគ្គ បោដលិកោមិ តតំ ប្រតិជនំ សមប្បិ វាស្វយំ ប្រវាសំ  
តតវានិ ។ ១៦ អនន្តរំ យោ ទោសៈ បញ្ច បោដលិកោះ លញ្ឆានិ, ស តត្យ វាណិជ្យំ វិធាយ តោ  
ទ្វិគុណីចការ ។ ១៧ យត្ត ទោសោ ទ្វាវេ បោដលិកេ អលភត, សោបិ តោ មុទ្រា ទ្វិគុណីចការ ។  
១៨ កចិន្ត យោ ទោស ឯកា បោដលិកា លញ្ឆានិ, ស តត្យ ភូមិ ខនិក្យ តន្យេ និជប្រោស្តា មុទ្រា  
តោបយាយាការ ។ ១៩ តទនន្តរំ ពហិតិថេ កាលេ តេ តេមា ទោសានា ប្រភ្នាតត្យ តេទោសាៈ  
សមំ គណាយាការ ។ ២០ តទានិ យោៈ បញ្ច បោដលិកោះ ប្រោប្រវានិ ស តោ ទ្វិគុណីក្នុតមុទ្រា  
អាសីយ ជតាទៈ ហេ ប្រោកោ, ភវិតា មយិ បញ្ច បោដលិកោះ សមបិចោះ, បគ្យត, តោ មយា  
ទ្វិគុណីក្នុតោះ ។ ២១ តទានិ តស្យ ប្រភ្នស្តម្យាច, ហេ ឧត្តម វិគ្យស្យ ទោស, ត្នុំ ធន្យាសិ,  
ស្តោកេន វិគ្យស្យា ជតាៈ, តស្យតិ ត្នុំ ពហុវិគ្យាធំ កោមិ, ត្នុំ ស្តប្រកោះ សុខស្យ ភាគី  
ភវិ ។ ២២ តោ យោនេ ទ្វាវេ បោដលិកេ លញ្ឆេ សោប្យាតត្យ ជតាទៈ, ហេ ប្រោកោ, ភវិតា មយិ ទ្វាវេ  
បោដលិកេ សមបិចេ, បគ្យត តោ មយា ទ្វិគុណីក្នុតេ ។ ២៣ តោនេ តស្យ ប្រភ្នស្តម្យាចតិ, ហេ  
ឧត្តម វិគ្យស្យ ទោស, ត្នុំ ធន្យាសិ, ស្តោកេន វិគ្យស្យា ជតាៈ, តស្យតិ ត្នុំ ពហុវិគ្យាធំ កោមិ,  
ត្នុំ និជប្រកោះ សុខស្យ ភាគី ភវិ ។ ២៤ អនន្តរំ យ ឯកា បោដលិកា លញ្ឆានិ, ស  
ឯត្យ កចិតានិ, ហេ ប្រោកោ, ត្នុំ កបិននំ ជ្ជាតវានិ, ត្នុយា យត្រ នោប្តំ, ត្រៃវ ក្នុត្យតេ,  
យត្រ ច ន កចិត្តិ, ត្រៃវ សំគ្នាហ្យតេ ។ ២៥ អតោបិ សគ្គៈ សនិ តត្យ តវ មុទ្រា ភូមយេ សំគោប្យ  
ស្តាបិចវានិ, បគ្យ, តវ យតិ តទេវ ត្នូហាណ ។ ២៦ តទា តស្យ ប្រភ្នុះ ប្រព្យវទនិ វេ ទុហ្មលស ទោស,  
យត្រាហំ ន វាបិ, តត្រ ឆិន្ទិ, យត្រ ច ន កចិត្តិ, តត្រៃវ សំគ្នាហ្យមិ ចេទោសាស្តាបិ ។ ២៧ វណិក្ក មម  
វិគ្យាបិណី តវាចិតមាសីតិ, យោនោមាតត្យ វុទ្ធា សោកំ មូលមុទ្រោះ ប្រោប្បមិ ។ ២៨ អតោស្មតិ  
តោ បោដលិកាមិ អាទាយ យស្យ ទត្ត បោដលិកោះ សន្តិ តស្មិន្តបិយត ។ ២៩ យោនេ វិទ្ធិតេ  
តស្មិន្តាបិម្យតេ, តស្យវ ច ពហុល្យ ភវិម្យតិ, កចិន្ត យោនេ ន វិទ្ធិតេ, តស្យាន្តិកេ យតិ កចិត្តេ  
តចិម្យតិ, តទិ បុននេ វិម្យតេ ។ ៣០ អបរំ យ្វយំ តមកម្មិណ្យំ ទោសំ និក្យ យត្រ ស្តោនេ ក្រន្តនំ  
ទន្តយមិណ្យ វិទ្យតេ, តស្មិនិ ពហិព្វតតមសិ និក្យបត ។ ៣១ យទា មនុជសុតៈ បរិត្រទ្ធានិ សង្កិនៈ ក្នុត  
និជប្រកាវនាតត្យ និជតេដោមយេ សិបិហាសនេ និវក្យតិ, ៣២ តទា តត្យម្មេ សវិទ្ធាតិយា ជនា  
សំមេលិម្យតិ ។ តោ មេមហាយោ យថា ឆោតេភ្យាវនិនិ ប្តូថិ កោតិ តថា សោប្យកស្យទន្យមិ  
តតំ តោនិ ប្តូថិ ក្នុត្យវិន្ទ ។ ៣៣ ទក្សិណេ ឆោតាវិគ្គ វាមេ ស្តាបិម្យតិ ។ ៣៤ តតៈ បរិ វាជា

ទក្សិណស្ថិតានិ មហានវានំ វិទិម្បតិ, អវាតច្ឆត មត្តតស្សានុក្រហភាជនានិ, យុប្បត្តត អវា ជតទាម្ពតិ យទិ វោជ្យមិ អវាសាទិតំ តទទិកុរុត ។ 35 យតោ ពុភុក្កិតាយ មហ្សំ ភវោជ្យមិ អទត្ត, បទិបាសិតាយ បយេមទត្ត, វិទិទេធិនំ មហំ វស្សានុមនយត, 36 វស្សានុមន មហំ វសនំ បយស្សិធាបយត, បទីឪតំ មហំ ទ្រេម្ពមាតច្ឆត, កវាហស្ថញ្ច មហំ វទីក្កិកុម អវាតច្ឆត ។ 37 តទា ធាបម្ពិកាៈ បទ្រតិវិទិម្បន្តិ, ហេ បទ្រណោ, កទា តទ្ធាតំ កប្បុទិធំ វទីក្កិ វយមភោជយាម? វា បទិបាសិតំ វទីក្កិ អបាយយាម? 38 កទា វា តទ្ធាតំ វិទិទេធិនំ វិទិណេក្ក វស្សានុមនយាម? កទា វា តទ្ធាតំ នក្កំ វទីក្កិ វសនំ បយស្សិធាបយាម? 39 កទា វា តទ្ធាតំ បទីឪតំ កវាហស្ថញ្ច វទីក្កិ តទ្ធានិកមតច្ឆាម? 40 តទានី វាជា តានិ បទ្រតិវិទិម្បតិ, យុម្ពានុបំ សក្សំ វិទាមិ, មិមេតេហំ ភទ្រាតត្ថណំ មធ្យេ កញ្ចនៃកំ កប្បុទ្រតមំ បទ្រតិ យទិ អកុរុត, តន្តា បទ្រត្យកុរុត ។ 41 បគ្គតិ ស វាមស្ថិតានិ ជនានិ វិទិម្បតិ, វេ ធាបក្រស្ថាៈ សវិទ្ធិ, ធាតានេ តស្ស ទ្រេត្យក្ក យោននន្តវិហ្មិសាទិត អវាស្មេ, យូយំ មទន្តិកាតិ តមត្ថិ តច្ឆត ។ (aiṅios g166) 42 យតោ កប្បុទិធំតាយ មហ្សំមាហារំ នវាទត្ត, បទិបាសិតាយ មហ្សំ បយេម នវាទត្ត, 43 វិទិទេធិនំ មហំ វស្សានុ នវានយត, វសនបិទំ មហំ វសនំ ន បយស្សិធាបយត, បទីឪតំ កវាហស្ថញ្ច មហំ វទីក្កិកុំ នវាតច្ឆត ។ 44 តទា តេ បទ្រតិវិទិម្បន្តិ, ហេ បទ្រណោ, កទា តទ្ធាតំ កប្បុទិធំ វា បទិបាសិតំ វា វិទិទេធិនំ វា នក្កំ វា បទីឪតំ វា កវាហស្ថំ វទីក្កិ តទ្ធាតំ នវាសោវាមិ? 45 តទា ស តានិ វិទិម្បតិ, តថ្យមហំ យុម្ពានុ ពទ្រវិមិ, យុម្ពានុកិមហំ កញ្ចន កប្បុទិធំ បទ្រតិ យន្តាការិ, តន្តា បទ្រត្យេ វនវាការិ ។ 46 បគ្គទម្បនន្តគាស្ថិ កទិទ ធាបម្ពិកា អនន្តយុមំ ភវោក្កុំ យវាស្សន្តិ ។ (aiṅios g166)

**26** យទីគុរតានិ បទ្រស្តារវានំ សមាប្ប ធាមិម្បានុចេ, 2 យុម្ពានុ វទ្ធាតំ ទទិទយាតិ បរំ នទិស្តារមហ ឧបស្តារស្សតិ, តត្រ មនុស្សតៈ កប្បុទេន ហន្តុំ បរកមមុ សមបទីម្បតេ ។ 3 តតៈ បរំ បទ្រធានយាជកាធាបកញ្ចាៈ កទិយដានាម្មេ មហាយាជកស្សាដ្ឋាណិកាយាមិ មទិណិ 4 កវេនោបាយេន យទីគុំ ធាតុ ហន្តុំ គុយវិទិ មទ្រយាញ្ចក្រុះ ។ 5 កទិទ តវៃកុំ មហាកាយេន ធាតុវិទិ, ធាតុ បទ្រជានំ កលហេន ភវិតុំ គុយតេ ។ 6 តតោ ពទ្រទិយាបុរេ ធាមិម្បានុ ភវិតុនិ យទីគេ តទិម្បតិ 7 កវាចេន យោមា ធាតុ តេបយភាជនេន មហាត្ថិ សុតន្តិ តវៃយមាសីយ ភវោជនាយាបរិគតស្តស្ស ធាមិណេក្កមេចតិ ។ 8 កទិទ តទាណេក្ក តទិម្បន្តិ កុបិកេរុកុំ, កុត តត្តមបរិយតេ? 9 ចេទិទ វិទ្យក្រេម្បត, តហិ ភវិម្បយំ បទ្រាបប្ប ទរិទ្រេភវោ វិទ្យតារិម្បត ។ 10 យទីគុន តទរិគត្យ តេ សមុទិតាៈ, យោមាមេនំ កុតោ ទុះខិនទី កុរុថ, សវា មហំ បទ្រតិ សវាធា កមម្បិកាមទីតិ ។ 11 យុម្ពានុ មិមេ ទរិទ្រាៈ សតតមេវាសតេ, កទិទ យុម្ពានុកមន្តិកេហំ នវាសេ សតតំ ។ 12 សវា មម កវាយោបរិ សុតន្តិ តវៃ សទិក្ក មម ធាតុនទានកមម្បិកាមទីតិ ។ 13 អតោហំ យុម្ពានុ តថ្យ វិទាមិ សវិទ្ធិនិ ជតតិ យត្រ យត្រេម សុសមាចារៈ បទ្រចារិម្បតេ, តត្រ តត្រេតស្សា នវាយស្សិចារៈ សវុណាត្ថិមិ កមម្បិទេ បទ្រចារិម្បតេ ។ 14 តតោ ទ្រាទធាមិម្បាណាមិ ល្អវិវិយោតិយយិហ្មទានាមក ឯកៈ ធាមិៈ បទ្រធានយាជកានាមន្តិកំ តត្យ កទិវានំ, 15 យទិ យុម្ពានុ កមមុ យទីគុំ សមបិយាមិ, តហិ កទិ ទវាស្សថ? តទានី តេ តស្មេ តទ្រិទ្រា ទវាតុំ សវិវិក្កុតវន្តិ ។ 16 ស តទារក្ស តំ បរកមមុ សមបិយតុំ សុយោតំ ចេម្ពិវានំ ។ 17 អនន្តរំ កទិណុក្កន្យបុបវិណៈ បទ្រចេម្បិ ធាមិម្ប យទីគុមិ ឧបតត្យ បទ្រចុះ ភវិត្តេ កុត្រ វយំ នទិស្តារមហោជ្យមិ អវាយោជយិម្បាមៈ? ភវិតៈ កវេច្ឆ? 18 តទា ស តទិវានំ, មធ្យេនតមមុកបុំសៈ សមិបំ វទ្រជិត្យ វិទត, តុរុ វទិវានំ, មត្តលៈ សវិធា, សហ ធាមិម្បស្តុទាយេន នទិស្តារមហោជ្យ ភវោក្សេ ។ 19 តទា ធាមិម្ប យទីគេស្តុទានិទេធាន្យបកមម្បិ វិទាយ តត្រ នទិស្តារមហោជ្យមាសាទយាមាសុះ ។ 20 តតៈ សន្តាយំ សត្យំ ទ្រាទធាកិៈ



គឺឃ្លៀង៖ សាវកំ ស ន្សវិគតិ ។ 21 អបរំ ភ័យព្រាង ឧក្កានំ យុទ្ធនិ តថ្យំ វិទាមិ, យុទ្ធកមេកោ  
មហំ បរករេមុ សមបិយិឃ្លៀតិ ។ 22 តទា តេនេតវី ទុះខិតា ឯកែកគោ វិក្កមាធកិរេ, ហេ ប្រោ, ស  
កិមហំ? 23 តតៈ ស ជគាទ, មយា សាវកំ យោ ជនោ ភោជនបាត្រេ ករំ សំក្សិបតិ, ស ឯវ  
មហំ បរករេមុ សមបិយិឃ្លៀតិ ។ 24 មនុជសុតមទិ យាទ្ធកិ លិខិតមាស្តេ, តទន្សបា តទ្ធកិ រុទ្ធិឃ្លៀតិ;  
កទិន្ត យេនេ បុំសា ស បរករេមុ សមបិយិឃ្លៀតេ, ហោ ហោ ចេតិ ស នោជនិឃ្លៀត, តទា តស្ស  
កុល្លេមមភវិឃ្លៀតិ ។ 25 តទា យិហ្វាទានាមា យោ ជនស្តំ បរករេមុ សមបិយិឃ្លៀតិ, ស ឧក្កានំ, ហេ  
តុណ, ស កិមហំ? តតៈ ស ប្រក្សកុណំ, តទ្ធា យា តទិកមិ ។ 26 អនន្តរំ តេមោមគនកាលេ  
យិគុះ បទ្ធកមាទាយេត្រវិយគុណានន្តទ្ធា ភំក្ស គិម្យេភ្យះ ប្រោ យ ជគាទ, មទ្ធកុះស្សបមិមំ តទ្ធា ភិក្ស  
ខោទត ។ 27 បគ្នាតិ ស កំសំ តទ្ធា ព្រិគ្រវិយគុណានន្តទ្ធា តេភ្យះ ប្រោ យ កមិកានំ, សវិទ្ធិ  
រុទ្ធកមាទិកេនេន បោតវ្យំ, 28 យស្តានេកេមហំ បោបមិណាយ បោតិកំ យន្តត្ថនិយម្យបគោណិកំ  
តទេតិ ។ 29 អបរមហំ នទ្ធាតោស្តនិវសំ ន បោស្សាមិ, តោវតិ តោស្តនិវសំ បុនៈ កទាបិ ន  
បោស្សាមិ ។ 30 បគ្នាតិ តេ គិកមេកំ សំគិយ ជេត្តនាឡិកិវិ តតវន្តៈ ។ 31 តទានិ យិគុស្តានេវាចតិ,  
អស្សាវំ រជន្តរមហំ យុទ្ធកំ សវិទ្ធិមេហំ វិឃ្លៀតោ ភវិឃ្លៀតិ, យោ លិខិតមាស្តេ, "មមោណា រក្សកោ  
យស្តំ ប្រោហិឃ្លៀតិ តតៈ ។ មមោណា និវហោ នទ្ធា ប្រវិកិណិវោ ភវិឃ្លៀតិ" ។ 32 កទិន្ត  
គុណានិ សមុត្តយ យុទ្ធកមត្រេសហំ តោយិលំ តមិឃ្លៀតិ ។ 33 បចិកស្តំ ប្រោ យោច, ភវិកិគ្នេតិ  
សវិទ្ធិមេហំ វិឃ្លៀតោ ភវិកិ, តថាបិ មម ន ភវិឃ្លៀតិ ។ 34 តោ យិគុស្តានេ ឧក្កុះ, តុភ្យមហំ តថ្យំ  
កថយាមិ, យោមិន្យាមស្សាវំ ចរណាយុតស្ស វាតិ ប្រវិទ្ធិ តទ្ធា មហំ ត្រៃវិ រុទ្ធាង្គិកិវិឃ្លៀតិ ។ 35  
តតៈ បចិក ឧទិកានំ, យទ្ធា តទ្ធា សមំ មត្តវ្យំ, តថាបិ កទាបិ តទ្ធា មហំ ន នាមិកិវិឃ្លៀតិ; តថេវ  
សវិទ្ធិ គិម្យាគ្នេចុះ ។ 36 អនន្តរំ យិគុះ គិម្យៀង៖ សាវកំ តេក្ខិមានីនាមកំ សុតានំ ប្រស្តាយ  
តេភ្យះ កមិកានំ, អទៈ សុតានំ តត្យ យោវទហំ ប្រោ តទ្ធាយិឃ្លៀតោ វិ យុទ្ធកមត្រេ វិគតិ ។ 37  
បគ្នាតិ ស បចិក សិវិទិយសុតោ ច សង្កិនៈ កុក្ខ តតានំ, គោកាកុណេនតវិ វិទ្ធិតត្ថ ពភ្វ ។ 38  
តោនវិទ្ធិ មុតិយាតនេវ មត្រាណានេវ យោតនា ជោយតេ, យុទ្ធកមត្រ មយា សោទ្ធិ ជោតត្ថ ។ 39  
តតៈ ស កិមិទ្ធា តត្យាដោមុខៈ បតនិ ប្រោ តទ្ធាយិឃ្លៀតោ, ហេ មត្តវិយិកិ ភវិកុំ គក្កេតិ, តហិ  
កំសោនយំ មត្តេ ទ្ធា យោត្ថ; កទិន្ត មទិច្ឆវតិ ន ភវិកុំ, តទ្ធា ភវិកុំ ភវិកុំ ។ 40 តតៈ ស គិម្យានុបេត្យ  
តានិ និទ្រោ និវិក្ស បចិកាយ កថយាមាស, យុទ្ធកំ មយា សាវកំ ទណ្ឌមេកមបិ ជោតវិកុំ នោគុត?  
41 បរិក្សាយំ ន បតិកុំ ជោតត្ថ ប្រោ តទ្ធាយិឃ្លៀតោ; អោត្ថ សមុទ្យតោស្តិ, កទិន្ត វិ រុទ្ធា ពិឃ្លៀតិ ។ 42  
ស ទ្ធា ពិឃ្លៀតិ ប្រោ តទ្ធាយិឃ្លៀតោ, ហេ មត្តវិ, ន បចិក យទិ កំសមិទំ មត្តេ ទ្ធា យោតតុំ ន  
គក្កេតិ, តហិ តទ្ធា ភវិកុំ ។ 43 ស បុនេត្យ តានិ និទ្រោ ទទគិ, យតស្តេមហំ នេត្រាណិ  
និទ្រោ បទ្ធាណិវាសនិ ។ 44 បគ្នាតិ ស តានិ វិហាយ វិ តទ្ធា តទ្ធា ភវិកុំ កថយនិ  
ប្រោ តទ្ធាយិឃ្លៀតិ ។ 45 តតៈ គិម្យានុបេត្យ តទិកានំ, សាម្រៀតិ គយានោះ កិ វិគ្រាម្យថ? បគ្នាតិ,  
សមយ ឧបាស្តាតិ, មនុជសុតៈ បោបិសំ ករេមុ សមបិយិឃ្លៀតេ ។ 46 ឧក្កិមទ្ធា, វិយំ យោមៈ, យោ មហំ  
បរករេមុ សមបិយិឃ្លៀតិ, បគ្នាតិ, ស សមិបមាយាតិ ។ 47 ឯតត្ថថា កថនកាលេ ទ្ធា គិម្យាណាមេកោ  
យិហ្វាទានាមេកោ មុខ្យាយាជកលោកប្រាចិន្តៈ ប្រោ ភិកានិ អសិធាវិឃ្លៀតោ មនុជានិ តទ្ធា ភិក្ស  
តត្យមិបុបតស្មៅ ។ 48 អសោ បរករេមុបិយិកា ប្រវិទ្ធិ តានិ តត្ថ សង្កេតយាមាស, យមហំ ចុម្ពិឃ្លៀ,  
សោនសោ មនុជៈ, សឯវ យុទ្ធកិ រុទ្ធាយិឃ្លៀតោ ។ 49 តទា ស សបទិ យិគុមុបាតត្យ ហេ តុណ,  
ប្រោ ណាមិក្សក្កា តំ ចុចុម្ព ។ 50 តទា យិគុស្តាមុខ, ហេ មិក្រំ កិមិកិមាតោសិ? តទា  
តេវាតត្យ យិគុក្រម្យ ទ្រេយ ។ 51 តោ យិគុោះ សង្កិនាមេកេ ករំ ប្រោសាយិ កោមោទសិ

ពហិម្ពត្តមហាយានជកស្ស ទោសមេកមាហត្យ តស្ស កណី ចរិច្ឆេទ ។ 52 តតោ យឺគុស្គំ ជតាទ, ខខ្ពំ  
សុទ្ធស្ថានេ នរិចេហិ យតោ យេ យេ ជនា អសចិ ធារយន្តិ, តឯវាសិនា វិនគ្យន្តិ ។ 53 អបរំ បចិតា  
យថា មទន្តិកំ សទ្ធគីយទ្ធតានំ ទ្វេទាគ្រាហិនីតោនធិកំ ប្រហិណ្ណាយាតិ មយា តមុទិគ្យោនីមេវ តថា  
ប្រោតចិ ឆ្លើយតុំ ន គក្យតេ, តទ្ធា កចិមិត្តំ ជទ្វាយតេ? 54 តថា សតីត្តំ យដិម្បតេ ធម្មបុស្កកស្ស  
យទិទំ វាភ្នំ តតិ កថំ សចិឆ្លេតិ? 55 តទានចិ យឺគុស្គំ ជតាទ, យូយំ ខខ្ពំ យម្ពិនិ អទាយ មហំ  
កចិ ចោវ ធាតុម្ពាយាតាៈ? អហំ ប្រក្សហំ យុហ្មកិៈ សទាមុបវិគ្គ មមុបាទិធំ, តទា មហំ  
នហធារត; 56 កចិន្ត ភវិម្បទិទិទំ វាភ្នំ ភ្នំ សំសិទ្ធកេ សវិចិមេតទភ្នំ ។ តទា សវិចិ ធម្មបុស្ក  
វិហាយ បណាយន្ត ។ 57 អនន្តរំ តេ មនុជា យឺគុ ធូត្ត យត្រាធូបកប្រាញៈ បរិមទំ កវុចិន្ត ឧបាវិគុ  
តត្រ កចិយផានាមកមហាយានជកស្សាន្តិកំ នចិន្ត ។ 58 កចិន្ត ធម្មេ កចិ ភវិម្បតិ វេត្តុំ បចិតហ  
ទទ្ធអ តត្រគ្យ វិប្រជិត្ត មហាយានជកស្សាន្តិកំ ប្រវិគ្គ ទោសចៃៈ សហិត ឧបាវិគុ ។ 59 តទានចិ  
ប្រធានយានជកប្រាចិន្ត មន្តិណៈ សវិចិ យឺគុ ហន្តុំ មមុហសាក្សមិ អលិប្បន្ត, 60 កចិន្ត ន យេភិ ។  
អនេកេមុ មមុហសាក្សមិ តតេម្ពចិ តន្ត ប្រោបបុៈ ។ 61 ធម្មេ ទទ្ធហេ មមុហសាក្សិណាវតត្យ ជតទតុៈ,  
បុមានយមកថយតិ, អហមិគ្រមន្តិរំ ភកំ ក្យ ទិនត្រយមធ្យ តន្តិមិច្ឆតុំ គក្មេមិ ។ 62 តទា មហាយានជក  
ឧត្តយ យឺគុមិ អវាទិតិ ។ តទ្វំ កចិមិ ប ប្រតិវទសិ? តទ្វាយចិ កចិមេតេ សាក្សរំ វិទន្តិ? 63 កចិន្ត  
យឺគុ រទ្ធហេ តស្ស ។ តតោ មហាយានជក ឧត្តវាន, តទ្វាយ អមមគ្រនាម្ម គបយាមិ, តទ្វិគ្រស្ស  
បុគ្រោនភចិមិក្មេ ភវិសិ នដតិ វទ ។ 64 យឺគុ ប្រក្សវិទតិ, តទ្វំ សត្យមុក្កាន; អហំ យុហ្មតិ តច្យវិទមិ,  
តតៈ បរិ មនុជសុតិ សវិចិគ្យិមតោ ទក្សិណបាគ្យិ សេចាតុំ តតណស្កំ ជលធានារហ្សាយាន្តំ វិក្សរេ ។  
65 តទា មហាយានជកោ នចិជវិសនំ ធិត្យ ជតាទ, ឯម ល្បគ្រំ នចិន្តិតវាន, អស្មកមបរសាក្សណ កចិ  
ប្រេយោជនំ? បគ្យត, យូយមេវាស្សស្សាទិ ល្បគ្រនិទ្ធា គប្រុតន្តៈ, 66 យុហ្មកិៈ កចិ វិចិច្យតេ? តេ  
ប្រេត្យចុៈ, វេតាចិ ចោសយំ ។ 67 តតោ យោកែស្កស្សេ នចិមិ កចិ ប្រេតយមាហត្យ កចិច្ច  
ចបេដមាហត្យ ពភាមិ, 68 ហេ ខប្រចិម តទ្វាយ កគ្របេដមាហតវាន? តតិ តណយិត្យ វិទាន្តិ ។  
69 បចិតហ ពហិរង្គេ ឧបវិគុ, តទានីមេកា ទោសិ តមុបាតត្យ ពភាមេ, តទ្វំ តោយឺយឺគុ ចោៈ  
សហចរឯកៈ ។ 70 កចិន្ត ស សវិចិ មហំ សមក្សមិ អនង្កិក្ខត្យាវាទិតិ, តទ្វាយ យទ្បតេ, តទត្តិមហំ  
ន វេទិ ។ 71 តទា តស្មិន ពហិទ្បិវ តតេ នន្យទា ទោសិ តំ នចិវិក្ស តត្រត្យជនានវទតិ, អយមិ  
នហសរតិយយឺគុនា សទាទ្រិមិ អចាសិតិ ។ 72 តតៈ ស គបថេន បុនរនង្កិក្ខត្យ កចិតវាន, តំ នរំ  
ន បរិចិនោមិ ។ 73 កចណាតិ បរិ តចិម្ពនេ ជនា ឯត្យ បចិតម អវទនិ, តទ្វមវគ្រំ តេមាមេក តតិ  
តទ្បត្រណមេវ ទ្បចោតយតិ ។ 74 កចិន្ត សចោនភចិគប្យ កចិតវាន, តំ ជនំ នចាបំ បរិចិនោមិ, តទា  
សបទិ កុក្កដោ វុរាវ ។ 75 កុក្កដាវាត ប្រោកិ តទ្វំ មហំ ត្រចិបាហ្មម្យសេ, យំ មា វាគិ  
យឺគុនាវាទិ តទ្វំ បចិតរៈ សំស្កត្យ ពហិវិក្យ ខេទាទិ ភូធំ ចក្រន ។

**27** ប្រភាតេ ជោតេ ប្រធានយានជកលោកប្រាចិន្ត យឺគុ ហន្តុំ តត្រតិក្ខុលំ មស្រុយិត្យ 2 តំ  
ពទ្ធី នីត្យ បន្តិយបីលាតាខ្យាធិបេ សមបិយាមាសុៈ ។ 3 តតោ យឺគុ ចោៈ បរករុបិយិតា  
យចិហ្មទាស្ត្រាណាណាទណ្ឌដ្ឋំ វិចិត្យ សន្តប្តមនាៈ ប្រធានយានជកលោកប្រាចិន្តានំ សមក្សំ  
តោស្ត្រីធីន្ត្រចោៈ ប្រតិទាយាវាទិតិ, 4 ឯតន្តិរាគោនរប្រាណបរកាបណាតិ កលុមំ កក្ខតវានហំ ។  
តទា ត ឧទិតវន្តៈ, តនោស្មិកំ កចិ? តទ្វាយ តទិ ពុត្រតាមិ ។ 5 តតោ យចិហ្មទា មន្តិរយធ្យ តោ  
មុត្រា នចិវិក្ស ប្រស្មិតវាន តត្យ ច សទ្ធអមាត្យនមុត្រន្ត ។ 6 បគ្យតិ ប្រធានយានជកស្ថ មុត្រា  
អទាយ កចិតវន្តៈ, ឯតា មុត្រចោៈ គោណិតម្យល្ប តស្មិទិ ភោណាតាពេ ន និចាតវ្យាៈ ។ 7

អនន្តរំ តេ មន្ត្រយិញ វិទេធិនំ គុណានស្តានាយ តោភិះ កុណាលស្ស ក្នុងេត្រម្រឹណនិ ។ 8  
អតោនទ្យោបិ តត្យានំ រក្ខក្សេត្រំ វទន្តិ ។ 9 ឥត្ថំ សតិ ឥស្រាយេយិយសន្តានៃ រូស្ស ម្ខុយំ និរុបិតំ,  
តស្ស ត្រៃវិទិស្សទ្រាមាសំ ម្ខុយំ 10 មហំ ប្រតិ បរមគ្គរស្សាទោតិ តេក្យ អទាទិយត, តេន ច  
កុណាលស្ស ក្នុងេត្រំ ក្រៃវិទិមិទិ យទ្ធចនំ យវិវិយភវិម្យាទិទា ប្រោកោក្កំ តតិ តទាសិធុតិ ។  
11 អនន្តរំ យីគោ តទធិបតេះ សម្មខ ឧបតិម្មតិ ស តំ ប្រច្ឆ, ត្ងំ កិចំ យវិហូទិយានំ រោជា?  
តទា យីគុស្តមវទតិ, ត្ងំ សត្យមុក្កានំ ។ 12 កិច្ច ប្រធានយាជកប្រាចិនៃរភិយុក្កេន តេន កិមបិ  
ន ប្រក្សវាទិ ។ 13 តតះ បីណាតេន ស ឧទិចះ, ឥមេ ត្រ្យត្រិកិក្កលតះ កតិ កតិ សាក្សំ ទទតិ, តតិ  
ត្ងំ ន គុណោមិ? 14 តថាបិ ស តេមោមេកស្សាបិ វចស ឧត្តរំ នោទិកវានិ; តេន សោនធិបតិ  
រហាចិត្រំ វិទាមាស ។ 15 អន្សច្ឆ តន្តហកាលេនធិបតេវតាទ្ធអី រោតិវាសីតិ, ប្រជា យំ កញ្ជន ពន្ធនំ  
យោចន្តេ, តមេវ ស មោចយតីតិ ។ 16 តទានី ពរញ្ជានាមា កត្តិ ខ្យោតពន្ធសីតិ ។ 17 តតះ  
បីណាតស្តត្រ មិធិតានិ លោកានិ អប្បច្ឆតិ, ឯម ពរញ្ជ ពន្ធិ ខ្យោម្កុខ្យោតោ យីគុគ្គេតយោះ កំ  
មោចយិម្យាមិ? យុម្បកំ កិមីប្រិទំ? 18 តវៃវិម្យាយា ស សមបីត ឥតិ ស ជ្ជោតវានំ ។ 19 អបិ  
វិចារាសនោបវធនកាលេ បីណាតស្ស បត្តិភ្នក្សំ ប្រហិត្យ តស្មេ កថយាមាស, តំ ធាមទ្ធិកមនុដំ  
ប្រតិ ត្ងយា កិមបិ ន កត្តិវ្យំ; យស្មតិ តត្តេនទ្យោបាបំ ស្ង្ខេ ប្រក្សតកម្មមលេ ។ 20 អនន្តរំ  
ប្រធានយាជកប្រាចិនៃ ពរញ្ជំ យោចិត្យាទាតំ យីគុញ ហន្តុំ សកលលោកានិ ប្រោវតត្តិយនិ ។ 21  
តតោនធិបតិស្តានិ ប្តម្កានំ, ឯតយោះ កមហំ មោចយិម្យាមិ? យុម្បកំ កេច្ឆ? តេ ប្រោច្ឆ  
រញ្ជំ ។ 22 តទា បីណាតះ ប្រច្ឆ, តហិ យំ ខ្យោម្កុខ្យោត វទន្តិ, តំ យីគុំ កិចំ កវិម្យាមិ? សវិ  
កថយាមាសុះ, ស ក្រុច្ឆេន វិធុតំ ។ 23 តតោនធិបតិវាទីតិ, កុតះ? កិចំ តេនាបវាទំ? កិច្ច  
តេ បុនរុច រុចទុះ, ស ក្រុច្ឆេន វិធុតំ ។ 24 តទា និដវាភ្យមគ្រាប្រមភូតិ, កលហគ្នប្បភូតិ,  
បីណាត ឥតិ វិលោក្យ លោកានំ សមក្សំ តោយមាមាយ កវា ប្រក្សាណ្យារោចតិ, ឯតស្ស  
ធាមទ្ធិកមនុម្យស្ស គោណិតបាតេ និទិវោមោនហំ, យុម្បកិវ តទ ពុធុតំ ។ 25 តទា សវិ  
ប្រដោះ ប្រក្សវាចនិ, តស្ស គោណិតបាតាបវាតោនស្មោកមិ អស្តត្យន្តានានាញោបិ ភវតុ ។  
26 តតះ ស តេមា មីបេ ពរញ្ជំ មោចយាមាស យីគុន កមាភិហាត្យ ក្រុច្ឆេន វៃធិតុំ  
សមិបយាមាស ។ 27 អនន្តរំ អធិបតេះ សេនា អធិបតេ រញ្ជំ យីគុមាសិយ តស្ស សមីបេ សេនាសម្បំ  
សំដក្ខហុះ ។ 28 តតស្តេ តស្ស វសនំ មោចយិញ ក្នុងេលោហិតវិសនំ បរិធាបយាមាសុះ 29  
កណ្តកានំ មុកុដំ និមិទ្រាយ តត្រិសិ ទទុះ, តស្ស ទក្សិណកវ វៃត្រមេកំ ទត្យ តស្ស សម្មេ ជានុនិ  
បាតយិញ, ហេ យវិហូទិយានំ រោជនិ, តុក្សំ នម ឥត្យក្កា តំ តិវគ្គក្រុះ, 30 តតស្តស្ស តោត្រ  
និម្រិ ទត្យ តេន វៃត្រណ គិវ អោជយ្ហុះ ។ 31 ឥត្ថំ តំ តិវស្តក្ស តទិ វសនំ មោចយិញ  
បុននីដវសនំ បរិធាបយាញក្រុះ, តំ ក្រុច្ឆេន វៃធិតុំ នីតវន្តុះ ។ 32 បគ្នត្តេ ពហិព្វិយ  
កុវិណិយំ គិវោន្នមកមេកំ វិលោក្យ ក្រុច្ឆំ វោយុំ តមាទទិវ ។ 33 អនន្តរំ តុណ្ណមិ អតត្តិ  
គិវស្តបាលនាមកស្តានមុ បស្ថយ តេ យីគុវ បិក្ខមិគ្រិកាម្ករសំ បាតុំ ទទុះ, 34 កិច្ច ស តមាស្ស ទ  
បោ ។ 35 តទានី តេ តំ ក្រុច្ឆេន សំវិធុ តស្ស វសនានិ តុដិកាបាតេន វិកជ្យ ជក្ខហុះ, តស្មតិ,  
វិកជនេនធិយំ មេ តេ មនុម្យាះ បរស្សំ ។ មទុត្តវិយវស្តតត្តិ តុដិកា បាតយន្តិ ច ។ យទេតទ្ធចនំ  
ភវិម្យាទិភិក្កមាសីតិ, តទា តទិ អសិធុតិ, 36 បគ្នត្តេ តេ ត្រោបវិធុ ត្រក្សណកវិណិ និយក្កស្តសុះ ។  
37 អបរមិ ឯម យវិហូទិយានំ រោជា យីគុវិធុបវាទលិបិបត្រិ តត្រិស ឧទ្ធិ យោជយាមាសុះ ។ 38  
តតស្តស្ស វោមេ ទក្សិណេ ច ទ្វោ ចំ តេន សោកំ ក្រុច្ឆេន វិវិធាះ ។ 39 តទា បោន្ន និដគិរោ  
លោធិយិញ តំ និទ្ធនេ ជតទុះ, 40 ហេ ញ្ជត្រមន្តិវភព្វក ទិនត្រយេ តន្តិមិទ្ធិតះ ស្ងំ រក្ស,

ចេត្តមីគ្នាសុតស្តហ្មឺ កប្រុគាទវរោហ ។ 41 ប្រធានយាជកាធាបកប្រាថីនាគ្គ តថា តិរិស្សក្ស ជគទុះ,  
 42 សោននឡជនានាវត៌, កចិន្ត សទ្ធមវិតុំ ន គក្កេតិ ។ យទីស្រាយេណោ រោជា ភវត៌, តហឺទានីមេវ  
 កប្រុគាទវរោហតុ, តេន តំ វយំ បប្រេត្យេម្យាមៈ ។ 43 ស ល្អគ្រូ បប្រេត្យាគាមករោត៌, យទីគ្នាសុស្មិន  
 សន្តម្ពស្តហ្មឺទានីមេវ តមវត៌, យតៈ ស ឧក្កានំ អហមីគ្នាសុតៈ ។ 44 យោ សន្តោនោ សហិកំ តេន  
 កប្រុគេន វិទ្យោ តោ តទ្ធវេវ តំ នចិន្តតុះ ។ 45 តទា ទ្ធវិទីយយាយាតិ ត្នូតិយយាមំ យោវត៌  
 សវិទ្ធវេគេ តមិវ ពក្ខវ, 46 ត្នូតិយយាមេ "ឯលី ឯលី លោមា គិវក្កនី", អត្ត្តាតិ មទីគ្នា មទីគ្នា កុតោ  
 មហាមត្យាក្សិះ? យឺគ្កុវច្ឆេវិតិ ជគាទ ។ 47 តទា តត្រ សន្តិចារៈ កេចិតិ តតិ គប្បុត្តា ពភាមិវ, អយមិ  
 ឯលីយមាហូយតិ ។ 48 តេមាមិ មធ្យាទិ ឯកៈ គឺប្រិយំ តត្រ សប្បញ្ញំ ត្នូហិត្យ តត្រាម្មរសំ ទត្ត ឆេន បាតតុំ  
 តស្ម ទទៅ ។ 49 តតេនកថយនិ តិម្មត, តំ រក្សិតុមិ ឯលីយ អោយាតិ នវតិ បគ្មាមៈ ។ 50 យឺគុះ  
 បុនុវចេវាហូយ បប្រោណានិ ជហោ ។ 51 តតោ មន្ទិរស្ស វិច្ឆេទវសនមិ ឧទ្ធវិទ្ធវេ យោវត៌ ឆិទ្យមាសំ  
 ទ្ធវិធាវត៌, 52 ភទ្ធមិគ្គកម្មេ ភទ្ធលោវិទីយវិប្បត ច ។ គុគានេ មុក្កេ ភទ្ធវិបុណ្យវតំ វំ សុប្តទេហា  
 ឧទតិម្មនិ, 53 គុគានាទិ វិហិត្តិយ តទុក្កានាតិ បរិ បុណ្យបុរំ តត្រ ពហុជនានិ ទគីយាមាសុះ ។ 54  
 យឺគ្កុវក្សណាយ និយុក្កៈ គតសេនាបតិស្តត្រ្យង្គិនគ្គ តទាទុគី ភទ្ធកម្មាទិយជនំ ទ្ធវេ ភីតំ អវទនិ, ឯម  
 ល្អគ្រូបុត្រោ ភវតិ ។ 55 យោ ពហុយោមិតោ យឺគុះ សេវមាណា គោលីយស្តត្រ្យគ្យាទាតតាស្តសាមិ មធ្យេ  
 56 មគ្គលីនី មវិយមិ យោក្ខណ្យោគ្យោ រុច្ចាតា យោ មវិយមិ សិពទិយបុត្រយោ រុច្ចាតា ច យោមិត ឯតា  
 ទ្ធវេ តិម្មន្យោ ទទុគុះ ។ 57 សន្យាយំ សត្រមិ អវិមថិយានគរស្ស យូមផ្កាមា ឆនិ មនុដោ យឺគុះ  
 គិម្មត្រតុ 58 បីលាតស្ស សមីបំ តត្រ យឺគុះ កោយំ យយាចេ, តេន បីលាតៈ កោយំ ទោតុមិ  
 អោទិទេគ ។ 59 យូមថិ តត្រយំ នីត្រ គុចិវិស្រ្តណាច្យា 60 ស្វាតិច្ចំ គីលេ យតិ គុគានំ ចខាន,  
 តន្ត្រេ តត្រយំ និធាយ តស្ស ទ្ធវាវិ វិហិត្តាមាណំ ទទៅ ។ 61 កចិន្ត មគ្គលីនី មវិយមិ អន្សមវិយមិ ឯតេ  
 សន្តិយោ តត្រ គុគានសម្ម ឧបវិគុះ ។ 62 តទនន្តំ និស្សាណាត្រវិស្សាយោជនទិសាតិ បវេនាបនិ  
 ប្រធានយាជកាៈ ផិវិគិនគ្គ មិលិត្យ បីលាតមុបាតត្រាមិយនិ, 63 ហេ មហេត្រ ស ប្រោតារកោ ជីវន  
 អកថយតិ, ទិនត្រយាតិ បរិ គុគានាទុក្កស្សាមិ តទ្យក្យំ ស្មាមោ វយំ; 64 តស្តតិ ត្នូតិយទិនំ យោវត៌  
 តតិ គុគានំ រក្សិតុមាទិគតុ, នោចេតិ តត្រិម្យោ យោមិន្យាមាតត្រ តំ ហិក្ខុ លោកានិ វិទ្យន្តិ, ស  
 គុគានាទុក្កមិ, តថា សតិ ប្រេមិយាគ្រាន្តេ គេមិយក្រាន្តិ រុច្ចាតិ ភវិម្មតិ ។ 65 តទា បីលាត អវាទីតិ,  
 យុម្មកំ សមិបេ រក្សិតណា អោស្មេ, យូយំ តត្រ យថា សោធា រក្សយត ។ 66 តតស្តេ តត្រ តទ្ធវាមាណំ  
 មុត្រាមិតំ កត្តុ រក្សិតណំ និយោជ្យ គុគានំ រក្សយាមាសុះ ។

**28** តតៈ បរិ វិគ្រាមវាស្ស គេមេ សប្តាប្រថមទិនស្ស ប្រោតោតេ ជោតេ មគ្គលីនី មវិយមិ អន្សមវិយមិ  
 ច គុគានំ ទ្រម្ពមាតតា ។ 2 តទា មហានិ ភទ្ធកម្មោនភវត៌; បរមេគ្នវិយទុតៈ ស្វត្តិទវរុប្ប  
 គុគានទ្យាភាតិ បោមាណមបសាយិ តទុបយិប្បវិវេគ ។ 3 តទទនំ វិទ្យទ្ធវិ តេដោមយំ វសនំ  
 ហិមគ្រុញ ។ 4 តទានី រក្សិតណស្ត្រាយាតិ កម្មិតា ម្ពុតវិទ ពក្ខវៈ ។ 5 ស ទ្វេតោ យោមិតោ ជគាទ,  
 យូយំ មា ភីលេ, កប្រុគុហតយឺគុះ ម្ពុតយធ្វេ តទហំ វិទ្ធិ ។ 6 សោនតប្រ នាស្តិ, យថាវទតិ  
 តថាត្តិវានិ; ឯតតិ ប្រកោៈ គយនស្ថានំ បគ្មត ។ 7 ត្នូណិ តត្រ តត្រិម្យានិ តតិ វទត, ស គុគានាទិ  
 ឧទតិម្មតិ, យុម្មកមត្រ គោលីយំ យោស្សតិ យូយំ តត្រ តំ វិក្សិម្យធ្វេ, បគ្មតាហំ វាតត្តិមិមា  
 យុម្មនាវិទិមិ ។ 8 តតស្ត ភយាតិ មហានន្ទញ គុគានាតិ ត្នូណិ ពហិត្តិយ តត្រិម្យានិ វាតត្តិ វិក្ខុ  
 ឆោវត្រ្យៈ ។ 9 កចិន្ត គិម្មានិ វាតត្តិ វិក្ខុ យោស្តិ, តទា យឺគុះ រុច្ចិនំ ទត្ត តោ ជគាទ, 9 យុម្មកំ  
 កល្យាណំ ភទ្ធវាយតិ, តតស្ត អោតត្រ តត្រាទយោៈ បតិក្យ ប្រណេមុះ ។ 10 យឺគុស្ត អវាទីតិ, មោ

ពិភិត, យូរយ៉ាង តត្ប មម ភព្រាត្ននី គាលីលំ យាតតុំ វិត, តត្រ តេ មាម ទ្រព្យ្យន្តិ ។ 11 សន្តិយោ  
គន្ធន្តិ, តទា រក្សិណាំ កេចិតិ បុរំ តត្ប យទ្យទិ យដិតំ តត្បវិទ្ធិ បព្រធានយាដកានិ ជន្មាបិតវន្តៈ ។  
12 តេ បព្រាចិន្តេៈ សមំ សំសទំ កត្តត្ប មន្ត្រយន្តោ ពហុមុទ្រាៈ សេនាភោ ទត្តវទនិ, 13 អស្មសុ  
និទ្រិតេត្ប តត្បិម្យា យាមិន្យាមាតត្ប តំ ហត្ថនយនិ, ឥតិ យូរយ៉ាង បព្រាវយត ។ 14 យទ្យេតទទិបតេៈ  
គព្រោតព្រោតោចរិភវតិ, តហិ តំ ពោធិយិត្ប យុឡនវិម្យាមៈ ។ 15 តតស្តេ មុទ្រា គត្តហិត្ប  
គិក្សាន្តរុំ កម្មិ ចក្រុៈ, យិហុទិយានាំ មធ្យេ តស្សាទ្យាបិ កិវំវទន្តី វិទ្យតេ ។ 16 ឯកាទគ គិម្យា  
យិគ្គនិបិតាគាលីស្សាទ្រិ តត្ប 17 តត្រ តំ សំវិក្ស្យ បព្រណេមុៈ, កិន្ត កេចិតិ សន្តិក្ខន្តៈ ។ 18  
យិគ្គស្តេមាំ សមីបមាតត្ប វិទ្យាហត្ថវានិ, សុតិមេទិន្យោៈ សវិទ្ធិបតិក្ខភាវោ មយ្យបិត អស្តេ ។  
19 អតោ យូរយ៉ាង បព្រយាយ សវិទ្ធិទេដិយានិ គិម្យានិ កត្តត្ប បិតុៈ បុត្រស្ស បរិត្រស្សាត្ននគ្គ នាម្ម  
តានវិភាយត; អហំ យុឡនិ យទ្យទាទិគំ តទបិ បាលយិតុំ តានុបាទិគត ។ 20 បគ្យត, ជតទន្តំ  
យាវតិ សទាហំ យុឡភិៈ សាហំ តិម្យមិ ។ ឥតិ ។ (alOn g165)

# មាការី:

1 ឮគ្រូបុត្រស្ស យើងខ្មែរមន្តស្ស សុំសំរាប់ម្តាយ ១ 2 ភរិយាទូទិសទៅ គ្រូន្តែមុ លុចិបិវិត្តមាស្តេ, បុគ្គ  
 សុំក៏យទូតន្ត តវាគ្រូ ប្រៀបមេយាម្សហមី ១ គត្យ តទូទិយបន្តាន់ ស ហិ បរិម្ហិម្សតិ ១ 3 "បរមេគស្ស  
 បន្តាន់ បរិម្ហិត សរិទ្ធិត: ១ តស្ស រោជបថព្រៃវ សមាន់ កុរុតាធុនា ១ " ឥត្យេតតិ ប្រៀបន្ត រំកាញ វិទត:  
 កស្សចិទ្រវ: ១ 4 សដរ យោហានិ ប្រៀបន្ត មដ្ឋិតវានិ តថា បាបមាជិននិមិត្តំ មនោរ្យវត្តិកមជ្ជនស្ស  
 កថាញ ប្រៀបវតវានិ ១ 5 តតោ យិហូទាទេគយិរុគាណម្ហតរនិវាសិន: សរិទ្ធិ លោកោ ពហិ រុទ្ធិត្តា  
 តស្ស សមីបមាតត្យ សុទានិ សុទានិ បាបាធាន្តិក្ខត្យ យទ្ធិននទ្យវា តេន មដ្ឋិតា ពក្ខវុ: ១ 6  
 អស្ស យោហាន: បរិធមានិ ក្រមេលកលោមជានិ, តស្ស កដិពន្ធនំ ចមដ្ឋិតាមិ, តស្ស ភក្សាណិ ច  
 គ្នកកីដា វន្យមដ្ឋិតិ ចសានិ ១ 7 ស ប្រៀបយនិ កថយាញក្រ, អហំ នម្រិក្ខយ យស្ស បាទុកាពន្ធនំ  
 មោចយិតមិ ន យោគ្យាស្និ, តោទ្ធា មត្តេ តុរុតរ ឯក: បុរុមោ មត្តាទាតត្តិ ១ 8 អហំ  
 យុម្ពានិ ជលេ មដ្ឋិតវានិ កិន្ត ស បរិគ្រ អោត្យនិ សំមដ្ឋិយម្សតិ ១ 9 អបរញ្ច តស្និន្ត កោលេ  
 តោលីប្រៀបទេគស្ស នោសរាមាទិ យើគ្នាតត្យ យោហានា យទ្ធិននទ្យវា មដ្ឋិតោនភូតិ ១ 10 ស  
 ជលាទុតិកមាត្រោ មេយទ្រវ មុក្កំ កបោតវតិ សុស្សោបរិ អរិហោស្តមាត្យនញ្ច ទុម្ពុវានិ ១ 11 តទ្ធា  
 មម ប្រៀបិយ: បុត្រស្សយេវ មមមហាសន្តោម ឥយមាកាគីយា វិណិ ពក្ខវ ១ 12 តស្និន កោលេ អោត្យ  
 តំ ប្រៀបន្ត មដ្ឋិតិ និនាយ ១ 13 អថ ស ចត្យវិគ្គិទ្ធិនានិ តស្និន សុទានេ វន្យបុគ្គិ: សហ តិប្រិ  
 គរំតានា បរិក្ខិត: បគ្គតិ សុទ្ធិយទូតាស្តំ សិមេវិវ ១ 14 អនន្តរ យោហានិ ពន្ធនាយេ ពទ្ធសតិ  
 យើគ្ន រុទ្ធាលីប្រៀបទេគមាតត្យ ឮគ្រូរាជ្យស្ស សុំសំរាប់ ប្រៀបយនិ កថយាមាស, 15 កាល: សម្បណិ  
 ឮគ្រូរាជ្យញ្ច សមីបមាតតំ; អតោហោតោ រទ្ធាយំ មនាសិ វិទ្យាវត្តិយធំ សុំសំរាប់ វិគ្គិសិត ១ 16  
 តទនន្តរ ស តាលីលីយសមុទ្រស្ស តិវី តត្រនិ គិមោនិ តស្ស ភ្នោតា អន្រិយនាមា ច ឥមោ ទ្ធា  
 ជនោ មត្យាធាវិណោ សោតរមធ្យេ ជលំ ប្រៀបន្ត ទ្ធាវិទតិ, 17 យុវំ មម បគ្គាទាតត្តិ,  
 យុវំមហំ មនុម្បាធាវិណោ ករិម្សាមិ ១ 18 តតស្តេ តត្យណាមេវ ជលានិ បរិក្ខយ តស្ស បគ្គតិ ជត្តតុ: ១  
 19 តត: បរិ តត្យានាតិ កិញ្ចិទិ ទ្ធាវ តត្យ ស សិវិទិបុត្រយាត្រ តត្យាត្រយោហានិ ច ឥមោ នៅកាយំ  
 ជលានំ ជិណិមុទ្រយន្តេ ទ្ធាវ តតាវាយតិ ១ 20 តតស្តេ នៅកាយំ វេតនភ្នុចិ: សហិតិ  
 សុបិតរិ វិហាយ តត្យាត្រិយតុ: ១ 21 តត: បរិ កជនិ វិហម្មមកំ នគរមុបស្ថាយ ស វិគ្គាមទិវិសេ  
 ភជនត្រហំ ប្រៀប សមុបទិទេគ ១ 22 តស្សោបទេគាលោកា អោត្តយិ មនេនិ យត: សោត្រាបកាវ  
 នោបទិគនិ ប្រៀបវានិ ប្រៀបទិទេគ ១ 23 អបរញ្ច តស្និន ភជនត្រហេ អបរិក្ខត្យតេន គ្រូស្ត ឯកោ  
 មោទុម អោសិតិ ១ ស ចត្តិ កត្យ កថយាញកេ 24 ភោ នោសរិយ យើគោ តទ្ធាស្និន តទ្ធា, តទ្ធា  
 សហស្តកំ ក: សម្ពន្ធ: ១ តទ្ធា កិមស្និន នោគយិតុំ សមាតត: ១ តទ្ធាគ្រូស្ស បរិគ្រលោក ឥត្យហំ  
 ជលានាមិ ១ 25 តទា យើគ្ន តដិយិត្យ ជលាទ តទ្ធាវ ភរិ ឥតោ ពហិព្រិ ច ១ 26 តត: សោនបរិក្ខត្យតស្តំ  
 សម្បិឡ អត្យចេត្តិកត្យ និដិគាម ១ 27 តេនៃវ សរិទ្ធិ ចមត្តត្យ បរស្សវ កថយាញក្រិវ, អហោ កិមិទិ?  
 កិមុគោនយំ នវ ឧបទេគ: អនេន ប្រៀបវានបរិក្ខត្យតេម្បិយិបតេម តេ តទាជន្តវត្តិសោ ភរិទ្ធិ ១  
 28 តទា តស្ស យគោ តាលីលីយគ្នុទ្ធាវិស្សវិទេគានិ វិទ្យាប្បោតិ ១ 29 អបរញ្ច តេ ភជនត្រហាទិ  
 ពហិ រុទ្ធិត្តា យោត្រាហស្សវា សហ គិមោន អោត្រិយស្ស ច និវេគនំ ប្រៀបិគុ: ១ 30 តទា  
 បិក្ខស្ស គ្នុគ្រូជិវិធាតិ គយ្យាយាមាស្ត ឥតិ តេ តំ យដិកិ វិជ្ជបយាញក្រុ: ១ 31 តត: ស  
 អោតត្យ តស្សា ហស្ត ចត្តា តាមុទស្ថបយតិ; តទៃវ តទា ជទ្ធានត្យោកាត្តិ តត: បរិ សោ តាលិ  
 សិមេវ ១ 32 អថាស្ត តតេ វេវ សន្យាកាលេ សតិ លោកាស្តត្យមិបំ សរិទ្ធិ រោគិណោ ភូតត្រូតាគ្ន

# មាការី:

សម្មាសិទ្ធិ៖ ១ 33 សវ័ទ្ធិនេតារិកា លោកា ទ្វេហរិ សំមិលីតាក្ក ។ 34 តតៈ ស នោនារិធរោតិណោ ពហូនិ មនុស្សានុនោតិណោ តថា ពហូនិ ភូតានិ ត្បោជយាយោកា តោនិ ភូតានិ កថិមបិ វាភ្នំ វក្កុំ និមិទេធរ ធរោហោតោស្តេ តមដាននិ ។ 35 អបរញ្ញ សោនេតិប្រត្បមេ វស្តតស្ក វាត្រិធមេ សមុត្តយ ពហិព្វិយ និជំនំ ស្កោនំ តត្ប តត្រ បប្រោតិស្កយាយោកា ។ 36 អនន្តរំ គិមោនិ តត្បង្កិនត្ថ តស្ស បក្កុទិ តតវន្តៈ ។ 37 តទុទ្ធជំ បប្រោបប្ប តមវទនិ សវ័ទ្ធិ លោកាស្កោ មច្ចុតយន្តេ ។ 38 តទា សោនេកថយតិ អោតត្ថត វយំ សមីបស្កានិ នគរាណិ យោមៈ, យោនេហំ តត្រ កថំ បប្រោយាយិ ពហិហិកមមិ ។ 39 អថ ស តេមំ គោលីប្រ្បទេធស្ស សវ័ទ្ធិមេ ភជនត្ថហេមុ កថាៈ បប្រោយាយោកា ភូតានត្បោជយោ ។ 40 អនន្តរមេកៈ កុម្មិ សមាតត្ប តត្បម្មេ ជោនេយោ វិនិយោក កុត្ត កថិតានំ យទិ ភវានំ ឥច្ឆតិ តហិ មហំ បរិម្ពត្តំ គក្កេតិ ។ 41 តតៈ កុត្តាលុ វ្យុទ្ធិធម្មៈ កោ បប្រោសាយិ តំ ស្កុម្ប កថិយាមាស 42 មមេច្ឆ វិទ្ធិតេ តទំ បរិម្ពតោ ភវ ។ ឯតត្តោយោៈ កថនមាត្រាតិ ស កុម្មិ វោតានុក្កៈ បរិម្ពតោភវតិ ។ 43 តទា ស តំ វិស្វជនិ គោយមាទិគ្យ ជោទ 44 សោវិធានោ ភវ កថាមិមំ កមបិ មហា វទៈ ស្កោតោនំ យោជកំ ទគីយ, លោកេក្សៈ ស្កុបរិម្ពតេៈ បប្រោមាណាទានាយ ម្កសានិណិ តំ យទានំ តទុក្កុជស្វ ។ 45 កិន្ត ស តត្ប តតិ កម្មំ ឥត្តំ វិស្វយិ បប្រោយាយិ បប្រោយោ តេនៃវ យិធម្មៈ បុនៈ សប្រកាជំ តវ បប្រោជ្ជំ នោគក្កេតិ តោហោតោតិ ហិៈ កោនេស្កនេ តស្សោ; តថាបិ ចតុទ្ធិត្បោ លោកាស្កស្ស សមីបមាយយុៈ ។

**2** តទនន្តរំ យិធម្ម កតិបយទិនានិ វិលម្ប បុនៈ កជនិហម្ពត្ថ បប្រោវិម្ពេ ស តត្ថហ អោស្ត តតិ កថំវទន្តោ តត្បណំ តត្បមីបំ ពហោ លោកា អោតត្ប សមុបតស្កុៈ, 2 តស្កុទិ តត្ថហមេ វស្កុមេ កុត្ត តស្កោនំ នោភវិទ ទ្វេហរិស្ស ចតុទ្ធិក្សិមិ នោភវតិ, តត្ថលេ ស តោនិ បប្រោតិ កថំ បប្រោយាយោកា ។ 3 តតៈ បរិ លោកាគ្កុត្ត វិស្វតានំ វេកំ បក្កាណាតិនំ វោហាយិ តត្បមីបមិ អោនិស្សុៈ ។ 4 កិន្ត ជនានំ ពហុត្បតិ តំ យិធម្មៈ សម្មុខមាសេតំ ន គក្កវន្តោ យស្កិនិ ស្កោនេ ស អោស្តេ តទុបរិម្ពត្ថម្មុ ខនិក្ខ វិទ្ធិ កុត្ត តេនេ មោតិណេ សគយ្យំ បក្កាណាតិនមិ អវោហាយាមាសុៈ ។ 5 តតោ យិធម្មស្កេមំ វិស្វតំ ទ្វេហរិ តំ បក្កាណាតិនំ ពោមេហេ វត្ថុ តវ បោបាទានំ មោជនំ ភវតុ ។ 6 តទា កថិយន្តេនេ បប្រោបកាស្កត្រោបវិធស្តោ មនោភិ វិចិតិយាយោក្កុៈ, ឯម មនុម្ប ឯតាទ្ធិមីគ្កនិន្ទំ កថំ កុតៈ កថយតិ? 7 ធម្មំ វិនោ បោបាទានិ មោមន្តំ កស្ស សោមតត្ថិមិ អោស្តេ? 8 ឥត្តំ តេ វិចិតិយន្តិ យិធម្មត្បណំ មនសោ តទិ ពុទ្ធិ តោនវទទិ យុយមន្តៈ ករណៈ កុត ឯតានិ វិចិតិយថ? 9 តទនន្តរំ យិធម្មត្បណាតិ បុនៈ សមុទ្រតដំ យោ; លោកនិវេហ តត្បមីបមាតតេ ស តោនិ សមុបទិទេធម ។ 10 កិន្ត បុច្ឆិវ្យំ បោបាទានិ មោមន្តំ មនុម្បបុត្រស្ស សោមតត្ថិមស្តិ, ឯតទិ យុម្បនិ ជ្ជោបយិ តំ (ស តស្តេ បក្កាណាតិនេ កថយាមាស) 11 ឧត្តិម្ម តវ ធម្មំ តត្ថហិត្ប សវ័ទ្ធិមេ វិស្វតោ តត្ថហិត្ប ជោតាម; សវ័ទ្ធិ វិស្វិតា ឯតាទ្ធិ កម្មំ វិយមិ កទាបិ នោបគ្យាម, តមំ កថំ កថយិធម្មំ ធម្មប្បវនិ ។ 12 តទនន្តរំ យិធម្មត្បណាតិ បុនៈ សមុទ្រតដំ យោ; លោកនិវេហ តត្បមីបមាតតេ ស តោនិ សមុបទិទេធម ។ 13 អថ តត្ថនិ ករសញ្ញយត្ថហ ឧបវិម្ពមិ អោលីយបុត្រំ លេវេទិ ទ្វេហរិ តមាហុយ កថិតានំ មត្តត្ថតិ ត្ថោមាមច្ឆ តតៈ ស ឧត្ថយ តត្បក្កុទិ យោ ។ 14 អនន្តរំ យិធម្ម តត្ប តត្ថហ ភោក្កមិ ឧបវិម្ពេ ពហវៈ ករមញ្ញយិនៈ បោបិកត្ថ តេនេ តត្ថិម្បេធម្ម សហោបរិវិធម្មៈ, យោ ពហវិស្កត្បោទាជ្ជុៈ ។ 15 តទា ស ករមញ្ញយិភិៈ បោបិភិក្ក សហ ខោទតិ, តទិ ទ្វេហរិ ធម្មបក្កាៈ ជិវិទិន្ត តស្ស គិម្បានុច្ឆុៈ ករមញ្ញយិភិៈ បោបិភិក្ក សហាយំ កុតោ ភុំក្កេ បិវតិ ថ? 16 តត្បក្កុ ធម្មុត្ថោ យិធម្មៈ បប្រោយាយិ, អោតិលោកានំ

ចំរើនកម្មកេន ប្រយោជន៍ នាស្មី, កិច្ច នោះគឺណាមេរ; អប់ ចោម្មីកានាហ្វតុំ នាតត: កិច្ច មនោ  
 វិញ្ញាវត្តិយ័តុំ បទាបិន ឯវ ។ 18 តត: បរិ យោហាន: ផល្លិធិនាញេបវាសាចារិធិម្យា យ័គនោះ សមីបមី  
 អាចតត្យ កថយាមាសុះ, យោហាន: ផល្លិធិនាញេ គុច្ឆម្យា ឧបវសន្តិ កិច្ច ភវត: គុច្ឆម្យា នោបវសន្តិ  
 កិច្ច កោរណមស្ស? 19 តទា យ័គុស្តានី ពកាមេ យោវតិ កាលំ សខិរិចិ: សហ កន្សាយា វស្តិបទុតិ  
 តទាវត្តលំ តេ កិមុបវស្តុំ គុវន្តិ? យោវត្តលំ វស្តុំ: សហ តិម្លតិ តទាវត្តលំ ត ឧបវស្តុំ ន គុវន្តិ ។  
 20 យស្មិន កាលេ តេក្ស: សកាគាទិ វរោ នេម្យេតេ ស កាល អាចតត្តិ, តស្មិន កាលេ តេ ជនា  
 ឧបវត្សន្តិ ។ 21 កោបិ ជន: បុរាតនវស្ត្រេ ន ទូតនវស្ត្រេ ន ស័រិញ្ញតិ, យោ ន ទូតនវស្ត្រេណ សហ សេវនេ  
 កូតេ ជីណាវីវស្ត្រេ ឆិទ្យតេ តស្មិតិ បុន រូហតិ ឆិទ្រិ ជោយតេ ។ 22 កោបិ ជន: បុរាតនកុច្ឆម្យ  
 ន ទូតនី ទ្រោកាញារសំ ន ស្តេបាយតិ, យោ ន ទូតនទ្រាក្សារសស្ស តេជសា តា: កុត្យេ វិទិធិយ័ត្រេ  
 តោ ទ្រោកាញារសគ្គ បតតិ កុច្ឆគ្គ នគ្សន្តិ, អតឯវ ន ទូតនទ្រាក្សារសេ ន ទូតនកុច្ឆម្យ ស្តេបាយតិ: ។ 23  
 តទនន្តរិ យ័គុ វ្យទា វិគ្រាមវាវ គុស្សក្សេត្រណេ តត្តិ តទា តស្ស គុច្ឆម្យា តត្តន្ត: គុស្សមញ្ជរិគ្គេត្តុំ  
 ប្រុវត្តា: ។ 24 អត: ផល្លិធិនា យ័គឯវ កថយាមាសុះ បគ្សុត វិគ្រាមវាសេ យតិ កម្មិ ន កត្តិវ្យ តទិ  
 តមេ កុត: កុវិទ្ធិន្តិ? 25 តទា ស តេកោនកថយតិ ទាយុទិ តត្សវង្គិនគ ភក្ស្យាភាវាតិ កុវុទិធិតា:  
 សន្តោ យតិ កម្មិ កុច្ឆតន្តស្តិតិ កិច្ច យុម្ភិកិ រុ បបិតមិ? 26 អពិយាថន មាមកេ មហាយាជកតា កុវុទ្ធិតិ  
 ស កថមីគ្រស្សាវាសំ ប្រវិគ្ស យេ ទគីនីយបូបា យោជកានិ វិនាន្យស្ស កស្សាបិ ន ភក្ស្យាស្តានេវ ពុកុជេ  
 សង្កិណោកេកោនបិ ទទៅ ។ 27 សោនបរមបិ ជតាទ, វិគ្រាមវាវោ មនុម្យាត្តិមេវ ន ទិបិគោនស្តុតិ  
 កិច្ច មនុម្យា វិគ្រាមវាវត្តិ នវេវ ។ 28 មនុម្យបុត្រោ វិគ្រាមវាវស្សាបិ ប្រុកុរាស្តេ ។

**3** អនន្តរិ យ័គុ: បុន រុជនគ្គាបំ ប្រវិប្បស្តស្មិនី ស្តេបាយតេ គុម្ពហស្ត ឯកោ មាសនវ អាសីតិ ។  
 2 ស វិគ្រាមវាវ តមណេតិណំ ករិម្យតិ នវត្សត្រ ពហវស្តមិ អបវទិតុំ ឆិទ្រមបេក្សិតន្ត: ។ 3  
 តទា ស តំ គុម្ពហស្តំ មនុម្យ ជតាទ មធស្តានេ តទុមុត្តិម្ភ ។ 4 តត: បរិ ស តានី ប្រប្ប  
 វិគ្រាមវាវ ហិតមហិត តថា ហិ ប្រោបាណរក្សា វា ប្រោបាណនាគ ឯមាមី មធស្តេ កិច្ច ករណីយ័?  
 កិច្ច តេ និច្ច: គុម្ពស្តុច្ឆ: ។ 5 តទា ស តេមមនុ: ករណានា កាបិន្យាទ្រោតោ រុច្ឆុ: ខិត:  
 ក្រោតោតិ ចត្តិទគោ ទុម្ពវានី តំ មាសុច្ឆ តទិតវានី តំ ហស្តំ វិស្តារយ, តតស្តេន ហស្តេ វិស្តេ  
 តទ្រោតោនេ ប្បស្តវិទិ អនោតោ ជោត: ។ 6 អថ ផល្លិធិន: ប្រស្តាយ តំ នោគយិតុំ ហេតោទិយ័: សហ  
 មន្ត្រយិតុមាហិ ។ 7 អតឯវ យ័គុស្តត្សានំ បរិគ្សជ្យ គុច្ឆម្យា: សហ បុន: សោគរសមីបំ  
 តត: 8 តោ តាលីឈ្យម្យា-យិទ្ធាយមិ-តទោមិ-យទីន្តទីបារស្តានេក្យោ លោកសម្មហស្តស្ស បគ្សិ  
 តត: តទន្ត: សោរសីទនោះ សមីបាវិសិណោកសម្មហស្ត តស្ស មហាកម្មិណាវំ វាតត្តិ គុច្ឆុត្តា  
 តស្ស សន្តិធិមាតត: ។ 9 តទា លោកសម្មហស្តេ តស្សាបរិ បតតិ តត្សាគង្គ ស នោវមេកាវំ និកដេ  
 ស្តេបាយតុំ គុច្ឆម្យានាទិម្ពវានី ។ 10 យោនេនេ កមនុម្យាណាមាគ្សករណាទិ វ្យោតិគ្រស្តា:  
 សវិទ្ធិ តេ បស្សុំ បរស្សរិ ពលេន យត្តន្ត: ។ 11 អបញ្ច អបវិត្រភូតាស្តំ ទុម្ពម្យ តត្រណាយោ: បតិ  
 ប្រោចេច្ឆ: ប្រោច្ឆុ: តទុមីគ្រស្ស បុត្រ: ។ 12 កិច្ច ស តានី ទុម្ពយមិ អាជ្ឈប្ប ស្តុំ  
 បរិចាយិតុំ និមិទ្ធានី ។ 13 អនន្តរិ ស បរិចមារុហ្យ យំ យំ ប្រតិច្ឆ តំ តមាហូតវានី តតស្តេ  
 តត្សមីបមាតតា: ។ 14 តទា ស ទុច្ឆាគជនានី ស្តេនេ សហ ស្តេបាយតុំ សុំសំវាទ្រោបាយ ប្រេវិតា  
 ភវិតុំ 15 សវិទ្ធិប្រការវាធិនំ គមនករណាយ ប្រការំ ប្រោបាយ ភូតានី តេច្ឆាជយិត្តេ និយុក្ខានី ។  
 16 តេច្ឆា នាមានីមានី, គុមិមានី សិវិទិបុត្រោ 17 យោកុពិ តស្ស ភ្រោតា យោហានី ច អាទ្រិយៈ  
 ផិលីបោ ពត្តិលមយៈ, 18 មថី ថោមា ច អាជ្ឈិយបុត្រោ យោកុពិ ថទីយៈ កិនានីយៈ គុមិមានី



យស្តំ បរហស្តេម្យចិយិម្យតិ ស ល្អិម្បិយោតិយយិហ្មទាគួ ។ 19 ស គចិមោនេ បចិរ ឥត្យបនាម ទទៅ យោកូព្យោហន្យោ ច ពចិនេវិគិគិ អតត្ថិតោ មរេយនាទម្មត្រាវិត្យបនាម ទទៅ ។ 20 អនន្តរំ តេ នចិវគនំ គតតាះ, កចិន្ត តត្រាបិ បុនមីហានិ ជនសមាគមោ នភវតំ តស្មត្ថេ ភោក្កមប្បវិកាធំ ន ប្រោបប្តោះ ។ 21 តតស្មស្ស សុប្បូល្លោកា ឥមា វាតត្ថិយំ ប្រោបប្ប ស ហតជ្យានោភូទិ ឥតិ កថាំ កថយិក្ខ តំ ធន្តក្យនេតំ គតតាះ ។ 22 អបរញ្ចេ យិវិគាលម អចតតា យេ យេនេនេច្យោបកាស្តេ ជតទុរយំ បុរ្តមោ ភូតបត្យាពិម្ពស្តេន ភូតបតិទា ភូតានិ ត្យោដយតិ ។ 23 តតស្មានាហុយ យិវិគុរ្យ្យ្តន្តៃះ កថាំ កថិតវានំ គៃតានិ កថ គៃតានំ ត្យោដយិក្ខំ គក្កេតិ? 24 កចិញ្ចេន រោជ្យំ យទិ សទ្ធិវិមោធនេ បច្ចុថតិ ភវិតិ តហិ តទិ រោជ្យំ សទ្ធិវិ សទ្ធិតតុំ ន គក្កេតិ ។ 25 តថា កស្យាបិ បរិវាហេ យទិ បស្សុវំ វិមោធិ ភវិតិ តហិ សទោបិ បរិវាះ សទ្ធិវិ សទ្ធិតតុំ ន គក្កេតិ ។ 26 តទ្ធិត គៃតានិ យទិ សទ្ធិវិបក្កតយា ឧត្តិមច្ចនិ ភវិន្មេ ភវិតិ តហិ សទោបិ សទ្ធិវិ សទ្ធិតតុំ ន គក្កេតិ កចិន្តច្ចិន្តោ ភវិតិ ។ 27 អបរញ្ចេ ប្រៃពលំ ជនំ ប្រៃថមំ ន ពទ្ធ កសោបិ តស្ស គច្ចបំ ប្រៃវិគ្យ ទ្រៃវាណិ លុទ្ធយិក្ខំ ន គក្កេតិ, តំ ពទ្ធាវ តស្ស គច្ចហស្ស ទ្រៃវាណិ លុទ្ធយិក្ខំ គក្កេតិ ។ 28 អតោហេតោ រទ្ធិមច្ចក្យមបំ សត្យំ កថយាមិ មនុស្សាណាំ សន្តានា យានិ យានិ បចាបានិគ្ននិន្យេ កុវ្វិន្តិ តេមាំ តក្កវិទ្ធិមោមហានានាំ កុម្មា ភវិតុំ គក្កេតិ, 29 កចិន្ត យះ កគ្កិ បរិត្រមាគ្យនំ ន ចិន្តិ តស្សាហរាជស្ស កុម្មា កទាបិ ន ភវិម្យតិ សោនន្តទណ្ឌស្សាហិវោ ភវិម្យតិ ។ (a10n g165, a10nios g166) 30 តស្សាបរិត្រភូតោនសទ្ធិ តេមោមេតត្ថមោតោះ ស ឥត្ថំ កថិតវានំ ។ 31 អថ តស្ស មចាតា ភាប្រោតតត្ថុតណគ្កតត្យ ពហិស្តិមច្ចនេតោ លោកានិ ប្រៃមេច្យ តមាហុតវន្តះ ។ 32 តតស្មត្យន្តៃោ សមុបរិម្ព លោកាស្តំ ពភាមិម បគ្យ ពហិស្តរំ មចាតា ភាប្រោតតត្ថុ ត្យោមិ អនិច្ចន្តិ ។ 33 តទា ស តតានិ ប្រៃត្យវាច មម មចាតា កតា ភាប្រោតតោ វា កេ? តតះ បរិ ស សទ្ធិមិបោបរិម្ពានិ គចិម្យានិ ប្រៃតិ អរិលោកនំ កច្ចក្យ កថយាមាស 34 បគ្យតែតេ មម មចាតា ភាប្រោតតវ ។ 35 យះ កគ្កិទិ ល្អិគ្នរស្សេម្ភុយំ ក្រៃចិយំ កោតិ ស ឯវ មម ភាប្រោតតា ភវិនិ មចាតា ច ។

**4** អនន្តរំ ស សមុទ្រតដេ បុនុរុបទេម្ភុំ ប្រៃពរេភេ, តតស្មត្រ ពហុជនានាំ សមាគមាតិ ស សោគរោបរិ នោកាមារុប្ប សមុបរិម្ពះ សវិទ្ធិ លោកាៈ សមុទ្រក្យលេ តស្មុះ ។ 2 តទា ស ទទ្ធិម្ពុន្តកថាភិ រទ្ធិបទិម្ពុវានំ ឧបទិគំគួ កថិតវានំ, 3 អវានំ កុរុត, ឯកោ ពិវិវិប្ប ពិវិវាទិ វិបុំ គតតះ, 4 វិបនកាលេ កចិយន្តិ ពិវិវាទិ មចាតិបាត្រេ បតិតានិ, តត អចាកាគីយបក្កិណ ឯត្យ តានិ ចខាទុះ ។ 5 កចិយន្តិ ពិវិវាទិ សទ្ធិម្ពុតិការត្យាមាណភូមោ បតិតានិ តានិ មទ្ធិមោល្យត្យតិ គវិប្រមង្គរិវានិ, 6 កចិន្តទិតេ សទ្ធិយិវិទេ ទគ្នានិ តថា មទ្ធិលោនោ នចោតតតត្យតិ គុម្ភុណិ ច ។ 7 កចិយន្តិ ពិវិវាទិ កណ្តកិវនមធ្យេ បតិតានិ តតះ កណ្តកានិ សទ្ធិម្ពុត្យ តានិ ជគ្រសុស្តានិ ន ច ផលិតានិ ។ 8 តថា កចិយន្តិ ពិវិវាទិ ត្រៃមក្ខមក្ខមោ បតិតានិ តានិ សទ្ធិម្ពុត្យ ផលាន្យត្រៃមក្ខមក្ខមោ កចិយន្តិ ពិវិវាទិ ត្រៃមក្ខមក្ខមោ កចិយន្តិ មម្ពុតុណានិ កចិយន្តិ គតតុណានិ ផលានិ ផលិតវន្តិ ។ 9 អថ ស តតាននិ យស្ស គប្រៃចេតុំ កណ្តិវោ សទ្ធិៈ ស គច្ចណោតុ ។ 10 តទនន្តរំ នចិជិនសមយេ តត្យភ្និនោ ទទ្ធិមក្ខមក្ខមោ តំ តទ្ធិម្ពុត្យភ្និនោ បប្រច្ចុះ ។ 11 តទា ស តតាននិ ល្អិគ្នរាជ្យស្ស និគ្នរាជ្យវា ពរោទ្ធាំ យុម្ភេកមធិកាវោសទ្ធិ: 12 កចិន្ត យេ វិវិវាទិ តោ: "តេ បគ្យន្តះ បគ្យន្តិ កចិន្ត ន ជានន្តិ, គច្ចណ្ណន្តះ គច្ចណ្ណន្តិ កចិន្ត ន ពុគ្យន្តេ, ចេត្តេ វុន្តះ សុ កទាបិ បរិតត្ថិតេមុ តេមាំ បចាបាស្សមោចយិម្បន្ត, អតោហេតោស្តានិ ប្រៃតិ ទទ្ធិម្ពុត្យន្តេវ តានិ មយា កថិតានិ ។ 13 អថ ស កថិតវានំ យូរំ កចិមេតទិ ទទ្ធិម្ពុត្យភ្និនោ ន ពុគ្យន្តេ? តហិ កថ សវិវាទិ ទទ្ធិម្ពុត្យន្តេ ភោត្យន្តេ? 14 ពិវិវាទិ វាភ្និនោ ពិវិវាទិ វិវាទិ: 15 តត្រ យេ យេ លោកា វាភ្និនោ គច្ចណ្ណន្តិ, កចិន្ត គច្ចុតមាត្រាតិ គៃតានិ គវិប្រមាតត្យ តេមាំ មនះស្វប្បានិ តតានិ វាភ្និនោ ពិវិវាទិ បនយតិ តឯវ

ឧប្បត្តិជមាតិបាធាស្រីសេដ្ឋប្បថាៈ ។ 16 យេនេ ជនា វាភក្សំ គប្បុត្តា សហសា បរមាសន្នេន គប្បុត្តិ កចិន្ត  
ហន្តិ សន្តិយេនិប្បាភាវិត កចិត្តិតិ កថាយមាត្រំ តិប្បន្តិ តត្បគ្នតិ តទ្បក្សហេតហោៈ 17 កត្តត្រចិតិ កចិន្តេន  
ឧបទ្រវេ វា សមុបស្ថិតេ តទៃវ វិច្ឆិយ្យំ ប្រហោប្បវន្តិ តងវ ឧប្បត្តិជមាមណភូមិស្សប្បថាៈ ។ 18 យេនេ ជនាៈ  
កថា គប្បុត្តិ កចិន្ត សោនំសារិកិ ចិន្តា ធនក្រាន្តិ រច្ចិមយលោភត្ថ ឯតេ សវិទ្ធិ ឧបស្សយ តោនំ កថា  
គប្បុត្តិ តត្ថៈ មហា វិទិណា ភវិតិ (a10n 9165) 19 តងវ ឧប្បត្តិជសកណ្តកភូមិស្សប្បថាៈ ។ 20 យេនេ ជនា វាភក្សំ  
គប្បុត្តា គប្បុត្តិ តេនេមា កស្ស វា តប្រចិន្តណានិ កស្ស វា មច្ឆិកុណានិ កស្ស វា គតតុណានិ  
ផលានិ ភវិតិ តងវ ឧប្បត្តិជេវភូមិស្សប្បថាៈ ។ 21 តទា សោនបរមមិ កថិតានំ កោបិ ជនោ ទចិបាធាវ  
បរិក្សជ្យ ទប្រោណស្សាធាៈ ខដ្យាយា អធាវា សន្តបយិតំ ទចិបមាសយិតិ កចិន្ត? 22 អតោហេតោ រហន្ត  
ប្រកាធជិម្បតេ តាទ្ធកិ លុក្កយិកំ កថិមមិ វស្ត នោស្តិៈ យទិ វល្យកំ ន ភវិម្បតិ តាទ្ធកំ តប្បំ កថិមមិ វស្ត  
នោស្តិ ។ 23 យស្ស គប្រោតោតំ កណ្តិវោ សន្តេន ស គប្បុណោតុ ។ 24 អបរមមិ កថិតានំ យច្ចំ យទិ យទិ  
វាភក្សំ គប្បុត្តា តត្រ សោវធានា ភវិត, យតោ យច្ចំ យេនេ បរិមាណេន បរិមាថ តេនៃវ បរិមាណេន  
យប្បទត្តិមមិ បរិមាស្សតេ; គប្រោតោហោ យច្ចំ យប្បក្សមធិកំ ទោស្សតេ ។ 25 យស្សាគប្រយេ វិទ្ធិតេ  
តស្ម អបរមមិ ទោស្សតេ, កចិន្ត យស្សាគប្រយេ ន វិទ្ធិតេ តស្ស យតិ កចិត្តិស្តិ តទមិ តស្សនិ នម្បេតេ ។  
26 អនន្តវ ស កថិតានំ ឯកោ លោកេ កច្ឆរេតប្រេ ពេជីនាប្បប្តា 27 ជោគរណានិទ្រាភ្យា ទិវានិគំ  
តមយតិ, បរន្ត តទិដំ តស្សាជ្យត្របណាស្តរយតិ វិទ្ធិតេ ច; 28 យតោហេតហោៈ ប្រចមត្ថៈ បត្រាណិ  
តត្ថៈ បរិ កណិគានិ តត្បគ្នតិ កណិគប្បណា មិនិ គស្សានិ ភូមិៈ សច្ចុយមុត្តាទយតិ; 29 កចិន្ត ផលេមុ  
បក្កេមុ គស្សច្នេនកាលំ ជច្ចោត្តា ស តត្បណំ គស្សានិ ធនិន្តិ, អនេន តប្បុម្បិគ្វារាជ្យំ ។ 30 បុនៈ  
សោនកថយទិ ល្អិត្រារាជ្យំ កេនេ សមំ? កេនេ វស្តនា សហ វា តទុបមាស្សាមិ? 31 តតិ សមិបៃកេន  
តប្បុ យតោ មច្ឆិ វបនកាលេ សមិបតិដំ សវិទ្ធិប្បចិវិស្តិដាតិ កច្ឆរេន ។ 32 កចិន្ត វបនាតិ បរម អង្ករយិត្ត  
សវិទ្ធិកាភិ ពច្ចោភិ ភវិតិ, តស្ស ពច្ចោភៈ គោខាគ្ន ជោយន្តេ តតស្តុយយោ បក្សិណ អោគ្រយន្តេ ។  
33 តតិ តេនេមា ពោធាន្តរូបំ សោនេនេកេន្តេន្តេស្តានុបទិម្ពានំ, 34 ទច្ចុម្ពានំ វិនា កោមមិ កថា  
តេនេក្សេន កថិតានំ បគ្ននិ នចិជេន ស គចិម្ពានំ សវិទ្ធិម្ពានុត្តិ ពោធិតានំ ។ 35 តទិន្នស្ស សន្សាយោ  
ស តេនេក្សេនកថយទិ អោគត្រត វយំ បោវ យោម ។ 36 តទា តេនេ លោកានិ វិស្សជ្យ តមវិល្លំ គប្បិត្ត  
នោវោកយា ប្រតស្ថិរ; អបរា អមិ នោវិស្តយា សហ សច្ចិត្តាៈ ។ 37 តត្ថៈ បរិ មហាយញ្ចតមាតិ នោវ  
វច្ចោលាយមាសា តរង្កេណ ជេនេនៈ បច្ចុណាភិភវិច្ច ។ 38 តទា ស នោវោកាចគ្នាគ្នតេ ឧបធានេ គចិណ  
នចិធាយ នចិទ្រិត អោសិត តតស្តេ តំ ជោគរយិត្ត ជតទុះ, ហេនេ ប្រោហោ, អស្សកំ ប្រោហោ យោន្តិ  
កថិមត្រ ភវិតគ្និន្តា នោស្តិ? 39 តទា ស ឧត្តយ វាយចំ តជិតានំ សមុទ្រោញ្ចក្កានំ គោន្តៈ សុស្តិវគ្គ  
ភវិតោ វាយោ នចិក្កេនពច្ចិនិស្តរង្កេត្តិ ។ 40 តទា ស តោនុវាច យច្ចំ កតុត ឯតាទ្ធក្នុងក្នុណា  
ភវិត? កចិន្ត វោវា វិច្ឆាសោ នោស្តិ? 41 តស្សត្រេនតវីភិត្តាៈ បរស្សវ វក្កមាមភិណ, អហោ វាយចុះ  
សចិន្តគប្បុស្ស នចិទេគគ្រាហិណោ កចិទ្ធកយំ មនុជៈ ។

**5** អថ តច្ចុ សចិន្តបារំ តត្ប តចិទេវីយប្រទេគ ឧបតស្តុះ ។ 2 នោវោកាតោ នចិត្តមាត្រាទិ អបរិត្តតត្រស្ត  
ឯកៈ គប្បុគានាទេត្ប តំ សោក្សាច ចការ ។ 3 ស គប្បុគានេនវាតត្បិតិ កោបិ តំ គប្បុគ្នេនេន ពទ្ធ  
សច្ចុបយិតំ នោគក្សេតិ ។ 4 ជេនៃវិវា នចិតខំនេ គប្បុគ្នេនេ ពទ្ធ ស ពទ្ធបិ គប្បុគ្នេនេនាភូម្ប មោចិតានំ  
នចិតខានិ ច កំ ខណ្ឌំ ខណ្ឌំ កច្ចុតានំ កោបិ តំ វគីកត្តិ ។ 5 ទិវានិគំ សទា បរិវិច្ឆ  
គប្បុគានេញ ក្រចមិត្ត ចិត្តព្វំ កច្ចុតានំ គប្បុបារិក្ក សច្ចំ កច្ចុតានំ ។ 6 ស យចិគុំ ទ្វាភំ បគ្បុន្តេវ  
ធាវានំ តំ ប្រោណនាម ឧច្ឆេវរិក្សាវាច, 7 ហេនេ សវិទ្ធិចោបរិស្តេគ្វបុត្រ យចិគោ ភវិតា សហ មេន



តស៊ូរោះ កន្សាមាយា ហស្តេ ធូត្តា តោចំ ពរាមេ ដោលីថា កូមី, អត្ថិពោ ហេ កន្សេ តូមុត្តិប្ប  
ឥត្យាជ្ឈបយាមិ ។ 42 តុនៃវ តត្តរណំ សា ទ្វាទគរិយិយស្កា កន្សា បោតាយ ចលិតុមារេ, ឥតៈ សវិទ្ធិ  
មហារិស្មយំ គតាៈ ។ 43 តត ឯតស្សេ កិញ្ចិតិ ខាទ្យំ ទត្តេតិ កថយិត្ត ឯតត្តម្មិ កមបិ ន ជ្ជាបយេតិ  
ទ្វេមាទិម្ពានំ ។

**6** អនន្តរំ ស តត្តរាណាតិ ប្រស្ថាយ ស្សប្រទេមាគតៈ គិម្យាគ្គ តត្តរាណិ គតាៈ ។ 2 អថ វិជ្ជាមវាវ  
សតិ ស កជនត្តហេ ឧបទេម្ពារព្ពានំ តោននេកេ ឈោកាស្តត្តថំ គ្រុត្តា វិស្សិក្ស ជតទ្វះ, អស្ស  
មនុជស្ស ល្អទ្ធី អតាគ្គយិក្រិយា កស្មជិ ជំពាតា? តថា ស្វករាភាមិ ឥត្តមទ្ធតំ កម្មិ កតត្តិមិ ឯតស្ម  
កថំ ជ្ជានំ ទត្តមិ? 3 កិមយំ មរិយមៈ បុត្រស្តជ្ជា នោ? កិមយំ យោក្ខិ-យោសិ-យិហុមា-  
គិមោនំ ភព្រាតា នោ? អស្ស ភតិស្សៈ កិមិហាស្សាភិៈ សហ នោ? ឥត្តំ តេ តទត្តិប្រេត្តហំ  
គតាៈ ។ 4 តទា យិគុស្តេក្សោនកថយតិ ស្វទេមិ ស្វកុដុម្ពានិ ស្វបរិជនំ វិនា កុត្រាបិ  
ភរិម្យាទិ អសត្តោ ន ភរិ ។ 5 អបរញ្ច តេមោមប្រត្យយាតិ ស វិស្សិក្សៈ កិមយតំ រោគិណំ វបុះមុ  
ហស្តមិ អបិយិត្ត កេវលំ តេមោមាគ្យករណាទិ អន្សតិ កិមបិ ចិត្រកាយិក្ខ កត្តិំ ន គក្កៈ ។ 6 អថ  
ស ចតុទិក្ខ គ្រុត្តាមិនិ ភព្រមិត្ត ឧបទិម្ពានុ 7 ទ្វាទគគិម្ពានិ អហយ អមេធភ្នតានិ វគីកត្តិំ  
គក្កិ ទត្ត តេមា ទ្វេវា ទ្វេវា ជនោ ប្រេចេចិត្តានំ ។ 8 បុនវិក្សាទិគមិ យូយមិ ឯកេកំ យម្មិ  
វិនា វស្តសំបុដៈ បបុះ កដិពន្ធេ តោម្រខណ្ឌញ្ច ឯមា កិមបិ មា គ្រុហិត, 9 មាគិយាត្រាយ  
បោទេម្ពានេហោ ទត្ត ទ្វេ ឧត្តរិយេ មា បរិធម្មិ ។ 10 អបរមប្បកុំ តេនេ យូយំ យស្សា បុយិក្ខំ  
យស្ស និវេគនំ ប្រេក្ស្រុថ តោចំ បុរិ យាវន្ធេ តេក្ស្រុថ តោវត តន្តិវេនេ ស្វាស្សេ ។ 11 តត្រ  
យទិ កេបិ យុម្ពកមាតិថ្ងំ ន វិទេតិ យុម្ពកំ កថាគ្គ ន គុណ្ឌនិ តហិ តត្តរាណាតិ ប្រស្ថានសមយេ  
តេមា វិទ្ធី សាក្សិ ទាតតុំ ស្វបាទានាស្សាយ រជៈ សម្បតយេតៈ អបិ យុម្ពនិ យថាត្តិ វិច្ឆិ  
វិចារទិនេ តន្តគរស្សាវស្ថតៈ សិទោមាមោរយោ វន្តគរយោវស្ថ សហ្សតា ភរិម្យតិ ។ 12 អថ តេ តត្ត  
លោកានំ មនៈបរវត្តនៈ កថា ប្រេចារិវន្តៈ ។ 13 ឯវមនេកានិ ភព្ធតា តត្ត ត្រុចាជិត្តស្តថា  
តេវេនេ មទ្ធិយិត្ត ពហុនិ ជនានោគានកាមិ្មៈ ។ 14 ឥត្តំ តស្ស សុខ្យាតិគ្គតុទិ គេ វ្យាបត្តា តទា  
ហេរោទំ រោជា តន្តិគម្យ កថិត្តានំ, យោហនិ មជ្ជកៈ គុណានាទិ ឧត្តិត អតោហោតោស្តេន សវិទ្ធិ ឯតា  
អទ្ធតក្រិយាៈ ប្រេកាគន្តេ ។ 15 អន្សេនកថយនិ អយមិ ឯលិយះ, កេបិ កថិត្តន្ត ឯម ភរិម្យាទិ យទ្វ  
ភរិម្យាទិនំ សទ្ធត ឯកោយមិ ។ 16 កិន្ត ហេរោទិ ឥត្តាភណ្ឌិ ភាមិត្តានំ យស្សា គិមិគ្គិន្តានំ  
ស ឯវ យោហនយំ ស គុណានាទុទតិម្មតិ ។ 17 បុរិ វិ ស្វក្រាតុះ ផិលិបស្ស បត្តា ឧទ្យា កុត្តរន្ត  
ហេរោទំ យោហនវាទិ វិស្វកាតុវិ វិវាហ្សា ។ 18 អតៈ កោរណាតិ ហេរោទិ លោកំ ប្រេហិត្ត  
យោហនំ ធូត្តា ពន្ធនាយេ ពទ្ធានំ ។ 19 ហេរោទិយា តស្ម យោហនេ ប្រេកុប្ប តំ ហន្តមិ ព្វច្ឆតិ  
កិន្ត ន គក្ក, 20 យស្សិ ហេរោទិ តំ ធម្មិកំ សត្តរមញ្ច ជ្ជាតត្តា សម្មន្ត រក្សិត្តានំ; តត្តថំ  
គ្រុត្តា តទនុសារណ ពហុនិ កម្មិណិ កត្តត្តានំ ហម្ពមនាស្តុបទេមិ គ្រុត្តរវិគ្គ ។ 21 កិន្ត  
ហេរោទិ យា ស្វជន្តិនេ ប្រេធានលោកេរ្យៈ សេនានីក្សគ្គ តាលីល្ប្រទេមិយេធម្មលោកេរ្យគ្គ  
រោត្រា ភោជ្ឈមេកំ កត្តត្តានុ 22 តស្មិន គុភទិនេ ហេរោទិយាយាៈ កន្សា សមេត្ត តេមា សមក្ស  
សំនុត្ត ហេរោទស្តេន សហោបរិម្ពានាញ តោមមជីជនតិ តតា នបុះ កន្សាមាហា ស្វ មត្តេ យទិ  
យោចសេ តទេវ តុក្សំ ទាស្សេ ។ 23 គបថំ កត្តត្តកថយតិ ចេទិ រោជ្ឈាទ្ធិមិ យោចសេ តទិ តុក្សំ  
ទាស្សេ ។ 24 តតៈ សា ពហិ វត្តត្ត ស្វមាតរំ ប្រេច្ឆ កិមបំ យោចិម្យេ? តទា សាតកថយតិ យោហនោ  
មជ្ជកស្ស គិរិៈ ។ 25 អថ តត្តណិ ភូបសមិបមិ ឯត្ត យោចមាតាវទិ កុណេស្មិនិ យោហនោ

**មាតិកា៖**

មជ្ឈកម្ម គឺ: បាត្រេ និទាយ ទេវី, ឯកទិ យោចេនហំ ។ 26 តស្មាតិ ភ្នំបោនតិទុះខិតះ, តថាបិ  
ស្វគបថស្ស សហភោជិនាញុនោធាតិ តទនដ្ឋិតត្ថិ ធុន គត្តះ ។ 27 តត្ត្យណំ វោជា យោតកំ ប្រេងេម្យ  
តស្ស គឺ: អោនេតុមាទិម្ពានំ ។ 28 តតះ ស កោណតារំ តត្យ តច្ឆិរត្តិព្វា បាត្រេ និទាយានីយ តស្ស  
កន្សាយ ទត្តានំ កន្សា ច ស្វមាត្រេ ទៅ ។ 29 អននតរំ យោហានះ គិម្យាស្ត្រាត្ថិ ប្រេងេម្យាតត្យ  
តស្ស កុណបំ គុណនេនស្វតាបយនិ ។ 30 អថ ប្រេងេមិ យោ យោ: សន្និដោ មិលីតា យទិ យចិ  
ចក្រុះ គិក្សយាមាសុគ្គ តត្ត្យវិវាតត្តិស្នៃ កថិតវន្តះ ។ 31 ស តោនុវាច យូយំ វិជនស្ថានំ តត្យ  
វិគ្រាម្យត យតស្ត្រន្និដោ ពហុលោកានំ សមាគមាតិ តេ ភោត្តុំ នោវកាគី ប្រេងេម្យាត្ថា: ។ 32  
តតស្តេ នោវា វិជនស្ថានំ តុប្បំ តត្តុះ ។ 33 តតោ លោកានិវាសេមា ស្វតានាន្តរយានំ ទទធំ, អនេក  
តំ បរិចិត្យ នោនាបុរាណ្យះ បរិវេទិត្យ ជនេន តេមមត្រេ យោគោ: សមីប ឧបតស្តុះ ។ 34 តទា យោគី  
វេងេមា ពហិត្ត្យ លោកាវណ្យានំ ទ្វេម្យ តេមេ កុណា ក្នុតានំ យតស្តេនក្សកមេមា តវាសនិ តទា  
ស តោន នោនាប្រសង្កនិ ឧបទិម្ពានំ ។ 35 អថ ទិវាន្តេ សតិ គិម្យា ឯត្យ យោគម្ពិម, តទំ វិជនស្ថានំ  
ទិនញ្ជវសន្នំ ។ 36 លោកានំ កិមិ ខោទ្យំ នោស្និ, អតត្តុទិក្ស ត្រេងេមា នី តត្តុំ ភោជ្យទ្រាណិ  
ក្រេងេម្យា តានំ តោនិ វិស្សជត្ត ។ 37 តទា ស តោនុវាច យូយមេវ តោនិ ភោជយត; តតស្តេ ជតទុ  
រូយំ តត្យ ទ្វេតតសំឡកេ រូទ្យោបាទនៃ: ប្រេងេម្យា ក្រេងេម្យា កិចំ តោនិ ភោជយិម្យាមះ? 38 តទា  
ស តោនិ ប្រេងេម្យានំ យុត្តិកំ សន្និដោ កតិ ប្រេងេម្យា អោសតេ? តត្យ បត្ត្យត; តតស្តេ ទ្វេម្យ តមវនិ បញ្ច  
ប្រេងេម្យា ទ្វេម្យ មត្រេ ច សន្និ ។ 39 តទា ស លោកានិ គស្សោបរិ បំភិកិ បរិវេទិត្តិមិ អោទិម្ពានំ, 40  
តតស្តេ គតិ គតិ ជនេន: បញ្ចគតិ បញ្ចគតិ បំភិកិ រូទ្យំ សមុបរិវេទិត្តុះ ។ 41 អថ ស តោនិ បញ្ចប្រេងេម្យា  
មត្រេម្យ ធាតុ ស្វតិ បត្ត្យនិ ល្អិត្តុណានិ អន្តកិ តត្តិយតិ តោនិ ប្រេងេម្យា ភំក្ស លោកេរ្យះ  
បរិវេទិត្តុំ គិម្យោក្សោ ទត្តានំ ទ្វេម្យ មត្រេ ច វិកិ វេងេម្យោ ទត្តានំ ។ 42 តតះ សវិវេ  
ភក្សត្ត្យ ។ 43 អនន្តរំ គិម្យា អវិវេងេម្យោ: ប្រេងេម្យា រូទ្យោ ប្រេងេម្យា ទ្វេម្យ ឧល្លកានិ ជត្តុហុះ ។  
44 តេ ភោក្សារៈ ប្រេងេម្យា: បញ្ច សហស្រាណិ បុរា អោសនិ ។ 45 អថ ស លោកានិ វិស្សជន្នេ  
នោវាមាណេនុំ ស្វស្សោត្រេ បោម ពេងេម្យោ យោតត្ត្យ គុញ្ញិនិ វោធាមាទិម្ពានំ ។ 46 តទា ស  
សវិវេងេម្យា វិស្សជ្យ ប្រេងេម្យា ប្រេងេម្យា ប្រេងេម្យា ប្រេងេម្យា ប្រេងេម្យា ប្រេងេម្យា ប្រេងេម្យា ប្រេងេម្យា  
ឧបស្ថិតា កតិ កតិ ស ឯកាកិ ស្វេស វេងេម្យា: ។ 48 អថ សម្មខាតវាហានិ គិម្យា នោវា វោហយិក្ស បរិវេ  
តតិ ជេងេម្យា ស និគោចតត្តិយមេ សិន្ធិបរិ បត្ត្យា វេងេម្យា តេងេម្យា សមីបមេត្រេ តេងេម្យា  
យោតត្តុំ ឧត្តុះ ។ 49 កតិ គិម្យា: សិន្ធិបរិ តំ វេងេម្យា ទ្វេម្យ ភ្នំតមុមាម រុវុះ, 50 យតះ សវិវេ  
តំ ទ្វេម្យ វេងេម្យា វេងេម្យា: ។ អតេវ យោគីក្ស តេងេម្យា តេងេម្យា: សហលយ្យ កថិតានំ, សុស្តិ ភ្នំត, អយមហំ  
មោ ភេងេម្យា ។ 51 អថ នោវាមាណេនុំ តស្និនិ តេងេម្យា សន្និដោ តតេ វោតោ និវេងេម្យា: តស្សត្តេ មនះសុ  
វិស្ថិតា អោគ្គយិម មនេនិ ។ 52 យតស្តេ មនសំ កោបិន្យាតិ តតិ ប្រេងេម្យា អោគ្គយិម កម្មិន  
វិវេងេម្យា: ។ 53 អថ តេងេម្យា តត្ត គិម្យោត្រេងេម្យា តត ឧបស្ថិតា: ។ 54 តេងេម្យា តេងេម្យា  
ពហិតតេមុ តត្រេងេម្យា លោកាស្តំ បរិចិត្យ 55 ចតុទិក្ស តេងេម្យា យត្រ យត្រ វោតិណោ នា អោសនិ  
តោនិ សវិវេងេម្យា ខេងេម្យា និទាយ យត្រ ក្រុតិ តត្តុំ ប្រេងេម្យា: តតិ ស្វតានមិ អោនេតុមិ  
អោមារិ ។ 56 តថា យត្រ យត្រ ត្រេងេម្យា យត្រ យត្រ បុរេ យត្រ យត្រ បញ្ចញ្ជ តេងេម្យា ប្រេងេម្យា  
ក្នុតស្ត្រត្តិមេ លោកា: បរិវេងេម្យា ស្វតាបយិក្ស តស្ស ចេងេម្យា តស្ស តេងេម្យា តេងេម្យា  
តេងេម្យា ប្រេងេម្យា យោវន្តេ លោកា: បស្សគុណ្ណន្ន ឯវ តទានុក្កោ: ។

**7** អនន្តរំ យោគីក្ស អោគតា: វេងេម្យា តេងេម្យា យោគីក្ស អោគតា: ។ 2 តេងេម្យា  
តស្ស កិម្យា: គិម្យា អគ្គិកិវេងេម្យា អប្បក្សា លីតស្នៃ រូទ្យោ តោ ទ្វេម្យ តោនទ្វេម្យ ។ 3

**មោក្ខ:**

យត្ថៈ ផ្សិត្តិះ សវ្វិយ្យទីយាគ្គ ប្រ្រាចាចាំ បរម្យាតតវាភ្នំ សម្មន្ត ប្រ្រតលេន ហស្តនិ អប្រក្សាឃ្យ  
 ន ភ្នំញេត ។ 4 អបាបនាទាតត្យ មជ្ឈនំ វិទិនា ន ខាទន្តិះ តថា បាសបាគ្រាណា ជលបាគ្រាណា ប  
 បិត្តលបាគ្រាណាមិ អនាសនាពា ជល មជ្ឈនមិ ឥត្យាទយោន្សេបិ ពហវស្តេមាមាចារាៈ សន្តិ ។ 5  
 តេ ផ្សិត្តិះនោនធាបកាគ្គ យីធា ប្រ្រច្ឆុះ, តវ គិម្យាៈ ប្រ្រាចាចាំ បរម្យាតតវាភ្នំសាវណ  
 នាចរនោនប្រ្រក្សាឃ្យតករំៈ កុតោ ភ្នំជំតេ? 6 តតៈ ស ប្រ្រត្យាវាច កបដិនោ យុឃ្មនិ ឧទ្ទិគ្យ  
 យិធាយិកវិម្យាទិ យុក្កមាទិទី ។ យថា ស្វកិយោធរណេត សម្មន្តនេត សទៃ មាចំ ។ កិន្ត មត្តោ  
 វិប្រកមិ វិសន្ត តេមា មនាសិ ច ។ 7 គិក្សយន្តោ ពិធីនិ ន្វាជញ្ញ ភជន្តេ មាចំ មុំធរ តេ ។ 8  
 យូយំ ជលបាគ្រាបានបាគ្រាទិនិ មជ្ឈយន្តោ មនុជបរម្យាតតវាភ្នំ រក្សថ កិន្ត ល្អគ្រាជ្ជាំ លំយធរ, អប  
 ល្អទ្ធុគ្រោនេកាៈ ក្រ្រិយា អបិ កុរុធរ ។ 9 អន្សញ្ញកថយតិ យូយំ ស្វបរម្យាតតវាភ្នំ រក្សាត្តិ  
 ស្សម្បបេណ ល្អគ្រាជ្ជាំ លោបយថ ។ 10 យតោ មូសាទ្វារា ប្រ្រោក្កមស្តិ ស្វបិកេវា សម្មន្តិ  
 យស្ត មាតវំ បិកវំ វា ទុវិញ្ញាភ្នំ វិក្តិ ស និកាស្តំ ហន្សតាំ ។ 11 កិន្ត មទិយេន យេន ទ្រង្សណ  
 តវាបកាណេវតិ តតិ កជ្ជាណមត្តិ ល្អគ្រាយ និវេទិកមិ ឥទំ វាភ្នំ យទិ កោបិ បិកវំ មាតវំ វា វិក្តិ  
 12 តហិ យូយំ មាតចុះ បិកវិទ្ធាបកាវ កត្តិ តំ វាវាយថ ។ 13 ឥត្តំ ស្វប្រចារិតបរម្យាតតវាភ្នំ  
 យូយមិ ល្អគ្រាជ្ជាំ មុតា វិចេទ្ធ, ល្អទ្ធុគ្រាស្សនេកានិ កម្មាណិ កុរុធរ ។ 14 អថ ស លោកាសាហូយ  
 ពភាមេ យូយំ សវ្វិ មេទ្វាភ្នំ គ្នុណេត ពុធាត្រញ ។ 15 ពាហ្យាទន្តរំ ប្រ្រវិគ្យ នរមេធា កត្តិ  
 គក្កេតិ ល្អទ្ធុ កិមិបិ វស្ត នាស្តិ, វិមិ អន្តាទ ពិហិតិ យទ្ធស្ត តន្តនុដមិ អមេធា កោតិ ។ 16 យស្ស  
 គ្រោតោតុំ គ្រោតោត្រស្តុះ ស គ្នុណេត ។ 17 តតៈ ស លោកានិ ហិក្ស គ្នុហមេធា ប្រ្រវិគ្គស្ត  
 គិម្យាស្តុម្ពន្តាភ្នំ ប្រ្រច្ឆុះ ។ 18 តស្មតិ ស តានិ ជតាទ យូយមិ កិមេតាទ្ធុតោធាៈ?  
 កិមិបិ ទ្រង្ស ពាហ្យាទន្តរំ ប្រ្រវិគ្យ នរមេធា កត្តិ គក្កេតិ កថាមិមា កិចំ ន ពុធាត្រញ?  
 19 តតិ តទន្តិ ប្រ្រវិគ្គ កិន្ត កុក្កិមេធា ប្រ្រវិគ្គ គេមេ សវ្វិកុក្កិស្តត្រាហិណិ ពហិទិធរ និយាតិ ។ 20  
 អបរមប្រាវិទិ យន្តនិមតិ តទេវ នរមេធា កោតិ ។ 21 យតោនន្តាទ អត្តិ និមា នវានាំ មនោក្សៈ  
 កុចិន្តា បរស្តិវគ្រាតមនំ 22 នវិធាយិ លោកោ ទុម្ពតា ប្រ្រវិញ្ញា កាមុកតា កុម្ពិវិគ្គនិន្ទ  
 គវិស្តម ឥត្យាទិនិ និវិគ្គនិ ។ 23 ឯតានិ សវ្វិណិ ទុវិគ្រាស្សនេកានិ នរមេធា កុវិគ្គនិ ។ 24 អថ ស  
 ឧគ្គាយ តត្យានាតិ សោរសីទោន្សប្រទេធំ ជតាម តត្រ កិមិបិ និវេគនំ ប្រ្រវិគ្យ សវ្វិវិជ្ជតៈ ស្វាតុ  
 មតិញ្ញេត្រ កិន្ត តុប្បៈ ស្វាតុ ន គគាក ។ 25 យតៈ សុវិវេនិកិទេធិយយន្តានិវិគ្គវិស្តិយាៈ  
 កន្សា ភ្នំត្រស្តសិ ។ សា ស្តុវិ ឥទ្ធាត្តិ ប្រ្រាប្ប តត្យមិមាតត្យ តត្រណយោៈ បតិក្ស  
 26 ស្វកន្សាតោ ភ្នំ និវិកត្តិ តស្តិ វិនយំ កុតវិ ។ 27 កិន្ត យិគ្គស្តាមវិទិ ប្រ្រថមំ  
 ពាលកាស្តប្បន្ត យតោ ពាលកានាំ ខាទ្រំ គ្នុហិក្ស កុក្កុវេហ្សា និក្សេបោននុចិតៈ ។ 28 តទា  
 សា ស្តុវិ តមាវិទិ ភោៈ ប្រ្រោ តតិ សត្យំ តថាបិ មញ្ញេស្តាៈ កុក្កា ពាលានាំ កបតិកានិ  
 ខាទ្រុឯណ្ឌនិ ខាទន្តិ ។ 29 តតៈ សោនកថយទិ ឯតត្តថាហេតោៈ សកុដលា យាហិ តវ កន្សាំ  
 ត្បក្ស ភ្នំតោ តតៈ ។ 30 អថ សា ស្តុវិ គ្នុហិ តត្យ កន្សាំ ភ្នំតត្យក្កាំ គយ្យាស្តិ តាំ ទទេធំ ។ 31  
 បុនគ្គ ស សោរសីទោន្សប្រទេធំ ប្រ្រស្តាយ ទិកាបលិទេធា ប្រ្រានន្តរាគេន គាលីល្អយេនេ  
 សមិបំ តតវានំ ។ 32 តទា លោកែវកំ ពធិវ កទ្ធាញ នវិ តន្តិកដមនីយ តស្ស គាប្រេ ហស្តមិបិយិ  
 វិនយេ កុតៈ ។ 33 តតោ យិគ្គ វ្តោការណ្ឌតិ តំ និវេននីយ តស្ស កណិយោស្តិ វ្តោ  
 និម្ពិវិ ទត្រ ច តជ្ជិហ្វា បស្សធំ ។ 34 អនន្តរំ ស្វកិ និវិក្ស ទិវិគ្គ និវិគ្គស្ស តមវិទិ ឥតត្រ  
 អត្តិ និមុក្កោ ភ្នំយាតិ ។ 35 តតស្តុក្កុវេ តស្ស កណិវិ មុក្កេ ជិប្បាយាគ្គ ជិខ្សាបតមាតិ  
 ស សុស្សម្ពាភ្នំមកថយតិ ។ 36 អថ ស តានិ វាធមិក្សាទិទេធំ យូយមិមា កថាំ កស្តិទិមា

មាតិកៈ

កថយត, កចិន្ត សយតិ នឡមេធាតិ តេ តតិ ពហុល្យេន បប្រោចារយនិ; 37 តេនេតិចមត្តត្យ បរស្សវំ  
កថយាមាសុៈ ស ពធិរាយ គប្រវណគក្កិ មទ្ធកាយ ច កថនគក្កិ ទត្ថ វសវ្វិ កមថ្មិោត្តម្យវេណ ចការ ។

**8** តទា តត្យមីចំ ពហវា លោកា អោយាតា អតស្តេមា ភោជ្យទ្រវាភារាវាទ យីគុៈ គិម្យានាហ្វយ  
ជគាទ, ។ 2 លោកនិវហេ មម កទ្ធា ជាយតេ តេ ទចិនត្រយំ មយា សាទ្វិ សន្តិ តេមា  
ភោជ្យ កចិមិ ធាស្តិ ។ 3 តេមា មធ្យេននេកេ ទ្វាទិ អោតតាៈ, អក្កេម តេម មយា  
សទ្ធាមភិប្រហិតេមុ តេ បថិ កទ្ធិម្យន្តិ ។ 4 គិម្យា អវាទិម្យុៈ, ឯការវតោ លោកានិ តបិយិតុម  
អត្រ បប្រន្ត បទ្ធានិ បប្រោប្បុំ កេន គក្យតេ? 5 តតៈ ស តានិ បប្រច្ច យុហ្មកំ កតិ បទ្ធាៈ  
សន្តិ? តេនកថយនិ សប្ប ។ 6 តតៈ ស តោណ្ណាកានិ ភវំ សមុបវេម្ពមិ អោទិគ្យ តានិ សប្ប បទ្ធានិ  
ធាត្យ ល្អត្រគុណានិ អនុកីតន្តិយាមាស, ភវំក្យ បវិវេយិធានុំ គិម្យានិ បប្រតិ ទៅ, តតស្តេ លោកេក្យៈ  
បវិវេយាមាសុៈ ។ 7 តថា តេមា សមីបេ យេ កទ្ធាទ្រមត្យ្យា អោសនិ តោនប្យាទាហ ល្អត្រគុណានិ  
សកីតត្យ បវិវេយិធានុំ អោទិម្យានិ ។ 8 តតោ លោកា ភវំក្យ តទ្ធា អវិគ្គិម្ពាទ្រៈ បទ្ធាណិៈ  
សប្បឧល្លកា តទ្ធាហិត្ត ។ 9 ឯតេ ភោក្យៈ បប្រោយគុតុៈ សហស្របុមា អោសនិ តតៈ ស តានិ  
វិសសជិ ។ 10 អថ ស គិម្យៈ សហ នាវាមារុហ្យ ទល្លានុថាសីមាមតតៈ ។ 11 តតៈ បរិ ផិវិគិន  
អោតត្យ តេន សហ វិវិទមាណាស្តស្ស បរិក្សាត្តិមិ អោកាគីយចិហ្មំ ទ្រម្ពុំ យោចិតវន្តៈ ។ 12 តទា  
សោននទ្ធានិ ធាត្យ និគ្គស្យាភយតិ, ឯតេ វិទិម្យាននរាៈ កុតគិន្តិ មទ្ធាយនេ? យុហ្មនហំ យថាត្តិ  
ព្រវិមិ លោកានេតានិ កចិមិ ចិហ្មំ ន ទគិយិម្យតេ ។ 13 អថ តានិ ហិច្ឆា បុន រទ្ធាវិមិ អោវហ្យ  
បោរមតាតិ ។ 14 ឯតហិ គិម្យៈ បទ្ធាយមុវិស្វតេមុ នាវិ តេមា សន្តិដោ បទ្ធា ឯកវិ សទ្ធានិ ។ 15  
តទានិ យីគុសានិ អោទិម្យានិ ផិវិគិន ហេណេក្ក កចិយំ បប្រតិ សតកិៈ សោវធានាគ្គ ភវត ។ 16  
តតស្តេនទ្វេន វិវិចនំ កតិមិ អោរភិវ, អស្តិ កន្តិដោ បទ្ធា នោស្តិ ហេតោវិទិ កថយតិ ។  
17 តទិ ពុទ្ធា យីគុសោភ័យោនកថយតិ យុហ្មកំ សទ្ធានេ បទ្ធាភារាវតិ កុត តតំ វិចិតិយថ?  
យូយំ កចិមទ្រាបិ កចិមិ ន ជានិច? ពោទ្ធាញ្ញ ធាត្យ? យោវិទ្យ កចិ យុហ្មកំ មនាសិ  
កចិនានិ សន្តិ? 18 សត្យ នេត្រេមុ កចិ ន បគ្យថ? សត្យ កណិមេ កចិ ន គុណុថ? ន សទ្ធា  
ច? 19 យទាហំ បញ្ញប្បបានិ បញ្ញសហស្រណាណំ បុមាណាណំ មធ្យេ ភវំក្យ ទត្តានិ តទានិ យូយមិ  
អវិគ្គិម្ពប្បវៈ បទ្ធាណិ កតិ ឧល្លកានិ តទ្ធាហិត្តៈ? តេនកថយនិ ទ្វាទិគុណានិ ។ 20 អបរញ្ញ  
យទា ចតុៈសហស្រណាណំ បុមាណាណំ មធ្យេ បទ្ធានិ ភវំក្យ ទទា តទា យូយមិ អតិវិក្កប្បបានិ  
កតិ ឧល្លកានិ តទ្ធាហិត្តៈ? តេ កថយាមាសុៈ សប្បឧល្លកានិ ។ 21 តទា ស កថិតានិ តហិ យូយមិ  
អធានាបិ កុតោ ពោទ្ធានុំ ន គក្យថ? 22 អនន្តរំ តសិនិ ពៃត្យោនគម បប្រោប្ប លោកា អន្តមេកំ នរិ  
តត្យមិបមាសិយ តំ សទ្ធានុំ តំ បប្រោតិយញ្ញញ្ញក្រិវ ។ 23 តទា តស្យានុស្យ ករា តទ្ធាហិត្ត នគរាទិ  
ពហិទិដំ តំ និវតានិ; តន្តេត្រេ និច្ឆិវិ ទត្យ តទ្ធាត្រេ ហេស្តារិយិយ តំ បប្រច្ច, កចិមិ បគ្យសិ? 24  
ស នេត្រេ ឧន្តិយ ជគាទ, វិក្កវតិ មនុជានិ គត្រោ និវិក្កេ ។ 25 តតោ យីគុៈ បុនស្តស្ស នយនយោ  
វិស្តារិយិយ តស្ស នេត្រេ ឧន្តិយយាមាស; តស្សតិ ស សទ្ធា ភវំក្យ សទ្ធាវិស្តារិយិយ វិស្តារិយិយ ។ 26  
តតៈ បរិ តទ្ធា បប្រោម មា គត្រ បប្រោមស្តំ កមិ ច កចិមប្បនុក្យ និដត្តហំ យោហិត្យាទិគ្យ យីគុស្តំ  
និដត្តហំ បប្រហិតានិ ។ 27 អនន្តរំ គិម្យៈ សហិតោ យីគុៈ កៃសវិយាផិលិបិបុរំ ជគាម, បថិ គត្រនិ  
តោនប្បតិ កោនហមិ អត្រ លោកាៈ កចិ វិទន្តិ? 28 តេ បប្រច្ចុៈ តទ្ធា យោហិត មជ្ជកំ  
វិទន្តិ កចិន កចិ ឯលិយំ វិទន្តិ; អបរ កចិ កចិ ភវិម្យាទិទានិ ឯកោ ជន តតិ វិទន្តិ ។ 29  
អថ ស តោនប្បតិ កចិន កោហមិ? តត្រ យូយំ កចិ វិទថ? តទា បចិ បប្រច្ចវិទិ ភារានិ

អភិមិត្តស្រ្តាតា ។ 30 តតៈ ស តានិ តទាធម៌មាទិគទិ យូរយំ មម កថា កស្មៃទិបិ មា កថយត ។ 31 មនុស្សបុត្រណាវគ្គ ពហវោ យាតនា ភោក្ខ្យាវាៈ បប្រោចិនលោកៈ បប្រោធានយាជកែរធាបកែគួ ស និទិត្តតៈ សនិ យាតយិម្យតេ តត្ថិតិយទិទេ ឧត្តស្សតិ ច, យីគុះ គិម្យានុបទេម្ហារក្ស កថាមិមា សុប្បមាចម្ហ ។ 32 តស្មិតិ បចិត្តស្ស ហស្សេ ធូត្ថ តំ តជិវ្វិវាសិ ។ 33 កិទិស្ត មុខំ បរាវតិម្យ គិម្យតណំ និវិក្ស្យ បចិត្តំ តជិវ្វិវាវាទីទិ ទ្វិវិករ វិចិយ្ហការិន ល្អគ្រិយាយាទិមិ មនុស្សាយិ តុក្សំ រោចតតរា ។ 34 អថ ស លោកានិ គិម្យាម្ហាយ ជគាទ យះ កគ្គិនិ មាមនុតន្តមិ ឥច្ឆតិ ស អាត្តនិ ទាម្យត្ត, សុក្រុគំ តត្ថិក្ស មត្តគ្គិ អាយាតុ ។ 35 យតោ យះ កគ្គិនិ សុប្រាណំ រក្សិកមិច្ឆតិ ស តំ ហារយិម្យតិ, កិទិស្ត យះ កគ្គិនិ មទត្ថិ សុសំវាទាត្ថិញ បប្រោណំ ហារយតិ ស តំ រក្សិម្យតិ ។ 36 អបរញ្ញ មនុជះ សវិវិ ជគតិ បប្រោបប្ប យទិ សុប្រាណំ ហារយតិ តហិ តស្ស កថោ លោកៈ? 37 នរៈ សុប្រាណវិនិមយេន កចិំ ទាតតុំ គក្កេតិ? 38 ឯតេមា វិទ្យកិចារិណា បាបិនាញ លោកានា សាតក្សាទិ យទិ កថាបិ មា មត្តថាញ លយ្យស្សទិ ជានាតិ តហិ មនុជបុត្រោ យទា ធម្មិទ្ធីតៈ សហ បចិត្តុះ បប្រោណាណាគិម្យតិ តទា សោបិ តំ លយ្យស្សទិ ជុបាស្សតិ ។

**9** អថ ស តានវាទីតិ យុម្ភ្យមហំ យថាត្ថិ កថយាមិ, ល្អគ្រាជ្យំ បរាគ្រមេណោបស្ថិតំ ន ទុទ្ទម្ហ មុត្តុក្សំ នាស្សាទិម្យន្តេ, អត្រ ទណ្ឌយមាទានា មធ្យេបិ តាទ្ធា លោកាៈ សន្តិ ។ 2 អថ មឱនេក្យះ បរិ យីគុះ បចិត្តំ យាតក្សំ យោហានញ តត្ថិក្ស តចិនរុច្ឆស្ស និជិនស្ថានំ តត្ស តេមា បប្រត្យក្សេ មុត្តុក្សំ ទតារ ។ 3 តតស្ស បរិធមមិ ល្អិទ្ធអមិ ឧជ្ឈលហិមាណាធុរំ ជានំ យទិ ជគតិ កថាបិ រជកោ ន តាទ្ធកិ បាណាធុរំ កតត្ថិ គក្កេតិ ។ 4 អបរញ្ញ ឯលិយោ មូសាគ្គ តេក្សោ ទគិនំ ទត្ស យីគុនា សហ កថនំ កតត្ថិមាណាតេ ។ 5 តទា បចិត្តោ យីគុមាវាទីតិ ហេ តុណេនសុបាមត្រ សុចិក្សត្តមា, តតឯវ វិយំ តត្ថិតេ ឯកា មូសាគ្គតេ ឯកាមិ ឯលិយក្សតេ ចៃកា, ឯតាស្តិស្រះ កុដិ រុចិមិច្ឆាម ។ 6 កិទិស្ត ស យទុក្ខានំ តតិ សុយំ ន ពុពុធេ តតៈ សវិវិ ពិកយាញក្រុះ ។ 7 ឯតហិ បយោទស្ថានំ ឆាទយាមាស, មមយំ បប្រិយះ បុត្រះ កថាសុ តស្ស មនាសិ និវិគយតេតិ នោវាណិ តន្តេទ្វាឱយិយោ ។ 8 អថ ហាវត្តេ ចត្តទិគោ ទុទ្ទម្ហ យីគុំ វិនា សុចៃនៈ សហិតិ កមិ ន ទទ្ធអុះ ។ 9 តតៈ បរិ តចិនរវាហណាកាលេ ស តានិ តទាធម៌មាទិគទិ យាវន្តរស្សនោៈ គុណានាទុត្តនំ ន ភវិតិ, តាវតិ ទគិនស្សាស្ស វាតត្ថិ យុម្ភ្យកិះ កស្មៃទិបិ ន វក្សា ។ 10 តទា គុណានាទុត្តនស្ស កថាភិប្រាយ តតិ វិចាយិ តេ តទ្សក្សំ សុចៃមុ តោបាយាញក្រិម ។ 11 អថ តេ យីគុំ បប្រច្ឆុះ បប្រិមត ឯលិយេនាតន្តរមិ តតិ វាត្សំ កុត ឧបាធាយា អាហុះ? 12 តទា ស បប្រត្សាវា, ឯលិយះ បប្រិមមេត្ស សវិវិកាយិណិ សាធមិម្យតិ; នរបុត្រ ច លិបិ រុច្យថាស្តេ តថៃវ សោបិ ពហុទុះខំ បប្រោបប្បវិយ្យស្សតេ ។ 13 កិទិស្ត យុម្ភ្យនិ វាមិ, ឯលិយាត្ថិ លិបិ រុច្យថាស្តេ តថៃវ ស ឯត្ស យយោ, លោកាៈ សុចៃមុ តមិ ភវិវាវាទិ សុ ។ 14 អនន្តំ ស គិម្យសមីបមេត្ស តេមា ចតុះ បាគិ តៃនៈ សហ ពហុជនានិ វិវិទមាទានិ អធ្យាបកា គុ ទុម្ហានិ; 15 កិទិស្ត សវិវិលោកាស្តំ ទុច្ឆៃវ ចមត្តត្ស តទាសន្តំ ធាវន្តសុំ បប្រណេមុះ ។ 16 តទា យីគុរធាបកានប្រាក្សិទិ ឯតៈ សហ យូរយំ កចិំ វិវិទេត្ថ? 17 តតោ លោកានា កគ្គិទេកៈ បប្រត្សាវាទីតិ ហេ តុណេ មម សុនុំ មុត្តុក្សំ ភូតត្ថិតញ ភវាសន្តមិ អានយំ ។ 18 យទាសោ ភូតស្តមាគ្រមតេ តថៃវ បាតសតិ តថា ស ផណាយតេ, ទន្តទិស្តនិ យមិ កុដិណោ ភវិតិ ច, តតោ ហេតោស្តំ ភូតំ ត្សាធមិ តុំ ភវិច្ឆិម្យានិ និវិទិវាសិ កិទិស្ត តេ ន គេកុះ ។ 19 តទា ស តមាវាទីតិ, រេ អវិគ្គសិនៈ សន្យានា យុម្ភ្យកិះ សហ កតិ កាណានហិ សុបាស្សាមិ? អបរានិ កតិ កាណានិ វា វ អាចានិ សហិម្យេ? តំ មមាសន្តមានយត ។

**មាកិះ**



20 តតស្តុត្បន្នធិ ស អានីយត កចិន្ត តចំ ទ្វេវ្យាត កលេ ពពាយកំ ធ្មតានិ; ស ច កល្យោ បតិក្កា ផលោណយមនោ លុលោប ។ 21 តទា ស តត្បិកំ បប្រធ្ម, អស្សេទ្វេតី ទគា កតិ ទិនានិ ភូតា? តតៈ សោវាទីតិ ពពាយកាលាតិ ។ 22 កល្យោយំ តចំ នគាគយិតចំ ពហុវាវនំ វង្ស្យ ជលេ ច ន្យក្សិបតិ កចិន្ត យទិ វាវន កចមបិ កតត្តិ គកេតិ តហិ ទយំ កល្យោស្មិន ឧបកលេត ។ 23 តទា យីគុស្តមវទតិ យទិ បប្រេត្យតចំ គកេតិ តហិ បប្រេត្យយិនេ ជនាយ សវ្វិ សោធ្យមិ ។ 24 តតស្តុត្បន្ន តទ្កលកស្ស បចិតា បប្រោច្ឆេ រូទិនិ សោគ្រនេត្រៈ បប្រោវាច, បប្រោ បប្រេត្យមិ មមាប្រត្យយំ បប្រិតិកុរ ។ 25 អថ យីគុ វល្លោកសម្បិ ធាវិក្យាយាន្តំ ទ្វេវ្យា តមបូតភូតិ តដីយិត្យ ជគាទ, វេ ពធិវ មក ភូត តព្មេតស្មិ ពហិ ដីវ បទុនៈ កទាបិ មគាគ្រយនំ តព្មោមហមិ ឥត្យាទិគាមិ ។ 26 តទា ស ភូតត្តិ ភូតិ ភូត តមាបីឡ ពហិ ដីវ យ, តតោ ពពាយកោ មកុតកល្យោ ពក្កវ តស្មេ មកុតតត្យនេ កេ កថយាមសុៈ ។ 27 កចិន្ត កំ ធ្មត្យ យីគុនោគិបតៈ ស ឧត្តស្មេ ។ 28 អថ យីគោ តក្កុហំ បប្រិវេក្កេ គចិម្យា តក្កុំ តចំ បប្រធ្មុៈ, វយមេនំ ភូតិ តព្មោយិតចំ កល្យោ ន គក្កោះ? 29 ស ឧវាច, បប្រោតតិ ឆនោបវាសោ វិនា កនោប្យន្យេន កមត្តិណា ភូតមិ តព្មោយិតចំ ន គក្ក ។ 30 អនន្តំ ស តត្យានាទិក្យ តពាយិ យ្យេន យយោ, កចិន្ត តតិ កោបិ ជានីយាទិតិ ស នេច្ឆតិ ។ 31 អបរញ្ញ ស គចិម្យានុបទិគនិ ពការេ, នរបុត្រោ នរបស្តេមុ សមបិ យិម្យេត តេ ច តចំ ហនិម្យន្តិ តេស្មិ ស្មិន ហតេ តត្យតិ យទិនេ ស ឧត្តស្មេ តិ ។ 32 កចិន្ត តត្តិ តចំ តេ នោពុត្យុ បប្រេត្យព្វ ពចិក្យៈ ។ 33 អថ យីគុៈ កដនី ហិហ្យម្យាមតត្យ មធ្យេតត្តហេត្យេត តេន បុត្រទិ វតិ យមធ្យេ យយមន្យោនុ កចំ វិវិទេ យ ។ 34 កចិន្ត តចំ នេវិវត្តាស្តស្ម វេ ក្យោភេមា កោ មច្ចុ តតិ វត្តិនិ តេនេនេនេ តេ វិវិទន្ត ។ 35 តតៈ ស ឧបវិគ្យ ទ្វេវ្យា គក្កិម្យានិ អោយយ ពការេ យៈ កត្តិ មច្ចុ ភិក្ខុមិ តិ ស សវ្វិ កេតោ កោណៈ សវ្វិ មេហំ សេវេ កត្ត ភវតុ ។ 36 តទា ស ពពាយកមេកំ កត្តិ មធ្យេ មសុបាដេយតិ តតស្តំ កប្រោច្ឆេ កក្ក តេនោវាទាត ។ 37 យៈ កត្តិ ទត្តស្ស កស្សាបិ ពពាយស្សាតិ ថុ ករោតិ ស មមាតិ ថុ ករោតិ; យៈ កត្តិ នេហិ ថុ ករោតិ ស កេវេ យមិ មមាតិ ថុ ករោតិ តន្ត មត្រេវ កស្សាបាតិ ថុ ករោតិ ។ 38 អថ យោហនិ តមព្រវិតិ ហេ តុណ, អស្មកមនេនុតាមិនមិ ឯកំ តេនោ ភូតានិ ភូតានិ តព្មោយិតចំ វយំ ទ្វេវ្យានុៈ, អស្មកមបក្កុតាមិ កត្ត តចំ ន្យមេធាម ។ 39 កចិន្ត យីគុវទតិ តចំ មោ នចិមេធតិ, យតោ យៈ កត្តិនិ មន្ទាយ ចិ កមតិ ករោតិ ស សហសា មចំ នចិន្ត តចំ ន គកេតិ ។ 40 តថា យៈ កត្តិ យ្មកំ វិវិបក្សតោ ន ករោតិ ស យ្មកមេវ សបក្សៈ ។ 41 យៈ កត្តិ យ្មកំ ឧបេវី តម្យានិ ជេនោ មន្ទាយ កំ សេកេន បោនីយំ បោតចុំ ទទាតិ, យ្មកមេវ យថា តត្តិ វត្តិ, ស ជលេន វេតោ ន ភិម្យតិ ។ 42 កចិន្ត យទិ កត្តិនិ មយិ វិវិគ្យសិនាមេមា កក្កុវ បប្រោណិនាមិ ឯកស្សាបិ វិម្មំ ជេយតិ, តហិ តស្មេតត្ត ករណាតិ កក្កុវ បេមណី កស្ស តស្ស សោគណកាធបល មច្ឆនំ ភគុ ។ 43 អតៈ សក្កុតេ យទិ តព្មោ ពោធតេ តហិ តចំ តចិន្ត; 44 យស្មិតិ យត្រ កវី ជាន មព្រិយន្តេ វហិត្តុ ន នវិវត្តិតិ, តស្មិនិ អនិវត្តិណាន លនេកេ កវិមុយវ ស្ករ តមនាតិ ករហិន ភស្ស សក្កិប្រវេតស្ករ កក្កុវ ។ (Geenna g1067) 45 យទិ តវ បោទោ វិម្មំ ជេយតិ តហិ តចំ តចិន្ត; 46 យតោ យត្រ កវី ជាន មព្រិយន្តេ វហិត្តុ ន នវិវត្តិតិ, តស្មិនិ ននវិវត្តិណវង្ស វេ កេ ទ្វេវ្យា តស្ករ និក្សេបាតិ បោទបិន ភស្ស សក្កិប្រវេតស្ករ កក្កុវ ។ (Geenna g1067) 47 សព្វេនេត្រំ យទិ តព្មោ ពោធតេ តហិ តចិន្ត តស្មិត្យាដយ, យតោ យត្រ កវី ជាន មព្រិយន្តេ វហិត្តុ ន នវិវត្តិតិ, 48 តស្មិនិ ននវិវត្តិណវង្ស វេ កេ ទ្វេវ្យា តស្ករ និក្សេបាតិ ឯកេនេត្រវត ព្យុត្តវេនេ បប្រវេតស្ករ កក្កុវ ។ (Geenna g1067) 49 យថា សវ្វិ ពហិ វល្លិណា កក្កុវ មព្រិយតេ តថា សវ្វិ ជេនោ វិហ្យិបេណ លវណា កក្កុវ កោវិម្យតេ ។ 50 លវណំ ភគុ កចិន្ត យទិ លវណេ សព្វោទតា ន តចិម្យតិ, តហិ កថមិ អោស្សក្កុំ កវិម្យថ? យយំ លវណយុក្ក ភវត បរស្ករ បប្រេម កក្ក ។

មាតិកា:

**10** អនន្តរំ ស តត្យានាតិ ប្រស្នាយ យទ្ធវ័ននឡោះ បាវេ យិហ្គាប្រទេគ ឧបស្ថិតវាសិ, តត្រ តទន្តិកេ លោកានេ មាមាគមេ ជេតេ ស និជិវិត្យនុសាវណ បុនស្ថានិ ឧបទិទេគ ។ 2 តទា ជិវិត្យនុស្តត្យមិបមិ ឯត្យ តំ បរិក្កិពតុំ ប្រច្ឆ្ឆៈ សទ្ធជាយា មនុជានេ ត្យុជ្យា ន វេតិ? 3 តតៈ ស ប្រត្យវាទីតិ, អត្រ កាយយិ មទ្ធសា យុឡនិ ប្រតិ កិមាជ្យបយតិ? 4 ត ឧចុះ ត្យុាតបត្រ លេខិតុំ សទ្ធបត្តិ ត្យុក្កញ្ញ មទ្ធសាននុមន្យតេ ។ 5 តទា យិគុះ ប្រត្យវាច, យុឡកំ មនសំ កាបិន្យាទ្រោ រទ្ធសា និទេគមិមមិ អលិខតិ ។ 6 កិន្ត សទ្ធប្រោទៅ ព្រ្យគ្រោ នានិ បុំរូបេណ សទ្ធិរូបេណ ច សសដិ ។ 7 "តតៈ កាវណាតិ បុមាសិ បិពិ មាតវញ្ញ ត្យុក្ក សទ្ធជាយាយមិ អោសក្កេ ភវិម្យតិ, 8 តោ ទ្វាវិ ឯកាង្កេ ភវិម្យតៈ ។ " តស្មតិ តត្រលមារា្យ តោ ន ទ្វាវិ ឯកាង្កេ ។ 9 អតៈ កាវណាទិ ព្រ្យគ្រោ យទ្ធយោជយតិ កោបិ នរស្តន្ត វិយេជយេតិ ។ 10 អថ យិគុ រទ្ធិ ប្រវិម្ពស្តទា គិម្យាៈ បុនស្តត្រចំ តំ ប្រច្ឆ្ឆៈ ។ 11 តតៈ សោវទតិ កត្តិទិ យទិ សទ្ធកាយិ ត្យុក្កវាទិមិ ឧទ្ធបតិ តហិ ស សទ្ធកាយិ ប្រាតិក្ខេន វិហិតាវិ ភវិ ។ 12 កាចិន្ទិ យទិ សទ្ធបតិ ហិក្ខេន្យបុំសា វិហិតា ភវិ តហិ សាបិ វិហិតាវិ ភវិ ។ 13 អថ ស យថា គិគ្គនិ សទ្ធិគេតិ, តទត្តិ លោកេស្តទន្តិកំ គិគ្គ អានីយន្ត, កិន្ត គិម្យាស្តានានិ តវតស្តជិយាមាសុះ ។ 14 យិគុស្តទិ ទ្វាវិ ក្រប្បច្ឆ្ឆៈ ជេតាទ, មន្តិកដមិ អោតន្តុំ គិគ្គនិ មា វោវយត, យត ឯកាទ្រោ ព្រ្យគ្រោវិហិតាវិណៈ ។ 15 យុឡនេហិ យថាត្តិ វិច្ឆិ, យៈ កត្តិ គិគ្គទិ ភទ្ធា វោជ្យមិគ្រាស្ស ន ត្រូហិយាតិ ស កទាបិ ត្រាជ្យំ ប្រវេស្តុំ ន គក្កេតិ ។ 16 អននតរំ ស គិគ្គនេ វិចាយ តេមា តោត្រេមុ ហស្តេ ទត្រិមិ ពោមេ ។ 17 អថ ស វត្តិនា យាតិ, ឯតហិ ជន ឯកោ ធាវិនិ អោតត្រ តត្រម្មេ ជេតានិ បោតយិក្ខ ប្រវេស្តុំ, ភោៈ បរមតុណ, អនន្តយុះ ប្រោប្រយេ មយា កិចំ កត្តិវិ? (aiōnios g166) 18 តទា យិគុវាច, មាមំ បរមំ កុតោ វទសិ? វិនេត្រិ កោបិ បរមោ ន ភវិ ។ 19 បរស្តិ នោភិគ្គៈ នរំ មា យោតយ; សទ្ធិយំ មា កុរ; មទ្ធសាសាស្ត្រំ មា ទេហិ; ហិចំសាញ មា កុរ; បិចេវ សម្មន្យស្វ; និទេគា ឯតេ ត្រូយា ជេតាតាៈ ។ 20 តតស្តន ប្រត្យក្កំ, ហេ តុណ ពោល្យកាណាទមិ សវិវិនេតានិ អោចាមិ ។ 21 តទា យិគុស្តំ វិលោក្យ សទ្ធិហេន ពោមេ, តវិកស្សាភារំ អោស្តេ; តទុំ តត្រ សវិវិស្តំ វិក្រិយ ទរិទ្រោក្យោ វិគ្រាណយ, តតៈ សទ្ធិ ធនំ ប្រោប្រយសិ; តតៈ បរមំ ឯត្រ ក្រប្បច្ឆ្ឆំ វាសិ មទនុវត្តិ ភវិ ។ 22 កិន្ត តស្ស ពហុសម្បទិម្យាមាត្រិ ស តមា កថាមាកណាស្ស វិមណោ ទុះខិត្ត សនិ ជេតាម ។ 23 អថ យិគុត្រុទិ គោ និវិក្យ គិម្យានិ អវាទីតិ, ធនិលោកានាមិ ព្រ្យគ្រោជ្យប្រវេតៈ កិច្ចតិ ទុម្ពៈ ។ 24 តស្ស កថាតៈ គិម្យាគ្គមច្ឆ្ឆៈ, កិន្ត ស បុនវទតិ, ហេ ពោលកាយ យេ ធនេ វិគុសន្តិ តេមាមិ ព្រ្យគ្រោជ្យប្រវេតៈ កិច្ចតិ ទុម្ពៈ ។ 25 ព្រ្យគ្រោជ្យ ធនិនំ ប្រវេតាតិ សទ្ធិវេន្តណ មហាស្តស្ស តមនាតមនំ សុករំ ។ 26 តទា គិម្យា អតិវិ វិស្តិតាៈ បរស្តិ ប្រោចុះ, តហិ កៈ បរិគ្រាណំ ប្រោប្រយុំ គក្កេតិ? 27 តោ យិគុស្តានិ វិលោក្យ ពោមេ, តនិ នរស្សាសាស្ត្រំ កិន្ត នេត្រស្ស, យោ ហេតោវិគ្រស្ស សវិវិ សោគ្រមិ ។ 28 តទា បិចេវ ឧវាច, បគ្រ វិយំ សវិវិ បរិគ្រា ភវិតានុគាមិនោ ជេតាៈ ។ 29 តោ យិគុះ ប្រត្យវាទតិ, យុឡនេហិ យថាត្តិ វិមាមិ, មទត្តិ សុំសាទត្តិ វា យោ ជនៈ សទនំ ក្រប្បច្ឆ្ឆំ ភវិនិ បិចេវ មាតវ ជេតាយំ សន្តានានិ ភទ្ធិវា ត្យុក្ក 30 តត្រាត្រភវិនិ បិច្ឆាត្រុបត្តិសន្តានភវិនិ មា គតត្រណានិ ប្រោត្រោន្តយុគ្គ ន ប្រោប្រយោតិ តាទ្រុតៈ កោបិ នាស្តិ ។ (aiōn g165, aiōnios g166) 31 កិន្តត្រិយា អនេកេ លោកាៈ គេមាៈ, គេមិយា អនេកេ លោកាគ្នាត្រា ភវិម្យន្តិ ។ 32 អថ យិគុគាល្យានកាលេ យិគុស្តោមិ អត្រគាមិ ពក្ខរំ, តស្មត្រ ចំត្រ ជេតាតា បគ្នាមិនោ ភទ្ធា ពិហ្គុះ ។ តទា ស បុន វោចាគិម្យានិ ត្រូហិក្ខ សទ្ធិយំ យទ្រិ យនិម្យតេ តត្រ តេវៈ កថយិតុំ ប្រោប្រយេ; 33 បគ្រ វិយំ យិគុគាល្យារំ

**មាកៈ**

យោង, តត្រ មនុស្សបុត្រៈ ប្រធានយោជកានាមិ ឧបាធារណៈ ករមុ សមបិយិម្បតេ; តេ ច វិធសណ្ណដ្ឋិតំ ទោបយិក្ខុ បរទេធិយានំ ករមុ តំ សមបិយិម្បតិ ។ 34 តេ តមុបហស្ស កគយា ប្រាហ្មត្យ តទុបុទិ និម្មិរំ និក្សិប្ប តំ ហនិម្បតិ, តតៈ ស តន្តិយទិនេ ប្រោចោត្ថស្យតិ ។ 35 តតៈ ស វិទេៈ បុត្រោ យោក្ខេហានៅ តទន្តិកមិ ឯក្ស ប្រោចោត្ថៈ, ហេ តុណោ យទិ អហាវាភ្នំ យោចិម្បតេ តទស្ថទត្ថិ ភវានិ ករោតុ និវេទនមិទមាវយោៈ ។ 36 តតៈ ស កថិតវានិ, យុវំ កិមិច្ឆេៈ? កិចិ មយា យុប្មទត្ថិ ករណិយំ? 37 តទា តោ ប្រោចោត្ថៈ, អហាវយោរកំ ទក្សិណបាធាវោ មហាបាធាវោ ចេ្នកំ តវិគ្គយប្បិបទេ សមុបវេមមិ អហាវយ ។ 38 កិចិ យិច្ឆេៈ ប្រោក្សាច យុវាមជ្ឈត្រេទំ ប្រោចោត្ថយេថេ, យេនេ កំសេនាហំ បាស្សាមិ តេនេ យុវាភ្នំ កិចិ បាតតុំ គក្សតេ? យស្មិនិ មជ្ឈនេនាហំ មជ្ឈិម្ប តន្តដ្ឋនេ មជ្ឈិយិតុំ កិចិ យុវាភ្នំ គក្សតេ? តោ ប្រោក្សត្ថៈ គក្សតេ ។ 39 តទា យិច្ឆេវិទតិ យេនេ កំសេនាហំ បាស្សាមិ តេនេវិគ្គ យុវាមិ បាស្សថេ, យេនេ មជ្ឈនេនេ ចោហិ មជ្ឈិម្ប តត្រ យុវាមិ មជ្ឈិម្បថេ ។ 40 កិចិ យេនេ មមាមត្ថិមិ ឥទំ និវិចិ, តោនិ វិហាយាវុំ កមិ មម ទក្សិណបាធាវោ មហាបាធាវោ សមុបវេមមិ មមាមតិ ភេនាស្មិ ។ 41 អថានុទគគិម្បា ឥមំ កថំ គក្សត្ថោ យោក្ខេហានៅ ចកុបុៈ ។ 42 កិចិ យិច្ឆេស្មិនិ សមាហុយ ពរោមេ, អន្សទេធិយានំ វោជិត្ថំ យេនេ កុវិទ្ធិនិ តេនេ តេមាមេវ ប្រោកុត្ថំ កុវិទ្ធិនិ, តថា យេនេ មហាលោកាស្តេ តេមាមិ អធិបតិក្ខំ កុវិទ្ធិនិ យេនេ ជានិចេ ។ 43 កិចិ យុវាភ្នំ មជ្ឈេ ន តថា ភវិម្បតិ, យុវាភ្នំ មជ្ឈេ យេនេ ប្រោចោត្ថ វិហាយាវុំ ស យុវាភ្នំ សេវេកោ ភវិម្បតិ, 44 យុវាភ្នំ យោ មហានិ ភវិម្បតិ តេ សវិចេ កិចិ ភវិម្បតិ ។ 45 យោ មនុស្សបុត្រៈ សេវេវា ភវិតុំ នោតតៈ សេវេវំ កត្ថិតំ តថានេកេមំ បរិក្រាណស្ស មទ្ធស្សបស្សប្រាណំ ទោតុក្ខតតៈ ។ 46 អថ តេនេ យេនិវេហានេ ប្រោបស្តាស្តស្មិតិ គិម្បេ រទ្ធាកែគ្គ សហ យិច្ឆេ រទ្ធសកាលេ ដិមយស្ស បុត្រោ ពដិមយនាមា អន្តស្មតិបាធាវោ ភិក្សត្ថិមិ ឧបវិម្ពៈ ។ 47 ស នោសវតិយស្ស យិច្ឆេវា ភវិតុំ ប្រោបស្ស ប្រោចោត្ថ រទ្ធក្ខមាវេ, ហេនេ យិច្ឆេ ទោយុទៈ សន្តនេ មហំ ទយស្ស ។ 48 តតោនេកេ លោកា មេវេនិភវិតិ តំ តជិយាមាសុៈ, កិចិ ស បុនេវិកមុច្ឆេ រទ្ធាកេ, ហេនេ យិច្ឆេ ទោយុទៈ សន្តនេ មហំ ទយស្ស ។ 49 តទា យិច្ឆេៈ សន្តិក្ខា តមាហ្វតុំ សមាទិទេគ, តតោ លោកាស្តមន្តាហុយ ពរោមេ, ហេនេ ន, សន្តិកោ ភវ, ឧត្តិម្ព, ស តទ្ធាមហុយតិ ។ 50 តទា ស ឧត្តិយវិស្សំ និក្សិប្ប ប្រោចោត្ថយ យិច្ឆេៈ សមិបំ តតៈ ។ 51 តតោ យិច្ឆេស្មិនិ តទ្ធា កិចិ ប្រោចោត្ថតេ? តុក្សមហំ កិចិ ភវិម្បតិ? តទា សោន្តស្មម្បាច, ហេនេ តុណោ មមិយា ទទ្ធាវិច្ឆិតិ ។ 52 តតោ យិច្ឆេស្មម្បាច យោហិ តវ វិច្ឆិសស្មំ សន្តស្មកាមិចិ, តស្មិត តត្សរណំ ស ទទ្ធាវិច្ឆិតិ ប្រោបស្ស បថា យិច្ឆេៈ បគ្គិ យោ ។

**11** អនន្តរំ តេមុ យិច្ឆេវាយេ សមិបស្មយោ រទ្ធាវិច្ឆិតិ ពេនិយបុរោវេនិកស្មំ ជេនេនាមាទ្រិមាតតេមុ យិច្ឆេៈ ប្រោចោត្ថយេ ទទ្ធាវិច្ឆិតិ វិច្ឆិតិ វិច្ឆិតិ ជេនេ, 2 យុវាមមុំ សមុខស្មំ ត្រោចមិ យោតំ, តត្រ ប្រោវិគ្គ យោ នំ នោវហិត តំ តទ្ធាវិច្ឆិតិ ទក្សត្ថស្មំ មោចយិក្ខនយតំ ។ 3 កិចិ យុវំ កមិច្ឆេ កុតៈ កុរុថេ? កថាមិមំ យទិ កោហិ បច្ឆិតិ តហិ ប្រោកោរត្រ ប្រោយោជនស្មិតិ កថិតេ ស គិម្ប តមត្រ ប្រោចោត្ថ ។ 4 តតស្មេ តត្រ ទទ្ធាវិច្ឆិតិ មេនេ កស្សចិទិ ទទ្ធាវិច្ឆិតិ បាធាវោ តំ តទ្ធាវិច្ឆិតិ ប្រោបស្ស មោចយេតៈ, 5 ឯតហិ តត្រោបស្មិតលោកានំ កក្ខិមិ អប្បច្ឆិតិ, តទ្ធាវិច្ឆិតិ កុតោ មោចយេតៈ? 6 តទា យិច្ឆេវាយេនេ តេនេ ប្រោក្សត្ថិតេ តត្សរណំ តមាមាតុំ តេនេនុជេនុៈ ។ 7 អថ តោ យិច្ឆេៈ សន្តិកោ តទ្ធាវិច្ឆិតិ អនិយ តទុបវិ សទ្ធាវិស្សរណិ បាចយាមាសតុៈ, តតៈ ស តទុបវិ សមុបវិម្ពៈ ។ 8 តទានេកេ បថិ សទ្ធាវិសំ បាចយាមាសុៈ, បវេនេ

តុរាខាត្តិតវា មាតាចីវេទិកីណិចៈ ។ ១ អបរញ្ច បគ្គុម្ពិទ្ធសោនត្រាមិនគួរ សវ្វិរ ជនា ឧច្ឆៃះសូរណ  
វក្កុមារភិរ, ជយ ជយ យះ បរមេគ្វរស្ស នាម្មតច្ឆតិ ស ធន្យ ឥតិ ។ 10 តថាស្មកម្មំ បទ្វិវិប្បុរមស្ស  
ទោយូទោ យាស្រាជ្យំ បរមេគ្វរនាម្មាយាតិ តទមិ ធន្យំ, សវ្វិស្មទុច្ឆាយេ សទ្ធាចី ព្រ្យគ្វរស្ស ជយោ ភវេតិ ។  
11 ឥត្តំ យីធុ រឿវិគាលមិ មន្ទិរំ ប្រវិគ្យ ចតុទិក្សានិ សវ្វិណិ វិស្វនិ ទ្វិម្ពវានិ; អថ សោយំកាល ឧបស្មិតេ  
ទ្វិទាទគគិម្យសហិតោ ព្រៃថនិយំ ជតាម ។ 12 អបរេហនិ ព្រៃថនិយាទិ អាតមនសមយេ កប្បុរោត្តិវោ  
ពក្វរំ ។ 13 តតោ ទ្វិម សប្រតមុឌ្គរាបាទបំ វិលោក្យ តត្រ កិញ្ចិតិ ផលំ ប្រោហប្បុ តស្ស សន្និក្ខម្ពំ  
យយោ, តទានី ផលបាតនស្ស សមយោ នាតច្ឆតិ ។ តតស្ត្រោបស្មិតេ ប្រោណិ វិនា កិមប្បបរិ  
ន ប្រោហប្ប ស កថិតវានិ, 14 អទ្វរាភ្យ កោបិ មាសវស្វត្តះ ផលំ ន ភុញ្ជិត; ឥមំ កថំ តស្ស  
គិម្ព្យោ: គុដ្ឋុ: ។ (Aññ 9:165) 15 តទនន្តរំ តេមុ យិវិគាលមមាយាតេមុ យីធុ រឿវិគាល តត្រស្មានំ  
ពណិជំ មុទ្រាសនានិ បាវរតិក្រេត្តណាមិ អាសនានិ ច នទ្បុព្វយាយាការ សវ្វិនិ ក្រេត្តនិ  
វិក្រេត្តុគ្គ ពហិក្ការ ។ 16 អបរំ មន្ទិរមធ្យេន កិមិបិ បាត្រំ វោណុំ សវ្វិជនំ និវាយាយាស ។ 17  
លោកានុបទិគនិ ជតាទ, មម គទ្ធិសំ សវ្វិជានិ ធានំ ប្រោតចិណ្ឌនាត្ថមិ ឥតិ នាម្ម ប្រេចិតំ ភវិម្ពតិ  
ឯតតិ កិចំ គោស្ត្រេ លិខិតំ នាស្មិ? កិន្ត យទ្ធិ យទ្ធិ ចោរោណំ គប្បរំ កុរុថ ។ 18 ឥមំ វោណុំ  
គ្រុត្តាប្រាបកា: ប្រោធានយាជកាគ្គ តំ យថា នាគយិតុំ គ្រុត្តិ តថោបាយំ មទ្ធិយាយាសុ: កិន្ត  
តស្សោបទេគាតិ សវ្វិ លោកា វិស្វយំ តតា អតស្តេ តស្មិតិ ពិក្សុ: ។ 19 អថ សោយំសមយ ឧបស្មិតេ  
យីធុនិគាទិ ពហិវិប្បាជ ។ 20 អនន្តរំ ប្រោតាតេកាលេ តេន មាតាចីណេ តច្ឆន្តស្តមុឌ្គរមហិវុ មស្វលំ  
គុដ្ឋុ ទទ្ធា: ។ 21 តត: បចិពរ: បទ្វិវិក្សំ ស្មនំ យីធុ ពរាមំ, ហេ តុរោ បគ្គុត យ ឧឌ្គរំដបិ  
ភវិតា គប្ប: ស គុម្ពេ ពក្វរំ ។ 22 តតោ យីធុ: ប្រេត្យវាទិតិ, យទ្ធិយមិគ្វរ វិគ្វសិត ។ 23 យុម្មនហំ  
យថាត្តំ វិទាមិ កោបិ យទ្វេតទ្វិវិទតិ, តទ្វិមុត្តយ គត្យ ជលេវេ បត, ប្រោកោក្ខមិទិ វិក្សមវិគ្យ  
យដិម្ពតេ, មនសា កិមិបិ ន សន្និហ្យ ចេទិទិ វិគ្វសេតិ តហិ តស្ស វិក្សានុសារណេ តទិ យដិម្ពតេ ។ 24  
អតោ ហេតោរហំ យុម្មនិ វិច្ឆិ, ប្រោតចិណ្ឌនាកាលេ យទ្វេតាតាវិក្សិម្ពតេ តត្តទវិគ្យ ប្រោហប្បថ,  
ឥត្តំ វិគ្វសិត, តត: ប្រោហប្បថ ។ 25 អបរញ្ច យុម្មនុ ប្រោតចិណ្ឌយិតុំ សមុត្តិតេមុ យទិ កោបិ  
យុម្មកមិ អបរាជី តិម្ពតិ, តហិ តំ កប្បមធ្វំ, តថា ក្ខតេ យុម្មកំ សទ្ធាស្ត: បចិពាបិ យុម្មកមាតាមិ  
កប្បមិម្ពតេ ។ 26 កិន្ត យទិ ន កប្បមធ្វេ តហិ វិ: សទ្ធាស្ត: បចិពាបិ យុម្មកមាតាសិ ន កប្បមិម្ពតេ ។  
27 អនន្តរំ តេ បុន រឿវិគាលមិ ប្រវិវិគុ: យីធុ រឿវិគាល មធ្យេមន្ទិរមិ ឥតស្តោ តច្ឆតិ, តទានី  
ប្រោធានយាជកា ឧបាគ្យាយា: ប្រោហប្បគ្គ តទន្តិកមេត្យ កថាមិមំ បប្រចុ: 28 តទ្វំ កេនាទេគេន  
កម្មិណ្យេតានិ កោមិ? តថេតានិ កម្មិណ្ឌិ កត្តំ កេនាទិម្ពសិ? 29 តតោ យីធុ: ប្រេតិកទិកវានិ  
អហមិ យុម្មនិ ឯកកថំ បទ្វិម្ពតិ, យទិ យទ្ធិ យទ្ធិ តស្ស ឧត្តំ កុរុថ, តហិ កយាជ្ជយាហំ កម្មិណ្យេតានិ  
កោមិ តទិ យុម្មក្យំ កថយិម្ពតិ ។ 30 យោហនោ មជ្ជនមិ ព្រ្យគ្វរតិ ជោតំ កិចំ មាសវានិ? តន្តប្ប  
កថយត ។ 31 តេ បស្សរំ វិវិក្ខុំ ប្រោហភិរ, តទិ ព្រ្យគ្វរតិ ពក្វរេតិ ចេទិ វិទាមស្តហិ កុតស្តំ ន  
ប្រេត្យត? កថមេតាមំ កថយិម្ពតិ ។ 32 មាសវាទិ អភវិទិតិ ចេទិ វិទាមស្តហិ លោកេក្សោ ភយមស្មិ  
យតោ ហេតោ: សវ្វិ យោហាសំ សត្យំ ភវិម្ពតិទិនំ មន្យន្តេ ។ 33 អតឯវ តេ យីធុ ប្រេត្យវិទិមុ រឿវិ  
តទិ វិក្ខុំ ន គគ្គម: ។ យីធុវាច, តហិ យេនាទេគេន កម្មិណ្យេតានិ កោមិ, អហមិ យុម្មក្យំ តន្ត  
កថយិម្ពតិ ។

**12** អនន្តរំ យីធុ រឿវិគាល តេក្ស: កថយិតុមារេ, កម្មិទេកោ ទ្រោតក្សេត្រំ វិគាល  
តច្ឆតុទិក្ស វោរណិ កុត្យ តន្ត្រេ ទ្រោតក្សេត្រំ បេមណកុណ្ឌមិ អខនតិ, តថា តស្ស គឧមិ

និម្មិតវាសន តតស្តុក្សេត្រប្រំ កន្ធិវិលេមុ សមបិយ ទ្វេទេតិ ជតាម ។ 2 តទនន្តរំ ផលកាលេ កន្ធិវិលេក្សេ  
ទ្រព្វាកក្សេត្រប្រំផលានិ ប្រព្វាប្រុំ តថេមា សវិទេ ភក្ខត្រមិ ឯកំ ប្រព្វាហិណោតិ ។ 3 កចិន្ត  
កន្ធិវិលេស្តំ ធួត្រ ប្របូត្រ វចិត្តហស្តំ វិសស្តជុះ ។ 4 តតតៈ ស បុនុនរន្យមេកំ ភក្ខត្រប្រមយាមាស,  
កចិន្ត តេ កន្ធិវិលេវាៈ បថាមោណាយាតេស្តស្ស ធីណោ ភក្ខតា សថាបមាសំ តំ វិលេសជិនិ ។ 5 តតតៈ បរិ  
សោបរំ ទោសំ ប្រព្វាហិណោតិ តទា តេ តំ ជយ្ហុះ, ឯវមិ អនេកេមា កស្សចិតិ ប្រហារៈ កស្សចិទិ  
វធឺត្រ តិះ កន្ធិវិលេ ។ 6 តតតៈ បរិ មយា សទ្ធិបុត្រ ប្រហិតេ តេ តមវគ្គ មម្មិស្សន្ត, ឥត្រក្សាវគេមេ  
តថេមា សន្តិទោ និជ្ជិយមិ អទ្ធិតិយំ បុត្រំ ប្រលេមយាមាស ។ 7 កចិន្ត កន្ធិវិលេវាៈ បរស្សំ ជតទុះ,  
ឯម ឧត្តាធិការី, អថាតច្ឆត វយមេនំ ហន្តស្តថា កន្ធិតេ នធិកាលាយមិ អស្សកំ ភវិម្សតិ ។ 8 តតស្តំ ធួត្រ  
ហត្រ ទ្រព្វាកក្សេត្រប្រំ ពហិះ ប្រព្វាក្សិបនិ ។ 9 អនេនាសោ ទ្រព្វាកក្សេត្រប្រំ កចិន្ត  
ភវិម្សតិ? ស ឯក្ស តានិ កន្ធិវិលេសំ ហត្រ តត្រមិ អន្យេមុ កន្ធិវិលេមុ សមបិយម្សតិ ។ 10 អបរញ្ច,  
"ស្ថបតយៈ ភវិម្សន្តិ ត្រព្វាវាណំ យន្ត តុច្ឆកំ ។ ប្រព្វាធានប្រស្ថរៈ កហោណេ ស ឯវ សំភវិម្សតិ ។  
11 ឯតតិ កម្មិ បរមគស្សតំ ទត្តំ នោ ទ្ធិតេ ភវេតិ ។ " តមា គាស្ត្រិយំ លិបិ យទ្ធិ កចិន្ត  
នថាបាបិម្ភ? 12 តទានិ ស តានុទិគ្គ តាចំ ទ្ធិម្ពន្តកថំ កថិតវានំ, ត ឥត្តំ ពុទ្ធា តំ ធីត្តិមុទ្ធពាៈ,  
កចិន្ត លោកេក្សោ ពិក្សុះ, តទនន្តរំ តេ តំ វិហាយ វ្រជុះ ។ 13 អបរញ្ច តេ តស្ស វិក្សទោម្ភ  
ធីត្តិ កតិបយានិ ធីត្តិនោ ហេណេទិយំ ធីត្ត លោកានិ តទន្តិកំ ប្រលេមយាមាសុះ ។ 14 ត អថាតត្រ  
តមវទនិ, ហេ តុណោ ភវានំ តថ្យភាមិ កស្សាប្បនុណេ ន មន្សតេ, បក្សបាតញ្ច ន ករោតិ, យថាត្រត  
ល្អិត្រិយំ មថាតិ ទតិយតិ វយមេតតិ ប្រជានិមៈ, កែសោយ កហោ ទេយោ ន វាចំ? វិយំ ទោស្សាមោ  
ន វា? 15 កចិន្ត ស តថេមា កបដំ ជុចាតទ្វា ជតាទ, កុតោ មថាចំ បរិក្សត្រេ? ឯកំ មុទ្រាបាទំ  
សមាសិយ មថាចំ ទតិយត ។ 16 តទា តែវេកស្តិនិ មុទ្រាបាទោ សមាសិតេ ស តានិ ប្រច្ឆ, អត្រ លិខិតំ  
នថាម មទ្ធិត្រិ វាចា កស្ស? តេ ប្រត្រចុះ, កែសោស្ស ។ 17 តទា យិគ្គវទតិ តហិ កែសោស្ស  
ទ្រវ្រាណិ កែសោយ ទត្ត, ល្អិត្រិ ទ្រវ្រាណិ តុ ល្អិត្រិយ ទត្ត; តតស្តេ វិស្វយំ មនេនិ ។ 18 អថ  
មទ្ធិតានាមុត្តនំ យេ ន មន្សន្តេ តេ សចិត្តិនោ យិគ្គោៈ សមិបមាតត្រ តំ ប្រច្ឆុះ; 19 ហេ តុណោ  
កត្តិជន្តោ យទិ នចិះ សន្តតិះ សនិ ភាយិយំ យា តត្រ មចិយតេ តហិ តស្ស ភ្រព្វាតា តស្ស  
ភាយិយំ តត្រ ភ្រព្វាតា វចំ គោត្រតិ ភវិម្សតិ, វិលេស្តិមថាមំ មទ្ធិសា អស្សនិ ប្រតិ វិលេស្តិ ។  
20 កចិន្ត កេចិតិ សប្ប ភ្រព្វាតា អថាសនិ, តតស្តេមា ជុច្ឆក្រាតា វិវិហ្ស នចិះ សន្តតិះ សនិ  
អម្រិយត ។ 21 តតោ ទ្ធិតិយោ ភ្រព្វាតា តាចំ សន្តិយមត្រុហណតិ កចិន្ត សោបិ នចិះ សន្តតិះ  
សនិ អម្រិយត; អថ តត្រិយោបិ ភ្រព្វាតា តាទ្ធិតោភវតិ ។ 22 ឥត្តំ ស្ថែវ ភ្រព្វាតាស្តំ សន្តិយំ  
តត្រិយ តចិះ សន្តតិះ សន្តេមចិយន្ត, សវិគ្គេមេ សថាបិ សន្តិ មចិយតេ សន្ត ។ 23 អថ  
មទ្ធិតានាមុត្តនកាលេ យទា ត ឧត្តស្សន្តិ តទា តថេមា កស្ស ភាយិយំ សថា ភវិម្សតិ? យតស្តេ ស្ថែវ  
តាចំ វិលេសនិ ។ 24 តតោ យិគ្គុះ ប្រត្រវាច គាស្ត្រិមិ ល្អិត្រិគត្តិញ្ច យទ្ធិយមជ្ជត្រ កចិមក្រាម្សត  
ន? 25 មទ្ធិតលោកានាមុត្តនំ សតិ តេ ន វិវិហន្តិ វាតត្រ អបិ ន ភវិន្តិ, កចិន្ត សទ្ធិតិយទ្ធិតានំ  
សទ្ធិតា ភវិន្តិ ។ 26 បុនុគ្គ "អមមិ ឥក្រាហិម ល្អិត្រិ ឥស្សក ល្អិត្រិយ យាត្រុពធិត្រុះ" យាមិមា កថំ  
សទ្ធិមម្ភេ តចិម្មិនិ ល្អិត្រិយា មទ្ធិសាមាទិគិ មទ្ធិតានាមុត្តានាតត្រិ សថា កថា មទ្ធិសាមិខិតេ បុស្តកេ  
កចិន្ត យទ្ធិត្រិ វាចាបិ? 27 ល្អិត្រិយ ជិវិតំ ប្រភុះ កចិន្ត មទ្ធិតានំ ប្រភុ វុ ភវិតិ, តស្សេតោ  
វទ្ធិយំ មហាក្រមេណ តចិម្មថ ។ 28 ឯតហិ ឯកោធាបក ឯត្រ តេមាមិគ្គំ វិចារំ ធីត្រាវ; យិគ្គស្តេមា  
វិក្សស្ស សទ្ធិតំ ទត្តានំ ឥតិ ពុទ្ធា តំ បុស្តវានំ សវិគ្គិសាមិ អថាជនំ កថា ធីត្រេមម្ភ? តតោ  
យិគ្គុះ ប្រត្រវាច, 29 "ហេ ឥស្រាយេណ្ឌាកា អវធីត្រ, អស្សកំ ប្រភុះ បរមេត្រ ឯក ឯវ, 30 យទ្ធិយំ

**មថាភិះ**

សវ័ន្ត្តៈករណ៍ខ្លះ សវ័ន្ត្ត្រាណ៍ខ្លះ សវ័ន្ត្តិចិត្តខ្លះ សវ័ន្ត្តិគក្កិភិក្ខុ តស្មិនី បព្រះកោ បរមេគ្រូម បព្រះយម្មំ," ឥត្យាជ្ញា គម្រោមេម្នា ។ 31 តថា "សព្វប្រតិវាសិនិ សព្វវតី បព្រះមេ កុរុម្ភំ," ឯមោ យោ ទ្វិចីយាយ្យា សោ តោទុដ្ឋិ; ឯតារាប្បា ទ្វិចារាប្បាមិ អចារ្យាមិ អន្យា កោប្បាជ្ញា គម្រោមេម្នា នាស្មិ ។ 32 តទា សោធាប្រកស្មមវិទិតិ, ហេ តុណេ សត្យំ ភវានិ យថាត្រ្និ បព្រះកោខ្លានិ យត ឯកស្មាទិ ល្អត្រាទិ អន្យោ ទ្វិចីយ ល្អត្រា នាស្មិ; 33 អបរិ សវ័ន្ត្ត្តៈករណ៍ខ្លះ សវ័ន្ត្ត្រាណ៍ខ្លះ សវ័ន្ត្តិចិត្តខ្លះ សវ័ន្ត្តិគក្កិភិក្ខុ ល្អត្រម បព្រះមេករណ៍ តថា សព្វមិបវាសិនិ សព្វវតី បព្រះមេករណេ វិចារ្យោ ហោមេពលិមាទាទិក្យៈ គម្រម្មំ ភវិតិ ។ 34 តតោ យឺធុនុៈ សព្វពុទ្ធវិ តស្សេទមិ ឧត្តរំ គម្រុត្តា តំ ភាមិតវានិ តម្មិគ្រាស្ស រោជ្យាន្ត ទ្វិចារាសិ ។ ឥតៈ បរិ តេនេ សហ កស្សាបិ វិចារ្យស្ស វិចារិ កត្តិចារិ កស្សាបិ បព្រះតណ្ហាន ន ជោតា ។ 35 អនន្តរំ មធ្យេមន្តិរមិ ឧបទិគនិ យឺធុនិ បព្រះម្មំ ចការ, អធ្យាបកា អភិមិក្កំ (តោរកំ) កុតោ ទោយ្យទៈ សន្តានំ វិទនិ? 36 សព្វយំ ទោយ្យទិ បរិក្រស្សាត្រន អចារិគេនេទំ កថយាមាស ។ យថា ។ "មម បព្រះភិមិទំ វិចារ្យវិទិតិ បរមេគ្រូម ។ តវិ គត្រនេហំ យចារិ បចារិ បំ កោមិ ន ។ តចារិ កចារិ មមិយេ តព្វំ ទក្សុបាធ្វិ ឧបារិគ ។ " 37 យទិ ទោយ្យទិ តំ បព្រះកុំ វិទិតិ តហិ កថំ ស តស្ស សន្តានោ ភវិត្យមិចិ? ឥតេ លោកាស្តត្តថា គម្រុត្តា នន្ត្រុៈ ។ 38 តទានិ ស តោនុបទិគ្យ កថិតវានិ យេ នោ ទិគត្តិបរិធេយានិ ហដ្ឋេ វិបនោ ច 39 លោកក្ខតនមស្តារានិ ភជនត្តេហ បព្រះធានាសនានិ ភោជនកាលេ បព្រះធានាសនានិ ច កោង្កុនេ; 40 វិចារាសិ សវ័ន្ត្ត្រា តព្រសិក្យ ធលាទិ ទិគត្តិកាលំ បព្រះតចិយ្យេនេ តេក្យ ឧបាធាយេក្យៈ សោវធានា ភវត; តេនេធលិកតវានិ ទណ្ហានិ បព្រះបប្បន្តិ ។ 41 តទនន្តរំ លោកា ភោណ្ហាគារេ មុទ្រោ យថា និក្ខិបន្តិ ភោណ្ហាគារេស្ស សម្មេ មមុបវិគ្យ យឺធុស្តុទវលោក; តទានិ ពហោ ធនិនស្តស្ស មធ្យេ ពហុនិ ធនានិ និក្ខិបនិ ។ 42 បគ្មាទិ ឯកា ទរិទ្រា វិចារិ សមាគត្យ ទ្វិចិបណម្មយ្យា មុទ្រេកា តត្រ និក្ខិបតិ ។ 43 តទា យឺធុនុៈ គិម្យានិ អចារ្យេ កថិតវានិ យុម្មនេហំ យថាត្រ្និ វិទារិ យេ យេ ភោណ្ហាគារេនេសព្វិន ធនានិ និក្ខិបន្តិ សព្វ តេក្យៈ សវ័ន្ត្ត្រា តយំ វិចារិ ទរិទ្រាធិកមិ និក្ខិបតិ សព្វ ។ 44 យតស្តេ បព្រះភូតេនេស្ស កិញ្ចិតិ និក្ខិបនិ កិន្ត ទិចេយំ សព្វទិនយាបនយោគ្យំ កិញ្ចិទិប ន សព្វោបយិក្យ សវ័ន្ត្ត្រា និក្ខិបតិ ។

**13** អនន្តរំ មន្តិរាទិ ពហិគិមនកាលេ តស្ស គិម្យាណាមេកស្តំ វិចារាហ្មតវានិ ហេ តុណេ បគ្យុក កិទ្ធុគាៈ បចារាណាៈ កិទ្ធុកិ ច និចយនំ ។ 2 តទា យឺធុស្តមិ អវិទិតិ តព្វំ កថិមេតទិ ពព្វហន្តិចយនំ បគ្យសិ? អស្សេកបាមាណោបិ ទ្វិចីយបាមាណោបរិ ន សព្វោសព្វតិ សវ័ន្ត្ត្រេ នធាៈក្សេបប្បន្តេ ។ 3 អថ យស្មិនិ កាលេ ជនំ តុន្តិវោ មន្តិរស្ស សម្មេ ស សមុបវិគ្គស្មិនិ កាលេ បចិតោ យោកុចិ យោហនិ អចារ្ត្រិយធួតេ តំ រហសិ បប្បច្ឆុៈ, 4 ឯតោ យដនាៈ កទា ភវិម្បន្តិ? តថេតត្រវិសា សិទ្ធិប្រក្រមស្ស វោ កថិចិ ចចិយំ? តទស្សក្យំ កថយត្យ ភវានិ ។ 5 តតោ យោគុស្តានិ វក្កមាវេ, កោបិ យថា យុម្មនេ ន ភព្រោមយតិ តថាត្រ យូយំ សោវធានា ភវត ។ 6 យតៈ ឧប្រិម្ពោហមិចិ កថយិក្យ មម នាម្មនេកេ សមាគត្យ លោកានា ភព្រមំ ជនយិម្បន្តិ; 7 កិន្ត យូយំ រណស្ស វោតត្តិចារិ រណាឧម្ពរេ គម្រុត្តា មចារិ វោកុលា ភវត, យដនា ឯកា អវិគ្យាវិទនៈ; កិន្តាបាតោ ន យុតានោ ភវិម្បតិ ។ 8 ទេនេស្ស វិចារ្យតយា ទេនេ វោជ្យស្ស វិចារ្យតយា ច វោជ្យមុត្តស្សតិ, តថា សព្វានេ សព្វានេ ភព្វមិកម្យោ ទុព្វិក្យំ មហាក្ខេគ្នា សមុបស្សន្តិ, សវ័ន្ត្ត្រា ឯតេ ទុចៈឧស្សារម្ពាៈ ។ 9 កិន្ត យូយមិ អចារ្ត្រិយេ សោវធានាស្មិម្ពុត, យតោ លោកា វោជនសាយា យុម្មនេ សមបិយ្យន្តិ, តថា ភជនត្តេហ បព្រះហរិម្បន្តិ; យូយំ មទត្តិ ទេនេគាធិបានិ ភព្វបចារិ បព្រះតិ សោក្ស្យានាយ តេមចា សម្មេ ឧបស្សបយិម្បធ្វេ ។ 10 គេនេភវានិ បព្វវិ សវ័ន្ត្ត្រា ទេនេគាយានិ បព្រះតិ

សុំសំរាមៈ បប្រោរយិម្យតេ ។ 11 កចិន្ត យទា តេ យុហ្មនិ ធូត្វក្ស សមបិយិម្យន្តិ តទា យូយំ យទ្យទិ  
ឧត្តរំ ទោស្យថ, តទត្រ តស្ស វិវិចនំ មថា កុរុត តទត្តិ កចិញ្ចិទមិ មថា ចចិន្តយត ច, តទានី យុហ្មកំ  
មនៈសុ យទ្យទិ វិកាភ្យមិ ឧបស្ថាបយិម្យតេ តទៅ វិទិម្យថ, យតោ យូយំ ន តទក្ករៈ កចិន្ត បរិត្រ អថា តស្ស  
វក្ស ។ 12 តទា ភាសាតា ភាសាតរំ បចិតា បុត្រំ យថា តនាតត្តិ បរហសេសុ សមបិយិម្យតេ, តថា បត្យានិ  
មតាតាបិប្រោ រទ្ធិបក្សតយា តទៅ យថា តយិម្យន្តិ ។ 13 មម នាមហេតុនោះ សរិទ្ធិមេវា សរិទេ យូយំ  
ជុគុប្បិតា ភរិម្យថ, កចិន្ត យៈ កត្តិ គរេមបយ្យន្តំ ធនៃយ្យមិ អថាយម្ពិម្យតេ សឯវ បរិត្រាស្យតេ ។ 14  
ទានិយេធូរិម្យទិនា បប្រោកត្តំ សរិទ្ធិនាគិ ជុគុប្បិតា វស្ត យទា តទ្ធយោគ្យស្ថានេ វិទិម្យមាសំ ទប្រក្សថ  
(យថោ ជនៈ បបតិ ស ពុធុតថា) តទា យេ យិហ្មទិយទេគ តចិម្មន្តិ តេ មបិប្រិត បប្រតិ បលាយន្តា; 15  
តថា យថោ នរោ តទ្ធយោហបរិ តចិម្មតិ ស តទ្ធយោមធុ នរាវរាហត្ថ, តថា កចិមបិ វស្ត តប្រហិតុំ មធុតទ្ធយោ ស  
បប្រវិគត្ថ; 16 តថា ច យថោ នរៈ កប្បេតប្រេ តចិម្មតិ សោហិ វស្ត តប្រហិតុំ បរាវត្យ ន វប្រជតុ ។ 17  
តទានី តព្រំវិគីនាំ សន្តន្យទាត្រិណាញ យថោមិចាំ ទុតិ វិទ្ធិម្យតិ ។ 18 យុហ្មកំ បលាយនំ គចិតកាលេ  
យថា ន ភរិ តទត្តិ បប្រោតចិយ្យន្តំ ។ 19 យតស្តទា យថា ទុតិ ទុត្តិ ជនា យដិម្យតេ តថា ទុតិ ទុត្តិ ជនា  
ឈ្លីគ្រាស្តម្ពៈ បប្រថមមារភ្យា យថា ភរិ ភរិ ជនា ន ជនិម្យតេ ច ។ 20 អបរញ្ច បរមេត្រោ យទិ  
តស្ស សមយស្ស សំក្សេបំ ន ករោតិ តហិ កស្សាបិ បប្រោណភូតោ រក្សា ភរិ តុំ ន គក្សតិ, កចិន្ត យានិ  
ជនានិ មនោនីតានិ អករោតិ តថោ វស្ត មនោនីតានាំ ហេតុនោះ ស តទនេហសំ សំក្សេបប្បតិ ។ 21  
អនុច្ឆ បគ្យត ខប្រថិម្ពោតប្រ ស្តានេ វថា តត្រ ស្តានេ វិទិម្យតេ, តស្មិន្តាលេ យទិ កត្តិ យុហ្មនិ  
ឯតា ទុតិ វា ភ្យវ វា ហរិ, តហិ តស្មិន្ត វា ភ្យ ភរិ វិទិម្យតិ ។ 22 យតោ នេតេ មចិម្យា ខប្រថិម្ពោ  
មចិម្យា ភរិម្យទិនត្ត សមុបស្ថាយ ពហូនិ ចចិហ្មន្យតានិ កមប្បិណិ ច ទតិយិម្យន្តិ; តថា យទិ សម្មតិ  
តហិ មនោនីតលោកានមបិ មចិម្យាមចិ ជនយិម្យន្តិ ។ 23 បគ្យត យដនាតៈ បរិវិ សរិទ្ធិកាយ្យស្ស  
វថា តត្តិ យុប្បក្សមមាមិ, យូយំ សថា វនាស្មិម្ពត ។ 24 អបរញ្ច តស្ស កត្តេ កាលស្សាវរិហិតេ  
បរកាលេ ភាស្តរៈ សទាន្តកាលេ ភរិម្យតិ តថេវ ចន្ត្រត្តិ កាំ ន ទោស្យតិ ។ 25 នភៈស្ថានិ នក្សត្រាណិ  
បតិម្យន្តិ, វប្រោមមណ្ឌលស្ថា តប្រហាត្ត វិចយិម្យន្តិ ។ 26 តទានី មហាបរាគ្រមេណ មហេត្តយ្យិណេ ច  
មេយេមារុប្ប សមាយានំ មថានវសុតំ មថានវាមៈ សមិក្សិម្យន្តេ ។ 27 អនុច្ឆ ស នចិម្ពតានិ បប្រហិត្យ  
នហោភ្យនោះ សីមាំ យថា វិទិ ជតតត្តិ ទុត្តិ វស្ត មនោនីតលោកានំ សំគ្រហិត្យតិ ។ 28 ឧធម្មរតោ  
វប្បន្តំ គចិម្យន្តំ យទោធម្មរស្ស តោ វស្ត វនាមៈ គថា ជថាយន្តេ បល្លាវិទិនិ ច វិចយិម្យន្តិ, តទា នចិម្ពតាយៈ  
សរិទេ ភរិ តិ យូយំ ជន្តាតុំ គក្សថ ។ 29 តទទិ ឯតា យដនា ទុត្តិ ស កាលោ ទុត្តាយិ បស្មិត  
តតិ ជនានី ។ 30 យុហ្មនហំ យថា តត្តិ វទាមិ, អថានិកលោកានាំ តមនាតិ បរិវិ តានិ សរិទ្ធិណិ  
យដិម្យន្តេ ។ 31 ទ្យោវាប្បថិវា រទ្ធិចយិ តយោះ សត្យោ រទ្ធិយា វថា ណី ន វិចយិម្យតិ ។ 32 អបរញ្ច  
សុតិស្តទ្ធតតណោ វថា បុត្រោ វថា តថា តាទន្យៈ កថាបិ តំ ទិវិសំ តំ ទណ្ឌំ វថា ន ជន្តាបយតិ ។  
33 អតៈ ស សមយៈ កទា ភរិម្យតិ, ឯតជ្ជា ភាវាទិ យូយំ សថា វនាស្មិម្ពត, សតកថា ភក្សត្រ  
បប្រោតចិយ្យន្តំ; 34 យទ្ធិ កត្តិ បុមាសិ សន្តនិវគនាទិ ទ្វរទេតិ បប្រតិ យថា ត្រាករណកាលេ ទោសេមុ  
សុទ្ធាយ្យស្ស ភារមបិយិ ភរិ វស្តានិ សន្តេ សន្តេ កមប្បិណិ នចិយោជយតិ; អបំ ទថោវិវិកំ ជនា ភរិ តុំ  
សមាទិគ្យ យថា, តទនិ នបុត្រៈ ។ 35 តទ្ធយោបតិៈ សថាយំកាលេ នចិម្ពតេ វថា តត្តិ យាយេ វថា  
បប្រោតកាលេ វថា កទា ភរិម្យតិ តទិ យូយំ ន ជនានី; 36 ស ហវា ទាត្រ យថា យុហ្មនិ នចិម្ពតានិ ន  
បគ្យតិ, តទត្តិ ជនា ភរិ ភរិ ម្ពត ។ 37 យុហ្មនហំ យទិ វទាមិ តទៅ សរិទ្ធិ វទាមិ, ជនា ភរិ ភរិ ម្ពត ។

**14** តទា និស្តាហោត្រវិកិណ្ឌវិសប្បុប្បោត្រវិយោរាម្មស្ស ទិនទ្វយេ នវិគិម្ពេ បប្រោតយាយា ឯកា អប្បាបកាត្ត  
កេនាបិ ឆយេន យចិតុំ ធនត្តិ ហន្តញ្ញូ មទ្ធតយាញ្ញ្រិណ; 2 កចិន្ត លោកានាំ កលហកយាទ្វិចិណ,

**មថាភិៈ**

នោត្រូវកាល ឧចិតមេតទិពិ ។ ៣អនន្តរំ ព័ល័ថនិយាបុរេ គឺមោនកុម្មិនោ តន្តូហេ យោគោគោ ភោតាត្តមុបរិម្ពេ  
សតិ កថាចិទិ យោមិទិ បាណ្ណាបាមាណស្ស សម្បជកេន មហាគន្ធិ្យោត្តមតែលមិ អោនីយ សម្បជកំ  
កំក្ខ តស្សត្តមាង្កេ តលៃលធារាបំ បាតយាញក្រេ ។ ៤ តស្សតិ កលេចិតិ សទ្ធានន្ត កុប្បន្តៈ កថិតរំន្តៈ  
កុតោយំ តលៃលាប្បរយៈ? ៥ យទ្យេតតិ តលៃល វិល្យក្រេមល្យត តហិ មុទ្រាបាទគតត្រយាទប្បធិកំ  
តស្ស ប្រោបាប្តម្ពុល្យំ ទរិទ្រលោកេក្សោ ទោតុមគក្ស្យត, កថាមេតា កថយិត្យ តយោ យោមិទា សោកំ  
វោបាយហ្សនិ ។ ៦ កិន្ត យិគ្គុវាថ, កុត ឯតស្សៃ កន្ត្រៃ ទទាសិ? មហ្សមិយំ កម្មិទោត្តមំ កន្តតិ ។  
៧ ទរិទ្រាៈ សវិទ្ធិយ យុទ្ធហិទិៈ សហ តិម្មិន្តិ, តស្សទិ យទ្ធិយំ យទេច្ឆថ តទៃវ តោនុបកតត្តិវា គគ្គថ,  
កិន្តបំ យុកាកិៈ សហ និវន្តរំ ន តិម្មមិ ។ ៨ អស្សា យថាសាធារំ តថៃវាភោទិយំ, គុគានយាបនាតិ  
បទ្ធិវិ សមេត្យ មទ្ធបុថិ តលៃលមិ អមទ្ធិយតិ ។ ៩ អហំ យុម្បក្សំ យថាតត្តិ កថយាមិ, ជតតា មធ្យេ យត្រ  
យត្រ សុសំវាទោយំ ប្រោចារយិម្សតេ តត្រ តត្រ យោមិទត ឯតស្សាៈ សទ្ធពណាតត្តិ តត្តតកម្មិទតិ  
ប្រោចារយិម្សតេ ។ ១០ តតៈ បរិទ្ធាទគានា គឺមិទ្យាណាមេក ល្អម្ហិយោតិយយិម្សទាខ្សោ យិគ្គុ បរកមុ  
សមបិយិតុំ ប្រោធានយាជកានា សមិបមិយាយ ។ ១១ តលេ តស្ស វោក្សំ សមាកណិយំ សន្តម្ពុៈ សន្តស្តស្តៃ  
មុទ្រា ទោតុំ ប្រោត្យជានត, តស្សតិ ស តំ តលៃល កវេមុ សមបិណាយោបាយំ មន្តុតយាមាស ។ ១២  
អនន្តរំ កិណ្ឌគ្រុន្យប្បោត្រូវស្ស ប្រោថមេនហនិ និស្សាណាត្រវាតត្តិ មរេមមារណាសមយេ គឺមិទ្យាស្តំ ប្រប្រច្ឆៈ  
កុត្រ តត្រ វិយំ និស្សាណាត្រវិស្ស ភោជ្យមាសាទយិម្សាមៈ? កិមិទ្ធិតិ ភវានិ? ១៣ តទានិ ស តលៃល  
ទ្ធិយំ ប្រោវេរយនិ ពភាមេ យុវិយោៈ បុរេមធ្យំ តតយោៈ សតោ រុទ្ធា ជនៈ សជលកុម្មំ វហនិ យុវិវា  
សោក្សាតិ កវិម្សតិ តស្សៃ បគ្គទិ យោតិ; ១៤ ស យតិ សទនំ ប្រោវក្ស្យតិ តទ្រុនបតិវិទតិ, តុរុរាហ យត្រ  
សគិម្សាហំ និស្សាណាត្រវិយំ ភោជនំ កវិម្សាមិ, សោ ភោជនគាលា កុត្រាស្តិ? ១៥ តតៈ ស បរិម្ពតា  
សុសុដ្ឋិតា ពល្លតិចញ យោ គោលា ទគិយិម្សតិ តស្សាមស្តុតត្តិ ភោជ្យទ្រ្យាណាសាទយតិ ។ ១៦  
តតៈ គឺមិទ្រោ ប្រោស្ថាយ បុរិ ប្រវិគ្ស ស យោក្សានំ តថៃវ ប្រោបាប្ប និស្សាណាត្រវិស្ស ភោជ្យទ្រ្យាណិ  
សមាសាទយេតាមិ ។ ១៧ អនន្តរំ យិគ្គុៈ សោយកាលេ ទ្ធាទគកិៈ គឺមិទ្រៃៈ សោទិ ជតាម; ១៨ សវិទ្ធិមេ  
ភោជនាយ ប្រោចារបរិម្ពេមុ ស តោនុទិទតានំ យុម្មេសហំ យថាតត្តិ វិល្យហាហមិ, អត្រ យុម្មេកមេកោ ជនោ  
យោ មយា សហ ភុំក្កេ មោ បរកេមុ សមបិយិម្សតេ ។ ១៩ តទានិ តលៃ ទុៈខិតាៈ សន្ត ឯកេកស្តំ  
ប្រោម្មារព្វរន្តៈ ស កិមហំ? បគ្គទិ អន្ស ឯកោភិទេស កិមហំ? ២០ តតៈ ស ប្រោត្រវិទិ ឯតេមា  
ទ្ធាទគានា យោ ជនោ មយា សមំ ភោជនាបាត្រេ បាណិ មជ្ជិយិម្សតិ ស ឯវ ។ ២១ មនុជតនយមិ  
យោទុមិ លិខិតមាស្តេ តទន្សបា តតិស្តស្ស ភវិម្សតិ, កិន្ត យោ ជនោ មោនវសុតំ សមបិយិម្សតេ ហន្ត តស្ស  
ជន្យាភាវ សតិ ភទ្រមភវិម្សតិ ។ ២២ អបរព្វ តលៃល ភោជនសមយេ យិគ្គុៈ បទ្ធា តត្តិ តត្តុរុណានិ  
អនុកិច្ចិ ភក្កោ តលៃល ទត្ត ពភាមេ, ឯតទិ តត្តិ ភុញិទ្ធិ ឯតន្តម វិត្រហរុបំ ។ ២៣ អនន្តរំ  
ស កំសំ តត្តិ តត្តុរុស្ស តត្តុណានិ កិច្ចិយិត្យ តលៃល ទទៅ, តតស្តេ សវិទ្ធិ បេបុៈ ។ ២៤ អបរិ ស  
តានវាទិទិ ពហុនំ និមិត្តំ បាតិកំ មម នវិនិយម្យុបំ គោណិតមេតតិ ។ ២៥ យុម្មេសហំ យថាតត្តិ វិទាមិ,  
ល្អិត្រស្ស វោជ្យ យោវតិ សទ្យោជាកំ ទ្រោកក្សារសំ ន បាស្សាមិ, តោវិទហំ ទ្រោកក្សាផលរសំ  
បុន រុប បាស្សាមិ ។ ២៦ តទនន្តរំ តលៃ តតិមេកំ សំគីយ ពហិ រុំតុនំ គឺខិវណិ យយុៈ ២៧ អថ  
យិគ្គុស្តុវាថ និគាយាមស្សា មយិ យុម្មេកំ សវិទ្ធិមេ ប្រោត្រហោ ភវិម្សតិ យតោ លិខិតមាស្តេ  
យថា, មរេមាណា រក្សកញ្ចហំ ប្រោហវិម្សាមិ វៃ តតៈ ។ មរេមាណា និវិហោ នទ្ធា ប្រវិកិណិ ោ  
ភវិម្សតិ ។ ២៨ កន្ត មទុត្តានេ ជោតេ យុម្មេកមគ្រេនហំ តោយិយំ វិទ្ធិម្សាមិ ។ ២៩ តទា បតិរៈ  
ប្រតិពភាមេ, យទ្របិ សវិទ្ធិមេ ប្រោត្រហោ ភវិ តថាបិ មម នវៃវ ភវិម្សតិ ។ ៣០ តតោ យិគ្គុក្សានំ  
អហំ តុក្សំ តថ្យំ កថយាមិ, ក្សណាមាយាមទ្យ កុក្កដស្ស ទ្ធិតិយវារវណាតិ បទ្ធិវិ តទ្ធា វោត្រយំ

**មាកិៈ**



មាមបហ្មេម្យសេ ។ 31 កិច្ចស គោរពរំលោភទី យឡូបិ តួយ សោទ្ធិ មម ប្រោណោ យោតិ  
តថាបិ កថមបិ ត្ថូចំ នោបហ្មេម្យៈ សវិទ្ធិនេបទីតេ កថេវ ពោមិ ។ 32 អបរញ្ញ តេមុ តេគ្គិមានីនាមកំ  
ស្ថានេ គតេមុ ស គិម្យានិ ជតាទេ, យោវទេហំ ប្រោតាចិ យេ តោវទត្រ ស្ថានេ យូយំ សមុបរិគត ។  
33 អថ ស បទីតេ យោក្ខំ យោហានេ ត្ថូហិត្យ វង្រាជៈ; អត្យន្តំ ត្រោសិ តោ វង្រោកុយិតត្ថ តេក្យៈ  
កថយាមាស, 34 និធនកាលវតំ ប្រោណោ មនេតទី ទះខមេតិ, យូយំ ជោត្រតោត្រ ស្ថានេ  
តមិម្មត ។ 35 តតៈ ស កិញ្ញិទ្ធុ គត្យ ភូមាវោមុខៈ បតិគ្យ ប្រោតាចិ ត្រាវានេតតិ, យទិ ភវិតុំ គក្យំ  
តហិ ទ្ធានៈខសមយោយំ មត្តេ ទ្ធាវិភវតុ ។ 36 អបរមុទិតវានី ហេ បទិត រណេ បទិតៈ សវិទ្ធិតំ តួយ  
សោធា, តតោ ហេតោវិមំ កំសំ មត្តេ ទ្ធាវិក្យ, កិច្ច តនិ មមេច្ឆាតោ ន តវច្ឆាតោ ភវតុ ។ 37 តតៈ បរិ  
ស ឯត្យ តោនិ និទ្រិតានិ និវិក្យ បទិតរំ ប្រោហោច, គិមោនិ ត្ថូ កិចំ និទ្រោសិ? យជិកាមេកាមិ  
អបិ ជោតវិតុំ ន គក្ខេមិ? 38 បរិក្យាយំ យថា ន បតថ ឥទត្ថិ សចេតនាៈ សន្ទៈ ប្រោតាចិ យេម្មិ;  
មន ឧទ្យក្ខមិទិ តត្យំ កិច្ច វបុគក្ខិកំ ។ 39 អថ ស បុនុវទិជិត្យ ប្រិវិទិតំ ប្រោតាចិ យេ ក្រេ ។ 40  
បរិក្យាតត្យ បុនុវទិ តោនិ និទ្រិតានិ ទទតិ តទា តេមេហំ លោចនានិ និទ្រយា ប្រណិទិ, តស្មត្ថស្ម  
កថា កថា កថយិតវា ត ឯតទិ ពោទ្ធានំ ន គេកុះ ។ 41 តតៈបរិ តត្ថិយារំ អោតត្យ តេក្យោ នកថយទិ  
ឥទានិមបិ គយិត្យ វិគ្រាម្យថ? យថេម្មំ ជោតំ, សមយេម្មេបស្ថិតៈ បគ្យត មោនវតនយៈ បោបិលោកានំ  
បោណិមុ សមប្បិ តេ ។ 42 ឧត្តិម្មត, វយំ វង្រោមោ យោ ជនោ មោ បរិបោណិមុ សមបិយិម្យតេ  
បគ្យត ស សមិបមាយាតៈ ។ 43 តមោ កថំ កថយិតិ ស, ឯតហិ ឧទានោមេកោ យិហូទា នោមា  
គិម្យៈ ប្រោធានយាជកានាមិ ឧបាធាយានំ ប្រោចិនេលោកានាញ សន្និចេ ខង្គុតខង្គារណោ  
ពហុលោកានិ ត្ថូហិត្យ តស្យ សមិប ឧបស្ថិតវានី ។ 44 អបរញ្ញោសោ បរិបោណិមុ សមបិយិតា ប្រិវិទិទិ  
សង្កតំ ក្ខតវានិ យមហំ ចុម្មិម្យាមិ ស ឯវាសោ តមេវ ធូត្យ សោវោនំ នយត ។ 45 អតោ ហេតោៈ ស  
អោតត្យេវ យោគោៈ សវិទំ គត្យ ហេ តុណោ ហេ តុណោ, ឥត្យក្ខ តំ ចុចុម្ម ។ 46 តទា តេ  
តទុបរិ បោណិនបិយិត្យ តំ ទត្ថុះ ។ 47 តតស្មស្យ បោគ្ខិស្ថានំ លោកានាមេកះ ខង្គ និមោមយនិ  
មហាយាជកស្យ ទោសមេកំ ប្រោហូត្យ តស្យ កណិ ចិច្ចេ ។ 48 បគ្យទិ យិគុស្ថានិ វង្រោជហារ ខង្គនិ  
លកុខំ គុត្ថូហិត្យ មោ កិចំ ចេវ ធូត្ថំ តំ សមាយាតោ? 49 មធ្យេមន្ទិរំ សមុបទិគនិ ប្រោត្យហំ  
យុម្យាភិៈ សហ ស្ថិតវានេតហំ, តស្មិនិ កាលេ យូយំ មោ ទោទិធរត, កិច្ចនេន គោស្រ្តិយំ វចនំ  
សេចេនីយំ ។ 50 តទា សវិទ្ធិ គិម្យាស្មំ បរិក្យជ្យ បលាយាញក្រិ ។ 51 អថេកោ យុវា មោនេវា នត្តកាយេ  
វស្រ្តមេកំ និធាយ តស្យ បគ្យទិ វង្រជនិ យុវលោកេ វង្រតោ 52 វស្រ្ត វិហាយ នត្ថៈ បលាយាញក្រេ ។ 53  
អបរញ្ញ យស្មិនិ ស្ថានេ ប្រោធានយាជកា ឧបាធាយោៈ ប្រោចិនេលោកាគ្គ មហាយាជកេន សហ សទសិ  
ស្ថិតាស្មិនិ ស្ថានេ មហាយាជកស្យ សមិបំ យិគុំ និទ្ទុះ ។ 54 បទិតេ ទ្ធាន តត្យគ្យទិ ឥត្យ  
មហាយាជកស្យាស្មិកា ប្រិវិគ្យ កិច្ចនេៈ សហេបរិគ្យ វង្រិតាបំ ជគ្រាហ ។ 55 តទានិ ប្រោធានយាជកា  
មន្តិណត្ថ យិគុំ យោតយិតុំ តត្រាតិក្យេន សោក្ខិណោ មម្មតយាញក្រិ, កិច្ច ន ប្រោប្បោៈ ។  
56 អនេកៃសុទ្ធិវង្រ មម្មោសាក្យេ ទត្តេបិ តេមេហំ វោក្យានិ ន សមតច្ឆន្ត ។ 57 សវិទ្ធិគេមេ កិយន្ត ឧត្តយ  
តស្យ ប្រោតិក្យេន មម្មោសាក្យេ ទត្យ កថយាមាសុះ, 58 ឥទំ កក្ខតមន្ទិរំ វិនាគ្យ ទិនត្រយមធ្យេ  
បុនុវបរិ អករក្ខតំ មន្ទិរំ និមម្មាស្មិ, ឥតិ វោក្យមិ អស្យ មុខាតិ គុត្ថមស្មិកិវិទិ ។ 59 កិច្ច តត្រាបិ  
តេមេហំ សោក្យកថា ន សង្កតោៈ ។ 60 អថ មហាយាជកា មធ្យេសភមិ ឧត្តយ យិគុំ វង្រោជហារ,  
ឯតេ ជនាស្មិយំ យតិ សោក្យមទុះ ត្ថូមេតស្យ កិមប្បត្ថំ កិចំ ន ទោស្យសិ? 61 កិច្ច ស កិមប្បត្ថំ  
ន ទត្យ មោវិនិក្យ តស្យោ; តតោ មហាយាជកះ បុនុវទិ តំ ប្រោហោវានិ ត្ថូ សច្ឆិទានន្ទស្យ តនយោ  
នកិចិក្ខស្រ្តតា? 62 តទា យិគុស្មំ ប្រោហោច ភវិម្យហមិ យូយេញ សវិទ្ធិគក្ខិមតោ ទក្ខិណបាធាវិ

**មោក្ខិៈ**

សម្មបរិវេណ មួយ មហាបុត្រ សមាយាន្តញ មនុស្សបុត្រិ សន្តត្តក្ស័យ ។ 63 តទា មហាយាជកៈ ស្ទឹង វិមន៍ រិចិក្ស វិញ្ញាបរិហរត្ថ 64 កិចិស្សាភិ សាភិក្ខិភិចិ ប្រោយោជនមិ? ល្អិត្រនិស្សាវាភិ យុឡិភិរគ្រាវិ កិចិ វិចិរាយថ? តទានិ សិវិវិ ជេតទុរយំ និចនទណ្ឌមហិចិ ។ 65 តតៈ កក្ខិភិ កក្ខិភិ តទុបុចិ និម្ហិ និចិក្សេប តថា តន្តមាញាឡ ចបេដេន ហត្ថ តទិភាវិ គណិយិក្ស វិទ, អនុចរាគ្គ ចបេដៃស្តមាជញ្ញុៈ 66 តតៈ បរិ បចិពននដិណ្ឌិយិកាធរកោម្មេ តិម្ហិ មហាយាជកស្សៃកា ទាសិ សមេត្ស 67 តតំ វិចិញ្ញិកាបំ ត្នូប្បន្តំ វិចិលោក្ស តតំ សុនិវិក្ស ពភាមេ ត្នូមិ នហសរិយិយិគោចៈ សង្ហាមិ ឯកោ ជន អាសិៈ ។ 68 កិចិស្ត សោបញ្ញត្ន ជកាទ តមហិ ន វិទ្ធិ ត្នូំ យតិ កថយិ តទុប្បហិ ន ពុទ្ធស្វ ។ តទានិ បចិពន ចត្វិ តតរិ កក្កដោ រុរាវ ។ 69 អថាស្សា ទាសិ បចិពរំ ទុម្ហូ សមិបស្ថានិ ជនានិ ជកាទ អយំ តេមាមេកោ ជនៈ ។ 70 តតៈ ស ទ្ធវិចិយិវារមិ អបញ្ញត្នានិ បក្ខតិ តត្រស្ថ លោកាចៈ បចិពរំ ប្រោចុស្តមរិគ្រំ តេមាមេកោ ជនៈ យតស្តំ គណិយិយោ នរ តតិ តវាញរណំ ប្រោកាធយតិ ។ 71 តទា ស គបថាភិគោបោ កក្កត្ន ប្រោចោច យ្នូយំ កថាំ កថយិ តតំ នរិ ន ជោនេនហំ ។ 72 តទានិ ទ្ធវិចិយិវារំ កក្កដោ នរាវិ ។ កក្កដស្ស ទ្ធវិចិយិវារិ បច្ចុវិ ត្នូំ មចំ វិចារត្រយមិ អបញ្ញម្សិ, តតិ យទ្សក្ស យិគុនា សមុទិ តតិ តទា សំស្សត្ស បចិពរោ រោទិចុមិ អថារភត ។

**15** អថ ប្រោកាតេ សតិ ប្រោធានយាជកាចៈ ប្រោចាញ្ញ ឧបាធាយាចៈ សិវិមេស្តិណគ្គ សភាំ កក្កត្ន យិគុំ ពន្ធយិចិ បចិលាតាឡស្ស ទេណិបតេចៈ សិវិចិ និក្ស សមិបយាមាសុៈ ។ 2 តទា បចិលាតស្តំ បច្ចុវានិ ត្នូំ កិចិ យិចិយិលោកានាំ រាជា? តតៈ ស ប្រោក្សក្កានិ សត្សំ វិទសិ ។ 3 អបរិ ប្រោធានយាជកាស្ស ពហុមុ វិចារក្សេមុ ទោមាមាណបយាញ្ញក្រុៈ កិចិស្ត ស កិចិមិ ប ប្រោក្សវាច ។ 4 តទានិ បចិលាតស្តំ បុនៈ ប្រច្ន ត្នូំ កិចិ នោត្តរយសិ? បិក្សេត ត្នូទ្ធិរិ កតិមុ សោធាមុ សាភិ ទទតិ ។ 5 កន្ត យិគុស្តាបិ នោត្តរំ ទៅ តតៈ បចិលាត អោធយិ ជតាម ។ 6 អបរញ្ញ កាណពទ្ធេ កស្តិក្ខិ ជនេ តន្តហោត្សរិកាលេ លោកៃ រ្យាចិ ទេណិបតិស្តំ មោចយតិ ។ 7 យេច បច្ចុវិមុបប្បរិមកាមិ បប្បរិ រិចមិ កក្កត្នស្តេមា មធា តទានោ ពរញ្ញានាមក ឯកោ ពទ្ធ អោសិ ។ 8 អោតា ហេតេចៈ បច្ចុវិបរិយាំ រិចិកិកថាំ កថយិ លោកា ឧច្ឆេរន្តៈ បចិលាតស្ស សមក្សំ និវិទយាមាសុៈ ។ 9 តទា បចិលាតស្សានាចខ្យោ តហិ កិចិ យិចិយិយានាំ រាជានិ មោចយិម្ហិ? យុឡិភិ កិចិមិម្ហេ? 10 យតៈ ប្រោធានយាជកា ល្អិត្រនិ ឯវ យិគុំ សមាបិយន្តិកិ ស វិវិទ ។ 11 កិចិស្ត យថា ពរណំ មោចយតិ តថា ប្រោតតិយិចុំ ប្រោធានយាជកា លោកានិ ប្រោតតិយាមាសុៈ ។ 12 អថ បចិលាតៈ បុនៈ បច្ចុវានិ តហិ យំ យិចិយិយានាំ រាជេតិ វិទថ តស្ស កិចិ ករិម្ហិ យុឡិភិ កិចិមិម្ហេ? 13 តទា តេ បុនរិ ប្រោចោច្នៈ ប្រោចោចុស្ត ក្រុគេ វេចយ ។ 14 តស្ថតិ បចិលាតៈ កថិភាវិ កក្កតៈ? ស កិចិ កក្កមិ កក្កតាវិ? កិចិស្ត តេ បុនគ្គ រុរន្តោ វិចារជិប្រសុំ ក្រុគេ វេចយ ។ 15 តទា បចិលាតៈ សិវិលោកានិ តោមយិកុមិច្នេ ពរណំ មោចយិ យិគុំ កក្កាភិ ប្រោក្ស ក្រុគេ វេច្នុំ តំ សមិបយាម្ហិ ។ 16 អនន្តរំ សន្តត្តណេនដិណ្ឌិយិកាមិ អត្តិ អតិបតេ រូបំ យិគុំ និក្ស សេនានិវំ សមាហយតិ ។ 17 បក្ខតិ តេ តំ ធនិយិវិស្តំ បរិគាប្យ កណ្តកមុកុដិ រចយិ គិវិសិ សមាហប្យ 18 ហេ យិចិយិយានាំ រាជានិ នមស្តារ តត្សក្កា តំ នមស្តត្តិមាណិ ។ 19 តស្សោត្តមាង្ក វេត្រាយាតំ ចក្រសុទ្ធត្រ េនិម្ហិ េនិចិក្សិបុៈ, តថា តស្ស សមុខ ជោនុចាតំ ប្រោណោមុៈ 20 តត្នុបហស្ស ធនុប្រវិវិស្តមិ ឧគ្គយិ តស្ស វិស្តំ តំ បយិ ធាបយនិ ក្រុគេ វេច្នុំ ពហិនិវិស្ត ។ 21 តតៈ បរិ សេកន្តរស្ស រុស្ស ច បចិ គិមោន្តាមា កុវិយិលោក ឯកៈ កក្កត្និ ត្រោមាទេត្ស បចិ យាតិ តំ តេ

យើងគ្រោះ ក្របខ័ណ្ឌ វិវាទ ពលកម្ម ទុក្ខ ១ 22 អថ តុល្លល្អ អត្តិភាព គំរូ កបាលនាមកំ សុខានិ  
 យើងគ្រោះ 23 តេ គន្ធសមិគ្រិតំ ទ្រព្យក្បាលសំ បាតុំ តស្មៃ ទទុះ កិច្ច ស ន ជគ្រាហ ។ 24  
 តស្មីនិ ក្របខ័ណ្ឌ វិទ្យា សតិ តេ មោមេតែកគ្រោះ កិច្ច ប្រាបប្បវ័ត្តិ និណិយាយ 25 តស្ស បរិធម្មានា  
 វិភាគាតត្ថំ តុដិកាបាតំ ចក្រុះ ។ 26 អបរមី ឯម យិហ្វិធីយានា វាជេតិ យិខិតំ ទោមបត្រំ តស្ស  
 គិរិឧទ្ធវិមិ អោមបយាញ្ញក្រុះ ។ 27 តស្ស វាមទក្សិណយោ រទ្ធា ចៅវោ ក្របខ័ណ្ឌ រទ្ធវិវិធាតេ ។  
 28 តេនៃវំ "អបរាជិននៃ៖ សោទ្ធវិ ស គណិកោ ភរិម្យតិ," ឥតិ គោស្រ្តក្កំ វចនំ សិទ្ធិមភូត ។ 29 អនន្តរំ  
 មោតតិ យេ យេ លោកា គមនាគមនេ ចក្រសុទ្ធិ សវិទ្ធិ ឯវ គិរិវិស្សាន្តោយ្យ និទ្ធិន្តោ ជតទុះ, រេ  
 មន្ទិរនាគ រេ ទិទ្រត្រយមធ្យេ តន្តិមិញ្ញយក, 30 អធិនាគនមិ អរិក្ស ក្របខ័ណ្ឌ ទរិហោ ។ 31 កិញ្ញ  
 ប្រធានយាជកា អធិបកាគ្ន តទ្ធិតិ តិរិស្តក្ស បរស្សវំ ចចក្សិណ ឯម បរាសាវតិ កិច្ច សទ្ធិមរិកុំ ន គក្កេតិ ។  
 32 យទិស្រាយេលោ រោជាកិមិក្កស្រ្តាតា ភរិកិ តហិវ័យ្យធីនេន ក្របខ័ណ្ឌ ទរិហោ វិវ តទិ ទទ្ធិម្ហូ វិគ្គសិម្យាមះ;  
 កិញ្ញ យេវោ លោកោ តេនេ សោទ្ធវិ ក្របខ័ណ្ឌ វិវេជ្ជេតា តោវិ បិ តំ និពិទ្ធិតិយាយាសតុះ ។ 33  
 អថ ទទ្ធិតិយាយាមាតិ តទ្ធិតិយាយាមិ យោវតិ សវិទ្ធិវោ ទេនេ កេ សោន្តកាណេភូតិ ។ 34 តតស្តតិយប្រហេ  
 យើងគ្រោះ ធួរិទតិ ឯយី ឯយី លោមា គិរិក្កនី អត្តិភាព "ហេ មទិគ មទិគ តទ្ធិ បយិវ័យ្យក្ស័យី កុតោ ហិ  
 មោំ?" 35 តទា សមិបស្ថលោកានំ កេ ចិតិ តទ្ធិក្សំ និគម្យចខ្យុះ បិគ្យេ ឯយិយមិ អោហ្វិយតិ ។  
 36 តត ឯកោ ជនោ ធាវិក្សតត្យ ស្សញ្ញេ នម្មរសំ បទ្ធវិយិក្ស តំ នខាត្រេ និធាយ បាតុំ តស្មៃ  
 ទត្រវិទតិ តិម្ម ឯយិយ ឯមរិហោយិកុមិ ឯតិ ន វេតិ បគ្យាមិ ។ 37 អថ យើងគ្រោះ ៖ សមាហ្វិយ  
 ប្រាណានិ ជេវោ ។ 38 តទា មន្ទិរស្ស ជរិកោទ្ធិទ្រេ រ្យន្តា វិទិដិណា ទទ្ធិឧណ្ណភូតិ ។ 39 កិញ្ញ  
 ឥត្តម្មុត្រោហ្វិយ ប្រាណានិ តទ្ធិជន្តំ តំ ទទ្ធិម្ហូ តទ្រក្សណាយ និយុក្កេ យះ សេនាបតិរាសីតិ  
 សោវិទតិ នោយមិ ល្អិត្របុត្រ ឥតិ សត្យមិ ។ 40 តទានិ មត្តលីនី មរិសមិ កិម្មិយាក្សោ យោសេគ្ន  
 មោតាស្សមរិយមិ គោលោមិ ច យោ៖ សន្តិយោ 41 តោលីល្អ្យទេ យើងគ្រោះ សេវិក្ស តទនុកាមិស្សោ  
 ជោតា ឥមាស្តទន្សាគ្ន យោ អនេកា នោយិវោ យើងគ្រោះ សោទ្ធវិ យិវិគ្គាយមមាយាតាស្តា ទទ្ធិភតិ  
 តោនិ ទទ្ធិគុះ ។ 42 អថាសាទនទិនស្សាត្តិវិ វិគ្គាយវាភតិ បទ្ធិវិទិនស្ស សោយិកាល អោតត 43  
 ល្អិត្ររាជ្យាបេក្សរិមិយិយមិ មោមា មោស្សម្រី សមេក្ស បិណាតសរិធំ និពិទ្ធិយោ តត្យ យើងគ្រោះ វិ  
 យាយាច ។ 44 កិច្ច ស ឥទានិ មច្ចុត៖ បិណាត ឥត្យសម្បរំ មត្យ គតសេនាបតិមាហ្វិយ ស កទា មច្ចុត  
 ឥតិ បប្រច្ច ។ 45 គតសេមនាបតិមុខាតិ តជ្ជិត្យ យទ្ធវេ យើងគ្រោះ វោ ទៅ ។ 46 បគ្យតិ ស សទ្ធិក្ស  
 វោសះ ក្របខ័ណ្ឌ យើងគ្រោះ កោយមរិហោ តេនេ វោសសា វេម្ពិយិក្ស គិវោ ខោតគ្នានេ  
 សុខាបិកានិ បោមោណំ លោបិយិក្ស ទទ្ធិវិ និទេ ។ 47 កិច្ច យត្រ សោស្តាប្បត តត មត្តលីនី  
 មរិយមិ យោសិមាត្តមរិយមិ ច ទទ្ធិគុះ ។

**16** អថ វិគ្គាយវា គតេ មត្តលីនី មរិយមិ យោក្សោមាតា មរិយមិ គោលោមិ ចេមាស្តំ មទ្ធិយិកុំ  
 សុតន្តិទ្រវាណិ ក្របខ័ណ្ឌ 2 សប្បាប្រថមទិនេនតិប្រត្យមេ សទ្ធិយិវោទយកាលេ  
 គុគានមុបតតា៖ ។ 3 កិច្ច គុគានទ្វាបោមោណេនតិព្វបាសិ តំ កោនបសារយិម្យតិ តា៖ បរស្សវំ  
 តទន្តិ! 4 ឯកហិ និវិក្ស បោមោណោ ទទ្ធិវោ នបសាវត ឥតិ ទទ្ធិគុះ ។ 5 បគ្យត្តា៖ គុគានំ បទ្ធិវិគ្គ  
 គុគុវិណិទិត្តិបរិច្ឆាមរិកុំ យុវានំ គុគានទក្សិណបាគិ ឧបរិម្ពំ ទទ្ធិម្ហូ ចមច្ឆក្រុះ ។ 6 សោវេវិទតិ,  
 មោតោម្ព យូយំ ក្របខ័ណ្ឌ ហតំ នោសរិយិយិកុំ គរិមយថ សោត្រេ នោស្តិ គុគានាទុសោតិ;  
 តៃ រ្យត្រ ស សុខាបិកេ សុខានំ តទិទំ បគ្យត ។ 7 កិច្ច តេនេ យថោក្កំ តថា យុក្សកមត្រេ  
 គោលីយំ យោស្សតេ តត្រ ស យុក្សនិ សោក្សតិ ករិម្យតេ យូយំ តត្យ តស្ស គិវេម្យក្ស៖ បិកាយ

៨ វាចាតម្កាងមិមា កថយត ។ ៩ តទៅ៖ កម្មវិទា វិស្សិតាគួ តូណី គុណនាទី ពហិតិក្ស បលាយន្ត  
 ភយាតិ កមបិ កចិមបិ នាវាវិទុ ។ 9 (note: The most reliable and earliest manuscripts do not include Mark 16:9-  
 20.) អបរំ យីគុះ សប្បហប្រថមទិនេ ប្រត្យមេ គុណនាទុត្ថយ យស្ស្វា៖ សប្បភូតាស្សាជិតាស្ស្វៃស្ស  
 មត្តយីនីមរិយមេ ប្រថមំ ទធីនំ ទទៅ ។ 10 តត៖ សា តត្យ គោករោទនក្ខន្ទោននុតតលោកេក្សស្តាំ  
 វាចត្តាំ កថយាមាស ។ 11 កចិន្ត យីគុះ បុនជីវិនី តស្សៃ ទធីនំ ទត្តវានិតិ គ្រុត្រា តេ ន  
 ប្រត្យយនិ ។ 12 បគ្គតិ តេមា ទ្វាយោ រុណមយានកាលេ យីគុន្យវេជំ ធូត្ត តាភ្យាំ ទធីន  
 ទទៅ! 13 តាវបិ តត្យន្យគិម្យេក្សស្តាំ កថាំ កថយាញក្រតុះ កចិន្ត តយោ៖ កថាមបិ តេ ន  
 ប្រត្យយនិ ។ 14 គេមត ឯកាទគគិម្យេមុ ភោជនោបរិម្ពេមុ យីគុស្តេក្សោ ទធីនំ ទទៅ តថោត្តានាតិ  
 បរិ តទ្ធីនប្រាប្ភលោកានាំ កថាយាមវិគ្គសករណាតិ តេមាមវិគ្គសមន៖ កាបិន្យាភ្យាំ ហេតុភ្យាំ  
 ស តាវិស្សជីវិតវានី ។ 15 អថ តានាចខ្យោ យូយំ សវិទ្ធិជតទី តត្យ សវិទ្ធិជនានិ ប្រតិ សុសំវាទំ  
 ប្រចារយត ។ 16 តត្រ យេ៖ កត្តិទ វិគ្គស្ស មជ្ជិកោ ភវតិ ស បរិក្រាស្សតេ កចិន្ត យោ ន វិគ្គសិម្បតិ ស  
 ទណ្ឌយិម្បតេ ។ 17 កចិញ យេ ប្រត្យេម្យន្តិ តវៃវិទ្ធិ អចាគ្គយិញ កមច្ចិ ប្រកាគយិម្បតេ តេ មន្ទាម្ម  
 ភូតានិ ត្យោជយិម្បន្តិ ភាមា អន្យាគ្គវិម្បន្តិ ។ 18 អបរំ តៃ៖ សបិមេ ធូតេមុ ប្រោណនាគកវស្តនិ  
 បីតេ ច តេមា កាបិ កល្បតិ រុ ភវិម្បតិ; រោតិណាំ តាត្រេមុ កាបិ តេ នេនរោតា ភវិម្បន្តិ ច ។  
 19 អថ ប្រកុស្តនិក្យាទិគ្យ ស្វតំ នីត៖ សនិ បរមេគ្វរស្ស ទក្សិណ ឧបរិវេត ។ 20 តតស្តេ ប្រស្តយ សវិទ្ធិត្រ  
 សុសំវាទីយកថាំ ប្រចារយិកុមារភិវ ប្រកុស្ត តេមា សហាយ៖ សនិ ប្រកាគិតាគ្គយិញក្រិយាភិស្តាំ  
 កថាំ ប្រមាណវតី ចការ ។ ឥតិ ។

# ឈ្លុក៖

1 ប្រថមតោ យេ សោក្យិណោ វោក្យប្រចារកាគ្នាសនិ តេនស្មុតាភំ មធ្យេ យឡតិ សប្រមាណំ  
 វោក្យមបិយន្តិ ស្មុ 2 តទនុសារតោនន្យេបិ ពហវស្មុត្តន្តំ រចយិតុំ ប្រវ្រ្តុត្តាះ ។ 3 អតឯវ ហេ  
 មហាមហិមថិយធីធី ត្នំ យោ យោះ កថា អធិក្ស្យថាស្នាសា ទ្នូធរប្រមាណានិ យថា ប្រោហប្តុតោមិ 4  
 តទត្ថ្ថ ប្រថមមារក្យ តានិ សវ្រ្តិណិ ជ្ជូតាត្នាហមបិ អនុក្រមាតិ សវ្រ្តិក្កន្តានិ តុក្យំ លេខិតុំ  
 មតិមកាមិមិ ។ 5 យិហ្វទាទេគីយហេរោម្មមកេ រោជត្ថំ កុរុវិទិ អរិយយាជកស្ស បយ្យិយាធិការិ  
 សិខិវិយនាមក ឯកោ យោជកោ ហោរោណារិគោន្តា ឥធីគោវាខ្យា តេស្ស ជោយា ទ្នូតារិមោ និទិទោទោ  
 ប្រោភោះ សវ្រ្តិយ្យ វ្យវស្ថុគ្គ សំមន្ស ល្បត្រូទ្រូម្យេ ធាមច្ឆិកាវាស្នាមិ ។ 7 តយោះ សន្តាន ឯកោបិ  
 នសាសីតិ, យត ឥធីគោវា ពន្យា តោ ទ្នូតារិ វិទ្ធាវារិកាមិ ។ 8 យថា ស្មុបយ្យានុក្រមេណ សិខិវិយ  
 ល្បគ្នាស្ស សមក្យំ យោជកីយំ កមច្ឆិ ករោតិ 9 តទា យជ្ជស្ស ទិទិបរិបាយ្យា បរមេគ្រូស្ស មន្តិ ប្រវេគកាលេ  
 ធរូបជ្ជវនំ កមច្ឆិ តស្ស ករណីយមាសីតិ ។ 10 តទ្រូបជ្ជវនកាលេ លោកនិវហេ ប្រោតាច្ឆិទ្នុតា កតិច្ឆុំ  
 ពហិស្តិមច្ឆិ 11 សតិ សិខិវិយោ យស្សាវំ វេទ្យាវំ ធរូបំ ជ្ជូតាយតិ តទ្រូក្យិណាធាគ្និ បរមេគ្រូស្ស  
 ទ្នូត ឯក ឧបស្ថិតោ ទគីនំ ទទៅ ។ 12 តំ ទ្នូម្យោ សិខិវិយ ឧទិវិជេ គគង្កេ ច ។ 13 តទា ស ទ្នូតស្តំ  
 ពភាមេ ហេ សិខិវិយ មោ ភវេស្តុវ ប្រោតាច្ឆិទ្នុតា គ្រោហប្យា ជោតា តវ ភោយច្ឆិ ឥធីគោវា បុត្រិ  
 ប្រោសោម្យតេ តស្ស នោម យោហានិ ឥតិ ករិម្យសិ ។ 14 កិញ្ច ត្នំ សោនន្ទះ សហមិគ្គ ករិម្យសិ តស្ស  
 ជន្ននិ ពហវ អានន្ទិម្យន្តិ ច ។ 15 យតោ ហេតោះ ស បរមេគ្រូស្ស គោចរេ មហានិ ករិម្យតិ តថា  
 ទ្រោកាត្តារសំ សុរាវំ វោ កិមបិ ន បោស្សតិ, អបំ ជន្នារក្យ បរិត្រេណាត្តនា បរិបូណ៌ះ 16 សនិ  
 ឥស្រាយេល្លីយានិ អនេកានិ ប្រោភោះ បរមេគ្រូស្ស មោតិមាទេម្យតិ ។ 17 សន្តានានិ ប្រោតិ បិក្ខុណាវំ  
 មនាសិ ធរម្មិជ្ជនំ ប្រោត្រនាជ្ជត្រាហិណគ្គ បរវត្តិយិតុំ, ប្រោភោះ បរមេគ្រូស្ស សេវាច្ឆិមិ ឯកាវំ  
 សជ្ជិតជាតិ វិធាតុញ្ច ស ឯធីយប្រាត្តគតិប្រាប្តស្សាគ្រោ តមិម្យតិ ។ 18 តទា សិខិវិយោ ទ្នូតមវាទិកិ  
 កមេតទិ វេក្យាមិ? យតោវំ វិទ្យោ មម ភោយច្ឆិ ច វិទ្យា ។ 19 តតោ ទ្នូតះ ប្រោត្រវាច បគ្រេគ្រូស្ស  
 សោក្យាទ្នុត្តំ ជិប្រាយេល្លាមា ទ្នូតោវំ ត្នុយា សហ កថា តទិតុំ តុក្យមិមា គុកាវាត្តិវំ  
 ទោតុញ្ច ប្រោមិច្ឆិ ។ 20 កិទ្នុ មទីយំ វោក្យំ កាលេ ផលិម្យតិ តតិ ត្នុយា ន ប្រោតិមិ អតះ  
 កោណាមិ យោវទេ តានិ ន សេច្ឆ្យន្តិ តោវត ត្នំ វក្កុមកោ ម្យកោ ភវ ។ 21 តទានី យេ យេ  
 លោកាះ សិខិវិយមបេក្សន្ត តេ មធ្យេមន្តិ តស្ស ពហុវិលម្យាទិ អោគ្នយច្ឆិ មនេនិ ។ 22 ស ពហិកតោ  
 យទា កិមបិ វោក្យំ វក្កុមកក្កះ សង្កេតំ ក្នុត្នុ និះគុស្តស្សោ តទា មធ្យេមន្តិ កស្សចិទិ ទគីនំ តេន  
 ប្រោហប្តុមិ ឥតិ សវ្រ្តិ ពុធិនេ ។ 23 អនន្តរំ តស្ស សេវនបយ្យាយេ សម្បណ៌ះ សតិ ស និជគេបំ  
 ជគាម ។ 24 កតិបយទិនេមុ តតេមុ តស្ស ភោយច្ឆិ ឥធីគោវា តព្រិទិ ពក្យ 25 បគ្នាតិ សោ បញ្ចមាសានិ  
 សំគោហ្យកថយតិ លោកានា សមក្យំ មមាបមាសំ ខណ្ឌយិតុំ បរមេគ្រូស្ស មយិ ទ្នូម្ពុ បោតយិក្យ  
 កមច្ឆិទ្នុគំ ក្នុតវានិ ។ 26 អបរញ្ច តស្សា តព្រិទិ មមេ មោសេ ជោតេ តោលីប្រ្រ្រទេគីយនាសារក្យេ  
 27 ទោយ្យទោ វំគីយាយ យ្នុមម្មេ បុរុមាយ យោ មរិយម្មមកុមារិ វោគ្នាសីតិ តស្សាះ សមិបំ  
 ជិប្រាយេលី ទ្នុត ល្បគ្រុណ ប្រោហិតះ ។ 28 ស តត្យ ជគាទ ហេ ល្បគ្រុណុក្យិកកន្សេ តវ គុកំ ភ្នុយាតិ  
 ប្រោភុះ បរមេគ្រូស្ស សហាយោស្តិ នារីណាវំ មធ្យេ ត្នុមេវ ធន្យា ។ 29 តទានី សោ តំ ទ្នូម្យោ តស្ស  
 វោក្យត ឧទិវ្យ កិទ្នុគំ ភោមណមិទមិ ឥតិ មនសា ចិន្តយាមាស ។ 30 តតោ ទ្នូតោនិទិ ហេ មរិយមិ  
 ភយំ មោកាមិច្ឆិ, ត្នុយិ បរមេគ្រូស្សានុក្រហោស្តិ ។ 31 បគ្យ ត្នំ តព្រិ ធរូត្យ បុត្រិ ប្រោសោម្យសេ  
 តស្ស នោម យិគុវិកិ ករិម្យសិ ។ 32 ស មហានិ ករិម្យតិ តថា សវ្រ្តិក្យេ: គ្រោមេម្មស្ស បុត្រ ឥតិ

ខ្សោស្ងួត; អបរិ ប្រក្កុះ បរមេត្រស្តស្ស បចិត្តទ័យយុទ្ធៈ សិទ្ធិហាសនំ តស្មៃ ទ្វាស្សតិ; 33 តថា ស  
 យាក្កោ វំគោបរិ សវ្វិទា រាជត្តិ ករិម្យតិ, តស្ស រាជត្តស្សាន្តេ ន ភរិម្យតិ ។ (aion g165) 34 តទា មរិយមិ  
 តំ ទ្វិពំ ពភាមេ នហំ បុរុមសង្កំ ករោមិ តហិ កថមេតតិ សម្ពរិម្យតិ? 35 តតោ ទ្វិពោនកថយតិ បរិគ្រ  
 អហត្ថ ត្ន្នាមាគ្រាឃិម្យតិ តថា សវ្វិគ្រម្ពស្ស គក្កិស្តុវេបរិ ឆាយា ករិម្យតិ តតោ ហោតោស្តវ  
 តពត្តិ យះ បរិគ្រពាយកោ ជនិម្យតេ ស ល្អត្របុត្រ ឥតិ ខ្សោតា ប្រាប្បតិ ។ 36 អបរេហ្ម បគ្ស តវ  
 ជ្ជាតិវិធីគោ យោ វំ សវ្វិពន្យាមវិទនិ ឥទាននី សា វាទ្វិក្យេ សន្តានមេកំ តពត្តិនេចារយតិ តស្ស  
 មម្ពមាសោភ្លតិ ។ 37 កចិបមិ កមច្ចិ នាសាធាមិ ល្អត្រស្ស ។ 38 តទា មរិយមិ ជគាទ, បគ្ស ប្រោហេវហំ  
 ទាសី មប្ប តវ វាភាពុនុសាវណ សវ្វិមេតទិ យដតាមិ; អននតវ ទ្វិពស្តស្សាៈ សមីបាតិ ប្រោតស្មៃ ។  
 39 អថ កតិបយទិទាតិ បរិ មរិយមិ តស្មតិ បរិគ្រមយប្រទេធិយយិហ្មទាយា នគរមេកំ គីប្រំ តត្យ 40  
 សចិខរិយយាជកស្ស តត្ថហំ ប្រវិគ្ស តស្ស ជាយាមិ ឥលីគេវា សម្ពោធាវិទតិ ។ 41 តតោ មរិយមៈ  
 សម្ពោធនាវក្យេ ឥលីគេវាយាៈ ករិយាៈ ប្រវិម្ពមាត្រេ សតិ តស្សា តពត្តិស្តពាយកោ ននត្តិ ។ តត  
 ឥលីគេវា បរិគ្រណាត្តនា បរិបូណ៌ា សតិ 42 ប្រោចោច្ន្នតិទិគុមាវេក, យោមិចា មធ្យេ ត្ន្នមេវ ធន្យា,  
 តវ តពត្តិស្តៈ គិគុគ្គ ធន្យៈ ។ 43 ត្ន្នំ ប្រោហោមាតា, មម និវេគនេ ត្ន្នយា ចរណារបិគោ, មមាទ្យ  
 សោភាគ្យមេតតិ ។ 44 បគ្ស តវ វាភាវេ មម ករិយាៈ ប្រវិម្ពមាត្រេ សតិ មមោទរស្ថៈ គិគុគ្គនន្ទនិ  
 ននត្តិ ។ 45 យា ស្តុវិវ្យត្តសីតិ សា ធន្យា, យតោ ហោតោស្តា ប្រតិ បរមេត្រហត្ថំ វាភាវំ សវ្វិ សចិម្ព  
 ករិម្យតិ ។ 46 តទានី មរិយមិ ជគាទ ។ ធន្យាវំ បរមគស្ស ករោមិ មាមកំ មនៈ ។ 47 មមាត្ថ តារកេធម ច  
 សមុណ្ណសំ ប្រោតត្ថិ ។ 48 អករោតិ ស ប្រក្កុ រ្ន្នម្ពុ ស្ន្នាស្សា ទ្វិពតិ ប្រតិ ។ បគ្សាទ្យារក្យ  
 មា ធន្យា វក្សន្តិ បុរុមាៈ សទា ។ 49 យះ សវ្វិគក្កិមាសិ យស្ស នាមាបិ ច បរិគ្រកំ ។ ស ឯវ  
 សុមហត្ថម្ពុ ក្នុតវានិ មន្តិមិត្តកំ ។ 50 យោ ពិក្យតិ ជនាស្តស្មតិ តចា សន្តានបំក្កិមុ ។ អនុកម្សា  
 តទិយា ច សវ្វិវេវ សុតិម្ពតិ ។ 51 ស្ន្នាហុពលតស្តេន ប្រោហាក្សត បរាគ្រមៈ ។ មនៈកុមន្តណាសាទ្វិ  
 វិកិយិយន្តេនភិមាសិនៈ ។ 52 សិទ្ធិហាសនំ តតាណ្ណោកានិ ពលិនគ្នារហាហ្ស សៈ ។ បទេម្ពច្ន្នម  
 លោកាស្ត ក្នុទ្រានិ សំស្ថាបយត្យបិ ។ 53 ក្នុធិតានិ មាសានវានំ ទ្រ្ន្ន្យុត្តមៈ បរិគប្បិ  
 សៈ ។ សករោនិ ធនិនោ លោកានិ វិស្នុវេទិ វិក្កហស្តកានិ ។ 54 ឥប្រាហឹមិ ច តទ្ន្ន្នេយា ទយាស្តិ សវេវ  
 តា ។ ស្ន្នា បុរា បចិត្តុណា នោ យថា សាភាវា ប្រតិគ្រតិ ។ (aion g165) 55 ឥស្រាយេល្យវកស្តេន  
 តថាបក្រិយតេ ស្ន្នយំ ។ 56 អនន្តរំ មរិយមិ ប្រោយេណ មាសត្រយមិ ឥលីគេវាយា សហោមិគ្យ  
 វ្យោយុយ្យ និជនិវេគនំ យយោ ។ 57 តទនន្តរមិ ឥលីគេវាយាៈ ប្រសវកាល ឧបស្ថិតេ សតិ សា  
 បុត្រិ ប្រោសោម្ព ។ 58 តតៈ បរមេត្រស្តស្សា មហានុគ្រហំ ក្នុតវានំ ឯតតិ គ្រុត្នា សមីបាសិនៈ  
 កុដ្ឋម្ពុគ្គតត្យ តយា សហ មុមុទិម ។ 59 តថាម្ពេ ទិសេ តេ ពាលកស្ស ត្ន្នចំ ឆេត្តមិ ឯត្យ តស្ស  
 បចិត្តានមាស្ស តន្នម សចិខរិយ ឥតិ កត្តមីមុះ ។ 60 កចិន្ត តស្ស មាតាកថយតិ តន្ន, នាមាស្ស  
 យោហានិ ឥតិ កត្តមីម្យ ។ 61 តទា តេ វ្យោហារនំ តវ វំគមធ្យេ នាមេម្ពគំ កស្សាបិ នាស្តិ ។ 62  
 តតៈ បរិ តស្ស បចិត្តំ សចិខរិយំ ប្រតិ សង្កេត្យ ប្រច្ន្នុះ គិគុគ្គោៈ កចិ នាម កាវិម្យតេ? 63  
 តតៈ ស ផលកមេកំ យាចិត្យ លិលេខ តស្ស នាម យោហានិ ភរិម្យតិ ។ តស្មតិ សវ្វិ អោគ្នយិ  
 មនេនិម ។ 64 តត្សណំ សចិខរិយស្ស ជិហ្មាជារខ្យេនបតតេ ស មុខំ វ្យោហាយ ស្សម្ពុណិមុធ្យយិ  
 ល្អត្រស្ស គុណានុវាទំ ចការ ។ 65 តស្មត្នុទ្ធវិក្យាៈ សមីបាសិលោកា ភិគា ឯវមេតាៈ សវ្វិចាៈ  
 កថា យិហ្មទាយាៈ បរិគ្រមយប្រទេធស្ស សវ្វិគ្រ ប្រោចារិចាៈ ។ 66 តស្មតិ គ្រោតាពាយា មនៈសុ  
 ស្តាបយិក្យ កថយាម្ពុត្នុះ កចិគុគ្គោ ពោលោ ភរិម្យតិ? អថ បរមេត្រស្តស្ស សហាយោភ្លតិ ។ 67 តទា  
 យោហានៈ បចិតា សចិខរិយៈ បរិគ្រណាត្តនា បរិបូណ៌ៈ សនិ ឯតាទ្ន្នំ ភរិម្យទ្យក្យំ កថយាមាស ។ 68

ល្អកៈ

៧ ឥស្រាយេលៈ ប្រក្ស រាជ្យស្ត ស ធន្យៈ បរមេគ្វរៈ ។ អនុគូហ្យ និជាល្ហោកានិ ស ឯវំ បរិមោចយេតិ ។ 69  
 វិចិត្រជនហស្តេក្យោ យថា មហោច្យាមហេ វយំ ។ យថាវិជ្ជិវេញ ធម្មិណោ សាវាយេន ច និព្វិយៈ ។  
 70 សេវាមហេ តមេវិកមិ ឯតត្តារណមេវ ច ។ សទ្ធកិយំ សុបរិត្រញ សំស្លុក្យ និយមំ សទា ។ 71  
 កច្ចុបយា បុរុមាសិ បទ្ធវិជ្ជានិ និកមាតញ្ញិត្ត នេះ បចិត្តុះ ។ ឥព្រាហិមៈ សមីបេ យំ គបថំ កច្ចុតវានិ  
 បុរា ។ 72 តមេវ សផលំ កត្តិ តថា គត្រុគណស្ស ច ។ ឬតីយាការិណគ្រូរ ករក្សោ រក្សណាយ នេះ ។ 73  
 សទ្ធម្ហៈ ប្រថមតៈ សទ្ធវិយំ បរិត្រ រទ្ធាវិវាទិភិ ។ (aiṭh g165) 74 យថាភ្នំវានិ តថា សទ្ធស្ស ទោយ្យទៈ  
 សេវេកស្ស តុ ។ 75 វំគេ ត្រ្យាតារមេកំ ស សមុញ្ញាទិវានិ សទ្ធយមិ ។ 76 អតោ ហេ ពាលក តទ្ធន្ត  
 សវិទ្ធិកេច្យៈ គ្រេថេច្ច ឯវ យេះ ។ តស្សេវ ភាវិវាទិភិ ប្រវិទ្យាតោ ភវិម្សសិ ។ អស្មកំ ចរណានិ កច្ចុមេ  
 មាតតិ ចោលយិតុំ សទា ។ ឯវំ ធន្តានន្ត រេវតោ មច្ចុញ្ញោគ្នាយាយំ យេ តុ មាសវិវា ។ 77  
 ឧបវិហ្មស្ត តោនេវ ប្រោកាធម្មិកមេវ ហិ ។ កច្ចុត្យ មហានុកម្មទំ ហិ យោមេវ បរមេគ្វរៈ ។ 78 ឧទ្ធិតិ  
 សទ្ធយមិ មុមា យ្យវាស្ស ប្រោកាត្ត ទគីនំ ។ តយានុកម្មយា សទ្ធស្ស លោកានំ បាបមោចនេ ។  
 79 បរិត្រាណស្ស តេវក្សោ ហិ ជន្តានវិគ្រាណនាយ ច ។ ប្រោកា រទ្ធាតិ បរិមុត្តិ តស្សាត្រាយិ  
 ភវិម្សសិ ។ 80 អថ ពាលក គរិណ ពុទ្ធា ច វិទ្ធិតុមាមេវ អបរញ្ច ស ឥស្រាយេលោ វំគីយលោកានំ  
 សមីបេ យោវន្ត ប្រកដិក្ខតស្តស្សវិ ប្រោកានន្ត រេវ សតិ ។

**2** អបរញ្ច តស្មិនិ កាលេ រាជ្យស្ស សវិទ្ធិមេវំ លោកានំ នាមាសិ លេខិយតុមិ អតស្តកែសរ  
 អាជ្ញបបាយាស ។ 2 តទនុសាណណ កុរិណិយនាមនិ សុរិយាទេធស្ស គោសកេ សតិ នាមលេខនំ  
 ប្រោកានេ ។ 3 អតោ ហេតោ រទ្ធាម លេខិតុំ សវិទ្ធិ ជន្តានេ សទ្ធវិយំ សទ្ធវិយំ នគរំ ជត្តុះ ។ 4  
 តទានំ យទ្ធវិជ្ជា នាម លេខិតុំ វាតត្តុយា សទ្ធាយមិ យាយា គព្ពិវត្សា មរិយមា សហ សទ្ធយំ ទោយ្យទៈ  
 សជាតិវិគ ឥតិ កាវណាទិ តាយិ ប្រ្យទេធស្ស នាសវត្តកោទ 5 យិហ្មាប្រទេធស្ស ព្រៃត្រេហមាខ្យ  
 ទោយ្យទ្ធករំ ជតាម ។ 6 អន្យច្ច តត្រ សទ្ធានេ តយោស្តិមច្ចតាមៈ សតោ រទ្ធវិយមៈ ប្រសូតិកាល ឧបស្មិតេ 7  
 សទា តំ ប្រថមសុតំ ប្រោកាសោម្ហ កិន្ត តស្មិនិ វាសត្តុហេ សទ្ធានាភាវិ ពាលកំ វស្តណ វម្មេយិក្ខ  
 គោគាលាយំ សទ្ធាបបាយាស ។ 8 អនន្តរំ យេ កិយេន្តោ មថេបាលកាមៈ សទ្ធយមេប្រវិវក្សាយៃ  
 តត្រ្យទេធស្ត សទ្ធិត្រា រជន្យំ ប្រោកានន្ត ប្រហរិណៈ កមច្ចិ កុរិវិទ្ធិ, 9 តថេមំ សមីបំ បរមេគ្វរស្ស ទូត  
 អាតត្រេបតស្មេ; តទា ចត្ស្យាគ្និ បរមេគ្វរស្ស តេជសៈ ប្រោកាគិតត្យតិ តេនេតិ ធម្មិណ ។ 10 តទា ស  
 ទូត ឧវាច មា កថេម្ហ បគ្សតាទ្យ ទោយ្យទៈ បុរេ យុម្មន្តិមិ ត្រ្យាតា ប្រកុះ ខ្រវិម្ហានេជនិម្ហ,  
 11 សវិទ្ធិមេវំ លោកានំ មហានន្តជនកមិ ឥមំ មង្គលវុត្តន្តំ យុម្មន្តិ ជន្តាបបាយមិ ។ 12 យទ្ធយំ  
 (តត្សានំ តត្ស) វស្តវេទិតំ តំ ពាលកំ គោគាលាយំ គយនំ ទ្រក្ស្យថ យុម្មន្តិ ប្រតិទំ ចិហ្មិ  
 ភវិម្សតិ ។ 13 ទូត ឥមំ កថំ កថិតិ តត្រាកស្មតិ សទ្ធកិយៈ បច្ចុតនា អាតត្រ កថាមិ ឥមំ  
 កថយិ ត្រេគ្វរស្ស គុណានន្តវិទិមុះ, យថា, 14 សវិទ្ធិទោទ្ធិស្មេវិគ្វរស្ស មហិមា សម្រ្យកាគ្យតំ ។  
 គោត្តិពិច្ចយាតិ បច្ចិវិហ្មស្ត សន្តោមគ្គ នវានិ ប្រតិ ។ 15 តតៈ បរិ តេមេវំ សន្តិ រទ្ធពុតគណេ សទ្ធកិ  
 តត មថេបាលកាមៈ បរស្សរមិ អវចនិ អាតត្រ ប្រកុះ បរមេគ្វរ យោ យជនំ ជន្តាបិវានិ  
 តស្សា យោថយិ ជន្តាតុំ វយមនុស្ស ព្រៃត្រេហម្សរំ យោមៈ ។ 16 បគ្សតិ តេ តទ្ធយំ ប្រជិត្យ មរិយមំ  
 យទ្ធវិជ្ជា គោគាលាយំ គយនំ ពាលកញ្ច ទទ្ធកុះ ។ 17 ឥត្តំ ទទ្ធស្ស ពាលកស្សាត្តិ ប្រោកានំ  
 សវិទ្ធិកថំ តេ ប្រោកាចារយាញ្ចក្រុះ ។ 18 តតោ យេ លោកា មថេមក្សណា វិទនេក្សស្តំ  
 វាតត្តិ គុគ្រុវស្ត មហាគ្វយិ មនិនិ ។ 19 កិន្ត មរិយមិ ឯតត្តរវិជ្ជយជនានំ តោត្រយិ វិវិច្យ  
 មនសិ សទ្ធាបបាយាស ។ 20 តត្រគ្នាទិ ទទ្ធករិវិជ្ជានុវំ គ្រុត្រា ទទ្ធស្ស ច មថេបាលកា ញ្ញវគ្វរស្ស

តុណ្ណានុវាទំ ធន្យវាទញ្ច កុវិទ្ធាណាថាៈ បរាវុត្យ យយុៈ ។ 21 អថ ពាលកស្ស ត្រេក្រេទនកលេនប្តមិទិវសេ  
 សមុបស្ថិតេ តស្ស គណ្តិស្ថិតេ៖ បុវិទ្ធិ សទ្ធកិយទ្ធកោ យថាជ្ឈបយតិ តទន្ធរំ តេ តន្តមធម៌ យិគ្គិវិ  
 ចក្រិវ ។ 22 តតៈ បរិ មទ្ធសាធិខិត្យវិស្សាយា អនុសាវណ មរិយមៈ គុចិត្តកាល ឧបស្ថិតេ, 23 "ប្រថមជៈ  
 សវិទ្ធិៈ បុរុមសន្តនៈ បរមេគ្រម សមប្បិតាំ," ឥតិ បរមេគ្រមស្ស វិទ្យវិស្សាយា 24 យិគ្គុំ បរមេគ្រម សមបិយិតុម  
 គមាស្ត្រិយវិធយក្តំ កបោតទ្ធវិ បាលវតគាវកទ្ធវិ វា ពលិ ទោតុំ តេ តំ តទ្ធិវិគ្វ យិគ្វិគាលមមិ  
 អោយយុៈ ។ 25 យិគ្វិគាលម្សវិនិវាសិ គិមិយោន្តាមា ធាមិច្ឆិក ឯក អោសិកិ ស ឥស្រាយេលៈ  
 សោន្តនាមបេក្ស តស្ស កិញ្ច បរិត្រ អោត្រ តស្សិទ្ធវិពិទ្ធិតៈ ។ 26 អបរិ ប្រក្រណា បរមេគ្រមណាភិមិក្កេ  
 ត្រោតាវិ ត្រោយា ន ទ្ធវេ ត្រោ ន មរិម្សសិកិ វាក្យំ បរិត្រណា អោត្រនា តស្ស ប្រោកាច្យត ។ 27  
 អបរញ្ច យថា យិគ្វិគោៈ បិកា មោតា ច តទត្តិ វិទ្យវិស្សាន្តរំ កមិច្ឆិ កត្តិ តំ មន្ទិរមិ អោនិទ្ធសត្តសា  
 28 គិមិយោនិ អោត្រន អោកមិណេន មន្ទិរមាតត្យ តំ ក្រោមោខេ និធាយ ល្អិត្រស្ស ធន្យវាទំ កទ្ធា  
 កថយាមាស, យថា, 29 ហេ ប្រោកា តវិ ទោសោយំ និជវាក្យានុសាវតៈ ។ ឥទានិទ្ធិ សកល្យាណោ  
 ភវិតា សំវិស្សជ្ឈតាមិ ។ 30 យតៈ សកលទេគស្ស ទិប្បយេ ទិប្បិបកំ ។ 31 ឥស្រាយេលីយលោកស្ស  
 មហាគោវវុបកំ ។ 32 យំ ត្រោយកំ ជនានាន្ត សម្មេ ត្រោមជីជនៈ ។ សងវិ វិទ្យតេស ប្រោកា ធរំ  
 នយននគោចរ ។ 33 តទានិ តោនោក្ក ឯកាៈ សកលាៈ កថាៈ គប្រុត្តា តស្ស មោតា យុចិ  
 ច វិស្សយំ មោនោតេ ។ 34 តតៈ បរិ គិមិយោនិ តោក្យ អោគិមំ ទត្ត តន្តតំ មរិយមមិ ឧវាច,  
 បគ្ស ឥស្រាយេលោ វំគមធឿ ពហូនាំ បោតនាយោត្ថបនាយ ច តថា វិណោធាត្រំ ភវិតុំ, ពហូនាំ  
 តុប្បមនោគតានាំ ប្រកមិករណាយ ពាលកោយំ និយុក្កេស្តិ ។ 35 តស្សតិ តវិបិ ប្រោណាៈ  
 គទ្ធានេ វិទ្យត្យន្តេ ។ 36 អបរញ្ច អោគេស្ស វំគិយជិន្ធិយេលោ ទុហិតា ហន្តាឡា អតិជរិ ភវិម្សទិទ្សេកា  
 យា វិវិហាតិ បរិ សប្ប វិគ្សានិ បត្យា សហ ន្យវិសតិ តោ វិធាវ ភាវ្យា ចត្រគិវិវិមិវៈ បយិទ្ធិនតំ  
 37 មន្ទិរ ស្ថិតា ប្រោតា វិទ្ធានាបរិសេទិវិនិគមិ ល្អិត្រមិ អសេវតិ សោបិ ស្ថិតិ តស្សិ សមយេ  
 មន្ទិរមាតត្យ 38 បរមេគ្រម ធន្យវាទំ ចការ, យិគ្វិគាលម្សវាសិនោ យាវន្តោ លោកា មុក្កិមបេក្ស  
 ស្ថិតាស្ថានិ យិគោវិទ្ធិក្តំ ជ្ជោបយាមាស ។ 39 ឥត្តំ បរមេគ្រមស្ស វិទ្យវិស្សានុសាវណ សវិទ្ធិមេ កមិច្ឆិសុ  
 កទ្ធាតេម តោ បុនគ្គ តាយិលោ នោសវត្ថមកំ និជនតំ ប្រកស្សតេ ។ 40 តត្សគ្សិ ពាលកៈ  
 គវិណោ វិទ្ធិមេត្យ ជ្ជោនេន បរិបូណិ អោត្រនា គក្កិមាំគ្គ ភវិតុមាវភេ តថា តស្សិ ល្អិត្រានុគ្រហោ  
 ពភវិ ។ 41 តស្ស បិកា មោតា ច ប្រោតិវិមិ និស្សាណោត្រវិសមយេ យិគ្វិគាលមមិ អត្រតាមិ ។ 42  
 អបរញ្ច យិគោ ទ្រោទគវិវិយស្តេ សតិ តោ បរិវិសមយស្ស វិទ្យនុសាវណ យិគ្វិគាលមំ តត្យ 43  
 បាវិទ្ធិណំ សម្មាទ្យ បុនរិ វិទ្យាយាយ យោតៈ កិទ្ធិ យិគុពាលកោ យិគ្វិគាលមិ តិម្ហិ ។ យុចិ  
 តន្តាតា ច តទិ អវិទិត្យ 44 ស សង្កិភិៈ សហ វិទ្យត ឯតត្រ ពុទ្ធិ ទិវិនកតម្យមាតិ ជត្តតុៈ ។ កិទ្ធិ  
 គោមេ ជ្ជោតិពន្ធនាំ សមិ បេ មទ្ធគយិក្វ តទ្រេគមប្រាប្យ 45 តោ បុនរិ យិគ្វិគាលមមិ បរាវុត្យតត្យ  
 តំ មទ្ធគយិក្វក្រតុៈ ។ 46 អថ ទិវិនត្រយាតិ បរិ បណ្ឌិតានាំ មធឿ តោមាំ កថាៈ គទ្ធានេ តត្តំ  
 បទ្ធិគ្គ មន្ទិរ សមុបរិម្មៈ ស តាភាវាំ ទទ្ធិៈ ។ 47 តទា តស្ស ពុទ្ធា ប្រក្សត្តុវគ្គ សវិទ្ធិគោតោ  
 វិស្សយាមាបទ្យន្តេ ។ 48 តោទ្ធិ ទទ្ធា តស្ស ជនកោ ជននី ច ចមច្ឆក្រតុៈ កិញ្ច តស្ស មោតា តមវិទតិ,  
 ហេ បុត្រ, កថាវាវាំ ប្រោតិវិ មោចរស្តមិ? បគ្ស តវ បិកាហញ្ច គោកាកុលោ សន្តេ ត្រោមនិច្ឆាវៈ  
 ស្ថ ។ 49 តតៈ សោវទតិ កុតោ មោមិ អន្តេច្ឆតំ? បិកុត្តិហេ មយា ស្ថោតវរមំ ឯតតិ កិចំ  
 យុវាក្យាំ ន ជ្ជោយតេ? 50 កិទ្ធិ តោ តស្សតទ្យស្ស តាត្យយិ ពោទ្ធិ នោគក្កតាំ ។ 51 តតៈ  
 បរិ ស តាភាវាំ សហ នោសវតំ តត្យ តយោវិគ្សតស្តស្តេ កិទ្ធិ សវិទ្ធិ ឯតាៈ កថាស្ស មោតា មនសិ



ស្តាប់បាយាមាស ។ 52 អថ យើង គេ រុក្ខទ្ធានិៈ គរីរញ្ច តថា តស្មិន ញ្ញត្រស្ស មហានវាសាញុនុក្រហោ វិទ្ធិត្ថមី អារាមភេ ។

**3** អនន្តរំ តទិពិវិយកៃសរស្ស រាជត្រស្ស បញ្ចទគេ វត្សរេ សតិ យទា បន្តិយបីណាតោ យទិហ្វទាទេគាធិបតិ រត្តេនោទិ តុ តោយិវ្រ្យទេគស្ស រាជា ផិលិបនាមា តស្ស ភាពាតា តុ យទិត្រិយាយាស្រ្តាខោនីតិយាប្រទេគស្ស ច រាជាសីត លុមាសិយនាមា អវិលីនីទេគស្ស រាជាសីត 2 ហាននិ កិយថាគ្នេមេ ប្រធានយាជាការាស្តា តទានី សិខិវិយស្ស បុត្រាយ យោហានេ មធ្យេប្រាណម ញ្ញត្រស្ស វាភេ ប្រាកាធិតេ សតិ 3 ស យទទ្ធិន ឧភយតដប្រទេគានិ សមេត្រ បាបមោធនាត្ថំ មនៈបរាវត្តនស្ស ចិញ្ច្រំ យន្តជ្ជនំ តទិយាៈ កថាៈ សវិទ្ធិត្រ ប្រចារយិត្តមារេ ។ 4 យទិធិយិយវិម្ភទ្ធក្រន្តេ យទាទ្ធិ លិបិរាស្តេ យថា, បរមេគស្ស បន្តានំ បរិម្ពុត សវិទ្ធិតៈ ។ តស្ស រាជបថវិញ្ញំ សមាសំ កុរុតាធានា ។ 5 កាវិម្ភន្តេ សមុច្រាយាៈ សកលា និម្ពុត្តមយៈ ។ កាវិម្ភន្តេ នតថាៈ សវិទ្ធិ បវិទ្ធិតាគ្នេបវិទ្ធិតាៈ ។ កាវិម្ភន្តេ ច យា វក្រាស្តាៈ សវិទ្ធិាៈ សរលា ភុរៈ ។ កាវិម្ភន្តេ សមាសាស្ត យា ឧច្ឆនិក្ខមយៈ ។ 6 ញ្ញត្រណេ កទ្ធិត ត្រាណំ ទ្រក្សន្តិ សវិទ្ធិមានវាៈ ។ ឥត្រេតតិ ប្រាណន្ត វាភំ វិទ្ធាៈ កស្សចិទិ វិៈ ។ 7 យេ យេ លោកា មជ្ជនាត្ថំ ពហិយយុស្តានិ សោវិទ្ធិ រេ រេ សបិវិគា អោតាមិនៈ កោបាតិ បលាយិតំ យុម្មនិ កត្តេយាយាស? 8 តស្ស ឥក្រាហិមី អស្តកំ បិចា កថាមិទ្ធា មនោភិ រុ កថយិត្ត យុយំ មនៈបរិវត្តនយោគំ ផលំ ផលតៈ យុម្មនំ យថាត្ថំ វិទាមិ បោមោណេភ្យ ឯតេភ្យ ញ្ញត្រ ឥក្រាហិមី សន្តានោក្សានេ សមត្ថៈ ។ 9 អបរញ្ច ត្រមូលេនធានាបិ បរគុៈ សំលោស្តិ យស្តុរុត្តមំ ផលំ ន ផលតិ ស ធិទ្យតេនត្ថោ និក្ខិប្យតេ ច ។ 10 តទានី លោកាស្តំ ប្រច្ឆស្តាបិ កិចំ កត្តិវ្យមស្សាភិៈ? 11 តតៈ សោវាទិ យស្ស ទ្រេ វិសេ វិទ្យេតេ ស វិស្តិវិសោយិ វិចរតុ កិចំញ យស្ស ខោទ្យទ្រំ វិទ្យេតេ សោបិ តថេវ កោតុ ។ 12 តតៈ បរំ ករសញ្ញេយិនោ មជ្ជនាត្ថមី អោតត្រ ប្រច្ឆុៈ ហេ តុណ កិចំ កត្តិវ្យមស្សាភិៈ? 13 តតៈ សោកថយតិ និបិកាទធិកំ ន ត្ថុហិ ។ 14 អនន្តរំ សេនាគណ ឯភ្យ ប្រច្ឆ កិមស្សាភិ វិទា កត្តិវ្យមី? តតៈ សោភិទេ កស្ស កោមបិ ហានិ មោ កោមត្ថ តថា មទ្ធាបវាទំ មោ កុរុត និជវតេនេ ច សន្តម្យ តិម្ពត ។ 15 អបរញ្ច លោកា អបេក្សយា ស្តិត្តា សវិទ្ធិបិចិ មនោភិ វិទិតិយាញ្ញក្រុៈ យោហានេយមី អភិមិក្រស្តាតា ន វិចិ? 16 តទា យោហានិ សវិទ្ធិនិ វិទាជហារ, ជលេនហំ យុម្មនិ មជ្ជយាមិ សត្រំ កិច្ច យស្ស បោទុកាពន្ធនំ មោចយិត្តមបិ ន យោគ្យេស្តិ តោទុគ ឯកោ មត្តេ តុរុត្រៈ បុមាសិ ឯតិ, ស យុម្មនិ វិញ្ញេប បរិត្រ អោត្រនិ មជ្ជយិត្ត ។ 17 អបរញ្ច តស្ស ហស្តេ គុបិ អោស្តេ ស ស្តុគស្សានិ គុម្ពំ ប្រស្សេដ្យ តោធានានិ សវិទ្ធិនិ ភោណ្ណាគារេ សំគ្រហិម្យតិ កិច្ច ពទ្ធាណិ សវិទ្ធិណ្ណនិវិទ្ធិណវិទ្ធិនា ទោហយិត្ត ។ 18 យោហានិ ឧបទេគេនេត្តំ ននាភាថា លោកានំ សមក្សំ ប្រចារយាយាស ។ 19 អបរញ្ច ហេនោទិ រាជា ផិលិច្ឆម្ពៈ សហោទរស្ស ភាយិវិទំ ហេនោទិយាមិ តថានានិ យានិ យានិ កុកម្ពិណិ កុត្រានំ តទិច 20 យោហានា តិវិស្តោ ភក្ខ កោណា តស្ស ពន្ធនាទិ អបរមបិ កុកម្ពិ ចការ ។ 21 តតៈ បុវិ យស្សិនិ សមយេ សវិទ្ធិ យោហានា មជ្ជិតាស្តានំ យិច្ឆរហាតត្រ មជ្ជិតៈ ។ 22 តទនន្តរំ តេនេ ប្រាតតិ មេយទ្វំ មុក្កំ តស្សេ បរិត្រ អោត្រ មទ្ធាត្តិមានិ ភក្ខ កោតវត តទុបយិវិវេហា; តទា តទំ មម ប្រិយៈ បុត្រស្តិ មម បរមៈ សន្តេ ឥត្រាភាគាណំ ពភ្យ ។ 23 តទានី យិចុៈ ប្រាតយេណ ត្រិចុមិយស្ត អោសីតិ ។ លោភិកជ្ជេនេ តុ ស យុម្មនិ បុត្រៈ, 24 យុម្មនិ ឯលេៈ បុត្រៈ, ឯលិមិត្តៈ បុត្រៈ, មត្តិ លេវេៈ បុត្រៈ, លេវេ រុល្តេៈ បុត្រៈ, មល្លិយិវិស្ស បុត្រៈ; យោន្តេ យុម្មនិ បុត្រៈ ។ 25 យុម្មនិ

មត្តចិយស្ស បុត្រះ, មត្តចិយ អហោមាសះ បុត្រះ, អហោមាសី នហូមះ បុត្រះ, នហូមិ ឥម្មរេះ បុត្រះ  
 ឥម្មិនីករេះ បុត្រះ ។ 26 នគិមិវិដិះ បុត្រះ, មហាដិ មត្តចិយស្ស បុត្រះ, មត្តចិយះ គិមិយរេះ បុត្រះ,  
 គិមិយិយិយុម្ពនះ បុត្រះ, យូមុដិ យិហូទាះ បុត្រះ ។ 27 យិហូទា យោហានាះ បុត្រះ, យោហានា  
 រិមាះ បុត្រះ, រិមាះ សិរិញ្ញពិលះ បុត្រះ, សិរិញ្ញពិលី គល្លិយេលះ បុត្រះ, គល្លិយេលី នរេរេះ  
 បុត្រះ ។ 28 នរេរិមិល្លុះ បុត្រះ, មល្លុះ អឡះ បុត្រះ, អឡិ កោមមះ បុត្រះ, កោមមិ ឥណ្ណេទះ  
 បុត្រះ, ឥណ្ណេទិ ឯរះ បុត្រះ ។ 29 ឯរិ យោគរេះ បុត្រះ, យោគរិះ ឥលីយេមរះ បុត្រះ, ឥលីយេមិ  
 យោរិមះ បុត្រះ, យោរិមិ មត្តត្ថះ បុត្រះ, មត្តត លរេរេះ បុត្រះ ។ 30 លរេរិះ គិមិយោនះ បុត្រះ,  
 គិមិយោនី យិហូទាះ បុត្រះ, យិហូទា យូមុដិ បុត្រះ, យូមុដិ យោននះ បុត្រះ, យោននី  
 ឥលីយាកិមះ បុត្រះ ។ 31 ឥលីយាកិមុះ មិលេយាះ បុត្រះ, មិលេយា មិននះ បុត្រះ, មិននី  
 មត្តត្ថស្ស បុត្រះ, មត្តត្ថេ នាថនះ បុត្រះ, នាថនី ទាយុទះ បុត្រះ ។ 32 ទាយុទិ យិគយះ បុត្រះ,  
 យិគយ ឱពេទះ បុត្រ, ឱពេទិ ពោយសះ បុត្រះ, ពោយសី សណ្ណេនះ បុត្រះ, សណ្ណេនី នហោនះ  
 បុត្រះ ។ 33 នហោនី អម្មិនាទពះ បុត្រះ, អម្មិនាទពិ អរាមះ បុត្រះ, អរាមិ ហិប្រោណះ បុត្រះ,  
 ហិប្រោណិ បរេសះ បុត្រះ, បរេសី យិហូទាះ បុត្រះ ។ 34 យិហូទា យាក្ខពះ បុត្រះ, យាក្ខពិ  
 ឥស្លាកះ បុត្រះ, ឥស្លាកិ ឥព្រាហិមះ បុត្រះ, ឥព្រាហិមិ តរេរាះ បុត្រះ, តរេរិ នាហោរះ បុត្រះ ។ 35  
 នាហោរិ សិរិក្ខះ បុត្រះ, សិរិក្ខិ វិយុះ បុត្រះ, វិយុះ បរេលតះ បុត្រះ, បរេលតិ ឯរះ បុត្រះ, ឯរិ  
 គរេលហះ បុត្រះ ។ 36 គរេលហិ កិននះ បុត្រះ, កិននី អប្បិក្សុទះ បុត្រះ, អប្បិក្សុទិ គាមះ  
 បុត្រះ, គាមិ នោហះ បុត្រះ, នោហោ លរេមកះ បុត្រះ ។ 37 លរេមកិ មិច្ចិគេលហះ បុត្រះ,  
 មិច្ចិគេលហិ ហនោកះ បុត្រះ, ហនោកិ យរេទះ បុត្រះ, យរេទិ មហលលេលះ បុត្រះ, មហលលេលី  
 កិននះ បុត្រះ ។ 38 កិននី ឥនោគះ បុត្រះ, ឥនោគិ គរេតះ បុត្រះ, គរេតិ អាទមះ បុត្រ,  
 អាទមិ ល្អិគ្រស្ស បុត្រះ ។

**4** តតៈ បរិ យិគុះ បរិគ្រេណាត្តនា បូណិះ សនី យទ្ធិននទ្យាះ បរិក្សាត្តនា ប្រោនន្តរំ និគៈ  
 សនី ធារិគទ្ធិនានី យារិគំ គំណេនា បរិក្សិកោនក្ខតិ, 2 កិញ្ច តានី សវិទ្ធិនានី ភោជនំ វិនា  
 ស្កិក្ខតិ កាលេ បូណិះ សេ កុល្យុដិកានំ ។ 3 តតៈ គំណេនាតត្យ តមវិទិ តទ្ធាំ ចរេទីគ្រស្ស  
 បុត្រស្សហិ ប្រស្តានេតានី អោជ្ជយា បូណានិ កុរុ ។ 4 តទា យិគុរាច, លិបិវិទ្ធិវិទ្យតេ មនុដះ  
 ករេលេន បូបេន ន ជិវិកិ កិវិទ្ធិគុរស្ស សវិទ្ធិវិទ្យាវិ វិទ្ធិវិកិ ។ 5 តទា គំណេនី តមុច្ចំ បរិវិកិ និគ្ខ  
 និមិមិកមធ្យេ ជតតៈ សវិទ្ធិវិទ្យានិ ទគិកានំ ។ 6 បគ្គតិ តមវាទិកិ សវិទ្ធិមិ ឯតទិ វិកិ ប្រោតាបញ្ច  
 តុក្សិ ទោស្សាមិ តនិ មយិ សមបិកមាស្តេ យំ ប្រតិ មមេច្ឆា ជោយតេ តស្មៃ ទោតុំ គក្កេមិ, 7  
 តទ្ធាំ ចរេន្តុំ ភជសេ តហិ សវិទ្ធិមេតតិ តវិវិ ភវិម្យតិ ។ 8 តទា យិគុស្តំ ប្រោត្យកុរានំ ទុរិ ភវិ  
 គំណេនី លិបិវិស្តេ, និដំ ប្រកុំ បរមេគ្រំ ភជស្ម ករេលំ តមេវិ សរេវិស្ម ច ។ 9 អថ គំណេនី  
 តំ យិគុគាលមំ និគ្ខ មន្តិរស្ស ច្យុខាយា ឧបរិ សមុបរេគ្យ ជតាទ តទ្ធាំ ចរេទីគ្រស្ស បុត្រស្សហិ  
 ស្កិក្ខនាទិកោ លម្ពិក្ខនាះ 10 បត យតោ លិបិវិស្តេ, អោជ្ជបយិម្យតិ ស្វិយានី ទុរានី ស បរមេគ្រះ ។  
 11 វក្សិកុំ សវិទ្ធិមាតិ តេច្ាំ តនេន តទ្ធានោ យថា ។ 12 លតេតិ ប្រស្តានាយាតស្កុំ ធិវិម្យតិ តេ ថា ។  
 13 តទា យិគុនា ប្រោត្យកុមិ ឥទមប្បកុមស្តិ តទ្ធាំ សទ្ធាប្រកុំ បរេគំ មហា បរិក្សស្ស ។ 14 បគ្គតិ គំណេនី  
 សវិទ្ធិបរិក្សុំ សមាប្ប កុល្យុណាត្ត ត្យក្ស យយោ ។ 15 តទា យិគុគាត្រប្រភាវិ បុនគិ វិល្យុទេគិ  
 តតស្តា តត្យខ្យាតិគ្គុទិ វិទ្យានេ គេ ។ 16 ស តេច្ាំ ភជនត្តហេមុ ឧបទិគ្យ សវិទ្ធិវិះ ប្រគុសិកោ  
 ពក្សិ ។ 16 អថ ស សទ្ធាបរេសន្តំ នាសរក្សរមេត្យ វិគ្រាមវាវ សទ្ធាចារាទិ ភជនគេហិ ប្រវិគ្យ

បរិក្ខម្ភត្តស្មៅ ។ 17 តតោ យចិគយិយភវិម្យាទិទិះ បុស្តកេ តស្ស ករទត្តេ សតិ ស តតិ បុស្តកំ វិស្សាយម្យ  
យត្រ វិក្យមាណានិ វចនានិ សន្តិ តតិ ស្កានំ ប្រោបប្ប បបាបំ ។ 18 អតាញ តុ បរមគស្ស មទិយោបរិ  
វិទ្យតេ ។ ទរិទ្រេមុ សុសំវាទំ វក្កុំ មហំ សោភិមិត្តានំ ។ ភគ្គន្តៈ ករណាលោកានិ សុស្សស្ថានិ  
កត្តិមេវ ច ។ ពន្ធិក្ខតេមុ លោកេមុ មុក្កេ រឿយោមយិព្វំ វចៈ ។ នេត្រាណិ ទាតុមន្តេភ្ន្យស្រ្តតុំ  
ពទ្ធជនានបិ ។ 19 បរគានុក្រហេ កាលំ ប្រោចារយិកុមេវ ច ។ សវ្វិតេក្ករណាត្តិយ មហាមេវ ប្រហិណោតិ  
សៈ ។ 20 តតៈ បុស្តកំ ពទ្ធ បរិចារកស្ស ហស្តេ សមបម្យ ចាសនេ សមុបរិម្ពៈ, តតោ ភជនក្កហេ  
យពារន្តោ លោកា អាសនិ តេ វស្វិទេនេស្សទ្ធក្ក តំ វិល្លលោកិរ ។ 21 អនន្តរម អទ្យោតានិ សវ្វិណិ  
លិខិតវចនានិ យុម្ពកំ មធ្យេ សិទ្ធានិ ស ឥមំ កថំ តេវ្យៈ កថយិកុមារោ ។ 22 តតៈ សវ្វិ តស្មិន  
អន្តរជ្យន្ត, កិញ្ច តស្ស មុខាន្តិកិកាភិរុត្រហស្ស កថាភិក្កមត្តក្យ កថយាមាសុៈ កថិមយំ យទ្ធវេៈ បុក្រោ  
ន ។ 23 តទា សោរោវំទាទិទិ ហេ ច ចិកិក្យក សទ្ធវេវ សទ្ធសំ កុរុ កជនំ ហិហូមិ យទ្យតិ កទ្ធពានំ តទ្រោម្ម  
តហៈ សវិចាៈ ក្រិយា អត្រ សទ្ធសទេ កុរុ កថាមេតំ យទ្ធវេវ មហំ វិទ្យមុ ។ 24 បុនៈ  
សោវាទិទិ យុម្ពនហំ យថាត្តិ វទាមិ, កោបិ ភវិម្យាទិទិ សទ្ធសទេ តស្ករំ ន ប្រោបប្បោតិ ។ 25  
អបរញ្ច យថាត្តិ វិច្ឆិ, ឯលិយស្ស ជីវនកាលេ យទា សទាទ្វិព្រិតយវមិណិ យារតំ ជលទប្រតិពន្ធកិ  
សវ្វិស្មិន ទេ មហាទុព្វិក្កមិ អជនិម្ព តទានីមិ ឥស្រាយេលោ ទេ គស្ស មធ្យេ ពហ្យោ វិចារំ អាសនិ,  
26 កិទ្ធិ សិទ្ធាន្ត្រទេធិយសាវិជញ្ជរិនិវាសិនីមិ ឯកំ វិចារំ វិទនា កស្សក្កិទិ សមីបេ ឯលិយៈ  
ប្រេវេរតោ នាភ្និ ។ 27 អបរញ្ច តយិគាយភវិម្យាទិទិមានតាកាលេ ឥស្រាយេលោ ពហវៈ កុម្មិន  
អាសនិ កិទ្ធិ សុវិយទេធិយំ នោមាស្តមិទិ វិទនា កោប្យន្តៈ បរិម្ពតោ នាភ្និ ។ 28 ឥមំ កថំ  
គប្បុត្តា ភជនគេហស្ថិតា លោកាៈ សក្រោធមិ ឧត្ថយ 29 នគាតុំ ពហិម្ពក្យ យស្ស គិខរិណ ឧបរិ  
តេមំ នកំ ស្កាបិកមាស្តេ តស្សន្តិក្កេប្កុំ តស្ស គិខរំ តំ និទ្បុៈ 30 កិទ្ធិ ស តេមំ  
មធ្យាទបស្សត្ថ ស្កានានំ ជគាម ។ 31 តតៈ បរិ យិគុតិយិល្ប្យទេធិយកជនំ ហិហូម្ករ ឧបស្កយ  
វិគ្រាមារំ លោកានុបទេមមិ អារព្វានំ ។ 32 តទុបទេគាតិ សវ្វិ ចេមច្ឆក្រ រឿតស្ស កថា តុរុត្រា  
អាសនិ ។ 33 តទានិ តទ្ធជនគេហស្ថិតោនមេធ្យក្កត្រស្ត ឯកោ ជន ឧច្ឆៈ កថយាមាស, 34 ហេ  
នាសារីយយិគោស្កានិ តទ្ធជ, តទ្ធវាយ សហស្កកំ កៈ សម្ពន្ធ? កថិមស្មិន វិទនាធិកុមារាសិ?  
តទ្ធវិគ្ករ បរិក្រោ ជន ឯតទមំ ជទានាមិ ។ 35 តទា យិគុតិ តយិក្យវិទិ មេវេនី ភវ ឥតោ ពហិព្វិរ;  
តតៈ សោមេធ្យក្កតស្តំ មធ្យស្ថានេ បាតយិក្យ កិញ្ចិទប្បហិសិក្យ តស្ស ពហិកិកានំ ។ 36 តតៈ សវ្វិ  
លោកាគមត្តក្យ បរស្សរំ វក្កមារភិរ កោយំ ចមត្ថរៈ ។ ឯម ប្រោភាវណ បរាភ្រមេណ ចោមេធ្យក្កតានិ  
អាជ្ញបយតិ តេវេវ ពហិកិច្ឆន្តិ ។ 37 អនន្តរ ចតុទិក្ក្យទេគានិ តស្ស សុខ្យាតិវិញ្ញេតិ ។ 38  
តទនន្តរំ ស ភជនគេហាទិ ពហិភត្យ គិមោនោ និវេនំ ប្រេវេន តទា តស្ស គទ្ធជ្វិទ្ធវណាត្យន្តំ  
បិធិតាសិកិ គិម្យាស្តទត្តិ តស្មិន វិទនយំ ចក្រុៈ ។ 39 តតៈ ស តស្សាៈ សមីបេ ស្កិក្កា ជទ្វំ  
តយិមាមាស តេវេវ តេវំ ជទ្វានេត្យាវក្ក្រិ តតៈ សា តត្រណមិ ឧត្ថយ តោនិ សិមេវ ។ 40  
អថ សទ្ធវិញ្ញស្កាលេ សទ្ធវេមំ យេ យេ ជនា នាទានាធិវេៈ បិធិតា អាសនិ លោកាស្ថានិ  
យិគោៈ សមីបមិ អានិទ្បុៈ, តទា ស ឯកេកស្ស គោត្រ ករមិយិក្យ តោនាធានិ ធការ ។ 41  
តតោ ភ្ន្តា ពហ្យោ និកិក្យ ចិក្កុំ ក្កក្យ ច ពារមិរ តទ្ធវិគ្ករ បុក្រោនភិមិត្តក្រាតា; កិទ្ធិ  
សោភិមិត្តក្រាតេតិ តេវំ វិវិទុរតស្មិតិ កោរណាតិ តោនិ តយិក្យ តទ្ធកុំ និមិមេវ ។ 42 អបរញ្ច  
ប្រោភាតេ សតិ ស វិជនស្ថានំ ប្រោតស្តេ បគ្កតិ ជនាស្តមនិច្ឆន្តស្មិតិ តត្យ ស្កានានុរគមនាត្តិ  
តមន្តន្ត ។ 43 កិទ្ធិ ស តោនិ ជគាទ, ល្អិត្រយាជ្យស្ស សុសំវាទំ ប្រោចារយិកុមិ អន្តានិ បុណ្យបិ មយា  
យាតវានិ យតស្តទត្តិមេវ ប្រេវេរតោ ។ 44 អថ តាលីលោ ភជនគេហមុ ស ឧបទិទេត ។

**5** អនន្តរំ យីធុរកម្មា គិរិយេវច្ឆេត្តិ តិរិ ឧត្តិប្បតិ, តទា លោកា ញ្ញត្តរិយកថំ គ្រោតោតុំ តទុបរិ  
 ប្របតិគតា: ។ 2 តទានិ ស ហទ្ធស្ស តិរិសមីបេ នៅទ្វយំ ទទតិ កិញ្ច មត្យោបដិរិនោ នាវំ វិហាយ  
 ជទាលំ ប្រក្សាយន្តិ ។ 3 តតស្តយោទិយោ រទ្ធស្ស គិរិមោនោ នាវារមារហ្ស តិរិភតិ កិញ្ចិទ្វយំ យោតតុំ  
 តស្តិនិ វិនិយំ កទ្ធស្ស នៅកាយាមុបិគ្ស លោកានិ ប្រោបទិប្បវានំ ។ 4 បគ្នាតិ តំ ប្រស្សាវិ សមាប្ប ស  
 គិរិមោនំ វិហាយជហារ, តកិរិ ជលំ តត្ស មត្យានំ ធម្មតិ ជទាលំ និក្ខិប ។ 5 តត: គិរិមោន ពភាមេ, ហេ  
 តុណ យទ្ធស្ស វិយំ កទ្ធស្ស យោមិនិ បរិគ្រម មត្យោកមបិ ន ប្រោបប្បស្តថាបិ ភវិតោ និទេគតោ  
 ជទាលំ កទ្ធស្សិបាម: ។ 6 អថ ជទាលេ កទ្ធស្សិបទ្ធា ពហុមត្យបតនាទិ អទានាយ: ប្រច្ឆិន្ទ: ។ 7 តស្សាទិ  
 ឧបកត្តិមិ អន្តរោស្តានិ សង្កិន អទាយាតមិ ឥត្តិគេន សមាហ្សយនិ តតស្ត អទាតត្ស មត្យោ រទ្ធស្សទ្វយំ  
 ប្របូរយាមាស រទ្ធស្ស រទ្ធស្សទ្វយំ ប្រមត្តមិ ។ 8 តទា គិរិមោន្តិវតស្តទិ វិលោក្ស យីគោគ្នរណយោ:  
 បតិក្ស, ហេ ប្រោភោហិ បទាបី នោ មម និកដាទិ ភវានំ យោតុ, ឥតិ កថិភវានំ ។ 9 យតោ ជទាលេ  
 បតិកានំ មត្យានំ យទ្ធស្ស គិរិមោនិ តត្សង្កិន ចមត្តតវន្ត:; គិរិមោន: សហការិណោ សិរិទេ:  
 បុត្រោ យោក្សិ យោហានិ ចេមោ តទាទ្ធស្ស ពភវិតុ: ។ 10 តទា យីគុ: គិរិមោនំ ជគាទ មទា  
 ភវិមិទ្ធសារក្ស តទ្វំ មនុស្សធារា ភវិម្សសិ ។ 11 អនន្តរំ សវិហ្នសុ នៅសុ តិរិមិ អានិកាសុ តេ វិហ្ននិ  
 បរិក្សជ្យ តស្ស បគ្នាមិនោ ពភវិតុ: ។ 12 តត: បរិ យីគោ កស្មិគ្និ បុណ តិម្មតិ ជន ឯក: សវិហ្នកុម្មស្ត  
 វិលោក្ស តស្ស សមីបេ នៅទ្វយំ បតិក្ស សវិនយំ វិក្កមារភេ, ហេ ប្រោភោ យទិ ភវានិច្ឆតិ តហិ មទា  
 បរិម្ពត្តិ គក្សតិ ។ 13 តទានិ ស បទាណិ ប្រោសាយិ តទង្កិ សទ្ធស្ស ពភាមេ តទ្វំ បរិម្ពិយសេតិ  
 មមេច្ឆស្តិ តតស្តត្សរណំ ស កុម្មតិ មុក្ក: ។ 14 បគ្នាតិ ស តមាជ្ឈបយាមាស កថាមិមា កស្មិចិ  
 អកថយិក្ស យោជកស្ស សមីបញ្ច តត្ស សទ្វំ ទតិយ, លោកេភោ និជបរិម្ពតត្ស ប្រោមាណាទានាយ  
 មទ្ធសាជ្ឈនសារណ ទ្រវមុត្តជស្ស ច ។ 15 តថាបិ យីគោ: សុខ្យាតិ រទ្ធស្ស វិហាយជហារ កិញ្ច  
 តស្ស កថំ គ្រោតោតុំ សទ្វិយោគេភោ មទោកញ្ច លោកា អទាជត្តុ: ។ 16 អថ ស ប្រោបទ្ធានុ  
 តត្ស ប្រោបទ្ធានុយោញ្ចក្រ ។ 17 អបរញ្ច ឯកទា យីគុបទិគតិ, ឯតហិ តទាលីយ្យិម្សាប្រទេគយោ:  
 សវិហ្ននិគរភោ យិក្សគាមមគ្ន កិយន្ត: ផិក្សិលោកា វិហ្នស្តបកាគ្ន សមាតត្ស តទន្តិកេ សមុបរិគុ:  
 តស្តិនិ កទាលេ លោកានាមាណេគ្សការណាតិ ប្រោភោ: ប្រោភារ: ប្រោចកាគេ ។ 18 បគ្នាតិ កិយន្តោ  
 លោកា ឯកំ បក្សាយាតិនំ ខង្សយំ និធាយ យីគោ: សមីបមាទេតុំ សម្មេ សទ្វាបយិក្ស  
 វិហាយប្រិយន្ត ។ 19 កិន្ត ពហុជននិវាសម្សាណាតិ ន គក្សន្តោ តទ្ធស្ស តត្ស តទ្ធស្ស ខនិក្ស  
 តំ បក្សាយាតិនំ សខង្ស តទ្ធស្សយេ យីគោ: សម្មេ នវិហាយមាសុ: ។ 20 តទា យីគុសោមិ  
 ញ្ញត្តរិ វិគ្នសំ វិលោក្ស តំ បក្សាយាតិនំ វិហាយជហារ, ហេ មទានំ តរិ បទាបមក្សម្សត ។ 21  
 តស្សាទិ អធិបកា: ផិក្សិនគ្ន ចិក្សិវត្តំ ប្រចិក្សិតវន្ត: ឯម ជន ញ្ញត្តរំ និន្នតិ កទោយំ? កទេវយីគុ  
 វិនា បទាបំ កទ្ធស្ស កុ: គក្សតិ? 22 តទា យីគុសោមិ ឥត្តិ ចិន្ននំ វិទិក្ស តេវោកាថយទិ  
 យទ្ធស្ស មនោភិ: កុតោ វិចិតិយថ? 23 តរិ បទាបក្សមា ជទាតា យទ្ស តទ្ធស្ស វិហាយ ឯតយោ  
 រទ្ធស្ស កទា កថា សុកថ្យា? 24 កិន្ត បទ្ធាវិហាយំ បទាបំ កទ្ធស្ស មទានំ សុតស្ស សទាមត្តិមស្តិ  
 យថា យទ្ធស្ស ជទាតតុំ គក្សត តទត្តិ (ស តំ បក្សាយាតិនំ ជគាទ) ឧត្តិប្ប រទ្ធស្ស តទ្ធស្ស  
 តទ្ធស្ស យោហិ តទ្ធស្ស មទាទិមា ។ 25 តស្សាតិ ស តត្សរណមិ ឧត្តយ សវិហ្នមេ វិហាយ តិ និជគយនិយំ  
 តទ្ធស្ស ញ្ញត្តរំ ធន្យំ វទនិ និជនិវននំ យយោ ។ 26 តស្សាតិ សវិហ្នវេសិយ ប្រោបទ្ធា មន:សុ ភិកាគ្ន  
 វិយមទ្សាសម្ភរិកាយ វិហាយទ្រគិម ឥត្សក្សា បរមេត្តរំ ធន្យំ ប្រោបទិគតា: ។ 27 តត: បរិ ពហិកិច្ឆនិ  
 ករសញ្ញយស្តានេ លេវិនាមានំ ករសញ្ញយកំ ទទ្ធស្ស យីគុសមិទិគេ មម បគ្នាទេហិ ។ 28 តស្សាតិ ស  
 តត្សរណាតិ សវិហ្ន បរិក្សជ្យ តស្ស បគ្នាទិយាយ ។ 29 អនន្តរំ លេវិ រទ្ធស្ស តទត្តិ មហារោជ្យំ ចការ, តទា

លុក:

តែ្នះ សហានេកេ កសញ្ញា យិនស្តុទន្យលោកាគួ ភោក្កមុបរិវិគុះ ។ 30 តស្មតិ កាវណាតិ ចណ្ណាលានា បាបិលោកានាញ សង្កេ យូយំ កុតោ ភំត្រេ បរិថ ចេតិ កថំ កថយិត្យ ផិទ្ធិនោនធាបកាគួ តស្ស គិម្យៃ្នះ សហ វាគ្យទំ កតត្ថិមាវរិវ ។ 31 តស្មទិ យិគុស្ថានិ បព្រ័ត្យវាចទិ អនោតលោកានា ចិកិត្យកេន បព្រយោជនំ នាស្តិ កិន្តិ សណាតាណាមេវ ។ 32 អហំ ធាមប្បិកានិ អហហូតតំ នាតតោស្តិ កិន្តិ មនៈ បរវត្តិយិតុំ បាបិន ឯវ ។ 33 តតស្តេ បព្រោចុះ, យោហានៈ ផិទ្ធិនាញ គិម្យា វាវារិវមិ ឧបវសន្តិ បព្រោតតិយេន ច កិន្តិ តវ គិម្យាៈ កុតោ ភុញតេ បរិវិនិ ច? 34 តទា ស តោនាចខ្យៅ វេ សង្កេ តិម្បតិ វេស្ស សខិតណំ កិមុបវាសយិតុំ គក្កថ? 35 កិន្តិ យទា តេមេវា និកដាទិ វោ នេម្យេត តទា តេ សមុបវត្សន្តិ ។ 36 សេវាបរមបិ ទូម្បាស្តំ កថយាម្ពវ បុរាតនវស្តេ កោបិ នុតនវស្តេ ន សិវ្យតិ យតស្តេន សេវេនេន ជិណិវស្តំ ឆិម្យតេ, នទូតនបុរាតនវស្តេយោ វលេញ ន ភវិ ។ 37 បុរាតន្យំ កុតំ កោបិ នុតនំ ទព្រោក្សារសំ ន និទេតិ, យោ នវិនទ្រាក្សារសស្ស តេជសា បុរាតនី កុតុ វិទិយិយតេ តោ ទព្រោក្សារសៈ បតតិ កុតុត្ថ នគ្យតិ ។ 38 តោ ហេតោ វលេញត្យំ កុតំ នវិនទ្រាក្សារសៈ និទេតវិស្តេនោភយស្ស វក្សា ភវិ ។ 39 អបរញ្ច បុរាតនំ ទព្រោក្សារសំ បរិក្ខ កោបិ នទូតនំ ន វាញតិ, យតៈ ស វក្កិ នទូតនាតិ បុរាតនមិ បព្រគុមិ ។

**6** អចរញ្ច បរិវិណោ ទូចិតិយទិនាតិ បរិ បព្រថមវិគ្រាមវាវ គស្សក្សេតព្រណេ យិគោតិមនកាលេ តស្ស គិម្យាៈ កណិគំ ឆិក្ខា កមមុ មទិយិត្យ ខាទិក្ខមាវរិវ ។ 2 តស្មតិ កិយន្តៈ ផិទ្ធិនស្ថានទិ វិគ្រាមវាវ យតិ កម្មិ កតត្ថិវិ តតិ កុតៈ កុរុថ? 3 យិគុះ បព្រ័ត្យវាច ទាយុទិ តស្ស សង្កិនគួ កល្យុណាតត្ថិៈ កិចំ ចក្រុះ ស កថមិ ល្អគ្រស្ស មន្តិវ បព្រិគ្យ 4 យេ ទគីនិយៈ បច្ចា យាជកានិ វិនាន្យស្ស កស្សាប្បភោជនិយាស្ថានានីយ សទ្ធិ ពុកដេ សង្កិក្សេបិ ទេវា តតិ កិចំ យុម្ភាភិៈ កទាបិ នាបាបិ? 5 បគ្គតិ ស តានវទតិ មនុជសុតោ វិគ្រាមវាវស្សាបិ បព្រភុ វល្លិ ។ 6 អនន្តរមិ អន្សវិគ្រាមវាវ ស ភជនតេបិ បព្រិគ្យ សមុបទិគតិ ។ តទា តត្សានេ គុម្ពុទក្សិណាករ ឯកៈ បុមាទិ ឧបតស្ថិវានិ ។ 7 តស្មទិ អធ្យាបកាៈ ផិទ្ធិនគួ តស្មិនិ ទោមមាវេបយិតុំ ស វិគ្រាមវាវ តស្ស សទ្ធាស្ស ករោតិ នវតិ បព្រតិក្ខិមាវរិវ ។ 8 តទា យិគុស្តេមេវា ចិន្តាំ វិទិក្ខ តំ គុម្ពកំ បុមាសំ បព្រោវាច, តទុម្ពុតយ មធ្យស្ថានេ តិម្ប ។ 9 តស្មតិ តស្មិនិ ឧត្តិវតិ យិគុស្ថានិ វិទ្យាជហារ, យុម្ភានិ តមា កថំ បច្ចុត្តមិ, វិគ្រាមវាវ ហិតមិ អហិតំ វា, បព្រោណរក្សណំ បព្រោណនាគនំ វា, ឯតេមា កិចំ កម្មិករណិយមិ? 10 បគ្គតិ ចតុទិក្ខុ សវិទ្ធិនិ វិលោក្យ តំ មាទនំ ពភាមេ, និជកំ បព្រសារយៈ តតស្តេន តថា កត្ត តតរកវតិ តស្ស ហស្តៈ សទ្ធសោភវតិ ។ 11 តស្មតិ តេ បព្រចណ្ណោកាបាទិ យិគុ កិចំ ករិម្បន្តិកិ បរស្សវ បព្រមន្តិកាៈ ។ 12 តតៈ បរិ ស បរិវត្តមារុប្បេគុវមុទិគ្យ បព្រោតតិយមាទនៈ កត្តត្យំ វា វាត្រិ យាបិតវានិ ។ 13 អថ ទិនេ សតិ ស សវិទ្ធិនិ គិម្យានិ អហហូតវានិ តេមេវា មធ្យេ 14 បចិត្រនាម្ម ខ្យាតាៈ គិមោនិ តស្ស ភព្រោតា អទាស្តិយគួ យាក្ខតិ យោហានិ ច ផិលិបិ ពត្តិលមយគួ 15 មថិៈ ថោមា អទាស្តិយស្ស បុត្រោ យាក្ខតិ ជលន្តនាម្ម ខ្យាតាៈ គិមោនិ 16 ច យាក្ខតោ ភព្រោតា យិហ្សាគួ តំ យៈ បរកមមុ សមបិយិម្បតិ ស ល្អវិវោតិយយិហ្សាគួតានិ ទទ្ធាទដ ជនានិ មនោនីតានិ កត្ត ស ជគ្រាហ តថា បព្រេវត តតិ តេមេវា នាម ចការ ។ 17 តតៈ បរិ ស តែ្នះ សហ បរិវត្តតាវុប្ប ឧបត្យកាយំ តស្ស តតស្តស្ស គិម្យសង្កោ យិហ្សាទេគាទិ យិគុគុលមគួ សោរាៈ សិទានគួ ជលេ វោធសោ ជននិហាគួ ឯត្យ តស្ស កថាគ្រណាតត្ថិ វោតមុក្ខតត្ថិញ តស្ស សមិបេ តស្តុះ ។ 18 អមេធ្យភូតត្រស្តាគួ តត្រិកដមាតត្យ សទ្ធាស្ស បព្រោបុះ ។ 19 សវិទ្ធិមេវា សទ្ធាស្ស ករណប្រការស្ស បព្រោកិគតត្យតិ សវិទ្ធិ លោកា ឯត្យ តំ សទ្ធស្តុំ យេតិវ ។ 20 បគ្គតិ ស

គឺម្យ៉ាង ប្រតិទិន ទទួលបាន កុរុ ជនាទ, ហេន ទរិទ្ធា យូយំ ធន្យា យត ល្អិត្រិយេ រោជ្យេ រោនធិកាណស្តិ ។  
 21 ហេន អធុនា កន្សុធិតលោកា យូយំ ធន្យា យតោ យូយំ តប្បិម្រិ; ហេន ឥហ រោទិនោ ជនា យូយំ  
 ធន្យា យតោ យូយំ ហសិម្រិ ។ 22 យទា លោកា មនុស្សសុនោ រដ្ឋាមហេតោ រដ្ឋាមហេតោ ឬតិយិម្រន្ត  
 បូថិកិ កន្សុត្ត និទ្ធិម្រន្តិ, អធុនាទិ យុម្មេនិ សទ្ធិសមីបាទិ ទទ្ធិរិកិម្រន្តិ ច តទា យូយំ ធន្យា: ។ 23  
 សទ្ធិតិ យេនុម្រិ យថេម្រិ ផលំ ភរិម្រិ, ឯតទត្តិ តស្មិនិ ទទិសេ ប្រោលោស្តត អធុនេន ទទ្ធិត្ត ច,  
 តេមថា បទ្ធិវិប្បមាគ្ហ ភរិម្រិទទិសេ: ប្រតិ តថេវ រិវ្យាហរនិ ។ 24 កទិន្ត ហា ហា ធនវន្តោ យូយំ  
 សទ្ធិ ប្រោបប្បត ។ ហន្ត បរិក្ខណ្ណ យូយំ កន្សុធិតា ភរិម្រិ; 25 ឥហ ហសន្តោ យូយំ វត យុម្រិ ចិ:  
 គោចិត្តវ្យ រោទិត្តវ្យ ។ 26 សវ្វិលោកេ រដ្ឋាមហេតោ សទ្ធិខ្យាតោ កន្សុត្តាយោ យុម្រិ ទុតិ រដ្ឋាម្រិ  
 យុម្រិ បទ្ធិវិប្បមា មូមាភរិម្រិទទិសេ: ប្រតិ តទ្ធិ កន្សុត្តវន្ត: ។ 27 ហេន គ្រោលោកា យុម្រិ មហំ  
 កថយាមិ, យូយំ គ្រុម្រិ ប្រោយិ យេន ច យុម្រិ ទទ្ធិមន្តិ តេមាមិ ហិទិ កន្សុត ។ 28 យេន ច  
 យុម្រិ គប្បន្តិ តេន្យ អធុនិ ទត្ត យេន ច យុម្រិ អរិមន្តន្ត តេមថា មង្គលំ ប្រោចចិ យេន ។  
 29 យទិ កត្តិ តវ កបោលេ ចបេដាយាតិ ករោតិ តហិ តំ ប្រតិ កបោលេ អន្ត បរាវត្តិ យុម្រិ  
 បុនគ្ហ យទិ កត្តិ តវ តាត្រិយវស្តំ ហរិ តហិ តំ បរិធរយវស្តមិ អបិ ត្រោហិ តំ មា យាចស្ម ។ 30  
 យស្វា យាចតេ តស្ម ទេហិ, យគ្ហ តវ សម្បត្តិ ហរិ តំ មា យាចស្ម ។ 31 បរិម្រ: សទ្ធិ ប្រតិ  
 យថាចរណមិ អបេក្សេ បរិន ប្រតិ យូយមិ តថាចរត ។ 32 យេន ជនា យុម្រិ ប្រោយន្ត កេរិលំ  
 តេមថ ប្រោយមាណេម យុម្រិ កទិ ផលំ? បាចិលោកា អបិ សទ្ធិមថ ប្រោយមាណេម ប្រោយន្ត ។  
 33 យទិ ហិទិកាវិណ ឯវ ហិទិ កន្សុត តហិ យុម្រិ កទិ ផលំ? បាចិលោកា អបិ តថា កន្សុត្តិ ។ 34  
 យេន្យ ប្រណបរិគោធស្យ ប្រោបប្បិ ប្រត្យាគោស្តេ កេរិលំ តេមថ ប្រណ មមបិ តេ យុម្រិ កទិ  
 ផលំ? បុន: ប្រោបប្បិ គោ បាចិលោកា អបិ បាចិ ជនេម ប្រណមិ អបិ យន្តិ ។ 35 អតោ យូយំ រិប្បមិ  
 ប្រោយិ យេន, ហរិ កន្សុត ច; បុន: ប្រោបប្បិ គោ ត្បក្ស ប្រណមិ យត, តថា កន្សុត យុម្រិ មហាផលំ  
 ភរិម្រិ, យូយេ យេន សវ្វិប្រធានស្យ សន្តានា ឥតិ ខ្យាតិ ប្រោបប្បិ, យតោ យុម្រិ បិ  
 កន្សុត យន្តេន ទុវត្តិក្សានា ហិទិ តមាចរតិ ។ 36 អត ឯវ ស យថា ទេយាយ រដ្ឋាមមិ តទ្ធិគោ ទេយាយ  
 ភរិ ។ 37 អបរញ្ច បរិន ទោមិណោ មា កន្សុត តស្មទិ យូយំ ទោមិក្សា ន ភរិម្រិ; អទណ្ណានិ មា  
 ទណ្ណយត តស្មទិ យូយមិ ទណ្ណ ន ប្រោបប្បិ; បរិមថា ទោមិនិ កន្សុត តស្មទិ យុម្រិ មមិ  
 ទោម: កន្សុត ម្រិ ។ 38 ទោនានិ ទត្ត តស្មទិ យូយំ ទោនានិ ប្រោបប្បិ, រិញ្ច លោកា:  
 បរិមាណបាត្រ ប្រទេយយ យេន យេន ប្រោលោកា បរិមូយិ យុម្រិ ក្រោលោកេ មមមិ យិម្រិ;  
 យូយំ យេន បរិមាណេន បរិមាថ តេនៃវ បរិមាណេន យុម្រិ តេ បរិមាស្យេ ។ 39 អថ ស តេ  
 ទទ្ធិមន្ត កថាមកថយតិ, អន្ត ជន: កទិមន្ត បន្តនំ ទទិយិតុំ គក្សេតិ? តស្មទិ ខ្យាវិ កទិ គត្តិ  
 បតិម្រិ? 40 តុរោ: គឺម្យ៉ាង គ្រោមេម្រ: កទិន្ត គឺម្យ៉ាង សទ្ធិ សទិ ស តុរុត្តោ ភរិ គុំ គក្សេតិ ។  
 41 អបរញ្ច តទ្ធិ សទ្ធិមិ នោសាមិ អទ្ធិម្រ តវ ក្រោតត្តក្សមិ យត្តណមស្តិ តទេវ កុត: បម្រិ?  
 42 សទ្ធិមិ យោ នោសា រិទ្ធិតេ តាមិ អជ្ជត្ត, ក្រោតត្តស្តវ នេត្រាតិ តទ្ធិ ពហិ: ករោមិ  
 វា ក្រោតត្តវ កថ វក្តុំ គក្សេតិ? ហេន កបដិនិ បទ្ធិវិ សទ្ធិយនាតិ នោសា ពហិ: កុរុ តតោ  
 ក្រោតត្តក្សមស្តិ ពហិ: កត្តុំ សទ្ធិមិ ប្រោបប្បិ ។ 43 អន្ត យុម្រិ ឧត្តមស្តវ: កទាមិ ផលមន្ត  
 ន ផលតិ, អន្តមត្ត ផលមត្តមិ ន ផលតិ ករាណាទត: ផលស្តវ ជ្ជាយន្ត ។ 44 កណ្តិ បាទបាតិ  
 កោចិ ឧត្តមផលានិ ន បាតយតិ តថា គុណាយកោលិវ្យក្សាទិ កោចិ ទ្រោក្សាផលំ ន បាតយតិ ។  
 45 តទ្ធិ សាធុលោកោនន្ត: ករណ្ណបាតិ សុភាណ្ណតាវទិ ឧត្តមនិ ទ្រោវាណិ ពហិ: ករោតិ, ទុម្រ  
 លោកគ្មន្ត: ករណ្ណបាតិ កុភាណ្ណតាវទិ កុត្តិ ទ្រោវាណិ និមិ យតិ យតោនន្ត: ករណ្ណនា

ប្តូរណ៍ភារ៉ាវាណ៍ វចនាសម្ព័ន្ធគ្រឹក្សា ១ 46 អបរញ្ច មមាជ្ជន្តរបំ នាចរិត្យ កុតោ មហំ ប្រូកោ ប្រូកោ ឥតិ វទថ? 47 យៈ កក្កិនិ មម និកដមិ អោតត្យ មម កថា និគម្យ តទន្តរបំ កម្មិ ករោតិ ស កស្ស សទ្ធកោ ភវតិ តទហំ យុហ្មនិ ជន្តបយាមិ ។ 48 យោ ជនោ ភវិ ខនិក្ខ បោមោណស្ថេ ភិក្ខុ ិនិម្មាយិ យ ស្ក្ខុហំ វចយតិ តេន សហ តស្សោបមា ភវតិ; យត អោញ្ចវិជលមត្យ តស្ស ម្ខុលេ វេតេន វហទបិ តទ្តេហំ លោខយិតំ ន គក្កេតិ យតស្កស្ស ភិក្ខុនិ បោមោណោបរិ តិម្មតិ ។ 49 កិន្ត យៈ កក្កិនិ មម កថាៈ គប្រុត្តា តទន្តរបំ នាចរិតិ ស ភិក្ខុ វិនា ម្ខុទុបរិ ត្បូហនិម្មត្រា សមា នោ ភវតិ; យត អោញ្ចវិជលមត្យ វេតេន យទា វហតិ តទា តទ្តហំ បតតិ តស្ស មហតិ បតនំ ជោយតេ ។

**7** តតៈ បរិ ស លោកានំ កណិគោចរ តោនិ សវ្វិនិ ឧបទេគានិ សមាប្ប យទា កជនិហ្មម្បរិ ប្រវិគតិ 2 តទា គតសេនាបតេៈ ប្រិយទាស ឯកោ ម្ខុតកល្យៈ បិខិត អោសីតិ ។ 3 អតៈ សនោបតិ វ្យុតោ វ្យុតាតិ ិនិគម្យ ទោសស្សាភោគ្យករណាយ តស្សាគមនាត្ថិ វិនយករណាយ យិហ្មទីយានិ កិយតៈ ប្រោចៈ ប្រេមយាមាស ។ 4 តេ យិគោន្តិកំ តត្យ វិនយាតិគយំ វក្កមាណិម, ស សនោបតិ វ្កុតោន្ត្រហំ ប្រោប្បមិ អហិតិ ។ 5 យតៈ សោស្មុញ្ញិយេមុ លោកេមុ ប្រិយតេ តថាស្មត្តេ ភជនេហំ និម្មិតានិ ។ 6 តស្មុទិ យិគុស្កុនៈ សហ តត្យ និវេគស្ស សមិបំ ប្រោប, តទា ស គតសេនាបតិ វ្កុញ្ញមាណាភ្នំ តំ វក្កុំ ពន្ធនិ ប្រោហិណោតិ ។ ហេ ប្រោកោ ស្ខយំ គប្រោ ន កត្តិវ្យា យទិ ភវតា មទ្តេហមធ្យេ បោទាបិណំ ក្រិយេត តទប្បហំ នោហិមិ, 7 កិញ្ញាហំ ភវត្យមិបំ យោតមបិ នោត្ននំ យោគ្យំ ពុទ្ធានិ, តតោ ភវានិ វោក្យមាត្រំ វទត តេនៃវ មម ទោសៈ ស្ខេ ភវិម្មតិ ។ 8 យស្មុទិ អហំ បរាធិនោបិ មមាធិនា យោៈ សនេនាៈ សន្តិ តោសាមិ ឯកជនំ ប្រិយ យោហិតិ មយា ប្រោកោ ស យោតិ; តទន្សំ ប្រិយ អោយាហិតិ ប្រោកោ ស អោយាតិ; តថា និជទាសំ ប្រិយ ឯតតិ កុវិទិ ប្រោកោ ស តទេវ ករោតិ ។ 9 យិគុទិ វោក្យំ គប្រុត្តា វិនយំ យោ, មុខំ បរាវត្សិ បក្កុត្តនោ លោកានិ ពរាមេ ច, យុហ្មនហំ វាមិ តស្រោយេលោ វិគមធ្យេបិ វិគ្គមិទ្ធកំ ន ប្រោប្បរិ ។ 10 តតស្ថេ ប្រេមិកា ត្បូហំ តត្យ តំ បិខិតំ ទោសំ ស្ខុ ទុក្ខុៈ ។ 11 បរេនាសិ ស នោយិនាខំ នរិ ជតាម តស្សានេកេ គិម្យា អន្សេ ច លោកោស្ថេន សោទ្ធិ យយុៈ ។ 12 តេមុ តន្តគរស្ស ទ្ខារសន្តិធិ ប្រោប្បមុ កិយន្តេ លោកា ឯកំ ម្ខុតមនុជំ វហន្តេ នគរស្ស ពហិយិទ្ធិ, ស តន្តគរកប្រស្កនាតា ច វិជោ; តយា សោទ្ធិ តន្តគរិយា ពហោ លោកា អោសនិ ។ 13 ប្រុកុស្កុំ វិលោក្យ សោនុកម្យៈ កថយាមាស, មោ រោទិៈ ។ ស សមិបមិក្យ ខដ្ឋំ បស្សុធិ តស្មុទិ វោហកាៈ ស្កុតិស្កម្យុៈ; 14 តទា ស ឧវាច ហេ យុវមនុម្យ ត្បុមុតិម្ខុ, ត្បោមហមិ អោជ្ជបយាមិ ។ 15 តស្មុតិ ស ម្ខុតោ ជនស្កុណមុត្ថយ កថំ ប្រកថិតៈ; តតោ យិគុស្កុស្ស មោតរិ តំ សមិបយាមាស ។ 16 តស្មុតិ សវិទិ លោកាៈ គគ្កិរ; ឯកោ មហាភវិម្មទិ មធ្យេនស្កាកមិ សមុទេតិ, ល្អិត្រ វ្កុស្កុលោកានន្តត្បូហិ កថាមិមា កថយិត្យ ល្អិត្រ ជន្សំ ជតទុៈ ។ 17 តតៈ បរិ សមស្កុ យិហ្មទាទេធិ តស្ស ចតុទិក្កុទេត្ប តស្សតតិកិ វ្កុវាសនេ ។ 18 តតៈ បរិ យោហនៈ គិម្យេមុ តំ តត្ថុត្ថំ ជន្តបិក្ខុ 19 ស ស្កុម្យាណា ទ្ខោ ជនាវាហុយ យិគុំ ប្រិយ វិញ្ញមាណំ វោក្យំ វក្កុំ ប្រេមយាមាស, យស្សាគមនមិ អបេក្ស តិម្យាមោ វយំ កិចំ ស ឯវ ជនស្កុ? កិចំ វយមន្សមបេក្ស ស្កុស្កុម្យាមៈ? 20 បក្កុត្ថោ មោនេវ តត្យ កថយាមាសតុៈ, យស្សាគមនមិ អបេក្ស តិម្យាមោ វយំ, កិចំ ស ឯវ ជនស្កុ? កិចំ វយមន្សមបេក្ស ស្កុស្កុម្យាមៈ? កថាមិមា តុក្យំ កថយិត្យ យោហនិ មជ្ជក អោវំ ប្រេមិកានិ ។ 21 តស្មុទិ ទល្លេ យិគុភោតិណោ មហាវាទិមតោ ទុក្ខុក្ខត្រស្កុំ គុ ពហុនិ ស្កុនិ ក្ខុត្យ, អនេកាន្តេក្ខុត្យុំមិ ទត្យ ប្រត្យាច, 22 យុវំ វ្កុជតមិ អន្សេ នេត្រាណិ

ខញ្ញក្ករណានិ ច ប្រោបប្បវន្តិ, កុម្មិនៈ បរិម្រិយន្តេ, ពធិរា: គប្រវណានិ មច្ចុតាគ្គ ជីវីនានិ ប្រោបប្បវន្តិ,  
 ទរិទ្រាណា ធី ធីបេមុ សុសំវាទ: ប្រោចាយិញ្ញេ, យំ ប្រតិ វិចិយ្យស្សប្បោហិ ន ភាមិ ស ធន្យ: 23 ធានា  
 យានិ បគ្យថ: គុណ្ណចគ្គ តានិ យោហានំ ជ្ជោបយតមិ ។ 24 តយោ រទ្ធក្មេយោ រទ្ធកយោ: សតោ  
 រទ្ធគោហានិ ស លោកានិ វក្កមុបចក្រមេ, យូយំ មធឿប្រាស្តំ កិចំ ទ្រោម្ហុំ និរតមត? កិចំ វាយុនា  
 កម្មិតំ នឌ? 25 យូយំ កិចំ ទ្រោម្ហុំ និរតមត? កិចំ សទ្ធក្មេវស្រុបវិធាយិនំ កមបិ នវ? កិន្ត យេ  
 សទ្ធក្មេម្ហុវស្តាណិ បរិទធធិ សទ្ធក្មេមិនិ ទ្រោរាណិ កុញ្ញេ ច តេ រោជាជានីមុ តិម្ហុនិ ។ 26 តហិ យូយំ  
 កិចំ ទ្រោម្ហុំ និរតមត? កិចេកំ ភរិម្ហុទិទំ? តទេ សត្យំ កិន្ត ស បុមាសិ ភរិម្ហុទិនោបិ គ្រោមេម្ហុ  
 តត្យហំ យុម្ហុនិ វិទាមិ; 27 បគ្យ សទ្ធកិយទ្ធកន្ត តវាគ្រ ប្រោមេយាម្យហំ ។ តត្យ តទ្ធវិយោគីន្ត ស ហិ  
 បរិម្ហុវិម្ហុតិ ។ យទត្តិ លេចិបិយមិ អោស្តេ ស ឯវ យោហានិ ។ 28 អតោ យុម្ហុនហំ វិទាមិ សទ្ធវិយា  
 តព្វិជាតានា ភរិម្ហុទិទំ មធឿ យោហានោ មជ្ជិកាតិ គ្រោមេម្ហុ: កោបិ នោស្តិ, តក្រាបិ វ្យុត្រស្ស  
 រោជេ យ: សវិស្តាតិ កុម្មុទ្រោ: ស យោហានោបិ គ្រោមេម្ហុ: ។ 29 អបញ្ច សវិស្ត លោកា: ក  
 រមញ្ញយិន្ត តស្ស វោក្យានិ គ្រោម្ហុត្រា យោហានោ មជ្ជិនេន មជ្ជិតា: បរមេគ្រំ និទិចោមំ មេនេន ។  
 30 កិន្ត ផិវិគិនោ វ្យុវស្តាបកាគ្គ តេនេ ន មជ្ជិតា: សទ្ធវានិ ប្រតិគ្រាស្សោបទេធំ និម្ហុយមិ អកុវិស្តិ ។  
 31 អថ ប្រកុ: កថយាមាស, ធីទានីន្តនេនានិ កេនោបមាមិ? តេ កស្ស សទ្ធកុ: ។ 32 យេ ពាលកា  
 វិបណ្ណាមិ ឧបវិគ្គ បរស្សរមិ អោហុយ វោក្យមិទំ វិទនិ, វយំ យុម្ហុកំ និកេដ វំធីវាទិម្ហុ, កិន្ត យូយំ  
 នោនត្តិម្ហុ, វយំ យុម្ហុកំ និកេដ អោមិម្ហុ, កិន្ត យុយំ ន វ្យុលបិម្ហុ, ពាលកេវតាទ្ធវិសោមិ  
 ឧបមា ភរិទិ ។ 33 យតោ យោហានិ មជ្ជិក អោតត្យ ប្រប់ នោខាទតិ ទ្រោកាញ្ញរសញ្ញ នោបិវតិ  
 តស្តិ យូយំ វិទថ, ភូតត្រស្តោយមិ ។ 34 តត: បរិ មោនវសុត អោតត្យាខាទទិបិញ្ញ តស្តិ យូយំ  
 វិទថ, ខោទក: សុបកគ្គណ្ណបាបិនា ពន្ធកោ ជេនោ ទុគ្គតាមិ ។ 35 កិន្ត ជ្ជោនិនោ ជ្ជោនំ  
 និទិចោមំ វិទុ: ។ 36 បគ្យទេក: ផិវិគិ យិគុំ ភោជនាយ នេម្ហុយតិ តត: ស តស្ស គ្មហិ តត្យ  
 ភោក្កមុបវិម្ហុ: ។ 37 ឯតហិ តត្រិគិនោ គ្មហេ យិគុំ រទ្ធកុមិ ឧបាវក្សិតិ តត្រត្រា តន្តតវាសិនិ  
 កោបិ ទុម្ហុ នោវិបណ្ណប្រស្សរស្ស សម្មដកេ សុតន្តិតេលមិ អោនិយ 38 តស្ស បគ្គតិ បោទយោ:  
 សន្តិដោ តស្សោ វុទ្ធវិ ច នេត្រាម្ហុកិស្ស ចរណេ ប្រក្សាយ្យ និដកថេមាកាវ្យិតិ, តតស្ស ចរណេ  
 ចុម្ហុត្រា តេនេ សុតន្តិតេលេន មមទិ ។ 39 តស្តិ ស និម្ហុយិកា ផិវិគិ មនោ ចិន្តយាមាស,  
 យឡយំ ភរិម្ហុទិ ភរិទិ តហិ ឯនំ សទ្ធកិ យោ សទ្ធវិ សោ កោ កិទ្ធវិ ចេតិ ជ្ជោតុំ គក្កយាតិ  
 យត: សោ ទុម្ហុ ។ 40 តទា យោគុស្តំ ជេតា, ហេ គិមោនិ ត្មោ ប្រតិ មម កិញ្ញិទំ វក្កវម្ហុ;  
 តស្តិ ស ពកាមេ, ហេ តុរោ តទិ វិទុ ។ 41 ឯកោក្កមណិស្ស ទ្រោវិចេមណា វាស្តា, តយោមក:  
 បញ្ចគតានិ មុទ្រោបាទានិ អបរគ្គ បញ្ចគតិ មុទ្រោបាទានិ ធារយាមាស ។ 42 តទនន្តំ តយោ:  
 គោធារាភាវិតិ ស ឧត្តមណិស្តយោ រទ្ធកេ ចក្សមេ; តស្តិ តយោទ្ធវិយោ: កស្តស្តិនិ ប្រោមេម្ហុតេ  
 ពហុ? តទិ ព្រោហិ ។ 43 គិមោនិ ប្រក្សាវច, មយោ ពុម្ពេតេ យស្សាធិកមិ ប្រណំ ចក្សមេ ស ធីតិ;  
 តតោ យិគុស្តំ វ្យោជាហារ, ត្មំ យថាត្តិ វ្យោចារយ: ។ 44 អថ តោ នោវិ ប្រតិ វ្យោយុប្ប  
 គិមោនមវាចតិ, សទ្ធវិមិមា បគ្យសិ? តវ គ្មហេ មយ្យាតេ ត្មំ បោទប្រក្សាយនាត្តិ ជំលំ នោទា:  
 កិន្ត យោមិទេមា នយនជំលេ រទ្ធក បោទៅ ប្រក្សាយ្យ កេវិគោមាកាវ្យិតិ ។ 45 ត្មំ មា ឯ នោចុម្ហុ:  
 កិន្ត យោមិទេមា សទ្ធវិយាគមនាទារក្យ មទិយោទៅ ចុម្ហុតុំ ន វ្យុវស្ត ។ 46 ត្មំ មទិយោត្តមាង្គ  
 កិញ្ញិទិបិ តំលំ នោមទិ: កិន្ត យោមិទេមា មម ចរណេ វសុតន្តិតេលេនាមទ្វិ ។ 47 អតស្តា  
 វ្យោហាមិ, ឯតស្សា ពហុ បោបមក្សម្យត តតោ ពហុ ប្រោយតេ កិន្ត យស្សាយ្យបាបំ កុម្មេតេ សោយ្យ  
 ប្រោយតេ ។ 48 តត: បរិ ស តោ ពកាមេ, ត្មំ វិ បោបមក្សម្យត ។ 49 តទា តេនេ សោទ្វិ យេ

លុក:



ករោក្ខមី ឧបរិវិគ្គស្តេ បរស្សវំ វក្កមាណភិណ, អយំ បចាបំ កង្កមេត ក ឯមះ? 50 កចិន្ត ស តោំ នោរិ ជតាទ,  
តវំ វិគ្គស្តេ បយិច្ឆិត្រាស្ត តទំ កង្កេមេណ វិច្ឆេជ ។

**8** អបរញ្ច យីគោ រទ្ធាទគកិះ គិម្បៃ៖ សោទ្ធវិ នោនានគមមុ នោនាគ្រាមេមុ ច គច្ឆនិ ឥគ្គវិយាជត្វស្ស  
សុសំវាទំ បច្ឆោរយិតំ បច្ឆោរយេ ។ 2 តទា យស្សាមៈ សប្ត ភូតា និរិគច្ឆនិ សោ មគ្គយីនីតិ  
វិច្ឆាតា មរិយមិ ហោរោទ្រាជស្ស គត្តហាធិបតេ៖ ហោរោមេ រទ្ធាយិច្ឆា យោហនា គត្តគានា 3  
បច្ឆភូតយោ យោ ពហ្សៈ សទ្ធាយិះ ទុម្ពភូតេភោ រោគេភ្នក្ក មុត្តា៖ សត្យោ និជិវត្តិ វ្យយិក្ក  
តមសេវន្ត, តោ៖ សវិស្តេន សោទ្ធវិមិ អោសនិ ។ 4 អនន្តំ នោនានគមភោ ពហោ លោកា អោតត្ស  
តស្ស សមិបេនមិលនិ, តទា ស តេក្ស ឯកាំ ទុម្ពភូតកថាំ កថយាមាស ។ ឯកៈ កច្ឆេពលោ ពិជានិ វច្ឆុំ  
ពហិជីតាម, 5 តោរ វបនកាលេ កតិបយានិ ពិជានិ មោគីបាគ្គិ បេតេចុ៖, តតស្តានិ បទតលេ វទ្ធិយិកានិ  
បក្សិភិ រក្សិកានិ ច ។ 6 កតិបយានិ ពិជានិ បោមាណស្តេយេ បតិកានិ យទ្សបិ តោន្យភ្នំកានិ តថាបិ  
រសាភាវាតិ គុគុមុ៖ ។ 7 កតិបយានិ ពិជានិ កណ្តកិវនមធ្យេ បតិកានិ តតៈ កណ្តកិវនានិ សំរុំទ្ធស្ត តោនិ  
ជគ្រសុ៖ ។ 8 តទន្សានិ កតិបយេពិជានិ ច ភូម្យាមុត្តមាយោំ បេតុស្តតស្តាន្យភ្នំវិយិក្ក គតគុណានិ ផលានិ  
ផលេចុ៖ ។ ស តមា កថាំ កថយិក្ក បច្ឆោច្ឆៃ៖ បច្ឆោច្ឆៃ៖, យស្ស គច្ឆោតតុំ គច្ឆោតត្រៃ  
សទ្ធា៖ ស គច្ឆោណេតុ ។ 9 តតៈ បរិ គិម្បៃស្តំ បច្ឆច្ឆរស្ស ទុម្ពភូតស្ស កចិំ តោត្សយិច្ឆិ? 10 តតៈ ស  
វ្យោជហារ, ល្អគ្គវិយាជស្ស តុហានិ ជទ្ធាតតុំ យុម្ពភូតិកាមោ ទិយេតេ កចិន្តន្យេ យថា ទុម្ពភូតិ  
ន បគ្សន្តិ គច្ឆុតត្រាបិ ម ពុគ្សន្តេ ច តទត្ថិ តេមេមាំ បុរស្តតិ តោ៖ សវិច្ឆិ៖ កថា ទុម្ពភូតន្តេន  
កថ្យន្តេ ។ 11 ទុម្ពភូតស្សាស្សាភិប្រាយះ, ល្អគ្គវិយិកថា ពិជស្សបា ។ 12 យេ កថាមាត្រំ គច្ឆោន្តិ កចិន្ត  
បគ្សទិ វិគ្គស្ស យថា បរិគ្រាណំ ន បច្ឆោបច្ឆន្តិ តទាគយេន គេំតានេត្ស ហទ្ធសោត្ត តោំ កថាមិ  
អបហរតិ ត ឯវ មោគីបាគ្គិស្តភូតិស្សបា៖ ។ 13 យេ កថំ គច្ឆុតត្រា សោនន្តំ គច្ឆោន្តិ កចិន្តពទ្ធសមូលក្កតិ  
សទ្ធាយិកាមាត្រំ បច្ឆេតិក្ស បរិក្សាកាលេ ភច្ឆគ្សន្តិ តឯវ បោមាណភូតិស្សបា៖ ។ 14 យេ កថាំ  
គច្ឆុតត្រា យោន្តិ វិចេយចិន្តយោំ ធនលោភេន ឯហិកសុខេ ច មជ្ជន្ត ឧបយុក្កផលានិ ន ផលន្តិ ត  
ឯវាប្តិជកណ្តកិភូតស្សបា៖ ។ 15 កចិន្ត យេ គច្ឆុតត្រា សរលៃ៖ គុទ្ធត្រាគុន្តៈករណៃ៖ កថាំ គច្ឆោន្តិ  
ផៃយិច្ឆិមិ អវលម្ប ផលាន្យក្កាទយន្តិ ច ត ឯវាត្តមម្ពត្សរ្យបា៖ ។ 16 អបរញ្ច បច្ឆទីបំ បច្ឆោជ្យយ កោបិ  
បោត្រោណ នោច្ឆេយតិ តថា ឧដ្ឋោធាបិ ន សទ្ធាបយីតិ, កចិន្ត ទិបាធាណបយិ្សវ សទ្ធាបយតិ,  
តស្តតិ បច្ឆេតកា ទិប្តិ បគ្សន្តិ ។ 17 យន្ត បច្ឆោគយិម្សេត តោទ្ធតិ អប្រកាគិកំ វស្ត កចិមិ ភោស្តិ យច្ឆ  
ន សុវ្យក្កំ បច្ឆោរយិម្សេត តោទ្ធតិ គច្ឆុំ វស្ត កចិមិ ភោស្តិ ។ 18 អតោ យទ្ធា កេន បច្ឆោកាណណ  
គច្ឆោម តត្រ សោវធានា ភវត, យស្ស សមិបេ ពទ្ធវិ តេ តស្តេ បុនទិស្សេតេ កចិន្ត យស្សាគច្ឆេយេ  
ន ពទ្ធវិ តេ តស្ស យទ្សទស្តិ តទបិ តស្តតិ នេម្សេត ។ 19 អបរញ្ច យីគោ រទ្ធាតា ភច្ឆោតតត្ត តស្ស  
សមិបំ ជិកមិមរិះ 20 កចិន្ត ជនតាសម្ពាធាតិ តត្សន្តិ គចិ បច្ឆោបច្ឆុំ ន គេកុ៖ ។ តត្សគ្នតិ តវំ  
មោតា ភច្ឆោតតត្ត តទ្ធាំ សោក្សតិ ចិកិមិន្ទេ ពហិស្តិបទ្ធនតិ វិចត្តិយោំ តស្តេ កថិតាយោំ 21 ស  
បច្ឆោត្រាច្ឆៃ៖, យេ ជនា ល្អគ្គវិយិ កថាំ គច្ឆុតត្រា តទន្សបមាចន្តិ តឯវ មម មោតា ភច្ឆោតតត្ត ។ 22  
អនន្តំ ឯកទា យីគោ គិម្បៃ៖ សោទ្ធវិ នោវិមារហ្ស ជតាទ, អោយាត វយំ ហច្ឆេស្ស បោរិ យោមះ,  
តតស្តេ ជគុ៖ ។ 23 តេមុ នោកោ វោហយត្ស ស និទេស្រោ; 24 អថា កស្តតិ បច្ឆេពលយញ្ចកមាទិ  
ហច្ឆេ នោកាយោំ តវៃក្កោច្ឆន្ទយោំ វិបតិ តោនិ ជគ្រាស ។ តស្តេ យីគោន្តិកំ តត្ស ហេ តុណ  
ហេ តុណ បច្ឆោណ នោ យោន្តិ តទិក្ក តទំ ជោតតយាម្ពត្សរ្យុ៖ ។ តទា ស ឧត្តយ វោយុំ តវៃក្កោគ្ន  
តជីយាមាស តស្តេកោ ន ធិត្ស សទ្ធាវៃ ពភូវតុ៖ ។ 25 ស តោនិ ពភោមេ យុម្ពកំ វិគ្គស្តៈ ក?

តស៊ូត្តេ ភីតា វិស្វិតាគ្គ បរស្សវំ ជតទុះ, អហោ កើទ្ធកយំ មនុជៈ បរំនំ បទានីយញ្ញាទិគតិ តទុកយំ តទាទេធំ វហតិ ។ 26 តតៈ បរំ តទាយីប្រ្យទេគស្ស សម្មខស្ថតិទេវីយប្រទេគេ នទៅកាយទំ លតន្សទំ តដេនវហាមាវាទុ 27 ពហុតិថកាលំ ភ្នូតត្រស្ត ឯកោ មទានុមៈ បុរាទាតត្យ តំ សទាក្យាច្ចការ ។ ស មនុមោ វាសោ ន បរិទេធតិ តទ្ធិហេ ច ន វសនិ កទេវំលំ គុណានមិ អធិវាស ។ 28 ស យីគុំ ទុំប្រៃវ ចទីច្រ្កំ ចការ តស្ស សម្មខេ បតិក្យ ប្រទោចទ្ធិដីតាទ ច, ហេ េ សវិទ្ធិប្រធានេគ្រស្ស បុត្រ, មយា សហ តវ កៈ សម្ពន្ធៈ? តទ្ធិយំ វិនយំ ករាមិ មទំ មទា យទាតយ ។ 29 យតៈ ស តំ មទានុមៈ ត្យក្យ យទាតុមិ អមេធិក្ខតមិ អទាទិទេគ; ស ភ្នូតស្តំ មទានុមមិ អសក្ខិទិ ទទារ តស្សលោកាៈ គុដ្ឋលេន និគខេន ច ពពន្ធុះ; ស តទិ ភំក្យ ភ្នូតវគត្យតិ មធិប្រាស្តវំ យយោ ។ 30 អនន្តវំ យីគុំ ប្រច្ច តវ កទិន្នម? ស ឧរាច, មម នទាម ពទាហិនោ យតោ ពហវា ភ្នូតស្តមាធិគ្រិយុះ ។ 31 អថ ភ្នូតា វិនយេន ជតទុះ, តកិវំ តតត្តំ តន្តុំ មទាជ្ញបយាស្សិន ។ (Abyssos g12) 32 តទា បរិទ្ធិតោបរិ វិហាប្រជុំគ្នាតិ តស្សទិ ភ្នូតា វិនយេន ប្រទោចទុះ, អមុំ វិហាប្រជុំមិ អទាគ្រិយិកុមិ អស្សិន អនុជានីហិ; តតៈ សទានុជជ្ញោ ។ 33 តតៈ បរំ ភ្នូតស្តំ មទានុមៈ វិហាយ វិហាប្រជុំមិ អទាគ្រិយិកុមិ វិហាប្រជុំជាគ្នា តត្រណាតិ កដកេន ចទាវន្តោ ហាទេ ប្រទោណានិ វិជ្ជបុះ ។ 34 តទិ ទុំប្រៃ គុំកររក្សកាៈ បលាយមា នតវ តទ្រាមញ្ញ តត្យ តត្រវិជ្ជត្រន្តំ កថយាមាសុះ ។ 35 តតៈ កទិ វិទ្ធិតមិ ឯតទ្ធិនាតត្តិ លទោកា និកិក្យ យីគុំ េសមីបំ យយុះ, តំ មទានុមៈ ត្យក្ខតំ បរិហិកវិស្តំ សទ្ធិសមាសុមិទិ យីគោគ្រណសន្និទោ សទ្ធិបរិគុំ វិលោក្យ ពិក្យុះ ។ 36 យេ លទោកាស្តស្ស ភ្នូតត្រស្តស្ស សទ្ធិសទ្ធិករណំ ទទុគុស្តេ តេក្យៈ សវិជ្ជត្រន្តំ កថយាមាសុះ ។ 37 តទនន្តវំ តស្ស តទិទេវីយប្រទេគស្ស ចតុទិក្យា ពហវា ជនា អតិគ្រស្ស វិនយេន តំ ជតទុះ, ភានំ អស្សកំ និកដាទិ វិទ្ធិតត្យ តស្សតិ ស នទាវមារុហ្យ តតោ វិទ្ធិយុដ្ឋ ជតាម ។ 38 តទានិ ត្យក្ខតតមនុជស្តេន សហ សទ្ធិតតុំ ប្រទាតទិ យាញ្ញក្រ 39 កទិន្ន តទតត្តិមិ ញ្ញគ្រៈ កទិទ្ធិហាកម្ម កទ្ធិតវានំ តតិ និវេជនំ តត្យ វិជ្ជបយ, យីគុំ កថាមេតទំ កថយិក្យ តំ វិសសដិ ។ តតៈ ស វិទ្ធិត្យ យីគុំ យន្តហាកម្ម ចការ តតិ បុរស្ស សវិទ្ធិត្រ ប្រកាគយិតុំ ប្រទាណេ ។ 40 អថ យីគោ បរាវត្រាតតេ លទោកាស្តំ អទាទរណ ជត្រហុ វិទ្ធិស្សត្តេ សវិទ្ធិ តេមបក្សាញ្ញក្រិវ ។ 41 តទនន្តវំ យាយីនទិ ភជនគេហស្សេកោធិប អទាតត្យ យីគោគ្រណយទោៈ បតិក្យ សទ្ធិនិវេជនាតមនាតត្តិ តស្សិន វិនយំ ចការ, 42 យតស្សស្ស ទទ្ធិទាគរិវិយស្ស កន្សែកាសីតិ សទា មទ្ធិតកយ្យាភវតិ ។ តតស្សស្ស តមនកាលេ មទាតទិ លទោកានទំ មហានិ សមាតមោ ពរាវំ ។ 43 ទទ្ធិទាគរិវិយស្ស ប្រទាណេ តត្រស្ស នទានា វិទ្ធិទ្រាគុកិក្យតា សវិទ្ធិស្ស វិទ្ធិយិក្យបិ សទ្ធិសស្សំ ន ប្រទាបទ្ត យទា យទោមិកិ សទា យីគុំ េសមីបំ បក្សាទាតត្យ តស្ស វិស្តត្រន្តិ បស្សធិ ។ 44 តស្សតិ តត្រណាតិ តស្ស រក្សស្រាវាវា រទុះ ។ 45 តទានិ យីគុំ វិទ្ធិ កេនាហំ សទ្ធិម្ពៈ? តតោននេ កែវនង្គិក្ខតេ បទិកស្សស្ស សង្កិនគុវិទ្ធិនិ, ហេ តុរោ លទោកា និកដស្ថាៈ សន្តស្តវំ ទេហេ យីមយន្តិ, តថាបិ កេនាហំ សទ្ធិម្ពតិ ភានំ កុតៈ បទ្ធិត្រិ? 46 យីគុំ កថយាមាស, កេនាប្យហំ សទ្ធិម្ព, យតោ មត្តៈ គក្កិ វិទ្ធិតតេតិ មយា និគ្និតមជ្ជយិ ។ 47 តទា សទា នទាវំ សទ្ធិយំ ន តុប្តតិ វិទ្ធិក្យ កម្មមា នា សតិ តស្ស សម្មខេ បបាត; យេន និមិត្តេន តំ បស្សធិ សទ្ធិមាត្រាច្ច យេន ប្រកាណ សទ្ធិស្សាភវតិ តតិ សវិទ្ធិ តស្ស សទា ក្សាទាចខ្យោ ។ 48 តតៈ ស តទំ ជតាទ ហេ កន្សេ សទ្ធិស្សា ភវ, តវ វិទ្ធិសស្សទំ សទ្ធិស្សមិ អកាមទិ តទ្ធិ ក្សេមេណ យទាហិ ។ 49 យីគោធតទ្រាវិទ្ធិនកាលេ តស្សាធិបតេ វិទ្ធិវេជនាតិ កត្តិលទោកា អទាតត្យ តំ ពរាមេ, តវ កន្សា មទ្ធិត តទុំ មទា កទ្ធិនា ។ 50 កទិន្ន យីគុំ មាតណិវិទ្ធិធិបតិ វិទ្ធិវេជនា, មទា ភវិទ្ធិ កេនាហំ វិទ្ធិសិហិ តស្សតិ សទា ជីវិម្យតិ ។ 51 អថ តស្ស និវេជនេ ប្រទាបទ្ត ស បទិក យទោហានំ យទាត្រពញ កន្សាយា មទាតវំ បទិកញ វិនា, អន្សំ កញ្ជន ប្រវេម្ពុំ វិទ្ធិវេជនា ។ 52 អបញ្ច យេ

លុកៈ

រុទ្ធី វិលបន្តិ ច តានិ សវ្វ័និ ជនានិ ឧវាច, យូយំ មហា រោទិម្ហ កន្យា ន ម្ហូតា នចិទ្រាតិ ។ 53 កចិន្ត សហ នចិក្កិកំ ម្ហូតេតិ ជំលាតត្វា តេ តមុបជហស្ថុះ ។ 54 បគ្គតិ ស សវ្វ័និ ពហិះ កច្ចុត្យ កន្យាយាៈ ករោ ធូត្វាជុហុវំ, ហេ កន្យេ ត្វមុត្តិម្ហ, 55 តស្មតិ តស្យាៈ ប្រហាណេមុ បុន្យាតេមុ សហ តត្ត្យណាទិ ឧត្តស្សោ ។ តទានី តស្សេ កចិញ្ជិទិ ភក្ស្យំ ទោតុមិ អោទិទេត ។ 56 តតស្ស្យាៈ បចិត្តោ វិស្សយំ តតោ កចិន្ត ស តោវាទិទេត យដនាយា ឯតស្ស្យាៈ កថំ កស្មេចិទិ មហា កថយតំ ។

**9** តតៈ បរិ ស ទ្វាទត្តិម្យាណាហុយ ភូតានិ ត្វាជយិតុំ រោតានិ ប្រតិកត្តិញ្ញូ តេន្យាៈ គត្តិមាធិបត្យញ្ញ ទទោ ។ 2 អបរញ្ញ ល្អត្រវិយាជ្យស្ស ស្ថសំវាទំ ប្រកាគយិតុមិ រោតិណាមាណេត្រ្យ កត្តិញ្ញូ ប្រេណេណកាលេ តានិ ជតា ។ 3 យាត្រាតត្តិ យម្ហិ វុស្ត្របុដកំ ភក្ស្យំ មុទ្រា ទ្វតិយស្រមិ, ឯមហំ កចិមិ មហា ត្វហិ ។ 4 យូយញ្ញ យន្តិវគនំ ប្រវិគថ នគរត្យាតបយិ្យនតំ តន្តិវគនេ តចិម្ហ ។ 5 តត្រ យទិ កស្សចិតិ បុរស្ស លោកា យុម្ពាភាតិថ្យំ ន កុវិទ្ធី តហិ តស្មន្តតាទិ តមនកាលេ តមេហំ វិវុទ្ធិ មហាក្សត្តិ យុម្ពាភំ បទត្វេនីៈ សម្យាតយត ។ 6 អថ តេ ប្រស្មយ សវ្វ័ត្រ ស្ថសំវាទំ ប្រចារយិតុំ បចិឱតានិ ស្វស្ថានិ កត្តិញ្ញូ គ្រហមេមុ ភ្រមិតុំ ប្រចារមិវ ។ 7 ឯតហិ ហេនោ រោជា យចិគោៈ សវ្វ័កមច្ឆិណាំ វាតត្តិហំ គ្រុត្វា ភូតមុទិវិដេ 8 យតៈ កេចិទ្វេយចិ ហេហនិ គុគានាទទតិម្ហ ។ កេចិទ្វេយៈ, ឯយោ ទគិនំ ទត្តវានំ; ឯវមន្យលោកា ឧចុះ ប្រវិទ្ធិយៈ កត្តិ ភវិម្យទ្វិ សម្មិតៈ ។ 9 កចិន្ត ហេនោវាច យោហនៈ គិណេហមនិនទមិ តទានី យស្សេទ្វក្កមច្ឆិណាំ វាតត្តិហំ ប្រហាប្មោមិ ស កះ? អថ ស តំ ទ្រម្ហិ ព្វត្តិ ។ 10 អនន្តំ ប្រេវេតាៈ ប្រត្យាតត្យ យានិ យានិ កម្ម្ហាណិ ចក្រស្ថានិ យចិគរ កថយាមាស្ថុះ តតៈ ស តានិ ពេត្រ្យនាមកនគរស្ស វិចិនំ ស្ថានំ នចិត្ត តតុំ ជតា ។ 11 បគ្គលិ លោកាស្ថិ វិទិត្យ តស្ស បគ្គតិ យយុះ; តតៈ ស តានិ នយនិ ល្អត្រវិយាជ្យស្ស ប្រសង្កម្ពានំ, យមេហំ ចចិត្តយា ប្រេយោជនមិ អាលីតិ តានិ ស្វស្ថានិ ចការ ច ។ 12 អបរញ្ញ ទិវាវសន្នេ សតិ ទ្វាទត្តិម្យា យចិគោន្តិកមិ ឯត្យ កថយាមាស្ថុះ, វិយមត្រ ប្រោនន្តស្ថានេ តចិម្ហមះ, តតោ នគរាណិ គ្រហមាណិ តត្យ វាសស្ថានានិ ប្រហាប្ម ភក្ស្យទ្រវាណិ ក្រេតតុំ ជននិវហំ ភវានំ វិស្សជតុ ។ 13 តទា ស ឧវាច, យូយមេវ តានិ កេជយត្វៈ តតស្តេ ប្រេយោច្ឆស្ថិ នចិកដេ កេវេលំ បញ្ច ប្ហុបា ទ្វោ មត្ស្រា ច វិទិត្យន្នេ, អតឯវ ស្ថានានមិ តត្យ នចិមិត្តមេតេហំ ភក្ស្យទ្រវមុ ន ក្រេតេមុ ន ភវិតិ ។ 14 តត្រ ប្រោយេណ បញ្ចសហស្រាណិ បុរុមា អោសនិ ។ 15 តទា ស គិម្ហានិ ជតា បញ្ចគតិ បញ្ចគជនៈ បចិត្តិកច្ចុត្យ តានុបជយត, តស្មតិ តេ តទន្ធសាណេ សវ្វ័លោកានុបជយាយាស្ថុះ ។ 16 តតៈ ស តានិ បញ្ច ប្ហុបានិ មនិទ្វេយញ្ញ ត្វហិត្យ ស្វតំ វិលោក្យេត្វរគុណានិ កចិត្តិយាញ្ញេ ភង្ក ច លោកេវៈ បរិវេមណាត្តិ គិម្ហេមុ សមិយាយ្ហក្រំ ។ 17 តតៈ សវ្វ័ភេត្យ ត្វប្ហុ តតា អវិគ្ហានាញ្ញ ទ្វាទត្តិ ឧល្លកានិ សំជត្វហុះ ។ 18 អថេកទា នចិជនេ គិម្ហនៈ សហ ប្រហាតត្តិណកាលេ តានិ ប្រច្ឆ, លោកា មហំ កំ វទន្តិ? 19 តតស្តេ ប្រោចុះ, ត្វហំ យោហន្ត្រកំ វទន្តិ; កេចិតិ ត្វហិ ឯយិវ វទន្តិ, ប្ហុវិកាណិកៈ កត្តិ ភវិម្យទ្វិ គុគានាទិ ឧទតិម្ហ តត្របិ កេចិទិ វទន្តិ ។ 20 តទា ស ឧវាច, យូយំ មហំ កំ វទថ? តតៈ បចិត្ត ឧត្តវានំ ត្វមិ ល្អត្រវិមិក្កុះ បុរុមះ ។ 21 តទា ស តានិ ទ្វេយមាទិទេត, កថាមេតហំ កស្មេចិទិ មហា កថយត ។ 22 ស បុនុវាច, មនុម្យបុត្រេណ វហុយាតនា ភោក្ស្យាៈ ប្រោចិនលោកនៈ ប្រោធានយាដកេវាបកេគ្គ សេវេវយុយ ហន្ត្រៈ កចិន្ត ត្វតិយទិវេ គុគានាទិ តេនោកត្រវមិ ។ 23 អបរិ ស សវ្វ័នុវាច, កត្តិ យទិ មម បគ្គតិ តតុំ វាញ្ញតិ តហិ ស ស្វំ ទោម្យតុ, ទិទេ ទិទេ ក្រុត្តិ ត្វហិត្យ ច មម បគ្គាទាតត្វតុ ។ 24 យតោ យៈ កត្តិ ស្វប្រាណានិ វិក្សិមតិ ស តានិ

ហោរយីម្បតិ, យះ កង្កិន មទត្ថំ ប្រោណានិ ហោរយីម្បតិ ស តានិ រក្សិម្បតិ ។ 25 កង្កិទ្ធ យទិ សវ្វិ ជតតិ ប្រោបប្បោតិ កចិន្ត សទ្ធប្រាណានិ ហោរយតិ សទ្ធយំ វិនិគ្គតិ ច តហិ តស្ស កោ លោកះ? 26 បុន រៀនះ កង្កិន មទំ មម វោក្សំ វោ យជ្ជស្សទំ ជោនាតិ មនុម្បបុត្រោ យទា សទ្ធស្ស បចិត្តក្ខំ បរិគ្រាណាំ ទូតានាញ តេជោភិះ បរិវេទិតិ អោតមិម្បតិ តទា សោបិ តំ លជ្ជស្សទំ ជទ្ធាស្សតិ ។ 27 កចិន្ត យុម្ភនហិ យថាត្ថំ វិទាមិ, ល្អត្រវិយរាជតំ ន ទទ្ធស្សា មទ្ធក្សំ នោស្សទិម្បន្តេ, ឯតាទូគោះ កចិយន្តោ លោកា អត្រ សន្តេនបចិ ទណ្ឌយមានោះ សន្តិ ។ 28 ឯតទាខ្យានកថនាតិ បរិ ប្រោយេណាម្ភស ទទិសេមុ តតេមុ ស បចិត្រ យោហនំ យោក្ខពញ តទ្ធិត្ថ ប្រោតតិ ឆ្លុយិច្ចំ បរិវិគមេកំ សមារុហោ ។ 29 អថ តស្ស ប្រោតតិ ឆ្លុនកាលេ តស្ស មុខាភូតិរន្ស្សា ជោតា, តទិយំ វស្តមុជ្ជយគុក្ខំ ជោតំ ។ 30 អបរញ្ច មទ្ធសា ឯលិយគ្នោកោ តេជស្តិនោ ទទ្ធស្សោ 31 តោ តេន យទិគាលម្បន យោ មទ្ធក្សុះ សោតិម្បត តទិយំ កថំ តេន សោទទ្ធិ កថយិកុមិ អោរភាតេ ។ 32 តទា បចិត្រាទយះ សទ្ធស្ស សង្កិនោ នចិទ្រយាក្ខម្ភ អោសនិ កចិន្ត ជោតរិក្ស តស្ស តេជស្តេន សោទទ្ធិមិ ឧត្តិម្ភន្តោ ជេនោ ច ទទ្ធកុះ ។ 33 អថ តយោរុកយោ រុមនកាលេ បចិត្រោ យិច្ចំ ពភាមេ, ហេន តុនានសទ្ធាកំ សទ្ធានេនសទ្ធានិ សទ្ធានិ គុកា, តត ឯកា តទ្ធកត្តិ, ឯកា មទ្ធសាត្តិ, ឯកា ឯលិយាត្តិ, ឥតិ តិស្រះ កុដ្យោស្សាភិ រទ្ធិមិច្ចិយន្តា, ឥមំ កថំ ស ន វិវិច្ឆ កថយាមាស ។ 34 អបរញ្ច តទ្ធក្សុវទនកាលេ បយោទ ឯក អោតត្ស តេមមុបរិ ឆោយំ ចការ, តតស្តន្តេ តយោះ ប្រេវគាតិ តេ គគង្គិវ ។ 35 តទា តស្សតិ បយោទាទិ ឥយមាកាគីយា វោណិ នចិដីតាម, មមាយំ ប្រេវិយះ បុត្រ ឯតស្ស កថាយំ មនោ នចិត្ត ។ 36 ឥតិ គេជ្ជ ជោតេ តេ យិច្ចមេកាកិនិ ទទ្ធកុះ កចិន្ត តេ តទានិ តស្ស ទទិនស្ស វោចមេកាមបិ នោក្ស មនះសុ សទ្ធាបយាមាសុះ ។ 37 បនហនិ តេមុ តស្សច្រៃណាទិ អវរុលេមុ តំ សោក្សាភិ កត្តំ ពហោ លោកា អោជតុះ ។ 38 តេមទំ មធាទិ ឯកោ ជន ឧច្ឆ្រវាច, ហេន តុណ អហំ វិនិយំ កោមិ មម បុត្រំ ប្រេវិ កទ្ធាទ្ធិមិ កោត, មម ស ឯវិកះ បុត្រះ ។ 39 ភទ្ធតេន ឆ្លុតះ សនិ សំ ប្រេវសំ ចិច្ច្នំ កោតិ តន្តខាតិ ជេណោ នចិត្តិន្តិ ច, ភទ្ធត ឥតំ វិទាយិ កទ្ធិម្ភា ប្រោយគង្គ នច្យជតិ ។ 40 តស្សតិ តំ ភទ្ធតំ តទ្ធាជយិច្ចំ តវ គចិម្សសមិប នច្យជទយំ កចិន្ត តេន ន គេនកុះ ។ 41 តទា យិច្ចវិទិតិ, វេន អោវិគ្សសិនិ វិបថតាមិនិ វិគ កតិកាលានិ យុម្ភាភិះ សហ សទ្ធាស្សាម្បហំ យុម្ភាភិ អោចរណានិ ច សហិម្ប? តវ បុត្រមិហានយ ។ 42 តតស្តសិនិ ឧតតមាត្រ ភទ្ធតស្តំ ភទ្ធតោ បោតយិក្ស វិទទារ; តទា យិច្ចស្តមមេជ្ជ ភទ្ធតំ តជិយិក្ស ពោលកំ សទ្ធតំ កទ្ធស្ស តស្ស បចិត្រ សមបិយាមាស ។ 43 ល្អត្រវស្ស មហាគក្ខិម ឥមំ វិលោក្ស សវ្វិ ចមច្ឆក្រុះ; ឥតំ យិច្ចោះ សវ្វិភាភិះ ក្រេវិយាភិះ សវ្វិលេវិលោក្ខយិម្ប មន្សមាទេ សតិ ស គចិម្សានិ ពភាមេ, 44 កថេយំ យុម្ភកំ កណិមេ ប្រេវិគតុ, មនុម្បបុត្រោ មនុម្ភាណាំ ករមុ សមបិយិម្បតេ ។ 45 កចិន្ត តេ តោំ កថំ ន ពុធិន, សទ្ធស្សាភាវាតិ តស្សា អភិប្រាយស្តេមំ ពោតតម្ភោ ន តវ្ស; តស្សា អោគយះ ក ឥត្សបិ តេ កយាតិ ប្រេវ្តុំ ន គេនកុះ ។ 46 តទានន្តំ តេមទំ មធ្យេ កះ គ្រេនេម្ភះ កថាមេតំ តទ្ធិត្ថ តេ មចិថោ វិវាទំ ចក្រុះ ។ 47 តតោ យិច្ចស្តេមំ មនោភិប្រាយំ វិទិក្ស ពោលកមេកំ តទ្ធិត្ថ សទ្ធស្ស នចិកដេ សទ្ធាបយិក្ស តោនិ ជតាទ, 48 យោ ជេនោ មម នោម្ភស្ស ពោលាស្សាតិថ្ងំ វិទេតាតិ ស មមាតិថ្ងំ វិទេតាតិ, យគ្គ មមាតិថ្ងំ វិទេតាតិ ស មម ប្រេវេកស្សាតិថ្ងំ វិទេតាតិ, យុម្ភកំ មធ្យេយះ សទ្ធាំ សវ្វិស្សាតិ ក្សុទ្ធរំ ជោនិតេ ស ឯវ គ្រេនេម្ភោ ភរិម្បតិ ។ 49 អបរញ្ច យោហានិ វិទ្យោជហារ ហេន ប្រេវេ តវ នោម្ភ ភទ្ធតានិ តទ្ធាជយន្តិ មនុម្ភមិ ឯកំ ទទ្ធស្សន្តោ វយំ, កចិន្តស្សាភិមិ អបគ្គទិ គោមិក្សតិ តំ នច្យមេតាមិ ។ តទានិ យិច្ចវាច, 50 តំ មចា នចិមេធត, យតោ យោ ជេនោស្សា កំ ន វិបក្សះ ស ឯវាស្សា កំ សបក្សោ ភរិមិ ។ 51 អនន្តំ តស្សាណាហោសមយ ឧបស្ថិតេ ស សទ្ធានិ ចេតា

យូរឆ្ងាយម្តង ប្រព្រឹត្តិ យោគ្រា កត់ខ្លួន និមិត្តិក្សាត្រូវទ្រូតានិ ប្រយោមយាមាស ។ 52 តស្មើ តេ គត្យ តស្ស ប្រយោជនីយទ្រវាណិ សំគ្រហឹតុំ គោមិហោណីយានំ ត្រាចាមំ ប្រវិវិគុះ ។ 53 កិន្ត ស យូរឆ្ងាយម្តង នគរ យោតិ តតោ ហោតោ រោតោកស្តស្សាតិច្យំ ន ចក្រុះ ។ 54 អតងវ យោក្សេហានៅ តស្ស គិឡោ តទិ ទ្វេម្ប ជតទតុះ, ហោ ប្រោហោ ឯយោ យថា ចការ តថា វយមបិ កិច្ចំ តតណាទិ អគាតន្តមិ ឯតានិ ភស្តិកត្តិញ្ញូ វិហ្មិមាជ្ឈបយាមះ? ភវានិ កិមិច្ឆតិ? 55 កិន្ត ស មុខំ បរាវត្ស តានិ តជ័យិក្ស តទិតវានិ យុហ្មកំ មនោភារៈ កេះ, ឥតិ យូយំ ន ជានីថ ។ 56 មនុជសុតោ មនុជានំ ប្រាណានិ នាគយិច្ចំ នាគច្ឆតិ, កិន្ត រក្សិត្តមិ អគាតច្ឆតិ ។ បគ្មទិ ឥត្រាមំ តេ យយុះ ។ 57 តទនន្តរំ បថិ តមនកាលេ ជន ឯកស្តំ ពរាមេ, ហោ ប្រោហោ ភវានិ យត្រ យោតិ ភវតា សហាមបិ ត្រត យោស្សាមិ ។ 58 តទានិ យិធុស្តម្បាច, តោមាយូនំ តតភ្នំ អោសតេ, វិហាយសីយវិហានំ និខានិ ច សន្តិ, កិន្ត មោនវតនយស្ស គិរិះ ស្ថាបយិច្ចំ ស្ថានំ នាស្តិ ។ 59 តតះ បរិ ស ឥតរជនំ ជតាទ, ត្នំ មម បគ្មទិ ឯហិ; តតះ ស ឧវាច, ហោ ប្រោហោ ប្បវិវិ បិច្ឆិ គុណេ ស្ថាបយិច្ចំ មមាមិទិតុ ។ 60 តទា យិធុរាច, មូតា មូតានិ គុណេ ស្ថាបយន្ត កិន្ត ត្នំ តត្រេត្រវិយាជ្ឈស្ស កថំ ប្រាចារយ ។ 61 តតោន្យះ កថយាមាស, ហោ ប្រោហោ មយាបិ ភវតះ បគ្មទិ គំស្សតេ, កិន្ត ប្បវិវិ មម និវេជនស្ស បរិជនានាមិ អនុមតិ គ្រហឹតុមិ អហមាទិគ្យេ ភវតា ។ 62 តទានិ យិធុស្តំ ប្រោក្កានិ, យោ ជនោ លាង្កលេ ករមបិយិក្ស បគ្មតិ បគ្មតិ ស ល្អិត្រវិយាជ្ឈំ នាហិ ។

**10** តតះ បរិ ប្រកុរបរានិ សប្តតិគិម្យានិ និយុជ្ឈ ស្នូយំ យោនិ នគរណិ យោនិ ស្ថានានិ ច គមិម្យតិ តានិ នគរណិ តានិ ស្ថានានិ ច ប្រព្រឹត្តិ ទ្វេវោ ទ្វេវោ ជនោ ប្រហិតវានំ ។ 2 តេក្យះ កថយាមាស ច គស្សានិ ពល្លនីតិ សត្យំ កិន្ត ឆទេកា អល្លេ; តស្មេតោះ គស្សក្សេត្រេ ឆទេកានិ អបរាសបិ ប្រយោមយិច្ចំ ក្បួនេត្រស្សមិនំ ប្រាចាតិយ្យំ ។ 3 យូយំ យោត, បគ្មត, វិទ្ធាណា មធ្យេ មេមគារានិ យុហ្មនិ ប្រហិណោមិ ។ 4 យូយំ ក្បួនេទ្រំ មហទិ វា វសនសម្បជកំ បាទុកាគ្ន មមា ត្នូហ្មិត, មមាតិមធ្យេ កមបិ មមា នមត ច ។ 5 អបរញ្ញ យូយំ យទិ យតិ និវេជនំ ប្រវិគថ តត្រ និវេជនស្សាស្ស មង្គលំ ភូយាទិ វា ក្បួនេ ប្រថមំ វទត ។ 6 តស្មើ តស្មើ និវេជនេ យទិ មង្គលាប្រតំ ស្ថាសស្សតិ តហិ តន្តង្គំ តស្ស ភវិម្យតិ, នោចេតិ យុហ្មនិ ប្រព្រឹត្តិ បរាវត្សិតេ ។ 7 អបរញ្ញ តេ យត្តិញ្ញិទិ ទោស្សន្តិ តទេវ ភក្កុ បិក្ស តស្មើ ឆិវេជនេ ស្ថាសស្សតេ; យតះ កម្មិកា វិជនោ ភក្កិមិ អបិកិ; ត្នូហាទិ ត្នូហំ មមា យោស្សតេ ។ 8 អន្សច្ច យុហ្មសុ កិមបិ នគរំ ប្រវិវិ ឆេមុ លោកា យទិ យុហ្មកមិ អតិច្ចំ កវិម្យន្តិ, តហិ យតិ ខាទ្យមិ ឧបស្សាន្តិ តទេវ ខាទិម្យតេ ។ 9 តន្តគរស្មានិ រោតិណះ ស្ថានានិ កវិម្យតេ, ល្អិត្រវិយាជ្ឈំ យុហ្មកមិ អន្តិកមិ អោតមតិ កថាមេតាញ ប្រាចារយិម្យតេ ។ 10 កិន្ត កិមបិ បុរំ យុហ្មសុ ប្រវិវិ ឆេមុ លោកា យទិ យុហ្មកមិ អតិច្ចំ ន កវិម្យន្តិ, តហិ តស្ស នគរស្ស បន្ទានំ គត្យ កថាមេតា វិម្យតេ, 11 យុហ្មកំ នគរិយា យោ ឆុល្លោនស្ថានសុ សមលតនិ តោ អបិ យុហ្មកំ ប្រាចាតិក្សេនេ សោក្សាត្តិ សម្បាតយាមះ; តថាបិគ្រវាជ្ឈំ យុហ្មកំ សមិបមិ អគាតមិ ឥតិ និមិត្តិ ជានីត ។ 12 អហំ យុហ្មកំ យោតត្តិ កថយាមិ, វិចារទិនេ តស្ស នគរស្ស ទគាតះ សិទោមោ ទគា សហា ភវិម្យតិ ។ 13 ហោ ហោ កោរាសិនិ នគរ, ហោ ហោ ពៃត្រេទានគរ យុរយោមិធ្យេ យោគ្មានិ អគាគ្នយិណិ កម្មិណ្យក្រិយន្ត, តានិ កម្មិណិ យទិ សោរាសិទោនោ រុត្រយោរការិម្យន្ត, តទា ឥតោ ពហុទិនប្បវិវិ តន្តិវាសិនះ គណស្រណិ បរិធាយ តោត្រមុ ភស្ត វិលិយ្យ សមុបិគ្ស សមខេត្យន្ត ។ 14 អតោ វិចារទិវេស យុហ្មកំ ទគាតះ សោរាសិទោន្តិវាសិនំ ទគា សហា ភវិម្យតិ ។ 15 ហោ កជនិហិម្យ, ត្នំ ស្ថាតិ យោវិទិ ឧន្តតា កិន្ត នរកំ យោវតិ ន្យត្រវិម្យសិ ។ (Hades 986) 16 យោ ជនោ យុហ្មកំ

វាក្យ ត្រូវហ្នូតិ សម្បែវវាក្យ ត្រូវហ្នូតិ; កិច្ច យោ ជនោ យុឡុកមិ អវជ្ជំ ករោតិ ស មមែវវជ្ជំ ករោតិ; យោ ជនោ មមាវជ្ជំ ករោតិ ច ស មគ្រុវរកស្សាវជ្ជំ ករោតិ ។ 17 អថ តេ សប្បុតិគិម្យា អនានន្ទេន ប្រត្យាគត្យ កថយាមាសុ្ា; ហេ ប្រណោ ភវតោ នាម្ហ ភូតា អប្បស្មកំ វិគីភវន្តិ ។ 18 តទានី ស តានី ជតាទ, វិទ្យតមិវ សុត្តចិត្តិ បតន្តំ គវៃតានមិ អទគីមិ ។ 19 បគ្យត សប្បានី វិទ្ធិកានិ វិចហោះ សវ្វិប្បាមាវក្ខ បទតលេ វទ្ធរយិយតុំ យុឡុក្យ គក្ខិ ទទាមិ តស្មទិ យុឡុកំ កាបិ ហោនិ វទ្ធរ ភវិម្យតិ ។ 20 ភូតា យុឡុកំ វិគីភវន្តិ, ឯកន្តិមិគ្គតិ មា សម្មុយសត, សុត្តចិត្តិ យុឡុកំ នាមាសិ ឈិខិតានិ សន្តិទិ និមិគ្គំ សម្មុយសត ។ 21 តទ្យដិកាយំ យីគុ វទ្ធសិ ជតាហ្សទៈ កថយាមាស ហេ សុត្តិប្បិដ្ឋានកាធិបតេ បចិត្តស្តំ ជុចានវតំ វិទ្យមាញ លោកានំ បុរស្មតិ សវ្វិមេតទិ អប្រកាគ្យ ពោធិកានំ បុរស្មតិ ប្រោកាគយ ឯតស្មទ្រោតោស្តំ ធន្យ វិទាមិ, ហេ បចិត្តវត្តំ ភវតុ យទិ ឯតទេវ តវ តោចរ ឧត្តមមិ ។ 22 បចិត្តា សវ្វិណិ មយិ សមបចិត្តានិ បចិត្តវិនា កោបិ បុត្រំ ន ជានាតិ កិច្ច បុត្រំ វិនា យស្ម ជនាយ បុត្រស្តំ ប្រកាគិតវានំ តញ វិនា កោបិ បចិត្តំ ន ជានាតិ ។ 23 តបៈ បវ ស គិម្យានិ ប្រតិ បរាវត្យ តុប្តំ ជតាទ, យូយមេតានិ សវ្វិណិ បគ្យថ តតោ យុឡុកំ ចក្កំ ធន្យានិ ។ 24 យុឡុសំ វិទាមិ, យូយំ យោនិ សវ្វិណិ បគ្យថ តានិ ពហោ ភវិម្យាទិនោ ភូបតយគ្គ ទ្រប្បមិច្ឆនោបិ ទ្រប្បុនំ ន ប្រោហប្បុនំ, យុឡុភិ វទ្ធរ យោៈ កថាគ្គ គ្រូយន្ត តោៈ គ្រូចោតមិច្ឆនោបិ គ្រូចោតុំ នាធិកន្ត ។ 25 អនន្តរមិ ឯកោ វិទ្យវស្មបក ឧត្តយ តំ បវិក្កិច្ឆំ បប្រច្ឆ, ហេ ឧបទេគក អនន្តយុ្ា: ប្រោហប្បុយេ មយា កិចំ ករណីយំ? (aiOnios g166) 26 យីគុៈ ប្រត្យាវាច, អត្រាត្តិវេទ្យវស្មយំ កិចំ ឈិខិតមស្តិ? ត្រូមំ កើទុកិ បវសិ? 27 តតៈ សោវទតិ, ត្រូមំ សវ្វិន្តៈករណៈ សវ្វិប្រាណៈ សវ្វិគក្កិភិ: សវ្វិចិត្តគ្គ ប្រណោ បរមេគ្គ ប្រោមេ កុរុ, សមីបវាសិនិ សុវតិ ប្រោមេ កុរុ ច ។ 28 តទា ស កថយាមាស, ត្រូមំ យថាត្តិ ប្រត្យាវាចៈ, ឥត្តមិ អចារ តេនៃវ ជីវិម្យសិ ។ 29 កិច្ច ស ជនៈ សុត្តំ និទិទ្វិហោមិ ជុចាបយិច្ឆំ យីគុំ បប្រច្ឆ, មម សមីបវាសិ កៈ? តតោ យីគុៈ ប្រត្យាវាច, 30 ឯកោ ជនោ យិគ្នាយម្យាទិ យិវិហោបុរំ យាតិ, ឯតហិ ទស្សនំ កមេ បតិចេ តេ តស្យ វស្មទិកំ ហ្នូតវន្តៈ តមាហត្យ ម្នុតប្រាយំ កុត្យ ត្យក្យ យយុៈ ។ 31 អកស្មទិ ឯកោ យាជកស្តេន មាតតិណេ គ្រូនិ តំ ទ្រូម្យ មាតតិស្យាធិន្ទ ជតាម ។ 32 ឥត្តមិ ឯកោ ឈរេវិយស្តត្រនំ ប្រោហប្បុ តស្យានិកំ តត្យ តំ វិលោក្យាន្យេន បាគ្រូនិ ជតាម ។ 33 កិច្ចន្ទកៈ គោមិណេយោ គ្រូនិ តត្រនំ ប្រោហប្បុ តំ ទ្រូម្យទយត ។ 34 តស្យានិកំ តត្យ តស្យ កុត្យតេមុ តំ ទ្រោកាប្បរសញ ប្រក្សិប្ប កុត្យតានិ ពទ្ធ និវាហនោបិ តមុបវគ្គ ប្រោសីយត្រូមិ អានីយ តំ សិមេវ ។ 35 បវស្មិនិ ទិវិសេ និជតមនកាលេ ទ្រោម មុទ្រាប្រាទៅ តទ្រូហស្មិនេ ទ្រូត្យទតិ ជនមេន សរេវស្ម តត្រ យោចេចិកោ វិទ្យយោ ភវិម្យតិ តមមំ បុនភតមនកាលេ បរិគោត្យាមិ ។ 36 ឯមំ ត្រោយាណំ មធ្យេ តស្យ ទស្សហស្មបតិចេ ជនស្យ សមីបវាសិ កៈ? ត្រូយា កិចំ ពុឡុតេ? 37 តតៈ ស វិទ្យវស្មបកៈ កថយាមាស យស្មស្មិនិ ទយំ ចការ ។ តទា យីគុៈ កថយាមាស ត្រូមិ តត្យ តថាចរ ។ 38 តតៈ បវ តេ គ្រូនំ ឯកំ ត្រោមំ ប្រវិគុៈ; តទា មត្តិនាមា សុត្តិ សុត្តត្រោ តស្យាតិថ្យំ ចការ ។ 39 តស្មតិ មិយមិ នាមធមយា តស្យា ភគិនី យីគុៈ បទសមិប ឧវិគ្គ តស្យាបទេគកថំ គ្រូចោតមារេ ។ 40 កិច្ច មត្តិ នានាបរិចយិវាយំ វិទ្យា ពក្ខ តស្មទ្រោតោស្ម សមីបមាត្រ ពភាមេ; ហេ ប្រណោ មម ភគិនី ករេវ មមោបិ សវ្វិកម្មណំ ភារមិ អបចិត្តវតិ តត្រ ភវតា កិច្ចិទិ មនោ និធិយតេ កិច្ចិ? មម សាហាយំ កត្តំ ភានំ តោមាទិគតុ ។ 41 តតោ យីគុៈ ប្រត្យាវាច ហេ មត្តិហេ មត្តិ, ត្រូមំ នានាកាយិមេ ចចិត្តិវតិ វិទ្យា ចាសិ, 42 កិច្ច ប្រោយោជនីយមិ ឯកមាត្រមិ អោសេ ។ អបរញ យមុត្តមំ ភាគំ កោបិ ហត្តិុំ ន គក្ខេតិ សដំ មិយមា វិច្ឆៈ ។

ឈុកៈ

**11** អនន្តរំ ស កស្មិក្ខិតិ ស្ក្មានេ ប្រោតច័យ្ហត តត្យមាប្បេ សត្យាំ តស្យែកៈ គិម្យស្កំ ជគាទ ហេ ប្រោភោ យោហានិ យថា សទ្ធិម្យានិ ប្រោតច័យ្ហិកុមិ ឧបទិម្ពានំ តថា ភានប្បស្មានិ ឧបទិគតុ ។ 2 តស្មតិ ស កថយាមាស, ប្រោតច័យ្ហនកាលេ យូយមិ ឥត្តំ កថយធំ, ហេ អស្មកំ ស្ក្មិតិស្មិតស្មំ នទាម បទ្បជ្យំ ភវតុ; តវ រោជត្តំ ភវតុ; ស្ក្មតិ យថា តថា បទ្បិវិហាមិ តវេច្ឆយា សវ្វិ ភវតិ ។ 3 ប្រោត្យហមិ អស្មកំ ប្រោយោជនីយំ ភោជ្យំ ទេហិ ។ 4 យថា វិយំ សវ្វិនិ អបរាធិនៈ កប្បមាមហេ តថា តទ្បមិ បទាបាស្មស្មកំ កប្បមម ។ អស្មនិ បរិក្ករំ មទានយ កចិន្ត បទាបាត្មនោ រក្ស ។ 5 បគ្មតិ សោបរមិ កថិតានំ យទិ យុម្ពកំ កស្យចិទិ ពន្ធសន្តិម្មតិ និធិថេ ច តស្យ សមីបំ ស តត្យ វទតិ, 6 ហេ ពន្ធបថិក ឯកោ ពន្ធ រទ្ប និវេជនមិ អទាយាតៈ កចិន្ត តស្យាតិថ្យំ កត្តុំ មមាទិកេ កថិមិ នស្មិ, អតឯវ បទ្បបត្រយំ មហ្យមិ ប្មណំ ទេហិ; 7 តទា ស យទិ តទ្បហមធ្មាតិ ប្រតិវទតិ មទំ មទា កចិន្តាន, ឥទានិ ទទ្បាវ រទ្បុ គយនេ មយា សហ ពទាយកាគ្ម តចិន្តិ តទ្បុ ទោតុមិ ឧត្តតុំ ន គក្មេមិ, 8 តហិ យុម្ពនហំ វទាមិ, ស យទិ មចិត្រតយា តស្ម កថិមិ ទោតុំ នទោត្តិម្មតិ តថា វិ វាវ វាវ ប្រោតច័យ្ហនាត ឧត្តបិកៈ សនិ យស្មិន តស្យ ប្រោយោជនំ តទេវ ទោស្យតិ ។ 9 អតៈ កថារណាតិ កថយាមិ, យោចធំ តតោ យុម្ពក្យ ទោស្យតេ, មត្តយធំ តត ឧទ្រុំ ប្រោបប្បថ, ទទ្បារមិ អទាហត តតោ យុម្ពក្យ ទទ្បាវ មទោក្យតេ ។ 10 យោ យោចតេ ស ប្រោបប្បោតិ, យោ មត្តយតេ ស ឯវាទ្រុំ ប្រោបប្បោតិ, យោ ទទ្បារមិ អទាហនិ តទត្តិ ទទ្បាវ មទោច្យតេ ។ 11 បទ្បត្រណ បទ្បបេ យោចិតេ តស្ម បទាមាណំ ទទាតិ វា មត្យេ យោចិតេ តស្ម សបំ ទទាតិ 12 វា អណ្ណេ យោចិតេ តស្ម វិទ្ធកិំ ទទាតិ យុម្ពកំ មធ្មេ ក ឯតាទ្រុកៈ បចិតាស្មេ? 13 តស្មទេវ យូយមក្រា អបិ យទិ សទ្បស្មពាយកេក្យ ឧត្តមានិ ទ្រុវ្យាណិ ទោតុំ ជានីថ តហិវ្យស្មកំ សទ្បិត្តៈ បចិតា និវេយាចកេក្យៈ កចិន្តំ បរិក្រមិ អទាត្មនំ ន ទោស្យតិ? 14 អនន្តរំ យធិគុនា កស្មិតិ ឯកស្មិន មទ្បក្យតេ តទ្បាជិតេ សតិ ស ភទ្បតត្យក្មេ មទានុមេ វា ក្យំ វត្តមិ អទារេកៈ តតោ លទោកាៈ សកលា អទាគ្មយវ្យិ មនេនិ ។ 15 កចិន្ត តទេមាំ កចេទ្រុ រទ្បនោយំ ពទាយសិព្វពា អត្តិទិ ភទ្បតារជេន ភទ្បតានិ តទ្បាជយតិ ។ 16 តំ បរិក្កិតុំ កចេទិ អទាក្មិយមិ ឯកំ ចិប្បំ ទគិយិតុំ តំ ប្រោតច័យ្ហាយញ្ចក្រិ ។ 17 តទា ស តទេមាំ មនៈកល្យនេ ជទ្បាត្យា កថយាមាស, កស្យចិទិ រោជ្យស្យ លទោកា យទិ បរស្មវំ វិទ្ធន្តិ តហិ តទិ រោជ្យមិ នគ្យតិ; កចេទិ តទ្បហមិ យទិ បរស្មវំ វិទ្ធន្តិ តហិ តទេមិ នគ្យតិ ។ 18 តថេវ គេតានិ សទ្បលោកានិ យទិ វិទ្ធអាទិ តទា តស្យ រោជ្យំ កថំ សទ្បាសទ្បតិ? ពទាយសិព្វពាហំ ភទ្បតានិ តទ្បាជយាមិ យូយមិ វិទេ ។ 19 យទ្បហំ ពទាយសិព្វពា ភទ្បតានិ តទ្បាជយាមិ តហិ យុម្ពកំ សន្តានាៈ កចេន តទ្បាជយនិ? តស្មតិ តឯវ កថាយា ឯតស្យា វិចារយិតោ ភវិម្យនិ ។ 20 កចិន្ត យទ្បហមិ ញ្ញត្រស្យ បរាក្រមេណ ភទ្បតានិ តទ្បាជយាមិ តហិ យុម្ពកំ និកដមិ ញ្ញត្រស្យ រោជ្យមវគ្មមិ ឧបតិម្មតិ ។ 21 ពទានំ បុមាសិ សុសដ្ឋមា នោ យតិកាលំ និជាដ្ឋយិកា វក្យតិ តតិកាលំ តស្យ ទ្រុវ្យំ និវុទ្រវិ តចិម្មតិ ។ 22 កចិន្ត តស្មតិ អធិកពទេៈ កក្ខិទាតត្យ យទិ តំ ជយតិ តហិ យេមេ គស្រុស្រុមុ តស្យ វិគ្មស អទាសីតិ តទានិ សវ្វិណិ ហទ្បត្យ តស្យ ទ្រុវ្យាណិ តទ្បហ្មតិ ។ 23 អតៈ កថារណាទិ យោ មម សបក្សេ ន ស វិបក្សៈ, យោ មយា សហ ន សំត្រហ្មតិ ស វិកិរតិ ។ 24 អបរញ្ច អមធ្មេក្យតោ មទានុមស្មាននីតិ គុម្ពស្មានេ ភ្រោនេ វិគ្រាមំ មត្តយតេ កចិន្ត ន ប្រោបប្ប វទតិ មម យស្មតិ តទ្បហមិ អទាតតោហំ បុនស្មតិ តទ្បហំ ហវ្យត្យ យាមិ ។ 25 តតោ តត្យ តទិ តទ្បហំ មទាជិតំ គោភិតញ្ច ទទ្បេ 26 តត្រណមិ អបតត្យ សទ្បស្មទិ ទុម្មតិ និ អបរានំ សប្បក្យតានិ សហានយតិ តទេ ច តទ្បហំ បរិគ្ម និវិសនិ ។ តស្មតិ តស្យ មទ្បស្យ ប្រថមទទាតៈ គេមទគា ទុះខតា ភវតិ ។ 27 អស្យាៈ កថាយាៈ កថនកាលេ ជនតាមធ្មេស្ម កថាចិន្នំ តម្មច្នៃៈសទ្បំ ប្រោហោច, យោ យោមិកិ តទ្បាំ តព្ពនេធារយតិ សទ្បស្មបាយយធ្មេ សទ្បំ ធន្យា ។ 28 កចិន្ត សទោកថយតិ យេ

បរមេត្រស្ស កថំ គប្បុត្តា តទន្ធបមិ អាចារន្តិ តងវ ធន្យា៖ ។ 29 តត៖ បរិ តស្យាន្តិកេ ពហុលោកានំ ធន្យា៖ ។ 29 តត៖ បរិ តស្យាន្តិកេ ពហុលោកានំ សមាគមេ ជំពាតេ ស វក្កមាវេ, អាចារន្តិកា ទុប្បុលោកាគ្គិហំ ទប្បុមិច្ឆន្តិ កចិន្ត យទូនស្ករិម្យទិនគ្គិហំ វិនាន្យតិ កចិញ្ជិច្ឆិហំ តាសិន ន ទគិយិម្យតេ ។ 30 យទូនសិ តុ យថា នីនិវិយលោកានំ សមីបេ ចចិញ្ជរុបោកវតិ តថា វិទិម្យមានលោកានាមិ ឯមំ សមីបេ មនុម្យបុត្រាបិ ចចិញ្ជរុបោ ភរិម្យតិ ។ 31 វិចារសមយេ ឥទានីន្តនលោកានំ បប្រោតិកូល្យេន ទក្សិណទេគីយា រាជ្ជិ បប្រោតោត្ថយ តាសិន ទោមិណៈ ភរិម្យតិ, យតោ សា រាជ្ជិ សុលេមាស ឧបទេគកថំ គប្បោតេតុ បច្ចុច្ច្យា៖ សមីមាត អាចារត្ថតិ កចិន្ត បគ្យត សុលេមាសាបិ តទុរាវ ឯកោ ជនោសទ្ធិនិ សទ្ធានេ វិទិម្យតេ ។ 32 អបរញ្ច វិចារសមយេ នីនិវិយលោកា អបិ វត្តមានកាលិកានំ យលោកានំ វិបេត្យេន បប្រោតោត្ថយ តាសិន ទោមិណៈ ភរិម្យន្តិ, យតោ ហេតោស្តេ យទូនសោ វាក្យាតិ ចចិញ្ជនិ បរិវត្តិយាមាសុ៖ កចិន្ត បគ្យត យទូនសោតិគ្យត ឯកោ ជនោសទ្ធិនិ សទ្ធានេ វិទិម្យតេ ។ 33 បប្រទីប បប្រជ្យវ្យ ទប្រោណស្យាធា៖ កត្រាបិ តប្បស្ថានេ វា កោបិ ន សទ្ធាបយតិ កចិន្ត តទ្ធិប្រវត្តិក្យា ទចិញ្ជិ ទតំ ទចិបាធារេបយច្យំ សទ្ធាបយតិ ។ 34 ទេហស្ស បប្រទីបគ្យស្កស្កាទេវ ចក្ករ រៀទិ បប្រសន្តំ ភរិ តហិ តវ សវិគ្គិវិ ទចិញ្ជិមទិ ភរិម្យតិ កចិន្ត ចក្ករ រៀទិ មលីមសំ តចិម្យតិ តហិ សវិគ្គិវិ សទ្ធានុការំ សទ្ធាសទ្យតិ ។ 35 អស្សតិ កាវណាតិ តវាន្តៈសំ ជ្យោតិ រៀទិ រាមយំ ន ភរិ តទត្តិ សោវធានោ ភរិ ។ 36 យតៈ គរិវស្ស កត្រាប្យគេ សទ្ធានុការេ ន ជំពាតេ សវិគ្គិ យទិ ទចិញ្ជិមតិ តចិម្យតិ តហិ តក្ករំ ទចិញ្ជិមាយិប្រោជ្ជយនិ បប្រទីប តវ តវ សវិគ្គិវិ ទចិញ្ជិមទិ ភរិម្យតិ ។ 37 ឯតត្តថាយា៖ កថនកាលេ ផិរុគ្យោ ភោជនាយ តំ នចិម្យន្តិយាមាស, តតៈ ស តត្យ ភោក្ខមិ ឧបវិវេ ។ 38 កចិន្ត ភោជនាតិ បច្ចុវិ នាមាស្ត្រី ឯតទិ ទទ្ធិម្យ ស ផិរុគ្យាគ្គយថ្វិ មនេនេ ។ 39 តទា បប្រភុស្តំ បប្រោវាច យទ្ធា ផិរុគ្យោ បាសបាត្រាណា ភោជនបាត្រាណា ពហិ៖ បរិម្ពុថ កចិន្ត យទ្ធាកម្មន រទ្ធាវាត្រៃ រទ្ធាមុទិយាភិគ្គ បរិបូណំ តចិម្យតិ ។ 40 ហេ សវិគ្គិ នចិវិចោធា យថា ពហិ៖ សសជិ ស ឯវ កចិមន្ត រទ្ធា សសជិ? 41 តត ឯវ យទ្ធាភិវន្តៈករណំ (ល្អិត្រាយ) នចិវិទ្យតំ តសិន កច្ចេ យទ្ធាភិ សវិគ្គិណិ គុចិតំ យាស្សន្តិ ។ 42 កចិន្ត ហន្ត ផិរុគ្យោ យទ្ធា ទទ្ធាយមិ ល្អិត្រាយ បប្រេម ច បរិគ្យជ្យ បោទិសាយ អទាទិនំ សវិគ្គិមេតំ គោកានាញ ទគមំគានិ ទត្ត កចិន្ត បប្រេម បាលយិក្ខ គេមស្សាស្សនំ យទ្ធាកមិ ឧចិតមាសីតិ ។ 43 ហា ហា ផិរុគ្យោ យទ្ធា ភជនេតេហ បប្រោចោសនេ អាចារណេមុ ច នមស្ការមុ បប្រេយធ្វេ ។ 44 វត កបដិនោនច្យោបកា៖ ផិរុគ្យោ យលោកាយតិ គុគានមិ អនុបលក្យ តទុបរិ គុគន្តិ យទ្ធាយមិ តោទុតប្រកាគិតគុគានវាទិ ភរិថ ។ 45 តទានី វិវ្យវស្ថាបកានាមិ ឯកា យចិមទតិ, ហេ ឧបទេគក វាក្យេនទុគេនាស្សស្សិ ទោមមិ អាចារេបយសិ ។ 46 តតៈ ស ឧវាច, ហា ហា វិវ្យវស្ថាបកា យទ្ធាយមិ មទាមាណមិ ឧប ទុ៖សហ្សានិ ភាវានំ នច្យស្សថ កចិន្ត សទ្ធាយមិ ឯកាស្ត្រយាបិ តាសិន ភាវានំ ន សទ្ធាមុ ។ 47 ហន្ត យទ្ធាភិ បច្ចុវិប្បុរោ យាសិន ភរិម្យទិនោនវិធិមុស្តេមំ គុគានានិ យទ្ធាយមិ នចិមច្ចិថ ។ 48 តេនៃវ យទ្ធាយមិ សទ្ធាប្បវិប្បុរោណា កមច្ចិណិ សំមន្តធ្វេ តទេវ សប្រមាណំ កុរុថ ច, យតស្តេ តានវិធិមុ៖ យទ្ធាយមិ តេមំ គុគានានិ នចិមច្ចិថ ។ 49 អតឯវ ល្អិត្រាយ គោស្ត្រេ បប្រោកក្កមស្តិ តេមមន្តិកេ ភរិម្យទិនៈ បប្រេវតំគុ បប្រេមយិម្យាមិ តតស្តេ តេមំ កាចំគុន ហនិម្យន្តិ កាចំគុន តោឧគ្យនិ ។ 50 ឯតស្សតិ កាវណាតិ ហាពិលៈ គោណិចាតាមារក្យ មន្តិវយដ្ឋវេទ្យា រទ្ធា ហតស្ស សចិវិយស្ស រក្ខតាបយច្យំ ៥១ ជតតៈ សទ្ធាមារក្យ បច្ចុច្ច្យា ភរិម្យទិនំ យតិវក្ខតា ជំពាតាស្តីនាមិ អបរាទទណ្ឌ ឯមំ វត្តមានលោកានំ ភរិម្យន្តិ, យទ្ធាយមិ នចិមច្ចិ វិទាមិ សវិគ្គិ ទេណ្ឌ វិគ្សាស្ស ភរិម្យន្តិ ។ 52 ហា ហា វិវ្យវស្ថាបកា យទ្ធាយមិ ជ្យោស្ស កុញ្ចិកា ហន្ត យទ្ធាយមិ ន បប្រវិទ្ធា យេ បប្រវិទ្ធា បប្រយាសិនស្ថានបិ បប្រវិទ្ធា វិវាវន្តៈ ។ 53 តត្ថិ កថាកថនាទិ អច្យាបកា៖ ផិរុគ្យោ សតកិ៖

ល្អិត្រាយ



54 សន្តស្តម្ភបរិទ្ធិតំ តស្ស កថាយា ទោចម៌ ធតង្គីមិច្ឆន្តោ នទានានាខ្យានកថនាយ តំ ប្រវ័តង្គីយីតំ កោបយិភុញ ប្រោចារភិវ ។

**12** តទានី ឈោកថាៈ សហស្រមី សហស្រមិ អគារត្យ សមុបស្ថិតាស្តត ឯកោេ ននរ្យមេមុបរិ បតិគុមី

ឧបចក្រមេ; តទា យីធុះ គឺច្យានិ ពភាមេ, យូយំ ផល្យធិនំ កិណ្ណបកាបដៀ វិគេមេណ សាវធានស្តិមូត ។ 2 យតោ យន្ត ប្រោកាគយិម្សតេ តទាច្ឆន្តំ វស្ត កមិមិ នាស្តិ; តថា យន្ត ជន្ធាស្សតេ តទី តម្ពំ វស្ត កមិមិ នាស្តិ ។ 3 អន្តការ តិម្ហនតោ យាោះ កថា អកថយត តាោះ សវ្តិចោះ កថា ទីយ្ហេ គ្រោមោម្យន្តេ និដីនេ កណិចេ យទកថយត តម្ហបម្ហម្ហតិ តតិ ប្រោចារយិម្សតេ ។ 4 ហេេ ពន្ធោ យច្យុនបំ វទាមិ, យេេ គរិស្ស នាគំ វិនា កមិម្ហបបំ កតង្គំ ន គក្រវន្តិ តេេក្សោ មា ភេេម្ព ។ 5 តហិ កស្តិទិ ភេេត្រាមិ តត្រាបំ វទាមិ, យោះ គរិ នាគយិក្ស នរកំ និក្សេប្តង្គំ គក្សេតិ តស្សទេវិ ភយំ កុរុត, បុនរិ វទាមិ តស្សទេវិ ភយំ កុរុត ។ (Geenna g1067) 6 បញ្ច ចដកបក្សិណ្ណោះ កិចិ ទ្វេតាក្សំ តាប្រខណ្ណក្សំ ន វិក្រិយន្តេ? តថាបីគ្រាស្តេមោមិ ឯកមិមិ ន វិស្សតិ ។ 7 យច្យុកំ គិវះកេគា អបិ គណិចោះ សន្តិ តស្តិមា វិកិីត ពហុចដកបក្សិក្សោបិ យូយំ ពហុម្ស្សាោះ ។ 8 អបំ យច្យុក្រំ កថយាមិ យោះ កគ្ហិ មទាម្សោណំ សាក្សានិ មាោះ សទ្ធីកោតិ មនុម្ហបុត្រ ល្អគ្រាទតានំ សាក្សាតិ តំ សទ្ធីកវិម្សតិ ។ 9 កិច្ច យោះ កគ្ហិ មនុម្ហាណំ សាក្សានុមិ អស្តិកោតិ តមិ ល្អគ្រាស្ស ទ្វេតានំ សាក្សានិ អបមិ អស្តិកវិម្សាមិ ។ 10 អន្សត្ថ យោះ កគ្ហិ មនុម្ហតស្ស និទ្ហាភាវនេ កាញិក កថំ កថយតិ តស្ស តត្រាបស្ស មោចនំ ភវិម្សតិ កិច្ច យទិ កគ្ហិ បរិក្រមិ អោត្ថនំ និទ្ហតិ តហិ តស្ស តត្រាបស្ស មោចនំ ន ភវិម្សតិ ។ 11 យទា ឈោកា យច្យុនិ ភដនតេបំ វិចារកតស្តិវ្យាជ្យកតស្តិណំ សម្មេព្វ នេម្សន្តិ តទា កេនេ ប្រោកាណ កិមុត្តរំ វិម្សតិ កិចិ កថយិម្សតិ ចេេត្រ មា ចនិយត; 12 យតោ យច្យុកិយិទិ យទិ វក្រំ តតិ តស្តិ និមយដំ បរិក្រ អោត្ថ យច្យុនិ គិក្សយិម្សតិ ។ 13 តតះ បរិ ជនតាមធ្យស្តះ កគ្ហិជន្តស្តំ ជគាទ ហេេ តុណ មយា សហ បេេត្នកំ ធនំ វិកក្តុំ មម ភេេចារមាដ្ឋបយតុ ភវានំ ។ 14 កិច្ច ស តមរិទតិ ហេេ មនុម្ស យុវយោ រទ្ធិចារំ វិភាគព្វ កតង្គំ មាោះ កោ និយក្តវានំ? 15 អនន្តរំ ស ឈោកានិវទតិ ឈោកេ សាវធានាោះ សតកបិគ្គ តិម្ហត, យតោ ពហុសម្សត្តិប្រាប្បា មនុម្សស្សាយុ រុ ភវតិ ។ 16 បគ្ហិទិ ទ្វេម្ហន្តកថាមុត្តាប្ប កថយាមាស, ឯកស្ស ធនិនោ ភូមេ ពហុនិ គស្សានិ ជាតានិ ។ 17 តតះ ស មនសា ចនិយិក្ស កថយាម្ហក្រំ មមោតានិ សមុត្តន្តនិ ទ្រោរាណិ សេ្តបយិចំ សេ្តានំ នាស្តិ កិចិ កវិម្សាមិ? 18 តោវទិ ភគ្តំ កវិម្សាមិ, មម សវ្តិកាណ្ណកាណិ ភង្គា ពហុម្ស្សាកាណិ និមិយ តន្ត្រេ សវ្តិផណានិ ទ្រោរាណិ ច សេ្តបយិម្សាមិ ។ 19 អបំ និដមនោ វិម្សាមិ, ហេេ មនោ ពហុត្រាត្រី នទានាទ្រោរាណិ សញ្ជិតានិ សន្តិ វិគ្រាមំ កុរុ ភុក្ខ បទិក្ស កោតុកញ្ច កុរុ ។ កិច្ចិគ្ហស្តមិ អរិទតិ, 20 រេេ និចិចេធា អទ្រ រោត្រោ តរំ ប្រោណាស្តេត្តេ នមេម្សន្តេ តត ឯតានិ យានិ ទ្រោរាណិ ព្វយាសាទិតានិ តានិ កស្ស ភវិម្សន្តិ? 21 អតដំ យោះ កគ្ហិទិ ល្អគ្រាស្ស សមីបេ ធនសញ្ជយមក្ខត្ស កេេវយំ សទ្ធិកដេ សញ្ជយំ កោតិ សេោបិ តោទុគៈ ។ 22 អថ ស គិម្សេក្សៈ កថយាមាស, យច្យុនបំ វទាមិ, កិចិ ខាទិម្សាមះ? កិចិ បរិដស្សាមះ? តត្រក្តា ជីវិនស្ស គរិស្ស ចោតង្គិ ចន្តាមា មា កាមញ្ជិ ។ 23 ភក្សាមិវីរំ ភូមណាច្ឆរិញ្ច គ្រោមេម្ព ភវតិ ។ 24 កាបក្សិណ្ណំ កាយវិ វិចារយត, តេេ ន វបន្តិ គស្សានិ ច ន និច្ចន្តិ, តេមា ភោណ្ណកាណិ ន សន្តិ កោមោគ្ហ ន សន្តិ, តថាបីគ្រាស្តេកុលោ ភក្សាណិ ទទាតិ, យូយំ បក្សិភ្លៈ គ្រោមេម្សតា ន កិចិ? 25 អបញ្ច ភោវិយិក្ស និមិយម្តះ កុល្លណាមាត្រំ វិទ្ធិយិចំ គក្សេតិ, ឯកាទ្វេ ឈោកោ យច្យុកំ មធ្យេ កោស្តិ? 26 អតដំ វ កុរុទ្រោ កាយវិ សោធហិគុមិ អសមត្តិ យូយមិ អន្សស្តិ កាយវិ កេតោ

ភាវយថ? 27 អន្ស្រូ កាម្មិយបុប្ផំ កថំ វិទ្ធិតេ តទាបិ វិចារយត, តតិ កញ្ជន គ្រូមំ ន ករោតិ តន្ត្រូ គ្នូ ន ជនយតិ កចិន្ត យុប្បក្សំ យថាត្ថំ កថយាមិ សុខេមានិ ពហៃគ្នូ យថ្នានិ តោបិ បុប្ផស្យាស្ស សទ្ធិគោ វិភូមិគោ នតាសីតិ ។ 28 អទ្ធិ កញ្ជនេត្រេ វេត្តិមានំ គ្នូគ្នូល្បំ កញ្ជនេបប្បមានំ យតិ តន្ត្រូ ណំ, តស្ម យទីគ្នូ តត្ថំ ភូមយតិ តហិ ហេ អល្បប្រក្សយិនោ យុប្បាន កចិន្ត ន បរិផាបយិម្បិ? 29 អតឯវំ កចិន្ត ខាទិម្បាមះ? កចិន្តំ បរិផាស្យាមះ? ឯតទត្ថំ មហា ចេម្ពុធំ មហា សំទិក្ខញ្ច ។ 30 ជគតោ ទេវោចច្ឆិកា ឯតានិ សវិហ្មណិ ចេម្ពុនតេ; ឯបុ វស្តុប្ប យុប្បក្សំ ប្រយោជនមាស្តេ តតិ យុប្បក្សំ បចិតា ជានាតិ ។ 31 អតឯវំគ្នូស្ស រាជ្យាត្ថំ សចេត្ត ភវត តថា កត្តេ សវិហ្មណេតានិ ទ្រូរាណិ យុប្បក្សំ ប្រទាមិយន្តេ ។ 32 ហេ កញ្ជនុទ្រេមេប្រដំ យូយំ មហា កង្កេ យុប្បក្សំ រាជ្យំ ទោតតុំ យុប្បក្សំ បចិតុះ សម្មតិរស្តិ ។ 33 អតឯវំ យុប្បក្សំ យា យា សម្មតិរស្តិ តទាំ តទាំ វិចិត្រិយ វិចិតរត, យតិ សន្តានំ ចោរោ នាតច្ឆន្តិ, កចិន្តា កញ្ជនាយន្តិ តទាទ្ធិ សន្តតិ នេចិជាត្ថិមិ អជេស សម្មដកេ នកញ្ជយំ ធនំ សញ្ជិនុត ច; 34 យតោ យត្រ យុប្បក្សំ ធនំ វត្តតេ តត្រេវ យុប្បក្សំ មនះ ។ 35 អបរញ្ច យូយំ ប្រទីបំ ជ្ជោយយិក្ស ពទ្ធកដយស្តិម្ពុត; 36 ប្រក្ស រទ្ធិវិហាទាតត្យ យទៃ ទ្រោរមាហន្តិ តទៃ ទ្រោរ មហោចយិតតុំ យថា ភូត្យា អបក្ស្យ តិម្ពុន្តិ តថា យូយមបិ តិម្ពុត ។ 37 យតះ ប្រក្សភាគត្យ យានិ ទោសានិ សចេតនានិ តិម្ពុតោ ទ្រក្ស្យតិ តឯវ ធន្យាះ; អហំ យុប្បានិ យថាត្ថំ វិទាមិ ប្រក្សស្ថានិ ភោជនាត្ថិមិ ឧបវេជ្ជ សន្តយំ ពទ្ធកដិះ សមីបមេត្យ បរិវេមយិម្បិ ។ 38 យទិ ទ្រូចិតិយេ តន្ត្រិយេ វា ប្រហេស មមាតត្យ តថៃវ បគ្សតិ, តហិ តឯវ ទោសា ធន្យាះ ។ 39 អបរញ្ច កស្មិនិ កញ្ជណេ ចោរោ អោតមិម្បិ តតិ យទិ តន្ត្រូបតិ រទ្ធិតតុំ គក្កេតិ តទាវគ្សំ ជោត្រនិ នចិជគ្នេហេ សន្តិ កត្ថយិចតុំ វោរយតិ យូយមេតទិ វិចិត្រ ។ 40 អតឯវំ យូយមបិ សជ្ជមាសាស្តិម្ពុត យតោ យស្មិនិ កញ្ជណេ តំ នោប្រេកញ្ជេ តស្មិន្នុវ កញ្ជណេ មនុប្បុត្រ អោតមិម្បិ ។ 41 តទា បចិតរះ ប្រប្ប, ហេ ប្រោភោ ភានំ កចិមស្មានិ ឧទ្ធិគ្ស កចិន្តំ សវិហ្មនិ ឧទ្ធិគ្ស ទ្រូម្ពុតកថាមិមា វិទិ? 42 តតះ ប្រក្សុះ ប្រោរោច, ប្រក្សុះ សមុចិតកាលេ នចិជបរិវាតត្ថំ ភោជ្យបរិវេមណាយ យំ តត្យទេ នចិយោក្ស្យតិ តទាទ្ធិ វិគ្សសោ ពោទ្ធា កម្ម្មិធិគះ កោស្តិ? 43 ប្រក្សភាគត្យ យមិ ឯតាទ្ធិគេ កម្ម្មិណិ ប្រវ្រត្តំ ទ្រក្ស្យតិ សឯវ ទោសោ ធន្យាះ ។ 44 អហំ យុប្បានិ យថាត្ថំ វិទាមិ ស តំ នចិជសវិទ្ធិស្សាធិបតិ ករិម្បិ ។ 45 កចិន្ត ប្រក្សុវិលម្ពោតមិម្បិ, តតិ វិចិត្រ្យ ស ទោសោ យទិ តទ្រទ្រាសីសាសានិ ប្រហតត្ថិមិ ភោក្ខុំ បោតតុំ មទិក្ខញ្ច ប្រោរភតេ, 46 តហិ យទា ប្រក្សុំ នោបេក្សិម្បតេ យស្មិនិ កញ្ជណេ សោនចេតនគ្នូ សន្តោស្សតិ តស្មិន្នុវ កញ្ជណេ តស្ស ប្រក្សភាគត្យ តំ បទ្រាម្ពុ កត្តូ វិគ្សសហិនៃះ សហ តស្ស អំគំ និរូបយិម្បិ ។ 47 យោ ទោសះ ប្រក្សេរាជ្ជំ ជ្ជោតត្រាបិ សជ្ជិគោ ន តិម្ពុតិ តទាជ្ជុសាណេ ច កាយិម្បិ ន ករោតិ សោនេកានិ ប្រហានំ ប្រោបប្ប្យតិ; 48 កចិន្ត យោ ជនោនជ្ជោតត្រា ប្រហារាហិ កម្ម្មិ ករោតិ សោឈ្យប្រហានំ ប្រោបប្ប្យតិ ។ យតោ យស្មេ ពោហុល្យេន ទត្តំ តស្សទេវ ពោហុល្យេន គ្រូបិម្បតេ, មហានុមា យស្ស និកដេ ពហុ សមបិយន្តិ តស្សទិ ពហុ យោចន្តេ ។ 49 អហំ ប្រូចិវ្យាមិ អនៃក្សរំ វិហ្ម នចិក្សេប្តមិ អោតតោស្មិ, ស ចេទិ តទានីមេវ ប្រជ្ជូយតិ តត្រ មម កោ ចចិន្តា? 50 កចិន្ត យនេ មជ្ជនេនាហំ មគ្គេ ភវិម្បាមិ យារិក្ខណំ តស្ស សិទ្ធិ រទ្ធិ ករិម្បិ តទាវទាហំ កតិកម្ពុំ ប្រោបប្ប្យមិ ។ 51 មេលេនាភារំ កតត្ថិមិ អោតតោស្មិ យូយំ កចិមិគ្គំ ពោធន្តេ? យុប្បានិ វិទាមិ ន តថា, កចិន្តហំ មេលេនាភារំ កតត្ថិមិ អោតតោស្មិ ។ 52 យស្សទេតត្តុយមារក្ស ឯកត្រសុបរិជនានំ មគ្គេ បញ្ចជនាះ ប្រូថតិ ភូត្យ ត្រយោ ជនា ទ្រយោជិនយោះ ប្រូតិក្ខណា ទ្រោ ជនោ ច ត្រយោណំ ជនានំ ប្រូតិក្ខណោ ភវិម្បិ ។ 53 បចិតា បុត្រស្ស វិបក្សុះ បុត្រគ្នូ បចិតុ រទ្ធិបក្សេ ភវិម្បិ មោតា កន្សាយា វិបក្សា កន្សា ច មោតុ រទ្ធិបក្សា ភវិម្បិ, តថា គ្នូគ្នូតិធ្យ វិបក្សា ពត្តគ្នូ គ្នូគ្នូ វិបក្សា ភវិម្បិ ។ 54

ល្អុកៈ

ស លោកេក្សេបរមបិ កថយាមាស, បដិមទិដិ មនោឡម៌ ទទ្ធិ យ្យយំ ហហាទិ វទេ វិទ្ធិ វ្យ្យតិ តតស្ត្តថេវ ជោយតេ ។ 55 អបរំ ទក្សិណតោ វោយោ វោតិ សតិ វទេ នវិទាឃោ ភវិម្យតិ តតៈ សោបិ ជោយតេ ។ 56 រេ រេ កបដិន អោកាគស្យ ភូម្យាគ្គ លក្សណំ ពោទ្ធា គក្ខថ, 57 កិន្ត កាលស្យាស្យ លក្សណំ កុតោ ពោទ្ធា គក្ខថ? យ្យយញ្ច ស្យយំ កុតោ ន ឡោមស្យំ វិចារយថ? 58 អបរញ្ច វិវាទិនា សោទ្ធិវិចារយិតុះ សមីបំ គក្ខនិ បថិ តស្យាទ្ធារំ ប្រោបទ្គំ យតស្យ នោចេតិ ស ត្វោ ច្ចោ វិចារយិតុះ សមីបំ នយតិ ។ វិចារយិតា យទិ ត្វោ ប្រហត្តិ ្យុះ សមីបំ សមបិយតិ ប្រហត្តិ ត្វោ កោយតំ ពណ្ឌតិ 59 តហិ ត្វោ មហំ វិទាមិ ត្វោ និ ្យុះ កបទិកេ មុ ន បរិគោធិតេ មុ ត្វោ តតោ មុក្ខិ ប្រោបទ្គំ ន គក្សសិ ។

**13** អបរញ្ច បចិណតោ យេមា តោលីយោនតំ វក្កនិ ពលីនតំ វក្កនៈ សហមិគ្រយតិ តេមា តោលីយោនតំ វិទ្ធាន្តំ កតិបយជនា ឧបស្សប្យ យីគរំ កថយាមាសុះ ។ 2 តតៈ ស ប្រត្យាច តេមា លោកានាមិ ឯតាទ្ធី ទុតិ វ្យ្យដិតា តត្តរណាទិ យ្យយំ កិមន្យេភ្យោ តោលីយោឃេក្សេប្យតិកបាបិនស្តានិ ពោធិតេ? 3 យុម្ភនហំ វិទាមិ តថា ន កិន្ត មនៈសុ ន បរវត្តិតេ យ្យយមបិ តថា នំក្ស្យថ ។ 4 អបរញ្ច គីលោហនាម្ម ឧច្ចត្តហស្យ បតនាទិ យេនេម្ពោទគជនា ម្ពុតាស្តេ យិគោលមិ នវិសិសវិលោកេក្សេនធិកាបរាធិនៈ កិចំ យ្យយមិ ពោធិតេ? 5 យុម្ភនហំ វិទាមិ តថា ន កិន្ត មនៈសុ ន បរវត្តិតេ យ្យយមបិ តថា នំក្ស្យថ ។ 6 អនន្តរំ ស តមា ទ្ធិម្ភនកថាមកថយទិ ឯកោ ជនោ ទ្រោក្សេត្រម្ភ ឯកមុឌ្យវ្យក្សំ រោបិតវានំ ។ បគ្គតិ ស អោតត្យ តស្តិនិ ផលានិ គវេយាមាស, 7 កិន្ត ផលាប្រាប្បុរេ កោរណាទិ ឧទ្យានការំ ភូត្យំ ជតាទ, បគ្យ វត្យត្រយំ យោវទាតត្យ ឯតស្តិន្តឧម្ភតរោ ក្សេនាស្យនិច្ចាមិ, កិន្ត នៃកមបិ ប្រេយ្នមិ ត្រយំ កុតោ វិទា ស្គោនំ វ្យោប្យ តមិម្ភតិ? ឯនំ ឆិទ្ធិ ។ 8 តតោ ភូត្យៈ ប្រត្យាច, ហេ ប្រោហោ បុនវិមេកំ ស្គោតមិ អោទិគៈ ឯតស្យ ម្ពុលស្យ ចតុទិក្ស ខនិក្សមិ អោលវាលំ ស្គោបយាមិ ។ 9 តតៈ ផលិតុំ គក្កតិ យទិ ន ផលិត តហិ បគ្គតិ ឆេត្យសិ ។ 10 អថ វិគ្រាមវា ភជនគេហេ យីគុបទិគតិ 11 តស្តិតិ សមយេ ភូតត្រស្តត្យតិ កុញ្ញិក្យោម្ភនវិមាណិ យោវតិ កេនាប្យចាយេន ប្បដ វ្យ្យតុំ ន គក្កតិ យោ ទ្វេណ្ឌ ស្គោ, 12 តោ តត្រោស្តិតំ វិលោក្យ យីគុស្តាមាហ្វយ កថិតវានំ ហេ នោវ ទោវ ព្រាតិ ត្វោ មុក្ខ ភវ ។ 13 តតៈ បរិ តស្យា តោត្រ ហស្តបិណមាត្រាតិ សោ ប្បដ ព្រាតិ ត្វោ ឆេន្យវាទំ កត្តិមាហេ ។ 14 កិន្ត វិគ្រាមវា យីគុនា តស្យាៈ ស្គោស្យករណាទិ ភជនគេហស្យាធិបតិៈ ប្រកុប្យ លោកានិ ឧវាច, មជ្ឈ ទិនេមុ លោកៈ កម្មិ កត្តិ តស្យាទ្ធិតោៈ ស្គោស្យាត្តិ តមុ ទិនេមុ អោតត្យ, វិគ្រាមវា មោតត្យ ។ 15 តទា បកុះ ប្រត្យាច រេ កបដិនោ យុម្ភកមិ ឯកោ ជនោ វិគ្រាមវា ស្គោយំ ស្គោយំ វិទា គវិ វោ ពន្ធនាឆេយិត្យ ជលំ បោយយិតុំ កិចំ ន នយតិ? 16 តហិ ម្ភាទ្ធិវត្យានំ យោវតិ គីតានា ពម្ភ ព្រាហិមៈ សន្តតិវិយំ នោវ កិចំ វិគ្រាមវា ន មោចយិត្យា? 17 ឯមុ វោក្សេមុ កថិតេមុ តស្យ វិបក្សាៈ សលជ្ជ ជោតាៈ កិន្ត តេន ក្វតសវិមាហកម្មិការណាតិ លោកានិវាៈ សោននោនភវតិ ។ 18 អនន្តរំ សោវទិ វ្យ្យត្រស្យ វោជ្ជិ កស្យ សទ្ធិ? កេន តទុបមាស្យាមិ? 19 យតិ សមិបពិជំ ត្វោ ភិក្ខុ កក្កិជ្ជន ឧទ្យាន ឧបវានំ តទិ ពិជម្ភវិតិ សតិ មហវ្យក្សេនជោយត, តតស្តស្យ គោខាសុ វិហាយសីយវិហោ អោតត្យ ន្យុមុះ, តស្យាជ្ជិ តោទ្ធិសមិបពិជេន តុល្យ ។ 20 បុនៈ កថយាមាស, វ្យ្យត្រស្យ វោជ្ជិ កស្យ សទ្ធិ វិទ្យាមិ? យតិ កិណ្ឌ កាចិតិ ស្គោ ត្វោ ទ្រោណាត្រយបរិមិតគោធិម្ភុណិ មុ ស្គោបយាមាស, 21 តតៈ ក្រមេណ តតិ សវិគោធិម្ភុណិ វ្យោប្យោតិ, តស្យ កិណ្ឌស្យ តុល្យមិ វ្យ្យត្រស្យ វោជ្ជិ ។ 22 តតៈ ស

យច្បិកាលម្ពគរំ បប្រូតិ យោត្រាហំ កត្តុក្ស នគរេ នគរេ គប្រោមេ គប្រោមេ សមុបទិគនិ ជគាម ។ 23 តទា  
 កត្តិជទ្ធស្តំ បប្រូច្ច, ហេ បប្រូហោ កចិំ កេវេយមិ អឈ្មេ លោកោៈ បរិត្រាស្សន្តេ? 24 តតៈ ស លោកានិ  
 ខវាច, សំកិណំឡាណ បប្រូវេប្តុំ យតយ្យំ, យតោហំ យុឡនិ វទាមិ, ពហវៈ បប្រូវេប្តុំ ចេម្មិម្សន្តេ កចិន្ត  
 ន គក្ស្យន្តិ ។ 25 តត្ថូហបតិនោក្ខយ ទ្វេហេ វទុន្តេ សតិ យទិ យទ្ធាយំ ពហវិះ សទ្ធិត្ថោ ទ្វេហេហាហត្យ  
 វទថ, ហេ បប្រូហោ ហេ បប្រូហោ អស្មត្តរណាទិ ទ្វេហេ មហោចយតុ, តតៈ ស ឥតិ បប្រូតិវក្ស្យតិ, យទ្ធាយំ  
 កុត្រត្យា លោកា ឥត្យហំ ន ជនាមិ ។ 26 តទា យទ្ធាយំ វទិម្សថ, តវ សាក្សាទិ វំ ភេជនំ បទានញ  
 កត្តុតវន្តៈ, តត្ថញ្ញស្មាកំ នគរស្ស បថិ សមុបទិម្ពវានំ ។ 27 កចិន្ត ស វក្ស្យតិ, យុឡនិ វទាមិ, យទ្ធាយំ  
 កុត្រត្យា លោកា ឥត្យហំ ន ជនាមិ; ហេ ទ្វេហេ យទ្ធាយំ មត្តេ ទ្វេហេវិ ។ 28 តទា ឥត្រាហិមំ  
 ឥស្មាកំ យោក្ខពញ សវិភិវិម្សទិទនគ្គ ព្រិគ្រស្ស រោជ្យំ បប្រោប្បន្តានិ សទ្ធាចំគទ្ធិ ពហិម្ពតានិ ទ្វេហេ យទ្ធាយំ  
 រោទានំ ទន្តទ្រន្តយមណញ្ញ កវិម្សថ ។ 29 អបរញ្ញ បប្រូវិប្រិមទក្សិណោត្តទិគ្យោ លោកា អោតត្យ ព្រិគ្រស្ស  
 រោជ្យេ នវិគ្យន្តិ ។ 30 បគ្យតេត្តំ គេមីយា លោកា អគ្រា ភវិម្សន្តិ, អគ្រិយា លោកាគ្គ គេមា ភវិម្សន្តិ ។  
 31 អបរញ្ញ តស្មិនិ ទចិនេ កចិយន្តៈ ផិវិគិនេ អោតត្យ យចិគុំ បប្រោចចុះ, ពហិតិច្ច, សទ្ធានាទស្មតិ  
 បប្រូស្មានំ កុរុ, ហេ វោទិ តទ្ធាចំ ជិយិយាសតិ ។ 32 តតៈ ស បប្រូត្យវាចថ បគ្យតាឡ គទ្ធិភូតានិ  
 វិហាហ្ស រោតិណោនរោតិណៈ កត្តុក្ស តត្ថតិយេហិ សេត្យាមិ, កថាមេតា យទ្ធាយមិ តទំ ភវិមាមំ  
 វទត ។ 33 តត្រាហ្សឡ គទ្ធាចៈ បគ្គគ្គ មយា គមនាគមនេ កត្តិវ្យំ, យតោ ហេតោ វទ្ធាយមិ ពហវិះ  
 កុត្រាបិ កោបិ ភវិម្សទិ ន យោនិម្សតេ ។ 34 ហេ យច្បិកាលមិ ហេ យច្បិកាលមិ តទ្ធា ភវិម្សទិនោ  
 ហំសិ ភវិន្តិកេ បប្រេវេតានិ បប្រូស្តំមហិរយសិ ច, យថា កុក្កដិ នវិជបក្សាធាៈ សទ្ធាវានិ សំត្ថូហ្មតិ,  
 តថាហមបិ តវ គចិគ្គនិ សំគ្រហិតុំ កតិវានំ ព្វន្តិ កចិន្ត តទ្ធាចំ នវេច្ចៈ ។ 35 បគ្យត យុឡនំ វាសស្មានានិ  
 បប្រោចច្បិម្សមាទានិ បរិត្យក្សនិ ច ភវិម្សន្តិ; យុឡនិ យថាតត្ថំ វទាមិ, យៈ បប្រូហោ វទ្ធាយម្ពតត្ថតិ ស  
 ធម្ម ឥតិ វាច យោវត្ថយំ ន វទិម្សថ, តោវត្ថយំ យទ្ធាយំ មទំ ន ទ្រក្ស្យថ ។

**14** អនន្តរំ វិគ្រាមវាវេ យចិគោ បប្រោធានស្ស ផិវិគិនោ គទ្ធាហោ ភោក្ខុំ គតវតិ តេ តំ វិក្សិកុមិ  
 អោវេហិ ។ 2 តទា ជលោទិ តស្ស សម្មេ សទ្ធាចៈ ។ 3 តតៈ ស វិទ្យវិស្មបកានិ ផិវិគិនគ្គ  
 បប្រូច្ច, វិគ្រាមវាវេ សទ្ធាស្មំ កតត្ថិវ្យំ ន វា? តតស្មេ កចិមបិ ន បប្រូត្យចុះ ។ 4 តទា ស តំ  
 រោតិណំ សទ្ធាស្មំ កត្តុក្ស វិសសជ័; 5 តទាវាច ច យុឡនំ កស្សចិទិ គទ្ធាវោ វិទ្ធាហោ វា ចេទិ  
 តត្ថិ បតតិ តហិ វិគ្រាមវាវេ តត្ថុណំ ស កចិំ តំ នោក្ខបយិម្សតិ? 6 តតស្មេ កថាយា ឯតស្សាៈ  
 កចិមបិ បប្រូតិវក្ខុំ ន គេកុះ ។ 7 អបរញ្ញ បប្រោធានស្មានមនោនីតត្ថករណំ វិលោក្ស ស និមន្តិតានិ  
 ឯតទុបទេកថា ជគាទ, 8 តទ្ធាចំ វិហាហិវាទិភោជ្យេមុ និមន្តិតៈ សនិ បប្រោធានស្មានេ មហោបាវក្សិះ ។  
 9 តទ្ធាតោ គោវាវិនិតិមន្តិតជនេ អោយាតេ 9 និមន្តិយិកាតត្យ មនុម្យាយេតស្មេ សទ្ធាចំ ទេហិតិ  
 វាវក្ស ចេទិ វក្ស្យតិ តហិ តទ្ធាចំ សង្កចិតោ ភវិម្ស សទ្ធាចំ ឥតស្មិនិ ឧបវេម្មិ ឧទ្យស្សសិ ។ 10  
 អស្មតិ កោវណោទេវ តទ្ធាចំ និមន្តិតោ គត្យបប្រោធានស្មាន ឧបវេគ, តតោ និមន្តិយិកាតត្យ វិម្សតិ,  
 ហេ ពន្ទោ បប្រោចច្បិស្មាន គត្យវេគ, តថា សតិ ភោជនោបវិម្សនំ សកលានំ សាក្សាតិ តទ្ធាចំ  
 មហានោ ភវិម្សសិ ។ 11 យៈ កត្តិ តស្មមុន្តមយតិ ស នមយិម្សតេ, កចិន្ត យៈ កត្តិ តស្មំ នមយតិ  
 ស ឧន្តមយិម្សតេ ។ 12 តទា ស និមន្តិយិកាវ ជនមបិ ជគាទ, មធ្យាហ្ម រោគ្រោ វា ភោជ្យេ កត្ថេ  
 នវិជន្តគណោ វា ភវិម្សតត្ថណោ វា ជន្តតិគណោ វា ធនិគណោ វា សមីបវាសិគណោ វា  
 ឯតានិ ន និមន្តិយ, តថា កត្ថេ ចេតិ តេ តទ្ធាចំ និមន្តិយិម្សន្តិ, តហិ បរិគោដោ ភវិម្សតិ ។ 13  
 កចិន្ត យទា ភោជ្យេ កោមិ តទា ទវិទ្ធាមុក្ខករខញ្ញន្តានិ និមន្តិយ, 14 តត អោគិមំ លប្បសេ, តេមុ បរិគោជំ

កត្តិមគ្គក្សត្រ គុណនាមមុតិកនាមុត្តនកាលេ ត្នំ ផលំ លប្បសេ ។ 15 អនន្តរំ តោំ កថំ និគម្ប  
 ភោជនោបរិម្ពៈ កត្តិកិ កថយាមាស, យោ ជន ល្អិត្រស្ស រោជេរ ភោត្តំ លប្បតេ សងំ ធន្យៈ ។ 16 តតៈ  
 ស ខ្សាច, កត្តិកិ ជនោ រោត្រោ ភោជេរ កត្តិក ពហុនិ និមន្តយាមាស ។ 17 តតោ ភោជនសមយេ  
 និមន្តតិលោកានិ អហ្វតំ ទោសទ្វារា កថយាមាស, ខ្សទ្រវាណិ សវ្វាណិ សមាសាទិតានិ សន្តិ,  
 យូយមាតច្ឆត ។ 18 កតិស្ត តេ វិស្វំ ឯកំ ឆលំ កត្តិក កត្តិមហំ ប្រោតតិល្លយាញ្ញក្រិវ ។ ប្រថមោ  
 ជនៈ កថយាមាស, កត្តិកេត្រមេកំ ក្រតិវានំ តទេ ទ្រម្ពំ មយា តន្តរម្ពំ, អតង មហំ កត្តិក តំ  
 និវេទយ ។ 19 អន្សោ ជនៈ កថយាមាស, ទត្តិមេសំ ក្រតិវានំ តានិ បរិក្ខិតំ យោមិ តស្មទេ  
 មហំ កត្តិក តំ និវេទយ ។ 20 អបរៈ កថយាមាស, វិប្បវេទនំ តស្មតិ កាវណាទិ យោតំ  
 ន គក្កេមិ ។ 21 បគ្កតិ ស ទោសោ តត្យ និជប្រភោៈ សោក្កាតិ សវ្វិត្តន្តំ និវេទយាមាស,  
 តតោសោ តត្តហបតិៈ កុបិត្យ សទ្ធាសំ វិប្បវេទនា, ត្នំ សត្វំ នគរស្ស សន្តិវិគានិ មហាតំ តត្ត  
 ទរិទ្ធក្កុរខញ្ញន្តនិ អត្រានយ ។ 22 តតោ ទោសោនវិទតិ, ហេ ប្រោភោ ភវត អោជនុសាណក្រិយត  
 តថាបិ សទ្ធានមស្តិ ។ 23 តទា ប្រភុៈ បុន រទ្ធាសាយាកថយតិ, រោជបថានិ វិប្បវេទនា និ ច យោត្ត  
 មទិយត្តបប្បណាត្តិ លោកានាគន្តំ ប្រវត្តិយ ។ 24 អហំ យុម្បក្ស កថយាមិ, ប្បវិទនិមន្តិកានមេកោបិ  
 មមាស្ស រោត្រោត្រស្សាស្សាទំ ប្រោបប្បតិ ។ 25 អនន្តរំ ពហុ លោកេម យិគោៈ បគ្កទិ វិប្បវេទនេម  
 សត្ស ស វិប្បវេទនេ តេ កថយាមាស, 26 យៈ កត្តិកិ មម សមិបមិ អោតត្ស សទ្ធាសំ មហា បិ  
 បត្តិ សន្តានា ក្រោតតោ ភតិម្យោ និជប្រណាគ្គ, ឯតេ ភ្នៈ សវ្វិត្រោ មយ្យតិកំ ប្រោមេ ន កោតិ,  
 ស មម គិម្យោ ភវិតំ ន គក្កេមិ ។ 27 យៈ កត្តិកិ សទ្ធាសំ ក្រតិវានំ មម បគ្កន្ត តត្តិ, សោបិ  
 មម គិម្យោ ភវិតំ ន គក្កេមិ ។ 28 ទុតិមិម្ពិណោ កតិវិយោ ភវិម្យតិ, តថា តស្ស សមាប្តិករណាត្តិ  
 សម្បត្តិស្តិ ន វា, ប្រថមមុបរិគ្ស ឯតន្ត គណយតិ, យុត្តំ មធ្យ ឯតាទ្ធកៈ កោស្តិ ។ 29 នោចេទិ ភិក្ខុ  
 កត្តិក គេមេ យទិ សមាបយិតំ ន គក្កេមិ, 30 តហិ មោនុមោយំ និចេត្តិ អោរភត សមាបយិតំ  
 ន គក្កេមិ, តតិ វិប្បវេទនា សវ្វិត្រោ តមុបហសិម្យន្តិ ។ 31 អបរញ្ញ ភិក្ខុភូតិនា សហ យុត្តំ កត្តិមិ  
 ឧទ្ធស្ស ទគសហស្រណិ សវ្វិត្រោ និ គតិសហស្រណេៈ សវ្វិត្រោៈ សហិតស្ស សមិបវាសិនៈ  
 សម្មំ យោតំ គក្កេមិ ន វេតិ ប្រថមំ ឧបរិគ្ស ន វិចារយតិ ឯតាទ្ធកោ ភូមិបតិៈ កៈ? 32 យទិ ន  
 គក្កេមិ តហិ វិចារិទ្ធក តិម្ពតិ សតិ និវេទនំ ប្រោមេ ប្បសន្តិ កត្តិក ប្រោតតិល្លយេត ។ 33 តទិ  
 យុត្តំ មធ្យ យៈ កត្តិកិ មទត្តិ សវ្វិត្រោ ហោតំ ន គក្កេមិ ស មម គិម្យោ ភវិតំ ន គក្កេមិ ។  
 34 លវណមិ ឧត្តមមិ តតិ សត្រំ, កតិស្ត យទិ លវណស្ស លវណត្រមិ អបតត្តិ តហិ តតិ កថំ សទ្ធាស្ស  
 ភវិម្យតិ? 35 តទ ភូម្បត្តិមិ អោលវាណាគ្សត្តិមិ ភវិម្យតិ ភវិម្យតិ លោកាស្តិ ពហិៈ កត្តិក យស្ស  
 គ្រោតតំ គ្រោតត្រោ សេន្តៈ ស គុណោត ។

**15** តទា ករសញ្ញយិនៈ បោបិនគ្គ លោកា ឧបទេគ្គថំ គ្រោតតំ យិគោៈ សមិបមិ អោតត្ស ន ។  
 2 តតៈ ផិវិគិន ឧបាធាយាគ្គ វិវេទនាៈ កថយាមាសៈ ឯម មោនុមេ បោបិភិៈ សហ  
 ប្រណយំ កត្តិក តេ ៖ សោទ្ធកំ ភុំ កេ ។ 3 តទា ស តេ ភ្ន តមំ ទុម្ពន្តកថំ កថិតានិ, 4 កស្សចិតិ  
 គតមេមេមុ តិម្ពត្ត តេមេមេកំ ស យទិ ហោរយតិ តហិ មធ្យប្រោន្តរមិ ឯកោនគតមេមេមិ វិហាយ  
 ហោរិកមេមេស្ស ឧទ្ធក្រប្រិបយត្រីនំ ន គវេមយតិ, ឯតាទ្ធកោ លោកោ យុត្តំ មធ្យ ក អោស្តេ?  
 5 តស្សោទ្ធកំ ប្រោប្ប បាម្ពមនាស្តំ សន្តេ និធាយ សទ្ធាសមិ អោនិយ ពន្ធពាន្តរិសិបវាសិន  
 អោហុយ វិក្កិ, 6 ហោរិកំ មេមេ ប្រោប្ប ហោមិ អោ ហោតោ រទ្ធា សោទ្ធកំ អោនន្ត ។ 7 តទ្ធកំ  
 យុត្តនិ វិទាមិ, យេមំ មនៈ បរវត្តិស្ស ប្រោយោជនំ នោស្តិ, តោទ្ធកំ គោនគតតាមិ កាវណាទិ យ

អានន្ទស្តស្មាទិ ឯកស្ស មនៈបរិវត្តិនៈ បទាបិនៈ កាវណាតិ ស្នូត៍ នេធិការនេ ជ័យាយតេ ។ 8 អបរញ្ច ទគានតំ រូប្យខណ្ឌានាមិ ឯកខណ្ឌេ ហោវិតេ បទ្រទីបំ បទ្រជ្យឈ្យ គង្គហំ សម្មជិញ្ញ តស្ស បទ្រាបទ្រ យោវិទិ យត្ថេន ន គរមេយតិ, ឯកាទ្រដិ យោមិទិ កតាស្មេ? 9 បទ្រាបទ្រ សតិ ពន្ធកាន្រវិសមីបវាសិនីវាយ កថយតិ, ហោវិតំ រូប្យខណ្ឌំ បទ្រាបទ្រហំ តស្មាទេវ មយា សាទ្រដិ អានន្ទត ។ 10 តទ្រទំហំ យុហ្មនិ វិទ្យាហោមិ, ឯកេន បទាបិនា មនសិ បរិវត្តិតេ, ល្អិត្រស្ស ទ្រតានំ មធ្យេបទ្រានេ ជ័យាយតេ ។ 11 អបរញ្ច ស កថយាមាស, កស្សចិទិ ទ្រទេវំ បទ្រាវាស្តា, 12 តយោះ កនិម្លះ បទ្រុតៈ បទិព្រេត កថយាមាស, ហេ បទិតស្រវិ សម្មត្យា យមិគំ បទ្រាបទ្រ្យាម្យហំ វិកជ្យ តំ ទេហិ, តតៈ បទិតា និជំហំ សម្មត្តិ វិកជ្យ តាភ្យា ទេវា ។ 13 កតិបយាតិ កាណាតិ បរិ ស កនិម្លបទ្រុតៈ សមស្តំ ធនំ សំគ្គហ្យ ទ្រទេគំ គត្យ ទុម្ពាចរណេន សវិទ្ធាំ សម្មត្តិ នាគយាមាស ។ 14 តស្ស សវិទ្ធានេ វិទ្យយំ តតេ តទ្រេមហាទុព្រិក្សំ ពក្ខរំ, តតស្តស្ស ទនៃន្យទគា ភវិតុមិ អោយភេ ។ 15 តតៈ បរិ ស គត្យ តទ្រេដិយំ គង្គហស្តេកមិ អោគ្រយត; តតៈ សតំ គង្គករ្យជំ ចហាយិតុំ បទ្រានន្តរំ បទ្រេមេយាមាស ។ 16 កេនោបិ តស្មេ ភក្ស្យាទានាតិ ស គង្គករផលវល្លេនេន បទិចិណ្ឌប្បរណា វិវាញ ។ 17 គេមេ ស មនសិ ចេតេនា បទ្រាបទ្រ កថយាមាស, ហោ មម បទិតុះ សមីបេ កតិ កតិ វេតេនភុដោ ទោសា យថេម្ពំ តតោធិកញ្ច ភក្ស្យំ បទ្រាបទ្រនិ កនិស្តហំ កង្កុទ្ធា មុម្ពមិទុះ ។ 18 អហមត្ថយ បទិតុះ សមីបំ គត្យ កថាមេតា វិទិម្យាមិ, ហេ បទិតិ ល្អិត្រស្ស តវ ច វិទិម្ពំ បទាបមករវិម ។ 19 តវ បទ្រុតតិ វិទិខ្យាតោ ភវិតុំ ន យោគោស្មិ ច, មោ តវ វិទេនិកំ ទោសំ កទ្រុត្យ សទ្រាបយ ។ 20 បគ្មតិ ស ឧត្ថយ បទិតុះ សមីបំ ជគាម; តតស្តស្ស បទិតាទិទ្រ តំ នវិក្ស្យ ទយាញ្ចក្រេ, ធាវិក្ស តស្ស កណ្ឌំ គង្គហិត្យ តំ ចុចុម្ព ច ។ 21 តទា បទ្រុត ឧវាច, ហេ បទិតិ ល្អិត្រស្ស តវ ច វិទិម្ពំ បទាបមករវិ, តវ បទ្រុតតិ វិទិខ្យាតោ ភវិតុំ ន យោគោស្មិ ច ។ 22 កទិស្ត តស្ស បទិតា និជំទាសានិ អោទិទេគ, សវិទ្ធាត្តមវស្រណណានីយ បរិទាបយិតេន ហស្មេ ចាស្តវិយកមិ អបិយត បទាមយោគោបាទានហោ សមិយត; 23 បទ្រុត្តំ គោវិត្យមិ អានីយ មោវយត ច តំ កទ្រុត្ត វិយមិ អានន្ទម ។ 24 យតោ មម បទ្រោយមិ អម្រិយត បទ្រនេវិទិ ហោវិតគ្គ លញ្ចេភ្នតិ តតស្ត អានន្ទិតុមិ អោវភិវ ។ 25 តត្ថលេ តស្ស ជ័យមេម្លះ បទ្រុតៈ កង្កេតេ អោសីតិ ។ អថ ស និវជនស្ស និកដំ អោគត្រនិ នន្ទត្រានំ វោទ្រានាញ គង្គ គង្កុត្រា 26 ទោសានាមិ ឯកមិ អោហុយ បបច្ឆ, កទិ កោវណមស្ស? 27 តតៈ សោវាទីតិ, តវ ភទ្រាតាតមតិ, តវ តោតគ្គ តំ សទ្រុត្តរិ បទ្រាបទ្រ បទ្រុត្ត គោវិត្យ មោវិតវានិ ។ 28 តតៈ ស បទ្រុក្យ បទិវជនាន្ទៈ បទ្រេវម្ពុំ ន សម្មេនេ; តតស្តស្ស បទិតា ពហិភត្យ តំ សោធយាមាស ។ 29 តតៈ ស បទិតរំ បទ្រុត្យាច, បគ្យ តវ កោញិទ្រ្យាជ្ជា ន វិទិយ្យ ពហុនិ វិត្រានំ អហំ តទ្រា តំ សេវេ តថាបិ មិទ្រុត្តេៈ សោទ្រដិ ឧត្រវំ កត្តុំ កទាបិ ឆោតមេកមិ មហ្យ នោទទោះ; 30 កទិស្ត តវ យះ បទ្រុត្រា វេគ្យាគមនាទិភិស្តរំ សម្មត្តិមិ អប្បយិតវានិ តស្មិន ឆាតតមាត្រេ តស្សេវ និមិត្តំ បទ្រុត្ត គោវិត្យ មោវិតវានិ ។ 31 តទា តស្ស បទិតាវោចតិ, ហេ បទ្រុត តទ្រំ សវិទ្ធា មយា សហាសិ តស្មិន មម យទ្យទាស្មេ តត្រវិទ្ធា ។ 32 កទិស្ត តវាយំ ភទ្រាតា មទ្រុតៈ បទ្រុត្តរិវិទិ ហោវិតគ្គ ភទ្រុត្ត បទ្រាបទ្រោភ្នតិ, ឯតស្មតិ កោវណាទិ ឧត្រវានេ កត្តិមិ ឧចិតមស្មកមិ ។

**16** អបរញ្ច យិគុះ គិម្យេភ្យោនេមេកា កថំ កថយាមាស កស្សចិទិ ធនវតោ មនុម្យស្ស គង្គហកាយិញ្ញាធិគេ សម្មត្រេវប្បយេនបវាទិទេ សតិ 2 តស្ស បទ្រុក្កសមិ អោហុយ ជគាទ, តទ្រយិ យោមិមហំ កថំ គង្គណោមិ សោ កទិទ្រដិ? តទ្រំ គង្គហកាយិញ្ញាធិគមម្ពិណោ គណេនំ ទគិយ គង្គហកាយិញ្ញាធិគបទេ តទ្រំ ន សទ្រាសទ្រសិ ។ 3 តទា ស គង្គហកាយិញ្ញាធិគោ មនសា ចនិស្តយាមាស, បទ្រុក្ក រទ្រទិ មោ គង្គហកាយិញ្ញាធិគមទាទិ ភទ្រំ គយតិ តហិ កទិ កវិម្យេនហំ? មទ្រុំ ខនិតុំ មម

**លុកៈ**

គតិ រដ្ឋាសត្តិ ភិក្ខុតុញ្ញ លទ្ធិម្យេនហំ ។ 4 អតឯវ មយិ តម្ហោកាយច្យាជីគបទាតិ ច្យុតេ សតិ យថា លោកា មហ្សមិ អោគ្រយំ ទោស្សន្តិ តទត្ថំ យត្ថមទ្ធិ មយា ករណីយំ តនិ និណិយតេ ។ 5 បគ្គាតិ ស សូប្រភោវកែកមិ អធមណីមិ អោហូយ ប្រថមំ បប្រច្ឆ, តទ្ធក្តោ មេ ប្រេភុណា កតិ ប្រោបប្បមិ? 6 តតៈ ស ឧវាច, ឯកគតាជកតោនិ; តទា តម្ហោកាយច្យាជីគៈ ប្រោហោច, តវ ប្រតមាសីយ គីប្រមុបវិគ្ស តក្រ បញ្ចគតំ លទិខ ។ 7 បគ្គាទន្សមេកំ បប្រច្ឆ, តទ្ធក្តោ មេ ប្រេភុណា កតិ ប្រោបប្បមិ? តតៈ សោវាទិទិ ឯកគតាជកតោនិ; តទា ស កថយាមាស, តវ ប្រតមាសីយ អគីតិ លទិខ ។ 8 តេនៃវ ប្រេភុស្តមយថាតត្តិក្តមិ អធិគំ តទ្ធភិទ្ធិនៃបុណ្យាតិ ប្រេគគំស; តត្ថំ ទិវិញ្ញបសន្តនេក្ស ឯកត្សរិសារស្ស សន្តានា វតត្តិមានកាលេនធិកពុទ្ធិមន្តោ ភវន្តិ ។ (aiṭṭh 9:165) 9 អតោ វទាមិ យូយមប្បយថាតត្តិនេ ធនេន មទិព្រាណិ លកត្តំ តតោ យុឡេសុ បទ្រមេមទ្ធិ តោនិ ចិរិកាលមិ អោគ្រយំ ទោស្សន្តិ ។ (aiṭṭh 9:166) 10 យៈ កត្តិកំ កប្បទុទ្រេ កោយច្យិវេវិគ្សស្សោ ភវតិ ស មហតិ កោយច្យិវេវិគ្សស្សោ ភវតិ, កិស្ត យៈ កត្តិកំ កប្បទុទ្រេ កោយច្យិវេវិគ្សស្សោ ភវតិ ស មហតិ កោយច្យិវេវិគ្សស្សោ ភវតិ ។ 11 អតឯវ អយថាតត្តិនេ ធនេន យទិ យូយមវិគ្សស្សោ ជោតាស្តហិ សត្សំ ធនំ យុឡេកំ ករមុ កៈ សមបិយិយ្យតិ? 12 យទិ ច បរធនេន យូយមិ អវិគ្សស្សោ ភវតិ តហិ យុឡេកំ សទ្ធិយធនំ យុឡេកំ កោ ទោស្សតិ? 13 កោបិ ទោស ឧកោវ ប្រេភុ សេវិទំ ន គក្កោតិ, យត ឯកស្មិន ប្រេវិយមាណោនន្សស្មិន្តប្រិយតេ យទ្វ ឯកំ ជនំ សមាទុត្ស តទន្សំ តទ្ធិកោតិ តទ្ធិ យូយមិ ធនេនេវ សេវិទំ ន គក្កថ ។ 14 តទេតាៈ សវិទ្ធាៈ កថាៈ គប្បុត្តា លោកិជិរិគិនស្តមុបជហសុៈ ។ 15 តតៈ ស ឧវាច, យូយំ មនុស្សាណាំ និកដេ សទ្ធានិ នទិទិវោមាសិ ទគីយថ កិស្ត យុឡេកមិ អន្តៈករណានីត្តោ ជោនាតិ, យតិ មនុស្សាណាមិ អតិ ប្រេគំស្សំ តទិ ល្អត្រស្ស យូណ្យំ ។ 16 យោហេន អោគមនបយច្យិនតំ យុឡេកំ សមីបេ វិវិស្តាភវិម្យទិនាំ លេខនានិ ចោសនិ តតៈ ប្រេភុតិ ល្អត្ររាជ្យស្ស សុសំវាទៈ ប្រេចរិ, ឯកោ លោកស្តន្ត្រយត្តេន ប្រេវិគតិ ច ។ 17 វិ ភសៈ បទ្ធិវិវាគ្គ លោហោ ភវិម្យតិ តថាបិ វិវិស្តាយា ឯកពិន្ទេរិ លោហោ ន ភវិម្យតិ ។ 18 យៈ កត្តិកំ សទ្ធិយំ ភោយច្យិវំ វិហាយ សទ្ធិយមន្សំ វិវិហតិ ស បរទានំ គច្ឆតិ, យគ្គ តោ ត្បក្កាំ នោវិវិហតិ សោបិ បរទានំ គច្ឆតិ ។ 19 ឯកោ ធនី មនុស្សៈ គុក្កានិ សទ្ធិក្កាណិ វិស្តាណិ បយច្យិទតាតិ ប្រេតិទិនំ បរិគោម្យបេណាកុក្កាបិវិច្ឆ ។ 20 សវិទ្ធា កប្បតយក្ក ឥលិយាសរនាមា កត្តិទិ ទវិស្តស្ស ធនេវតោ ភោជនបាត្រាតិ បតិគមិ ឧទ្ធិម្តំ ភោក្កុំ វោញនិ តស្ស ទទ្ធាម បតិក្កតិប្នតិ; 21 អថ គទ្ធាន អោគត្ស តស្ស ក្សតាន្សលិហនិ ។ 22 កិយត្តាណាត្សរិ ស ទវិទ្ធាៈ ប្រោណានិ ជហោ; តតៈ សទ្ធិយទ្ធាស្តំ នីត្ស ឥព្រាហិមៈ ក្រោខេ ឧបវគយាមាសុៈ ។ 23 បគ្គាតិ ស ធនវានិបិមមរ, តំ គុគានេ សទ្ធាបយាមាសុគ្គ; កិស្ត បរលោកេ ស វេទនាកុលៈ សនិ ឧទ្ធិយំ និវិក្ស ពហុទ្ធាទិ ឥព្រាហិមំ តក្រោខ ឥលិយាសរញ្ញ វិលោក្ស វុវន្តាច; (Hades 986) 24 ហេ បចិកិ ឥព្រាហិមំ អនុត្តហ្ស អង្គល្យក្រភាតំ ជេយេ មជ្ជយិក្ស មម ជិហំ គីតយំ កត្តិមិ ឥលិយាសំ ប្រេវេយ, យតោ វិញ្ញិធាតោហំ វិវិចិតោស្មិ ។ 25 តទា ឥព្រាហិមំ ពភោមេ, ហេ បុត្រ តទ្ធាំ ជិវិនំ សម្បទំ ប្រោបណានិ ឥលិយាសរស្ត វិវិទំ ប្រោបណានិ ឯកតិ សទ្ធា, កិស្ត សម្បតិ តស្ស សទ្ធាំ តវ ច ទុៈខំ ភវតិ ។ 26 អបរមិ យុឡេកមិ អស្សកញ្ច សទ្ធានយោ វុឡេ មហទិច្ឆោនេសទ្ធាំ តត ឯកត្សានស្ស លោកាស្តតិ សទ្ធានំ យោតទំ យទ្វ តត្សានស្ស លោកា ឯកតិ សទ្ធានមាយាតទំ ន គក្កវន្តិ ។ 27 តទា ស ឧក្កវានិ, ហេ បចិតស្តហិ តទ្ធានំ និវេទយាមិ មម បចិត វុឡេហេ យេ មម បញ្ច ភ្រោតរៈ សន្តិ 28 តេ យថេតទិ យោតនាស្តានំ នោយាស្សន្តិ តថា មន្តណាំ ទោតទំ តេមាំ សមិបមិ ឥលិយាសំ ប្រេវេយ ។ 29 តត ឥព្រាហិមំ ឧវាច, មូសាភវិម្យទិនាញ បុស្តកានិ តេមាំ និកដេ សន្តិ តេ តទ្ធានានិ មន្តណាំ ។ 30 តទា ស និវេទយាមាស, ហេ បចិត ឥព្រាហិមំ ន តថា, កិស្ត

យទិ មន្តលោកាន់ កន្តិក តមេមាំ សមីបំ យោតិ តហិ តេ មនមាំសិ វៀរោយោដយិម្បន្តិ ។ 31 តត  
តព្រាហ្មិមិ ជតាទ, តេ យទិ មន្តសាភវិម្បទិទានាញ វចនានិ ន មន្តស្តេ តហិ មន្តលោកាន់ កស្មិកន្តិ  
ឧត្តិកេបិ តេ តស្ស មន្តស្តេ ។

**17** ឥតៈ បរិ យើគុៈ គិម្បានិ ឧវាច, វិវិឃ្មេវគ្មមិ អោតន្តរ្យំ កិណ្ឌ វិវិឃ្ម យេនេ យដិម្បន្តេ តស្ស  
ទុត្តិវិ វន្តិម្បតិ ។ 2 ឯតេមាំ កល្យាណប្រាណិទានិ ឯកស្សាបិ វិវិឃ្មជននាតិ កណ្តពទ្ធលេបមណីកស្ស  
តស្ស សោតកាតាដលេ មជ្ឈនំ ភម្រំ ។ 3 យូយំ សទ្ធិមេ សោវធានាស្តិមន្តេ, តវ ក្រោតាត យទិ តវ កិញ្ចិទិ  
អបរាជ្យតិ តហិ តំ តជ័យ, តេនេ យទិ មនៈ បរិវត្តិយតិ តហិ តំ កល្យមស្ម ។ 4 បុនេកទិនមធ្មេ  
យទិ ស តវ បណ្តក្សេនបរាជ្យតិ កិណ្ឌ សប្តក្ខត្ត អោតត្ស មនៈ បរិវត្តិមយាបរាជ្យមិ ឥតិ វទតិ តហិ តំ  
កល្យមស្ម ។ 5 តទា ប្រេវេវតាៈ ប្រេវេវ អវទនិ អស្មកំ វិគ្គសំ វទ្ធិយ ។ 6 ប្រេវេវាច, យទិ យុម្បកំ  
សមិបេកប្រមាណោ វិគ្គាសោស្តិ តហិ តទ្ធិំ សមូលមុត្តាដិគោ កទ្ធិត្ស សមុទ្រេ រោចិគោ ភវ កថាយាមិ  
ឯតស្សាមិ ឯតទុម្បុរាយ កថិតាយំ ស យុម្បកមាជ្ឈវហោ ភវិម្បតិ ។ 7 អបរិ សទ្ធិសេ ហយំ វោហយិត្ត  
វោ បគ្មនិ ចហយិត្ត កល្យេតេត្រាទិ អោតតេ សតិ តំ វទតិ, ឯហិ ភោក្ខមុបរិគ, យុម្បកមិ ឯកាទ្ធុគៈ  
កោស្តិ? 8 វរេញ បន្តិមម ខោទ្យមាសាទ្យ យោវទិ ភុញ្ញេ បិវាមិ ច តោវទិ ពទ្ធុកដិះ បរិចរ បគ្មតិ  
តទ្ធិមិ ភោក្ខសេ បហស្សសិ ច កថាមិទ្ធុគិ កិចិំ ន វក្សតិ? 9 តេនេ ទោសេន ប្រេវេវាជ្ឈន្តរេ  
កម្មិណិ កិញ្ញេ ប្រេវេវៈ កិចិំ តស្មិនិ ពោធិតោ ជោតៈ? នេត្តំ ពុទ្ធសេ មយា ។ 10 ឥត្តំ និវិបិកេមុ  
សវិទ្ធិកម្មិសុ កម្មតេមុ សត្ត យូយមមិទិ វោក្សំ វទថ, វយមិ អនុបការណោ ទោសា អស្មភិយំទ្បត្តរ្យំ  
តន្តត្រេមេវ កទ្ធិតិ ។ 11 ស យិវិគ្គាលមិ យោត្រា កុវិទ្ធិនិ គោមិណោណ្តលីប្រយ្យទេគមធ្មេន តត្តតិ,  
12 ឯតហិ កុត្រចិទិ ត្រោមេ ប្រេវេវគោត្រេ ទគក្មិនស្តំ សោក្សាតិ កទ្ធិត្ស 13 ទទ្ធិ តិម្បនេ ឧច្ឆៃ  
វទ្ធិមាភិវ, ហេ ប្រេវេ យើគោ ទយស្សស្មនិ ។ 14 ឥតៈ ស តោនិ ទទ្ធិម្ប ជតាទ, យូយំ យោជកាន់  
សមិបេ សទ្ធិនិ ទគិយត, តតស្តេ តត្តនោ រោគាតិ បរិម្ពតាៈ ។ 15 តទា តេមោមេកៈ សទ្ធិំ សទ្ធិំ ទទ្ធិម្ប  
ប្រេវេវច្ឆរិគ្គំ ធន្យំ វទនិ វៀរោយោដយិម្បន្តេ យើគោ វន្តុណាននុវទនិ តត្តរណោធាភូមោ បបាតៈ 16 ស  
ចោសិតិ គោមិណោណ្ត ។ 17 តទា យើគុវទតិ, ទគជនាៈ កិចិំ ន បរិម្ពតាៈ? តព្រេន្យេ នវជនាៈ កុត្រ?  
18 ឆ្លុវ ធន្យំ វទន្តមិ ឯនំ វិទេគិនិ វិនា កោប្បន្យោ ន ប្រេវេវាប្បត ។ 19 តទា ស តមុវាច, តទ្ធិមុត្តយ  
យោហិ វិគ្គសេស្តេ តទ្ធិំ សទ្ធិំ កត្តតានំ ។ 20 អថ កទេគ្រស្ស រោជត្តំ ភវិម្បតិ ដិវិគិកិះ បទ្ធិម្ប ស  
ប្រេវេវាច, ឆ្លុវស្ស រោជត្តមិ ព្រគ្មយម្បទគិ នេន ន ភវិម្បតិ ។ 21 អថ ឯតស្មិនិ បគ្ម តស្មិនិ វោ បគ្ម, ឥតិ  
វោក្សំ លោកា វក្តុំ ន គក្សន្តិ, ឆ្លុវស្ស រោជត្តំ យុម្បកមិ អន្តរវាស្តេ ។ 22 ឥតៈ ស គិម្បានិ ជតាទ,  
យទា យុម្បភិ វន្តុជសុតស្ស ទិនមេកំ ទ្រេម្បមិ វោញិម្បតេ កិណ្ឌ ន ទគិម្បតេ, ឆ្លុវក្សុយ អោយាតិ ។ 23  
តទាត្រ បគ្ម វោ តត្រ បគ្មតិ វោក្សំ លោកា វក្សន្តិ, កិណ្ឌ តេមមាំ បគ្មតិ មោ យោត, មោនុតត្ត ច ។  
24 យតស្តឱទិ យថាកាគេកទិគ្មទិយ តទ្រាមបិ ទិគំ វៀរោប្ប ប្រេវេវាគេ តទ្ធិតិ និជទិ នេ មនុជស្តនុៈ  
ប្រេវេវាគេ ។ 25 កិណ្ឌ តត្រវិទ្ធិ តេនានេកានិ ទុៈខានិ ភោក្ខវាទ្រេតទ្ធិមានលោកេគ្ន  
សោនវិជ្ជត្រៈ ។ 26 នោហស្ស វិទ្ធិមានកាលេ យថាភវតិ មនុម្បស្តនោៈ កោលេបិ តថា ភវិម្បតិ ។  
27 យោវគ្គុយំ នោហោ មហាបោតិ នោហោទិ អោប្បវិវាយិវេត្យ សវិទ្ធិ នោនាគយច្ឆ តោវគ្គុយំ  
យថា លោកា អភុញតាបិវិនិ វៀរោប្ប វៀរោប្ប វៀរោប្ប វៀរោប្ប វៀរោប្ប វៀរោប្ប វៀរោប្ប វៀរោប្ប  
ភោជនបាណេក្រយវិក្រយោបណាត្តមិនិម្បិណាមម្មិសុ ប្រេវេវាត្តន្តិ, 29 កិណ្ឌ យទា លោដិ សិទោមោ  
និជិគាម តទា នភវៈ សតន្ត្រាគិវិទ្ធិ វន្តុត្ត វៀរោប្ប វៀរោប្ប វៀរោប្ប វៀរោប្ប វៀរោប្ប វៀរោប្ប វៀរោប្ប  
ភវិម្បតិ ។ 31 តទា យទិ កត្តិទ ត្តុហោបរិ តិម្បតិ តហិ ស តទ្ធិមម្បតិ កិមបិ ទ្រេវេវាមេតមិ អវុប្ប

ល្អៈ



នៃតុ; យក្ខ ក្បួនត្រៃ តិម្រិតិ សោបិ វិញ្ញាបយ្យន ណាយាតុ ។ 32 លោដះ បញ្ជី សុរត ។ 33 យះ ប្រោណានិ រក្សិតុំ ចេត្តិម្យតេ ស ប្រោណានិ ហោរយិម្យតិ យស្ត ប្រោណានិ ហោរយិម្យតិ សងវ ប្រោណានិ រក្សិម្យតិ ។ 34 យុហនហំ វិច្ឆិ តស្យាំ វាត្រោ គយ្យេកតតយោ វុលោកយោរកោ ធារិម្យតេ បរស្សក្ស្យតេ ។ 35 សន្តិយោ យុតបតិ បទេមណី វិញ្ញាវត្តិយិម្យតស្តយោរកោ ធារិម្យតេ បរស្សក្ស្យតេ ។ 36 បុរុមោ ក្បួនត្រៃ សន្តស្យតស្តយោរកោ ធារិម្យតេ បរស្សក្ស្យតេ ។ 37 តទា តេ ប្រច្ឆុះ, ហេ ប្រណោ កុត្រេតុំ ករិម្យតិ? តតះ ស ឧវាច, យត្រ គវ្តិប្បិ តត្រ ត្នូត្រា មិលន្តិ ។

**18** អបរញ្ច លោកែរក្សន្តៃ វុលិវន្តរំ ប្រោតាចិល្ហយិត្យមំ ឥត្យាគយេន យីគុនា ទុម្ពន្ត ឯកះ កថិតះ ។

2 កុត្រេចិន្តគរ កក្ខិតិ ប្រោឧវិវា អោសីតិ ស ព្យត្រាន្នាពិភេតិ មោនុមោក្ខ ទោមន្យត ។ 3 អថ តត្យវាសិនិ កោចិទិធា តត្យមីបមេត្យ វិវាទិនា សហ មម វិវាទំ បរិម្ពិច្ឆិ ទិវេមយាមាស ។ 4 តតះ ស ប្រោឧវិវា កះ កិយទិនានិ ន តទ្បិក្ខុតវានំ បគ្មិច្ឆិ ចេន្តិយាមាស, យទ្បិប្បិ ពិភេមិ មនុម្យានិ បិ ន មន្យេ 5 តថាប្យេមា វិវា មោ ក្មិ ក្មិ តស្នាទស្ស វិវាទំ បរិម្ពិម្យាមិ នោចេតិ សោ សទាតត្យ មោ វិញ្ញំ ករិម្យតិ ។ 6 បគ្មិ ប្រកុរិទិ អសាវន្យាយប្រាឌិវាកោ យទាហ តត្រ មនោ និធា ។ 7 ព្យត្រស្យ យេ ន ភិចិត្តលោកា ទិវានិគំ ប្រោតាចិល្ហយន្តេ ស ពហុទិនានិ វិលម្យាបិ តេមោ វិវាទានិ កិចំ ន បរិម្ពិម្យតិ? 8 យុហនហំ វិវាទិ ត្នូយា បរិម្ពិម្យតិ, កិចំ យទា មនុម្យប្រត្រ អោតមិម្យតិ តទា ប្បិច្ឆិ កិចំ វិវាទំ ប្រោប្បិ ។ 9 យេ ស្មានិ ធាមិច្ឆិកានិ ជ្ជាតត្នា បរានំ តុច្ឆិកុវិច្ឆិ ឯតាទុត្យះ, កិយទ្បិ ឥមំ ទុម្ពន្ត កថយាមាស ។ 10 ឯកះ ផិម្ពិគ្យបរះ ករសញ្ញយី ទ្មោវិមោ ប្រោតាចិល្ហយិតុំ មន្តិ គតោ ។ 11 តតោសោ ផិម្ពិគ្យកបាគ្មិ តិម្រិនិ ហេ ព្យត្រ អបមន្យលោកវតិ លោបិយិតាន្យាយី បោរទារិក្ខុ ន ភាវិ អស្ស ករសញ្ញយិស្តយុក្ខ ន, តស្តុំ ធានំ វិវាទិ ។ 12 សប្បសុ ទិវេនេម ទិវេនេម មុបវិសាមិ សវិសម្បត្តេ វុគមោ ឥ ទាមិ ច, ឯតត្ថចំ កថយនិ ប្រោតាចិល្ហយាមាស ។ 13 កិចំ ស ករសញ្ញយិ ទ្មោ តិម្រិនិ ស្មគិ ទ្រេមុំ នេច្ឆនិ វក្សសិ ករាយាតំ កុវិច្ឆិ ហេ ព្យត្រ បោបិម្ពិ មោ ទយស្វ, ឥតំ ប្រោតាចិល្ហយាមាស ។ 14 យុហនហំ វិវាទិ, តយោទិយោ វុគ្យេ កេវិលះ ករសញ្ញយី បុណ្យវត្តេន តណិគោ និជត្តមំ ជតាម, យតោ យះ កក្ខិតិ ស្មមុន្តមយតិ ស នោមយិម្យតេ កិចំ យះ កក្ខិតិ ស្មំ នមយតិ ស ឧន្តមយិម្យតេ ។ 15 អថ គិគ្គនំ គោត្រស្សគិច្ឆិ លោកាស្តានិ តស្យ សមីបមាសិន្យុះ គិម្យាស្តុទិ ទុម្ពនេត្តនិ តជីយាមាសុះ, 16 កិចំ យីគុស្តានាហុយ ជតាទ, មន្តិកជមិ អោតត្តុំ គិគ្គនិ អនុជានិច្ច តោក្ខ មោ វោរយត; យត ព្យត្រវាជ្យាធិការិណ ឯមោ សទុគ្គាះ ។ 17 អហំ យុហនិ យថាត្តិ វិវាទិ, យោ ជនះ គិគ្គនោះ សទុគ្គោ ភ្នូត្រ ព្យត្រវាជ្យំ ន ត្នូហ្មតិ ស កេនាបិ ប្រោកាណ តតិ ប្រេម្ពុំ ន គក្ខេតិ ។ 18 អបរមិ ឯកោធិបតិស្តំ ប្រច្ឆ, ហេ បរមគុណ, អនន្តាយុមះ ប្រោប្បយេ មយា កិចំ កត្តិវិ? (aiṭṭhios g166) 19 យីគុវាច, មោ កុតះ បរមំ វិសិ? ព្យត្រំ វិនា កោបិ បរមេ ន ភវិ ។ 20 បរទានំ មោ តត្រ, នរំ មោ ជិបិ, មោ ចោរយ, មិច្ឆិសាសាក្ស្រំ មោ ទេហិ, មោ តរំ បិចិត្រញ សំមន្យស្យ, ឯតា យោ អោជ្ជាះ សន្តិ តោស្តំ ជោនាសិ ។ 21 តទា ស ឧវាច, ពោយ្យកាលាតិ សវិវា ឯតា អោចរមិ ។ 22 ឥតិ កថំ គ្រុត្រា យីគុស្តមិទិ, តថាបិ តវិកំ កម្មំ នុយុនមាស្តេ, និជំ សវិស្តំ វិក្រិយ ទរិទ្រេក្យោ វិចិត, តស្តិ ស្មគិ ធានំ ប្រោប្បសិ; តត អោតត្យ មមាសុគាមី ភវិ ។ 23 កិចំ តោ កថំ គ្រុត្រា សោធិបតិះ គុគោច, យតស្តស្យ ពហុធនមាសីតិ ។ 24 តទា យីគុស្តមិគោកនិចំ ទុម្ពុ ជតាទ, ធនវតាមិ ព្យត្រវាជ្យប្រវេធះ កិចំ ទុម្ពុ ទុម្ពុះ ។ 25 ព្យត្រវាជ្យ ធនិនះ ប្រេម្ពុ យីគុស្តមិ មហាស្តស្យ តមនាតមនេ សុករ ។ 26 គ្រោតារះ ប្រច្ឆស្តុហិ កេនេ បរិគ្រាណំ ប្រោប្បតេ? 27 ស ឧក្កវានំ, យនិ មោនុមេណគក្សំ

តទី ល្អគួរណា គគ្រ ។ 28 តទា បទិពរ ឧវាច, បគ្រ វង់ សវ័ន្តិស្នំ បរិក្សជ្យ តវ បគ្រឡាមិទានេភវាម ។ 29 តត: ស ឧវាច, យុឡនេហំ យថាត្ថ្និវទាមិ, ល្អគួរណាជ្យាត្ថ្និ តទ្ធិហំ បទិពរោ ភព្រាតទ្ធិតណំ ជ្ជាយា វា សន្តានទំគ្រ ត្យក្កវា 30 ឥហ កាលេ តតោនធិកំ បរកាលេ ននន្តយុគ្គ ន បព្រាបប្បតិ លោក ល្អទ្រុគ: កោបិ នាស្និ ។ (aiṭṭh g165, aiṭṭhios g166) 31 អនន្តរំ ស ទ្រុទាទគធិម្យានាហូយ ពរាមេ, បគ្រ វង់ យិទ្ធិគាយម្ពតវ យាម: តស្មតិ មនុស្សបុត្រ ភវិម្យទ្រិភិរុក្កំ យទស្មិ តទន្សបំ តំ បព្រតិ យដិម្យតេ; 32 វស្មតស្ម សោននទ្រុទេធិធានា ហស្មេម សមបិយិម្យតេ, តេ តមុបហសិម្យន្តិ, អន្សាយមាចវិម្យន្តិ តទ្រុបិ នទិម្ពី នទិក្សេប្បន្តិ, កគារិ: បព្រប្បត្យ តំ ហនិម្យន្តិ ច, 33 កទិន្ត តទ្ធិយទិសេ ស គណនាទី ឧគ្រស្មតិ ។ 34 ឯតស្សា: កថាយា អភិប្រាយំ កទិញិទបិ តេ ពោទ្ធានុំ ន គេកុ: តេមា វា នទិកដេនសប្បត្រតវា តស្សតាសា កថានាមិ អោធា តេ ជ្ជូតាតុំ ន គេកុគ្គ ។ 35 អថ តស្មិន យទិហោ: បុរស្សាន្តិកំ បព្រាបប្បតិ កត្តិទន្ធា: បថ: បាធា ឧបវិគ្ស ភទិក្សាមិ អករោតុ 36 ស លោកសមូហស្ស តមនគរ្យ គ្រុត្រា តត្រណំ បទ្រុវា 37 នាសាវតិយយិគុយហិធិតិ លោកៃរុក្កេ ស ឧច្ឆេវិក្កមាវេ, 38 ហេ ទោយុទ្ធ: សន្តាន យិគោ មា ទយស្ម ។ 39 តតោគ្រតាមិនស្នំ មោវេនី តទិម្ពេតិ តទិយាមាសុ: កទិន្ត ស បុរស្សាន្តិ ឧវាច, ហេ ទោយុទ្ធ: សន្តាន មា ទយស្ម ។ 40 តទា យិគុ: សុតិគោ ភទ្រុត្រា សទ្រុទានុកេ តមាទេតុមិ អោទិទេគ ។ 41 តត: ស តស្សាន្តិកមិ អោតមតិ, តទា ស តំ បព្រច្ឆ, តទ្រុ កទិមិច្ឆសិ? តទ្រុត្រាមិ កទិ កវិម្យាមិ? ស ឧគ្រវា, ហេ បព្រោនហំ ទ្រុម្ពុំ លៃ ។ 42 តទា យិគុវា, ទទ្រុគ្រុតិ តទ្រុហាណ តវ បព្រត្យយស្មា សទ្រុ កទ្រុវា ។ 43 តតស្មត្រណាតិ តស្ស ចក្សរិ បព្រសន្នេ; តស្មតិ ស ល្អគួរ ធន្រ វទនិ តត្រគ្រុទិ យោ, តទាលោក្យ សវ័ន្តិ លោកា ល្អគួរ បព្រគិសិកុមិ អោវារិ ។

**19** យទា យិគុ រទ្រុវិហោបុរំ បព្រវិគ្ស តន្នធាន តទ្រុសុទា 2 សក្កេយនាមា ករសញ្ញយិនា បព្រាធានោ ធនាវេកោ 3 យិគុ: កទិទ្រុតិ ទ្រុម្ពុំ ចេច្ឆិកាវា កទិន្ត ឧវិក្រុល្លោកសំយមេ តទ្រុគិនមប្រាប្ប 4 យេនេ បថា ស យាស្សតិ តត្រចេនតព្រេ ធាវិក្រ តំ ទ្រុម្ពុមិ ឧឧម្ពរតមុរុហោ ។ 5 បគ្រុទិ យិគុស្មត្រានមិ ឥត្យ ឧទ្រុវិលោក្យ តំ ទ្រុម្ពុវាវាទីតិ, ហេ សក្កេយ តទ្រុ គិប្រមវរោហា មយាទ្រ តទ្រុហេ វស្សំ ។ 6 តត: ស គិប្រមវរុហ្យ សាហ្សទំ តំ ជ្ជគាហ ។ 7 តទិ ទទ្រុម្ពុ សវ័ន្តិវិទិទមា នា វក្កមារិវេ, សោតិទិច្ឆេន ទ្រុម្ពុលោកត្រុមិ តទ្រុតិ ។ 8 កទិន្ត សក្កេយោ ទណ្ហយមា នោ វក្កមារេ, ហេ បព្រោ បគ្រ មម យា សម្បត្តិស្មិ តទ្រុទ្រុ ទរិទ្រុក្យោ ទទេ, អបរមិ អន្សាយំ កទ្រុត្រា កស្មទបិ យទិ កទាបិ កទិញិ មយា តទ្រុហិ តហិ តទ្រុតុតុំ ទទាមិ ។ 9 តទា យិគុស្មមុក្កវា អយមបិ ឥព្រាហិម: សន្តានោនត: កាវណាទិ អទ្រុស្ស តទ្រុហេ តព្រាណមុបស្មិតំ ។ 10 យទិ ហាវិកំ តតិ មទ្រុតយិតុំ រក្កិត្រុ មនុស្សបុត្រ អោតតវា ។ 11 អថ ស យិទ្ធិគាយម: សមិប ឧបាតិម្ពិ ល្អគួរណាជ្ជស្សានុម្ពុន តវៃ ភវិម្យតិ លោកៃរុក្កេយត, តស្មតិ ស គ្រុទោត្រុក្យ: បុនទទ្រុម្ពុម្ពុ ឧគ្រប្ប កថយាមា ស ។ 12 កោបិ មហាលោកោ នទិជាត្ថ្និវាជត្រុបទំ តទ្រុហិក្យ បុនរាគន្តុំ ទទ្រុទេធំ ជគាម ។ 13 យាត្រាកាលេ នទិជាតិ ទគាសានិ អោហូយ ទគស្មណិមុទ្រា ទត្រុ មមាតមនបយិទ្រុំ វាណិជ្ជំ កុរុតត្រុទិទេគ ។ 14 កទិន្ត តស្ស បព្រជាស្មមវិជ្ជយ មនុស្សមេនមិ អស្មកមុបរិ វាជត្រុំ ន កាវយិវាម ឥមា វា វាតត្រុំ តន្និកដេ បព្រេយមាសុ: ។ 15 អថ ស វាជត្រុបទំ បព្រាបប្បាតតវា ឯកេកោ ជនោ ពាណិជ្ជេន កទិ លព្វវា ឥតិ ជ្ជូតាតុំ យេមុ ទោសេមុ មុទ្រា អបិយតិ តទានិ អោហូយានេតុមិ អោទិទេគ ។ 16 តទា បព្រមម អោតត្រ កទិវា, ហេ បព្រោ តវ តយេកយា មុទ្រយា ទគមុទ្រា លព្វា: ។ 17 តត: ស ឧវាច តទ្រុមុត្រមោ ទោស: សទ្រុល្លេន វិគ្រុស្សោ ជ្ជាត ឥត: កាវណាតិ តទ្រុ ទគនគរណាមិ អធិបោ ភវ ។ 18 ទទ្រុតិយ អោតត្រ កទិវា, ហេ បព្រោ តវ តយេកយា មុទ្រយា បព្រមុទ្រា លព្វា: ។ 19 តត: ស ឧវាច,

ត្រូវ បញ្ជូនទៅ នគរណាមធិបតិ រ្ត ។ 20 តតោន្យ អោតត្យ កថយាមាស, ហេ ប្រហោ បគ្យ តវ យា  
 មុទ្រា អហំ វស្ត្ត ពទ្ធស្ថាបយំ សេយំ ។ 21 ត្រូវ ក្នុងបណោ យន្តស្ថាបយស្តទិ ត្រូវហ្សតិ, យន្តវបស្តទេវ  
 ច ឆិនត្យិ តតោហំ ត្រូវតោ ភីតៈ ។ 22 តទា ស ជគាទ, រេ ទុម្ពុទាស តវ វាគ្យេន ត្រូវចា ទោចិណំ  
 កវិម្យាមិ, យទហំ នាស្ថាបយំ តទេវ ត្រូវហ្សតិ, យទហំ នាវបញ្ច តទេវ ឆិនទ្វិ, ឯតាទ្ធកៈ ក្នុងបណោហមិ  
 យទិ ត្រូវ ជំនានាសិ, 23 តហិ មម មុទ្រា ពណិជំនំ និកដេ កុតោ នាស្ថាបយៈ? តយា ក្នុងតេសហមិ  
 អោតត្យ កុសីទេន សាទ្វិ និជមុទ្រា អប្រាប្យ្យមិ ។ 24 បគ្គតិ ស មិបស្ថានិ ជនានិ អោជ្ជបយតិ អស្ថតិ  
 មុទ្រា អោនីយ យស្ស ទមមុទ្រាៈ សន្តិ តស្មៃ ទត្ត ។ 25 តេ ប្រហោចុៈ ប្រហោនស្ស ទមមុទ្រាៈ  
 សន្តិ ។ 26 យុម្ពុនហំ វាមិ យស្សាគ្រូយេ វទ្ធតេ នធិកំ តស្មៃ ទោយិម្យតេ, កិន្ត យស្សាគ្រូយេ ន វទ្ធិតេ  
 តស្ស យទ្យទស្តិ តទបិ តស្ថានិ នោយិម្យតេ ។ 27 កិន្ត មមាធិបតិត្រស្ស វគ្គេ ស្តោតុមិ អសម្មន្យមា  
 យេ មម វិបវស្តានានីយ មម សមក្សំ សំហរត ។ 28 តត្របទេគកថំ កថយិក្ស សោគ្រតៈ សនិ  
 យិក្សធាយមបំ យយោ ។ 29 តតោ ពៃត្តតិពៃថនីយាគ្រាមយោៈ សមិបេ ជៃតុនាទ្រេន្តិកមិ តត្រ  
 គិម្យទ្រយមិ តត្រក្កា ប្រហោមយាមាស, 30 យុវាមមុំ សម្មុស្តគ្រាមំ ប្រវិគ្យេវ យំ កោចិ មោនុមៈ  
 កទាបិ នោហោតិ តំ តទ្វិកគារកំ ព្រំ ទ្រក្ស្យថស្តំ មោចយិក្សនយតំ ។ 31 តត្រ កុតោ មោចយថៈ?  
 តតិ ចេតិ កោចិ វក្សតិ តហិ វក្សថៈ ប្រហោត្រ ប្រហោជនមិ អោស្តេ ។ 32 តទា តទៅ ប្រវិគ្យេវ តត្រ  
 តត្រថានុសារណ សវិ ប្រហោប្តោ ។ 33 តទិកគារកមោចនកាយេ តត្រមិន ឧចុៈ, តទិកគារកំ កុតោ  
 មោចយថៈ? 34 តោវចតុៈ ប្រហោត្រ ប្រហោជនមិ អោស្តេ ។ 35 បគ្គតិ តទៅ តំ តទិកគារកំ  
 យិគោន្តិកមាសីយ តត្រម្លេ និជវសនានិ បោតយិក្ស តទបិ យិគមាហោយាមាសតុៈ ។ 36 អថ  
 យោគ្រាកាយេ លោកាៈ បថិ ស្វវស្តាណិ បោតយិក្សមិ អោហភិ ។ 37 អបំ ជៃតុនាទ្រេវបត្យកាមិ  
 តត្រ គិម្យសំយៈ បុវិទ្ធិម្ពុនិ មហាកម្មាណិ ស្តូត្រ, 38 យោ វាជា ប្រហោ រ្តោមម្ពាយាតិ ស ធន្យៈ  
 ស្តូតិ កុត្តមំ សវិ ចោធិ ជយធនិ រ្តវត្ថុ, កថាមេតំ កថយិក្ស សោនន្តមិ ឧចេវិគ្យ ធន្យ វត្តមាហេ ។  
 39 តទា លោការណ្យមធ្យស្តោៈ កិយន្តៈ ជិវិគិនស្តតិ គ្រុត្រា យិគុំ ប្រហោចុៈ, ហេ ឧបទេគក  
 ស្តូតិម្យានិ តជិយ ។ 40 ស ឧវាច, យុម្ពុនហំ វាមិ យទ្យមិ និវាស្តិម្ពុន្តិ តហិ បោមោណា ឧចៃៈ  
 កថាៈ កថយិម្យន្តិ ។ 41 បគ្គតិ តត្រវាស្តិកមេត្យ តទវលោក្យ សោគ្រុចាតំ ជគាទ, 42 ហោ ហោ ចេតិ  
 ត្រូវតេនជ្ជោស្សថៈ, តវាស្ថិន្នំ ទិសេ វា យទិ ស្តូមម្ពុនិ ឧបាលប្យថៈ, តហិ ត្រូវត្រូវមិ  
 អភវិម្យតិ, កិន្ត ក្នុងណេស្ថិន តត្រវិ ទ្រម្លេតោចរមិ ភវតិ ។ 43 ត្រូវ ស្តូត្រណកាយេ ន មនោ ន្យធាតុ  
 តតិ ហេតោ រ្យត្រាយេ តវ វិបវស្តាំ ចតុទិក្ស ប្រហោចេណ វៃម្ពុយិក្ស រោគ្យន្តិ 44 ពាលកៃៈ  
 សោទ្វិ ភូមិសាតិ កវិម្យន្តិ ច ត្រូវត្រូវ បោមោណេកោបិ បោមោណោបិ ន ស្តោស្សតិ ច, កោយ ព្រឹទ្ធក  
 ឧបស្ថាស្សតិ ។ 45 អថ មធ្យមន្តិវិ ប្រវិគ្យ តត្រត្រានិ ក្រយិវិក្រយិណោ ពហិម្ពុវិទ្ធី 46 អវិទិ មម្ពុហំ  
 ប្រហោតិ វិទ្ធាត្រាមិ លិបិវាស្តេ កិន្ត យុយំ តទេវ ចៃណោ តហិ កុវុថ ។ 47 បគ្គតិ ស ប្រត្របំ  
 មធ្យមន្តិវិ ឧបទិទេគៈ តតៈ ប្រធានយាជកា អធ្យាបកាៈ ប្រហោចិន្នា តំ នោគយិតុំ ចចិចេម្ពុនៈ 48  
 កិន្ត តទុបទេគេ សវិ លោកា និវិម្ពុចិត្តាៈ ស្តិកស្តាស្ថតិ តេ តត្រត្រូវ ្នំ នោវកាគំ ប្រហោបុៈ ។

**20** អថកទា យិគុំ រ្តនិទម សុសំវាទំ ប្រចារយនិ លោកានុបទិគតិ, ឯតហិ ប្រធានយាជកា  
 អធ្យាបកាៈ ប្រហោញ្ញុត្ត តន្តិកដមាតត្យ ប្រចុៈ 2 កយាជ្ជយា ត្រូវ កម្មិណ្យេតានិ កោមិ?  
 កោវា ត្រូវ ត្រូវមាជ្ជបយតិ? តទស្ថានិ វទ ។ 3 ស ប្រត្រវាច, តហិ យុម្ពុនបិ កថាមេតំ ប្តូត្រមិ  
 តស្សាត្រូវ វទត ។ 4 យោហនោ មជ្ជនមិ ព្រឹទ្ធស្ស មោនុមាណំ វាជ្ជាតោ ជតាតំ? 5 តតស្តេ មិថោ  
 វិវិគ្យ ជតទុៈ, យទិគ្រវស្ស វាមស្តហិ តំ កុតោ ន ប្រត្រត្រ ត ស តតិ វក្សតិ ។ 6 យទិ មម្ពុម្សេតិ



ជីវិតមេរៀន ប្រក្រតី៖ តន្ត្រីកង សេរី ជីវិត៖ សន្តិ ។ 39 ឥតិ គ្រប់ៗ កិច្ចនាឡាបកា ឧច្ច៖ ហេ ឧបទេគក ភានី ភ្នំ ប្រព្រឹត្ត ។ 40 ឥត៖ បរិ តំ កិច្ចបិ ប្រព្រឹត្ត ករេមាំ ប្រព្រឹត្ត នាភូតិ ។ 41 បគ្គិ វ ស តានិ ឧរាច, យ៖ ឧប្រវិច្ច៖ ស ទោយ្យ៖ សន្តាន ឯតាំ កថាំ លោកា៖ កថំ កថយន្តិ? 42 យត៖ មម ប្រក្រមិទំ វាភ្យមវទិ បរមេគ្វៈ ។ តវ គគ្រនហំ យាវតិ បទាទបិ ករោមិ ន ។ តាវតិ កាឈំ មទីយេ ត្នំ ទក្សបាគិ ឧបារិគ ។ 43 ឥតិ កថាំ ទោយ្យិ ស្វយំ តិក្រន្តវទិ ។ 44 អតឯវ យទិ ទោយ្យិ តំ ប្រក្រំ វទិ, តហិ ស កថំ តស្យ សន្តានោ ភវិទិ? 45 បគ្គិ យិគ្ច៖ សវិជ្ជនានាំ កណិគោចរ គិម្យានុវាច, 46 យេនេនេនេនេ ទិក្ខុបិច្ឆិ បរិធាយ ក្រមន្តិ, ហដ្ឋបណាយោ រដ្ឋស្តាវ ភជនគោស្យ ប្រេចោច្ចសនេ ភោជនគោស្យ ប្រេចានស្តានេ ច ប្រេចិយនេ 47 វិជ្ជនាំ សវិជ្ជស្វំ គ្រសិក្យ ឆលេន ទិក្ខុកាលំ ប្រេចាចិយនេ ច តេមុ សាវធានា ភវិត, តេមុគ្រេទណេ ភវិម្យតិ ។

**21** អថ ធនិលោកា ភាណ្ណតារា ធនំ និក្ខិបន្តិ ស តទេវ បគ្គិ, 2 ឯតហិ កាចិទ្វីនា វិជ្ជា បណាទ្វយំ និក្ខិបតិ តទិ ទទិ ។ 3 តតោ យិគ្គុវាច យុម្ភនហំ យថាត្ថិ វទាមិ, ទរិទ្រេយំ វិជ្ជា សវិជ្ជកេរ្យោធិកំ នក្សេប្យិ, 4 យតោន្យេ ស្វប្រាជ្ញធរន្យ ល្អិត្រាយ កិញ្ចិ នក្សេប្យ៖, កិច្ច ទរិទ្រេយំ វិជ្ជា ទិចយាបនាត្ថិ ស្វស្យ យតិ កិញ្ចិ ស្វិចំ តតិ សវិជ្ជ នក្សេប្យិ ។ 5 អបរញ្ច ឧត្តប្រស្តវេរ្យម្យគ្ន មន្តិវំ សុគោភតេតរាំ កិច្ចិក្សក្កេ ស ប្រក្រវាច 6 យ្វយំ យទិទំ និចយនំ បគ្គិ, អស្យ បាមាណោកោប្យបាមាណោបរិ ន ស្វាស្យតិ, សវិជ្ជសាទ្ធិម្យន្តិ កាណោយមាយាតិ ។ 7 តទា តេ ប្រច្ច៖, ហេ តុណោ យនេនេនេ កទា ភវិម្យតិ? យនោយា ឯតស្យសគ្គិហំ វា កិច្ចំ ភវិម្យតិ? 8 តទា ស ជតាទ, សាវធានា ភវិត យថា យុម្ភកំ ក្រមំ កោបិ ន ជនយតិ, ឧត្តេហមិក្សក្កា មម នាម្រា លហរ ឧបស្សន្តិ ស កាលៈ ប្រេចាយេណោបស្ថិតៈ, តេមាំ បគ្គិ គច្ច ។ 9 យុទ្ធស្យោបប្បវស្យ ច វាតត្ថិ គ្រប់ៗ មា គង្គំ, យតៈ ប្រេចមមិ ឯតា យនោ អវគ្គិ ភវិម្យន្តិ កិច្ច នាបាតេ យុតានោ ភវិម្យតិ ។ 10 អបរញ្ច កថយាមាស, តទា ទេគស្យ វិបក្សត្រេន ទេគោ វាជ្ញស្យ វិបក្សត្រេន វាជ្ញមិ ឧត្តស្យតិ, 11 នាសានេមុ មហាក្សត្រោ ទុច្ចិក្ខុំ មាវិច ភវិម្យន្តិ, តថា វ្យោមមណ្ឌលស្យ ភយង្គវទិសាន្យគ្នយិយក្សណានិ ច ប្រេកាគយិម្យនេ ។ 12 កិច្ច សវិជ្ជាសាមេតាសាំ យនានាំ ប្រវិជ្ជ លោកា យុម្ភនិ ធាត្យ តាឧយិម្យន្តិ, ភជនាយេ កាណាយាញ្ច សមបិយិម្យន្តិ មម នាមករណាទិ យុម្ភនិ ភ្នំបានាំ គាសកានាញ្ច សម្មំ នេម្យន្តិ ច ។ 13 សាក្សត្ថិមិ ឯតានិ យុម្ភនិ ប្រេតិ យនិម្យនេ ។ 14 តទា កិម្យត្តំ វិក្ខរ្យមិ ឯតតិ ន ចិច្ចយិម្យាម ឥតិ មនៈសុ និក្ខិតត ។ 15 វិបក្ស យស្ថតិ កិមប្បត្តរមិ អបាបត្តិញ្ច កត្តិ គក្សន្តិ តាទុគំ វាភ្យដុតំ ជ្ជានេញ្ច យុម្ភកំ ទោស្យាមិ ។ 16 កិញ្ច យ្វយំ បិក្រា មាត្រា ភ្រេចាត្រា ពន្ធនា ជ្ជាតាញ្ច កុដុម្ភនេ ច បរករមុ សមបិយិម្យនេ; តតស្តេ យុម្ភកំ កញ្ចេន កញ្ចេន យាតយិម្យន្តិ ។ 17 មម នាម្មៈ កាណាតិ សវិជ្ជវេន្តុវេរ្យ វ្យោយមិ ប្រិយិម្យនេ ។ 18 កិច្ច យុម្ភកំ គិច្ចិកេកោបិ ន វិចិក្សតិ, 19 តស្តេទេវ ធាយិមវិម្យ ស្វស្យប្រាណានិ រក្សត ។ 20 អបរញ្ច យិម្យគាឈម្យវំ សំនេន្យម្ពិចំ វិលោក្យ តស្សាច្ឆិស្តាយាៈ សមយៈ សមិប ឥត្រវតិម្យថ ។ 21 តទា យិម្យាទេគស្ត លោកា៖ បវិចិ បលាយនាំ, យេ ច នគរ តិម្យន្តិ តេ ទេគានុំ បលាយន្ត, យេ ច គ្រេមេ តិម្យន្តិ តេ នគរំ ន ប្រេវគ្គ, 22 យតស្តា មុចិតទណ្ឌនាយ ធម្មិបុស្តកេ យា និ សវិជ្ជាណិ លិខិតានិ តានិ សជណនិ ភវិម្យន្តិ ។ 23 កិច្ច យា យាស្តា តច្ឆិក្សៈ ស្តុន្យាវគ្គ តាមាំ ទុច្ចិកិ វ្យាម្យតិ, យត ឯតាណោកានិ ប្រេតិ កោបោ ទេច វិមមទុកិកិ វ្យាម្យតេ ។ 24 វស្តតស្ត តេ ឧត្តរាបវិវិដ្ឋ លប្បនេ ព្វាៈ សន្តៈ សវិជ្ជទេគមុ នាយិម្យនេ ច កិញ្ចេន្យទេគិយានាំ សមយោបស្ថិតិបយស្សន្តិ

យច្បីគោលម្យវ ត្រៃ៖ បទត្រៃ រដ្ឋលយិម្យតេ ។ 25 សទ្ធយច្បីចន្ទនក្សត្រេមុ លក្សណាទិ ភវិម្យន្តិ, ភវិ  
 សវិទ្ធិទេធិយានពាំ ទ្វៈខំ ចចិន្ទា ច សចិន្ទោ វិចីចិន្ទា តជិនំ គជិនញ ភវិម្យន្តិ ។ 26 ភទ្ធកោ ភពារិយដនពាំ  
 ចចិន្ទយិក្យ មនុជា ភវិយាម្នតកល្យា ភវិម្យន្តិ, យតោ វ័យ្យោមមណ្ឌលេ តេជស្វិនោ ទោលាយមាសា  
 ភវិម្យន្តិ ។ 27 តទា បរាគ្រមេណា មហាតេជសា ច មេយោរាជំ មនុម្យបុត្រមិ អមាយានំ ទ្រក្សន្តិ ។ 28  
 ភវិន្ទេតាសពាំ យដនានាមារម្ភេ សតិ យទ្ធិយំ មស្តកានុត្តោល្យ ឧទិធំ ទ្រក្សន្តិ, យតោ យុត្តកំ មុត្តកេ៖  
 កាលេ៖ សវិទោ ភវិម្យតិ ។ 29 តតស្តេនៃតទ្ធម្បន្តកថា កថិតា, បគ្យត ឧបម្ភាទិវ្យក្សណពាំ 30 នវីនបត្រាណិ  
 ជពាតានីតិ ទ្វៈម្យ និទារិកាល ឧបស្ថិត ឥតិ យថា យទ្ធិយំ ជ្ជៈចាតុំ គក្កថ, 31 តថា សវិទ្ធិសាមាសពាំ  
 យដនានាមិ អមារម្ភេ ទ្វៈម្ភេ សតិគ្រាស្ស រាជត្វំ នចិកដមិ ឥត្យបិ ជ្ជៈចាសច្យថ ។ 32 យុត្តេសបំ យថាត្វំ  
 វិទាមិ, វិទិម្យមានលោកានាមេមពាំ គមនាតិ បទ្ធិវិធំ ឯតានិ យដិម្យន្តេ ។ 33 នភោភវោលិទោបោ ភវិម្យតិ  
 មមវិទា តុ កទាបិ យុត្តេ ន ភវិម្យតិ ។ 34 អតឯវ វិចិមមាគនេន បទានេន ច សពាំមារិកចិន្ទាភិក្ខុ យុត្តកំ  
 ចចិត្តេម មត្តេម តទិសមិ អកស្សទិ យុត្តេនិ ប្រតិ យថា នោបតិម្ភតិ តទត្តំ សទ្ធិមេ សពារិធានាស្តិម្ភត ។  
 35 បទ្ធិវិស្តសវិទ្ធិលោកានិ ប្រតិ តទិសមិ ឧន្ទាថ ឥវ ឧបស្ថាស្សតិ ។ 36 យថា យទ្ធិយមិ ឯតទ្ធិវិយដនា  
 ឧត្តត្តំ មនុដសុតស្ស សម្មេ ឯស្តត្តញ យោត្យា ភវិច កាវណាទស្សតិ សពារិធានា៖ សនោ និវន្តរំ  
 ប្រចាតច្ចៈយធំ ។ 37 អបរញ ស ទិវា មន្ទិវ ឧបទិគ្យ រាចៃ ជ្ជៈចនាទ្រិ តត្យតិម្ភតិ ។ 38 តត៖ ប្រត្យមេ  
 លោកាស្តត្តថពាំ គ្រោចាតុំ មន្ទិវ តទន្តិកមិ អពាគ្វនិ ។

**22** អបរញ កិណ្ឌគ្វន្យប្រោត្រវិស្ស កាល ឧបស្ថិតេ 2 ប្រធានយាជកា អគ្យយកាគ្ន យថា តំ ហន្តុំ  
 គក្កន្តិ តថាបាយមិ អចេត្តន្ត កចិន្ទ លោកេក្សោ ពិក្សុ៖ ។ 3 ឯតស្តិនិ សមយេ ទ្វៈចាទគគិម្យេមុ  
 គណិត ល្អវ្តវិយោតិយ្យធិមាសិ យោ យិហ្មាស្តស្សាន្តៈករណំ គវំតានាគ្រិតតត្យ 4 ស តត្យ យថា យចិគុំ  
 តេមពាំ ករមុ សមបិយិចុំ គក្កេតិ តថា មន្ត្រណពាំ ប្រធានយាជកេ៖ សនោបតិភិក្ខុ សហ ចការ ។ 5  
 តេនេ តេ តុម្ភស្តស្តេម្ភទ្រពាំ ទោតុំ បណំ ចក្រុ៖ ។ 6 តត៖ សោដ្ឋីក្ខុត្យ យថា លោកានាមតោចេ  
 តំ បរករមុ សមបិយិចុំ គក្កេតិ តថាវិកាគំ ចេម្ភិកុមារភេ ។ 7 អថ កិណ្ឌគ្វន្យប្រោត្រវិទិនេ, អត្តិវិ  
 យស្តិនិ ទិវេនេ និស្តាណាត្រវិស្ស មេមោ ហន្តុវស្តស្តិនិ ទិវេនេ 8 យចិគុ៖ បចិវិ យោហនេញ្ចេយ ជកាទ,  
 យុវពាំ តត្យស្តកំ ភោជនាត្តំ និស្តាណាត្រវិស្ស ទ្រ្យាណ្យាសាទយតំ ។ 9 តទា តោ បប្រច្ឆតុ៖  
 កុចាសាទយាវា ភវិត៖ កេច្ឆា? 10 តទា សោវាទីតិ, នតេ ប្រវិម្ភេ កក្កិជ្ជៈមុម្ភមាទាយ យុវពាំ  
 សោក្សាតិ ភវិម្យតិ ស យន្តិវគនំ ប្រវិគតិ យុវាមបិ តន្តិវគនំ តត្យគ្យទិក្យ និវគនបតិមិ ឥតិ វិក្សុវ វិទតំ,  
 11 យត្រាហំ និស្តាណាត្រវិស្ស ភោជ្យំ គិម្យៈ៖ សោទ្ធិ ភោក្កុំ គក្កេមិ សោតិចិគាលា កុត្រ?  
 កថាមិមពាំ ប្រកុស្តុំ បច្ឆតិ ។ 12 តត៖ ស ជេនា ទ្វៈចិយប្រកោម្ភិយមិ ឯកំ គស្តំ កោម្ភិ ទដិយិម្យតិ  
 តត្រ ភោជ្យមាសាទយតំ ។ 13 តតស្តេ តត្យ តទ្យក្សានុសាណណ សវិទ្ធិ ទ្វៈម្ភេ តត្រ និស្តាណាត្រវិយំ  
 ភោជ្យមាសាទយាមាសតុ៖ ។ 14 អថ កាល ឧបស្ថិតេ យចិគុ រដ្ឋចាទគគិមិ៖ ប្រេវេតៈ៖ សហ  
 ភោក្កុមុបវិគ្យ កថិតានុ 15 មម ទ្វៈខេភោគាតិ បទ្ធិវិធំ យុកាភិ៖ សហ និស្តាណាត្រវិស្សតស្ស  
 ភោជ្យំ ភោក្កុំ មយាតិវាញ កត្តា ។ 16 យុត្តេនិ វិទាមិ, យោវត្តលមិ ល្អវ្តវាជ្យ ភោជនំ ន ភវិម្យ  
 តោវត្តលមិ ឥទំ ន ភោក្កេ ។ 17 តទា ស បទានបាត្រមាទាយ ល្អវ្តវាជ្យ តុណានិ កិច្ចិយិក្យ តេក្សោ  
 ទត្យវិទតិ, ឥទំ តត្តិយ យទ្ធិយំ វិកិគ្យ បចិវត ។ 18 យុត្តេនិ វិទាមិ យោវត្តលមិ ល្អវ្តវាជ្យ តត្រ សង្ក  
 ន ភវិតិ តោវិទ ទ្រោកាណ្ណជលរសំ ស បទាស្សាមិ ។ 19 តត៖ បទុំ តត្តិយ ល្អវ្តវាជ្យ តត្រ ភោក្កុ  
 តេក្សោ ទត្យវិទតិ, យុត្តេនិ សមបចិធំ យន្ទម វិបុស្តទិទំ, ឯតតិ កម្មិ មម ស្រណាត្តិ កុវុធំ ។ 20 អថ  
 ភោជនានេ តទ្ធិគុ បាត្រំ តត្តិយវិទតិ, យុត្តេត្តេ បាតិពំ យន្ទម វក្កំ តេនេ និណិចនវនិយម្យបំ

បាទបាត្រមិទ្ធ ។ 21 បគ្រូត យោ មហា បរកមេ សមបិយិម្បតិ ស មយា សហ ភោជនាសន ឧបរិគតិ ។  
 22 យថា និរិបិកមាស្តេ តទនុសារណា មនុស្សបុត្រស្ស គតិ រុទ្ធិម្បតិ កចិន្ត យស្តំ បរកមេ សមបិយិម្បតិ តស្ស  
 សន្តាបោ ភវិម្បតិ ។ 23 តទា តេមហំ កោ ជន ឯតតិ កម្មិ កវិម្បតិ តតិ តេ បរស្សំ បប្រម្ពមារភិវ ។  
 24 អបរិ តេមហំ កោ ជនៈ គប្រេមច្ឆេន គណិយិម្បតេ, អត្រាត្ថំ តេមហំ វិវាទោភវិ ។ 25 អស្មតិ  
 កាវណាតិ សោវទតិ, អន្សទេគីយានហំ រោជានៈ បប្រោជានាមុបរិ បប្រភុក្ខំ កុរិវិទ្ធិ ទោរណគាសនំ កក្កុបិ  
 តេ ភូបតិ ត្រេន វិខ្យាតា ភវិន្តិ ច ។ 26 កចិន្ត យុហ្មកំ តថា ន ភវិម្បតិ, យោ យុហ្មកំ គប្រេមច្ឆេ  
 ភវិម្បតិ ស កនិម្មវិ ភវិតុ, យគ្គ មុខ្យោ ភវិម្បតិ ស សេវេវិទ្ធិវ ។ 27 ភោជនោបរិម្ពបរិចារកយោៈ  
 កៈ គប្រេមច្ឆេ? យោ ភោជនាយោបរិគតិ ស កចិន្ត គប្រេមច្ឆេ ន ភវិតិ? កចិន្ត យុហ្មកំ  
 មធ្យេនហំ បរិចារកតវាស្មិ ។ 28 អបរញ្ច យុយំ មម បរិក្សាណា បប្រេមមារភិវ មយា សហ សន្តិ 29  
 ឯតត្តរណាតិ បចិត្រា យថា មទត្ថំ រោជ្យមេកំ និរិបិកំ តថាហមបិ យុប្រេមច្ឆេ រោជ្យំ និរិបយាមិ ។ 30  
 តស្មិនិ មម រោជ្យ ភោជនាសនេ ច ភោជនបាទេ កវិម្បតេ សចិន្ត ហសនេមុបរិគ្គ ចេស្រោយេយិយានហំ  
 ទ្វេនាទគរិគានហំ វិចារិ កវិម្បតេ ។ 31 អបរិ បប្រភុក្ខាច, ហេ គចិមោនិ បគ្រូ តចិតឧនា ធាន្យានិ  
 យុហ្មនិ គេនីតានិ ចាយយិកុមិ ព្វច្ឆតិ, 32 កចិន្ត តវិវិគ្គស្ស យោបោ យថា ន ភវិតិ ឯតតិ ត្វេត្តិ  
 បប្រោតចិន្តិ មយា, ត្វេនុនសិ បរិវត្តិ ច កប្រោតច្ឆណាហំ មនហំ សិ សន្តិវិក្កុ ។ 33 តទា សោវទតិ,  
 ហេ បប្រោភោហំ ត្វេយា សាទ្ធិ កាវហំ មត្តិញ្ច យោតតុំ មជ្ជិកោស្មិ ។ 34 តតៈ ស ឧវាច, ហេ  
 បចិត ត្វេហំ វិទាមិ, អទ្យ កុក្កដរាវតំ ប្បវិទ្ធិ ត្វេហំ មត្តវិចយំ វិចារត្រយមិ អបហេម្សសេ ។ 35 អបរិ ស  
 បប្រច្ឆ, យទា មុទ្រាសម្បដំ ខាទ្យបាត្រំ បាទ្យកាញ វិទា យុហ្មនិ បប្រោហិណិវ តទា យុហ្មកំ កស្សាបិ  
 នឡូនតាសីតិ? តេ បប្រោចុះ កស្សាបិ ន ។ 36 តទា សោវទតិ កចិន្តិទានិ មុទ្រាសម្បដំ ខាទ្យបាត្រំ  
 វោ យស្សាស្មិ តេន តទ្រុហិត្រំ, យស្ស ច ក្កុបាណោ នាស្មិ តេន ស្វំវស្តំ វិចិត្រិយ ស កប្រេត្រៈ ។ 37  
 យតោ យុហ្មនហំ វិទាមិ, អបរាជិជនិៈ សាទ្ធិ គណិវៈ ស ភវិម្បតិ ។ តទិ យត្រស្តិយំ វិចនំ យចិតមស្មិ  
 តន្មយិ ផលិម្បតិ យតោ មម សម្មន្ទិយំ សវិទ្ធិ សេក្សតិ ។ 38 តទា តេ បប្រោចុះ បប្រោ បគ្រូ តមោ  
 ក្កុបាណោ ។ តតៈ សោវទតិ ឯតោ យថេម្បេ ។ 39 អថ ស តស្មាទិ រុក្ខ បប្រោចារនុសារណា  
 ជនីតុននាមាទ្រិ ជតាម គចិម្បាគ្គ តត្រុគ្គិ យយុះ ។ 40 តត្រោបស្មយ ស តាស្មាច, យថា បរិក្សាយហំ ន  
 បតថ តទត្ថំ បប្រោតចិន្តយធំ ។ 41 បគ្រូតិ ស តស្មាទិ ឯកគរក្សេបាទិ ពហិ រុក្ខ ជនានិ បាតយិក្ខ ឯតតិ  
 បប្រោតចិន្តយាញ្ចក្រេ, 42 ហេ បចិត រុក្ខិ ភវានិ សម្មន្ទតេ តហិ កំសមេនិ មមាទ្រិកាទិ ទ្វេយ កចិន្ត  
 មទិច្ឆន្តរំ ន ត្វេទិច្ឆន្តរំ ភវិតុ ។ 43 តទា តស្ម គក្កិ ទាតតុំ ស្វេតិយទ្រោ ទគិនិ ទទៅ ។ 44 បគ្រូតិ  
 សោត្រន្តំ យោតនយា វិទ្យាតុលោ ភូក្ខ បុនទ្វិយំ បប្រោតចិន្តយាញ្ចក្រេ, តស្មាទិ ព្វហេត្រោណិវ ពិន្ទរំ  
 តវិ តស្ស ស្វេទេពិន្ទរៈ បច្ឆិវិទ្ធិហំ បតិកុមារភិវ ។ 45 អថ បប្រោតចិន្តនាត ឧត្តយ គចិម្បាណាហំ  
 សមិបមេត្រ តានិ មនោទុះខិនោ និទ្រិកានិ ទ្វេម្បវិទ្ធិ 46 កុតោ និទ្រាថ? បរិក្សាយាមិ អបតនាត្ថំ  
 បប្រោត្ថិយធំ ។ 47 ឯតត្តថាយោៈ កថនកាលេ ទ្វេនាទគគិម្បាណាហំ មធ្យេ គណិកោ យចិហ្សទាមា  
 ជនតាសហិតស្តេមាមិ អក្រេ ចលិក្ខ យិគោគម្ពនាត្ថំ តទន្តិកមិ អាយយោ ។ 48 តទា យិគុវាច,  
 ហេ យចិហ្សទា កចិន្ត ចម្ពនេន មនុស្សបុត្រំ បរកមេ សមបិយិសិ? 49 តទា យទ្រិ យដិម្បតេ តទនុមាយ  
 សង្កិវិក្កំ, ហេ បប្រោភោ វិយំ កចិន្ត យោតយិម្បាមៈ? 50 តត ឯកៈ កវាលេនាហត្រ បប្រោធានយាជកស្ស  
 ទាសស្ស ទក្កិណំ កណិ ចចិច្ឆេ ។ 51 អធ្វនា និវត្តស្វ តត្រក្កា យិគុស្ស គប្រេតិ ស្សម្ប ស្វស្ស  
 ចការ ។ 52 បគ្រូតិ យិគុះ សមិបស្មានិ បប្រោធានយាជកានិ មន្ទិវស្ស សេនាបតីនិ បប្រោចីនា ជតាទ,  
 យុយំ កក្កុបាណានិ យច្ឆិគ្គ ត្វេហិត្រ មហំ កចិន្ត ចោវ ធាត្តិមាយាតាៈ? 53 យទាហំ យុហ្មកិៈ  
 សហ បប្រោតិទិនំ មន្ទិវនតចិម្ព តទា មហំ ធាត្តិ ន បប្រេត្តាៈ, កចិន្តិទានិ យុហ្មកំ សមយោន្តការស្ស

ចោលបញ្ចប់ស្និ ។ 54 អថ តេ តំ ធួត្តា មហាយាជកស្ស និវេជនំ និស្សុះ ។ តតៈ បចិត្តោ ទ្វេ ទ្វេ បគ្គាទិក្ខ 55 ព្រហ្មញ្ញស្ស មធ្យេ យត្រាត្ថិ ជ្ជតោ លយិក្ខ លោកាៈ សមេត្យោបរិម្ពស្ត្រ ត្ថៃៈ សាទ្ធិមិ ឧបវិវេធ ។ 56 អថ វិហ្មិសន្និដោ សមុបវេជកាលេ កថាចិត្តសិ មនោ និវិគ្គ តំ និវិក្យាវទតិ បុមានយំ តស្ស សង្កេសន្តោតិ ។ 57 កចិន្ត ស តទិ អបហ្គត្យាវាទីតិ ហេ នោវិ តមហំ ន បរិចិនោមិ ។ 58 កង្កណាន្តវនន្យជនស្តំ ទ្វេត្រាវិ ត្រាមបិ តេមា និករស្សែកជនោសិ ។ បចិត្តៈ ប្រត្យាវាច ហេ នរ នាហមស្និ ។ 59 តតៈ សាទ្ធិទណ្ឌទ្វាតិ បរំ បុនរន្យោ ជនោ និគ្គិក្ខ ពភាមេ, ឯម តស្ស សង្កឹតិ សត្យំ យតោយំ តោលីលីយោ លោកាៈ ។ 60 តទា បចិត្ត ឧវាច ហេ នរ ត្រៃ យទិ វិទិ តទហំ ពោទ្ធាំ ន គក្កេមិ, ឥតិ វាត្យេ កថិតមាត្រេ កក្កដោ រុរាវ ។ 61 តទា ប្រហ្គណា វ្យោត្តដ្យ បចិត្តវ និវិក្យិតេ កក្កវាវាតិ ប្រវិទ្ធិ មទាំ ត្រៃបិ បហ្គេសេ ឥតិ ប្រវិទ្ធិ តស្ស វាត្យំ បចិត្តៈ ស្ត្រ 62 ពហិតិក្ខ មហាខេទេន ចក្កន្ត ។ 63 តទា យៃ វ្យោត្តទ្ធិតស្តេ តមុបហស្ស ប្រហត្តិមាវភិវ ។ 64 វស្តេណ តស្ស ទ្វេ ពាទ្ធ កបោលេ ចេដាយាតំ កក្កត្ថ ប្រច្ឆុះ, កស្តេ កបោលេ ចេដាយាតំ កក្កត្ថាន? គណយិក្ខ តទិ ។ 65 តទ្សតិ តទិទ្ធិ ពហុនិរ្យាវាត្យំ វិក្កមាវភិវ ។ 66 អថ ប្រភាតេ សតិ លោកប្រាញៈ ប្រធានយាជកា អធ្យាបកាគ្គ សភាំ កក្កត្ថ មធ្យេសភំ យីធមានីយ ប្រច្ឆុះ, ត្រៃ អភិមិកោសិ ន វាស្តានិ វទ ។ 67 ស ប្រត្យាវាច, មយា តស្តិន្តក្កនេបិ យ្យំ ន វិគ្គសិម្យថ ។ 68 កស្តិធិទ្វាត្យេ យុត្តេនិ ប្រច្ឆុះបចិត្ត មទាំ ន តទ្ធករំ វិក្យាវេ ន មទាំ ត្រៃ ច ។ 69 កចិន្តៈ បរំ មនុស្សតៈ សវិទ្ធិគក្កិម ល្អិត្រស្ស ទក្សិណេ បថាគ្វិ មសុបវេក្យតិ ។ 70 តតស្តេ ប្រច្ឆុះ, វុចិហ ត្រៃមិត្រស្ស បុត្រះ? ស កថយាមាស, យ្យំ យថាត្រៃ វិទិ ស ឯវាហំ ។ 71 តទា តេ សវិទ្ធិ កថយាមាសុះ, វុចិហ សាត្រៃនន្យស្និ អស្តកំ កចិ ប្រយោជនំ? អស្ស ស្វមុខាទេវ សាត្រៃ ប្រោប្រច្ឆុះ ។

**23** តតៈ សភាស្តាៈ សវិទ្ធិលោកា ឧត្តាយ តំ បីលាតសម្មុំ នីត្យប្រោទ្ធាវ វិក្កមាវភិវ, 2 ស្វមិកិមិក្ក វាជានំ វទន្តំ ក្នៃមរាជាយ ករទានំ និមេធន្តំ វាជ្យវិបយ្យិយំ កក្កត្ថំ ប្រវត្តិមានមិ ឯន ប្រោប្រច្ឆុះ ។ 3 តទា បីលាតស្តំ ប្រច្ឆុះ ត្រៃ កចិ យិហុទិយានំ វាជាវ? ស ប្រត្យាវាច ត្រៃ សត្យមុត្តានំ ។ 4 តទា បីលាតៈ ប្រធានយាជកាទិលោកានិ ជតាទិ, អហមេតស្ស កមប្បវរាធំ នាប្បានំ ។ 5 តតស្តេ បុនៈ សាហមិនោ ភក្កត្រាវទនិ, ឯម តោលីល ឯតត្រានបយ្យន្តេ សវិទ្ធិស្និ យិហុទាទេធនេ សវិទ្ធិលោកានុបទិក្ខ កក្កប្រវត្តិ ត្រៃ ប្រោប្រច្ឆុះ ។ 6 តទា បីលាតោ តោលីលប្រទេតស្ស នាម គប្បត្តា ប្រច្ឆុះ, កចិ យិ តោលីលីយោ លោកា? 7 តតៈ ស តោលីលប្រទេតិយហេត្រាជស្ស តទា ស្ថិតេស្ស សមិ បេ យីធាំ ប្រច្ឆុះ មាមាស ។ 8 តទា ហេនោទិ យីធាំ វិលោក្យ សន្តតោម, យតៈ ស តស្ស ពហុវិក្កន្ត្រណាតិ តស្ស កចិ ញិចទាគ្គយ្យិកមិ បគ្គតិ ឥត្យាគាំ កក្កត្ថ ពហុកាលមារក្យ តំ ទ្រៃមុត្តំ ប្រយាសំ កក្កត្ថានំ ។ 9 តស្តតិ តំ ពហុកថាៈ ប្រច្ឆុះ កចិន្ត ស តស្ស កស្សាបិ វាត្យស្ស ប្រត្យត្តំ នហោវាច ។ 10 អថ ប្រធានយាជកា អធ្យាបកាគ្គ ប្រោត្តិម្ពន្តៈ សាហសេន តមបវិទិតុំ ប្រោប្រច្ឆុះ ។ 11 ហេនោទិ តស្ស សេនាគណាគ្គ តមវិជ្ជយ ឧបហាសត្រេន វាជវស្តំ បរិធាប្ប បុនៈ បីលាតំ ប្រតិ តំ ប្រោហិណោតិ ។ 12 ប្រវិទ្ធិ ហេនោទិ លាតយោៈ បរស្សំ វៃវរាវ អាសីតិ កចិន្ត តទិ នេ ទ្វេយោ វុចេ ជំពាតមិ ។ 13 បគ្គតិ បីលាតៈ ប្រធានយាជកានិ គាសកានិ លោកាគ្គ យុត្តបទាហុយ ពភាមេ, 14 វាជ្យវិបយ្យិយការកោយមិ ឥត្យក្កា មនុម្យមេនំ មម និកដមាវនេម្ព កចិន្ត បគ្គតិ យុត្តកំ សមក្សមិ អស្ស វិចារំ កក្កត្ថបិ ប្រោកោបវាទានុបណាស្ស កោប្បវរាធៈ សប្រមាណេ ន ជំពាតៈ, 15 យ្យញ្ញ ហេនោទិៈ សន្និដោ ប្រច្ឆុះ មយា តត្រាស្ស កោប្បវរាធស្តេនាបិ ន ប្រោប្រច្ឆុះ ។ បគ្គតានេន វិចេតុកំ កចិ មបិ នាហមិ ។ 16 តស្តទេនំ តោឧយិក្ខ វិហាស្សាមិ ។ 17



តក្រោយព្រះធម៌មោក្ខោន មោក្ខោនយីត្យៈ ។ 18 ឥតិ ហេតោស្តេ ប្រោចច្នៃវៃកោ ប្រោចចុះ, ឯនំ  
 ទូរិក្ខត្យ ពរញ្ញនាមាសំ មោចយ ។ 19 ស ពរញ្ញ នគរ ឧបប្បវិធាបរាជារាជ្យំ កោហយំ ពទ្ធ អហសីតិ ។  
 20 កចិន្ត បរិណាតោ យីគុំ មោចយីតុំ វិញ្ញេនិ បុនស្កានុវាច ។ 21 តថាប្បេនំ កប្រុគេ វិញ្ញេ កប្រុគេ  
 វិញ្ញេតិ វិទន្តស្តេ វុរុវុះ ។ 22 តតៈ ស តទ្ធិយីវារំ ជគាទ កុតៈ? ស កចិំ កមច្ចិ កត្តវានិ? នហមស្ស  
 កមបិ វិធាបរាជំ ប្រោចាបន្តៈ កេវលំ តថាឧយីត្យមុំ ត្បជាមិ ។ 23 តថាបិ តេ បុននេនំ កប្រុគេ វិញ្ញេ  
 ឥត្យកក្កា ប្រោចច្នៃទៃច្នៃយំ ប្រោចាតិច្នៃយាញ្ញក្រិរិ; 24 តតៈ ប្រោធានយាជកាទីនំ កលវេ ប្រោពលេ  
 សតិ តេមាំ ប្រោចាតិច្នៃនាវុំ កតត្តិច្នៃ បរិណាត អោទិទេគ ។ 25 រោជទ្រោហវិធឈោរបរាធនេ កោហស្តំ  
 យំ ជនំ តេ យយាចិរ តំ មោចយីត្យ យីគុំ តេមាមិច្នៃយំ សមាបិយតិ ។ 26 អថ តេ យីគុំ  
 កត្តហិក្ខ យោន្តិ, ឯតហិ ត្រោមាមាតតំ គិមោននាមាសំ កុវីណិយំ ជនំ ធូត្យ យីគេវោះ បគ្នាខ្ពេតុំ  
 តស្ស បន្តន្តេ កប្រុគមបិយមាសុះ ។ 27 តតោ លោកាវណ្យមធ្យេ ពហុស្ត្រិយោ វុទ្ធក្យោ វិលបន្ស្សគ្គ  
 យីគេវោះ បគ្នាទិ យយុះ ។ 28 កចិន្ត ស វិញ្ញេ វុទ្ធក្យោ តថា ឧវាច, ហេ យិវិគាសមោ នហយិវិវា  
 យុយំ មទត្តំ ន វុទិក្ខ សទ្ធាតិច្នៃ សទ្ធាបត្យាត្តិញ្ញ វុទិកិ; 29 បគ្នត យះ កោបិ គព្ពិវិញ្ញោ  
 នហវានិ សន្សញ្ញេ នហាយយនិ តថាទ្ធអិ វុទ្ធស្យា យទា ធន្យា វក្សន្តិ ស កាល អហាយាតិ ។ 30 តទា  
 ហេ គរំណា អស្សកម្មបិ បតត, ហេ ឧបតៃណា អស្សានាត្យទយត កថាមិទ្ធអិ លោកា វក្សន្តិ ។ 31  
 យតៈ សតេជសិ គោខិនិ ចេទេតទិ យដតេ តហិ គុប្បុគោខិនិ កចិំ ន យដិម្យតេ? 32 តទា តេ ហន្តុំ  
 ទ្ធាវិបរាជិនោ តេនេ សោទ្ធិ និធិនុះ ។ 33 អបរិ គិរិកបាលនាមកស្កានំ ប្រោចាប្ប តំ កប្រុគេ  
 វិវិវុះ; តទ្ធឈោរបរាជិនោជកំ តស្ស ទក្សិណោ តទន្ស វិវាមេ កប្រុគេ វិវិវុះ ។ 34 តទា យីគុំកមយតិ,  
 ហេ បចិតរតានិ កប្បមស្ស យត ឯតេ យតិ កមច្ចិ កុវិវិវុះ តនិ ន វិទុះ; បគ្នតេ គុដិកាបាតំ កត្តត្យ តស្ស  
 វស្តាណិ វិកិវិវុះ ជគ្គុបុះ ។ 35 តត្រ លោកសំយស្តិច្នៃនិ ទទ្ធអិ; តេ តេមាំ គោសកាគ្គ តមុបហស្ស  
 ជគុះ, ឯម ឥតានិ វក្សិវានិ យទិគ្គរណារិវិវុះ តោ នកិច្ចិស្រាតា ភវិ តហិ សទ្ធអិធានា វក្សត ។ 36  
 តទន្សៈ សេនាគណា ឯត្យ តស្ត អម្ពរសំ ទត្យ បរិហស្ស ប្រោចាវាច, 37 ចេត្តំ យិវិវុះ យាសិ  
 តហិ សទ្ធា វក្ស ។ 38 យិវិវុះ យាសិ វាជេតិ វាជេតិ យន្តានីយហេមីយេត្រិយាក្សវេ វុចិខិតំ តត្រិវេ  
 ឧទ្ធិនេសទ្ធាប្ប ។ 39 តទោកយបាគិយោ វុចិទ្ធា យា យាវរាជិនោ តយោរកស្តំ វិនិធិន្ស ពរាមេ,  
 ចេត្តមិ អភិមិក្កេសិ តហិ សទ្ធាវាញ វក្ស ។ 40 កចិន្តន្ស តដិយិវុះ វិវុះ, ញ្ញត្រាត្រ កិញ្ញិទិបិ ភយំ នហស្តិ  
 កចិំ? តទ្ធអិ សមាសទណ្ឌសិ, 41 យោត្យបាត្រ អោវំ សទ្ធស្សកមច្ចិណំ សមុចិតផលំ ប្រោចាប្បៈ  
 កចិន្តនេន កចិមិបិ នហបរាទ្ធិ ។ 42 អថ ស យីគុំ ជគាទ ហេ ប្រោភេ វានំ សទ្ធាវិប្បប្រវេគកាលេ មហំ  
 សទ្ធា ។ 43 តទា យីគុះ កចិតានិ តទ្ធា យថាត្រ វិវាមិ តទ្ធអិវុះ មយា សោទ្ធិ បរលោកស្ស  
 សទ្ធាស្កានំ ប្រោចាប្បសិ ។ 44 អបរញ្ញ ទ្ធាចិយយាមាតិ តទ្ធអិ យយាមបយិវុះ វេស្តេជសោន្តហិ តត្យតិ  
 សវិវុះ តេនេនន្តកាវណ្ណវុះ 45 មន្ទិវយ វានិកា ច ឆិទ្ធអិវុះ ទ្ធាចិ ពក្ខ ។ 46 តតោ យីគុំច្នៃវាច,  
 ហេ បចិត វុទ្ធាត្យនំ តរិ ករេ សមបិយេ, ឥត្យកក្កា ស ប្រោចាណានិ ជហេ ។ 47 តទោ យដនា ទ្ធាម្ភ  
 គតសេនាបតិវិវុះ ធន្យមុក្ខ កចិតានិ អយំ នចិតាន្តំ សោធម្មនុម្យ អហសីតិ ។ 48 អថ យាវន្តោ លោកា  
 ទ្រោម្មិ អោតតោស្តេ តោ យដនា ទ្ធាម្ភ វក្សៈសុ ករាយាតំ កត្តត្យ វិញ្ញេ តត្យា ។ 49 យីគោ  
 វុចាតយោ យា យា យោចិតត្ត តោលីយស្តេន សោទ្ធអិមាយាតាស្ត អបិ ទ្ធា សទ្ធាចិត្តា តតិ សវិ  
 ទ្ធអិ ។ 50 តទា យិវិវុះ យាសិ មន្តណំ កប្រិយាញ្ញសម្មន្សមាន ញ្ញត្រាត្រ វាជេត្រិ អបេក្សមាណោ  
 51 យិវិវុះ តេនេន វិវិវុះ យាសិ យទ្ធអិវុះ យាសិ មន្តណំ កប្រិយាញ្ញសម្មន្សមាន ញ្ញត្រាត្រ វាជេត្រិ អបេក្សមាណោ  
 52 បរិណាតានិ ក  
 តត្យ យីគោ វុចេហិ យយាចេ ។ 53 បគ្នាទិ វិវុះ វាសសា សំវេម្ប យត្រ កោបិ មោនុមោ  
 នហស្តាប្បត តស្តិ គរំណេ សទ្ធាតេ គុគានេ តទស្តបយតិ ។ 54 តទ្ធអិមាយាជនីយំ ទចិនំ វិវិវុះ វាជេត្រិ

សមីបៈ ។ ៥៥ អបរំ យីធុនា សាទ្ធិ តាលីល អាតតា យោមិកៈ បណ្ឌិត្យ គុណនេ តត្រ យថា វបុៈ  
សុ្តាបិក្ក តច្ច ទុម្ព ៥៦ វៀតាយុដ្យ សុត្តនិទ្ទេវ្យតៃណនិ កុក្ខ វិចិវិទ វិគ្រាមវាវ វិគ្រាមំ ចក្រុៈ ។

**24** អថ សប្តាប្រថមទិសេនតិប្រក្សមេ តថា យោមិកៈ សម្មាទិតំ សុត្តនិទ្ទេវ្យ តម្ពហិត្យ តទន្យាភិៈ

កិយតិភិៈ សុ្តិភិៈ សហ គុណនំ យយុៈ ។ ២ កិច្ចិ គុណនាទ្វារាតំ បថាណាមបសាវិតំ ទុម្ព  
៣ តាៈ ប្រវិគ្ស ប្រហោ រុ្តេហមប្រាប្យ ៤ វៀតាកុណា ភវនិ ឯតហិ តេវេដោមយវស្តានិ តោ ទុ្តោ  
បុរុមោ តាសាំ សមីបេ សមុបស្ថិតោ ៥ តស្កតាៈ គង្គយុក្ក ភ្នំមារិដោមុខុស្សស្តុៈ ។ ៦ តទា តោ តា  
ឧចតុ រុ្តានាំ មធ្យេ ជីវិន្តំ កុកោ មម្ពតយថ? ៧ សោត្រេ នាស្តិ ស ឧទស្ថាតិ ។ ៨ បថាបិសា កមមុ  
សមបិ តេន ក្រុ្តេ ហតេន ច មនុម្យបុប្រោណ តម្ពតិយទិវសេ គុណនាទុក្ខត្រ្យមំ ឥតិ កថំ ស តលីលី  
តិម្ពនិ យុម្ពក្សិ កមិភានំ តាំ សុ្តត ។ ៩ តទា តស្ស សា កថា តាសាំ មនេសុ ជថាតា ។ ១ អនន្តរំ  
គុណនាទិ តត្យ តា ឯកាទគតិម្យាទិក្សៈ សវ្វិភេវ្យស្តាំ វាតត្តិំ កថយាមាសុៈ ។ ១០ មត្តលីនិមិយមិ,  
យោហនា, យាក្កោ មថាតា មវិយមិ តទន្យាៈ សង្កិន្យោ យោមិក្ក ប្រេវេតក្ស ឯតាៈ សវ្វិ  
វាតត្តិៈ កថយាមាសុៈ ១១ កិច្ចិ តាសាំ កថាមិ អនត្តិកាខ្យានមាត្រំ ពុទ្ធក កោបិ ន ប្រេត្យតិ ។  
១២ តទា បិករ ឧក្កយ គុណនាទិកំ ទតាវ, តត្រ ច ប្រេហ្វ ភ្នំត្យ បថាគ្វិកៃស្តិបិកំ កេវលំ វស្តំ ទទធៈ  
តស្សាទាគ្វយត្វិ មន្យមាណោ យទយដត តន្តនសិ វិចារយនិ ប្រេតស្តេ ។ ១៣ តស្តិន្តរំ ទិសេ ទុ្តោ  
គិយេវ្យ យិវ្វិគាយមគ្កត្រ្យោណានិមិ ឥយ្យត្រាមំ តច្ចេ ។ ១៤ តាសាំ យដនានំ កថាមកថយតំ  
១៥ តយោរាណាបិចារយោៈ កាលេ យីធុនាតត្យ តាភ្យាំ សហ ជកាម ។ ១៦ កិច្ចិ យថា តោ តំ ន  
បិចិនុតស្តទត្តិ តយោ រុ្តម្ពិៈ សំរុ្ស ។ ១៧ តោ បុម្ពវានំ យុំ វិចិវេណ្ណំ កិចំ វិចារយន្តេ  
តច្ចថៈ? ១៨ តតស្តយោៈ កុ្តិយបាទាមា ប្រេត្យាច យិវ្វិគាយមបុប្ពនេធុនា យោន្យយដនុ តុំ  
កេវលំវិទេធិ កិចំ តទុក្កុំ ន ជថានាសិ? ១៩ ស ប្រេច្ច កា យដនាៈ? ២០ តោ វិក្កមាវភាតេ  
យីធុនាមា យោ នាសរតិយោ ភវិម្យាទិ ល្អត្រស្ស មនុមាណាញ សាភ្យាតិ វាភ្យេ កម្ពិណិ ច  
គក្កិមាសាវតុ ២១ តមិ អស្កកំ ប្រេធានយាជកា វិចារកាគ្ក កេនាបិ ប្រេកាណេ ក្រុ្តេ វិម្ព តស្ស  
ប្រេចាណាននាគយនិ តទិយា យដនាៈ ។ ២២ កិច្ចិ យ តស្តោយេលីយលោកានិ ឧទ្ធារិយេតិ ស ឯវាយមិ  
ឥត្យាគាស្តភិៈ កុក្ខ ។ ២៣ តថា តថាស្ត តស្សា យដនាយា អទ្យ ទិនត្រយំ តតំ ។ ២៤ អនិកន្តស្តកំ  
សង្កិន្តនំ កិយត្តិណំ មុខេភោនសម្ពវិក្សមិទំ គុ្តុត្តិៈ ។ ២៥ តាៈ ប្រេត្យមេ គុណនំ តត្រ តត្រ  
តស្ស ទេហមិ អប្រាប្យ វៀតាយុដ្យតា ប្រេតោកុ្តុត្យៈ សុត្តិសទ្ធតោ ទុម្ពាវស្តិកស្តេ ចាវាវិទុំ  
ស ជីវិតវានំ ។ ២៦ តតោស្តកំ កៃតិ គុណនមតម្យត តេនបិ សុ្តិណំ វាភ្យានុបំ ទុម្ពវន្តៈ  
កិច្ចិ តំ នាបគ្យនិ ។ ២៧ តទា ស តាវាច, ហេ អពោតោ ហេ ភវិម្យាទិភិវុត្តាភ្យ ប្រេត្យតុំ  
វិលម្ពមាណោ; ២៨ ឯតត្រវិទុៈខំ ភុក្ក សុ្តុតិប្រាប្តិៈ កិចំ ខ្រេវិចុស្ស ន វៀតាយុ? ២៩ តតៈ ស  
មុសាត្រនុមារក្ស សវ្វិភវិម្យាទិសាំ សវ្វិគាស្តេ សុត្តិនិ លិខិតាខ្យានាភិប្រាយំ ពោធយាយាស ។ ៣០  
អថ តម្យត្រាមាភ្យណំ ប្រេចាប្យ តេនាគ្រេ តមនលក្សណេ ទតិ តេ ២១ តោ សាធយិក្សវិទុំ  
សហាវាភ្យាំ តិម្ព ទិសេ តតេ សតិ វាត្រិវភ្នតិ; តតៈ ស តាភ្យាំ សាទ្ធិ សុ្តាតុំ តម្ពំ យយោ ។  
៣២ បគ្កាទ្តេជេនាបវេគកាលេ ស បុំ តម្ពហិត្យ ល្អត្រតុណានិ ជតាទ តេ ភំក្ក តាភ្យាំ ទៅ ។  
៣៣ តទា តយោ រុ្តេ ប្រេសន្នយាំ តំ ប្រេត្យភិដ្ឋតុៈ កិច្ចិ ស តយោៈ សាភ្យាទន្តិទេ ។ ៣៤  
តតស្តេ មិថោភិតាគុមិ អារព្វវន្តេ តមនកាលេ យទា កថាមកថយតិ គុស្តត្តិញ ពោធយតិ តទាវយោ  
រុ្តុទុម្ពិៈ កិចំ ន ប្រេចាជុលតិ? ៣៥ តោ តត្រណាទុក្ខយ យិវ្វិគាយមបុំ ប្រេត្យាយយតុៈ, តត្រ  
គិម្យាណាមិ ឯកាទគានំ សង្កិន្យោ ទគិនំ ជំាតំ ។ ៣៦ តេ ប្រេចុៈ ប្រេត្យភិម្ព ឥតិ សត្យំ

គិមោនេ ទគីនមមាត្វ ។ 35 តតៈ បថៈ សវ្វិយដនាយាៈ បូបកញ្ចនេន តត្សវិចយស្ស ច សវ្វិក្កន្តំ តោវ  
វក្កមាវភាតេ ។ 36 តត្ថំ តេ បរស្សវំ វទន្តិ តត្តាលេ យើគុៈ សទ្ធវិ តេមេវា មធ្យ បប្រោតេយ យុម្បកំ  
កល្យាណំ ភទ្ធាទិ តត្សវាច, 37 កចិន្ត ភទ្ធាតំ បគ្សាម តត្សនុមាយ តេ សមុទ្រិវិជិវ តប្រេមុគ្គ ។ 38 ស  
ឧវាច, កតុតោ ទុៈខិតា ភវិថំ? យុម្បកំ មនៈសុ សន្នេហ ឧទេតិ ច កតុតៈ? 39 ឯមោហំ, មម កវា បគ្សត  
វំ សឿម្ប បគ្សត, មម យាទ្ធានិ បគ្សថ តាទ្ធានិ ភទ្ធាតស្ស មហំសាស្តីនិ ន សន្តិ ។ 40 តត្សកត្តា  
ស ហស្តបាទានិ ទគិយាមាស ។ 41 តេនេសម្បវំ ជ្ជាតា ហសានន្ទ ន បប្រក្សយនិ ។ តតៈ ស តានិ  
បប្រច្ឆ, អត្រ យុម្បកំ សមីបេ ខោទ្ធាំ កចិញ្ចិទស្តិ? 42 តតស្តេ កចិយទ្ធក្ខមត្សវំ មធ្យ ច ទទុៈ 43 ស តទាទាយ  
តេមេវា សាត្សាទិ ពុកុដេ 44 កថយាមាស ច មទ្ធសាវរស្ថយា ភវិម្យទិនា តប្រេមុ តតិបុស្តកេ  
ច មយិ យានិ សវ្វិណិ វចនានិ លចិខិតានិ តទន្ធស្សបាណិ យដិម្យន្តេ យុម្បកិៈ សាទ្ធវិ ស្ថិតិហិ  
យទេតទ្យក្សមិ អវិទំ តទិទានិ បប្រក្សក្សមក្ខតិ ។ 45 អថ តេក្សៈ គាស្ត្រពោធាធិការំ ទត្សវិទតិ, 46  
ខប្រេមុនេតំ មទ្ធាយាតនា ភោក្កវា តត្ថិយទិនេ ច គុណានាទុត្សវេញតិ លចិបិរស្តិ; 47 តន្ទម្ប  
យិវិគាលមមារក្ស សវ្វិទេគេ មនៈបរាវត្តិនស្ស បាបមោចនស្ស ច សុសំវាទៈ បប្រចារយិតវ្យៈ, 48 ឯមុ  
សវ្វិមេ យទ្ធវិ សាត្សិណៈ ។ 49 អបរញ្ច បគ្សត បចិត្រា យតិ បប្រតិជ្ជតំ តតិ បប្រេមយិម្យាមិ, អតឯវ  
យាវត្តលំ យទ្ធវិ សទ្ធាតិយា គក្ខិ ន បប្រាបប្បថ តាវត្តលំ យិវិគាលម្ពតេ តចិម្ពត ។ 50 អថ ស  
តានិ ពេចនីយាបយិវិស្តំ នចិញ្ច ហស្តវិញ្ញេយ អាធិម វក្កមាវភេ 51 អាធិមំ វទន្តេវ ច តេក្សៈ បទ្ធាតិ  
ភទ្ធាត សទ្ធាតិយ នចិគោនភវិ ។ 52 តទា តេ តំ ភជមាទា មហានន្នេន យិវិគាលមំ បប្រត្សាជគុៈ ។  
53 តតោ នចិវន្តំ មន្តិវ តចិម្ពន្ត ល្អវ្រស្ស បប្រគិសា ធន្យវាទញ្ច កត្តិមិ អោវរិវ ។ តតិ ។

# យោហាន៖

1 អទៅ វាទ អាសីតិ ស ច វាទ ល្អិត្រណ អាទិមាសីតិ ស វាទ៖ ស្វយមិត្រ ងវ ។ 2 ស អាទាវិត្រណ សហសីតិ ។ 3 កេន សវ្វិវស្ត សស្តុដេ សវ្វិមេ ស្តុម្បវស្តុ កមិមបិ វស្ត កេនាស្តុម្ប នហស្តិ ។ 4 ស ជីវិនស្យាការ៖, តច្ច ជីវិនំ មនុស្សណាំ ជ័យ្យោតិមិ៖ 5 តដ្ឋេតិវិន្យកាវ ប្រេចកាគេ កចិន្យការស្តុ ជគ្រាហ ។ 6 យោហានិ នាមក ងកោ មនុជ ល្អិត្រណ ប្រេមេយាញ្ញក្រេ ។ 7 តទ្យារា យថា សវ្វិវេ វិគ្គសន្តិ តទត្ថិ ស តដ្ឋេតិមិ ប្រេមាណំ ទាតតុំ សាភិស្ស្យបោ ភព្វតមិ, 8 ស ស្វយំ តដ្ឋេតិ វន្ត កចិន្យ តដ្ឋេតិមិ ប្រេមាណំ ទាតតមិ ។ 9 ជគត្យាតត្យ យៈ សវ្វិមនុដេក្សោ ទីប្តិ ទទាតិ តទេវ សត្យដ្ឋេតិមិ៖ ។ 10 ស យដ្ឋិតទស្តុជតិ តន្យ ងវ ស អាសីតិ កចិន្យ ជគតោ លោកាស្តុ នហជានិ ។ 11 និជាតិការិ ស អាតត្រតិ កចិន្យ ប្រេជាស្តុ នាត្រហ្មនិ ។ 12 តថាបិ យេ យេ តមត្រហ្មនិ អត្រតិ តស្យ នាម្មិ វ្យត្រសនិ តេក្យ ល្អិត្រស្យ បុត្រា ភវិត្តមិ អធិការមិ អទទាតិ ។ 13 កេមេ ជនិ៖ គោណិតានុ គោវិភិកិលាមនុ មោនវានាមិច្ឆាតោ ន កចិន្យិគ្នាទករិ ។ 14 ស វាទោ មនុស្សបេណារីយេ វិស្ស តត្យតានុត្រហាភ្យា បរិបូណេ៖ សនិ សាទ្រិមិ អស្សិ វ្យវសតិ តត៖ បចិត្តទិវិយបុត្រស្យ យោគ្យោ យោ មហិមា តំ មហិមានំ តស្យាបគ្យាម ។ 15 តតោ យោហានបិ ប្រេចាយ្យិ សាភិស្ស្យមិ ទត្តានិ យោ មម បគ្យាមិ អាតមិម្យតិ ស មត្តោ តុរុត្រ៖, យតោ មត្រវិច្ចំ ស វិទ្យមាន អាសីតិ; យទត្តិមិ អហំ សាភិស្ស្យមិ អទំ ស ងម៖ ។ 16 អបញ្ច តស្យ ប្រេណិតាយា វយំ សវ្វិវេ ក្រេមគ៖ ក្រេមគោត្រហំ ប្រេចាប្តុច៖ ។ 17 មូសាទ្យារា វ្យវស្ត ទត្ត កចិន្យត្រហៈ សត្យត្រេ យិគ្រិច្ចទ្យារា មុបាតិម្ពតំ ។ 18 កោបិ មនុជ ល្អិត្រ កទាបិ នាបគ្យតិ កចិន្យ បចិត្តុ៖ ក្រេចោឧស្តោទ្វិច្ចិយ៖ បុត្រស្តុ ប្រេកាគយតិ ។ 19 តច្ចំ កៈ? តតិ វាភ្យំ ប្រេមេម្តុំ យទា យិម្យទិយលោកា យាជកានិ យេវេលោកាតំ យិវ្យគាណេ យោហាន៖ សមីបេ ប្រេមេយាមាសុ៖, 20 តទា ស ស្វយំ កចិត្តានិ នាបប្បត្តានិ នាបមិ អភិមិក្ក តត្រត្តិកចិត្តានិ ។ 21 តទា តេនបច្ចុច្ចនិ តហិ កោ ភានិ? កចិ ងយិយ៖? សោវទតិ ន; តតស្តេនបច្ចុច្ចនិ តហិ ភានិ ស ភវិម្យទ្វិ? សោវទតិ នហិ សៈ ។ 22 តទា តេនបច្ចុច្ចនិ តហិ ភានិ កៈ? វយំ តត្យ ប្រេវេកានិ តច្ចិ កចិ វក្យាម៖? ស្វស្តិនិ កចិ វទសិ? 23 តទា សោវទតិ ។ បរមេគស្យ បន្តានំ បរិម្ពុត សវ្វិច្ច៖ ។ តតិទំ ប្រេចានុ វាភ្យំ វទត៖ កស្យចិវ្រ៖ ។ កថាមិមា យស្តិនិ យិគយិយោ ភវិម្យទ្វិ យិចិត្តានិ សោហមិ ។ 24 យេ ប្រេមេមាស្តេ ផ្សិគិលោកា៖ ។ 25 តទា តេនបច្ចុច្ចនិ យទិ នាភិមិក្កេសិ ងយិយោសិ ន ស ភវិម្យទ្វិ បិ នហសិ ច, តហិ លោកានិ មជ្ជយសិ កុត៖? 26 តតោ យោហានិ ប្រេត្យវាចតិ, តោយេនហំ មជ្ជយាមិ តិ សត្យ កចិន្យ យំ យ្យយំ ន ជានីច តាទ្រុ ងកោ ជនោ យុម្បកំ មជ្ជ ឧបតិម្ពតិ ។ 27 ស មត្រគ្យាមិ អាតតោបិ មត្រវិច្ចំ វត្តិមាន អាសីតិ តស្យ បាទុកាពន្ធនំ មោចេយិម្ពបិ នហំ យោគ្យាស្តិ ។ 28 យទ្វិននទ្យា៖ បាវស្តេវេចពោយំ យស្តិនុនេ យោហានមជ្ជយតិ តស្តិន ស្តោនេ សវ្វិមេតទិ អយដត ។ 29 បេនហានិ យោហានិ ស្វនិកដមាតច្ឆន្តំ យិគុំ វិលោក្យ ប្រេចាវាចតិ ជគត៖ បាបមោចកមិ ល្អិត្រស្យ មេមគារិកំ បគ្យត ។ 30 យោ មម បគ្យាមិ ម្យតិ ស មត្តោ តុរុត្រ៖, យតោ យោគ្យាស្តិ វិច្ចំ សោវវត្តិ យស្តិនុ កថាមិមា កចិត្តានិ ស ងាយំ ។ 31 អបរំ នាហមេនំ ប្រេត្យភិជ្ញតានិ កចិន្យ ត្រសាយេលោកា ងនំ យថា បរិចិន្យនិ តទភិប្រាយេណាហំ ជេ មជ្ជយិម្ពមត្រមិ ។ 32 បុនគ្គ យោហានបរមេកំ ប្រេមាណំ ទត្ត កចិត្តានិ វិហាយសៈ កោចេវទិ អវត្រនុមាគ្យមិ អស្សោបយ្យិវិច្ចន្តំ ច ទ្វិម្ពវានហមិ ។ 33 នាហមេនំ ប្រេត្យភិជ្ញតានិ តតិ សត្យ កចិន្យ យោ ជេ មជ្ជយិច្ចំ មា ប្រេវេយតិ ស ងមេមា កថាមកេយតិ យស្សោបយ្យិគ្យានមិ

# យោហាន៖

អវត្តនម្ហី អវតិប្បន្តញ្ច ទ្រព្យក្សយសិ សងវ បរិព្រេ អពាត្តនិ មជ្ជិយម្ហី ។ 34 អវស្កន្តិវិក្ស្យាយមិ ល្អិត្រស្ស តនយ ឥតិ ប្រមោណំ ទមាមិ ។ 35 បននហនិ យោហានិ ទ្វេតាក្សតំ គិម្យាភ្យតំ សពាទ្ធិវេ តិប្បន្ត 36 យិគុំ គុច្ឆន្តំ វិលោក្យ គទិកានំ, ល្អិត្រស្ស មមេគារិកំ បគ្សតំ ។ 37 ឥមំ កថំ គុច្ឆត្វា ទ្វេវេ គិម្យោ យិគោ: បគ្សទិ ល្អិត្រតុ: ។ 38 តតោ យិគុ: បរាវត្ត តោ បគ្សទិ អពាត្តនេ ទ្វេម្ហ ប្បប្បន្តានំ យុវំ កិចំ គវគយថេ? តោវប្បច្ឆតំ ហេ វេ អត្តិភិ ហេ តុណ ភានំ កុត្រ តិប្បន្តិ? 39 តត: សោវាទិ ឯត្យ បគ្សតំ ។ តតោ ទិវស្ស តត្តិយប្រហរស្ស តតត្តិ តោ តត្តិ តស្ស សង្កេសន្តាតំ ។ 40 យោ ទ្វេវេ យោហានោ វាក្យំ គុច្ឆត្វា យិគោ: បគ្សទិ អពាត្តនេ តយោ: គិម្យាន្តិក្រស្ស ភ្រពាតា អពាត្តិយ: 41 ស ឥត្យ ប្រថមំ និជសោទំ គិម្យានំ សពាក្យាត្រាប្ប កថិតានំ វយំ ខ្រិម្ហិ អត្តិភិ អភិមិក្ខុបុមំ សពាក្យាត្តតវន្ត: ។ 42 បគ្សតិ ស តំ យិគោ: សមិបមិ អានយតិ ។ តទា យិគុំ ទ្វេម្ហវទតិ តទំ យទូស: បុត្រ: គិម្យានិ កិន្ត តទន្ទមធម៌ កនៃថោ: វា បិចារ: អត្តិភិ ប្រស្តោ ភវិម្ហិ ។ 43 បននហនិ យិគោ តាលីយំ តន្តុំ និគ្គិចេតសិ សតិ ផិលិបនាមនំ ជនំ សពាក្យាត្រាប្បវាចតិ មម បគ្សទិ អពាត្តនេ ។ 44 ពៃត្រេនាមិ យសិនិ គុច្ឆត្វា មេ បិចារន្តិយយោវិស អសីតិ តសិនិ គុច្ឆត្វា មេ តស្ស ផិលិបស្ស វសតិសីតិ ។ 45 បគ្សតិ ផិលិបោ និថនេយំ សពាក្យាត្រាប្បវទតិ មូសា វៀវស្ត គុច្ឆន្ត ភវិម្ហិ តទិនំ គុច្ឆន្ត មេ យស្សាខ្យានំ លិខិតមាស្ត តំ យទូមេ: បុត្រំ នាសរតិយំ យិគុំ សពាក្យាទិ អកាមិ វយំ ។ 46 តទា និថនេយំ កថិតានំ នាសរន្តគាត កិចំ កត្តិកុម្ម ឧត្តន្តុំ គក្ខតិ? តត: ផិលិបោ នវោចតិ ឯត្យ បគ្ស ។ 47 អបរញ្ច យិគុ: សទ្ធស្ស សមិបំ តមិ អពាត្តន្តិ ទ្វេម្ហ វៀវហហ្មតានំ, បគ្សាយំ និម្ហុបដេ: សត្យ ឥស្រាយេល្លោក: ។ 48 តត: សោវាទិ, ភានំ មទំ កថំ ប្រត្យភិជាតិ? យិគុំវាទិ ផិលិបស្ស អពាហ្មនាតិ ប្បវិ យទា តទមុខ្មរស្ស តមាមិ លេនសន្តាសន្តា តទាមទិមិ ។ 49 និថនេយំ អចកថតិ, ហេ តុណ ភានំ និគាន្តមិ ល្អិត្រស្ស បុត្រាសិ, ភានំ ឥស្រាយេល្លោក្ស វាជា ។ 50 តតោ យិគុ វៀវហារតិ, តទាមុខ្មរស្ស បទាទបស្ស មូលេ ទ្វេម្ហវាសា មមេតស្សាតិ កិចំ តទំ វៀវគ្គសិ? ឯតស្សាទ្វេម្ហា កិចំ វៀវគ្គសិ ទ្រព្យក្សសិ ។ 51 អន្យច្ឆារាវាទិ យុម្មនំ យថាត្តិ វាមិ, តត: បរិ មោចិ តេ មេយទ្វេ តស្សនុជស្សនា ល្អិត្រស្ស ទ្វេតតណមិ អវហេតុមាហាន្តញ្ច ទ្រព្យក្សថ ។

**2** អនន្តរំ ត្រុតិយទិវសេ តាលីយំ ប្រទេធិយេ កពាន្តានាមិ នគរ វិវាហ អសីតិ តត្រ ច យិគោមាតា តិប្បន្តិ ។ 2 តស្ស វិវាហាយ យិគុំស្ស គិម្យាគ្គ និមន្តិតា អសានិ ។ 3 តទនន្តរំ ទ្រព្យក្សរស្ស នទ្វេតត្យ យិគោមាតា តមវទតិ ឯតេមំ ទ្រព្យក្សរសោ នាស្តិ ។ 4 តទា ស តាមវាចតិ ហេ នោវិ មយា សហ តវ កិចំ កាយវិ? មម សមយ ឥទានំ នោបតិម្ហិ ។ 5 តតស្ស មាតា ទោសានវាចទិ អយំ យទិវទតិ តទេវ កុត្រ ។ 6 តសិនិ សនោនេ យិប្បទិយានំ គុច្ឆិត្រករណវំ វហានុសាវណា កែកជលធរណិ បទាមាណមយានិ មខ្មត្រាត្រាណិ អសានិ ។ 7 តទា យិគុំស្ស នវិកុលគានំ ជលនៃ: បទ្វេយិគុំ តានាជ្យបយតិ, តតស្ស សវិទិនិ កុម្មានាណិ ជលនៃ: បយវិប្បរយនិ ។ 8 អថ តក្ស: កិញ្ចិទុត្តយវិ ភោជ្យាធិបាតេ: សមិបំ នេតុំ ស តានាទិគតិ, តេ តទនយនិ ។ 9 អបរញ្ច តជ្ជយំ កថំ ទ្រព្យក្សរសោនកវតិ តជ្ជយវាហកាសា ជ្ជពាតុំ គុច្ឆ: កិន្ត តទ្រព្យធិបោ ជ្ជពាតុំ នាគក្ខតិ តទវិលិហ្ស វិ សំម្ពោទ្យវទត, 10 លោកា: ប្រថមំ ឧត្តមទ្រាត្រាសំ ទទតិ តមុ យថេមិ បិចារត្យ តស្ស កិញ្ចិទុត្តមញ្ច ទទតិ កិន្ត តទមិទានំ យាវតិ ឧត្តមទ្រាត្រាសំ សន្តាបយសិ ។ 11 តតំ យិគុំស្ស យិលប្រទេធិ អពាត្តយវិកាមិ ប្រពារមុ និមមិមាសំ

ប្រហារកាយ តត្ថៈ គិប្បស្មិន វិញ្ញាណ ។ 12 តត្ថៈ បរម ស និយមាត្រាប្រាគ្រូស្មិន ៖ សោទ្ធិវ័ន្ធ  
 កងនិយមមី អោតមតិ កចិន្ត តត្រ ពហូទិនានិ អោតិម្មតិ ។ 13 តទនន្តរំ យិហូទិយានំ វិណ្ណោណាត្រវំ  
 និកដមាតតេ យិធុរ្យាវិញ្ញាណមី នគរមី អោតច្ឆតិ ។ 14 តតោ មន្ទិរស្ស មធ្យេ តោមេមហាវតិក្រយិណោ  
 វិណ្ណិវិញ្ញាណមី វិណ្ណោ ។ 15 វជ្ជភិវិញ្ញាណមី កតំ និមម្មិយ សវិញ្ញោមេមាទិភិវិញ្ញាណមី មន្ទិរាទ  
 ទ្ធវិក្ខុតានំ ។ 16 វិណ្ណិវិញ្ញាណមី មុទ្រាទិ វិចិយមិ អោសនានិ នវ្យាណិក្ខត្រ បោវាវតិក្រយិក្សោកមយទិ  
 អស្មតិ ស្មោនាតិ សវិណ្ណោតានិ នយត, មម បចិក្ខុត្រ វិណ្ណិវិញ្ញាណមី មោ កោមម្ម ។ 17 តស្មតិ  
 តន្តនិវាត្តិ ឧទ្យោគោ យស្ម ស តស្រសតិ មោមិ ។ 18 តមំ គោស្រ្តិយលិបិ គិប្បិយៈសមស្សនំ ។ 19  
 តត្ថៈ បរម យិហូទិយលោកា យិចិមវិទនិ តវិមិទ្ធកមម្មិករណាតិ កិចិ ចិហូមស្មិន ទិយសិ? 19 តតោ  
 យិធុស្មនោចទិ យុទ្ធកិរ តស្មិន មន្ទិរ នោគិ ទិវិទត្រយមធ្យេនហំ តទិ ឧត្តបយិម្មាមិ ។ 20 តទា  
 យិហូទិយា វិញ្ញាណមី ៖ ឯតស្ស មន្ទិរស និមម្មិណោ ន មន្ទិរាវិធុ វិញ្ញា តតោ ៖ តទំ កិចិ  
 ទិវិទត្រយមធ្យេ តទិ ឧត្តបយិម្មាមិ? 21 កចិន្ត ស និយមាត្រាប្រាគ្រូស្មិន កថាមិមំ កចិតានំ ។ 22 ស  
 យទេតាទ្ធិ តទិតានំ តចិម្មា ៖ គុណានាតិ តទិយោត្តានេ សតិ សទ្ធា ធម្មិក្រនេ យិធុនោក្កកថាយំ ច  
 វិញ្ញាណមី ៖ ។ 23 អនន្តរំ និយមាត្រាប្រាគ្រូស្មិន ភោជ្យសមយេ យិវិញ្ញាណមី នគរ តត្រាគ្នយិកមម្មិណិ  
 វិណ្ណោ ពហូភិស្សនោ មនិ វិញ្ញាណមី ។ 24 កចិន្ត ស តោមំ កមមុ សទំ ន សមបិយតិ, យតៈ ស  
 សវិញ្ញាណមី ។ 25 ស មោសេមុ កស្សចិ ប្រមាណំ នោបេក្សត យតោ មនុជានំ មធ្យេ យទ្យស្មិ តត្តិ  
 សោជាតានិ ។

**3** និកទិមនាមា យិហូទិយានាមិ អធិបតិវិញ្ញាណមី ៖ ផ្សិកិ ក្សណោមា យំ 2 យិធុវិញ្ញាណមី អោវ្យាជ្យ  
 វិញ្ញាណមី ៖ ហេ តុណោ ភានំ វ្យាគ្រា អោតតិ ឯក ឧបទេម្មោ, ឯតទិ អស្មិកិវិញ្ញាណមី យតោ ភវិកា  
 យោន្យាគ្នយិកមម្មិណិ ក្រិយេនេ បរមេត្រស្ស សោហាយំ វិណ្ណោ កោនាបិ តត្តមម្មិណិ កត្តំ ន  
 គក្សនេ ។ 3 តទា យិធុរ្យាវិញ្ញាណមី តវាវំ យថាត្រិវិញ្ញាណមី បុនជិន្ននិ ន សតិ កោបិ មោសេ  
 វ្យាគ្រា វាជ្យំ ទ្រោម្មំ ន គក្សនេ ។ 4 តតោ និកទិមៈ ប្រាគ្រូស្មិន មនុជោ វិញ្ញាណមី កចិ ជិន្និយេ?  
 ស កិចិ បុន វិញ្ញាណមី ប្រាគ្រូស្មិន ជិន្និយេ គក្សនេ? 5 យិធុរ្យាវិញ្ញាណមី យថាត្រិវិញ្ញាណមី អោ  
 កថាយិ មនុជោ  
 តោយាត្រា បុន វិញ្ញាណមី ប្រាគ្រូស្មិន គក្សនេ ។ 6 មោសេ យតិ ជោយតេ  
 តនិ មោសេ តថាគ្ននោ យោ ជោយតេ ស អោត្រិវិញ្ញាណមី ។ 7 យុទ្ធកិវិញ្ញាណមី បុន វិញ្ញាណមី មមែតស្ស  
 កថាយិ អោគ្នយិ មោ មំស្មោ ៖ 8 សទាតិវិញ្ញាណមី ទិវិទត្រិ តស្សាមេ ទិវិទត្រិ វិញ្ញាណមី, តទំ តស្ស  
 សទំ គុណោមិ កចិន្ត ស កុត អោយាតិ កុត្រ យោតិ វិញ្ញាណមី ន ជោនាសិ តទិ អោត្រនៈ  
 សកាគាតិ សវិញ្ញាណមី មនុជោ ជន្ន ភវិកិ ។ 9 តទា និកទិមៈ ប្រាគ្រូស្មិន ឯតតិ កចិ ភវិកុំ គក្សនេ? 10  
 យិធុរ្យាវិញ្ញាណមី ប្រាគ្រូស្មិន តទិវិញ្ញាណមី តុរ្យាវិញ្ញាណមី កិមេតោ កថោ ន វិញ្ញាណមី ។ 11 តុរ្យាវិញ្ញាណមី  
 កថាយិ, វយំ យទិ វិញ្ញាណមី ៖ យំច បគ្រាមស្មិន វិញ្ញាណមី ទទ្ទៈ កចិន្ត យុទ្ធកិវិញ្ញាណមី សោក្សិ  
 តទំ ន  
 តទុហ្យេ ។ 12 ឯតស្ស សំសារស្ស កថាយំ កថិតាយំ យទិ យទំ ន វិញ្ញាណមី តហិ សទ្ធិយាយំ  
 កថាយំ កចិ វិញ្ញាណមី ។ 13 យៈ សទ្ធិយាយំ យំច ត សទ្ធិយាយំ អោហោតិ តំ មោសេ វតនយំ  
 វិញ្ញាណមី សទ្ធិយាយំ នោហោតិ ។ 14 អបរេម មូសា យថា ប្រោសនេ សបិ ប្រោសេ វិញ្ញាណមី តវានំ  
 មនុស្សប្រោសបិ តថោ វិញ្ញាណមី ។ 15 តស្ស យៈ កត្តិ តស្មិន វិញ្ញាណមី សោនវិញ្ញាណមី សនិ  
 អនន្តយៈ ប្រោសប្ប្រិ ។ (aiOnios g166) 16 វ្យាគ្រា តត្តិ ជតទទយត យតិ សទ្ធិយាយំ តនយំ ប្រោសទោតិ  
 តតោ យៈ កត្តិ តស្មិន វិញ្ញាណមី សោនវិញ្ញាណមី សនិ អនន្តយៈ ប្រោសប្ប្រិ ។ (aiOnios g166) 17  
 វ្យាគ្រា ជតោ យោកានិ ទណ្ឌយិ តុំ សទ្ធិយាយំ ន ប្រោសេ វិញ្ញាណមី បរិប្រាតុំ ប្រោសេ វិញ្ញាណមី ។ 18

អតឯវ យៈ កក្កិត តស្មិន វិច្ឆសិតិ ស ទណ្ហហិ វោ ន ភវិតិ កចិន្ត យៈ កក្កិត តស្មិន ន វិច្ឆសិតិ ស ឥទានីមេវ ទណ្ហហិ វោ ភវិតិ, យតៈ ស ល្អត្រស្សាទ្ធិតិយបុត្រស្ស នាមនិ បព្រត្យយំ ន ករោតិ ។ 19 ជតតោ មធ្យេ ជ័យ្យោចារិះ បព្រោកាកត កចិន្ត មនុស្សាណាំ កមច្ចិណាំ ទុប្បត្តាតិ តេ ជ័យ្យោចារិមេវ តិមិមេ បព្រឹយន្តេ ឯតទេវ ទណ្ហស្ស កាវរណាំ ភវិតិ ។ 20 យៈ កក្កិត ករោតិ តស្សាចារស្ស ទុប្បត្តាតិ ស ជ័យ្យោតិវ្វិតិយិក្ស តន្តិកដំ នាយាតិ; 21 កចិន្ត យៈ សត្តមច្ចិ ករោតិ តស្ស សវ្វិណិ កមច្ចិណិ គ្រុណណ កក្កិតិ សថា បព្រោកាកតេ តទភិប្រាយេណ ស ជ័យ្យោចារិមេៈ សន្និធិមិ អថាយាតិ ។ 22 តតៈ បរមិ យីធុៈ គិម្យៈ វេៈ សាទ្វិ យិហូទិយទេគំ តត្រ តត្រ ស្គិច្ចា មជ្ជិយិមិ អវារភត ។ 23 តទា គោយមិ នរស្ស សមីបស្ថាយិនិ ព្វននិ គប្រោមេ ពហុតរតោយស្មិកេស្តត្រ យោហនិ អមជ្ជយតិ តថា ច លោកា អាកត្រ តេន មជ្ជិតា អវរិនំ ។ 24 តទា យោហនិ កាវរយំ ន ពទ្ធៈ ។ 25 អបរញ្ច គោចកមច្ចិណិ យោហានៈ គិម្យៈ វេៈ សហ យិហូទិយណោកានំ វិវាទេ ជោតេ, តេ យោហានៈ សន្និធិ តត្រកថយនិ, 26 ហេ គុណេ យទ្វិននទ្យាៈ បរាម ភវិតា សាទ្វិ យ អោសីតិ យស្មិគ្គ ភវានំ សាក្សំ បព្រទ្ធាតិ បគ្រុត សោហិ មជ្ជិយតិ សវ្វិ តស្ស សមីបំ យោន្តិ ច ។ 27 តទា យោហនិ បព្រត្យវោចទិ ល្អត្រណ ន ទត្ត កោហិ មនុៈ កចិន្ត បព្រោបន្តំ ន គក្កិតិ ។ 28 អហំ អភិមិក្កេ ន ភវាមិ កចិន្ត តទត្រ បព្រេមិកោស្មិ យោមិមាំ កថំ កថិតវាសាបំ តត្រ យទ្ធិយំ សវ្វិ សាក្សិណៈ ស ។ 29 យោ ជនៈ កន្សំ លកតេ ស ឯវ វៈ កចិន្ត វស្ស សន្និកេ ទណ្ហយមានំ តស្ស យន្តិក្រំ តេន វស្ស គព្វេ គប្រេតេនីហ្សាទ្រេ មមាហិ តទ្ធិ អនានន្តសិទ្ធិជីវិតា ។ 30 តេន កប្រេតោ វទ្ធិត្រំ កចិន្ត មយា ហឡិច្ចំ ។ 31 យ ឧទ្ធិទាគត្តិ ស សវ្វិមេហំ មុខ្យោ យត្ត សំសារាទិ ឧទបទ្រុត ស សោំសារិកៈ សំសារិយំ កថាញ កថយតិ យស្ត ស្វក្ខិទាគត្តិ ស សវ្វិមេហំ មុខ្យៈ ។ 32 ស យទបគ្រុទ្ធក្កណោច្ច តស្មិន្ន វេ សាក្សំ ទ្ធាតិ តថាហិ បព្រោយគៈ កក្កិត តស្ស សាក្សំ ន គក្កិតិ; 33 កចិន្ត យោ គក្កិតិ ស ល្អត្រស្ស សត្រាទិទ្ធិ មុទ្រាស្តិតំ ករោតិ ។ 34 ល្អត្រណ យៈ បព្រេវេតៈ សឯវ ល្អត្រិយកថំ កថយតិ យត ល្អត្រ អោត្តនំ តស្ស អបរិមិតមិ អទ្ធាតិ ។ 35 បចិតា បុត្រេ ស្គេហំ កក្កិត តស្ស ហស្តេ សវ្វិណិ សមបចិតវានំ ។ 36 យៈ កក្កិត បុត្រេ វិច្ឆសិតិ ស ឯវានន្តមិ បរមាយុៈ បព្រោប្បោតិ កចិន្ត យៈ កក្កិត បុត្រេ ន វិច្ឆសិតិ ស បរមាយុមោ ទធិនំ ន បព្រោប្បោតិ កចិន្តិគ្វរស្ស កោបភាជនំ ភក្ខត្តា តិម្មិតិ ។ (aiOnios g166)

**4** យីធុៈ ស្វយំ នាមជ្ជយតិ កេវលំ តស្ស គិម្យា អមជ្ជយតិ កចិន្ត យោហនោធិកគិម្យានិ ស ករោតិ មជ្ជិយតិ ច, 2 ជ័យ្យោចារិមេវ វិច្ឆសិតិ វិច្ឆសិតិ បព្រត្រវតត្រ 3 យិហូទិយទេគំ វិច្ឆសិតិ បុន វណ្ណាលីយមិ អាកតិ ។ 4 តតៈ គោមិណោប្រទេគស្ស មទ្រេន តេន គន្សំ សតិ 5 យោក្ខតិ និជបុត្រាយ យទ្ធិមេ យោំ ភក្ខិមិ អទ្ធាតិ តត្រមីបស្ថយិ គោមិណោប្រទេគស្ស សុខារី នាម្ហ វិច្ឆាតស្ស នគរស្ស សន្និកេប្រាស្ថិតិ ។ 6 តត្រ យោក្ខតៈ បព្រហិសីតិ; តទា ទ្វិច្ចិយយាមណយំ ជោតាយំ ស មោតិ គោមាបន្តស្ស បព្រហៈ បោគ្វិ ឧបារិគតិ ។ 7 ឯតហិ កោចិតិ គោមិណាលីយាយោមិតិ តោយោក្ខេយនាត្តិមិ តត្រាគមតុ 8 តទា គិម្យាៈ ខោទ្រុវាណិ កប្រេតុំ នគរមិ អតត្តនិ ។ 9 យីធុៈ គោមិណាលីយំ តោំ យោមិតិមិ វ្យោហាមចិតិ មហ្សំ កចិត្តិ បោសីយំ បោតុំ ទេហិ ។ កចិន្ត គោមិណាលីយំៈ សោកំ យិហូទិយណោកា ន វ្យោហានំ តស្សាទ្រុតោៈ សោកថយតិ គោមិណាលីយាយោមិតិមិ តទ្ធិ យិហូទិយោសិ កថំ មត្តៈ បោសីយំ បោតុមិ ឥត្តសិ? 10 តតោ យីធុវិទិ ល្អត្រស្ស យទ្ធិនំ តត្តិទ្វិកិ បោសីយំ បោតុំ មហ្សំ ទេហិ យ ឥត្តំ តទ្ធិ យោចតេ ស វោ ក ឥតិ ចេទ្វិស្សថាស្តហិ តមយាចិម្យថាៈ ស ច តុក្សមម្មតំ តោយមាស្សតិ ។ 11 តទា សោ សិមន្តិនី ភោមិតវិតិ, ហេ មហេច្ច បព្រហិកិម្មិណា ភវតោ នីណោក្ខេយនាប្រតំ នោស្តិ ច តស្មិតិ តទម្មតិ

ករណី កុះ ប្រាប់ប្បសិ? 12 យោស្ត្រាមី ឥមមន្ត ទៅ, យស្ស ច បរិវេណ គោមោទយគ្គ សរិទ្ធសេស្ស ប្រហេះ ប្រាសីយំ បបុរតាទ្ធដោ យោស្ត្រាមី បន្តិបុរោ យោក្ខិ តស្សាទិ ភវានី មហានិ កចិ? 13 តោ យើគុរាចយទី ឥទ្ធ ប្រាសីយំ សៈ បរិវេណិ ស បុនស្ត្រាមី ភវិម្បិ, 14 កិណ្ណ មយា ទត្តិ ប្រាសីយំ យៈ បរិវេណិ ស បុនៈ កថាបិ តស្ត្រាមី ភវិម្បិ ។ មយា ទត្តមី ឥទ្ធ តោយំ តស្សាន្តៈ ប្រស្រវណ្ណំ ភូត្យា អនន្តាយុវារិតំ ស្រោម្បិ ។ (aiōn g165, aiōnios g166) 15 តទា សា វិនិកាមយតិ ហេ មហេច តហិ មម បុនៈ បរិវេណា យថា ន ជាយតេ តោយោក្ខេយនាយ យថាគ្រាមនំ ន ភវិ ច តទត្តិ មហ្សំ តោយំ ទហើ ។ 16 តោ យើគុរាទ្រាហិ តវ បតិមាហយ ស្គាសេនត្រាមាត្រ ។ 17 សា វាមាវទតិ មម បតិនិវាសិ ។ យើគុរាទតិ មម បតិនិវាសិតិ វាភ្នំ ភាស្រមវាចេ ។ 18 យតស្តវ បញ្ច បតយោភវិនំ អន្តា តុ ត្រាយា សាទ្ធវិ យស្តិម្បិ តវ ភត្តិ ន វាភ្នំមិទំ សត្យមវាទិះ ។ 19 តទា សា មហិលា តទិវតិ ហេ មហេច ភវានំ ឯកោ ភវិម្បិទិទិ ពុទ្ធ មយា ។ 20 អស្តិកំ បរិវេណោ ឯតស្តិនិ គិណ្ណេយេនភជន្ត, កិណ្ណ ភវិម្បិច្ឆេ យិវិគាលមិ នគរ ភជនយោគ្យំ ស្គាសេនា ។ 21 យើគុរាវាចតិ ហេ យោមិ មម វាភ្នំវិគ្គិសិហិ យទា យូយំ ករេយិគេយេនស្គាសេនិ វា យិវិគាលមិ នគរ បរិវេណំ ភវិម្បិ តោយ ឯតាទ្ធវ អាយាទិ ។ 22 យូយំ យំ ភជនេ តំ ន ជានិថេ, កិណ្ណ វយំ យំ ភជាមហេ តំ ជានិមហេ, យោ យិវិគាលោកានំ មធាតិ បរិវេណំ ជាយតេ ។ 23 កិណ្ណ យទា សត្យភក្ក អាយា តស្ស បេណ ច បរិវេណំ ភវិម្បិ មម យ ឯតាទ្ធវ អាយាទិ, វរិម ឥទានិមិ វិទ្យតេ; យត ឯតាទ្ធវ ភក្កនិ បរិវេណា ចេយ្តេ ។ 24 ញ្ញត្រា អាយា; តតស្តស្ស យេ ភក្កស្តេនៈ ស អាយា តស្ស បេណ ច ភជនិយៈ ។ 25 តទា សា មហិលាវិទិ ខ្សែមន្តាន្តា វិទ្យាតោនភិមិក្កុះ បុរុម អាយាមិម្បិ ជានិមិ ស ច សរិទ្ធិៈ កថា អស្តិនិ ជ្ជាបយិម្បិ ។ 26 តោ យើគុរាទតិ ត្រាយា សាទ្ធវិ កថំ កថាមិ យោនហមិ អហមេវ ស បុរុមៈ ។ 27 ឯតស្តិនិ សមយេ គិម្បា អាយា តថា ស្គាសេនា សាទ្ធវិ តស្ស កថាបកថេន មហាគយិមិ អមន្ត តថាបិ ភវានិ កចិមិច្ឆិ? យទ្ធ កចិមត្តិមិ ឯតយា សាទ្ធវិ កថំ កថាយិ? ឥតិ កោបិ នាយុច្ឆិ ។ 28 តតៈ បរិ សា នាវិ កយគំ ស្គាសេនាយិ តតមធឿ តត្យ យោកេកោកថាយទុ 29 អហំ យទ្ធាតិ កម្មិតិ តត្រវិ មហ្សមកថយទិ ឯតាទ្ធវ មនាវមេកមិ អាយា តត្រវ វុ កចិមិ អភិមិកោ ន ភវិ? 30 តតស្តេ នគរាទិ ពហិភត្រ តាយតស្ស សមិមិ អាយនិ ។ 31 ឯតហិ គិម្បា: សាយិ តំ វាយាយាមិ: ហេ តុហេ ភវានិ កចិមិ ភូត្រា ។ 32 តតៈ សោវទទិ យុម្បិយិ ជ្ជាយតេ តាទ្ធវ ភក្កំ មមាស្តេ ។ 33 តទា គិម្បា: បរស្សំ ប្រម្បិ អាយមន្ត, កចិស្តេ កោបិ កចិមិ ភក្កមាសិយ ទត្តភវិនិ? 34 យើគុរាវាចតិ មត្រាភស្តភិមតាន្តុបករណំ តស្ស កម្មិតិ ភិវិការណេ មម ភក្កំ ។ 35 មាសតត្រយេ ជាយតេ គស្សភក្កនិសមយោ ភវិម្បិ វាភ្នំ យុម្បិភិ: កចិ នាយាទ្រេ? កិណ្ណ វាមិ, គិ ខ្សែយុ ក្សេត្រាណិ ប្រិ និវិក្ស បគ្រត, ឥទានំ កត្តនយោគ្យានិ គុក្ករណំ វិស្សានិ ។ 36 យគ្គិនិ ស វេនំ លភេត អនន្តាយុ: គស្សំ ស គុហ្មិ ច, តេនៃវ វិវា ឆេត្តា ច យុតបទិ អានន្តតៈ ។ (aiōnios g166) 37 ឥតិ សតិ វិវេក្ខិតភ្នំ ឥតិ វិចនំ សិម្បិ ។ 38 យត្រ យូយំ ន បយិវិគ្គាយត តាយគុំ គស្សំ ឆេត្តំ យុម្បិ ប្រិវេណិ អន្ត ជនៈ បយិវិគ្គាយនិ យូយំ តេមំ គុក្កស្ស ផលមិ អលក្ខមិ ។ 39 យស្តិនិ តោយេ យទ្ធាតិ កម្មិតិ តត្រវិ ស មហ្សម កថាយិ តស្ស វិនិកាយា ឥទំ សាយាភ្នំ គុក្ករណំ វិវេណា ពហិ: គោមិណិយាយោកា វិវេណសិនិ ។ 40 តថា ច តស្សានិកេ សមុបស្សាយ ស្គាសេនា ស្តិនិ កតិចិ ទិវានិ ស្គាសេនំ តស្តិនិ វិចនយមិ អុវិវា ន តស្សិ ស ទិនទ្វំ តត្រវេ ន វិវេណំ 41 តស្សស្សាបទេ ពហេវេនបរ វិវេណំ 42 តោ យោមាមវិវេណំ ករេយំ តវ វាភ្នំ ប្រិ ឥតិ ន, កិណ្ណ ស ជគោនភិមិក្កស្សាតេតិ តស្ស កថំ គុក្ក



វិញ សព្វយមេវាជ្យសមហិ ។ 43 សព្វទេគេ ភវិម្យទុក្កុ៖ សត្តារោ នាស្តីតិ យទ្យបិ យឺគុ៖ បប្រមាណំ ទត្យកថយតុ 44 តថាបិ ទិវិសទ្ធយាតិ បរិស តស្សាទិ សន្តានាទិ គតាលីលំ គតវានំ ។ 45 អនន្តរំ យេ គតាលីលី លចិយលោកា ឧត្យវេ គតា ឧត្យវេសមយេ យិវិគ្គយមិ នគរ តស្ស សវិទ្ធាៈ កប្រិចិយា អបគ្សនិ តេ គតាលីលមិ អគាតតំ តមិ អគាត្តហ្មនិ ។ 46 តតៈ បរមិ យឺគុ រឿស្មិនិ កាត្តនគរ ជលំ ទប្រោកប្បាសមិ អាកោតិ តតិ សន្តានំ បុនរោតិ ។ តស្មិន្ទវ សមយេ កស្សចិទិ រោជសភាស្តារស្ស បុត្រៈ កជនទិយមបុរិ រោគត្រស្ត អគាសីតិ ។ 47 ស យេហិទិយទេគាទិ យឺគោ រន្តាលីលាតមនវាត្តិ វា និគម្យ តស្ស សមិបំ តត្យ បប្រោតិវិញ វិទ្យាបាហូតវានំ មម បុត្រស្ស បប្រោយេណ កាល អគាសន្តៈ ភវានំ អគាតត្យ តំ សព្វស្តំ កោតុ ។ 48 តទា យឺគុកថយទិ អគាត្តយិវិ កម្មិ ចិក្រំ ចិហ្មំ ច ន ទទ្ធិម្ហ យទ្ធាយំ បប្រេយ្យម្យថ ។ 49 តតៈ ស សភាសទវិទិ ហេ មហេច្ឆ មម បុត្រេ ន មទ្ធតេ ភវានាតត្ត ។ 50 យឺគុស្តមវិទិ តត្ត តវំ បុត្រោនជិវិ តទា យឺគុនោក្កវាក្យេ ស វិគ្គស្ស គតវានំ ។ 51 តមនកាលេ មាតិមធ្យេ ទាសាស្តំ សាគ្យាត្រាប្បាវទនិ ភវតៈ បុត្រោនជិវិ ។ 52 តតៈ កំ កាលមារា រោគប្រតិការារម្មេ ជោតា ឥតិ បទ្ធី តវៃក្កំ ហ្មៈ សាទទិទណ្ឌទ្ធយាធិកទិវិយយាមេ តស្ស ជទ្ធស្សាគោនភវតិ ។ 53 តទា យឺគុស្តស្មិនិ ក្សណេ បប្រោកាត្តវានំ តវំ បុត្រោនជិវិ បចិតា តទ្ធិទ្ធា សបរិវា វិទ្ធសីតិ ។ 54 យិហិទិយទេគាទិ អគាតត្យ គតាលីលិ យឺគុមតទិ ទទ្ធាយិវិយមិ អគាត្តយិវិកម្មិកោតិ ។

**5** តតៈ បរិ យិហិទិយានាមិ ឧត្យវំ ឧបស្មិតេ យឺគុ រឿស្មិនិ គតវានំ ។ 2 តស្មិន្ទគរ មេចនាម្មេ ទទ្ធារស្ស សមិបេ ឥត្រិយកាមយា ព័ថេស្ម នាម្ម បចិម្ហរិណិ បញ្ចយដ្ឋយក្កសីតិ ។ 3 តស្សាស្តេមុ យដ្ឋេមុ កចិលាលកម្មនមិ អបេក្ស្យ អន្តខញ្ញេម្ហេយោ ពហវោ រោតិណៈ បតន្តស្មិច្ឆន្តិ សព្វ ។ 4 យតោ វិចេមកាលេ តស្ស សរសោ វាវិ សព្វតិយទ្ធត ឯត្យាកម្មយតិ តត្តិលាលកម្មនាតិ បរិ យៈ កត្តិទិ រោតិ បប្រថមំ បចានីយមារោហតិ ស ឯវ តត្ត្យណាទិ រោគមុក្កេនភវតិ ។ 5 តទាម្ហេតប្រិចទ្ធវិណិ យាវិទិ រោគត្រស្ត ឯកជនស្មិនិ សន្តានេ សន្តិកវានំ ។ 6 យឺគុស្តំ គយិកំ ទទ្ធិម្ហ ពហុកាលិកោតិ ជទ្ធាតត្យា វិទ្យាបាហូតវានំ តទ្ធា កចិ វិស្សេ ពុក្ខមសិ ។ 7 តតោ រោតិ កចិតវានំ ហេ មហេច្ឆ យទា កចិលាលំ កម្មតេ តទា មចំ បុម្ហរិណិមិ អវរោហយិកំ មម កោបិ នាស្មិ, តស្មិនិ មម តមនកាលេ កត្តិទន្សោនគប្រោ តត្យ អវរោហតិ ។ 8 តទា យឺគុកថយទិ ឧត្តិម្ហ, តវំ គយ្យាមុក្កេល្យ គុហិក្យ យហាបិ ។ 9 ស តត្ត្យណាតិ សព្វស្តេ ភទ្ធា គយ្យាមុក្កេល្យាទាយ គតវានំ កចិន្ត តទ្ធានំ វិគ្រាមវារៈ ។ 10 តស្សាទិ យិហិទិយាៈ សព្វស្តំ នរំ វិទ្យាបាវនំ អទ្យ វិគ្រាមវារ គយនីយមាទាយ ន យាតវ្យមិ ។ 11 តតៈ ស បប្រេយ្យវាចទិ យោ មចំ សព្វស្តមិ អកាមិ គយនីយមិ ឧត្តេល្យាទាយ យាតវំ មចំ ស ឯវាទិគតិ ។ 12 តទា តេនបប្រេយ្យនិ គយនីយមិ ឧត្តេល្យាទាយ យាតវំ យ អចាជ្យបយតិ ស កៈ ។ 13 កចិន្ត ស ក ឥតិ សព្វស្តិក្ខតោ នាជានាទិ យតស្មិនិ សន្តានេ ជនតាសត្យទិ យឺគុ៖ សន្តានានុមិ អគាតមតិ ។ 14 តតៈ បរិ យេចេ រន្តិវ តំ នរំ សាគ្យាត្រាប្បាវាចយតិ បគ្យេទានិមិ អនាមយោ ជោតោសិ យថាធិកា ទុទិគា ន យដតេ តទ្ធតោៈ បចាបំ កម្មិ បុនមិកាមចិវិ ។ 15 តតៈ ស តត្យ យិហិទិយានិ អវិទិ យឺគុ រឿស្មិនិ អោតិណមិ អកាមិ ។ 16 តតោ យឺគុ រឿស្មិនិ កម្មិ ទទ្ធា កត្តវានំ ឥតិ ហេ តោ រឿស្មិនិ យាស្តំ តថាឧយិក្យ ហន្តមិ អចេម្ពន្ត ។ 17 យឺគុស្តានាខ្យតិ មម បចិតា យតិ កាយវិវិ កោតិ តទន្សបមិ អបមបិ កោតិ ។ 18 តតោ យិហិទិយាស្តំ ហន្តុំ បុនរយតន្ត យតោ វិគ្រាមវារំ នាមន្យត តទេវ កេវលំ ន អធិកន្ត ព្យុត្តរំ សព្វបិ បប្រោច្យ សព្វមបិគ្រតុល្យ កត្តវានំ ។ 19 បគ្សទិ យឺគុវិទិ យុន្តេសំ យថាតត្តិវំ វិទាមិ បុត្រៈ បចិតរំ យទ្យតិ កម្មិ កុវិទ្ធិន្តំ បគ្សតិ តទទិវិក្កំ សព្វេច្ឆតៈ កចិមបិ កម្មិ កតត្តុំ ន គក្កេតិ ។ បចិតា យតិ កោតិ បុត្រាបិ តទេវ កោតិ ។ 20 បចិតា បុត្រេ សព្វេហំ កោតិ



យំហ្វឹមយានាម ឧបស្ថិតេ 5 យឺត្ត រដ្ឋេត្រេ ឧត្តោល្យ ពហុលោកានិ ស្វសមីបាតតានិ វិលោក្យ  
 ផិលីបំ បច្ឆុវានំ ឯតេមាំ ភោជនាយ ភោជន្យាណិ វិយំ កត្រ ក្រេតេតុំ គក្រមៈ? 6 វិហារមិទ្ធ  
 តស្ស បរិក្សាត្តិមិ អវាទីតិ កចិន្ត យតិ កវិម្យតិ តតិ ស្វយមិ អជានាតិ ។ 7 ផិលីបៈ ប្រព្យវាចតិ  
 ឯតេមាមិ ឯកែកោ យទ្យល្យមិ អល្យំ ប្រោបប្បោតិ តហិ មុទ្រាបាទទ្ធិគតេន ក្រេតិបូបា អបិ  
 នទ្យូនា ភវិម្យន្តិ ។ 8 គិមោនិ បចិកស្ស ភ្រោតា អោន្តិយាខ្យៈ គិម្យាណាមេកោ វិហារាហ្មតានុ 9  
 អត្រ កស្សចិទិ ពាលកស្ស សមិបេ បញ្ច យោវបូបាៈ កង្កុទ្រមត្យ្យទ្វយញ្ច សន្តិ កចិន្ត លោកានាំ  
 ឯតាវាតាំ មធ្យេ តវៃៈ កចិំ ភវិម្យតិ? 10 បគ្គុទិ យឺត្តវទិ លោកានុបវេធយត តត្រ ពហុយវសសត្តតិ  
 បញ្ចសហស្ត្រក្យោន ទ្យូនា អធិកា វា បុរុមា ភូម្យាមិ ឧបារិគនិ ។ 11 តតោ យឺត្តស្ថានិ ប្រោបាទាយ  
 ល្លត្រស្ស តុណានិ កចិត្តិយិក្យ គិម្យេមុ សមាបិយតិ តតស្តេ តេក្យ ឧបរិម្ពលោកេក្យៈ ប្រោបា  
 យថេម្ពត្យញ្ច ប្រោបាទុៈ ។ 12 តេមុ តច្ឆុម្ពុ ស តានវាចទិ ឯតេមាំ កចិញ្ចិទិ យថា នោបចិយតេ  
 តថា សវិទ្ធាណ្យវិគិម្មនិ សំត្ថុហិ ។ 13 តតៈ សវិទ្ធិមេតាំ ភោជនាតិ បរិ តេ តេមាំ បញ្ចនាំ  
 យោវបូបា នាំ អវិគិម្មនុវិទានិ សំត្ថុហ្យ ទ្វោទគខណ្ឌានិ អប្បយនិ ។ 14 អបរិ យឺត្តោណាទ្ធិមិ  
 អោគ្គយឺញ្ចិក្រិយតាំ ទ្វូម្យ លោកា មិថោ វក្កមាណិ ជតតិ យស្យាតមនំ ភវិម្យតិ ស ឯវាយមិ អវគ្គ  
 ភវិម្យទ្ក ។ 15 អតេវ លោកា អោតត្យ តមាត្រម្យ វោជានំ ភវិម្យន្តិ យឺត្តស្តេម្យ ល្លត្រមោនសំ វិជ្ជយ  
 បុនគ្គ បវិទ្ធិតមិ ឯកាកិ តតានំ ។ 16 សោយំកាល ឧបស្ថិតេ គិម្យា ជលេតិដំ វិជ្ជិក្យ នោវមាហ្យ  
 នគរិគិ សិវេន្យ វោហយិក្យតមនិ ។ 17 តស្ថិនិ សមយេ តមិមិ ឧបាតិប្នតិ កចិន្ត យឺត្តស្តេមាំ សមិបំ  
 នោតច្ឆតិ ។ 18 តទា ប្រេពលបវនវហនាតិ សោតេ មហាតរង្ស ភវិម្យ អោយេ ។ 19 តតស្តេ វោហយិក្យ  
 ទ្វិចិត្រានិ ក្រេតោគានិ តតាៈ បគ្គុទិ យឺត្តុំ ជលេធរុបរិ បទ្យុតាំ វិជ្ជន្តំ នោកានិកមិ អោតច្ឆន្តំ  
 វិលោក្យ ក្រេតាសយុក្ក អវនុ 20 កចិន្ត ស តោនុក្កានំ អយមហិ មោ ភវៃម្ព ។ 21 តទា តេ តំ ស្វៃវៃ  
 នោវិ តច្ឆុហិវន្តៈ តទា តត្រណាទិ ឧទិម្ពុស្ថានេ នោវិបាស្ថាតិ ។ 22 យយា នោវា គិម្យា អតច្ឆនិ តទន្យា  
 កោបិ នោកា តស្ថិនិ ស្ថោនេ នោសីតិ តតោ យឺត្តុៈ គិម្យៃៈ សោកំ នោតមតិ កេវេលាៈ គិម្យា  
 អតមនិ ឯតតិ បោរស្ថ លោកា ជ្ជោតវន្តៈ ។ 23 កចិន្ត តតៈ បរិ ប្រេកុ រៀត្រ ល្លត្រស្ស តុណានិ  
 អនុកិ ត្រិយ លោកានិ ប្រោបា និ អោជយតិ តត្រានស្ស សមិបស្ថិតិវិយាយា អបរាស្តរណយ អោតមនិ ។ 24  
 យឺត្តស្ថេ នោស្តិ គិម្យា អបិ តត្រ នោ សន្តិ លោកា តតិ វិជ្ជយ យឺត្តុំ តវេយិ តុំ តវណិភិៈ  
 កងនិ វិហ្វឹម បុរិ តតាៈ ។ 25 តតស្តេ សវិក្យតេៈ បោយ តំ សោក្យាតិ ប្រោបាប្យ ប្រោបាវាចនិ  
 ហេ តុណា ភវានំ អត្រ ស្ថោនេ កោតមតិ? 26 តទា យឺត្តស្ថានិ ប្រេត្យវាទិទិ យុម្ពេសហិ យថាត្តិវ  
 វោមិ អោគ្គយឺញ្ចិកម្មិទ្ធិនោទ្ធតោ រដ្ឋ កចិន្ត ប្រោហោជនាតិ តេន ត្ថុប្បត្តញ្ច មោ តវេយថ ។ 27  
 ក្បយណិយកក្យាត្តិ មោ គ្រោមិម្ព កចិន្តនុយុត្តិក្យាត្តិ គ្រោមិម្ពត, តស្ថិតិ តោទ្ធិ ភក្យ  
 មនុបុត្រោ យុម្ពេ ទោស្យតិ; តស្ថិនិ តោត ល្លត្រៈ ប្រោមាណំ ប្រោទាតិ ។ (aiōnios g166) 28 តទា  
 តេនប្រេច្ឆនិ ល្លត្រភិមតំ កម្មិ កត្តិមិ អស្ថាភិៈ កចិំ កត្តិវិ? 29 តតោ យឺត្តវទិ ល្លត្រោ យំ  
 ប្រេវេយតិ តស្ថិនិ វិគ្គសនមិ ល្លត្រភិមតំ កម្មិ ។ 30 តទា តេ វិហារានំ ភវិតា កចិំ លក្កណំ  
 ទតតិ យទ្ធា ភវិតិ វិគ្គសិម្យាមៈ? ត្បយា កចិំ កម្មិ កត្តិ? 31 អស្ថកំ ប្រេវិបុរោ មហាប្រាន្តេ  
 មោន្តាំ ភោក្កុំ ប្រោបាបុៈ យថា លិបិវិស្តេ ។ ស្វតិយណិ តុ ភក្យាណិ ប្រេទៅ បរមគ្គៈ ។  
 32 តទា យឺត្តវទិ អហិ យុម្ពេនតិយថាត្តិ វោមិ ម្ពសា យុម្ពេ ស្វតិយំ ភក្យំ នោទាតិ កចិន្ត  
 មម បចិតា យុម្ពេ ស្វតិយំ បរម ភក្យំ ទោតិ ។ 33 យៈ ស្វតិយំ វិហារ ជតេ ជិវិនំ ទោតិ ស  
 ល្លត្រទត្តកក្យៈ ។ 34 តទា តេ ប្រោវាចនិ ហេ ប្រោហោ ភក្យមិទ្ធ និក្យមស្សក្យំ ទោតុ ។ 35  
 យឺត្តវទិ អហិមេ ជិវិនុបំ ភក្យំ យោ ជនោ មម សន្តិមិ អោតច្ឆតិ ស ជោតុ ក្បុត្តោត្តោ ន

ករិយ្យតិ, តថា យោ ជនោ មាថំ បព្រៀតិ ស ជំណត្ត ត្ថូមាត្តិោ ន ករិយ្យតិ ។ 36 មាថំ ទ្ខូម្បិ យទ្ធំ យំ ន វិគ្គសិថ យុម្ភនហមិ ឥត្យវាថំ ។ 37 បចិតា មហ្យំ យាវតោ លោកានទមាតិ តេ សវ្វិ ឯវ មមាទ្តិកមិ អតាតមិម្បន្តិ យះ កក្កិច្ច មម សន្និធិមិ អាយាស្សតិ តំ កេនាបិ បព្រាណ ន ទ្ខុវិករិម្បាមិ ។ 38 និជាភិមតិ សោធរិយំ ធានំ ហិ កចិន្ត បព្រេយ្យិវិករិមតិ សោធរិយំ តំ សុត្តោទិ អតាតោស្និ ។ 39 ស យានិ យានិ លោកានិ មហ្យមទមាតិ តេមេកមបិ ន ហាវយិក្យ គេមទិនេ សវ្វិនហមិ ឧក្កបយាមិ ឥទំ មព្រ្យយិច្ចុះ បចិត្យភិមតិ ។ 40 យះ កក្កិន មោនវសុតំ វិលោក្យ វិគ្គសិចិ ស គេមទិនេ មយោក្កបិច្ចះ សនិ អនន្តាយុះ បព្រោបឃ្យតិ ឥតិ មព្រ្យរកស្យាភិមតិ ។ (aiṅios g166)

41 តទា សុត្តោទិ យទិ ភក្ក្យមិ អវាហោតិ តទិ ភក្ក្យមិ អហមេវ យិហ្វិយលោកស្ត្រៃស្យតទិ វាគ្យេ វិវិទមា នា វក្កមាវភិវ 42 យុម្ភនះ បុព្រោ យិច្ចុ រៀស្យ មាតាបិតាវ វិយំ ជានិម ឯម កិចំ សឯវ ន? តហិ សុត្តោទិ អវាហោមិ ឥតិ វាគ្យំ កថំ វិក្កិ? 43 តទា យិច្ចុស្តានិ បព្រៀតិ បរស្សំ មា វិវិទម្វំ 44 មព្រ្យរកេណ បចិត្រា នាភក្ក្យុះ កោបិ ជនោ មមាទ្តិកមិ អាយាតតំ ន គក្កេតិ កចិន្តតតំ ជនំ ចរមេនហ្វិ បព្រោតោបយិម្បាមិ ។ 45 តេ សវ្វិ ល្អគ្រណ គចិត្រា ករិយ្យតិ ករិយ្យទិនំ តំ គេមទិនេ មយោក្កបិច្ចះ អតោ យះ កក្កិច្ច បចិត្តុះ សកាគាតិ គេមទិនេ គក្កេតោ ស ឯវ មម សមិបមិ អតាតមិម្បតិ ។ 46 យ ល្អគ្រាទិ អាយត តំ វិនា កោបិ មនុម្ភោ ជនកំ នោទធីតិ កេវលេ សឯវ តាតមិ អព្រាគ្រិ ។ 47 អហំ យុម្ភនិ យថាត្តិវំ វាមិ យោ ជនោ មយិ វិគ្គសំ កោតិ សោនន្តាយុះ បព្រោបឃ្យតិ ។ (aiṅios g166) 48 អហមេវ តជ្ជិនភក្ក្យំ ។ 49 យុម្ភនំ បុវ្វិបុម មហាប្រាន្ត មន្តភក្ក្យំ ភក្ក្យបិ មច្ចុតាះ 50 កចិន្ត យទ្កក្ក្យំ សុត្តោទិ អតាតតិ តទិ យទិ កក្កិន ភក្ក្យុះ តហិ ស ន ម្រិយេតិ ។ 51 យជ្ជិនភក្ក្យំ សុត្តោទិ អតាតតិ សោហមេវ ឥទំ ភក្ក្យំ យោ ជនោ ភក្ក្យុះ ស និក្យជិវិ ករិយ្យតិ ។ បុនគ្គ ជតោ ជិវិនាត្តិមហំ យតិ សុត្តិយបិច្ចិ ទមាស្យាមិ តទេវ មយា វិចិតិ ភក្ក្យមិ ។ (aiṅ g165) 52 តស្វិ យិហ្វិយ្យាះ បរស្សំ វិវិទមា នា វក្កមាវភិវ ឯម ភោជនាត្តិ សុត្តិយំ បលយំ កថមិ អស្សក្យ ទោស្យតិ? 53 តទា យិច្ចុស្តានិ អាវាចទិ យុម្ភនហំ យថាត្តិវំ វាមិ មនុម្ភបុត្រស្យាមិ មេ យុម្ភភិ រុ ភក្កេ តស្យ រុ ធិវ ច ន បចិត ជិវិនេន សោទិ យុម្ភនំ សម្ភនោ នាស្និ ។ 54 យោ មមាមិថំ សុត្តោទិ មម សុត្តិយេ បចិតិ សោនន្តាយុះ បព្រោបឃ្យតិ តតះ គេមេនហ្វិ តមហមិ ឧក្កបយិម្បាមិ ។ (aiṅios g166) 55 យោ មមិយមិថំ បមំ ភក្ក្យំ តថា មមិយំ គោណិចំ បមំ បេយំ ។ 56 យោ ជនោ មមិយំ បលយំ សុត្តោទិ មមិយំ រុ ធិវ បចិតិ ស មយិ វសតិ តស្និន្តហេ វសាមិ ។ 57 មព្រ្យយិច្ចុ ជិវិតា តោតេន យថាហំ ជិវិមិ តទិ យះ កក្កិន មាមត្តិ សោហមិ មយា ជិវិម្បតិ ។ 58 យទ្កក្ក្យំ សុត្តោទិ អតាតតិ តទិ យន្តនំ សុត្តោទិ យុម្ភនំ បចិត្រាមម្រិយន្ត តោទ្កមមិ ឥទំ ភក្ក្យំ ន ភវិតិ ឥទំ ភក្ក្យំ យោ ភក្ក្យតិ ស និក្យ ជិវិម្បតិ ។ (aiṅ g165) 59 យទា កជន បិហ្វិមិ បុយស្យិ ភជនគេហេ ឧបាទិគតិ តទា កថា ឯតា អកថយតិ ។ 60 តទេតិ គេមទិនេ តស្យ គចិត្រា ណាមិ អនេតេ បរស្សរមិ អកថយនិ ឥទំ តាវំ វាគ្យំ វាគ្យមិទ្ធអំ កះ គេមទិនេ គេមទិនេ ។ 61 កចិន្ត យិច្ចុះ គចិត្រាណាមិ ឥតំ វិវាទំ សុត្តិយេ វិម្បាយ កថិតានំ ឥទំ វាគ្យំ កិចំ យុម្ភនំ វិម្បំ ជនយតិ? 62 យទិ មនុវសុតំ បុវ្វិវាសស្តានមិ ឧទ្វិ តត្តំ បគ្យមិ តហិ កិចំ ករិយ្យតិ? 63 អាវត្រៃ ជិវិនេន យកះ វបុ រុ ម្រិយនំ យុម្ភ្យមហំ យានិ វចាសិ កថយមិ តោន្យាត ជិវិនេ ។ 64 កចិន្ត យុម្ភនំ មជ្ជេ កេចេន អវិគ្គសិនេ សន្តិ កេ កេ ន វិគ្គសន្តិ កោ វា តំ បរកមមុ សមបិយម្បតិ តោនិ យិច្ចុប្រថមាទិ វេតិ ។ 65 អបរមបិ កថិតានំ អស្សតិ កោណាមិ អកថយំ បចិត្តុះ សកាគាតិ គក្កិមប្រាប្យ កោបិ មមាទ្តិកមិ អតាតន្តុំ ន គក្កេតិ ។ 66 តត្រលេនេនេ គេ គចិត្រា វៀបាយ្យ តេនេ សោទិ បុន រុ គេមទិនេ ។ 67 តទា យិច្ចុ រុ គេមទិនេ ឧក្កានំ យុយមបិ កិចំ យោស្យថ? 68 តតះ គចិត្រា បចិត្តុះ បព្រៀតិ ហេ បព្រោ កស្យាភិណំ តមិម្បាមះ?

69 អនន្តជីវិតនាយិកា យោង៖ កថាស្ថាន្តវិវរ ។ ភវានិ អមរត្រស្យាភិចិត្តបត្រ ឥតិ វិចិត្តស្យ និចិត្តិ ជំពានីមៈ ។ 70 តទា យើគុរវិទិតិ កមិមហំ យុហ្មកំ ទ្វេទាទគជនានិ មនោនីតានិ ន កំច្ចុតវានិ? កចិន្ត យុហ្មកំ មធ្យេបិ កត្តិទេកោ វិយ្យាការី វិទិទ្យតេ ។ 71 ឥមំ កថំ ស គិមោនេ៖ បុត្រមិ ល្អម្ហិយោតិយំ យិហ្មទាមិ ឧទ្ទិគ្យ កថិតវានិ យតោ ទ្វេទាទគានំ មធ្យេ គណិតេ៖ ស តំ បរករមុ សមបិយិម្យតិ ។

7 តត៖ បរិ យិហ្មទិយលោកាស្តំ ហន្តុំ សមែហន្ត តស្មទិ យើគុ រុទ្ធិហ្មទាប្រទេគេ បយឿដិតុំ នច្ឆេនី គាលីលី ប្រទេគេ បយឿដិតុំ ប្រាបរកត ។ 2 កចិន្ត តស្មិនី សមយេ យិហ្មទិយានំ ទ្វេទាសនាមោត្យរំ ឧបស្មិតេ 3 តស្យ ក្រាបាតរស្មមិ អវិទនិ យានិ កមប្រិណិ តទ្វយា ក្រាបិយន្តេ តទានិ យថា តវ គិម្យា៖ បគ្មន្តិ តទត្ថិ តទ្វមិត៖ សន្តានាទិ យិហ្មទិយទេគំ ប្រៃជ ។ 4 យ៖ កត្តិ តស្មយំ ប្រាបិកាគិមិ ស កទាបិ តុំ កម្មិន ករោតិ យទិទ្ធាំ កម្មិ ករោមិ តហិ ជតតិ និជំ បរិចាយយ ។ 5 យតស្មស្យ ក្រាបាតរោបិ តំ ន វិចិត្តសន្តិ ។ 6 តទា យើគុសន្តិ អវោចតិ មម សមយ ឥទានិ នោបតិម្មតិ កចិន្ត យុហ្មកំ សមយ៖ សតតមិ ឧបតិម្មតិ ។ 7 ជតតោ លោកា យុហ្មនិ ប្មតិយិតុំ ន គក្រវន្តិ កចិន្ត មហាមេវ ប្មតិយន្តេ យតស្មមហំ កមប្រិណិ ទុហ្មនិ តត្រ សាប្បមិទមិ អហំ ទទាមិ ។ 8 អតឯវ យុយមិ ឧត្យវេនស្មិនី យាត នាហមិ ឥទានិមិ អស្មិន្តត្យវេ យាមិ យតោ មម សមយ ឥទានិ ន សម្មណៈ ។ 9 ឥតិ វិហ្មមិ ឧក្ខា ស គាលីលី សន្តិចិត្តានិ 10 កចិន្ត តស្យ ក្រាបាតទ្វេ តត្រ ប្រស្មិតេមុ សត្យ សោនប្រកជ ឧត្យវមិ អតច្ឆតិ ។ 11 អនន្តរមិ ឧត្យវមិ ឧបស្មិតា យិហ្មទិយាស្តំ មច្ចុតយិក្ខប្មច្ឆិនី ស កុត្រ? 12 តតោ លោកានំ មធ្យេ តស្មិនី នាទានិវា វិវាទា ភវិតមិ អារព្វន្ត៖ ។ កចេទិ អវោចនិ ស ឧត្តម៖ បុរុម៖ កចេទិ អវោចនិ ន តថា វំ លោកានំ ក្រមំ ជនយតិ ។ 13 កចិន្ត យិហ្មទិយានំ ភយាតិ កោបិ តស្យ បក្សេ ស្ម្រំ នាភាវយតិ ។ 14 តត៖ បរមិ ឧត្យវស្យ មធ្យេសមយេ យើគុ រុទ្ធិវិ តត្យ សមុបទិគិត ស្ម ។ 15 តតោ យិហ្មទិយា លោកា អវាគ្មយឿ ជ្ជាតាភាវយនិ ឯមា មនុសោ នាជិត្យា កថមិ ឯតាទ្ធកោ វិទិទ្យនភូតិ? 16 តទា យើគុ៖ ប្រាប្យវោចទិ ឧបទេគោយំ ន មម កចិន្ត យោ មហំ ប្រាបេទិតវានិ តស្យ ។ 17 យោ ជនោ និទេគំ តស្យ ត្រហិម្យតិ មមោបទេគោ មត្តោ ភវិតិ កមិមិ ល្អិត្យាទិ ភវិតិ ស គនស្មដ្ឋិតុំ គក្សតិ ។ 18 យោ ជន៖ ស្មត៖ កថយតិ ស ស្មតិយំ តោវរមិ ល្អហតេ កចិន្ត យ៖ ប្រាបេយិតុ រុទ្ធាវរមិ ល្អហតេ ស សត្យវាទិ តស្មិនី កោប្យធម្មិតោ នាស្តិ ។ 19 មទូសា យុហ្មក្យំ រុទ្ធិវិស្ថិត្រន្តំ កចិន្ត នាទាទាតិ? កចិន្ត យុហ្មកំ កោបិ តហំ រុទ្ធិវិស្ថំ ន សមាចរតិ ។ មហំ ហន្តុំ កុតោ យតធ្វេ? 20 តទា លោកា អវិទនិ តទ្វំ ភទ្ធតត្រស្មស្មំ ហន្តុំ កោ យតតេ? 21 តតោ យើគុវោចទិ ឯកំ កម្មិ មយាការិ តស្មទិ យុយំ សវិ មហាគ្មយឿ មន្យធ្វេ ។ 22 មទូសា យុហ្មក្យំ តទ្វេទាទិ ប្រទេទៅ ស មទូសាតោ ន ជាត៖ កចិន្ត បចិត្តបុរមេក្យា ជាត៖ តេន វិគ្រាមវាវេនបចិត្ត មនុសោណំ តទ្វេទាទិ កុរុថ ។ 23 អតឯវ វិគ្រាមវាវេ មនុសោណំ តទ្វេទាទិ កុតេ យទិ មទូសារ្យវស្មមង្គនំ ន ភវិតិ តហិ មយា វិគ្រាមវាវេ មនុស៖ សម្មណ្យិវេលោ ស្មស្មោនកាវិ តត្យរណាទិ យុយំ កចិន្ត មហំ កុប្យថ? 24 សបក្សបាតំ វិចារមក្ខត្យ ន្យោយឿ វិចារិ កុរុត ។ 25 តទា យិហ្មគាលីលី និវាសិន៖ កតិបយជនា អកថយនិ ឥមេ យំ ហន្តុំ ចេម្ពេនេ ស ឯវាយំ កចិន្ត ន? 26 កចិន្ត បគ្មត និចិត្តិយ៖ សនិ កថំ កថយតិ តថាបិ កមិមិ អវិទន្យេត អយមោភិមិក្យោ ភវិតិ និចិត្តិ កមិមិបតយោ ជានន្តិ? 27 មនុដោយំ កស្យាទាតមទិ ឥតិ វយំ ជោនោម៖ កចិន្តភិចិត្ត អាតតេ ស កស្យាទាតតវានិ ឥតិ កោបិ ជ្ជាតាតុំ ន គក្សតិ ។ 28 តទា យើគុ រុទ្ធិវិស្ថិត្រន្តិ ឧបទិគិត ឧច្ឆេ៖ ការមិ ឧក្ខានំ យុយំ កចិន្ត មហំ ជានីមិ? កស្មតតោស្មិ តទិមិ កចិន្ត ជានីមិ? នហំ ស្មត អាតតោស្មិ កចិន្ត យ៖ សត្យវាទិ សឯវ មហំ ប្រាបេទិតវានិ យុយំ តំ ន ជានីមិ ។ 29 តមហំ ជានេ តេនាបិ

ប្រទេស អតោស្ថិ ។ 30 តស្មិ យិហ្វិយាស្តំ ធម្មិមិ ឧទ្យតាស្តថាបិ កោបិ តស្ស តោត្រេ ហស្តំ  
នាបិយទិ យតោ ហោតោស្តុទា តស្ស សមយោ នោបតិម្មតិ ។ 31 កចិន្ត ពហវោ លោកាស្តស្ថិនិ វិគ្គស្ស  
កថិតវាន្តោភិមិក្កបុរុម អោតគ្ស មោនុមស្សាស្ស ក្រិយាភ្នៈ កថិមិ អធិកា អោគ្គយិ្យាៈ ក្រិយាៈ  
កវិម្មតិ? 32 តតៈ បរិ លោកាស្តស្ថិនិ ឥត្តំ វិវិទន្តេ ផិវិទិនៈ ប្រធានយាជកាញេតិ គ្រុត្តន្តស្តំ ធម្មត្ថ  
នេតតុំ បទាតិកណំ ប្រទេសយាមាសុៈ ។ 33 តតោ យិគ្គវិទិ អហមិ អល្យទិនានិ យុហ្មភិៈ សោទិ  
ស្ថិត្តា មត្រ្យវយិ្យតុៈ សមិបំ យោស្សាមិ ។ 34 មោ មុតយិម្មត្រេ កចិន្តទ្ធកេ ន ល្យត្រេ ក្រ  
ស្ថិត្តាស្សាមិ តត្រេ យូយំ តន្តុំ ន ធម្មត្រេ ។ 35 តទា យិហ្វិយាស្តុៈ បរស្សំ វិក្កមាវេរិវ អស្សោទ្ធកេ ន  
ប្រោបប្ប្រាម ឯតាទ្ធកំ កចិន្ត វិស្ថានំ យោស្សតិ? កចិន្តទេគេ វិកិណាវានំ យិហ្វិយាស្តុៈ សន្និធិមិ  
ឯម តត្រេ តោនិ ឧបទេក្សតិ កចិន្ត? 36 នោ ចេតិ មោ តវេមយិម្មត្រេ កចិន្តទ្ធកេ ន ប្រោបប្ប្រាម  
ឯម កោទ្ធកំ វោក្សមិទំ វិទិ? 37 អនន្តរមិ ឧត្រវិស្ស ចរមេសហនិ អត្តិកិ ប្រធានទិសេ យិគ្គកិច្ចនិ  
ឧច្ឆ្លោះការមិ អោយ្យនិ ឧទិកវានិ យទិ កត្តិ តម្មាត្តិ ភវិ តហិ មមាតិកមិ អោតគ្ស បរិវត្ត ។ 38  
យៈ កត្តិនិ វិគ្គសិកិ ធម្មត្រេស្ស វិចនានុសាវណោ តស្សាភ្នៈ តោនម្មតតោយស្ស ស្រោតោតំសិ  
និកិមិម្មតិ ។ 39 យេ តស្ថិនិ វិគ្គសន្តិ ត អោត្តនំ ប្រោបប្ប្រាម ត្រេស្តិ សេ ឥទំ វោក្សំ វិស្ថាបត្តវានំ  
ឯតត្ថយំ យោវិទិ យិគ្គ វិស្ថានំ ន ប្រោបប្ប្រាម បរិវត្ត អោត្ត នោទិយត ។ 40 ឯតោ វិស្ថានំ  
គ្រុត្តត្តា ពហវោ លោកា អវិទនិ អយមេវ និគ្គិតំ ស ភវិម្មតិ ។ 41 កេចិទិ អកថយនិ ឯមឯវ  
សោភិមិក្កៈ កចិន្ត កេចិទិ អវិទនិ សោភិមិក្កៈ កចិន្ត តោយិលី ប្រទេគេ ជនិម្មតេ? 42 សោភិមិក្កោ  
ទោយោវិទេ ទោ ជន្តានេ ពេត្តេហមិ បត្តនេ ជនិម្មតេ ធម្មត្រេ កចិន្ត លិខិតំ នោស្ថិ? 43  
ឥត្តំ តស្ថិនិ លោកានំ ភិក្ខុវិស្សា ជោតា ។ 44 កតិបយលោកាស្តំ ធម្មិមិ ព្វន្តិនិ តថាបិ តទុបមិ កោបិ  
ហស្តំ នាបិយតិ ។ 45 អនន្តរំ បទាទាតិកណោ ប្រធានយាជកានំ ផិវិទិនាញ សមិមាតតវតិ តេ តោនិ  
អប្បច្ឆនិ កុតោ ហោតោស្តំ នោនយត ។ 46 តទា បទាតយៈ ប្រត្រវិទនិ ស មោសនំ វិ កោបិ កោបិ  
នោបាទិគតិ ។ 47 តតៈ ផិវិទិនៈ ប្រោបប្ប្រាម យូយមិ កចិន្តាមិម្ម? 48 អធិបតីនំ ផិវិទិនាញ  
កោបិ កចិន្ត វិស្ថានំ វិស្ថានំ? 49 យេ គោស្ត្រំ ន ជោនន្តិ ត ឥមេនធមលោកាវំ គោប្រត្រស្តុៈ ។ 50  
តទា និកទិមនាមា តោមេមោ យៈ កុណ្ណោយោ យោ យិគ្គោៈ សន្និធិមិ អតាតិ ស ឧត្តវានំ 51 តស្ស  
វោក្សេ ន គ្រុត្តត្ត កម្មិណិ ច ន វិទិទេ នស្ថានំ វិស្ថានំ កចិន្ត មនុំ ទោមិកោតិ? 52 តតស្តេ  
វិស្ថានំ តទុបមិ កចិន្ត តោយិលីយលោកៈ? វិវិទ្យ បគ្ស តយិលី កោបិ ភវិម្មតិ នោត្រេ ។ 53  
តតៈ បរិ សវិទេ ស្ថានំ វិស្ថានំ តតោៈ កចិន្ត យិគ្គ វិស្ថានំ តតោយំ តតោវានំ ។

**8** ប្រត្រេ យិគ្គុៈ បនមិន្តរមិ អោតត្រេ 2 តតៈ សវិទ្យេ លោកេមុ តស្ស សមិប អោតតេមុ ស  
ឧបវិគ្ស តោនិ ឧបទេមមិ អោតតេ ។ 3 តទា អធិបក្សាៈ ផិវិទិនញ វិស្ថានំ កម្មិណិ ធម្មតំ  
ស្ថិតិយមេកាមិ អោនិយ សវិទ្យេមិ មធាយ ស្ថិតិយមិ វិស្ថានំ ។ 4 ហេ តុណោ យោមិកមិ ឥមំ  
វិស្ថានំ កម្មិណិ កុវិស្ថានំ លោកា ធម្មត្រេ ។ 5 ឯតាទ្ធកណោកាៈ បោមោណាយោតេ ន ហន្តវា ឥតិ  
វិទិមិសាវិស្ថានំ លិខិតោស្ថិ កចិន្ត ភវានំ កចិន្តាមិកិ? 6 តេ តមបវិទិតុំ បរិក្សាភិប្រាយេណ  
វោក្សមិមិ អប្បច្ឆនិ កចិន្ត ស ប្រិវិក្សយ ភូមាវិស្ថានំ លេខិកមិ អោតតេ ។ 7 តតស្ត្រៈ បុនៈ បុនៈ  
បុនៈ ឧត្តយ កថិតវានំ យុហ្មភិ មធាយ យោ ជនោ និវហនិ ឯម ប្រទេមមិ ឯមំ បោមោណោនាហន្ត ។  
8 បគ្សតិ ស បុនគ្គ ប្រិវិក្សយ ភូមេ លេខិកមិ អោតតេ ។ 9 តោ កថិត គ្រុត្តត្ត តេ ស្ថិតិយមិ  
ប្រោបប្ប ជ្យេមេម្មត្រេ ឯកេកេ សវិទ្យ ពហិវត្រេ តតោ យិគ្គុណា តយក្កោភវិ  
មធាយនេ ទណ្ឌយមា នោ យោមោ ច ស្ថិតិ ។ 10 តត្រេ យិគ្គុណោ តោ វិនិតំ

វិនា កម្មប្បបរំ ន វិនោក្យ បច្ចុប្បានំ ហេនេ វាមេ តវាបវាទកាៈ កុត្រ? កោបិ តទ្ធាចំ កចំ ន ទណ្ឌយតិ? 11 សោវទតិ ហេនេ មហេត្វ កោបិ ន តទា យឺគុរោចតិ នហមបិ ទណ្ឌយាមិ យោហិ បុនៈ បទាបំ មហាកាមរិះ ។ 12 តតោ យឺគុរុៈ បុនរិបិ លោកោក្យ ឥតំ កថយិតុមិ អារាភត ជតោហំ ជល្យោតចិះស្សបោ យៈ កក្កិនិ មក្ក្យគ្យ តត្វតិ ស តិមិម ន ក្រមិក្យ ជិវិន្សបំ ទិប្បិប្រោបប្ប្យតិ ។ 13 តតៈ ផិវិគិនោនវាទិមុស្តំ សទ្ធាតិវិញ្ញេ សទ្ធាយំ សាក្យំ ទោសិ តស្មតិ តវ សាក្យំ គប្រោហាវំ ន ភវតិ ។ 14 តទា យឺគុរុៈ ប្រត្យទិកវានំ យទ្យបិ សទ្ធាតិវិញ្ញេហំ សទ្ធាយំ សាក្យំ ទោមិ តថាបិ មតិ សាក្យំ គប្រោហាវំ យស្មទិ អហំ កុត អោតតោស្មិ កទ្ធា យោមិ ច តទហំ ជនាមិ កចិន្ត កុត អោតតោស្មិ កុត្រ តត្វមិ ច តទិ យទ្ធាយំ ន ជនាមិ ។ 15 យទ្ធាយំ លោកិកំ វិចារយថ នហំ កចិមបិ វិចារយាមិ ។ 16 កចិន្ត យទិ វិចារយាមិ តហិ មម វិចារោ គប្រហិតវា យតោហមិ ឯកាកិ នោស្មិ ប្រោលេយិកា បចិតា មយា សហ វិទ្យតេ ។ 17 ទទ្ធាយោ រទ្ធាយោៈ សាក្យំ គប្រហណិយំ ភវតិ យុក្កំ វិវ្យវស្ថត្រេន លចិខិតមស្មិ ។ 18 អហំ សទ្ធាតិវិញ្ញេ សទ្ធាយំ សាក្យំ ទោមិ យគ្គ មម តោតោ មហំ ប្រោលេវិវាទំ សោបិ មទត្តិ សាក្យំ ទោមិ ។ 19 តទា តេនបច្ចុប្បនិ តវ តោតៈ កុត្រ? តតោ យឺគុរុៈ ប្រត្យវាទិមិ យទ្ធាយំ មហំ ន ជនាមិ មត្យិករេន ន ជនាមិ យទិ មាមិ អក្យស្យត តហិ មម តោតម្យក្យស្យត ។ 20 យឺគុរុៈ ឧបទិគ្យ ភណ្ណាតាម កថា ឯតា អកថយតិ តថាបិ តំ ប្រតិ កោបិ ករំ នោទតោលយតិ ។ 21 តតៈ បរំ យឺគុរុៈ បុនរុទិកវានំ អធិនាហំ តត្វមិ យទ្ធាយំ មហំ តវមិយម្យថ កចិន្ត នចិជៈ បោបៃ រទ្ធាម្យថ យតិ សទ្ធានមិ អហំ យោស្យាមិ តតិ សទ្ធានមិ យទ្ធាយំ យោតតុំ ន គក្យថ ។ 22 តទា យិហ្មទិយាៈ ប្រោលោចនិ កចិមមិ អោត្តយាតិ ករិម្យតិ? យតោ យតិ សទ្ធានមិ អហំ យោស្យាមិ តតិ សទ្ធានមិ យទ្ធាយំ យោតតុំ ន គក្យថ ឥតិ វាវា ព្រវិតិ ។ 23 តតោ យឺគុរុៈ កចិតវានំ យទ្ធាយំ អធិនាមិ លោកា អហមិ ឧទ្ធាស្មនិយៈ យទ្ធាយំ ឯតត្វត្យម្មនិយា អហមិ ឯតត្វត្យម្មនិយោ ន ។ 24 តស្មតិ កចិតវានំ យទ្ធាយំ នចិជៈ បោបៃ រទ្ធាម្យថ យតោហំ ស បុមាសិ ឥតិ យទិ ន វិគ្គសិថ តហិ នចិជៈ បោបៃ រទ្ធាម្យថ ។ 25 តទា តេនបច្ចុប្បនិ កស្តំ? តតោ យឺគុរុៈ កចិតវានំ យុក្កំ សន្និដោ យស្យ ប្រស្មាវមិ អោ ប្រចមាតិ កោមិ សឯវ បុរុមោហំ ។ 26 យុក្កស្ម មយា ពហុវាវំ វិក្កវំ វិចារយិកវិញ្ញេ កចិន្ត មត្រ្យយិកា សត្យវាទិ តស្យ មមិបេ យទហំ គប្រុកវានំ តទេវ ជតេ កថយាមិ ។ 27 កចិន្ត ស ជនកេ វាវាមិទំ ប្រោលោក្កវានំ ឥតិ តេន នោពុត្រេន ។ 28 តតោ យឺគុរុៈ កថយទិ យទា មនុប្បត្រមិ ឧទ្ធា ឧត្តបយិម្យថ តទហំ ស បុមាសិ កេវេលៈ សទ្ធាយំ កចិមបិ កមច្ចិ ន កោមិ កចិន្ត តោតោ យថា គិក្យយតិ តទនុសាណ វាវាមិទំ វាមិថ ច យទ្ធាយំ ជទ្ធាតុំ គក្យថ ។ 29 មត្រ្យយិកា បចិតា មាមិ ឯកាកិនំ ន តទ្យជតិ ស មយា សោទ្ធា តិម្មតិ យតោហំ តទភិមតំ កមច្ចិ សទា កោមិ ។ 30 តទា តស្យតានិ វាវាមិ គប្រុត្តា ពហុវស្មនិ វិក្កសនិ ។ 31 យេន យិហ្មទិយា វិក្កសនិ យឺគុរុៈ មោនកថយត 32 មម វាវាមិ យទិ យទ្ធាយំ អោស្មំ កុរុថ តហិ មម គិម្យា ភូត្យ សត្យតំ ជទ្ធាសទ្ធា តតៈ សត្យតយា យុក្កំ មហោក្យេ ភវិម្យតិ ។ 33 តទា តេន ប្រត្យវាទិមុៈ វិយមិ ឥប្រាហិមោ វិគុៈ កថាបិ កស្យាបិ ទោសា ន ជោតាស្មហិ យុក្កំ មុក្កិ រទ្ធាម្យតិ វាវា កថំ ព្រវិថិ? 34 តទា យឺគុរុៈ ប្រត្យវាទិ យុក្កសហំ យថាតត្វតវំ វាមិ យៈ បោបំ កោតិ ស បោបស្យ ទោសៈ ។ 35 ទោសគ្គ និវិន្តំ និវិគុនេ ន តិម្មតិ កចិន្ត បុត្រោ និវិន្តំ តិម្មតិ ។ (aiṭṭh 9165) 36 អតៈ បុត្រោ យទិ យុក្កនិ មោចយតិ តហិ នចិតានុមេវ មុក្ក ភវិម្យថ ។ 37 យុក្កមិ ឥប្រាហិមោ វិគុ ឥត្យហំ ជនាមិ កចិន្ត មម កថា យុក្កកមិ អន្តៈ ករណេមុ សទ្ធានំ ន ប្រោបប្បន្តិ តស្មទ្ធាតោ រទ្ធាចំ ហន្តមិ ល្អបេធ ។ 38 អហំ សទ្ធាតុៈ សមិបេ យទបគ្យំ តទេវ កថយាមិ តថា យទ្ធាយមិ សទ្ធាតុៈ សមិបេ យទបគ្យត តទេវ កុរុធេ ។ 39 តទា តេន ប្រត្យវាទនិ ឥប្រាហិមិ អស្មំ បចិតា តតោ យឺគុរុៈ កថយទិ យទិ

យូរយមី ឥព្រាហ៊ីម៖ សន្តានា អភិវឌ្ឍន៍ តហឺ ឥព្រាហ៊ីម អចារណាវិទ្យា អចារិយត ។ 40 ល្អិត្រស្ស មុខាតិ សត្យវិកា ឥន្ទ្រត្រា យុឡនិ ជន្មបយាមិ យោហំ តំ មហំ ហន្តំ ចេម្ពេ ឥព្រាហ៊ីម ឯតាទ្ធកិ កម្មំ ន ចការ ។ 41 យូរយំ សទ្ធិស្វបិតុ៖ កម្មាណិ ករុថ តទា តំ រុក្ខំ ន វយំ ជារជាតា អស្មកមិ ឯកង បិណស្តិ ស ឯវគ្គរ៖ 42 តតោ យឺធុនា កមិតមិ ល្អិត្រោ យទិ យុឡកំ តតោតាភិវឌ្ឍន៍ តហឺ យូរយំ មយិ ប្រេមោករិយត យតោហមិ ល្អិត្រាឡិកិក្យាតតោស្តិ សទ្ធិតោ នតោតោហំ ស មហំ ប្រេមាហិណោតិ ។ 43 យូរយំ មម វិកាមិទំ ន ពុឡេ កុត៖ យតោ យូរយំ មមោបទេធំ សោយេនំ ន គក្ខំ ។ 44 យូរយំ គេវិនិ បិណស្តិ៖ សន្តានា ឯតស្មាទិ យុឡកំ បិណស្តិភិណមិ បូរយថ ស អចារ ប្រេមាតិ នរាយតិ តទន្ត៖ សត្យត្រស្ស លេខេបិ នតាស្តិ កាវរណាទត៖ ស សត្យតាយំ នតាតិម្មតិ ស យទា មម្មោ កថយតិ តទា និជស្វភាវានុសាវណេវ កថយតិ យតោ ស មម្មោភាមិ មម្មោត្រាទក្ខ ។ 45 អហំ តថ្យវា វិទាមិ កាវរណាទស្មាទិ យូរយំ មហំ ន ប្រេតិថ ។ 46 មយិ បបាបមស្តិ ប្រេមាណំ យុឡកំ កោ ទតតុំ គក្ខេតិ? យទ្យហំ តថ្យវា វិទាមិ តហឺ កុតោ មហំ ន ប្រេតិថ? 47 យ៖ កក្ខន ល្អិត្រវិយោ លោក៖ ស ល្អិត្រវិយកថាយំ មនោ និធកេ យូរយមិ ល្អិត្រវិយលោកា ន ភវថ តន្តិទានាតិ តត្រ ន មនសំ សិ និធកេ ។ 48 តទា យិហ្មទិយ្យា៖ ប្រេត្យវាទិមុ៖ តមេក៖ គោមិណោយោ ភូតត្រស្តុវ វយំ កិមិទំ ភាវុំ នតាវិទិមុ? 49 តតោ យឺធុនុ៖ ប្រេត្យវាទិ តិ នហំ ភូតត្រស្តុ៖ កិធិ និជតាតំ សម្មន្យេ តស្មាទិ យូរយំ មហមិ អបមន្យេ ។ 50 អហំ សទ្ធិសុខ្យាតិ ន ចេម្ពេ កិធិ ចេម្ពេតា វិចារយិតា ចាប ឯក អចារស្តេ ។ 51 អហំ យុឡក្យមិ អតិវិ យថាតត្ថិ កថយាមិ យោ នោ មមិ វចំ មន្យេតេ ស កាចាន និធានំ ន ទ្រក្យុតិ ។ (Aṭṭh g165) 52 យិហ្មទិយ្យាស្តមវិទនិ តទ្ធាំ ភូតត្រស្តុ ឥតិទានីមិ អវិមុ ។ ឥព្រាហ៊ីម ភិវឌ្ឍន៍ ទិស វិទាមិ មម្មតា៖ កិធិ តទ្ធាំ ភាមសេ យោ នោ មម ភាវរតិ តទ្ធាណិ ស ជិតុ និធានាស្មាទិ ន លយ្យេ ។ (Aṭṭh g165) 53 តហឺ តទ្ធាំ កិមិ អស្មកំ បូរវិប្បមាទិ ឥព្រាហ៊ីមោបិ មហានិ? យស្មតិ សោបិ មម្មត៖ ភិវឌ្ឍន៍ នោបិ មម្មតា៖ តទ្ធាំ សទ្ធាំ កំ បុមសំ សំ មនុមេ? 54 យឺធុនុ៖ ប្រេត្យវាទិ យទ្យហំ សទ្ធាំ សទ្ធាំ សម្មន្យេ តហឺ មម តតិ សម្មនំ កិមិ ន កិធិ មម តោតោ យំ យូរយំ សទ្ធាំ យមិ ល្អិត្រវិ ភាមេ ធា ឯវ មហំ សម្មនេ ។ 55 យូរយំ តំ នតាវតត្រ កិធិ តមវតត្រមិ តំ នតាវតត្រមិ វិកា យទិ វិទាមិ តហឺ យូរយមិ មម្មោភាមិ ភាមិ កិធិ តមវតត្រមិ តទា ក្យមិ តទ្ធាណិ ។ 56 យុឡកំ បូរវិប្បមា ឥព្រាហ៊ីមិ មម សមយំ ទ្រម្មមិ អតិវាញតិ តន្តិវិក្យានន្ទ ។ 57 តទា យិហ្មទិយ្យា អប្បន្និ តវ វយ៖ បញ្ចេត្រស្តុ ន តទ្ធាំ កិមិ ឥព្រាហ៊ីមមិ អទ្រាភ្និ? 58 យឺធុនុ៖ ប្រេត្យវាទិ យុឡនហំ យថាតត្ថិ វិទាមិ ឥព្រាហ៊ីមោ ជន្នន៖ បូរវិប្បមា លយារភ្យា វិទិទេ ។ 59 តទា តេ បចារណានិ ឧត្តេយ្យ តមាហន្តមិ ឧទយន្តិ កិធិ យឺធុ រុក្ខុបុរោ មន្តិវិទិ ពហិតិ តេ មេមំ មជ្ឈេន ប្រេស្តិតានំ ។

**9** តត៖ បរិ យឺធុតិច្ឆនិ មាតិមជ្ឈេ ជន្ននំ នរមិ អប្បត្រិ ។ 2 តត៖ គិម្យាស្តមិ អប្បន្និ ហេ តុណោ នោយំ សទ្ធាបេន វិទា សទ្ធាបិ ត្រា៖ បចារណេន ជន្ននេ យត? 3 តត៖ ស ប្រេត្យវាទិ ឯតស្ស វិទាស្ស បិ ត្រា៖ បចារណេ ឯតាទ្ធកោ ឥតិ នហិ កិធិនេន យថេត្រស្ស កម្មំ ប្រេត្រតេ តទ្រោតោវ ។ 4 ទិធានេ តិម្មតិ មត្រេយ្យិច្ឆន៖ កម្មំ មយា កតត្ថិវិ យទា កិមិ កម្មំ ន ក្រេយេតេ តោទ្ធកិ និធាតត្រិ ។ 5 អហំ យោវត្តលំ ជតតិ តិម្មតិ តោវត្តលំ ជតតោ ជេយោតិ៖ ស្ស បោស្តិ ។ 6 ឥត្រា ភូមេ និម្មិ និក្យិ តេនេ បដ្ឋំ កត្តតានុ 7 បដ្ឋុតិ តត្រេន តស្សាន្តស្ស នេត្រេ ប្រេយិ តមិ ត្រាទិគតិ តត្រ គិលោហេ នរុតាតិ ប្រេវេនិ តាម្មិ សរសិ សុចាហិ ។ តតោនេ តត្រ តត្រស្មតិ តត៖ ប្រេន្ទចក្យ រុក្ខុត្រា វិទា យុឡាតាតិ ។ 8 អបរេ យមិ វិវាសិនោ លោកា យេ ច តំ បូរវិប្បមមិ អប្បត្រិ តេ ពក្កមិ អចារភន្ត យោន្តលោកោ វត្ថុន្យបរិគ្រាហិត្រ ស ឯវាយំ ជន្ននេ កិធាំ ន ភវិទិ? 9 កេ ចិទិទនិ ស ឯវ



កេចិទេវាចនី តោទ្ធុគោ ភវតិ កចិន្ត ស ស្វយមប្រវ័ត ស ឯវាហំ ភវាមិ ។ 10 អតឯវ តេ ឧប្បច្ឆនី តទ្ធាំ កថំ ទ្វេម្ហិ បថាប្តវានី? 11 តតៈ សោវាទទិ យីធនាមក ឯកោ ជនោ មម នយនេ បង្កេន ប្រូលីប្ប ឥត្យាជ្ឈបយតិ គិលោហកាសារី គត្យ តត្រ ស្ន្នាហិ ។ តតស្តត្រ គត្យ មយី ស្ន្នាតេ ទ្វេម្ហិមហំ ឈព្វវានី ។ 12 តទា តេ ឧវទនី ស បុមាសិ កត្រ? តេនោក្កំ នថាហំ ជោនាមិ ។ 13 អបរំ តស្និនិ បទ្ធវិទ្ធាន្តេ ជនេ ផល្លិគិនទំ និកដមិ អោនីតេ សតិ ផល្លិគិនោបិ តមប្បច្ឆនិ កថំ ទ្វេម្ហិ ប្រោបប្តវោសិ? 14 តតៈ ស កថិតវានី ស បង្កេន មម នេត្រេ នឈិម្បតិ បគ្មទិ ស្ន្នាតេ ទ្វេម្ហិមឈេ ។ 15 កចិន្ត យីធុ រទ្ធាធម្មាមារេ កទ្ធាធម្មំ កត្តា តស្ស នយនេ ប្រសន្តេនកោទិ ឥតិការណាតិ កតិបយធិរិគិនោវទន្ត 16 ស បុមាសិ ល្អត្រាន្ត យតៈ ស វិគ្រាមវារំ ន មន្យតេ ។ តតោន្យេ កេចិ ប្រត្យវទនិ បថាបី បុមាសិ កថិមិ ឯតាទ្ធុធមិ អោគ្គយធិ កមម្មិ កតត្ថំ គក្កោតិ? 17 ឥត្តំ តេមេហំ បរស្សវំ ភវិន្តវាក្យត្រមិ អភវតិ ។ បគ្មតិ តេ បុនរិ តំ បទ្ធវិទ្ធាន្តំ មោនុមមិ អប្រាក្សុះ យោ ជនស្តវ ចក្កមី ប្រសន្តេ កត្តវានី តស្និនិ តទ្ធាំ កចំ វទនិ? ស ឧក្កវានី ស ភវិធាទិ ។ 18 ស ទ្វេម្ហិម អថាប្តវានី ឥតិ យិហ្មិយាស្តស្ស ទ្វេម្ហិ ប្រោបប្តស្ស ជនស្ស បចិគ្រោ រទ្ធាធម្មំ អគ្រេត្រា ន ប្រត្យយនិ ។ 19 អតឯវ តេ តោវិប្បច្ឆនី យុវយោ រទ្ធាំ បុត្រំ ជន្ននំ វទថៈ ស កថិយយំ? តហិទានី កថំ ទ្វេម្ហិ គក្កោតិ? 20 តតស្តស្ស បចិតេវា ប្រត្យវាចតាមិ អយមិ អវាយោៈ បុត្រ អោ ជនេន្ទគ្គ តទ្ធហវារំ ជានីវៈ 21 កចិន្តធនា កថំ ទ្វេម្ហិ ប្រោបប្តវានី តទាវារំ និ ជោនីវៈ កោស្ស ចក្កមី ប្រសន្តេ កត្តវានី តទមិ ន ជោនីវំ ឯម វយៈប្រាប្ត ឯនំ ប្បច្ឆត សទ្ធកថំ ស្វយំ វក្ស្យតិ ។ 22 យិហ្មិយាស្តវំ ភាយតិ តស្ស បចិតេវា វោក្យមិទមិ អវទតំ យតៈ កោបិ មនុស្សោ យទិ យីធុមិ អភិមិក្កំ វទតិ តហិ ស កជនគ្គហាទិ ទ្វេវិការិម្យតេ យិហ្មិយា ឥតិ មន្ត្រណាមិ អកុវិទ្ធា 23 អតស្តស្ស បចិតេវា វោហារតាមិ ឯម វយៈប្រាប្ត ឯនំ ប្បច្ឆត ។ 24 តទា តេ បុនគ្គ តំ បទ្ធវិទ្ធាន្តមិ អោហ្ម វោហារនី ល្អត្រស្ស តុណានី វទ ឯម មនុស្សៈ បថាបី វិយំ ជោនីមៈ ។ 25 តទា ស ឧក្កវានី ស បថាបី ន វេតិ នថាហំ ជោនេ បទ្ធវិទ្ធាន្ត អោសមមាមិ អធានា បគ្មាមីតិ មោត្រំ ជោនាមិ ។ 26 តេ បុនប្បច្ឆនី ស តទ្ធាំ ប្រតិ កថិកោតិ? កថំ នេត្រេ ប្រសន្តេ នកោតិ? 27 តតៈ សោវាទិ ឯកក្កោតេ យយំ យទ្ធាំ ន គ្គណុថ តហិ កុតៈ បុនៈ គ្គោតេ ឥត្រេ យទ្ធាមិ យិ យយមិ កចំ តស្ស គិម្យា ភវិត្តមិ ឥត្រេ ។ 28 តទា តេ តំ តិវិស្តត្រ វោហារនី តទ្ធាំ តស្ស គិម្យោ វិយំ មទ្ធានៈ គិម្យាៈ ។ 29 មទ្ធាវិក្រោណេត្រោ ជោនា តជ្ជនីមៈ កចិន្តេ កត្រត្រយោក ឥតិ ន ជោនីមៈ ។ 30 សោវាទិ ឯម មម យោចនេ ប្រសន្តេ នកោតិ តថាបិ កត្រត្រយោក ឥតិ យទ្ធាំ ន ជោនីមិ ឯតទិ អោគ្គយធិ ភវតិ ។ 31 ល្អត្រៈ បថាបីនំ កថំ ន គ្គណោតិ កចិន្ត យោ ជនស្តស្និនិ ភក្កិ កត្តា តទិម្ហិក្រិយំ កោតិ តស្ស វាចំ គ្គណោតិ ឯតទិ វិយំ ជោនីមៈ ។ 32 កោបិ មនុស្សោ ជន្នន្តយ ចក្កមី អទទាតិ ជតទារម្ហាទិ ឯតាទ្ធុធមិ កថំ កោបិ កទាបិ នោគ្គណោតិ ។ (aiṭṭh 9165) 33 អស្មាទិ ឯម មនុស្សោ យទិ គ្គាន្តាជោយត តហិ កចិញ្ជិទិម្ហិ កមម្មិ កតត្ថំ នោគក្កោតិ ។ 34 តេ វោហារនី តទ្ធាំ បថាបាទិ អថាយថាៈ កថិមស្មិនិ តទ្ធាំ គិក្សយសិ? បគ្មតេ តំ ពហិវកុវិទ្ធានី ។ 35 តទនន្តរំ យិហ្មិយាស្តៈ ស ពហិវក្រិយត យីធុវិទី វោតត្ថិ គ្គណុត្រា តំ សោក្សាតិ ប្រោបប្ប ប្បច្ឆវានី ល្អត្រស្ស បុត្រ តទ្ធាំ វិគ្គសិមិ? 36 តទា ស ប្រត្យវាចតិ ហេ ប្រោហោ ស កោ យតិ តស្និន្តំ វិគ្គសិមិ? 37 តតោ យីធុ កថិតវានី តទ្ធាំ តំ ទ្វេម្ហិ តទ្ធាយា សោកំ យៈ កថំ កថយតិ សឯវ សៈ ។ 38 តទា ហេ ប្រោហោ វិគ្គសិមិក្សក្កា ស តំ ប្រណាមតិ ។ 39 បគ្មាទិ យីធុ កថិតវានី នយនីនោ នយនានិ ប្រោបប្បវន្តិ នយនវន្តគ្មាន្ត ភវិន្តិក្សិប្រាយេណ ជតទាហមិ អោតត្រមិ ។ 40 ឯតតិ គ្គណុត្រា និកដស្ថាៈ កតិបយៈ ផល្លិគិនោ វោហារនី វិយមិ កថិមន្តាៈ? 41 តទា យីធុវាទិ យទ្ធាន្ត អភវត តហិ បថាបាទិ នោតិម្ហិ កចិន្ត បគ្មាមីតិ វោក្សវទនាទិ យុត្តំ បថាបាទិ តិម្ហិនិ ។

**10** អរហំ យុហ្មានតិយថាត្តំ វិទាមិ, យោ ជនោ ទ្វាវាណា ន ប្រវិជ្ជ កនោប្បន្នេន មមេក្ខហំ  
ប្រវិជ្ជតិ ស ឯវ សន្តនោ ទស្សគ្គ ។ 2 យោ ទ្វាវាណា ប្រវិជ្ជតិ ស ឯវ មមេបាយកៈ ។  
3 ទោវាវិកស្តស្ម ទ្វាវ មមោចយតិ មមេគណគ្គ តស្ស វាភ្នំ គ្មណោតិ ស និជានិ មមោនិ  
ស្វស្មាន្តាហ្មយ ពហិះ ក្ខត្ត ឆយតិ ។ 4 តថា និជានិ មមោនិ ពហិះ ក្ខត្ត ស្វយំ តមោមិ អក្រ  
តច្ឆតិ, តតោ មមោស្មស្ស គព្ភំ ពុឡន្តេ, តស្មតិ តស្ស បគ្គទិ វ្រុជនិ ។ 5 កិន្ត បរស្ស គព្ភំ ន ពុឡន្តេ  
តស្មតិ តស្ស បគ្គទិ វ្រុជម្បនិ វំ តស្ស សមីបាតិ បណាយិម្បន្តេ ។ 6 យីគុស្តេភ្យ ឥមំ ទ្វាវាណា កថាមិ  
អកថយតិ កិន្ត តនេន កថិតកថាយាស្តក្សយិ តេ ន ពុឡន្តេ ។ 7 អតោ យីគុះ បុនរកថយតិ,  
យុហ្មានាហំ យថាត្តំ វិទ្យាហាមិ, មមេក្ខហស្ស ទ្វាវាមិ អហមេវ ។ 8 មយា ន ប្រវិជ្ជ យ  
អោតច្ឆនិ តេ សន្តនោ ទស្សវគ្គ កិន្ត មមោស្មេមំ កថា ន ក្ខណ្ឌនិ ។ 9 អហមេវ ទ្វាវាស្សបៈ,  
មយា យះ កក្កិត ប្រវិជ្ជតិ ស រក្សំ ប្រាបប្ប្រតិ តថា ពហិន្តគ្គ គមនាគមនេ ក្ខត្ត ចរណស្ថានំ  
ប្រាបប្ប្រតិ ។ 10 យោ ជនស្តេនៈ ស កេវលំ សន្តនេន ពធរិនានានិ កត្តិមេវ សមាយាតិ កិន្តហមិ  
អោយុ រុទ្ធាតុមិ អត្តិ ពោហ្មឈ្មេន តទេវ ទោតុមិ អោតច្ឆមិ ។ 11 អហមេវ សត្យមេបាយកោ យស្ម  
សត្យោ មមេបាយកៈ ស មមោត្តំ ប្រាណាត្យាភំ ករោតិ; 12 កិន្ត យោ ជនោ មមេបាយកោ ន,  
អត្តិទិ យស្ស មមោ និជានិ ន ភវនិ, យ ឯកាទ្ធកោ វិនេតិកៈ ស វិទូកមិ អោតច្ឆន្តំ ទ្វាវាមិ មេជ្រុជំ  
វិហាយ បណាយតេ, តស្មទិ វិទូកស្តំ វ្រុជំ ធម្មត្ត វិកិរតិ ។ 13 វិនេតិកៈ បណាយតេ យតេ ស វិនេតនាត្តិ  
មមោត្តំ ន ចិន្តយតិ ។ 14 អហមេវ សត្យោ មមេបាយកៈ, បចិតា មទំ យថា ជានាតិ, អហញ យថា  
បចិតំ ជានាមិ, 15 តថា និជានិ មមោនិ បិ ជានាមិ, មមោគ្គ មទំ ជានានិ, អហញ មមោត្តំ  
ប្រាណាត្យាភំ ករោតិ ។ 16 អបរញ ឯតទិ គុហិយ មមេក្សោ ភិន្នា អបិ មមោ មម សន្តិ តេ សកណា  
អានយិត្យាមៈ; តេ មម គព្ភំ គុហោមម្បន្តិ តត ឯកោ វ្រុជ ឯកោ រក្សកោ ភវិម្បតិ ។ 17 ប្រាណានំ  
ត្បក្ស បុនៈ ប្រាណានិ គុហិម្បមិ, តស្មតិ បចិតា មយិ ស្មេហំ ករោតិ ។ 18 កក្កិជនោ មម  
ប្រាណានិ ហន្តុំ ន គក្កេតិ កិន្ត ស្វយំ តានិ សមបិយាមិ តានិ សមបិយិតុំ បុនគិហិតុញ្ញ មម  
គក្កិស្តេ ភារមិមំ ស្វបិតុះ សកាគតិ ប្រាបប្ប្រតិ ។ 19 អស្មាទុបទេគតិ បុនគ្គ យិហ្មទិយានំ  
មធម្ម ភិន្នាវាគ្យា ជនាតា ។ 20 តតោ ពហេវ វិទ្យាហរនំ ឯម ភ្នតត្រស្ត ឧន្តត្តុ, កុត ឯតស្ស កថំ  
គុណ្ឌេ? 21 កេចិទិ អវទនិ ឯតស្ស កថា ភ្នតត្រស្តស្ស កថាវន្ត ភវនិ, ភ្នតៈ កថិមំ អន្ទយ ចក្សមិ ទោតុំ  
គក្កេតិ? 22 គិកោយេ យស្សិគាយមិ មនិស្សតិ បវិទ្ធិណ្យបស្មិតេ 23 យីគុះ សុលេមោនោ និះសារណ  
គមនាគមនេ ករោតិ, 24 ឯតស្មិនិ សមយេ យិហ្មទិយាស្តំ វេម្ពយិត្យ វិទ្យាហរនំ កតិ កាលានិ អស្មកំ  
វិចិតិក្សំ វំ ស្រាបយិម្បមិ? យទ្ធសិមិក្ស ភវិតិ តហិ តតិ ស្ម្បំ វទ ។ 25 តទា យីគុះ ប្រក្សវទិ  
អហមិ អចកថំ កិន្ត យូយំ ន ប្រតីថ, និជបិតុ រុទ្ធាមញ្ញ យទំ យទំ ក្រិយំ ករោតិ ស ក  
ក្រិយំ យម សាភិស្សស្ស ។ 26 កិន្ត បំ ប្រវិជ្ជមកថយំ យូយំ មម មមោ ន ភវថ, កាវណាទស្មនិ  
ន វិគ្គសិថ ។ 27 មម មមោ មម គព្ភំ គុណ្ឌនិ តានំ ជានាមិ តេ ច មម បគ្គទិ គព្ភនិ ។ 28 អរហំ  
តេក្សោនន្តាយុ វុទាមិ, តេ កទាបិ ន នំក្សនិ កោបិ មម ករាតិ តានិ ហត្តំ គុណ្ឌនិ គក្សតិ ។ (aiṭṭh g165,  
aiṭṭh g166) 29 យោ មម បចិតា តានិ មហ្ម ទត្តានំ ស សវិទ្ធិស្មតិ មហានិ, កោបិ មម បិតុះ ករាតិ  
តានិ ហត្តំ គុណ្ឌនិ គក្សតិ ។ 30 អរហំ បចិតា ច ទ្វាវាយោកត្តមិ ។ 31 តតោ យិហ្មទិយាមៈ បុនរិ តំ  
ហន្តុំ បាមណានិ ឧទគោយនិ ។ 32 យីគុះ កថិតានំ បិតុះ សកាគតិ ពហុស្សតុមកម្មណិ  
យុហ្មាភំ ប្រាណាគយំ តមេមំ តស្ស កម្មណៈ កាវណានិ មទំ បាមណោហន្តុមិ ឧគ្រតាមៈ ស?  
33 យិហ្មទិយាមៈ ប្រក្សវទិ ប្រគុណ្ឌកម្មណោ រុ កិន្ត តទំ មនុស្សៈ ស្វមិគ្រមិ ឧគ្រតុំ និន្ទសិ  
កាវណាទស្មតិ តទំ បាមណោហន្តុមៈ ។ 34 តទា យីគុះ ប្រក្សក្រានំ មយា កថិតំ យូយមិ ព្រុគ្វា

ឯកទ្វេនំ យុទ្ធកំ គណ្ណេ លទិខិតំ នទាស្តិ កចិ? 35 តស្សទិ យេមេមិ ឧទ្ទេនេ ព្រុត្រស្ស កថា កថិតា តេ យទីគ្រូរគណា ឧច្យន្តេ ធម្មត្រៃស្យាប្បន្យថា ភវិតុំ ន គក្សំ, 36 តហិវ្យាហមិ ព្រុត្រស្ស បុត្រ ឥតិ វាភ្យស្ស កថនាតិ យទ្ធិ បចិព្រាភិមិក្កំ ជតតិ ប្រេវេរិតេ បុមទំ កថមិ ព្រុត្រនិទ្ធកំ វាភ្យយ? 37 យទ្ធិ បចិតុះ កម្មិន ករោមិ តហិ មទំ ន ប្រតីតិ; 38 កចិន្ត យទិ ករោមិ តហិ មយិ យុទ្ធកិច្ចិះ ប្រត្យយេ ន កទ្ធុតេ បចិ កាយវិប្បេត្រយេ: ក្រេតិយតទំ, តតោ មយិ បចិតាស្តីតិ បចិតយវិប្បមិ អស្តីតិ ច កល្យាណត្វា វិគ្គសិម្បថ ។ 39 តទា តេ បុនុន បិ តំ ធម្មតិ អចេម្ពន្ត កចិន្ត ស តេមទំ ករោមិ និស្តិយវិ 40 បុន រាជ្យទិ អទ្យាស្តដេ យត្រ បុវិ យោហនិ អមជ្ជយតិ តត្រាគត្យ នុវិសតិ ។ 41 តតោ ពហវា លោកាស្តត្រមិ អទាគត្យ វិប្បាហរនំ យោហនិ កចិមប្បាគ្គយវិ កម្មិន ទាភោតិ កចិន្តសិនិ មនុស្សេ យោ យះ កថា អកថយតិ តទា: សវិច្ឆា: សត្យា:; 42 តត្រ ច ពហវា លោកាស្តសិនិ វិប្បត្រសិនិ ។

**11** អនន្តរំ មរិយមិ តស្សា ភតិនី មតត្តិ ច យសិនិ វិចេនី យាគ្រាមេ វសតស្តសិនិ ត្រេតាមេ ឥលិយាសិ នទាមា បចិខិត ឯក អទាសីតិ ។ 2 យោ មរិយមិ ប្រកុំ សុតន្តិ តេលេន មទិយិក្ខ កស្វកេ គេស្ស ចរណោ សមមាជីតិ តស្សា ភ្រេតា ស ឥលិយាសិ វោតិ ។ 3 អបរញ្ញ ហេ ប្រេតោ ភវានិ យសិនិ ប្រេតិយតេ ស ឯ បចិខិតោស្តីតិ កថទំ កថយិក្ខ តស្ស ភតិន្យោ ប្រេតេ មិចតវត្សោ ។ 4 តទា យិគុរិមទំ វាតត្តិទំ គប្បុត្រា កថយត បចិខេយំ មរណាតត្តិន កចិន្តិគុរស្ស មហិមាតត្តិមិ ព្រុត្របុត្រស្ស មហិមប្រកាគត្តិញ ជេតា ។ 5 យិគុ រាជ្យមិ មតត្តិយទំ តទ្ធិគុរស្ស ឥលិយាសិ ចោប្រិយត, 6 តថាបិ ឥលិយាសរ: បចិខាយា: កថ គប្បុត្រា យត្រ អទាសីតិ តត្រេវ ទិនទ្វយមតិម្មតិ ។ 7 តត: បរមិ ស គចិម្យានកថយទិ វិយំ បុន រាជ្យវិហុទិយប្រទេមិ យាម: ។ 8 តតស្តេ ប្រត្រវិទិនិ, ហេ តុណា សទ្ធិយ្យទិនានិ តតានិ យិហុទិយាស្តទំ បចាមាណេ រទ្ធិមិ ឧទ្ធាស្តថាបិ កចិ បុនស្តត្រ យោស្សសិ? 9 យិគុ: ប្រត្រវិទិតិ, ឯកសិនិ ទិនេ កចិ ទ្វេតទគយនិ ក ភវិនិ? កោបិ ទិវា គច្ឆនិ ន សទ្ធិយតិ យត: ស ឯកច្ឆតោ ទិប្បិ ប្រេតា បច្ឆេតិ ។ 10 កចិន្ត វោត្រោ គច្ឆនិ សទ្ធិយតិ យតោ ហេតោស្តត្រ ទិប្បិ រទ្ធិយតិ ។ 11 ឥមទំ កថទំ កថយិក្ខ ស តទានិវិទទិ, អស្តកំ ពន្ធា: ឥលិយាសិ នចិទ្រិតោភូទិ ឥទានេ ច តំ នចិទ្រិតោ ជេតាយិកុ គច្ឆមិ ។ 12 យិគុ រទ្ធិតោ កថាមិមទំ កថិតានិ កចិន្ត វិគ្រាមាតត្តិន ចិទ្រាយទំ កថិតានិ ឥតិ ជេតាយិកុ គច្ឆមិ អកថយនិ, 13 ហេ តុណា ស យទិ នចិទ្រិតោ តហិ កទ្រមេវ ។ 14 តទា យិគុ: សទ្ធិយតិ តទានិ វិប្បាហរតិ, ឥលិយាសិ អមិយត: 15 កចិន្ត យទ្ធិ យថា ប្រតីតិ ច ទតត្តិមហិ តត្រ ន សទ្ធិយតិ ឥត្រស្ស យុទ្ធិមិ តត្រ អទាហិ តស្ស សមិបេ យាម ។ 16 តទា ចោមា យំ ទិទុមំ វិទនិ ស សង្កិន: គចិម្យានិ អវិទទិ វិយមបិ តត្រ តេន សទ្ធិមិ ប្រេតិយាមហេ ។ 17 យិគុស្តត្រោ បស្តយ ឥលិយាសរ: គច្ឆនេ សទ្ធិយតិ តត្រវិ ទិនានិ តតានីតិ វាតត្តិទំ គប្បុត្រានិ ។ 18 វិចេនី យា យិគុគាយម: សមិបស្ត ក្រេតោ គេកមាត្រានិវតា; 19 តស្សទិ ពហវា យិហុទិយា មតត្តិទំ មរិយមញ្ញ ភ្នេតា តត្រោ បន្តទំ សទ្ធិយតិ តត្រោ: សមិបមិ អទាគច្ឆនិ ។ 20 មតត្តិ យិគោតមនវាតិទំ គប្បុត្រា វិគុ តំ សទាភ្នេតិ អកោតិ កចិន្ត មរិយមិ តេហ ឧបវិគ្ស សទ្ធិយតិ ។ 21 តទា មតត្តិ យិគុមវាទតិ, ហេ ប្រេតោ យទិ ភវានិ អត្រាស្តស្សតិ តហិ មម ភ្រេតា នទាមិម្បតិ ។ 22 កចិន្តានិមិ យទិ ព្រុត្រេ ប្រេតា តចិយិម្បតេ ព្រុត្រស្តទិ ទោស្សតិ ជេតានេហ ។ 23 យិគុវាទិ តវ ភ្រេតា សមុត្តស្សតិ ។ 24 មតត្តិ វិប្បាហរតិ គេមទិសេ ស ឧត្តនសមយេ ប្រេតោ តត្រស្សតិ ជេតានេហ ។ 25 តទា យិគុ: កថិតានិ អហមេវ ឧត្តបយិកា ជិវិយិកា ច យះ កត្តន មយិ វិគុសិ តិ ស មទ្ធិយតិ ជិវិម្បតិ; 26 យះ កត្តន ច ជិវិនិ មយិ វិគុសិ តិ ស កទា បិ ន មរិម្បតិ, អស្សា កថាយំ កចិ វិគុសិមិ? (aiṅ g165) 27 សទាវិទិតិ ប្រេតោ យស្សាវតរណា បេក្សាស្តិ ភវានិ សឯវាភិមិក្ខ ព្រុត្របុត្រ ឥតិ វិគុសិមិ ។ 28 ឥតិ កថទំ

កថយិត្យ សាពា គត្យ ស្ខុបាចំ ភគិនី មរិយមំ តប្បមាហុយ វិញ្ញាហរតំ តប្បបតិម្មតិ ត្បោមាហុយតិ  
 ច ។ 29 កថាមិមាំ គប្បុត្តា សាពា ត្បណីមិ ឧត្តាយ តស្ស សមីបមិ អគច្ឆនី ។ 30 យើគុ រុទ្ធាមមធឿ ន  
 បប្រវិជ្ជ យត្រ មត្តិ តំ សាពាក្យទិ អករោត តត្រ ស្គិកានំ ។ 31 យេ យេ យិហូទិយា មរិយមា សាពា  
 ត្បហេ តិប្បន្តស្ថាមិ អសាន្តយន តេ តោ កប្បិបប្រមិ ឧត្តាយ តត្បន្តិ វិណោក្យ វិញ្ញាហរនំ, ស  
 គុណនេ រោទិតុំ យោតិ, ឥត្យក្កា តេ តស្សាៈ បគ្គទិ អគច្ឆនី ។ 32 យត្រ យើគុតិម្មតិ តត្រ មរិយមិ  
 ឧបស្ថាយ តំ ទ្ខុម្ប តស្ស ចរណយោៈ បតិក្យ វិញ្ញាហរតំ ហេ បប្រោ យទិ ភវានំ អត្រាស្ថាស្សតិ  
 តហិ មម កប្រាតា នាមរិម្បតិ ។ 33 យើគុស្ថា តស្សាៈ សង្កិនោ យិហូទិយា វិញ្ញាហរនំ វិណោក្យ  
 គោកាត្តិៈ សនិ ទីត្តំ និគ្ខស្ស កថិតានំ តំ កុត្រាស្ថបយត? 34 តេ វិញ្ញាហរនំ, ហេ បប្រោ  
 ភវានំ អោតត្យ បគ្គតុ ។ 35 យើគុសា កប្រន្តិ ។ 36 អតឯវ យិហូទិយា អវទនិ, បគ្គតាយំ តស្សិនិ កថិទ្ខតិ  
 អប្រិយត ។ 37 តេមេវា កេចិទិ អវទនិ យោនោ ចក្ករិមិ ទត្តានំ ស កថិមិ អស្ស ម្ពត្តុំ និវារិយិតុំ  
 នោគក្កេតិ? 38 តតោ យើគុៈ បុននន្តទីត្តំ និគ្ខស្ស គុណនាទិកមិ អគច្ឆនី ។ តតិ គុណនមិ  
 ឯកំ តហិ តន្តេ បាមាណ ឯក អោសីតិ ។ 39 តទា យើគុវិទិ ឯនំ បាមាណមិ អបសារយត, តតៈ  
 បប្រមិតស្ស ភគិនី មត្តិវិទិ បប្រោ, អគុនា តត្រ ទុតិស្សេ ជោតៈ, យោត្យ ចត្យ វិទិនានិ គុណនេ ស  
 តិម្មតិ ។ 40 តទា យើគុវាទិ, យទិ វិគ្គសិមិ តហិ គ្រស្ស មហិមប្រកាធំ ទ្រក្សសិ កថាមិមាំ កិ  
 តុក្យំ នោកថយំ? 41 តទា ម្ពតស្ស គុណនាតិ បាមាណោ បសារិ យេ យើគុវិទិ បគ្គនិ អកថយតិ,  
 ហេ បតិ រុម នេវេសនមិ អគុណោៈ កោរណាទស្ថតិ ត្បោចំ ធន្យំ វិទាមិ ។ 42 ត្បោ តស្សតិ  
 គុណោមិ តទប្បហំ ជោនាមិ, កិន្ត ត្បោ មោចំ យតិ បប្រោ យស្ស យថាស្សិនិ ស្ខុនេ ស្ខុតិ  
 លោកា វិគ្គសន្តិ តទត្តិមិ ឥទំ វិទាមិ វិទាមិ ។ 43 ឥមាំ កថាំ កថយិត្យ ស បប្រោ ច្បោហុយតិ, ហេ  
 ឥយិយាសិ ពហិកត្ប ។ 44 តតៈ ស បប្រមិតៈ គុណនវិស្ស រុទ្ធស្ថាស្ថាទោ គោត្រាមិ ជនាសា ពម្ពឧត្ត  
 ពហិកត្ប ។ យើគុវិទិ ពន្ធនានិ មោចយិត្យ ត្បោ ឥនំ ។ 45 មរិយមៈ សមីបមិ អោតតា យេ  
 យិហូទិយោកាស្ថា យើគោតតិ កមប្បិបគ្គនិ តេមេវា ពហេវា វិញ្ញាហរនំ, 46 កិន្ត កេចិទន្សេ  
 ផិវិគ្គិនំ សមីប តត្យ យើគោតតស្ស កមប្បិណោ វាតត្តិមិ អវទនិ ។ 47 តតៈ បប្រោ ធានយាជកាៈ  
 ផិវិគ្គិនាគ្គ សកាំ កត្តុ វិញ្ញាហរនំ វិញ្ញាហរនំ កុមប្បិ? ឯម មោចនា ពហុន្តត្បយ កមប្បិណិ កោតិ ។  
 48 យទិទ្ខតំ កមប្បិ កត្តុំ ន វិវារយាមស្ថា វិស្សិ លោកាស្ថស្សិនិ វិគ្គសិម្បនិ រោមិលោកាគ្គត្យស្ថា  
 អនយា វោជនាស្ថា សាទ្ខិ វោជ្ជមិ អោតត្យនិ ។ 49 តទា តេមេវា កិយថានាមា យស្សស្សិនិ វិញ្ញា  
 មហាយាជកបទេ នេ យុជ្ជត ស បប្រោ វិទិ យេ កិមបិ ន ជោនីមិ, 50 សមត្រទេគស្ស វិនាគោបិ  
 សវិលោកាត្តិមិ ឯកស្ស ជនស្ស មរណមិ អស្ថា មង្គលហេតុកមិ ឯតស្ស វិវេចនាមបិ ន កុរុមិ ។ 51  
 ឯតាំ កថាំ ស និវេទន្យ វិញ្ញាហរនំ ឥតិ ន, 52 កិន្ត យើគុស្តុទ្រេធិយានំ កោរណាតិ បប្រោ ធាន  
 ត្បក្សតិ, ទិគិ ទិគិ វិកិណា ធានិ ល្បគ្រស្ស សន្តានានិ សំគុប្បកជាតិ ករិម្បតិ ច, តស្សិនិ វិញ្ញា  
 កិយថា មហាយាជកត្បបទេ និយុក្កៈ សនិ ឥទំ ករិម្បត្យ កថិតានំ ។ 53 តទិនាមរក្ស តេ កថំ តំ  
 ហន្តុំ គុវន្តិមិ មន្តុណា កត្តុំ បប្រោ ពហិ ។ 54 អតឯវ យិហូទិយានំ មធ្យេ យើគុៈ សប្រកាធំ  
 តមនាតមនេ អក្ខត តស្ស បប្រោ ធានស្ស សមីបស្ថាយិប្រទេគស្សេ ជ្រាមិមិ នោម្បិ នគរ គិម្បិ  
 សាពា កោយំ យោបយិតុំ បប្រោ ពហេ ។ 55 អនន្តរំ យិហូទិយានំ និស្តាណាត្យ វេ និកដវត្តនិ សតិ  
 តទ្ខត្យាតំ បប្រោ ស្ខុនេ គុចិនិ កត្តុំ ពហេវា ជនា តប្រោ មេក្យោ យិវិគ្គាលមិ នគរមិ អោតត្បនិ, 56  
 យើគោរន្តេមណំ កត្តុ មន្តិម ទណ្ឌយមាសាៈ សន្តៈ បរស្សំ វិញ្ញាហរនំ, យុម្បកំ កើទ្ខតោ ពោ  
 ជោយតេ? ស កថិមិ ឧត្តវេស្ខុនិ អត្រាតមិម្បតិ? 57 ស ច កុត្រាស្ថិ យាទ្ខតតិ កត្តិវិ វេត្តិ តហិ  
 ទតិយតុ បប្រោ ធានយាជកាៈ ផិវិគ្គិនត្ត តំ ធន្យុំ បប្រោ ឥមាមិ អោជ្ជា បប្រោ ចារយនិ ។

**12** និស្សាណាត្យវាតិ បច្ចុវិទ្ធិទទិសមដ្ឋេ សន្តិពេ យីគុរៀរំ បប្រមីតមិ ឥលិយាសំ គុណានាទិ ឧទស្ថាបរតិ តស្ស និវាសស្ថានំ ពនៃថនិយាគ្រាមមិ អោតច្ឆតិ ។ 2 តត្រ តទត្ថំ រជន្យវា ភោជនា ក្នុង មត្តា បយ្យិវេមយទិ ឥលិយាសំ ច តស្ស សង្កិកិះ សោទិ ភោជនាសន ឧបារិគតិ ។ 3 តទា មរិយមិ អទ្ធិសេដំ ពហុម្ស្យំ ជដាមាសីយំ តនៃលមិ អោនីយ យីគោគ្រុណាយោ រុទ្ធិយិក្ស និជកេគ រុបាមិ អោរភត; តទា តនៃលស្ស បរិមលេន គុហមិ អោមោទិ អកវតិ ។ 4 យះ គិមោនះ បុត្រ រិម្ហិយោតិយោ យិហ្វាទាមា យីគុំ បរករមុ សមបិយិម្សតិ ស គិម្សស្តា កថិវានិ, 5 ឯតត្ថលំ តប្រិកិះ គតេ រុទ្ធិប្រាបទេ រុទ្ធិកប្រិកិ សទិ ទរិទ្រេភ្យះ កុតោ នោទិយត? 6 ស ទរិទ្រេណាកាត្ថិមិ អចិន្តយទិ ឥតិ ន, កិន្ត ស ចោរ ឯវ តន្តិកដេ មុទ្រាសម្បដកសិក្សា តន្ត្រេ យទិកិម្ហតិ តទបាបរតិ តស្ថតិ កោរណាទិ ឥមា កថាមកថយតិ ។ 7 តទា យីគុរកថយទិ ឯនវា មហា មោរយ សោ មម គុណានស្ថបទិនាត្ថំ តទរក្សយតិ ។ 8 ទរិទ្រា យុម្ហុកំ សន្និដោ សវិទ្ធិមា តិម្ហិន្តិ កិន្តុហំ សវិទ្ធិមា យុម្ហុកំ សន្និដោ ន តិម្ហមិ ។ 9 តតះ បរិ យីគុស្ត្រាស្តិកិ វាតត្ថំ គប្រុត្តា ពហវា យិហ្វិយាស្តំ គុណានាទុក្ខបិកមិ ឥលិយាសរញ្ញ ទ្រុម្ហុំ តតិ សន្តានមិ អោតច្ឆន ។ 10 តទា ប្រុធានយាជកាស្តិមិ ឥលិយាសរមបិ សំហត្ថិមិ អមន្តយនិ; 11 យតស្តេន ពហវា យិហ្វិយា តត្រ យីគោ វៀត្រសនិ ។ 12 អនន្តរិ យីគុ រៀរិយាមមិ នតរមិ អោតច្ឆតិ វាតត្ថំ គប្រុត្តា បរនហនិ ឧត្យវាតតា ពហវា លោកា: 13 ឧជ្ជិវត្រាទ្យានីយ តំ សោក្សតិ កតត្ថំ ពហិវតត្រ ជយ ជយេតិ វាចំ ប្រុធាច្ឆុវៃទ្ធក្ខមិ អោរភន្ត, ឥស្រាយេណោ យោ វាជា បរមេគ្រស្ស នោម្ហតច្ឆតិ ស ធន្យះ ។ 14 តទា "ហេ សិលោនះ កន្សេ មហា ភិមិះ បគ្សយំ តរិ វាជា តទ្ធិកគាវកមិ អោរហ្សាតច្ឆតិ" 15 ឥតិ គោស្រ្តិយវចនានុសាណោ យីគុរកំ យុវតទ្ធិកំ ប្រុបាយ តទុបយិវ្យាណាតិ ។ 16 អស្សា: យដនាយាស្ត្រយិវិ គិម្ហា: ប្រុថមំ នោពុជ្ឈន្ត, កិន្ត យីគោ មហិមា ប្រុបាយ សិ វិក្សមិទំ តស្និន អកថ្យត លោកាគ្ន តម្រុត្តិមិ អក្ខិនិ ឥតិ តេ សុត្តន្ត: ។ 17 ស ឥលិយាសំ គុណានាទិ អោតត្តមិ អោហ្សាវានិ គុណានាញ ឧទស្ថាបយទិ យេ យេ លោកាស្ត្រមិ វិសោក្សាទិ អបគ្សនិ តេ ប្រុមាណំ ទោតុមិ អោរភន្ត ។ 18 ស ឯតាទ្ធកមិ អទ្ធកំ កមិកោតិ តស្ស ជនគ្រុតេ រុណោកាស្តំ សោក្សតិ កតត្ថិមិ អោតច្ឆន ។ 19 តតះ ផិវិគិន្ត: បរស្សវិ ក្ខមិ អោរភន្ត យុម្ហុកំ សវិទ្ធិគ្រុម្ហា វិទ្ធិ ជោតា: ឥតិ កិចំ យុយំ ន ពុជ្ឈេ? បគ្សត សវិទ្ធិ លោកាស្ត្រ បគ្សត្តិ នោភវនិ ។ 20 ភជនំ កតត្ថិមិ ឧត្យវាតតានំ លោកានំ កតិបយា ជនា អន្សទេគីយា អោសនិ, 21 តេ តោលីលីយពៃត្រេទានិវាសិន្ត: ផិលិបស្ស សមិបមិ អោតត្រ វៀតាបរនំ ហេ មហេ វយំ យីគុ ទ្រុម្ហមិ ឥត្រម្រ: ។ 22 តតះ ផិលិបោ តត្រ អោត្រិយមិ អវទតិ បគ្សទិ អោត្រិយផិលិបោ យីគុ វាតត្ថិមិ អកថយតា ។ 23 តទា យីគុ: ប្រុត្រទិវានិ មោនវសុតស្ស មហិមប្រាប្តិសមយ ឧបស្ថិត: ។ 24 អហំ យុម្ហុនតិយថាត្ថំ វិទ្ធិ, ធាន្យពីដំ មុត្តិកាយំ បតិក្ស យទិ ន មុយតេ តហិ កេតិ កិម្ហតិ កិន្ត យទិ មុយតេ តហិ ពហុគុណំ ផលំ ផលតិ ។ 25 យោ ជនេ និជប្រាណានិ ប្រុចិយានិ ជោនាតិ ស តោនិ ហោរិយិម្សតិ កិន្ត យេ ជន ឥហោកេ និជប្រាណានិ អប្រិយានិ ជោនាតិ សេនន្តាយុ: ប្រុបាយ តោនិ រក្សិម្សតិ ។ (aiōnios g166) 26 កក្ខិទិ យទិ មម សេវកោ ភវិតុំ វាញតិ តហិ ស មម បគ្សាមិ ភវិតុ, តស្ស អហំ យត្រ តិម្ហមិ មម សេវកេបិ តត្រ សន្តស្សតិ; យោ ជនោ មោ ឯ សេវតេ មម បចិបិ តំ សម្មិស្សតេ ។ 27 សោត្រុតំ មម ប្រុបាយ វៀតាបរណា ភវន្តិ, តស្ស ហេ បចិបិ ឯតស្សតិ សមយានិ មោ រក្ស, ឥត្រុហំ កិចំ ប្រុបាយ យិម្សេ? កិន្តុហមិ ឯតត្រមយាតត្ថិមិ អវតិណិវានិ ។ 28 ហេ បចិត: សន្តនាម្ហេ មហិមា ប្រុកាគយ; តនៃវ សន្តនាម្ហេ មហិមាមិ អហំ ប្រុកាគយំ បុនរិ ប្រុកាគយិម្ហមិ, ឯមា តតណិយា វាណិ តស្និន សមយេនជោយត ។ 29 តត្រុត្តា សមិបស្ត្រោកានំ កេចិ អវទនិ មេឃោតជិចិ, កេចិ

អវិទ្យា សព្វគឺយទូតោននេនេន សហ កថាមចកថតិ ។ 30 តទា យឺធុរៈ បប្បត្យាវាទីតិ, មទត្ត្ថំ គញោយំ នោភូតិ យុប្បទត្តិមេវាភូតិ ។ 31 អធុនា ជតតោស្ស វិចារ: សម្បត្យតេ, អធុនាស្ស ជតត: បតិ រោជ្យាតិ ចរ្យោមចរ្យតិ ។ 32 យទ្យល្អំ បច្ចុច្ចិវា ឧទ្ទិ: ប្រោោតោបិគោស្មិ តហិ សវ្វាសិ មោនវានំ សទ្ធសមីបមិ អោកមិម្យាមិ ។ 33 កថំ តស្ស មច្ចិ វល្លិម្យតិ, ឯតទិ ពោោយិចំ ស ឥមំ កថាមិ អកថយតិ ។ 34 តទា លោកា អកថយនិ សោភិមិក្ក: សវ្វិទា តិម្ពិទិ វិវ្យវស្មត្រន្ថេ គប្រុតមិ អស្មភិ: តហិ មនុម្យបុត្រ: ប្រោោតោបិគោ ភវិម្យតិ វិវាវ្យំ កថំ វិទសិ? មនុម្យបុត្រោយំ ក: ? (aiōn 9165) 35 តទា យឺធុរៈ កថាមិ យុប្បត្យាវាទីតិ: សោទ្ទិមិ អល្យទិនានិ ជ្យោោតិវាស្ថេ, យថា យុប្បត្យាវាទី អន្តកាវោ នោច្យាទយតិ តទត្តិ យោវត្ថយំ យុប្បត្យាវាទី: សោទ្ទិមិ ជ្យោោតិស្មិមច្ចិ តោវត្ថយំ គច្ឆត; យោ ជនោនន្តកាវោ គច្ឆតិ ស កុត្រ យោតិទិ ន ជោនាទិ ។ 36 អតឯវ យោវត្ថយំ យុប្បត្យាវាទី និកដេ ជ្យោោតិវាស្ថេ តោវត្ថយំ ជ្យោោតិវិបសន្តានា ភវិតុំ ជ្យោោតិមិ វិគ្គសិត; ឥមំ កថំ កថាយិក្យ យឺធុរៈ ប្រោោយ តោវ្យ: សទ្ធាំ គុប្បវានំ ។ 37 យទ្យបិ យឺធុរៈ មមក្យមិ ឯតវាវាគ្គយម្យកម្មិ កច្ឆតវានំ តថាបិ តេ តស្មិន ន វិវ្យគ្គសិន ។ 38 អតឯវ ក: ប្រោោត្យេតិ សុសំវាទំ បរគោស្មតិ ប្រោោតវិទំ? ប្រោោកាគេ បរគោស្ម ហស្ថ: កស្ស ច សន្និទោ? យឺធុរៈ យកវិម្យាទិ យទេតទិ វាវាវ្យមុក្កំ តតិ សឯមមិ អភវតិ ។ 39 តេ ប្រោោត្យេតុំ នោគន្តវិន តស្មិន យឺធុរៈ យកវិម្យាទិ បុនវាវាទីទិ, 40 យទា, "តេ នយនេ វច្ឆត្តិ ពុទ្ធិភិគ្គេ ពុទ្ធស្តេ តេ វច្ឆត្តិ បរិវត្តិ តេ ច តោនហិ យថា សទ្ធាសិន ន កោមិ តថា ស តេ មំ លោោចនាវ្យន្នានិ កច្ឆត្ត តោមាមន្ត: ករណានិ តោណានិ កវិម្យតិ ។ " 41 យឺធុរៈ យោ យទា យឺធុរៈ វិវោក្យ តស្មិន កថាមកថយតិ តទា ភវិម្យាទិ វល្លិម្យតិ ប្រោោកាគយតិ ។ 42 តថាប្បធិបតិនំ ពហវស្មស្មិន ប្រោោត្យាវាទី ។ កច្ឆត្ត ផ្សិគិនស្មិន ភជនត្ថបាទិ ទ្វិវិកុវិទ្ធីតិ ភយាតិ តេ តំ ន សទ្ធាវិកុវិទ្ធីតិ ។ 43 យត វ្យាគ្គវស្ស ប្រោោគោសោ មោនវានំ ប្រោោគោសោ តេ ប្រោោប្រោោយន្ត ។ 44 តទា យឺធុរៈ តោវ្យ: កថាមិ អកថយទិ យោ ជនោ មយិ វិវ្យគ្គសិតិ ស កោវេលេ មយិ វិវ្យគ្គសិតិ ន, ស មត្រ្យវកេនបិ វិវ្យគ្គសិតិ ។ 45 យោ ជនោ មោ បច្ឆតិ ស មត្រ្យវកមបិ បច្ឆតិ ។ 46 យោ ជនោ មោ ប្រោោត្យេតិ ស យថាវ្យាគ្គ តិម្ពិទិ តទត្តិ អមំ ជ្យោោតិ: ស្ស បោ ភវិម្យ ជតត្យស្មិន អវិធីវាវានំ ។ 47 មម កថំ គប្រុត្ត យទិ កច្ឆត្តិ ន វិវ្យគ្គសិតិ តហិ តមំ ទោមិ កោមិ, យោ ហោោ វច្ឆតោ ជនោ ទោមិ និវ្យគ្គានិ កច្ឆត្តំ នោគត្យ តោនិ បរិចាតមិ អោគោស្មិ ។ 48 យ: កច្ឆត្តិ មោ គប្រុត្ត យម កថំ ន គច្ឆត្តិ, អន្សស្តំ ទោមិ កវិម្យតិ វស្មត្ថ យោ កថាមមមិ អចកថំ សោ កថា ចរមេនន្តិ តំ ទោមិ កវិម្យតិ ។ 49 យោ ហោោ វច្ឆតោ វិវ្យគ្គ: កមិបិ ន កថាយិ, កច្ឆត្តិ កច្ឆត្តិ មយា កថាយិវ្យ កច្ឆត្តិ សមុបទេម្យវ្យ តតិ មត្រ្យវយិកា បិកា មោមោជ្យបយតិ ។ 50 តស្ស សោ វ្យា អនន្ត យវ្យាវំ ជោនាមិ, អតឯវាវំ យតិ កថាយិ តតិ បិកា យថាជ្យបយតិ តថេវ កថាយាមិ ។ (aiōnios 9166)

**13** និស្សាណាត្យវស្ស កច្ឆត្តិ បច្ចុច្ចិវា បច្ចុច្ចិវា: បច្ចុច្ចិវា: សមីបកមនស្ស សមយ: សន្តិកមិ ចោភូទិ តតិ ជ្យោោត្យា យឺធុរៈ ប្រោោប្រោោមិ យេមុ ជតត្រ្យាវាសិ ម្យត្តិ យលោកេម ប្រោោម កោតិ សទ្ធា តេមុ គេមុ យោវតិ ប្រោោម កច្ឆត្តិវានំ ។ 2 បិកា តស្ស ហស្ថេ សវ្វិ សមបិកាវានំ សទ្ធាមិ វ្យាគ្គវស្ស សមិបាទិ អោគត្រ្យា វ្យាគ្គវស្ស សមិបិ យោស្សតិ ច, សវ្វាវ្យាគ្គានិ ជ្យោោត្យា វជ្យាវំ ភោជនេ សម្បណិ: សតិ, 3 យទា គេតានិ តំ បរហស្ថេមុ សមបិយិចំ គិមោន: បុត្រស្ស វ្យាគ្គវយោតិយស្ស យិវ្យាទា អន្ត: ករណេ កុប្បត្តិ សមាបិយតិ, 4 តទា យឺធុរៈ វ្យាគ្គវយោជនាសនាទិ ឧត្តយ តោត្រវ្យាគ្គ មោោយិក្យ តោត្រមាជនវ្យាគ្គ តច្ឆត្តិ តេ ន សទ្ធាមិ អពច្ឆតិ, 5 បច្ឆត្តិ ឯកបោត្រ ជលមិ អភិមិច្យ គិម្យាណា បោទានិ ប្រោោក្យាវ្យ តេន កដិពទ្ធកាត្រមាជនវាសសា មោមច្ឆត្តិ ប្រោោភត ។ 6 តត:

គឺមោឃ្យិករស្ស សមីបមាតតេ ស ឧក្កានំ ហលេ ប្រោកោ ភវានំ កចិំ មម បទៅ ប្រក្សាលយិម្យតិ? 7 យីគុរទិកវានំ អហំ យតិ កោមិ តតិ សម្បតិ ន ជំនានិ កចិន្ត បគ្គជិ ជំនួសស្យសិ ។ 8 តតៈ បចិកៈ កចិតវានំ ភវានំ កទាបិ មម បទៅ ន ប្រក្សាលយិម្យតិ ។ យីគុរកថយទិ យទិ ត្បទាំ ន ប្រក្សាលយេ តហិ មយិ តវិ កោហ្យំគោ នាស្សិ ។ (aṭṭh g165) 9 តទា គឺមោឃ្យិកៈ កចិតវានំ ហលេ ប្រោកោ តហិ ករេវលបទៅ ន, មម ហស្សេ គិរិក្ខុ ប្រក្សាលយតុ ។ 10 តតោ យីគុរទិ យោ ជនោ ធាតុស្ស សវិញ្ញាត្តបរិម្ពតត្យតិ បទៅ វិនាន្យាត្តស្ស ប្រក្សាលនាបក្ស នាស្សិ ។ យូយំ បរិម្ពតា ឥតិ សត្យំ កចិន្ត ន សវិញ្ញេ, 11 យតោ យោ ជនស្តំ បរកមមុ សមបិយិម្យតិ តំ ស ជំនួសភវានំ; អតឯវ យូយំ សវិញ្ញេ ន បរិម្ពតា ឥមាំ កថាំ កចិតវានំ ។ 12 ឥត្តំ យីគុរស្តេមាំ បទានិ ប្រក្សាល្យ វស្តំ បរិធាយាសនេ សមុបិគ្យ កចិតវានំ អហំ យុឡនិ ប្រតិ កចិំ កមម្យិកាមិ ជានីថ? 13 យូយំ មាំ តុរុំ ប្រកុញ វទថ តតិ សត្យមេវ វទថ យតោហំ សឯវ ភវាមិ ។ 14 យឡហំ ប្រកុ វុឡុក្ខុ សនិ យុឡកំ បទានិ ប្រក្សាលិកវានំ តហិ យុឡកមបិ បរស្សំ បទាប្រក្សាលនមិ ឧចិតមិ ។ 15 អហំ យុឡនិ ប្រតិ យថា វិញ្ញាហំ យុឡនិ តថា វិញ្ញាហត្តិមិ ឯកំ បន្តានំ ទគិកវានំ ។ 16 អហំ យុឡនិ តិយថាត្តិ វិទាមិ, ប្រោកោ វុឡាសោ ន មហានិ ប្រលោកោ ប្រលោកោ ន មហានិ ។ 17 ឥមាំ កថាំ វិទិក្យ យទិ តទនុសារតៈ កមម្យិកា កុរុថ តហិ យូយំ ធន្យា ភរិម្យថ ។ 18 សវិញ្ញេ យុឡនុ កថាមិមាំ កថយាមិ ឥតិ ន, យេ មម មនោនីតាស្តានហំ ជំនានមិ, កចិន្ត មម ភក្សាលិ យោ ភុដ្ឋេ មត្រាណាប្រាតិក្យតៈ ។ ឧត្ថបយតិ បទាស្ស មូយំ ស ឯម មទានវៈ ។ យទេតទិ ធម្មិបុស្តកស្ស វចនំ តទនុសារណាវគ្គ យដិម្យតេ ។ 19 អហំ ស ជន ឥត្យត្រ យថា យុឡកំ វិគ្គាសោ ជំនាយតេ តទត្តិ ឯតាទ្ធកយដនាតិ បុរិមិ អហមិទានិ យុឡកមកថយមិ ។ 20 អហំ យុឡនិ តិយថាត្តិ វិទាមិ, មយា ប្រលោកំ ជនំ យោ ត្បហ្មតិ ស មាមេវ ត្បហ្មតិ យគ្គ មាំ ត្បហ្មតិ ស មត្រាវកំ ត្បហ្មតិ ។ 21 ឯតាំ កថាំ កថយិក្យ យីគុ វុឡុះខី សនិ ប្រមាណំ ទត្ត កចិតវានំ អហំ យុឡនិ តិយថាត្តិ វិទាមិ យុឡកមិ ឯកោ ជនោ មាំ បរកមមុ សមបិយិម្យតិ ។ 22 តតៈ ស កមុទិគ្យ កថាមេតាំ កចិតវានំ ឥត្យត្រ សន្និក្ខតៈ គិម្យាៈ បរស្សំ មុខមាលោកយិតុំ ប្រលោកោ ។ 23 តស្មិនិ សមយេ យីគុ វុឡស្មិនិ អប្រិយត ស គិម្យស្ស វក្សៈ ស្គលមិ អវាលម្ពត ។ 24 គឺមោឃ្យិករស្ស សង្កេតេនាវទិក, អយំ កមុទិគ្យ កថាមេតាមិ កថយតិ ប្បុត្ត ។ 25 តទា ស យីគោ វុឡុះស្គលមិ អវលម្ព ប្បុម្ភានំ, ហលេ ប្រោកោ ស ជនៈ កះ? 26 តតោ យីគុះ ប្រក្សាវទិ ឯកខណ្ឌំ បទុបិ មជ្ឈិយិក្យ យស្មេ ទាស្សាមិ សឯវ សៈ; បគ្គតិ បទុបខណ្ឌមេកំ មជ្ឈិយិក្យ គឺមោនៈ បុត្រាយ ល្អម្ភិយោតិយាយ យិក្យទេ ទត្តានំ ។ 27 តស្មិនិ ទត្តេ សតិ គំនោនិ តមាគ្រយតិ; តទា យីគុស្មិ អវទតិ ត្បទំ យតិ ករិម្យសិ តតិ ក្បិប្រំ កុរុ ។ 28 កចិន្ត ស យេនោគយេន តាំ កថាមកថាយតិ តមិ ឧបរិម្ពលោកានំ កោបិ នាពុត្យត; 29 កចិន្ត យិក្យទាៈ សមីបេ មុទ្រាសម្បដកស្មិតៈ កេចិទិ ឥត្តមិ អពុត្យន្ត បាវិណ្ណាសាទនាត្តិ កចិមបិ ទ្រុវ្យ ក្រេតុំ វា ទរិទ្រុវ្យៈ កចិក្យ វិកិកតុំ កចិតវានំ ។ 30 តទា បទុបខណ្ឌគ្រហណាតិ បរិ ស ត្បណំ ពហិរត្បតិ; វាត្រិក្ខុ សមុបស្សិត ។ 31 យិក្យទេ ពហិកិកេ យីគុរកថយទិ ឥទានិ មទានវិសុតស្ស មហិមា ប្រកាគតេ តេនេគ្គរស្សាបិ មហិមា ប្រកាគតេ ។ 32 យទិ តេនេគ្គរស្ស មហិមា ប្រកាគតេ តហិ គុហេបិ ស្បនេន តស្ស មហិមា ប្រកាគយិម្យតិ ត្បណិមេវ ប្រកាគយិម្យតិ ។ 33 ហលេ វត្សា អហំ យុឡកិៈ សទាទិ កចិក្យ ត្បាលមាត្រមិ អោសេ, តតៈ បរិ មាំ មុតយិម្យតេ កចិន្តហំ យត្បានំ យាមិ តត្បានំ យូយំ តត្បុំ ន គក្សុថ, យាមិមាំ កថាំ យិក្យទិយេក្សៈ កចិតវានំ តថាធុនា យុឡកមបិ កថយាមិ ។ 34 យូយំ បរស្សំ ប្រិយត្បមិ អហំ យុឡសុ យថា ប្រិយេ យូយមបិ បរស្សរមិ តថេវ ប្រិយត្ប, យុឡនិ ឥមាំ នវិនាមិ អោជ្ឈមិ អោទិកាមិ ។ 35 តេនៃវ យទិ បរស្សំ ប្រិយត្ប តហិ លក្សណេនានេន យូយំ មម គិម្យា ឥតិ សវិញ្ញេ ជំនួសតុំ

ធុរ្យន្តិ ។ 36 គឺមានបិរម័: បន្ទូលនៃ ហេង ប្រហោ ភវានិ កុរុត្រ យោស្យតិ? តតោ យឺធុ: ប្រត្យាទតិ,  
អហំ យត្យានំ យោមិ តត្យានំ សោម្យតំ មម បគ្គុទិ គន្ធាំ ន គក្កេមិ កចិន្ត បគ្គុទិ គមិម្យសិ ។ 37 តទា  
បចិរម័: ប្រត្យាទតានំ, ហេង ប្រហោ សោម្យតំ កុរុតោ ហេងតោស្គំ បគ្គុទិ គន្ធាំ ន គក្កេមិ? តទ្ធាត្ថ  
ប្រហោណានិ ទោតតំ គក្កេមិ ។ 38 តតោ យឺធុ: ប្រត្យាទតានំ មន្តិមិត្តំ កចិំ ប្រហោណានិ ទោតតំ  
គក្កេមិ? តទ្ធាមហំ យថាតត្ថំ វិទាមិ, កុរុត្រដរណាតិ បន្ទូលំ តទ្ធាំ ត្រចិ រទ្ធាមិ អបហ្មម្យសេ ។

**14** មនោទុះខិនោ មហា ភូត; ល្អគ្គរ វិគ្គសិត មយិ ច វិគ្គសិត ។ 2 មម បចិត្ត គន្ធា ពហូនិ វិហសន្តិនិ  
សន្តិនោ ចេតិ បន្ទូលំ យុម្ភនិ អជ្ឈបយម្យំ យុម្ភទតត្ថំ សន្តានំ សជ្ជយិតតំ គច្ឆាមិ ។ 3 យទិ  
តត្យាហំ យុម្ភនិមិត្តំ សន្តានំ សជ្ជយាមិ តហឺ បនាភត្យ យុម្ភនិ សន្តមីបំ នចេម្យាមិ, តតោ យត្រាហំ  
តចិម្ភមិ តត្រ យន្ទយមិ សន្តាស្យថ ។ 4 អហំ យត្យានំ ព្រជ្ជាមិ តត្យានំ យទ្ធាំ ជានីថ តស្យ បន្ទានមិ  
ជានីថ ។ 5 តទា ចោមា អវទតិ, ហេង ប្រហោ ភវានិ កុរុត្រ យោតិ តទ្ធាំ ន ជានីម័: តហឺ កថំ  
បន្ទានំ ជន្ទាតតំ ធុរ្យន្តិ: 6 យឺធុរកថយទិ អហមេវ សត្យជីវន្ទបបថោ មយា ន គន្តា កោបិ បចិត្តុះ  
សមីបំ គន្ធាំ ន គក្កេមិ ។ 7 យទិ មហាមិ អជ្ឈស្យត តហឺ មម បចិត្តមប្បជ្ឈស្យត កចិន្តធានាស្តំ ជានីថ  
បគ្គុទិ ច ។ 8 តទា ផលិបះ កថិតានំ, ហេង ប្រហោ បចិត្តំ ទគិយ តស្យទស្សា យថេម្ភំ ភវិម្យតិ ។ 9  
តតោ យឺធុ: ប្រត្យាទតានិ, ហេង ផលិប យុម្ភភិ: សោទ្ធាមិ ឯតារវិទ្ធិនានិ សន្តិតមិ មហំ  
កចិំ ន ប្រត្យាទតានិ? យោ ជនោ មហាមិ អបគ្គុតិ ស បចិត្តមប្បបគ្គុតិ តហឺ បចិត្តម អន្តនិ  
ទគិយេតិ កថំ កថំ កថយសិ? 10 អហំ បចិត្ត តចិម្ភមិ បចិតា មយិ តចិម្ភតិ កចិំ តទ្ធាំ ន ប្រត្យាទតិ?  
អហំ យទ្ធារ្យវិទាមិ តតិ សន្តានំ វិទាមិ កចិន្ត យះ បចិតា មយិ វិទាជេត ស ឯវ សវិទ្ធិកម្មាណិ កាតិ ។  
11 អតឯវ បចិតយទ្ធារ្យំ តចិម្ភមិ បចិតា ច មយិ តចិម្ភតិ មមាស្យាហំ កថាយា ប្រត្យាយំ កុរុត, នោ  
ចេតិ កម្មត្ថិហេតោ: ប្រត្យាយំ កុរុត ។ 12 អហំ យុម្ភនិ យថាតត្ថំ វិទាមិ, យោ ជនោ មយិ វិគ្គសិតិ  
សោហមិ កម្មាណិ ភវិម្យតិ វិ តតោបិ មហាកម្មាណិ ភវិម្យតិ យតោ ហេងតោរហំ បចិត្តុះ សមីបំ គច្ឆាមិ ។  
13 យថា បុត្រណ បចិត្ត រទ្ធាមិ ប្រកាគត តទតត្ថំ មម នោម ប្រហោចេម្ភ យតិ ប្រហោតត្ថំ យម្ភត្រ  
តតិ សផលំ ភវិម្យតិ ។ 14 យទិ មម នោម្ភ យតិ កចិញ្ជិ យោចេត្រ តហឺ តទាហំ សោធយម្ភាមិ ។ 15 យទិ  
មយិ ប្រចិយេត្រ តហឺ មមាជ្ជា: សមាចរត ។ 16 តតោ មយា បចិត្តុះ សមីបេ ប្រហោតត្ថិ តេ បចិតា  
នចិរន្តំ យុម្ភភិ: សោទ្ធាមិ សន្តាតុមិ តតរមេកំ សហាយមិ អតត្ថិតិ សត្យមយមិ អោត្តនិ យុម្ភា  
នចិកដំ ប្រហោមយិម្ភតិ ។ (Aton 9:165) 17 ឯតជ្ជតតោ លោកាស្តំ ត្រហឺតតំ ន ធុរ្យន្តិ យតស្តេ តំ នោបគ្គុនិ  
នោជនំ កចិន្ត យទ្ធាំ ជានីថ យតោ ហេងតោ: ស យុម្ភកមន្ត រទ្ធាមិ យុម្ភា មយេ សន្តាស្យតិ  
ច ។ 18 អហំ យុម្ភនិ អនាថានិ កន្តា ន យោស្យាមិ បុនរិ យុម្ភា មយិ អោតមិម្ភាមិ ។ 19  
កចិយត្តរេត បរម អស្យ ជតតោ លោកា មហំ បុន រទ្ធា ទ្រក្សន្តិ កចិន្ត យទ្ធាំ ទ្រក្សន្តិ; អហំ  
ជីវិម្ភាមិ តត្យតិ កោរណាទិ យន្ទយមិ ជីវិម្ភាមិ ។ 20 បចិតយទ្ធារ្យមស្ថិ មយិ ច យទ្ធាំ សន្ត តថាហំ  
យុម្ភស្ថិ តទិ តទា ជន្ទាស្យថ ។ 21 យោ ជនោ មមាជ្ជា តច្ឆាហ្ម តោ អោចរតិ សឯវ មយិ  
ប្រចិយេត; យោ ជនគ្គ មយិ ប្រចិយេត សឯវ មម បចិត្តុះ ប្រចិយេត្រ ភវិម្យតិ, តថាហមិ តស្ថិនិ  
ប្រចិត្តា តស្ថេ សន្តំ ប្រកាគយិម្ភាមិ ។ 22 តទា ល្អម្ភិយោតិយាទិ អន្សោ យិហ្មទាស្តមវទតិ, ហេង  
ប្រហោ ភវានិ ជតតោ លោកានំ សន្តិ ប្រកាគិយោ ន ភូត្យាស្តា មន្តិ កុត: ប្រកាគិយោ  
ភវិម្យតិ? 23 តតោ យឺធុ: ប្រត្យាទតានំ, យោ ជនោ មយិ ប្រចិយេត ស មមាជ្ជា អបិ គន្ធាត្ថិ, តេន  
មម បចិតាបិ តស្ថិនិ ប្រហោម្យតេ, អោវាញ តន្តិកដមាត្យ តេន សហ នចិរ្យាវ: ។ 24 យោ ជនោ  
មយិ ន ប្រចិយេត ស មម កថា អបិ ន គន្ធាត្ថិ បុនគ្គ យោមិមា កថំ យទ្ធាំ យទ្ធាំ គន្ធាត្ថិ សោ កថា



ករណីយស្សមម ន កចិន្ត មម ប្រទេរកោ យៈ បចិត្តា តស្សាបិ កថា ។ 25 ឥទានី យុហ្មកំ និកដេ វិទ្យមាសោហមិ ឯតាៈ សកលាៈ កថាៈ កថយាមិ ។ 26 កចិន្តិតៈ បរំ បចិត្តា យៈ សហាយោនរុទាតិ បរិត្ត អោត្ត មម នាម្មិ ប្រទេរយិម្មតិ ស សវ្វី គិក្កិយតិ មយោក្កាៈ សមស្តាៈ កថា យុហ្មនិ សុទ្ធារយិម្មតិ ។ 27 អហំ យុហ្មកំ និកដេ គាស្តិ សុទ្ធាបយិក្ក យោមិ, និដំ គាស្តិ យុហ្មក្សំ ទមាមិ, ជគោ លោកា យថា ទមាតិ តថាហំ ន ទមាមិ; យុហ្មកមិ អន្តៈករណានិ ទុៈខិតានិ ភីតានិ ច ន ភវន្ត ។ 28 អហំ គត្ត បុនរិ យុហ្មកំ សមីបមិ អោតមិម្មាមិ មយោក្កំ វោក្សមិទំ យូយមិ អគ្រោម្មៈ យទិ មយ្យប្រេម្មត្ថំ តហ្មិ បចិត្តុៈ សមីបំ គត្តមិ មមាស្សា កថាយំ យូយមិ អហ្មិទិម្មត្ថំ យោ មម បចិត្តា មគ្គេបិ មហានិ ។ 29 តស្សា យដនាយាៈ សមយេ យថា យុហ្មកំ គ្រូទ្ធ ជោយតេ តទត្ថិមិ អហំ តស្សា យដនាយាៈ បូរិម្ម ឥទានី យុហ្មនិ ឯតា វោតត្ថំ វាមាមិ ។ 30 ឥតៈ បរំ យុហ្មកមិៈ សហ មម ពហវ អោលាបា ន ភិម្មន្តិ យតៈ កោរណាទិ ឯតស្ស ជគតៈ បតិកត្តតិ កចិន្ត មយា សហ តស្ស កោបិ សម្មន្នោ នោស្តិ ។ 31 អហំ បចិត្តិ ប្រទេម កោមិ តថា បចិត្ត រុទិធិវតំ កមម្មាណិ កោមីតិ យេន ជគោ លោកា ជានន្តិ តទត្ថិមិ ឧត្តិម្មត វយំ សុទ្ធានាទស្មាទិ តត្ថម ។

**15** អហំ សត្យទ្រាក្កាលតាស្ស្យោ មម បចិត្តា តូទ្វានបរិចារកស្សបញ្ច ។ 2 មម យោសុ គោខាសុ ផលានិ ន ភវន្ត តាៈ ស ធនិន្តិ តថា ផលវត្ថុៈ គោខា យថាធិកផលានិ ផលន្ត តទត្ថិ តាៈ បរិម្មោតិ ។ 3 ឥទានី មយោក្កេបទេគេន យូយំ បរិម្មតាៈ ។ 4 អតៈ កោរណាតិ មយិ តចិម្មត តេនាហមបិ យុហ្មសុ តចិម្មតិ, យោ ហោតោ រុទ្ធាក្កាលតាយាមិ អសំលក្ក គោខា យថា ផលវត្ថុ ភវតំ ន គក្កេតិ តថា យូយមបិ មយ្យតិម្មន្តៈ ផលវន្តោ ភវតំ ន គក្កេ ។ 5 អហំ ទ្រោក្កាលតាស្ស្យោ យូយញ្ច គោខាស្ស្យបោះ; យោ ជនោ មយិ តចិម្មតិ យត្រ ចោហំ តចិម្មតិ, ស ប្រាច្ឆរយៈ ផលានំ ភវតិ, កចិន្ត មោំ វិនា យូយំ កចិមបិ កតត្ថំ ន គក្កេ ។ 6 យៈ កត្តិ មយិ ន តចិម្មតិ ស គុម្មគោខេ ពហិ រុទ្ធាក្កិយ្យតេ លោកាគ្គ តោ អោហ្មត្យ វេហ្មំ និក្កិយ្យ ទោហយន្តិ ។ 7 យទិ យូយំ មយិ តចិម្មត មម កថា ច យុហ្មសុ តចិម្មតិ តហិ យទិ វោញ្ជិត្តា យោចិម្មត្រេ យុហ្មកំ តទេវ សផលំ ភវិម្មតិ ។ 8 យទិ យូយំ ប្រាច្ឆរយៈ ភវថ តហិ តទ្វារា មម បចិត្ត រុទ្ធិមា ប្រាក្កិម្មតេ តថា យូយំ មម គិម្មា ឥតិ បរិក្កាយិម្មត្រេ ។ 9 បចិត្តា យថា មយិ ប្រើតវានំ អហមបិ យុហ្មសុ តថា ប្រើតវានំ អោ ហោតោ រុទ្ធាយំ និន្តំ មម ប្រទេមបាត្រាណិ ភូត្ត តចិម្មត ។ 10 អហំ យថា បចិត្តា គុហិក្ក តស្ស ប្រទេមភាជនំ តចិម្មតិ តថេវ យូយមបិ យទិ មមាជ្ជ គុហិក្ក តហិ មម ប្រទេមភាជនានិ សុទ្ធាសុយំ ។ 11 យុហ្មន្តិមិ មម យ អោហ្មទៈ ស យថា ចិ តចិម្មតិ យុហ្មកមិ អានន្ត យថា បូយត្រេ តទត្ថិ យុហ្មក្សមិ ឯតាៈ កថា អត្រកថមិ ។ 12 អហំ យុហ្មសុ យថា ប្រើយេ យូយមបិ បរស្សំ តថា ប្រើយេ ឯមា មមាជ្ជ ។ 13 មចិត្តាណា កោរណាតិ សុប្រាណាទានបយ្យន្តិ យតិ ប្រទេម តស្សនិ មហាប្រម កស្សាបិ នោស្តិ ។ 14 អហំ យទ្រិ អោទិគាមិ តត្តទេវ យទិ យូយមិ អោចរត តហិ យូយមេវ មម មចិត្តាណិ ។ 15 អទ្វារា យុហ្មនិ ទោសានិ ន វិម្មាមិ យតិ ប្រា រុទ្ធាតិ កោតិ ទោសស្តទិ ន ជានាតិ; កចិន្ត បចិត្តុៈ សមីបេ យទ្រិ អគ្គុណិ តតិ សវ្វី យុហ្មនិ អជ្ជបយមិ តត្តរណាទិ យុហ្មនិ មចិត្តាណិ ប្រោក្កានំ ។ 16 យូយំ មោំ រោចិតវន្ត ឥតិ ន, កចិន្តហមេវ យុហ្មនិ រោចិតវន្ត យូយំ គត្ត យថា ផលានុត្តាទយថ តានិ ផលានិ ចោក្កយាណិ ភវន្ត, តទត្ថិ យុហ្មនិ នរុជនំ តស្សនិ មម នោម ប្រោច្ឆ បចិត្ត យតិ កចិត្តិ យោចិម្មត្រេ តទេវ ស យុហ្មក្សំ ទោស្សតិ ។ 17 យូយំ បរស្សំ ប្រើយេ អហមិ ឥត្តាជ្ជបយមិ ។ 18 ជគោ លោកោ រុទ្ធាម្មាសុ ប្រើយេតមុ តេ បូរិម្ម មោមេវាតត្តិយន្ត ឥតិ យូយំ ជានី ។ 19 យទិ យូយំ ជគោ លោកោ អភិម្មត

តហ្នឹង ជគតោ លោកា យុហ្ននិ អាត្មីយានិ ពុទ្ធសុប្បមេឡន្ត; កចិន្ត យទ្ធវ័យំ ជគតោ លោកា ន ភវថ,  
អហំ យុហ្ននិ អស្មជ្ជគតោនរោចយមិ ឯតស្មតិ កាវណាជ្ជគតោ លោកា យុហ្ននិ ឬតិយន្តេ ។ 20  
ទោសះ ប្រណោ រហ្នានិ ន ភវតិ មមែតតិ បទ្ធវិជ្ជិយំ វាភក្សំ សុរាត; តេ យទិ មមាមេវាតាឧយនិ តហ្នឹង  
យុហ្ននិ បិ តថាឧយិយន្តិ, យទិ មម វាភក្សំ តទ្ធិយន្តិ តហ្នឹង យុហ្ននិ កមបិ វាភក្សំ តទ្ធិយន្តិ ។ 21 កចិន្ត តេ  
មម នោមការណាទិ យុហ្ននិ ប្រព្រឹ តថាទ្ធិ វិទ្យាវិហរិយន្តិ យតោ យទោ មមា ប្រណេវិវានំ តំ តេ ន  
ជោនន្តិ ។ 22 តេមេវំ សន្និធិមិ អចាតត្យ យទ្ធវា ណាកថយិយ្យំ តហ្នឹង តេមេវំ បទាបំ នាភវិយ្យតិ  
កចិន្តនា តេមេវំ បទាបមាធ្យាទមិ ឧបាយោ នោស្តិ ។ 23 យទោ ជនោ មមា ឬតិយតេ ស មម  
បចិត្រមបិ ឬតិយតេ ។ 24 យថាទ្ធិគានិ កមច្ឆាណិ កេនាបិ កទាបិ នាប្រិយន្ត តថាទ្ធិគានិ កមច្ឆាណិ យទិ  
តេមេវំ សាភក្សាទិ អហំ នាភវិយ្យំ តហ្នឹង តេមេវំ បទាបំ នាភវិយ្យតិ កចិន្តនា តេ ទ្ធិយន្តិ មមា  
មម បចិត្រញោត្តិយន្ត ។ 25 តស្មតិ តេនកាវណំ មមា ឬតិយន្តេ យទេតទិ វចនំ តេមេវំ គោស្រ្ត  
លចិខិតមាស្តេ តតិ សផលមិ អភវតិ ។ 26 កចិន្ត បចិត្ត រទ្ធិតិ យំ សហាយមត្តាតិ សត្យមយមិ អចាត្រនំ  
បចិត្តុះ សមីទាទិ យុហ្ននិ សមីបេ ប្រណេមយិម្យាមិ ស អចាតត្យ មយិ ប្រណេមាណំ ទោស្យតិ ។ 27 យទ្ធវ័យំ  
ប្រណេមមារក្ស មយា សទាទ្ធិ តចិម្រថ តស្មទ្ធតោ រទ្ធវ័យមបិ ប្រណេមាណំ ទោស្យថ ។

**16** យុហ្ននិ យថា វាធា ន ជោយតេ តទត្ថំ យុហ្ននិ ឯតានិ សវិទ្ធិវាភក្សានិ វិទ្ធាបារំ ។ 2 លោកា  
យុហ្ននិ ភជនត្តេហក្សោ ទ្វិវិករិយន្តិ តថា យស្មិនិ សមយេ យុហ្ននិ ហត្ថា ល្អិត្រស្យ តទ្ធិ ជនកំ  
កមច្ឆិកុមច្ឆិ ឥតិ មំស្យន្តេ ស សមយ អចាតត្រន្តិ ។ 3 តេ បចិត្រ មចាញេ ន ជោនន្តិ, តស្មតិ យុហ្ននិ  
ប្រព្រឹទ្ធអមិ អចាតត្រន្តិ ។ 4 អតោ ហេតេហៈ សមយេ សមុបស្មិតេ យថា មម កថា យុហ្ននិ មនះសុះ  
សមុបតិម្មតិ តទត្ថំ យុហ្ននិ ឯតា កថំ កថយាមិ យុហ្ននិ មា មា តចិម្រថ អហំ តចិម្រថ ប្រណេម  
តហ្នឹង យុហ្ននិ នាភកថយំ ។ 5 សាម្រ្យតំ សុស្យ ប្រណេមយិ តទ្ធិ មមីបំ តច្ឆមិ តថាបិ តទ្ធិ ក  
តត្រសិ កថាមេតា យុហ្ននិ កោបិ មមា ន បច្ឆតិ ។ 6 កចិន្ត មយោក្សាភិភាវិ កថាភិ រទ្ធវិម្មតិ កម  
អន្តះករណានិ ទុះខេន បណ្ឌិត្យភវនិ ។ 7 តថាប្បហំ យថាតត្ថំ កថយាមិ មម តមនំ យុហ្ននិ  
ហិតតត្ថិមេវ, យតោ ហេតោ រទ្ធិមនេ ន កទ្ធិតេ សហាយោ យុហ្ននិ សមីបំ នាភកថិយ្យតិ កចិន្ត យទិ  
តច្ឆមិ តហ្នឹង យុហ្ននិ សមីបេ តំ ប្រណេមយិម្យាមិ ។ 8 តតះ ស អចាតត្យ បទាបបណ្ណទណ្ឌេមុ ជគតោ  
លោកានំ ប្រណេម ជនយិយ្យតិ ។ 9 តេ មយិ ន វិគ្គសន្តិ តស្មទ្ធតោ បទាបប្រណេម ជនយិយ្យតិ ។  
10 យុហ្ននិ អទ្ធិគ្យះ សន្តិ បចិត្តុះ សមីបំ តច្ឆមិ តស្មតិ បុណ្ណេ ប្រណេម ជនយិយ្យតិ ។ 11  
ឯតជ្ជគតោនធិបតិ រទ្ធិយន្តិ ប្រណេម តស្មតិ ទណ្ឌេ ប្រណេម ជនយិយ្យតិ ។ 12 យុហ្ននិ  
កថយិ តទ្ធិ មមា នេកា កថា អចាសេត, តោ កថា ឥទានិ យទ្ធវ័យំ សោយនំ ន គក្កថ; 13 កចិន្ត  
សត្យមយ អចាត្រ យមា សមាគមិយ្យតិ តទា សវិទ្ធិ សត្យ យុហ្ននិ នេម្យតិ, ស សច្ចះ កចិមបិ ន វិទ្ធិយ្យតិ កចិន្ត  
យប្រញម្យតិ តទេវ កថយិ ភាវិកាយិ យុហ្ននិ ជទ្ធាបយិយ្យតិ ។ 14 មម មហិមានំ ប្រណេមយិយ្យតិ  
យតោ មទិយំ កថំ តទ្ធិយន្តិ ពោធិយិយ្យតិ ។ 15 បចិត្ត រទ្ធិទ្ធិ អចាស្តេ តតិ សវិទ្ធិ មម តស្មតិ  
កាវណាទិ អវិទិមិ ស មទិយំ កថំ តទ្ធិយន្តិ ពោធិយិយ្យតិ ។ 16 កចិយត្តាណាតិ បរិ យទ្ធវ័យំ  
មមា ទ្រណ្ណំ ន លយ្យច្ឆេ កចិន្ត កចិយត្តាណាតិ បរិ បុន រទ្ធិយន្តិ លយ្យច្ឆេ យតោ បចិត្តុះ សមីបំ  
តច្ឆមិ ។ 17 តតះ គចិម្យាណា កចិយន្តេ ជនហៈ បរស្សវ វិទ្ធិតមិ អចាភក្ស, កចិយត្តាណាតិ បរិ មមា  
ទ្រណ្ណំ ន លយ្យច្ឆេ កចិន្ត កចិយត្តាណាតិ បរិ បុន រទ្ធិយន្តិ លយ្យច្ឆេ យតោ បចិត្តុះ សមីបំ តច្ឆមិ,  
ឥតិ យទិ វាភក្សមិ អយំ វទតិ តតិ កចិ? 18 តតះ កចិយត្តាណាតិ បរិ ឥតិ តស្ស វាភក្ស កចិ? តស្ស  
វាភក្សស្យាភិប្រាយំ វយំ ពោធិយន្តិ ន គក្កមស្មវិទិ 19 ន ចិត្តិ យេ គុស្តេមា ប្រណេម ជទ្ធាបយិ

តេរេក្រោនកថយតិ កិយត្តាណាតិ បរំ មហំ ទប្បម្ពុំ ន ឈប្បធឿ, កចិន្ត កិយត្តាណាតិ បរំ បុន្ត រទ្ធម្ពុំ ឈប្បធឿ, យថាមិមថំ កថាមកថយំ តស្សា អភិប្រាយំ កចិំ យទ្ធី បរស្សំ មច្ចុតយធ្វេ? 20 យទ្ធីមហិ អតិយថាត្តំ វិទាមិ យទ្ធី យក្រន្តិម្យថ វិលិបិម្យថ ច, កចិន្ត ជគតោ លោកា អោនន្តិម្យន្តិ; យទ្ធី គោកាកុណា ភវិម្យថ កចិន្ត គោកាកាតិ បរំ អោនន្តិយុក្ក ភវិម្យថ ។ 21 បប្រសវកាល ឧបស្ថិតេ នហិ យថា បប្រសវវេទនយា វិទ្យាភកុណា ភវតិ កចិន្ត បុត្រេ ភូមិម្លេ សតិ មនុស្សេកោ ជន្មនា នរណេកេ បប្រវិម្ព ឥក្កានន្ទតិ តស្សាស្កត្យវិទ្ធិ ទុំ មនសិ ន តចិម្ពុតិ, 22 តថា យទ្ធីមហិ បប្រាម្បតំ គោកាកុណា ភវថ កចិន្ត បុនរិ យទ្ធីម្យក្សំ ទគិនំ ទោស្សាមិ តេនេ យទ្ធីម្យកមិ អន្តៈករណានិ សោនន្ទានិ ភវិម្យន្តិ, យទ្ធីម្យកំ តមិ អោនន្ទញ កោហិ ហត្តំ គក្សតិ ។ 23 តស្មិនំ ទិវិសេ កថាមហិ កថាំ មថំ ន បប្រក្សថ ។ យទ្ធីមហិ អតិយថាត្តំ វិទាមិ, មម នាម្ម យតិ កចិញ្ជិ បចិពំ យថាចិម្យធឿ តទេវ សទោស្សតិ ។ 24 បទ្ធីវិទេ មម នាម្ម កថិមិ នាយាចធ្វំ, យថាចធ្វំ តតៈ បប្រាបប្បថ តស្សា យទ្ធីម្យកំ សម្មណាសិនេ នេ ជនិម្យតេ ។ 25 ឧបមាកថាភិៈ សវិទ្ធាណេកានិ យទ្ធីម្យកំ ជទ្ធីបិកាសំ កចិន្ត យស្មិនំ សមយេ ឧបមយា នោក្ក បចិត្តុៈ កថាំ សទ្ធីម្ពុំ ជទ្ធីបិកាមិ សមយ ឯតាទ្ធី អោគត្តតិ ។ 26 តទា មម នាម្ម បប្រាតចិញ្ជិម្យធឿ នហំ យទ្ធីម្យន្តិមិក្កំ បចិពំ វិទេនេម្យ កថាមិមថំ ន វិទាមិ; 27 យតោ យទ្ធីមិ មយិ បប្រេម កប្បថ, តថាហមិ ញ្ញត្រស្ស សមីបាទិ អោគត្តាសំ ឥត្យបិ បប្រតិថ, តស្សា កោណាតិ កោណាតិ បចិតា សទ្ធីមិ យទ្ធីសុ បប្រេយេតេ ។ 28 បចិត្តុៈ សមីបាទិ អោគត្តាសំ ឥត្យបិ បប្រតិថ, តស្សា កោណាតិ កោណាតិ បចិតា សទ្ធីមិ យទ្ធីសុ បប្រេយេតេ ។ 28 បចិត្តុៈ សមីបាទិ អោគត្តាសំ ឥត្យបិ បប្រតិថ, តស្សា កោណាតិ កោណាតិ បចិតា សទ្ធីមិ យទ្ធីសុ បប្រេយេតេ ។ 29 តទា គិម្យា អវិទនិ, ហេ បប្រោ ភវានំ ឧបមយា នោក្កនា សទ្ធីម្ពុំ វិទតិ ។ 30 ភវានំ សវិទ្ធីដ្ឋៈ កេនេចិកិ បទ្ធីម្យ ភវិមហិ ភវតៈ បប្រេយេជនំ នោស្មីញ្ញត្រស្សាស្កតិ សទ្ធីវិជ្ជានំ ជោតិ តស្សា ភវានំ ញ្ញត្រស្ស សមីបាទិ អោគត្តាសំ ឥត្យត្រ វិយំ វិគ្គសិមៈ ។ 31 តតោ យិគ្គុៈ បប្រត្យវាទិ ឥត្យានំ កចិំ យទ្ធីមិ វិគ្គសិមិ? 32 បត្យត សវិទ្ធី យទ្ធីមិ វិកិណិវាៈ សនេ មថា ឯកាកិនំ បចិញ្ញត្រស្ស សទ្ធីមិ សទ្ធីមិ សទ្ធីមិ តមិម្យថ, ឯតាទ្ធី មមយ អោគត្តតិ វិ បប្រេយេណោបស្ថិតាសំ; តថាប្បហំ នៃកកិ ភវាមិ យតៈ បចិតា មយា សោទ្ធីមិ អោស្មេ ។ 33 យថា មយា យទ្ធីម្យកំ គោនិ រទ្ធីមយេត តទត្តិមិ ឯតាៈ កថា យទ្ធីម្យកមិ អចកមិ; អស្មិនំ ជគតិ យទ្ធីម្យកំ កណេ យដិម្យតេ កចិន្ត ក្សោកា ភវត យតោ មយា ជគតិ ។

**17** តតៈ បរំ យិគ្គុតាៈ កថាៈ កថយិត្យ សទ្ធីមិ វិលោក្យតតិ បប្រាតចិញ្ជិយតិ, ហេ បចិតៈ មមយ ឧបស្ថិតាសំ; យថា តវ បុត្រស្សំ មហិមាសំ បប្រកាគយតិ តទត្តិ តទ្ធី និជបុត្រស្ស មហិមាសំ បប្រកាគយ ។ 2 តទ្ធី យោណោកានិ តស្ស ហស្មេ សមបចិតាសំ ស យថា តេរេក្រោននេន្ទយុ រទ្ធីមាតិ តទត្តិ តទ្ធី បប្រាណិមាត្រាណាមិ អធិបតិក្ខវារំ តស្មេ ទត្តាសំ ។ (aiōnios g166) 3 យស្មមិ អទិកិយៈ សត្យ ញ្ញត្រស្សយា បប្រេវេត្ត យិគ្គុៈ ខប្រេម ឯតយោរុកយោៈ បរិចយេ បប្រាបប្បនេន្ទយុ រុវតិ ។ (aiōnios g166) 4 តទ្ធី យស្ស កម្មិណោ ភាវំ មហ្យំ ទត្តាសំ, តតិ សម្បន្តំ កច្ចុក្ក ជគត្យស្មិនំ តវ មហិមាសំ បប្រាណាគយ ។ 5 អតឯវ ហេ បចិត រទ្ធីត្យវិទ្ធីមាសេ តទ្ធីយា សហ តចិម្ពុតេ មម យោ មហិមាសីតិ សម្បតិ តវ សមិ បេ ចំ តំ មហិមាសំ បប្រាបយ ។ 6 អន្ទច្ច តទ្ធី ឯតជគតោ យោណោកានិ មហ្យមិ អទទា អហំ តេរេក្រោនំ នោម្មស្កត្យវិទ្ធី អទទា, តេ តវិវាសនិ, តទ្ធី តោនិ មហ្យមទទាៈ, តស្សា តេ តេវេទតមិ អត្ត្យនិ ។ 7 តទ្ធី មហ្យ យតិ កចិញ្ជិ អទទាស្កត្យវិទ្ធី តទ្ធី ជោយតេ ឥត្យុត្តានោជាននិ ។ 8 មហ្យ យមុបទេធមិ អទទា អហមិ តេរេក្រោនុបទេធមិ អទទា តេ តេវេ តមត្ត្យនិ តទ្ធី តេវេ វិកិញ្ញត្ត តទ្ធី បប្រេវេត្រាវមិ អត្រ ច វិទ្ធីសនិ ។ 9 តេមោមេវ និមិក្កំ បប្រាតចិញ្ជិយេនហំ ជគតោ យោកេនិមិក្កំ ន បប្រាតចិញ្ជិយេ កចិន្ត យោណោកានិ មហ្យមិ អទទាស្មេមោមេវ និមិក្កំ បប្រាតចិញ្ជិយេនហំ យតស្មេ

តវីវាសតេ ។ 10 យេ មម តេ តវ យេ ច តវ តេ មម តថា តេ រម្ម មហិមា បព្រកាគ្យតេ ។  
11 សាម្ប្រតមិ អស្មិនិ ជតតិ មមាវស្ថិតេ គេមមិ អភវតិ អហំ តវ សមីបំ គច្ឆាមិ កចិន្ត តេ ជតតិ  
សុតាសុឡន្តិ ហេ បរិត្រ បចិត្តវាយោ រម្មថេកត្វមាស្តេ តថា តេមមប្បេកត្តំ ភវតិ តទត្ថិ យោឈោកានិ  
មហ្សមិ អទទាស្តានិ សុទ្ធាម្ម រក្ស ។ 12 យោវន្តិ ទទិនានិ ជតត្យស្មិនិ តវៃ ៖ សហាហមាសំ តវាន្តិ  
ទទិនានិ តវានិ តវ នាម្មហំ រក្សិតវានិ យោឈោកានិ មហ្សមិ អទទាស្តានិ សវន្តិនិ អហមរក្សំ តេមមា  
មធ្យេ កវេលំ វចិនាគបាត្រំ ហាវិតំ តេន ធម្មបុស្តកស្ស វចនំ បព្រក្យក្សំ ភវតិ ។ 13 កចិន្តធា តវ  
សន្និធិ គច្ឆាមិ មយា យថា តេមមា សម្មណ្ឌិននោ ភវតិ តទត្ថិមហំ ជតតិ តិច្ឆិនិ ឯតវា ៖ កថា  
អកថយមិ ។ 14 តវោបទេគំ តេ ក្សេនទទមា ជតតា សហ យថា មម សម្ពន្ធនោ សាស្តិ តថា ជជតា សហ  
តេមមមិ សម្ពន្ធាភាវាជំ ជតតោ លោកាស្តានិ ឬតិយន្តេ ។ 15 តទ្ធាំ ជតតស្តានិ គម្ពហាណេតិ ន  
បព្រតាតចិន្តយេ កចិន្តគភាទិ រក្សេតិ បព្រតាតចិន្តយេហមិ ។ 16 អហំ យថា ជតត្យម្ពន្ធិយោ ន ភវាមិ តថា  
តេមមិ ជតត្យម្ពន្ធិយោ ន ភវាន្តិ ។ 17 តវ សត្យកថយា តវានិ បរិត្រិកុរុ តវ វាព្យមេវ សត្យំ ។ 18 តទ្ធាំ យថា  
មហំ ជតតិ បព្រៃវេយស្តថាហមមិ តវានិ ជតតិ បព្រៃវេយំ ។ 19 តេមមា ហិតាត្ថិ យថាហំ សទ្ធាំ  
បរិត្រិកមាមិ តថា សត្យកថយា តេមមិ បរិត្រិកវន្ត ។ 20 កវេលំ ឯតេមមត្ថិ បព្រតាតចិន្តយេនហមិ ឥតិ ន  
កចិន្តេតេមមបទេគេន យេ ជនា មយិ វចិន្តសិម្បន្តិ តេមមប្បត្ថិ បព្រតាតចិន្តយេនហមិ ។ 21 ហេ  
បចិតស្តេមមា សវន្តិមមិ ឯកត្តំ ភវតុ តវ យថា មយិ មម ច យថា តទ្ធយេកត្តំ តថា តេមមប្បវាយោធកត្តំ  
ភវតុ តេន តទ្ធាំ មហំ បព្រៃវេយវានិ ឥតិ ជតតោ លោកា ៖ បព្រតិយន្ត ។ 22 យថាវាយោធកត្តំ តថា  
តេមមប្បេកត្តំ ភវតុ តេមមមិ មយិ ច តទ្ធាំ ឥត្តំ តេមមា សម្មណ្ឌិមេកត្តំ ភវតុ តទ្ធាំ បព្រៃវេយវានិ  
តទ្ធាំ មយិ យថា បព្រៃវេយសេ ច តថា តេមមមិ បព្រៃវេយវានិ ឯតទ្ធាមិ ជតតោ លោកា ជានន្តិ 23 តទត្ថិ  
តទ្ធាំ យំ មហិមានំ មហ្សមិ អទទាស្តំ មហិមានមិ អហមមិ តេ ក្សេន ទត្តវានិ ។ 24 ហេ បចិត រដ្ឋតោ  
នចិមម្ពិណាតិ បទ្ធវិមមិ សទ្ធាមមិ កត្ត យំ មហិមានំ ទត្តវានិ មម តំ មហិមានំ យថា តេ បគ្រន្តិ  
តទត្ថិ យោឈោកានិ មហ្ស ទត្តវានិ អហំ យត្រ តចិម្រមិ តេមមិ យថា តត្រ តចិម្រមិ មមេមា វាព្យ ។ 25  
ហេ យថាត្ថិក បចិត រដ្ឋតោ លោកេស្តយ្យជ្ឈតេមិ តទ្ធាមហំ ជេន តទ្ធាំ មហំ បព្រៃវេយវានិ ឥតិមេ  
គចិម្រា ជានន្តិ ។ 26 យថាហំ តេមមមិ តចិម្រមិ តថា មយិ យេន បព្រៃមេម្ម បព្រៃមេមា ភេស្តិ តេមម  
តចិម្រមិ តទត្ថិ តវ នាម្មហំ តវានិ ជេន បុនវមិ ជេន បធិម្រាមិ ។

**18** តវា ៖ កថា ៖ កថាយិក្ខ យីគុ ៖ គចិម្រានាទាយ កចិម្រាន្តមកំ សព្វោត ឧត្តិយិ គចិម្រៃ ៖  
សហ តត្រត្យោទានំ បព្រៃវេយវានិ ។ 2 កចិន្ត វចិគ្យសយាតិយិប្បទាស្តិ សុតានំ បរិចិយតេ យតោ  
យីគុ ៖ គចិម្រៃ ៖ សាទ្ធិ កទាចិតិ តតិ សុតានមិ អតច្ឆតិ ។ 3 តទា ស យិហ្សទា ៖ សវៃន្យតណំ  
បព្រធានយាជកានំ ផិធិនាព្វ បទាតិគណេ តត្ថិក្ស បព្រៃវេយវានិ ឧណ្ណនិ អស្រណិ ចាទាយ តស្មិន  
សុតាន ឧបស្ថិតវានិ ។ 4 សទ្ធាំ បព្រៃវេយវានិ យិគុ យិម្រតេ តជ ជេន យីគុ គេសវ ៖ សនិ តវានបច្ឆតិ  
កំ គវេយមេ ។ 5 តេ បព្រៃវេយវានិ, នាសវតិយំ យីគុ ៖ តោ យីគុវាទិទិ អហមេវ សវៃ ៖ តវៃ ៖  
សហ វចិគ្យសយាតិ យិហ្សទាគ្នតិម្រតិ ។ 6 តទាហមេវ ស តស្សតា កថា គុត្ត ៖ តេ បគ្រទេត្យ  
ភូមេវ បតិកា ។ 7 តោ យីគុ ៖ បុនវមិ បច្ឆម្រានំ កំ គវេយមេ ។ តតស្តេ បព្រៃវេយវានិ នាសវតិយំ  
យីគុ ។ 8 តទា យីគុ ៖ បព្រៃវេយវានិ អហមេវ ស ឥមា កថាមចកថមិ យទិ មហមនិច្ឆេ តហិមានិ  
គន្តំ មហា វិវាយត ។ 9 តត្ថិ ភូមេមហ្ស យោឈោកានិ អទទាស្តេមមិ ឯកមមិ នាហារយមិ ឥមា យោ  
កថា ស សទ្ធាមមមិ យិគុ កថា សជេន ជេន ។ 10 តទា គចិម្រាន្តិ តវានិ និកេ ឧប្បត្តិ ៖ ស  
តំ នចិម្រមិ កត្ត មហាយាជកស្ស មហាយានានំ ទាសមិ អហមេវ តស្ស ទក្សិណកណ្ឌិ ឆិន្នវានិ ។ 11

តតោ យីធុន្ត្រៈ បចិត្រមី អវទតិ, ខង្គ ករោមេ សន្តោបយ មម បចិតា មហ្យំ បាតតុំ យំ កំសមី អទទាតិ តនេនាហំ កចិំ ន បាស្យាមិ? 12 តទា សនៃន្យគណៈ សនេនាបតិ រៀចិហ្វិយានំ បទាតយក្ខ យីធុន្ត្រៈ យ្ហុក្ខ ពទ្ធ ហានន្នម្មៈ កចិយដំនាៈ គន្ធុរស្ស សមីបំ ប្រចមមី អនយនិ ។ 13 ស កិយដាស្តស្មិនិ វត្សរ មហាយាជត្របទេ និយ្ហក្ខៈ 14 សនិ សាធារណលោកានំ មង្គលាត្រិមី ឯកជនស្ស មរណមុចិតមិ តតិ យិហ្វិយនៃៈ សាទ្រិមី អមន្តយតិ ។ 15 តទា គិមោន្យិកោនន្យនៃកិម្មក្ខ យីធុន្ត្រៈ បគ្មទិ អគច្ឆតា តស្យាន្យគិម្មស្ស មហាយាជកេន បរិចិតក្ខតិ ស យីធុនា សហ មហាយាជកស្យាដ្ឋាណិកា ប្រចារិធាតិ ។ 16 កចិន្ត បចិតោ ពហិទ្ធិរស្ស សមីបេនតិម្មទិ អតឯវ មហាយាជកេន បរិចិតៈ ស គិម្មៈ បុនពិហិតិក្ខ ទេវោហិកាយៃ កថយិក្ខ បចិត្រមី អក្សន្តរមី អានយតិ ។ 17 តទា ស ទ្ធារក្សិកា បចិត្រមី អវទតិ តទ្ធាំ កចិំ ន តស្ស មនាវស្ស គិម្មៈ? តតៈ សោវទទិ អហំ ន ភវាមិ ។ 18 តតៈ បរិ យក្សនេ ទាសនាៈ បទាតយក្ខ គិម្មតោរោរោរ រៀចិហ្វិយ ប្រចារិធាតិ តទា បំ សោវតន្ត្រស្តក្សនេ បចិត្រស្តិម្មនិ តនៃៈ សហ វិហិតាបំ សោវតមិ អារាភត ។ 19 តទា គិម្មេម្មបទេធម មហាយាជកេន យីធុន្ត្រៈ បច្ចុម្មៈ 20 សនិ ប្រច្យក្កានិ សវិទ្ធិលោកានំ សមក្សំ កថាមកថយំ តច្ចុំ កាមបិ កថំ ន កថយិក្ខ យតិ សន្តានំ យិហ្វិយនៃៈ សតតំ គច្ឆន្តិ តក្ខ ភជនតោ មន្តិ ចាគិក្ខយំ ។ 21 មត្តៈ កុតៈ បច្ចុច្ឆសិ? យេ ជនា មមុបទេធម អគ្គន្ននិ តទានេវ បច្ចុច្ឆ យទ្យទិ អវទិ តេ តតិ ជានិន្ត ។ 22 តទេតំ ប្រច្យទិក្ខតិ និកដស្តបទាតិ រៀចិធុន្ត្រៈ ចបេដេនាហត្យ រៀចាហរតិ មហាយាជកមី ឯវ ប្រតិវទសិ? 23 តតោ យីធុន្ត្រៈ ប្រតិកទិកានិ យទ្យយថាត្រិមី អតកថំ តហិ តស្យាយថាត្រិមី ប្រចារិធាតិ ទេវិ, កចិន្ត យទិ យថាត្រិ តហិ កុតោ ហនោ រៀចាមី អតាឌយេ? 24 បច្ចុម្ម ហាននិ សពន្ធនំ តំ កិយដាមហាយាជកស្ស សមីបំ ប្រចមមយតិ ។ 25 គិមោន្យិកោរោរោរ វិហិតាបំ សោវតេ, ឯតស្មិនិ សមយេ កិយន្តស្មិ អបច្ចុនិ តទ្ធាំ កចិមី ឯតស្ស ជនស្ស គិម្មោ ន? តតៈ សោបប្បត្យាព្រវិទិ អហំ ន ភវាមិ ។ 26 តទា មហាយាជកស្ស យស្ស ទាសស្ស បចិត្រៈ កណិមច្ឆិនតិ តស្ស កុដ្ឋម្មៈ ប្រច្យទិកានិ ឧទ្យនេ តនេន សហ តិម្មន្តំ តទ្ធាំ កចិំ ន បាបគ្យំ? 27 កចិន្ត បចិត្រៈ បុនបប្បត្យ កថិតានិ, តទានិ កុក្កោនរោតិ ។ 28 តទនន្តរំ ប្រច្យមេ តេ កិយដាត្រហាទិ អធិបតេ រៀចំ យីធុន្ត្រៈ អនយនិ កចិន្ត យស្មិនិ អគ្គចិត្រ ជោតេ តនៃ រៀចិស្តោត្រយំ ន ភោក្សំ, តស្ស ភយាទិ យិហ្វិយាស្តទ្ធាំ នាវិធានិ ។ 29 អបរំ បចិលាតោ ពហិកត្យ តានិ បច្ចុម្មានិ ឯតស្ស មនុម្មស្ស កំ ទោមំ វទថ? 30 តទា តេ បច្ចុម្មទិ ទុម្មម្មិកាវិធានិ សតិ ភវតៈ សមីបេ ននៃ សមាបិយិម្មាមៈ ។ 31 តតៈ បចិលាតោវទិ យូយមេនិ ត្រិក្ខ សន្តោមំ រៀវស្តយា វិចារយត ។ តទា យិហ្វិយនៃៈ ប្រច្យវទនិ កស្យាបិ មនុម្មស្ស ប្រចារិធាតិ កត្តិំ ន តស្សកមី អធិកោនសន្តិ ។ 32 ឯវ សតិ យីធុន្ត្រៈ សន្តស្ស មច្ចុក្សោ យោ កថំ កថិតានិ សា សដណាភវតិ ។ 33 តទនន្តរំ បចិលាតៈ បុនបិ តទិ រោជត្រហិ តត្យ យីធុនាហ្វយ បច្ចុម្មានិ តទ្ធាំ កចិំ យិហ្វិយានំ រោជា? 34 យីធុន្ត្រៈ ប្រច្យវទតិ តច្ចុមី ឯតំ កថំ សន្តៈ កថយសិ កិមន្យៈ កគ្មិនិ មយិ កថិតានិ? 35 បចិលាតោវទិ អហំ កចិំ យិហ្វិយនៃៈ? តវ សន្តទេដិយា វិចេមតៈ ប្រចានយាជកា មម និកដេ តទ្ធាំ សមាបិយន, តទ្ធាំ កចិំ កច្ចុតានិ? 36 យីធុន្ត្រៈ ប្រច្យវទតិ មម រោជ្យមី ឯតត្រត្រម្មន្តិយំ ន ភវតិ យទិ មម រោជ្យំ ជតត្រម្មន្តិយម អវិម្មតិ តហិ យិហ្វិយានំ ហស្តេម យថា សមបិលោ នាភវំ តទត្តិ មម សោវកា អយោត្រនិ កចិន្ត មម រោជ្យមី ព្វហិតំ ន ។ 37 តទា បចិលាតៈ កថិតានិ, តហិ តទ្ធាំ រោជា ភវសិ? យីធុន្ត្រៈ ប្រច្យក្កានិ តទ្ធាំ សត្យំ កថយសិ, រោជាបំ ភវាមិ, សត្យតាយំ សាក្សំ ទាតតុំ ជនិ តត្រិក្ខ ជតត្រស្មិនិ អវិធាវានិ, តស្សតិ សត្រម្មប្រក្សបាតិនោ មម កថំ គច្ឆន្តិ ។ 38 តទា សត្យំ កចិំ? ឯតំ កថំ បម្រ បចិលាតៈ បុនបិ ពហិតិក្ខ យិហ្វិយានិ អភាមត, អហំ តស្ស កមប្បបរាជំ ន ប្រចាបច្ចុច្ឆមិ ។ 39 និស្តោរោត្រវសមយេ យុម្មាភិវិក្រចិត ឯកោ ជនោ មយោ មោចយិក្ខ ឯមា

យុទ្ធករ រឹតតែស្អិត, អត់ដរ យុទ្ធករ និកដេ យិហូទីយានាំ រោជានំ កិច្ចំ មហោចយាមិ, យុទ្ធកមី ឥត្យា កតា? 40 តទា តេ សេវិវេនុវន្តោ វិទ្យាហារនំ ដនំ មហានុមំ នហិ ពរព្ពហំ មហោចយ ។ កចិន្ត ស ពរព្ព ទស្សាសីតិ ។

**19** បដិណតោ យដិគុមិ អានីយ កគយា បប្រោហារយតិ ។ 2 បគ្គតិ សនោគណៈ កណ្តកនិម្មិតំ មុកុដំ តស្ស មស្តកេ សមប្បិវាតត្តិកិរិណិវ រោជបវិច្ឆុទំ បវិធាប្ប, 3 ហេ យិហូទីយានាំ រោជនំ នមស្តារ ឥត្យកត្តា តំ ចបេដេនាហន្តមិ អារភត ។ 4 តទា បដិណតៈ បុនុវបិ ពហិតិក្ខ លហោកានិ អវទតិ, អស្ស កមប្បបរាជំ ន លកេនហំ, បគ្គត តទិ យុទ្ធករ ជំពូបយិកុំ យុទ្ធករំ សន្និដោ ពហិវេនមិ អានយាមិ ។ 5 តតៈ បរិ យដិគុះ កណ្តកមុកុដនំ វាតត្តិកិរិណិវ សនវំ ត្ត ពហិវាតត្តិ ។ តតៈ បដិណត ឧត្តរានំ ដនំ មនុស្សំ បគ្គត ។ 6 តទា បប្រោហារយាជកាៈ បទាតយគ្គ តំ ទ្វូម្ប, ដនំ កប្រុគេ វិចេ, ដនំ កប្រុគេ វិចេ, ឥត្យកត្តា វិកុំ អារភត ។ តតៈ បដិណតៈ កចិតានំ យុយំ សទ្ធយមិ ដនំ នីត្យ កប្រុគេ វិចេត, អហមិ ដតស្ស កមប្បបរាជំ ន បប្រោហារនំ ។ 7 យិហូទីយាៈ បប្រត្យវទនិ អស្តកំ យា វិទ្យវស្តស្តេ តទនុសារណាស្ស បប្រោណហននមិ ឧចិតិ យតោយំ សទ្ធយមិ ល្អត្រស្ស បុត្រមវទតិ ។ 8 បដិណត ឥមហំ កថំ គប្រុត្តា មហាត្រាសយុក្កៈ 9 សនិ បុនុវបិ រោជក្ខហ អោតត្យ យដិគុំ បច្ឆុវានំ តទ្ធាំ កុត្រត្រោ លហោកៈ? កចិន្ត យដិគុស្ស កមិមិ បប្រត្យត្តំ នារវទតិ ។ 10 9\* តតៈ បដិណតិ កចិតានំ តទ្ធាំ កិច្ចំ មយា សោទ្ធានំ សំ លបិម្បសិ? តទ្ធាំ កប្រុគេ វិចេតុំ វា មហោចយិកុំ គក្កិ រុមាស្តេ ឥតិ កិច្ចំ តទ្ធាំ ន ជំពានាសិ? តទា យដិគុះ បប្រត្យវទនិ ល្អត្រណាទំ មមោបរិ តវ កមិមប្បធិបតិក្ខំ ន វិទ្យតេ, តថាបិ យហោ ជនោ មហំ តវ ហស្តេ សមាបិយតិ តស្ស មហាបាតកំ ជំពាតមិ ។ 11 តទា យដិគុះ បប្រត្យវទនិ ល្អត្រណាទត្តំ មមោបរិ តវ កមិមប្បធិបតិក្ខំ ន វិទ្យតេ, តថាបិ យហោ ជនោ មហំ តវ ហស្តេ សមាបិយតិ តស្ស មហាបាតកំ ជំពាតមិ ។ 12 តទារក្ស បដិណតស្តំ មហោចយិកុំ ចម្ពេត្តានំ កចិន្ត យិហូទីយា វុវន្តោ វិទ្យាហារនំ យទិមំ មហានំ តទ្ធានំ តហិ តទ្ធាំ កនៃសរស្ស មិក្រំ ន កវិសិ, យហោ ជនៈ សទ្ធាំ រោជានំ វក្កិ សដរ កនៃមរស្ស វិទ្ធានំ កថំ កថយតិ ។ 13 ដតំ កថំ គប្រុត្តា បដិណតោ យដិគុំ ពហិនីយ និស្តារណាត្យវស្ស អោសាទនទិនស្ស ទ្វូតិយប្រហាតំ ប្បវិទ្ធា បប្រស្តរពន្ធនាម្មិ ស្ថានេ នរុតាតិ ឥត្រិយភាមយា យទិ តត្តិថា កម្យតេ តស្និនិ ស្ថានេ វិចារាសន ឧបារិគតិ ។ 14 អនន្តរំ បដិណតោ យិហូទីយានិ អវទតិ, យុទ្ធករំ រោជានំ បគ្គត ។ 15 កចិន្ត ដនំ ទ្វូវិកុរុ, ដនំ ទ្វូវិកុរុ, ដនំ កប្រុគេ វិចេ, ឥតិ កថំ កថយិក្ខ តេ វិកុមិ អារភត; តទា បដិណតៈ កចិតានំ យុទ្ធករំ រោជានំ កិច្ចំ កប្រុគេ វិចេម្បាមិ? បប្រោហារយាជកា ឧត្តរមិ អវទនិ កនៃសំ វិនា កហោបិ រោជានុកំ នោស្តិ ។ 16 តតៈ បដិណតោ យដិគុំ កប្រុគេ វិចេតុំ តេមហំ ហស្តេមុ សមាបិយតិ, តតស្តេ តំ ធួត្យ នីតវន្តៈ ។ 17 តតៈ បរិ យដិគុះ កប្រុគំ វហនិ គិរិៈកបាយមិ អតត្តិទិ យទិ ឥត្រិយភាមយា តុល្លុល្លុ វិទ្ធានិ តស្និនិ ស្ថានេ ឧបស្ថិតៈ ។ 18 តតស្តេ មគ្សស្ថានេ តំ តស្សោភយបាគិ ទ្វូបារបវេ កប្រុគេ វិចេនិ ។ 19 អបរមិ ដម យិហូទីយានាំ រោជានំ នោសរតិយដិគុះ, ឥតិ វិច្ឆុបនំ លិខិក្ខ បដិណតស្តស្ស កប្រុគេ បរិ សមយោជយតិ ។ 20 សោ លិបិចិៈ ឥត្រិយយុនានិយមាមិយភាមាភិ វុចិខិតា; យដិគុះ កប្រុគេ វិចេនិ ស្ថានេ នគរស្ស សមិបំ, តស្និទិ ពហោ យិហូទីយាស្តំ បបិកុមិ អារភត ។ 21 យិហូទីយានាំ បប្រោហារយាជកាៈ បដិណតមិ តិ នប្បវទយនិ យិហូទីយានាំ រោជេតិ វាក្យំ ន កចិន្ត ដម សទ្ធាំ យិហូទីយានាំ រោជានមិ អវទតិ ឥត្តំ លិខិតុ ។ 22 តតៈ បដិណត ឧត្តរំ ទត្តរានំ យល្លេខនីយំ តស្និខិតានំ ។ 23 ឥត្តំ សនោគណោ យដិគុំ កប្រុគេ វិចេត្យ តស្ស បរិចេយវស្តំ ចតុមា ភោគានិ ក្ខត្យ ដកែកសោនា ដកែកភាគមិ អត្តប្បតិ តស្សាត្តិយវស្តុញ្ញាត្តប្បតិ ។ កចិន្ត ត្តិយវស្តុ សទ្ធានំ វិនា សវិទ្ធានំ ឧតំ ។ 24 តស្នត្តេ វិទ្យាហារនំ

ឯតតិ កៈ ប្រោបប្បតិ? តន្ត ខណ្ឌយិក្ខ តត្រ តុដិកាបាតំ ករវាម ។ វិកិដន្តេនធវិយំ មេ វសនំ តេ បរស្សវំ ។ មមោត្តវិយស្រ្តត្ថិ តុដិកា បាតយន្តិ ច ។ ឥតិ យទ្យក្យ ធម្មិបុស្តកេ លិខិតមាស្តេ តតិ សេនាតណេនេតំ វៀវហរណាតិ សិទ្ធិមភវតិ ។ 25 តទានិ យិគោ រុទាតា មាតតុ រុតិទី ច យា កត្ថិយាយា ភាយស្យិ មរិយមិ មគ្គយិនី មរិយមិ ច ឯតាស្តស្ស កប្រុគស្ស សន្និទោ សមតិម្មនិ ។ 26 តតោ យិគុះ សទ្ធមាតវំ ប្រិយតមគិម្យញ្ញ សមីបេ ទណ្ហយមាទៅ វិលោក្យ មាតារមិ អវទតិ, ហេ យោចិទិ ឯនំ តវំ បុត្រំ បគ្ស, 27 គិម្មន្តវទតិ, ឯនំ តវំ មាតវំ បគ្ស ។ តតះ ស គិម្មស្តុឡដិកាយំ តា ំ និជត្ថហំ និគវានំ ។ 28 អនន្តំ សវិទ្ធិ កមប្រិធុនា សម្បន្នមភូតិ យិគុវិទិ ជុទាតា ធម្មិបុស្តកស្ស វចនំ យថា សិទ្ធិ ភវតិ តទត្ថិ អកថយតិ មម បិបាសា ជាតា ។ 29 តតស្តស្មិនិ សុទ្ធនេ អម្បសេន បុណិបាត្រស្តិក្យា តេ សុញ្ញមេកំ តទម្បសេនាទិកត្ថុត្យ ឯសោព្ពយេ តទិ យោជយិក្ខ តស្ស មុខស្ស សន្និទោវស្តបយនិ ។ 30 តទា យិគុម្បសំ តត្ថហិក្យ សវិទ្ធិ សិទ្ធិមិ ឥតិ កថំ កថយិក្យ មស្តកំ នមយនិ ប្រោណានិ បយិក្យជតិ ។ 31 តទិនមិ អាសាទនទិនំ តស្តិ បវនហនិ វិគ្រាមវាវេ ទហោ យថា កប្រុគេបរិ ន តិម្មន្តិ, យតះ ស វិគ្រាមវាវេ មហាទិនមាសីតិ, តស្តិ យិក្យទិយោះ បិលាតនិកំ តត្យ តមេហំ បទាទភព្វេស្ស សុទ្ធានាន្តរនយស្ស ចានុមតិ ប្រោតតិ យន្ត ។ 32 អតះ សេនា អាតត្យ យិគុនា សហ កប្រុគេ ហតយោះ ប្រិមទិវិយោរយោះ បទានិ អភព្វនិ; 33 កិនិ យិគុោះ សន្និទិ តត្យ ស មត្ត ឥតិ ទត្ថុត្យ តស្ស បទៅ នាភព្វនិ ។ 34 បគ្សិ ឯកោ យោទ្យ គុណាយាតេន តស្ស កុក្យិមិ អវិធាតិ តត្យណាតិ តស្តិ វក្កំ ជលញ្ញ និវត្តតិ ។ 35 យោ ជនោសប្ប សាប្ប ទទាតិ ស សុទ្ធិ ទត្ថុវានំ តស្សេទិ សាប្ប សត្យំ តស្ស កថា យុក្ខំ វិគុសំ ជនយិក្ខ យោក្យា តតិ ស ជានាតិ ។ 36 តស្សេកមិ អស្សិ បិ ភំក្យតេ, 37 តទិ អន្សគាស្តេបិ លិខិយតេ, យថា, "ទត្ថិបាតំ ករិម្មន្តិ តេនេនិធានិ យន្ត តស្សតិ ។ " 38 អរិមថិយនគរស្ស យូមផ្សាមា គិម្ម ឯក អាសីតិ កិនិ យិក្យទិយោក្យា ភយាតិ ប្រាគាតោ ន ភវតិ; ស យិគោ រុទេហំ នេតុំ បិលាតស្សានុមតិ ប្រោតតិ យន្ត, តតះ បិលាតេនានុមតេ សតិ ស តត្យ យិគោ រុទេហមិ អនយតិ ។ 39 អបរិ យោ និកទិមោ វាត្រោ យិគុោះ សមីបមិ អគត្តតិ សោបិ តន្តរសេន មិគ្រិ ប្រោយេណ បញ្ចកត្យេដិកមមគុំ តត្ថហិក្យតត្តិ ។ 40 តតស្តេ យិក្យទិយានំ គុណេន សុទ្ធាបនិក្យនុសារណ តត្យតន្តិទ្រោវៀណ សហិតំ តស្ស ទេហំ វស្តណាវម្ពយនិ ។ 41 អបរញ្ញ យត្រ សុទ្ធានេ តំ កប្រុគេវិធានំ តស្ស និកដស្តោទ្យនេ យត្រ កិមបិ មត្តទេហំ កទាបិ នាស្តប្បត តាទ្ធុគមិ ឯកំ នុតនំ គុណនមិ អាសីតិ ។ 42 យិក្យទិយានមិ អាសាទនទិនាតមនាតិ តេ តស្មិនិ សមីបស្តុគុណេ យិគុមិ អគាយយនិ ។

**20** អនន្តំ សប្បហស្ស ប្រិមទិនេ នតិប្រក្សមេ នន្តកាម តិម្មតិ មគ្គយិនី មរិយមិ តស្ស គុណស្ស និកដ តត្យ គុណស្ស មុខាតិ ប្រស្តរមបសារិកមិ អបគ្សតិ ។ 2 បគ្សិ ធាវិក្ខ គិមោន្តិកាយ យិគុោះ ប្រិយតមគិម្យាយ ចេទមិ អកថយតិ, លោកាៈ គុណនាតិ ប្រភំ និក្ខ កុត្រាស្តបយនិ តទិ វក្កុំ ន គក្ខេមិ ។ 3 អតះ បិក្ខះ សោន្យគិម្មត្ត ពហិ រុទុត្ថា គុណស្តានំ គន្ធមិ អារភេតា ។ 4 ឧភយោទ្តិវតោះ សោន្យគិម្មះ បិក្ខំ បគ្សតិ ត្យក្យ បទ្ធវិ គុណស្តានំ ឧបស្ថិតានំ ។ 5 តទា ប្រិក្សិក្យ យសុទ្ធាបិក្សណិ ទត្ថុវានំ កិនិ ន ប្រោវិគតិ ។ 6 អបរិ គិមោន្តិកា អាតត្យ គុណស្តានំ ប្រវិគ្ស 7 សុទ្ធាបិក្សណិ មស្តកស្ស វស្តញ្ញ បទុថកិ សុទ្ធានានុ សុទ្ធាបិក្ខំ ទត្ថុវានំ ។ 8 តតះ គុណស្តានំ បទ្ធវិ អាតតោ យោន្យគិម្មះ សោបិ ប្រវិគ្ស តាទ្ធុ ទត្ថុវានំ វៀត្តសីតិ ។ 9 យតះ គុណនាតិ ស ឧត្ថបយិក្ស ឯតស្ស ធម្មិបុស្តកវចនស្ស ភាវំ តេ តទា វោទ្ធាំ នាគន្តរំ ។ 10 អនន្តំ តោ ទុទោ គិម្មេវ សុទ្ធាំ សុទ្ធាំ តត្ថហំ បវិក្យាតត្តាមិ ។ 11 តតះ បរិ មរិយមិ គុណស្តានុ ពហិ:

ស្ថិតិព្រះ រោទិកម្ម អារាម តតោ រុទ្ធាតិ ប្រហ្មិក្ខយ គុណានំ វិណោក្យ 12 យីគោះ គយនស្ថានស្ស  
 គិរិៈស្ថានេ បទតលេ ច ទ្វយោ រទ្ធិគោ ទ្វយោ សទ្ធាតិ យទ្ធាតុបរិម្ពេ សមបគ្មតិ ។ 13 តោ បច្ចុប្បន្នោ  
 ហលេ នារិ កុតោ រោទិមិ? សារទតិ លោកា មម ប្រកុំ នីត្យ កុត្រាស្ថបយនិ ឥតិ ន ជោនាមិ ។  
 14 ឥត្យក្កា មុខំ បរាវុត្យ យីគុំ ទណ្ឌយមាសមិ អបគ្មតិ កិន្ត ស យីគុរិកិ សា ជ្ជោតតុំ នាគក្កោតិ ។  
 15 តទា យីគុស្តាមិ អប្បច្ចតិ ហលេ នារិ កុតោ រោទិមិ? កំ វោ មច្ចុតយសេ? តតះ សា តមិ ឧទ្យានសេវកំ  
 ជ្ជោតត្វា វ្យោហារតិ, ហលេ មហេច្ច តទ្វំ យទីតះ ស្ថោនាតិ តំ នីតវានំ តហិ កុត្រាស្ថបយស្តុទិ វទ  
 តត្យានាតិ តមិ អោនយាមិ ។ 16 តទា យីគុស្តាមិ អរទតិ ហលេ មរិយមិ ។ តតះ សា បរាវុត្យ ប្រក្សរទតិ  
 ហលេ រព្វនី អត្តាតិ ហលេ តុណា ។ 17 តទា យីគុរិកិ មោំ មោ ធរ, ឥទាននី បិច្ចុះ សមិបេ ឧទ្ទ្រមនំ  
 ន ករោមិ កិន្ត យោ មម យុត្តកញ្ច បិចា មម យុត្តកញ្ចេ គុរស្តស្ស និកជំ ឧទ្ទ្រមនំ កត្តិមិ  
 ឧទ្យោស្និ, ឥមំ កថំ តទ្វំ តត្យ មម ក្រោតត្តុតណំ ជ្ជោបយ ។ 18 តតោ មគ្គយីនិមរិយមិ តត្តណាមិ  
 តត្យ ប្រកុស្តស្ស ទគីនំ ទត្យ កថា ឯតា អកថយទិ ឥតិ វោតត្តិំ គិម្យោក្យោនោកថយតិ ។ 19 តតះ បរិ  
 សប្បហស្ស ប្រចមទិនស្ស សន្យាសមយេ គិម្យា ឯកត្រ មិលិក្យ យិហ្សទីយេក្យោ ភិយា ទ្វោររទ្ធមិ  
 អកុរិទ្ធិនំ, ឯតស្និនិ កាលេ យីគុស្តេមំ មគ្គស្ថានេ តិម្ពនិ អកថយទិ យុត្តកំ កណ្ណាណំ ភូយាតិ ។  
 20 ឥត្យក្កា និជហស្តំ កុក្កិញ្ច ទគីតវានំ, តតះ គិម្យោះ ប្រកុំ ទ្វ្យោ ហ្ម្ម អរវានំ ។ 21  
 យីគុះ បុនរវទិ យុត្តកំ កណ្ណាណំ ភូយាតិ បិចា យថា មោំ ប្រៃមយតិ តថាហមិ យុត្តនិ  
 ប្រៃមយមិ ។ 22 ឥត្យក្កា ស តោមាមុរិ ទីត្តិប្រគុសំ ទត្យ កថិវានំ បរិគ្រមិ អោត្តនំ ត្តុប្បិ ។  
 23 យុយំ យលេមំ បោបាទិ មោចយិម្យថ តលេ មោចយិម្យន្តេ យលេមាញ បោបាទិ ន មោចយិម្យថ  
 តលេ ន មោចយិម្យន្តេ ។ 24 ទ្វោទគមធ្យេ តណិកោ យមដោ ថោមាសាមា គិម្យោ យីគោកមនកាលៃ  
 តលេៈ សោទ្ធិ នាសីតិ ។ 25 អតោ វយំ ប្រក្ខមិ អបគ្មាមេតិ វោក្យោនេ ឧទ្ទ្រក្កេ សោរវទតិ, តស្ស  
 ហស្តយោ រទ្ធាហិកិលកានំ ចិប្បំ ន វិណោក្យ តត្តិហ្ម្ម អង្គយ្យា ន ស្ន្យោ តស្ស កុក្កោ ហស្តំ  
 នោហាប្យ ចោបំ ន វិគ្គសិម្យាមិ ។ 26 អបរមិ អម្ពមេនហ្មិ តតេ សតិ ថោមាសហិកះ គិម្យតណ  
 ឯកត្រ មិលិក្យ ទ្វោរ រុទ្ធាត្យន្តរ អោសីតិ, ឯតហិ យីគុស្តេមំ មគ្គស្ថានេ តិម្ពនិ អកថយតិ,  
 យុត្តកំ កុត្តណំ ភូយាតិ ។ 27 បគ្មតិ ថោម កថិវានំ តទ្វិ អង្គយីមិ អត្រាបិយិក្យ មម ករា បគ្ម ករំ  
 ប្រៃសាយមិ មម កុក្ការិបិយ នារិគ្គស្ស ។ 28 តទា ថោមា អរទតិ, ហលេ មម ប្រោកា ហលេ មទិគ្វរ ។  
 29 យីគុរកថយតិ, ហលេ ថោមា មោំ និវិក្យ វិគ្គសិមិ យលេ ន ទ្វ្យោ វិគ្គសន្តិ តរវ ធន្យោះ ។  
 30 ឯតទន្យានិ បុស្តកេនស្ថិនិ អយិឱតានិ ពហ្មន្យាគ្គយិកមថ្មាណិ យីគុះ គិម្យាណំ បុរស្តាទិ  
 អករោតិ ។ 31 កិន្ត យីគុរិកិ គុរស្សាភិក្កុះ សុត ឯវតិ យថា យុយំ វិគ្គសិមិ វិគ្គស្ស ច តស្ស នោម្ម  
 បរមាយុះ ប្រោប្មុថ តទត្តិមិ ឯតានិ សវិណ្ណយិឱន្ត ។

**21** តតះ បរិ តិវិយាជលេធន្តេដេ យីគុះ បុនរវិ គិម្យោក្យោ ទគីនំ ទត្តវានំ ទគីនស្យាឱនមិទមិ ។  
 2 គិម្យោន្ត្រះ យមថោមា តោយីយិកាខ្នានគរនិវាសី និមេនេយិ សិវិទេៈ បុត្រារន្យោ  
 ទ្វោ គិម្យោ ចលេតេក្រ មិលិកេមុ គិម្យោន្ត្រោនោកថយតិ មត្យានិ ធនិំ យោមិ ។ 3 តតស្ត  
 វ្យោហារនំ តហិ វយមិ តទ្វយា សោទ្ធិ យោមះ តទា តលេ ពហិកិចាះ សន្តះ កុប្បិប្រំ នារិមិ  
 អោហោនិ កិន្ត តស្សំ រជន្យាមិ ឯកមិ ន ប្រោប្មុវនំ ។ 4 ប្រោភាតេ សតិ យីគុស្តេដេ ស្ថិតវានំ  
 កិន្ត ស យីគុរិកិ គិម្យា ជ្ជោតតុំ នោគក្កានំ ។ 5 តទា យីគុរិកិ, ហលេ វត្យា សន្តិដោ កិញ្ចិ  
 ខោឡទ្រមិ អោស្តេ? តលេវទនិ កិមិ នោស្និ ។ 6 តទា សោនវទតិ នោកាយា ទក្កិណាចាម្ពិ  
 ជោលំ និក្កិបត តតោ លប្ប្រេ, តស្នតិ តលេ រទ្ធិកុប្បិប្មុ ជោលេ មត្យា ឯតារន្តោបតនិ យលេ តលេ



ជំហានមាត្រម្យ នហោត្តោយយិតុំ គក្កោះ ។ 7 តស្មាទិ យីគោះ ប្រៀយតមគិម្យៈ បរិពារាយាភយតិ ឯម  
 ប្រុក្ក រុណ្ណតិ, ឯម ប្រុក្កវិទិ វិចាម គ្រុតុត្វៃ គិមោនី នគ្គតាហោតោ រុត្ត្យធាវិណ ឧត្តវិយវស្ត្រំ បរិធាយ  
 ហ្មទ្រំ ប្រុត្យទមម្មយតិ ។ 8 អបប គិម្យា មត្យ្យៃៈ សាទ្វិ ជំហាយមិ អាកមិន្តៈ កង្កុទ្រុនោកាវំ  
 វិហាយិក្យ ក្នុយមានយនី តេ ក្នុណាទិ អតិទ្វន ភាសនី ទ្វិគតហស្តេក្យោ ទ្វន អាសនី  
 តត្យនុមីយតេ ។ 9 តវី ប្រោបប្តុសៃស្តុសៃស្តុត្រ ប្រដ្ឋយិកាគិស្តុបរិ មត្យ្យាៈ ប្តុបាគ្គ ទ្វម្ព្តាៈ ។ 10  
 តតោ យីគុរកថយទិ យាទី មត្យ្យានី អធវត តេមា កតិបយានី អានយត ។ 11 អតៈ គិមោន្យិពៈ  
 បរាវុត្យ គត្យ ព្នុហិទ្ធិស្តិបញ្ចគទទិកគតមត្យ្យៃៈ បរិប្បណិ តជ្ឈយមិ អាក្យោទតោយយតិ កិទ្ធតារទ្ធិ  
 រុត្ត្យបរិ ជំហាយំ នានិទ្យត ។ 12 អនន្តរំ យីគុស្តានី អវាទីតិ យូយមាតត្យ ភុំត្វៈ តទា សឯវ ប្រុក្កវិទិ  
 ជំហាយតត្យតិ ត្វំ កៈ? តតិ ប្រុត្តុំ គិម្យាណា កស្យាបិ ប្រតល្ហតា នហាវតិ ។ 13 តតោ យីគុរកត្យ  
 ប្តុបាទី មត្យ្យាវិគ្គ ត្នុហិក្យ តេក្យៈ បយ្យវមយតិ ។ 14 តត្ថំ គុណនាទុក្កានាតិ បរិ យីគុៈ  
 គិម្យោក្យស្តុតិយាវំ ទគីនំ ទត្តានំ ។ 15 ភោជនេ សមាប្តេ សតិ យីគុៈ គិមោន្យិពៈ ប្តុម្ព្តានំ, ហេ  
 យទ្ធសៈ បុត្រ គិមោនី ត្វំ កិមិ ឯតេក្យោធិកំ មយិ ប្រៀយសេ? តតៈ ស ឧទិគានំ សត្យំ ប្រុ  
 ត្វយិ ប្រៀយេនហំ តទិ ភានំ ជំហានាតិ; តទា យីគុរកថយតិ តហិ មម មេមេគណំ ប្តាយយ ។  
 16 តតៈ ស ទ្វិគីយាវំ ប្តុម្ព្តានំ ហេ យទ្ធសៈ បុត្រ គិមោនី ត្វំ កិមិ មយិ ប្រៀយសេ? តតៈ  
 ស ឧត្តានំ សត្យំ ប្រុតោ ត្វយិ ប្រៀយេនហំ តទិ ភានំ ជំហានាតិ; តទា យីគុរកថយត តហិ មម  
 មេមេគណំ ប្តាយយ ។ 17 បគ្គតិ ស ត្នុតិយាវំ ប្តុម្ព្តានំ, ហេ យទ្ធសៈ បុត្រ គិមោនី ត្វំ កិមិ  
 មយិ ប្រៀយសេ? ឯតទ្យក្យំ ត្នុតិយាវំ ប្តុម្ព្តានំ តស្មាទិ បរិពារោ ទុៈខិតោ ភ្នុក្យកថយតិ ហេ  
 ប្រុតោ ភវតៈ កិមប្បគោចរំ នាស្តិ ត្នុយ្យហិ ប្រៀយេ តទិ ភានំ ជំហានាតិ; តតោ យីគុរវទិ តហិ មម  
 មេមេគណំ ប្តាយយ ។ 18 អហំ តុក្យំ យថាត្ថំ កថយាមិ យាវំនិកាលេ ស្នុយំ ពទ្ធកដិ រុត្ត្យត្រច្ឆា តត្រ  
 យាតានំ កិទ្ធិតៈ បរិ វិទ្ធវេ វយសិ ហស្តំ វិស្តារយិម្យសិ, អន្យជនស្តុំ ពទ្ធវ យត្រ តន្តុំ តវេច្ឆ ន ភវតិ  
 ត្នុតំ ធនុត្យ តត្រ នេម្យតិ ។ 19 ផលតៈ កិទ្ធិគេន មរណេន ស ព្យុត្រស្យ មហិមាសំ ប្រុកាគយិម្យតិ តទិ  
 ពោធិយិតុំ ស តតិ វិកាប្យំ ប្រុតោក្កានំ ។ តត្យក្កុ សេតិ ស តមវោចតិ មម បគ្គាទិ អាតច្ឆ ។ 20  
 យោ ជនោ វាត្រិកាលេ យីគោ រុក្ខោនវលម្យ, ហេ ប្រុតោ កោ ភវន្តំ បរកមមុ សមបិយម្យតិ  
 វិកាប្យំ ប្តុម្ព្តានំ, តំ យីគោះ ប្រៀយតមគិម្យ បគ្គាទិ អាតច្ឆន្តំ 21 បរិពារោ មុខំ បរាវត្ត្យ វិណោក្យ  
 យីគុំ ប្តុម្ព្តានំ, ហេ ប្រុតោ ឯតស្យ មាទនវស្យ កិទ្ធិគី តតិ រុត្តវិម្យតិ? 22 ស ប្រុត្យវទិ, មម  
 បុនភាគមនបយ្យន្តំ យទិ តំ ស្ថាបយិកុមិ តត្រ តវ កិមិ? ត្វំ មម បគ្គាទិ អាតច្ឆ ។ 23  
 តស្មាទិ ស គិម្យោ ន មរិម្យតិ ក្រុតាត្នុគណមធ្យេ កិមិទន្តី ជំហាយ កិទ្ធិ ស ន មរិម្យតិ វិកាប្យំ យីគុ  
 រុត្តវទិ កេវលំ មម បុនភាគមនបយ្យន្តំ យទិ តំ ស្ថាបយិកុមិ តត្រ តវ កិមិ? តតិ វិកាប្យមិ  
 ឧត្តានំ ។ 24 យោ ជន ឯតានិ សវិទ្ធិណិ លិខិតានំ អត្រ សាម្យាញ្ញ ទត្តានំ សឯវ ស គិម្យៈ, តស្យ  
 សាម្យាញ្ញ ប្រុមាណមិ វិយំ ជានីមៈ ។ 25 យីគុរកេក្យោនបរាណ្យបិ ពហុនិ កមម្ពិណិ ក្នុតានំ តានិ  
 សវិទ្ធិណិ យទ្យេកេកំ ក្នុត្យ លិខិត្យ តហិ គ្រុត្យ ឯតាវន្តោ ភវន្តិ តេមា ធារណេ ប្តុម្ព្តានំ ស្ថានំ  
 ន ភវតិ ។ តតិ ។

# ប្រៀបធៀប៖

1 ហេង ថងយងិយ, យីធុរ៖ សទ្ធមនោនីតានិ ប្រៀបធៀបនិ បរិត្រណាត្តនា សមាទិគ្យ យស្មិនី ទិសេ  
 សទ្ធកីមាហាហតិ យោង យោង កប្រិយាយករោតិ យទ្យទិ ឧបាទិគ្គតោនិ សវ្វិណិ បទ្ធវិ មយា  
 លិខិតានិ ។ 2 ស សទ្ធនិធនទុះខរោតាតិ បរមិ អនេកប្រត្យយក្សប្រមាណោះ សទ្ធាំ សដីវិ ទគីយិក្យ  
 3 ចក្សវិធាទ្ធិនានិ យោវតិ តេក្ស៖ ប្រៀបធៀបតេក្ស ទគីនំ ទត្តេធាវិយាជ្យស្ស វណិសម អករោតិ ។ 4  
 អនន្តរំ តេមេវា សកាតំ កទ្ធាត្ថ ឥត្យាជ្យបយតិ, យទ្ធាយំ យទ្ធាយំ មោនេនទ្យត្រ គមមក្សត្យ យស្មិនី  
 បចិត្រាភ្នំក្នុង មម វទនាតិ កថា អគ្គណត តត្រាភ្នំមិ អបេក្ស្យ តចិម្មត ។ 5 យោហានិ ជលេ មជ្ជិតាវានំ  
 កចិន្តឈ្មទិសមធ្យេ យទ្ធាយំ បរិត្រ អាត្តនិ មជ្ជិតា ភវិម្យថ ។ 6 បគ្គតិ តេ សវ្វិមេចិលិក្យ តមិ អប្បច្ឆនិ  
 ហេង ប្រោកោ ភវានំ កចិមិទានី បទុនបិ វាជ្យមិ ឥស្រាយេលីយលោកានំ ករមុ សមបិយម្យតិ? 7  
 តត៖ សោវទតិ យោនិ សវ្វិនិ កោលានិ សមយោគ្គ បចិតា សទ្ធវិគេនស្ថាបយតិ តោនិ ជទ្ធាត្ថំ  
 យទ្ធាយំ អនិកាណេ ន ជោយតេ ។ 8 កចិន្ត យទ្ធាយំ បរិត្រស្យាត្តន អោវិព្វិណំ សតិ យទ្ធាយំ គក្ខិ  
 ប្រោបប្ប យទ្ធាយំ សមស្តយិហ្វាគោមិណោទេគយោះ បទ្ធាវិទ្ធា៖ សចិមិ យោវទិ យោវន្តោ  
 ទេគោស្តេមុ យវិទ្ធា ច មយិ សាគ្យំ ទោស្សថ ។ 9 តតិ វាគ្យមុក្ស ស តេមេវា សមក្សំ សទ្ធាត្ថ  
 នីតោនភវតិ, តោ មេយមារ្យ តេមេវា ទទ្ធអោចោនភវតិ ។ 10 យស្មិនី សមយេ តេ វិហាយសំ  
 ប្រត្យនស្សទ្ធអោ តស្ស តាទ្ធអមិ ឧទ្ធាតមមិ អបគ្សនិ តស្មិនី សមយេ គុក្សវិស្រោ ទ្វេវា ជនោ  
 តេមេវា សន្និដោ ទណ្ឌយមា នៅ កចិតវន្តោ, 11 ហេង តោលីយលោកា យទ្ធាយំ កចិត្ត តតណំ ប្រតិ  
 និវិក្ស ទណ្ឌយមាស្មិបទ្ធា? យទ្ធាយំ សមីបាតិ សទ្ធាត្ថ នីតោ យោ យិគុស្តំ យទ្ធាយំ យោ សទ្ធាត្ថ  
 អោហាបន្តមិ អទគីមិ តថា ស បទុនគ្គតមិម្យតិ ។ 12 តត៖ បរិត្រ ជំរំតុននាម្ម៖ បរិត្រភាវិ វិគ្រាមវាស្ស  
 បថ៖ បរិមាណមិ អត្ថិតិ ប្រោយេណាទ្វិក្រោធំ ទុរស្តំ យទ្ធាយំ បរិត្រាត្ថ គត្តនិ ។ 13 នគរំ  
 ប្រវិគ្ស បចិតោ យោក្ខតិ យោហានិ អោន្តិយ៖ ផិលិប៖ ថោមា ពត្តិជមយោ មមិហស្តិយបុត្រោ  
 យោក្ខតិ ឧទ្ធាតោ គចិមោនិ យោក្ខតោ ភ្រោតោ យិហ្វា ឯតេ សវ្វិយេត្រ សទ្ធានេ ប្រវិសន្តិ តស្មិនី  
 ឧបរិតនប្រកោម្មេ ប្រោវិគនិ ។ 14 បគ្គតិ តេ កចិយត្យ៖ សទ្ធាយំ យិគោ វទ្ធាតោ មរិយមិ តស្ស  
 ភ្រោតោវត្តេតេ សវ្វិ ឯកចិត្តិត សតតំ វិនយេន វិនយេន ប្រោតាតិ យទ្ធាយំ ។ 15 តស្មិនី សមយេ តត្រ  
 សទ្ធានេ សោកល្យេន វិចិត្រតិកតតំ គចិម្យា អោសនិ ។ 16 តត៖ បចិតរស្តេមេវា មធ្យេ តចិម្មតិ ឧក្សានុ 16  
 ហេង ភ្រោតាត្ថ យោ យិគោវាណំ លោកានំ បថទគីកោ យោ យិហ្វាស្មិនី ទោយ្យា បរិត្រ  
 អោត្ថ យោង កថា កថាយាស តស្សា៖ ប្រត្យក្សិកវិនស្សាវគ្យកត្តមិ អោសិតិ ។ 17 ស ជនោនសទ្ធាត្ថ  
 មធ្យវត្តិ សនិ អស្សា៖ សោវាយា អំគមិ អលភត ។ 18 តទនន្តរំ កុកមិយ្យណ លព្វំ យន្តយំ តេន  
 កល្យេនេត្រមេកំ កប្រិយមិ អបរិត្រ តស្មិនី អដោមេខ ភទ្ធាមោ បតិកេ សតិ តស្សោទស្ស វិទិវិណិត្យតិ សវ្វិ  
 នោខោ នចិត្តនិ ។ 19 ឯតោ កថា យទ្ធាយំ យទ្ធាយំ សិន៖ សវ្វិ លោកា វិទិវិណិត្យ; តេមេវា និជភាមយា  
 តត្រេត្រោ ហកល្យាមា, អត្ថិតិ វក្សេត្រមិ វិទិវិណិត្យ ។ 20 អន្ស, និកេតនំ តទិយន្ត  
 គុន្សមេវ ភវិម្យតិ ។ តស្ស ទទ្ធអោ នចិវិសាត្ថ កោបិ សទ្ធាស្សតិ នៃវ ហិ ។ អន្ស ឯវ ជនស្ស បថ  
 សំប្រាប្បតិ ធាវុរំ ។ ឥត្ថំ គចិតបុស្តកេ លិខិតមាស្តេ ។ 21 អតោ យោហានោ មជ្ជនមិ អោរក្សាស្យកំ  
 សមីបាតិ ប្រោកោ វទ្ធាត្ថោ៖ សទ្ធាត្ថោហាណទិនំ យោវតិ សោស្យកំ មធ្យេ យោវន្តិ ទិសានិ យោបិតវានុ  
 22 តោវន្តិ ទិសានិ យោ មោនេវា អស្សាភិ៖ សោទ្ធាត្ថ តចិម្មតិ តេមេវា ឯកេន ជនេនាស្សាភិ៖ សោទ្ធាត្ថ  
 យិគោវត្ថោ សោក្សិណា ភវិត្យំ ។ 23 អតោ យស្ស វទ្ធាយំ វទ្ធាយំ យំ ពត្តិព្រេត្យក្សាប្បយន្តិ  
 ស យទ្ធាយំ មតមិគ្គ ទទ្ធាយំ បទ្ធាយំ កទ្ធាយំ ត ល្អិត្យស្ស សន្និដោ ប្រោយិយំ កចិតវន្ត៖, 24 ហេង

# ប្រៀបធៀប៖

សវ័រ្តាន្តយ័រ្យមិនិ បរមេគ្វរ, យិហ្មទ្វា: សេវេនប្រេរិតត្របទធួត: 25 សនិ និជស្ថានមិ អតច្ចតិ, តត្យុំ លព្វមិ ឯនយោ រទ្ធនយោ រទ្ធស្រ ភវិតា កោនភាវិចិតស្កទស្ថានិ ទគ្គិវតា ។ 26 តតោ តុដិកាបាដេ កត្តេ មតថិនិវិចិយត តស្ថតិ សោនេរ្យមមិ ឯកាទគានា ប្រវិរតានា មធ្យេ តណិគោភវតិ ។

**2** អបរញ្ច និស្កាណាត្យវាតិ បរិ បញ្ចេតតមេ ទិនេ សមុបស្ថិតេ សតិ តេ សវ័រ្តិ ឯកាចិត្តិក្ខយ ស្ថាន ឯកស្ថិនិ មិលិតា អសានិ ។ 2 ឯកស្ថិនិ ធួវ សមយេនកស្ថទិ អាកាគាតិ ប្រចណ្ណត្យត្រវាយចោ: គព្វវិទិ ឯក: គព្វ អតតត្យ យស្ថិនិ តត្តហេ ត ឧបារិគនិ តទិ តត្តហំ សមស្តំ វៀបាប្បោតិ ។ 3 តត: បរិ វហិតិខាស្សបា ជិហ្មទា: ប្រត្យក្កិក្ខយ វិភក្កទា: សត្យ: ប្រតិជនោទ្ធិ េស្ថិតិ អភវនិ ។ 4 តស្ថតិ សវ័រ្តិ បរិគ្រណាត្តនា បរិបូណ៌ទា: សន្ត អតត្យ យថា វាចិតវានិ តទនសាណណេរ្យទេអិយានា ភាមា ឧក្កវន្ត: ។ 5 តស្ថិនិ សមយេ បច្ចុចិវីស្ថសវ័រ្តិទេគេក្យោ យិហ្មទិយមតារលម្ពិនោ ភក្កលោកា យិក្ខិយមិ ប្រចារសនិ; 6 តស្សទា: កថាយា: កចិវិទន្តា ជ្វាតត្យតិ សវ័រ្តិ លោកា មិលិត្យ និជនិជភាមយា គមិម្យាណា កថាភថនំ គប្រុត្តា សមុទិត្តា អភវនិ ។ 7 សវ័រ្តិ វិស្វយាបន្ត អតត្តយ័រ្យនិកាគ្គ សន្ត: បរស្សវិ ឧក្កវន្ត: បគ្យត យេ កថា កថយន្តិ តេ សវ័រ្តិ តោយិលីយលោកា: កចិ េ ភវនិ? 8 តហិ វិយំ ប្រត្យេកគ: សទ្ធស្វជន្តទេអិយភាមាភិ: កថា ឯតេមា គ្គណុម: កចិមិទិ? 9 បាត្តិ-មាទិ-អរាម្មហរិយេគនិវាសិមនោ យិហ្មទា-បក្សទិកិយា-បន្ត-អតតិយា- 10 ជ្រុតិយា-បម្មិយា-មិសានិវាសិន: កុវិណិនិកដវិក្ខិយ្យិយប្រទេគនិវាសិនោ រោមនគាទិ អតតតា យិហ្មទិយលោកា យិហ្មទិយមតត្រាហិណ: ក្រិយា អរាវិយាទយោ លោកាគ្គ យេ វយមុ 11 អស្ថកំ និជនិជភាមាភិវតេមមិ ល្អត្រវិយមហាកម្មវិរាឌានំ គ្គណុម: ។ 12 តត្ត តេ សវ័រ្តិ វិស្វយាបន្តទា: សន្តិក្ខិក្ខទា: សន្ត: បរស្សវម្មចុះ, អស្ស កោ ភាវ: ។ 13 អបរ កេចិតិ បរិហស្ស កចិតវន្ត ឯតេ នវិនទ្រាក្យរសេន មត្ត អភវនិ ។ 14 តតា បចិ ឯកាទគា រទ្ធនៃ: សាភំ តិម្មនិ តតាណោកានិ ឧច្ចនៃ: ការមិ អវទតិ, ហេ យិហ្មទិយា ហេ យិក្ខិយមិវាសិន: សវ័រ្តិ, អវធានំ កត្ត មទិយវាភំ ពុធួ ។ 15 តតានីមិ ឯកយាមាទិ អតិកា វេលា នាស្ថិ តស្ថទិ យូយំ យទិ អនុមាថ មទានា តមេ មទ្យបានេន មត្តស្តន្ត ។ 16 កិន្ត យោយេល្អវិម្មទុក្រុតទ្យក្យមុកំ យថា, 17 ល្អត្រ: កថយាមាស យុតាន្តសមយេ តត្តហមិ ។ វមិម្យាមិ សទ្ធមាត្តនំ សវ័រ្តិប្រាណ្យបរិ ធាប្រុមិ ។ ភាវិវាភំ វិទិម្យន្តិ កស្សទា: បុត្រាគ្គ វស្តត: ។ ប្រត្យាទេគព្វ ប្រចាប្បន្តិ យុក្ខំ យុវមានវា: ។ តថា ប្រចាចិនលោកាស្ត សទ្ធានិ ទ្រក្សន្តិ និគ្គិ ។ 18 វមិម្យាមិ តតាត្តនំ ទាសទាសីជនោបរិ ។ តេនៃវ ភាវិវាភំ តេ វិទិម្យន្តិ ហិ សវ័រ្តិ: ។ 19 ឧទ្ធិស្តេ តតណេ ចៃវ និចស្តេ បច្ចុចិវីតេ ។ គោណិកានិ ព្វហទ្ធននិ យនត្តមាទិកានិ ច ។ ចិហ្មនិ ទិគិយម្យាមិ មហាគ្គយិក្ខិយាស្តថា ។ 20 មហាភយានកស្សវ តទិនស្ស បមគិតុះ ។ បុកតមាទិ វិ: កត្តេ រក្កត្រស្រា ភវិម្យត: ។ 21 កិន្ត យ: បរមេគស្ស នាម្មិ សម្បាត្តិយិម្យតេ ។ សវំ មនុដោ នទ្ធនំ បរិគ្រោតោ ភវិម្យតិ ។ 22 អតោ ហេ ត្រសោយេល្អិយលោកា: សវ័រ្តិ កថាយាមេតស្សាមិ មនោ និធានំ នាសរតិយោ យិគ្គវិគ្គវស្ស មនោនីត: បុមានិ ឯតត ល្អត្រស្តត្រៃក្ខយិក្ខតកម្មិ វិក្ខិយណេគ្គ យុក្ខំ សាភ្យាទេវ ប្រតិបាទិតវានិ តតិ យូយំ ជានិច ។ 23 តស្ថិនិ យិគ្គ ល្អត្រស្ស បច្ចុចិវីនិគ្គិកម្មន្តណានិ បណានុសាណេ មត្តត្រា សមបចិតេ សតិ យូយំ តំ គត្ត ទុក្ខលោកានា ហស្តនៃ: ក្រុគេ វិចិត្យហត ។ 24 កិន្តិគ្គុវស្តំ និធនស្ស ពន្ធនាខេត្តយិក្ខ ឧស្សបយតិ យត: ស មត្តត្រនា ពន្ធស្តិម្មតិ េ សម្មវតិ ។ 25 ឯកស្ថិនិ ទាយ្យទិ កចិតវានិ យថា, សវ័រ្តិ មម សាភ្យាភ្នំ ស្ថាបយ បរមេគ្វរ ។ ស្ថិតេ មទ្ធក្សិណេ តស្ថិនិ ស្ថិយិម្យាមិ តត្តហំ នហិ ។ 26 អានន្តិម្យតិ តទ្រោ រទ្ធាមកិនំ មនស្ត វៃ ។ អាហ្មទិម្យតិ ជិហ្មចិ មទិយា តុ តថៃវ ច ។ ប្រត្យាគយា គវិន្ត មទិយំ

រំលែកយើងទេ ។ 27 បរលោកេ យតោ ហលោតោស្តំ មហានំ នវេវ ហិ ចិ ត្បក្សសិ ។ ស្ខុកិយំ បុណ្ណវន្តំ ត្បូង  
 ក្បយិ តុំ នវេវ ទោស្យសិ ។ ឯវំ ជីវីនមាតិ ត្បូង មហាមេវ ទគីយិម្យសិ ។ (Hades 986) 28 ស្ខុសម្មេ  
 យ អាននេ ន្យ ក្សិណេ ស្ខុស្យ យតិ សុខុំ ។ អនន្ត តេន មហានំ បុណ្ណិ ករិម្យសិ ន សំគយះ ។ 29  
 ហលោ ក្រោតោ វានស្ខុតា កំ តស្យ ប្បវិទ្ធិបុរុស្យ ទោយ្យទះ កថំ ស្ខុម្ពំ កថយិ តុំ មហាមិ អនុមន្យម្ពំ, ស  
 ប្រោចាណានិ ត្បក្ស គុគានេ ស្ខុបិ តោភវិទិ អទ្យាបិ តតិ គុគានមិ អស្សា កិ សន្និ តោ វិទិ ទ្យតេ ។ 30  
 ផលតោ លោកិកាវានន ទោយ្យទោ វំ គេ ខ្រវិ ចំ ជន្ម គ្រោហាយិ គ្យ តស្យវ សិ ចំ ហាសនេ សមុវេ ប្បុ  
 តមុគ្គបយិម្យតិ បរមេគ្វះ គបថំ កុត្យ ទោយ្យទះ សមីប ឥមមិ អង្គិការំ ក្ខុតវានំ, 31 ឥតិ ជ្ជោតា ទ្វា  
 ទោយ្យទិ ករិម្យទិ សនិ ករិម្យត្ថយិ យជ្ជនេន ខ្រវិ ចំ ចោត្ថនេ កថាមិ មហំ កថយាមាស យថា តស្យា គ្យ  
 បរលោកេ ន ត្បក្សតេ តស្យ គរិវេ ក្សេន ក្សេន ចំ ម្យតិ; (Hades 986) 32 អតះ បរមេគ្វ ឯនំ យិ គុំ គុគានាទិ  
 ឧទស្សបយតិ តត្រ វយំ សវិ ត្ថិ សោក្សិណេ អោស្យហេ ។ 33 ស ល្អិត្រស្យ ទក្សិណករណេន ត្បិ ប្រោហប្ប  
 បរិត្រ អោត្ថិន បចិតា យមង្គិការំ ក្ខុតវានំ តស្យ ផលំ ប្រោហប្ប យតិ បគ្យថ គុណ្ណថ ច តទវមីតិ ។  
 34 យតោ ទោយ្យទិ ស្ខុតិ ន ចារុហេ កចិន្ត ស្ខុយមិ ឥមហំ កថាមិ អកថយទិ យថា, មម ប្រុភមិទិ  
 វោក្សមវិទិ បរមេគ្វះ ។ 35 តវ គត្រនសំ យាវតិ បទាមិ បិ ករោមិ ន ។ តោវតិ កោយំ មទិយេ ត្បូង  
 ទក្សវា គុំ ឧបារិ គ ។ 36 អតោ យំ យិ គុំ យ្យយំ ក្រុ គេនហត បរមេគ្វស្តំ ប្រុភុត្ថិ មិ ក្ខុត្ថបទេ  
 ន យុំ ត្ថិ តស្រាយេ យិ យោ លោកា ន ចិ គុំ ជ្ជោនន្ត ។ 37 ឯតា ទុគី កថំ គុ ត្បោ ត ចេ មហំ  
 ហុទយាន ចំ វិទិ ណិ គ្យតិ តេ បចិតវាយ តទន្យប្រេវិត្យគ្គ កថិតវន្តះ, ហលោ ក្រោតោ គុគណ វយំ កិ ចំ  
 ករិម្យាមះ? 38 តតះ បចិតរះ ប្រុត្យវិទិ យ្យយំ សវិ ត្ថិ ស្ខុំ ស្ខុំ មនះ បរិ ត្ថិ យ្យ តថា បោហមោចនា ត្ថិ  
 យិ គុំ ច្រវិ ចំ ស្យ ន ចាម្ម មជ្ជិតា គុ ករិ ត, តស្យា ទោន បរិ ត្រមិ អោត្ថនំ លប្បថ ។ 39 យតោ យុម្យា កំ  
 យុម្យត្យន្យានា នា ទ្យុ ស្តសវិ ត្ថិ លោកានា ត្ប ន ចិ មិ ត្ថមិ អត្ថិ ទិ អស្សា កិ ប្រុភុះ បរមេគ្វោ យោវតោ  
 លោកានិ អោហ្យស្យតិ ត ចេ មហំ សវិ ត្ថិ យេ ចំ ន ចិ មិ ត្ថមិ អយមង្គិការ អោស្តេ ។ 40 ឯតទន្យា ភិ រុ ត្បុកថា ភិ  
 ប្រោមាណំ ទត្យកថយតិ ឯតេ ភ្យា វិ ចំ តាមិ ភ្យា វិ ត្ថិ មានលោកេ ភ្យះ ស្ខុតានិ រក្សត ។ 41 តតះ បរិ យោ  
 សោនន្យស្តុំ កថាមិ អត្ថុត្ថនិ តេ មជ្ជិតា អរវនំ ។ តស្និនិ ទិ វិ សេ ប្រោហយេណ ត្បវិ ណិ សហស្រាណិ  
 លោកាស្តេ មហំ សបក្សោះ សន្តះ 42 ប្រោវេវិតានាមិ ឧបទេ គេ សង្កតោ បចិត ភក្សេនេ ប្រោតា តិ ច្ននាសុ ច  
 មនះ សំយោគំ ក្ខុត្យតិ ម្រិនិ ។ 43 ប្រោវេវិតោ រុ ចា នា ប្រការ លក្សណេ មហាគ្គយិ ភ្យ កមិ មសុ ច ទ គុ តេ មុ  
 សវិ ត្ថិ លោកាន ចំ ភយមុ បស្និតិ ។ 44 វិ គុ សកាវិ ណះ សវិ ត្ថិ ច សហ តិ ម្រិនតះ ។ ស្ខុ ចេ មហំ សវិ ត្ថិ ចា  
 សម្បត្តិះ សោតារណេ យន ស្ខុ បយិ គ្យ ភុ ត្បុត ។ 45 ផលតោ គុហាណិ ទ្រវិ វាណិ ច សវិ ត្ថិ ណិ វិ ក្រិ យ  
 សវិ ត្ថិ យេ ចំ ស្ខុ ស្រប្រយោជនានុសាណេ វិ ច ភិ ជ្ជ សវិ ត្ថិ ភ្យោ ចោន ទទនិ ។ 46 សវិ ត្ថិ ឯក ចិ ត្ថិ ភ្យ ទិ នេ ទិ នេ  
 មន្តិវ សន្តិ ច មា នា ត្បុ តេ ច បចិត ភក្សេន ល្អិត្រស្យ តន្យវា កុំ វិ ត្ថិ ន្យោ លោកេ វិ ចេ សមា ទុតា  
 បរមានន្តេន សរណាន្តះ ករណេន ភោជនំ បោន ញុកុំ វិ ត្ថិ និ ។ 47 បរមេគ្វោ ទិ នេ ទិ នេ បរិត្រាណា ជនៃ  
 រុ ច ល្អិត្រស្យ អវិ ទិ យតិ ។

**3** ត្បូតិយយាមវណាយំ សត្យតំ ប្រោតា តិ ច្ននាយោះ សមយេ បចិតរយោហនោ សម្បយ មន្តិវ គត្វតះ ។  
 2 តស្និន ល្អិត្រស្យ សមយេ មន្តិវ ប្រវេវ គកាន ចំ សមី បេ ភិ ចិ ក្សារណា ត្បិ យំ ជន្ម ខេ ឲ្យ មា នុ ម លោកា មន្តិវ ស្យ  
 សុន្ទរនាមិ ទ្ខោ ប្រោតិ ទិនមិ អស្សបយនិ តំ វិ ហន្តស្តុ អោនយនិ ។ 3 តទា បចិតរយោហនោ មន្តិវ  
 ប្រេវ ម្រមិ ឧទ្យតោ វិ លោក្យ ស ខេ ញេ ស្តេ កិ ចិ ញិ ទិ ភិ ចិ ក្សិតវានំ ។ 4 តស្យា យោហានា សហិតះ បចិតរស្តមិ  
 អនន្យទ្រម្យា និ វិ ក្ស្យ ប្រោកោ ក្ខានំ អោវា ប្រោតិ ទ្ខុ ម្រិ កុ រុ ។ 5 តតះ ស កិ ចិ ញិ ត ប្រោហប្បា គយា  
 តោ ប្រោតិ ទ្ខុ ម្រិ កុ តវានំ ។ 6 តទា បចិតរោ តទិតវានំ មម និ កដេ ស្ខុ ណិ វិ ប្យា ទិ កិ មបិ ន ោស្តិ

កចិន្ត យទានស្តេ តទិ ទទាមិ នាសរតិយស្ស យីធុខ្រីម្ពុស្ស នាម្នា តម្ពុក្កាយ តមនាគមនេ ករុរ ។ 7 តតៈ បរិ ស តស្ស ទក្កិណករំ ធូត្វា តមិ ឧទេតោយយតិ; តេន តក្កុណាតិ តស្ស ជនស្ស បទាទកុណ្ណយថោៈ សពលក្កតិ ស ឧល្លម្ហ្យ ប្រោចោត្ថាយ តមនាគមនេ នករោតិ ។ 8 តតោ តមនាគមនេ ករុរ្វិនំ ឧល្លម្ហ្យ ល្អត្រំ ធន្យំ វិទនិ តោក្យាវា សោទទ្ធិ មន្ទិរំ ប្រោចារិធាតិ ។ 9 តតៈ សវិទ្ធិ លេលោកាស្នំ តមនាគមនេ ករុរ្វិន្តមិ ល្អត្រំ ធន្យំ វិទន្តញ្ច វិលោក្យ 10 មន្ទិរស្ស សុន្ទរេ ទ្វេហារេ យ ឧបរិគ្ស ភកិក្សិតវានំ សឯវាយមិ ឥតិ ជេហាត្ថា តំ ប្រតិ តយា យជនយា ចមត្តតា វិស្សយាបន្នាក្ករិនំ ។ 11 យៈ ខញ្ចៈ សទ្ធសោភវិ តេនេ បចិពរយោហនោៈ ករយោទទ្ធិតយថោៈ សតោៈ សវិទ្ធិ លេលោកា សន្និធិមិ អោតច្ឆនិ ។ 12 តទិ ទ្វេហ្វ បចិពរស្តេក្សោនេកថយតិ, ហេនេ តស្រាយេធីយលោកា យូយំ កុតោ ននេនាគ្នយឿ មន្យចេ? អវាវំ វំ និជគក្យា យទ្យ និជបុណ្យេន ខញ្ចមនុម្យមេនំ តមិកវន្តវិតិ ចិន្តយិក្យ អវាវំ ប្រតិ កុតោននស្សទ្ធិ ករុរថ? 13 យំ យីធុ យូយំ បរករេមុ សមាបិយត តតោ យំ បចិលោតោ មោចោយិកុមិ ឯច្ឆតិ តថាបិ យូយំ តស្ស សោក្យានិ នោធិក្កុតវន្ត តព្រាហិម តស្តាកោ យោក្កេត្ថេនេនោទិ អស្កកំ បទ្វិបុរោណាមិ ល្អត្រៈ សទ្ធបុត្រស្ស តស្ស យីធា រុហិមាទំ ប្រោកាកាយតិ ។ 14 កចិន្ត យូយំ តំ បរិត្រំ ធាបច្ចិកំ បុមាសំ នោធិក្កុត្យ ហត្យាការិណមេកំ សទ្ធណេក្សោ ទោតុមិ អយាចធំ ។ 15 បគ្គតិ តំ ជីវិនស្សាធិបតិមិ អហត កចិន្តិធារៈ ធូត្តនាតិ តមិ ឧទេស្តបយត តត្រ វំយំ សោក្កិណ អោស្សហេ ។ 16 តមំ យំ មោនុមំ យូយំ បគ្សថ បរិចិនុថ ច ស តស្ស នោធិ វិគ្យសករណាតិ ចលនគក្កិ លព្វវានំ តស្និន តស្ស យោ វិគ្យសៈ ស តំ យុហ្មកំ សវិទ្ធិមេវំ សោក្យាតិ សម្សាណិរុបណា សទ្ធស្នមិ អកាមីតិ ។ 17 ហេនេ ក្រោចោតោ យូយំ យុហ្មកមិ អធិបតយគ្គ អដ្ឋាត្យ កម្មាណ្យោតានិ ក្កុតវន្ត តទានេ មិមេមេ ពោធា ជោយតេ ។ 18 កចិន្តិធារៈ ខ្រោម្ពុស្ស ទុនៈខោតោ ភរិម្យទិទនំ មុខេក្យោ យោ យោ យោ កថំ បទ្វិមកថយតិ តោៈ កថា តត្តំ សិទ្ធិ អករោតិ ។ 19 អតៈ សទ្ធណេមា បោបមោចនាត្តិ ខេនំ ក្កុត្យ មនាសិ បរិវិត្តិយធំ, តស្និទ្ធិ ល្អត្រាតិ សោន្តនាប្រាហ្មេនៈ សមយ ឧបស្សស្សតិ; 20 បុនគ្គ បទ្វិកាយមិ អោរក្យ ប្រោចារិតោ យោ យីធុខ្រីម្ពុស្តមិ ល្អត្រោ យុហ្មនិ ប្រតិ ប្រោមេយិម្យតិ ។ 21 កចិន្ត ជតតៈ សន្តិមារក្យ ល្អត្រោ និជបរិក្រភរិម្យទិទតណោន យថា កថិតវានំ តទុនសាណណ សវិទ្ធិមេវំ កោយិក្យាណា សិទ្ធិបយិទ្ធិនំ តេនេ សទ្ធណេ វោសៈ កត្តិវៈ ។ (aṭṭh 9165) 22 យុហ្មកំ ប្រោកុៈ បរមេគ្គោ យុហ្មកំ ក្រោចាត្ថុតណមធាតិ មត្យទ្ធី ភរិម្យទ្ការមិ ឧត្យាទយិម្យតិ, តតៈ ស យតិ កចិញ្ចិត កថយិម្យតិ តត្រ យូយំ មនាសិ និធាធំ ។ 23 កចិន្ត យៈ កត្តិ ប្រោណិ តស្ស ភរិម្យទិទនៈ កថំ ន ត្រហិម្យតិ ស និជលោកានំ មធាទិ ឧច្ឆេត្យតេ," តមា កថាមិ អស្កកំ បទ្វិបុរោមេក្យៈ កេវលោ មទ្ធសាៈ កថយាមាស ឥតិ នហិ, 24 ធិម្យេយល្អរិម្យទិទនមិ អោរក្យ យោវន្តោ ភរិម្យទ្ការមិ អកថយនិ តេ សវិទ្ធិ វំ សមយស្សេតស្ស កថាមិ អកថយនិ ។ 25 យូយមិ តេមា ភរិម្យទិទនំ សន្តនាៈ, "តវ វំ គោទ្ធិបុំសា សវិទ្ធិមេវំ យោកា អោគិមំ ប្រោបត្តា ភរិម្យន្តិ", តព្រាហិមេ កថាមេតំ កថយិក្យ ល្អត្រោស្កកំ បទ្វិបុរោមេៈ សោទ្ធិ យំ និយមំ សទ្ធិវិក្កុតវានំ តស្ស និយមស្សាធិការិណាបិ យូយំ ភរិថ ។ 26 អត ល្អត្រោ និជបុត្រំ យីធុមិ ឧត្តប្យ យុហ្មកំ សវិទ្ធិមេវំ សទ្ធស្វាបាតិ ហរវត្តិ យុម្ពក្យមិ អោគិមំ ទោតុំ ប្រោមមត្តំ យុហ្មកំ និកដំ ប្រោមេតវានំ ។

**4** យស្និន សមយេ បចិពរយោហនោ លោកានិ ឧបទិគតស្និន សមយេ យោជកា មន្ទិរស្ស សេនាបតយៈ សិទ្ធិកតណគ្គ 2 តយោរិ ឧបទេករណេ ខ្រោម្ពុស្សោត្ថានមិ ឧបលក្ស្យ សវិទ្ធិមេវំ ម្ពុតានាមិ ឧត្ថានប្រស្តាវ ច វ្យាគ្រាៈ សន្តស្តាវបាតមនិ ។ 3 តេវា ធូត្វា ទិទនាវិសានការណាតិ បរិទនបយិទ្ធិនន្តំ រុក្ខ សទ្ធាបិវត្តនៈ ។ 4 តថាបិ យេនេ លោកាស្តោយោរុបទេគមិ អគ្គណនិ តេមេវំ ប្រោយេណ បញ្ចសហស្រាណិ

ជនាវ័យគួសនី ។ ៥ បរេនហនី អធិបតយៈ បព្រ័តថីនា អធ្យាបកាគ្គ ហានននាមា មហាយាជកៈ ៦ កិយដាយោហានី សិកន្តរ ឥត្យាទយោ មហាយាជកស្ស ជន្ទាតយៈ សវ័ទ្ធ យេ យិគាលម្ពតរ មចិលិតាៈ ។ 7 អនន្តរ បព្រ័ទេវិតោ មធ្យេ សន្ទាបយិត្យប្ពូនិ យុវំតំ កយា គក្កយា វា កេនេ នាមា កមម្មិណ្យេតានិ កុរុថៈ? 8 តទា បទិវៈ បរិត្រណាត្តនា បរិបូណ៌ៈ សនិ បព្រ័ត្យាទីតិ, ហេ លោកានាមិ អធិបតិកណ ហេ ឥស្រាយេលីយព្រាថីនាៈ, 9 ឯតស្ស ទុពន្តិយមានុមស្ស ហិតំ យតិ កមម្មិក្រិយត, អតញ្ញិតិ, សយេនេ បព្រ័កាណេ សព្វស្ថេរភវិ តច្ឆេទិ អទ្ធាវំ បព្ពូថ, 10 តហិ សវ័ទ្ធ ឥស្រាយេលីយលោកា យូយំ ជានីត នាសារីយោ យោ យឺគុខ្រិម្ពៈ កព្រុគេ យេ យុក្រិវិជ្ជត យេ គេ គុណេ គុណានាទិ ឧត្តបិតៈ, តស្ស នាមា ជនោយំ សព្វស្ថៈ សនិ យុក្រិ មម្មេ បព្រ័ទោតិម្ពូតិ ។ 11 នទិចេត្តិ វេទុមហិកិរិយំ យៈ បព្រ័ស្តេនាវិជ្ជាតោភវិ ប បព្រ័តានេកោណេស្ស បព្រ័ស្តេនាវិ ។ 12 តទ្រិស្តេនាវិ កស្សាទិ បរិត្រណំ ភវិតុំ ន គក្កេតិ, យេនេ តព្រ័ណំ បព្រ័តាប្បេ ភម្ពណ្ណេស្សលោកានំ មធ្យេ តាទ្ធកំ កិមបិ នាម នាស្តិ ។ 13 តទា បទិវយោហនោមតាទ្ធកិមិ អក្សេភតំ ទុម្ពូ តាវិទ្ធាវំសោ និចលោកាវិ ពុម្ព អតាគ្គយិមិ អមន្ត តោ ច យឺគេ យោៈ សង្កិនោ ជោតាវិ ជន្ទាតមិ អគក្កវិ ។ 14 កិន្ត តាភ្យា ឥសាទ្ធិ តំ សព្វស្ថមានុមិ តិម្ពន្តិ ទុម្ពូ តេ កាមប្បហាមិ អតាបត្តិ កត្តិ នាគក្កវិ ។ 15 តទា តេ សភាតៈ សន្ទានាន្តរ តន្តុំ តោនិ អោយ្យ សព្វំ បរស្សរមិ ឥតិ មន្តេណាមកុរិ ។ 16 តោ មានេវិ បព្រ័តិ កិចំ កត្តិវិ? តោវិ បព្រ័សិទ្ធិមិ អោយ្យ កមម្មិ កុតវិន្ទេ តទិ យេ គុណេស្តិវិនំ សវ័ទ្ធិ លោកានំ សមិ បព្រ័តាគត តច្ឆ វយមបហេតុំ ន គក្កៈ ។ 17 កិន្ត លោកានំ មធ្យមិ ឯតទិ យថា ន វេទុមហិ តទត្តិ តោ ភយំ បព្រ័ទម្ពិ តេនេ នាមា កមបិ មនុម្ពិ នោបទិគតមិ ឥតិ ទុយំ នទិមេធាមៈ ។ 18 តតេស្តេ បព្រ័ទេវិតាវិ យ ឯតទាជ្ជបយនិ ឥតៈ បរិ យឺគោ វេទុមហិ កទាបិ កាមបិ កថំ មា កថយតំ កិមបិ នោបទិគត្ត ។ 19 តតៈ បទិវយោហនោ បព្រ័ត្យវិទាមិ ល្អិត្រស្សាជ្ជតព្រណំ វា យុក្រិមិ អោយ្យតព្រណេមិ ឯតយោ វេទុម ល្អិត្រស្ស តោចេ កិចំ វិហិតំ? យូយំ តស្ស វិវេចនំ កុរុត ។ 20 វយំ យទិ អបគ្យាម យទត្តេណម ច តន្ត បព្រ័ចារយិម្យាម ឯតតិ កទាបិ ភវិតុំ ន គក្កេតិ ។ 21 យទយេត តទិ ទុម្ពូ សវ័ទ្ធិ លោកា ល្អិត្រស្ស គុណានិ អនុវទិនិ តស្តិ លោកភយាតិ តោ ទណ្ឌយិតុំ កមប្បហាមិ ន បព្រ័តាប្ប តេ បុនរិ តជិយិត្យ តាវិត្យជនិ ។ 22 យស្ស មនុមេស្សតតិ សព្វស្ថេស្សករណមិ អោយ្យ កមម្មិក្រិយត តស្ស វយគ្គត្យវិគទ្ធក្យា វេទុតិ ។ 23 តតៈ បរិ តោ វិស្សេ លោកា សព្វស្ថិនំ សន្តិចិ តត្យ បព្រ័តានយាជកៈ បព្រ័តានលោកេគ្គ បព្រ័តោកុតៈ សវ័ទ្ធិៈ កថា ជន្ទាបិតវិន្ទេ ។ 24 តច្ឆត្តា សវ័ ឯកចិត្តិក្យ ល្អិត្រមុទ្ធិគ្យ បព្រ័តោច្ឆេតេតិ បព្រ័តាច្ឆេតិ, ហេ បព្រ័តោ តតណប្បិវិយោធិនំ តេ បុ ច យទ្ធិ អោស្តេ តេមេ វា សព្វេត្តេស្តិ ។ 25 តទុំ នទិសេវកេន ទោយ្យា វាភ្យមិទមិ ឧវិចេ, មនុម្យា អន្តទេធិយៈ កុរុវិទ្ធិ កលំ កុតៈ ។ លោកាៈ សវ័ទ្ធិ កិមត្តិ វា ចិន្ទំ កុរុវិទ្ធិ នទិមេលំ ។ 26 បរមេគ្ស តេនេវិភិមិត្តស្ស ជនេស្ស ច ។ វិទ្ធិមិភិមិត្តិ បព្ពូទិវ័ បតយៈ កុតៈ ។ 27 ផលតស្តរ ហស្តេន មន្តេណាយា ច បព្ពូ យទ្ធិតិ សន្តិវិភិតំ តទិ យថា សទ្ធិ ភវិ តទត្តិ តទុំ យមិ អចិមិត្តានិ ស ឯវ បរិត្រ យឺគុស្ស បព្រ័តិក្យេនេ ហេ វេទុ បន្តិយវិលោតោ 28 ននេ ទេធិយលោកា ឥស្រាយេលោកាគ្គ សវ័ ឯតេ សភាយាមិ អតិម្ពនិ ។ 29 ហេ បរមេគ្ស អនុនា តេមេ តជិ តជិនេ គុណេ; 30 តថា សព្វស្ថេស្សករណកមម្មិណា តវ ពាហុពលប្រកាគប្បវិទ្ធិ តវ សេវកានិ នទិព្ពូយេន តវ វាភ្យ បព្រ័ចារយិតុំ តវ បរិត្របុត្រស្ស យឺគោ វេទុមហិ អោយ្យ វិញ្ញាណម្ពានិ ច កមម្មិណិ កត្តិញ្ញាជ្ជបយ ។ 31 តត្តិ បព្រ័តាច្ឆេតេតិ យត្រ សន្ទានេ តេ សភាយាមិ អោសនិ តតិ សន្ទានំ បព្រ័តាកម្មត; តតៈ សវ័ទ្ធិ បរិត្រណាត្តនា បរិបូណ៌ៈ សន្ត ល្អិត្រស្ស កថាមិ អក្សេភេណ បព្រ័តាចារយនិ ។

**បព្រ័ទេវិតាៈ**

32 អបរញ្ច ប្រែត្បយការិលោកសម្មា ឯកមនស ឯកចិត្តិក្ខយ សន្តិចារៈ ។ តេមេមាំ កេមិ និជសម្បត្តិ សន្តិយេមាំ នាជាននិ កចិន្ត តេមេមាំ សវិទ្ធិចារៈ សម្បត្ត្យៈ សាធារណ្យេន សន្តិចារៈ ។ 33 អន្សច្ច ប្រ្រេរិពា មហាគត្តិប្រកាគប្បវិទ្ធិកំ ប្រ្រេរិ រៀតិគោរុត្តេន សាគ្យមិ អទទុះ, តេមេមុ សវិទ្ធិមេ មហានុគ្រហោនភវិច្ច ។ 34 តេមេមាំ មធ្យេ កស្សាបិ ទ្រៀន្យនតា នាភវិទ យតស្តេមេមាំ តម្កហក្ខ្យាឡា យាៈ សម្បត្តយ អនាសនិ តា វិក្រិយ 35 តន្ត្រយៀមនីយ ប្រ្រេរិតានមាំ ចរណេមុ តេមេមុ សន្តាបិកំ; តតៈ ប្រ្រេត្យេកតៈ ប្រ្រេយោជនានុសាណណ ទត្តមភវតិ ។ 36 វិគេមតៈ កុប្រាបទ្ធិវិយោ យោសិនាមកោ លេវិវិគដាត ឯកោ ជនោ ភូម្យធិការិ, យំ ប្រ្រេរិពា ពណិញ្ច អត្តិកិ សាស្តនាទាយក ឥត្យកត្តា សមាហុយនិ, 37 ស ជនោ និជក្ខមវិ វិក្រិយ តន្ត្រយៀមនីយ ប្រ្រេរិតានមាំ ចរណេមុ សន្តាបិភានិ ។

**5** តទា អនានិយនាមក ឯកោ ជនោ យស្ស ភាយិច្យាយា នាម សនីរា ស សន្តាធិការិ វិក្រិយ 2

សន្តាយិច្យាំ ជំលាបយិត្ត តន្ត្រយៀមនីយ សង្កេប្ប សន្តាបយិត្ត តទន្យមាំគមាត្រមនីយ ប្រ្រេរិតានមាំ ចរណេមុ សមបិភានិ ។ 3 តស្មតិ បចិត្តោកថយតិ ហេ អនានិយ ភូមេ រន្ត្រយៀមនីយ កិញ្ចិតិ សង្កេប្ប សន្តាបយិត្តំ បរិត្រស្យាតនៈ សន្និដោ មទ្ធមារាភ្នំ កថយិត្តញ្ច គន្តានិ កុតស្តារន្ត្រៈ ករណេ ប្រ្រៀត្តិមជនយតិ? 4 សា ភូមិ រៀទា តវ ហស្តតតា តទា កចំ តវ សន្តិយោ នាសីតិ? តហិ សន្តានន្ត្រៈ ករណេ កុត ឯតាទ្ធី កុកុល្យនា តម្ភយា កត្តា? តម្ភំ កេវេយមនុស្សស្ស និកដេ មទ្ធមារាភ្នំ នាវាទិះ កចិន្តិគម្ភស្ស និកដេបចិ ។ 5 ឯតមាំ កថមាំ គប្បុត្តម្ភៃ សោននាសិយោ ភូមេ បតនិ ប្រ្រាណានិ អត្យជតិ, តទ្ធក្តន្តិ យាវនេ លោកា អត្តណ្ណនិ តេមេមាំ សវិទ្ធិមេមាំ មហាភយមិ អដាយតិ ។ 6 តទា យុវលោកាស្តំ វស្ត្រណាឡា ពហិ រន្ត្រិច្ចា គុគានេនសន្តាបយនិ ។ 7 តតៈ ប្រ្រហៃកានន្តរំ កចំ វត្តតំ តន្នរតត្យ តស្ស ភាយិច្យាបិ តត្រ សមុបស្ថិតា ។ 8 តតៈ បចិត្តស្មមិ អប្បច្ចតិ, យុវាភ្នំ ឯតារន្ត្រេហោ ភូមិ រៀក្រិច្ចា ន វា? ឯតត្តំ វទ; តទា សា ប្រ្រេរិវាទីតិ សត្យមិ ឯតារន្ត្រេ មុទ្រាភ្នំ ឯវ ។ 9 តតៈ បចិត្តោកថយតិ យុវមាំ កថំ បរមេគ្រស្យាគ្ននំ បរិក្រិមិ ឯកមន្ត្រណារិភវតិ? បធយ យេ តវ បតិ គុគានេ សន្តាបិភវន្ត្រេ ទ្វារស្ស សមីបេ សមុបតិម្ននិ តម្ភមិ ពហិនិមេន្តិ ។ 10 តតៈ សាបិ តស្ស ចរណេសន្និដោ បតិក្យ ប្រ្រាណានិ អត្យាភ្នំតិ ។ បគ្នតិ តេ យុវានោនភ្នំរមិ អាតត្យ តាមបិ មត្តមាំ ទ្វារ ពហិ រន្ត្រិច្ចា តស្សាៈ បត្យុះ បាគ្និ គុគានេ សន្តាបិភវន្ត្រៈ ។ 11 តស្មតិ មណ្ឌល្យាៈ សវិទ្ធិ លោកា អន្សលោកា តាមំ វាតត្តិមាំ គប្បុត្តម្ភៃ សាធាសំ តតាៈ ។ 12 តតៈ បរិ ប្រ្រេរិតានមាំ ហស្តេ រន្ត្រេកានមាំ មធ្យេ ពហ្យគ្នយិច្យាឡាតានិ កម្មាឡាភ្នំ តទា គុម្ភាៈ សវិទ្ធិ ឯកចិត្តិក្ខយ សុលេមោ នេយនិ សម្ភយាសនិ ។ 13 តេមេមាំ សង្កាន្តចិ ភវិតំ កេមិ ប្រ្រេត្តតមាំ នាតមតិ កចិន្ត លោកាស្ននិ សមាទ្រិយន្ត ។ 14 សន្តិយៈ បុរមាគ្ន ពហេវា លោកា វិគ្គស្ស ប្រ្រេរិ គរណាមាបន្តាៈ ។ 15 បចិត្តស្ស គមនាគមនាភ្នំ កេនាបិ ប្រ្រកាណណ តស្ស ឆាយា កស្មិគុជន្តេ លតិម្ភតិក្យាធាយ លោកា រោគិណៈ គុវិកយា ខដ្ឋយា ចានីយ បថិ បថិ សន្តាបិភវន្ត្រៈ ។ 16 ចតុទិក្ខនគរេហោ ពហេវា លោកាៈ សម្ភយ រោគិណេនបរិត្រភុតត្រស្តមាំគុ យិច្យាឡាមមិ អានយនិ តតៈ សវិទ្ធិ សេន្ត អក្រិយន្ត ។ 17 អនន្តរំ មហាយាជកៈ សិទ្ធិកិនមាំ មត្រាហិណេស្តេមាំ សហចរាគ្ន 18 មហាក្រោធាន្តិចារៈ សន្តៈ ប្រ្រេរិតានិ ធម្មត្យ និចលោកានមាំ កាហយមាំ ពទ្ធិ សន្តាបិភវន្ត្រៈ ។ 19 កចិន្ត រាគ្រៅ បរមេគ្រស្ស ទ្វារៈ កាហយា ទ្វារមាចេយិត្ត តាមិ ពហិនីយាកថយតិ, 20 យុំ តត្យ មន្តិយ ទណ្ឌយមាណៈ សន្តេ លោកានិ ប្រ្រេរិមាំ ជីវិនាមិកមាំ សវិទ្ធិមាំ កថមាំ ប្រ្រេរិយត ។ 21 តតិ គប្បុត្តម្ភៃ តេ ប្រ្រេរិមេ មន្តិយ ឧបស្ថាយ ឧបទិម្ភ្រៈ ។ តទា សហចរណេន សហិតោ មហាយាជក អាតត្យ មន្តិកណមិ

ឥស្រាយេល្យំគស្ស សវ្វិវាសិ រោជសភាសទៈ សភាស្ថានិ ក្នូត្យ កថាយាស្ថានិ អនាបយិតំ បទាតិគណំ  
 ប្រេវេរិតានិ ។ 22 តតស្តេ តត្យ កថាយា តតានិ អប្រាប្យ ប្រេត្យាតត្យ ឥតិ វិចាត្តិមិ អវាទិមុះ, 23 វិយំ  
 តត្យ តត្យ នវិវិយំ កថាយា ទ្វេវារំ រុទ្ធិ រក្សកថា ទ្វេវារស្ស ពហិទិណ្ណយមនានិ អទគមិម ឯវ កចិន្ត  
 ទ្វេវារំ មោចេយិក្យ តន្ត្រេ កមបិ ទ្រេម្ពំ ន ប្រេវាប្បុត្តាៈ ។ 24 ឯតតំ កថំ គ្រុត្តត្រា មហាយាជកោ  
 មន្ទិរស្ស សេនាបតិៈ ប្រេធានយាជកាគ្គ, ឥត បរំ កមិបរំ ភវិម្យតិ ចិន្តយិក្យ សន្និក្ខតិក្ក អភវនិ ។  
 25 ឯតស្ថិន្ធុវ សមយេ កត្តិ ជន អនាតត្យ វិចាត្តិមេតាមិ អវទតិ បគ្យត យូយំ យានិ មនានវានិ  
 កថាយាមិ អស្ថបយត តេ មន្ទិរ តិម្ពន្តេ លោកានិ ឧបទិគន្តិ ។ 26 តទា មន្ទិរស្ស សេនាបតិៈ  
 បទាតយគ្គ តត្យ តត្យ ចេវេណ្ណេកថាៈ បទាមណានិ និក្សិប្យាស្ថានិ មហាយន្តិ ភិយា វិនត្យាចារំ តតានិ  
 អនានយនិ ។ 27 តេ មហាសភាយា មធ្យេ តតានិ អស្ថបយនិ តតៈ បរំ មហាយាជកស្ថានិ អប្បុត្តិ, 28 អនេន  
 នទាម្ម សមុបទេម្ពំ វយំ កចិ ទ្វេយំ ន ន្យមេធាម? តថាបិ បគ្យត យូយំ ស្វេមេវំ តេនោបទេគេនេ  
 យិក្ខតាមំ បរិបូណ៌ ក្នូត្យ តស្ស ជនស្ស រក្ខបាតជនិកាបរាជមិ អស្ថានិ ប្រេត្យានេតុំ ចេវេម្ពេ ។ 29 តតៈ  
 បចិតោន្យប្រេរិតាគ្គ ប្រេត្យវទនិ មនោនុមស្សាជ្ជត្រាណាទិ ល្អិត្រស្សាជ្ជត្រាណាមិ អស្ថកម្មចិតមិ ។ 30  
 យំ យិគំ យូយំ ក្រេវេ វេវេនិក្យាហត តមិ អស្ថកំ បេត្តក ល្អិត្រ ឧត្តប្យ 31 ឥស្រាយេល្យំគានំ  
 មនៈបរិវត្តនំ បទាបក្សមាញ កតត្តំ រោជានំ បរិក្រាតារញ ក្នូត្យ ស្វេក្សិណបាគ្គ តស្សាន្តិមិ  
 អករោតិ ។ 32 ឯតស្ថិនិ វិយមបិ សាស្តិណ អសាស្ថេ, តតិ កេវេយំ នហិ, ល្អិត្រ អនាជ្ជត្រាហិក្យោ យំ  
 បរិត្រមិ អនាត្តនំ ទត្តានំ សោហិ សាស្តិណ ។ 33 ឯតទ្យក្យេ គ្រុត្តត្រ តេមេវំ ហ្មទយានិ វិទ្យានុភវនិ  
 តតស្តេ តតានិ ហន្តុំ មន្តិរតន្តៈ ។ 34 ឯតស្ថិន្ធុវ សមយេ តត្យភាស្ថានំ សវ្វិវេណានំ មធ្យេ  
 សុខ្យាតោ គមិយិយេណ្ណមក ឯកោ ជនោ វៀវស្ថបកៈ ជិវិគិលោក ឧត្តយ ប្រេវេរិតានិ ក្នូណាតត្ត  
 ស្ថានានុំ តន្តមិ អទិគ្យ កចិតានិ, 35 ហេ ឥស្រាយេល្យំគីយាៈ សវ្វិវេ យូយមិ ឯតានិ មនោមនានិ  
 ប្រេតិ យតិ កតត្តិមិ ឧទ្យតាស្ថិនិ សោវិធានា ភវតិ ។ 36 ឥតៈ ប្រេវិ ថ្មទានាមេកោ ជន ឧបស្ថយ  
 ស្វំ កមបិ មហាបុរមមិ អវទតិ, តតៈ ប្រេវេយេណ ចតុះគតលោកាស្ថស្ស មតត្រាហិណោភវនិ បគ្គតិ ស  
 ហោតោភវតិ តស្សាជ្ជត្រាហិណោ យោវន្តេ លោកាស្ថេ សវ្វិវេ វិកិណ៌ ចាៈ សន្តេ នក្នូតកាយិក្យា  
 អភវនិ ។ 37 តស្ថិនានិ បរំ នទាមលេខនសមយេ តតាលីយិយិហ្មទានាមេកោ ជន ឧបស្ថយ ពហុល្លោកានិ  
 ស្វមតំ គ្រុត្តហិវានំ តតៈ សោហិ វៀវស្ថត្តិ តស្សាជ្ជត្រាហិណោ យោវន្តេ លោកា អសានិ តេ  
 សវ្វិវេ វិកិណ៌ អភវនិ ។ 38 អនុនា វទាមិ, យូយមិ ឯតានិ មនុស្សានិ ប្រេតិ កមិបិ ន ក្នូត្យ ក្នូតានុ  
 ភវត, យត ឯម សង្កល្យ ឯតតិ កមច្ច យទិ មនុស្សាភវតិ តហិ វិវេយំ ភវិម្យតិ ។ 39 យទិគ្គាភវតិ តហិ  
 យូយំ តស្សានុថា កតត្តំ ន គ្រុត្ត, វរមិ ល្អិត្ររោធាក ភវិម្យថ ។ 40 តទា តស្ស មន្ត្រណំ ស្វេក្នូត្យ  
 តេ ប្រេវេរិតានិ អនាហុយ ប្រេហ្មត្យ យិគោ រុត្តាមត្ត កថាមបិ កថំ កថយិតុំ នចិមធ្យេ វៀវស្ថិនិ ។  
 41 កចិន្ត តស្ស នទាមតត្តិ វយំ លេដ្ឋាភោតស្ស យោគ្យត្រេន គណិតា ឥត្យត្រ តេ សានន្តាៈ សន្តៈ  
 សភាស្ថានំ សាស្តិណ អតត្តនិ ។ 42 តតៈ បរំ ប្រេតិទិនំ មន្តិរ តត្តេ តត្តេ ចារិក្រាមមិ ឧបទិគ្យ  
 យិគ្រុត្តស្ស សុសំវាទំ ប្រេវេរិតានុៈ ។

**6** តស្ថិនិ សមយេ គិម្យាណា ពហុល្លាតិ ប្រេវេត្យហិកទានស្ស វិគ្រាណនៃ រុត្តិន្ធុទេគីយានំ  
 វិចេវាស្តិកណ ឧបក្សិរេត សតិ ឥត្រិយលោកៈ សហានុទេគីយានំ វិវាទ ឧបាតិម្ពតិ ។ 2 តទា  
 ទ្វេវាទគប្រេរិតាៈ សវ្វិវាសិ គិម្យានិ សំតូហ្យកថយនិ ល្អិត្រស្ស កថាប្រចារំ បរិក្សេជ្ជ ភោជនតវមណមិ  
 អស្ថកមិ ឧចិតំ នហិ ។ 3 អតោ ហេ ភ្នេតត្តុគណ វយមិ ឯតត្តមិណោ ភាវំ យេវេក្យោ ទាតតុំ គត្តម  
 ឯតាទ្ធកានិ សុខ្យាត្យាបន្នានិ បរិត្រណាត្តនា ជ្ជេវេនេន ច ប្រេវេរិតានិ សប្បជនានិ យូយំ ស្វេមេវំ



មធ្យេ មនោនីតានី កឡុត, 4 កចិន្ត វយំ បប្រោតចិន្តនាយតំ កថាប្រចារកម្មិណិ ច និព្យប្បវុត្តាៈ សុទ្ធសាស្សាមៈ ។ 5 ឯតស្សតំ កថាយតំ សវ្វិលេ លោកថាៈ សន្តមទ្គុតាៈ សន្តៈ សទ្ធលេមតំ មធ្យាតិ សុទ្ធិផានៈ ផលិយៈ បប្រខរោ និកានោវិ តធិមនិ បម្មិណា យិហ្សមិមតក្រាហិ-អានិយិយិយានគរិយោ និកណ ឯតានិ បរមកក្កនិ បរិក្រណាត្តនា បរិបូណ៌ានិ សប្ប ជនានុ 6 បប្រេវិតានំ សមក្កមិ អានយនិ, តតស្តេ បប្រោតចិន្តនា កច្ចុត្វ តលេមតំ គិរិៈសុ ហស្តានិ អោបិយនិ ។ 7 អបរញ្ច ល្អត្រស្ស កថា ទេណំ វល្យាបប្រោត វិគេមតោ យិវិគាលមិ នគរ គិម្យាណតំ សំខ្យា បប្រភូត្របណាវិទ្ធិត យាជកានតំ មធ្យេបិ ពហវៈ ខប្រធិមធម្មតក្រាហិណោនកវនិ ។ 8 សុទ្ធិផានោ វិគ្យសេន បរាគ្រមេណ ច បរិបូណ៌ិៈ សនិ លោកានតំ មធ្យេ ពហុវិធមិ អន្តតមិ អោគ្គយិវិ កម្មិណាតិ ។ 9 តេន លិពតត្តិនិយនាម្ម វិខ្យាតសង្ឃស្ស កតិបយជនៈ កម្មិណិយសិកន្ធវិយ-កិលិកិយាគិយាទេគិយៈ កិយន្តេ ជនាគ្នេត្ថយ សុទ្ធិផានេន សោទ្ធិវិវុទ្ធនុ ។ 10 កចិន្ត សុទ្ធិផានោ ជន្លានេន បរិក្រណាត្តនា ច ល្អទ្ធគិ កថំ កថិតវានិ យស្សាស្តេ អោបត្តិ កតត្តិ ទោគ្គវនិ ។ 11 បគ្គតិ តេ រទ្ធលោភិកថាៈ កតិបយជនៈ កថាមេនាមិ អកថយនិ, វយំ តស្ស មុខតោ មទ្ធសា ល្អត្រស្ស ច និន្យាវាក្យមិ អគ្រោម្ម ។ 12 តេ លោកានតំ លោកប្រាថីនានាមិ អធ្យាបកានាញ បប្រុវុត្តិ ជនយិក្យ សុទ្ធិផានស្ស សន្តិធមិ អោតត្យ តំ ធម្មត្វ មហាសភាមធ្យមិ អានយនិ ។ 13 តទនន្តំ កតិបយជនេមុ មិថ្យាសាក្យិមុ សមាទីតេមុ តេនកថយនិ ឯម ជន ឯតត្បណ្យស្ថានវ្យវស្សយោ រទ្ធិនិទ្ធាតៈ កទាបិ ន និវតត្តិ ។ 14 ផលតោ នាសរតិយយិគុៈ សុទ្ធានមេតទិ ឧទ្ធិនុ កវិម្មតិ មទ្ធសាសមបិ តមិ អស្តកំ វល្យវហរណមិ អន្សរំ កវិម្មតិ តស្សេត្តាទ្ធគិ កថំ វយមិ អគ្គុណម ។ 15 តទា មហាសភាស្ថាៈ សវ្វិលេ ច បប្រតិ សុទ្ធិវិវា ទទ្ធម្មិ កច្ចុត្វ សុទ្ធិវិវុទ្ធសទ្ធសទ្ធគិ តស្ស មុខមិ អបគ្សនិ ។

**7** តតៈ បរិ មហាយាជកៈ បច្ចុម្ពានំ, ឯមោ កថំ កិចំ សត្យា ? 2 តតៈ ស បប្រត្យវទតិ, ហេ បចិតេណ ហេ កប្រោតាៈ សវ្វិលេ លោកា មនតំសិ និធម្មំ ។ អស្តកំ បច្ចុវិប្បមុ ឥព្រាហិមិ ហោរណ្ណតេ វាសករណាតិ បច្ចុវិ យទា អារមៈ-នហរយិមទេគេ អោសីតិ តទា តេដោមយ ល្អត្រោ ទគិនំ ទត្វ 3 តមវទតិ តទ្ធាំ សុទ្ធសេដ្ឋាតិមិគ្រាណិ បរិក្សជ្យ យំ ទេនមមំ ទគិយិម្យាមិ តំ ទេណំ វិវុដ ។ 4 អតៈ ស កស្មិយទេណំ វិហាយ ហោរណ្ណតេ នប្បវសតិ, តទនន្តំ តស្ស បចិតរិ មទ្ធតេ យត្រ ទេនេ យទ្ធាំ និវិសថ ស ឯនំ ទេនមាតត្តិ ។ 5 កចិន្តិគុវស្តស្នេ កមប្បធិការមិ អត្តាទិ ឯកបទបរិមិតំ ភូមិមបិ នោទទាតិ, តទា តស្ស កោបិ សន្តានោ នោសីតិ តថាបិ សន្តានំ ៖ សោទ្ធិមិ ឯតស្ស ទេនេស្សាធិការី តទ្ធាំ កវិម្មតិ តម្រុត្តិកច្ចុតវានិ ។ 6 ល្អត្រ ឥត្តមិ អបរមបិ កថិតវានំ តវ សន្តានៈ បរទេគេ និវិក្សន្តិ តតស្តេទ្ធគិយលោកាគ្គត្តៈគតវិក្សានំ យាវតិ តោនិ ទោសត្រេ សុទ្ធាបយិក្យ តោនិ បប្រតិ កុវ្យវហារិ កវិម្មតិ ។ 7 អបរមិ ល្អត្រ ឯនតំ កថាមបិ កថិតវានំ, យេ លោកាស្តានិ ទោសត្រេ សុទ្ធាបយិម្មន្តិ តោល្លោកានិ អបំ ទណ្ឌយិម្យាមិ, តតៈ បរិ តេ ពហិគីតាៈ សន្តេ មោមិ អត្រ សុទ្ធានេ សេវិម្យន្តេ ។ 8 បគ្គតិ ស តស្នេ តទ្ធក្រេស្ស និយមំ ទត្តវានំ, អត ឥស្តកនាម្មិ ឥព្រាហិមិ ឯកប្រតេ ជោតេ, អម្មមទិ តស្ស តទ្ធក្រេទមិ អកោតិ ។ តស្ស ឥស្តកៈ បុត្រោ យោក្ខុណិ, តតស្តស្ស យោក្ខុណេនសុទ្ធាកំ ទទ្ធាទេ បច្ចុវិប្បមុ អោយន្ត ។ 9 តេ បច្ចុវិប្បមុ ល្អត្រយិ បរិបូណ៌ា មិសរទេគិ បប្រេមេមិតុំ យទ្ធាំ វិក្រិណនិ ។ 10 កចិន្តិគុវស្តស្ស សហាយោ ភូត្វ សវ្វិស្សា ទុតិ តេ រក្សិត្វ តស្នេ ពុទ្ធិ ទត្វ មិសរទេគស្ស រោជ្ជៈ ផិវេណៈ បប្រិយបាត្រំ កច្ចុតវានំ តតោ រោជា មិសរទេគស្ស សុទ្ធិយសវ្វិបរិវាស្ស ច គោសនបទំ តស្នេ ទត្តវានំ ។ 11 តស្និនិ សមយេ មិសរ-កិនានេទេគយោ រទ្ធាំ ពិក្សុហេតោរតិកិមទ្ធត្វតិ នៈ បច្ចុវិប្បមុ ភក្ស្យទ្រវំ នោយភន្ត ។ 12 កចិន្ត មិសរទេគេ គស្សានិ សន្តិ, យោក្ខុណិ ឥមតំ វោតត្តិ

គប្បីប្រើប្រាស់ ប្រព្រឹត្តិ អស្មិកំ បង្កើតឱ្យមាន មតិសំ ប្រព្រឹត្តិ ១ 13 តតោ ទ្វិវិញ្ញាណកម្មនេ  
 យទូមថិ សទ្ធាក្រាតូកិះ បរិចិកោនភវត៌្ត; យទូមថោ ភាពាតរះ ផិណិណំ វាជេន បរិចិតា អភវនំ ។  
 14 អនន្តរំ យទូមថិ ភាពាតតូកណំ ប្រព្រឹត្តិ ទិដិបិកំ យាភូតំ និជានិ បញ្ចេកិសប្បិកំសំខ្យានិ  
 ជិណិណិជនំ វិគ្គ មហាហូតានំ ។ 15 តតស្តេ យាភូតិ មិសរទេកិ តត្យ សទ្ធាមិ អស្មិកំ បង្កើតឱ្យមាន  
 តស្មិនិ សទ្ធានេនមប្រិយន្ត ។ 16 តតស្តេ គិខិមំ និកា យតិ គុណនមិ ឥព្រាហិមិ មុទ្រាទត្យ គិខិមះ  
 បចិត្ត រទ្ធាមារះ បុត្រភវ្យះ ក្រពិវិកានិ តត្តគានេ សទ្ធាបយាញ្ញក្រិម ។ 17 តតះ បរមិ ល្អត្រ ឥព្រាហិមះ  
 សន្តិដោ គប្បិ កទ្ធា យាបំ ប្រតិដ្ឋិ កទ្ធានំ តស្ស្វាះ ប្រតិដ្ឋិ យាះ ផលនសមយេ និកដេ សតិ  
 ឥស្រាយេណ្ឌាកា សិមរទេគេ វិទ្ធិមាសា ពហុសំខ្យា អភវនំ ។ 18 គេមេ យទូមថិ យោ ន បរិចិនោកិ  
 តតាទ្ធក ឯកោ នរបតិរបស្តាយ 19 អស្មិកំ ជិណិណិកិះ សទ្ធាទ្ធិ ធម្មតិកំ វិណាយ បង្កើតឱ្យមាន ប្រតិ  
 កុរ្យិវហរណប្បវិទ្ធិកំ តមេ វំ វំគនាគនាយ តមេ វំ និជានិ គិគ្គនិ ពហិ រទ្ធាវិក្សេបយតិ ។ 20 ឯតស្មិនិ  
 សមយេ មទូសា ជិដ្ឋេ, ស តុ បរមសុន្ទរោនភវតិ តថា បចិត្តគ្រហេ មហាសត្រយបយច្យុន្តំ បទាមិកោនភវតិ ។  
 21 កិណ្ឌ តស្មិនិ ពហិនិក្សិប្បុ មតិ ផិណិណិណិជស្ស កន្យា តមិ ឧត្តេយ្យ និក្ខ ទត្តកបុត្រិ កទ្ធា  
 បទាមិកំ ។ 22 តស្តេ ម មទូសា មិសរទេកិយាយាះ សវិទ្ធិវិទ្យាយាះ បារទ្ធាម្យ សនិ វិក្សេ  
 ក្រពិវិយាយាញ្ញ គុក្រិមិនិ អភវតិ ។ 23 ស មម្យណិចត្រាវិគទ្ធាវយស្តោ ភទ្ធា ឥស្រាយេយិវិគនិជក្រាតូនិ  
 សទ្ធាក្រាតិ កតិវិ មតិ ចក្រេ ។ 24 តមេ វំ ជនមេកំ ហិវិសិកំ ទទ្ធា តស្ស សបក្សះ សនិ ហិវិសិកំ ជនមិ  
 ឧបក្សត្យ មិសវិយជនំ ជយាន ។ 25 តស្ស ហស្តេនគ្រស្តានិ ឧទ្ធាវិម្យតិ តស្ស ភាពាតតូកណ ឥតិ ជិណិណិ  
 ស ឥត្យនុមនំ ចការ, កិណ្ឌ ត ទ ព ពុធិន ។ 26 តត្រេ នហិនិ តមេ វំ ឧក្រយោ រទ្ធាយោ រទ្ធាក្រពិ  
 ឧបស្ថិតេ សតិ មទូសាះ សមិបំ តត្យ តយោ រទ្ធាយនំ កតិវិ មតិ កទ្ធា កថយាមាស, ហេ មហាគយោ  
 យុវំ ភាពាតតោ បរស្សមិ អន្យាយំ កុតះ កុរ្យុះ? 27 តតះ សមិបាសិនិ ប្រតិ យោ ជនោនន្យាយំ  
 ចការ ស តំ ទទ្ធាវិក្សេ កថយាមាស, អស្មិកុមបរិ គាស្តត្រិចារយិក្ខត្របទយោះ កស្មំ និយុក្រានិ?  
 28 ហទ្ធា យថា មិសវិយំ ហតានិ តថា កិវិ មហាមិ ហនិម្យសិ? 29 តតា មទូសា ឯតាទ្ធកិ  
 កថំ គប្បិ បលាយនំ ចក្រេ, តតោ មិទិយនទេកិ តត្យ ប្រាវាសី សនិ តស្តេ, តតស្តេ ទ្វិវិ  
 បុត្រា ជិដ្ឋេ ។ 30 អនន្តរំ ចត្រាវិគទ្ធាវយស្តោ តតេមុ សនិ យបវិក្សេ ប្រព្រឹត្តិ ប្រព្រឹត្តិ មម្យស្ស  
 វិហិគិខាយំ បរមេគ្រាវិគទ្ធាវយស្តោ ទគិនំ ទទៅ ។ 31 មទូសាស្មិនិ ទគិនំ វិស្សយំ មត្យ វិកេមំ ជិណិណិ  
 និកដិ តត្រិ, 32 ឯតស្មិនិ សមយេ, អហំ តវ បង្កើតឱ្យមាន ល្អត្រោន ឥព្រាហិមិ ល្អត្រ ឥស្មិក  
 ល្អត្រោ យាភូត ល្អត្រោ, មទូសាមុទ្ធាវយស្តោ វិហាយសីយា វាណិ ពក្រ, តតះ ស មម្យនិកះ  
 សនិ បុន រទ្ធាវិក្សេ ប្រព្រឹត្តិ ពក្រ ។ 33 បរមេគ្រាវិគទ្ធាវយស្តោ, តវ បទាយោះ បទាយោ មហាចយ  
 យត្រ តិម្មសិ សា បរិក្រាមិ ។ 34 អហំ មិសរទេគស្តានំ និជនោកានំ ទទ្ធាវិគទ្ធាវយស្តោ និកានមិ  
 អបគ្សំ, តមេ វំ កាតាយិវិក្សេ គប្បិ តតានិ តស្តេ តានិ ឧទ្ធាវិមិ អវហ្សាតមមិ; ឥតានិមិ  
 អហាតត្រ មិសរទេកិ តទ្ធាវំ ប្រព្រឹត្តិ ។ 35 កស្មំ គាស្តត្រិចារយិក្ខត្របទយោ រទ្ធាវិយុក្រានិ,  
 ឥតិ វិក្សេមុក្ស តៃ រទ្ធា មទូសា អវិជ្ជតស្តមេវ ល្អត្រះ សទ្ធាមម្យ ទគិនំ ទទៅ តទេ ទទ្ធា  
 គាស្តរំ មុក្រិកាតារញ្ញ កទ្ធា ប្រព្រឹត្តិ មហាមាស ។ 36 ស ច មិសរទេគេ សទ្ធាវិមិ សមុទ្រេ ច បគ្សិ  
 ចត្រាវិគទ្ធាវយស្តោ យាវតិ មហាប្រាណុន នទានាប្រកាណ្យតានិ កម្មិណិ យក្សណានិ ច ទគិយិក្ស តានិ  
 ពហិះ កទ្ធា សមាសិនាយ ។ 37 ប្រកុះ បរមេគ្រោ យុក្រំ ភាពាតតូកណស្ស មធ្យេ មហាទ្ធកមិ  
 ឯកំ ភវិម្យក្រាមិ ឧក្រាវិម្យតិ តស្ស កថាយំ យទ្ធា មនោ និកាស្សេថ, យោ ជន ឥស្រាយេលះ  
 សន្តានេក្យ ឯនំ កថំ កថាយាមាស ស ឯម មទូសាះ ។ 38 មហាប្រាណុនសមណ្ឌលីមធ្យេនបចិ ស ឯវ  
 សនិ យបវិក្សេ តទេ សទ្ធាវិ វិសិណិ ទទ្ធាវិ ចាស្តត្រិក្ខត្រណស្ស មធ្យេស្ថះ សនិ អស្មិកំ

ទោតវ្យាជិ ជំរើនទាយកានិ វិហាក្យានិ លេខេ ។ 39 អស្មកំ បច្ចុវិបុរមាស្មមិ អមាទ្យំ កត្យ ស្វេក្សោ  
 ទុរិក្ខត្យ មទិសរទេជំ បរាវត្យ គន្តំ មនោភិរភិលម្យ ហោណាណំ ជតទុះ, 40 អស្មកមិ អត្រេតគ្រូ គន្តមិ  
 អស្មទត្ថំ ទេវេគណំ នទិមប្រិហិ យោតោ យោ មទូសា អស្មនិ មទិសរទេគាទិ ពហិចៈ កច្ចុត្យនីតវានំ តស្យ កចិ  
 ជទាតំ តទស្មភិ វទ្ធដទ្ធាយតេ ។ 41 តស្មិនិ សមយេ តេ តោវត្យាក្ខតិ ប្រតិមទំ នទិមប្រិយ តោមុទ្ធិគ្យ  
 នវែវម្យមុត្យុស្យ សទ្ធិហស្តក្ខតវស្មនា អទានន្ទិកវន្តៈ ។ 42 តស្មទិ ល្អត្រស្តេមទំ ប្រតិ វិមុខៈ សនិ អទាកាគស្មំ  
 ជទ្យោតិគីណំ បច្ចុជយិតុំ តេហ្វោរទនុមតិ ទទោ, យោទ្ធី ភវិម្យទ្វិទិសំ គ្រូនេម្យ លទិខិតមាស្តេ,  
 យថា, ឥស្រោយេឈិយវិគា រេ ចក្យវិគត្យមាទិ បុរា ។ មហតិ ប្រោទានទ្គម សំស្ម យទ្ធិយន្ត យទានិ ច ។  
 ពយិហោមាទិកមប្រិហិ កច្ចុតវន្តស្ត តទានិ កចិ ។ មទំ សមុទ្ធិគ្យ យុម្ភភិចៈ ប្រក្ខតានិ តិ នវែវ ច ។ 43  
 កចិន្ត វោ មោលកាខ្យស្យ ទេវេស្យ ទ្វម្យមេវ ច ។ យុម្ភ វិម្មនាខ្យាយា ទេវេតាយាគ្គ តវរកា ។  
 ឯតយោរុកយោ វទ្ធិតិ យុម្ភភិចៈ បរិបូជិតេ ។ អតោ យុម្ភទំស្ត ពទាពេលៈ បទរំ នេម្យមិ នទិគ្គិ ។  
 44 អបរញ្ច យន្តិទគីនមិ អបគ្យស្តទុសាណណ ទ្វម្យ នទិមប្រិហិ យស្មិនិ ល្អត្រមា មទូសាមិ ឯតទ្យក្យំ ពរាមេ  
 តតិ តស្យ នទិវិបិតំ សាក្យស្យ ទ្វម្យមិ អស្មកំ បច្ចុវិបុរមៈ សហ ប្រោទានទ្គម តស្មៅ ។ 45 បគ្គតិ  
 យទិហោគ្យយេន សហិតេស្តេមទំ វំគដាតេស្យក្យវិទ្ធិបុរមៈ សទ្ធិមទំ សមុខាទិ ល្អត្រណណ ទ្វម្យវិក្ខតានមិ  
 អន្យទេគីយានំ ទេវេគានិក្ខតិកាយេ សមាទីតំ តទិ ទ្វម្យ ទោយោទិកាវ យលវិត តត្រ ស្តាន អទសីតិ ។  
 46 ស ទោយុទិ បរមគ្យស្យានុគ្រហំ ប្រោទាប្យ យោក្ខតិ ល្អត្រភត្តិមិ ឯកំ ទ្វម្យ នទិមប្រិហិ វាញ្ច; 47 កចិន្ត  
 សុយេមាទិ តទត្ថំ មន្ទិមិ ឯកំ នទិមប្រិហិ ។ 48 តថាបិ យៈ សវិទ្ធិបោវិស្មៈ ស កស្មិធិទិ ហស្តក្ខតេ  
 មន្ទិម នទិសតីតិ នហិ, ភវិម្យទ្វិ កថាមេតំ កថយតិ, យថា, 49 បរេគោ វទិ វិស្វតិវោ វោជសិហាសនំ  
 មម ។ មទីយំ បទាទបិបញ្ច បច្ចុមិ ភវិតិ ធាប្រុរំ ។ តហិ យទ្ធិយំ កច្ចុតេ មេ កចិ ប្រនិមប្រិស្យថ  
 មន្ទិ ។ វិគ្រាមាយ មទីយំ វា ស្តានំ កចិ វិទ្យតេ តទ្វិហិ ។ 50 សវិទ្ធិណ្យតានិ វិស្វនិ កចិ មេ  
 ហស្តក្ខតានិ ន ។ 51 ហេ អនាជ្ញត្រាហកា អន្តៈករណេ គ្រូវណេ ចាបរិគ្រលោកាៈ យទ្ធិយមិ អនវតំ  
 បរិគ្រស្យាត្រនៈ ប្រោទាតិក្ខយមិ អទាចរេ, យុម្ភ បច្ចុវិបុរមា យោទ្ធី យទ្ធិយមិ តោទ្ធី ។ 52  
 យុម្ភ បច្ចុវិបុរមាៈ កំ ភវិម្យទ្វិ ន ទាតាខយនិ? យេ តស្យ ធាម្មិកស្យ ជនស្យាតមនកថំ  
 កថិតវន្តស្មនិ អយ្និនិ យទ្ធិយមិ អន្តនា វិគ្យសយាតិនោ ភច្ចុត តំ ធាម្មិក ជនមិ អហត ។ 53 យទ្ធិយំ  
 ស្វតិយទ្វតគណេន វិទ្ធិវស្តំ ប្រោទាប្យ តទំ នទាចរេ ។ 54 តថា កថំ គ្រូត្រ តេ មនៈសុ  
 ពទិទ្វាៈ សន្តស្តំ ប្រតិ ទន្តយមិណមិ អក្យវិទ្ធិនិ ។ 55 កចិន្ត ស្តិដានៈ បរិគ្រណាត្រនា បច្ចុណិវោ ភច្ចុត  
 តគណំ ប្រតិ ស្តិវិទ្ធិមិ កច្ចុត ល្អត្រស្យ ទក្សិណេ ទណ្ណយមាទំ យទ្ធិយុ វិលោក្យ កថិតវានំ; 56 បគ្យ,  
 មេវេម្យ មុក្ខមិ ល្អត្រស្យ ទក្សិណេ ស្តិវិ មទានវស្តតេ បគ្យមិ ។ 57 តទា តេ ប្រោទាច្ចៈ  
 គ្រូ កច្ចុត កណិវេម្ភឈិ វទ្ធិធាយ ឯកថិត្តិក្ខយ តមិ អាក្រមនិ ។ 58 បគ្គតិ តំ នគរទិ ពហិចៈ កច្ចុត  
 ប្រស្តវេរាយ្និនិ សាក្សិណោ យោកាៈ គោវេលនាម្មេ យទ្ធិយគ្គណសន្និតេ និជវស្តណិ ស្តិវិវាន្តៈ ។  
 59 អនន្តរំ ហេ ប្រោភោ យទិគេមទីយមាត្រនំ តទ្វហណ ស្តិវិដានស្យេតិ ប្រោទាច្ចៈ គ្រូ កច្ចុត, ហេ ប្រោភោ  
 បទាបមេតទិ ឯតមុ មទា ស្តាបយ, ឥត្យក្ខ មហានិទ្រំ ប្រោទាប្យ ។

**8** តស្យ ហត្យាករណំ គោវេលោបិ សមមន្យត ។ តស្មិនិ សមយេ យទ្ធិយមិ គរស្តំ មណ្ឌលិ ប្រតិ  
 មហាតាខនាយា ជទាយា ប្រេវេតលោកានិ ហិត្យ សវិទ្ធិនេបរេ យទិហ្វោតោមិណណេទេគយោ  
 វទ្ធិវានាស្មនេ វិគីណិវាៈ សន្តោ តតាៈ ។ 2 អន្យច្ច ភក្ខលោកាស្តំ ស្តិវិដានំ គ្រូគានេ ស្តាបយិក្យ  
 ពហុ វិទ្ធិបនិ ។ 3 កចិន្ត គោវេលោ គ្រូហេ គ្រូហេ ក្រមិក្យ ស្តិវិយៈ បុរមា គ្រូ កច្ចុត កច្ចុត កច្ចុត ពហុ

មណ្ឌល្យា មហោត្តរាតំ ក្នុងតវ៉ានី ។ 4 អន្សត្ថ យេវេ វិកិណា ភរវនី តេ េសវិ្វត្រ ក្រមិត្យ សុសំវាទំ ប្រោចារយនី ។ 5 តទា ផិលិបេ គោមិណេត្រំ តត្យ ខ្យតិមណ្ឌុខានំ ប្រោចារយតិ; 6 តោនគុចិ- ក្នុតត្រស្តុលោកេក្យោ ភ្នុតត្រត្រត្រត្រត្រត្រ តថា ពហវៈ បក្សាយាតិនៈ ខញ្ច លោកាគ្គ ស្វស្ត អរវនី ។ 7 តស្មតិ លោកា ល្អិទ្ធគំ តស្សាគ្គយិ កម្មិ វិលោក្យ និគម្យ ច សវិ្វ ឯកចិត្តិក្យ តេនោក្យខ្យានេ មនទំសិ នេ េទ្ធរុះ ។ 8 តស្មិនុត្រ មហានន្ទគ្គរវតំ ។ 9 តតៈ ប្រវិ្វ តស្មិនុត្រ គិមោន្យាមា កត្តិដ្ឋនោ ពហិ រ្យោចាយាតិយាៈ ក្នុត្យ ស្វទំ កញ្ច មហាបុរិមំ ប្រេចោច្យ គោមិណេវិយានទំ មហាហិ ជនយាមាស ។ 10 តស្មតិ ស មទានុម ល្អិត្រស្ស មហាគតិស្ស បត្រក្សា ពាល្យុទ្ធវិនិច្ឆាៈ សវិ្វ លោកាស្តស្មិនី មនទំសិ នេ េទ្ធរុះ ។ 11 ស ពហុកាលនិ មហាយាតិយាយា សវិ្វនិ អតិ មហោហាយាញ្ចារ, តស្មតិ តេ េ មេនិ ។ 12 កិទ្ធិត្រស្ស រោជ្យស្ស យិគ្រុច្ឆស្ស នោម្ពគ្យខ្យានប្រចារិណៈ ផិលិបេស្ស កថាយទំ វិគ្គស្ស តេមេទំ ស្តុបុរិមោកយលោកា មជ្ជិកា អរវនី ។ 13 គេមេ ស គិមោនិ បិ ស្វយំ ប្រេត្រតិ តោ មជ្ជិកៈ សនិ ផិលិបេស ក្នុតាមិ អោគ្គយិ ក្រិយទំ លក្សណេញ វិលោក្យាសម្បំ មន្យមានសេន សហ ស្វិច្ឆានី ។ 14 តត្តំ គោមិណេត្រិយលោកា ល្អិត្រស្ស កថាមិ អត្ថយនិ តតិ វោតត្តិ យិគ្រុច្ឆស្ស ប្រេចារិ បិ តិ យោហានេញ តេមេទំ និកដេ ប្រេមិចន្ទៈ ។ 15 តតស្មតិ តតិ ស្តានមិ ឧបស្ថាយ លោកា យថា បរិក្រមិ អោត្តនំ ប្រេចារិ ប្រេចារិ ប្រេចារិ ប្រេចារិ ។ 16 យតស្ម បុក កេវេលប្រកុយិគោ រ្យោមម្ព មជ្ជិកមាត្រា អរវនី, ន តុ តេមេទំ មជ្ជេ កមិ ប្រេតិ បរិក្រស្សត្រ អោវិច្ឆាវោ ជោតៈ ។ 17 កិទ្ធិ ប្រេចារិ តេមេទំ គោត្រេមុ កមេបិ តេមុ សត្យ តេ បរិក្រមិ អោត្តនមិ ប្រេចារិ ។ 18 តត្តំ លោកានទំ គោត្រេមុ ប្រេចារិ តេមេទំ កាបិណេន តានិ បរិក្រមិ អោត្តនំ ប្រេចារិ ទ្វេមុ ស គិមោនិ តយោៈ សមិ បេ េទ្រា អោនីយ កថិតវ៉ានិ; 19 អហិ យស្ស គោត្រេ ហស្តមិ អបិយម្យាមិ តស្សាបិ យថេត្តំ បរិក្រាត្រាបិ រ្យតិ តោទ្ធគិ គត្តិ មហិ ទត្តំ ។ 20 កិទ្ធិ បិ តរស្តំ ប្រេចារិ តរ មុទ្រាស្តយា វិនិគ្គ យត ល្អិត្រស្ស ទោនិ មុទ្រាភិៈ ក្រេចារិ តេ តមិ ពុទ្ធវ៉ានិ; 21 ល្អិត្រាយ តោវន្ទៈ ករណំ សរយំ នហិ, តស្មតិ អត្រ តរទំ គោនេចិកាត្រ កោបិ នោស្តិ ។ 22 អត ឯតត្រាបេតោៈ ខេនាទ្ធិតៈ សនិ កេនាបិ ប្រេកាណេ តរ មនស ឯតត្រាៈ កុកល្យនាយាៈ កុមា ភរិ, ឯតត្រា ល្អិត្រ ប្រេចារិ កុរុ; 23 យតស្ត តិក្កិបិ តេ បោបស្ស ពន្ធនេ ច យសិ តន្តយា ពុទ្ធវិ ។ 24 តទា គិមោនិ អកថយតិ តហិ យុវាភ្យាមុទិកា កថា មយិ យថា ន ផលតិ តត្រ យុវទំ មនិ ប្រេតោ ប្រេចារិ កុរុ ។ 25 អនេន ប្រេកាណេ តោ សោក្យំ ទត្រ ប្រេតោៈ កថទំ ប្រេចារិ គោមិណេវិយានមិ អនេក្រោមេមុ សុសំវាទេញ ប្រេចារិ យិគ្រុច្ឆស្ស គោត្រ គោ ។ 26 តតៈ បរមិ ល្អិត្រស្ស ទ្វេតៈ ផិលិបេមិ តត្រាទិគតិ, ត្រមុត្រាយ ទក្សិណស្សា ទិគិ យោ មោតិ ប្រេចារិ មជ្ជេន យិគ្រុច្ឆស្ស មជ្ជេន យិគ្រុច្ឆស្ស េសានេតរិ យោតិ តំ មោតិ តត្រ ។ 27 តតៈ ស ឧត្តយ តតវ៉ានិ; តទា កន្ទកីនាម្ពៈ កុក្រោកានទំ រោជ្យាៈ សវិ្វ សម្បត្តេនិ កុក្រោកីយ ឯកៈ មណ្ឌ ភជនាត្រ យិគ្រុច្ឆស្ស អោតត្រ 28 បុនេ រិ ថេមារ្យ យិគ្រុច្ឆស្ស ភរិម្យាទិនោ តត្រ បបនិ ប្រេត្រាត្រតិ ។ 29 ឯតស្មិនី សមយេ អោត្រ ផិលិបេមិ អរិទតិ, ត្រមិ រថស្ស សមិ តត្រ តេនេ សោទ្ធវិ មិល ។ 30 តស្មតិ ស ធាវនិ តស្ស សន្តិវុបស្ថាយ តេនេ បប្យមានំ យិគ្រុច្ឆស្ស ភរិម្យាទិនោ វោក្យំ គ្រុច្ឆស្ស ប្រេចារិ យតិ បបសិ តតិ កិ ពុទ្ធសេ? 31 តតៈ ស កថិតវ៉ានី កេនេចិន្ទ ពោធិតោហិ កថំ ពុទ្ធសេ? តតៈ ស ផិលិបេ រថមារណេ េស្វេនេ សោទ្ធវិ ឧបវេញ្ញ េន្យវេយតិ ។ 32 ស គោស្ត្រស្សេតត្រា បបិតវ៉ានី យថា, សមនីយត យោតាយ ស យថា មេមេគារិកៈ ។ លោមេច្រេកសាក្យាត្រ មេមេគ្គ និវេវោ យថា ។ អោពេជ្យ វទនំ ស្វេនេ យថា ស សមតិម្ពត ។ 33 អន្យាយេន វិចារណេ ស ឧច្ឆិន្ទោ េនេ តទា ។ តត្រយិនមនុម្យានិ កោ ជេនោ វិវិយិតុំ កុមៈ ។ យតោ ជិវិន្ទណា េនេ គតិ

ប្រេចារិ ៖

ស ឧច្ឆ័ន្ទ្តោ នករិត្តិ ធម្ម្មុរំ ។ 34 អនន្តរំ ស ផលិយបមិ អវទតិ និវេទយាមិ, ភរិម្យាទិ យោមិមាណំ កថា កថយាមាស ស កចិំ សទ្ធីសិនិ វា កស្មិធិទិ អន្សិនិ? 35 តតៈ ផលិយបស្ក្រ្កករណមិ អារាម្យ យិគោរុបាឡានំ តស្យាត្រេ ប្រោហសន្តោតិ ។ 36 ឥតំ មាតាភិណោ តត្នេ ជលាគយស្ស សមិប ឧបស្មិតោ; តទា ក្នុរិពោនវាទីតិ បគ្យាត្រេ សន្តោនេ ជលមាស្តេ មម មជ្ជនេ កា ពាធា? 37 តតៈ ផលិយប ឧត្តរំ វ្យាហារតិ សទ្ធានន្តៈករណេន សាភំ យទិ ប្រេត្យេមិ តហិ ពាធា នាស្មិ ។ តតៈ ស កថិតវានំ យិគ្មេខិម្ព ល្អគ្រាស្ស បុត្រ ឥត្យហំ ប្រេត្យេមិ ។ 38 តទា រថំ សន្តិគិ កត្តិមិ អាទិម្ព ផលិយបក្តិពោ ទ្វេវោ ជលមិ អារុហតោ; តទា ផលិយបស្មមិ មជ្ជយាមាស ។ 39 តត្យក្កតិ ជលមជ្ជាទិ ឧត្តិតយោះ សតោះ បរមេគ្រាស្យា ផលិយបំ ហន្តុត្យ នីតវានំ, តស្មិតិ ក្នុរិពៈ បុនស្តំ ន ទ្វេម្ពានំ តថាបិ ហន្តុមិគ្នះ សនិ សទ្ធមាតិណោ តតវានំ ។ 40 ផលិយបគ្មេស្មេទ្ធករមិ ឧបស្មាយ តស្មិតិ កនៃសវិយានគរ ឧបស្មិតិកាលបយ្យនតំ សវិស្មិន្តគរ សុសំវាទំ ប្រោចារយនិ តតវានំ ។

**9** តត្ថលបយ្យនតំ គោលៈ ប្រកោះ គិម្យាណាំ ប្រោតិក្ខេយ្យេន តោឧនាពធយោះ កថា និចៈសារយនិ មហាយាជកស្ស សន្និធិ តត្យ 2 សន្តិយំ បុរុមេញ តត្រាហិណំ យំ កក្កិ បគ្យតិ តាទិន ធម្មត្យ ពទ្ធ យិវិគាលមមិ អោនយតិព្យាយេន ទម្មេមក្កតរិយំ ធម្មិសមាជានិ ប្រតិ ប្រតំ យោចិតវានំ ។ 3 តត្ននិ តុ ទម្មេមក្កតរិកដ ឧបស្មិតវានំ; តោនកស្មិ អាកាគាតិ តស្ស ធម្មទិក្ខេ តពេជសៈ ប្រោកាគនាតិ ស ភូមារិបតតិ ។ 4 បគ្មតិ ហេ គោល ហេ គោល កុតោ មាទំ តោឧយសិ? សទ្ធាំ ប្រតិ ប្រោកោក្កមិ ឯតំ គព្វំ គ្រុត្យា 5 ស ប្តូម្ពានំ, ហេ ប្រោកោ ភានំ កៈ? តទា ប្រោក្រាមយតិ យំ យិគ្មំ តទ្ធាំ តោឧយសិ ស ឯវាហំ; កណ្តកស្ស មុខេ បទាយាតករណំ តវ កម្មមិ ។ 6 តទា កម្មមាណោ វិស្មយាបន្តគ្ន សោវទតិ ហេ ប្រោកោ មយា កចិំ កត្តិវ្យំ? ភវត ឥត្យ កា? តតៈ ប្រោក្រាជ្ជបយទិ ឧត្យ យ នតវ តត្យ តត្យ យតិ កត្តិវ្យំ តទិ វិម្យតេ ។ 7 តស្ស សង្កិនោ លោកា អបិ តំ គព្វំ គ្រុត្យវន្តៈ កចិន្ត កមបិ ន ទ្វេម្ពានំ សន្ត្រាះ សន្ត្រាះ សន្ត្រាះ ។ 8 អនន្តរំ គោលោ ភូមិត ឧត្យ ធម្មមិ ឧន្និយ្យ កមបិ ន ទ្វេម្ពានំ ។ 9 តទា លោកាស្មស្ស ហស្មេ ធម្មត្យ ទម្មេមក្កតរិមិ អោនយនិ ។ 9 តតៈ ស ទិនត្រយំ យោវិទ អន្សេ ភូត្យ ន ភូត្យានំ បិពិវាគ្គ ។ 10 តទនន្តរំ ប្រោកុស្មេម្មេមក្កតវានិន ឯកស្មេ គិម្យាយ ទគិនំ ទត្យ អោហ្មតវានំ ហេ អននិយ ។ តតៈ ស ប្រោក្រាទីតិ, ហេ ប្រោកោ បគ្យ គ្មេណោមិ ។ 11 តទា ប្រោកុស្មេម្មេមក្កតវាយតិ ត្រុម្មត្យ សរលនាមាសំ មាតិ តត្យ យិហ្មានិវេគនេ តោមិនតរិយំ គោលនាមាសំ ជនំ តវមយនិ ប្តូច្ឆ; 12 បគ្យ ស ប្រោកាតិច្ឆយតេ, តថា អននិយនាមក ឯកោ ជនស្មស្ស សមិបមិ អោតត្យ តស្ស តោត្រេ ហស្មបិណំ កត្យ ទ្វេម្មិ ទទាតិព្វំ សទ្ធម្មេ ទ្វេម្មានំ ។ 13 តស្មិ អននិយៈ ប្រោក្រាទិ ហេ ប្រោកោ យិវិគាលមិ បរិត្រណោកានិ ប្រតិ សោននេកហិសាំ កត្យវានំ; 14 អត្រេ សន្តោនេ ច យេ លោកាស្មរំ នាម្មិ ប្រោកាតិច្ឆយនិ តោនបិ ពទ្ធាំ ស ប្រោធានយាជកេរ្យៈ គក្កិ ប្រោប្ត្រានំ, ឥមាំ កថាមិ អហមិ អនេកេមាំ មុខេរ្យៈ គ្រុត្យវានំ ។ 15 កចិន្ត ប្រោក្រាមយតិ, យោហិ ភចិន្តេធីយលោកានំ ភូបតីនាមិ ឥស្រាយេណ្តោកានាញ និកដេ មម នោម ប្រោចារយិត្យុំ ស ជនោ មម មនោនីតបាត្រមាស្មេ ។ 16 មម នោមនិមិត្តញ តោនេ កចិយានិ មហានិ ក្នុរេគោ ភោក្ករ្យ ឯតតិ តំ ទគិយម្យាមិ ។ 17 តតោ នននិយោ តត្យ តត្យ ប្រវិគ្យ តស្ស តោត្រេ ហស្មបិណំ កត្យ កថិតវានំ, ហេ ភ្រោតៈ គោល តទ្ធាំ យថា ទ្វេម្មិ ប្រោប្ត្រោមិ បរិត្រណោក្កនា បរិប្បណិចោ ភវសិ ច, តទត្តិ តវាគមនកាលេ យៈ ប្រោកុយិគ្មក្យុំ ទគិនមិ អទាតិ ស មាទំ ប្រោមិវានំ ។ 18 ឥត្យក្កមាត្រេ តស្ស ធម្មពិច្ឆាយិ មិនគល្យវិស្មនិ និគិ តត្យណាតិ ស ប្រោសន្តក្យុំ ប្រោកោត្យ មជ្ជិពោនករិត ភុក្កុ បិព្យ សពលោភវច្ឆ ។ 19 តតៈ បរិ គោលៈ គិម្យាវៈ សហ កតិបយទិវិសានិ តស្មិនិ ទម្មេមកនគរ





សព្វក្សិស្ខ័រំ ភ្នំព្យា តស្ស ទ្ធិតោចរមរវតំ ។ 32 អតោ យោជោនគរំ បប្រតិ លោកានិ បប្រហិត្យ តត្រ  
សមុទ្រតីរេ គុចិមោន្នាម្មៈ កស្សចិច្ចមុត្តិការស្ស តត្ថុហេ បប្រវាសការី បចិត្រនាម្ម វិច្ចាតោ យៈ គុចិមោនិ  
តមាហូយយៈ តតៈ ស អោតត្យ ត្ន្នាមិ ឧបទេក្ស្យតិ ។ 33 ឥតិ កោរណាតិ តត្ត្រណាតិ តរំ និកដេ លោកានិ  
បប្រេមិកវានិ, ត្ន្នាមតវានិ ឥតិ ភត្រំ កត្តវានិ ។ ល្អិត្រោ យោន្តាខ្យានានិ កថយិកុមិ អោទិគតិ តោនិ  
គ្រោហោតុំ វិយំ សវ្វិ េសោម្រ្យតមិ ល្អិត្រស្ស សោក្សាទិ ឧបស្ថិតាមៈ ស្ន្នៈ ។ 34 តទា បចិត្រ ឥមហំ  
កថហំ កថយិកុមិ អោរព្វវានិ, ល្អិត្រោ មនុស្សាណាមិ អបក្សបាតិ សន្ត 35 យស្ស កស្សចិទិ ទេគស្ស យោ  
លោកាស្តស្ន្និត្តា សត្តមុត្តិ កោតិ ស តស្ស គ្រោហោហូហោ ភវតិ, ឯតស្ស និគ្គយមិ ឧបលព្វវានមមិ ។  
36 សវ្វិ េសោ បប្រកុ រហូហោ យិគ្រិម្ពេស្តេន ល្អិត្រ ឥស្រាយេល្អិត្រានំ និកដេ សុសំវាទំ បប្រេមេឡ  
សម្មេលនស្ស យំ សំវាទំ បប្រោចារយតិ តំ សំវាទំ យូយំ គ្រោតុវន្តៈ ។ 37 យោ យោហនា  
មជ្ជេន បប្រោចារិ េសតិ ស តោយិលេទេគមារក្ស សមស្តយិហូទិយទេធំ វិហូហប្បោតិ; 38 ផលត ល្អិត្រណ  
បរិក្រណាត្តនា គក្សា ចហភិមិក្សេ នោសារតិយយិគុៈ ស្ន្នោនេ ស្ន្នោនេ ភ្រមនិ សុក្រិយំ កុវ្វិ  
គោតានា ក្នុចិមោនិ សវ្វិ េសោកានិ ស្ន្នោនិ អកោតិ, យត ល្អិត្រស្ស សហាយ អោសីតិ; 39 វិយញ្ច  
យិហូទិយទេគេ យិក្សោយម្ពតេ ច តេនេ កត្តានំ សវ្វិ េសោ កមុត្តណំ សោក្សិណោ ភាមៈ ។  
លោកាស្ត ក្រោតុ េសិក្សា ហតវន្តៈ, 40 កិន្ត តត្ថិយទិវេសេ ល្អិត្រស្សមុក្សាប្យ សប្រកាគមិ អទេយតិ ។  
41 សវ្វិ េសោកានំ និកដេ ឥតិ ន ហិ, កិន្ត តស្និ គុណានាទុតិ េសតិ តេនេ សោទ្ធិ ភោជនំ  
បោនេញ កត្តវន្ត ឯកាទុក្ស ល្អិត្រស្ស មនោនិកោៈ សោក្សិណោ យេ វិយមិ អស្សកំ និកដេ តមទេយតិ ។  
42 ជិវិតម្ពតោភយលោកានំ វិចារិ កត្តមិ ល្អិត្រោ យំ និយក្សវានិ ស ឯវ ស ជនៈ, ឥមហំ កថហំ  
បប្រោចារយិកុមិ តស្និ បប្រោណំ ទោតុញ្ច សោនេស្ន្នោនិ អោជ្ជបយតិ ។ 43 យស្តស្និ វិច្ចសិ េស  
តស្ស នោម្ម បោបាទុក្សោ ភវិម្បតិ តស្និ សវ្វិ េសិក្សាទិ នោបិ ឯកាទុក្សំ សោក្សំ ទទតិ ។ 44  
បចិត្រស្សតត្តថា កថនេកោលេ សវ្វិ េសោ គ្រោហោត្ន្នាមុបិ បរិក្រ អោត្រាវាហោតិ ។ 45 តតៈ បចិត្រណ  
សោទ្ធិមិ អោតតាស្ត្រេនោ វិគ្សសិនោ លោកា អន្យទេគីយេក្សៈ បរិក្រ អោត្រនិ ទត្ត សតិ 46 តេ  
នោនាដាតិយភាមាភិៈ កថហំ កថយន្ត ល្អិត្រំ បប្រគំសន្តិ, ឥតិ ទ្ធិម្ព គ្រោតុត្រា វិស្សយមិ អោបទ្សន្ត ។  
47 តទា បចិត្រៈ កថិតវានិ, វិយមិ យេ បរិក្រមិ អោត្រនំ បប្រោបប្បោស្តេមហំ ជលមជ្ជនំ កិចំ កោបិ  
និមេទុំ គក្សតិ? 48 តតៈ បប្រោ វុចាមម្ពា មជ្ជិតា ភវតេតិ តោនាជ្ជបយតិ ។ អនន្តរំ េស េស្ន្នៈ  
សោទ្ធិ កតិបយទិនានិ ស្ន្នោតុំ បប្រោតចិយន្ត ។

**11** ឥត្តំ ភិន្តទេគីយលោកា អបិត្រស្ស វោក្សមិ អត្តហនិ ឥមហំ វោតត្តិហំ យិហូទិយទេគស្សប្រេរិកា  
ក្រោតត្តណត្ត គ្រោតុវន្តៈ ។ 2 តតៈ បចិត្រណ យិក្សោយម្ពតំ តត្រតិ ត្ន្នោទិនោ លោកាស្តេន  
សហ វិវិទមាសា អវនិ, 3 ត្ន្នមិ អត្តក្រេទិលោកានំ ត្ន្នហំ តត្រ តេនេៈ សោទ្ធិ ភក្សវានិ ។ 4 តតៈ  
បចិត្រ អោទិកៈ ក្រមគស្តក្សយិស្ស សវ្វិ េស្ន្នោនាខ្យាតុមិ អោរព្វវានិ ។ 5 យោជោនគរ ឯកទាហំ  
បប្រោតចិយមា នោ ម្ពច្ឆិកៈ សនិ ទេគនេន ចតុមុត្តិ កោណេមុ យម្ពនមា នំ វុហទស្តមិ បោត្រមេកមិ  
អោកាគវរុហ្ស មន្តិកដមិ អោតត្ន្ន អបគ្សមិ ។ 6 បគ្នាតិ តទិ អនន្តទ្ធិម្ព ទ្ធិម្ព វិវិច្ឆ តស្ស មជ្ជេ  
នោនាប្រកាសំ គ្រោមម្សវន្សបគ្ននិ ឧណាគាមិ េសេហំ គុ ទ្ធិម្ពវានិ; 7 ហេ បចិត្រ ត្ន្នមុក្សយ តត្រ  
ភុក្សមហំ សម្ពោជ្ជ កថយន្ត គុចមេកំ គ្រោតុវវាគ្ន ។ 8 តតោហំ បប្រត្រវិទំ, ហេ បប្រោ នេត្ត  
ភវតិ, យតៈ កិញ្ចេន និមិទ្ធិមិ អគុចិ ទ្រោវិ េសា មម មុខមជ្ជំ កទាបិ ន បប្រោវិគតិ ។ 9 អបរមិ ល្អិត្រោ  
យតិ គុចិ កត្តវានិ តត្តិមិទ្ធិ ន ជោនិហិ ទ្ធិ វុចាម្សតិទ្ធិ វិហាយសីយា វោណិ ជោតា ។ 10  
ត្រោវិគតិ សតិ តតិ សវ្វិ េសុនោកាគមិ អោក្សម្ព ។ 11 បគ្នាតិ កេសិយានគរាតិ ត្រោយោ ជោនា មន្តិកដ



ប្រពៃណីតា យត្រ និរុទ្ធនេ សុខិតោហំ តស្មិនិ សមយេ តត្រោបាតិម្មនិ ។ 12 តទា និរុទ្ធនេសន្ទេហំ តនៃៈ សាទ្ធវិ យាតុមិ អាត្មា មាមាទិម្ពានំ; តតៈ បរិ មយា សហោតេមុ មុខ្យត្តមុ តតេមុ វយំ តស្ស មនុជស្ស តត្ថំ ប្រពោរិគាម ។ 13 សោស្មាភិ និកដេ កថាមេតាមិ អកថយតិ ឯកទា ទ្ធក ឯកៈ ប្រព្យក្សិក្ខយ មម តត្ថមម តតិម្មនិ មាមិក្សាជ្ជិបិចារំ, យោផោនគរំ ប្រព្រិ លោកានិ ប្រព្រិក្ស បចិត្រនាម្ម វិខ្យាតំ គិមោនមិ អាហយយ; 14 តតស្ករំ តត្ថិយបរិវាណាញ យនេ បរិក្រាណំ ភរិម្យតិ តតិ ស ឧបទេក្ស្យតិ ។ 15 អហំ តាហំ កថាមុត្តប្ប កថិតារំ តនេ ប្រព្រិមមិ អស្កកមិ ឧបរិ យថា បរិត្រ អាត្មារូជានំ តថា តមោមប្បបរិ សមវរូជានំ ។ 16 តនេ យោហនិ ជលេ មជ្ជិតារំ តតិ សត្យំ កិន្ត យូរំ បរិត្រ អាត្មនិ មជ្ជិតា ភរិម្យថ, តតិ យទ្យក្សំ ប្រព្រិក្សទិតារំ តតិ តទា មយា សុត្ថមិ ។ 17 អតៈ ប្រកា យិគ្គខ្មីប្រក្ស ប្រព្រិយការណោ យនេ វយមិ អស្កកមិ ព្រិគ្គោ យទិ ទត្តារំ តតិ តនេក្សោ លោកេក្សោបិ ទត្តារំ តតៈ កោហំ? កថិមមិ ព្រិគ្គរំ វិវាយិតំ គក្សមិ? 18 កថាមេតា គក្សុរា តនេ កត្តានន្តា ព្រិគ្គស្ស តុណានិ អនុកិច្ចំ កថិតារំ, តហិ បរិមាយៈ ប្រាប្និនិមិត្តមិ ព្រិគ្គោន្យទេគីយលោកេក្សោបិ មនៈបរិវិត្តន្តរំ ទានមិ អទាតិ ។ 19 សុខិតោហំ ប្រព្រិ ឧបទ្រវេ យដិ យនេ វិកិណិ អរវនំ តនៃ ផនៃនីកិក្រាតិយខិយាសុ ភព្រិក្ស កនេ វយិហិទិយលោកានិ វិនា កស្សាប្បស្សស្ស សមិប ព្រិគ្គស្ស កថិតារំ ប្រពោចរយនិ ។ 20 អបរិ តនេហំ កត្តប្រិយៈ កត្តិនិយាគ្គ កថិតារំ ជនា អានិយខិយានគរំ តត្យ យន្តានិយលោកានំ សមិបេបិ ប្រពោយិគោៈ កថិតារំ ប្រពោចរយនិ ។ 21 ប្រកោៈ ករស្កេហំ សហាយ អាសីតិ តស្កិ អនេកេ លោកា វិគ្គស្ស ប្រកតំ ប្រព្រិ បរិវិត្តន្ត ។ 22 តតិ វាតត្តិយា យិ យិគ្គោយសស្កមណ្ឌលីយលោកានំ កណិគោចរិក្ខតាយាមិ អានិយខិយានគរំ តន្ត តនេ ពណិព្ពតំ ប្រពៃយនិ ។ 23 តតោ ពណិព្ពស្កត្រ ឧបស្កិតៈ សនិ ព្រិគ្គស្សានុគ្រហស្ស ផលំ ទត្តោ សានន្ទេ ជាតៈ, 24 ស យូរំ សាមុ វិគ្គោសេន បរិត្រណាត្តនា ច បរិបូណ៌ៈ សនិ តនេនិម្ពយា ប្រកាវាស្កតំ កត្តិនំ សវិទិនិ ឧបទិម្ពានំ តនេ ប្រកោៈ គិម្យា អនេកេ ពក្សុរៈ ។ 25 គនេ គោលំ មត្តយិតំ ពណិព្ពស្កមនគរំ ប្រស្កិតារំ ។ តត្រ តស្កោទ្កេ ប្រពោប្ប តមិ អានិយខិយានគរមិ អានយតិ; 26 តតស្កោ មណ្ឌលីយលោកានៃៈ សភា កត្តក្ស សំវត្សរមេកំ យាវិទិ ពហុលោកានិ ឧបាទិគតា; តស្មិនិ អានិយខិយានគរ គិម្យាៈ ប្រព្រិ ឧបទិម្ពានំ វិខ្យាតា អរវនំ ។ 27 តតៈ បរិ ភរិម្យទិតណេ យិគ្គោយស អានិយខិយានគរមិ អាតតេ សតិ 28 អាតាពនាមា តនេមេក ឧត្តយ អាត្តនៈ គិក្សយា សវិទេ ទុព្ពក្សំ ភរិម្យតិ ជ្ជិបិចារំ; តតៈ កត្តោទិយកេសរស្សាធិកាណ សតិ តតិ ប្រព្យក្សមិ អរវតំ ។ 29 តស្កិត គិម្យា ឯកេក្កៈ សុស្កក្សនសារតោ យិហិទិយទេគនិវាសិនំ ភព្រិណា ទិនយាបនាត្តំ ផនំ ប្រពៃយិតំ និគ្គិក្ស 30 ពណិព្ពកោលយោ វុចារា ប្រពោចនលោកានំ សមិប តតិ ប្រពៃណីតា ។

**12** តស្មិនិ សមយេ ហនេទាដោ មណ្ឌល្យាៈ កថិតារនេក្សោ ទុនៈខំ ទាតតំ ប្រពោរភតិ ។ 2

វិគ្គោយស យោហនៈ សោទិ យាតុមិ ករវាលាយាតេនិ ហតារំ ។ 3 តស្កិ យិហិទិយាៈ សន្តម្ពា អរវនំ តតិ វិជ្ជយ ស បចិត្រមមិ តត្តិ តតារំ ។ 4 តទា កិណ្ឌគ្គស្សប្បបោក្សរិសមយ ឧបាតិម្ពតិ; អត ឧត្សវ តតេ សតិ លោកានំ សមក្សំ តនេ ពហិវនេយ្យមិ មនសិ សុខិតារិក្ស ស តនេ ធរាយិត្យ រក្សត្តិមិ យោមមិ ឯកេកសំយេ ចត្តាណា ជនៈ សន្តិ តនេហំ ចត្តណិចិត្តំ រក្សកសំយានំ សមិប តនៃ សមប្បិ កាវាយំ សុខិតារំ ។ 5 កិន្តុំ បចិត្រស្ស កាវាស្កិតិការណាតិ មណ្ឌល្យា លោកា អវិគ្គោមិ ព្រិគ្គស្ស សមិប ប្រពោចិត្តយន្ត ។ 6 អនន្តរំ ហនេទា តនេ ពហិវនាយិតំ ឧត្សតេ សតិ តស្ការំ វាត្រោ បចិត្រា រក្សក្សយមត្សស្កនេ គុណ្ណយទ្ធយេន ពទ្ធៈ សនិ និទ្រិត អាសីតិ, ទោវិវិកាគ្គ កាវាយាៈ

សម្មេ តិច្ឆនតោ ទ្វារមី អរក្សិម្មុះ ។ 7 ឯតស្មិនី សមយេ បរមេគ្រូស្ស ទ្វារេ សមុបស្ថិតេ កាពា ទិច្ឆិមតី ជំហតា; តតៈ ស ទ្វារៈ បចិត្រស្ស កុក្ការាវាវាតំ ក្នូត្យ តំ ជំហតាយិត្យ ភាថិតានី ត្នូណីមុត្តិម្មុះ តតស្តស្ស ហស្តស្តុក្ខង្គុយទ្វយំ តលតិ បតិទី ។ 8 ស ទ្វារតស្តមី ឧក្កានី តាត្រីយវស្ត្រំ តាត្រេ និធាយ មម បគ្គាទិ ឯហិ ។ 9 តតៈ បចិត្រស្តស្ស បគ្គាទិ វប្រជន ពហិរតច្ឆតិ, កចិន្ត ទ្វារេន កមច្ឆិតេតិ ក្នូតមិទិ សត្យមជ្ឈិត្យ ស្នូប្បទទិ ជំហតានី ។ 10 តត្ថំ តោ ប្រចមទំ ទ្វារិចិយាញ កាវា យស្សិត្យា យេន យោហនិមច្ឆិត្យនណ នគរំ តម្បតេ តត្យមីបំ ប្រោបប្បតតំ; តតស្តស្ស កវាដំ ស្នូយំ មុក្កមភវតិ តតស្តោ តត្យានាទិ ពហិ វត្ថូត្យា មហាតិកែស្ស សីមា យោវទំ តតោ; តតោនកស្សតិ ស ទ្វារៈ បចិត្រ ត្បក្កានី ។ 11 តតា ស ចេនតនំ ប្រោបប្ប កថិតានី និជទ្ធតំ ប្រហិត្យ បរមេគ្រូ ហេនោទោ ហស្តាទិ យិហ្មទិយលោកានំ សវត្តិគាយាគ្គ មហំ មមុត្តានី តត្យា តត្នយំ ជំហតានី ។ 12 ស វិចិយ្យ មាតិកាស្រា វិចិយ្យាតស្ស យោហោនោ មហាតុ វយ្យោ យស្មិនី ត្នូហេ ពហិវៈ សម្មយ ប្រោបតច្ឆិយន្ត តន្តិវគនំ តតៈ ។ 13 បចិត្រណ ពហិទ្ធារ អោហតេ សតិ វោទានាម ពោយិកា ទ្រូប្បុំ តតា ។ 14 តតៈ បចិត្រស្ស ស្នូ គ្រូប្បុំ សា ហមិយុក្ក សតិ ទ្វារំ ន មោចយិត្យ បចិត្រោ ទ្វារោ តិច្ឆតិ វាតត្ថិ វក្កមី អក្សន្តំ ធាវិត្យ តតវតិ ។ 15 តេ ប្រោបាវាចនី ត្នូមុន្តត្យ ជំហតាសិ កចិន្ត សា មុក្កមភវិតិ សត្យមេវិតិ ។ 16 តតា តេ កថិតវន្តស្តហិ តស្ស ទ្វារោ ភវតិ ។ 17 បចិត្រោ ទ្វារោ មហាតានី ឯតស្មិនី ទ្វារំ មោចយិត្យ បចិត្រំ ទ្វារុំ វិស្សយំ ប្រោបប្បតតៈ ។ 18 តតៈ បចិត្រោ និចិះគ្នុំ ស្នូ តតុំ តតានី ប្រតិ ហស្តេន សង្កតំ ក្នូត្យ បរមេគ្រូ យេន ប្រោកាណ តំ កាពាយា ឧត្តត្យានី តស្ស វត្ថូត្យានំ តតានជ្ឈបយតិ, យ្នូយំ តត្យ យោកុំ ភាពាតត្នូតណញ វាតត្ថិមេតំ វទេតត្យក្កា ស្នូតានន្តំ ប្រស្ថិតានី ។ 19 ប្រោភាតេ សតិ បចិត្រៈ ក្នូ តត តត្យត្រ រក្សកាណំ មធ្យេ មហានិ កលហោ ជំហតៈ ។ 20 ហេនោទិ ពហុ មុក្កយិត្យ តស្សោទ្រោ ប្រោបប្ប សេតិ រក្សកានិ សំប្បច្ឆ្យ តេមហំ ប្រោបាណនិ ហន្តមី អោទិម្មានំ ។ 21 បគ្គាតិ ស យិហ្មទិយប្រទេគាតិ កែសិយានគរំ តត្យ តត្រាវាតិម្មតិ ។ 22 សោរសីទោនទេគយោ វត្ថោកេក្យោ ហេនោទិ យុយុត្រោ សតិ តេ ស្នូ ឯកមន្ត្រណោះ សន្តស្តស្ស សមីប ឧបស្ថាយ ល្បោសន្តនាមានំ តស្ស វស្តុក្កហាធិគំ សហយំ ក្នូត្យ ហេនោទា សោទិ សន្តិ ប្រោបតច្ឆិយន្ត យតស្តស្ស វោជ្ឈេ ទេនេន តេមហំ ទេនេនិយានំ ភរណមី អភវតុំ 23 អតៈ កុត្រចិនី និបិតទិនេ ហេនោទិ វាជកិយំ បរិច្ឆមំ បរិធាយ សិចំហសេនេ សមុបវិគ្គ តតានី ប្រតិ កថាមី ឧក្កានី ។ 24 តតោ យោកា ឧត្ថិះការំ ប្រត្យទិនី, ឯម មនុជរោ ន ហិ, ល្បត្រិយវៈ ។ 25 តតា ហេនោទិ ល្បត្រស្ស សម្មនំ នោកោតិ; តស្សោតោ បរមេគ្រូស្ស ទ្វារោ ហាតិ តំ ប្រោបាហរតំ តេនេវ ស តិចិះ ក្នូរិណេ សនី ប្រោបាណនិ អជហាតិ ។ កចិន្តិគ្នូរស្ស កថា ទេនេវ ប្រោបប្ប ប្រោបាហរតិ ។ តតៈ បរិ ពណិញ្ញោកោលោ យស្ស កមច្ឆិណោ ភាវំ ប្រោបប្បតតំ តាភ្យា តស្មិនី សម្មាទិតេ សតិ មាតិកាម្ម វិចិយ្យាតោ យោ យោហនី តំ សង្កិនំ ក្នូត្យ យិហ្មគាលម្ពតាតិ ប្រត្យាតោ ។

**13** អបរញ្ញ ពណិញ្ញោះ, គចិមោនី យំ និគ្រំ វទន្តិ, កុរិនីយល្លកិយោ ហេនោទា វោជ្ឈេ សហ ក្នូតិវិទ្យាភ្យាសោ មិនហេមិ, គោលៃគ្នេតេ យេន កិចិយន្តោ ជនា ភវិម្យាទិន ឧបទេម្យោគ្និនិយានគរស្មណ្ណ្យាមិ អោសនី, 2 តេ យោហាសំ ក្នូត្រគ្នូរមី អសេវន្ត តស្មិនី សមយេ បរិត្រ អោត្យ កថិតានី អហំ យស្មិនី កមច្ឆិណិ ពណិញ្ញោគោលោ និយុក្កានី តត្ថមិ កតត្ថំ តោ ប្នូមិកិ កុរត ។ 3 តតស្តេវាសាប្រាត្និនយោះ ក្នូតយោះ សោស្តេ តយោ វត្ថោត្រយោ វត្ថោប្បណិ ក្នូត្យ តោ វិស្សជនី ។ 4 តតៈ បរិ តោ បរិត្រណាត្ននា ប្រេវតោ សន្តោ សិល្លកិយានគរមី ឧបស្ថាយ

សមុទ្របថេន កុប្រាបទ្វីបមី អតច្ឆតាំ ។ ៥ តតៈ សាលាមីនគរមី ឧបស្ថាយ តត្រ យិហ្សទីយានាំ  
ភជនភវនានិ គត្តេគ្វរស្ស កថាំ ប្រាថាវាយតាំ; យោហានបិ តត្រហាចនានភវតិ ។ ៦ តត្តំ តេ  
តស្សាបទ្វីបស្ស សវ្វិត្រ ភាមន្តៈ បថាជនគរមី ឧបស្ថិតា; តត្រ សុវិវេកេន សជីយបោលនាម្ម  
តទ្ទេគាធិបតិនា សហ ភវិម្យាទិទេនា វេគេនាវី ពយីគុនាមា យោ មាយាយី យិហ្សទី អនាសីតិ តំ  
សាភាគាតិ ប្រាថាបុរ្តវតៈ ។ ៧ តទ្ទេគាធិប ល្អគ្រូរស្ស កថាំ គប្រោតតុំ វិញ្ញេនិ បោលពណីញ្ញេ  
នុម្យស្រុយតិ ។ ៨ កិច្ចិនិយមា យំ មាយាយីនំ វិទន្តិ ស ទេនេគាធិបតិ ធម្មិយាតិវិទិ ពហិព្វិតំ កត្តិមិ  
អយតត ។ ៩ តស្មតិ គោលោនរុតាតិ បោលេ: បរិក្រេណាត្តនា បរិបូណិ: សនិ តំ មាយាយីនំ  
ប្រក្សនន្យទ្វិ កត្តក្សកថយតិ, 10 ហេនេ នរកិនិ ធម្មិទ្វិទិ កោដិល្យទុម្មុម្មិបរិបូណិ, ត្វំ កិច្ចំ  
ប្រក្សនេ: សត្របថស្ស វិបយិយ្យករណាតិ កទាបិ ន វិវត្តិម្យសេ ។ 11 អធុនា បរមេគ្រូរស្ស សមុចិតំ  
កវិម្យតិ តេនេ កតិបយទិនានិ ត្វិមិ អន្តៈ សនិ ស្វយិយ្យបិ ន ទ្រក្សសិ ។ តត្រណាមិ វាត្រិវិ  
អន្តការស្ស ទ្វិមិ អច្ឆាទិទានំ; តស្មតិ តស្ស ហស្តំ ធាតុំ ស លោកមនិច្ឆន្តិ ឥតស្តេតា ភាមណំ  
កត្តវានំ ។ 12 ឯនាំ យជនាំ ទ្វិមិ ស ទេនេគាធិបតិ: ប្រក្សបទេគាវិ វិស្សិ វិគ្គសំ កត្តវានំ ។ 13  
តទនន្តំ បោលស្តត្រវិទិនៅ ច បថាជនគរមី ប្រោត ចោលយិក្ស បម្មិយាយទេគស្ស បតីនគរមី អតច្ឆនិ  
កិន្ត យោហានិ តយោ: សមិទាទិ ឯក្ស យិក្សធាលមំ ប្រក្សាតត្រ ។ 14 បគ្មតិ តោ បតីតោ យោត្រាំ  
កត្ត បិសិទិយាទេគស្ស អនាតិយិយានគរមី ឧបស្ថាយ វិគ្រាមវាវ ភជនភវនំ ប្រវិគ្ស សមុបាវិតតាំ ។  
15 វ្យវស្តាភវិម្យាទិយោ: បបិតយោ: សតោ រុតេ ភាមណី លោកានិ ប្រតិ យុវយោ: កាចិទិ  
ឧបទេគកថា យទ្ធស្តិ តហិ តាទំ វិទតំ តោ ប្រតិ តស្ស ភជនភវនស្សាធិបតយ: កថាមិ ឯតាំ កថយិក្ស  
ប្រោមេយនិ ។ 16 អតៈ បោល ឧត្តិមន្តិ ហស្តេន សង្កតំ កុវិទនំ កថិតវានំ ហេនេ ឥស្រាយេយិយមនុម្យា  
ល្អគ្រូរហយណា: សវ្វិ លោកា យុយមិ អវិទន្តំ ។ 17 ឯតោមិស្រាយេល្លោកានមិ ល្អគ្រូរស្សស្មតាំ  
បុវិបុរមានិ មនោនីតានិ កត្ត ត្វិវិវតវានំ តោ មិសិ ទេនេ ប្រវិសនកាលេ តេមមនុតិ  
កត្ត តស្មតិ ស្វិយេពាហុពលេន តោនិ ពហិ: កត្ត មមានយតិ ។ 18 ចក្រវិគ្សត្រវានំ យាវិ  
មហាប្រាស្តេ តេមមាំ ភរណំ កត្ត 19 កិន្តានេគានុវិវត្តិណិ សប្បាជ្យនិ នាគយិក្ស តុដិកាបាតេន  
តេមុ សវ្វិទេគេមុ តេវេនាទិវិកាវ ទត្តវានំ ។ 20 បញ្ចក្សទិកចតុ: គតេមុ វិក្សមុ គតេមុ ច  
គិម្មយេយ្យវិម្យាទិបយិវ្តំ តេមមុបរិ វិចារយិក្សនិ និយុក្តវានំ ។ 21 តេនេគ្រូរាជ្ជិ ប្រាថាតិវិញ្ញេ,  
ល្អគ្រូរា ពិន្យាមិនោ វិគ្គជាតស្ស កិច្ច: បុត្រំ គោលំ ចក្រវិគ្សមិបយិវ្តំ តេមមុបរិ វាជានំ  
កត្តវានំ ។ 22 បគ្មតិ តំ បទ្សតំ កត្ត យោ មទិម្ពិក្រិយា: សវ្វិ: កវិម្យតិ តាទ្វិ មម មនោភិមតមិ  
ឯកំ ជនំ យិគយ: បុត្រំ ទាយុទំ ប្រាថាបុរ្តវានំ ឥទំ ប្រមាណំ យស្មិនិ ទាយុទិ ស ទត្តវានំ តំ  
ទាយុទំ តេមមុបរិ វាជត្តំ កត្តិមិ ឧត្តាទិវានំ ។ 23 តស្ស ស្វប្រតិគ្រុតស្ស វិក្សស្សានុសាវណ  
ឥស្រាយេល្លោកានាំ និមិត្តំ តេមមាំ មនុម្យាណាំ វិគ្គាទិ ល្អគ្រូរ ឯកំ យិគុំ (ត្រាថាភរមិ)  
ឧទាទយតិ ។ 24 តស្ស ប្រកាគនាតិ បុវិវ្វិ យោហានិ ឥស្រាយេល្លោកានាំ សន្តិដោ មនៈបរាវត្តន្តបំ  
មជ្ជនំ ប្រាថាវាយតិ ។ 25 យស្ស ច កម្មិណោ ភាវំ ប្របុរ្តវានំ យោហានិ តនិ និម្យាទយនិ ឯតាំ  
កថាំ កថិតវានំ, យុយំ មាទំ កំ ជនំ ជានីច? អហមិ អភិមិក្សតាតា នហិ, កិន្ត បគ្មតិ យស្ស  
បថាទយោ: បថាទុកយោ រុត្តនេ មោចយិក្សមិ យោគោ ន ភាមិ តាទ្វិ ឯកោ ជនោ មម បគ្មតិ  
ឧបតិម្មតិ ។ 26 ហេនេ ឥក្រាហិមោ វិគ្គជាតា ភាមណី ហេនេ ល្អគ្រូរភិក្ខុ: សវ្វិលោកា យុម្មិនិ ប្រតិ  
បរិគ្រាណស្ស កថេមា ប្រេវិតា ។ 27 យិក្សធាលម្មិវាសិនស្តេមមិ អធិបតយគ្គ តស្ស យិគោ: បរិចយំ ន  
ប្រាថាប្ប ប្រតិវិគ្រាមវាវ បម្មិមាណនាំ ភវិម្យាទិកថានាមិ អភិប្រាយមិ អព្វ ច តស្ស វិចេន តា:  
កថា: សផលា អកុវិវ្វនំ ។ 28 ប្រាណាហាននស្ស កមិ ហេនេមិ អប្រាប្យាបិ បិណាតស្ស និកេដ

តស៊ូ វៃចំ ប្រោបចំ យន្ត ។ 29 តស៊ូនិ យោង៖ កថា លិខិតពាៈ សន្តិ តទទសារណា កម្មី សម្បាឡ តំ ក្រុះគុណិ អវតាយ ឱ្យ គុណនេ គាយីតវន្ត៖ ។ 30 កិច្ចិគុះ គុណនាតិ តម្ភស្ថបយតិ, 31 បុនគុ គាយីល្បទេគាទិ យិក្ខាឈមនគរំ តេនេ សទាទ្ធិ យេន លោកា អាគត្រនិ ស ពហុទិនានិ តេរោក្យា ទគិនំ ទត្តានំ, អតស្ត ឥទានេ លោកានិ ប្រតិ តស្ស សាញ្ញាណៈ សន្តិ ។ 32 អស្លា បុរិវិប្បមាណំ សមក្សមិ វ្យាគ្រមា យសិនិ ប្រតិយ្យតានំ យថា, តទ្ធា មេន បុគ្គ្រាសិ ចាទ្យ តទ្ធា មុត្ថបិគវានមាមិ ។ 33 ឥមំ យទ្ធជនំ ទ្ធាតិយតិ លិខិតមាស្ត តទិ យិគោវត្តនេន តេមថំ សន្តានា យេន វៃយមិ អស្លា សន្តិ តេនេ ប្រត្យក្សី កច្ចុ, យុក្ខនិ ឥមំ សុសំវាទំ ជទ្ធាបយាមិ ។ 34 បរមេគ្រណេ គុណនាទិ ឧត្ថបិគំ តទិយំ គរិវី កទាបិ ន ក្សេមេន, ឯតស្និនិ ស សទ្ធា កថិតានំ យថា ទោយ្យទំ ប្រតិ ប្រតិយ្យាតោ យោ វៃស្តមហំ តុក្សី ទោស្យាមិ ។ 35 ឯតទន្សស្និនិ គីតេនបិ កថិតានំ ។ សទ្ធា យំ បុណ្យវន្ត តទ្ធា កច្ចុយិ តុំ ន ច ទោស្យសិ ។ 36 ទោយ្យា វ្យាគ្រាភិមតសេវ៉ៃន លិខិតមា វៃយិ តេ សតិ ស មហានិទ្រចំ ប្រោបប្ប ឆិនិ បុរិវិប្បមាៈ សហ មិលិតៈ សនិ អក្សិយតៈ, 37 កិច្ចិ យមិគ្រះ គុណនាទិ ឧត្ថបយតិ ស នោក្សិយត ។ 38 អតោ ហេន ក្រុះតវៈ, អនេន ជនេន បទាបមោចនំ កវិចិ យុក្ខនិ ប្រតិ ប្រចារិតមិ អាស្តេ ។ 39 ផលតោ មទ្ធសាវ្យស្ថយា យទ្ធា យេរោក្យា ទោមេក្យោ មុក្ខ កវិចំ ន គក្សមេ តេរោក្យៈ សវិទ្ធាមេក្យ ឯតស្និនិ ជនេ វៃគុសិនិ សវិទ្ធាមុក្ខ កវិម្សន្តិ យុក្ខិ រទ្ធាយតំ ។ 40 អបរញ្ច ។ អវិជ្ជាការិណោ លោកាគុក្សន្តិយ បក្សត ។ តថេវាសម្ពុំ ជទ្ធាតទ្ធា សទ្ធា យទ្ធា វៃយិលិតពាៈ ។ យតោ យុក្ខសុ តិប្បត្យ កវិម្ស កម្មី តទ្ធា ។ យេនៃវ តស្ស វៃគុត្យេ យុក្សិ កថិតេនបិ ហិ ។ យទ្ធា ន តន្ត វៃគុត្យេ ប្រត្យមេន កទាចន ។ 41 យេនយំ កថា កវិម្សទិនំ គ្រុះមេ លិខិតាស្តេ សទាវតនា ភវត ស កថា យថា យុក្ខនិ ប្រតិ ន យេនេ ។ 42 យិហូទិយកជនភវនានិ ន មិគាយោស្តយោ រុណិន្ទទេគីវៃ វៃគុមាណា ប្រោបចំ កាត្វា, អាតាមិនិ វៃគ្រាមារបិ កថេយមិ អស្និនិ ប្រតិ ប្រចារិតា ភវិចិ ។ 43 សភាយា ភស្តេ សតិ ពហវា យិហូទិយលោកា យិហូទិយមត្រាហិណោ ភក្កលោកាគ្ន ពណ៌ញ្ជាចៅយោ បក្សទិ អាគត្រនិ, តេនេ តោ តេនេ សហ នោនាកថាៈ កថេយិគុគុនុគ្រហគ្រយេ សទ្ធា តទ្ធា ប្រចារិត្តិយតំ ។ 44 បរិគ្រាមារបិ ន តស្ស ប្រោបយេណ សវិទ្ធា លោកា វ្យាគ្រិយំ កថិតំ គ្រុះមេ មិលិតពាៈ, 45 កិច្ចិ យិហូទិយលោកា ជននិវំ វៃគុក្ស វ្យាគ្រិយា បរិប្បណិៈ សន្តេ វៃបិគកថា កថេនេនន្ទនិយា ច បទោលេនោក្ខំ កថិតំ ខណ្ឌិយតុំ ចម្ព្រិតវន្តៈ ។ 46 តតៈ បទោលេណិញ្ជាភោ កថិតវន្តេ ប្រចមំ យុក្សិ សន្តិ វៃគុគុយិ កថាយោៈ ប្រចារណមិ ឧចិតមាសិ កិច្ចុំ តទ្រាហ្សក្រណេន យទ្ធា សទ្ធានិ អនុយោគេនេនោគ្មានិ ទគិយថ, ឯតគ្រុះមេ វៃគុគុ វៃគុគុ វៃគុគុ វៃគុគុ សមិ គថាមិ ។ (aiOnios g166) 47 ប្រុះសន្តិ ឥត្តមិ អាទិម្ពានំ យថា, យោវច្ឆ ជតតៈ សមិ លោកានំ គ្រុះមេ កាវណាភិ ។ មយាន្យទេគេយេ តទ្ធា សទ្ធាបិ តោ ភទ្ធាៈ ប្រទិបតិ ។ 48 តទា កថាមីគុគី គ្រុះមេ ភិន្ទទេគីយា អាហ្សទិតពាៈ សន្តេ ប្រកោៈ កថិតំ ធន្យា ធន្យាមិ អវនិ, យោវន្តេ លោកាគ្ន បរមាយុៈ ប្រោបចំ មិក្ខុ និ វៃគុគុ អាសនិ តេវៃគុគុ ។ (aiOnios g166) 49 ឥត្តំ ប្រកោៈ កថា សវិទ្ធា វៃគុគុ ។ 50 កិច្ចិ យិហូទិយា ន តស្ស ប្រចារណមិ ឧចិតមាសិ សម្បាឡៈ កថិតយា ភក្ក យោមិតគុ ក្រុះមេ គ្រុះមេ ត្រុះមេ យោវណិញ្ជា តោយិ តស្ស ប្រចោត វៃគុគុ ។ 51 អតៈ កាវណាភិ តោ ន បទ្រុះមេ វៃគុគុ ប្រចារិត ប្រចារិត ប្រចារិត ប្រចារិត ។ 52 តតៈ គុះមេ អាសនេន បរិគ្រុះមេ ច បរិប្បណិៈ ។

**14** តោ ទ្ធា ជនេ យុក្ខមិ ឥតេនយេនស្តេយិហូទិយានំ ភវនភវនំ គត្យ យថា ពហវា យិហូទិយា អន្យទេគីយលោកាគ្ន វៃគុគុ កថិតំ កថិតវន្តេ ។ 2 កិច្ចិ វៃគុគុ សហ យិហូទិយា

ប្រចារិតពាៈ

អន្យោធិយលោកានិ កុប្បវុត្តិ គប្បោហយិក្ខ ភព្រោតត្ថូគណំ ប្រូតិ តេមេវំ វិវេរំ ជនិតវន្តៈ ។ 3 អតៈ  
សទ្ធានុគ្រហកថាយាៈ ប្រមាណំ ទត្យ តយោ វង្គស្តេ វង្គហុលក្សណមិ អន្តតកមថ្មិ ច ប្រោតាកាយទិ  
យៈ ប្រកុស្តស្យ កថា អក្សោភេន ប្រោចាយថ្មិ តោ តត្រ ពហុទិនានិ សមវាតិម្លេតា ។ 4 កចិន្ត  
កចិយន្តោ លោកា យិហ្មទីយានាំ សបក្សាៈ កចិយន្តោ លោកាៈ ប្រោវេរិតានាំ សបក្សា ជោតាៈ,  
អតោ នោគរិកជននិវហមធ្យេ ភចិន្តវាក្យត្រមិ អវរតិ ។ 5 អន្យោធិយា យិហ្មទីយាស្តេមាមិ អធិបតយគ្គ  
ទោវោក្យំ កុក្ខ តោ ប្រស្តង្ករាហន្តមិ ឧទ្យតាៈ ។ 6 តោ តត្រត្ថិ ប្រោហប្យ បណយិក្ខ  
លុកាយនិយាទេគស្សាន្តវិ ត្ថិវុស្ត្រស្តេ ពន្លិវោ 7 តត្រមិ បស្តេទេគ្ខ តត្រ តត្រ សុសំវាទំ ប្រោចាយតា ។  
8 តត្រោភយទាយោគ្គលនគក្ខិហិនោ ជន្មរក្ស ខញ្ចៈ កទាបិ តមនំ នោកោតិ ឯតាទុគ ឯកោ មាទុមោ  
លុស្តានុគ ឧបវិគ្គ បោលស្ស កថា គប្បុតវានិ ។ 9 ឯតស្តិនិ សមយេ បោលស្សម្ប្រតិ ទ្ធីម្ពិ  
កក្ខ តស្ស សទ្ធាសង្ខារេ វិចិគ្គ វិចិទិក្ខ ប្រោចោច្ចវៃៈ កថិតវានិ 10 បក្សាមត្តិម្ពនិ ប្បដ វុវ ។  
តតៈ ស ឧល្លម្ពំ កក្ខ តមនាតមនេ កុក្ខវានិ ។ 11 តទា លោកាៈ បោលស្ស តតិ កាយថ្មិ  
វិលោក្យ លុកាយនីយភាមយា ប្រោចោច្ចវៃៈ កថាមេតា កថិតវានិ, ទោវា មនុម្ប្របំ ធីត្រស្តិក  
សមីបមិ អវាហេហនិ ។ 12 តេ ពណិព្ពតំ យូបិតរមិ អវទនិ បោលស្ស មុខ្យោ វក្ក តស្តិ តំ  
មកិវិយមិ អវទនិ ។ 13 តស្ស នគរស្ស សម្មេ សទ្ធាបិតស្ស យូបិតរវិក្រហស្ស យោជកោ វិទ្ធិមា  
បុម្បមាណាគ្គ ទ្ធារសមីបមិ អានីយ លោកវៃៈ សទ្ធិ តោវិទ្ធិគ្គ សមុត្រ្យ ទោតមិ ឧទ្យតៈ ។  
14 តត្រត្ថិ គប្បុតត្រា ពណិព្ពតោលោ សទ្ធិយវស្ត្រណិ ឆិក្ខ លោកានាំ មធ្យំ វេគេន  
ប្រវិគ្គ ប្រោចោច្ចវៃៈ កថិតវាន្តេ, 15 ហេ មហេច្ចាៈ កុត ឯតាទុគ កម្មិ កុក្ខ ម? អោវាមបិ  
យុម្ប្រគោ សុខទុៈខភោតិនោ មនុម្បោ, យុយមិ ឯតាៈ សវិទ្ធិ វិទ្ធិថាកល្យានាៈ បរិក្ស្យ យថា  
គគណវសុន្តរាជលនិធីនាំ តន្ត្រស្តានាំ សវិទ្ធិមោញ ស្រម្រមមរមិ ល្ប្រវិ ប្រូតិ បវរត្ថិ តត្រត្ថិ  
អោវា យុម្ប្រកំ សន្តិទោ សុសំវាទំ ប្រោចាយាវៈ ។ 16 ស ល្ប្រគ្រៈ បុវិទ្ធិកាលេ សវិទ្ធិទេធិយលោកានិ  
សទ្ធិមាគិ ចេយិកុមនុមតិ ទត្រវានិ, 17 តថាបិ អោកាគាតិ តោយវិមណេន នោនាប្រការគស្សោត្រ្យ  
ច យុម្ប្រកំ ហិ តែមី សនិ ភវិក្ស្យាននទេន ច យុម្ប្រកមិ អន្តៈករណានិ តបិយនិ តោនិ ទោនានិ  
និធិសាក្សិសទ្ធិបាណិ ស្តបិតវានិ ។ 18 កចិន្ត តោទ្ធីគាយា កថាយា កថិតាយាមបិ តយោៈ សមីប  
ឧត្រជនាតិ លោកានិវំ ប្រោចាយេណ និវត្តិយិតុំ នោគក្ខតាមិ ។ 19 អោនិយខិយា-ឥកនិយនគរក្សា  
កតិបយិហ្មទីយលោកា អោតត្រ លោកានិ ប្រោវត្ថិយន្ត តស្តិ តៃ បោលស្ស ប្រស្តង្ករាហន្ត តេន  
ស មត្ត តតិ វិជ្ឈាយ នគរស្ស ពហិស្តមិ អោក្ខម្យ និវត្តវានិ ។ 20 កចិន្ត គិម្យតណេ តស្ស ចតុទិគិ  
តចិម្បិ តតិ ស សទ្ធិយមិ ឧត្រយ បុនរិបិ នគរមធ្យំ ប្រោវត្ថិ តត្រវនហនិ ពណិព្ពសហិតោ ទព្ពនគរ  
តតវានិ ។ 21 តត្រ សុសំវាទំ ប្រោចាយថ្មិ ពហុលោកានិ គិម្យានិ កក្ខ តោ លុស្ត្រមិ ឥកនិយមិ  
អោនិយខិយាញ បវរត្រ តោ ។ 22 ពហុទុៈខានិ កុក្ខបិគ្រាជ្យំ ប្រោដម្ប្រមិ ឥតិ កោរណាគ ធម្មិមាគិ  
សទ្ធាតុំ វិនយំ កក្ខ គិម្យតណេ មនៈស្តេយិ ប្បមិ អក្សតា ។ 23 មណ្ឌលីនាំ ប្រោចោច្ចវៃៈ តោនិ  
និយម្យ ប្រោតតិវោនោបវាសោ កក្ខ យត្រ្រោ តេ វិទ្ធិគ្គសនិ តស្ស ហស្តេ តោនិ សមប្បិ 24  
បិសិទិយាមធ្យេន បោម្ពធិយាទេគំ តតវាន្តេ ។ 25 បក្ខតិ បតោនគរំ តត្រ សុសំវាទំ ប្រោចាយថ្មិ  
អត្តលិយានគរំ ប្រស្តិតវាន្តេ ។ 26 តស្តិ សមុទ្របថេន តត្រ តោក្សា យតិ កម្មិ សម្បន្តំ តត្រមិ  
សោធរយិតុំ យន្តគរ ទយាលោវិគ្រស្ស ហស្តេ សមបិ តោ ជោតោ តទិ អោនិយខិយានគរំ តតវាន្ត ។  
27 តត្រោបស្តាយ តន្ត្រគរស្តមណ្ឌលី សំគ្គហ្យ សទ្ធាភោហ្យ ល្ប្រគ្រោ យទ្រតិ កម្មិកោតិ តថា យេន  
ប្រោករណ ភចិន្តទេធិយលោកានិ ប្រូតិ វិគ្គស្សបទ្រមិ អោចយទិ ឯកានិ សវិទ្ធិក្ខន្តានិ តោនិ  
ជ្ជោបិតវាន្តេ ។ 28 តតស្តេ គិយថ្មិវៃៈ សោទ្ធិ តត្រ ពហុទិនានិ នុវរសតាមិ ។

**15** យចិហូទាទេគាតិ កចិយន្តោ ជនា អោតត្យ ភាព្រាត្តត្តណមិត្តំ គចិក្សិតវន្តោ មទូសារ្យវស្ថយោ យទិ  
 យុឡុកំ តទ្ធក្លេទោ ន ភវតិ តហិ យទ្ធិ បរិក្រាណំ ប្រោហប្បន្តំ ន គក្ស្យថ ។ 2 បទៅលពណីញោ  
 តៃៈ សហ ពហុនិ វិចារានិ វិចារទាមិ ក្នូ ក្នូតវន្តោ, តតោ មណ្ឌលីយនោកា ឯតស្សចាៈ កថាយាស្តុត្តំ  
 ជទ្ធាតតំ យទិគាឈម្មតវស្ថានិ ប្រោវេរិតានិ ប្រោហចិនទាមិ ប្រោតិ បទៅលពណីញោ ប្រោតិ កតិបយជនានិ  
 ប្រោចេមយិតតំ នចិក្ខយំ ក្នូតវន្តោ ។ 3 តទេ មណ្ឌល្យា ប្រោវេរិតាៈ សន្តៈ ផៃៈណីកីគោមិហាន្តោ ភាព្រា  
 តត្យ ភាព្រាទេគីយានទាមិ មនៈបរិវត្តនស្ស វាតត្តិយា ភាព្រាតត្តណា បរមាហ្សទមិ អជនយនិ ។ 4  
 យទិគាឈម្មបស្ថយ ប្រោវេរិតតណេន លោកប្រាចិនតណេន សមាជេន ច សមុបត្តហិតាៈ សន្តៈ  
 សទ្ធិវិគ្គោ យាទិ កមច្ចាណិ ក្នូតវន្តោ តទេមា វស្ថិត្យាននិ តទេមា សមក្សមិ អកថយនិ ។ 5 កចិន្ត  
 វិគ្គាសិនៈ កចិយន្តៈ ផទ្ធិគិមតត្រាហិណោ លោកា ឧត្តាយ កថាមេតទា កចិតវន្តោ ភាព្រាទេគីយានទាមិ  
 តទ្ធក្លេទំ កតត្តំ មទូសារ្យវស្ថទា បទៅលយិតត្ត មមាទេម្បមិ ។ 6 តតៈ ប្រោវេរិតា លោកប្រាចិនតណេន  
 តស្ស វិចារទាមិ កតត្តំ សភាយទា សទ្ធិវិគ្គោ ។ 7 ពហុវិចារមុ ជទាតមុ បចិ ឧត្តាយ កចិតវន្តោ, ហេ  
 ភាព្រាតតោ យថា ភាព្រាទេគីយលោកា មម មទ្ធាតិ សទ្ធិវិគ្គោ គប្រត្ត វិគ្គសន្តិ តទត្តិ ពហុទិនាតិ  
 បទ្ធិវិគ្គោ ល្អត្រាស្តា មធ្យេ មទា វិគ្គោ នចិយុក្ខវន្តោ ។ 8 អន្តយទ្ធិវិគ្គោ យថាស្តា តថា ភាព្រាទេគីយេក្សៈ  
 បរិក្រមាត្រានំ ប្រោទាយ វិគ្គាសេន តទេមាមិ អន្តៈករណានិ បរិក្រាណិ ក្នូត្យ 9 តទេមាមិ អស្តកញ្ច  
 មធ្យេ កចិមបិ វិចេមំ ន សទ្ធិវិគ្គោ តទានិ សទ្ធិវិគ្គោ ប្រោមាណំ ទត្តវន្តោ តតិ យទ្ធិ ជទានីថ ។ 10  
 អតឯវាស្តា បទ្ធិវិគ្គោ វយញ យទ្ធិវិគ្គោ យទ្ធិវិគ្គោ ភាព្រា វសោយនំ ន គក្សៈ សម្បតិ តំ គចិម្យតណស្ស  
 សទ្ធិវិគ្គោ នចិសិតតំ កត្ត ល្អត្រាស្តា បរិក្សទា ករិម្យថ? 11 ប្រោហោ វទ្ធិវិគ្គោ ប្រោហោ តទេ  
 យថា វយមបិ តថា បរិក្រាណំ ប្រោហប្បន្តំ អោគទា កចិម្យៈ ។ 12 អនន្តំ ពណីញោ លោកាមិ ល្អត្រោ  
 ភាព្រាទេគីយានទាមិ មធ្យេ យទ្ធិវិគ្គោ អទ្ធិវិគ្គោ កមច្ចិ ក្នូតវន្តោ តទ្ធក្លេទំ តទា សទ្ធិវិគ្គោ ម  
 អវណិយតទា សភាស្តាៈ សទ្ធិវិគ្គោ នចិវិចារៈ សន្តៈ គប្រត្តវន្តោ ។ 13 តយាទា កថាយទា សមាប្បាយទា  
 សត្យទា យាត្រា កចិយិតមិ អោវព្វវន្តោ 14 ហេ ភាព្រាតតោ មម កថាយាមិ មនោ នចិធត្ត ។ ល្អត្រៈ  
 សទ្ធិវិគ្គោ ភាព្រាទេគីយលោកាមិ មធ្យេ ឯកំ លោកសំយំ គប្រតិ មតិ ក្នូត្យ យទេន ប្រោករណ  
 ប្រចមំ តទានិ ប្រោតិ ក្នូតវន្តោ ក្នូតវន្តោ តំ គចិមោនិ វណិចតវន្តោ ។ 15 ភាព្រាទេគីវិក្សានិ  
 យាទិ វាត្រានិ តៃៈ សទ្ធិវិគ្គោ ឯតស្សក្ស័ ភវតិ យថា លចិខិតមាស្តោ ។ 16 សទ្ធិវិគ្គោ កមច្ចិណា  
 យស្ត សោធនៈ បរមេគ្រៈ ។ ស ឯវនិ វទេម្បមិ គទេមាៈ សកលមាសវាៈ ។ ភាព្រាទេគីយលោកា  
 យាទន្តោ មម នចាមតៈ ។ ភវន្តិ ហិ សទ្ធិវិគ្គោ យថា បរមេគិត្តៈ ។ 17 តត្តំ សម្បតិ សមីហន្តោ  
 តន្តិមិត្តមា កចិយ ។ បរិក្សត្រា សមាតត្យ ទោយុទៈ បតិ បុនៈ ។ ទទ្ធិវិគ្គោ បយិម្យាមិ តទិយំ សទ្ធិវិគ្គោ  
 ច ។ បតិ បុនៈ វាប្ប សទ្ធិវិគ្គោ សទ្ធិវិគ្គោ ។ 18 អោ ប្រោចមាទិ ល្អត្រៈ សទ្ធិវិគ្គោ សទ្ធិវិគ្គោ  
 ជទានាតិ ។ (aiOn g165) 19 អតឯវ មម នចិវន្តមិទំ ភាព្រាទេគីយលោកានទាមិ មធ្យេ យទេ ជនា ល្អត្រំ  
 ប្រោតិ បរិវត្តន្ត តទេមាមិ អន្តំ កមចិ ភាព្រា ន ទទ្ធិវិគ្គោ 20 ទទេវា ប្រសាទាគិ ក្ស័ វទ្ធិវិគ្គោ កមច្ចិ  
 កណ្តសម្បិ ឧនមាវិត្រាណិ ក្ស័ រក្សត្រា ឯតានិ បរិក្សត្តំ លចិខាមៈ ។ 21 យតៈ បទ្ធិវិគ្គោ លោ  
 មទូសារ្យវស្ថប្រោចារណោ លោកា នតវ នតវ សន្តិ ប្រោតិ គាមាវាញ ភជនភវន តស្សចាៈ បទាហោ  
 ភវតិ ។ 22 តតៈ បរិ ប្រោវេរិតតណេន លោកប្រាចិនតណេន សទ្ធិវិគ្គោ មណ្ឌលី ច សទ្ធិវិគ្គោ មធ្យេ ពធ្វេ នចាម  
 វិគ្គោតោ មនោនីតោ ក្នូត្យ បទៅលពណីញោ ភាព្រា វសោយនំ ន ភាព្រា មនោនី យថា ប្រោតិ ប្រោចេមម  
 ឧចិតំ ពទ្ធិវិគ្គោ តាត្រា ប្រតំ ប្រោចេមយនិ ។ 23 តស្ថិនិ បត្រ លចិខិតមទិ, អោនីយិយា-សទ្ធិវិគ្គោ-  
 កចិយិតិយាទេគស្តិ ភាព្រាទេគីយក្សត្តណាយ ប្រោវេរិតតណេន លោកប្រាចិនតណេន ភាព្រាតត្តណស្ស  
 ច នមស្តៈ ។ 24 វិចេមតោនសទ្ធិវិគ្គោ អោជ្ញមិ អប្រាប្បាបិ កចិយន្តោ ជនា អស្តកំ មធ្យេ តត្រ



គត្យ បវនហនី និយាបលិនគរ ឧបស្ថិតពៈ ។ 12 តស្មាទិ គត្យ មហាភិទនិយាន្តវិញ្ញាណមិយវសតិស្ថានំ  
 យតិ ផលិបិណមប្រធាននគរំ តក្រោបស្មាយ កតិបយទិនានិ តត្រ សុខិតវន្តៈ ។ 13 វិចិត្រាមវាវ នគរាទិ  
 ពហិ វុត្តត្យ នទីតដេ យត្រ ប្រណតចិណ្ឌនាចារ អសីតិ តក្រោបវិគ្គ មហាគតា នាវរិះ ប្រណិ កថំ  
 ប្រណាចារយាម ។ 14 តតៈ ថុយាតិវានគរិយា ធូមហម្មវិក្រាវិណិ លុទិយានាមិកា យា ល្អិត្រសេរិកា  
 យោមិទិ គ្រោតត្រិណំ មធ្យ អសីតិ តយា បទៅលោក្កវាក្យានិ យទិ គត្តហ្យន្តេ តទត្តិ ប្រណុស្តស្យា  
 មនោទ្វរំ មុក្កវានំ ។ 15 អតៈ សា យោមិទិ សបរិវាវា មជ្ជិតា សតិ វិទិនយំ កច្ចត្យ កថិតី, យុឡុកំ  
 វិចិត្រាទិ យទិ ប្រណៅ វិចិត្រសិនី ជពាតាបំ តហិ មម គត្តហមិ អតត្យ តិម្មត ។ ឥត្តំ សា យត្រស្ថានិ  
 អស្ថបយតិ ។ 16 យស្យា គណនយា តទទិបតីនំ ពហុធនោបាជិនំ ជពាតំ តាទ្ធអិ គណកត្យត្រស្ត កាចន  
 ទសាសី ប្រណតចិណ្ឌនាស្ថានគមនកាល អតត្យស្ថានិ សាវក្យាតិ កច្ចតី ។ 17 សាស្តា បទៅលស្យ ច  
 បគ្មទិ ឯក្យ ប្រណោចន្តៈ កថាមិមា កថិតី, មនុស្សា ឯតេ សវិចិត្រោបស្ថេត្រស្យ សេរិកាៈ  
 សន្តេសុខានិ ប្រណិ បរិគ្រាណស្យ មាតតិ ប្រណគយន្តិ ។ 18 សា កន្យា ពហុទិនានិ តាទ្ធអិ  
 អកោតិ តស្ថតិ បទៅលោ ទុចៈខិតៈ សនិ មុខំ បរាវតិ តំ កច្ចតមិទទិ, អហំ យិចិត្រិយស្យ នាម្ម  
 ត្វតាមាជ្ជបយាមិ ត្វមស្យា ពហិតិច្ចៈ តេនៃវ តត្រណាតិ ស កច្ចតស្តស្យា ពហិតិច្ចៈ ។ 19 តតៈ សុខមេចំ  
 លាភស្យ ប្រណាគា វិចិន្តា ជពាតេតិ វិលោក្យ តស្យាៈ ប្រណវៈ បទៅលំ សិលយ ធូត្តក្យ  
 វិចិត្រស្ថាននេធិបតីនំ សមិបមិ អានយនិ ។ 20 តតៈ គាសកានំ និកដំ និច្ច រោមិលោកា  
 វយមិ អស្តា យទិ វ្យវរាវរា ត្រហិតិមិ អតាចរិត្យ និមិទ្ធំ, 21 តេម យិចិត្រិយលោកាៈ សន្តេបិ  
 តទៅ គិក្យយិក្យ នគរសុខាភិមិ អតិវ កលហំ កុវិទ្ធី, 22 តតិ កថិតេ សតិ លោកានិវាស្តយោៈ  
 ប្រណតិក្យឃេនោទតិម្មតិ តថា គាសកាស្តយោ វុស្តណិ ឆិក្យ វេត្រាយាតំ កត្តិមិ អត្របយនិ ។ 23  
 អបំ តេ តទៅ ពហុ ប្រណាយិ ត្វមេតោ តាវា វានំ និច្ច សាវាជានំ រក្សយេតិ កាវារក្សមិ អាទិគនិ ។  
 24 ឥត្តិ អត្របិ ប្រណប្ប ស តាវារក្សន្តរស្តារំ និច្ច បទោមេ បទោបាជិកិ វុត្តត្យ សុខាបិចារំ ។  
 25 អថ និចិត្រមមយេ បទៅលសីលាវិគ្គមុទិគ្យ ប្រណាចនំ គានេញ កច្ចតវន្តេ, កាវារស្ថិតា លោកាគ្គ  
 តទត្តណ្ណនុ 26 តទាគស្ថតិ មហានិ កច្ចមិក្យោនភរិត តេន កិច្ចិម្មលេន សហ កាវារ កម្មិតាភូតិ តត្រណាតិ  
 សវិចិត្រាណិ ទ្វាណិ មុក្កានិ ជពាតានិ សវិចិត្រមេចំ ពន្ធនានិ ច មុក្កានិ ។ 27 អតេវ កាវារក្សកោ  
 និទ្រោតោ ជពាតវិក្យ កាវារយា ទ្វាណិ មុក្កានិ ទ្វាណ្ណ ពន្ធលោកាៈ បណាយិតា ឥត្រសមាយ  
 កោមាតិ ខត្តំ ពហិៈ កច្ចត្រយាតំ កត្តិមិ ឧទ្យតៈ ។ 28 កិន្ត បទៅលេៈ ប្រណោចន្តៈស្តេមាយ កថិតវានំ  
 បគ្យ វយំ សវិចិត្រេត្រាសុខេ, ត្វំ និចិត្រណាវិសំ មហាមិចិត្រិៈ ។ 29 តទា ប្រណិមិ អានេតុមិ  
 ឧក្យ ស កម្មមានៈ សនិ ឧល្មម្យាភ្យន្តរមិ អតត្យ បទៅលសីលយោៈ បទោមេ បតិចារំ ។ 30 បគ្មតិ  
 ស តទៅ ពហិវានិយ បច្ចុម្ពានំ ហេ មហេច្យេ បរិគ្រាណំ ប្រណាប្តុំ មយា កចិំ កត្តិវិ? 31 បគ្មតិ  
 តទៅ សុខត្រាមានីយ តយោៈ សម្មេ ខាទ្យទ្រាណិ សុខាបិចារំ តថា ស សុខំ តទិយាៈ សវិចិត្រ  
 បរិវាវាគ្គេត្រ វិចិត្រសន្តៈ សានន្តិតា អវានំ ។ 32 តស្មេ តស្យ ត្វហស្ថិតសវិចិត្រោកេក្យគ្គ ប្រណោៈ  
 កថំ កថិតវន្តេ ។ 33 តថា វោត្រសុស្តិស្តេ ទណ្ណេ ស តទៅ ត្វហិត្យ តយោៈ ប្រណាណា  
 កច្ចតានិ ប្រណាវិតវានំ តតៈ ស សុខំ តស្យ សវិចិត្រេ បរិជនាគ្គ មជ្ជិតា អវានំ ។ 34 បគ្មតិ តទៅ  
 សុខត្រាមានីយ តយោៈ សម្មេ ខាទ្យទ្រាណិ សុខាបិចារំ តថា ស សុខំ តទិយាៈ សវិចិត្រ  
 បរិវាវាគ្គេត្រ វិចិត្រសន្តៈ សានន្តិតា អវានំ ។ 35 ទិន ឧបស្ថិតេ តទៅ លោកោ មោចយេតិ កថំ  
 កថិតិ គាសកាៈ បទាតិគណំ ប្រណេមិតវន្តៈ ។ 36 តតៈ កាវារក្សកៈ បទៅលាយ តាវំ វាតត្តំ  
 កថិតវានំ យុវំ ត្វាជយិតំ គាសកា លោកាន ប្រណេមិតវន្ត ឥទានិ យុវំ ពហិ វុត្តត្រ  
 កុគលេន ប្រណិមេតា ។ 37 កិន្ត បទៅលស្ថានិ អវិទិតិ រោមិលោកយោវយោៈ កមិ ទោមិ ន



និក្ខិត្យ សង្ខារេវំ សមក្សមិ អារាវំ កធម្មា តោឧបិក្ខត្យ កាលាយំ ពទ្ធរន្ត ឥទានី កថិមារំ តុប្បំ  
វិស្ត្រក្សន្តិ? តន្ត ភរិម្បតិ, សទ្ធយមាតត្យារំ ពហិ: កទ្ធក្ស នយន្ត ។ 38 តទា បទាតិភិ: គោសកេក្ស  
ឯតទ្ធកត្តិយំ កថិតាយំ តោ រោមិលោកវិតិ កថំ គ្រុត្តា តេ ភីតោ: 39 សន្តស្តយោ:  
សន្និធិមាតត្យ វិនយមិ អកុរិស្ថំ អបរំ ពហិ: កទ្ធក្ស នគរតិ ប្រស្ថាតុំ ប្រហតិ ច្នៃត្រន្ត: ។ 40 តតស្មោ  
កាលាយា និក្ខិត្យ លុទិយាយា តទ្ធបំ គតវន្តោ តត្រ ភ្រោតទ្ធក្ស តទានិ សទាន្តយិត្យ  
តស្មតិ ស្ថានាតិ ប្រស្ថិតោ ។

**17** បទោលសីលោ អាម្មិបល្យាបល្លោនិយានគរាភ្យំ គត្យ យត្រ យិហ្មទីយានំ ភជនភវនមេកមិ  
អាស្តេ តត្រ ថិមលនីកីនគរ ឧបស្ថិតោ ។ 2 តទា បទោល: សទ្ធាចារានុសារណោ តទោ  
សមីបំ គត្យ វិគ្រាមវាត្រយេ តទេ: សទាទ្ធិ ធម្មិបុស្តកិយកថាយា វិចារិ កទ្ធករានំ ។ 3 ផលត:  
ខ្រវីមន្តនេ ទុ:ខភោត: កត្តិវ្យ: គ្នគានទុត្តនញ្ច កត្តិវ្យ យុហ្មកំ សន្និធាយ ស្ស យីគោ:  
ប្រស្ថារំ កោមិ ស ល្អត្រណារិកិក្ក: ស ឯតោ: កថោ: ប្រកាគ្យ ប្រមោណំ ទត្យ ស្ថិក្ខត្រានំ ។  
4 តស្មតិ តទោ កតិបយជនា អន្យទេធិយា ពហោ ភក្កលោកា ពហ្យ: ប្រធាននាយ ឡិគ្គ វិគ្គស្ស  
បទោលសីលយោ: បគ្គាមិនោ ជោតោ: ។ 5 កទិស្ត វិគ្គស្សវិសា យិហ្មទីយលោកា ល្អមិយ  
បរិបូណ៌: សន្តោ ហង្ស្យ កតិនយលម្បដលោកានិ សង្កិន: កទ្ធក្ស ជនតយា នគរមធ្យេ មហាកលំ កទ្ធក្ស  
យោសោនោ តទ្ធបមិ អាគ្រម្យ ប្រេវេតានិ ធន្ត្យ លោកនិវាស្ស សមីបមិ អោនេតុំ ចេច្នៃត្រន្ត: ។ 6  
តទោមុទ្រេធមិ អប្រាប្យ ច យោសោនំ កតិបយានំ ភ្រោតទ្ធក្ស ធន្ត្យ នគរិបតីនំ និកថមានីយ  
ប្រោច្នៃ: កថិតវន្តោ យេ មនុស្សា ជតទ្ធមិកវន្តស្តេ នត្រោបប្បស្ថិតោ: សន្និ, 7 ឯម យោសោនិ  
អាតិថ្យ កទ្ធក្ស តទានិ តទ្ធបីតានំ ។ យីគុនាមក ឯកោ រោជស្ថិតិ កថយន្តស្តេ កេ សវរាជ្យវិទ្ធិ កមិ  
កុរិស្ថំ ។ 8 តទោ កថាមិមំ គ្រុត្តា លោកនិវាហោ នគរិបតយគ្គ មមុទ្រេធមិ អារវនំ ។ 9 តទា  
យោសោនស្តទន្យោញ្ច ធនទណ្ឌំ តទ្ធបីតា តទានិ បរិក្សក្កន្ត: ។ 10 តត: បរិ ភ្រោតទ្ធក្សណោ រជន្យំ  
បទោលសីលោ គីឃ្រំ ពិរិយានគរំ ប្រេវេតានំ តោ តត្រោបស្ថាយ យិហ្មទីយានំ ភជនភវនំ  
គតវន្តោ ។ 11 តត្រស្ថ លោកោ: ថិមលនីកីស្ថលោកេក្សោ មហាក្សន អាសនិ យត តត្ថំ ភរិសិ ន រេតិ  
ជ្ជោតតុំ ទទិនេ ទទិនេ ធម្មិគ្រន្តស្សាលោចនំ កទ្ធក្ស សទ្ធាំ កថាមិ អត្ថប្បនិ ។ 12 តស្មតិ អនេកេ  
យិហ្មទីយា អន្យទេធិយានំ មាធាន្យា ស្ថិយ: បុរាមគ្គនេកេ វ្យគ្គសនិ ។ 13 កទិស្ត ពិរិយានគរ  
បទោលេនគ្រិយា កថា ប្រោច្នៃ តតិ ថិមលនីកីស្ថ យិហ្មទីយា ជ្ជោតត្រា តត្រនមប្យាតត្យ  
លោកានំ កុប្បវ្តិមិ អជនយនិ ។ 14 អតឯវ តស្មតិ ស្ថានាតិ សមុទ្រេណ យោនីតិ ទគិយិត្យ  
ភ្រោតរ: កុប្បវិប្រំ បទោលំ ប្រោច្នៃណិ កទិស្ត សីលតិមិចិយោ តត្រ ស្ថិតវន្តោ ។ 15 តត:  
បរិ បទោលស្ស មាតិទគិកស្តមិ អាចីនីនគរ ឧបស្ថបយនិ បគ្គាទ យុវំ តទ្ធាមិ ឯតតិ ស្ថានំ  
អាតមិម្យថ: សីលតិមិចិយោ ប្រតិមាមិ អាជ្ជំ ប្រោច្នៃ តេ ប្រោក្សាតតោ: ។ 16 បទោល  
អាចីនីនគរ តោវបេក្ស្យ តិម្មនិ តន្តគរំ ប្រតិមាភិ: បរិបូណ៌ ទទ្ធក្ស សន្តប្បមូទយោ នភវតិ ។  
17 តត: ស ភជនភវនេ យោនិ យិហ្មទីយានិ ភក្កលោកាគ្គ ហង្ស ច យោនិ អបគ្គតិ តទេ: សហ  
ប្រតិទិនំ វិចារិវានំ ។ 18 កទិស្តិបិក្ខវិយមតត្រហិណ: សទ្ធាយិកិយមតត្រហិណគ្គ កិយន្តោ ជនាស្តេន  
សទាទ្ធិ វ្យវិទ្ធី ។ តត្រ កេចិមិ អកថយនិ ឯម វោចាល: កទិ វិក្ខមិ ឥច្ឆតិ? អបេ កេចិមិ ឯម  
ជន: កេមាញិទិ វិទេធិយទោនំ ប្រោច្នៃ តត្រនមិយេត យត: ស យីគុមិ ឧត្តិតិញ ប្រោច្នៃយតិ ។  
19 តេ តមិ អវយបាគនាម វិចារិស្ថានមិ អាសីយ ប្រោច្នៃចនិ តទិ យន្តវិនំ មតំ តទ្ធាំ ប្រោច្នៃក  
តទិ កទិស្ត ឯតទិ អស្ថានិ គ្រោច្នៃវយ; 20 យោមិមាមិ អសម្បវកថាមិ អស្ថកំ កណិគោចរិក្ខត្រានំ អស្សា

ភាពវាចនៈ ក ឥតិ វិយំ ជំនួញតុមិ ឥត្យមៈ ។ 21 តទាថីនីនិវាសិនស្កន្តរាប្រវាសិនគ្គ កេវេលំ កស្សាគ្គន  
នរីនកថាយថាៈ គ្រូរណេន ប្រោចារណេន ច កាលមិ អយាបយនិ ។ 22 បទៅលោនរេយបាតស្ស មធ្យេ  
តិម្មនិ ឯតតំ កថំ ប្រោចារិវាសំ, ហេ អទាថីនីយលោកា យទ្ធិយំ សវ្វិថា ទេវេវុជាយាមិ អទាសក្ក  
ឥត្យហ ប្រក្សក្សំ បគ្យាមិ ។ 23 យតៈ បយម្យិជនកាលេ យទ្ធិម្យកំ បទ្ធិជនីយានិ បគ្យនិ ‘អវិជ្ជាតេគ្យាយ’  
ឯតល្លិបិយុក្កំ យជ្ជវេទីមេកតំ ទទ្ធិម្យានិ; អតោ ន វិទិត្យ យំ បទ្ធិជយធ្វេ តស្សេវ តត្តំ យទ្ធិម្យនិ ប្រតិ  
ប្រោចារយាមិ ។ 24 ជតតោ ជតត្យានំ សវ្វិវិស្វនាញ សប្រម្ភ យ ល្អគ្រះ ស សទ្ធិតិបូចិវ្យោណកាធិបតិៈ សនិ  
ករិនិម្មិតមន្តិមុនំ ន វិសតិ; 25 ស ឯវ សវ្វិភោយោ ជីវិនំ ប្រោចារណានិ សវ្វិសាមគ្រីគ្គ ប្រទទាតិ;  
អតឯវ ស កស្សាគ្គិ តិ សាមគ្រា អភាវហោតោ វទ្ធិម្យាណំ ហស្តេវៈ សេវេវោ ភវីតិ ន ។ 26 ស  
ភូមណ្ណេន និវាសាត្តិមិ ឯកស្មតិ គោណិតាតិ សវ្វិនិ មនុម្យានិ សទ្ធិម្យ តេមេវំ បទ្ធិវិទិនិបិតសមយំ  
វិសតិសីមាញ និវេទិនោតិ; 27 តស្មតិ លោកេវៈ កេនាបិ ប្រកាណណ មទ្ធិតយិត្យ បរមេគ្រស្ស តត្តំ  
ប្រោចារបទ្ធិ តស្ស តវេមំ ករណីយមិ ។ 28 កចិន្ត សោនសទ្ធិកំ កស្មតិទិ ទទ្ធិម តិម្មតិ ធិ នហិ, វិយំ  
តេន និគ្គសនប្រគ្គសនគមនាគមនប្រាណាណានិ កុម្មិៈ, បទ្ធិគ្គ យទ្ធិម្យកេវ កតិបយថាៈ កវិយៈ  
កថយន្តិ ‘តស្ស វំគា វិយំ សទ្ធិវោ ហិ’ ឥតិ ។ 29 អតឯវ យទិ វិយមិ ល្អគ្រស្ស វំគា ភាមស្តហំ មនុម្យេ  
វទ្ធិទ្វយាយ កេវេលេន ច តក្សិតំ សទ្ធិណំ វទ្ធិម្យ ទទ្ធិមទិ វំគេមាមិគ្រត្យមិ អស្សាវិ វទ្ធិ ជំនួញត្រូវ ។ 30  
តេមេវំ បទ្ធិវិយលោកានាមិ អជ្ជនតតំ ប្រតិគ្រោ យទ្ធិមិ នហាវតត្ត តថាវិទានិ សវ្វិត្រ សវ្វិនិ មនៈ  
បវិវត្តិយិតុមិ អទាជ្ជបយតិ, 31 យតៈ សទ្ធិម្យកេន បទ្ធិមេណ យទា ស បទ្ធិវិស្វានំ សវ្វិលោកានំ  
វិចារិ កវិម្យតិ តទ្ធិនំ នទ្ធិបយតិ; តស្ស គ្គគោនោត្តបនេន តស្មិនិ សវ្វិភោយៈ ប្រមាណំ ប្រោចារាតិ ។ 32  
តទា គ្គគោនាទិ ឧគ្គនស្ស កថំ គ្រូចុត្តា កេវេទិទិ ឧបាហមនិ, កេវេទិទិទន ឯនំ កថំ បទ្ធិនបិ  
តទ្ធិគ្គៈ គ្រូចោម្យាមៈ ។ 33 តតៈ បទៅលស្តេមំ សមីបាតិ ប្រស្មិតវាសំ ។ 34 តថាបិ កេវេទិល្លោកាស្តេន  
សទ្ធិមិ មិលិត្យ វទ្ធិគ្គនិ តេមេវំ មធ្យេ នរេយបាតិយទិយនុសិយោ ទាមាវិនាមា កាចិន្ទវិ កិយន្តោ  
នក្កសនិ ។

**18** តទ្ធិមនាតៈ បរិ បទៅល អទាថីនីនគរាទ យាត្រា កទ្ធិគ្គ កវិននគរមិ អទាតច្ចតិ ។ 2 តស្មិនិ  
សមយេ កទ្ធិវេទិយៈ សវ្វិនិ យិហ្វិមិយានិ រោមាសតវំ វិហាយ តន្តមិ អទាជ្ជបយតិ, តស្មតិ  
ប្រតិសិក្កិល្លានាម្ម ជយាយា សទ្ធិមិ ឥតាលិយាទេគាតិ កិញ្ញិត្រូវវិទិមិ អទាតមតិ យៈ បន្តទេគេ  
ជយាត អទាក្កិលនាមា យិហ្វិមិយលោកៈ បទៅលស្តំ សទ្ធិក្សតិ ប្រោចារប្ប តយោៈ សមីបមិតវាសំ ។ 3  
តទៅ ទទ្ធិម្យនិមម្មិណជីវិនៅ, តស្មតិ បរស្សរមិ ឯកវុត្តិកត្យតិ ស តទាភ្យំ សហ ឧទិក្យ តតិ កម្មិត្រាតិ ។  
4 បទៅលៈ ប្រតិវិគ្រាមវាវំ ភជនភវនំ តត្រ វិចារំ កទ្ធិគ្គ យិហ្វិមិយានិ អន្យទេគីយំ គ្គ ប្រទ្ធិវុត្តិ  
គ្រូចាហិតវាសំ ។ 5 សីលីមិយយោ វទ្ធិកិទិនិយាទេគាតិ សមេតយោៈ សតោៈ បទៅល ឧត្តម្មនា  
ភទ្ធិគ្គ យិគ្គវុត្តិណភិមិកោ ភវីតិ ប្រមាណំ យិហ្វិមិយានំ សមីបេ ប្រោចារាតិ ។ 6 កចិន្ត តេន វតិ  
វិចារំ វិចារំ បទាមណីយកថំ កថិតវិន្តស្តតៈ បទៅលោ វស្តំ ធានុនិ ឯតតំ កថំ កថិតវាសំ, យទ្ធិម្យកំ  
គោណិតបាតាបរោ យទ្ធិម្យនិ ប្រត្រូវ ភវីត, តេនាហំ និវបរោ ទទ្ធិម្យាភ្យ ភទ្ធិទេគីយានំ  
សមីបំ យាមិ ។ 7 ស តស្មតិ ប្រស្មាយ ភជនភវនសមីបស្តស្ស យទ្ធិម្យនាម្ម ល្អគ្រភក្កស្ស ភទ្ធិទេគីយស្ស  
និវេគំ ប្រោចារិគតិ ។ 8 តតៈ ក្រវីម្យនាមា ភជនភវនាធិបតិៈ សបវិវារៈ ប្រោហោ វទ្ធិម្យសីតិ,  
កវិននគរិយា ពហវោ លោកាគ្គ សមាកណ្ឌិ វិច្ឆស្ស មជ្ជិតា អភវនំ ។ 9 កទ្ធិណាមយំ ប្រោភៈ បទៅលំ  
ទគីនំ ទត្រ ភាថិតវាសំ, មថា ភវេមិៈ, មថា និវសិៈ កថំ ប្រោចារយ ។ 10 អហំ តទ្ធិយា សទ្ធិមិ  
អទាស ហិចំសាត្តិ កេវេទិ តទ្ធិម្យ ឯស្តម្យុនំ គក្សតិ នតវនសទ្ធិនិ មិមិយា លោកា ពហវ អទាសតេ ។

11 តស្មាតិ បទៅលស្កន្តគម ប្រហាយណ សាទ្ធវិញ្ញបយ ឡើង សំស្កាយេគ្រស្ស កថាមិ ឧបាទិគតិ ។  
 12 គាណ្ឌិយនាមា កត្តិទិ អនាខាយាទេគស្ស ប្រហាយណ ឧទិវាកៈ សមភវតិ, តតោ យិហ្គុទីយា ឯកវាក្យាៈ  
 សន្តៈ បទៅលមិ អាក្រម្យ វិចារស្ថានំ និព្វ 13 មហានុប ឯម វៀវស្កាយ វិវុទ្ធមិ ល្អត្រភជនំ កត្តិ  
 លោកានិ កប្បវុត្តិ គ្រហាយយតិ វិចារវិទិវន្តៈ ។ 14 តតៈ បទៅលេ ប្រក្សត្តំ ទោតមិ ឧទ្យតេ សតិ  
 គាណ្ឌិយា យិហ្គុទីយានិ វៀវហរតិ, យទិ កស្សចិទិ អន្យាយស្ស វិចារិគយទុម្ពតាចរណស្ស វិចារោនកវិម្យតិ  
 តហិ យុទ្ធកំ កថា មយា សហនីយាកវិម្យតិ ។ 15 កិចិ យទិ ករេវំលំ កថាយា វិចារោ ឡើ វិចារ យុទ្ធកំ  
 វៀវស្កាយា វិវិទោ ភវតិ តហិ តស្ស វិចារមហំ ន កវិម្យាមិ, យទ្ធា តស្ស មិមហំសំ កប្ប ។ 16  
 តតៈ ស តោនិ វិចារស្ថានាទិ ទ្វិវក្ខតវានំ ។ 17 តទា ភិចិទេគីយាៈ សោស្ថិនិទានានំ ភជនភវនស្ស  
 ប្រណានាធិបតិ ធូត្ត វិចារស្ថានស្ស មស្មេ ប្រហាយនំ តថាមិ គាណ្ឌិយា តេមុ សវិទិកមិស្ថ  
 ន មនោ នុទេតិ ។ 18 បទៅលស្កត្រ បុនពិហុទិនានិ នុវសតិ, តតោ ភ្រហាយណ វិចារិសិ  
 ប្រហាយណ កិញ្ញស្រុតនិមិត្តំ កិចិក្រិយានគម គិណ មនុណ្ឌិយត្រ ប្រិសិណ្ឌិយា ភិណ្ឌិយា ភិណ្ឌិយា  
 ជលបថេន សុវិយាទេគី តតវានំ ។ 19 តត ឥធិមនគរ ឧបស្កាយ តត្រ តទៅ វិស្ស វិស្ស វិស្ស ភជនភវនំ  
 ប្រវិគ្ស យិហ្គុទីយេនៈ សហ វិចារវានំ ។ 20 តេ សុវិចារៈ សាទ្ធវិ បុនៈ កតិបយទិនានិ សុវាតតុ  
 តំ វៀវយនិ, ស តទនុវិក្ខត្រ កថាមេតា កថិតវានំ, 21 យិហ្គុទីយេនិ អនាគាម្យត្រ ប្រាណាណ្ឌិយា  
 តមនីយំ; បគ្គិ ល្អត្រមយា ជហាយា យុទ្ធកំ សមិបំ ប្រក្សតមិម្យាមិ ។ តតៈ បរិ ស តេ  
 វិស្ស វិស្ស វិស្ស វិស្ស វិស្ស វិស្ស វិស្ស វិស្ស វិស្ស វិស្ស វិស្ស វិស្ស វិស្ស វិស្ស វិស្ស វិស្ស វិស្ស វិស្ស  
 សមាជំ នមស្កត្រ តស្សិ អនាទិយិយានគរំ ប្រស្ថិតវានំ ។ 23 តត្រ កិចិយត្រ យិហ្គុទីយេនិ តស្សតិ  
 ប្រស្កាយ សវិទិមហំ គិម្យាណាមំ មនហំសិ សុស្ថិណិ កប្ប ក្រមគោ គណាតិយា ធូត្តិយា ទេគយោ  
 វុត្តិ តតវានំ ។ 24 តស្ថិនិ សមយេ សិកន្ធវិយានគម ជហាយា អបលោកានាមា គាស្ត្រវិចារ សុវក្ក  
 យិហ្គុទីយេ ឯកោ ជន ឥធិមនគរមិ អនាគតវានំ ។ 25 ស គិក្ខិតប្រភុមាតិ វិចារ មនសោទ្វេតិ ច សនិ  
 យោហនោ មជ្ជនមាត្រំ ជហាយា យថាត្រិយា ប្រភោៈ កថំ កថយនិ សមុបាទិគតិ ។ 26 ឯម ជនោ  
 និព្វិយត្រេន ភជនភវនំ កថយិកមិ អនាគតវានំ, តតៈ ប្រិសិណ្ឌិយា តស្សាបទេគកថំ និគម្យ  
 តំ សុវិចារៈ សមិបមិ អនាទិយេ គុទ្ធស្ស បណេគ្រស្ស កថាមិ អពោធយតាមិ ។ 27 បគ្គិ ស អនាខាយាទេគី  
 គន្តុំ មតិ កប្បតវានំ, តទា តត្រត្រៈ គិម្យតណោ យថា តំ គុហ្គតិ តទត្តិ ភ្រហាយណ គណេន សមាគ្រស្ស  
 បត្រ លិខិតេ សតិ, អបលោកានាមា បស្ថិតៈ សនិ អនុគ្រហាយណ ប្រក្សយិនំ ពហុបកានំ អករោតិ, 28  
 ផលោ យិក្ខិតិក្ខិត្រស្តោតេតិ គាស្ត្រប្រមាណំ ទត្រ ប្រកាគ្រហាយណ ប្រិសិណ្ឌិយា កប្ប យិហ្គុទីយានិ  
 ន វិវុត្តានំ កប្បតវានំ ។

**19** កវិននគរ អបលស្កៈ សុវិចារិកាលេ បទៅល ឧត្តប្រទេគោតត្រេនិ ឥធិមនគរមិ ឧបស្ថិតវានំ ។ តត្រ  
 កតិបយគិម្យានិ សាគ្រតិ ប្រហាយណ តតានិ អប្បត្រិ, 2 យទ្ធា វិចារស្ស បរិក្រមាណំ ប្រហាយណ ន  
 វិចារ តតស្តេ ប្រក្សវិទិ បរិក្រ អនាគត ទិយេតេ ឥត្រស្សកិៈ គុវុតមមិ នហិ ។ 3 តទា សាវនវិទិ តហិ  
 យទ្ធា ករេន មជ្ជិតា អភវត តេនកថយនិ យោហនោ មជ្ជនេន ។ 4 តទា បទៅល ឧត្តវានំ ឥតៈ បរិ យ  
 ឧបស្កស្សតិ តស្ថិនិ អត្តិត យិក្ខិត្រស្តោតេតិ វិចារិសិ វិចារិសិ វិចារិសិ វិចារិសិ វិចារិសិ វិចារិសិ វិចារិសិ  
 ជលេ លោកានិ អមជ្ជយតិ ។ 5 តទា គុវុត កថំ គុវុត តេ ប្រហាយណ វៀវគុវុត្រស្ស នាម្ម  
 មជ្ជិតា អភវនំ ។ 6 តតៈ បទៅលេន តេមហំ គាស្ត្រមុ កវិននវិចារ តេមហំ បរិក្រ អនាគតវានំ,  
 តស្សតិ តេ នាទានទេគីយា ភាមា ភវិម្យត្តថាគ្គ កថិតវន្តៈ ។ 7 តេ ប្រហាយណ ទ្វិវក្ខតវានំ  
 អនាសនិ ។ 8 បទៅលោ ភជនភវនំ តត្រ ប្រហាយណ មាសត្រយមិ ល្អត្រស្ស វិចារិ កប្ប

លោកានិ ប្រវត្តិ ស្រាវរសេន កថាមកថយតិ ។ 9 កចិន្ត កបិន្តាន្តៈករណត្យតិ កចិយន្តោ ជនា ន  
 វិគ្គស្ស សវ្វិចេហំ សមក្សមិ ឯតត្យថស្ស នចិន្តហំ កតត្តិប្រវត្តុច្ឆៈ, អតៈ បទៅលស្តេមហំ សមីបាតិ  
 ប្រស្តាយ គិម្យគណំ បច្ឆិក្ខត្យ ប្រត្យហំ ពុរាណនាម្មៈ កស្សចិតិ ជនស្ស បទាបគាលាយា វិចារ  
 កត្តវានំ ។ 10 ឥត្តំ វត្សរទ្ធយំ តតិ តស្សទិ អទាគិយាទេគនិវាសិនៈ សវ្វិចេ យចិហ្មទិយា អន្សទេគិយលោកាគ  
 ប្រហោ រឿចិគោះ កថាមិ អគ្រោមនិ ។ 11 បទៅលេន ច ល្អត្រ ឯតាទូគាន្សទូតានិ កមម្ពិណិ កត្តវានុ  
 12 យតិ បរិធរយេ គាត្រមាជនវស្ស វា តស្ស ទេហោតិ បចិឱតលោកានាមិ សមីបមិ អានីតេ តេ  
 នចិរាមយា ជទាតា អបរិក្រា ភត្តតាគ្គ តេហោ ពហិគីតវន្តៈ ។ 13 តទា ទេហោជនការិណៈ កចិយន្តោ  
 យចិហ្មទិយា ភត្តតាបសារិណោ ភត្តត្រស្តនោកានំ សន្និដោ ប្រហោ រឿចិគោះ រឿចាម ជញ្ជ វាភ្យមិទមិ  
 អវិទនិ, យស្ស កថំ បទៅលេ: ប្រចារយតិ តស្ស យចិគោះ រឿចាម យុម្ភនិ អទាប្យបយាមៈ ។  
 14 សច្ចិវិនាមោ យចិហ្មទិយានំ ប្រធានយាជកស្ស សប្បភចិ: បច្ឆិត្តស្តថា កត្តតេ សតិ 15 កត្តិទិ  
 អបរិក្រា ភត្តតៈ ប្រត្យទិវានំ, យចិគោះ ជទានាមិ បទៅលេញ បរិចិនោមិ កចិន្ត កេ យទ្ធយំ? 16  
 ឥត្យកត្តា សទៅបរិក្រត្យត្រស្តោ មនុម្ភោ លម្ពំ កត្តត្យ តេហោមុបរិ បតិក្យ ពលេន តទានិ ជចិតវានំ,  
 តស្សត្តេ នត្តាចៈ កត្តតាដ្ឋកត្ត សន្តស្តស្សទិ តេហោតិ បលាយន្ត ។ 17 សា វាគី ឥធិមនគរនិវាសិនសំ  
 សវ្វិចេហំ យចិហ្មទិយានំ កចិន្តទេគិយានំ លោកានាញ គ្រដោតេចរិក្ខតា; តតៈ សវ្វិចេ រោយំ តតៈ  
 ប្រហោ រឿចិគោះ រឿចាម យគោ នវិទ្ធិត ។ 18 យេហោមនេកេមហំ លោកានំ ប្រតិវិជាយត ត  
 អទាតត្យ សច្ចៈ កត្តតៈ ក្រចិយា: ប្រកាគ្យបណ្ណិកត្តវន្តៈ ។ 19 ពហោ មហាយាកម្មិការិណៈ  
 សច្ចត្រន្តានិ អានីយ វាគីកត្តត្យ សវ្វិចេហំ សមក្សមិ អទាហយនិ, តតោ គណនំ កត្តត្យពុជ្ជន្ត  
 បញ្ចយុត្សប្បមុត្រាមូល្យបុស្តកានិ ទគ្យនិ ។ 20 ឥត្តំ ប្រហោ: កថា សវ្វិចេ វាប្ប ប្រពលា  
 ជទាតា ។ 21 សវ្វិចេចេតុ កមម្ពិស្ត សម្សន្តេមុ សត្ស បទៅលោ មហិកទិនិយាខាយោគោក្យា យចិគោះ  
 គន្តុំ មតិ កត្តត្យ កចិតវានំ តត្យនំ យាត្រាយា កត្តតាយា សត្យា មយា រោមោនគវិ ទ្រប្បុរំ ។ 22  
 សច្ចាគតលោកានំ តចិមចិយោស្តោ ទទៅ ជនោ មហិកទិនិយាទេគំ ប្រតិ ប្រហិក្យ សច្ចយមិ  
 អទាគិយាទេគេ កតិបយទិនានិ សច្ចិតវានំ ។ 23 កចិន្ត តស្តិនិ សមយេ មតេនសច្ចចិនិ កលហោ ជទាតៈ ។  
 24 តត្យរណមិទិ, អតត្តិមិទៅរ រឿចាមនិមម្ពិណោន សវ្វិចេហំ គិល្បិនំ យថេម្ពលាភមិ អជនយតិ  
 យោ ទចិមិក្រិយនាមា នាឱន្តមៈ 25 ស តទានិ តត្តម្ពិជិនៈ សវ្វិចេហោកត្ត សមាហុយ ភាមិកវានំ  
 ហេ មហោត្យ ឯតេន មន្តិនិមម្ពិណោនាស្លកំ ជីវិកា ភរិកិ, ឯតទិ យទ្ធយំ វិគ្គ; 26 កចិន្ត ហស្តនិមម្ពិ  
 ព្រគ្យាន ឯហិ បទៅលេនាម្ព កេនចិជ្ជនេន កថាមិមហំ វាប្ប កេរេលេធិមនគរ នហិ ប្រចាយេណ  
 សវ្វិចេសិនិ អទាគិយាទេគេ ប្រវត្តិ គ្រចាយិក្យ ពហុលោកានំ គេមុមិ បរវត្តិត, ឯតទិ យុម្ភិ  
 រឿចតេ គ្រចាយេ ច ។ 27 តេនាស្លកំ វាណិជ្ជស្ស សវ្វិចេហំ ហោនេ: សម្ពនំ កេរេលេមិកិ នហិ,  
 អទាគិយាទេគស្តោ រឿចា សវ្វិចេគត្រ្យោ រឿចា: បច្ឆិក្ខ យាតចិមិ មហាទេវិ តស្ស មន្តិវស្សវជ្ជនស្ស តស្ស  
 ព្រគ្យាយស្ស នាគស្ស ច សម្បវនា វិទ្យតេ ។ 28 ឯតាទូគា កថំ គ្រចាយិក្យ តេ មហាក្រោធានិច្ឆា: តា:  
 សន្ត ឧច្ឆៈ: ការិ កចិតវន្ត ឥធិមិយានាមិ អតត្តិមិ ទេវី មហតិ ភរិកិ ។ 29 តតៈ សវ្វិចេគរិ កលហោន  
 បរិបូណិមភរិ, តតៈ បរិ តេ មហិកទិនិយាយិស្លកត្តិនានោ បទៅលេស្ស ទទៅ សហចេវា ធាត្រកចិត្ត  
 រត្តកមិ ជវនេ ធារិវត្រន្តៈ ។ 30 តតៈ បទៅលោ លោកានំ សន្និដោ យាតមុមិ ឧត្យវានំ កចិន្ត  
 គិម្យគណស្តំ វាវតវានំ ។ 31 បទៅលេស្សត្រិយា អទាគិយាទេគស្តា: កតិបយា: ប្រធានលោកាស្តស្ស  
 សមីបំ នរមេកំ ប្រចេម្យ តច្ចំ រត្តកមិ មទាតា ឥតិ នឿវទយនិ ។ 32 តតោ នាធានលោកានំ  
 នាធានាកថាគថាតិ សភា វាប្បាភុយា ជទាតា កចិ កាវរណាទិ ឯតាវតិ ជនតាភរិ ឯតទិ អធិកេ  
 រឿចា រឿចាយិ ។ 33 តតៈ បរិ ជនតាមច្យាទិ យចិហ្មទិយេវិហិម្ពតៈ សិកន្តោ ហស្តេន សង្កតំ កត្តត្យ

លោកេក្ស ឧត្តរំ ទោតុមុឡុតវានំ, 34 កចិន្ត ស យចិហូទីយលោក ឥតិ នចិគ្គិរេត សតិ ឥធិមីយានាមិ អតត្ថិមី ទលើ មហតីតិ វិហក្សំ បប្រោយេណ បញ្ច ទណ្ឌនិ យោវទំ ឯកសូរណ លោកនិវហៃៈ បប្រោកកំ ។ 35 តតោ នគរាធិបតិស្ថានិ សន្តិវានំ កច្ចុត្យ កថិតវានំ ហលេ ឥធិមាយាៈ សវិទ្ធិ លោកា អោកណិយត, អតតិមីមហាទេវា មហាទោតិ បតិកាយាស្តត្រ្យតិមាយាគ្គ បច្ចុជនម ឥធិមនគរស្ថាៈ សវិទ្ធិ លោកាៈ កុវិទ្ធិន្តិ, ឯតតិ កលេ ន ជានន្តិ? 36 តស្មាទិ ឯតត្រ្យតិកូលំ កលេបិ កថយិតតុំ ន គក្កវន្តិ, ឥតិ ជ ្វាតត្វា យុហ្មុកាៈ សុស្ថិរត្វេន សន្តាតវ្យម អវិវិច្យ កមិមបិ កមច្ចិ ន កតត្ថវ្យញ្ច ។ 37 យាទិ ឯតានិ មនុឡានិ យច្ចុយមត្រ សមានយត តលេ មន្ទិរទ្រវាបហរកា យុហ្មុកំ ទលើវា នចិន្តាក្កន ភវន្តិ ។ 38 យទិ កញ្ចន បប្រតិ ទទិមីត្រិយស្ស តស្ស សហាយាណញ្ច កោចិទិ អោបត្តិ រទ្ធិទទ្យតេ តហិ បប្រតិនិធិលោកា វិចារស្ថានញ្ច សន្តិ, តលេ តតិ សន្តានំ តត្យ ឧត្តរប្រត្យត្តុរ កុវិទ្ធិន្ត ។ 39 កចិន្ត យុហ្មុកំ កោចិទបរា កថា យទិ តចិម្នតិ តហិ នចិយមិតាយោ សភាយោ តស្សា នចិម្នតិ រទ្ធិវិម្មតិ ។ 40 កចិន្តតស្ស វិហោធស្សោត្តរំ យលេន ទោតតុំ គក្កមិ ឯតាទ្ធុគស្ស កស្សចិតិ កោរណស្សាភាវាទិ អទ្យតនយដនាហេតោ រោជទ្រាហិណាមិវាស្មកមិ អភិយោគោ ភវិម្មតិ គង្ស វិទ្យតេ ។ 41 ឥតិ កថយិត្យ ស សភាស្ថលោកានិ វិស្សម្ពវានំ ។

**20** ឥតំ កលហេ នចិវុត្តេ សតិ បលើៈ គចិម្មតណមិ អោហុយ វិសជំនំ បប្រោបច្យ មោកិទនិយាទេដំ បប្រស្ថិតវានំ ។ 2 តលេន សន្តានេន គច្ឆនិ តទ្វេធិយានិ គចិម្មានិ ពហុបទិគ្យ យច្ចុនានីយទេគមិ ឧបស្ថិតវានំ ។ 3 តត្រ មោសត្រយំ សន្តិចត្វា តស្មតិ សុវិយាទេដំ យោតុមិ ឧឡុត្វេ, កចិន្ត យចិហូទីយាស្តំ ហ្មុន្តុំ តុប្បា អតិម្មនិ តស្មតិ ស បុនបិ មោកិទនិយាមាតិណេ បប្រត្យាតន្តុំ មតចិ កច្ចុតវានំ ។ 4 ពិវាយានគរិយសោបាត្រៈ ថិមលនីកិយារិស្តកត្តិសិកុន្យ ទព្ពិលោនគរិយគាយតិមមិយោ អោគិយាទេធិយតុចិត្រធិមោ ច តលេន សោទច្ចិ អោគិយាទេដំ យោវទំ តតវន្តៈ ។ 5 ឯតេ សវិទ្ធិ ទត្រសរាៈ សន្តោ នសន្តានិ អបេក្ស ត្រលោយានគរ សន្តិវន្តៈ ។ 6 កចិណ្ឌគ្មន្យប្បបោត្យវិទិនេ ច តតេ សតិ វយំ ផិលីបីនគរាតិ តោយបថេន តត្យ បញ្ចកិ រទ្ធិនៃស្រ្តាយានគរមិ ឧបស្មយ តត្រ សប្បទិនាន្យាតិម្មម ។ 7 សប្បហស្ស បប្រថមទិនេ បច្ចុបានិ ភកំ កចិម្មេមុ មចិលីតេមុ បលើៈ បរទិនេ តស្មតិ បប្រស្មតមិ ឧឡុត្វេ សនិ តទម្មិ បប្រោយេណ កច្ចុបាយា យោមទ្វយំ យោវតំ គចិម្មេក្សោ ធមច្ចិកថាមិ អកថយតិ ។ 8 ឧបរិស្ថេ យស្មិនិ បប្រោកោម្មេ សភាំ កច្ចុត្យសនិ តត្រ ពហវៈ បប្រទីបាៈ បប្រោជ្ជ្វលនិ ។ 9 ឧត្តុខនាមា កត្តន យុវា ច វោតាយន ឧបរិគនិ យលោរតនិទ្រោត្រស្តោ នកច្ចុតិ តទា បលើលេន ពហុក្សណំ កថាយោ បប្រោវារិកាយោ នចិទ្រាមត្តៈ ស តស្មាទិ ឧបរិស្មត្តិយប្រកោម្មទិ អបតតិ, តតោ លោកាស្តំ មច្ចុតកល្យំ ធម្មតោទតោយនិ ។ 10 តតៈ បលើលោនវរុប្ប តស្ស គោត្រេ បតិក្យ តំ កត្រលោខេ នចិធាយ កថិតវានំ, យច្ចុយំ វិទ្យោកុលា មោ ភច្ចុត នោយំ បប្រោណៃ រទ្ធិយុត្តៈ ។ 11 បគ្មតិ ស បុនគ្មេបរិ តត្យ បច្ចុបានិ ភកំ ក្ស បប្រភាតំ យោវតំ កថោបកថនេ កច្ចុត្យ បប្រស្ថិតវានំ ។ 12 តលេ ច តំ ជិវិន្តំ យុវានំ កច្ចុហិត្យ តត្យ បរមាហ្សយិកា ជោតាៈ ។ 13 អនន្តរំ វយំ បលោតេនាគ្រសរា ភច្ចុត្យស្មនគរមិ ឧត្តិយិ បលើលំ ត្រហិតតុំ មតិមិ អកុមច្ចិ យតៈ ស តត្រ បគ្មុរំ វិទ្ធិជិតុំ មតចិ កច្ចុត្រេតិ នច្ចុបិតវានំ ។ 14 តស្មតិ តត្រាស្មកាៈ សោទច្ចិ តស្មិនិ មចិលីតេ សតិ វយំ តំ នចិក្យ មចិកុលីន្យបទីបំ បប្រោបច្ចុវន្តៈ ។ 15 តស្មតិ បោតំ មោចយិត្យ បរនហានិ ខិយោបទីបស្ស សម្មខំ លព្វវន្តស្មស្មាទិ ឯកេនាហ្ម សោមោបទីបំ តត្យ បោតំ លោគយិត្យ ត្រលោតុលីយេ សន្តិចត្វា បរស្មិនិ ទទិវេស មចិលីតេនគរមិ ឧបាតិម្មម ។ 16 យតៈ បលើល អោគិយាទេគេ កោលំ យោបយិត្យមិ នោកិលមនិ ឥធិមនគរំ ត្យក្ស យោតតុំ មន្ត្រណាំ សន្តិវិត្យវានំ; យស្មាទិ យទិ សោធជ្យ ភវតិ តហិ នចិស្តាណោត្យវិស្ស បញ្ចគត្តមទិនេ ស យច្ចុគាយម្យបស្មតតុំ មតចិ កច្ចុតវានំ ។ 17 បលើលោ មចិលីតាទិ ឥធិមំ បប្រតិ

លោក ប្រហិត្យ សមាជស្ស ប្រៀបចំនានី អាល្លឺម៉ង់ ។ 18 តេមេ តស្ស សមីបមី ឧបស្ថិតេមុ ស  
តេមេ តមាំ កថាំ កថិតវានី, អហមិ អោធិយាទេគេ ប្រៀមមាតមនមិ អោរក្សាឡ យោវទិ យុឡកំ  
សន្និដោ សុំតិក្ខា សវ័រិសមយេ យថាចរិតវានី តទិ យូយំ ជោនីថ; 19 ផលតះ សវ័រិថា នម្រមនោះ  
សនី ពហុគ្រុបាតេន យិហុទីយានាមិ កុម្មន្តណាជាតនានាបរិក្សាកិះ ប្រៀកោះ សេវាមករំ ។ 20  
កាមបិ ហិតកថាំ ន គោបាយិតវានី តោំ ប្រៀបាយិ្យ សប្រកាធំ តូហេ តូហេ សមុបទិគ្រេត្នំ  
ប្រៀ មនះ ហរវិត្តនីយំ ប្រៀកោ យិគ្រខ្រិម្ព វិគ្រសនីយំ 21 យិហុទីយានាមិ អន្សទេធិយលោកានាញ  
សមីប ឯតាទុធំ សោក្យំ ទោមិ ។ 22 បគ្រុត សោម្រ្យតមិ អោត្តនាក្រុម្ពះ សនី យិហុទីយានាមិ យោត្រាំ  
កោមិ, ត្រុ មោម្រ្យតិ យទ្យទិ យដិម្យតេ តោន្យហំ ន ជោនាមិ; 23 កិស្ត មយា ពន្ធនំ ក្នុំគេត្ត  
កោក្រុ ឥតិ បរិត្រ អោត្ត នគរ នគរ ប្រៀមាណំ ទោតិ ។ 24 តថាបិ តំ ក្នុំគេមហំ តូណាយ ន  
មន្ស; ញ្ញត្រស្សនុគ្រហវិមយកស្ស សុសំវាទស្ស ប្រៀមាណំ ទោតុំ, ប្រៀកោ រៀគោះ សោកាទ  
យស្សោះ សេវាយោះ ភោរ ប្រៀបយ្នំ តោំ សេវាំ សោធរិយំ តុំ សោនន្នំ ស្នាមាតិ សមាបយិគ្រុញ  
និជ្រោណានបិ ប្រៀយានី ន មន្ស ។ 25 អន្សា បគ្រុត យេមហំ សមីបេនហមិ ញ្ញត្រវិយាជ្យស្ស  
សុសំវាទំ ប្រៀបាយិ្យ ក្រុមណំ ក្នុតវានី ឯតាទុគ្រាយ យូយំ មម វទនំ បុន រៀបុំ ន ប្រៀបយ្នុំ  
ឯតទ្រហំ ជោនាមិ ។ 26 យុម្រ្យមិ អហមិ ញ្ញត្រស្ស សវ័រិសី អោទេគានី ប្រៀកាគយិកុំ ន ន្យវិត្ត ។  
27 អហំ សវ័រិមហំ លោកានំ រក្ខុបាតទោមាទិ យន្និទិចោម អោសេ តស្សាឡ យុឡនិ សោក្យិណះ  
កោមិ ។ 28 យូយំ ស្នេមេ តថា យស្ស រៀជស្សាឡក្រុនី អោត្ត យុឡនិ វិចាយ ន្យយុគ្គ តត្រវ័រិស្និ  
សោវិធានា ភរិត, យ សមាជញ្ញ ប្រៀ រៀជវិក្រុម្ព យេន ក្រុំតវានី តមិ អរិត, 29 យតោ មយា តមនេ  
ក្នុតវំ ទុជិយា វិក្រុ យុឡកំ មធ្យ ប្រៀវិគ្រ វិក្រុ ប្រៀ និទិយតាមិ អោចរិម្យន្និ, 30 យុឡកមេវ  
មធ្យាទិ លោកា ឧត្តយ គិម្យគណមិ អបហន្នុំ វិបរិតមិ ឧបទេក្យន្និក្រុហំ ជោនាមិ ។ 31 ឥតិ ហេតោ  
រៀយំ សចេតន្យោះ សន្និស្និម្ពត្ត, អហញ្ញ សោគ្រុបាតះ សនី វត្សរ្រយំ យោវទិ ទិវានីធំ ប្រៀតិជនំ  
ពោធរិយិកុំ ន ន្យវិត្ត តេទិ ស្នេត ។ 32 ឥទានិ ហេ ក្រុបាតោ យុឡកំ និម្ពាំ ជនយិកុំ  
បរិត្រិក្នុតលោកានំ មធ្យេនធាការញ្ញ ទោតុំ សមត្តិោ យ ញ្ញត្រស្សនុគ្រហស្ស យោ វោទគ្ន  
តយោរុកយោ រៀបុម្ពនី សមាបយមិ ។ 33 កស្សាបិ ស្នេណិ រៀបុំ វិស្រំ វោ ប្រៀ មយា លោកោ  
ន ក្នុតះ ។ 34 កិស្ត មម មត្សហចរលោកានាញ្ញវិគ្រក្រុយាយ មទិយមិទិ ករទ្រយមិ អគ្រាម្យទិ ឯតទិ  
យូយំ ជោនីថ ។ 35 អនេន ប្រៀកាណណ គ្រុហណទិ ទានំ កទ្រមិទិ យទ្យក្រុ ប្រៀ រៀគុះ កថិតវានី  
តតិ ស្នេត្តុំ ទិវិលោកានាមុបកាភត្តិ គ្រុមំ កត្តិញ្ញ យុឡកមិ ឧចិតមិ ឯតត្រវ័រិ យុឡនហមិ  
ឧបទិម្ពវានី ។ 36 ឯតាំ កថាំ កថិយិក្រុ ស ជោននី បោតយិក្រុ សវ័រិះ សហ ប្រៀបាយិ្យត ។ 37  
តេន តេ ក្រុន្នុះ 38 បុន រៀម មុខំ ន ទ្រក្រុម្រ្យថ វិគេមត ឯមា យោ កថា តេនាកមិ តត្រណាតិ  
គោកំ វិលាបញ្ញ ក្រុក្រុ ក្រុ ធាតុ ចុម្ពិតវន្នុះ ។ បគ្រុត តេ តំ បោតំ និវិតវន្នុះ ។

**21** តេ រៀស្នេម្ពនោះ សន្នេ វយំ បោតំ ពោហយិក្រុ ប្រដុមាតិណោ កោមមិ ឧបទិមមិ អោតត្រ  
បនហនី រោទិយោបទិមមិ អោតត្រម តតស្នេស្នតិ បោតាហយាមិ ឧបាតិម្យម ។ 2 តត្រ  
ផ្នែនីកិយាទេគតាមិនមិ បោតមេកំ ប្រៀបាយិ្យ តមារុហ្យ តតវន្នុះ ។ 3 កុប្រាបទិមំ ទ្រម្យ តំ សវ័រិទិ  
ស្នេបាយិក្រុ សុវិយាទេធំ តត្រ បោតស្នេទ្រវិណ្យវិណាយិកុំ សោរនគរ លោតិតវន្នុះ ។ 4 តត្រ  
គិម្យគណស្ស សោក្រុត្រណាយ វយំ តត្រ សប្បទិនានី ស្នេតវន្នុះ បគ្រុត បរិត្រណាត្តនា បោយំ  
វៀហាវានី ត្រំ យិហុទីយានាមិ មោ តមះ ។ 5 តតស្នេមុ សប្បសុ ទិនេមុ យោបិកេមុ សត្រ វយំ តស្នតិ  
ស្នេនាតិ និជវិត្តនា តតវន្នុះ, តស្នតិ តេ សោយ្យវិទិតា អស្រាមិះ សហ នគរស្ស បរិសរបយិ្យន្នមិ

អោគតា: បគ្គុទ្ធវិ ជលធិតដេ ជំពានុបាតំ ប្រោតាចិ្ចយាយមិ ។ ៦ តត: បរស្សវំ វិស្វម្ពុទា: សន្តោ វិយំ  
បចោតំ តតាស្តេ តុ សុទ្ធស្វត្ថុហំ ប្រត្យាគតវន្ត: ។ ៧ វិយំ សោរោនគរាតិ នតាវា ប្រស្តាយ តលិមាយិនគរមិ  
ឧបាតិម្រម តត្រាស្តាភំ សមុទ្រិយមាតិស្សាន្តោនភរិកំ តត្រ ភ្រ្រោតាច្ចុតណំ នមស្វត្យ ទទិសមេកំ ត្ថៃ្នៈ  
សតាទ្ធវិមិ ឧមតវន្ត: ។ ៨ បវេ នហនិ បចោលស្សស្ស សង្កិនោ វិយញ្ច ប្រតិម្ពមានា: ក្នៃសវិយានគរមិ  
អោគត្យ សុសំវាទប្រចារកានំ សប្បជនានំ ផិលិបនាម្ព ឯកស្ស គត្ថុហំ ប្រវិគ្សាវតិម្រម ។ ៩  
តស្ស ចតស្រោ ទុហិតរោនន្ធា ភវិម្រទ្វិទិស្ស អោសនិ ។ ១០ តត្រាស្តសុ ពហុទិនិ ប្រោចិមតេមុ  
យិហុទិយទេគាទិ អោគត្យាគាពនាមា ភវិម្រទ្វិទិស្ស មុបស្តិតានំ ។ ១១ សោស្តាភំ សមិបមេត្យ បចោលស្ស  
កដិពន្ធនំ គត្ថុហិត្យ និជហស្តាបាទានិ ពទ្ធិ ភាថិតានំ យស្សេទំ កដិពន្ធនំ តំ យិហុទិយលោកា  
យិវិគាលមនគរ តត្ថំ ពទ្ធិ ភិទ្ធិទេដិយានំ កវេមុ សមបិយិម្រន្តិទិ វិកាភ្នំ បរិគ្រ អោត្យ កថយតិ ។  
១២ ឯកាទុគិ កថំ គប្រុតត្ថា វិយំ តន្តរវាសិនោ ភ្រ្រោតាគត្ថ យិវិគាលមំ ន យោតតុំ បចោលំ  
វិទ្ធិយាយមិ; ១៣ កទិន្ត ស ប្រត្យាវាទិកំ, យូយំ កទិំ កុរុថ? កទិំ ក្រន្តនេន មមាទ្ត: ករណំ  
វិទិណំ កវិម្រថ? ប្រោកោ វិទ្ធិគោ វិទ្ធិម្ពុទោ និមិក្កំ យិវិគាលមិ ពទ្ធិ ភវិតុំ កវេល តន្ត  
ប្រោណានិ ទោតុមិ សសង្កេស្តិ ។ ១៤ តនោស្តាភំ កថាយាមិ អត្ថុហិតាយមិ ល្អគ្រស្ស យថេត្យ  
តថេវ ភវិត្យក្រា វិយំ និវិស្សាម ។ ១៥ បវេនហនិ បចោលេមទ្រាវា គត្ថុហិត្យ យិវិគាលមំ ប្រតិ  
យោត្រាមិ អកុម្មិ ។ ១៦ តត: ក្នៃសវិយានគរិនិវាសិន: កតិបយា: គិម្រា អស្តាភិ: សតាទ្ធវិមិ តត្យ  
កត្ថុប្រិយេន ម្ពុទាសន្តាម្ព យេន ប្រោចិនគិម្រេន សតាទ្ធវិមិ អស្តាភិ វិទ្ធិស្សវំ តស្ស សមិបមិ អស្តានិ  
និកវន្ត: ។ ១៧ អស្តាសុ យិវិគាលម្ពបស្តិតេមុ តត្រស្តក្រាត្តណោនស្វទានិ អោហ្មទេន គត្ថុហិតានំ ។  
១៨ បរស្តិនិ ទិវិសេ បចោលេនស្វទានិ: សហ យោក្ខេ គត្ថុហំ ប្រវិម្ពុ លោកប្រាចិនា: សវិទ្ធិ  
តត្រ បរិមទិ សំស្តិតា: ។ ១៩ អនន្តវំ ស តានិ នត្យ ស្វិយប្រចារណេន ភិទ្ធិទេដិយានិ ប្រតិគ្រា  
យោនិ កម្មិណិ សតាធិតានំ តទិយំ កថាមិ អនុក្រមាតិ កថិតានំ ។ ២០ តតិ គប្រុតត្ថា តេ ប្រតុំ  
ធន្យ ប្រោចេវ វិកាភ្នំមិទមិ អភាមន្ត, ហេ ភ្រ្រោត វិទ្ធិម្ពុទានំ មធ្យេ ពហុសហស្រាណិ  
លោកា វិគ្សាសិន អោសតេ កទិន្ត តេ សវិទ្ធិ វិទ្ធិស្សតាចារិណ ឯតតិ ប្រត្យក្សំ បគ្សសិ ។ ២១  
គិគ្រានំ តត្យក្រេនាទ្វាចរណំ ប្រតិមិម្ព តទ្ធាំ ភិទ្ធិទេគិនិវាសិនោ យិហុទិយលោកានិ ម្ពុសាវាភ្នំ  
អគ្រត្យតមិ ឧបទិគសិកំ ត្ថៃ្នៈ គប្រុតតមស្តិ ។ ២២ តត្យគតោសិកំ វិកាភ្នំ សមាភណ្ឌិ ជននិវហា  
មិលិត្យវគ្សមេវាគមិម្រតិ; អតឯវ កទិំ ករណិយមិ? អត្រ វិយំ មន្តយិក្ខុ សមុបាយំ តទ្ធាំ វិមាស្តំ  
តត្យមាចរ ។ ២៣ វិទ្ធាំ កត្ថុំ កត្ថុតសង្កុយ្យ យេនស្វទានំ ចត្យាវោ មោនវា: សន្តិ ២៤ តានិ  
គត្ថុហិត្យ ត្ថៃ្នៈ សហិត: ស្វទំ គុចិ កុរុ តថា តេមា គិមេមាណ្ឌេន យោ វិទ្ធិយោ ភវិតិ តំ  
តទ្ធាំ ទេហិ ។ តថា កត្ថុតេ តត្យិយាចារ យោ ជនគ្រតិ វិទ្ធាយតេ សោយិកា កទិន្ត តទ្ធាំ វិទិ  
បោយយនិ វិទ្ធិស្តានុសារណោវាចរសិកំ តេ ភោត្យន្តេ ។ ២៥ ភិទ្ធិទេដិយានំ វិគ្សាសិលោកានំ  
និកដេ វិយំ បត្រ លិខិតេ កត្ថុំ ស្វទិក្ខុតវន្ត: , ទេវប្រសាទោជនំ ភក្កំ គលបិឌនមារិតប្រាណិកោជនំ  
វិទ្ធិភិចារក្ខេត្យ: ស្វរក្សណវ្យតិកេណ តេមមន្តវិទិបាលនំ ករណិយំ ន ។ ២៦ តត: បចោលស្តានិ  
មោនុមោនាមា បរស្តិនិ ទិវិសេ ត្ថៃ្នៈ សហ គុចិ វិទ្ធាម្ពុ មន្តិវ តត្យ គោចកម្មិណោ ទទិនេមុ  
សម្ពុណិមុ តេមមិ ឯកោកត្ថុ នៃវិទ្ធាទ្វាចេវ ភវិម្រតិ ជទ្ធាបិតានំ ។ ២៧ តេមុ សប្បសុ  
ទទិនេមុ សមាប្តកល្យេមុ អោគិយាទេគិនិវាសិនោ យិហុទិយាស្តំ មធ្យេមន្តិវ វិលោក្យ ជននិវហស្ស មន: សុ  
កុប្រុត្ថិ ជនយិក្ខុ តំ គត្យ ២៨ ប្រោចេវ ប្រោចេវ ហេ តស្រាយេលោកា: សវិទ្ធិ  
សោហាយំ កុរុត ។ យោ មនុ ឯតេមា លោកានំ ម្ពុសាវិស្តាយា ឯតស្ស ស្វទានស្សាបិ វិបតិ  
សវិទ្ធិ សវិទ្ធិ គិក្សយតិ ស ឯម: ; វិគេមត: ស ភិទ្ធិទេដិយលោកានិ មន្តិវមិ អោនិយ បរិគ្រស្តានមេតទិ

អបរិត្រមករោត ។ 29 បន្ទាប់ពី ៣០ មធ្យេនគរម៍ ឥធិមនគរីយ៍ ព្រះធិម៍ បរោលេន សហិតំ ទ្វេប្បន្ត ឯកស្មតិ  
 បរោលេស្តំ មន្ទិរមធ្យមិ អានយទិ ឥត្យន្ទមិមត ។ 30 អតឯវំ សវ្វិស្មិនំ នគរ កលហោត្យន្តត្យតិ ធារិន្ទោ  
 លោកា អោតត្យ បរោលំ ធូក្យ មន្ទិរស្ស ពហិកក្យម្យានយនិ តត្យណាទិ ទ្វេប្បណិ សវ្វិណិ ចរុទ្ធានិ ។  
 31 តទេមុ តំ ហន្តមុឡតេមុ យិវ្យុគាលម្ពគរ មហានុបទ្រវោ ជោត ឥតិ វោតភ្ន័យទំ សហស្រសេនាបតេ  
 កណិគោចរិក្យតាយទំ សត្យទំ ស តត្យណាតិ សន្ទានិ សេនាបតិកណាញ ត្នូហិត្យ ជវនាតតវានំ ។  
 32 តតោ លោកាៈ សេនាគណេន សហ សហស្រសេនាបតិមិ អោតត្ននំ ទ្វេម្យ បរោលោខនាតោ  
 នប្បវត្តនំ ។ 33 ស សហស្រសេនាបតិៈ សន្តិណាតម្យ បរោលំ ធូក្យ ត្នូង្គលទ្ធវេន ពទ្ធមិ អោទិគ្យ  
 តោនិ បច្ចុប្បន្តំ ឯម កៈ? កចំ កម្មិ ចាយំ ក្នូតវានំ? 34 តតោ ជនសម្បហស្ស កត្តិទិ ឯកប្រការំ  
 កត្តិទិ អន្យប្រការំ វោក្យមិ អរោត ស តត្រ សត្យំ ជ្ជោតមិ កលហការណាទិ អគ្គៈ សនិ តំ ទុតិ  
 នេត្តមិ អោជ្ជបយតិ ។ 35 តទេមុ សោចានស្យោបរិ ប្រោបច្ចុ លោកានំ សហហសការណាតិ  
 សេនាគណេន បរោលមុគ្គោយ និច្ចវានំ ។ 36 តតេ សវ្វិ លោកាៈ បគ្គម្យនិៈ សន្ត ឯនំ ទុរិក្យតេតិ  
 វោក្យមិ ឧត្រូវទនិ ។ 37 បរោលស្ស ទុតិយនយនសមយេ ស តស្ម សហស្រសេនាបតយេ កថិវានំ,  
 ភវតេ បុរស្មតិ កថំ កថយិចំ កមិ អនុមន្យតេ? ស តមប្បច្ចតិ ត្នូំ កចំ យន្ទានីយំ ភោមំ  
 ជោនាសិ? 38 យោ មិសរិយោ ជនេ បន្ទិវិវោធិ ក្នូត្យ ចត្យវិ សហស្រណិ យោតកាសិ សង្កិនៈ  
 ក្នូត្យ វិចិបិនំ តតវានំ ត្នូំ កចំ សឯវំ ន ភវសិ? 39 តទា បរោលោនកថយតិ អហំ កចិលិកិយាទេគស្ស  
 តោមិនគរិយោ យិវ្យុទិយោ, នហំ សោមន្យនគរិយោ មោនរិៈ អតឯវំ វិនេយេនហំ លោកានំ  
 សមក្យំ កថំ កថយិចំ មោមនុដានីម្យ ។ 40 តេនានុជ្ជតេ បរោលេ លោចានោបរិ តិច្ឆនិ ហស្តេនេដ្ឋិតំ  
 ក្នូតវានំ, តស្មតិ សវ្វិ សុស្មិ អភវនំ ។ តទា បរោល ឥព្រិយភាមយា កថយិចមិ អោរភត,

**22** ហេ បចិត្តគណា ហេ ក្រោតត្នូគណាៈ, ឥទានី មម និវេទនេ សមវធត្ត ។ 2 តទា ស  
 ឥព្រិយភាមយា កថំ កថយតិ គ្រុត្នា សវ្វិ លោកា អតិវ និវេទនេ លោកានិ ។ 3  
 បគ្គតិ សោនកថយទិ អហំ យិវ្យុទិយ ឥតិ និវេទនេ កចិលិកិយាទេគស្ស តោមិនគរិ មម ជន្ទរមិៈ,  
 ឯតន្តរិយស្ស តមិលីយេលនាម្មេនធូបាបកស្ស គិម្យោ ភ្នូត្យ បន្ទិវិប្បមណា វិចិវ្យវិស្មានុសារណា  
 សម្បណិវ្យបណា គិក្យិគោនភវមិ ឥទានីន្តនា យូយំ យោទ្ធកា ភវថ តោទ្ធកោនហមបិគ្គរសោយាមិ ឧទ្យោគី  
 ជោតេ ។ 4 មតេមតទិ ទ្វេចិប្បា តត្យាហិនវិប្បមនិ កោយយំ ពទ្ធក តេមំ ប្រោបណានាគបយស្ម្យនំ  
 វិបក្យតាមិ អភវមិ ។ 5 មហាយាជកៈ សភាសទេ ប្រោចិនលោកាគ្ន មមេតស្សាៈ កថាយាៈ ប្រោមណំ  
 ទោតុំ គក្កនិ, យស្មតិ តេមំ សមិបាទិ ទម្មេមកនគរិនិវាសិក្រាត្នូគណាត្តិមិ អោជ្ជប្រណិ ត្នូហិត្យ  
 យេ តត្រ ស្មុចិតានិ ទណ្ឌយិតុំ យិវ្យុគាលមមិ អោនយនាត្តិ ទម្មេមកនគរំ តតោស្មិ ។ 6 កចិន្ត គត្ននិ  
 តន្តគរស្ស សមិបំ ប្រោបច្ចុវានំ តទា ទ្វេចិយប្រហរវេលាយំ សត្យមិ អកស្មទិ តតណាត្តិក្យ មហតិ  
 ទីវិប្ប រូម ចតុទិគិ ប្រោកាគិវតិ ។ 7 តតោ មយិ ភូមេ បតិគេ សតិ, ហេ គោលេ ហេ គោលេ កុតោ  
 មោំ តោឧយសិ? មោម្យតិ ភោមិត ឯតាទ្ធក ឯកោ វោបិ មយា គ្រុត្នា ។ 8 តទាហំ ប្រត្យវិទំ, ហេ  
 ប្រោកោ កោ ភវានំ? តតេ សោនវោទិ យំ ត្នូំ តោឧយសិ ស នោសរិយោ យិវ្យុមិ ។ 9 មម  
 សង្កិនោ លោកាស្តំ ទីវិប្ប ទ្វេម្យ ភិយំ ប្រោបច្ចុវានំ, កចិន្ត មោម្យត្យទិ តត្យក្យ តេ នោពុធស្ស ។  
 10 តតេ បរិ បច្ចុប្បន្តំ, ហេ ប្រោកោ មយា កចំ កត្តិវ្យំ? តតេ ប្រោកោ កថយតិ, ឧត្យ ទម្មេមកនគរំ  
 យោហិ ត្នូយា យទ្យតិ កត្តិវ្យំ និវិបតមាស្តេ តតិ តត្រ ត្នូំ ជ្ជោបយិម្យេស ។ 11 អនន្តរិ តស្សាៈ  
 ខរតរិវិប្បេ កោរណាតិ កមិមិ ន ទ្វេម្យ សង្កិតណេន ធូតហស្តេ សនិ ទម្មេមកនគរំ វិវេចិវ្យានំ ។  
 12 តន្តគរិនិវាសិនំ សវ្វិមេ យិវ្យុទិយានំ មោនោ វ្យវិស្មានុសារណា ភក្កត្ន ហនានីយនាមា



មហានវ ឯកោ 13 មម សន្និធិមី ឯក្យ តិម្មនិ អកថយតិ, ហេ ក្រណាតៈ គោលេ សុទ្ធិម្ហិ រុំ តស្មិន ទណ្ណេហំ សម្បកិ តំ ទទ្ធិវានំ ។ 14 តតៈ ស មហ្យំ កថិតានំ យថា តទ្ធិ ល្អិត្រស្យាភិប្រាយំ វេត្យិ តស្យ គុទ្ធសត្តជនស្យ ទគិនំ ប្រណាបឡ តស្យ គ្រុធិមុខស្យ វាភ្យំ គុណោមិ តន្និមិត្តមិ អស្មកំ បទ្ធវិប្បមាណាមិ ល្អិត្រស្យា មនោនីតំ កត្តវានំ ។ 15 យតោ យទ្យទិ អទ្រាភ្នំរុំគ្រាមីគ្គ សវ្វិមេវា មហានវានំ សមីបេ តទ្ធាំ តទេមា សាភ្នំ ភវិម្បសិ ។ 16 អតឯវ កុតោ វិលម្ពសេ? ប្រណោ រណ្ណាម ប្រណាតិ ឡ និដបាបប្រក្សាលនាត្តិ មជ្ជនាយ សមុត្តិមទ្ធ ។ 17 តតៈ បរិ យទ្ធិគាយម្ពតរិ ប្រក្សាតត្យ មន្និវេនហមិ ឯកទា ប្រណាតិ ឡេយ, តស្មិន សមយេនហមិ អភិក្ខតៈ សនិ ប្រក្សំ សាភ្នំ បគ្យនិ, 18 តទ្ធាំ តទ្ធវាយ យទ្ធិគាយមៈ ប្រតិម្ពស្យ យតោ លោកាមយិ តវិ សាភ្នំ ន គ្រុធិម្បន្តិ, មហាម្បត្យទិ តស្យទិ វាភ្យមិ អគ្រាមមិ ។ 19 តតោហំ ប្រក្សវាទិមមិ ហេ ប្រណោ ប្រតិភជនភវិនំ តទ្ធិ វិគ្គសិនោ លោកានិ ពទ្ធិ ប្រហូតវានំ, 20 តថា តវិ សាភ្នំ ណៈ សន្តិផានស្យ រក្ខបាតសមយេ តស្យ វិនាគំ សម្មន្យ សន្និដោ តិម្មនិ ហន្តលោកានំ វាសាសិ រក្សិតវានំ, ឯតតិ តេ វិទិទុះ ។ 21 តតៈ សោនកថយតិ ប្រតិម្ពស្យ តទ្ធាំ ទទ្ធិស្មភិន្នទេធិយានំ សមីបំ ប្រណេមយិម្ប ។ 22 តទា លោកា ឯតាវត្យយទ្ធិន្នំ តទិយំ កថំ គុធា គ្រុធា ប្រណេច្ឆំ កថយនិ, ឯនំ ភូមណ្ណលាទិ ទ្វិកុរុត, ឯតាទ្ធអជនស្យ ជីវិនំ នោចិតមិ ។ 23 តត្យច្ឆុះ កថយិក្យ វសនានិ បរិក្សជ្យ តតណំ ប្រតិ ធាយិក្សិបនុ 24 តតៈ សហស្រសេនាបតិះ បទៅលំ ទុតិក្សន្តរ នេតុំ សមាទិគតិ ។ ឯតស្យ ប្រតិក្សយាះ សន្តោ លោកាះ កតិម្និមិត្តមិ ឯតាវទុច្ឆុះ សទ្ធិម អក្សិវិនំ, ឯតទិ វេត្តុំ តំ កគយា ប្រហូត្យ តស្យ បរិក្សំ កត្តិមាទិគតិ ។ 25 បទាតយគ្គម្និនិម្មិតវជ្ជភិស្តស្យ ពន្ធនំ កត្តិមុទ្យតាស្តស្តទានំ បទៅលេ: សម្មុស្តិតំ គតសេនាបតិមិ ឧក្កវានំ ទណ្ណជ្យាយាមិ ប្រាប្បយំ កិចំ រោមិលោកំ ប្រហត្តិ យុក្សកមិ អធិកាណស្តិ? 26 ឯនំ កថំ គុធា ស សហស្រសេនាបតិះ សន្និធិ តត្យ តទំ វាតភ្នំមវទតិ ស រោមិលោក ឯតស្មតិ សាវធានៈ សនិ កម្មិ កុរុ ។ 27 តស្មតិ សហស្រសេនាបតិ រណ្ណត តមប្រាភ្នំ តទ្ធាំ កិចំ រោមិលោកៈ? ឥតិ មទំ ព្រហ្មិ ។ សោនកថយតិ សត្យមិ ។ 28 តតៈ សហស្រសេនាបតិះ កថិតានំ ពហុទ្រវិណំ ទត្យា តតិ បទៅសឡំ ប្រណាបណ្ណានំ; កតិស បទៅលេ: កថិតានំ អហំ ជនុនា តតិ ប្រណាបណ្ណោនសទ្ធិ ។ 29 តតំ សតិ យេ ប្រហាណណ តំ បរិក្សិតុំ សមុទ្យតា អោសនិ តេ តស្យ សមីបាតិ ប្រណាតិម្ពស្យ; សហស្រសេនាបតិស្តំ រោមិលោកំ វិជ្ជយ សទ្ធាយំ យតិ តស្យ ពន្ធនមិ អកាមីតិ តត្រណាទិ អពិភេតិ ។ 30 យិហ្មទិយលោកាះ បទៅលំ កុតោនបរិទន្ត តស្យ វិទ្ធានុំ ជទ្ធាតុំ វាញនិ សហស្រសេនាបតិះ បវេនហនិ បទៅលំ ពន្ធនាតិ មោចយិក្យ ប្រធានយាជកានិ មហាសភាយាះ សវ្វិលោកាគ្គ សមុបស្មតុមិ អទិគ្យ តទេមា សន្និដោ បទៅលមិ អវហហ្យ ស្តាបិតវានំ ។

**23** សភាសឡោកានិ ប្រតិ បទៅលោននន្យទ្ធិម្បា បគ្យនិ អកថយតិ, ហេ ក្រណាត្តតណា អទ្យ យាវតិ សរលេន សវ្វិន្ត្រុះករណេនេគ្រស្យ សាភ្នំ អោចរាមិ ។ 2 អនេន ហនានីយនាមា មហាយាជកស្តំ កបោលេ ចបេដនាបន្តុំ សមីបស្តលោកានិ អោទិម្ពវានំ ។ 3 តទា បទៅលេសម្បវទតិ, ហេ ពហិម្បវិម្ពត, ល្អិត្រស្យា ប្រហត្តិមិ ឧទ្យតោស្តិ, យតោ វ្យវស្តនសាណេ វិចារយិក្សមិ ឧបវគ្គ វ្យវស្តំ លង្កិត្រា មទំ ប្រហត្តិមិ អោជ្យបយសិ ។ 4 តតោ និកដស្ថ លោកា អកថយនិ, តទ្ធាំ កតិមិ ល្អិត្រស្យ មហាយាជកំ និន្នសិ? 5 តតៈ បទៅលេ: ប្រតិភាទិតវានំ ហេ ក្រណាត្តតណា មហាយាជក ឯម ឥតិ ន ពទ្ធិ មយា តទន្យច្ឆ សទ្ធិលោកានាមិ អធិបតិ ប្រតិ ទ្វិភ្នំ មា កថយ, ឯតាទ្ធអធិ លិបិវស្តិ ។ 6 អនន្តរំ បទៅលេស្តោមិ អទ្ធិ សិទ្ធិកិលោកា អទ្ធិ ជិវិគិលោកា ឥតិ ទទ្ធិម្ប ប្រណេច្ឆុះ សភាស្តលោកានិ អវទតិ ហេ ក្រណាត្តតណា អហំ ជិវិគិមតាវលម្ពី ជិវិគិនៈ សត្តនគ្គ, ម្ពតលោកានាមិ

ឧត្តរេន ប្រត្យាគារករណាទិ អហមបរាទិតោស្មិ ។ 7 ឥតិ កថាយំ កថិតាយំ ផល្លិគិសិទ្ធិកិនោះ បរស្សវំ ភវិន្តវាក្យក្យតិ សភាយា មធ្យេ ទ្វេវេ សំយោ ជំហោតោ ។ 8 យតៈ សិទ្ធិកិលោកា ឧត្តនំ សទ្ធាតិយទ្ធា អហាត្តនគ្គ សវ្វិមោមិ ឯតេមំ កមបិ ន មន្យន្តេ, កចិន្ត ផល្លិគិនៈ សវ្វិម អដ្ឋិកុវ្វិន្តិ ។ 9 តតៈ បរស្សរមិ អតិគយកោណាហលេ សមុបស្មិតេ ផល្លិគិនំ បក្កិយៈ សភាស្ថា អធ្យាបកៈ ប្រតិបក្យា ឧត្តិបទ្ធាន្តោ វកថយនិ, ឯតស្ស មនានវស្ស កមបិ ទោមំ ន បក្យាមៈ; យទិ កក្កិទិ អហាត្ថ វិហ កក្កិទិ ទ្វេត ឯនំ ប្រត្យាទិគតិ តហំ វិយមិ ល្អត្រស្ស ប្រាតិក្យល្យេន ន យោត្យាមៈ ។ 10 តស្មិទិ អតិវ ភវិន្តវាក្យក្យេ សតិ តេ បរោលំ ខណ្ឌំ ខណ្ឌំ ករិម្បន្តិក្យាគុយា សហស្រសេនាបតិៈ សេនាគណំ តត្យានំ យោតតុំ សភាតោ ពលាតិ បរោលំ ធូត្យ ទុតំ នេតព្យាជ្ជបយតិ ។ 11 វាហត្រោ ប្រកុស្តស្ស សមីបេ តចិម្មនិ កថិតវានំ ហេ បរោលេ នចិព្ពំយោ ភវំ យថា យិក្ខុយាម្មតេ មយិ សាក្យំ ទត្តវានំ តថា វោមាមានតេបិ តទ្ធា ទោតវ្យមិ ។ 12 ទិសេ សមុបស្មិតេ សតិ កថិតេនោ យិក្ខុយាម្មតេ ឯកមន្ត្រណាៈ សន្តៈ បរោលំ ន ហត្យ ភោជនបាទេ ករិម្បាម ឥតិ គបថេន សទ្ធានិ អពធ្មនិ ។ 13 ចត្យាវិគដ្ឋនេក្យោនធិកា លោកា ឥតិ បណមិ អកុវ្វិន្តិ ។ 14 តេ មហាយាជកានំ ប្រាចិនលោកានាញ សមីបំ តត្យ កថយនិ, វិយំ បរោលំ ន ហត្យ កថិមបិ ន ភោក្យាមហេ ទ្វេនេនានេន គបថេន ពទ្ធា អភាមិ ។ 15 អតឯវ សាម្បតំ សភាសទ្រោកេៈ សហ វិយំ តស្មិនំ កញ្ជិទិ វិគេមវិចារំ ករិម្បាមស្តទត្តិ ភវានំ ធូតោ នស្មា កំ សមីបំ តមិ អានយត្តិ សហស្រសេនាបតេយេ នចិវទនំ កុរុត តេន យុត្តំ សមីបំ ឧបស្មិតេៈ បទ្វិវិ វិយំ តំ ហន្ត សដ្ឋិម្យាម ។ 16 តទា បរោលេស្ស ភោគិនេយស្តេមាមិ មន្ត្រណាំ វិជ្ជាយ ទុតំ តត្យ តហំ វិហត្តិ បរោលេមិ ឧត្តវានំ ។ 17 តស្មិតិ បរោលេ ឯកំ គតសេនាបតិមិ អហាយុ វិហាយិទមិ ភោគិតវានំ សហស្រសេនាបតេៈ សមីបេនស្ស យុវមនុស្សស្ស កិញ្ចិនិវទនមិ អោស្តេ, តស្មិតិ តត្យវិធមិ ឯនំ នយ ។ 18 តតៈ ស តមាទាយ សហស្រសេនាបតេៈ សមីបមិ ឧបស្មាយ កថិតវានំ, ភវិៈ សមីបេនស្ស កថិមបិ នចិវទនមាស្តេ តស្មិតិ ពន្ធិៈ បរោលោ មហាយុ ភវិៈ សមីបមិ ឯនមិ អោនេតុំ ប្រាចិនិវិចិតវានំ ។ 19 តទា សហស្រសេនាបតិស្តស្ស ហស្តំ ធូត្យ នចិជិនស្មានំ នចិត្យ បទ្វិវានំ តវិ កចំ នចិវទនំ? តតិ កថយ ។ 20 តតៈ សោកថយតិ, យិក្ខុយាម្មតេៈ បរោលេ កមបិ វិគេមវិចារំ ធមំ កត្យ តំ សភា នេតុំ ភវិៈ សមីបេ នចិវទនិ អមន្ត្រយនិ ។ 21 កចិន្ត មវិតា តន្ត សទ្ធាកត្តិវំ យតស្តេមំ មធ្យេវត្តិនគ្គុវិគដ្ឋនេក្យោ នធិកលោកា ឯកមន្ត្រណា ភវត្យ បរោលំ ន ហត្យ ភោជនំ បាទេន ករិម្បាម ឥតិ គបថេន ពទ្ធាៈ សន្តោ យោតកា តវិ សដ្ឋិតា ឥទានិ កេវលំ ភវិតោ ននុមតិមិ អបក្យន្តេ ។ 22 យោមិមំ កថំ តទំ នចិវទិតវានំ តហំ កស្មិតិមិ មហា កថយេត្យក្កា សហស្រសេនាបតិស្តំ យុវានំ វិស្សុវានំ ។ 23 អនន្តំ សហស្រសេនាបតិ រូតោ គតសេនាបតិ អហាយុយេទមិ អោទិគតិ, យុវំ វា វាហត្រោ ប្រហាវិកាវិគ្គយំ សត្យំ កស្មិតិយានតវិ យោតតុំ បទាតិសេន្យានំ ទ្វេ គតេ យោជកាហាវិសេន្យានំ សប្តតិ គតិវិសេន្យានំ ទ្វេ គតេ ច ជនានិ សដ្ឋិតានិ កុរុតិ ។ 24 បរោលេមិ អោហាយិ តុំ ផល្លិក្យាធិបតេៈ សមីបំ នចិវិយុំ នេតុញ វិហានានិ សមុបស្មាយតិ ។ 25 អបំ ស បត្រំ លិខិត្យ ទត្តវានំ តល្លិខិតេតតិ, 26 មហាមហិមគ្រីយុក្កដិលិក្យាធិបតេយេ ក្នុវិទិយលុចិយស្ស នមស្តារៈ ។ 27 យិក្ខុយាម្មតេៈ បទ្វិវិមិ ឯនំ មនានំ ធូត្យ សទ្ធាស្តេ រទ្ធសមិ ឧទ្យតា ឯតស្មិនំ ឧត្តរេ សសេន្យោហំ តត្រាបស្មាយ ឯម ជនោ វោមិយ ឥតិ វិជ្ជាយ តំ វក្កិវានំ ។ 28 កចិន្តិមិ តេ តមបវន្តេ តដ្ឋតុំ តេមា សភាំ តមាណិវានំ ។ 29 តតស្តេមំ វិវិស្តាយា វិទ្ធាយា កយាចន កថយា សោនបរាទិតោនភវិ, កចិន្ត ស គម្ពុលពន្ធនាហិ វា ប្រាណានាគាហិ វោ ភវិទិទុគៈ កោហ្យបរាធោ មយាស្ស ន ទ្វេៈ ។ 30 តថាបិ មនុស្សស្ស វិធាត្តិ យិក្ខុយា យោតកា តវិ សដ្ឋិតា ឯតំ វាតត្តិ គប្រុត្តា តត្យណាតិ តវិ សមីបមេនំ ប្រេចិតវានំ អស្សាបរាទកំ តវិ

ប្រេចិតៈ

សមីបំ គត្យបរិទិត្តមិ អាជ្ញបយមិ ។ ភវតៈ កុគ្គលំ ភ្នូយាតិ ។ 31 សនៃន្យគណ អាជ្ញនុសាណណ  
បទៅលំ គត្តហិត្យ តស្សទំ រជន្យាមិ អាទិណ្ណាត្រិនគរមិ អាទនយតិ ។ 32 បរេនហនិ តទេន សហ យទាតតុំ  
យទោដករ្យណសន្យគណំ សន្តាបយិត្យ បរាវត្យ ទុគ្គតិ គតវានំ ។ 33 តតៈ បរេ យទោដករាហិតិសន្យគណៈ  
កនៃសរិយានគរមិ ឧបស្ថាយ តត្យត្រមិ អធិបតេៈ ករេ សមបឿ តស្ស សមីបេ បទៅលមិ ឧបស្ថាបិតវានំ ។ 34  
តទាធិបតិស្តត្រ្យត្រំ បរិក្ស បច្ចុប្បវានំ ឯម កិម្រ្យទេគីយោ ជនៈ ? ស កិលិកិយាប្រទេគីយ ឯកោ ជន ឥតិ  
ជន្តាតត្វា កថិតវានំ, 35 តវាបវាទកគណ អាទាតតេ តវ កថំ គប្រទោមឡាមិ ។ ហទេហាទ្រាជត្តហេ តំ  
សន្តាបយិត្តមិ អាទិម្បវានំ ។

**24** បញ្ចក្សោ ទិនេរ្យៈ បរិហនានីយនាមា មហាយាជកោនធិបតេៈ សមក្សំ បទៅលស្ស ប្រទាតិក្សល្យេន  
និវេទយិតតុំ តតត្តិល្លនាមានំ កញ្ជន វក្សំ ប្រទាចិនជនំ គុ សង្កិនៈ កត្តក កនៃសរិយានគរមិ  
អាទាតត្វតិ ។ 2 តតៈ បទៅលេ សមានីតេ សតិ តតត្តិល្លស្សស្សាបវាទកថំ កថយិត្តមិ អាទារភត  
ហទេ មហាមហិមជីលិក្ស ភវតោ វយមិ អតិនិវិច្ឆិយន្តំ កាលំ យទាបយាមោ ភវតៈ បរិណាមទគតិយា  
ឯតទ្រេគីយានំ ពហូនិ មង្គលានិ យជិតានិ, 3 ឥតិ ហទេតោ រទ្ធយមតិក្ខតជ្ជាៈ សន្តៈ សវិច្ឆត្រ សវិច្ឆា  
ភវតោ គុណានិ តទាយមៈ ។ 4 កចិន្ត ពហុភិៈ កថាភិ វត្តវន្តំ យទេន ន វិចិញ្ចយាមិ តស្មទិ វិនយេ  
ភវានំ ពនុកម្ស្យ មទល្យកថំ គុណោតុ ។ 5 ឯម មហាមារិស្សរោ នាសរតិយមត្រាហិសំយាតស្ស  
មទុខោ ភ្នូត្យ សវិច្ឆទេគេមុ សវិច្ឆទេ យិហ្មទិយានំ វាជទ្រោហាចរណប្រវត្តិ ជនយតិក្សស្មាភិ  
វន្តិគត្តិ ។ 6 ស មន្តិរមបិ អគុចិ កតត្តិ ចទេម្ពិតវានំ; ឥតិ កាវណាទិ វយមិ ឯនំ ធម្មត្យ សទ្ធាវស្សានុសាណណ  
វិចារយិតតុំ ប្រទាវតត្តិហិ, 7 កចិន្ត លុចិយៈ សហស្រសេនាបតិកាតត្យ ពលាទិ អស្មកំ ករេរ្យ ឯនំ  
គត្តហិត្យ 8 ឯតស្សាបវាទកានិ ភវតៈ សមីបមិ អាទាតត្តមិ អាជ្ញបយមិ ។ វយំ យស្មិន តមបវាទាមោ ភវតោ  
បទបវាទកថាយំ វិចារិយាយំ សត្យំ សវិច្ឆិវត្តន្តំ វទេតតុំ គក្សតេ ។ 9 តតោ យិហ្មទិយា អបិ  
សទ្ធវិកត្ត្យ កថិតវន្ត ឯមា កថា ប្រមាណមិ ។ 10 អធិបតោ កថំ កថយិតតុំ បទៅលំ ប្រតិដ្ឋិតំ  
កត្តតិ ស កថិតវានំ ភវានំ ពហូនិ វត្សវានំ យាវទិ ឯតទ្រេគស្ស គាសនំ កោតិ វិជ្ជាយ ប្រត្យត្តុំ  
ទោតុមិ អក្សោភោនភវមិ ។ 11 អទ្យ ករេវលំ ទ្ធាទគ ទទិនានិ យាតានិ, អហមិ អាហាធនំ កតត្តិ  
យិចិយាមនគរំ គតវានំ ឯមា កថា ភវតោ ជន្តាតតុំ គក្សតេ; 12 កចិន្តិកោ មទាមំ មធ្យេមន្តិវិ កទេនាបិ សហ  
វិតណ្ណំ កុវិច្ឆន្តិ កុត្រាបិ ភជនភវនេ នគរ វា លោកានិ កុប្រវត្តិ ជនយន្តុំ ន ទ្ធម្បវន្តៈ ។  
13 ឥទានិ យស្មិន យស្មិន មទាមិ អបវទន្តេ តស្ស កិមបិ ប្រមាណំ ទាតតុំ ន គក្សវន្តិ ។ 14 កចិន្ត  
ភវិម្បទ្យត្រន្តេ វិចារិស្ថាគប្រន្តេ ច យា យា កថា លចិខិតាស្តេ តទាសុ សវិច្ឆិសុ វិច្ឆស្ស យន្តតមិ ឥមេ  
វិចមច្ចិ ជនានន្តិ តន្តានុសាណណាហំ និជបិត្តបុរាណាមិ ល្បត្រមិ អាហាធរាយិត្យហំ ភវតៈ សមក្សមិ  
អង្កិកោមិ ។ 15 ធាមច្ឆិកាណាមិ អធាមច្ឆិកាណាញ ប្រមិតលោកានាមេវោត្តនំ ភវិម្បតិ កថាមិមេ  
សទ្ធវិកុវិច្ឆន្តិ តថាហមបិ តស្មិន ល្បត្រម ប្រត្យាគំ កោមិ; 16 ល្បត្រស្ស មទានវានាញ សមីបេ យថា  
នទិទមិទោមោ ភវាមិ តទត្តិ សតតំ យត្តវានំ អស្មិ ។ 17 ពហុមុ វត្សរេមុ តតេមុ សទ្ធវេគីយលោកានំ  
នមិច្ចំ ទានិយទ្រាណិ ននៃវទ្យានិ ច សមាទាយ បុនភាគមនំ កត្តវានំ ។ 18 តតោហំ គុចិ វន្តុតត្វា  
លោកានំ សមាគមំ កលហំ វា ន កាវិតវានំ តថាប្យាគិយាទេគីយាៈ កិយន្តោ យិហ្មទិយលោកា  
មធ្យេមន្តិវិ មទាមំ ធម្មតវន្តៈ ។ 19 មមោបរិ យទិ កាចិទបវាទកថាស្មិ តហិ ភវតៈ សមីបមិ ឧបស្ថាយ  
តទោមេវ សាក្ស្យានមិ ឧចិតមិ ។ 20 នទោចេតិ បច្ចុប្បវេមហាសភាសានំ លោកានំ សន្តិដោ មម  
ទណ្ណយមានត្រសមយេ, អហមទ្យ មច្ចុតានាមុត្តនេ យុម្មាភិ វិចារិកោស្មិ, 21 តទេមាមធ្យេ តិម្ពន្តហំ  
យាមិមា កថាមុច្ចេៈ សទ្ធវណ កថិតវានំ តទន្តោ មម កោបិ ទោមោនលក្សត ន វេតិ វរមិ ឯតេ

សមុបស្ថិតលោកា វទន្ត ។ 22 តទា ផ្ទៃយីក្ស ឯតវា កថា គ្រូត្រា តន្តតស្ស វិគេម្មុត្តន្តំ វិជ្ជតុំ វិចារំ ស្គតិកំ ក្នូត្រ កថិតវានំ យុចិយេ សហស្រសេនាបតោ សមាយាតេ សតិ យុត្តិកំ វិចារមំ អហំ និម្មាទយិម្យាមិ ។ 23 អនន្តរំ ពន្ធនំ វិនា បទោលំ រក្សិតុំ តស្ស សទេវនាយ សាគ្យាគ្រុណាយ វិចា តទិយាត្រិយពន្ធជនានិ នវារយិត្តញ គមសេនាបតិមិ អាទិម្មានំ ។ 24 អល្យទិនាតិ បរំ ផ្ទៃយីក្សេនធមិបតិ វទុចិយ្យានាម្ម យិហូទីយយា សទ្ធាយាត្រិយា សហាគត្យ បទោលមាយាយ តស្ស មុខាតិ ខ្សែម្ព័ណ្ណម្មស្ស វិច្ឆត្តន្តមំ អគ្រោថីតិ ។ 25 បទោលេន នទ្យាយស្ស បរិមិតភោគស្ស ចរមវិចារស្ស ច កថាយំ កថិតាយំ សត្យំ ផ្ទៃយីក្សេ: កម្មមាន: សនិ វ្យាហារមំ ឥទានិ យាហិ, អហមិ អវកាធំ ប្រាបប្ប ត្រាបិ អហាយស្សាមិ ។ 26 មុត្តិប្រប្បត្តិ បទោលេន មហំ មុត្រាទាស្សន្ត ឥតិ បត្យាគំ ក្នូត្រ ស បុន: បុនស្តមាយាយ តេន សាតំ កថោបកថនំ ក្នូតវានំ ។ 27 កិន្ត វត្សរទ្ធយាតិ បរំ បកិយផ្ទៃ ផោលិក្សស្ស បទំ ប្រាបប្ប សេតិ ផ្ទៃយីក្សេ យិហូទីយានិ សន្តម្ព័ណ្ណនិ ចចិកិមិនិ បទោលំ ពង្រំ សំស្ស គតវានំ ។

**25** អនន្តរំ ផ្ទៃយីក្សេ និជរាជ្យមិ អាតត្យ ទិសត្រយាតិ បរំ កនៃសវិយាតោ យិវ្យគាលម្ពគរមំ អាតមតិ ។

2 តទា មហាយាជកោ យិហូទីយានំ ប្រាធានលោកាគ្គ តស្ស សមក្សំ បទោលមិ អបារិទន្ត ។ 3 ភវានំ តំ យិវ្យគាលមមិ អាទេតុមិ អាជ្ឈបបត្តិកិ វិនីយ តេ តស្ស អនុគ្រហំ វិចារិត្រន្ត: ។ 4 យត: បថិមធ្យេ តទោបនេន បទោលំ ហន្តុំ តៃ វ្យាហាតកា និយុត្តហ: ។ ផ្ទៃម្ព ឧត្តរំ ទត្តវានំ បទោល: កនៃសវិយាយំ ស្គាស្សិតិ បុនរយ្យទិនាតិ បរមំ អហំ តត្រ យាស្សាមិ ។ 5 តតស្ស មនុស្ស យទិ កត្តិ អបរាជស្តិម្មតិ តហិ យុត្តិកំ យេ គ្រូវន្តិ តេ មយា សហ តត្រ តត្រ តមបរិទន្ត ស ឯតំ កថំ កថិតវានំ ។ 6 ទគទិវសេក្សេនធមិកំ វិចិម្ម ផ្ទៃម្ពស្តិតិ កនៃសវិយានតំ តត្រ បរសិនិ ទិវសេ វិចារាសន ឧបទិគ្ស បទោលមិ អាទេតុមិ អាជ្ឈបបយតិ ។ 7 បទោលេ សមុបស្ថិតេ សតិ យិវ្យគាលម្ពគរមំ អាតតា យិហូទីយលោកាស្តំ ចតុទិគិ សំវេម្ម តស្ស វិច្ឆុំ ពហូនិ មហាទោមាទនិ ឧត្តបិត្រន្ត: កិន្ត តទេវំ កថិមបិ ប្រមាណំ ទាតុំ ន គត្រន្ត: ។ 8 តត: បទោល: សទ្ធសិនិ ឧត្តរមិទមិ ឧទិតវានំ, យិហូទីយានំ វ្យាវស្តាយា មន្ទិរស្ស កនៃសវរ វិចា ប្រតិក្ខំ កថិមបិ កម្មំ នហំ ក្នូតវានំ ។ 9 កិន្ត ផ្ទៃយីក្សេ យិហូទីយានិ សន្តម្ព័ណ្ណនិ កត្តិមិ អភិយមនិ បទោលមិ អភាមត ត្រំ កថំ យិវ្យគាលមំ តត្រសិនិ អភិយោគេ មម សាគ្យាទិ វិចារិតោ ភវិម្មសិ? 10 តត: បទោល ឧត្តរំ ប្រោក្កានំ, យត្រ មម វិចារោ ភវិតុំ យោគ្យ: កនៃសវស្ស តត្រ វិចារាសន ឯវ សមុបស្ថិតោស្តិ: អហំ យិហូទីយានំ កាមបិ ហាននិ នហាកមិមិ ឥតិ ភវានិ យថាត្រតោ វិជានាតិ ។ 11 កញ្ជិទបរាធំ កិញ្ចេន វិចារិ កម្មំ វិចា យទ្យាមិ អភិម្មំ តហិ ប្រាណាហននទ្ធរាមិ ភោក្កមិ ឧទ្យោនភវិម្មំ, កិន្ត តេ មម សមបរាធំ កុវិទ្ធិ ស យទិ កញ្ជិតមាត្រោ ភវិតិ តហិ តទេវំ កមម មហំ សមបិយិតុំ កស្សាប្បធិកាណ នាស្តិ, កនៃសវស្ស និកដេ មម វិចារោ ភវិតុ ។ 12 តទា ផ្ទៃយីក្សេ មន្តិកិ: សទាទិ សំមន្ត្រ បទោលាយ កថិតវានំ, កនៃសវស្ស និកដេ កថំ តវិ វិចារោ ភវិម្មសិ? កនៃសវស្ស សមិបំ តមិម្មសិ ។ 13 កិយទ្ធិនេក្ស: បរមំ អាគ្រិប្បរាជា ពណិកិ ច ផ្ទៃម្ព សាគ្យាតិ កត្តិកំ កនៃសវិយានគរមំ អាតតវន្តេ ។ 14 តទា តទោ ពហូទិនានិ តត្រ ស្គតោ តត: ផ្ទៃម្ពសំ រាជានំ បទោលស្ស កថំ វិច្ឆុយ្យ កថយិតុមិ អារាភត បទោលនាមានមិ ឯកំ ពន្ធិ ផ្ទៃយីក្សេ ពង្រំ សំស្ស គតវានំ ។ 15 យិវ្យគាលមិ មម ស្គតិកាលេ មហាយាជកោ យិហូទីយានំ ប្រាចិនលោកាគ្គ តមិ អបោឡ តម្រុតិ ទណ្ឌជ្ជំ ប្រាតតិយន្ត ។ 16 តតោមិ ឥត្យត្តរមិ អវំ យាវទំ អបោទិតោ ជន: សទ្ធាបរាទកានិ សាគ្យាតិ ក្នូត្រ សទ្ធសិនិ យោនបរាធ អាហោបិតស្តស្ស ប្រត្យត្តរំ ទាតុំ សុយោគំ ន ប្រាបប្បទោតិ, តាវត្តលំ កស្សាបិ មនុស្ស ប្រាណាសាគ្យាបនំ រោមិលោកានំ វិចិ វិចិ ។ 17 តតស្តេម្ពត្រាគតេមុ បរសិនិ ទិវសេនហមិ អវិយម្មំ វិចារាសន

ឧបរិគ្គ តំ មនុស្សមិ អនេតុមិ អនាជ្ជបយមិ ។ 18 តទនន្តរំ តស្សាបវាទកា ឧបស្ថាយ យោទ្ធុគមិ អហំ  
ចចិន្តិតវានំ តទាទ្ធុកញ្ជន មហាបវាទំ នទោត្ថប្ប 19 សទ្ធវេមេហំ មតេ តថា បទោលោ យំ សដីរំ វិទតិ  
តស្មិនំ យទ្ធិគុណមនិ មច្ចុតជនេ ច តស្ស វិទិវុទ្ធិ កថិតវន្តះ ។ 20 តតោហំ តទាទ្ធុគិចាណ សំគយានះ សនិ  
កថិតវានំ តទ្ធាំ យទ្ធិគុណមំ តត្យ កថំ តត្រ វិចារិតោ ភវិតុមិ ឥច្ឆសិ? 21 តទា បទោលោ មហារាជស្ស  
នទិកដេ វិចារិតោ ភវិតុំ បប្រោតតិច្ឆយត, តស្មនិ យោវត្ថុលំ តំ កនៃសរស្ស សមីបំ បប្រេមេយិតុំ ន  
គក្កេមិ តោវត្ថុលំ តមត្រ សន្តោបយិតុមិ អទាទិម្ពវានំ ។ 22 តត អាក្រិប្បៈ ផិម្ពមិ ឧក្កវានំ, អហមបិ  
តស្ស មនុស្សស្ស កថា គប្រោតោតុមិ អភិយមាមិ ។ តទា ផិម្ពេ វិចារិហរតំ គទ្ធុស្មីយំ កថា តទ្ធាំ តទ្ធាំ  
គប្រោតោច្យសិ ។ 23 បរសិនិ ទិវិសេ អាក្រិប្បោ ពណីកំ ច មហាសមាគមំ កច្ចុត្យ បប្រោធានាវាវិនិបតិកិ  
វន្តគរស្សប្រធានលោកេត្ត សហ មិលិត្យ វាជគូហមាតត្យ សមុបស្មិតោ តទា ផិម្ពេស្សាជ្ជយា បទោល  
អានីតោនភវតំ ។ 24 តទា ផិម្ពះ កថិតវានំ ហទេ វាជនិ អាក្រិប្បោ ហទេ ឧបស្មិតោ: សវិច្ឆិលេយោកា  
យទ្ធិគុណម្ពុគរ យទិវុទ្ធិយលោកសមូហោ យស្មិនំ មនុស្សេ មម សមីបេ នវិវទនំ កច្ចុត្យ បប្រោតោច្ឆៃ:  
កថាមិមំ កថិតវានំ បទុនវល្លកាលមបិ តស្ស ជិវិនំ នទោចិតំ តមេតំ មនុស្សំ បគ្សត ។ 25 កថិន្នេម ជនះ  
បប្រោណនាគយំ កថិមបិ កមច្ចំ ន កច្ចុតវានំ ឥត្យជានំ តថាបិ ស មហារាជស្ស សន្និទោ វិចារិតោ ភវិតុំ  
បប្រោតតិច្ឆយត តស្មតិ តស្ស សមីបំ តំ បប្រេមេយិតុំ មតិមការមិ ។ 26 កថិន្ន គប្រេយ្យក្កស្ស សមីបមិ  
ឯតស្មិនំ កថំ យទេខនីយមិ ឥត្យស្ស កស្សចិនំ នវិណីយស្ស ន ជោតត្យទិ ឯតស្ស វិចារិ សតិ យថាហំ  
លទេខិតុំ កថិត្យន វិចិត្តំ បប្រោបប្បោមិ តទត្ថំ យទ្ធុមុកំ សមក្សំ វិចេមតោ ហទេ អាក្រិប្បរាជ ភវតះ  
សមក្សមិ ឯតមិ អានយេ ។ 27 យតោ ពន្ធិបប្រេមណសមយេ តស្សាភិយោតស្ស កិញ្ចិទលេខនមិ អហមិ  
អយុកំ ជានាមិ ។

**26** តត អាក្រិប្បៈ បទោលមិ អវាទីតិ, នវិជំហំ កថំ កថយិតុំ តុក្សមិ អនុមតិ វច្ឆិយតេ ។

តស្មតិ បទោលះ ករំ បប្រសាយត្យ សទ្ធសិនំ ឧក្ករមិ អវាទីតិ ។ 2 ហទេ អាក្រិប្បរាជ យត្តរណាទហំ  
យទិវុទ្ធិយេវវាទិតោ នភវំ តស្ស វិចិត្តនមិ អទ្យ ភវតះ សាក្កានំ នវិវទយិតុមនុមតោហមិ ឥទំ សទ្ធាយំ  
បរមំ ភោគ្យំ មន្សេ; 3 យតោ យទិវុទ្ធិយលោកានំ មធ្យេ យថា យោ វិចិត្តិ: សទ្ធុក្សិវាវាគ្គ សន្និ  
តមេមុ ភវានំ វិចិត្តមះ; អតេវ បប្រោតតិច្ឆយេ ធាយត្យមវលម្ប មម នវិវទនំ គទ្ធុណេតុ ។ 4 អហំ  
យទិវុទ្ធុគុណម្ពុគរ សទ្ធាទេយិយលោកានំ មធ្យេ តិច្ឆនិ អោ យទោវិនកាលាទិ យទ្ធុបមិ អោចរិតវានំ  
តទិ យទិវុទ្ធិយលោកា: សវិច្ឆិវេទិនិ ។ 5 អស្មកំ សវិច្ឆិភេទ្ធា: គទ្ធុតមំ យតិ ផិម្ពេយមតំ តទវលម្ពិ  
ភទ្ធុត្យហំ កាលំ យាបិតវានំ យទេ ជនា អោ ពោល្យកាលានិ មចំ ជានានិ តទេ ឯតាទ្ធុគំ សាក្សំ  
យទិ ទទាតិ តហិ ទោតុំ គក្កវិនិ ។ 6 កថិន្ន ហទេ អាក្រិប្បរាជ ល្អត្រណេសន្តោកំ បទ្ធាវិប្បរមណា  
នទិកដេ យទិ អង្គិកច្ចុតវានំ តស្ស បប្រោត្យាគាហេតោរហមិ ឥទានេ វិចារិស្ថានេ ទណ្ហយមានោសិ ។ 7  
តស្សាភិការស្ស ផលំ បប្រោបប្បមិ អស្មកំ ទទ្ធាទគរំគា ទិវានិគំ មហាយត្ថទិ ល្អត្រសេវនំ កច្ចុត្យ យោ  
បប្រោត្យាគំ កវិចិត្តិ តស្សា: បប្រោត្យាគាយា ហទេតោរហំ យទិវុទ្ធិយេវវាទិតោនភវមិ ។ 8 ល្អត្រណេ  
មច្ចុតានិ ឧក្កបយិម្បតិ វាភ្យំ យទ្ធុមុកំ នទិកដេសម្ពុំ កុតោ ភវតំ? 9 នទោសរតិយយេតោ វច្ឆោមច្ឆោ  
វិវុទ្ធិ នទានាប្រការប្រតិក្ខណាចរណមិ ឧចិតមិ ឥត្យហំ មនសិ យថាត្ថំ វិជ្ជាយ 10 យទិវុទ្ធុគុណមនគរ  
តទករំ ផលតះ បប្រោធានយាជកស្ស នទិកដាតិ កច្ចុត្យតំ បប្រោបប្ប ពហុនិ បរិត្រលោកានិ កថាយា  
ពទ្ធានំ វិចេមតស្តេមំ ហាននសមយេ តទេមំ វិវុទ្ធាំ នវិជំហំ សម្មតិ បប្រោកាគិតវានំ ។ 11 វាវ  
វាវ ភវនេភវនេមុ តទេភោ ទណ្ឌំ បប្រេមត្តវានំ ពលាតិ តំ ធម្មំ នទិន្នយិតវាគ្គ បទុនគ្គ តទានិ បប្រតិ  
មហាក្រោធាទិ ឧន្តត្តះ សនិ វិចេយិយនគរណិ យោវតំ តទានិ តទាធិតវានំ ។ 12 ឥត្តំ បប្រោធានយាជកស្ស

សមីបាតិ គក្កិមិ អបាជ្ជបត្រញ លញ្ច ទម្មេត្តតវ តតវានំ ។ 13 តទាហំ ហលេ វាជនិ មាតិម ឆ្មេរ មធ្យាហ្មកាលេ មម មទិយសង្កិនំ លលោកានញ ចតស្មុប្ប ទទិក្ស គតណាតិ បប្រកាធមានំ ភាសាស្ថរោបិ តលេជស្មតិ ទទីប្តិ ទទ្ធម្មានំ ។ 14 តស្មាទិ អស្មសុ សវ្វិវេ ភទ្ធមោ បតិគេមុ សត្ស ហលេ គលោល ហលេ គលោល កុតោ មទា តទាយសិ? កណ្តានទំ មុខេ បទាទាហានំ តវ ទទ្ធម្មានំ ពព្រឹយភាមយា តទិត ឯតាទ្ធក ឯកៈ គញេ មយា គប្រុតៈ ។ 15 តទាហំ បទ្ធម្មានំ ហលេ បប្រោកោ កលោ ភវានំ? តតៈ ស កថិតវានំ យំ យទិគុំ តទ្ធាំ តទាយសិ សទោហំ, 16 កទិន្ទ សមុត្តិបទ្ធា តទ្ធាំ យទិ ទទ្ធម្មានំ តតៈ បទុញ យទ្យតិ តទ្ធាំ ទទិយិម្យាមិ តលេមទំ សវ្វិវេ កាយិវិញ្ញាណំ តទ្ធាំ សទាក្កិណំ មម សលេវកញ កត្តិមិ ទទិនមិ អទាមិ ។ 17 វិចេមតោ យទិវិញ្ញិយលោកេក្សោ ភទិន្ទជាតិយេវាញ តទ្ធាំ មនោនិកំ កទ្ធាញ តលេមទំ យថា បទាបមោចនំ ភវិតិ 18 យថា តលេ មយិ វិគ្គស្ស បវិត្រិកទ្ធានំ មធ្យេ ភាគំ បប្រោបប្បន្តិ តទិភិប្រាយេណ តលេមទំ ជទ្ធានចក្សុំមិ បប្រសន្ននិ កត្តិមិ តថានុភាវិ ទទីប្តិ បប្រតិ គលេតានាធិការាច្ឆ ល្អត្រំ បប្រតិ មតទិៈ បវរវត្តិយិតុំ តលេមទំ សមិបំ តទ្ធាំ បប្រលេម្យាមិ ។ 19 ហលេ អទាគ្រិប្បរាជ ឯតាទ្ធកំ សទ្ធាតិយប្រត្យាទេធំ អត្រាហ្មមិ អក្ខតាហំ 20 បប្រថមតោ ទម្មេត្តតវ តតោ យទិវិញ្ញិយមិ សវ្វិវេ យទិវិញ្ញិយទេធំ អន្យេមុ ទទេមុ ច យលេន លលោកា មតិ បវរវត្តិ ល្អត្រំ បប្រតិ បវរវត្តិយន្តេ, មនៈបវរវត្តិយោគ្យានិ កមប្បាណិ ច កទ្ធាន្តិ តថាទ្ធកមិ ឧបទេធំ បប្រចារិវានំ ។ 21 ឯតត្រុណាទិ យទិវិញ្ញិយា មធ្យេមន្តិ មទា ធម្មតា ហន្តមិ ឧទ្យតទាៈ ។ 22 តថាបិ ឧប្រថមលោ ទទ្ធម្មានំ ខំ ភទ្ធាញ សវ្វិវេ បទ្ធានិ គទ្ធានាទិ ឧត្ថយ នទិជទេធិយានំ ភទិន្ទទេធិយានញ សមិបេ ទទីប្តិ បប្រកាធិម្យតិ 23 ភវិម្យាទិកណោ មទ្ធាគ្គ ភាវិកាយិវិញ្ញិយ យទិមិ បប្រមាណមិ អទទុមតទិ វិនាន្យា កថំ ន កថយិត្យ ល្អត្រុភាវិ អនុគ្រហំ លញ្ច មហតំ កប្បទុប្រាណញ សវ្វិវេ សមិបេ បប្រមាណំ ទត្យាញ យទាតំ តទិម្យមិ ។ 24 តស្សមទំ កថំ នទិគម្យ ផទិម្ម ឧត្ថ្មៈ សទ្ធាណ កថិតវានំ ហលេ បលោល តទ្ធាំ ឧន្តតោសិ ពហុវិទ្យាភ្យាសេន តទ្ធាំ ហតជ្យានោ ជទាតៈ ។ 25 ស ឧត្តវានំ ហលេ មហាមហិម ផទិម្ម នទាហមិ ឧន្តត្ថៈ កទិន្ទ សត្សំ វិវេចនិយញ វទាក្សំ បប្រស្មោមិ ។ 26 យស្ស សទាក្សាទិ អក្សកៈ សនិ កថំ កថយាមិ ស វទាជា តទ្ធានិ ជទានាតិ តស្ស សមិបេ កទិមិ តទ្ធាំ នទិមតិ មយា នទិគ្គតំ ពទ្ធស្តេ យតស្តទិ វិវេចនេ ន កទ្ធាតំ ។ 27 ហលេ អទាគ្រិប្បរាជ ភវានំ កទិមិ ភវិម្យាទិកណោក្សានិ វទាក្សានិ បប្រតេតិ? ភវានំ បប្រតេតិ តទាមិ ជទាមិ ។ 28 តត អទាគ្រិប្បៈ បលោលមិ អភិហិតវានំ តទ្ធាំ បប្រត្តិ ជនយិត្យ បប្រចាយេណ មទាមិ ឧប្រថមិយំ កវេមិ ។ 29 តតៈ សទោនវទាទិកំ ភវានំ យលេ យលេ លលោកាគ្គ មម កថាមិ អទ្យ គទ្ធាន្តិ បប្រចាយេណ តទិ នហិ កទិន្ទតតិ គទ្ធាន្តិ វិនា សវ្វិវេ តលេ សវ្វិវេ មទាទ្ធា ភវិនិត្តស្ស សមិបេ បប្រចាតិយេនមិ ។ 30 ឯតស្សា កថាយំ កថិតាយំ ស វទាជា សទោនធិបតិ វទ្ធានិ សភាស្ថ លលោកាគ្គ តស្សា ឧត្ថយ 31 តលោបនេ បស្សំ វិវេច្យ កថិតវន្ត ឯម ជនោ ពន្ធាហំ បប្រចាណាហានទាហំ វទា កទិមិ កម្មិ នទាភាវិ ។ 32 តត អទាគ្រិប្បៈ ផទិម្ម អទទិ, យទ្យេម មទាទុមៈ កលេសស្ស នទិកដេ វិចារិតោ ភវិតុំ ន បប្រចាតិយិត្យ តហិ មទុក្ខោ ភវិតុមិ អគក្សតិ ។

**27** ជលបថេនាស្មកមិ ឥតោលិយាទេធំ បប្រតិ យទាគ្រាយំ នទិគ្គិតាយំ សត្សា តលេ យទ្ធាយិយនាម្មេ មហាវាជស្ស សំយាតាន្តិកស្ស សទោនាបតៈ សមិបេ បលោលំ តទន្នានិ កតិនយជនំ កត្ត សមាបិយនិ ។ 2 វិយមិ អទាគ្រាមុត្តិយំ បទោតមេកមិ អទារុហ្យ អទាគិយាទេគស្ស តសមិបេន យទាតុំ មតិ កទ្ធាញ លង្ករមិ ឧត្តប្ប បទោតមិ អមោចយាម; មទាភិទនិយាទេគស្តថិមលនីកិនិវាស្សាវិស្សាភិស្សាមា កត្តិ ជនោនស្មុតភិ: សទាទ្ធាមិ អទាសីតិ ។ 3 បស្សិនិ ទទិវេសេ នស្មុតភិ: សទិទោនតវ បទោតេ លទាតិ តេ តត្រ យទ្ធាយិយ: សទោនាបតិ: បលោលំ បប្រតិ សទោជន្យំ បប្រទត្តិ សទាន្នានតិ ពន្ធាន្នានំ ឧបយាតុមិ

អនុជជ្រៅ ។ 4 គណ្ណតិ បរោតេ មហោចិតេ សតិ សម្មខាយោះ សម្មវាទំវិយំ កុប្រាបទ្ធិបស្ស តវីរសមីបេន  
 គតវន្តះ ។ 5 កចិលិកិយាយាចាះ បទាម្ហិយាយាគួ សមុទ្រស្ស បទាវ គត្យ លទ្ធកិយាទោណ្តតិកំ មនុស្សគរម  
 ឧបាតិក្ខម ។ 6 តត្យានាទិ ឥតាវិយាយាទេដំ គច្ឆតិ យះ សិកន្ធិរិយានគរស្ស បរោតស្តំ តត្រ ប្រទាបប្ប  
 គតសេនាបតិស្តំ បរោតមិ អស្មនិ អាណាហយតិ ។ 7 តតះ បរិ ពហុនិ ទិទានិ គន្លះ គន្លះ រទ្ធក្ស  
 កន្តិទបាគ្ខិយោបស្តុចិះ បទ្ធវិច្ចិ ប្រតិក្ខេនេន បរិនេន វិយំ សណ្តេន្យាចាះ សម្មខមិ ឧបស្ថាយ ក្រចិត្យបទ្ធិបស្ស  
 តវីរសមីបេន គតវន្តះ ។ 8 កម្មេន តមុត្តិយ្យិ លាសេយានគរស្សាឆះ សន្តរនាមកំ ខាតមិ ឧបាតិក្ខម ។  
 9 ឥត្តំ ពហុតិចះ កាណោ យាបិត ឧបវាសទិនញ្ញតិកំ, តត្រវណាតិ នៅវិត្តិនិ ភយង្គម សតិ បរោណោ  
 វិនយេន កចិតវានិ, 10 ហេ មហោច្យ អបំ និគ្ខយំ ជានាមិ យាព្រាញាយាមស្សាមិ អស្សកំ ក្លេណ  
 ពហុនាមបចយាគួ ភវិម្បន្តិ, តេ កេវេវំ បរោតសាមគ្រូបោវិតិ នហិ, កិន្ធស្សកំ ប្រទាណានាមបិ ។ 11  
 តទា គតសេនាបតិះ បរោណោក្កាវក្សតោបិ កណិធារស្ស បរោតវណិជ្ជក្សិវាក្សំ ពហុមិស្តុ ។ 12 តតិ ខាតិ  
 គតិកាណេ វាសាហិស្ថានំ ន តស្មទិ អវាចិប្រតិចោទិគោចាះ ក្រចិត្យាចាះ ផ្លែនីកិយខាតំ យាតតុ  
 យទិ គត្រវន្តស្សាចិ តត្រ គតិកាលំ យាបយិតតុ ប្រទាយេណ សវិច្ចិ មេត្រយាមាសុះ ។ 13 តតះ បរិ  
 ទក្សិណវាយុ រទ្ធនំ វាតិកំ វិលោក្ស និជាភិប្រាយស្ស សិទ្ធិនេះ សុយោគោ ភវិតិ ពុទ្ធិ បរោតំ  
 មហោចយិត្យ ក្រចិត្យបទ្ធិបស្ស តវីរសមីបេន ចលិតវន្តះ ។ 14 កិន្ធស្សក្សណាតិ បរមេវ ឧក្ខោន្តាមា  
 ប្រតិក្ខេនេន ប្រចណេ វាយុ រទ្ធិ បរោតេនលតិ ។ 15 តស្សាភិមុខំ គន្លមិ បរោតស្សាគត្តក្សិវិ វិយំ  
 វាយុនា សទ្ធិ និចាចាះ ។ 16 អនន្តរំ ក្លេណទីនាម្ម ឧបទ្ធិបស្ស ក្លេណសមីបេន បរោតំ គមយិត្យ ពហុនា  
 កម្មេន ក្លេណទ្រនាវិរ អក្សាម ។ 17 តេ តាមារុហ្ស រដ្ឋ បរោតស្សាគោភាគមិ អពច្ឆនិ តទនន្តរំ ចេតិ  
 បរោតោ សកេតេ លតតិ ភយាទិ វាតវសនាន្យមោចយនិ តតះ បរោតោ វាយុនា ចាយិត្យ ។ 18  
 កិន្ធស្ស ក្រមគោ វាយោចាះ ប្រទាយិត្យ បរោតោ ទោណាយមាណោភវិតិ បរសិនិ ទិវិសេ បរោតស្ថានិ  
 កតិបយានិ ទ្រវាណិ តោយេ និក្សិប្បនិ ។ 19 តត្ថិយទិវិសេ វិយំ សទ្ធិស្តុនេះ បរោតសដ្ឋេនទ្រវាណិ  
 និក្សិប្បន្តះ ។ 20 តតោ ពហុទិនានិ យាវិតិ សទ្ធិយិត្យត្រាទិនិ សមាច្ឆន្តិនិ តតោ នតវិ វាត្យាតមាទិ  
 អស្សកំ ប្រទាណារក្សាយាចាះ កាបិ ប្រត្យាគា នហិតិម្មតិ ។ 21 ពហុទិនេម្ម លោកែរនាបាណ  
 យាបិតេម្ម សវិច្ចិ វាសាភិ បរោតស្ថិម្មនិ អកថយតិ, ហេ មហោច្យាចាះ ក្រចិត្យបទ្ធិបាតិ បរោតំ ន  
 មហោចយិត្យមិ អបំ បទ្ធវិច្ចិ យទិ អវិច្ចិ តត្រហណំ យុត្តកមិ ឧតិមិ អោសិតិ តថា ក្លេណ យុត្តកមិ ឯមា  
 វិបទិ ឯមោនបចយត្ថ នាយដិម្បោតមិ ។ 22 កិន្ធស្ស សាម្បតំ យុត្តនិ វិនិយ ព្រវិម្បហំ, យទ្ធិ  
 ន ក្លេណក្សត យុត្តកមិ ឯកស្សាបិ ប្រទាណិនោ ហានិ រទ្ធិ ភវិម្បតិ, កេវេលស្ស បរោតស្ស ហានិ  
 រទ្ធិម្បតិ ។ 23 យតោ យស្សេត្រវស្ស លោកោនហំ យញ្ញហំ បរិចារមិ តទីយ ឯកោ ទ្រតោ ហាឡោ  
 រាត្រោ មមាណិកេ តិម្មនិ កចិតវានិ, 24 ហេ បរោល មហា ភវិច្ចិះ កេវេលស្ស សម្មខេ តទ្ធិយោបស្សតវ្យ;  
 តវិតានិ សង្កិនោ លោកានិ ញ្ញត្រវស្សក្សំ ទត្តវានិ ។ 25 អតឯវ ហេ មហោច្យ យទ្ធិ ស្តុរិមនសោ  
 ភវិត មហ្សិ យា កថាកចិ សាវជ្ជិ យដិម្បតេ មមោតាទ្ធី វិគ្គស ញ្ញត្រវ វិទ្ធិតេ, 26 កិន្ធស្ស កស្សចិទិ  
 ឧបទ្ធិបស្សាបរិ បតិក្សមិ អស្សាភិះ ។ 27 តតះ បរមិ អោទ្រិយាសមុទ្រ បរោតស្តុថៃវ ទោណាយមាណះ សនិ  
 ឥតស្តោ គច្ឆនិ ចត្តទិគទិវស្ស រាត្រេ វចិតិយប្រហរសមយេ កស្សចិទិ សទ្ធិស្ស សមីបមុបតិម្មតិ  
 បរោតិយលោកា អនុមន្ត ។ 28 តតស្តេ ជលំ បរិមាយ តត្រ វិចិត្រិ វិញ្ញាមា ជលានិទិ ជទ្ធិតវន្តះ ។  
 កិញ្ញិទ្ធាំ គត្យ បុនរិ ជលំ បរិមិតវន្តះ ។ តត្រ បញ្ចទគ វិញ្ញាមា ជលានិ ទទ្ធិម្ស 29 ចេតិ បាមាណេ  
 លតតិ ភយាតិ បរោតស្ស បគ្មាគតត្តុតុណេ លង្កានំ និក្សិប្ប ទិវាករមិ អបក្ស្យ សវិច្ចិ សទ្ធិតវន្តះ ។ 30  
 កិន្ធស្ស បរោតិយលោកាចាះ បរោតាគ្រភាតេ លង្កានិក្សេបំ ឆលំ កត្តុ ជលេឆោ ក្លេណទ្រនាវិរ អវិហាហ្ស  
 បលាយិត្យមិ អចេម្ពន្ត ។ 31 តតះ បរោលះ សេនាបតយេ សនេន្យគណាយ ច កចិតវានិ, ឯតេ យទិ

បរោតមធ្យេ ន តិច្ឆន្តិ តហិ យុហ្មា រក្សណំ ន គក្សំ ។ 32 តទា សនោតណោ រដ្ឋនិ ឆិក្ខា ន រា ជេលេ បតិកុមិ អទទាតិ ។ 33 បប្រភាតសមយេ បទៅលះ សវិទ្ធិនិ ជនានិ ភោជនាតិ បប្រាតាតិ វិទ្យាហរតិ, អទ្យ ចកុទិធិនានិ យាវទិ យុយមិ អបក្សមាទា អនាហរា: កាលមិ អយាបយត កមិមិ នាភក្កំ ។ 34 អតោ វិនយេនហំ ភក្សំ កុជ្ឈតា តតោ យុហ្មា មង្គលំ ភវិម្យតិ, យុហ្មា កស្សចិជ្ជនស្ស គិរិសះ កេនៃកោបិ ន នំក្ស្រតិ ។ 35 ឥតិ វិទ្យាហប្បត្ត បទៅលំ បទ្ធា កុហិ ត្រេត្រ ធន្យ ភោមមាណស្តំ ភក្កា ភោក្កមិ អារព្វានិ ។ 36 អនន្តរំ សវិទ្ធិចេ សុស្តិវា: សន្ត: ខាទ្យានិ បប្បត្តត្ត ។ 37 អស្មា បទោតេ មង្គប្បត្តិកកតទ្វយលោកា អោសនិ ។ 38 សវិទ្ធិមេ លោកេម យថេម្ពំ ភក្កវត្ត បទោតស្តនិ គោត្តមានិ ជលេនោ និក្សិប្ប តំ: បទោតស្ស ភោមា លយ្យក្កត: ។ 39 ទិនេ ជោតេនបិ ស កោ ទេត ឥតិ តទា ន បយ្យិច្ឆិយត; កិន្ត តត្រ សមតដមិ ឯកំ ខាតំ ទទ្ធា យទិ គក្កមស្តហិ វយំ តស្សាភ្នំ បទោតំ តមយាម ឥតិ មតិ កក្កត តេ លង្កានិ ឆិក្ខា ជលេនោ ត្បក្កន្ត: ។ 40 តថា កណិ ពន្ធនំ មទោចយិត្ត បប្រាតានំ វាតវសនមិ ឧត្តេល្យ តិរិសមិ ឥតវន្ត: ។ 41 កិន្ត ទ្វយោ: សមុទ្រយោ: សង្កមស្ថានេ សំកេតាបិ បទោតេ និក្សិប្ប នេតប្រភាតេ ពោធិតេ បគ្កាតេ បប្រពលេតវង្វេនលតតិ តេនេ បទោតោ ភក្ក: ។ 42 តស្មា ពន្ធយោត្តិ ពហុភិស្តាន្ត: បលាយន្តេ ឥត្យាគង្កយា សនោតណស្តានិ ហន្តមិ អមស្រ្តយតិ; 43 កិន្ត គតសេនាបតិ: បទៅលំ រក្សិតុំ បប្រយត្តំ កក្កត តានិ តច្ឆេម្ពាយា និវតិយ្យ ឥត្យាទិម្ពានំ, យេ ពហុតរណំ ជានន្តិ តេនេតប្រេ បប្រោលេយ្យ អមុទ្រេ បតិក្ខ ពហុភិស្តិតិ កក្កត យាន្ត ។ 44 អបរមិ អវិគិល្យ ជនា: កោមិ បទោតិយំ ទ្រវំ វា យេនេ យតិ បប្រាប្បតេ តទវយ្យ យាន្ត: ឥត្តំ សវិទ្ធិ ភក្កមិ បប្រាប្ប បប្រាណេ រដ្ឋវិតា: ។

**28** ឥត្តំ សវិទ្ធិមេ រក្សណំ បប្រាប្បតេ តត្រត្រាបទិបស្ស នាម មិលីតេតិ តេ ជ្ជោតវន្ត: ។ 2

អសក្សលោកា យថេម្ពមិ អនុកម្មណំ កក្កត វត្តិមាន្តវង្កេ: គីតាច្ឆ វប្បិ បប្រដ្ឋយ្យាស្មកមិ អទាតិថ្យមិ អក្កវន្តំ ។ 3 កិន្ត បទៅលេ ឥន្ធនានិ សំក្កប្ប យទា តស្តិនិ អត្រោ និក្សិបតិ, តទា វប្ប: បប្រាបាតិ ឯក: កក្កសបទោ និកិក្ខ តស្ស ហស្តេ ទ្រម្ពានំ ។ 4 តេនេសក្សលោកាស្តស្ស ហស្តេ សបិមិ អវលម្ពមា និ ទទ្ធា បរស្សរមិ ឧក្កវន្ត ឯម ជនោនវគ្គំ នហា ភវិម្យតិ, យេតា យទ្យបិ ជលេធ រក្សណំ បប្រាប្បានំ តថាបិ បប្រតិជលមាយក ឯនំ ជីវិតុំ ន ទទាតិ ។ 5 កិន្ត ស ហស្តំ វិច្ឆន្តនិ តំ សបិមិ អគ្គិមធ្យេ និក្សិប្ប កោមបិ បិខទំ នាប្បានំ ។ 6 តតោ វិមិជ្ជយយា ឯតស្ស គរិ ស្នំ ភវិម្យតិ យទ្យ ហាមាម បប្រាណានិ ត្បក្ស្រតិ និក្ខិត្យ លោកា ពហុក្កណានិ យាវត តទិ ទ្រម្ពុំ សុតិវន្ត: កិន្ត តស្ស កស្សាត្តិ វិបទោនយដនាតិ តេ តទិបរិកំ វិជ្ជយ ភោមិកវន្ត ឯម កក្កិទិ ទេវោ ភវតិ ។ 7 បុព្វិយនាមា ជន ឯកស្តស្សោបទិបស្សាធិបតិវាសិតិ តត្រ តស្ស ភក្កម្យាទិ ច សុតិកំ ។ 8 ជនោនសុតានិ និជក្កហំ នីត្តា សទៅជន្យំ ប្រកាគ្យ ទិនេត្រយំ យាវទិ អស្មា អទាតិថ្យមិ អករោតិ ។ 9 តទា តស្ស បុព្វិយស្ស បតិកា ជ្ជោភិសាណេ បទិម្ពមា: សនិ គយ្យាយាមិ អោសិតិ; តត: បទៅលេស្តស្ស សមិបំ តត្រ បប្រាតាតិ កក្កត តស្ស គោត្រ ហស្តំ សមប្បិ តំ សុតិកំ កក្កត ។ 10 ឥត្តំ ភក្កតេ តទិបនិវាសិន ឥតលមិ រោគិលោកា អោតត្យ និវាមយា អវនិ ។ 11 តស្ស តត្រ តប្រិមុ មោសេមុ តតេមុ យស្ស ចិវ្យំ ទិយស្តវិ តោទ្ធក ឯក: សិកន្តវិយនគរស្ស បទោត: គីតកាលំ យាបយនិ តស្តិនិ ឧបទិបេ នតិម្ពតិ តមេ បទោតំ វយមិ អោហ្ស យាត្រាមិ អកុម្មិ ។ 12 តត: បប្រមត: សុភក្កសនគរមិ ឧបស្ស តត្រ តប្រិណិ ទិនានិ សុតិវន្ត: ។ 13 តស្មា អោត្ត វិគិយនគរមិ ឧបស្តតា: ទិនេកស្មតិ បរិ ទក្កិណវយោ សោនុក្កល្យេ សតិ បរស្តិនិ ទិវិសេ បតិយលីនគរមិ



ឧបាតិម្ភម ។ 14 តតោនស្ម័យសុ តត្រក្សី ភព្រាតត្ថុគណំ បព្រាបប្តមេ តេ សទ្ធា្និម្ភិ  
អស្មនិ សប្ត ទិវនានិ ស្ម័យបយិកុមិ អយតន្ត, ឥត្តំ វិយំ រោមាមានគរមិ បព្រាត្រតច្ឆម ។ 15 តស្មតិ  
តត្រត្រព្វាៈ ភព្រាតតោនស្ម័យតមិ អតាតមនវាតន្តិចំ គព្រុត្តា អតាប្បិយផរំ តព្រិមញ្ញវណិញ្ញ  
យវាវទិ អត្រេសវាៈ សន្មោស្មនិ សវាក្យាតិ កត្តិមិ អតាតមនិ; តេមេវំ ទគីនាតិ បវោល ល្អត្រំ  
ធន្យំ វិទនិ អតាគ្មសមិ អតាប្តវានំ ។ 16 អស្មសុ រោមាមានគរំ តតេមុ គតសេនាបតិៈ សវិញ្ញនិ ពន្លិនិ  
បព្រាធានសេនាបតិៈ សមិបេ សមាមិយតិ កចិន្ត បវោលាយ សទ្ធក្សក្សបទាតិនា សហ បច្ចុថតិ វស្តមិ អនុមតិ  
ទត្តវានំ ។ 17 ទិវនត្រយាតិ បរិ បវោលស្តេទ្រស្មនិ បព្រាធានយិហ្វិទិន អតាហ្វតវានំ តតស្តេមុ សមុបស្តិតេមុ  
ស កថិតវានំ, ហេ ភព្រាតត្ថុគណ និជលោកានចំ បច្ចុវិប្បម្រាណចំ វា រវិតេ រទ្ធាបរិកំ កចិញ្ញន  
កមម្មាហំ នាគរំ តថាបិ យិវិគាលមនិវាសិនោ លោកា មចំ ពន្ធា កច្ចុត្រ រោមិលោកានចំ ហស្តេមុ  
សមបតិវន្តៈ ។ 18 រោមិលោកា វិចិចាយិមម បព្រាណាហននាហិ កចិមបិ កាវរណំ ន បព្រាបប្ប  
មចំ មចោចយិកុមិ ព្វច្ឆនិ; 19 កចិន្ត យិហ្វិទិលោកានាមិ អតាបត្តា មយា កនៃសរវាជស្ស សមិបេ វិចារស្ស  
បព្រាតតិវន្តនា កត្តិវ្យា ជ្ជាតា នចោចេតិ និជទេធិយលោកានិ បព្រតិ មម កចោប្បភិយោគោ នពស្តិ ។  
20 ឯតត្តវណាទិ អហំ យុត្តនិ ទព្រុត្តុំ សំលបិកុញ្ញហ្វិយមិ ឥស្រាយេល្លធិយនចំ បព្រាត្រាគាហេតោហមិ  
ឯតេន គុដ្ឋលេន ពទ្រោនករមិ ។ 21 តទា តេ តមិ អវាទិម្ភុះ, យិហ្វិទិយទេគាទិ វិយំ តព្វាមិ កចិមបិ  
បត្រំ ន បព្រាបប្ត យេ ភព្រាតត្រៈ សមាយាតាស្តេមេវំ កចោបិ តវ កថាមបិ វាតត្តិចំ នាវាទិ  
អកទ្រមបិ នាគាថយច្ឆ ។ 22 តវ មតំ កចិមិកិ វិយំ តព្វត្តៈ គព្រោត្រមិច្ឆមៈ ។ យទិ ឥទំ នវិម មតមុក្កិ  
តតិ សវិញ្ញត្រ សវិញ្ញមេវំ នចិកដេ នចិន្ធាតំ ជ្ជាតាម ឥតិ វិយំ ជ្ជាតិមៈ ។ 23 តនៃស្តេទត្តិមិ ឯកស្មិនិ ទិវន  
នចិបិកេ តស្មិនិ ទិវនេ ពហវ ឯកត្រ មចិលិក្ស បវោលស្ស វាសត្តហមិ អតាតច្ឆនិ តស្មតិ បវោល អតា  
បព្រាតតៈកាលាតិ សន្យាកាលំ យវាវនិ មទ្ធសាវស្សត្រន្តាទិ កវិម្យាទិទនចំ តព្រន្តេក្សត្ត យិគ្រោះ  
កថាមិ ឧត្តប្ប ល្អត្រស្ស វាជ្យេ បព្រមាណំ ទត្រ តេមេវំ បព្រុត្តិ ជនយិកុំ ចេម្ពិចវានំ ។ 24 កចិក្ត  
តស្ស កថា បព្រាត្រាយនិ កចិក្ត ន បព្រាត្រាយនិ; 25 ឯតត្តវណាតិ តេមេវំ បរស្សរមិ អនៃក្សាតិ សវិញ្ញ  
ចេយិវន្តៈ; តថាបិ បវោល ឯតចំ កថាមេកចំ កថិតវានំ បរិក្រ អតាត្រ យិគយិយស្ស កវិម្យាទិ រទ្រនាទិ  
អស្មតិ បចិក្តបុរមេក្ស ឯតចំ កថា ភទ្រំ កថាយាមាស, យថា, 26 "ឧបត្រ ជនានេតានិ តព្វំ ភាមស្ស  
វចស្តិទំ ។ កណិវិះ គព្រោចម្យថ យទ្ធាយំ ហិ កចិន្ត យទ្ធាយំ ន ភាវត្រ្យថ ។ នេត្រៃ រទ្ធស្សថ យទ្ធាយំ  
ជ្ជាតតុំ យទ្ធាយំ ន គក្ស្យថ ។ 27 តេ មចានុមា យថា នេត្រៃះ បរិបគ្សនិ នវៃវ ហិ ។ កណិវិះ  
រទ្ធា ឯ គុណ្ណនិ ពុត្រនេ ន ច មចានសវៃះ ។ វទ្ធាវត្តិយត្រ ចចិត្តនិ កាលេ កុត្រាបិ តេមុ  
វៃ ។ មត្តស្តេ មនុជ្ជាៈ សទ្ធស្ម យថា នវៃវ កវិនិ ច ។ តថា តេមេវំ មនុម្រាណចំ សនិ សទ្ធា  
ហិ ពុទ្ធាយៈ ។ ពធិវិក្ខតកណិវិះ ជ្ជាតត្ត មុត្រិតា ទុគៈ ។ 28 អត ល្អត្រវាទិ យតិ បរិក្រាណំ តស្ស  
វាតត្ត ភិន្តេទេធិយនចំ សមិបំ បព្រេមិកា តវរ តចំ គព្រិម្យនិកិ យទ្ធាយំ ជ្ជាតតិ ។ 29 ឯតាទ្ធស្សចំ  
កថាយា កថិតាយា សត្រា យិហ្វិទិនៈ បរស្សរ ពហវិចារំ កុវិញ្ញេ តតវន្តៈ ។ 30 ឥត្តំ បវោលៈ  
សម្បណិ វត្រវទ្ធាយំ យវាវទិ ភាវិកិយេ វាសត្តហេ វសនិ យេ លោកាស្តស្ស សន្តិធិមិ អតាតច្ឆនិ តវានិ  
សវិញ្ញនេវ បរិក្សនិ, 31 និវិញ្ញមិ អតិគយនិ ក្សេកមិ ល្អត្រិយាជ្ជស្ស កថា បព្រាត្រាយនិ បព្រា  
យិគោ ឧប្រិម្ភ កថាៈ សមុបាទិគតិ ។ ឥតិ ។



វិហាយ បរស្សី កថាមក្ខណ្ឌនា ទត្ថុនាៈ សន្តៈ បុប្ផាសៈ បុប្ផិកៈ សាកំ កុក្ខុត្យេ សមាសជ្ឈ  
 និជនិជក្រាន្តេៈ សមុចិតំ ផលមិ អលរក្ខ ។ 28 តេ េស្វេមេមំ មនៈស្វីគ្វោយ ស្គោនំ ទោតុមិ  
 អនិច្ចកាស្តោ ហេតោវគ្គរស្តានិ ប្រតិ ទុប្បមនស្តត្វមិ អវិហិតក្រិយត្វេ ទត្តវានំ ។ 29 អតឯវ តេ  
 សវ្វិទេនេឡោយោ វ្យភិចាហោ ទុប្បត្តិ លោហោ ជិយេវាសា ល្អមឡិ វេរោ វិវាទគ្គុត្វី កុមតិវិញ្ញាទិកិ  
 វប្បមុមុប្បិកិៈ បរិបូណ៌ចាៈ សន្តៈ 30 កណ៌ដេបា អបវាទិន ល្អគ្គរទ្រេមកា ហិំសកា អហង្ករិណ  
 អតាត្តគ្គយិនៈ កុកមប្បិចោញ្ញាទកថាៈ បចិក្រោរាជ្យេយង្កកា 31 អវិចារកា និយមយង្កិនៈ ស្គេហេហិកា  
 អតិទ្រេមិណោ និទិយាគ្គ ជោតថាៈ ។ 32 យេ េជនា ឯតាទ្គុំ កមប្បិ កុវ្វិទ្ធិ តឯវ មច្ចិយោត្វា ល្អគ្គរស្ស  
 វិចារមីទ្គុំ ជ្ជោតថាបិ ត ឯតាទ្គុំ កមប្បិ ស្វយំ កុវ្វិទ្ធិ កេវេយមិទិ នហិ កិទ្ធិ តាទ្គុកមប្បិការិមុ  
 លោកេម្មបិ ប្រេយន្តេ ។

**2** ហេ េបរទូមក មន្តរ្យ យៈ កគ្គន ត្វំ ភវសិ តេវាត្តរទានាយ បន្ទា នោស្តិ យតោ យស្មតិ កមប្បិណៈ  
 បរស្សយា ទូម្បតេ តស្មតិ ត្វមបិ ទូម្បសេ, យតស្តំ ទូមយន្តបិ ត្វំ តទ្វិ អោចរសិ ។ 2  
 កចិន្ទេតាទ្គុកាចារិក្យោ យំ ទណ្ឌមិ ល្អគ្គរោ និគ្គិនោតិ ស យថាត្ត្ថំ ឥតិ វយំ ជានីមៈ ។ 3 អតឯវ  
 ហេ េមោទម ត្វំ យោទ្គុកាចារិណោ ទូមយសិ ស្វយំ យទិ តោទ្គុកាចរសិ តហិ ត្វមិ ល្អគ្គរទណ្ឌតិ  
 បលាយតំ គុក្យសីតិ កិំ េពុឡសេ? 4 អបវ តវ មនសៈ បរិវត្តិនំ កត្តមិ ឥគ្គរស្សាទុក្រហោ ភវតិ តន្ត  
 េពុឡ ត្វំ កិំ តទីយានុក្រហក្យមាចិរសហិប្បត្វិនិ េតិ តុឡីកោមិ? 5 តថា ស្វោន្តៈ ករណស្ស  
 កហេវត្វតិ ខេទហិក្យាច្នេគ្វរស្ស នេឡោយេវវិចារប្រកាគនស្ស ក្រោោធស្ស ច ទិទំ យោវតំ កិំ  
 ស្វោតចិ កោបំ សញ្ជិនោមិ? 6 កិទ្ធិ ស ឯកេកមនុជាយ តត្តមប្បិស្សានេណ ប្រតិផលំ ទោស្សតិ;  
 7 វស្តតស្ត យេ េជនា េវេយ្យិ ធូត្វា សត្តមប្បិ កុវ្វិទ្ធិនោ មហិមា សត្តារោនមរត្វញ្ជោតានិ មច្ចុតយន្ត  
 តេក្យោននឡុយ វ្វោសេឡតិ ។ (alōnios g166) 8 អបវ យេ េជនាៈ សត្វធមប្បិ អត្តហិក្យ វិបរិកធមប្បិ  
 ត្វប្បន្តិ តោទ្គុកា វិណេជេជនាៈ កោបំ ក្រោោធខេ ភោក្យន្តេ ។ 9 អោ យិហ្វិទិនោនេឡទេគិនៈ  
 បយប្បន្តំ យោវន្តៈ កុកមប្បិការិណៈ ប្រោណិនៈ សន្តិ តេ េសវ្វិទេៈ ខំ យោតនាញ តមិម្បន្តិ; 10 កិទ្ធិ  
 អោ យិហ្វិទិនោ ភិន្ទទេគិបយប្បន្ត យោវន្តៈ សត្តមប្បិការិណោ លោកថាៈ សន្តិ តោនិ ប្រតិ មហិមា  
 សត្វរៈ គោន្តិគ្គ ភវិម្បន្តិ ។ 11 ល្អគ្គរស្ស វិចារ បក្យបាតោ នោស្តិ ។ 12 អលល្អវវស្តាគាស្ត្រ វេៈ  
 បោចានិ កត្តានិ វ្យវស្តាគាស្ត្រលព្វត្វន្យបស្តេមំ វិនោគោ ភវិម្បតិ; កិទ្ធិ លល្អវវស្តាគាស្ត្រ  
 យេ េបោចាន្យកុវ្វិនំ វ្យវស្តានុសារាទេវ តេមេមំ វិចារោ ភវិម្បតិ ។ 13 វ្យវស្តាគ្រោតារ  
 ល្អគ្គរស្ស សមីបេ នចិម្យាបា ភវិម្បន្តិ េហិ កិទ្ធិ វ្យវស្តាចារិណ ឯវ សបុណ្យ ភវិម្បន្តិ ។ 14  
 យតោ នលល្អវវស្តាគាស្ត្រ ភិន្ទទេគិយលោកា យទិ ស្វោភាវតោ វ្យវស្តានុបាទិ អោចារានំ កុវ្វិទ្ធិ  
 តហិលព្វត្វាស្ត្រាៈ សន្តេនបចិ តេ េស្វេមេមំ វ្យវស្តាគាស្ត្រមិ ស្វយេវ ភវិទ្ធិ ។ 15 តេមេមំ មនសិ  
 សោក្យិស្វយេ សតិ តេមេមំ វិចិតកម្មេ ច កទា តោនិ ទោមិណៈ កទា វោ និទិចោមានិ កត្តរក្យ តេ  
 ស្វោន្តុលិខិតស្ស វ្យវស្តាគាស្ត្រស្ស ប្រមាណំ ស្វយេវ ទទតិ ។ 16 យស្មិនិ ទិទេនេ មយា ប្រកាគិតស្ស  
 សុំសំវាស្សានុសារាទ្គ ល្អគ្គរោ យិគ្គុឡិមនេ មោទមាណមិ អន្តៈ ករណានំ ត្វណាភិក្រាយានិ ធូត្វា  
 វិចារយិម្បតិ តស្មិនិ វិចារទិនេ តតិ ប្រកាគិម្បតេ ។ 17 បក្យ ត្វំ ស្វយំ យិហ្វិទិ វិចិខ្យាតោ  
 វ្យវស្តាបរិ វិគ្គសំ កោមិ, 18 ល្អគ្គរមុទ្ធិគ្យ ស្វំ គ្គោយសេ, តថា វ្យវស្តយា គិក្យិតោ ភ្វត្វ  
 តស្សាភិមតំ ជោនាសិ, សវ្វិសំ កថានំ សាវំ វិវិក្យេ, 19 អបវ ជ្ជោនស្ស សត្វតាយាគ្គុករស្សបំ  
 គោស្ត្រំ មម សមីបេ វិទ្យត អតោ នន្ទលោកានំ មោតិទេគិយិ 20 តិមិវស្តិលោកានំ មធម្ម  
 ទិប្បិស្វរ្យបោនជ្ជោនលោកេក្យោ ជ្ជោនទាតា គិគ្គនំ គិក្យយិតាហមេវតិ មន្តសេ ។ 21 បរានិ

គឺក្បួនយនី សព្វយំ សព្វំ កចិំ ន គឺក្បួនយនី? វស្តុតគ្រោយៗនិមេធរៀវស្តុំ ប្រព្រាមយនី តព្វំ កចិំ សព្វយមេវ ចោរាយសិ? 22 តថា បរទានតមនំ ប្រតិមេធនិ សព្វយំ កចិំ បរទានំ តត្ថសិ? តថា តព្វំ សព្វយំ ប្រតិមាទ្រមី សនិ កចិំ មន្ទិរស្ស ទ្រព្យាណិ ហរសិ? 23 យស្តំ វិទ្យវស្តុំ គធាយសេ ស តព្វំ កចិំ វិទ្យវស្តុំ អវមក្ស នេត្រំ សម្មន្តរសេ? 24 គោស្រ្តេ យថា លខិខតិ "កចិន្តទេធិនំ សមី បេ យុហ្មកំ ទោមោទិ ល្អត្រស្ស នាម្មេ នចិន្ទ ភវតិ ។ " 25 យទិ វិទ្យវស្តុំ បទាយសិ តហិ តវ តព្វក្រេត្រិយា សផលា ភវតិ; យតិ វិទ្យវស្តុំ លង្ករសេ តហិ តវ តព្វក្រេត្រោនតព្វក្រេត្រោ ភវិម្បតិ ។ 26 យតោ វិទ្យវស្តុំ គោស្រ្តេ មុធម្មិកម្មិចារី បុមាទិ អត្ថក្រេត្រិ សន្និបិ កចិំ តព្វក្រេត្រិនំ មធឿ ន គណយិម្បតេ? 27 កចិន្ត លព្វគោស្រ្តេ ចត្តកិ ច តព្វំ យទិ វិទ្យវស្តុំ លង្ករសេ ករោមិ តហិ វិទ្យវស្តុំ បាយកា៖ សព្វាភារិកចិន្ត ចេ លោកាស្តុំ កចិំ ន ទទ្ធមិម្បន្តិ? 28 តស្មិ យោ ពោហ្មេ យចិហ្មិ ស យចិហ្មិ នហិ តថា ភ្នំស្ស យស្តុក្រេត្រោ៖ ស តព្វក្រេត្រោ នហិ; 29 កចិន្ត យោ ជន អានុរិកោ យចិហ្មិ ស ឯវ យចិហ្មិ អបរញ្ច កេវេ លយិខិយា វិទ្យវស្តុំ ន កចិន្ត មទានសិកោ យស្តុក្រេត្រោ យស្ស ច ប្រគំសា មនុម្បេក្សោ ន ភព្វត្រ ល្អត្រោទិ ភវតិ ស ឯវ តព្វក្រេត្រោ៖ ។

**3** អបរញ្ច យចិហ្មិ កចិំ គ្រូងមេត្តិ? តថា តព្វក្រេត្រោ វា កចិំ ផលំ? 2 សវិច្ឆិថា ពហ្មនិ ផលានិ សន្តិ វិចេមត ល្អត្រស្ស គោស្រ្តេ តេក្រោនទេវិយត ។ 3 កត្តិមិ អវិគ្គសនេ កត្តេ តេមេមិ អវិគ្គសនាតិ កចិមិ ល្អត្រស្ស វិគ្គស្សតាយា ហោនិវត្តត្រេត? 4 កេនាបិ ប្រកាណណ នហិ ។ យទ្រមិ សវិច្ឆិ មនុម្បា មចិម្បា វាទិន សម្មាថីត្រេ៖ សត្រាវិទី ។ គោស្រ្តេ យថា លយិខិមាស្តេ អតស្តន្ត សព្វាភៀន នចិទ្ធិ ចោមោ ហិ ភវិម្បសិ ។ វិចារេ ចវេ នចិម្បា ភវិម្បសិ ន សំគយ៖ ។ 5 អស្មកមិ អន្សាយេន យទីត្រស្ស នព្វាយ៖ ប្រកាគតេ តហិ កចិំ វិម្បាម៖? អហំ មទានមាណំ កថាមិ កថំ កថាយមិ, ល្អត្រេ៖ សមុចិតំ ទណ្ឌំ ទត្ត កចិមិ អន្សាយី ភវិម្បតិ? 6 តត្ថំ ន ភវត្ត, តថា សត្តិគ្រេ៖ កថំ ជតតោ វិចារេយិ ភវិម្បតិ? 7 មម មចិម្បា វា ភវិម្បសិ យទីត្រស្ស សត្រេត្រេ តស្ស មហិមា វិទ្ធិតេ តហិ កស្មទហំ វិចារេនបរាធិត្រេន តណ្ហោ ភវាមិ? 8 មង្គលាត្តិ បទាបមមិ ករណីយមិ វិចារេ តព្វយា កុតោ នោច្យតេ? កចិន្ត យចិម្បតេ តេ នចិគាន្តំ ទណ្ឌស្ស បទាត្រាណិ ភវិន្តិ; តថាបិ តព្វក្រេត្រោ អស្មកិរិយច្យតេ តត្រស្មកំ តព្វានចិ កុវិច្ឆិន្ត៖ កចិយន្តេ លោកា វិទ្ធិ ។ 9 អន្សាយេកេក្រោ វយំ កចិំ គ្រូងមេត្តិ? កថាន នហិ យតោ យចិហ្មិ នោ នន្សទេធិនត្ត សវិច្ឆិ បទាបស្សាយត្ត តត្រស្ស ប្រមាណំ វយំ បច្ឆិមិ អទមាម ។ 10 លចិបិ វិចារេស្តេ, នវេកោបិ គោមច្ឆិកោ ជន៖ ។ 11 តថា ជន្សានិ មទានវៈ កោបិ នាស្តិ ហិ ។ 12 វិមាតិ គោមិន៖ សវិច្ឆិ សេវិច្ឆិ ទេម្មម្មិកាវិណៈ ។ ឯកោ ជនោបិ នោ តេមេមា សាធុកម្មិ ករោតិ ច ។ 13 តថា តេមេន្ត វិចេ កណ្ហ អន្សាយត្ត តត្រស្ស វិចារេ ។ សព្វុតិវាទំ ប្រកុវិច្ឆិន្តិ ជិហ្មិស្តេ តុ កេវេលំ ។ តេមោមោម្មស្ស នចិម្មេ តុ វិចេ តចិម្មតិ សប្បវតិ ។ 14 មុខំ តេមេមា ហិ គោបេន កបដេន ច បច្ឆិយត្រេ ។ 15 វត្តាតាយ តេមេមា តុ បទានិ កុវិច្ឆិន្តិ ច ។ 16 បថិ តេមេមា មនុម្បាណាំ នាគៈ កត្តេ កេវេលៈ ។ 17 តេ ជនា នហិ ជនានន្តិ បន្ទានំ សុខមាយំ ។ 18 បរមោទិ ភយំ យត្តតិ តព្វក្រេត្រោ តេ ។ 19 វិទ្យវស្តុយំ យទ្រមិ តថិ តថិ វិទ្យវស្តុយំ លោកានិ ឧទ្ធិគ្ស លយិខិ វយំ ជានិម៖ ។ តតោ មនុម្បាមាត្រោ នចិវត្រេ៖ សនិ ល្អត្រស្ស សាភ្នំ អបរាធិ ភវតិ ។ 20 អតេវ វិទ្យវស្តុយំ កម្មិ កចិមិ កត្តិទមិ ប្រព្រាណិ ត្រស្ស សាភ្នំ តស្មុណ្យិ កុតោ ភវតុំ ន គក្សតិ យតោ វិទ្យវស្តុយា បទាបជនមាត្រំ ជាយតេ ។ 21 កចិន្ត វិទ្យវស្តុយា៖ បច្ឆិមិ ល្អត្រណ ទេយំ យតិ បុណ្យ តថិ វិទ្យវស្តុយា ភវិម្បទិគណស្ស ច វចនៈ ប្រមាណិកុតំ សទិ តទានិ ប្រកាគតេ ។ 22 យចិម្មេ វិគ្គសករណាទិ ល្អត្រណ ទត្ត តតិ បុណ្យ សកលេមុ ប្រកាគតិ សតិ សវិច្ឆិនិ វិគ្គសិន៖ ប្រតិ វត្តិ ។ 23 តេមេមា កោបិ ប្រកោមោ នាស្តិ, យតេ សវិច្ឆិ ឯវ



គតវត្សរវ័យស្កត្យតិ ស្ង្ងគរិវស្ស ជរំ ា សាវាវនាម្មៈ ស្ង្ងភាយ ឿវាយា រដោនិវុត្តិញ្ច ត្ង្ងណាយ ន មេនេ ។  
 20 អបរមិ អរិគ្គាសាទិ ល្អត្រស្ស ប្រតិជ្ឈវចនេ កមបិ សំគយំ ន ចការ; 21 កចិន្ទិគ្ង្ងណ យតិ ប្រតិគ្គតំ  
 តតិ សាធរយិចំ គក្សត ឥតិ នចិន្ទិ វិជ្ឈយ ទ្ង្ងរិគ្គសៈ សនិ ល្អត្រស្ស មហិមា នំ ប្រកាគយាញការ ។  
 22 ឥតិ ហេតោស្កស្ស ស វិគ្គសស្កិយបុណ្យមិវ គណយាញក្រេ ។ 23 បុណ្យមិវាគណ្យត តតិ កេវេស្ស  
 តស្ស នចិមិត្តំ លចិខិតំ នហិ, អស្កកំ នចិមិត្តមបិ, 24 យតោនស្ក្ងា បាបនាគាតត្តិ សមបីតោនស្ក្ងា  
 បុណ្យប្រាប្បត្តិញ្ចត្ថាបិគោនភវតិ យោនស្ក្ងា ប្រភុ រៀវិគ្គស្សោត្ថាបយិគវិគ្គ 25 យទិ វយំ  
 វិគ្គសាមស្កាប្បិស្កកមបិ សងវ វិគ្គសៈ បុណ្យមិវ គណយិម្យតេ ។

**5** វិគ្គសេនេ សបុណ្យិក្កតា វយមិ ល្អត្រណេ សាទ្ង្ង ប្រភុណស្កកំ យិគ្គខ្រឹមនេ មេលេនំ  
 ប្រាប្បាប្បា: ។ 2 អបរំ វយំ យសិនិ អនុគ្រហាគ្រយេ តចិម្យមស្កន្យំ វិគ្គសមាគិណេ  
 តេនៃវានិគា វយមិ ល្អត្រវិយរិវាប្រាប្បិប្រត្យាគយា សមានន្យមៈ ។ 3 តតិ កេវេលំ នហិ កចិន្ទ  
 ក្ង្ងេគោគេនប្ង្ងានន្យាមោ យតៈ ក្ង្ងេគោ ធលៃយិវិ ជោយត ឥតិ វយំ ជោនិមៈ, 4 ធលៃយិវិ  
 បរិក្កិតតំ ជោយតេ, បរិក្កិតត្យតិ ប្រត្យាគា ជោយតេ, 5 ប្រត្យាគាតោ វិវិខិតតំ ន ជោយតេ,  
 យស្កិ អស្កិ ទត្តេន បរិគ្រណាត្តនាស្កកមិ អន្តៈករណានិគ្គស្ស ប្រេមវារិណា សចិក្កនិ ។ 6 អស្កសុ  
 នចិបាយេមុ សត្ស ខ្រវិម្ក ឧបយុក្កេ សមយេ បោបិនំ នចិមិត្តំ ស្ង្ងយានិ ប្រណានិ អត្សជតិ ។ 7  
 ហចិតការិណោ ជនស្ស ក្ង្ងេត កោបិ ប្រណានិ ត្យក្កុំ សាហសំ កត្តិគ្គុំ គក្កេតិ, កចិន្ទ ធរាមិក្កស្ស  
 ក្ង្ងេត ប្រាប្បាយេណ កោបិ ប្រណានិ ន ត្យជតិ ។ 8 កចិន្ទស្កសុ បោបិមុ សត្សបិ នចិមិត្តមស្កកំ  
 ខ្រវិម្កៈ ស្ង្ងប្រាណានិ ត្យក្កានិ, តត ល្អត្រស្កនិ ប្រតិ នចិជំ បរមប្រមាណំ ទត្តិគវានិ ។ 9  
 អតងវ តស្ស រក្កាតេន សបុណ្យិក្កតា វយំ នចិតាន្តំ តេនេ កោបាទិ ឧទ្យវិម្យាមហេ ។ 10 ផលតោ វយំ  
 យទា វិចិបរិ អោស្ក តទេគ្រស្ស បុត្រស្ស មរណេន តេនេ សាទ្ង្ង យទ្យស្កកំ មេលេនំ ជោតំ តហិ  
 មេលេនប្រាប្បា: សន្មេនវគ្គំ តស្ស ជិវេនេន រក្ករំ លប្ប្យាមហេ ។ 11 តតិ កេវេលំ នហិ កចិន្ទ យេន  
 មេលេនមិ អលភាមហិ តេនាស្កកំ ប្រភុណ យិគ្គខ្រឹមនេ សាម្ប្រតមិ ល្អត្រ សមានន្យមគ្គ ។ 12  
 តថា សតិ, ឯកេន មោនុមេណ បោបំ បោបេន ច មរណំ ជតតិ ប្រាប្បិគតិ អបរិ សវិវិមេវំ បោបិក្កតិ  
 សវិវិ មោនុមា មច្ចេត វិវិយ អភវតិ ។ 13 យតោ វិវិស្កាទានសមយំ យាវតិ ជតតិ បោបមិ  
 អោសិវតិ កចិន្ទ យត្រ វិវិស្ក ន វិវិទ្យតេ តត្រ បោបស្សាបិ គណនា ន វិវិទ្យតេ ។ 14 តថាប្យាទមា យាទ្កុ  
 បោបំ ក្កតំ តាទ្កុ បោបំ យៃវ វិវិស្កាវិ អោទមមិ អោរក្យ មច្ចុសំ យាវតិ តេមោមប្បបិ មច្ចុ  
 រោជត្រមិ អកោតិ ស អោទមិ ភាវិវិទ្យាទមោ នចិទគីនមេវាស្កេ ។ 15 កចិន្ទ បោបកមច្ចិណោ យាទ្កុ  
 ភាវិវិស្កុតិ ទោនកមច្ចិណោ ភាវិវិ ន ភវតិ យត ឯកស្ស ជនស្សាបរាធនេ យទិ ពហូនំ មរណមិ  
 អយជត តថាបិគ្គានុគ្រហស្កទុគ្រហមូលកំ ទោនព្វេកេន ជនេនាត្តិ យិគ្គា ខ្រវិម្កនេ ពហុមុ  
 ពោហុល្យាតិពោហុល្យេន ផលតិ ។ 16 អបរមិ ឯកស្ស ជនស្ស បោបកមច្ចិ យាទ្កុ ផលយុក្កំ ទោនកមច្ចិ  
 តាទ្កុកិ ន ភវតិ យតោ វិវិចារកមច្ចិកំ បោបមិ អោរក្យ ទណ្ឌជនកំ ពក្ករិ, កចិន្ទ ទោនកមច្ចិ ពហុបាបាទ្យារក្យ  
 បុណ្យជនកំ ពក្ករិ ។ 17 យត ឯកស្ស ជនស្ស បោបកមច្ចិតស្កេនៃកេន យទិ មរណស្ស រោជត្រំ ជោតំ តហិ  
 យេ ជនា អនុគ្រហស្ស ពោហុល្យំ បុណ្យទានេ ប្រាប្បវិន្តិ ត ឯកេន ជនេន, អត្តិ យិគ្គខ្រឹមនេ,  
 ជិវេនេ រោជត្រមិ អវគ្គំ កវិម្កនិ ។ 18 ឯកោនបរាធ�ោ យទ្កតិ សវិវិមានវានំ ទណ្ឌតាមិ មោគិ ោ  
 នភវតិ តទ្កុ ឯកំ បុណ្យទានំ សវិវិមានវានំ ជិវេនយុក្កបុណ្យតាមិ មោតិ ឯវ ។ 19 អបរមិ ឯកស្ស  
 ជនស្សាវិល្យាទិ យថា ពោវោ នបរាធនោ ជោតាស្កទិ ឯកស្សាវិចរណាទិ ពោវោ: សបុណ្យិក្កតា  
 ភវិនិ ។ 20 អធិកន្ត វិវិស្កតមនាទិ អបរាធស្ស ពោហុល្យំ ជោតំ កចិន្ទ យត្រ បោបស្ស ពោហុល្យំ តត្រ

តស៊ូ អនុគ្រហស្ស ព្រាហ្មណ៍ អភវតិ ។ 21 តេនេ មន្ត្រី យទ្ធិ បាបស្ស រាជធម៌ អភវតិ តទ្ធិ អស្មកំ ប្រក្កុយ័ធីធីមន្ត្រី ធម៌នៃនាមបុណ្យនាគ្រហស្ស រាជធម៌ ភវតិ ។ (aiṅnios g166)

**6** ប្រក្កុយ័ធីធីធម៌ យទ្ធិ អនុគ្រហស្ស ប្រកាគេត តទ្ធិ បាបស្ស ពេទ្ធិ ឥតិ វាភ្នំ កិច្ចំ វង្សំ វិទ្ធិម្យាមៈ? តន្ត ភវតុ ។ 2 បាបំ ប្រតិ មន្ត្រី វង្សំ បុនស្មស្មិន កថមិ ជីវិម្យាមៈ? 3 វង្សំ យោវន្តេ លោកា យិធីធីមន្ត្រី មន្ត្រី អភវាម តវាន្ត ឯវ តស្ស មរណេ មន្ត្រី ឥតិ កិច្ចំ យូយំ ន ជានីមិ? 4 តតោ យថា បចិត្តុៈ បរាគ្រមេណ គុណនាតិ ខ្រូធីមន្ត្រី ឧត្តបិតស្មថា វយមមិ យតិ នូតនជីវិន ឥវាចារមស្តុត្តិ មជ្ឈនេន តេនេ សទ្ធិ មន្ត្រី មន្ត្រី គុណនេ សំស្មបិតថាៈ ។ 5 អបំ វង្សំ យទ្ធិ តេនេ សំយុត្តាៈ សន្តៈ ស ឥវ មរណភាតិនោ ជោតាស្មហិ ស ឥវាគុនភាតិនោនបិ ភវិម្យាមៈ ។ 6 វង្សំ យតិ បាបស្ស ទោសថាៈ បុនេ រន្ត ភវាមស្តុត្តិ អស្មកំ បាបប្បបធីវស្ស វិនាគាត្តិម អស្មកំ បុរាតនបុរមស្តេន សោកំ ក្រុន្តេនបន្សតេតិ វង្សំ ជានីមិៈ ។ 7 យោហ ហតៈ ស បាបាតិ មុត្ត ឯវ ។ 8 អតឯវ យទ្ធិ វង្សំ ខ្រូធីមន្ត្រី សទ្ធិ មន្ត្រី អបន្សាមហិ តហិ បុនេ បិ តេនេ សហិតា ជីវិម្យាម ឥត្រាស្មកំ វិគ្មាសោ វិទ្ធិតេ ។ 9 យតៈ គុណនាទិ ឧត្តបិតៈ ខ្រូធីមន្ត្រី បុនេ រន្ត មន្ត្រី យត ឥតិ វង្សំ ជានីមិៈ ។ តស្មិន កោប្រជិកាមា មន្ត្រី រន្ត លស្មិ ។ 10 អបរញ្ច ស យទ្ធិ អម្រិយត តេនេនកមា បាបមិ ឧទ្ធិគ្មាម្រិយត, យច្ច ជីវិតិ តេនេនេគ្រមិ ឧទ្ធិគ្ម ជីវិតិ; 11 តទ្ធិ យូយមមិ សទ្ធិ បាបមិ ឧទ្ធិគ្ម មន្ត្រី អស្មកំ ប្រក្កុណ យិធីធីមន្ត្រី ឧទ្ធិគ្ម ជីវិតិ ជានីមិ ។ 12 អបរញ្ច កុត្តិកាភិលាមិន បុរយិតុំ យុត្តុកំ មត្តិទេហេមុ បាបមិ អាធិបត្យំ ន ករាតុ ។ 13 អបំ សទ្ធិ សទ្ធិ អម្មិ អធម្មិស្មាស្រ្តំ កុត្ត បាបសេវាយំ ន សមមិយត, កិន្ត គុណនាទិ ឧត្តិកានិវ សទ្ធិ ល្អិត្រ មមមិយត សទ្ធិ ឲ្យង្គនិ ច ធម្មិស្រ្តស្សបាណីគ្រមិ ឧទ្ធិគ្ម សមមិយត ។ 14 យុត្តុកមិ ឧបិ បាបស្សាធិបត្យំ បុនេ រន្ត ភវិម្យតិ, យស្មិ យូយំ វៀវស្មាយា អនាយត្ត អនុគ្រហស្ស ចាយត្ត អភវតិ ។ 15 កិន្ត វង្សំ វៀវស្មាយា អនាយត្ត អនុគ្រហស្ស ចាយត្ត អភវាម, ឥតិ កោរណាតិ កិច្ចំ បាបំ ភវិម្យាមៈ? តន្ត ភវតុ ។ 16 យតោ មន្ត្រីជនកំ បាបំ បុណ្យជនកំ នទិទេគាចរណព្វេតយោទ្ធិយោ វៀវស្មិន អោជ្ជាបាលនាត្តិ ភូត្តានិវ សទ្ធិ សមមិយត, តស្សេវ ភូត្តា ភវតិ, ឯតតិ កិច្ចំ យូយំ ន ជានីមិ? 17 អបរញ្ច បទ្ធិ យូយំ បាបស្ស ភូត្តា អោស្មតិ សត្យំ កិន្ត យស្សំ គិក្ករ្យបាយំ មន្ត្រី អោសំ នទិក្សិប្តា អភវត តស្សា អោក្ខតិ មនោភិ រន្ត ឥតិ កោរណាទិ ល្អិត្រស្ស ធន្សាទោ ភវតុ ។ 18 ឥត្តំ យូយំ បាបសេវាតោ មន្ត្រី មនោភិ រន្ត ឥតិ កោរណាទិ ល្អិត្រស្ស ធន្សាទោ ភវតុ ។ 19 យុត្តុកំ គោរវិក្សា ទុណ្ណិយតាយា ហេតោ រន្ត វិទ្ធិ អមមិ ឯតទិ ព្រវិមិ; បុនេ បុនេ ធម្មិករណាត្តិ យទ្ធិ បទ្ធិ បាបាមេធម្មយោ រន្ត ត្រេ នទិជាង្គនិ សមមិយត តទ្ធិ ឥទានេ សោគមម្មិករណាត្តិ ធម្មិស្ស ភូត្តា ត្រេ នទិជាង្គនិ សមមិយត ។ 20 យទា យូយំ បាបស្ស ភូត្តា អោស្ម តទា ធម្មិស្ស នាយត្ត អោស្ម ។ 21 តហិ យានិ កមម្មិ យូយមិ ឥទានេ វេជ្ជជនកានិ ពុត្រេ បទ្ធិ តេនេ វៀវស្មាយា កោ លោភ អោសីតិ? តមេមំ កមម្មិ ឯតំ ផលំ មរណមេវ ។ 22 កិន្ត សោម្មតិ យូយំ បាបសេវាតោ មន្ត្រី មន្ត្រី សន្ត ល្អិត្រស្ស ភូត្តានភវត តស្មិ យុត្តុកំ បរិត្រេ លក្សមិ អនន្តជីវន្សបញ្ច ផលមិ អោស្ម ។ (aiṅnios g166) 23 យតៈ បាបស្ស វេតនំ មរណំ កិន្តស្មកំ ប្រក្កុណ យិធីធីមន្ត្រី នោនន្តជីវនមិ ល្អិត្រទត្តិ បាបរតោមិកមិ អោស្ម ។ (aiṅnios g166)

**7** ហេនេ ភ្នំ ភ្នំ ភ្នំ វៀវស្មាវិទៈ ប្រតិ មមេទំ នទិវិទ្ធិ ។ វិទ្ធិ កេវលំ យោវជ្ជិវិ មោនេវាបយ្យិធិបតិក្ខំ ករាតីតិ យូយំ កិច្ចំ ន ជានីមិ? 2 យោវត្ថុលំ បតិ រន្ត វិទ្ធិ តោវត្ថុលមិ ឧណា ភោយ្យិ វៀវស្មាយា តស្មិន ពន្ធ តិម្មតិ កិន្ត យទ្ធិ បតិ រន្ត យតេ តហិ សោ នោវិ បត្យ វៀវស្មាតោ មុត្តេ ។ 3 ឯតត្ថរណាតិ បត្យជីវនកាលេ នោវិ យទ្សន្យំ បុរមិ វិវហិតិ តហិ សោ

វៀកិចារណី ភវិតិ កចិន្ត យទិ ស បតិ រទ្ធិយតេ តហិ សា តស្សា វៀវស្ថាយា មុក្កា សតី បុរុមាណុណ  
 វៀវស្ថាយា វៀកិចារណី ន ភវិតិ ។ 4 ហេ មម ភព្រាតត្ថុណា, ល្អត្រនិមិត្តំ យទស្កកំ ផលំ ជាយតេ  
 តទត្ថំ គុណានាទិ ឧត្តបិតេន បុរុមេណ សហ យុម្បកំ វិវាហោ យទិ ភវតេ តទត្ថំ ខព្រឹម្ពុស្ស គរីរណ  
 យទ្ធិ វៀវស្ថា បព្រតិ មទ្ធិវន្តៈ ។ 5 យតោនសព្វាភិ គារីវិកាចរណសមយេ មរណនិមិត្តំ ផលមិ  
 ឧត្តាទយិតំ វៀវស្ថាយា ទទ្ធិមិតៈ បាបាកិលាមោនសព្វាកមិ អង្កេមុ ជីវិនំ អសីតិ ។ 6 កចិន្ត តទា  
 យស្សា វៀវស្ថាយា វគេ អស្មហិ សាប្ប្រតំ តហិ បព្រតិ មទ្ធិតក្សទិ វយំ តស្សា អធិនក្សតិ មុក្កា ឥតិ  
 ហេតោវគ្គោនសព្វាភិ បុណតនលិខិតានុសារាតំ ន សវេរិត្យៈ កចិន្ត នរីនស្សារវេនៃ សវេរិត្យៈ 7  
 តហិ វយំ កចិន្ត ពព្រុមៈ? វៀវស្ថា កចិន្ត បាបជនិកា ភវិតិ? នេត្តំ ភវិតុ ។ វៀវស្ថា អវិទ្យមនាយា  
 បាបំ កចិន្ត ឥត្យហំ នាវេទិ; កចិញ្ច លោភំ មហា កមាមីវិតិ ចេទិ វៀវស្ថា ឈិខិតំ នាភវិម្បតិ  
 តហិ លោភា: កចិម្ពតស្តុទមំ នាវេស្សា ។ 8 កចិន្ត វៀវស្ថាយា បាបំ ឆចិទ្រំ បព្រាប្ប្រាស្សកមិ អន្តៈ  
 សវិទ្ធិនំ កុក្កិភាកិលាមមិ អជនយតិ, យតោ វៀវស្ថាយាមិ អវិទ្យមនាយា បាបំ មទ្ធិតំ ។ 9 អបរិ បុរុវិ  
 វៀវស្ថាយាមិ អវិទ្យមនាយាមិ អហមិ អជីវិតតត: បរមិ អស្មាយាមិ ឧបស្ថិតាយាមិ បាបមិ អជីវិត  
 តទាហមិ អម្រិយេ ។ 10 ឥត្តំ សតិ ជីវិននិមិត្ត យាវេស្សា សា មម មទ្ធិត្យជនិកាភវិតិ ។ 11 យត: បាបំ  
 ឆចិទ្រំ បព្រាប្ប្រាស្ស វៀវស្ថិតាទេគេន មាបំ វញ្ជិក្ស តេន មមាមិ អហនិ ។ 12 អតេវ វៀវស្ថា បរិព្រា,  
 អសាទេគត្ថ បរិព្រា នព្វាយព្វោ ហិតការិ ច ភវិតិ ។ 13 តហិ យតិ សទ្ធិ ហិតក្សតិ តតិ កចិន្ត មម  
 មទ្ធិត្យជនកមិ អភវិតិ? នេត្តំ ភវិតុ; កចិន្ត បាបំ យតិ បាបតកមិ បព្រាកាគេត តថា និទេគេន បាបំ  
 យទតិវ បាបតកមិ បព្រាកាគេត តទត្ថំ ហិតោបាយេន មម មរណមិ អជនយតិ ។ 14 វៀវស្ថា ពោធិកេតិ  
 វយំ ជានីម: កចិន្ត គារីវតាចារី បាបស្ស កព្រឹតកិស្តោ វិទ្យេ ។ 15 យតោ យតិ កមទ្ធិ កមាមិ តតិ  
 មម មនោនភិមតំ នហិ; អបរិ យនិ មម មនោនភិមតំ តន្ត កមាមិ កចិន្ត យទិ ប្បតិយេ តតិ កមាមិ ។ 16  
 តថា ត្រេ យនិ មមានភិមតំ តទិ យទិ កមាមិ តហិ វៀវស្ថា សទ្ធិតមេតិ សទ្ធិកមាមិ ។ 17 អតេវ សប្ប្រតិ  
 តតិ កមទ្ធិ មយា កព្រឹយត ឥតិ នហិ កចិន្ត មម គរីរស្ថេន បាបេនៃវ កព្រឹយតេ ។ 18 យតោ មយិ,  
 អត្ថតោ មម គរីរ, កចិមប្បត្តមំ ន វសតិ, ឯតទិ អហំ ជានាមិ; មមេច្ឆកតាយំ តចិម្ពន្ត្តាមប្បហមិ  
 ឧត្តមកមទ្ធិសាធនេ សមត្ថំ ចោ ន ភវាមិ ។ 19 យតោ យាមុត្តមហំ កព្រឹយតំ កត្តិមហំ វាញ្ជមិ តហិ ន  
 កមាមិ កចិន្ត យតិ កុក្កិកំ កមទ្ធិ កត្តិមិ អនិច្ឆកោនសព្វិ តទេវ កមាមិ ។ 20 អតេវ យទ្យតិ កមទ្ធិ កត្តិ  
 មមេច្ឆេ ន ភវិតិ តទិ យទិ កមាមិ តហិ តតិ មយា ន កព្រឹយតេ, មមនាវត្តិនា បាបេនៃវ កព្រឹយតេ ។  
 21 ភទ្រំ កត្តិមិ ឥច្ឆកំ មាបំ យោ នភទ្រំ កត្តិមំ បព្រវត្តិយតិ តាទ្ធីស្ថា សទ្ធិភារមេកំ មយិ បគ្សាមិ ។  
 22 អហមិ អានុវិកបុរុមេណេគ្រវៀវស្ថាយា សន្តម្ព អសេ; 23 កចិន្ត តទ្ធិបរិកំ យុច្ឆន្តំ តទន្ធយេកំ  
 សទ្ធិភារំ មទិយាស្តិកំ បព្របគ្សាមិ, ស មទិយាស្តិកំ បាបស្សារវស្សាយត្តំ មាបំ កត្តិមំ ចេម្ពតេ ។ 24 ហា  
 ហា យោនហំ ទុពញ្ជា មនុជស្តំ មាមិ ឯតស្មនិ មទ្ធិតាច្ឆរិកំ កោ និស្សាយិម្បតិ? 25 អស្កកំ  
 បព្រភុណា យធិគុខ្រិម្ពនេ និស្សាយិការមិ ល្អត្រំ ធន្យំ វាមិ ។ អតេវ គរីរណ បាបវៀវស្ថាយា មនសា  
 តុ ល្អត្រវៀវស្ថាយា: សវេនំ កមាមិ ។

**8** យេ ជនា: ខព្រឹម្ពុ យធិគុមិ អាគ្រិក្ស គារីវិកំ នាចរន្ត អាត្រិកមាចរន្តិ តេនេធុនា ទណ្ហហិ  
 ន ភវិន្តិ ។ 2 ជីវិនទាយកស្សាត្ថនោ វៀវស្ថា ខព្រឹម្ពុយធិគុនា បាបមរណយោ វៀវស្ថាតោ  
 មហាមមោចយតិ ។ 3 យស្មាច្ឆរិស្ស ទុពញ្ជិយក្សទិ វៀវស្ថាយា យតិ កមទ្ធិសាធស្ស ល្អត្រោ និជបុត្រំ  
 បាបិគរីរូបំ បាបនាគកណិបញ្ច បព្រេម្ពុ តស្ស គរីរ បាបស្ស ទណ្ហ កុរុវិនំ តត្ថមទ្ធិ សាធិតារិនំ ។  
 4 តត: គារីវិកំ នាចរិក្សស្មាភិក្ខិកមិ អាចរិវៀវស្ថាគព្រនេ និទ្ធិម្ពន្តិនិ បុណ្យកមទ្ធិណិ សវិទ្ធិណិ



សព្វគ្រប់ ៧ ៥ យោ គោរវិកាចារិណស្តេ គោរវិកានិ វិចេយានិ ភពវយន្តិ យោ ចោត្តិកាចារិណស្តេ អតត្ថនោ វិចេយានិ ភពវយន្តិ ។ ៦ គោរវិកាវស្ស ផលំ មច្ចុត្យុះ កិញ្ចត្តិកាវស្ស ផលេ ជីវិនំ គោន្តិគ្គ ។ ៧ យតៈ គោរវិកាវ ល្អត្រស្ស វិទុទ្ធៈ គត្រតាភាវ ឯវ ស ល្អត្រស្ស វៀវស្សាយា អធិនោ ន ភវតិ ភវិត្តេ គក្កេតិ ។ ៨ ឯតស្មតិ គោរវិកាចារិមុ តោម្ពមិ ល្អត្រណេ ន គក្កំ ។ ៩ កិញ្ចិគ្គស្សាត្ថ យទិ យុហ្មកំ មធ្យេ វសតិ តហិ យូយំ គោរវិកាចារិណោ ន សន្ត អចាត្តិកាចារិណោ ភវថៈ ។ យស្មិនំ តុ ខ្ស្រវីម្ពស្សាត្ថ ន វិទ្យតេ ស តត្រម្ពវោ នហិ ។ ១០ យទិ ខ្ស្រវីម្ពស្ស យុហ្មនិ អធិតិម្ពតិ តហិ បចាបមិ ខទិគ្ក គវី មច្ចុតិ កចិន្ត បណ្ណម្ពម្ពិគ្កាត្ថ ជីវិតិ ។ ១១ មច្ចុតតណាទិ យិគ្គ រៀវេនោត្ថបិតស្សស្សាត្ថ យទិ យុម្ពន្តធ្យេ វសតិ តហិ មច្ចុតតណាតិ ខ្ស្រវីម្ពស្ស ស ខត្ថបយិថា យុម្ពន្តធ្យោសិនា ស្វកិយាត្ថនា យុហ្មកំ មច្ចុតទេហានបិ បុន រ្វិវិយិម្យតិ ។ ១២ ហេ ក្រោតត្ថុតណ គវីស្ស វយមផលណា ន ភាមោនតៈ គោរវិកាចារិណោស្មុចាភិ រ្វ កតត្តិវ្យៈ ។ ១៣ យទិ យូយំ គវីកាចារិណោ ភវត តហិ យុហ្មកិ រ្វតត្តិវ្យមេវ កចិន្តត្ថនា យទិ គវីកម្ពិណិ យចាតយេត តហិ ជីវិម្យថ ។ ១៤ យតោ យោវន្តោ យោកា ល្អត្រស្សាត្ថនា ក្នុងម្ពន្តេ តេ សវិ ល្អត្រស្ស សន្តានា ភវន្តិ ។ ១៥ យូយំ បុនរិ ភយជនកំ ទោស្សភាវ ន ប្រោបប្តុចាៈ កចិន្ត យោនេ ភាវនេគ្រំ បចិចៈ បចិច្ចតិ ប្រោចោច្យ សម្ពោធយថ តោទ្វគំ ទត្តកបុត្រត្រារមិ ប្រោបប្តុច ។ ១៦ អបរញ្ច វយមិ ល្អត្រស្ស សន្តានា ឯតស្មិនំ បរិត្រ អោត្ថ ស្វយមិ អស្មកមិ អោត្ថភិៈ សោទ្វិ ប្រោមាណំ ទទាតិ ។ ១៧ អតឯវ វយំ យទិ សន្តានាស្មុប្បិចិការិណៈ, អតត្ថិទិ ល្អត្រស្ស ស្វត្ថុតិការិណៈ ខ្ស្រវីម្ពនេ សហាតិការិណ្ឌ ភាមៈ; អបរ តោនេ សោទ្វិ យទិ ទុចៈខភាគិនោ ភាមស្មុហិ តស្ស វិកវស្សាបិ ភាគិនោ ភវិម្យាមៈ ។ ១៨ កចិន្តស្ស យោ ភាវិវិកាៈ ប្រោកាម្យតេ តស្ស សមីបេ វតត្តិមានកាលីនំ ទុចៈខមហំ តច្ឆណាយ មន្យេ ។ ១៩ យតៈ ប្រោណិតណ ល្អត្រស្ស សន្តានានាំ វិកវប្រាប្តិមិ អោកាស្ម្យនិ នចិតានមិ អបេក្សតេ ។ ២០ អបរញ្ច ប្រោណិតណៈ ស្វរ្យោមិ អលីកតាយា វគីក្ខុតោ នភាវតុ ។ ២១ កចិន្ត ប្រោណិតណោនបចិ នគ្រតាធិនត្ថតិ មច្ចុត្តៈ សនិ ល្អត្រស្ស សន្តានានាំ បរមមុក្ខិ ប្រោបប្បតិក្សិក្រាយេណ វគីកតា វគីចក្រេ ។ ២២ អបរញ្ច ប្រោស្សយមាណាវិ វិចិច្ចតៈ សនិ ឥទានិ យោវត កច្ចុត្តៈ ប្រោណិតណ អោតត្តិស្វរ កោតិវិ វយំ ជោនីមៈ ។ ២៣ កេវេលេ ស ឥតិ នហិ កចិន្ត ប្រោថមជាតផលស្សបមិ អោត្ថនំ ប្រោបប្តុ វយមិ ទត្តកបុត្រត្រប្រាប្តិមិ អតត្ថិទិ គវីស្ស មច្ចុត្តិ ប្រោតិក្សមាណាស្មុទិ អន្តរាត្តិវំ កុម្មុចៈ ។ ២៤ វយំ ប្រោត្យាគយា ត្រោណមិ អលភាមហិ កចិន្ត ប្រោត្យក្សវស្មនោ យោ ប្រោត្យាគា សោ ប្រោត្យាគា នហិ, យតោ មន្យោ យតិ សមីក្សតេ តស្ស ប្រោត្យាគា កុចៈ ភវិម្យតិ? ២៥ យទិ អប្រត្យក្ស តស្ស ប្រោត្យាគា យទិ វយំ កុវិមហិ តហិ ធិវយមិ អវិលម្ព្យ ប្រោតិក្សាមហេ ។ ២៦ តត អោត្ថបិ ស្វយមិ អស្មកំ ទុច្ចុលតាយាៈ សហាយត្ថិ កោតិ; យតៈ កចិ ប្រោតតិច្ចិត្រំ តទិ ពោទ្វុ វយំ ន គក្កមៈ, កចិន្តស្ស ម្ពោតត្តិវិវាត្ថ ស្វយមិ អស្មន្តិមិក្ខំ និវេទយតិ ។ ២៧ អបរមិ ល្អត្រភិមត្របេណ បរិត្រលោកានាំ កច្ចុតេ និវេទយតិ យ អោត្ថ តស្សាភិប្រោយោនន្ត យិមិមា ជ្ជោយតេ ។ ២៨ អបរមិ ល្អត្រវិយនិប្បណានសាណាហ្មត្ថាៈ សន្តោ យោ តស្មិនំ ប្រោវិយន្តេ សវិណិ មិលីត្យ តោមា មង្គលំ សោធយន្តិ, ឯតទិ វយំ ជោនីមៈ ។ ២៩ យត ល្អត្រមា ពហុត្រាត្ថណា មធ្យេ ស្វបុត្រ ជ្ជោមេច្ចំ កតត្តិមិ ឥត្តនិ យោនិ បុវិ លក្សិក្ខុតវានំ តោនិ តស្ស ប្រោតិម្ពត្រិចៈ សោទ្វុត្រប្រាប្តុត្តិ ន្យយុក្ខំ ។ ៣០ អបរញ្ច តោនេ យោ និយក្កស្ម អោហ្មតា អបិ យោ ច តោនោហ្មតាស្តេ សបុណ្យិក្ខុតាៈ, យោ ច តោនេ សបុណ្យិក្ខុតាស្តេ វិកវយុក្ខាៈ ។ ៣១ ឥត្រត្រ វយំ កចិ ព្រៀមៈ? ល្អត្រមា យទ្យស្មកំ សបក្សោ ភវតិ តហិ កោ វិបក្សោនស្មុចាភិ? ៣២ អោត្ថបុត្រំ ន រក្សិត្រា យោនស្មុចាភិ សវិវេចា កច្ចុតេ តំ ប្រោទត្រានំ ស កចិ តោនេ សហាស្សក្រមិ អន្តានិ សវិណិ ន ទោស្សតិ? ៣៣ ល្អត្រស្សាភិវិចិតេមុ កោនេ ទោម អោហេបយិម្យតេ? យ ល្អត្រស្មនិ បុណ្យវត

ឥវ គណយតិ កចំ តេន? 34 អបរិ តេក្យោ ទណ្ណទានាជ្ឈ វា កេន ករិម្យតេ? យោនេសច្ចន្តិមិត្តំ ប្រោណានិ ត្យក្កានំ កេវលំ តន្ត កចិន្ត មច្ចុតណមធ្យាទិ ឧត្តិតានំ, អបិ ចេត្វរស្ស ទក្កិណេ បាគច្ចិ តេចិម្មនិ អទ្យាប្បស្សកំ នចិមិត្តំ ប្រោតតិច្ឆតំ ឯវម្ហតោ យះ ខប្រវិច្ឆន្តៈ កចំ តេន? 35 អស្សាភិះ សហ ខប្រវិច្ឆន្តស្ស ប្រោមេវិច្ឆេទំ ជនយិតតុំ កះ គក្កេតិ? កច្ចេណោ វិល្លសនំ វា តាខនា វា ទុច្ឆិក្កំ វា វស្ត្រហិនត្តំ វា ប្រោណាសំគយោ វា ខង្កេ វា កចិមេតានិ គក្កនិ? 36 កចិន្ត លចិខិតមិ អោស្តេ, យថា, វេយ្យំ ឥវ នចិមិត្តំ សច្ចោ មច្ចុក្យវគ្រនខចិលំ ទចិនំ ។ ពលិទវិយោ យថា មចេមោ វេយ្យំ គណ្យាមហេ តថា ។ 37 អបរិ យោនេសច្ចាស ប្រវិច្ឆេតេ តេនៃតាសុ វិចិត្យ វេយ្យំ សម្បតិ វិចិយាយហេ ។ 38 យោនេសច្ចាភិ ប្រោភុនា យើគុខិច្ឆន្តេនេត្វរស្ស យតិ ប្រោមេ តស្សាទិ អស្សកំ វិចិច្ឆេទំ ជនយិតតុំ មច្ចុក្យ រច្ចិវិនំ វា ទចិប្បទុតា វា ពលវន្តោ មច្ចុប្បទុតា វា វត្តិមា នោ វា ភរិម្មនិ កថាណោ វា ឧច្ឆបទំ វា នចិចបទំ វា បរិ កចិមិ បិ សច្ចុម្មវស្ត 39 វិចេមា កេនាបិ ន គក្យមិត្យស្មិនិ ទច្ចុណវិគ្យាសោ មមាស្តេ ។

**9** អហំ កោញិក កល្ហិតំ កថំ ន កថយាមិ, ខប្រវិច្ឆន្តស្ស សោក្យាភិ សត្យមេវ ពប្រវិមិ បរិគ្រស្យាត្ថនះ សោក្យានិ មទិយំ មន ឯតតិ សោក្យំ ទមាតិ ។ 2 មមាទ្ធតិគយទុះខំ នចិវិនុវំ ខេទធ្ម 3 តស្សាទិ អហំ សច្ចជាតិយក្រាត្វណាំ នចិមិត្តតិ សច្ចំ ខប្រវិច្ឆន្តាច្យាបាប្រាណោ ភរិមិត្តិ ព្វច្ឆមិ ។ 4 យតស្ត ឥស្រាយេលស្ស វិណោ អបិ ច ទត្តកប្បត្រត្តំ តេណោ នចិយមោ វិល្លវស្តាទានំ មន្ទិវ ភជនំ ប្រតិច្ឆោះ បចិត្តបុរុមេគណគ្នេតេម វិល្លវស្តេ តេណេមិ អធិកាណេសច្ចិ ។ 5 តតិ កេវលំ នហិ កចិន្ត សវិច្ឆិក្កុះ សវិច្ឆិកា សច្ចិទានន្ត ល្អិត្តោ យះ ខប្រវិច្ឆន្តៈ សោនេបចិ គោវិវិកសម្ពន្ធនេ តេណេវំ វំគសម្មវះ ។ (alon 9165) 6 ល្អិត្តរស្ស វា ក្យំ វិចិលំ ជោតមិ ឥតិ នហិ យក្ករណាទិ ឥស្រាយេលោ វិណោ យេណេ ជោតាស្តេ សវិច្ឆិវស្តេ ឥស្រាយេលីយា ន ភវន្តិ ។ 7 អបរិ ឥប្រាហិមោ វិណោ ជោតា អបិ សវិច្ឆិ តេស្សវ សន្តានា ន ភវន្តិ កចិន្ត ឥស្សាកោ នោម្ហ តវំ វិណោ វិខ្យាតោ ភរិម្មតិ ។ 8 អតញ្ញិតិ គោវិវិកសំសតោតិ ជោតោះ សន្តានា យោវន្តស្តវន្ត ឯវត្វរស្ស សន្តានា ន ភវន្តិ កចិន្ត ប្រតិគ្រវណាទិ យេណេ ជោយន្តេ តឯវត្វរវេតោ គណ្យតេ ។ 9 យតស្តត្រតិគ្រតេ រច្ចាត្យមេតតិ, ឯតាទ្ធតេ សមយេ នហំ បុនេកមិម្យមិ តត្យវិច្ឆំ សោរាយោះ បច្ចុត ឯកោ ជនិម្យតេ ។ 10 អបរិមិ វិទាមិ សច្ចនោនេភិលាមេត ល្អិត្តរណ យន្ទិបិចំ តតិ កមច្ចិតោ នហិ កចិន្តាហយិតុ រច្ចាតមេតទិ យថា សិទ្ធិតិ 11 តទត្តិ វិញ្ញាណាមិកយា យោមិកា ជនៃកស្សាទិ អតញ្ញិតិ អស្សកមិ ឥស្សាកះ បច្ចុវិប្បមាទិ តច្ឆិ ធម្មតេ តស្សោះ សន្តនយោះ ប្រសាវតំ បច្ចុវិ កចិញ្ច តយោះ គុកាគុកមច្ចិណះ ករណាតិ បច្ចុវិ 12 តោំ ប្រតិទំ វា ក្យមិ ឧក្កំ, ជ្យេចេច្ឆៈ កនិច្ឆំ សេវិម្យតេ, 13 យថា លចិខិតមិ អោស្តេ, តថាប្បមាវំ ន ប្រវិច្ឆា យោក្ខិ ប្រវិច្ឆានំ អហំ ។ 14 តហិ វេយ្យំ កចំ ពប្រច្ឆមះ? ល្អិត្តរះ កចិមិ អន្យាយការិ? តថា ន ភវិតុ ។ 15 យតះ ស សច្ចំ មច្ចុសាមិ អវទតិ, អហំ យស្មិនិ អនុគ្រហិ ចចិកិមិ តមេវានុក្ខហមិ, យញ្ច ទយិតុមិ ឥច្ឆមិ តមេវ ទយេ ។ 16 អតឯវច្ឆតោ យតមា នេន វា មោនេវនេ តន្ត សោធាតេ ទយាការិណេគ្នរណោ សោធាតេ ។ 17 ផិវេណិ គោស្ត្រេ លចិខតិ, អហំ តច្ឆុក្កា មត្យាគ្រមិ ទគិយិតតុំ សវិច្ឆិប្បមិ វា នចិជនាម ប្រកាគយិតុញ្ច តច្ចាំ សច្ចាបិចានំ ។ 18 អតះ ស យមិ អនុគ្រហិតុមិ ឥច្ឆតិ តមេវានុក្ខហមិ, យញ្ច នចិត្រហិតុមិ ឥច្ឆតិ តំ នចិត្តហិតុមិ ។ 19 យទិ វិទមិ តហិ ស ទោមំ កុតោ តច្ឆុក្កា? តទិយេច្ឆយោះ ប្រតិពន្ធកត្តំ កត្តំ កស្ស សោមតញ្ញិវិទ្យតេ? 20 ហេណេ ល្អិត្តរស្ស ប្រតិបក្ស មតញ្ញិ តច្ចំ កះ? ឯតាទ្ធតិ មចំ កុតះ សច្ចុវានំ? ឥតិ កថំ សច្ចុម្មវស្ត សប្រែក្រៃ កចំ កថយិម្យតិ? 21 ឯកស្សនិ មច្ចុក្កិណាទិ ឧត្តម្ហបក្ខម្យេ ទច្ចិវិដោ កលដោ កតត្តិ កចំ កុណាលស្ស សោមតញ្ញិ នោស្តិ? 22 ល្អិត្តរះ កោមំ ប្រកាគយិតតុំ នចិជគត្តិ ជច្ចាបយិតុញ្ចច្ឆនិ យទិ វិទនាគស្ស យោក្យានិ ក្រោធាគោជនានិ ប្រតិ ពហុកាលំ ទិគ្ខិសហិក្កតមិ

អត្រាគ្រុយតិ៖ 23 អបរញ្ច រិកវិប្រាប្បត្តិ បទ្ធវិទ្ធិ និយុក្កន្យត្រហបាត្រាណិ ប្រូតិ និជិវិកវិស្ស ពហុហុយ្យំ  
 ប្រូកាគយិត្តំ ករេវលយិហូទិនំ នហិ ភិកិទ្ឋទេធិនាមបិ មធ្យាទុ 24 អស្មនិវ តោន្យាហុយតិ តត្រ តវ  
 កិច្ចំ? 25 ហោគេយគ្រន្តេ យថា លិខិតមិ អោស្តេ, យោ លោកោ មម នោសីតិ តំ វិទិម្យាមិ មទិយកំ ។  
 យោ ជហិតិ រទ្ឋនេរប្រិយោ ចាសីតិ តោំ វិទិម្យាម្យហំ ប្រិយោ ។ 26 យទ្ឋ យទិយលោកា ន  
 យត្រតិ វិទាភ្យមោច្យត ។ អមមគស្ស សន្តានា ឥតិ ខ្យោសស្យន្តិ តត្រ តេ ។ 27 ឥស្រាយេយិយលោកេម  
 យិគាយិយោនបរិ វាចមេតំ ប្រាចារយតិ, ឥស្រាយេយិយិគានំ យោ សំខ្យា សោ តុ និគ្គិតំ ។  
 សមុទ្រសិកតាសំខ្យាសមាសា យទិ ជហយតេ ។ តថាបិ ករេវលំ លោកែរល្បេស្តណំ វិប្រិយេតេ ។ 28  
 យតោ ន្យោយេន សទ្ឋំ កមទ្ឋ បមគៈ សោធរិយ្យតិ ។ ទេនេស ឯវ សំក្សេបាទិជំ កមទ្ឋ កវិម្យតិ ។ 29  
 យិគាយិយោនបរមបិ កថយាមាស, សន្យោធិក្សបមគេន ចេតិ កិញ្ជិស្ថោទធិម្យត ។ តទា វិយំ  
 សិទោមេវាវិម្យាម វិនិគ្គិតំ ។ យទ្ឋ វិយមិ អមោហាយា អតមិម្យាម តុល្យតោ ។ 30 តហិ វិយំ កិច្ចំ  
 វិក្ស្យាមៈ? ឥតរទេធិយា លោកោ អបិ បុណ្យាត្តិមិ អយតមាសា វិគ្គសេន បុណ្យមិ អលភន្តៈ 31  
 កិទ្ឋិស្រាយេលោកា វិប្រិយោចាលនេន បុណ្យាត្តិ យតមាសាស្មនិ នាលភន្ត ។ 32 តស្ស កិច្ចំ  
 កាវណំ? តេ វិគ្គសេន នហិ កិទ្ឋ វិប្រិយោចាៈ ក្រិយោ ចេតិ តត្ថា តស្មិនិ ស្នូលនជនកេ  
 បថាមោណោ បថាទស្មលនំ ប្រាប្បត្តិ ។ 33 លិខិតំ យោទ្ឋគមិ អោស្តេ, បគ្ស បថាទស្មលាត្តិ ហិ  
 សិយោនិ ប្រស្សន្តថា ។ ពោធាការញ្ច បថាមណំ បរិស្ថាបិ តវានហមិ ។ វិគ្គសិម្យតិ យស្តត្រ ស ជនោ ន  
 តប្រិម្យតេ ។

**10** ហេ ក្រាចារ ឥស្រាយេយិយលោកោ យតិ បរិគ្រាណំ ប្រាប្បត្តិ តទមំ មនសាភិលមនិ ល្អត្រស្ស  
 សមិបេ ប្រាប្បត្តិយេ ។ 2 យត ល្អត្រ តេ ចេតំ ចេតោ វិទិម្យត ឥត្យត្រាហំ សោក្ស្យស្មិ; កិទ្ឋ  
 តេ ចេតំ សោ ចេតោ សជ្ជានា នហិ, 3 យតស្ត ល្អត្រទត្តំ បុណ្យមិ អវិជ្ជយ សទ្ឋក្ខតបុណ្យំ ស្ថាបយិគមិ  
 ចេតោមាសា ល្អត្រទត្តស្ស បុណ្យស្ស និយ្ហត្តំ ន សទ្ឋិក្សវិទ្ឋិ ។ 4 ខ្យោចិ ឯកែកវិគ្គសិជនាយ បុណ្យំ  
 ទោតតំ វិប្រិយោចាៈ ផលស្សបោ ភវិ ។ 5 វិប្រិយោចាលនេន យតិ បុណ្យំ តតិ មទ្ឋសា វណិយាមាស,  
 យថា, យោ ជនស្តំ បថាលយិម្យតិ ស តទ្ឋារា ជិវិម្យតិ ។ 6 កិទ្ឋ ប្រត្យយេន យតិ បុណ្យំ តទិ  
 ឯតាទ្ឋុំ វាភ្យំ វិទិ, កៈ សទ្ឋិមិ អោរុប្ប ខ្យោចិ មទ្ឋិ អវិហាយិម្យតិ? 7 កោ វា ប្រេតេលោកមិ  
 អវិរុប្ប ខ្យោចិ មទ្ឋុំ មទ្ឋុតតណមធ្យាទិ អោនេម្យតិ វាភ្យំ មនសិ តទ្ឋយា ន តទិ តវា ។ (Abyssos g12)  
 8 តហិ កិច្ចំ ព្រិវិទិ? តទិ វាភ្យំ តវ សមិបស្មមិ អត្ថិតិ តវ វិទេន មនសិ ចោស្តេ, តច្ឆ វាភ្យមិ  
 អស្មកិៈ ប្រាប្បយិម្យាណំ វិគ្គសស្ស វាភ្យមេវ ។ 9 វិស្តុតៈ ប្រេកុំ យិគុំ យទិ វិទេនេន សទ្ឋិកេមិ,  
 តច្ឆេស្តុំ គុគានាទិ ឧទស្សបយទិ ឥតិ យទ្ឋន្តៈ ករណេន វិគ្គសិមិ តហិ បរិគ្រាណំ លប្សសេ ។ 10 យស្មតិ  
 បុណ្យប្រាប្បត្តិមិ អន្តៈ ករណេន វិគ្គសិតវំ បរិគ្រាណាត្តិញ វិទេនេន សទ្ឋិកេត្តិវំ ។ 11 គោស្រ្ត  
 យោទ្ឋុំ លិខិតំ វិគ្គសិម្យតិ យស្តត្រ ស ជនោ ន តប្រិម្យតេ ។ 12 ឥត្យត្រ យិហូទិនិ តទ្ឋន្យលោកេ ច  
 កោបិ វិគេមោ នោស្តិ យស្មទិ យៈ សវិទិមោមិ អទិវិយៈ ប្រេកុៈ ស និជយាចកាន សវិទិ ប្រតិ  
 វិទានោ ភវិ ។ 13 យតៈ, យៈ កក្កិ បរមគស្ស នោម្ម ហិ ប្រាប្បត្តិយិម្យតេ ។ ស ឯវ មនុដោ នទ្ឋំ  
 បរិគ្រាតោ ភវិម្យតិ ។ 14 យំ យេ ជនោ ន ប្រត្យាយនិ តេ តមុទ្ឋិគ្យ កថំ ប្រាប្បត្តិយិម្យតេ? យេ  
 វា យស្សាខ្យានំ កទាបិ ន គ្រុតវន្តស្តេ តំ កថំ ប្រត្យមេទ្ឋិ? អបំ យទិ ប្រាប្បយិគោ ន តិម្មន្តិ  
 តទា កថំ តេ គ្រោចេមេទ្ឋិ? 15 យទិ វា ប្រេវិទា ន ភវិ តទា កថំ ប្រាប្បយិម្យតិ? យោទ្ឋុំ  
 លិខិតមិ អោស្តេ, យថា, មោស្តិ លិកំ សុសំវាទំ ទទ្ឋានីយ យេ នរាៈ ។ ប្រាប្បយន្តិ គោន្តេគុ  
 សុសំវាទំ ជនស្ត យេ ។ តេ ចេតំ ចេតោមទ្ឋុនិ កិទ្ឋុកិ គោភានិទានិ ហិ ។ 16 កិទ្ឋ តេ សវិទិ តេ

សុំសំខាន់ៗ ១ កិច្ចការណ៍: ១ យើងគ្រប់គ្នា យើង លទ្ធផលនៃ ១ អស្មត្រូវបានត្រូវបាន វិជ្ជាសមគ្រប់គ្នា ក៏: ១ 17 អត់ដឹង គ្រប់គ្រាន់ វិជ្ជាស ព្រមទាំងប្រាកដ គ្រប់គ្រាន់ ភារតិ ។ 18 តប្បីហ្នំ ព្រះវិចិត្ត ត្រង់: ក៏: នាគ្រាន់? អរិយ អត្រាវី, យស្មតិ ត្រង់: គេ មហិ វ័រ្យាបាណ៍ វាភ្ញាញ និច្ចតិ ជតតិ ។ 19 អបរមិ វាមិ, ឥស្រាយេឈីយលោកៈ ក៏មិ ដតា កថា ន ពុទ្ធស្នេ ។ ប្រែចមតោ មទូសា ឥទ្ធិវាភ្ញាញ ប្រោច, អបមុត្តបយិម្យេ តានិ អគណ្យមានវិរមិ ។ ក្នុងកម្មាមិ ជតាតិមិ ដតាញ ប្រោច ខុត្តិក្ខន្ធាតិភិ: ។ 20 អបរមិ យើងគ្រប់គ្នា តិគយាក្យោភោណ កថយាមាស, យថា, អធិ មហិ យ័ស្ត នាចេមិ សម្រាប្បស្តៃ រទ្ធិនៃរហំ ។ អធិ មហិ យ័ស្ត សម្បូរិ វិជ្ជាតិស្តៃ រទ្ធិនៃរហំ ។ 21 កិច្ចសម្រាយេឈីយលោកានិ អធិ កថយាញការ, យ័រោជ្ឈលស្សិភិ រទ្ធិត្រៃ រទ្ធិវិទ្ធិ វាភ្ញាញ ។ តានិ ប្រោច ទិចិ ក្នុង ហស្តោ វិស្តារយាម្យហំ ។

**11** ល្អិត្រណ កិច្ចការណ៍ អបសារិតា អហំ កិច្ច ល្អិត្រណ វាភ្ញាញ ព្រះវិចិត្ត? តន្ត ភារតុ យតោនហមិ ពិន្យាមិនគោត្រិយ ឥស្រាយេឈីយលោកានស្ម ។ 2 ល្អិត្រណ បូរិយ យេ ប្រទ្ធិម្បស្តៃ ស្ម កិច្ចការណ៍ អបសារិតា ឥតិ នហិ ។ អបរមិ ដលីយោបាខ្យនេ គោស្រ្តេ យល្អិត្រមិ អោស្តេ តទិ យូយំ កិច្ច ន ជានិច្ច? 3 ហេ បរមេត្រ លោកានស្ម យថា: សវិទ្ធិ យជ្ឈវិទិភព្វនិ តថា តវ ភារិម្យទិចិ: សវិទ្ធិ អយ្និ កេវល ដកោនហមិ អវិទិម្ប អោសេ តេ មមាបិ ប្រោណានិ នាគយិចុំ ចេម្ពនេ, ដតា កថាមិ ឥស្រាយេឈីយលោកាន វិទ្ធិមិ ដលីយ ល្អិត្រយ និវេទយាមាស ។ 4 តតស្តំ ប្រតិគ្រស្យាតុំ កិច្ច ដតា? ពោល្មោ ទេវេស្ស សោក្យាតិ យ័ រទ្ធិនិ ន បាតិកានិ តោទ្ធិតា: សប្ប សហស្រាណិ លោកា អវិទេមតា មមា ។ 5 តទិ ដតស្មិ វត្តមានកាលេនបិ អនុគ្រហោណាភិវុចិតាស្តោមាមិ អវិទិម្ប: កតិបយា លោកា: សន្តិ ។ 6 អត់ដឹង តទិ យទ្ធិគ្រហោណ ភារតិ តហិ ក្រិយយា ន ភារតិ នោ ចេទិ អនុគ្រហោននុគ្រហ ដវ, យទិ វា ក្រិយយា ភារតិ តហិ ប្រទ្ធិគ្រហោណ ន ភារតិ នោ ចេទិ ក្រិយយា ក្រិយយេវ ន ភារតិ ។ 7 តហិ កិច្ច? ឥស្រាយេឈីយលោកា យទិ អម្ពតយន្ត តន្ត ប្រោបុ: ។ កិច្ចការណ៍ កិច្ចការណ៍ ប្រោបុស្តទ្រេ សវិទ្ធិ អន្តិក្ខតា: ។ 8 យថា លទ្ធផលនៃ អោស្តេ, យោនិស្រាមុតាភារិ ទ្ធិមិ នេ ច លោចនេ ។ កណ៍ គ្រុចិវិហោ ច ប្រទ្ធិទៅ តេវ ល្អិត្រ: ។ 9 ដតស្មិ ទោយទិ លទ្ធផលនៃ យថា, អតោ ភុក្យាសនំ តេមាមិ ខន្តវិទិ ភារិម្យតិ ។ វា វំគយន្តវិ ពោណ ទណ្ឌវិ វា ភារិម្យតិ ។ 10 ភារិម្យន្តិ តថាន្នាស្តេ នេត្រងៈ បគ្រុនី នោ យថា ។ វេបចុ: កដិទេស្ស តេមា និច្ច ភារិម្យតិ ។ 11 បតនាត្ថ តេ ស្ម លិក្ខន ឥតិ វាចំ កិច្ច វាមិ? តន្ត ភារតុ កិច្ច តានិ ឧទ្យោគិន: កត្តិចុំ តេមា បតនាទិ ឥតរទេឈីយលោកនៃ: បរិគ្រាណំ ប្រោបុ ។ 12 តេមា បតនំ យទិ ជតតោ លោកាន លោកាន អភារតិ តេមា ហ្រោសោនបិ យទិ ភិច្ចទេគិន លោកាន លោកាន តហិ តេមា វិទ្ធិ: កតិ លោកានិ ភារិម្យតិ? 13 អតោ ហេ អន្សទេគិនោ យុម្មនិ សម្បេត្ត កថយាមិ និវានំ ជុចិតិពន្ធនំ មន:សុទ្យោកំ ជនយនិ តេមា មធ្យេ កិច្ចតា លោកាន យថា បរិគ្រាណំ សាមយាមិ 14 តន្តិមិ អន្សទេគិនំ និកដេ ប្រ្រេត: សនិ អហំ សុបទស្ស មហិមា ប្រោកាគយាមិ ។ 15 តេមា និគ្រហោណ យទិគ្រណ សហ ជតតោ ជនានំ មេលនំ ដតា តហិ តេមា អនុគ្នហិត្តំ ម្ពតទេហេ យថា ជីវនលាភស្តុតិ កិច្ច ន ភារិម្យតិ? 16 អបរិ ប្រទ្ធិមជាតំ ផល យទិ បរិគ្រ ភារតិ តហិ សវិមេវ ផល បរិគ្រ ភារិម្យតិ; តថា មូយំ យទិ បរិគ្រ ភារតិ តហិ គាខា អបិ តថេវ ភារិម្យន្តិ ។ 17 កិច្ចការណ៍ គោខានំ ធម្មនេ កូតេ តទ្វំ វន្សជិត្តុក្សស្ស គោខា ភ្នត្ត យទិ តច្ឆាខានំ សុទ្ធានេ រោបិតា សតិ ជិត្តុក្សិយមូលស្ស វសំ ភុំ: 18 តហិ តោសំ ភិច្ចគោខានំ វិទ្ធិ មហំ តវិច្ច: យទិ តវិច្ច តហិ តទ្វំ មូយំ យន្ត ធារយសិ កិច្ច



យក្ខ ទយាលុះ ស ហធុម្ពមនសា ទយតាមី ។ ១ អបរញ្ច យុហ្មកំ ប្រេម កថាបដ្យវជីតំ ភវតុ យទិ អភាទំ តទិ បូតិយធ្វំ យច្ឆ ភទ្រំ តស្មិនិ អនុរជ្យធ្វមី ។ 10 អបរំ ក្រោតត្ថូត្ថប្រេមណ បរស្សំ ប្រេមិយធ្វំ សមាទាវ ឯកោរបរជនំ គ្រេមេម្បំ ជានីធ្វមី ។ 11 តថា កាយិ្យនេ វិហស្សា មនសិ ច សោទ្យោគថាៈ សន្តៈ ប្រេកំ សេវេធ្វមី ។ 12 អបរំ ប្រេក្យាគាយាមី អានន្តិតា ទុំៈខសមយេ ច ឆៃយិ្យយុក្ក ភវត; ប្រេតាតិ្តនាយាំ សតតំ ប្រេតិ្តធ្វំ ។ 13 បរិគ្រាណាំ ទីនេតាំ ទុំវិក្កុធ្វមី អតិថិសេវាយាមី អនុរជ្យធ្វមី ។ 14 យេ ជនា យុហ្មនិ តាខយន្តិ តានិ អាគិមំ វទេ គាបមី អទក្ខ ទទ្ធមាគិមមី ។ 15 យេ ជនា អានន្តិ តៃៈ សាទ្ធិមី អានន្តត យេ ច រុទ្ធី តៃៈ សហ រុទិ ។ 16 អបរញ្ច យុហ្មកំ មនសាំ បរស្សរមំ ឯកោភាវា ភវត; អបរមី ឧច្ឆបទមី អនាកង្ក្យ នីចលោកៃៈ សហាបិ មាទិមី អមាចរត; សទ្ធានិ ជុំនានិ នេ មន្យធ្វំ ។ 17 បរស្សា អបការំ ប្រេតាបប្យាបិ បរំ នាបក្កុត ។ សវិ្វមេវា ទុំធិតោ យតិ កម្មិ្តតោត្ថំ តទេវ កុរុត ។ 18 យទិ ភវិតុំ គក្កេតេ តហិ យថាគក្កិ សវិ្វលោកៃៈ សហ និវិ្វរោធនេ កាលំ យាបយត ។ 19 ហេ ប្រេមិយពន្ធវិះ, កស្មិចិមី អបការស្ស សមុចិតំ ទណ្ឌំ សទ្ធិយំ ន ទទ្ធិ, កិស្តិ្តធ្វិយក្រោធាយ សុំនំ ទត្ថ យតោ លិខិតមាស្តេ បរមេគ្វរៈ កថយតិ, ទានំ ផលស្ស មត្តមិ្ត សទ្ធិចិតំ ប្រេទមាម្យហំ ។ 20 ឥតិការណាទិ វិបុ រុទ្ធិ ក្សុណត្ថិស្តេ តហិ តំ តទ្ធិំ ប្រេភោជយ ។ តថា យទិ តទ្ធិមាត្រៈ សទ្ធាតិ តហិ តំ បរិបាយយ ។ តេន តទ្ធិំ មស្តកេ តស្ស ជទ្ធិមត្តិ និវាស្សសិ ។ 21 កុក្រិយយា បរាជិតា ន សន្ត ឧត្តមក្រិយយា កុក្រិយាំ បរាជយត ។

**13** យុហ្មកមី ឯកែកជនៈ គាសនបទស្ស និយ្ហេ ភវតុ យតោ យានិ គាសនបទានិ សន្តិ តានិ សវិ្វណីគ្វរណ លោបិតានិ; ល្អិត្វំ វិនា បទស្ថបនំ ន ភវតិ ។ 2 ឥតិ ហេតេៈ គាសនបទស្ស យតិ ប្រេតាតិក្កុយំ តទិ ល្អិត្វិយនិរុបណស្ស ប្រេតាតិក្កុយមេវ; អបរំ យេ ប្រេតាតិក្កុយមី អមាចរន្តិ តេ សទ្ធិមេវា សមុចិតំ ទណ្ឌំ សទ្ធិយមេវ យដយន្តេ ។ 3 គាស្ត សមាចារណាំ ភយប្រទោ នបិ ទុំរាចារណាមេវ ភយប្រទោ ភវតិ; តទ្ធិំ កិចិំ តស្មិនិ និវិ្វយោ ភវិតុមី ឥត្វសិ? តហិ សត្តមប្រិចរ, តស្មិទិ យគោ លប្ប្យសេ, 4 យតស្ករំ សមាចរណាយ ស ល្អិត្វរស្ស ភទ្ធានសន្តិ ។ កិស្តិ យទិ កុកមប្រិចរសិ តហិ តទ្ធិំ គង្កស្វ យតេៈ ស និវត្តិកំ ខង្កំ ន ធរាយតិ; កុកមប្រិចរណំ សមុចិតំ ទណ្ឌយិតុមី ស ល្អិត្វរស្ស ទណ្ឌទក្កុត្យ ឯវ ។ 5 អតឯវ កេវលទណ្ឌភយាន្តហិ កិស្តិ សទសេទ្យោធាទបិ តស្ស វគ្រេន ភវិត្យំ ។ 6 ឯតស្មិទិ យុហ្មកំ រាជការទានមប្បចិតំ យស្មិទិ យេ កំ កត្តុហ្មន្តិ ត ល្អិត្វរស្ស កិស្តិ ភទ្ធាត្យ សតតមី ឯតស្មិនិ កម្មិ្តណិ និវិ្វស្តិម្បន្តិ ។ 7 អស្មិតិ ករត្រាហិណេ ករំ ទត្ថ, តថា គុណត្រាហិណេ គុណំ ទត្ថ, អបរំ យស្មិទិ ភេត្យំ តស្មិទិ ពិភិត, យក្ខ សមាទរណីយស្តំ សមាទ្រិយធ្វមី; ឥត្ថំ យស្ស យតិ ប្រេតាប្បំ តតិ តស្មិ ទត្ថ ។ 8 យុហ្មកំ បរស្សំ ប្រេម វិនា នន្យតិ កិមបិ ទេយមី ប្បណំ ន ភវតុ, យតោ យៈ បរស្មិនិ ប្រេម ករោតិ តេន វិល្យស្ថ សិវិគ្វតិ ។ 9 វស្តតេៈ បរទានំ មា តត្វ, នរហត្យាំ មា កាមិ្តចិៈ, ចៃយិ្យមា កាមិ្តចិៈ, មិថ្យាសាក្យំ មា ទេហិ, លោភំ មា កាមិ្តចិៈ, ឯតថាៈ សវិ្វ អាជ្យ ឯកោភោ ភិក្ខុ យា កាមិ្តទិ អាជ្យស្តិ សាបិ សទ្ធិមីបរាសិនិ សទ្ធិវតំ ប្រេម កុរិ្តត្យនេន វចេនេ វទេតា ។ 10 យតេៈ ប្រេម សមីបរាសិនេនគុំ ន ជនយតិ តស្មិតិ ប្រេមណ សវិ្វ វិល្យស្ថ បាយតេ ។ 11 ប្រេត្យយិភវនកាលេនស្ថាតំ បរិគ្រាណស្ស សាមីប្យាទិ ឥទានិ តស្ស សាមីប្យមី អរ្យវិហិតំ; អតេៈ សមយំ វិវិច្យាស្ថាភិៈ សាម្រ្យតមី អវគ្យមេវ និទ្រោតោ ជិតតត្ថិ្យំ ។ 12 ពហុតរា យាមិនី តតា ប្រេភាតំ សន្តិធិ ប្រេតាបង្កំ តស្មិតិ តាមសីយថាៈ ក្រេមិយាៈ បរិក្សុដ្យាស្មិ រទ្ធាសីយា សដ្យ បរិធាតវា ។ 13 អតោ ហេតេ រទ្ធិយំ ទិវា វិហិតំ សមាចរណមី អមាចរិម្យាមៈ ។ រដ្ឋរសោ មត្តត្ថំ លម្បដ្ឋត្ថំ កាមុកត្ថំ វិវាទ

ល្អម្យ៉ាង ចំណែកនីមួយៗ បរិក្ខារធម្មតា ១ ១៤ យូរ ប្រក្រតីគ្រប់គ្រង បរិក្ខារ បរិក្ខារ សុខាភិបាលប្រជាជន  
គតិវិភាគរណ៍ មាតាចរា ។

**14** យោ ជនោទទួលរាជស័ក្ខំ យុគ្គំ សង្ហិណ្ឌុ ករុត កិច្ចំ សន្មេហរិចារាត្តំ នហិ ។ 2 យោ និមិត្តំ  
កិមបិ ខាទ្យទ្រព្យំ នាស្តិ, កស្សចិជ្ជនស្ស ប្រក្សយ ឯតាទូណោ វិទ្យុតេ កិច្ចំទុណ្ណំស្ស កត្តិទបោ  
ជនៈ ករេវលំ គតាកំ ភុក្កំ ។ 3 តហិ យោ ជនៈ សាធារណំ ទ្រព្យំ ភុក្កំ ស វិគេមទ្រព្យំភោក្កំ  
នាវដានីយាតិ តថា វិគេមទ្រព្យំភោក្កំ សាធារណទ្រព្យំភោក្កំ ទោមិណំ ន កុយច្ចិតិ, យស្មិ  
ល្អិត្រសម្មិ អត្ថហ្មតិ ។ 4 ហេ បរទាសស្ស ទូមយិតស្លំ កះ? និជ្ជប្រកាចាៈ សមិបេ តេនេ បទស្ថេន  
បទច្យតេន វា ភវិត្យំ ស ច បទស្ថំ ឯវ ភវិម្យតិ យត ល្អិត្រសម្មំ បទស្ថំ កតត្តំ គក្កេតិ ។ 5 អបរញ្ច កត្តិជទូនោ  
ទិវនាទិ ទិវនំ វិគេម មន្សតេ កត្តិត្ត សវិទ្ធាណិ ទិវនាទិ សមាទាទិ មន្សតេ, ឯកោ ជនៈ សទ្ធវិយមនសិ  
វិវិច្ឆ ទិវនោទត ។ 6 យោ ជនៈ កិញ្ញេន ទិវនំ វិគេម មន្សតេ ស ប្រក្សភក្កា តនិ មន្សតេ, យត្ត  
ជនៈ កិមបិ ទិវនំ វិគេម ន មន្សតេ សាទាបបិ ប្រក្សភក្កា តន្ណ មន្សតេ; អបរញ្ច យះ សវិទ្ធាណិ  
ភក្កទ្រព្យំណិ ភុក្កំ ស ប្រក្សភក្កយា តាទិ ភុក្កំ យតៈ ស ល្អិត្រ ធរ្យំ វក្កិ, យត្ត ន ភុក្កំ សាទាបបិ  
ប្រក្សភក្កា ន ភុក្កេន ល្អិត្រ ធរ្យំ ពព្រូតេ ។ 7 អបរមិ អស្មា កត្តិត និជនិមិត្តំ ប្រាណានិ  
ធារយតិ និជនិមិត្តំ ម្រិយតេ វា តន្ណ; 8 កិច្ច យទិ វយំ ប្រាណានិ ធារយាមស្មា ប្រក្សភក្កិ  
ធារយាមៈ, យទិ ច ប្រាណានិ ត្យជាមស្មា ប្រក្សភក្កិ ប្រក្សភក្កិ ត្យជាមៈ, អតឯវ ជីវនេ មរណេ វា  
វយំ ប្រាណេវាស្មេហេ ។ 9 យោ ជីវនោ មទ្ធាត្ថេ ត្យភយេមា យោកានា ប្រក្សភក្កិ  
ប្រវិប្បោ មទ្ធាត្ថេ ឧត្តិតៈ បុនជីវិតត្ថ ។ 10 កិច្ច តទ្ធំ និជំ ភ្នេវា កុតោ ទូមយសិ? តថា តទ្ធំ  
និជំ ភ្នេវា កុតស្ថេន ជនាសិ? ខ្ពិយស្ស វិចារសវិហាសនស្ស មន្សេ សវិទ្ធាណិ វុស្សត្យំ;  
11 យាទុគំ យិវិតិម អោស្ថេ, បរគេ គប្បំ កុវិទ្ធានា វា ប្រក្សភក្កិ បុរាទិ ។ សវិទ្ធា ជនៈ សមិបេ មេ  
ជនាទុគំ ភវិម្យតិ ។ ជីវិតិកោ តថេគស្ស និយ្ហិត្តំ សទ្ធវិម្យតិ ។ 12 អតឯវ ល្អិត្រសមិបេន សទ្ធាកមិ  
ឯកេកជនេន និជំ កថា កថយិត្យា ។ 13 តត្ថំ សតិ វយមិ អទ្ធារម្យ បរស្សំ ន ទូមយន្ណៈ សទ្ធាកុ  
វទ្ធវិយ្ហេ វា វ្យោហោតោ វា យន្ណ ជោយេត តោទ្ធវិមិហា កុម្មិហេ ។ 14 កិមបិ វិស្ណុ សទ្ធាវតោ  
នោគុចិ ភវិត្យំ ជនេន តថា ប្រក្សភក្កា យិគ្រីមន្ណេនាបិ និគ្រីតំ ជនេន, កិច្ច យោ ជនោ យទិ  
ទ្រព្យមិ អបរិត្រំ ជនេន តេស្ស កច្ចេ តទិ អបរិត្រមិ អោស្ថេ ។ 15 អតឯវ តវ ភក្កទ្រព្យំណ តវ ភ្នេវា  
គោកានិ ភវិតិ តហិ តទ្ធំ ភ្នេវា ប្រេមញ្ញ នោចរសិ ។ 16 ខ្ពិយស្ស យស្ស កច្ចេ  
សទ្ធាណានិ វ្យោហោសិ តទ្ធំ និជេន ភក្កទ្រព្យំណ តទ្ធំ ន តោគយ ។ 17 អបរិ យុគ្គុមិ ឧត្តមិ កម្មិ  
និទ្ធិតំ ន ភវិត ។ 18 ភក្កទ្រ ប្រេមញ្ញេត្រា វិយស្ស សាទា នហិ, កិច្ច បុណ្យំ គោត្តិកុ បរិត្រណាត្តនា  
ជោត អោនន្តក្ក ។ 19 ឯតេ វា ជនៈ ខ្ពិយស្ស សេវតេ, ស ឯជ្ជិត្រស្ស តុមិកោ មនុស្សេ  
សុខុត្រា ។ 20 អតឯវ យនោស្មា វិច្ឆ មនុស្សាមិ ព្យក្យំ និម្យ ច ជោយតេ តទៅស្មា វ្យាតិ វ្យា ។  
21 ភក្កទ្រ វិយ្ហេ លកតេ តទត្តំ តទិ ភក្កេ នហិ ។ 22 តវ មា ប្រាណេវាស្មេ ភាទិ ភិះ ក្រិយា វ្យា  
តវ ភ្នេវា តុះ បទស្មេន វិវិច្ឆ វា ចាញេ វា ជោយតេ តហិ តទៅជនបានយោស្មា គោ  
ភក្កេ ។ 23 យទិ តវ ប្រក្សភក្កិ តហិ តវ ភក្កទ្រ តោចរ សទ្ធានុន តទ្ធំ តោបយ; យោ ជនៈ  
សទ្ធាតេន សទ្ធា ទោមិណំ ន ភោតិ ស ឯវ ធរ្យៈ ។ 24 កិច្ច យះ កត្តិតិ សំគយ្យ ភុក្កេន ភក្កាតិ ន  
ប្រវិត្យ ភុក្កេ, ស ឯវាវគ្គំ ទណ្ឌេវា ភវិម្យតិ, យោ យតិ ប្រក្សភក្កិ នហិ តទៅ បទាបមយំ ភវិតិ ។

**15** ពលវិទ្ធិស្នាភិ រទ្ធីព័ន្ធលានទាំ ទៅពង្រីក សោយរៀន ច សង្ខេបមិ ឥហ្មោចារ អោចរិក្សៈ ។  
 2 អស្មកមិ ឯកោ ជនៈ សង្ខេបមិបរាសិនោ ហិកាតត្ថិ និម្មត្ថិញ តស្សវម្មោចារមិ អោចរត្ថ ។ 3  
 យតៈ ខង្រីមង្កោចារបិ និដេម្មោចារិ នោចរិកានិ, យថា លិខិតមិ អោស្តេ, តទ្ធីន្តិទ្ធីកាណស្សវ  
 និម្មត្ថិ រទ្ធីនិម្មត្ថោសង្ខេបមិ ។ 4 អបរញ្ច វយំ យតិ សហិម្មតាសាន្តនយោ រទ្ធីនកេន គោស្ត្រណ  
 ប្រក្សាគាំ លកេមហិ តន្តិមិក្កំ ប្រវិទ្ធិកាលេ លិខិតានិ សវិទ្ធិវិចនាន្តស្មកមិ ឧបទោគត្ថិមេវ លិខិតិម ។  
 5 សហិម្មតាសាន្តនយោកាលោ យ ល្អិគ្រះ ស ឯវំ កាលេ យតិ ប្រក្ស រទ្ធីគ្រឿមង្កោ ឥវ យុម្ភកមិ  
 ឯកជនោនទ្ធីជនេន សោទ្ធី មនស ព្យកមិ អោចរត្ថ; 6 យទ្ធីញ្ច សវិទ្ធិ ឯកចិត្ត ភក្ខ  
 មុខេកេនាស្មក្រ្រ្រយីគ្រឿមង្កោ បិក្ខិវិគ្រស្ស តុណានិ កិច្ចិយេត ។ 7 អបរមិ ល្អិគ្រស្ស មហិម្មៈ  
 ប្រកាគត្ថិ ខង្រីមង្កោ យថា យុម្ភនិ ប្រក្សក្រ្រហ្មតិ តថា យុម្ភកមប្បេកោ ជនោនទ្ធីជនំ  
 ប្រតិក្ខហ្មត ។ 8 យថា លិខិតមិ អោស្តេ, អោចារបំ សម្មេ តិម្មនិ ភិក្ខុទេគនិវាសិនាំ ។  
 សន្តុរិស្នាំ បរិកាស្សមិ តវ នោម្មិ បរគ្រ ។ 9 តស្ស ទយាលុក្ខត្ថ ភិក្ខុជាតិយា យទិ ល្អិគ្រស្ស  
 តុណានិ កិច្ចិយេយស្តទត្ថិ យិច្ចុះ ខង្រីមង្កោ ក្រេទនិយមស្ស និយោនភវិទិ ឥត្រវំ វិមាមិ ។ យថា  
 លិខិតមិ អោស្តេ, អោចារបំ សម្មេ តិម្មនិ ភិក្ខុទេគនិវាសិនាំ ។ សន្តុរិស្នាំ បរិកាស្សមិ តវ នោម្មិ  
 បរគ្រ ។ 10 អបរមិ លិខិតមិ អោស្តេ, ហេ អន្សជាតយោ យទ្ធីមំ នន្តត តជ្ជនិះ ។ 11 បុនុគ្គ  
 លិខិតមិ អោស្តេ, ហេ សវិទ្ធិទេគិនោ យទ្ធីមំ ធន្រំ ព្រទ្ធីត បរគ្រ ។ ហេ តទិយនា យទ្ធីមំ កុរិ  
 ត្រ្រគុសនំ ។ 12 អបរ យិគោយិយោនបិ លិខិតេ, យិគយស្ស តុ យតិ មទ្ធី តតិ ប្រកាគិម្មតេ តទា ។  
 សវិទ្ធីជាតិយន្តណាញ គោសកៈ សម្មេម្មេ ។ 13 តត្រាន្តទេគិនោកិក្ខុ ប្រក្សាគា ប្រក្រិម្មតេ ។ 14 អតឯវ  
 យទ្ធីមំ បរិកាស្សាគ្មនៈ ប្រភាវិទិ យតិ សម្មណិទាំ ប្រក្សាគាំ លប្ប្រេ តទត្ថិ តត្រ្រក្សាគាជនក ល្អិគ្រះ  
 ប្រក្សយេន យុម្ភនិ គោស្ត្រាន្តាភ្នា មស្សណិទាំ កាលេ ។ 15 ហេ ភក្ខាតណោ យទ្ធីមំ សទ្ធីយុក្កាៈ  
 សវិទ្ធិប្រកាណេ ជទ្ធីនេន ច សម្មណិទាំៈ បរស្សេបទេ ច តត្រា ឥត្រវំ និគ្គិទាំ ជោនាមិ, 16  
 តថាប្រវំ យតិ ប្រក្សណេ ភវិនិ យុម្ភនិ ប្រោចោយមិ តស្សកំ កាលាមិទំ ។ 17 ភិក្ខុជាតិយាៈ  
 បរិក្រណាត្តា បោរិក្រនេវទ្ធីបា ភក្ខ យទិ ត្រោហា ភវយុស្តន្តិមិក្ខុមហមិ ល្អិគ្រស្ស សុសំវាទំ  
 ប្រោចារយិក្ខុ ភិក្ខុជាតិយានាំ មធម្មេ យិគ្រឿមង្កោ សេវកិក្ខុ ទានំ ល្អិគ្រាតិ លព្វានសិ ។ 18 ល្អិគ្រ  
 ប្រតិ យិគ្រឿមង្កោ មម គ្មោយាករណស្ស កាលាមិ អោស្តេ ។ 19 ភិក្ខុទេគិន អោជ្ជក្រាហិណៈ  
 កត្ថិ ខង្រីមង្កោ វោក្សេន ក្រិយយា ច, អោគ្មយិម្មយក្សណេក្ខិក្រិយាកិះ បរិក្រស្សាគ្មនៈ  
 ប្រភាវន ច យានិ កម្មិណិ មយា សោធិតវានិ, 20 កេវលំ តោន្សវ វិចនាន្តស្ស កស្មិចិ កម្មិណោ  
 វណិនាំ កត្ថិ ប្រក្សណេ ន ភាវិមិ ។ 21 តស្មតិ អោ យិក្ខុគោយម ឥល្អិកំ យោរិកំ សវិទ្ធិ ខង្រីមង្កោ  
 សុសំវាទំ ប្រោចារយិ ។ 22 អន្សេន និចិតាយាំ ភិក្ខុវំ យន្ត និចិនោមិ តន្តិមិក្កំ យត្រ យត្រ ស្មោនេ  
 ខង្រីមង្កោ ទោម កទាបិ កេនាបិ ន ជទ្ធីបិ តត្រ តត្រ សុសំវាទំ ប្រោចារយិក្ខុមិ អបំ យតេ ។ 23  
 យោទ្ធី លិខិតមិ អោស្តេ, យោ រទ្ធីតតិ តស្ស ន ប្រោបង្កា ទតិនំ តេស្ត លប្ប្រេ ។ យោ តេស្ត  
 គ្រុក្ខំ កិក្ខិកិ ពោទ្ធី គ្រុក្ខិ តេ ជនោៈ ។ 24 តស្មតិ យុម្ភក្រមិបតមនាទិ អបំ មុហុមុក្ខិ  
 រទ្ធីវិក្រោនភវិ ។ 25 ភិក្ខុទាសិមិ អត្រ ប្រោទេគមុ មយា ន តតំ ស្មោនំ កិមិបិ នោគិម្មតេ យុម្ភក្រមិបំ  
 គន្តុំ ពហុវិក្រោនាភ្នា មោមិកាភ្នា ច វិក្រុត តតិ ហេតេនោៈ 26 ស្មោនិយាទេគមនកាលេនហំ  
 យុម្ភន្តេន តច្ឆនិ យុម្ភនិ អោលោកិម្មេ, តតេ បរិ យុម្ភក្រមុមណេន តច្ឆុបិ បរិលក្ខ តទេគមនាត្ថិ  
 យុម្ភកិ រទ្ធីសដិយិម្មេ, ល្អិគ្រ មទិយា ប្រក្សាគា វិទ្ធីតេ ។ 27 ភិក្ខុ សោប្រ្រតំ បរិក្រលោកានាំ  
 សេវនាយ យិក្ខុគោយម្មតវំ វិទ្ធីមិ ។ 28 យតោ យិក្ខុគោយម្មបរិក្រលោកានាំ មធម្មេ យេ ទរិក្រ  
 អត្ថិវិគ្រោណេន តោនុបកត្ថិ មោកិទិនិយាទេគិយា អោខាយាទេគិយាគ្ម លោកោ ព្វច្ឆនិ ។ 29



ឯមា តមេចាំ សទិញ យតស្តេ តមេមិ ឬណិនៈ សន្តិ យតោ ហេតោ រក្ខតិណ្ណជាតិយា យមេចាំ បរមាត្មស្ស័យំគិនោ ជោតា ព្វហិករិមេយេ តមេមុបការស្តំនៃៈ កតត្ថិវ្យៈ ។ 28 អតោ មយា តតិ កមច្ចិ សាធរយិក្ខ តស្តិនិ ផលេ តមេរ្យៈ សមបរិចេ យុច្ឆន្ទន្ទេន សុញ្ញានិយាទេគោ គមិម្យតេ ។ 29 យុច្ឆន្ទមិបេ មមាតមនសមយេ ខ្ស្រីម្ពស្ស សុសំវាទស្ស បទ្ធាណិវរណ សម្មលិកេៈ សនិ អហមិ អោតមិម្យាមិ ឥតិ មយា ជំនួយតេ ។ 30 ហេតោ ភព្រោតត្ថកណ បព្រោតោ រៀតិធម្មិម្ពស្ស នោម្ព បរិត្រស្យាក្ខនៈ បព្រេមត្ថ ច វិនិយោហំ 31 យិហ្មទាទេគស្តានាមិ អិគ្ខសិលោកានំ កវេក្យោ យទហំ រក្សំ យោ យមិវេយេតេន សរេនកមច្ចិណា ច យទិ យច្ឆិគោយមស្ថានៈ បរិត្រលោកាស្តម្យយេនៈ, 32 តទត្ថិ យច្ឆិ មត្តត ល្អិត្រាយ បព្រោតិយមាណា យតត្ថំ តមេនាហមិ ល្អិត្រាយ មាសន្តំ យុច្ឆន្ទមិបេ តក្ខ យុច្ឆន្ទិៈ សហិកេៈ បព្រោណានិ អោប្បាយិក្ខំ បោរយិម្យាមិ ។ 33 គោន្តិមា ល្អិត្រោ យុច្ឆន្ទំ សវិច្ឆិមេចាំ សង្កំ ភូយាតិ ។ ឥតិ ។

**16** កិច្ចិក្រិយានតវិយធម្មិសមាជស្ស បរិចារិកា យោ ផលំពីនាមិកាស្តកំ ធម្មិកតិនិ តស្សៈ កត្តតេហំ យុច្ឆន្ទិនិ និវេទយាមិ, 2 យច្ឆិ តោំ បព្រោមាគ្រិកា វិច្ឆិយ តស្ស អោតិម្យំ បរិត្រលោកាហំ កុរុត្ថំ, យុច្ឆន្ទស្ស យ ឧបកាណ ភវិតុំ គក្កេតិ តំ កុរុត្ថំ, យស្តតិ តយា ពហូនំ មម ចោបការៈ កត្តតេៈ ។ 3 អបរញ្ញ ខ្ស្រីម្ពស្ស យិគោៈ កមច្ចិណិ មម សហការិណេវ មម បព្រោណារក្សាត្ថិញ សុញ្ញាណានិ បណិក្ខតវន្តេ យោ បព្រោមិច្ឆិយក្ខិណេវ តោ មម នមស្តារំ ជំនួយតេ ។ 4 តោភ្យាមិ ឧបកាហមិៈ កវេរលំ មយា សុច្ឆិកត្ថិវ្យតិ នហិ ភិន្ទទេគិយនៃៈ សវិច្ឆិធម្មិសមាជេវិ ។ 5 អបរញ្ញ តយោ រក្ខតោ សុច្ឆិកានិ ធម្មិសមាជលោកានិ មម នមស្តារំ ជំនួយតេ ។ តទត្ថិ អោគិយាទេគេ ខ្ស្រីម្ពស្ស បក្សេ បព្រោមិជាតេជយស្សបោ យ តបេនិតនាមា មម បព្រោមិយពន្ធសុមបិ មម នមស្តារំ ជំនួយតេ ។ 6 អបរំ ពហុគ្រមេណាស្តិនិ អសេវត យោ មរិយមិ តោមបិ នមស្តារំ ជំនួយតេ ។ 7 អបរញ្ញ បព្រោរេតេមុ ខ្ស្រោតកិច្ចិ មទត្រេ ខ្ស្រីម្ពស្សគ្រិកោ មម សុច្ឆិកាយោ សហពន្ធនោ ច យោវាស្តិនិកយុនិយោ តោ មម នមស្តារំ ជំនួយតេ ។ 8 តថា បព្រោ មត្រិយតមមិ អោម្បិយមបិ មម នមស្តារំ ជំនួយតេ ។ 9 អបរំ ខ្ស្រីម្ពសេវាយំ មម សហការិណមិ ឧព្វាណិ មម បព្រោមិយតមំ សុច្ឆិកុញ្ញ មម នមស្តារំ ជំនួយតេ ។ 10 អបរំ ខ្ស្រីម្ពសេនេ បរិក្សិកមិ អោបិល្លិ មម នមស្តារំ វទត, អោវិម្ពលស្ស បរិជនំ មម នមស្តារំ ជំនួយតេ ។ 11 អបរំ មម ជំនួយតេ ហេតោទិយោនំ មម នមស្តារំ វទត, តថា នោកិសស្ស បរិវាណាមិ មធ្យេ យោ បព្រោមាគ្រិកាស្តិនិ មម នមស្តារំ វទត ។ 12 អបរំ បព្រោភោៈ សេវាយំ បរិគ្រមការិណេវ តព្រោជេនាគ្រោដោមេ មម នមស្តារំ វទត, តថា បព្រោភោៈ សេវាយាមិ អត្យន្តំ បរិគ្រមការិណិ យោ បព្រោមិ បមិស្តោំ នមស្តារំ ជំនួយតេ ។ 13 អបរំ បព្រោភោរិកិចិ រក្ខតំ មម ធម្មិមាតា យោ តស្ស មោតា តោមបិ នមស្តារំ វទត ។ 14 អបរមិ អសុក្ខំ ផុតិគោនំ ហមច្ចិ បោត្រពំ ហមច្ចិមិ ឯតេមំ សង្កិក្រោត្តកណញ្ញ មមស្តារំ ជំនួយតេ ។ 15 អបរំ ផុតិលយតោ យច្ឆិយា និវេយស្តស្ស ភគិន្យលុម្ពា ចតោនិ ឯតៃៈ សោទ្ធវិ យោវន្តៈ បរិត្រលោកា អោសតេ តោនបិ នមស្តារំ ជំនួយតេ ។ 16 យច្ឆិ បស្សរំ បរិត្រចម្ពនេន នមស្តារំ ។ ខ្ស្រីម្ពស្ស ធម្មិសមាជកណោ យុច្ឆន្ទិនិ នមស្តារតេ ។ 17 ហេតោ ភព្រោតតោ យុច្ឆន្ទិ វិនិយោហំ យុច្ឆន្ទិ រៀតា គិក្យា លញ្ញ តោមិ អតិក្រម្យ យោ វិច្ឆេនានិ វិច្ឆេតំ កុរុត្ថិនិ តោនិ និច្ឆិនត តមេចាំ សង្កំ វិយត ច ។ 18 យតស្តាទ្ធគោ លោកា អស្តកំ បព្រោ រៀតិធម្មិម្ពស្ស ទោសា ឥតិ នហិ កិច្ចិ សុចោទរស្សរំ ទោសាៈ; អបរំ បព្រោណយវចនេ វទ្ធត្រវាក្យេក្ខ មសលោកានំ មនំសិ មោហយន្តិ ។ 19 យុច្ឆន្ទិ អោជ្ញត្រាហិច្ចំ សវិច្ឆិត្រ សវិច្ឆិវេនាតំ តោនហំ យុច្ឆន្ទុ សោនន្ទេនកំ តថាបិ យច្ឆិ យតិ សត្យនេន

ជំនួញនិរៈ កុំជួញនេ ចោតត្បា ភវេតេតិ មមាភិលាមៈ ។ 20 អធិកន្ត គោន្តិទាយក ល្អ័ត្រៈ គៃំតានមី អវិលម្ពំ  
យុហ្មកំ បទានាមី អធា មទិដ្ឋិម្យតិ ។ អស្មកំ ប្រុក្ខ រឿវីគុខ្រីម្ពុទោ យុហ្មសុ ប្រសាទំ ក្រិយាតិ ។  
ឥតិ ។ 21 មម សហការី តិមថិយោ មម ជំនួញតយោ ល្អុកិយោ យោសោនិ សោសិបាត្រឆ្នេមេ យុហ្មនិ  
នមស្កវិទ្ធីន្តេ ។ 22 អបរមី ឯតត្បត្រលេខកស្កត្ថិយនាមាហមបិ ប្រុកោ រឿវាមធុ យុហ្មនិ នមស្ករោមិ ។  
23 តថា កុត្ត្យធម្មិសមាជស្ស មម ចោតិថ្យការី តោយោ យុហ្មនិ នមស្ករោតិ ។ អបរមី ឯតន្តគរស្ស  
ធនរក្សក ឥរាស្តៈ កុំចាតិច្ចនាមកគ្នោកោ ភាប្រាតា តាវិបិ យុហ្មនិ នមស្ករតៈ ។ 24 អស្មកំ ប្រុក្ខ  
រឿវីគុខ្រីម្ពុទោ យុហ្មសុ សវិទ្ធីមេ ប្រសាទំ ក្រិយាតិ ។ ឥតិ ។ 25 បទ្ធវិកាលិកយុតេមុ ប្រុច្ឆន្ទ យោ  
មន្ត្រណាធុនា ប្រុកាគិតា ភូត្យ ភវិម្យទ្វិវិធិតត្រន្តគណស្ស ប្រុមាណាទិ វិគ្វសេន គ្រុហណាត្ថិ  
សទាតនស្សេធារស្សាជ្ជយា សវិទ្ធីទេកិយលោកានិ ជំនួញប្បតេ, (aiṭhios g166) 26 តស្សា មន្ត្រណាយា ជំនួញនំ  
លញ្ច មយា យៈ សុសំវាទោ យិគុខ្រីម្ពុមធិ ប្រុចាយិញតេ, តទនុសារាទិ យុហ្មនិ ធម្មិ សុស្ថិរានិ  
កត្ថិសមត្ថិទោ យោនទ្វិវិយៈ (aiṭhios g166) 27 សវិទ្ធីជ្ជ ល្អ័ត្រស្កស្ស ធន្យវាទោ យិគុខ្រីម្ពុនេ សន្តតំ  
ភូយាតិ ។ ឥតិ ។ (aiṭh g165)

# ១ ករិន្ទិនៈ

1 យោវន្តៈ បរិត្រា លោកាៈ សព្វេមាមិ អស្កកញ្ច វសតិស្ថានេម្បស្កកំ បប្រោហោ រឿធិគោៈ ខប្រធិមង្គស្ស  
 នាម្ម បប្រោតចិញ្ចយន្ត តនំ៖ សហាហូតានាំ ខប្រធិមង្គនេ យធិគុនា បរិត្រឹកត្ថានាំ លោកានាំ  
 យ ល្អត្រវិយធម្មសមាជៈ ករិន្ទនតណ វិទិឡតេ 2 តំ បប្រតិគ្រាស្សេច្ចយាហូតោ យធិគុខ្រិមង្គស្ស បប្រេវតៈ  
 បដោលៈ សោស្ថិនិនាមា ភប្រោតា ច បត្រំ លឺខតិ ។ 3 អស្កកំ បចិត្រេគុណេណ បប្រោភុនា យធិគុខ្រិមង្គនេ  
 ច បប្រសាទៈ គោនិគ្គិយ្យ យុប្បក្សំ ទធិយតាំ ។ 4 ល្អត្រោ យធិគុខ្រិមង្គនេ យុប្បនិ បប្រតិ បប្រសាទំ  
 បប្រកាគិតវានំ, តស្មទហំ យុប្បនិមិត្តំ សាវ្វិទា មទិយេត្រវំ ធន្យំ វិទាមិ ។ 5 ខប្រធិមង្គសម្ពន្ធិយំ សាហក្សំ យុប្បក្សំ  
 មធ្យេ យនេន បប្រកាណេណ សប្រមាណមិ អភវតុ 6 តនេន យច្ចុយំ ខប្រធិមង្គតិ សាវ្វិទំវិទ្យាត្ថានាទិនិ  
 សាវ្វិទនានិ លព្វវន្តៈ ។ 7 តោនសប្បត្រោ រឿធិគុខ្រិមង្គស្ស បុនុនាមនំ បប្រតិក្សមាណានាំ យុប្បក្សំ  
 កស្សាបិ វិស្សាភារោ ន ភវតិ ។ 8 អបរមិ អស្កកំ បប្រោ រឿធិគុខ្រិមង្គស្ស ទធិវសេ យច្ចុយំ យន្តិទចិញ្ចោមា  
 ភវត តទត្ថំ សងវ យោវន្តំ យុប្បនិ សុស្ថិនិ ករិម្យតិ ។ 9 យ ល្អត្រៈ សព្វបុត្រស្សាស្សត្រោ  
 រឿធិគុខ្រិមង្គស្ស ចំគិនៈ កតត្ថំ យុប្បនិ អហូតវានំ ស វិច្ឆសនីយៈ ។ 10 ហេ ភប្រោតារៈ, អស្កកំ  
 បប្រោភុយធិគុខ្រិមង្គស្ស នាម្ម យុប្បនិ វិនយេនហំ សាវ្វិទំ បប្រោបុត្រភិក្ខុបាណិ វិក្យានិ កម្យន្តាំ  
 យុប្បន្តធ្យេ ភិន្នសង្សារាតា ន ភវន្ត មនោវិចារយោងក្យេន យុប្បក្សំ សិទ្ធាត្ថំ ភវតុ ។ 11 ហេ មម  
 ភប្រោតារោ យុប្បន្តធ្យេ វិទាមា ជតា ឥតិ វាតត្ថិមហំ កត្តោយឿនៈ បរិវេនំ រទ្ធាបិចៈ ។ 12  
 មមាភិប្រេតមិទំ យុប្បក្សំ កត្តិក កត្តិទ វិទិ បដោលស្ស គិម្យោនហមិ អហបល្លោៈ គិម្យោនហំ កំណេនៈ  
 គិម្យោនហំ ខប្រធិមង្គស្ស គិម្យោនហមិ ច ។ 13 ខប្រធិមង្គស្ស កចិំ វិភេទៈ កច្ចុតៈ? បដោលៈ កចិំ  
 យុប្បត្ថេ កប្រុគេ ហតៈ? បដោលស្ស នាម្ម វា យច្ចុយំ កចិំ មជ្ជិតាៈ? 14 កប្រធិមង្គតាយោ  
 វិនា យុប្បក្សំ មធ្យេនន្យៈ កោនបចិ មយា ន មជ្ជិត ឥតិ ហេតោរហមិ ល្អត្រវំ ធន្យំ វិទាមិ ។ 15  
 ឯតេន មម នាម្ម មាសាវា មយា មជ្ជិតា ឥតិ វត្ថុំ កនោបិ ន គក្យតេ ។ 16 អបរិ សុចិមាស្ស  
 បរិវេនា មយា មជ្ជិតស្តុទន្យៈ កត្តិទ យន្តយា មជ្ជិតស្តុទហំ ន វេទិ ។ 17 ខប្រធិមង្គនោហំ មជ្ជិតាត្ថិ ន  
 បប្រេវតៈ កចិន្ត សុសំវាទស្ស បប្រោហាតត្ថិមេវ; សោនបចិ វិក្យាដុតយា មយា ន បប្រោវតវៈ,  
 យតស្តថា បប្រោវតេ ខប្រធិមង្គស្ស កប្រុគេ មច្ចុត្យុៈ ផលហីនោ ភវិម្យតិ ។ 18 យតោ ហេតោ រឿធិ  
 វិនគ្យន្តិ តេ តាំ កប្រុគេ វាតត្ថិ បប្រោលាបមិ មន្យន្តេ កចិញ្ច បរិត្រាណំ លកមាទេម្បស្កសុ សា  
 ល្អត្រវិយធម្មសម្ពន្ធិ ។ 19 តស្មទិ លឺខិតមាស្តេ, ជុចានវតាន្ត យតិ ជុចានំ តន្តយា នាគយិម្យតេ ។  
 វិលោបយិម្យតេ តទ្ធិ ពុទ្ធិ រទ្ធិមតាំ មយា ។ 20 ជុចានី កុត្រ? គោស្តិ វា កុត្រ? ឥហលោកស្ស  
 វិចារតត្រោ វា កុត្រ? ឥហលោកស្ស ជុចានំ កចិមិត្រណេ មោហិត្តតំ នហិ? (aiñ g165) 21  
 ល្អត្រស្ស ជុចានាទិ ឥហលោកស្ស មាសាវាៈ សព្វជនេនេគ្រស្ស តត្រោធំ ន បប្រោបុត្រស្តស្តាទិ ល្អត្រៈ  
 បប្រោរូបិណា បប្រោលាបេន វិគ្យសិនៈ បរិត្រាតតុំ រោចិតវានំ ។ 22 យចិម្យទិយលោកា លក្សណានិ  
 ទិទ្ធក្សន្តិ ភិន្នទេគីយលោកាស្ត វិទិឡា មច្ចុតយន្តេ, 23 វយញ្ច កប្រុគេ ហតំ ខប្រធិមង្គ បប្រោរាយាមៈ ។  
 តស្ស បប្រោហោ យចិម្យទិយេ រទ្ធិយច្ចុ ឥវ ភិន្នទេគីយេត្រ បប្រោលាប ឥវ មន្យតេ, 24 កចិន្ត យចិម្យទិយានាំ  
 ភិន្នទេគីយានាញ មធ្យេ យេ អហូតាស្តេមុ ស ខប្រធិមង្គ ល្អត្រវិយធម្មសម្ពន្ធិវិវត្រវិយជន្យមិ ច បប្រោគតេ ។  
 25 យត ល្អត្រម យៈ បប្រោលាប អហោហ្សតេ ស មាសាវាតិវិក្ខុំ ជុចានមេវ យច្ចុ ទៅព្រឹល្យមិ ល្អត្រ  
 អហោហ្សតេ តតិ មាសាវាតិវិក្ខុំ ពលមេវ ។ 26 ហេ ភប្រោតារៈ, អហូតាយុប្បន្តណោ យម្មភិកាណេក្យតាំ  
 តន្តធ្យេ សាំសារិកជនេន ជុចានវន្តៈ ហាក្រមិណោ វា កុលីនា វា ពហវា ន វិទិឡន្តេ ។ 27 យត  
 ល្អត្រោ ជុចានវតស្តបយិតតុំ មច្ចុកត្តិលោកានិ រោចិតវានំ ពលានិ ច តប្របយិតុមិ ល្អត្រោ ទុព្រឹលានិ

រោចិត្តវានំ ។ 28 តថា វត្តមានលោកានិ សំស្មិតិក្រម្មនិ កត្តិមិ ល្អត្រដោ ជតោនបក្ខម្មនិ ហេយានិ  
អវត្តមានទាំគ្នាភិរោចិត្តវានំ ។ 29 តត ល្អត្រដោ ស្រាគ្រាតិ កេនាប្បាគ្នាយាយា ន កត្តិក្រិ ។ 30 យូយញ  
តស្មាតិ ខ្សែប្រដាប់ យើងដោ សំស្មិតិ ប្រដាប់បន្តន្ត្រៈ ស ល្អត្រដោ យុទ្ធស្រា ជន្មានំ បុណ្យ បរិត្រច្ចំ  
មុត្តិក្ខ ជន្មា ។ 31 អតឯវ យទ្ធវិ លទិខិតមាស្តេ តទ្ធវិ, យះ កត្តិ គន្ធាយមាស្តេ សព្វាតិ គន្ធាយតទាំ  
ប្រដាប់ ស ហិ ។

**2** ហេ ក្រដាតតោ យុទ្ធស្រាមីបេ មមាតមនកាលេនហំ វត្តតាយា វិទ្យាយាយា វា នៃបុណ្យនេគ្រដោ  
ស្រាគ្រាតិ ប្រដាប់តវានំ តន្ត្រិ; 2 យតោ យើងគ្រដោ តស្មា ក្រដាតតោ ហតត្រញ វិនា នោន្យតិ កិមបិ  
យុទ្ធស្រា ជន្មាបយិតំ វិហិតំ ពុទ្ធវានំ ។ 3 អបរេញតិវ ទៅព្រំល្អកិកិកម្មយុក្តេ យុទ្ធស្រា ិះ  
សាទ្ធវិមាសំ ។ 4 អបរេ យុទ្ធស្រា វិទ្យាយាយា យតិ មនាទិកយនស្ម ផលំ ន ភវតិ កិទ្ធិគ្រដោយគ្រដោ  
ផលំ ភវតិ, 5 តទត្តិ មម វត្តតា មទីយប្រដាប់ មនាទិកយនស្ម មនាវាក្យសម្មយិទៅ នាស្មា កិទ្ធិគ្រដោ  
គក្កេគ្ន ប្រដាប់យុក្តាវាស្មា ។ 6 វយំ ជន្មានំ ភាមាមហេ តត្រ សិទ្ធិលោកេ រន្ធានមិវ មន្យតេ,  
តទិហលោកស្ម ជន្មានំ នហិ, ឥហលោកស្ម នគ្រាណាមិ អធិបតីនទាំ វា ជន្មានំ នហិ; (aiṭṭh 9165) 7  
កិទ្ធិ កាលាវស្មយា: បន្ទិស្មាទិ យតិ ជន្មានមិ អស្មកំ វិភាវត្តិមិ ល្អត្រដោ និគ្រដោ ប្រដាប់  
តន្ត្រិគ្រដោមិ ល្អត្រដោជន្មានំ ប្រដាប់មហេ ។ (aiṭṭh 9165) 8 ឥហលោកស្មាធិបតីនទាំ កេនាបិ តតិ ជន្មានំ  
ន លទ្ធិ, លទ្ធិ សតិ តេ ប្រដាប់វិទ្ធិ ប្រដាប់ ក្រដាតតោ នាហនិម្មនិ ។ (aiṭṭh 9165) 9 តទ្ធវិខិតមាស្តេ,  
នេត្រេណ ក្រដាតិ នេតោ ទទ្ធវិ កណ្តិទេនាបិ ច ន គ្រដាប់ ។ មនោមគ្រដោ តុ កស្មាបិ ន ប្រដាប់ កាបិ  
យតិ ។ ល្អត្រដោ ប្រដាប់យាយានទាំ កត្តេ តតិ តេនេ សញ្ញតិ ។ 10 អបរេគ្រដោ: ស្រាគ្រាតិ តទស្មកំ  
ស្រាគ្រាតិ ប្រដាប់តយតិ; យត អតាគ្ន សវិទ្ធិមនាទិសន្តេ តេនេ ចេត្រដោ មមិទ្ធិតត្រមិ ពុទ្ធវេ ។ 11  
មនុជស្មាន្តៈស្មាគ្នានំ វិនា កេនេ មនុជេនេ តស្ម មនុជស្ម តត្រ ពុទ្ធវេ? តទ្ធវិគ្រដោគ្នានំ វិនា  
កេនាបិគ្រដោ តត្រ ន ពុទ្ធវេ ។ 12 វយញេហលោកស្មាគ្នានំ លទ្ធិស្មន្ត្រិ កិទ្ធិគ្រដោស្មាគ្នានំ លទ្ធិន្ត្រៈ,  
តតោ ហេតេវគ្រដោ ស្រាគ្រាតិ អស្មកំ យទិ យទិ ទត្ត តត្រវិទ្ធិមិ អស្មកំ រន្ធាតុ គ្រដោ ។ 13  
តត្រស្មា រន្ធាទិកយនស្ម វាគ្រានិ គិក្រិត្រា កម្មត ឥតិ នហិ កិទ្ធិគ្រដោ វាគ្រានិ គិក្រិត្រាត្រិកេ  
រន្ធាតុត្រិកេ ភាវំ ប្រដាប់តយទ្ធិ: កម្មត ។ 14 ប្រដាប់ មនុម្ម ល្អត្រដោតន្ត្រៈ គិក្រិត្រានំ ន តត្រត្រិ  
យត អតាត្រិកេវិទ្ធិ ភាវំ វិទ្ធិយទ្ធិតេ ហេតេនោះ ស តទាំ ប្រដាប់មិវ មន្យតេ ពេទ្ធវិ ្ន ន  
គ្រដោ ។ 15 អតាត្រិកេ មនាវះ សវិទ្ធិវិទ្ធិ វិទ្ធិយតិ កិទ្ធិ ស្មយំ កេនាបិ ន វិទ្ធិយទ្ធិតេ ។ 16 យត  
ល្អត្រដោ មនោ ជន្មាតត្រ តមុបទេម្មុំ កះ គ្រដោ? កិទ្ធិ ខ្សែប្រដាប់ មនោស្មាភិ រន្ធា ។

**3** ហេ ក្រដាតតោ, អហមាត្រិកេវិ យុទ្ធស្រា ិះ សមំ សម្មាមិតុំ នាគ្រដោ កិទ្ធិ គាវិវិកាចារិកិះ  
ខ្សែប្រដាប់ គិក្រិត្រា ជន្មានិ យុទ្ធស្រា ិះ សហ សមភាមេ ។ 2 យុទ្ធស្រា ិះ កបិសក្រដោ ន  
ភាវាជយនិ ទុក្ខមិ អដាយយំ យតោ យូយំ ភក្រដោ គ្រដាប់ តទា នាគ្រដោ ឥទានីមិ ន គ្រដោ,  
យតោ ហេតេវគ្រដោ គាវិវិកាចារិណ អតាច្វេ ។ 3 យុទ្ធស្រា ិះ មាគ្រាយទ្ធិវិទ្ធិភេទា ភវន្តិ តត្រ  
កិទ្ធិ គាវិវិកាចារិណេ នាច្វេ មនាទិកមាគិណេ ច ន ចរថ? 4 បេវាលស្មាមិក្រដោបណ្ណេហមិទិ  
វា យទ្ធស្រា ិះ កន្តិកេ កន្តិកេ កម្មត តស្មាទិ យូយំ គាវិវិកាចារិណេ ន ភវថ? 5 បេវាល្ម  
កះ? អតាបណ្ណេ រន្ធា កះ? តេវ បរិចារកមាត្រោ តយោវកែកស្ម ច ប្រដាប់ រន្ធាទ្ធិ ផលមទាតិ  
តទ្ធវិ តយោទ្ធវិ យូយំ វិទ្ធិសិនោ ជន្មាតត្រៈ ។ 6 អហំ រោចិត្តវានំ អតាបណ្ណេគ្រដោ និទិគ្រដោ  
ល្អត្រដោគ្រដោ ។ 7 អតោ រោចិត្តសេក្កាវាវសាវេ វិទ្ធិយតេគ្រដោ វ សាវេ ។ 8 រោចិត្តសេក្កាវា  
ច សមោ តយោវកែកគ្រដោ ស្រាគ្រាតិ ស្រាគ្រាតិ លយ្យតេ ។ 9 អតាវិទ្ធិគ្រដោ សហ កម្មិកាវិណេ,

ល្អិត្រាស្ស យតិ កល្យាណេត្រាមិ ល្អិត្រាស្ស យា នមិ យុទ្ធិតិះ សា យទ្ធ យមេវ ។ 10 ល្អិត្រាស្ស បប្រសាទាតិ មយា យតិ បទំ លព្ងំ តស្មតិ ជន្មានិនា គទូហការិណេវ មយា ភវិត្តិមូលំ សន្តោបិតំ តទុបរិ ចោន្យេន នចិយេតេ ។ កចិន្ត យេនេ យន្តិចិយេតេ តតិ តេនេ វិវិច្ឆ្យតាំ ។ 11 យតោ យធុឌ្រិមន្តបំ យទិ ភវិត្តិមូលំ សន្តោបិតំ តទុឡតិ ភវិមបិ ភវិត្តិមូលំ សន្តោបយិតំ កេនាបិ ន គក្យតេ ។ 12 ឯតទ្ធិតតិមូលស្សោបរិ យទិ កេចិតិ សទ្ធជរិវប្បមណិកាម្ពតូណនណនិ នចិន្តន្តិ, 13 តហត្សិកេកស្ស កមទ្ធិ បប្រកាគិម្យតេ យតះ សទិវសស្តតិ បប្រកាគយិម្យតិ ។ យតោ ហតោស្តន ទិវសេន វហ្មិយេនោទេកវ្យំ តត ឯកែកស្ស កមទ្ធិ កើទ្ធកមេតស្ស បរិក្សា ពហ្មិនា ភវិម្យតិ ។ 14 យស្ស នចិយេនន្តបំ កមទ្ធិ សន្តោសន្ត ភវិម្យតិ សវេតនំ លប្ប្យតេ ។ 15 យស្ស ច កមទ្ធិ ធក្សេតេ តស្ស កទ្ធិតិ រុទ្ធិម្យតិ កចិន្ត វហ្មេ រុទ្ធិតិ តជនេ តវ សសទ្ធិ បរិក្រាណំ បប្រោបប្ប្យតិ ។ 16 យទ្ធិមិ ល្អិត្រាស្ស មន្តិវី យទ្ធិម្មន្តេ ចេត្រស្សាត វិសតិ កចិន្ត ន ជោនិថេ? 17 ល្អិត្រាស្ស មន្តិវី យេន វិនាគ្យតេ សោនេបរិគ្គណ វិនាគយិម្យតេ យត ល្អិត្រាស្ស មន្តិវី បរិក្រមេវ យទ្ធិ តទ្ធិន្តិម អោធ្វេ ។ 18 កោបិ សទ្ធិំ ន វញ្ញយតាំ ។ យទ្ធិម្មកំ កក្កន ចេតិហលោកស្ស ជន្មានេន ជន្មាននាមមិ ពុធយតេ តហិ ស យតិ ជន្មានិ ភវិតិ តទត្តិ មទ្ធិណេ ភវិតិ ។ (airā g165) 19 យស្សទិហលោកស្ស ជន្មានមិ ល្អិត្រាស្ស សោក្យតិ មទ្ធិធយតេវ ។ ឯតស្មិនិ លិខិតមហ្សេស្តេ, តក្សិណ យា ជន្មានិនា ពុទ្ធិសន្តយា តោនិ ធរតិគ្វះ ។ 20 បុនគ្គ ។ ជន្មានិនា កល្យាណ វទេត្តិ បរមេតោ និវត្តិតោះ ។ 21 អតឯវ កោនេបិ មនុវេនានំ ន គទ្ធិយតាំ យតះ សវិហ្មិណិ យទ្ធិម្យតេវ, 22 បវេលា អោបលោ រុទ្ធិ កចិន្តា វោ ជតទិ វោ ជិវិនំ វោ មរណំ វោ វត្តិមានំ វោ ភវិម្យតេវ សវិហ្មិណេវ យទ្ធិម្មកំ, 23 យទ្ធិយញ្ញ ខប្រិមទ្ធិស្ស, ខប្រិមទ្ធិគ្មត្រាស្ស ។

**4** លោកា អស្សនិ ខប្រិមទ្ធិស្ស បរិចារកានិ ល្អិត្រាស្ស នចិត្តបវាវាវរាតនស្សាគ្យក្សន្តំ មនុវេនានំ ។ 2

កចិញ្ច ធនាធយក្សណ វិនិច្ឆសនីយេន ភវិតវរមេតទេវ លោកែ វទ្ធិធាច្យតេ ។ 3 អតោ វិចារយទ្ធិ វទ្ធិមហ្មិភិវន្យន្តេ កចិន្តិនិ មនុវេ វទ្ធិ មម បរិក្សណំ មយាធិវ លយ មនុវេតេ នហមហ្សានុនំ ន វិចារយាមិ ។ 4 មយា កចិមហ្សាទ្ធិម្យតិ វំ ន វទ្ធិ កចិន្តេតេន មម នចិវរាជត្តំ ន ចិក្ខិយេតេ បប្រកុវេវ មម វិចារយិសាមិ ។ 5 អត ឧបយុក្កសមយាតិ បទ្ធិវិមិ អតទ្ធិត្តៈ បប្រកោតមនាតិ បទ្ធិវិ យទ្ធិម្យតិ វទ្ធិចារោ ន កប្រិយតាំ ។ បប្រកោតត្យ តចិមិណេ បប្រចន្តនិ សវិហ្មិណិ ទេវិបយិម្យតិ មនេសាំ មន្តណាគ្គ បប្រកាគយិម្យតិ តស្មិនិ សមយ ល្អិត្រាស្ស ឯកែកស្ស បប្រកំសា ភវិម្យតិ ។ 6 ហេ ភាវោតះ សវិហ្មិណេវតានិ មយាតនមិ អោបលោវញ្ញេទ្ធិគ្យ កចិតានិ តស្សេតតិ កោរណំ យទ្ធិ យថា គោស្រីយរិធិមតិក្រម្ម មោនវមិ អតិវ នោទវិម្យតេ ល្អិត្រាតេន វិបវិក្សទិ អបេណេ ន គទ្ធិយិម្យតេ ឯកោទ្ធិគិ គចិត្តាមារិយោទ្ធិម្យតេ លយ្យតេ ។ 7 អបរាតិ កស្មុំ វិចិយេយតិ? តទ្ធិវ យន្ត ទត្ត តោទ្ធិកំ កចិន្ត ធរាយសិ? អទត្តេនេវ ទត្តេន វស្សនា កុតៈ គទ្ធិយេសេ? 8 តទានីមេវ យទ្ធិ តចិន្ត តទ្ធិយ លព្ងធនា វោ? អស្សនិវិទ្ធិមនេសុ យទ្ធិ កចិន្ត វោជត្តបទំ បប្រោបប្រាះ? យទ្ធិម្មកំ វោជត្តំ មយាភិលមិចំ យតស្តេន យទ្ធិម្យតិះ សហ វយមបិ វោជ្យុវិគិធា ភវិម្យតះ ។ 9 បប្រោវិតា វយំ គេនោ ហន្តវាវរាជត្តណេ នចិទត្តិចោះ ។ យតោ វយំ សវិហ្មិណោកានមិ អតទ្ធិត្តៈ សទ្ធិវិយេនាតាំ មោននាញ កេវត្តកាស្សទានិ ជោតចោះ ។ 10 ខប្រិមទ្ធិស្ស កទ្ធិតេ វយំ មទ្ធិយេន កចិន្ត យទ្ធិ ខប្រិមទ្ធិនេ ជន្មានិនេ, វយំ ទុព្តិលា យទ្ធិយញ្ញ សពយោះ, យទ្ធិ សម្មនិតា វយញ្ញបមានិតោះ ។ 11 វយមទ្ធិបិ កក្កេតាត្តិស្តត្តិ វស្សុវិសាស្តិធិតា អោគមរហិតាគ្គ សន្តះ 12 កមទ្ធិណិ សទ្ធិកានិ វទ្ធិធាយន្តក្ក ទុន្តេន្តេ កោយំ យោបយាមះ ។ តហិវិវេស្សកិកាគិះ កថ្យតេ ទទ្ធិវិក្សតន្តេ សហ្សតេ នចិន្តិតន្តេ បប្រសាទ្យតេ ។ 13 វយមទ្ធិបិ ជតតេ សម្មជីវិតោគ្យា អវិកា តវ សវិហ្មិ វន្តន្យាមហេ ។ 14 យទ្ធិម្មនិ តប្រយិមតុមហមេតានិ លិខិតិ ភវិតិ កចិន្ត បប្រិយាត្តជានិវ

យុទ្ធនិ ប្រពោធជាយមិ ។ 15 យតៈ ខ្យល់ច្រើនម្តង យទ្យបិ យុទ្ធនិ ទគសហស្រណិ វិនេតារោ  
 ភវន្តិ តថាបិ ពហវោ ជនកា ន ភវន្តិ យតោនហមេវ សុសំវាទេន យឺគុខ្រីម្តង យុទ្ធនិ អជនយំ ។ 16  
 អតោ យុទ្ធនិ វិនេយេនហំ យូយំ មទនុតាមិនោ ភវត ។ 17 ឥត្យត្តិ សវ្វិមេ ធម្មិសមាដេមុ សវ្វិគ្រ  
 ខ្យល់ច្រើនម្តងយោគ្យា យេ វិធិយោ មយោបទិគ្យន្តេ តោនិ យោ យុទ្ធនិ សុខារយិម្យត្យេវម្លតំ  
 ប្រភោចៈ កទ្ធកេ ប្រិយំ វិគ្យសិនញ្ញ មទីយតនយំ តិមិចិយំ យុទ្ធនិ សមីបំ ប្រេមិចិតវានហំ ។  
 18 អបរមហំ យុទ្ធនិ សមីបំ ន តមិម្យមិទិ ពុទ្ធា យុទ្ធនិ កិយន្តេ លោកា គវ្វិន្តិ ។ 19 កិន្ត  
 យទិ ប្រេវេវិញ ភវតិ តហិម្យហមវិលម្តិ យុទ្ធក្យមិបមុបស្ថយ តេមេហំ ទវិធាតានហំ លោកានហំ  
 វាចំ ជន្មាស្យាមិទិ នហិ សាមតម្បិមេវ ជន្មាស្យាមិ ។ 20 យស្មទិគ្រស្យ វាជត្វំ វាគ្យកន្តំ នហិ  
 កិន្ត សាមតម្បិយក្តំ ។ 21 យុទ្ធនិ កាវាវាញា? យុទ្ធក្យមិបេ មយា កិចំ ទណ្ឌបាណិនា គន្តរ្យមុត  
 ប្រេមនប្រតាត្យុក្តេន វា?

**5** អបរ យុទ្ធនិ មធ្យេ វិទ្យាភិចារោ វិទ្យេតេ ស ច វិទ្យាភិចារស្មាទ្ធដោ យទិ ទេវេវបូជកានហំ មធ្យេនបិ  
 តត្ថលយោ ន វិទ្យេតេ ផលតោ យុទ្ធកមេកោ ជនោ វិទិមាត្ថកមនំ កន្តត ឥទិ វាចត្តិ សវ្វិគ្រ  
 វិទ្យាបព្ភា ។ 2 តថាច យូយំ ទវិធាតា អោធត្ថេ តតិ កម្មិយេនេ កន្តតំ ស យថា យុទ្ធនិ ទទ្ធវិក្រិយតេ  
 តថា គោកោ យុទ្ធនិ រទ្ធក្រិយតេ កិមិ ឯតតិ? 3 អវិទ្យមានេ មទីយគវេ មមាត្យ យុទ្ធនិ យុទ្ធនិ  
 វិទ្យេតេ អតោនហំ វិទ្យមានេ ឥវ តត្ថម្មិកាវិណោ វិចារំ និគ្គិកានិ, 4 អស្សត្រ្យោ វិទ្យេគុខ្រីម្តង  
 នហិ យុទ្ធនិ មទីយាត្ននគ្គ មិលនេ ជោតេ នស្សត្រ្យោ វិទ្យេគុខ្រីម្តង គក្កេនៈ សាហាយេន 5 ស  
 នរៈ គវេនាគាត្ថិមស្មាភិចិ គយតានោ ហស្តេ សមបិយិតវស្តោនេស្សាភិ ប្រេវោ វិទ្យេគោ វិទ្យេសេ  
 តស្យាត្យ វក្សហំ គន្តំ គក្សតិ ។ 6 យុទ្ធនិ ទវិចោ ន ភទ្រាយ យូយំ កិមេតន្ត ជោនិថំ, យថា, វិការៈ  
 កន្តត្បគក្កនហំ ស្សយ្យកិណេន ជោយតេ ។ 7 យូយំ យតិ នវិនគក្កស្សបា ភវត តទត្ថិ បុរាតនំ កិណ្ឌមិ  
 អវិមាជ្ជិត យតោ យុទ្ធនិ កិណ្ឌត្ថន្យ វក្សតវ្យ ។ អបរមិ អស្មាភិ និស្សាណាត្យវិយមេមគារោ យៈ  
 ខ្យល់ច្រើនៈ សោនេស្សទត្ថំ ពលីក្ខតោ នភវត ។ 8 អតៈ បុរាតនកិណេនាត្ថតោ ទុម្ពតាជិយំសារ្យបណ  
 កិណេន គន្តិ កិន្ត សាហាយស្សត្រ្យបយា កិណ្ឌត្បន្យតយាស្មាភិវក្សវៈ កត្តិវ្យៈ ។ 9 វិទ្យាភិចារណហំ  
 សំសតិចោ យុទ្ធនិ វិហាតវ្យ ឥទិ មយា បត្រេ លិខិតំ ។ 10 កិណ្ឌេហិកលោកានហំ មធ្យេ យេ  
 វិទ្យាភិចារណោ លោភិន ឧបទ្រាវិណោ ទេវេវបូជកា វា តេមេហំ សំសតិចិៈ សវ្វិថា វិហាតវ្យ ឥទិ  
 នហិ, វិហាតវ្យ សតិ យុទ្ធនិ វិហាតោ និគ្គិវ្យមេវ ។ 11 កិន្ត ភ្នេត្តេន វិខ្យាតៈ កត្តិជន្តេ  
 យទិ វិទ្យាភិ លោភី ទេវេវបូជកោ និន្ទកោ មទ្យប ឧបទ្រាវី វា ភវត តហិ តោទ្ធកេន មទានវន  
 សហ ភោជនបារេនបិ យុទ្ធនិ រទ្ធកត្តិវ្យ ឥត្យធនា មយា លិខិតំ ។ 12 សមាជពហិៈស្មិតានហំ  
 លោកានហំ វិចារករណេ មម កោនេធិការៈ? កិន្ត តទន្តតិកានហំ វិចារណំ យុទ្ធនិ កិចំ ន  
 កត្តិវ្យ ភវត? 13 ពហិៈស្មិតានហំ តុ វិចារ ល្អគ្រណេ កាវិម្យតេ ។ អតោ យុទ្ធនិ ស បាតកិ  
 សទ្ធមធ្យាទិ ពហិវិទ្យេតេ ។

**6** យុទ្ធកមេកស្យ ជនស្យាបណ សហ វិហិទេ ជោតេ ស បរិត្រលោកេ វិចារមការយនិ កិមិ  
 អធ្យាមិកលោកេ វិចារយិតំ ប្រេវោត្បហតេ? 2 ជតោនបិ វិចារណំ បរិត្រលោកេនៈ កាវិម្យត  
 ឯតទិ យូយំ កិចំ ន ជោនីថ? អតោ ជតទិ យទិ យុទ្ធនិ វិចារយិតវ្យ តហិ ក្សុទ្ធក្រមវិចារមុ  
 យូយំ កិមិសមត្ថិចា? 3 ទទ្ធកា អប្បស្មាភិ វិចារយិម្យន្ត ឥទិ កិចំ ន ជោនីថ? អត ព្វហិកវិមយាៈ  
 កិមិ អស្មាភិ វិចារយិតវ្យ ភវយុៈ? 4 ព្វហិកវិមយស្យ វិចារ យុទ្ធនិ កត្តិវ្យ យេ លោកាៈ  
 សមិគោ ក្សុទ្ធក្រមស្ម ឯវ និយុជ្យន្តហំ ។ 5 អហំ យុទ្ធនិ ត្របយិកុមិច្ឆនិ វិទាមិ យុទ្ធនិ យុទ្ធនិ

កិច្ចការនេះបើ មនុស្សស្តេច ពុទ្ធិមន្តហិ យោ ភព្វាតព្វវិវាទវិចារណេ សមត្ថ្នះ សព្វហតិ? 6  
 កិច្ចការ ភព្វាតា ភព្វាតប្រាជ្ញេន កិច្ចការសិនីតំ វិចារណាណំ សាញាទិ វិវិទេតេ? យម្មុន្ទេ  
 វិវិទា វិទិទ្បន្ត ឯតទបិ យុហ្មកំ ទោមះ ។ 7 យូរ យូរ កុតោនន្ទោយសហនំ ក្បតិសហនំ វិ  
 គ្រូេយោ ន មន្សត្វេ? 8 កិច្ច យូរយមបិ ភព្វាតព្វនេវ ប្រព្យន្តយំ ក្បតិញ កុរុថ កិច្ចមតតិ? 9  
 ល្អិត្រស្ស រាជេនន្ទោយកាវិណាណំ លោកានាមធិកាណេ នាស្សេតទិ យូរ យូរ កិច្ចំ ន ជានីថ? ម  
 វិញ្ញត្តំ, យេ វិទ្យាភិចារណោ ទេវោចច្ឆិន្ទះ បរាទារិកា: សន្តិវិទាចារណ: បុំមេផុនកាវិណស្តស្តា 10  
 លោភិនោ មទ្បោ ន ទិន្នកា ឧបស្រារិណោ វា ត ល្អិត្រស្ស រាជ្យភាគិនោ ន ភវិម្បន្តិ ។ 11 យូរ យូរ វិ  
 លោកា អាស្ត កិច្ច ប្រាហោ រ្យេតោ រ្គោម្ពស្មិក្ខ្ខរស្សាត្តនា ច យូរ យូរ ប្រក្សាលិកា: បារិកា:  
 សបុណ្យកិច្ចកត្ត ។ 12 មទត្តិ សវិទ្ធិ ទ្រេវ្យម អប្រតិមិទ្ធិ កិច្ច ន សវិទ្ធិ ហិតិជនកំ ។ មទត្តិ សវិទ្ធិ  
 ប្រតិមិទ្ធិ តថាប្បហិ កស្សាបិ ទ្រេវ្យស្ស វិគីកោ ន ភវិម្បាមិ ។ 13 ឧទាយ ភក្សាណិ ភក្ស្យាភ្យគ្នេទវ, កិច្ច  
 ភក្ស្យាទេ ល្អិត្រណេ ន គយិម្បេតេ, អបំ ទេហោ ន វិទ្យាភិចាយ កិច្ច ប្រក្សេ ប្រកុដ្ឋ ទេហោ យ ។  
 14 យគ្នេគ្ន: ប្រកុមុត្តបិតានំ ស ស្ទុគ្យាស្នេប្បត្តបយិម្បតិ ។ 15 យុហ្មកំ យោនិ គវិណិ តោនិ  
 ខ្រេមិស្សាស្នេនីតិ កិច្ចំ យូរ យូរ ន ជានីថ? អតេ ខ្រេមិស្ស យោន្យស្នេនី តោនិ មយាបហ្មត្រ  
 វិគ្យាយា អង្កនិ កិច្ចំ កាវិម្បន្តេ? តន្ត ភវតុ ។ 16 យ: កត្តិវិ វិគ្យាយាមិ អាស្នេជ្យេតេ ស តយា  
 សហេតេហោ ភវិតិ កិច្ចំ យូរយេតន្ត ជានីថ? យតោ លិខិតមាស្នេ, យថា, តោ ទ្រេវ ជនាវកាស្នេ  
 ភវិម្បតេ ។ 17 មាទនវា យោន្យន្យានិ កល្យោណិ កុវិទ្ធិតេ តោនិ វបុ រ្គ សមាវគ្គិ កិច្ច វិទ្យាភិចារណា  
 ស្វវិគ្រហស្ស វិវិទ្ធិ កល្យេ ក្រេយេតេ ។ 18 មាទនវា យោន្យន្យានិ កល្យោណិ កុវិទ្ធិតេ តោនិ វបុ រ្គ  
 សមាវគ្គិ កិច្ច វិទ្យាភិចារណា ស្វវិគ្រហស្ស វិវិទ្ធិ កល្យេ ក្រេយេតេ ។ 19 យុហ្មកំ យោនិ វបុំសិ  
 តោនិ យុម្មុន្ទះ សិច្ចស្សេគ្នុវល្លស្ស បវិគ្រស្សាត្តនោ មន្តិណិ យូរយេតេ ស្វេមោ វិស្វោមិនោ  
 នាច្រេ កិច្ចមតទិ យុហ្មកំ រ្គ ជ្ឈោយេតេ? 20 យូរ យូរ ម្សុល្យេន ក្រេយេតេ អតោ វបុមិនោភ្យាមិ ល្អិត្រ  
 យុហ្មកិច្ច: បុព្វតំ យត ល្អិត្រ ឯវ តយោ: ស្វោមិ ។

7 អបរញ្ច យុហ្មកិ រ្គចំ ប្រតិ យតិ បត្រមលេខិ តស្សាត្តរមេតតិ, យោចិតោនស្សុគ្គិនំ មនុស្ស វិ;  
 2 កិច្ច វិទ្យាភិចារណា ឯកែកស្ស បុំសះ ស្វកិយភាយិ ភវតុ តទ្ធិ ឯកែកស្សា យោចិតោ នបិ  
 ស្វកិយភត្តិ ភវតុ ។ 3 ភាយិ ភាយិ ភាយិ យទ្ប វិចារណិយំ តទិ វិចិតិយិ ភាយិ តទ្ធិ ភាយិ នបិ  
 ភាយិ ភាយិ វិចារណិយំ វិចិតិយិ ភាយិ ។ 4 ភាយិ ភាយិ ភាយិ ភាយិ ស្វេហេ ស្វេតំ នាស្តិ ភាយិ វិ, តទ្ធិ  
 ភាយិ ភាយិ ស្វេហេ ស្វេតំ នាស្តិ ភាយិ ភាយិ ភាយិ ។ 5 ឧទោមណ្ឌប្រាត្តិនយោ: សេវនាត្តិមិ  
 ឯកមន្តណានំ យុហ្មកំ កិច្ច យត្តលំ យោវិទិ យោ បុម្មុគ្រិ រ្គតិ តទេន្យោ វិច្ឆេទោ យុម្មុន្ទេ  
 ន ភវតុ, តតេ បរមិ ឥន្ទ្រិយាណាមិ អិចេយិ គយតានិ យទិ យុម្មុន្ទេ បវិក្សោំ ន នយេតិ តទត្តិ  
 បុនេកត្រ មិលេត ។ 6 ឯតទិ អោទេគតោ នហិ កិច្ចន្ទេយត្ត ឯវ មយា កម្សេតេ, 7 យតោ មមាវស្តវ  
 សវិទ្ធិមាទនាមវស្ត ភវិតិ មម វាញោ កិច្ចិគ្នាទិ ឯកេនៃកោ វិចារណេន ចោន្យោ វិ ឥត្តេយកែកេន  
 ស្វកិយវិណេ ល្អិត្រ ។ 8 អបរមិ អក្ខតវិវាហានិ វិចារណា ប្រតិ មមេតន្តិវទនំ មមេវ តេមោមវស្តិ វិទ្រា;  
 9 កិច្ច យទិ តេវិទ្រិយាណិ និយន្តុំ ន គក្សេតហិ វិវាហ: ក្រេយេតេ យតេ កាមមហានាទិ  
 វិទ្ធាត្ត ភក្រំ ។ 10 យេ ច កត្តវិវាហាស្តេ មយា នហិ ប្រក្សេនៃវិចិតទិ អោជ្យប្បន្តេ ។ 11 ភាយិ  
 ភាយិ: បុម្មុគ្រិ ន ភវតុ ។ យទិ វា បុម្មុគ្រិ ស្វោមិ តហិ និវិវាហា តិម្មតុ ស្វោមិ បតិនា វា  
 សន្តតាតុ ភាយិ ភាយិ ភាយិ ន ត្បេជតុ ។ 12 ឥតានិ ជនានិ ប្រតិ ប្រកុ រ្គ ព្រេវិកិ កិច្ច វិ  
 កស្សិចិត ក្រេយេតេ យោចិតទិ អវិគ្គសិនិ សត្របិ យទិ តេនេ សហវាសេ តុម្សតិ តហិ សា តេនេ ន

តប្បដ្ឋតទាំង ១ 13 តទ្វិក កស្សាគ្គិដិ យោថិតៈ បតិវិគ្គសី សន្នបិ យទិ តយា សហវាសេ តុប្បតិ តហិ ស  
តយា ន តប្បដ្ឋតទាំង ១ 14 យោតោវិគ្គសី ភតត្តិ ភាយឱ្យយា បរិត្រិត្តត្ថៈ, តទ្វិកសិនី ភាយឱ្យ ភតតិ  
បរិត្រិត្តត្ថៈ, នោចេទិ យុប្បកមបត្យានុគុចិន្ទរិម្បនិ កិន្ទធនា តោនិ បរិត្រាណិ សន្តិ ។ 15 អវិគ្គសី ជនោ  
យទិ វា បច្ចុថតិ ភវតិ តហិ បច្ចុថតិ ភវត្ថៈ, ឯតេន កប្រោតា ភតិនី វា ន និពធាតេ តថាបិ វយមីគ្គរណ  
គោន្តយេ សមាហូតទាៈ ។ 16 ហោ នោវិ តវ ភតត្តិចុះ បរិត្រាណំ តទ្វត្តេ ភវិម្បតិ ន វេតិ តទ្វយា កិច្ច  
ជទ្វាយតេ? ហោ ន តវ ជាយាយាៈ បរិត្រាណំ តទ្វត្តេ ភវិម្បតិ ន វេតិ តទ្វយា កិច្ច ជទ្វាយតេ? 17  
ឯកេកោ ជនៈ បរមេគ្គរណ្ណំ យទិ ភជេតេ យស្សាញវស្សាយាមិ ញ្ញត្តរណាហ្វយិ តទ្វសោវណោវចរតុ តទហំ  
សវិទ្ធិសមាជស្តិនិ អោទិមាមិ ។ 18 ឆិន្ទត្តិ ភទ្វត្ត យ អោហូតៈ ស ប្រក្ខត្តិ ភទ្វត្តិ ន ភវត្ថៈ, តទ្វិ អធិន្ទត្តិ  
ភទ្វត្ត យ អោហូតៈ ស ឆិន្ទត្តិ ន ភវត្ថៈ ។ 19 តទ្វក្កេទៈ សោរោ នហិ តទ្វក្កេទោនបិ សោរោ នហិ  
កិន្ទិគ្គរណ្ណំ បាយសេមេ ។ 20 យោ ជនោ យស្សាមវស្សាយាមាហ្វយិ ស តស្សាមេវាវិម្បតទាំង ១  
21 ទោសៈ សនិ តទ្វំ កិមាហូតោសទិ? តន្ម ចចិន្ទយ, តថាច យទិ សទ្វត្រ្យោ ភវិត្តំ គក្កយាស្តហិ តទេវ  
វិទ្ធិណ្ណ ។ 22 យតៈ ប្រក្ខត្តនាហូតោ យោ ទោសៈ ស ប្រកោ រទ្វោចិតជនៈ ។ តទ្វិ តទ្វនាហូតៈ សទ្វត្រ្យោ  
ជនោនបិ ខ្សែប្រក្ខត្ត ទោស ឯវ ។ 23 យទ្វយំ មទ្វល្យេន កប្រោតា អតោ ហោតោ រទ្វានានទាំង ១ ទោសា  
មា ភវត ។ 24 ហោ កប្រោតោ យស្សាមវស្សាយា យស្សាហនមភវតិ តយា ស ញ្ញត្តរណ្ណំ សាញតិ  
តចិម្បត ។ 25 អបរមិ អក្ខតវិវាហានិ ជនានិ ប្រោតិ ប្រោភោៈ កោនប្បោទោ មយា ន ធានៈ កិន្ទ  
ប្រោភោរនុកម្មយា វិគ្គស្សោ ភទ្វតោនហំ យទិ ភទ្វិ មន្យេ តទិ វិទាមិ ។ 26 វត្តិមាទាតិ ក្នុងគុណយាមិ  
មនុស្សស្សាន្តត្ថំ ភទ្វិមិ មយា ពុធាតេ ។ 27 តទ្វំ កិច្ច យោថិតិ និពធានសិ តហិ មោចនំ  
ប្រោប្បទ្គំ មា យតស្វ ។ កិច្ច វា យោថិតោ មុក្កោនសិ? តហិ ជាយា មា តវមយ ។ 28  
វិវាហំ កុវិទ្ធិតា តទ្វយា កិមបិ នោបាណធាតេ តទ្វិ វិទ្វហ្វមានយា យុវត្រាបិ កិមបិ នោបាណធាតេ  
តថាច តោទ្វោ ទ្វោ ជនោ គោវិវិកំ ក្នុងគុណយាមិ ធានេ កិន្ទ យុធានិ ប្រោតិ មម កុណា វិទ្វតេ ។  
29 ហោ កប្រោតោ មាមិទំ ព្រិមិ, តតៈ បរិ សមយោនតិវិ សំក្សិប្បុះ, 30 អតៈ ក្នុងគុណយាមិ វិវិ  
រទ្វិគ្គរណ្ណំ វិ សោនន្ទេគ្គ ភទ្វិនន្ទេវិ កប្រោត្តិ ភទ្វិភាតិវិវាចវត្សំ 31 យោ ច សំសាវ ចន្ទិ  
តទ្វំ រទ្វាតិចវត្សំ យត ឥហលេកស្ស កោតុកោ វិចលតិ ។ 32 កិន្ទ យទ្វយំ យន្ទិគ្គិន្ទ ភវតេតិ មម  
វាញ ។ អក្ខតវិវាហោ ជនោ យថា ប្រោភំ បរិតោមយេតិ តថា ប្រោភំ ចចិន្ទយតិ, 33 កិន្ទ ក្នុងគុណយាមិ  
ជនោ យថា ភាយឱ្យ បរិតោមយេតិ តថា សំសាវ ចចិន្ទយតិ ។ 34 តទ្វិ ឧយោថិតោ នន្ទណ  
វិគ្គិម្បតេ ។ យោន្ទណ សា យថា ភាយមនសោៈ បរិត្រា ភវតិ តថា ប្រោភំ ចចិន្ទយតិ យា ចោណ  
សា យថា ភតត្តិ បរិតោមយេតិ តថា សំសាវ ចចិន្ទយតិ ។ 35 អហំ យទិ យុធានិ មទ្វត្រ្យោ បរិត្រ្យេយំ  
តទ្វត្តិ នហិ កិន្ទ យទ្វយំ យទ្វនិគ្គតា ភទ្វត្ត ប្រោភោៈ សោវេនេនពោធិមិ អោសក្ក ភវត តទ្វត្តិមោនិ  
សវិទ្ធិណ្ណ យុធាតិ ហិតាយ មយា កថ្យេន្ត ។ 36 កស្សចិតិ កន្យាយំ យោវិនប្រោច្ឆាយំ យទិ ស  
តស្សា អន្ទយត្ថំ និន្ទនីយំ វិវាហគ្គ សោធាយវត្សំ ឥតិ មន្យេតេ តហិ យថាភិណមំ កណេត្ត, ឯតេន កិមបិ  
នោបាណធាតេ វិវាហៈ កប្រោតិយតទាំង ១ 37 កិន្ទ ទុះខេនាក្ខិម្ពុះ កក្ខិតិ បិតា យទិ ស្ថិរមនោគតៈ  
សទ្វមនោនភិណមោធានេ សមត្តិគ្គ ស្សាតិ មម កន្យា មយា វក្សិតវ្យតិ មនសិ និគ្គិនោតិ ច តហិ ស  
ភទ្វិ កម្មិ កណេតិ ។ 38 អតោ យោវិវាហំ កណេតិ ស ភទ្វិ កម្មិ កណេតិ យគ្គ វិវាហំ ន កណេតិ ស ភទ្វតវិ  
កម្មិ កណេតិ ។ 39 យោវត្ថយំ បតិ រទ្វិវិ តោវិ ភាយឱ្យ វ្យវស្ថយា និពធា តចិម្បតិ កិន្ទ បត្យោ  
មហានិទ្រោ តតេ សា មុក្កិភយ យមភិលមតិ តេនេ សហ តស្សា វិវាហោ ភវិត្តំ គក្កេតិ, កិន្ទេតតិ  
កោវយំ ប្រោភកក្កនទាំង ១ មធ្យេ ។ 40 តថាច សា យទិ និម្បតិកា តចិម្បតិ តហិ តស្សាៈ ក្នុងគុណ  
ភវិម្បតិ មម ភាវៈ ។ អបរមិ ញ្ញត្តរណ្ណំ មមាហ្វន្ត រទ្វិទ្វត ឥតិ មយា ពុធាតេ ។



**8** ទេវេប្រសាទេ សវ្វិមោមិ អស្មកំ ជំនួនមាស្តេ តទ្ធវិវិទ្ធៈ ។ តថាបិ ជំនួនំ គវិទ្ធំ ជនយតិ កចិន្ត  
 បប្រោមតោ នចិម្មេ ជំនាយតេ ។ 2 អតៈ កក្កន យទិ មន្យតេ មម ជំនួនមាស្តេ ឥតិ តហិ តនេន  
 យាទ្ធកំ ជំនួនំ ចេច្ឆិតវ្យំ តាទ្ធកំ កចិមបិ ជំនួនមទ្យាបិ ន លព្ភំ ។ 3 កចិន្ត យ ល្អត្រុវ បប្រិយេត  
 ស ល្អត្រុវណាបិ ជំនាយតេ ។ 4 ទេវេតាពលិប្រសាទភក្សណេ វយមិទំ វិទ្ធោ យតិ ជគន្ធយេ កោនបិ  
 ទេវេវា ន វិទ្ធេតេ, ឯកគ្គេគ្នេ ទ្វិវិទ្ធោ ន ឥស្តិ ។ 5 សទ្ធកិ បេច្ឆិវ្យំ វា វាយ យទ្ធិ កេមុចិទិ ល្អត្រុវ  
 ឥតិ ន ចាមាណាប្យតេ តាទ្ធកាគ្គ ពហំ ល្អត្រុវ ពហវគ្គ បប្រាវា វិទ្ធេន្ត 6 តថាប្យស្មកមទិ តិយ ល្អត្រុវៈ ស  
 បចិតា យស្មតិ សវ្វិមេវំ យទត្តិញ្ចស្មកំ សទ្ធិ វន្តាតា, អស្មកញ្ចេទិ វិយៈ បប្រាភុៈ ស យិធុៈ  
 ខប្រិមណោ យនេន សវ្វិវិស្វនំ យនេនាស្មកមបិ សទ្ធិ កច្ចា ។ 7 អធិកន្ត ជំនួនំ សវ្វិមេវំ  
 ន ឥស្តិ យតៈ កេចិទទ្យាបិ ទេវេតា សម្មន្យ ទេវេប្រសាទមិ តទិ ភក្សំ ភុញ្ចេត តនេន ទុព្ពិលតយា  
 តមេវំ សទ្ធិនន្តិ មលីមសានិ ភន្តិ ។ 8 កចិន្ត ភក្ស្យវ្យាទិ វយមិ ល្អត្រុវណា តប្រាហ្យ ភាមស្តន្តបិ  
 យតោ ភុដ្ឋំ វាយមុត្តេ ន ភាមស្តទុក្ខុបាប្យបក្ខេ ន ភាមៈ ។ 9 អតោ យុម្មកំ យា កុម្មតា  
 សា ទុព្ពិលានមិ ឧន្យថស្សបា យន្ត ភវតិ តទត្តិ សាវធានា ភវត ។ 10 យតោ ជំនួនំ វិធិម្ពំ  
 យទិ ទេវាលយេ ឧបវិម្ពៈ កនេនាបិ ទទ្ធយសេ តហិ តស្ស ទុព្ពិលយស្ស មនសិ កចិ បប្រសាទភក្សណ  
 ឧត្យាហោ ន ជនិម្មេតេ ។ 11 តថា សតិ យស្ស កច្ចេ ខប្រិមណោ មមាវ តវ ស ទុព្ពិលោ ភប្រាតា តវ  
 ជំនួនាតិ កចិ ន វិនិក្សតិ? 12 ឥត្យនេន បប្រាករណ ភប្រាតា តច្ចុណំ វិទ្ធិម្ពំ អបរាជ្យម្ពំ សេវំ  
 ទុព្ពិលានិ មនំ វិទ្ធិម្ពំ វិទ្ធិម្ពំ យទិ កចិ ខប្រិមណោ វិទ្ធិម្ពំ បរិក្សេនាបរាជ្យតេ ។ 13 អតោ  
 ហេតេវាៈ បចិធិតាគនំ យទិ មម ភប្រាតុ វិទ្ធិម្ពំ ភវតិ តហិ យតិ សទ្ធិ វិទ្ធិម្ពំ ជនកោ  
 ន ភវយំ តទត្តិ យាវិវិទ្ធិម្ពំ បចិធិតំ ន ភោក្សេ ។ (aiṭṭh 165)

**9** អហំ កចិមិ ឯកៈ បប្រេវិតោ ន ឥស្តិ? កចិមហំ សទ្ធិត្រេន្ត ន ឥស្តិ? អស្មកំ បប្រាភុ វិទ្ធិម្ពៈ ខប្រិមណៈ  
 កចិ មយា ន ឥស្តិ? យទ្ធិមបិ កចិ បប្រាភុនា មទិយគ្រមផលស្សបា ន ភវិ? 2 អន្យលោកានំ  
 កច្ចេ យទ្ធិប្យហំ បប្រេវិតោ ន ភវយំ តថា យុម្មតេ បប្រេវិតោនសទ្ធិ យតៈ បប្រាភុនា មម  
 បប្រេវិតេ បមន្យ មទ្ធិស្សបា យទ្ធិមេវាធ្វេ ។ 3 យេ លោកា មមិ ទោមេមាណេ បយន្ត តោនិ បប្រតិ  
 មម បប្រេត្យត្រុវមេតតិ ។ 4 ភោជនបាសយោៈ កចិមស្មកំ កុម្មតា ន ឥស្តិ? 5 អន្យ បប្រេវិតោៈ  
 បប្រោ វន្តាតេវា កថោគ្គ យតិ កុវិទ្ធិ តទ្ធិតិ កាញិ ធម្មិភតិនំ វិទ្ធិម្ពំ តយា សាទ្ធិ  
 បយិវិទ្ធិតុំ វយំ កចិ ន គគ្គមៈ? 6 សាវិសាវិកគ្រមស្ស បរិក្សាតាតិ កចិ កេវេលមហំ ពណិញ្ច  
 ន វិវាវតេ? 7 នចិជនេវយេន កៈ សំគ្រាមំ ករោតិ? កោ វា ទប្រាភុក្សេត្រំ កច្ចេ តត្វានិ  
 ន ភុដ្ឋំ? កោ វា បគ្រុជំ បាលយនិ តត្រយោ ន បចិវតិ? 8 កចិមហំ កេវេលំ មាណុមិកា  
 វាចំ វាមិ? វិទ្ធិស្មយា កចិមេតាទ្ធិ វចនំ ន វិទ្ធិមេតេ? 9 មទ្ធិស្សវិស្មត្រេន្ត លចិខិតមាស្តេ, តទ្ធិ  
 គស្សមទ្ធិកុមស្សស្សំ ន ភវិស្សតិ ។ ល្អត្រុវណា ពលីវិទ្ធិនាមេវ ចិន្ត កចិ កប្រិយេតេ? 10 កចិ  
 វា សវ្វិមេវំ កច្ចេ តទ្ធិចនំ តនេនាគុំ? អស្មកមេវ កច្ចេ តធិមិ ។ យៈ កប្រេត្រំ កមិ  
 តនេន បប្រេត្រុវយុកេន កម្ពុវ្យំ, យគ្គ គស្សានិ មទ្ធិយតិ តនេន លោកប្រេត្រុវយុកេន មទ្ធិត្រុវ ។  
 11 យុម្មតេនសទ្ធិភុៈ បហាវត្រិកាណិ ពិវាទិ វោបិតានិ, អតោ យុម្មកំ មេមិកផលានំ វយមិ  
 អំធិនោ ភវិម្មាមៈ កចិមេតតិ មហតិ កម្ពុវ្យំ? 12 យុម្មតេ យោនធិការស្សស្ស ភោតិនោ យទ្ធិ  
 ភវិយុស្សប្យស្សភិស្តោនធិកំ កចិ តស្ស ភោតិភិ វ ភវិត្រុវ? អធិកន្ត វយំ តនេនាធិការណ ន  
 វិទ្ធិម្ពំ ភវិស្សត្រុវៈ កចិន្ត ខប្រិមណោ វិទ្ធិម្ពំ កោនបិ វិទ្ធិម្ពំ វិទ្ធិម្ពំ ជំនាយតេ តទត្តិ  
 សវ្វិ សហមហេ ។ 13 អបរិ យេ បរិក្សេវិស្វនំ បរិចយិវ្យំ កុវិទ្ធិ តេ បរិក្សេវិស្សតោ ភក្សាណិ

លកន្តេ យេ ច វេទ្យាៈ បរិចយ្យំ កុរុវិទ្ធិ តេ វេទិស្វរស្វនាមិ អំគិនោ ភវន្យេតទិ យូយំ កចិំ  
 ន វិទិទ? 14 តទ្វិ យេ សុសំវាទំ យោមេយន្តិ តេ វេទិស្វរស្វនាមិ អំគិនោ ភវន្យេតទិ យូយំ កចិំ  
 15 អហមេតេមា សាវិទ្ធិមេ កចិមិ ឥតាគ្រិតវាសំ មហំ ប្រតិ តទនុសារាតិ អាចរិតវិមិត្យាធយេនាបិ  
 ប្រតិមិទំ មយា ន លិខ្យតេ យតេ កេនាបិ ជនេន មម យគសោ មុតាភរណាតិ មម មរណំ វិ ។ 16  
 សុសំវាទេយេណាតិ មម យគោ ន ជាយតេ យតស្ត្រោមណំ មមាវគ្យកំ យទ្យហំ សុសំវាទំ ន យោមេយេយំ  
 តហំ មហំ ធលិកំ ។ 17 ឥច្ឆកេន តតិ កុរុវិទ្ធិតា មយា ផលំ លប្ប្រតេ កចិន្ទិច្ឆកេនបិ មមិ តត្តម្មណា  
 ភាពោនេវ្យាចិ តោនស្តិ ។ 18 ឯតេន មយា លក្យំ ផលំ កចិំ? សុសំវាទេន មម យោនេធលិការ  
 អោស្តេ តំ យទភាគ្រាវេន នោចរយំ តទត្តំ សុសំវាទេយោមណសមេយ តស្ស ខ្រវិម្ពិយសុសំវាទេស្ស  
 នវិវិយីករណមេវ មម ផលំ ។ 19 សាវិទ្ធិមោមិ អនាយតោនហំ យទិ ភូរិគោ លោកានិ ប្រតិបទ្យេ  
 តទត្តំ សាវិទ្ធិមេ ទោសត្តមង្គិកក្ខតវាសំ ។ 20 យចិហ្វិយានិ យតិ ប្រតិបទ្យេ តទត្តំ យចិហ្វិយានំ  
 កច្ចតេ យចិហ្វិយេវាវាវំ ។ យេ ច វេទ្យាស្តាយត្ថស្តានិ យតិ ប្រតិបទ្យេ តទត្តំ វេទ្យាស្តាយត្ថ  
 យោនេហំ សោនេហំ វេទ្យាស្តាយត្ថនំ កច្ចតេ វេទ្យាស្តាយត្ថវាវាវំ ។ 21 យេ ច លាវ្យាស្តាយត្ថនិ យតិ  
 ប្រតិបទ្យេ តទត្តិមិ ល្អវគ្គស្ស សោក្យាទិ អល្លវ្យាស្តេ ន ភូត្យ ខ្រវិម្ពនេ ល្លវ្យាស្តេ យោនេហំ  
 សោនេហមិ អល្លវ្យាស្តេនំ កច្ចតេល្លវ្យាស្តេ វាវាវំ ។ 22 ទុព្ពិលានិ យតិ ប្រតិបទ្យេ តទត្តិមហំ  
 ទុព្ពិលានំ កច្ចតេ ទុព្ពិលេវាវាវំ ។ ឥតំ កេនាបិ ប្រកាវណ កតិបយា លោកា យន្តយា បរិក្រាណំ  
 ប្រចាប្បយុស្តទត្តិ យោ យោទ្ធអោសីតិ តស្ស កច្ចតេ នហំ តោទ្ធអោសីតាវាវាវំ ។ 23 ឥទ្ធអោ អាចារៈ  
 សុសំវាទាត្តិ មយា ក្រវិយេតេ យោនេហំ តស្ស ផលានំ សហភាតិ ភិវិមិត្យាមិ ។ 24 បណ្យាណាភាត្តិ  
 យេ ធលាវិទ្ធិ ធលាវិទ្ធិ តេមេ មា សាវិទ្ធិមេ កេវេល ឯកេ បណ្យា លកេ យុម្មាភិះ កចិមេតន្ត  
 ជ្ជាយតេ? អតោ យូយំ យថា បណ្យា លប្ប្រតេ តថេវ ធលាវិទ្ធិ ។ 25 មល្ល អបិ សាវិទ្ធិភោតេ បរិមិត្យោតិនោ  
 ភាវិទ្ធិ តេ តុ មច្ចាសំ សាវិទ្ធិ លិប្បន្តេ កចិន្ទ វេយមិ អម្មនំ លិប្បាមហេ ។ 26 តស្តាទិ អហមិ  
 ធលាវិទ្ធិ កចិន្ទ លក្យមនុទ្ធិគ្យ ធលាវិទ្ធិ តន្តហិ ។ អហំ មល្លវេ យុម្មាមិ ច កចិន្ទ ធលាយាយាយាយន្តិ  
 យុម្មាមិ តន្តហិ ។ 27 ឥតវាសំ ប្រតិ សុសំវាទំ យោមេយិត្យហំ យតិ សុយមគ្រាហ្យេ ន ភាវិទ្ធិ តទត្តិ  
 ទេហមិ អោហន្តិ វិគីវិទ្ធិ ច ។

**10** ហេ ភាវិទ្ធិ អស្ត្រិត្តបុរាណេន យូយំ យទេវាតា ន តិម្ពេតតិ មម វោញា, តេ សាវិទ្ធិ  
 មេយោធាស្ថិតា ពក្ខវុះ សាវិទ្ធិ សេមុម្មម្មេន វេទ្យុះ, 2 សាវិទ្ធិមេមុម្មម្មេ មេយសមុម្មេយោ  
 វេទ្យុតា ពក្ខវុះ 3 សាវិទ្ធិ ឯកមិ អោត្តិកំ ភក្សំ ពុក្ខិវេ ឯកមិ អោត្តិកំ បេយំ បបុគ្គ 4 យតស្តេនេចរត  
 អោត្តិកាទិ អចលាតិ លព្វំ តោយំ បបុះ សោនេចរេ ខ្រវិម្ពនំ ។ 5 តថា សត្យបិ តេមេ ម  
 ម្មេនេចិកេមុ លោកេម្មិគ្នេន ន ស្តេតោមេតិ ហេតោស្តេ ប្រន្តេន និបាតិចារេ ។ 6 ឯតស្តិ តេ  
 នស្តេចារំ នចិទ្ធិស្សបា ពក្ខវុះ; អតស្តេ យថា កុត្តិកាភិលាមិណោ ពក្ខវេស្តិស្តថា កុត្តិកាភិលាមិ  
 វេ ភវិត្យំ ។ 7 លិខិតមាស្តេ, លោកា ភោកុតុ បោតុញោបរិវិគ្គស្តេ: ក្រវិម្ពិមុតិ ឥតយេនេន  
 ប្រកាវណ តេមេ កេវិម្ពិ យទ្វិ ទេវេវុថា កច្ចតា យុម្មាភិស្តេតិ ន ក្រវិយេតា ។ 8 អបរិ  
 តេមេ កេវិម្ពិ យទ្វិ វេទ្យាចារៈ កច្ចតស្តេន ចេកស្តិ ទិសេ ត្រេយោវិគតិសហស្ត្រាណិ លោកា  
 និបាតិកាស្តេទិ អស្តាភិ វេទ្យាចារេ ន កត្តិវ្យៈ ។ 9 តេមេ កេវិម្ពិ យទ្វិ ខ្រវិម្ព បរិក្សិតវេន្តស្តេ  
 ភុដ្ឋេ វេទ្យុត តទ្វិ អស្តាភិះ ខ្រវិម្ព េន បរិក្សិតវ្យៈ ។ 10 តេមេ កេវិម្ពិ យថា វោក្ខលហំ  
 កច្ចតវេន្តស្តេភរណាតិ ហ្សេន វេនាគិតាគ្ន យុម្មាភិស្តេទិ វោក្ខលហេ ន ក្រវិយេតា ។ 11 តោនិ ប្រតិ  
 យោនេតានិ ជយេវេ តោនេស្តានំ នចិទ្ធិនាសិ ជតតេ ធលេយេតេ វេត្តិមាសាមិ អស្តា ធលិក្យាត្តិ

លទ្ធិវិទ្យា ច ពាក្យ៖ 1 (ai on ១165) 12 អត់ដៃ យះ កង្កែប សុស្តិ៍មន្យៈ ស យន្ត បតេតិ តត្រ សាវណានោ ភវតុ ។ 13 មហានុបិកបរិក្ការិក្ក កាបិ បរិក្ការ យុឡនិ នាគ្រាមតិ, ល្អិត្រវិគ្គស្យៈ សោនតតិគ្យា បរិក្ការយា បតនាតិ យុឡនិ រក្សិម្យតិ, បរិក្ការ ច យទិ យុឡភិ: សោយាដុំ គ្យតេ តទត្ថិ តយា សហ និស្សារស្យ បន្ទានំ និប្បយិម្យតិ ។ 14 ហេ បប្រិយក្រាតរៈ, ទេវេបូជាតោ ទេវមិ អបសរត ។ 15 អហិ យុឡនិ វិជ្ជនិ មត្យ បប្រាមេ មយា យតិ កថ្យតេ តទិ យុឡភិ រទ្ធវិច្យតា ។ 16 យទិ ធន្យវាទបាត្រមិ អស្សា រទ្ធស្យ តតិ កចិ ខប្រិយស្យ គោណិយស្យ សហភាតិ ធិ ធិ? យគ្គ បប្រោសន្តាភិ រទ្ធស្យតេ ស កចិ ខប្រិយស្យ វបុមៈ សហភាតិ ធិ នហិ? 17 វយំ ពហវៈ សន្យោបប្រោកបូបស្ស បា ឯកវបុមៈស្សបាគ្គ ភាមៈ, យតោ វយំ សវ្វិ ឯកបូបស្ស សហភាតិ: ។ 18 យូយំ គោវិរិកមិ ឥស្រាយេយិយវិគំ នវិក្សិត្រ ។ យេ ពយិនំ មហំសានិ ភត្តតេ តេ កចិ យជ្ជវេទ្យា: សហភាតិនោ ន ភវនិ? 19 ឥត្យនេន មយា កចិ កថ្យតេ? ទេវេតា វាស្វិកិ ទេវេតាយេ ពយិនំ វា វាស្វិកិ កចិ ភវតិ? 20 តន្តហិ កចិ ភចិន្តជាតិ វប្បេ ពយាយោ ទិយន្តេ ត ល្អិត្រាយ តន្តហិ ភត្តតេ វា ទិយន្តេ តស្យ យូយំ យទិ ភត្តតេ វា សហភាតិនោ ភវេត្យហិ នាភិយមាមិ ។ 21 បប្រោសន្តា: កំសេន ភត្តតេ កំសេន បទានំ យុឡភិសាជ្យៈ យូយំ បប្រោស រទ្ធវេ ឯស្យ ភត្តតេ ភាមិ ភាមិ ភាមិ សហភាតិនោ ភវតុំ ន គ្យ ។ 22 វយំ កចិ បប្រោសុំ ស្យទិម្យាមហេ? វយំ កចិ តស្យ ពយិន្ទៈ? 23 មហំ បប្រិយ សវ្វិ កមម្មិ បប្រិយិ កចិន្ត ន សវ្វិ ហិ ឯកជនកំ សវ្វិ អប្រិយិ កចិន្ត ន សវ្វិ និ ឯកជនកំ ។ 24 អបាត្រហិ ត: កេនាបិ ន ចេម្ពិត្យ: កចិន្ត សវ្វិ បរិហិត្រម្ពិត្យ: ។ 25 អបាបណេ យតិ កប្ប្យ តទិ យុឡភិ: សំវេស្យាត្ថិ កចិ មិ ន បប្រោស ភត្តតេ ។ 26 យត: បប្រិយ ភត្តតេ សវ្វិ បរមេត្រស្យ ។ 27 អបរមិ អវិគ្គសិលោកានំ កេនេចិ និមន្តិតា យូយំ យទិ តត្រ ជិ តមិ មិ តហិ តេន យទិ យទិ ឧបស្សតេ តទិ យុឡភិ: សំវេស្យាត្ថិ កចិ មិ ន បប្រោស ភត្តតេ ។ 28 កចិន្ត តត្រ យទិ កង្កែប យុឡនិ វទេតិ ភក្សមេតទិ ទេវេតាយា: បប្រោសា ឥតិ តហិ តស្យ ជិ បយិ តុនុណោ តិ សំវេស្យាត្ថិ តទិ យុឡភិ រទ្ធកោត្យ ។ បប្រិយ ភត្តតេ សវ្វិ បរមេត្រស្យ, 29 សត្យមេតតិ, កចិន្ត មយា យះ សំវេស្យា និ ទិ គ្យតេ ស តវិ បរស្យ ។ 30 អនុគ្រហបាត្រណេ មយា ធន្យវាទំ កត្ត យទិ ភត្តតេ តត្រណាមិ អហិ កុតោ និ ធិម្យេ? 31 តស្យ ភាមិ បទានមិ អន្យា កម្មិ កុចិ វិ វប្បេ កចិ: សវ្វិ មេវគ្រស្យ មហិម្ពៈ បប្រោសាត្ថិ កប្រិយតា ។ 32 យិ ឯកជនំ ភចិន្តជាតិ យានមិ ល្អិត្រស្យ សមាជស្យ វា វិ ឯកជនកំ វប្បេ វិ ភវិត្យ ។ 33 អហមប្បាត្រហិ តមិ អចេម្ពានោ ពហុនំ បរិក្ការណាត្ថិ តេ មហិ ហិ ចេម្ពាន: សវ្វិ មេវ សវ្វិ មេវ តុ ភាមិ ភាមិ ភាមិ យទិ ខប្រិយស្យ ភាមិ តទិ យូយំ មមាត្រាមិនោ ភវត ។

**11** ហេ ភប្រោសន្តា: យូយំ សវ្វិស្វិនិ កាយិ មេ មហំ ស្រាម មយា ច យាទុកុបទិ ភត្តតេ វេតក្ករណាតិ មយា បប្រោសនិយា អោធូ ។ 2 តថាបិ មមេវា វា យទិ យូយមិ អវតតា ភវិ, 3 ឯកេកស្យ បប្រោសស្យាត្ថមាស្យ បប្រោសន្តា: យោមិ តត្រមាស្យ បប្រោសនិ, ខប្រិយស្យ ចោត្រមាស្យ ល្អិត្រ: ។ 4 អបរមិ អបាត្រាទិ តោត្រមាស្យ យេនេ បប្រោសា បប្រោសន្តា កប្រិយត ល្អិត្រវិយវាណិ កថ្យតេ វា តេនេ ស្វិ យោត្រមាស្យ អវិជ្ជយតេ ។ 5 អនាត្រាទិ តោត្រមាស្យ យាយ យោមិ ច បប្រោសន្តា កប្រិយត ល្អិត្រវិយវាណិ កថ្យតេ វា តយាបិ ស្វិ យោត្រមាស្យ អវិជ្ជយតេ យត: សា មុណិត្រិ: សទ្ធា ។ 6 អនាត្រាទិ តមស្យា យាយ យោមិ តស្យា: គិ: មុណិត្រិ យេវ កចិន្ត យោមិ ត: កេនេ គិ មុណិត្រិ វា យទិ យជ្ជជនកំ ភវតិ តហិ តយា ស្វិ អបាត្រាទិ ។ 7 បប្រោស ល្អិត្រស្យ បប្រិយត្ថិ: បប្រិយត្ថិ: ស្យ ភត្តតេ តេនេ



ពហុវិធានៈ កចិន្តេក អាក្ស ៥ បរិចយធិ្យាគួ ពហុវិធានៈ កចិន្តេកៈ បប្រភុៈ ។ 6 សោធនានិ ពហុវិធានិ កចិន្តេ សវិទ្ធិមេ សវិទ្ធិសាធរ ព្យាគួ ឯកៈ ។ 7 ឯកែកស្មៃ តស្យាត្ថនោ ទគិនំ បរហិតាត្ថំ ទទិយតេ ។ 8 ឯកស្មៃ តនោត្ថនា ជន្មានាវាវ្យំ ទទិយតេ, អន្សស្មៃ តនេនៃវាត្ថនាទិម្ហំ វិទ្យាវាវ្យាមិ, 9 អន្សស្មៃ តនេនៃវាត្ថនា វិគ្គសៈ, អន្សស្មៃ តនេនៃវាត្ថនា សទ្ធាសង្ឃទានគក្កិះ, 10 អន្សស្មៃ ទទ្ាៈសាធសាធនគក្កិវន្សស្មៃ ចនេត្តរិយាទេគៈ, អន្សស្មៃ ចាតិមាតិមាតិស្យាទេគស្ស វិចារសាមត្ត្យមិ, អន្សស្មៃ បរភាមាភាមណគក្កិវន្សស្មៃ ច ភាមាមត្តិភាមណសាមយទិ ទទិយតេ ។ 11 ឯកេនាទិកិយេនាត្ថនា យថាភិលាមមិ ឯកែកស្មៃ ជនាយែកែកំ ទទានំ វិចារតា តានិ សវិទ្ធិណិ សោធស្សេ ។ 12 ទទេហ ឯកៈ សន្មមិ យទទិ ពហុស្សយុក្កេ ភវិតិ, តស្សេកស្ស វបុមោ ទទ្ានា ពហុត្រេន យទទិ ឯកំ វបុ រទ្ធិតិ, តទទិ ខប្រិមន្តៈ ។ 13 យតោ ហនេតោ រទ្ធិម្យទិភិទ្ធិជាតិយទាសស្សតន្ត្រ វយំ សវិទ្ធិមេជនេនៃកេនាត្ថនៃកេហិក្ខតាៈ សវិទ្ធិ ចនៃកាត្តភក្ក អភាម ។ 14 ឯកេនាង្គេ វបុ រទ្ធិភវិតិ កចិន្ត ពហុភិះ ។ 15 តត្រ ចរណំ យទិ វទេតិ នទាហំ ហស្តស្តស្មិតិ គវិស្ស ភាគោ នទាស្មិតិ តហិយនេន គវិភតិ តស្ស វិយោគោ ន ភវិតិ ។ 16 គប្រេតោត្រំ វា យទិ វទេតិ នទាហំ នយនំ តស្មិតិ គវិស្សទាគោ នទាស្មិតិ តហិយនេន គវិភតិ តស្ស វិយោគោ ន ភវិតិ ។ 17 កច្ចុត្តំ គវិ យទិ ទគិនេន្រិយំ ភវតិ តហិ គប្រេណេន្រិយំ កច្ចុត្ត សទ្ធាស្សិតិ? តតិ កច្ចុត្តំ យទិ វា គប្រេណេន្រិយំ ភវតិ តហិ យប្រណេន្រិយំ កច្ចុត្ត សទ្ធាស្សិតិ? 18 កចិន្តិទានីមិ ព្យាគួណ យថាភិលាមមិ តថេវាង្គប្រក្សាង្គនាមិ ឯកែកំ គវិស វស្តាបិតំ ។ 19 តតិ កច្ចុត្តំ យទ្យេកាង្គបិ ភវតិ តហិ គវិស កច្ចុត្ត សទ្ធាស្សិតិ? 20 តស្មិតិ អង្គនិ ពហុនិ សន្តិ គវិ តទ្ធាមេវ ។ 21 អតឯវ តទ្ធា មម បប្រេយោជនំ នទាស្មិតិ វាចំ បទាណិ វទិតុំ នយនំ ន គក្កេតិ, តថា យទ្ធាវាវ្យាមិ មម បប្រេយោជនំ នទាស្មិតិ មទ្ធា ចរណេ វទិតុំ ន គក្កេតិះ; 22 វស្តតស្ត វិគ្រហស្ស យទាស្សាង្គស្មិតិ វទ្ធា ពទ្ធានិ ពទ្ធានេ តទាស្សេវ សប្រេយោជនានិ សន្តិ ។ 23 យទានិ ច គវិស ធានេវ វទានិ ពទ្ធានេ តទាស្សស្មិតិ វទិតុំ គក្កេតិ ។ យទានិ ច កច្ចុត្តនិ តទានិ សទ្ធាគ្យតាណិ កប្រិយនេ 24 កចិន្ត យទានិ សទ្ធា សទ្ធាគ្យនិ តទេហំ គក្កេតិមិ និប្រេយោជនំ ។ 25 គវិស យទិ ភវេនោ ន ភវតិ កចិន្ត សវិទ្ធិណ្យាង្គនិ យទិ ព្យាគួភាវនំ សវិទ្ធិមេហំ ហិតំ ចិន្តយន្តិ តទត្ថមិ ព្យាគួណប្រធានមិ អទាទរណិយំ កច្ចុត្ត គវិ វិចារិតំ ។ 26 តស្មិតិ ឯកស្សាង្គស្ស បទិខាយំ ជទាតាយំ សវិទ្ធិណ្យាង្គនិ តទេស វា បទិខ្យនេ, ឯកស្ស សមាទេវ ជទាតេ ច សវិទ្ធិណិ តទេស វា សំបូម្យន្តិ ។ 27 យទ្ធាយុ ខប្រិមន្តស្ស គវិ, យទ្ធាមមិ ឯកែកត្ថ ស្មៃកែកមិ អង្គ ។ 28 កចិតិ កចិតិ សមិការិគ្លណ បប្រេមមតៈ បប្រេវេតា ទទ្ាតិយត ព្យាគួរិយាទេគវក្ករស្មិតិយត ឧបទេម្យាណា និយុក្កាៈ, តតៈ បរិ កេនេនេបទិ ចចិត្រកាយិយសាធនសាមត្ត្យមិ អនាមយករណគក្កិវបុក្កេ លទេកគាសនេ វា ននៃបុណ្យ នទានាភាមាមណសាមត្ត្យំ វា តទេស វទ្ធាវិ ។ 29 សវិទ្ធិ កេចិំ បប្រេវេតាៈ? សវិទ្ធិ កេចិមិ ព្យាគួរិយាទេគវក្ករ? សវិទ្ធិ កេចិមិ ឧបទេម្យាៈ? សវិទ្ធិ កេចិំ ចចិត្រកាយិយសាធរកាៈ? សវិទ្ធិ កេចិមិ អនាមយករណគក្កិយុក្កាៈ? សវិទ្ធិ កេចិំ បរភាមាវទិនៈ? សវិទ្ធិ វា កេចិំ បរភាមាត្ថប្រកាគកាៈ? 31 យទ្ធាយុ គប្រេមមមាយានិ លព្វំ យតត្ថំ ។ អនេន យទ្ធាយុ មយា សវិទ្ធិហេត្ថមមាតិ ទគិយិត្យាៈ ។

**13** មតិយស្មិតិយណា ភាមា ភាមាមណេនហំ យទិ បប្រេមមិ នោ ភវយំ តហិ វាទកតាសស្សបេ ននិទាទារិភេវិស្សបគ្គ ភាមិ ។ 2 អបរញ្ច យទ្យាមមិ ព្យាគួរិយាទេគាធាៈ សទ្ធា វា សវិទ្ធិណិ តប្បវាវ្យានិ សវិទ្ធិទ្យាញ ជទានិយំ បទ្ធាវិគ្គសៈ សនិ គនៃណានិ សទ្ធានានុវិកតត្ថំ គក្កយាយុ កចិន្ត យទិ បប្រេមមិ នោ ភវយំ តហិ គក្កណនិយ ឯវ ភាមិ ។ 3 អបរិ យទ្យាមមិ អន្តទានេន សវិទ្ធិស្ស តទ្ធាយំ ទទាហនាយ សទ្ធាគវិ សមបិយេយញ កចិន្ត យទិ បប្រេមមិ នោ ភវយំ តហិ តត្ថមិ មទត្ថំ នទិម្ហំ ភវិតិ ។ 4 បប្រេម ចចិសហិដ្ឋ ហិចិតិ ច, បប្រេម នទិទទ្ាមមិ អគបំ នទិគិវិទ្ធិញ ។ 5

អបរំ តតិ កុត្តិកំ នាថាវរិ, អនាគត្តោ ធម្មំ ន កុរុតេ សហសា ន កប្រុធ្យតិ បរានិម្ពំ ន ចិន្តយតិ, 6 អធម្មិនេ តុម្យតិ សត្យ ឯវ សន្តម្យតិ ។ 7 តតិ សវ្វំ តតិក្សតេ សវ្វំត្រ វិគ្គសិទិ សវ្វំត្រ ភាស្រ្ត ប្រតិក្សតេ សវ្វំ សហតេ ច ។ 8 ប្រៀមម្ពោ លោហៈ កទាបិ ន ភវិម្យតិ, ល្អត្រវិយាទេគកថនំ លោហ្យតេ បរាមាភាមណំ នវិវត្តិម្យតេ ជន្មានមបិ លោហំ យោស្យតិ ។ 9 យោនេសទ្ធាកំ ជន្មានំ ខណ្ឌមាត្រមិ ល្អត្រវិយាទេគកថនមបិ ខណ្ឌមាត្រំ ។ 10 កិន្ធស្សសុ សទិទ្ធពា គតេមុ តានិ ខណ្ឌមាត្រាណិ លោហំ យោស្យន្តេ ។ 11 ពាល្យកាលេនហំ ពាល ឥវាភាមេ ពាល ឥវាចិន្តយញ្ច កិន្ត យោវនេ ជន្មតេ តត្យវ្វំ ពាល្យាចរណំ បរិក្សក្កានំ ។ 12 ឥទានីមិ អក្រមធឿនាស្សម្ពំ ទគីនមិ អស្មតិ វណ្ណតេ កិន្ត តទា សាស្ត្រាទិ ទគីនំ លប្បតេ ។ អធុនា មម ជន្មានមិ អល្លិម្ពំ កិន្ត តទាហំ យថាវតម្យស្តុថៃវាវតោ ភវិម្យាមិ ។ 13 ឥទានី ប្រក្សយៈ ប្រក្សាគា ប្រៀម ច ត្រៀណ្យតោនិ តិច្ឆន្តិ តមេហំ មធឿ ច ប្រៀម គ្រៀម ។

**14** យូរំ ប្រៀមមាចរណេ ប្រយតធ្មមិ អនាគតិកានិ ទោយានបិ វិគេមត ល្អត្រវិយាទេគកថនសាមត្តិ ប្រៀមប្រុធ្យ ច ច្រៀម ។ 2 យោ ជនៈ បរាមាថំ ភាមតេ សមទានុមា ន សម្មតេ កិន្តិក្ខរមេវ យតៈ កេនាបិ កមិមិ ន ពុត្រតេ សចាត្រនា និគ្ខណវាក្យានិ កថយតិ; 3 កិន្ត យោ ជន ល្អត្រវិយាទេគិ កថយតិ ស បរមា និម្យាយេ ហិ តោបទោយ សទានុនាយេ ច ភាមតេ ។ 4 បរាមាថាទ្យត្រន ឯវ និម្ពំ ជនយតិ កិន្តិក្ខរវិយាទេគាទី សមិតេ វណ្ណិម្ពំ ជនយតិ ។ 5 យុត្តិកំ សវ្វំថេហំ បរាមាភាមណមិ ឥត្តម្យហំ កិន្តិក្ខរវិយាទេគកថនមិ អធិកមបិច្ឆមិ ។ យតៈ សមិតេ វណ្ណិម្ពាយេ យនេ សទ្រាក្យានាមិ អត្តិយោ ន ក្រិយតេ តស្មតិ បរាមាថាទិ ល្អត្រវិយាទេគាទី គ្រៀយោនិ ។ 6 ហេ កប្រៀមពៈ, ឥទានី មយា យទិ យុត្តម្យមិ តម្យតេ តហិវ្វិយទគីនស្ស ជន្មានស្ស វិគ្គវិយាទេគស្ស វា គិក្សាយា វា វាក្យានិ ន ភាមិក្យ បរាមាថំ ភាមមាណេន មយា យូរំ កិមុបការិម្យតេ? 7 អបរំ វិគីវល្យក្យាទិមុ និម្រាណិមុ វាទ្យយស្រ្តមុ វាទិតេមុ យទិ កុណា ន វិគិម្យន្តេ តហិ កិវំ វាទ្យំ កិវំ វា តានំ ភវិតិ តតិ កេនេ ពោទ្ធា គក្សតេ? 8 អបរំ រណត្តយិវ្យា និស្សណោ យទ្យវក្កេ ភវិតិ តហិ យទ្យាយ កៈ សដិម្យតេ? 9 តទ្វិ ជិបហ្វិ វទ្វិ សុត្តម្យា វា យុត្តិ វណ្ណតេ តហិ យទិ គក្សតេ តតិ កេនេ ភោត្រតេ? វស្តោ យូរំ ទិគាលាបិន ឥវ ភវិម្យថ ។ 10 ជតតិ កតិប្រការា ឧត្តយោ វិទ្យន្តេ? តាសាមេកាបិ នវិវត្តិកា នហិ; 11 កិន្តកុណត្តិយោ យទិ មយា ន ពុត្រតេ តហិ វិក្ក ម្ពោច្ឆ ឥវ មំស្ស វក្កបិ មយា ម្ពោច្ឆ ឥវ មំស្សតេ ។ 12 តស្មតិ អនាគតិកាមយិប្បវោ យូរំ សមិតេ វណ្ណិម្ពាត្តិ ប្រៀមប្រុធ្យ ភវិតុំ យត្តិ, 13 អតឯវ បរាមាថាទី យទិ អត្តិកោនបិ ភវិតិ តតិ ប្រៀមច្ឆិយតា ។ 14 យទ្យហំ បរាមាមយា ប្រៀមច្ឆិយតា កុយច្ឆិយតា តហិ មទិយ អនាគត ប្រៀមច្ឆិយតេ, កិន្ត មម ពុត្តិ វណ្ណិម្ពំ តតិម្យតិ ។ 15 ឥត្យនេន កិវំ ករណីយំ? អហមិ អនាគតា ប្រៀមច្ឆិយិម្យ ពុត្តាបិ ប្រៀមច្ឆិយិម្យ; អបរំ អនាគតា តាស្យាមិ ពុត្តាបិ តាស្យាមិ ។ 16 តទ្វំ យទ្យត្រនា ធន្យាទិ កោមិ តទា យទិ វសិ តទិ យទិ គិម្យេនេវាបស្ថិតេន ជនេន ន ពុត្តតេ តហិ ឥវ ធន្យាទស្សន្តេ តថាស្ថិតិ តេនេ វក្ក កថំ គក្សតេ? 17 តទ្វំ សម្យតិ ល្អត្រវិ ធន្យ វសិ តស្យ តថាបិ តត្រ បរស្ស និម្យ ន ភវិតិ ។ 18 យុត្តិកំ សវ្វំត្រ កេនាមាណេ បរាមាភាមណេ សមត្តិយោស្មតិ កោណាទិ ល្អត្រវិ ធន្យ វាមិ; 19 តថាបិ សមិតោ បរាមាភាមណេ មយា កថិតានិ បញ្ច វាក្យានិ វិ ន ច លក្ខំ បរាមិយានិ វាក្យានិ ។ 20 ហេ កប្រៀមពៈ, យូរំ ពុត្តា ពាលកាតវំ មា ភទុត បរន្ត ទុត្តយា គិគរិវំ ភទុត ពុត្តា សទិ ភវិតិ ។ 21 គាស្រ្ត ឥទំ លិខិតមាស្តេ, យថា, ឥត្យវាចតិ បរគោនហមិ អនាភាមិម្យ ឥមានិ ជនានិ ។ ភាមាភិ: បរកិយាភិ វុក្រុច្ឆ បរទេគិភិ: ។ តថា មយា

ក្នុងចន្លោះបរិមេស គ្រូហ៊ីម្យន្តិ មទ្ធាចៈ ។ 22 អតឯវត្តិ បរកាមាភាមណំ អវិជ្ជាសិនៈ បព្រ័តិ ចចិញ្ច្រប់ ភវិតិ ន ច  
 វិជ្ជាសិនៈ បព្រ័តិ; កចិន្តិធានីយោទេកកថនំ នវាវិជ្ជាសិនៈ បព្រ័តិ តទិវិជ្ជាសិនៈ បព្រ័ត្យេវ ។ 23 សមិទិភ្នក្កេមុ  
 សវ្វិមេ ឯកស្មិនី សន្តានេ មមិលិក្ខ បរកាមា ភាមណេមុ យទិ ជន្ទានាកាស្ត្រីណេនវិជ្ជាសិនោ វា  
 តត្រាតច្នេយ្យស្តហិ យុម្មនី ឧន្តត្ថនិ កចិំ ន វទិម្យន្តិ? 24 កចិន្ត សវ្វិមេវិជ្ជាសិនោ បព្រ័កាគយក្ស  
 យទ្យវិជ្ជាសី ជន្ទានាកាស្ត្រី វា កក្ខិត តត្រាតច្នេយ្យ តហិ សវ្វិមេវ តស្ស បាបជនំ បរិក្សា ច ជហយតេ, 25  
 តតស្តស្សាន្តៈ ករណស្ស តប្បកល្យនាសុ វល្យក្កិភ្នតាសុ សោនេធាមុខៈ បតនិ ល្អត្រមាណ្យ យុម្មន្តធុ  
 ល្អត្រមា វិទ្យតេ ឥតិ សត្យ កថាមេតា កថយិម្យតិ ។ 26 ហេ ភព្រាចារៈ, សម្មិលីតានំ យុម្មកម  
 ឯកេន គីតមិ អន្សេនាបទេគោនន្យេនេ បរកាមន្សេន ព្រត្រិកទគីនមិ អន្សេនាត្ថិពោធាកំ វា ក្យំ  
 លក្សតេ កចិមេតតិ? សវ្វិមេវ បរិនិម្មត្តិ យុម្មកចិ កព្រិយតា ។ 27 យទិ កក្ខិទិ ភាមណេនំ វិវិក្សតិ  
 តហិ កេស្មិនី ទចិនេ ទចិជនេន តព្រិជនេន វា បរកាមា កថ្យតា តទធិកែនិ កថ្យតា តឯវិប  
 បយច្យាយានសាវត កថ្យតា, ឯកេន ច តទត្ថិ ពោ ពោធុតា ។ 28 កចិន្ត ត្រិភិយាយកៈ កោនេបចិ យទិ  
 ន វិទ្យតេ តហិ ស សមិទៅ វាចិយមៈ សន្តិច្ចេន្ទាយាត្តនេ ច កថំ កថយតុ ។ 29 អបរិ ទ្វេ  
 តព្រយោ វេត្រិយោទេគវក្ការៈ សច្ចំ សច្ចមាទេគំ កថយន្ត តទន្សេ ច តំ វិចារយន្ត ។ 30 កចិន្ត តត្រាបណ  
 កេនេចិតិ ជនេនគ្រិយោទេគ លព្វ បព្រិមេន កថនាតិ នវិវត្តិក្យំ ។ 31 សវ្វិមេ គិក្សតំ សាទ្ធនាញ  
 លកន្តេ តទត្ថិ យច្ចំ សវ្វិមេ បយច្យាយោធាគ្រិយោទេគំ កថយិតុំ ធុត្ថេ ។ 32 ល្អត្រិយោទេគវក្កណំ  
 មនំសិ តេមមិ អធិនានិ ភវិន្តិ ។ 33 យត ល្អត្រិមៈ កុគ្គាសនជនកោ នហិ សុគ្គាសនជនក ឯវតិ  
 បរិក្រលោកានំ សវ្វិមេមិទិមុ បព្រកាគតេ ។ 34 អបរញ្ច យុម្មកំ វិនិចារៈ សមិទិមុ ត្រិមុត្តាស្មិមច្ចន្ត  
 យតៈ គោស្រ្តលីខិតេន វិចិនា តាៈ កថាប្រចារណាតិ នវិវតាស្តាភិ វចិយព្រាភិ វចិក្យំ ។ 35  
 អតស្តា យទិ កចិមិ ជិជ្ជសន្តេ តហិ តេហេមុ បតិនិ បច្ចន្ត យតៈ សមិទិមធ្យេ យោមិទា កថាមថនំ  
 នចិន្តិយំ ។ 36 ព្រត្រិវចៈ កចិំ យុម្មត្ថេ នវិវតមត? កេវយំ យុម្មនិ វា តតិ កចិមិ ឧបាតតិ? 37 យៈ  
 កក្ខិទិ អតាត្ថនមិ ល្អត្រិយោទេគវក្ការមិ អតាត្ថនាវិមុំ វា មន្សេ ស យុម្មនិ បព្រិ មយា យទិ យតិ លិខ្យតេ  
 តត្រ្យភុនាជ្ជិបតិមិ ល្អត្រិវិ កណេតុ ។ 38 កចិន្ត យៈ កក្ខិត អធ្យេ ភវិតិ សោនេជ្ជ ឯវ តចិមុតុ ។ 39 អតឯវ  
 ហេ ភព្រាចារៈ, យច្ចយមិ ល្អត្រិយោទេគកថនសាមត្តិ លព្វ យតត្រិ បរកាមាភាមណមិ យុម្មកិ វច  
 នវិវាយច្យតា ។ 40 សវ្វិកមច្ឆាណិ ច វិច្យនុសារតៈ សុបរិចាដ្យា កព្រិយន្តំ ។

**15** ហេ ភព្រាចារៈ, យៈ សុសំវាទោ មយា យុម្មត្រិមេ វេ នវិវទិតោ យច្ចយញ្ច យំ តច្ចហិតវន្ត  
 អតាគ្រិតវន្តត្ថ តំ បុន វច្យុម្មនិ វិជ្ជបយាមិ ។ 2 យុម្មកំ វិច្យាសោ យទិ វិចិតថោ  
 ន ភវិត តហិ សុសំវាទយុក្កនិ មម វា ក្យានិ សច្ចតា យុម្មកំ តេនេ សុសំវាទេន បរិក្រាណំ  
 ជហយតេ ។ 3 យតោនហំ យទិ យតិ ជន្ទាបិតស្តទនុសាវត យុម្មសុ មុខ្យតំ យា គិក្សតំ  
 សមាបិយំ សេយំ, គោស្រ្តនុសាវត ខព្រិច្ចេនេសច្ចាតំ បាបមោធានាត្ថិ បព្រាណានិ ត្យក្កានិ,  
 4 ធុគ្គានេ សច្ចាបិតត្ថ តច្ចតិយទិនេ គោស្រ្តនុសាវត បុនុវត្តបិចៈ ។ 5 ស ចោត្រ កេវៃផៃ តតៈ  
 បរិ ទ្វេនាទេគគិម្យេក្យោ ទគីនំ ទត្តានំ ។ 6 តតៈ បរិ បញ្ចគតាធិកសំខ្យកេក្យោ ភព្រាចារៈ  
 យុតបទិ ទគីនំ ទត្តានំ តេមមិ កេចិតិ មហានិទ្រា តតា ពហុករណ្យាបិ វត្តន្តេ ។ 7 តទនន្តរិ  
 យា ក្យាយ តត្រិយតិ សវ្វិកេវៈ បព្រេវតេក្យោ ទគីនំ ទត្តានំ ។ 8 សវ្វិគេមេនកោលដាតតុល្យោ  
 យោនេហំ, សោនេហមិ តស្ស ទគីនំ បព្រាបុនានំ ។ 9 ល្អត្រិម្ស សមិទិ បព្រិ ទៅវាត្យាចរណាទិ អបំ  
 បព្រេវតនាម ធុត្ថិមិ អយោគ្យស្តស្មិតិ បព្រេវតានំ មធ្យេ កុម្មុទ្រតមគ្គស្មិ ។ 10 យាទ្ធានេសច្ចិ  
 តាទ្ធាគ ល្អត្រិស្សានុត្រហេណេវាស្មិ; អបរិ មា បព្រិ តស្សានុត្រហេ នចិម្មលោ នចាភវិត, អន្សេក្យៈ

សវ្វិភោយោ មយាធិកៈ គប្បមៈ កច្ចុតៈ, កចិន្ត សមយា កច្ចុតស្តន្តហិ មត្យហារាវណេគ្វរស្យានុគ្រហេណេវ ។  
 11 អតឯវ មយា ភវតី តៃវ រទ្ធា ភវតី អស្មិកិស្តាទ្ធអិ វាតត្តិ យោធម្យតេ សៃវ ច យុហ្មតិ រទ្ធិគ្វាសេន  
 គច្ចហិត ។ 12 មច្ចុត្យទគាតៈ ខប្រឺម្ព ឧត្តបិត ឥតិ វាតត្តិ យទិ តមធិ យោធម្យតេ តហឺ មច្ចុតលោកានាមិ  
 ឧត្តិតិ រទ្ធាសន្តិវាត យុហ្មតិ មធ្យេ កៃវធិតិ កច្ចុតៈ កថ្យតេ? 13 មច្ចុតានាមិ ឧត្តិតិ រទ្ធិទិ ន ភវតី  
 តហឺ ខប្រឺម្ព ោនបចិ នោត្តបិតៈ 14 ខប្រឺម្ព គ្ន យទ្យនុត្តបិតៈ សច្យោតិ តហឺ ឡស្មកំ យោធមណំ  
 វចិតថំ យុហ្មកំ វចិគ្យាសោនបចិ វចិតថៈ ។ 15 វយញ្ចេគ្វរស្យ មច្ចុតាសាក្សិណោ ភាវមៈ, យតៈ ខប្រឺម្ព  
 សន្តេនោត្តបិតៈ ឥតិ សាគ្យមិ អស្មិកិវគ្វរមធិ ទត្តំ កចិន្ត មច្ចុតានាមុត្តិតិ រទ្ធិទិ ន ភវតី តហឺ ស  
 តេនេ នោត្តបិតៈ ។ 16 យតោ មច្ចុតានាមុត្តិតិ រទ្ធិទិ ន ភវតី តហឺ ខប្រឺម្ព ោនបច្យុត្តបិតត្វំ  
 ន គតៈ ។ 17 ខប្រឺម្ព យទ្យនុត្តបិតៈ សច្យោតិ តហឺ យុហ្មកំ វចិគ្យាសោ វចិតថៈ, យុយមិ  
 អទ្យាបិ សទ្ធាបេម មគ្គស្តិម្ពថ ។ 18 អបរំ ខប្រឺម្ព គប្បិតា យេ មោនាវា មហានិទ្រំ គតាស្តេនបចិ  
 នោធិ គតាៈ ។ 19 ខប្រឺម្ព យទិ កេវលមិហាលោកេ នស្ម្មាភំ បប្រត្យាគាភូមិៈ សច្យោតិ  
 តហឺ សវ្វិមត្វិភោយោ វយមេវ ទុណ្ហគ្យាៈ ។ 20 ឥទានិ ខប្រឺម្ព មច្ចុត្យទគាត ឧត្តបិតោ  
 មហានិទ្រាតតានំ មធ្យេ បប្រថមផលស្សបោ ជោតត្ត ។ 21 យតោ យទ្ធអិ មទានុមទ្យាវា មច្ចុត្យុៈ  
 បប្រថាទុណ្ហតស្តទ្ធអិ មទានុមទ្យាវា មច្ចុតានំ បុនុរុត្តិតិវិបិ បប្រទុណ្ហតា ។ 22 អទាមា យថា សវ្វិ  
 មរណាធិនា ជោតាស្តថា ខប្រឺម្ព នេ សវ្វិ ជេវិយិម្យន្តេ ។ 23 កចិន្តៃកេកេន ជេនេន នចិជេ នចិជេ  
 បយច្យាយ ឧត្តតវ្យំ បប្រថមតៈ បប្រថមជាតផលស្សបេន ខប្រឺម្ព នេ, ទទ្ធវិ តិយតស្តស្យាតមមសមយេ  
 ខប្រឺម្ព លោកៃៈ ។ 24 តតៈ បរមិ អន្តោ ភវិម្យតិ តទានិ ស សវ្វិ គោសនមិ អធិបតិ បរាគ្រមញ្ច  
 លុច្ចា សទ្ធិបិគ្វរ រោជត្វំ សមបិយិម្យតិ ។ 25 យតៈ ខប្រឺម្ព រចិបរៈ សវ្វិ យោវតី តេនេ  
 សទ្ធាទយោរោ នេ នចិបាតយិម្យន្តេ តោវតី តៃវៃវ រោជត្វំ កត្តវ្យំ ។ 26 តេនេ វចិជេតវ្យា យៈ  
 គេវមិបុៈ ស មច្ចុត្យវ ។ 27 លចិខិតមាស្តេ សវ្វិណិ តស្យ បទាយោ រទ្ធអិក្ខតានិ ។ កចិន្ត សវ្វិណ្យវ  
 តស្យ វគ្គិក្ខតានិ តស្យ វគ្គិក្ខតានិ សស្វយំ តស្យ វគ្គិក្ខតោ ន ជោត ឥតិ  
 វ្យក្កំ ។ 28 សវ្វិមេ តស្យ វគ្គិក្ខតេស្យ សវ្វិណិ យេនេ បុត្រស្យ វគ្គិក្ខតានិ ស្វយំ បុត្រានបចិ តស្យ  
 វគ្គិក្ខតោ ភវិម្យតិ តត ល្អិត្វរៈ សវ្វិមេ សវ្វិ ឯវ ភវិម្យតិ ។ 29 អបរំ បរតលោកានំ វចិនិមយេន យេ  
 មជ្ឈន្តេ តៃៈ កចិ លប្បតេ? យេ មោ បរតលោកានាមិ ឧត្តិតិៈ កេនាបិ បប្រកាណេ ន ភវិម្យតិ  
 តៃមោ វចិនិមយេន កុតោ មជ្ឈនមិ តៃវៃវ កប្រិយតេ? 30 វយមិ កច្ចុតៈ បប្រតិទណ្ឌំ បប្រណាភិតិមិ  
 អត្តិកុម្មិហេ? 31 អស្មត្រ្យកុនា យឺគ្រឿម្ព នេ យុមគ្គោ មម យោ គ្នោយាស្តេ តស្យាៈ គបថំ កច្ចុត្យ  
 កថយាមិ ទិទេន ទិទេនេហំ មច្ចុត្យុំ តត្តមិ ។ 32 ឥធិមនេន វន្យបុគ្គិៈ សោទ្ធវិ យទិ លោកិកភាវាត  
 មយា យុទ្ធិ កច្ចុតី តហឺ តេនេ មម កោ លោកៈ? មច្ចុតានាមិ ឧត្តិតិ រទ្ធិទិ ន ភវតី តហឺ, កុម្មិហេ  
 ភោជនបាទេនេទ្យ គ្ន មច្ចុត្យ រុវ្យតិ ។ 33 ឥត្យនេន ធម្មត្តិ មោ ភាបំ គត្វំ ។ កុសំសតិណេ  
 លោកានំ សមាចារោ វចិនគ្យតិ ។ 34 យុយំ យថោចិតំ សចេតន្យាស្តិម្ពត្ត, បោបំ មោ កុរុធ្វំ, យតោ  
 យុហ្មកំ មធ្យេ ល្អិត្វវិយជានហិនាៈ កេនេបចិ វចិទ្យន្តេ យុហ្មកំ តប្រាយៃ មយេទំ គត្យតេ ។ 35 អបរំ  
 មច្ចុតលោកាៈ កថមិ ឧត្តស្យន្តិ? កចិន្ត វា គវិ លញ្ច បុនេមម្យន្តិ វា កុតិ បប្រក្សតិ ។ 36 ហេ  
 អជ្ជ តច្ចុយា យទិ ពិជមិ ឧប្បតេ តទិ យទិ ន មប្រចិយេត តហឺ ន ជេវិយិម្យតេ ។ 37 យយា មច្ចុតស្តិ  
 នចិត្តវ្យំ សោ តច្ចុយា នោធម្យតេ កចិន្ត គុម្ពំ ពិជមេវ; តច្ចុ តោធម្មាទិនំ កចិមិ ពិជំ ភវិតុំ  
 គក្សតិ ។ 38 ល្អិត្វណេវ យថាភិលាមិ តស្ម មច្ចុត្តិ រទ្ធវិយតេ, ឯកែស្ម ពិជាយ សទ្ធា សទ្ធា មច្ចុត្តិវ  
 ទិយតេ ។ 39 សវ្វិណិ បលលានិ នៃកវិធានិ សន្តិ, មនុម្យបគុបក្សិមត្យាទិនំ ភចិន្តបាណិ បលលានិ  
 សន្តិ ។ 40 អបរំ សទ្ធអិយា មច្ចុត្តិយៈ បោតត្តិវា មច្ចុត្តិយធ្វ វចិទ្យន្តេ កចិន្ត សទ្ធអិយានាមិ ឯករូបំ តៃជៈ



បាតក្ដីវាណា តទន្ស្សបំ តេជោនស្កិ ។ 41 សទ្ធិយ្យិស្ស តេជ ឯកវិធំ ចន្រ្ទស្ស តេជស្កន្សវិធំ តោរាណា តេជោនន្សវិធំ, តោរាណា មធ្យេនបិ តេជសស្ករតម្យំ វិទិឡតេ ។ 42 តត្រ លិខិតមាស្តេ យថា, 'អាទិបុរុម អាទមិ ជីវិត្រាណិ ពក្ខវ,' កចិន្តនិម អាទមិ (ខ្សែច្រើន្តោ) ជីវិតមាយក អាត្ម ពក្ខវ ។ 43 យទិ ឧប្បតេ តតិ តទ្ធិ យច្ឆេត្តាស្សតិ តទិ តេវេវានិទ្ធិតំ; យទិ ឧប្បតេ តន្តិពិទ្ធិយំ យច្ឆេត្តាស្សតិ តតិ គក្កិយុក្កំ ។ 44 យតិ គរិរមិ ឧប្បតេ តតិ បប្រោណានំ សទ្ធិ, យច្ឆ គរិរមិ ឧត្តស្សតិ តទិ អាត្មន្ទៈ សទ្ធិ ។ បប្រោណសទ្ធិស្សបំ គរិរិ វិទិឡតេ, អាត្មសទ្ធិស្សបមិ គរិរិ វិទិឡតេ ។ 45 តត្រ លិខិតមាស្តេ យថា, អាទិបុរុម អាទមិ ជីវិត្រាណិ ពក្ខវ, កចិន្តនិម អាទមិ (ខ្សែច្រើន្តោ) ជីវិតមាយក អាត្ម ពក្ខវ ។ 46 អាត្មសទ្ធិ ន បប្រោណំ កចិន្ត បប្រោណសទ្ធិវ តត្រគ្នាទិ អាត្មសទ្ធិ ។ 47 អាទម្យៈ បុរុម មទ្ធិ ឧត្តន្តត្រ មទ្ធិយោ ទទ្ធិតិយគ្គ បុរុមៈ សទ្ធិតិទិ អាតតតៈ បប្រកុះ ។ 48 មទ្ធិយោ យាទ្ធិ អាសីតិ មទ្ធិយោ មាស្តេ មាស្តេ តោទ្ធិ ភវន្តិ សទ្ធិតិយគ្គ យាទ្ធិគោនសទ្ធិ សទ្ធិតិយោ មាស្តេ តោទ្ធិ ភវន្តិ ។ 49 មទ្ធិយស្ស រូបំ យទ្ធិ អស្កិ រទ្ធិវិទំ តទ្ធិ សទ្ធិតិយស្ស រូបមិ ធរាយិឡតេ ។ 50 ហេ ភាពាត្រៈ, យម្មនិ បប្រតិ វិទ្យាហាមិ, ល្អត្រស្ស វាជ្យេ រក្ខមាសយោរាជិកាណា ភវិតំ ន គក្កេតិ, អក្សយតេ ច កក្សយស្សាធិកាណា ន ភវិម្យតិ ។ 51 បគ្សតាហំ យុទ្ធក្យំ និគ្ខយំ កថំ និវេទយាមិ ។ 52 សវិទ្ធិវិស្សាភិ រទ្ធិហានិទ្រា ន តមិឡតេ កចិន្តនិមទិនេ តទ្ធិយ្យិទ្ធិ វាទិកាយាមិ ឯកស្មិនិ វិបិលេ និមិមេកមធ្យេ សវិទ្ធិវិ រទ្ធិបាស្តរំ តមិឡតេ, យតស្សិ វាទិឡតេ, មទ្ធិតលោកាគ្នាគ្នាយិក្ខតា ឧត្តស្សន្តិ វិយញ្ច រទ្ធិបាស្តរំ តមិឡតៈ ។ 53 យតៈ កក្សយណិយេនៃតេ គរិរណាក្សយត្វំ បរិហិតវ្យំ, មរណាធីនៃតេន ទេហេន ចាមរត្វំ បរិហិតវ្យំ ។ 54 ឯកស្មិនិ កក្សយណិយេ គរិរេ នកក្សយត្វំ តតេ, ឯកស្មិនិ មរណាធីនៃ ទេហេ ចាមរត្វំ តតេ គោស្រ្តេ លិខិតំ វចនមិទិ សេច្ឆត្រិ, យថា, ជយេន តត្រស្សតេ មទ្ធិត្រៈ ។ 55 មទ្ធិត្រា តេ កណ្តកំ កក្រ បរលោក ជយៈ កក្ក តេ ។ (Hades 986) 56 មទ្ធិត្រៈ កណ្តកំ បាបមេវ បាបស្ស ច ពលំ វិទ្យវិស្ស ។ 57 ល្អត្រគ្នា ធន្យោ ភវិតុ យតៈ សោនសទ្ធិតំ បប្រកុនា យិគ្គខ្រិមន្តោស្មិនិ ជយយុក្កនិ វិទាបយតិ ។ 58 អតោ ហេ មម បប្រិយក្រាត្រៈ; យទ្ធិយំ សុស្មិ និគ្គណាគ្នា ភវិត បប្រកុនា មេវាយំ យុទ្ធកំ បរិគ្រមោ និម្ហេន ន ភវិម្យតិ ជិទ្ធិតា បប្រកុនា កាយិឡិ សោ តត្រា ភវិត ។

**16** បរិគ្រលោកានំ កក្កតេ យោនេនស្កត្រហស្តមិ តោលាតិយទេគស្ស សមាជា មយា យទិ អាទិម្ហស្តុទិ យុទ្ធិភិរិបិ កក្កិយតំ ។ 2 មមាតមនកាលេ យទិ អត្តស្កត្រមា ន ភវិត តន្តិមិក្កំ យុទ្ធិកមេកេកេន សទ្ធិសម្បទានសាភិ សញ្ញយំ កក្កត្រ សប្បស្ស បប្រិមទិវិសេ សទ្ធិសមីបេ កក្កិញ្ជិ និក្កិយ្យតំ ។ 3 តតោ មមាតមនសមយេ យទ្ធិយំ យោនេវ វិទិឡស្សា តតិ វេទិឡតេ តេភោនហំ បប្រាណិ ទត្រ យុទ្ធកំ តទ្ធិស្ស យទ្ធិគាលមំ នយនាត្ត តោនិ បប្រិមេយិឡមិ ។ 4 កចិន្ត យទិ តត្រ មមាបិ តមនមិ ឧចិតំ ភវិត តហិ តេ មយា សហ យោស្សន្តិ ។ 5 សោប្រ្យតំ មាកិទិនិយោទេគមហំ បយិឡិដាមិ តំ បយិឡិដ្យ យុទ្ធិត្រមិបមិ អាតមិឡមិ ។ 6 អនន្តរំ កក្កិ ជោនាមិ យុទ្ធិត្រនិមិ អវិស្សេ គីតកាលមិ យោបយិឡមិ ច បគ្កតិ មម យតិ សទ្ធិនំ តត្រវ្យំ តត្រវ្យំ យុទ្ធិភិរិបិ បប្រិមេយិឡត្រៈ ។ 7 យតោនហំ យោត្រាកាលេ កក្កណមាត្រំ យុទ្ធិនិ ទ្រិម្តំ នេច្ឆមិ កចិន្ត បប្រកុ រទ្ធិទ្ធិដានីយាតិ តហិ កក្កិទិ ទទ្ធិត្រកាលំ យុទ្ធិត្រមិបេ បប្រិស្សមិ តត្រមិ ។ 8 តថាបិ និស្តាណាត្រវាតំ បរិ បញ្ចគត្រមទិនំ យោវិទិ តតិមបុយិឡំ សទ្ធិសទ្ធិមិ ។ 9 យស្សទិ អត្រ កាយិឡិសាធនាត្តិ មមាត្រិកេ ពទ្ធិមាទិ ទទ្ធិមាទិ មុក្កំ ពហវា វិបក្សា អបិ វិទិឡតេ ។ 10 តមិមិ រទ្ធិ យុទ្ធកំ សមិបមិ អាតត្រេត តហិ យេនេ និពិទ្ធិយំ យុទ្ធិត្រ វត្តតេ តត្រ យុទ្ធិភិ រទ្ធិនោ និទ្ធិយតំ យស្សទិ អហំ យោទ្ធិកំ សោនបិ តោទ្ធិកំ បប្រកុនា កមិទ្ធិណេ យតតេ ។ 11 កោនបិ តំ បប្រិយនាទំ ន កក្ក កចិន្ត ស មមាត្រិកំ យទិ អាតត្រេត

គក្កយាតិ តទត្ថិ យុទ្ធកិរិះ សកុគលំ ប្រេមេម្យតាំ ។ ក្រាតាត្ថូកិះ សាទ្ធវិមហំ តំ ប្រតីក្សេ ។  
 12 អាបល្លុំ ក្រាតាត្ថូកិះ និវេទយាមិ ក្រាតាត្ថូកិះ សាភិ សោនបិ យទិ យុទ្ធកំ សមីបំ  
 វ្រេជេតិ តទត្ថិ មយា ស បុនៈ បុនយាចិតៈ កិទ្ធិទានី គមនំ សវិថា តស្មេ នាមោចត, ឥតៈបរំ  
 សុសមយំ ប្រេម្យស គមិម្យតិ ។ 13 យូយំ ជេត្តត វិគ្គសេ សុស្លិវា ភវត បោរុម្ភំ ប្រេកាគយត  
 ពលរំនោ ភវត ។ 14 យុទ្ធកិរិះ សវិថា កមិម្យតិ ប្រេម្យ និម្យាទ្យន្តាំ ។ 15 ហេ ក្រាតាត្ថៈ,  
 អហំ យុទ្ធកិរិះ ឥទមិ អភិយាចេ សុទិទានស្យ បរិជនា អោខាយាទេគស្យ ប្រេមជាតផលស្សរូបាះ,  
 បរិក្រលោកានំ បរិចយិវាយេ ច ត អោត្តនោ នុវេទយនិ ឥតិ យុទ្ធកិរិះ រូបាយេ ។ 16 អោ យូយមិ  
 តោទ្ធកលោកានមិ អស្មត្យហាយានំ គ្រមការិណញ្ច សវិថេ វិគ្គ ភវត ។ 17 សុទិទានៈ ផត្ថិនាត  
 អោខាយិកគ្គ យទិ អត្រាគមនិ តេនាមមិ អោនន្ទមិ យោ យុទ្ធកិរិះ នុវេទនិ តតិ តេ ។  
 18 តេ រុទ្ធកិរិះ មម ច មនាំស្យាប្យាយិតានិ ។ តស្មេ តោទ្ធកា លោកា យុទ្ធកិរិះ សម្មន្យាវាះ ។  
 19 យុទ្ធកិរិះ អោគិយាទេគស្មសមាជានំ នមស្មតិមិ អោកិលប្រិស្តិល្លយោស្មន្តណ្ណបស្មសមិកេគ្គ  
 ពហុនមស្មតិ ប្រេជានីត ។ 20 សវិថេ ក្រាតាត្ថោ យុទ្ធកិរិះ នមស្មវិទ្ធកេ ។ យូយំ បរិក្រេម្ភនេន មិថោ  
 នមត ។ 21 បោលោនហំ សុករលិខិតំ នមស្មតិ យុទ្ធកិរិះ វេទយេ ។ 22 យទិ កក្កិទិ យិគ្រេម្ភនេន  
 ប្រេយេត តហិ ស គោបក្រសោ ភវតិ ប្រេភាយាតិ ។ 23 អស្មកំ ប្រេភោ រុទ្ធកិរិះ យុទ្ធកិរិះ ប្រេ  
 យុទ្ធកិរិះ ប្រេតិ ភូយាតិ ។ 24 ខ្រេម្ភំ យិគ្រេម្ភ អោគិរិះ យុទ្ធកិរិះ ប្រេតិ មម ប្រេម តិម្ភត ។  
 ឥតិ ។

# ២ ករិន្ទិនៈ

1 ល្អឆ្នាំស្សេច្វយាយ យីធុឌីម្ពង្គស្ស ប្រឆេវិតៈ បទៅលស្តិមថិពង្គិតា ច ទ្វេវេតោ ករិន្ទនគរស្ថាយៃ  
 ល្អឆ្នាំយសមិតយ អថាខាយាទេគស្តេក្សៈ សវិច្ឆិកេវៈ បរិក្រណោកេក្សត្ថ បត្រំ លចិខតៈ ។ 2 អស្មកំ  
 តាតស្សេគ្វរស្ស ប្រឆោយីធុឌីម្ពង្គស្ស ចហនុគ្រហៈ គោន្តិគ្គ យុហ្មសុ វតថ្តិតំ ។ 3 ក្នូបាយុៈ  
 បចិតា សវិច្ឆិសាន្តនាការីគ្វត្ថ យោនសេវ្រាហោយីធុឌីម្ពង្គស្ស តាត ល្អឆ្នាំៈ ស ធន្យោ ភវិតុ ។ 4 យតោ  
 វយមិ ល្អឆ្នាំវត សហន្តនំ ប្រហប្ប តយា សហន្តនយា យតិ សវិច្ឆិវិធិក្ខិម្ពង្គនិ លទោកានិ សហន្តយិច្ចុ  
 គក្ខយាម តទត្ថិ សោនសេវ្រាហំ សវិច្ឆិកេគសមយេនសេវ្រាហនិ សហន្តយតិ ។ 5 យតៈ ខ្រឿម្ពង្គស្ស ក្នូលេគ  
 យទ្ធវិ ពហុឈ្មេនាស្នសុ វតថ្តិន្តេ តទ្ធវិ វយំ ខ្រឿម្ពង្គនេ ពហុសាន្តនាណ្យា អបិ ភវាមៈ ។ 6 វយំ យទិ  
 ក្នូចិគ្គ្យាមហេ តហិ យុហ្មកំ សហន្តនាបរិក្រាណយោៈ ក្នូតេ ក្នូចិគ្គ្យាមហេ យតោនសេវ្រាហិ  
 វ្យាទាទ្ធនានិ ទុៈខានិ សហ្សន្តេ យុហ្មកំ តាទ្ធវិទុៈខានំ សហនេន តទៅ សាធមិធម្យតេ  
 តត្យស្មិនិ យុហ្មនេធិ មម ទ្ធនា ប្រត្យាគា ភវិតិ ។ 7 យទិ វា វយំ សហន្តនំ លភាមហេ តហិ  
 យុហ្មកំ សហន្តនាបរិក្រាណយោៈ ក្នូតេ តាមបិ លភាមហេ ។ យតោ យូយំ យាទ្ធវិ ទុៈខានំ  
 ភាតិនោនភវត តាទ្ធវិ សហន្តនាយា អបិ ភាតិនោ ភវិម្យថេតិ វយំ ជានិមៈ ។ 8 ហេ ក្រាត្រៈ  
 អគាធិយាទេធ យៈ ក្នូលេគោនសេវ្រាហនិ អតាក្រាម្យតិ តំ យូយំ យទិ អនវតតាស្តិម្ពត តន្តយា ភាទ្រ  
 ន មន្សតេ ។ តនោតិគ្គិក្នូធនេ វយមី បចិឌីតាស្ថស្នតិ ជិវិនវាយុណេ និវិបាយា ជាតាគ្គ, 9  
 អតោ វយំ សេវ្រាហនិ វិច្ឆស្ស ម្ពតលោកានាមិ ឧត្តបយិក្ខវគ្គ យទិ វិគ្គសំ កុម្មតិស្តទត្ថិមិ អស្មភិៈ  
 ប្រហណាទណ្ណ ភាតេក្យ តិ សេវ្រាហនិ នចិគ្គិតំ ។ 10 ឯតាទ្ធវិគយង្គាតំ ម្ពត្យោ វ្យាទា នសេវ្រាហនិ  
 អក្រាយតេទានិមិ ប្រហាយតេ ស តតៈ បរមប្បស្មនិ ត្រហសេវ្រាហនិ នសេវ្រាហនិ ឯតាទ្ធវិ ប្រត្យាគា  
 វិទ្យតេ ។ 11 ឯតទត្ថិមស្តតេ ប្រហាតិវ្រាហនិ វយំ យុហ្មភិរុបកត្ថិវ្យាស្តថា ក្នូតេ ពហុភិ វ្យាទាទិគោ  
 យោននេវ្រាហនសេវ្រាហនិ វតថ្តិម្យតេ តត្តតេ ពហុភិវគ្គរស្ស ធន្យវាទោនបិ កាវិម្យតេ ។ 12 អបរញ្ញ  
 សំសារមធ្យេ វិចេមតោ យុម្មន្តេ វយំ សាំសារិក្យា ធមិយា នហិ កចិន្តិគ្វរស្សានុគ្រហេណាកុមិលតាមិ  
 ល្អឆ្នាំយសារល្យញ្ញចរិតវន្តោនេវ្រាហនិ មនោ យតិ ប្រមាណំ ទាតិ តនេន វយំ គ្នូលាយាមហេ ។ 13  
 យុហ្មភិ វ្យាទិ យតិ ប្បតេ ត្នូហ្សតេ ច តទន្សតិ កចិមបិ យុម្មភ្យមិ អស្មភិ វង្គ លចិខ្យតេ តច្ន្នំ យាវទិ  
 យុហ្មភិ វង្គបិម្យត តត្យស្មកមិ អគាតា ។ 14 យូយមិតៈ បុវ្រិមប្បស្មនិ អំគតោ ក្នូហិតិវន្តៈ, យតៈ  
 ប្រឆោ វ្យាទិធុឌីម្ពង្គស្ស ទិសេ យទ្ធវិ យុហ្មស្ថស្មកំ គ្នូលាយា តទ្ធវិ អស្មសុ យុហ្មកមបិ គ្នូលាយា  
 ភវិម្យតិ ។ 15 អបរ យូយំ យទិ ទ្វេវិតិយំ វំ លភេធ្វេ តទត្ថិមិតៈ បុវ្រិម តយា ប្រត្យាគយា យុម្មត្យមិបំ  
 គមិម្យាមិ 16 យុម្មទ្វេនេ មហិកទិនិយាទេធំ វ្រេជិត្យ បុនស្ថស្មតិ មហិកទិនិយាទេគតិ យុម្មត្យមិបមិ  
 ឯត្យ យុហ្មភិ វ្យាទិវ្យាទេធំ ប្រឆេវិធមិធម្យ ចេតិ មម វាញេសីតិ ។ 17 ឯតាទ្ធវិ មន្តណា មយា កចិ  
 ចាញេឈ្មេន ក្នូតា? យទិ យទិ អហំ មន្តយេ តតិ កចិ វិចមិលោកតវ មន្តយាណ អទៅ សេវ្រាហនិ  
 បគ្នាទិ អស្មិក្យវិ? 18 យុហ្មនិ ប្រតិ មយា កចិតានិ វាគ្យានុគ្រេ សេវ្រាហនិ គេវេនសេវ្រាហនិ  
 នាភវនំ ឯតេនគ្វរស្ស វិច្ឆស្តតា ប្រកាគតេ ។ 19 មយា សេវ្រាហនេន តមិមិសា ចេវ្រាហនិ បុគ្រា  
 យោ យីធុឌីម្ពង្គស្ស យុម្មន្តេ យោមិតៈ ស តនេន សេវ្រាហនិ បុនវស្មិក្នូតគ្ន តន្តហិ កចិស្ត  
 តស្ស សេវ្រាហនិ បុគ្រា ។ 20 ល្អឆ្នាំស្ស មហិមា យទិ អស្មភិៈ ប្រកាគេត តទត្ថិមិ ល្អឆ្នាំណ យទិ យតិ  
 ប្រតិវ្យាតិ តត្យវិ ខ្រឿម្ពង្គនេ សេវ្រាហនិ សត្យិក្យតញ្ញ ។ 21 យុហ្មនិ អស្មភិ កចិត្យាមិ យៈ ខ្រឿម្ពង្គ  
 សេវ្រាហនិ កមាតិ ស ល្អឆ្នាំ ។ 22 ស ចាស្ថនិ មុស្រាធិតានិ អកាមិ តិ សត្យាង្គរស្ស បណាខ្យបមិ  
 អតានិ អស្មកមិ អន្តៈករណេមុ និវិក្សិបច្ច ។ 23 អបរ យុហ្មសុ ករណា កុវ្រិមិ អហមិ ឯតាវត្ថុយំ

យោវិត ករិន្តនគរំ ន គតវានំ ឥតិ សក្យមេតស្មិនំ ល្អត្រូវ សោក្យិណំ កច្ចុត្យ មយា សទ្ធប្រាណានំ គបថៈ ក្រចិយតេ ។ 24 វិយំ យុហ្មកំ វិគ្គិសស្ស និយន្តរាណា ន ភវាមៈ កចិន្ត យុហ្មកមិ អោនន្តស្ស សហាយា ភវាមៈ, យស្មាទិ វិគ្គិសេ យុហ្មកំ សុចិតិ វុល្លតិ ។

**2** អបរញ្ចហំ បុនៈ គោកាយ យុប្បត្តន្តិធិ ន គមិម្យាមីតិ មនសិ និរិច្ចេ ។ 2 យស្មាទិ អហំ យទិ យុហ្មនិ គោកាយុក្កនិ កោមិ តហិ មយា យៈ គោកាយុក្កិក្ខតស្តំ វិនិ ន កោនាបរណាហំ ហមិយិម្យេ? 3 មម យោ ហមិៈ ស យុហ្មកំ សវិច្ឆិមេហំ ហមិ ឯវេតិ និគ្គិតំ មយាពោធិ, អតឯវ យោហំ ហមិយិក្ខតស្តំ វុទ្ធបស្មិតិសមយេ យន្មម គោកោ ន ជោយេត តទត្ថិមេវ យុប្បត្តិមិ ឯតាទ្ធកំ បត្រំ មយា លិខិតំ ។ 4 វស្តតស្ត ពហុកេត្តស្ស មនៈបីខាយាគ្គ សមយេនហំ ពហុក្រុបាតេន បត្រមេកំ លិខិតវានំ យុហ្មកំ គោកាត្ថិ តន្តិហិ កចិន្ត យុហ្មសុ មទិយប្រេមពហុល្យស្ស ជន្មាបនាត្ថិ ។ 5 យោនាហំ គោកាយុក្កិក្ខតស្តេន កោវិលមហំ គោកាយុក្កិក្ខតស្តេហិ កចិន្តគោ យទ្ធាយំ សវិច្ឆិមេហិ យោនាហមត្រ កស្មិគ្គិមិ ទោមមាណបយិកំ នេច្ឆមិ ។ 6 ពហូនំ យតិ តជ្ជិនំ តោន ជនេនាលម្អិ តតិ តទត្ថិ បប្រចរំ ។ 7 អតៈ ស ទុនៈខសាគរ យន្ត និមជ្ជិក តទត្ថិ យុហ្មកិៈ ស ក្សន្តរៈ សោន្តយិត្រក្ខ ។ 8 ឥតិ ហោតោៈ ប្រត្ថិយេនហំ យុហ្មកិស្តស្មិនំ ទយា ក្រចិយតោ ។ 9 យទ្ធាយំ សវិច្ឆិមេហិ មមាទេធំ គ្មតិ ទ ន វេតិ បរិក្សិកមិ អហំ យុហ្មនិ ប្រតិ លិខិតវានំ ។ 10 យស្ស យោ ទោមោ យុហ្មកិៈ ក្សម្យតេ តស្ស ទោមោ មយាបិ ក្សម្យតេ យគ្គ ទោមោ មយា ក្សម្យតេ ស យុហ្មកំ កច្ចុតេ ខ្រវិម្ពស្ស សោក្យាតិ ក្សម្យតេ ។ 11 គយតានៈ កល្យានស្មិកិរិយាតា នហិ, អតោ វិយំ យតិ តោន ន វិញ្ញាមហេ តទត្ថិមិ អស្មាភិៈ សោវតានៃ វុល្លត្រូវ ។ 12 អបរញ្ច ខ្រវិម្ពស្ស សុសំវាទយោមណាត្ថិ មយិ ត្រោយានគរមាតតេ ប្រភោៈ កមិណេ ច មទត្ថិ ទទ្ធាម មុក្កេ 13 សត្យបិ សទ្ធប្រាតុស្តិកស្សាវិទ្យមានក្យតិ មទិយាត្ថនៈ កោបិ គោនិ វុល្លត្រូវ, តស្មាទិ អហំ តោនិ វិសជ្ជិនំ យោចិត្ត មហិទិនិយាទេធំ តន្តំ ប្រស្មានមិ អករំ ។ 14 យ ល្អត្រូវៈ សវិច្ឆិមា ខ្រវិម្ពនោស្មិនំ ជយិនៈ កោតិ សវិច្ឆិក ចោស្មិកិស្តិយជានស្ស គន្ធិ ប្រកាគយតិ ស ធនៈ ។ 15 យស្មាទិ យោ ក្រចាណំ លប្បន្តេ យោ ច វិនានំ គមិម្យន្តិ តោនិ ប្រតិ វិយមិ ល្អត្រូវណា ខ្រវិម្ពស្ស សោតន្តរំ ភវាមៈ ។ 16 វិយមិ ឯកេមំ មច្ចុត្រវំ មច្ចុត្រវំ អបរមាញ ជីវិនាយ ជីវិនតន្ត ភវាមៈ, កចិន្តេតាទ្ធកមិសាធនេ កៈ សមត្ថិោនសុចិតិ? 17 អន្ស ពហោ លោកា យទ្ធាយំ ល្អត្រូវស្ស វោក្យំ មច្ចុមាគិក្យយា មិគ្រយន្តិ វិយំ តទតិ តន្ត មិគ្រយន្តៈ សរលភាវេនគ្រវស្ស សោក្យាទិ ល្អត្រូវស្សាទេគាតិ ខ្រវិម្ពនេ កថំ ភោមាមហេ ។

**3** វិយំ កចិមិ អោត្តប្រគំសនំ បុនរាភាមហេ? យុហ្មនិ ប្រតិ យុប្បត្តេ វោ បរមេហំ កោមោញិទិ ឥវាស្មាគមបិ កចិំ ប្រគំសាបត្រេមុ ប្រយោជនមិ អោស្មេ? 2 យទ្ធាយំ មេវាស្មា ប្រគំសាបត្រ តច្ចុត្រវំ អន្តៈករណេមុ លិខិតំ សវិច្ឆិមេហំ ជន្មេយំ បបនីយញ ។ 3 យោ នស្មាភិៈ សោវិតំ ខ្រវិម្ពស្ស បត្រំ យទ្ធាយំ, តន្ត ន មស្សា កចិន្តមរស្សេគ្វរស្សាត្តនា លិខិតំ បោមាណបត្រេមុ តន្តិហិ កចិន្ត ក្រវិម្ពយេមុ ហច្ចុត្រេមុ លិខិតមិ តិ សុស្សន្តំ ។ 4 ខ្រវិម្ពនេគ្វរំ ប្រត្រវិក្យកមិ ល្អត្រូវគោ ទុណវិគ្គាសោ វិទ្យតេ; 5 វិយំ និជគុណេន កចិមបិ កល្យយិតំ សមត្ថិ ឥតិ នហិ កចិន្តិគ្វរស្មា កសាមត្ថិ ជោយតេ ។ 6 តោន វិយំ នទ្ធតនិយមស្សាត្ថិកោ នក្សរសំស្មានស្ស តន្តិហិ កចិន្តត្រ ឯវ សោវេនសាមត្ថិ ប្រចាប្តោៈ ។ អក្សរសំស្មានំ មច្ចុត្រវំ កចិន្តត្រ ជីវិនទាយកៈ ។ 7 អក្សរំ វុល្លិយិតបាមាណ្យបិណី យោ មច្ចុត្រវោៈ សោវា សោ យទិទ្ធកិ តេជស្មិនី ជោតា យត្តស្សាចិរស្មេជនៈ កោរណាតិ មទ្ធសោម មុខមិ ឥស្រាយេលីយលោកៈ សំម្រុនំ នោគក្យត, 8 តហិក្យាត្រនៈ សោវា កចិំ តោនបិ ពហុតេជស្មិនី ន ភវិត? 9 ទណ្ឌជនិកា សោវា យទិ តោជោយុក្យ

ភវតិ តហិ បុណ្យជនិកា សេវា តោនធិកំ ពហុតេជោយុក្ក ភវិម្បតិ ។ 10 ឧភយោស្តលនាយា  
 កត្តាយាមិ ឯកស្យាស្តេជោ ទ្ធវិចិយាយាៈ ប្រខរតណណ តេជសា ហិសតេជោ ភវតិ ។ 11 យស្មិទិ យតិ  
 លោបនីយំ តទិ យទិ តេជោយុក្កំ ភវតិ តហិ យតិ ចិវស្មិយិ តទិ ពហុតេជោយុក្កមេវ ភវិម្បតិ ។ 12  
 ល្អិទ្ធុគិ ប្រត្យាគាណំ លញ្ច វយំ មហតិ ប្រត្តល្អតា ប្រកាគយាមៈ ។ 13 តស្រាយេធីយលោកា យតិ  
 តស្យ លោបនីយស្យ តេជសៈ គេមំ ន វិលោកយេយុស្តទត្តិ មទូសា យាទ្ធុតិ អារវណេន សទ្ធមុខមិ  
 អាច្ឆាទយតិ វយំ តាទ្ធុកំ ន កុម្មិៈ ។ 14 តេមា មនាសិ កបិសិភ្នតានិ យតស្តេមា បបនសមយេ ស  
 បុរាតនោ និយមស្តេនារវណេនាទ្យាបិ ប្រច្ឆន្តស្មិម្មតិ ។ 15 តច្ឆ ន ទ្ធវិភវិ យតៈ ខ្រវិម្មនៃវ  
 តតិ លុប្បតេ ។ 16 មូសសៈ គោស្ត្រស្យ បាបសមយេនទ្យាបិ តេមា មនាសិ តេនារវណេន  
 ប្រច្ឆាទ្យន្តេ ។ 17 កិណ្ឌ ប្រកុំ ប្រតិ មនសិ បរាវុត្ត តទិ អារវណំ ទ្ធវិភវិម្បតេ ។ 18 យៈ ប្រកុៈ  
 ស ឯវ ស អាត្រ យត្រ ច ប្រហោក្ស តត្រវ មុក្កិៈ ។ 19 វយញ្ច សវិទ្ធិនេនាច្ឆាទិ តេនាស្យេន  
 ប្រហោស្តេជសៈ ប្រតិពិម្ពំ គត្តហ្មន្ត អាត្រស្សវេណ ប្រកុនា រទ្ធាន្តវិក្ខតា វទ្ធិមានតេជោយុក្កំ តោមេវ  
 ប្រតិម្មត្តិ ប្រាប្បមៈ ។

**4** អបរញ្ច វយំ កុណាភាជោ ភ្នត្ត យទិ ឯតតិ បរិចារកបទមិ អលភាមហិ នាត្រ ក្នុចាម្យាមៈ,  
 2 កិណ្ឌ តប្រាយុក្កនិ ប្រច្ឆន្តកម្មត្តិណិ វិហាយ កុដិលតាចរណមកុវិទ្ធិន្ត ល្អិត្រវិយាភ្នំ  
 មិថ្យាវាវាវិក្រមិគ្រយន្តៈ សត្យធម្មិស្យ ប្រកាគនេនេត្រស្យ សាត្រាតិ សវិទ្ធិមានវាសំ សំវេនោចរ  
 សទ្ធានិ ប្រគំសនិយានិ ទមិយាមៈ ។ 3 អស្មិភិ វល្លាមិចៈ សុសំវាទោ យទិ ប្រច្ឆន្តៈ ស្យាតិ តហិ  
 យេ វិនិក្សន្តិ តេមាមេវ ទ្ធវិម្មិចៈ ស ប្រច្ឆន្តៈ; 4 យត ល្អិត្រវិយាភ្នំ រទ្ធាៈ ខ្រវិម្មនៃវ  
 តេជសៈ សុសំវាទស្យ ប្រកា យតិ តានិ ន ទិបយេតិ តទត្តិមិ តហ លោកស្យ ទេវោនវិគ្សសិនា  
 ជ្ជាននយនមិ អន្តិក្ខតានិ ឯតស្សោទាហរណំ តេ ភវិនិ ។ (aiṭh g165) 5 វយំ សទ្ធានិ យោមយាម តតិ  
 នហិ កិណ្ឌ ខ្រវិម្មំ យិគុំ ប្រកុមេវាស្មតាគ្ន យិគោៈ កត្តេ យុក្កំ បរិចារកានិ យោមយាមៈ ។  
 6 យ ល្អិត្រវិយាភ្នំ អស្មិភិ អន្តៈករណេមុ ទិបិចានំ ។ 7 អបរិ តទិ ធនមិ អស្មិភិ វល្លាយេមុ ភាជនេមុ  
 ធាយិញ្ចេ យតៈ សាត្រា គក្កិ វុចាសត្រា កិណ្ឌិគ្នវស្សេវតិ ជ្ជាតត្រវ ។ 8 វយំ បទេ បទេ បិខ្យាមហេ  
 កិណ្ឌ នាវសីមាមៈ, វយំ វិទ្យាភ្នំយាមៈ សន្តោបិ និវិបាយា ន ភាមៈ; 9 វយំ ប្រាទ្រាមាមា  
 អបិ ន ក្នុចាម្យាមៈ, និវិបាយា អបិ ន វិនិគ្រាមៈ ។ 10 អស្មិភិ គវិ ខ្រវិម្មនៃវ ជិវិនំ យតិ  
 ប្រកាគេត តទត្តិ តស្មិនិ គវិ យិគោ វុចាមបិ ធារយាមៈ ។ 11 យិគោ វុចិវិនំ យទិ អស្មិភិ  
 មត្រវិទេហេ ប្រកាគេត តទត្តិ ជិវិនេវ យិគោៈ កត្តេ និវិម្មំ មទ្ធាត្រា សមបិយាមហេ ។ 12  
 តត្រវ វយំ មទ្ធាត្រា យទ្ធាយញ្ច ជិវិនាត្រាន្តាៈ ។ 13 វិគ្សសិករណេមេវ សមភាមិ មយា វចៈ ។  
 14 តតិ យថា គោស្ត្រ លិខិតំ តថេវាស្មិភិ វិគ្សសិករណេមេវ អាត្រនំ ប្រាប្ប វិគ្សសៈ ក្រិយតេ  
 តស្មិ វចេវសិ ភាម្យន្តេ ។ 14 ប្រកុ វិគ្ស វិគ្សនេនាត្រាបិចៈ ស យិគោស្មិនប្បត្តាបយិម្បតិ  
 យុក្កិៈ សាទ្ធិ សទ្ធាមិ ឧបស្សបយិម្បតិ ច, វយមិ ឯតតិ ជានិមៈ ។ 15 អតឯវ យុក្កំ ហិចាយ  
 សវិទ្ធិមេវ ភវតិ តស្មិ ពហុនា ប្រច្ឆានុត្រាប្រាប្ប វុចាមាមា ធនវាទេនេត្រស្យ មហិមា សម្បកិ  
 ប្រកាគិម្បតេ ។ 16 តោ ហេតោ វុចំ ន ក្នុចាម្យាមៈ កិណ្ឌ ពាហ្យបុរោ យទ្យបិ ក្នុចិយតេ  
 តថាប្រាន្តវិកៈ បុរោ ទិ នេ ទិ នេ នទ្ធាយតេ ។ 17 ក្នុណាមាត្រស្មិ យទេតតិ លយិម្មំ ទុៈខំ តទិ  
 អតិពាហ្យនេនាស្មិ អនន្តកាលស្មិ គវិម្មសុខំ សាធម្មិ, (aiṭhios g166) 18 យតោ វយំ ប្រាទ្រាមៈ

វិមយានិ អនុទិគ្យាបប្រត្យក្សានិ ឧទ្ទិគាមះ ។ យតោ ហពេតោះ បប្រត្យក្សវិមយាះ កច្ចុណមាត្រស្ថាឃិនះ  
កចិន្ទប្រត្យក្សា អនន្តកាលស្ថាឃិនះ ។ (aiṅnios g166)

**5** អបរម្យ អស្មកមិ ឯតស្មិនិ បាតស្មិនី វេទ្យម្យបេ វេន្ទនិ ជីណិសេតិគ្រុណណ និមិ្តតមិ អកក្ខតមិ  
អស្មកមិ អនន្តកាលស្ថាឃិ វេន្ទៃកំ សទ្ធកិ វិទ្យុត ឥតិ វយំ ជានិនិមះ ។ (aiṅnios g166) 2 យតោ

ហពេតោមតស្មិនិ វេន្ទនិ តិច្ឆន្តោ វយំ តំ សទ្ធកិ វយំ វាសំ បរិធាតុមិ អាកាស្យមាណា និះគ្វសាមះ ។

3 តថាបិទានិមិ វយំ តនេន ន នគ្គោះ កចិន្ទ បរិហិតវសនា មន្យាមហេ ។ 4 ឯតស្មិនិ ទ្វេប្រេ តិច្ឆនេតោ

វយំ កច្ចុណមាត្រ និះគ្វសាមះ, យតោ វយំ វាសំ តច្យក្ខមិ ឥច្ឆាមស្តន្តហិ កចិន្ទ តំ ទ្វេប្រេ វយំ វាសំ

បរិធាតុមិ ឥច្ឆាមះ, យតស្តថា កច្ចុតេ ជីវនេន មតច្យំ ត្រសិម្យតេ ។ 5 ឯតទត្ថិ វយំ យនេន សទ្ធកិ វយំ ស

ប្រត្យ ឯវ ស ចាស្យក្សិ សត្យង្គរស្យ បណស្សបមិ អចាត្យនំ ទត្តានំ ។ 6 អតឯវ វយំ សវិទ្យោត្យកា ភវាមះ

កចិញ្ច គរិវ យាវទិ អស្មកិ វច្ឆុច្ឆេត តាវតិ ប្រក្ខតោ ទ្វេន ប្រោមច្យុត ឥតិ ជានិនិមះ, 7 យតោ

វយំ ទ្វេប្រេមាតិ វេន ចាមះ កចិន្ទ វិទ្យុសមាតិ ។ 8 អបរញ្ច គរិវទិ ទ្វេន ប្រវិស្តុំ ប្រក្ខតោះ សន្និដោ

និវិស្តញ្ចាកាស្យមាណា ឧត្យកា ភវាមះ ។ 9 តស្មិទេវ កាវណាទិ វយំ តស្យ សន្និដោ និវិស្តស្តស្មិទិ

ទ្វេន ប្រវិស្តន្តោ វា តស្មិ វេនាចិតុំ យតាមហេ ។ 10 យស្មតិ គរិវវិស្តាយាមិ ឯកេកេន កច្ចុតានំ

កមច្ចុណំ គុកាគុកជលប្រាប្ភយេ សវិទ្យិស្មតិ ខ្យេច្ឆុស្យ វិចារាសនសម្មេ ឧបស្មត្យំ ។ 11 អតឯវ ប្រកោ

វច្ឆុយាន កត្តំ វិជ្ជាយ វយំ មនុជានិ អនុនយាមះ កចិញ្ចេគ្វរស្យ តោចេន សប្រកាគា

ភវាមះ, យុត្តកំ សំវេទេតោចេនបិ សប្រកាគា ភវាម ឥត្យាគំសាមហេ ។ 12 អនេន វយំ យុត្តកំ

សន្និដោ បុនះ សទ្ធកិ ប្រគំសាម ឥតិ នហិ កចិន្ទ យនេ មនោ វិនា មុខៃះ គ្វេបាយន្តេ តនេក្យះ

ប្រត្យត្តរទានាយ យច្ចុយ យថាស្មតិ គ្វេបាយិតុំ គ្វេបាយិតុំ តាទ្វេមិ ឧបាយំ យុត្តក្យំ វិចារាមះ ។ 13

យទិ វយំ ហតជ្ជានា ភវាមស្មតិ តទិ ប្រត្យត្តិ យទិ ច សជ្ជានា ភវាមស្មតិ តទិ យុត្តក្យំ ។ 14 វយំ

ខ្យេច្ឆុស្យ ប្រេមេណ សមាត្យម្យាមហេ យតះ សវិទ្យេចំ វិនិមយេន យទ្យេកោ ជនោមប្រិយត តហិ

តនេ សវិទ្យេមូតា ឥត្យាស្មតិ វច្ឆុច្ឆេតេ ។ 15 អបរញ្ច យនេ ជីវនិ តនេ យតិ សទ្ធកិ វយំ ជីវនិ កចិន្ទ

តនេចំ កច្ចុតេ យថោ ជនោ មច្ឆុតះ បុនុត្ថិតិគ្វ តមុទិគ្យ យតិ ជីវនិ តទត្ថិវេវ ស សវិទ្យេចំ កច្ចុតេ

មច្ឆុតានំ ។ 16 អតោ ហពេតោវតះ បរិ កោនបច្យស្មតិ វច្ឆុច្ឆេតោ ន ប្រតិជ្ជត្យះ ។ យទ្យបិ បច្ឆុច្ឆេ

ខ្យេច្ឆុស្យោ ជោតិ តោនសទ្ធកិ វយំ ប្រតិជ្ជត្យស្មតិ វិទានំ ជោតិ តតះ បុន វច្ឆុច្ឆេតេ ។ 17

កនេនចិតិ ខ្យេច្ឆុស្យ អចាគ្រិតេ នច្ឆុតោ សច្ឆុច្ឆេ វច្ឆុច្ឆេតិ បុកាតនានិ លុប្បន្តេ បគ្យ នចិខិណានិ នវិនានិ

ភវនិ ។ 18 សវិទ្យេត្យេតទិ ប្រត្យស្យ កមច្ចុ យតោ យច្ឆុច្ឆេតេ ស ឯវាស្មនិ សទ្ធកិ សាទ្វិ សំហិតានំ

សន្នានសម្មន្និយំ បរិចយិ្យាមិ អស្មសុ សមបតិវាគ្គ ។ 19 យតះ ប្រត្យស្យ ខ្យេច្ឆុស្យ អចិម្យាយ ជតតោ

ជនានាមិ អចាតាសិ តនេមាមិ ប្រណមិ ន តណយនិ សទ្ធកិ សាទ្វិ តានិ សំហិតានំ សន្និវាត្តិមិ

អស្មសុ សមបតិវាគ្គ ។ 20 អតោ វយំ ខ្យេច្ឆុស្យ វិនិមយេន ទោត្យំ កមច្ចុ សម្យាទយាមហេ,

ប្រត្យស្មតិ វច្ឆុច្ឆេតេ យាយាច្យតេ តតះ ខ្យេច្ឆុស្យ វិនិមយេន វយំ យុត្តកិ ប្រោតាតិយាមហេ

យច្ចុយមិគ្រុណណ សន្នត ។ 21 យតោ វយំ តនេន យទិ ប្រត្យស្យ វយំ យុត្តកិ ប្រោតាតិយាមហេ

ជច្ចុតោយំ នាសិ តិ ស ឯវ តនោស្មតិ វិនិមយេន បាបះ កច្ចុតះ ។

**6** តស្យ សហាយា វយំ យុត្តកិ ប្រោតាតិយាមហេ, ប្រត្យស្យានុត្រហោ យុត្តកិ វច្ឆុច្ឆេ ន តច្ចុប្បតា ។

2 តនោក្ខមេតតិ, សំគ្រោម្យាមិ គុកោ កាលេ តទ្វិយំ ប្រោតាតិយាមិ អហំ ។ ឧបការំ ករិម្យមិ

បរិគ្រាណទិនេ តវំ ។ បគ្យតាយំ គុកោ កាលះ បគ្យតេទំ ត្រោតាណទិនំ ។ 3 អស្មតិ បរិចយិ្យា យន្តិម្ពុលង្ក

កាលាពន្ធនំ និវាសហីនតំ បរិគ្រមោ ជំពាគរណមិ ឧបវសនំ 5 និមន្តិលត្ថំ ជំពានំ មន្តុទុក្ខិលតា ហិកៃមិកា 6 បរិត្រ អតាគ្ម និម្ពុបដំ ប្រេងម សត្យាណាប ល្អត្រវីយគក្កិ 7 រន្តក្សិណវាមារ្យា កាភាវា ធម្មត្រស្រ្តធារណំ 8 មហានាបមានយោរខ្យាតិសុខ្យាត្យោ រន្តាគិត្រមិ ឯត្រៃះ សវ្វិវីគ្រស្ស ប្រេងស្សានិ បរិចារានិ សព្វានិ ប្រេងកាគយាមះ ។ 9 ក្រមកសមា វយំ សត្យវាទិនោ ភវាមះ, អបរិចិតសមា វយំ សុបរិចិតា ភវាមះ, មន្តុកកណ្ណា វយំ ជីវាមះ, ទណ្ណមាសា វយំ ន ហន្យាមហេ, 10 គោកយុក្កក្ក វយំ សទានន្ទាមះ, ទរិទ្រា វយំ ពហូនិ ធនិនះ កុម្មុះ, អភិញ្ញនាគ្គ វយំ សវ្វិ ធារយាមះ ។ 11 ហេ ករិនិនះ, យុហ្មកំ ប្រេង មមាស្សំ មុក្កំ មមាស្តុះ ករណាញ វិកសិតំ ។ 12 យូយំ មមាស្តុន វស្សេចិត្តាះ កចិត្ត យូយមេវ ស្សេចិត្តាះ ។ 13 កចិន្ត មប្ប នុយាយុជនមាសាត្ថំ យុហ្មកិរិបិ វិកសិតេ រន្តត្រវិម ឥត្រាបំ និជពាយកានិ យុហ្មនិ វាមិ ។ 14 អបរមិ អប្រត្យយិកិះ សាទ្វិ យូយមិ ឯកយុតេ ពន្ធ មហ កក្ក, យស្សទិ ធម្មត្រធម្មត្រយោះ កះ សម្ពន្ធនសន្តិ? តមិមណ សទ្វិ ប្រេងាយា វា កា តុលនាស្ថិ? 15 ពចិយិយាយទេវន សាតំ ខ្យាវិមន្តស្ស វា កា សន្តិះ? អវិគ្គសិនា សាទ្វិ វា វិគ្គសិលោកស្សាត្រះ កះ? 16 ល្អត្រស្ស មន្តុនណ សហ វា ទេវប្រតិមាសា កា តុលនា? អមរស្សេគ្វស្ស មន្តុនិ យូយមេវ ។ ល្អត្រណ តទុក្កំ យថា, តេមហំ មធួនហំ សព្វាវាសំ និធាស្សាមិ តេមហំ មធួ ច យាតាយាតំ កុវ្វិនិ តេមាមិ ល្អត្រា ភវិម្យាមិ តេ ច មណ្ឌាកា ភវិម្យន្តិ ។ 17 អតោ ហេតោះ បរមេគ្វះ កថយតិ យូយំ តេមហំ មធួទិ ពហិពិច្ឆិយ បច្ចុថតិ ភវត, កមិមប្បមេធួន សន្តុគត; តេនាហំ យុហ្មនិ ត្រេហិម្យាមិ, 18 យុហ្មកំ បចិតា ភវិម្យាមិ ច, យូយញ មម កន្យាបុត្រា ភវិម្យថេតិ សវ្វិគក្កិមតា បរមេគ្វណេក្កំ ។

**7** អតវេហេ ប្រេងតម្ពាះ, ឯតាទុគ្គិះ ប្រេងត្រៃះ ប្រេងបន្តវស្សាភិះ គវិកត្តនោះ សវ្វិមាសិស្សមិ អបម្ពុជេវគ្វស្ស ភក្សា បរិត្រាចារះ សាធាតុ ។ 2 យូយមិ អស្សនិ ត្រេហិត ។ អស្សាភិះ កស្សាប្បន្យាយោ ន កត្តុះ កោសបចិ ន វញ្ជិត្រះ ។ 3 យុហ្មនិ ទោមិណះ កត្តុមហំ វាភ្យមេតទិ វាមិ តិ នហិ យុហ្មភិះ សហ ជីវិនាយ មរណាយ វា វយំ យុហ្មនិ សព្វានន្តុះ ករណេ រន្តាវាយាម ឥតិ បុវ្វិ មយាត្ថំ ។ 4 យុហ្មនិ ប្រេង មម មហេត្យាហោ ជំពាយេត យុហ្មនិ អធាបំ ពហុ គ្វាយេ ច តេន សវ្វិក្ខេគសមយេនហំ សាស្តនយា បណ្ឌិតោ ហមិណេ ប្រេងត្រៃត្រៃ ភវាមិ ។ 5 អស្សសុ មាភិទនិយាទេគមិ អាតតេមស្សាតំ គវិស្ស កាចិទមិ គាស្តិ រន្តាភវត កចិន្ត សវ្វិតោ ពហិ រន្តិណេធនន្តគ្គ ភវិត្រា វយមិ អបិខ្យាមហិ ។ 6 កចិន្ត នប្រេងា វា សាស្តនយិកា យ ល្អត្រះ ស តតិស្សាតមនេនាស្សនិ អសាស្តយតិ ។ 7 កេវលំ តស្សាតមនេន តន្តហិ កចិន្ត យុហ្មត្រៃ ជំពាយេ តស្ស សាស្តនយាមិ, យតោសព្វាសុ យុហ្មកំ ហាទ្វិវិលាបាសក្កត្រៃម្ពុស្សាតំ សមិបេ វណិ តេមុ មម មហានេន្ទ ជំពាត្រះ ។ 8 អហំ បត្រណ យុហ្មនិ គោកយុក្កក្ក កត្តុភានិ ឥត្រស្សទិ អន្តតប្បេ កចិន្តធនា នាស្តតប្បេ ។ តេន បត្រណ យូយំ កណ្ណមាត្រំ គោកយុក្កក្ក ឥតិ មយា ទុក្កតេ ។ 9 ឥត្រស្សិនិ យុហ្មកំ គោកេនាហំ ហម្មាមិ តន្តហិ កចិន្ត មនះបរិវត្តនាយ យុហ្មកំ គោកោសភវិទិ ឥត្រនេន ហម្មាមិ យតោសព្វត្រៃ យុហ្មកំ កាបិ ហាសិ រ្យន្ត ភវត តទត្ថិ យុហ្មកមិ ល្អត្រវីយះ គោកោ ជំពាត្រះ ។ 10 ស ល្អត្រវីយះ គោកះ បរិត្រណជនកំ និវន្តតាបំ មនះបរិវត្តនំ សាធាយតិ កចិន្ត សាស្តិសារិកះ គោកោ មន្តុក្កុំ សាធាយតិ ។ 11 បត្រត តេនេគ្វិវយណ គោកោន យុហ្មកំ កចិន្ត ន សាធាតិ? យត្រៃ ទោមប្រក្សាលនមិ អសន្តុក្កុំ ហាទ្វិមិ អាសក្កុំ ជនមាស្តេតានិ សវ្វិណិ ។ តស្សិនិ កមច្ឆិណិ យូយំ និមន្តិលា ឥតិ ប្រេងាណិ សវ្វិណេ ប្រេងករណ យុហ្មកិ រន្តុក្កំ ។ 12 យេនេនាបវាទំ តស្ស កត្តុត កចិន្ត វាយស្សាបវាទំ តស្ស កត្តុត មយា បត្រមិ អលេខិ តន្តហិ កចិន្ត យុហ្មនិធាស្សាតំ យត្រៃ យទិ ល្អត្រស្ស សាភ្យាទិ យុហ្មត្រមិបេ ប្រេងកេត តទត្ថិមេវ ។ 13 ឧក្កការណាទិ វយំ សាស្តនសំ ប្រេងបន្តាះ; តាញ

សព្វាន្តនាមំ វិនិទាវនោ មហាហឡានិក្ខេបស្សាហ្មានាទស្សាភិ រណ្ណៈ, យតស្តស្សាភ្ន វស្សនិ វិទ្យុប្រឡាភិស្តុប្បៈ ។ 14 បទ្ធវិទ្ធិ តស្ស សមីបេនហំ យុទ្ធកិរិយិទំ អគ្គយេ តោនេ នាលជ្ជេ កចិន្ត វយំ យទ្ធវិ យុទ្ធសិ ប្រព្រឹត្តិ សត្យភាវនេ សកលមិ អភាមាមហិ តទ្ធគិ តចិត្តស្ស សមីបេនស្មុទ្ធាកំ គ្មានាយនមិ សត្យំ ជំពាក់ ។ 15 យូយំ កថិទ្ធកិ តស្សាជ្ជំ អបាលយត ភយកម្មាភ្នរាំ តំ គម្ពីវិក្ខេបន្តត្តេតស្ស សុខណាទិ យុទ្ធសុ តស្ស សុខេហោ ពហាយុឃ្លេន វត្តិកេ ។ 16 យុទ្ធស្សហិ សវ្វិមាគំសេ, ឥត្យស្មិនិ មហាបណ្ណាទោ ជំពាយតេ ។

**8** ហេតុ ក្រណាតះ, មហាភិទនិយាទេតស្ថសុ សមិទិបុ ប្រកាគិយោ យ ព្យគ្រស្សានុគ្រហស្តមហំ យុទ្ធសិ ជំពូបាយាមិ ។ 2 វិស្ណុតោ ពហុក្កេតបរិក្កាសមយេ តោមហំ មហានន្ទោតវិទិនតា ច វិទានុតាយាមិ ប្រចុរុវជលមិ អជលយតាមិ ។ 3 តោ វេ វេស្វេ យថាគក្កិ កចិត្តេតិគក្កិ ទាន ឧទ្យកត្ត អារវនំ ឥតិ មយា ប្រមាណិក្រិយតេ ។ 4 វយញ្ច យតិ បរិក្រលោកេឡស្តេមហំ ទានមិ ឧបកាភព្ថិកមិ អំគនញ្ច តត្ថហមស្តុទិ ពហុនុនយេនាស្មិនិ ប្រព្រឹត្តិចិត្តវន្តៈ ។ 5 វយំ យថាទ្ធកិ ប្រព្រឹត្តិក្រុម កណ្ណុទាមហិ តាទ្ធកិ អក្ខត តោនេត្រេ ប្រករេ ឥត្រៈ បរមិ ព្យគ្រស្សេច្ឆយាស្សក្រមិ សុខានិ នយុវេយនិ ។ 6 អតោ ហេតោស្ត្រំ យថាវព្វានំ តថេវិ កវិនិនំ មធ្យេនបិ តទិ ទានគ្រហណំ សាធរយេតិ យុទ្ធសិ អជិ វយំ តចិតំ ប្រព្រឹត្តិយាមហិ ។ 7 អតោ វិគ្គាសោ វិហាក្រដុតា ជំពូលំ សវ្វិទោត្យាហោ វស្សាសុ ប្រចេម ចេតេ វុទ្ធាណំ វុទ្ធវយំ យថាវហនំ អតិគេធ្វេ តថេវិ តេន តុណ្ណេនាប្បតិធ្វេ ។ 8 ឯតទិ អហមិ អចជ្ជយា កថយាមីតិ នហិ កចិន្តន្យោមាមិ ឧត្យាហការណាទិ យុទ្ធកមិ ប្រចេម្មៈ សោវល្យំ បរិក្កិរុមិច្ឆតា មយេតតិ កថ្យតេ ។ 9 យូយញ្ចស្សត្រ្យោ វុទ្ធវិគ្គេម្ពស្សានុគ្រហំ ជំពានិ យតស្តស្ស និទ្ធិន្ទនេត្រេ យូយំ យទិ ធនិនោ ភវថ តទក្ខំ ស ធនី សន្និបិ យុទ្ធក្ខេ និទ្ធិន្ទនេត្រេ ។ 10 ឯតស្មិនិ អហិ យុទ្ធសិ សវ្វិចារំ ជំពូបាយាមិ ។ 11 តតិ សំវត្សរមិ អោរក្យ យូយំ កេវលំ កម្មិ កត្តិ តន្តហិ កចិន្តិច្ឆកតា ប្រកាគយិកុមប្បប្បាត្រាភ្នំ តតោ ហេតោ វុទ្ធវុទ្ធក្ខេ មម មន្តណា ភាសា ។ 12 អតោ នធានា តត្ថម្មិសាធនំ យុទ្ធករិះ ក្រចិយតា តោនេ យទ្ធវិ ឥត្រកតាយាមិ ឧត្យាហស្តុទិ ឯកេស្ស សម្មទនុសាវណា កម្មិសាធនមិ អបិ ជិនិម្យតេ ។ 13 យស្មិនិ ឥត្រកតា វិទិទ្ធកេ តោនេ យន្ត ធាយឿតេ តស្មិតិ សោនេនុត្តហ្សត ឥតិ នហិ កចិន្ត យទិ ធាយឿតេ តស្មិទេវ ។ 14 យត ឥតេវហំ វិហាមេណ យុទ្ធកញ្ច ក្មេចេន ភវិក្ខុ តន្តហិ កចិន្ត សមតយេវ ។ 15 វត្តិមានសមយេ យុទ្ធកំ ធនាធិក្យេន តោមហំ ធនន្ទនតា បន្ទយិក្សា តស្មិតិ តោមាមប្បាធិក្យេន យុទ្ធកំ នយុទ្ធសតា បន្ទយិម្យតេ តោនេ សមតា ជិនិម្យតេ ។ 16 តទេវ គោស្ត្រេនបិ លចិខិតមិ អោស្តេ យថា, យោនោធិកំ សំគ្គហិកំ តស្មិធិកំ នហាភវតិ យោនេ ចាយ្យំ សំគ្គហិកំ តស្មិធិកំ នហាភវតិ ។ 17 យុទ្ធកំ ហិតាយ តចិត្តស្ស មនសិ យ ព្យគ្រ ឥមមិ ឧទ្យោតំ ជនិកវានិ ស ធនេឡា ភវតុ ។ 18 តចិតោនស្មុទ្ធាកំ ប្រព្រឹត្តិចិត្តវានំ គម្ពីវិក្ខេបន្តត្តេ កចិត្ត សុខយមិ ឧទ្យកត្តៈ សនិ សុខេច្ឆយា យុទ្ធក្រមិ ឥតវានំ ។ 19 តោនេ សហ យោនេបរ ឯកោ ភ្រព្វាតាស្មិកិះ ប្រចេមិត្រៈ សុសំវាទាតិ តស្ស សុខ្យាត្យា សវ្វិចារៈ សមិយោ វុទ្ធវាប្បុចារៈ ។ 20 ប្រហោ វុទ្ធវេវាយ យុទ្ធកមិ ឥត្រកតាយេ ច ស សមិទិភិយតស្សេ ទានសេវាយេ អស្មកំ សង្កិច្ឆេ នយោយេជ្ជត ។ 21 យតោ យា មហោបាយនសេវាស្មិកិ វុទ្ធវិធិយតេ តាមធិ វយំ យតិ កោនាបិ ន និទ្ធិន្យាមេ តទក្ខំ យតាមហេ ។ 22 យតៈ កេវលំ ប្រកោចៈ សាក្សតិ តន្តហិ កចិន្ត មាសាមាមិ សាក្សតិ សមាចារំ កត្តិមិ អោលោមាមហេ ។ 23 តាភ្នរាំ សហាបរ ឯកោ យោ ភ្រព្វាតាស្មិកិះ ប្រចេមិត្រៈ សោនេសុខាភិ វុទ្ធវិវេយេមុ ពហាវានំ បរិក្កិត ឧទ្យោតិវ ប្រកាគិត្ត កចិន្តធនា យុទ្ធសុ ទុណវិគ្គាសាតិ តស្សោត្យាហោ ពហុ វុទ្ធវេ ។ 24 យទិ កត្តិ តចិត្តស្ស តត្ថំ ជិជ្ជសតេ តហិ ស មម សហភាគី យុទ្ធនុធយេ សហការី ច, អបរយោ វុទ្ធវាត្រោស្តុត្ថំ វា យទិ ជិជ្ជសតេ តហិ តហេ សមិទីនាំ





អធិកំ គ្នាឈរ តថាបិ តស្មន្ត តប្រិប្បេ ។ ១ អហំ បត្រៃ រហ្មុម្មាសិនី តប្រាសយាមិ យុហ្មុកិរេតន្ត  
មន្យតាំ ។ 10 តស្ស បត្រាណិ តុត្រាណិ បប្រពលានិ ច ភវន្តិ កចិន្ត តស្ស គោរិសាក្យក្យាណោ ទុពុត្តិយ  
អមាណាបគ្គ តុច្ឆនីយ ឥតិ កនៃគ្គិទ្ធ ឧឡតេ ។ 11 កចិន្ត បរោក្សេ បត្រៃ រុត្តាមាណា វយំ យាទ្ធក្រោះ  
បប្រកាគាមហេ បប្រក្សក្សេ កម្មិ កម្មិវិទ្ធិនោធិ តាទ្ធកា ឯវ បប្រកាគិម្យាមហេ តតិ តាទ្ធកេន វាចាឈេន  
ជំនួញយតតាំ ។ 12 សទ្ធប្រគំសកានតាំ កមេមាញិន ឧធ្យេ សទ្ធានិ គណយិតុំ តនៃ៖ សទ្ធានិ ឧបមាតុំ វា  
វយំ បប្រតណ្ត ន ភវាមៈ, យតស្តេ សទ្ធបរិមាណេន សទ្ធានិ បរិមិមតេ សទ្ធានិ ឧបមិភតេ តស្មតិ  
និពុត្តិវោធា ភវន្តិ ច ។ 13 វយមិ អបរិមិតេន ន គ្នាឈរិម្យាមហេ កចិន្តិគ្នាឈរ សទ្ធានិ យុប្បទ្រេគាមិ យតិ  
បរិមាណមិ អស្មទត្តិ ន ចិបិតំ តនៃ៖ គ្នាឈរិម្យាមហេ ។ 14 យុហ្មុកំ ទេនោសទ្ធាភិរតន្តវ្យស្តស្មទិ  
វយំ សទ្ធសីមាមិ ឧល្លង្ស្យាមហេ តន្តហិ យតៈ ខប្រើប្បស្ស សុសំវាទេនាបរមតាំ បប្រាតិ វយមេវ យុហ្មុនិ  
បប្រាបប្តវន្តៈ ។ 15 វយំ សទ្ធសីមាមិ ឧល្លង្ស្យ បរក្សេតប្រណេ គ្នាឈរិម្យាមហេ តន្តហិ, កចិញ្ច យុហ្មុកំ  
វិគ្គិសេ វិទូទ្ធិ តតេ យុប្បទ្រេគេនសទ្ធាកំ សីមា យុហ្មុកិទ្ធិត្តំ វិស្តារិម្យតេ, 16 តនេន វយំ យុហ្មុកំ  
បគ្គិមទិក្សេម សទ្ធានេមុ សុសំវាទំ យោមយិម្យាមៈ, ឥត្តំ បរសីមាយតំ បរណ យតិ បរិម្ពតំ តនេន ន  
គ្នាឈរិម្យាមហេ ។ 17 យៈ កត្តិគ្នាឈរិម្យាមៈ សទ្ធាតិ គ្នាឈរិម្យាមហេ បប្រកុនា ស ហិ ។ 18 សទ្ធានេន  
យៈ បប្រគំស្សតេ ស បរិក្សិទេន ហិ កចិន្ត បប្រកុនា យៈ បប្រគំស្សតេ ស ឯវ បរិក្សិទៈ ។

**11** យូរំ មមាជានតតាំ កប្បណំ យាវតំ សោធុមិ អហិថ, អតៈ សា យុហ្មុកិរិៈ សហ្សតតាំ ។ 2  
ល្អិត្រ មមាសក្កក្សទិ អហំ យុហ្មុនេធិ តបេ យស្មតិ សតិ កន្សាមិវ យុហ្មុនិ ឯកស្មិន វននរុតៈ  
ខប្រើប្បស្ស សមបិយិត្តមិ អហំ វាគ្មានមិ អកាមិ ។ 3 កចិន្ត សបិណេ សទ្ធាឈរិម្យាមហេ យទ្ធវិ ហវា វញ្ញយាញ្ញកេ  
តទ្ធិ ខប្រើប្បស្ស សតិក្សទិ យុហ្មុកំ ភាប្រំគៈ សម្មវិម្មតិ ពិភេមិ ។ 4 អស្មាភិរនាឧបិកោនបរៈ  
កត្តិទិ យិគ្គុវ្យទិ កនេនចិទិ អតាគន្តកេនាឧប្បតេ យុហ្មុកិរិៈ បប្រាតលព្វ អតាត្ថ វា យទិ លក្សតេ  
បប្រាតត្ថហិតៈ សុសំវាទោ វា យទិ តទ្ធប្បតេ តហិ មន្យេ យូរំ សម្បតិ សហិម្យធ្វេ ។ 5 កចិន្ត  
មុខ្យេក្សៈ បប្រេវតេក្សេនហំ កនេនចិទិ បប្រកាណេ នទ្ធានោ នាស្មិតិ ពុធ្យេ ។ 6 មម  
វាគ្មាដុតាយា នទ្ធានេត្រេ សត្សបិ ជំនួញស្ស នទ្ធានេត្រំ នាស្មិតិ កចិន្ត សវិទិមយេ វយំ យុប្បទ្រេគេបេ  
បប្រកាគាមហេ ។ 7 យុហ្មុកមិ ឧន្តត្រេ មយា នម្រតតាំ សទ្ធាក្សេត្រេស្ស សុសំវាទោ វិនា វេតនំ  
យុហ្មុកំ មធ្យេ យទិ អយោម្យតេ តនេន មយា កចិ បាបមិ អករិវ? 8 យុហ្មុកំ សនេវនាយាហមិ  
អន្សសមិកិក្សា ភូតិ តទ្ធានិ ធនមបហ្មតវានំ, 9 យទា ច យុប្បទ្រេគេវននរុត្តេ តទា មមាតត្តិភាវ  
ជំនួញ យុហ្មុកំ កនោធិ មយា ន បចិទិទៈ, យតោ មម សនោនរុត្តាភាវា មាភិទនិយាទេគាទិ  
អមាតតេ ភាប្រាតត្ថហិ នទ្ធានេត្រេ, ឥត្តមហំ កចិបិ វិមយេ យថា យុហ្មុសុ ភាវា ន ភវាមិ តថា  
មយាត្រក្សា កចិត្តា កតត្តិវា ច ។ 10 ខប្រើប្បស្ស សត្សតា យទិ មយិ តចិម្ពតិ តហិ មមេមា គ្នាឈរិម្យា  
នចិខិណាខាយាទេគេ កនេនាបិ ន រោត្សតេ ។ 11 ឯតស្ស កាវណំ កចិ? យុហ្មុសុ មម បប្រេម  
នាស្មេតតិ កចិ តត្តារណំ? តទិ ល្អិត្រ វេត្តិ ។ 12 យេ ធាទ្រមនិម្មតិ តេ យតិ កចិមបិ ធាទ្រំ ន  
លក្សេ តទត្តិមេវ តតិ កម្មិ មយា កចិយតេ កាវិម្យតេ ច តស្មតិ តេ យនេន គ្នាឈរិម្យា តនេនាស្មតិ  
សមាសា ភវិម្មន្តិ ។ 13 តាទ្ធកា ភាគ្តប្រេវតាៈ បប្រវញ្ញកាៈ កាវាវា ភូត្ត ខប្រើប្បស្ស បប្រេវតានតាំ  
វេត្តិ ធាវយន្តិ ។ 14 តត្តាគ្នាយិ ភិ, យតៈ សទ្ធា ធាវយន្តិ តេ ធាវយន្តិ ធាវយន្តិ វេត្តិ ធាវយន្តិ, 15  
តតស្ស បរិចារា អបិ ធាវយន្តិ ធាវយន្តិ វេត្តិ ធាវយន្តិ ភវិម្មន្តិ ។ 16 អហំ បុន វទ្ធាមិ កនោធិ មហំ នចិពុត្តិវោធា ន  
មន្យតតាំ កចិញ្ច យទ្សបិ នចិពុត្តិវោធា ភវយំ តថាបិ យូរំ នចិពុត្តិវោធាមិ មមាមុត្តហ្ស កប្បណំ

យោវតិ មមាត្រគ្នាយាយាមិ អនុដានីត ។ 17 ឯតស្សៈ គន្ធាយាយា និចិម្ពំ មយា យតិ កថិត្យំ តតិ ប្រកុនាទិម្ពេនេវ កថ្យតេ តន្តហិ កចិន្ត និចិព្ពិទោធនេវ ។ 18 អបបេ ពហវៈ គាវីរិកគ្នាយា កុវិទិតេ តស្សិ អបមបិ គន្ធាយិម្ពេ ។ 19 ពុទ្ធិមន្តោ យទ្ធវំ សុខេន និចិព្ពិទោធានាមិ អោចារិ សហធ្វេ ។ 20 កោនេបចិ យទិ យុម្ពេនិ ទោសានិ ករោតិ យទិ វោ យុម្ពេកំ សវិទ្ធិស្វំ ត្រសតិ យទិ វោ យុម្ពេនិ ហរតិ យទិ វោត្រភិមាសី ភវតិ យទិ វោ យុម្ពេកំ កបោលមិ អោហន្តិ តហិ តទបិ យទ្ធវំ សហធ្វេ ។ 21 ទោពេព្ពិល្យាទិ យុម្ពេភិវមាសិតា តវ វយំ ភោមាមហេ, កចិន្តបរស្ស កស្សចិទិ យេនេ ប្រគល្តតា ជោយតេ តេនេ មមាបិ ប្រគល្តតា ជោយតេ តតិ និចិព្ពិទោធនេវ មយា វក្ក្យំ ។ 22 តេ កថិមិ ត្រិណេកាវៈ? អបមបិព្រិ ។ តេ កថិមិ ត្រិណេយេលីយាវៈ? អបមបិស្រាយេលីយាវៈ ។ តេ កថិមិ ត្រិណេយេលីយាវៈ? អបមបិស្រាយេលីយាវៈ ។ 23 តេ កថិមិ ខ្រេចិម្ពុស្ស បរិចារកាវៈ? អបំ តេក្សេនេបចិ តស្ស មហាបរិចារកាវៈ; កចិន្ត និចិព្ពិទោធា តវ ភោមេ, តេក្សេនេបចិ ពហុបរិគ្រមេ ពហុប្រហារេ ពហុវារំ កោហយា ពហុវារំ ប្រោណនាគសំគយេ ច បតិកវានិ ។ 24 យចិហ្វិទិយេវបំ បញ្ចក្ខត្ត ខនេចត្រវិគ្រត្រ្យាហារោហតត្រិវិគ្រោយាតមិ ឯកក្ខត្តៈ ប្រស្តោយាតញ្ច ប្រប្បវានិ ។ 25 វោរត្រយំ បោតភក្ខេនេន ក្នុងិចេនោមមិ អគាធសលីយេ ទិនេមេកំ វោត្រិមេកញ្ច យោបិកវានិ ។ 26 ពហុវារំ យោត្រាភិ វុទ្ធិនេវំ សង្កដៃ វុស្សនេវំ សង្កដៃៈ សទ្ធាជាតិយានេវំ សង្កដៃ វុទ្ធិនេវំ ជាតិយានេវំ សង្កដៃ វុទ្ធាគរស្ស សង្កដៃ វុទ្ធាគរស្ស សង្កដៃ វុទ្ធាកុក្រាត្តណេវំ សង្កដៃ 27 បរិគ្រមេក្រោគាភ្យំ វោវំ វោវំ ជោគរណេន ក្សេនេត្រាភ្យំ ពហុវារំ និហាហរណេ គីតេនគ្នាត្រាញបំ កោយំ យោបិកវានិ ។ 28 តោទ្ធានិ នៃមិទ្ធិកំ ទុនេខំ វិនាបំ ប្រចិទិនិមិ អោកុលោ ភាមិ សវិទ្ធិសាវំ សមិទ្ធិនេវំ ចិន្តា ច មយិ វត្តតេ ។ 29 យេនេវំ ន ទុពេព្ពិវារាមិ តោទ្ធានិ ទោពេព្ពិល្យំ កេៈ បោចេតិ? 30 យទិ មយា គន្ធាយិម្ពេ តហិ សទ្ធាទុពេព្ពិល្យាតាមិ គន្ធាយិម្ពេ ។ 31 មយា ម្ពុមាវាក្យំ ន កថ្យតេ តតិ និចិព្ពិ ប្រគំសនីយោនស្មោកំ ប្រកោ វុទ្ធិគ្រិម្ពុស្ស តោត ល្អិត្រោ ជោនាតិ ។ (aiṅ g165) 32 ទម្រេកនេកនេវិគោវស្ស កោយិវ្យាជ្យក្សោ មោ ធាត្តិមិ តច្ឆនិ យទា សៃនៃស្តុទិ ទម្រេកនេកនេវិ អរក្សយត្ថ 33 តទាបំ លោកេនៈ បចិដកមជ្ឈេ ប្រោចិវគោវក្សេណារោហិតស្ស ករាតិ ត្រោណំ ប្រោបំ ។

**12** អោត្រគ្នាយាយា មមាត្រគ្នាយាយា កចិន្តបំ ប្រកោ វុទ្ធានេវគោនាមិ អោខ្យានំ កថយិពុំ ប្រវត្តិ ។ 2 តតគ្នាទិគវត្សរៈ បចិវិ មយា បចិចិត ឯកោ ជេនេស្តតិយំ សទ្ធាមនីយេត, ស សគរិណេ និចិគរិណេ វោ តតិ ស្តោនេមនីយេត តទបំ ន ជោនាមិ កចិន្តិគ្នា ជោនាតិ ។ 3 ស មោនេវៈ សទ្ធាតិ និចិតៈ សនិ អកថ្យានិ មត្ត្យវាតតិកានិ ច វោក្សានិ គ្រុតវានិ ។ 4 កចិន្ត តទានិ ស សគរិណេ និចិត្រោ វោសីតិ តន្តយា ន ជោយតេ តទិ ល្អិត្រោ ជោយតេ ។ 5 តមជ្ឈបំ គន្ធាយិម្ពេ មោមមិ នោន្យេន កេនេចិទិ វិមេយេណេ គន្ធាយិម្ពេ កេវេលំ សទ្ធាទៅព្ពិល្យេន គន្ធាយិម្ពេ ។ 6 យទ្យហមិ អោត្រគ្នាយាយា កត្តិមិ តច្ឆេយំ តថាមិ និចិព្ពិទោធា តវ ន ភិម្យាមិ យតេ សត្យមេវ កថយិម្យាមិ, កចិន្ត លោកោ មោ យោទ្ធាគំ បគ្រិមិ មម វោក្យំ គ្រុតវា វោ យោទ្ធាគំ មោ មន្តេត តស្តិ គ្រុតវេម្ពំ មោ យន្ត គណេយន្តិ តទត្តិមំ តតោ វិវិស្សាមិ ។ 7 អបមមិ ឧត្តម្ពុទ្ធានេប្រាប្តិគោ យទ្យហមិ អោត្រភិមាសី ន ភាមិ តទត្តិ គរិវេនេកមិ ឯកំ គន្ធាយិ មហមិ អោយិ តតិ មទិយាត្រភិមាសីវណោត្តិ មម តោខយិតា គយតានោ ទុតៈ ។ 8 មត្តស្ស ប្រស្តានំ យោចិត្តមំ ត្រុតិស្តុមមិ ប្រកុម្ពុទ្ធិ ប្រោចិព្ពិល្យេន វំ កត្តវានិ ។ 9 តតេ ស មោម្ពុវានំ មមាត្រគ្នាយាយា សវិទ្ធិសាធាវៈ, យតោ ទោពេព្ពិល្យាតិ មម គក្កិៈ បចិណិកា តច្ឆតិ ។ អតេ ខ្រេចិម្ពុស្ស គក្កិ វេន្យន្យមិ អោគ្រយតិ តទត្តិ សទ្ធាទៅព្ពិល្យេន មម គន្ធាយនំ សុខទំ ។ 10 តស្តិ

ខ្រពើម្តងហេតោ រដ្ឋលោក ច័ន្ទនិរ្ទទវិទ្យាតវិបក្កតាកម្មទិដ្ឋិមុ សន្តប្បម្យាម្យា ។ យទាហំ ទុពត្តិលោសសុចិ តទេវ សពលោ ភវាមិ ។ 11 ឯតេនាត្ថគ្នាយនេនាហំ នចិពត្តិលោធព តវាការំ កចិន្ត យទូយំ តស្ស កាវរណំ យតោ មម ប្រដំសា យុម្មតិវេរិ កតត្តិវាសីតិ ។ យទ្យប្បមិ អតណោ ភវេយំ តថាបិ មុខ្យតមេក្សៈ ប្រលោកិយេក្សៈ កនោបិ ប្រកាណណ នហិ នប្បទូនោសទ្ធិ ។ 12 សវិទ្ធិថាទ្កតក្រិយាគក្កិយក្សណ៍ ប្រលោកិយេក្ស ចចិហ្មនិ យុម្មតិ មធ្យេ សធលេយវិ មយា ប្រកាគិកានិ ។ 13 មម បទាលនាតត្តិ យទូយំ មយា ភាវាក្រាន្ត នាភវិតតទិ ឯកំ នប្បទូនត្ធិ វិទិនាបរាភ្នៈ សមិតិក្សោ យុម្មតិ កចិំ នប្បទូនត្ធិ ជហតិ? អនេន មម ទលោមំ ក្សម្មតិ ។ 14 បគ្មត តទ្ធិយវារំ យុម្មត្រមិបំ តន្តមុទ្យតោសទ្ធិ តត្រាប្បហំ យុម្មតិ ភាវាក្រាន្ត ន ករិម្យាមិ ។ យុម្មតិ សម្បត្តិមហំ ន មច្ចុតយេ កចិន្ត យុម្មតេវ, យតៈ បចិត្រោះ កច្ចុតេ សន្តានានាទំ ធនសញ្ញយោននប្បយុក្កៈ កចិន្ត សន្តានានាទំ កច្ចុតេ បចិត្រោ រដ្ឋសញ្ញយ ឧបយុក្កៈ ។ 15 អបញ្ច យុម្មតុ ពហុ ប្រលោកិយមាណោបយំ យទិ យុម្មតោនលយំ ប្រម លភេ តថាបិ យុម្មតិ ប្រលោកិយក្សតត្តិ សទានន្តំ ពហុ វិយំយំ សវិទ្ធិវ្យយញ្ច ករិម្យាមិ ។ 16 យទូយំ មយា កចិញ្ចិទិបិ ន ភាវាក្រាន្ត ឥតិ សត្រំ, កចិន្តបំ ធនតត្តិៈ សនិ ធលេន យុម្មតិ វិញ្ញិតវានិ ឯតតិ កចិំ កនេនចិទិ វក្កវំ? 17 យុម្មត្រមិបំ មយា យេ លោកាថាៈ ប្រហិតាស្តោមេកេន កចិំ មម កោនប្បតត្តិលោភោ ជហតៈ? 18 អហំ តតិ វិទិនីយ តនេន សទាទ្ធិ ក្រលោកមេកំ ប្រលោកិយវានិ យុម្មតត្តិកេន កចិមិ អតត្តិលោ លព្វះ? ឯកស្មិនិ ភាវំ ឯកស្ស បទចិញ្ញេមុ ចាវាំ កចិំ ន ចរិតវន្តេ? 19 យុម្មតិ សមីបេ វយំ បុន រដ្ឋោមក្សាលនកថាំ កថយាម ឥតិ កចិំ ពុធយធ្វេ? ហេ ប្រលោកិយតមាថាៈ យុម្មតិ នចិម្មតត្តិ វិយមិធ្វរស្ស សមក្កំ ខ្រពើម្តង សវិទ្ធិលោកានិ កថយាមៈ ។ 20 អហំ យទាតមិម្យាមិ, តទា យុម្មតិ យទាទ្កានិ ទ្រម្ពុំ នចេច្ឆមិ តទាទ្កានិ ទ្រម្ពុមិ, យទូយមិ មហំ យទាទ្កំ ទ្រម្ពុំ នចេច្ឆ តទាទ្កំ ទ្រម្ពុមិ, យុម្មតធ្វេ វិវាទ ល្អម្យា ក្រលោកោ វិបក្កតា បរាវាទៈ កណ៍ជេបនំ ទបិៈ កលហត្ថេតេ ភវិម្មតិ; 21 តនោហំ យុម្មត្រមិបំ បុនភតត្រ មទិយេធនណ ធមយិម្យេ, បទ្ធិវិ កច្ចុតបាបានិ លោកានិ សទ្ធិយាគុចិតាវគ្គតមនលម្មជតាចរណាទិ អនុតាបមិ អក្កតវន្តេ ទទ្ធិម្ពុ ច តទានិ មម គោកោ ជនិម្មត ឥតិ ពចិកេមិ ។

**13** ឯតត្ថតិយវារមិ អហំ យុម្មត្រមិបំ តត្រមិ តនេន សវិទ្ធិ កថា ទ្វយោស្រ្តយាណាទំ វា សាក្កិណាទំ មុខុនេន នចិគ្នេម្យតេ ។ 2 បទ្ធិវិ យេ កច្ចុតបាបាស្តោក្សោននប្បកេម្មត្ត សវិទ្ធិកេម្យោ មយា បទ្ធិវិ កថិតំ, បុនរិ វិទិម្យានេនេវទានីមិ អវិទ្ធិម្យានេន មយា កថ្យតេ, យទា បុនភតត្រមិម្យាមិ តទាហំ ន កថ្យមិម្យេ ។ 3 ខ្រពើម្តង មយា កថា កថយត្យេតស្ស ប្រមាណំ យទូយំ មច្ចុតយធ្វេ, ស តុ យុម្មតិ ប្រតិ ទុពត្តិលោ នហិ កចិន្ត សពល ឯវ ។ 4 យទ្យបិ ស ទុពត្តិលតយា ក្រុគ អទាលាប្បត តថាបិធ្វរយគ្គយា ជិវិតិ; វិយមិ តស្មិនិ ទុពត្តិលា ភវាមៈ, តថាបិ យុម្មតិ ប្រតិ ប្រកាគិតយេធ្វរយគ្គក្ស តនេន សហ ជិវិម្យាមៈ ។ 5 អតោ យទូយំ វិគ្គសយក្ក អចេន វចេតិ ជេតាតមាត្របរិក្កតា កុរុធំ សទ្ធិនេវានុសន្ត ។ យចិគុៈ ខ្រពើម្តង យុម្មតធ្វេ វិទ្យតេ សទ្ធិនេន ឥតិ កចិំ ន ប្រតិជានិទិ? តស្មិនិ អវិទ្ធិម្យានេន យទូយំ នចិម្យមាណា ភវថ ។ 6 កចិន្ត វយំ នចិម្យមាណា ន ភវាម ឥតិ យុម្មតិ រដ្ឋោតត្រតេ តត្រ មម ប្រត្រាគា ជាយតេ ។ 7 យទូយំ កចិមិបិ កុត្រិតិ កម្មិ យន្ត កុរុថ តទមិ ល្អត្រមុទ្ធិគ្យ ប្រលោកិយេ ។ វយំ យតិ ប្រលោកិយា ឥវ ប្រកាគាមហេ តទតត្តិ តតិ ប្រលោកិយាមហ ឥតិ នហិ, កចិន្ត យទូយំ យតិ សទាចារំ កុរុថ វយញ្ច នចិម្យមាណា ឥវ ភវាមស្តទតត្តិ ។ 8 យតៈ សត្រតាយា វិបក្កតា កតត្តិ វយំ ន សមតត្តិៈ កចិន្ត សត្រតាយាៈ សហាយ្យ កតត្តិមេវ ។ 9 វយំ យទា ទុពត្តិលា ភវាមស្តទា យុម្មតិ សពលានិ ទទ្ធិម្ពុនន្តាមោ យុម្មតិ

សិទ្ធិប្រាប់ចិត្តយាយហេ ច ។ 10 អតោ ហេតុនោះ ប្រកុ រឿងហ្នាក់ វិនាគាយ នហិ កិន្ត និម្មាយៃ  
យតិ សាមត្តិមិ អស្មក្សំ ទត្តវានី តេន យទិ ឧបស្ថិតិកាលេ កាបិន្យំ មយាចរិត្យំ ន ភវតិ តទត្តិមិ  
អនុបស្ថិតេន មយា សវ្វិណ្យតានិ លចិឱន្ត ។ 11 ហេ កប្រាតរះ, គេងេ វេ វាមិ យូយមិ អានន្តត  
សិទ្ធិ ភវត បរស្សំ ប្រពោធយត, ឯកមនសោ ភវត ប្រណយការមិ អហចរត ។ ប្រមេមគន្លោការា  
ញ្ញត្រេ យុហ្នកំ សហាយោ ភូយាតិ ។ 12 យូយំ បរិត្រចម្ពុនេន បរស្សំ នមស្ករុធំ ។ 13 បរិត្រលោកា  
សវ្វិយេ យុហ្ននិ នមន្តិ ។ 14 ប្រហោ រឿងគ្រឿងស្យានុគ្រហ ញ្ញត្រេ ប្រមេ បរិត្រស្យាត្តនោ ភាគិត្ត  
សវ្វិនិ យុហ្ននិ ប្រតិ ភូយាតិ ។ តថាស្ក ។

# គោលការណ៍:

**1** មនុស្សភ្នំ ទៅ នហិ មនុស្សរិបិ នហិ កចិន្ត យឺត្រឡើងនៃ មន្តតណមធ្យាតិ តស្សោត្ថបយិក្រា បចិត្រេគ្នូរណ ច ប្រៀបរោតោ យោនេហំ បទោលះ សោនេហំ 2 មត្យហវត្តិនោ ភ្នំចាតរត្ត រំយំ គោលការណ៍យទេគស្ថានៈ សមិតិះ ប្រតិ ប្រតំ លចិខាមៈ ។ 3 បចិត្រេគ្នូរណស្នា ក ប្រកុនា យឺត្រេនា ខ្រឺច្រនេ ច យុប្បក្សមិ អនុប្រហៈ គោន្តិគ្នូ ទចិយតាំ ។ 4 អស្មកំ តោតេគ្នូរណស្សេច្នានុសារណ វត្តិមាតាតិ កុត្យតសំសារាទិ អស្មនិ នចិស្ការយិចុំ យោ (aṭṭh 9165) 5 យឺត្រេស្មកំ បោបហេតោរោត្រេត្រតិ កត្តវានិ ស សវិទ្ធា ធន្យោ ភ្នំយាតិ ។ តថាស្ក ។ (aṭṭh 9165) 6 ខ្រឺច្រនេស្មានុគ្រហេណ យោ យុប្បនិ អោហុតវានិ តស្មន្តិវិទ្ធា យូយមិ អតិក្ខណិមិ អន្សំ សុសំវាទមិ អនុវត្តិត តក្រាបំ វិស្វយំ មន្យេ ។ 7 សោនេនុសុសំវាទៈ សុសំវាទោ នហិ កចិន្ត កចិតិ មោនេហំ យុប្បនិ ចញ្ជុយិកុវិទ្ធិន្តិ ខ្រឺច្រនេយុសុសំវាទស្ស វិបយស្សិយំ កត្តិចុំ ចេច្នេ ច ។ 8 យុប្បកំ សន្តិដោ យៈ សុសំវាទោសច្ចាភិ រូរោមិកស្មស្មនិ អន្យៈ សុសំវាទោសច្ចាភិ សច្ចតិយទុតានំ វោ មធ្យេ កចេចិទិ យទិ យោម្យតេ តហិ ស គប្បោ ភវតុ ។ 9 បច្ចិ យទិ អកថយាម, ឥទានិមហំ បុនស្មន្តិ កថយាមិ យូយំ យំ សុសំវាទំ កត្តិវិវត្តស្មស្មនិ អន្យោ យចេន កចេចិទិ យុប្បក្សន្តិដោ យោម្យតេ ស គប្បោ ភវតុ ។ 10 សោម្យតំ កមហមិ អនុនយាមិ? ល្អត្រំ កចិវា មោនេហំ? អហំ កចិ មោនេហេក្យោ រោចិតុំ យតេ? យទ្យហមិ ឥទានិមហិ មោនេហេក្យោ រុចិមេយ តហិ ខ្រឺច្រនេស្ម បរិចារកោ ន ភវាមិ ។ 11 ហេ ក្រាចាតរៈ, មយា យៈ សុសំវាទោ យោមិកៈ ស មោនេហេន្ត ល្អស្មទហំ យុប្បនិ ជច្ចាបយាមិ ។ 12 អហំ កស្មចិតិ មនុស្សាតិ តំ ន កត្តិវានិ ន វោ គិក្សិវានិ កចេវលំ យឺត្រេនា ខ្រឺច្រនេស្ម ប្រកាគនាទេ ។ 13 បុក យចិហុទិមតាចារិ យទាហមិ អោសំ តទា យោនុមិ អោចរណមិ អករមិ ល្អត្រស្ស សមិកិ ប្រត្យតិវោប្រវិ កុវិទ្ធិនិ យោក្ខិ តចំ វិទ្យនាគយំ តទវត្រំ គប្បុតំ យុប្បកិះ ។ 14 អបរញ្ច បច្ចិបុរមបរម្យាតតេបុ វោក្យេមច្ចុន្យាបេក្យាតិវាសក្កៈ សនិ អហំ យចិហុទិមច្ចិ តេមម សមវយស្មនិ ពហុនិ សច្ចជាតិយានិ អក្យគយិ ។ 15 កចិញ យ ល្អត្រនា មចាត្តតច្ចិស្តំ មចំ បច្ចិ កត្ត កត្ត កត្ត យានុគ្រហេណាហុតវានុ 16 ស យទា មយិ សច្ចប្រតំ ប្រកាគិតុំ ភចិន្តទេគិយានំ សមិបេ ភយា តំ យោមយិកុញ្ញាភយតិ តទាហំ ក្រេង្យោគោណិតាភ្យា សហ ន មត្រយិក្យ 17 បច្ចិវិទ្ធិនិយុក្កនំ ប្រៀបរោតានំ សមិបំ យិវិគាលមំ ន តត្រវទេគិ តតវានិ បគ្មតិ តត្រវានាទិ ទមេមកនគរំ បរាវត្រាតតវានិ ។ 18 តតៈ បរិ វិចិត្រេយ វិទ្ធិតេនហំ បចិត្រំ សម្មាមិតុំ យិវិគាលមំ តត្រ បញ្ចេទគិទានិ តចេន សោទិមិ អតិម្លំ ។ 19 កចិន្ត តំ ប្រៀបរោ វច្ចាតរំ យោក្ខុពញ វិទិនា ប្រៀបរោតានំ នចាន្សំ កមប្បបគ្សំ ។ 20 យោន្យោតានិ វោក្យានិ មយា លចិខ្យន្តេ តោន្យន្តានិ ន សន្តិ តទិ ល្អត្រនា ជោនាតិ ។ 21 តតៈ បរមិ អហំ សច្ចិយចំ កចិយិកិយាញ ទចេដោ តតវានិ ។ 22 តទានិ យចិហុទាទេគស្ថានំ ខ្រឺច្រនេស្ម សមិកិចំ លោកោៈ សោក្យាតិ មម បរិចយមប្រាប្យ កចេវលំ ជនគ្រុតិមិមចំ ល្អវន្តៈ, 23 យោ ជនៈ បច្ចិមិ អស្មនិ ប្រត្យប្រវមកោតិ ស តទា យំ ធម្មិមនាគយិ តមេវទានិ ប្រចារយតិ ។ 24 តស្មតិ តចំ មោមធ្មិ ធន្យវិទនិ ។

**2** អនុន្តំ ចតុទិគសុ វត្សរមុ តតេមហំ ពណិញ សហ យិវិគាលមនគរំ បុនតត្ថិ, តទានេ តចិតមិ បច្ចិសង្កិនមិ អករំ ។ 2 តត្ថាលេនហមិ ល្អត្រវទិទានិ យោក្រាមិ អករំ មយា យៈ បរិគ្រោនកោវិ កោវិម្យតេ វោ ស យន្តិម្លេន ន ភវតំ តទត្ថិ ភចិន្តជាតិយានំ មធ្យេ មយា យោម្យមាណៈ សុសំវាទស្មត្រេក្យោ យោ យោកេក្យោ វិគេមតោ មោន្យោ មយា នេក្យោ មយា នេក្យោ ។ 3 តតោ មម សហចរស្តិកោ យទ្យបិ យូនានិយ អោសិកិ តថាបិ តស្ស តត្រេនោប្រៀបរោ កោ ន ពក្ខំ ។ 4 យតត្ថលេនាគតា អស្មនិ ទោសានិ កត្តិមិ ឥច្ចវៈ កតិបយា ភោក្រាតរៈ ខ្រឺច្រនេ យឺត្រេនាស្មក្សំ ទត្ថំ

# គោលការណ៍:

សុំបាតន្ត្រូប្បមិ អនុសន្មតុំ ចំណា ឥវ សមាជំ បប្រោវិធនី ។ 5 អតៈ បប្រក្ខេត សុំសំវាទេ យុឡកមិ អធិកាលោ យតិ តិច្ឆេតិ តទត្ថិ វិយំ ទណ្ណកមបិ យថាវិទំ អថាជ្ញាគប្រហណេន តេមេវំ វិគ្សា នាភាវាម ។ 6 បរន្ត យេន លោកា មាធាន្យាស្តេ យេន កេចិទិ ភវិយុស្តានេ ឥ គណាយាមិ យត ល្អគ្វះ កស្សាបិ មាធានវិស្ស បក្សប្រាតំ ន ករោតិ, យេន ច មាធាន្យាស្តេ មាធាំ កិមបិ នវិនំ នថាជ្ញាបយនី ។ 7 កិច្ចន ឆិទ្ធិត្ថចាំ មធ្យេ សុំសំវាទប្រចារណស្ស ភាវះ បចិពវិ យថា សមបចិ តស្តុថេវាច្ឆិន្ទត្ថចាំ មធ្យេ សុំសំវាទប្រចារណស្ស ភាវោ មយិ សមបចិ ឥតិ តេនំ វន្តុំពុធេ ។ 8 យតគ្គិន្ទត្ថចាំ មធ្យេ បប្រេវេតិក្ខកម្មិណេ យស្ស យថា គក្ខិះ បចិពរមាគ្រិកវិធី តស្សេវ សថា គក្ខិ វន្តុំនិទ្ធិជាតិយានេ មធ្យេ តស្តេ កម្មិណេ មាធាមប្បាគ្រិកវិធី ។ 9 អតោ មហ្សំ ទត្ថមិ អនុគ្រហំ បប្រេតិជ្ឈយ សុំម្ហា ឥវ គណិកា យេន យថាក្ខិ កេវេវ យោហនី ចេនេតេ សហាយតាស្តុចកំ ទក្សិណហស្តគ្រហំ វិទិយាម មាធាំ ពណិញ្ញេ ជតទុះ, យុវំ កិច្ចនជាតិយានេ ឥសន្និធា តច្ឆតំ វិយំ ឆិទ្ធិត្ថចា សន្និធា តច្ឆមះ, 10 កេវេវ ទវិទ្ធា យុវំ ក្សា ឥសន្និធា ឥតិ ។ អតស្តេវ កត្តិមិ អហំ យតេ សុំ ។ 11 អបរមិ អថាធិយិយានេ បចិពរ អថាគតេសហំ តស្ស ទោមិក្ខតិ សមក្សំ តមិ អភតិ ឥយំ ។ 12 យតៈ ស បប្រេវិទ្ធិមិ អន្សជាតិយេនៈ សថាទ្ធិមិ អថាហារមករោតិ តតៈ បរិ យថាក្ខិ ឥសីបាតិ កតិបយជនេម្បតេមុ ស ឆិទ្ធិត្ថឫទ្ធិម្យេក្សោ ភាយេន នវិក្ស បច្ឆិកំ អភវតិ ។ 13 តតោនបរ សវិទ្ធិ យេវិក្សនោនបចិ តេនេ សថាទ្ធិ កបដាចារមិ អក្សិវិនំ ពណិញ្ញ អបិ តេមេវំ កថាបដៀន វិបថតាម្យភវតិ ។ 14 តតស្តេ បប្រក្ខេតសុំសំវាទ្របេ សរលបថេ ន ចរន្តិកិ ទុក្ខម្ហា ឥសន្និធា សថាក្សតិ បចិពរមិ ឧក្ខានំ តច្ឆំ យចិក្សិ ឥសនី យទិ យចិក្សិមតំ វិហាយ ភិច្ឆនជាតិយេ ឥវាចរសី តហិ យចិក្សិមតាចរណាយ ភិច្ឆនជាតិយានី កុតៈ បប្រេវត្ថិយសិ ។ 15 អថាវំ ជន្ននា យចិក្សិនៅ ភាវាវា ភិច្ឆនជាតិយោ បថាបិនៅ ន ភាវាវះ 16 កិច្ចន វិទ្ធិវិស្សាបាលនេន មនុម្យះ សបុណ្យា ន ភវតិ កេវេវ យិគោ ខប្រេវិម្ហ យោ វិគ្សសេនេវ សបុណ្យា ភវតិ ពុទ្ធាវាមបិ វិទ្ធិវិស្សាបាលនំ វិទិនា កេវេវ ខប្រេវិម្ហ វិគ្សសេនេ បុណ្យប្រាប្តយេ ខប្រេវិម្ហ យិគោ វិទ្ធិសិ យតោ វិទ្ធិវិស្សាបាលនេន កោនេបចិ មាធានវះ បុណ្យ បប្រេវបុណ្យំ ន គក្ខេតិ ។ 17 បរន្ត យិគោ បុណ្យប្រាប្តយេ យតមាធាវប្បាវំ យទិ បថាបិនៅ ភាវាវិស្សហិ កិច្ចំ វិក្សំ? ខប្រេវិម្ហ បថាបស្ស បរិចារក ឥតិ? តន្ត ភវតុ ។ 18 មយា យទិ ភក្ខំ តទិ យទិ មយា បុននមិ ឥយេត តហិ មយោវាត្តទោមះ បប្រេកាគ្សេ ។ 19 អហំ យទិ ល្អគ្វាយ ជិវាមិ តទត្ថិ វិទ្ធិវិស្សាយ វិទ្ធិវិស្សាយ អម្រិយេ ។ 20 ខប្រេវិម្ហនេ សថាទ្ធិ កប្រេវេ ហតោនសុំ តថាបិ ជិវាមិ កិច្ចន ជិវាមិ ឥសិ ខប្រេវិម្ហ ឯវ មទន្ត វន្តុំវិ ។ សថាម្សតិ សគវិណេ មយា យជ្ជិវិ ធាយស្សតេ តតិ មម ទយាការិណិ មទត្ថិ សុំ យប្រាណត្យាតិនី ចេន្តរបុត្រេ វិគ្វសតា មយា ធាយស្សតេ ។ 21 អហមិគ្វស្សានុគ្រហំ នថាវិធានាមិ យស្តេវ វិទ្ធិវិស្សាយ យទិ បុណ្យំ ភវតិ តហិ ខប្រេវិម្ហ ទោ និវត្តិកមម្រិយត ។

**3** ហេនេ នចិពន្ធិទោធា តថាណាតិលោកាវះ, យុឡកំ មធ្យេ កប្រេវេ ហត ឥវ យិគុះ ខប្រេវិម្ហ យុឡកំ សមក្សំ បប្រេកាគិ អថាសីតិ អតោ យុយំ យថា សត្យំ វិក្សំ ន តច្ឆិថ តថា កេនាមុហ្សត? 2 អហំ យុឡត្ថៈ កថាមេកា ជិវិយេ យុយមិ អថាគ្គិនំ កេនាធាត្វំ? វិទ្ធិវិស្សាបាលនេន កិច្ចំ វិទ្ធិវិគ្សសាវិស្ស គប្រេវណេន? 3 យុយំ កិច្ចំ ល្អគ្វេ អថោធា យទិ អថាគ្គនា កម្មិណេ គវិណេ តតិ សថាធាយិ តុំ យតេវ? 4 តហិ យុឡកំ តុំ ទុះខោតៈ កិច្ចំ នចិម្ហេ ភវិម្សតិ? កុផលយុក្កេ វិទ្ធិវិ កិច្ចំ ភវិម្សតិ? 5 យោ យុឡត្ថមិ អថាគ្គិនំ ទត្តានំ យុឡត្ថេ អថាគ្គយិ កម្មិណិ ច សថាធាត្វានំ ស កិច្ចំ វិទ្ធិវិស្សាបាលនេន វិគ្សសាវិស្ស គប្រេវណេន វិទ្ធិវិ តតិ កុត្តានំ? 6 យចិខិកមាស្តេ, ឥប្រាហិម ល្អគ្វេ វិទ្ធិវិស្សតិ ស ច វិគ្សសស្តេ បុណ្យាត្ថិ គណិកោ ពភ្វិ, 7 អតោ យេន វិគ្សសាគ្រិកាស្តេ ឯវប្រាហិមះ សន្តានា ឥតិ យុឡកិ វិទ្ធិវិស្សាយ ។ 8 ល្អគ្វេ ភិច្ឆនជាតិយានី វិគ្សសេនេ សបុណ្យិកវិម្សតិ

បង្កើត ជំនាញ គោរពស្តីមាតា បង្កើត ឥតប្រាបីម៉ែ សុំសំរាប់ គ្រប់រយន ជនាទ, តូក្តោ ភិទ្ធិជាតិយោះ  
សរិទ្ធិ អនាគិម៌ ប្រោបប្បន្តីតិ ។ ១ អតោ យោ វិគ្គាសាគ្រិកាស្តោ វិគ្គាសិនេព្រាហ្មីមា សាទរិមិ អនាគិម៌  
លភន្តោ ។ ១០ យោវន្តោ លោកា វៀវស្តាយោះ កម្មិណ្យាគ្រុយន្តី តោ សរិទ្ធិ គោបាធីនា ភវន្តិ យតោ  
លិខិតមាស្តោ, យថា, "យះ កក្កិទិ ឯតស្ស វៀវស្តាគ្រុយន្តស្ស សរិទ្ធិវាភ្យានិ និគ្គិទ្រំ ន បាលយតិ ស គប្ប  
តតិ ។ " ១១ ល្អិត្រស្ស សាប្បាតិ កោនបិ វៀវស្តយា សបុណ្យោ ន ភវតិ តទ វៀវក្កំ យតះ "បុណ្យានិ  
មនានោ វិគ្គាសេន ជីវិម្បតិ" គោស្ត្រីយំ វចះ ។ ១២ វៀវស្តា តុ វិគ្គាសមម្ពន្ធិនី ន ភវតិ កិទ្ធិនោនិ យះ  
បាលយមិយតិ ស ឯ តោ រទ្ធិវិម្បតិកិនិយមមម្ពន្ធិនី ។ ១៣ ខ្រវិម្ពន្តោនស្មុទានិ បរិក្រិយ វៀវស្តយោះ  
គោបាតិ មោចិតវានំ យតោនស្មុទានំ វិនិមយេន ស ស្មុយំ គោបាស្សទមភវតិ តទទិ លិខិតមាស្តោ,  
យថា, "យះ កក្កិទិ តវាវុល្លម្បតេ សោនភិគ្គុ តតិ ។ " ១៤ តស្សទិ ខ្រវិម្ពន្តេ យិគ្គនេព្រាហ្មីម អោគី  
រទ្ធិនេន្តជាតិយលោកេម វត្តតេ តោន វយំ ប្រតិជ្ជតមិ អោគ្គនំ វិគ្គាសេន លព្វំ គក្កមៈ ។ ១៥ ហោ  
ភ្រោតត្ថុគណ មនាទុណោ វិគ្គាសណា កថយាមិ កោនចិតិ មនានវេន យោ និយមោ  
និវចាយិ តស្ស វិក្ខតិ រទ្ធិវ្យា កោនាបិ ន ក្រវិយតេ ។ ១៦ បរន្តិព្រាហ្មីមេ តស្ស សន្តានាយ ច  
ប្រតិជ្ជោះ ប្រតិ គុគ្រុវិ តត្រ សន្តានគុំ ពហវចនាន្តមិ អក្ខត្យ តវ សន្តានាយេត្យកវចនាន្តំ ពក្ខវ ស ច  
សន្តានៈ ខ្រវិម្ព ឯវ ។ ១៧ អតឯវាវាវ វិទាមិ, ល្អិត្រណ យោ និយមៈ បុណ្យ ខ្រវិម្ពមិ និវចាយិ តតះ  
បរិ ត្រវិចិគទទិកចត្តះគតវត្សមម តតមុ ស្មុទានិ វៀវស្តា តំ និយមំ និវត្តិកិក្ខត្យ តទិយប្រតិជ្ជ  
លោហ្មុំ ន គក្កតិ ។ ១៨ យស្សតិ សម្បទទិកាយ យទិ វៀវស្តយា ភវតិ តហិ ប្រតិជ្ជយា ន ភវតិ  
កិទ្ធិគ្មះ ប្រតិជ្ជយា តទទិកាវត្តមិ ឥព្រាហ្មីមេ នទទាតិ ។ ១៩ តហិ វៀវស្តា កិម្ពតា? ប្រតិជ្ជ យស្ត  
ប្រតិគ្រុតា តស្ស សន្តានស្យាគមនំ យោវទិ វៀវភិចានិវណាត្តិ វៀវស្តាបិ ទត្ត, សា ច ទ្វេតោជ្ជបិកា  
មធស្តស្ស ករ សមបិកា ច ។ ២០ នៃកស្ស មធស្តស្តោ វិទ្យតេ កិទ្ធិគ្ម ឯក ឯវ ។ ២១ តហិ វៀវស្តា  
កិមិ ល្អិត្រស្ស ប្រតិជ្ជនោ វិទ្យា? តន្ត ភវតុ ។ យស្សទិ យទិ សា វៀវស្តា ជីវិនទានេសមត្តិភវិម្បតិ  
តហិ វៀវស្តយៃវ បុណ្យលោភវិម្បតិ ។ ២២ កិទ្ធិ យិគ្គខ្រវិម្ព យោ វិគ្គាសស្តុក្ខម្ពន្ធិយោះ  
ប្រតិជ្ជយោះ ផលំ យទិ វិគ្គាសិលោកេក្យោ ទិយតេ តទត្តិ គោស្ត្រីមាតា សរិទ្ធិនិ បាបាធីនានិ  
គណយតិ ។ ២៣ អតឯវ វិគ្គាសស្សានាគតសមយេ វយំ វៀវស្តាធីនោះ សន្តោ វិគ្គាសស្សោទយំ យោវទិ  
រទ្ធិ ឥវាវក្យាមហេ ។ ២៤ តតំ វយំ យទិ វិគ្គាសេន សបុណ្យិវាមស្តុទត្តិ ខ្រវិម្ពស្ស សមិបមិ អស្តនិ  
នៃតុំ វៀវស្តាគ្រុយន្តោនស្មុទានំ វិនេតា ពក្ខវ ។ ២៥ កិទ្ធិនោតេ វិគ្គាសេ វយំ តស្ស វិនេតុនធីនា  
អភាម ។ ២៦ ខ្រវិម្ព យិគ្គោ វិគ្គាសនាតិ សរិទ្ធិ យូយមិ ល្អិត្រស្ស សន្តានា ជនាតោះ ។ ២៧ យូយំ  
យោវន្តោ លោកោះ ខ្រវិម្ព មេដ្ឋិតា អភវត សរិទ្ធិ ខ្រវិម្ព បរិហិតវន្តះ ។ ២៨ អតោ យុម្ពន្តុយេ  
យិហ្មិយានិនោ រទ្ធិសស្តុត្រុយោ រទ្ធិមេម្បមយោគ្គ កោនបិ វិគ្គាសេ នាស្តិ; សរិទ្ធិ យូយំ  
ខ្រវិម្ព យិគ្គោ ឯវ ។ ២៩ កិញ យូយំ យទិ ខ្រវិម្ពស្ស ភវថ តហិ សុតវាមិ ឥព្រាហ្មីមៈ  
សន្តានោះ ប្រតិជ្ជយា សម្បទទិកាវណាគ្មោ ។

**4** អហំ វិទាមិ សម្បទទិកាវ យោវទិ ពាលស្តិម្ពតិ តោវតិ សរិទ្ធិស្សាធិបតិះ សន្តបិ ស ទោសាតិ កោនាបិ  
វិមយេណ ន វិគ្គិម្បតេ ២ កិទ្ធិ បិក្រា និវិបិកំ សមយំ យោវតិ បាលកានំ ធនាធស្សាណាញ  
និយ្ហស្តិម្ពតិ ។ ៣ តទ្ធិវិយមបិ ពាលយកាលេ ទោសា តវ សំសារស្សាក្យមាលាយា អធិនា អោស្តហេ ។ ៤  
អនន្តំ សមយេ សម្បណិកា គតវតិ វៀវស្តធីនានំ មោចនាត្តិម្ម ៥ អស្តកំ បុត្រត្រាប្បត្តិញ្ចេគ្មះ  
សន្តិយា ជនាតំ វៀវស្តាយា អធិនីក្ខតញ្ច ស្មុបុត្រំ ប្រេមិចានំ ។ ៦ យូយំ សន្តានា អភវត  
តក្ករណាទិ ល្អិត្រះ ស្មុបុត្រស្សាក្កនំ យុម្ពកមិ អន្តះករណានិ ប្រហិតានំ ស ចោត្ត បិក្រះ



បរិច្ចាគប្បាសន៍ កាលយតិ ។ 7 អត ឥទាននី យូយំ ន ទោសថាៈ កចិន្តុៈ សន្តានា ឯវ តស្មតិ សន្តនត្បាច្ច ខ្រវីម្ពន្តនេគ្រិយសម្បទេកិរិណោនប្ប្បាច្ច ។ 8 អបរញ្ច បទ្ធវិទ្ធិ យូយមិ ល្អត្រំ ន ជន្មាតា យេ សន្ធការីពោននីគ្រាស្តេមា ទោសត្រេនតច្ឆិ ។ 9 ឥទានីមិ ល្អត្រំ ជន្មាតា យទិ វេគ្រណ ជន្មាតា យូយំ កថំ បុនស្តានិ វិជណនិ តទ្ធានិ ចាតក្សរណិ បស្រ្តតិ បរាវត្តិតំ គគ្រមិ? យូយំ កចំ បុនស្តេមា ទោសា ភវិត្តមិច្ឆេ? 10 យូយំ ទិវិសានិ មាសានិ តចិមីនិ សំវត្សរាមិ គ្រិយសម្បទេ ។ 11 យុប្បទត្តិ មយា យៈ បរិគ្រមោនកាវិ សវិជណេ ជន្មាត ឥតិ យុម្ពន្តេ ពិភេមិ ។ 12 ហេ ភព្រាតរៈ អហំ យាទ្ធកោនសន្តិ យូយមិ តាទ្ធកា ភវិតិ បព្រាតិ យេ យោនហមិ យុប្បត្តល្បោនភវិ យុម្ពតិ រន្ធមិ កចិមិ នាបរាទំ ។ 13 បទ្ធវិទ្ធិមហំ កលេវរស្ស ទៅព្រិយេន យុម្ពន្ត សុសំវាទមិ អជ្ជបយមិ យូយំ ជានីថ ។ 14 ឥទាននី មម បរិក្សកំ គាវិវក្កតំ ទ្ធាន្ត យូយំ មាមិ អវជ្ជយ ប្រតិយិតន្តស្តេហិ កចិន្តិគ្រុវស្ស ទ្ធានមិ សាព្យាតិ ខ្រវីម្ព យិគ្រិយិ វា មាចំ គ្រុហិតវន្តៈ ។ 15 អតស្តាននី យុម្ពតិ យា ធន្តាភវិតិ សា កុ តា? ឥទាននី យូយំ យទិ សន្ធមា ឥយនាស្តត្បាដ្យ មហំ ទោតមិ អគក្សត តហិ តទ្ធានិ បព្រមាណមិ អហំ ទាមិ ។ 16 សាព្យតមហំ សត្យវិទិត្តិ កចំ យុម្ពតិ វិបុ រន្ធមិ យេនសន្តិ ។ 17 តេ យុប្បត្តេ ស្សទ្ធាន្ត កចិន្ត សា ស្សទ្ធា កុត្តិកា យោ យូយំ តោនធិ យតិ ស្សទ្ធាន្ត តទ្ធាន្ត តេ យុម្ពន្ត បន្តិ កត្តិមិ ឥត្តិ ។ 18 កេវិយំ យុប្បត្តិមិ បេ មមោបស្ថិតិសមយេ តន្តិហិ, កចិន្ត សវិទ្ធិវិទ្ធិ ភក្រមេធិ ស្សទ្ធាន្ត ភក្រ ។ 19 ហេ មម ពាលកថាៈ យុប្បទ្ធា រាវតិ ខ្រវីម្ព មាមិ ន ភវិតិ តាវិទិ យុប្បត្តរណាតិ បុនៈ បព្រសវិទេនេវ មម វេនទា ជាយតេ ។ 20 អហមិទាននី យុម្ពតិ សន្តិ តត្ប សន្ធាន្តណ យុម្ពន្តិ សម្ពតិ កាមយេ យោ យុម្ពន្តិ វិទ្ធាកុលោនសន្តិ ។ 21 ហេ វិទ្ធាន្តនិ តាកាស្ត្រិណៈ យូយំ កចំ វិទ្ធាន្ត វចនំ ន គ្រុហិតិ? 22 តន្តា វិទេ ។ លិខិតិមាស្តេ, ឥព្រាហិមោ ទ្ធាន្ត បុត្រាវាសាតេ តយោកោ ទោស្សា ទ្ធាន្តិ យុម្ព បព្រា ជន្មាតៈ ។ 23 តយោ វិទ្ធាន្ត ទោស្សា ជន្មាតៈ ស គាវិវិកនិយមេន ជេដ្ឋ យុម្ព បព្រា ជន្មាតៈ ស បព្រតិជ្ជយា ជេដ្ឋ ។ 24 ឥទាខ្យានំ ទ្ធាន្តស្ស ។ តេ ទ្ធាន្ត យោមិតាវិគ្រិយសន្តិ តយោកោ សន្តិយបវិទ្ធិតាទិ ឧត្តន្ត ទោសជនយិច្ឆិ ច សា តុ ហាណិ ។ 25 យស្តិ ហាណិកុលោនវិទេស្តេនិយបវិទ្ធិតោ ពោធាន្តេ, សា ច វត្តិមាសា យា យិគ្រិយសម្បយិ យោៈ សទ្ធា ។ យតៈ សន្ធាន្តៈ សហិតា សា ទោសត្ត អោស្តេ ។ 26 កចិន្ត សន្ធាន្តិ យា យិគ្រិយសម្ប បត្តិ សវិទ្ធិមេមិ អស្តា មាតា ចោស្តេ ។ 27 យាទ្ធាន្ត លិខិតិមិ អោស្តេ, "វិទ្ធាន្ត សន្តនិ តេ ត្បំ ជយជយំ កុ ។ 1 អប្រសូតេ ត្បយោល្លាសោ ជយាគ្រុត គិយតា ។ យត ឯវ សនាថាយា យោមិតៈ សន្តេ រណាតិ ។ អនាថា យា ភវន្តិ តទ្ធាន្តនិ ភវិតៈ ។ " 28 ហេ ភព្រាតត្ថណ, ឥម្ពតិ វិយំ បព្រតិជ្ជយា ជន្មាតាៈ សន្តនាៈ ។ 29 កចិន្ត ឥទាននី គាវិវិកនិយមេន ជន្មាតៈ បុត្រា យទ្ធាន្ត អាត្តិកនិយមេន ជន្មាតំ បុត្រមិ ឧបាទ្រវតិ តថាធានិ ។ 30 កចិន្ត គាស្តេ កចំ លិខិតិ? "ត្បមិ ឥមា ទោសនី តស្សាៈ បុត្រញាបសារយ យត ឯម ទោសីបុត្រៈ បត្តិបុត្រណ សមំ នោត្តរាធិការី ភវិយ្យតិ ។ " 31 អតឯវ ហេ ភព្រាតរៈ, វិយំ ទោស្សាៈ សន្តានា ន ភវិត្ត បាព្រា បាព្រាៈ សន្តានា ភាមៈ ។

**5** ខ្រវីម្ពន្តោនសន្តិ យតិ សន្ធាត្រុល្យំ ទត្តានំ យូយំ តត្រ សន្តិស្តិម្ពត ទោសត្តយុគេន បុន រន្ធមិ ធាន្ត ។ 2 បគ្រាហំ បោលោ យុម្ពន្តិ វាមិ យទិ ឆិន្តត្រោ ភវិតិ តហិ ខ្រវីម្ពន្តេ កចិមិ នោបការិយ្យេ ។ 3 អបរិ យៈ កត្តិ ឆិន្តត្រោ ភវិតិ ស កុត្តរ្យវិស្តាយាៈ បាលនមិ ល្អត្រាយ ធារយតិ បព្រមាណំ ទាមិ ។ 4 យុម្ពតិ យាវន្តេ លោកា វិទ្ធាន្ត យា សបុណ្យភវិតំ



ភព្រហ្មតរៈ អហំ សទ្ធិហស្តេន យុហ្មនិ បព្រតិ កិយទ្ធិហតិ បព្រតំ លិខិតវាសំ តទិ យុហ្មភិ វទ្ធុគ្យតាំ ។  
12 យេ គារិរិករិមយេ សទ្ធុគ្យា ភរិក្ខមិច្ឆន្តិ តេ យតិ ខប្រីម្ពស្ស កប្រុគស្ស កាវណាទុបទ្រវស្ស  
ភាគិនោ ន ភវន្តិ កេវលំ តទត្ថំ ត្រេកេ យុហ្មនិ បព្រត្តិយន្តិ ។ 13 តេ ត្រេកេគ្រាហិណោនបិ  
វៀវស្មំ ន បាលយន្តិ កិន្ត យុប្រច្ឆរិវាតិ គ្នាហាយាលាភាត្ថំ យុហ្មកំ ត្រេកេមិ ឥច្ឆន្តិ ។ 14 កិន្ត  
យេនាហំ សំសារាយ ហតៈ សំសារោនបិ មហ្សំ ហតស្តុស្សត្រ្យោ រៀគ្រីម្ពស្ស កប្រុគំ វិនាន្យត្រ  
កុត្រាបិ មម គ្នាយនំ កទាបិ ន ភវតុ ។ 15 ខប្រីម្ព យេ តេ ត្រេកេត្រេកេយោ កិមិបិ តុណំ  
នាស្មិ កិន្ត នវីនា សទ្ធុមិវ តុណយុក្ក ។ 16 អបំ យពារនោ លលោកា ឯតស្មិនិ មាតិ ចេន្តិ តេមមិ  
ល្អត្រីយស្ស កុត្ត្យស្សេសប្រាយេលគ្ន គាន្តិ វ្ជយាលាភគ្ន ភូយាតិ ។ 17 ឥតៈ បំ កោនបិ មាតំ ន  
ក្នុងគ្នាតុ យស្មទិ អហំ សទ្ធិគាត្រេ បព្រោ រៀគ្រីម្ពស្ស ចិហ្មនិ ចារយេ ។ 18 ហេ ភព្រហ្មតរៈ  
អស្មកំ បព្រោ រៀគ្រីម្ពស្ស បប្រសាទោ យុហ្មកមិ អាត្ននិ ស្កេយាតិ ។ តថាស្ក ។

# ឥធិមិណៈ

**1** ញ្ញត្រស្សេច្ឆយា យឺគុខ្រីម្ពុស្ស ប្រពេរិតៈ បរោល ឥធិមនគរស្ថានិ បរិត្រានិ ខ្ស្រីម្ពុស្សយឺគេ  
 រិគ្គសិនោ លោកានិ ប្រតិ បត្រំ លទិខតិ ។ 2 អស្មកំ តាតស្សេគ្វរស្ស ប្រហោ រៀគុខ្រីម្ពុស្ស  
 ចានុគ្រហៈ គាន្តិគ្គ យុឡេស្ស វត្តតំ ។ 3 អស្មកំ ប្រហោ រៀគុខ្រីម្ពុស្ស តាត  
 ញ្ញត្រហោ ធនោ ភវិត្ត; យតៈ ស ខ្ស្រីម្ពុស្សស្មក្សំ សវិទ្ធិម អោធាក្រិកំ សទ្ធកិយវិ ទត្តានិ ។ 4 រិយំ  
 យតិ តស្ស មមក្សំ ប្រពេម្ពា បរិត្រា និម្ពុយង្គត្ត ភវាមស្តុទត្តិ ស ជតតៈ សទ្ធក្រម បទ្ធវិទ្ធិ តនោស្ថានិ  
 អភិរោចិត្តានិ, និជារិយមិតានុរោធា 5 យឺគុនា ខ្ស្រីម្ពុស្ស និមិត្តំ បុត្រត្របទេសទ្ធានិ  
 សទ្ធកិយានុគ្រហស្ស មហត្តស្ស ប្រគំសាត្តិ បទ្ធវិទ្ធិ និយុត្តានិ ។ 6 តស្ស អនុគ្រហាតិ ស យនេ  
 ប្រចិយតមេន បុត្រណាស្ថានិ អនុត្តបិត្តានិ, 7 រិយំ តស្ស គោណិកេន មុក្ខិម អត្តិតៈ បាបក្សមំ  
 លព្វន្តៈ ។ 8 តស្ស យ ញ្ញត្រគោនុគ្រហសិធិស្ថាតិ សោនសទ្ធាក្សំ សវិទ្ធិធំ ជទ្ធានំ ពុទ្ធិញ្ញ  
 ពាហុល្យរូបេណ វិចិត្តានិ ។ 9 សទ្ធកិប្និវារ រៀទ្រវិទ្ធិ វិទ្ធិតេ តត្សវិទ្ធិ ស ខ្ស្រីម្ពុស្ស សំគ្រហិម្សតិ  
 ហិតៃមិណ 10 តនេ ក្នុតោ យោ មនោរមៈ សម្បណិតំ តតវត្ស សមយេមុ សោធរិយ្យស្តមិ ស  
 សទ្ធកិយាភិលាមស្ស និគ្គយំ ភាវមី អស្ថានិ ជទ្ធាបិត្តានិ ។ 11 បទ្ធវិទ្ធិ ខ្ស្រីម្ពុស្ស រិគ្គសិនោ យ  
 អស្ថតោ យតិ តស្ស មហិម្ពៈ ប្រគំសា ជោយតេ, 12 តទត្តិ យៈ សទ្ធកិយេច្ឆយតៈ មន្ត្រណាតៈ សវិទ្ធាណិ  
 សោធរិយតិ តស្ស មនោរមៈ វិយំ ខ្ស្រីម្ពុស្ស បទ្ធវិទ្ធិ និវិបិតៈ សន្តេនធិការិណោ ជោតៈ ។  
 13 យទ្ធវិយមិ សត្សំ វោក្រមី អត្តិតោ យុឡេក្សិក្រាណស្ស សុសំវាទំ និគម្យ តស្ថិន្ទវ ខ្ស្រីម្ពុស្ស  
 រិគ្គសិត្តន្តៈ ប្រតិជ្ជតេន បរិត្រណាត្តនា មុឡេយេវាគ្គិត្ត ។ 14 យតស្ស មហិម្ពៈ ប្រកាគាយ តនេ  
 ក្រុតានំ លោកានំ មុក្ខិ រៀវាវន្ត ភវិម្សតិ តោវតិ ស អោត្តស្មកមី អធិការិក្សស្ស សត្សង្ករស្ស  
 បណស្សបោ ភវិតិ ។ 15 ប្រហោ យឺគេ យុឡេកំ រិគ្គសៈ សវិទ្ធិម បរិត្រណោកេម ប្រពេម ចោស្ត ឥតិ  
 វោត្តំ គ្រុតហមិ 16 យុឡេនធិ និវន្តមី ញ្ញត្រ ធន្យំ វទនិ ប្រោតចិណ្ឌនាសមយេ ច យុឡេនិ  
 សទ្ធានំ វិមិមំ យោចាមិ ។ 17 អស្មកំ ប្រហោ រៀគុខ្រីម្ពុស្ស តោតោ យៈ ប្រភាវាករ ញ្ញត្រៈ ស  
 សទ្ធកិយតត្តជ្ជានាយ យុឡេក្សំ ជទ្ធានជនកមី ប្រកាគិតវាក្យពោធិកញ្ញានំ ទេយោតិ ។ 18 យុឡេកំ  
 ជទ្ធានចក្សុមិ ច ទិវិយុក្កានិ ក្នុត្ត តស្សាហនំ កិទ្ធា ប្រត្យាគយា សម្មយិតិ បរិត្រណោកានំ  
 មធា តនេ ទត្តេនធិការៈ កិទ្ធា ប្រភាវានិ រទ្ធាសិមុ ចោស្តសុ ប្រកាគមាស្ស 19  
 តទីយមហាបរាម្ស មហាត្ថំ កិទ្ធា អនុបមំ តតិ សវិទ្ធិ យុឡេនិ ជទ្ធាបយតុ ។ 20 យតៈ ស យស្សៈ  
 គក្កេ ប្រពលតំ ខ្ស្រីម្ពុស្ស ប្រកាគយនិ មទ្ធកតណមធាតិ តមិ ឧត្តបិត្តានិ, 21 អធិបតិក្សបទំ  
 គោសនបទំ បរាម្ស រោជត្តពេកិនាមិនិ យោវន្តិ បទានិហ លោកេ បរណោកេ ច វិទ្ធាន្ត តមេមំ  
 សវិទ្ធិមេមិ ឧទ្ធិ សទ្ធកិ ធិ ទិវិទ្ធាណាបាគ្វិ តមិ ឧបវធិត្តានិ, (aṭṭh 9165) 22 សវិទ្ធាណិ តស្ស  
 ចរណយោរោ និវិត្តានិ យោ សមិកិស្តស្ស ធិរិ សវិទ្ធិត្រ សវិទ្ធិមេមំ បទ្ធវិទ្ធិ ធិរិ បទ្ធវិទ្ធិ ភវិតិ តំ តស្ស  
 មទ្ធានំ ក្នុត្ត 23 សវិទ្ធិមេមិ ឧបយម្សិវិ និយុត្តវំ គុ សវិទ្ធិ គុរិស្ថស្សិ តនេ ប្រកាគ្សតេ ។

**2** បុក យទ្ធវិយមិ អបរាធិៈ បោបៃគ្គ មទ្ធាៈ សន្តស្តានុចរន្ត ឥហលោកស្ស  
 សំសានុសាណាកាគាជ្យស្សាធិបតិមុ (aṭṭh 9165) 2 អត្តិតៈ សោម្រ្យតមី អោជ្ជយម្សិវិគុមុ  
 កម្មិការិណមី អោត្តនមី អន្តវ្រជត ។ 3 តមេមំ មធា សវិទ្ធិវេយមិ បទ្ធវិទ្ធិ ធិរិស្ស មនស្តមនាយោពេហំ  
 សោធរិយ្យៈ សទ្ធារិស្សាភិលាមិនិ អោចរាម សវិទ្ធិនេន្យ ធិរិ ច សទ្ធារិទៈ ក្រោធិកជនានុភវាម ។ 4  
 កិទ្ធា កុរុណានិធិរិគ្គោ យនេ មហាប្រមណស្ថានិ ទយិតវានុ 5 តស្ស សទ្ធាប្រមណោ ពាហុល្យាទិ អបរាធិ  
 រទ្ធានប្សស្ថានិ ខ្ស្រីម្ពុស្ស សហ ជិវិត្តានិ យោតេនុគ្រហាទិ យទ្ធវំ បរិត្រណំ ប្រោប្តៈ ។ 6 ស ច

# ឥធិមិណៈ

ខ្រព័រម្តង យើងគ្មានស្មារតី តទៅស ជាទ្រព្យ ឧត្តម ឧបដ្ឋានវិញ ។ 7 គុំ ស ខ្រព័រម្តង យើងគ្មានស្មារតី ប្រតិ ស្វីតិ តែមួយ ភាវិយុគមុ ស្វីតិ យានុគ្រហស្សានុបម័ និធិ ប្រកាសយើងម្តង គុំ ។ (aiōn g165) 8 យូរយមិ អនុគ្រហស្ស វិញសេន បរិប្រាណ ប្រាបាល្ហៈ, តច្ច យុធន្តរណ៍ នហិ កន្តិក្ខន្តវិស្សវិ ទោន៍, 9 តតិ កម្មណ៍ ផលមិ អបិ នហិ, អតៈ កនោបិ ន គ្នាឃីតវ្យំ ។ 10 យោ វយំ តស្ស កាយវិ ប្រាបតិ ល្អត្រណណ និវិបិតាភិៈ សក្រិយាភិៈ កាលយាបនាយ ខ្រព័រម្តង យើងគ្មាន តទៅ មនុស្ស ។ 11 បុរា ជន្មនា ភិន្នជាតិយា ហស្តក្នុង ត្នូក្រេម ប្រាបាល្ហ វ្វោតែគ្នា ជន្នត្នូ ឥតិនាម្ហ ខ្យាតា យោ យូរ តែ វ្យុមហិវិទំ ស្មុត្តិវ្យំ 12 យតិ តស្មិនិ សមយេ យូរ ខ្រព័រម្តង ភិន្ន ឥស្រាយេលលោកានាំ សហាសាទិ ទ្វរស្ថាៈ ប្រតិយុសម្មលិកនិយមានាំ ពហិៈ ស្មុតិចាៈ សន្មោ និរាគា និវិគ្វាគ្ន ជតត្យាគមិ ឥតិ ។ 13 កិន្នន្ននា ខ្រព័រម្តង យើងគ្មាន ប្រាបាល្ហ បុរា ទ្វរវត្តិនោ យូរ ខ្រព័រម្តង គោណិកេន និកដវត្តិនោនរវត ។ 14 យតៈ ស ឯវាស្មិកំ សន្និៈ ស ទ្វយមិ ឯកិក្ខតវា និ គត្យាបិណ្ឌ មជ្ឈវត្តិនិ ប្រភេទភិក្ខុ ភិក្ខុវា និ ទណ្ឌយុក្ខំ វិធីស្រ្ត ស្មុគរណ លុប្បវាំ ។ 15 យតៈ ស សន្និវិ វិធាយ តទៅ ទ្វោ ស្មិនិ ឯកំ នុតនំ មោនំ កត្តិ 16 ស្មុកិយក្រេ គត្រតា និហត្យ តទៅ វិកស្មិនិ គរីរ តយោ វ្វោយោវិគ្វណ សន្និ កាលយិកុំ និគ្នតវា និ ។ 17 ស ចាតត្យ ទ្វរវត្តិនោ យុធនិ និកដវត្តិនោ នស្មុចា គ្ន សន្ម វ្វុដ្ឋយវាត្តិ ជ្ជាបិបិវា និ ។ 18 យតស្មុស្មិ ឧកយបក្សិយា វយមិ ឯកេនាត្ថនា បិកុៈ សមិបំ តមនាយ សាមត្តិ ប្រាបាល្ហ ។ 19 អត ឥទានិ យូរយមិ អសម្បកិយា វិទេគិន្ន តិម្ននៈ បរិប្រលោកៈ សហាសិន ល្អត្រស្ស វោគ្នាសិនគ្ន ។ 20 អបិ ប្រាវេតា ភិវ្យាទិន្ន គ្ន យត ភិក្ខុមុស្សបាស្មត្រ យូរ តស្មិនិ មនុស្ស និចិយច្វេ តត្រ ច ស្មុយំ យើងគុៈ ខ្រព័រម្តង ប្រាបាល្ហ កោណស្រប្រស្តៈ ។ 21 តទៅ ក្នូត្យា និម្មិតិៈ សំត្រច្យមានា ប្រាវេតាៈ បរិប្រ មន្តិវ ភិវតុំ វិទ្ធិតេ ។ 22 យូរយមិ តត្រ សំត្រច្យមានា អាត្តនេគ្នស្ស វាសស្មិនិ ភិវ ។

**3** អតោ ហោតោ វ្វុតិន្នជាតិយានាំ យុធនុំ និមិត្ត យើងគុៈ ខ្រព័រម្តង ជន្និ យៈ សោនហំ បោលោ ព្រវិមិ ។ 2 យុធនុំ ល្អត្រណណ មហ្យ ទត្តស្ស វស្ស និយមៈ កើតុគ្នុយុ យុធនុំ ភិវត្រវិ មន្ស ។ 3 អត្តតៈ ប្រវិ មយា សំក្សេបេណ យថា លិខិតំ តថាហំ ប្រកាសិវា ក្សេនេគ្នស្ស និក្ខុយំ ភាវំ ជ្ជាបិបិវា ។ 4 អតោ យុធនុំ បិបិ ខ្រព័រម្តង តស្មិនិ គ្ន ភាវំ មម ជ្ជាបិ កើតុ តទិ ភោត្យតេ ។ 5 ប្រវិ យុគមុ មោនវសន្នានាស្តំ ជ្ជាបិបិ ភាសិនិ កិន្នន្ននា ស ភាវស្មស្ស បរិប្រាសិ ប្រាវេតានិ ភិវ្យាទិន្ន ប្រត្យាត្ននា ប្រកាសិវា ភិវតៈ 6 អត្តត ល្អត្រស្ស គ្នៈ ប្រកាសិ តស្សានុគ្រហេណ យោ វោ មហ្យមិ អមាឃិ តទៅ យស្ស សុសំវាទ្ស បរិបាវកោនភិវ, 7 តទាវា ខ្រព័រម្តង ភិន្នជាតិយា អន្សៈ សាទ្រមិ ឯកាភិវា ឯកភិវ ឯកស្សៈ ប្រតិវិវា អំគិន្ន ភិវ្យន្តិ ។ 8 សវិវេហំ បរិប្រលោកានាំ ក្សុទ្ធស្រមាយ មហ្យ វោនយមិ អមាឃិ យទិ ភិន្នជាតិយានាំ មធ្យេ ពោធាតយស្ស តុណនិធាៈ ខ្រព័រម្តង មដ្ឋយវាត្តិ ប្រាវាយមិ, 9 កាលាវស្មតៈ ប្រវិស្មុច យោ និក្ខុយាវ ល្អត្រ តុប្ប អោសិតិ តទិយនិយមិ សវិវិ ជ្ជាបិ ។ (aiōn g165) 10 យត ល្អត្រស្ស នាវារូបំ ជ្ជាបិ យតិ សាម្រុតំ សមិក្យា ស្មុតិ ប្រាបាល្ហ ប្រក្រមយុក្តានាំ ទ្វតានាំ និកដ ប្រកាស្មត តទត្តិ ស យើងគុៈ ខ្រព័រម្តង សវិវិ ស្មុវា និ ។ 11 យោ វយំ យស្មិនិ វិគ្នស្ស ទ្វរវត្តិ និ វត្តិយតាមិ ល្អត្រស្ស សមាគមេ សាមត្តិ ។ 12 ប្រាបាល្ហ ស្មស្មុកំ ប្រាវៈ យើងគុៈ ខ្រព័រម្តង ស កាលាវស្មយៈ ប្រវិ តំ មនោវចំ ក្នុតវា និ ។ (aiōn g165) 13 អតោ ហំ យុធនុំ មិត្តំ ទុៈ ខោតេន ក្នុតានុ យន្ន តត្រមិ ប្រាបាល្ហ យ យតស្មុវេ យុធនុំ តទៅវំ ។ 14

អតោ ហេតោ៖ សុតិប្បចិវ្យោ៖ សន្តិច៖ កុញ្ញេវំគោ យស្ស នាម្ហ វិខិតស្តម្ភ 15 អស្សត្រ្យោ  
រាជ្យិកុខិម្ពស្ស បចិកមុទ្ធិគ្យាហំ ជន្តនី បចាតយិក្ខ តស្ស បក្រោវនិធិតោ វរមិមំ បក្រោតវិញ្ញេយ ។  
16 តស្សាត្តនា យុទ្ធកមិ អនានិកបុរុមស្ស គក្កេ រទ្ធិ៖ កប្រិយតា ។ 17 ខប្រិម្ពស្ត វិគ្យសេន  
យុទ្ធកំ ហិទ្ធកយេមុ និវសតុ ។ បក្រោមេណិ យុទ្ធកំ ពម្ព្យយត្ថំ សុស្តិវត្តញ្ញ ភវតុ ។ 18 តត្ថំ បក្រោស្តតាយា  
ទីតត្តតាយា គភីរតាយា ឧច្ឆតាយាគ្គ ពោធាយ សវិទ្ធិ៖ បរិក្រលោកេ៖ បក្រោបឡំ សមាមត្ត្រ្យំ យុទ្ធកិ  
រទ្ធិ រទ្ធិ 19 ជន្តនាតិវិក្កំ ខប្រិម្ពស្ត បក្រោមេ ជន្តនាយតាមិ ព្យគ្រម សម្មណិវុទ្ធិបយវ្យំ យុទ្ធកំ  
រទ្ធិ រទ្ធិ ច ។ 20 អស្សាមិ អន្តរ យោ គក្កេ៖ បក្រោគតេ តយា សវិទ្ធិវិក្កំ កម្មិ កុវិទ្ធិ អស្សា  
បក្រោតវិញ្ញេយ កយ្យនាព្យាតិក្រមិតុំ យ៖ គក្កេតិ 21 ខប្រិម្ពស្ត អមិតេ រទ្ធិ សវិទ្ធិ យុទ្ធកេមុ  
តស្ស ធន្យវាទោ ភវតុ ។ ពិ ។ (aiṭṭh 9165)

4 អតោ ពន្ទិវហំ បក្រោ រទ្ធិ យុទ្ធកិ វិនយេ យទ្ធិ យេនាហ្សនេនាហ្សតាស្តុបយក្សរបេណ  
2 សវិទ្ធិ នម្រតា មទ្ធកតា តិកិក្សា បស្សវំ បក្រោ អស្សា ហិក្សតាព្យាចរត ។ 3 បក្រោ យពន្ធនេន  
ចាត្តន ឯក្សំ រក្សិតុំ យតត្ថំ ។ 4 យទ្ធិ ឯកគរិវា ឯកាត្តនគ្គ តទ្ធិ អមាហ្សនេន យទ្ធិ យមិ  
ឯកប្រត្យាគាប្រាប្តយេ សមាហ្សតា៖ ។ 5 យុទ្ធកមិ ឯក៖ បក្រោ វិគ្យស ឯកំ មជ្ជនំ, សវិទ្ធិ មេហំ  
តាត៖ 6 សវិទ្ធិ ចោបិស្ថ៖ សវិទ្ធិ វិបិ សវិទ្ធិ មេហំ យុទ្ធកំ មជ្ជវត្តិ ចកេ ព្យគ្រ អមាស្តេ ។ 7 កិ  
ខប្រិម្ពស្ត ទានបរិមាណានុសារទ អស្សាមិ ឯកកេស្មី វិគេមោ វរោនទាយិ ។ 8 យថា លិខិតមិ  
អមាស្តេ, "ឧទ្ធិមិ អនាប្ប ជេត្តនិ ស វិចិក្ស ពន្ទិនោនកោតិ ។ តត៖ ស មនុស្សោបចិ សទ្ធិយានិ  
វិទ្ធិគ្រាណយទិ វាន ។" 9 ឧទ្ធិមិ អនាប្ប វិក្សស្យាយមត្ត្ត៖ ស បទ្ធិ បទ្ធិវិបិ សវិទ្ធិ ធន្យស្ថិតិ សន្តានមិ  
អវិចិណិវានិ; 10 យគ្នាវិចិណិវានិ ស ឯវ សទ្ធិ មិណាមិ ឧបយ្យិបយ្យិវរោន យត៖ សវិទ្ធិ តេន  
បទ្ធិ យិក្សានិ ។ 11 ស ឯវ ច កាចំគ្នន បក្រោ វិចានិ អបរានិ ភវិទ្ធិ ទិវានបរានិ សុសំវាទប្រចារកានិ  
អបរានិ បចាយកានិ ឧបទេគកាត្តន ចិយក្សានិ ។ 12 យថាវិទ្ធិ វិបិ សវិទ្ធិ វិគ្យសស្សេគ្នាបុក្រមិយកស្ស  
តត្ថជន្យស្ស ចកេ វិ សម្មណិ បុរុមត្តិព្យាត្តិក៖ ខប្រិម្ពស្ត សម្មណិបរិមាណស្ស សមំ បរិមាណំ ន  
បក្រោ បទ្ធិស្សវតុ 13 ស បចិយក្សាមិ ធន្យនាយ ខប្រិម្ពស្ត គរិវស្ស និម្ពាយ ច បរិក្រលោកានំ  
សិទ្ធិតាយាស្តុមុខមិ ឧបាយំ និក្ខិតានិ ។ 14 អតឯវ មនុស្សោណា ចាត្តវិកោ ភក្រោមកត្តតាយាគ្គ  
ជោតេន សវិទ្ធិណេ គិក្សាវាវាយនា វិយំ យទិ ពចាយកា តវិ ទោលាយមនា ន ក្រោ មាម្យាម តក្សស្សា  
វិក្សិតវិវ្យំ, 15 បក្រោ មេណិ សត្យតាមិ អចាចរទ្ធិ៖ សវិទ្ធិ យេ ខប្រិម្ពស្ត ឧទ្ធិគ្យ វិទ្ធិតវ្យញ្ញ, យត៖ ស  
មទ្ធិ, 16 តស្សា ចកេ កស្សាស្តស្ស សទ្ធិ បរិមាណានុសារណេ សចាយក្សណាទិ ឧបករកេ៖ សវិទ្ធិ៖  
សន្តិកិ៖ កុញ្ញស្ស គរិវស្ស សំយោគេ សមិលនេ ច ជោតេ បក្រោ មេណិ និម្ពាយំ លកមានំ កុញ្ញ គរិ  
វិទ្ធិ បក្រោ បចាយិ ។ 17 យុទ្ធកិ អហំ បក្រោ វិទ្ធិ ព្រវិម្យាទិគាមិ ច, អន្យេ ភវិទ្ធិជាតិយា តវ  
យទ្ធិ បទ្ធិ រទ្ធិ ។ 18 យតស្តេ សទ្ធិ មនោមាយាមិ អចាចរទ្ធិ វិកាវាយនាតិ មចានិកកាបិស្សាច្ច  
តិមិវាវតពុទ្ធិ ព្យគ្រ វិយជន្យ ពតិ ពិក្ខតាគ្គ ភវន្តិ, 19 សទ្ធិ ចកេ តត្ថគ្យានិ កុញ្ញ ច លោភេន  
សវិទ្ធិ តោចាចរណាយ លម្បដតាយា សទ្ធិ ធន្យស្ស សមបចិវន្ត៖ ។ 20 កិ យទ្ធិ ខប្រិម្ពស្ត ន តាទ្ធិ  
បរិចិវន្ត៖, 21 យតោ យទ្ធិ តំ គក្កេ វន្តេ យោ សត្យា គិក្សា យិក្សតោ លក្សា តទ្ធិសារាតិ  
តទិយោបទេមិ បក្រោ បចាយិ គ្នេតិ មន្យេ ។ 22 តស្សា បទ្ធិ វិកាចារកាវិ យ៖ បុរុមបុរុម  
មចាយាភិលាមេ វន្តតិ តំ តក្ស យុទ្ធកិ វិទ្ធិ សិកកាវោ នទ្ធិកតវ្យន្ត៖, 23 យោ នវិបុរុម  
ព្យគ្រ វិយជន្យ បុរុម សត្យតាសិវតេន 24 ធន្យ មិក្សេន ច សទ្ធិ៖ ស ឯវ វិវាតវ្យត្ថ ។ 25 អតោ យទ្ធិ  
សវិទ្ធិ មិក្សាមិ បរិក្សជ្យ សមិបវាសិកិ៖ សហ សត្យាណាបំ កុរុត យតោ វិយំ បស្សរមិ អង្គប្រត្យង្គ

ឥតិមិណា៖

ភវាមៈ ។ 26 អបរំ កប្រោធាធម៌ ជំហេតុ បទាបំ មហា កប្បធ្មិ, អគាន្តេ យុហ្មកំ រោមេស្សយច្យំ ចោនសន្តំ ន  
 គច្ឆតុ ។ 27 អបរំ គយតានេ សន្តានំ មហា ទត្ត ។ 28 ចោរោៈ បនុនក្ខេយច្យំ ្យំ ន ករោតុ កចិន្ត ទចិនាយ  
 ទោនេ សហមត្ត្យំ យជ្ឈយេតេ តទត្ថិ សុករាភ្យា វិសុត្តា បរិគ្រមំ ករោតុ ។ 29 អបរំ យុហ្មកំ  
 វិទនេភ្យៈ កោនបិ កទាលាបោ ន និក្ខិច្ឆតុ, កចិន្ត យោនេ គប្រោតុបករោ ជំហេតុ តោទ្ធកៈ  
 បប្រោយោជនីយនិម្យាយេ ផលទាយក អោលាបោ យុហ្មកំ ភវតុ ។ 30 អបរេញ្ច យូយំ មុក្កិទិនបយច្យំ នមិ  
 ល្អិត្រស្ស យោនេ បរិក្រណាត្តនា មុទ្រយាដ្ឋិត អភវត តំ គោកានិកំ មហា កប្បតុ ។ 31 អបរំ កដ្ឋាភ្យំ  
 រោមៈ កោមៈ កលោ ន ចិន្ទ សវ្វិរិទ្ធមេត្តតានិ យុហ្មកំ មជ្ឈាទិ ទុវិភវន្ត ។ 32 យូយំ បរស្សវំ  
 ហិក្ខិចិណៈ កោមណន្តៈ ករណាត្ត ភវត ។ អបរមិ ល្អិត្រៈ ខប្រិច្ឆនេ យទ្ធវិ យុហ្មកំ ទោមោនិ  
 កប្បមិតានំ តទ្ធវិ យូយមិ បរស្សវំ កប្បមិ ។

**5** អតោ យូយំ បប្រិយពាលកា តវត្រស្សានុការិណោ ភវត, 2 ខប្រិច្ឆន្ត តវ បប្រោមោចារំ កប្បត ច, យតៈ  
 សោនសន្តាសុ បប្រោមេ កច្ឆតានំ អស្មកំ វិចិនិមយេន ចោត្តនិវទនំ កច្ឆតុ គប្រោហឲ្យសុតន្តាត្ថិកមិ  
 ឧបហារំ ពលិក្ខេត្តនា ទត្តានំ ។ 3 កចិន្ត វិទេត្តមនំ សវ្វិរិទ្ធគោតេក្រិយា លោកេត្តេតេមិ ឧប្បណមិ  
 យុហ្មកំ មជ្ឈេ ន ភវតុ, ឯតទេ បរិក្រណោកានមិ ឧចិតំ ។ 4 អបរំ កប្បតិកាលាបៈ បប្រោលាបៈ គប្រោមោក្ខិគ្គ  
 ន ភវតុ យត ឯកានុទ្ធវិចិតានិ កចិន្តិគ្គុរស្ស ធន្យាទោ ភវតុ ។ 5 វិទេត្តាគាម្យគោចាចារិ ទេវិបូជក  
 តវ គណេ្យា លោកិ ចៃតេមា កោមិ ខប្រិច្ឆន្តស្ស រោជ្ឈេនវន្ត ល្អិត្រស្ស រោជ្ឈេ កមប្បធិការំ ម  
 បប្រោបឲ្យតិកិ យុហ្មភិៈ សម្បកិ ជំហេតុ ។ 6 អនត្ថិកាភ្យេន កោនបិ យុហ្មនិ ន វិញយតុ  
 យតស្តាគោតារហោតោរោជ្ឈត្រាហិមិ លោកេមិគ្គុរស្ស កោចោ វត្ថិតេ ។ 7 តស្មិ យូយំ តៃៈ  
 សហភាគិនោ ន ភវត ។ 8 បច្ឆិ យូយមិ អន្តការស្សបា អោត្ថំ កចិន្តិទានិ បប្រោភុនា ទចិន្តស្សបា  
 ភវិ តស្មិ ទចិប្តេៈ សន្តានា តវ សមាចរត ។ 9 ទចិប្តេ រៀត ផលំ តតិ សវ្វិរិទ្ធហិក្ខេតាយា  
 ធម្មិ សក្យាលាបេ ច បប្រោកគេត ។ 10 បប្រោភវ យទិ រោចតេ តតិ បរិក្ខត្ថំ ។ 11 យូយំ តិមិស្ស  
 វិចិផលកម្មិណាមិ អំគិនោ ន ភូតុ តមេមា ទោមិក្ខំ បប្រោកគេត ។ 12 យតស្តេ លោកា រហមិ  
 យទិ យទិ អោចរន្តិ តទ្ធហរណមិ អបិ ល្អិត្រនកំ ។ 13 យតោ ទចិប្តា យទិ យតិ បប្រោកគេត តតិ តយា  
 ចកាស្សតេ យច្ឆ ចកាស្ថិ តទិ ទចិប្តិស្សបំ ភវតិ ។ 14 ឯតត្តារណាទិ ឧក្ខមិ អោស្តេ, "ហៃ និទ្រិត បប្រោបុត្រស្ស  
 មច្ឆតេភ្យគ្មេតិកិ កប្ប ។ តត្ថេ សូយច្យំវត ខប្រិច្ឆន្តៈ សូយំ តច្ឆោំ ទ្យោតេយិម្យតិ ។ " 15  
 អតៈ សោវិទានា ភវត, អជ្ឈានា តវ មាចរត កចិន្ត ជំហេតុនិ តវ សតកិមិ អោចរត ។ 16 សមយំ  
 ពប្បុយំ គណយត្ថំ យតៈ កោលា អភទ្រាៈ ។ 17 តស្មិ យូយមិ អជ្ឈានា ន ភវត កចិន្ត បប្រោភោរិមតំ  
 កចិ តទវតតា ភវត ។ 18 សវ្វិទានុកេនេន សុរាបាទេន មត្ត មហា ភវត កចិន្តត្តនា បច្ឆិច្ឆំ ។  
 19 អបរំ តចិតេ រច្ឆោនៃៈ បោរមាត្រិកកិត្តិនៃគ្គ បរស្សរមិ អោលបន្តោ មនសា សាទ្ធវិ បប្រោភុមិ  
 ឧទ្ធិគ្យ គាយត វោទយត ច ។ 20 សវ្វិទា សវ្វិរិទ្ធមេសន្តត្រ្យោ យចិគោៈ ខប្រិច្ឆន្តស្ស នោម្ម  
 តោតមិ ល្អិត្រ ធន្យំ វទត ។ 21 យូយមិ ល្អិត្រាទិ ភិក្ខុនាៈ សន្ត អនេនបរមមា វិគីក្ខតា ភវត ។ 22  
 ហៃ យោមិចៈ, យូយំ យថា បប្រោស្តថា សច្ចស្សាមិនោ វគ្គតា ភវត ។ 23 យតៈ ខប្រិច្ឆន្តោ  
 យទ្ធវិ សមិតេ រច្ឆទចិ គវិស្ស តប្រោតា ច ភវតិ តទ្ធវិ សច្ចាមិ យោមិចោ មច្ឆិ ។ 24 អតៈ  
 សមិតិ រច្ឆទ្វិ ខប្រិច្ឆន្តស្ស វិគីក្ខតា តទ្ធវិ យោមិច្ឆិ វិសច្ចស្សាមិនោ វគ្គតា សច្ចិកត្តិ ។ 25 អបរេញ្ច  
 ហៃ បប្បុមាៈ, យូយំ ខប្រិច្ឆន្ត តវ សច្ចស្សយោមិក្យ បប្រិយត្ថំ ។ 26 ស ខប្រិច្ឆន្តោនបិ សមិតោ  
 បប្រិច្ឆានំ តស្មិៈ កច្ឆេ ច សច្ចប្រោណានិ ត្យក្ខានំ យតៈ សវោក្យ ជលមជ្ឈនេន តោំ បរិម្ពត្យ  
 បោវិយិក្ខមុ 27 អបរំ តិលករិល្យាទិវិហិនា បរិក្រា វិ វិក្រា វិ និម្ពេសង្កញ្ញ តោំ សមិតិ តៃនិ កច្ឆតុ

សូហស្តេ សមបីយីតុញ្ញាភិលមិតវានំ ។ 28 តស្មតិ សទ្ធិតនុវតិ សទ្ធិយោមិតិ បទ្រងេមករណំ បទ្រងេស្សោចិតំ,  
យេនេស សទ្ធិយោមិតិ បទ្រងេម កទ្រងិយតេ តេនាត្ថប្រេម កទ្រងិយតេ ។ 29 កោនេបទិ កទាបិ ន សទ្ធិកិយតំ  
តនុមិ ឬតិយិតវានំ កទិស្ត សវ្វិទេ តោំ វិចិត្រតិ បទ្រង្គនិ ច ។ ខទ្រងិមទ្រងេនេបទិ សមិតិ បទ្រងិ តទេវ ករោតិ,  
30 យតោ វយំ តស្ស គរិវស្សាង្គនិ មទាំសាស្តីនិ ច ភវាមៈ ។ 31 ឯតទត្ថិ មទានវៈ សទ្ធិមាតាបិតេហ បរិព្យជ្យ  
សទ្ធិភាយិញ្ញាយាមិ អទាសំក្ស្យតិ តទៅ ទទ្ធិទៅ ជនាវកាង្កេ ភវិម្យតៈ ។ 32 ឯតន្តិក្ខមវាក្យំ កទ្រងិ មយា ច  
ខទ្រងិមទ្រងេមិតិ អទិ តទិ ឧច្យតេ ។ 33 អតឯវ យទ្រង្កកមិ ឯកែកោ ជន អទាត្ថវតិ សទ្ធិយោមិតិ បទ្រងិយតតំ  
ភទាយិញ្ញាបិ សទ្ធិទាមិនំ សមាទតទ្ធិនំ យតតតំ ។

**6** ហេ ពទាលកថាៈ, យទ្ធិយំ បទ្រង្កមិ ឧទ្ធិគ្យ បទិក្រោរាជ្យតប្រាហិណោ ភវត យតស្តតិ នទ្ធិយាយំ ។  
2 តទ្រងំ នទិជបិតវំ មទាតរញ្ច សម្មន្យស្សេតិ យទៅ វិចិចិៈ ស បទ្រងិយាយុក្កៈ បទ្រងេមោ វិចិចិៈ 3  
ផលតស្តស្មតិ តវ កល្យាណំ ទេនេ ច ទទិចិត្តិកាលមិ អទាយុ រទ្រងិម្យតិ ។ 4 អបរំ ហេ បទិពរៈ,  
យទ្ធិយំ សទ្ធិពាលកានិ មទា រទាមយត កទិស្ត បទ្រងោ រទ្រងិសិក្សាទេគារ្យា តទានិ វិនយត ។ 5 ហេ  
ទទាសទាៈ, យទ្ធិយំ ខទ្រងិមទ្រងេមិ ឧទ្ធិគ្យ សកយទាៈ កម្មានិកាត្ថ ភទ្ធិស រសាន្តៈករណេវេហិកប្រក្សានមិ  
អទាជ្យតប្រាហិណោ ភវត ។ 6 ទទ្រងិកោចរិយបរិចយិញ្ញាយា មទានេមេភ្យោ រទាចិតតុំ មទា យតធំ កទិស្ត  
ខទ្រងិមទ្រងេមិ ទទាសា តវ នទិវិម្ពមនេភិវិគ្គរស្សេច្ឆទំ សទាធយត ។ 7 មទានវានំ អនុទ្ធិគ្យ បទ្រង្កមេវាទ្ធិគ្យ  
សទ្ធិវនេ ទទាស្សកម្មិ កទ្រង្កំ ។ 8 ទទាសម្មក្កយោ រទ្រងេន យតិ សត្តមិ កទ្រងិយតេ តេនេ តស្ស ផលំ  
បទ្រង្កតោ លប្ប្យត តតិ ជទានីត ច ។ 9 អបរំ ហេ បទ្រង្កវៈ, យទ្រង្កិ រទ្រងិម្យនំ វិហាយ តទានិ បទ្រងិ  
នទ្ធិយាយុក្កាចរណំ កទ្រងិយតតំ យត្ថ កស្សាបិ បក្សបាតំ ន ករោតិ យទ្រង្កកមិ តទទ្ធិ ឯកៈ បទ្រង្កៈ  
សទ្ធិតិវិទិទ្យត តតិ ជទាយតតំ ។ 10 អទិកន្ត ហេ កទ្រងាតរៈ, យទ្ធិយំ បទ្រង្កនា តស្ស វិក្រមយុក្កកក្សា ច  
ពលវន្តោ ភវត ។ 11 យទ្ធិយំ យតិ គយតានគ្គុលានិ នទិវាយិតតុំ គក្កថ តទត្ថិមិ ល្អត្រិយសុសដ្ឋំ បរិចទ្ធិ ។ 12  
យតៈ កទេវលំ រក្កមទំសាភ្យាមិ តតិ នហិ កទិស្ត កត្ថិប្រាមយុក្កេស្តិមិវាជ្យស្សេហលោកស្សាធិបតិកិៈ  
សទ្ធិតិវេទ្ធិវំ រទ្រង្កមិ អស្សាភិ រទ្រង្កំ កទ្រងិយតេ ។ (aṭṭh 165) 13 អតោ ហេ តោ  
រទ្រង្កំ យយា សទ្ធិកុលេ ទទិទេនេវស្ថាតុំ សវ្វិទាណិ បរាជិក្ស ទទ្ធិទទាៈ សទ្ធិតត្ថ គក្ស្យថ តទាមិ  
ល្អត្រិយសុសដ្ឋំ តទ្រង្កិ ។ 14 វស្តតស្ត សត្សត្រេន គទ្រង្កលេន កទិ ពទ្ធិ បទ្រង្កេន វមិទ្ធិណា វក្ស  
អទាច្យទ្ធិ 15 គទាន្តៈនេ សទ្ធិវាតតិយា ជទាតមិ ឧត្សាហំ បទាទកាយុតលំ បទេ សមបទ្រង តទិម្ពត ។ 16  
យេនេ ច ទទ្រង្កនេនេតទ្រងិពាលានិ សវ្វិទានិ នទិវាយិតតុំ គក្ស្យថ តទទ្ធិ វស្វិទាទកំ ផលកំ វិគ្កសំ  
ធារយត ។ 17 គទិវស្តំ បរិក្រាណមិ អទាត្ថនៈ ខទ្រង្កេតទ្រងេ វទាក្យំ ធារយត ។ 18 សវ្វិទាមយេ  
សវ្វិទាចនេនេ សវ្វិទាច្ឆ័នេនេ ចទាត្ថនា បទ្រងាតទ្រង្កំ កទ្រង្កំ តទត្ថិ ទទ្ធិណាកាង្ក្យយា ជទាគ្រតៈ  
សវ្វិទេហំ បរិក្រលោកានំ កទ្រង្កេ សទា បទ្រងាតទ្រង្កំ កទ្រង្កំ ។ 19 អហញ្ញ យស្ស សទ្ធិវាទស្ស  
គទ្រង្កលេនេ បទ្រងាទទ្ធិតោនេសទ្ធិ តមិ ឧបយុក្កេនេត្សាហេន បទ្រងាវយិតតុំ យថា គក្កយទំ 20 តថា  
នទិពទ្រង្កេនេ សទ្ធិណេត្សាហេន ច សទ្ធិវាទស្ស នទិគ្ខមវាក្សប្រចារាវ វក្កតោ យតិ មហ្យ ទទ្ធិយតេ តទត្ថិ  
មហាបិ កទ្រង្កេ បទ្រងាតទ្រង្កំ កទ្រង្កំ ។ 21 អបរំ មម យទាវស្ថាស្តិ យច្ឆ មយា កទ្រងិយតេ តតិ សវ្វិ  
យទិ យទ្រង្កិ រទ្រងាយតេ តទត្ថិ បទ្រង្កនា បទ្រងិយក្រាតា វិគ្កស្សៈ បរិចារកត្ថ តទ្រង្កិ យទ្រង្កិ  
តតិ ជទាបយិម្យតិ ។ 22 យទ្ធិយំ យទិ អស្សាភិ អវស្តំ ជទានីថ យទ្រង្កិ មនទំសិ ច យតិ សទ្ធិនេនំ  
លកន្តេ តទត្ថិមេវាហំ យទ្រង្កិ កទ្រង្កិ តទ្រង្កិ បទ្រងេមិតវានំ ។ 23 អបរមិ ល្អត្រៈ បទ្រង្ក រទ្រង្កិ គទ្រង្ក  
សវ្វិទេវេហេ កទ្រងាតទ្រង្កៈ គទាន្តៈ វិគ្កសសហិតំ បទ្រងេម ច ទទេយាតិ ។ 24 យេ កទេចិតិ បទ្រងោ  
យទ្រង្កិ មទ្រងេនេ កទ្រង្កិ តទានិ បទ្រងិ បទ្រងាទោ ភទ្ធិយាតិ ។ តថាស្ត ។



# ផិលីប៊ីន៖

1 បទៅលើមថិនានានៅ យើគ្រីម៉ូស្យ ទៅសៅ ផិលីប៊ីនគរស្ថានី ខ្រប៊ីម៉ូយីគោះ សេរីស្ថានី បរិត្រណោកានី សមិគេរធុក្សានី បរិចារកាំគួ ប្រតិ ប្រតំ លខិខតះ ។ 2 អស្មកំ តាត ល្អគ្រះ ប្រកុ រៀគ្រីម៉ូគួ យុម្ភ្យ ប្រសាទស្យ គោន្តេគួ កោតំ ទេយាស្មតំ ។ 3 អហំ និរន្តរំ និជសវិទ្ធិប្រាតិស្ថានសុ យុម្ភ្យកំ សវិទ្ធិមេហំ កច្ចុតេ សោនន្តំ ប្រោតាតិច្ចនិហំ កុរិទ្ធិន្ត ។ 4 យតិវាវានី យុម្ភ្យកំ សទ្ធាមិ តតិ វាវានី អថា ប្រថមាទិ អទ្យ យហវិទ្ធ ។ 5 យុម្ភ្យកំ សុសំវាទោភិក្ខុករណាទិ ល្អគ្រី ធន្យ វាមិ ។ 6 យុម្ភ្យន្តេ យេនោត្តមិ កម្មិ កត្តិមិ អវារម្មិ តេនៃវ យើគ្រីម៉ូស្យ ទិសំ យហវតំ តតិ សោធរយិម្យត ឥត្យស្មិនី ទ្វេរិគ្យាសោ មមាស្តេ ។ 7 យុម្ភ្យនិ សវិទ្ធិនិ អធិ មម តោទ្វេរិ ភាវា យថាត្តិោ យោតោនហំ កោវាវិស្មយំ ប្រក្សត្តករណេ សុសំវាទស្យ ប្រោមាណ្យករណេ ច យុម្ភ្យនិ សវិទ្ធិនិ មយា សោទិមិ ឯកានុក្រហស្យ ភាគិនោ មត្យ សទ្ធិមេ ធារយាមិ ។ 8 អបរមិ អហំ ខ្រប៊ីម៉ូយីគោះ សេយេហវតំ សេយេហេន យុម្ភ្យនិ កិទ្ធី កោស្ម្យមិ តទិគ្រោ មម សោក្សី វិទ្ធិមេ ។ 9 មយា យតិ ប្រោតាតិច្ចតេ តទិ តទិ យុម្ភ្យកំ ប្រោមេ និរិ វិទ្ធិចិ តត្យ 10 ជន្នានស្យ វិគិម្ពានំ បរិក្សិកាយាគួ សវិទ្ធិធារេ រុទ្ធាហុយំ ផលតុ 11 ខ្រប៊ីម៉ូស្យ ទិសំ យហវិទ្ធ យុម្ភ្យកំ សោរយំ និវិវិធុត្តេ ភវតុ ល្អគ្រីស្យ គោវាវាយ ប្រគំសាយេ ច យើគុនា ខ្រប៊ីម៉ូស្យ នេ បុណ្យផលានំ បុណ្យាយ យុម្ភ្យកំ ទិយតាមិ ឥតិ ។ 12 ហេ ក្រោតារះ មហំ ប្រតិ យទិ យទិ យដិតំ តេនេ សុសំវាទប្រចារស្យ ពោធា នហិ កិច្ចិ វិទ្ធិមេ ជោតា តទិ យុម្ភ្យនិ ជន្នោបយិតុំ កោមយេនហំ ។ 13 អបរមិ អហំ ខ្រប៊ីម៉ូស្យ កច្ចុតេ ពេន្នេសេច្ចិ វោជបុយិ ច្យាមិ អន្យស្ថានេមុ ច សវិទ្ធិមេ ។ និកដេ សុស្យម្មិ អភវតិ 14 ប្រកុសម្មន្តិយា អនេកេ ក្រោតារគួ មម ពន្ននាទិ អោគ្យសំ ប្រោប្យវិទ្ធិមេនោត្យោនេ និះក្សេកំ កថំ ប្រចារយន្តិ ។ 15 កេចិទិ ទ្វេមេវិវោធាច្ចបរ កេចិច្ច សទ្ធាវាតិ ខ្រប៊ីម៉ូ យោមយន្តិ 16 យេ វិវោធាតិ ខ្រប៊ីម៉ូ យោមយន្តិ តេ បរិត្រភាវាតិ តន្ត កុរិទ្ធិន្តេ មម ពន្ននានិ ពហុកេធាយិនិ កត្តិមិ ឥច្ចនិ ។ 17 យេ ច ប្រោមេម្ព យោមយន្តិ តេ សុសំវាទស្យ ប្រោមាណ្យករណេនហំ និយុក្ខេនសេច្ចិ ជន្នោតា តតិ កុរិទ្ធិន្ត ។ 18 កិចំ ពហុនា? កោបដ្យាតិ សរេភាវិទ្ធ វោ ភវតិ យេនេ កេនេចិ ប្រកាណេ ខ្រប៊ីម៉ូស្យ យោមយណេ ភវិតិ ត្យស្មិនី អហមិ អោនន្ទម្យានន្ទិម្យាមិ ច ។ 19 យុម្ភ្យកំ ប្រោតាតិច្ចនយា យើគ្រីម៉ូស្យាត្មនេ គោបកាណេ តតិ មន្តិស្ថានជនកំ ភវិម្យតិ ជោនាមិ ។ 20 តត្រ ច មមាកាស្ម្យ ប្រក្សាគោ ច សិទ្ធិ តមិម្យតិ ផលតោនហំ កេនាបិ ប្រកាណេ ន លដ្ឋិម្យេ កិច្ច តតេ សវិទ្ធិស្មិនី កោយេ យទ្ធិ តទ្ធិ ឥទានីមបិ សម្មណិ ោត្យាហទ្យា មម គវីរណេ ខ្រប៊ីម៉ូស្យ មហិមា ជិរេនេ មរណេ វោ ប្រកាគិម្យតេ ។ 21 យតោ មម ជិរេនំ ខ្រប៊ីម៉ូស្យ មរណេ លោកាយ ។ 22 កិច្ច យទិ គវីរ មយា ជិរេនំ តហិ តតិ កម្មិផលំ ផលិម្យតិ តស្មិតិ កិចំ វិវេនំ តន្តយា ន ជន្នោយតេ ។ 23 ទ្វោភាមិ អហំ សម្បិឌ្យេ ទេហាវាសត្យជនាយ ខ្រប៊ីម៉ូស្យ សហវាសាយ ច មមាភិលោមោ ភវិតិ យតស្មិតិ សវិទ្ធិោត្តមំ ។ 24 កិច្ច ទេហេ មមាវស្ថិត្យា យុម្ភ្យកមិ អធិកប្រយោជនំ ។ 25 អហមិ អវស្ថស្យ យុម្ភ្យកិះ សវិទ្ធិនៃ សោទិមិ អវស្ថិតិ ភវិម្យ ច តយា ច វិគ្យសេ យុម្ភ្យកំ វិទ្ធិន្តេ ជនិម្យេតេ តទមំ និគ្គិ ជោនាមិ ។ 26 តេនេ ច មក្ខេនេ តោ យុម្ភ្យមិ មម បុនេ បុស្ថិតត្យតិ យទ្ធិ ខ្រប៊ីម៉ូស្យ យើគុនា ពហុតរមិ អោហ្មទំ លប្ប្យ ។ 27 យទ្ធិ សោវធានា ភក្ខុ ខ្រប៊ីម៉ូស្យ សុសំវាទស្យោបយុក្ខមិ អោចារំ កុរិទ្ធិ យោតោនហំ យុម្ភ្យនិ ឧបាតត្យ សោក្សាតិ កុរិទ្ធិនិ កិចំ វោ ទ្វេ តិច្ចនិ យុម្ភ្យកំ យោ វោត្តំ គ្រោតមិ ឥច្ចមិ សេយំ យទ្ធិមិ ឯកាត្មនស្ថិម្ម ឯកមនសា សុសំវាទសម្មន្តិយវិគ្យស្យ បក្សេ យតេ វិបក្សេគួ

ករណីប្រកាសណា នៃរដ្ឋបាលក្រិយ្យ ៧ 28 តតិ តមេរំ វិទិនាគម្ស លក្សណំ យុទ្ធកញ្ញេត្តទត្តំ  
បរិក្រាណស្ស លក្សណំ ភរិម្យតិ ។ 29 យតោ យនេន យុទ្ធករិះ ខ្រូរិម្ពុ កេរេវលរិគ្គសះ ក្រូរិយតេ  
តន្តហិ កិនិ តស្ស កត្តេ កត្តេ គោនបិ សហ្សតេ តទ្ធាគោ វរះ ខ្រូរិម្ពុស្សានុរោធាទិ យុទ្ធករិះ  
ប្រូរាបិ, 30 តស្សតិ មម យទ្ធាគ្គិ យុទ្ធិ យុទ្ធករិវិទគិ សាម្រ្យតំ គ្រូរិយតេ ច តទ្ធាគ្គិ យុទ្ធិ យុទ្ធករិម  
អបិ ភរិ ។

**2** ខ្រូរិម្ពុទិ យទិ ករិមបិ សាស្តនំ កត្តិ ប្រូរេមជាតោ ហមរិះ ករិញ្ញិទិ អចាត្តនះ សមភាគិកំ កាចិទិ  
អនុកម្មា កត្តុបា វា ជ័យតេ តហិ យូរិយំ មមាហ្សទិ បទ្ធវយន្ត 2 ឯកភាវា ឯកប្រមណ ឯកមនស  
ឯកចេត្តក្ស ភរិ ។ 3 វិទិនាធាទិ ទបទិ វា ករិមបិ មា កត្តុត កិនិ នម្រតយា សទ្ធកេរិយោនបរាស  
វិទិនិម្ពុនិ មន្សត្វំ ។ 4 ករេវលមិ អចាត្តហិ តាយ ន ចេត្តមាននាះ បរហិតាយាបិ ចេត្តត្វំ ។ 5 ខ្រូរិម្ពុស្ស  
យិគោ រទ្ធាទ្ធាគ្គិ សទ្ធាភាវា យុទ្ធករិម អបិ តទ្ធាគោ ភរិ ។ 6 ស ល្អត្រវិ ធីនិ សទ្ធាភិយាមិ  
ល្អត្រវត្តយតា គ្រូរិយាស្សទិ នាមន្សត, 7 កិនិ សទ្ធា គ្រូរិយ កត្តុត ទាស្សបិ ពក្សិ នាភូតិ  
លេកេ ច ។ 8 តតំ នម្ពត្តិមិ អចាត្តិ ទម្រតា សទ្ធាភិយា មទ្ធាត្តិ ក្រូរិយម្ពុត្រាវេរ  
ភាគាយាជ្ញត្រាហិ ពក្សិ ។ 9 តត្តរណាទិ ល្អត្រវាសបិ តំ សវិទិនានុតំ ចការ យច្ឆ នាម សវិទេរ  
នាម្ពុតំ គ្រូរិយច្ឆ តទេវ តស្ម ទទោ, 10 តតស្មស្ម យិគ្នានាម្ពុ សទ្ធាភិយា បាតាយស្មិត្តិះ សវិទិ  
រទ្ធាទ្ធាគ្គិ កត្តិរិះ, 11 តតតស្មស្ម មហិម្ពុ ច យិគ្នាខ្រិម្ពុះ ប្រូរិវិ ជិហ្សករិះ សទ្ធាភិយា គ្រូរិយ ។  
12 អតោ ហេ ប្រូរិយតមាះ, យុទ្ធករិ រទ្ធាភិ សវិទិ ក្រូរិយតេ តទ្ធាភិ ករេវលេ មមោបស្មិកាយេ  
តន្តហិ កិនិទានិមិ អនុបស្មិកេនបិ មមិ ពហុតយត្រេនាជ្ញំ តត្តហិ ភយកម្មាភ្យំ សទ្ធាភិយា  
សាគ្យតា ។ 13 យត ល្អត្រវ ឯវ សទ្ធាភិយា យុទ្ធាគ្គិ មនស្សមនំ កម្ពុសិទ្ធិត្តុ វិទិនា ។ 14  
យូរិយំ កលហរិវិទិ ជតមិ អចាត្តិ ករិវិទិនានុនិ គ្រូរិយា អកុដិណា 15 ល្អត្រវ ស ទិម្ពុស្ស ធីនិ  
វិក្រភាវាសំ កុដិណាចារិណាញ លោកានំ មធ្យេ តិម្ពុត, 16 យតស្មស្ម មធ្យេ យូរិយំ ជិវិនាភ្យំ  
ធារាយន្តេ ជតោ ទិបកា តវិ ទិប្បធ្វេ ។ 17 យុទ្ធករិស្មតា កត្តេ មម យត្តះ បរិគ្រមោ វា ន និម្ពុណោ  
ជ័យតេ តត្តហំ ខ្រូរិម្ពុស្ស ទិនេ គ្រូរិយា កត្តិ គ្រូរិយា ។ 17 យុទ្ធករិ វិគ្រាសាត្តិកាយ  
ពលិទានាយ សេវនាយ ច យទ្ធាភ្យំ និវិទិតវ្យោ ភវិយំ តថាបិ តនេនានន្ទមិ សវិទេរ យុទ្ធករិម  
អានន្ទស្សតំ គិ ភរិ ។ 18 តទ្ធាភិ យូរិយមហ្សានន្ទត មទិយានន្ទស្សតំ គិនោ ភរិ ។ 19 យុទ្ធករិម  
អវស្មិ អវតត្យាហមបិ យតិ សាស្តនំ ប្រូរាប្បយំ តទ្ធាភិ តិមិយំ តទ្ធវាយ យុទ្ធាភ្យំ មិប  
ប្រូរេមយិម្ពុមិ ប្រូរោ ប្រូរាគតំ ករិវិ ។ 20 យៈ សត្រ្យបេណ យុទ្ធករិ ហិ ចិនិយតិ តទ្ធាគ្គិ  
ឯកភាវិស្មស្សានុន្ទះ កោនបិ មម សន្និដោ នាស្មិ ។ 21 យតោនបរេ សវិទិ យិគោះ ខ្រូរិម្ពុស្ស  
វិមយានិ ន ចិនិយន្ត អចាត្តិវិមយានិ ចិនិយន្តិ ។ 22 កិនិ តស្ស បរិក្រិ យុទ្ធករិ រទ្ធាភិ យតេ យតះ  
បុត្រោ យទ្ធាភិ បិ តុះ សហការិ ភរិ តថេវ សុសំវាទស្ស បរិចយិយាយំ ស មម សហការិ ជ័យតេ ។  
23 អតឯវ មម ភាវិទគិ ជ័យតេ តត្តរណា តមេវ ប្រូរេមយិ ប្រូរាគតំ ករិវិ ។ 24 សទ្ធាភិ  
អហមបិ តត្តរណំ យុទ្ធាភ្យំ តមិម្ពុមិ ប្រូរាគតំ ករិវិ ។ 25 អបិ យ តប្រាស្រ្តិ មម  
ក្រូរាតា កម្ពុយុទ្ធាភ្យំ មម សហាយត្ត យុទ្ធករិ ទទ្ធាភិ មទិយោបកាយ ប្រូរិវិ គិគ្នាស្មិ យុទ្ធាភ្យំ បេ  
តស្ស ប្រូរេមណមិ អចាត្តិ អមន្សេ ។ 26 យតះ ស យុទ្ធាភិ សវិទិ អកាស្សត យុទ្ធករិស្មស្ស  
រោធាស្ស វា តត្តរណំ ពុទ្ធា បយិយោ ។ 27 ស បិ ឧយា មត្តកល្យានភរិ តស្ស កិនិ គ្រូរិយស្ម  
ទយិ តវាសិ មម ច ទុះ ខាតិ បរិ បុនទិ ខំ យន្ត ភវិ តទ្ធាភិ ករេវលំ តំ ន ទយិ មាមបិ ទយិ តវាសិ ។  
28 អតឯវ យូរិយំ តំ វិលោក្យ យតិ បុនានន្ទត មមាបិ ទុះ ខស្ស ប្រូរាសោ យទិ ភវិ តទ្ធាភិ អបិ

ត្រូវយា តមិ អប្រេមយំ ។ 29 អតោ យូយំ ប្រហោៈ កត្តេ សម្បណិ នោនន្ទេន តំ តត្ថុញីត តាទ្ធកានិ  
លោកាហំគ្នាទរណីយានិ មន្ទ្រំ ។ 30 យតោ មម សវេនេ យុឡុកំ តប្រុដិ បទ្ធរយិតំ ស ប្រោណានិ  
បណិក្ខត្យ ខ្រវីមន្តស្យ កាយាឡាត្ថំ មន្តប្រាយេនភវតិ ។

**3** ហោ ភ្រាពាតរៈ, គរេមេវទាមិ យូយំ ប្រហាវានន្ទត ។ បុនៈ បុនេវកស្សវចោ លេខនំ មម កត្តេគម៌  
នហិ យុម្មតត្ថិញ ក្រមនាគកំ ភវតិ ។ 2 យូយំ កត្តុរាវៈ សោវធានា ភវតិ ទុម្ពម្ពិការិវៈ  
សោវធានា ភវតិ ឆិន្ទមូលេក្យោ លោកេក្យត្ថ សោវធានា ភវតិ ។ 3 វយមេវ ឆិន្ទត្រចោ លោកា  
យតោ វយមិ អតត្តនេត្រំ សេវាមហេ ខ្រវីមន្តនេ យឺគុនា គត្តាហាយហេ គរិវណ ច ប្រតល្ហតំ ន  
កុវិទ្ធិមហេ ។ 4 កិន្ទ គរិវ មម ប្រតល្ហតាយាៈ កាវណំ វិទ្យតេ, កត្តិទិ យទិ គរិវណ ប្រតល្ហតំ  
ចចិកំមិ តហិ តស្យទិ អបិ មម ប្រតល្ហតាយា តុរុតំ កាវណំ វិទ្យតេ ។ 5 យតោនហមិ អម្ពមិវសេ  
តទ្ធក្រេទ្រាប្ត តស្រាយេល្លីគីយោ ពិន្យាមីនគោម្ពិយ តព្រិកុលជាត តព្រិយោ វ្យវស្ថាចរណេ ផិវិគី 6  
ធម្មិទោត្រាហារណាតិ សមិតេរុប្រវិការំ វ្យវស្ថាតោ លក្សេ បុណ្យ ចានិន្ទនិយៈ ។ 7 កិន្ទ មម  
យទ្យតិ លក្សមិ អសីតិ តតិ សវិទ្ធិមិ អហំ ខ្រវីមន្តស្យានុនោធាតិ កត្តតិមិ អមន្យេ ។ 8 កិញ្ចុនាប្បហំ  
មត្រ្យភាវៈ ខ្រវីមន្តស្យ យឺគោ រទ្ធានស្យោត្តម្ពតំ ពុទ្ធា តតិ សវិទ្ធិ កត្តតិ មន្យេ ។ 9 យតោ  
ហោតោរហំ យតិ ខ្រវីមន្ត លក្សេ វ្យវស្ថាតោ ជានំ សទ្ធកិយបុណ្យញ ន ធារយនិ កិន្ទ ខ្រវីមន្ត  
វិគ្គសនាតិ លក្ស យតិ បុណ្យមិ ល្អត្រវណ វិគ្គសំ ទទ្ធា ទើយតេ តទេវ ធារយនិ យតិ ខ្រវីមន្ត  
វិទ្យេយ តទត្ថំ តស្យានុនោធាតិ សវិទ្ធិមេហំ កត្តតិ សទ្ធកិយបុណ្យញ តានិ សវិទ្ធាណ្យវរាវានិ មន្យេ ។ 10  
យតោ ហោតោរហំ ខ្រវីមន្ត តស្យ បុនុត្តិតេ រទ្ធាណំ តស្យ ទុនៈខានំ ភាគិត្តញ ជ្ជាតា តស្យ  
មន្តត្រាហារក្ខតិញ តត្ថិញ 11 យនេន កេនេចិ ប្រកាវណ មន្តានំ បុនុត្តិតិ ប្រោបទ្ធា យតេ ។  
12 មយា តតិ សវិទ្ធិមិ អធាន ប្រោហិ សិទ្ធាតា វោលម្ពិ តន្តហិ កិន្ទ យទត្ថិមិ អហំ ខ្រវីមន្តនេ ធារិតសុទិ  
ធារយិតំ ធារាមិ ។ 13 ហោ ភ្រាពាតរៈ, មយា តទិ ធារិតមិ ពតិ ន មន្យតេ កិន្ទតទេកមាត្រំ  
វិទាមិ យានិ បគ្គតិ សទ្ធាតានិ តានិ វិស្វត្រាហមិ អត្រស្ថិតានុទិគ្គ 14 បុណិយត្ថេន លក្សំ ប្រតិ  
ធាវនំ ខ្រវីមន្តយឺគុនោទ្ធាតិ មហមិ អហាយត ល្អត្រាតិ ជេត្តបណំ ប្រោបទ្ធា ចេម្ពេ ។ 15  
អស្យកំ មធាយេ យេ សិទ្ធាស្ថេនៈ សវិទ្ធិស្ថេនេវ ភាវ្យតំ, យទិ ច កញ្ចេន វិមយមិ អធិ យុឡុកមិ  
អបហេ ភាវាវា ភវតិ តហិគ្គរស្តមិ យុឡុកំ ប្រតិ ប្រកាគយិម្យតិ ។ 16 កិន្ទ វយំ យទ្យទិ អវតតា  
អស្ថស្តត្រាស្ថាភិវកោ វិធារិចរិវ្យ ឯកាវាវ រុវិវ្យញ ។ 17 ហោ ភ្រាពាតរៈ, យូយំ មមាទុកាមិនោ  
ភវត វយញ យាទុកាចរណស្យ និទេគីនស្សបា ភាវាមស្តាទុកាចារិណោ លោកានិ អសាណោកយធំ ។ 18  
យតោននេកេ វិបថេ ចរន្តិ តេ ច ខ្រវីមន្តស្យ ក្រុដស្យ គត្រំ តតិ បុរា មយា បុនៈ បុនៈ កមិតមិ  
អធានាមិ វុទតា មយា កម្យតេ ។ 19 តេមេហំ គេមេគា សវិទ្ធាគ ឧទរគ្នេគុណោ លេជ្ជ ច គត្តាហាយ  
បទ្ធាវិញ លត្ថំ មនៈ ។ 20 កិន្ទស្យកំ ជនបទៈ សទ្ធកិយវិទ្យតេ តស្យាគមិម្យន្តំ ត្រោតារំ ប្រោភុ  
យឺគុខ្រវីមន្ត វយំ ប្រតិក្យាមហេ ។ 21 ស ច យយា គត្រា សវិទ្ធាណ្យវ សទ្ធាស្យ វិគីតត្ថំ បាវាយតិ  
តយាស្យកមិ អធមំ គរិវ វុទ្ធាន្តវិក្ខត្យ សទ្ធកិយតេដោមយគរិវស្យ សមាការំ ករិម្យតិ ។

**4** ហោ មទីយានន្ទមុកុដស្សបាវាៈ ប្រចិយតមា អភិម្ពតមា ភ្រាពាតរៈ, ហោ មម សទ្ធាហោតាត្រាវាៈ,  
យូយមិ តត្ថំ ហោ សទ្ធាស្ថិម្ពត ។ 2 ហោ ធិវិទិយេ ហោ សទ្ធានិ យុវំ ប្រោហោ ឯកាវាវ ភវតមិ  
ឯតទិ អហំ ប្រោតាចិយេ ។ 3 ហោ មម សត្យ សហការិនិ តទ្ធាមិ វិទិយេ វិទាមិ ឯតយោរុបការស្វយា  
ក្រចិយតំ យតស្តេ កត្តតិមិនាទិកិៈ សហការិកិៈ សាទ្ធា បុសំវាទប្រចារណាយ មម សាហាយ្យត្ថំ  
បរិគ្រមមិ អកុវិទ្ធិតំ តេមេហំ សវិទ្ធិមេហំ នហានិ ច ជីវីនបុស្តកេ លេខិតានិ វិទ្យេ ។ 4 យូយំ ប្រោហោ

សវ័ទ្ធិនានន្ត ។ បុន រទ្ធាមិ យទ្ធិយមិ អនានន្ត ។ 5 យទ្ធិហ្មកំ វិនិតត្តំ សវ័ទ្ធិមានវិ រទ្ធិយតា, បប្រកុះ  
 សន្តិដោ វិទិទ្ធិតេ ។ 6 យទ្ធិយំ កចិមបិ ន ចចិន្តយត កចិន្ត ធន្យវាទយុក្កក្យា បប្រាតចិន្តនាយាញ្ញក្យា  
 សវ័ទ្ធិមេយេ សទ្ធិប្រាតចិន្តិយមិ ល្អត្រាយ និវេទយត ។ 7 តថា កច្ចុត ល្អត្រិយា យា គាណ្ឌិះ សវ័ទ្ធិ  
 ពុទ្ធិមិ អតិគេតេ សហ យទ្ធិហ្មកំ ចចិត្តានិ មនាសិ ច ខប្រចិន្ត យេដោ រក្សិម្យតិ ។ 8 ហេ កប្រាតរះ,  
 គរេមេ វទាមិ យទ្ធិតិ សត្យមិ អនាទរណីយំ នទ្ធិយា យទ្ធិ សហ បប្រចិយំ សទ្ធិខ្យាតមិ អនេយ យេន  
 កនេចិតិ បប្រកាណណ វា គណ្ណយុកំ បប្រគំសនីយំ វា ភវតិ តត្រេវ មនាសិ នចិធ្វំ ។ 9 យទ្ធិយំ មា  
 ទទ្ធិ គប្រចុត ច យទ្ធិតិ គចិក្សិតវនេ គច្ចុហិតវនេ តទៅចរត តស្មិតិ គាណ្ឌិមយក ល្អត្រាយ យទ្ធិហ្មកិះ  
 សាទ្ធិ សទ្ធិសទ្ធិ ។ 10 មមេបកាយ យទ្ធិហ្មកំ យា ចចិន្ត បប្រចិន្តិមិ អនាសីតិ កចិន្ត កម្មទ្ធិ  
 ន បប្រាបប្រាចិតិ ឥទានី សហ បុនវេន ឥត្យស្មិនិ បប្រភោ មម បរមាបញ្ញាទោនជាយត ។ 11  
 អហំ យទ្ធិ ទនេន្យការណាទ ឥទំ វទាមិ តន្តហិ យតោ មម យា កាចិទិ អវស្ថ ភវេត តស្មិតិ សនេម្មមិ  
 អគិក្សយំ ។ 12 ទវិទ្ធិតា ភោក្កុំ គក្កេមិ ធនាយតាមិ អបិ ភោក្កុំ គក្កេមិ សវ័ទ្ធិ សវ័ទ្ធិមេយេ  
 វិនិតោនហំ បប្រចុត កច្ចុប្រាញ ធនំ ទនេន្យញ្ញវតោនសទ្ធិ ។ 13 មម គក្កិមាយកេន ខប្រចិន្ត  
 សវ័ទ្ធិមេយេ គក្កិ ភវតិ ។ 14 កចិន្ត យទ្ធិហ្មកិ រទ្ធិនេន្យនិវារណាយ មាមិ ឧបក្ខត្យ សត្តមច្ឆិការិ ។  
 15 ហេ ផចិលីបិយលោកាះ, សទ្ធិសំវាទស្យោទយកាលេ យទាមិ មាភិទនិយាទេគាតិ បប្រចិម្មេ តទា  
 ករេវលានិ យទ្ធិស្មិនិ វិនាបរយា កយាបិ សមិក្យា សហ ទទានានយោ រទ្ធិ កោនបចិ សម្មនេ នាសីទិ  
 ឥតិ យទ្ធិយមិ ជានីថ ។ 16 យតោ យទ្ធិហ្មកិ រទ្ធិ បប្រយោជនាយ ចចិមនីកីនតរមិ មា បប្រចិ  
 បុនះ បុនទទិ បប្រចេចិតិ ។ 17 អហំ យទ្ធិ ទទានំ មច្ចុតយេ តន្តហិ កចិន្ត យទ្ធិហ្មកំ លាភវិទ្ធិកំ ផលំ  
 មច្ចុតយេ ។ 18 កចិន្ត មម កស្យាប្យភាវា នាស្មិ សវ័ទ្ធិ បប្រចុតមិ អនាស្តេ យត ល្អត្រិយា គប្រាហ្ម  
 តុទ្ធិជនកំ សទ្ធិន្តិនេវេទ្យស្យបំ យទ្ធិហ្មកំ ទទានំ ឥបាធិទិ គច្ចុហិត្យា បវិក្ខុញ្ញេនសទ្ធិ ។ 19  
 មមេគោនបចិ ខប្រចិន្តនេ យេដោ សទ្ធិកិយវិភវិនិទិច្ចះ បប្រយោជនីយំ សវ័ទ្ធិមេយេ បប្រចិន្ត  
 ទេយាតិ ។ 20 អស្មកំ បចិក្ខុវិគ្គរស្យ ធន្យវាទោនន្តកាលំ យាវិទិ ភវតុ ។ អនាមេនិ ។ (aiṭṭh 9:165) 21  
 យទ្ធិយំ យេដោ បប្រចិន្តនេ បវិក្ខុជនំ នមស្ករត ។ មម សង្កិក្រាតោ យទ្ធិស្មិនិ នមស្ករចិច្ចតេ ។ 22 សវ័ទ្ធិ  
 បវិក្ខុលោកា វិទិគេមត្តះ កនេសរស្យ បវិជនា យទ្ធិស្មិនិ នមស្ករចិច្ចតេ ។ 23 អស្មកំ បប្រភោ រទ្ធិ  
 បប្រសាទៈ សវ័ទ្ធិ យទ្ធិស្មិនិ បប្រចិ ភទ្ធិយាតិ ។ អនាមេនិ ។

# កលសីនៈ

**1** ល្អគួរស្ងៀមចម្ងាយ យើងប្រែប្រួល ប្រហែលនឹងមិច្ឆោត ក្រព្រាតា ច កលសីនគរស្ថាន បរិប្រាសិ  
 វិគ្គស្ថាន ខ្យល់ចម្រើនគ្រាត្រង ប្រព្រឹត្តិ បត្រ លិខិត៖ ។ **2** អស្មកំ កាត ល្អគួរ៖ ប្រញុរ រៀនគ្រឹម្ពុគ្គ  
 យុទ្ធសិន ប្រព្រឹត្តិ ប្រសាទំ គុណនិញ្ចូ ក្រច្ឆិយាស្ដុណំ ។ **3** ខ្យល់ចម្រើន យើង យុទ្ធស្នំ វិគ្គស្ថាន  
 សវ្វានី បរិត្រណេកានិ ប្រព្រឹត្តិ ប្រសោមម្ពុគ្គ វិចិត្តីវា គុណុត្តា 4 វិសា យុទ្ធស្នំ ប្រហោត ០០០០០  
 កុវ្វិទ្ធៈ សព្វតិ លាភិយា យុទ្ធស្នំ ភាវិសម្បទៈ កាវណាតិ សព្វកិយប្រហោ រៀនគ្រឹម្ពុគ្គ  
 តាតមិ ល្អគួរ ធន្យ វិសាមៈ ។ **5** យូរ ពស្យា ភាវិសម្បទោ វិចិត្តីវា យាយា សុសំវាទ្យបិណ្ណា  
 សព្វវាណា ជំនុចិត្តា៖ **6** សេយ្យ យុទ្ធស្នំ ជតិ អភិចច្ឆតិ តទ្ធសិ យុទ្ធស្នំ អប្បភូតមិ, យូរ យុទ្ធ  
 ទិសមិ អារហ្មេធម្មស្យានុគ្រហស្ស វិចិត្តីវា គុណុត្តា សព្វរូបេណ ជំនុចិត្ត ស្គុទ្យារក្ស យុទ្ធស្នំ  
 មធយេនបចិ ផលពិ វិទ្ធកេ ច ។ **7** អស្មកំ ប្រចិយៈ សហទាសោ យុទ្ធស្នំ កុតេ ច ខ្យល់ចម្រើន  
 វិគ្គស្ថបរិចារកោ យ តប្រដាស្កុទិ វិចិត្តីវា **8** យុទ្ធស្នំ អទិម្ពុទំ ស ឯវាស្ថានិ អាត្តនា ជនីតំ យុទ្ធស្នំ  
 ប្រសោម ជំនុចិត្តវា **9** វិស យុទ្ធសិ អារហ្មេ តទំ វិចិត្តីវា គុណុត្ត ស្គុទ្យារក្ស និវន្តំ យុទ្ធស្នំ  
 កុតេ ប្រហោត ០០០០០ កុម្មិៈ ផលតោ យូរ យតិ បណ្ណិក្សាមិ អាត្តិកេជនីវុទ្ធិក្សាមិ ល្អគួរស្យាភិគម៌  
 សម្បណិវរូបណាវតច្ឆេត, **10** ប្រហោ រៀនគ្រាត្យ ស្វិទ្ធិថា សន្តោមជនកញ្ញាចារំ កុយុទ្ធស្នំ  
 ល្អគួរជានេ វិទ្ធិមាន៖ សវ្វិសត្តមិ ផលំ ផលេត, **11** យថា ចេត្រស្យ មហិមយុក្ខយា គក្សា សាសនេន  
 បណ្ណិវា សិបិក្ខតា ពិចិត្តិក្សាចារិកុ គក្សិថេ តទាទ្ធសេន បណ្ណិវលេន យទិ ពលវន្តោ ភវេត,  
**12** យគ្គ បចិតា តេជោវាសិសោ បរិត្រណេកានាមិ អធិការស្យំ ជិត្យាយាស្ថានិ យោគ្យានិ កុត្តវានី  
 តំ យទិ ធន្យ វិទេត វិស ឯនំ យោចាមហេ ។ **13** យតៈ សោនស្ថានិ តិមិស្យ កត្តិក្សិ ឧទ្ធស្យ  
 សព្វកិយស្យ ប្រចិយបុត្រស្យ វាជេរ ស្ថាបិតវានី ។ **14** តស្មតិ បុត្រាទិ វិស បរិប្រាណមិ អត្តិក្ខៈ  
 បទាបមោចនំ ប្រហោបណ្ណិៈ **15** ស ចោគ្យស្យេធម្មស្យ ប្រចិត្តិកិៈ កុត្តាយៈ ស្គុម្ពោទិកត្តិ  
 ច ។ **16** យតៈ សវ្វិមេវ តេនេ សស្កេសេ វិហាសនេន ជត្តហក្រមាទិនិ សព្វភិមត្ត្យស្ថិតានិ ទុក្ខាទុក្ខានិ  
 វស្វនិ សវ្វិណិ តេនេវ តស្នេ ច សស្កេសេ ។ **17** ស សវ្វិមេវ អទាទិៈ សវ្វិមេវ វិចិត្តិការកុ ។  
**18** ស ឯវ សមិក្សិយាយាស្តេនោ រុទ្ធិទ្ធិ កិញ្ច សវ្វិមេវេយ ស យទិ អគ្រិយោ ភវេត តទត្តិ ស ឯវ  
 មណ្ឌតា មធយាតិ ប្រចិមត ឧត្តិកោតក្រ ។ **19** យត ល្អគួរស្យ កុត្ត្យ បណ្ណិវ តមេវាវាសិវិកុ **20**  
 ក្រុរ បោតិកេន តស្យ វកេន សន្និវិចាយ តេនេវ សព្វភិមត្ត្យស្ថិតានិ សវ្វិណិ សព្វេន សហ  
 សន្នបយិកុញ្ចេធម្មណាភិលេមេ ។ **21** បុរិវ ទុរស្ថ ទុក្ខិយារតមនស្កតិ តស្យ វិបរិក្កស្ត យេ យូរ  
 តានិ យុទ្ធស្នំ អបិ ស ឥទានេ តស្យ មទំ វិសវតិវ មរណេន សព្វេន សហ សន្នបិតវានី ។ **22** យតៈ  
 ស សព្វសម្មេវ បរិប្រាសិ និម្ពុលេឌ្យានិ អនិទ្ធសិយាគ្គ យុទ្ធស្នំ សព្វាបយិកុមិ ឥច្ឆតិ ។ **23** កិលេនេតទត្តិ  
 យុទ្ធស្នំ វុទ្ធស្នំ វិសៈ សុស្និវត្ត ភវិវរមិ, អាកាតមណ្ឌលស្យាធស្ថិតានំ សវ្វិលោកានំ មធយេ ច  
 យុម្បមារណោ យះ សុសំវាទោ យុទ្ធស្នំ តេជោតាយា ប្រញុរគាយា យុទ្ធស្នំ វិស វុទ្ធស្នំ ។  
**24** តស្យ សុសំវាទិស្យេកៈ បរិចារកោ យោនេហំ ប្រហែលៈ សោនេហមិ ឥទានិមិ អានេនេន យុទ្ធស្នំ  
 ទុនៈខានិ សហ ខ្យល់ចម្រើន កុលេកោតស្យ យោនេ កោនេបណ្ណិវស្តេវ តស្យ តនេខោៈ សមិកេនៈ កុតេ  
 សព្វគវីន បុរយាមិ ច ។ **25** យត ល្អគួរស្យ មន្តេណាយា យុទ្ធស្នំ ល្អគួរយាក្យស្យ ប្រចារស្យ ភាណ  
 មយិ សមបិតស្កុស្កិ អបិ តស្យាៈ សមិកេនៈ បរិចារកោនេវ ។ **26** តតិ និក្ខេយំ វិចិត្តិ បុរិវយុគេមុ  
 បុរិវបុរេក្សៈ ប្រច្ឆន្នមិ អសិកិ កិក្ខិទានេ តស្យ បរិត្រណេកានំ សន្និកោ តេនេ ប្រហោកុត្ត ។  
 (aiōn 9165) **27** យោតា ភិក្ខុជាតិយានំ មធយេ តតិ និក្ខេយំ វិចិត្តិ កុត្តេវនិដិសម្ពុលិតំ តតិ បរិត្រណេកានិ



តុប្បមី អស្មិ ។ 4 អស្មកំ ជីវីនស្សបៈ ខប្រឺមន្តោ យទា បប្រកាធិម្យតេ តទា តេនេ សទាទ្ធិ យូយមបិ វិភវនេ បប្រកាធិម្យតេ ។ 5 អតោ វិទេធាតមនមិ អគុចិក្រិយា វាតកៈ កុត្តិកាភិណាមោ ទេវេបូជាតុល្យោ លោកាត្តោតានិ រទ្ធាចមវបុមស្សាង្កានិ យុម្មកិ រទ្ធិហន្សន្តា ។ 6 យត ឯតក្សៈ កមម្មិក្ស អទាជ្ឈយង្សិនោ លោកានិ បប្រតីគ្រូស្ស កប្រោោោ វត្តិតេ ។ 7 បូរិវិ យទា យូយំ តទាន្យបាជីវត តទា យូយមបិ តទាន្យោចរតៈ 8 កចិន្ទិទានេ កប្រោោោ រោមោ ជិហិហិសិមា ទុមុខិ ខតា វិទនេនីតតកទាលបត្តោតានិ សវិទ្ធាណិ ទូរិកុរុធំ ។ 9 យូយំ បរស្សវិ មម្មមាភថា ន វិទេត យតោ យូយំ សទ្ធកមម្មិសិហិ បុណ្ណតនបុរុម តប្បកុរុនៈ 10 សទ្ធស្រម្ពុៈ បប្រតិមូតប្បិ តត្ថជ្ជានាយ នទ្ធតនីក្ខតំ នវិនបុរុម បរិហិតវន្តក្ខ ។ 11 តេនេ ច យិហិទិភិន្ទជាតិយយោគ្មិន ទ្ធក្រិស្តិន ទ្ធក្រិស្តិន ទ្ធក្រិស្តិន រទ្ធាចមស្សេយោ រទ្ធាចមស្សេយោ កោនេបិ វិទេមោ នទាស្មិ កចិន្ទ សវិវិមេ សវិវិៈ ខប្រឺមន្ត ឯវាស្តេ ។ 12 អតឯវ យូយមិ ល្អិត្រូស្ស មនោភិលមិចោះ បរិត្រោះ បប្រចិយាក្ខ លោកា តវិ សទ្ធាចមយុក្ខមិ អនុកម្មា ហិ តែមិចា នម្រតា តចិតិក្សា សិហិត្តោតា បរិវិធ្វំ ។ 13 យូយមិ ឯកែកស្សាចរណំ សហធំ យេនេ ច យស្ស កចិមប្បបរាធាតេ តស្ស តំ ទោម វិស កុរុមតា, ខប្រឺមន្តោ យុម្មកំ ទោមេនិ យទ្ធវិ កុរុមិតវានំ យូយមបិ តទ្ធវិ កុរុធំ ។ 14 វិទេមតៈ សិទ្ធិជនកេន បប្រោមេពន្ធនេន ពទ្ធា ភវត ។ 15 យស្សោះ បប្រោបន្តេយ យូយមិ ឯកស្មិន គវិន សមាហូតា អភវត សេន្ទរិយា គទានិ រទ្ធាចម មនំស្សតិមុត យូយញ កុត្តជ្ជា ភវត ។ 16 ខប្រឺមន្តស្ស វាភ្យំ សវិវិទេជ្ជានាយ សម្មុណ្ណិវេណ យុម្មទន្តេ និវមតុ, យូយញ គិ តេ រទ្ធានេ បចារមាត្តិកសង្កតិ រទ្ធាចម បរស្សវិ អទាទិគត បប្រពោធយត ច, អនុក្ខហិតតា បប្រភុមិ ឧទ្ធិគ្យ សទ្ធានោភិ រទ្ធាយត ច ។ 17 វិទា កមម្មិណា វា យទិ យតិ កុរុត តតិ សវិវិ បប្រោ រទ្ធាចម រទ្ធាចម កុរុត តេនេ បចិតរមិ ល្អិត្រូ ធន្យំ វិទេ ច ។ 18 ហេ យោមិចោះ, យូយំ សទ្ធាមិនំ វិគ្សា ភវត យតស្តេ វេ បប្រភវ រោចេត ។ 19 ហេ សទ្ធាមិនៈ, យូយំ ភាយប្បិសុ បប្រឺយធំ តោះ បប្រតិ បុណ្ណាបំ មា កុរុធំ ។ 20 ហេ ពោលោះ, យូយំ សវិវិវិមេ បចិត្រោរាជ្ជាត្រាហិណោ ភវត យតស្តេ វេ បប្រភោះ សន្តោមជនកំ ។ 21 ហេ បចិត្រោះ, យុម្មកំ សន្តានា យតិ កាតា ន ភវយុស្តេ តទ្ធវិ តទានិ បប្រតិ មា រោមយត ។ 22 ហេ ទោសោះ, យូយំ សវិវិវិមេ ព្វហិកប្រភូនាមិ អទាជ្ឈត្រាហិណោ ភវត ទទ្ធវិគោចរិយសេវិយា មោនេវេរោ រោចិតុ មា យតធំ កចិន្ទ សរណ្តៈ ករណៈ បប្រោ រទ្ធាចម កាយប្បិ កុរុធំ ។ 23 យច្ច កុរុធំ តតិ មោនុមមនុទ្ធិគ្យ បប្រភុមិ ឧទ្ធិគ្យ បប្រដុធយមនសា កុរុធំ, 24 យតោ វិ បប្រភុតៈ សទ្ធាចម វិទេការុបំ ផលំ លប្ប្យាមហ តតិ យូយំ ជានិថ យស្សេ យូយំ បប្រភោះ ខប្រឺមន្តស្ស ទោសា ភវថ ។ 25 កចិន្ទ យៈ កគ្វិ អនុចិតំ កមម្មិ ករោតិ ស តស្សានុចិតកមម្មិណៈ ផលំ លប្ប្យតេ តត្រ កោនេបិ បក្សបាតោ ន ភវិម្យតិ ។

**4** អបរញ ហេ អធិបតយៈ, យូយំ ទោសានិ បប្រតិ នទ្ធាយុំ យថាត្តិញ្ចចរណំ កុរុធំ យុម្មកមប្ប្យោនេធិបតចិៈ សទ្ធាចម វិទេមត តតិ ជានិថ ។ 2 យូយំ បប្រោតចិញ្ចនាយំ នចិក្សំ បប្រវត្តិធំ ធន្យាវាទំ កុរុធំ បប្រពុទ្ធស្មិត្ត ច ។ 3 បប្រោតចិញ្ចនាយោ មមាបិ កុត្តេ បប្រោតចិញ្ចនា កុរុធំ, 4 ផលតៈ ខប្រឺមន្តស្ស យន្តិគ្វុណ្ណាភ្យការណាទិ អបំ ពទ្ធានេ ភវិត្រ្យកាគាយេគ្វោ យតិ មទត្តិ វាភ្យំ កុយប្បិ, អបញ យថាចិតំ តតិ បប្រកាគយិតុំ គក្ខយាមិ ឯតតិ បប្រោតចិញ្ចយធំ ។ 5 យូយំ សមយំ ពហុមុល្យំ ជទ្ធាចម ពហិៈស្មានិ លោកានិ បប្រតិ ជទ្ធាចម កុរុធំ ។ 6 យុម្មកមិ អោលាបៈ សវិវិទេជ្ជាត្រាហិណោ លវណេន សទ្ធាចម ភវិត យស្សេ យទុត្តិ ទោតវ្យំ តទិ យុម្មកិវតម្យតា ។ 7 មម យទា ទោក្ខិ តទា តុខិកនាមា បប្រោ បប្រចិយោ មម ភប្រោតា វិគ្វសីនិយៈ បរិចារកៈ សហទាសត្ត យុម្មានិ ជទ្ធាចម យិម្យតិ ។ 8 ស យទិ យុម្មកំ ទោចំ ជានិយាតិ

យុទ្ធកិរិយា មនោសិ សព្វនិយម តទត្តិមេវា ១ តមិ ឱនីមិមនាមាសញ្ច យុទ្ធកិរិយា វិគ្គស្តំ ប្រវិយញ្ច  
ក្រាតតំ ប្រវេចិតវានំ កថា យុទ្ធកិរិយា អត្រត្យា វិស្វវិភាត្តិ ជន្មបយិម្បតៈ ។ 10 អារិក្ខត្តិ នាមា  
មម សហពន្ធិ ពណិញ្ច ភាគិនេយោ មហាភិយោ យុទ្ធកិរិយា វិខ្យាតោ យិគ្គត្តេ វិន្ទត្តេ ភាតតោ  
យុទ្ធកិរិយា នមស្ករំ ជន្មបយន្តិ តេមេវា មធ្យោ មហាភិយោ យុទ្ធកិរិយា បុរិមំ អារិក្ខត្តិ ភា  
យុទ្ធកិរិយា ឧបតិម្មតិ តហិ យុទ្ធកិរិយា វិស្វវិភាត្តិ ។ 11 កថេវលមេត ល្អត្រវាជ្យោ មម សព្វនិយម  
សហការិណោនភវនំ ។ 12 ខ្យតិមន្តស្ស ទោសោ យោ យុទ្ធកិរិយា ឥប្រវេចិតៈ ស យុទ្ធកិរិយា  
ជន្មបយនិ យុទ្ធកិរិយា វិស្វវិភាត្តិ មនោនភិយោ យតិ សិទ្ធិ បុណ្យិក្ខត្តិ ភវនំ តទត្តិ ស និគ្រំ  
ប្រវេចិត្តនយា យុទ្ធកិរិយា កត្តេ យតតេ ។ 13 យុទ្ធកិរិយា លាយិកេយាស្ថិតានំ ហិយាបយិស្ថិតានាញ  
ក្រាតតំ ហិយា វិស្វវិភាត្តិ វិច្ឆេត តត្ថស្ថិនំ អហំ តស្ស សហក្រិ ភវាមិ ។ 14 លក្ខនាមា  
ប្រវិយគ្គិកិញ្ចោ ទិមាគ្គ យុទ្ធកិរិយា នមស្ករំ វិស្វវិភាត្តិ ។ 15 យុទ្ធកិរិយា លាយិកេយាស្ថិនំ ក្រាតតំ  
នុម្ពំ តត្ថស្ថិតំ សមិទិញ្ច មម នមស្ករំ ជន្មបយនិ ។ 16 អបរិ យុទ្ធកិរិយា ប្រស្សាស្ស បាយ  
កត្តេ លាយិកេយាស្ថិនំ មិការិ វិស្វវិភាត្តិ យថា ភវនំ លាយិកេយាញ្ច យតិ បត្រំ មយា ប្រវិ  
តទិ យថា យុទ្ធកិរិយា ប្រវេចិត តថា វិស្វវិភាត្តិ ។ 17 អបរិ អារិក្ខត្តិ វិស្វវិភាត្តិ ប្រវេចិត វិស្វវិ  
តត្ថយាប្រាបិ តត្ថនាយា សាវតានោ ភវ ។ 18 អហំ បាយិ វិស្វវិភាត្តិ យុទ្ធកិរិយា នមស្ករំ  
ជន្មបយនិ យុទ្ធកិរិយា មម ពន្ធិ សន្ត ។ យុទ្ធកិរិយា ប្រវេចិត ភវា ភវ ។ អារមេស ។





តស៊ីនី សមយេ តតិ មហានុមោណាំ វាហ្យំ ន មត្តេគុរស្ស វាហ្យំ មត្ត គុហិវរន្ត ឥតិ កាវណាទិ វង្សំ  
 នវិន្តរមិ ល្អត្រំ ធន្យំ វាហ្យំ, យតស្តុទិ ល្អត្រស្ស វាហ្យំ ឥតិ សត្យំ វិជ្ជាសិនទំ យុហ្មកំ មធ្យេ តស្ស តុណ្ណៈ  
 បព្រកាគតេ ច ។ 14 ហេ កព្រាតារះ, ខព្រឹម្ពោគុរិវត្យ ល្អត្រស្ស យោៈ សមិច្ឆោ យិហ្មទាទេគេ  
 សន្តិ យូរំ តទាសាមិ អនុការិណោនភវត, តទ្កក្កា លោកាគ្គ យទ្ធវិ យិហ្មទិលោកេក្សស្តុទិ យូរយមិ  
 សទ្ធជាតីយលោកេក្សា ទុៈខមិ អលភក្ខំ ។ 15 តេ យិហ្មទិយោៈ បព្រភុំ យិគុំ ភវិយ្យាទិនគ្គ  
 ហតវន្តេ នសុទ្ធានិ ទ្វិវិក្ខតវន្តគ្គ, ត ល្អត្រាយ ន រោចន្តេ សវិច្ឆេ មហានវានទំ វិបក្សា ភវន្តិ ច; 16 អបវំ  
 ភវិន្តជាតីយលោកានទំ បរិក្រាណាតត្ថំ តេមហំ មធ្យេ សុសំវាទយោមណាទិ អស្មានិ បព្រតិមេធន្តិ ចេត្តំ  
 សទ្ធិយបាបាសទំ បរិមាណមិ ឧត្តរោត្តំ បទ្វយន្តិ, កិន្ត តេមមិ អន្តការិ កព្រោធស្មានិ ឧបក្រមេ ។ 17  
 ហេ កព្រាតារះ មនសា នហិ កិន្ត វាទនេន កមិយត្តយំ យុម្មត្តេ នសុទ្ធាកំ វិច្ឆេទេ ជោតេ វង្សំ យុហ្មកំ  
 មុខានិ ទ្រម្ពមិ អក្សាកាង្ស្រយា ពហុ យតិវន្តៈ ។ 18 ទ្វិវិក្ខតវន្តេ វា យុម្មត្រមិបតមនាយាស្មាកំ  
 វិច្ឆេតះ បរោលស្ស មមាភិលាមោនភវតិ កិន្ត គយតានោ នសុទ្ធានិ នវិវាវានិ ។ 19 យតោនសុទ្ធាកំ  
 កថា បព្រត្យាគា កថោ វាទន្ទះ កថិំ វា គុហាយ្យកិវិដំ? អស្មាកំ បព្រោ វយ្យិគ្រិម្ពស្មាគមនកាលេ  
 តត្យម្មុខស្មា យូរំ កថិំ តន្ត ភវិយ្យថ? 20 យូរមិ ឯវាស្មាកំ តរោវាវានន្តស្សបា ភវថ ។

**3** អតោនហំ យទា សន្មេហំ បុនៈ សោយេនុំ នោគក្កំ តទានីមិ អោចីនីនគរ ឯកាកិ សុទ្ធាតុំ និគ្គិក្ស  
 2 សុព្រាតរិ ខព្រឹម្ពស្ស សុសំវាទេ សហការិណេញេគុរស្ស បរិចារកំ តិមិមិយំ យុម្មត្រមិបមិ  
 អប្រេមយំ ។ 3 វត្តមានិៈ កេណេគុៈ កស្សាបិ ចោញ្យយំ យថា ន ជោយតេ តថា តេ តទ្វយា  
 សុទ្ធិវិក្រិយន្តទំ សុទ្ធិយធម្មិមិ សមាគ្យស្សន្តាញេតិ តមិ អោទិធំ ។ 4 វយមេតាទ្វេ កេណេគុ  
 និយុក្ក អោស្មា ឥតិ យូរំ សុទ្ធិ ជោនិមិ, យតោនសុទ្ធាកំ ទុតិវិ វន្តិវ្យតិវិ វង្សំ យុហ្មកំ សមិបេ  
 សុទ្ធិកិកាលេនបិ យុហ្មនិ អពោធយាម, តទាទ្វេមេ ចោភវតិ តទិ ជោនិមិ ។ 5 តស្មាកំ បរិក្សកេណ  
 យុហ្មសុ បរិក្សិចេម្មស្មាកំ បរិគ្រមោ វិជលោ ភវិយ្យតិវិ ភយំ សោយេនុំ យទាហំ នោគក្កំ តទា យុហ្មកំ  
 វិជ្ជាស្ស តត្យវិធានាយ តមិ អប្រេមយំ ។ 6 កិន្តធនា តិមិមិយោ យុម្មត្រមិបាទិ អស្មត្រិមិ អោតត្យ  
 យុហ្មកំ វិជ្ជាសប្រេមណិ អធ្យស្មានិ សុវាតត្ថិទំ ជោបិចារិវានិ វយញ្ច យថា យុហ្មនិ សុទ្ធាមស្មថា  
 យូរមប្បស្មានិ សវិទ្ធា បព្រណយេន សុទ្ធិ ទ្រម្ពមិ អោកាង្ស្រធ្វេ ចេតិ កថិវានិ ។ 7 ហេ កព្រាតារះ,  
 វាតត្ថិមិមហំ បព្រាបប្ប យុហ្មនិ វិច្ឆេតោ យុហ្មកំ កេណេគុៈខាន្យធិ យុហ្មកំ វិជ្ជាសាទិ  
 អស្មាកំ សោន្ននាជាយត; 8 យតោ យូរំ យទិ បព្រោវិវិច្ឆេ តហ្មិវនេន វយមិ អធុនា ជិវាមះ ។ 9  
 វយញ្ចស្មិយេគ្រស្ស សោក្សាទិ យុម្មត្តេ ជោតេន យេនានន្នេន បព្រុណ ភាវស្មស្ស កុញ្ញស្សានន្នស្ស  
 យោគ្យរូបណេគុំ ធន្យំ វិទិចំ កថំ គក្សាមះ? 10 វង្សំ យេន យុហ្មកំ វាទនានិ ទ្រម្ពុំ យុហ្មកំ វិជ្ជាសេ  
 យទិ អសិទ្ធិ វិទ្យេតេ តតិ សិទ្ធិកត្តិញ្ញ គក្សាមស្មាទ្ធិ វិ ទិវានិធំ បព្រាតតិយាយហេ ។ 11 អស្មាកំ  
 តទាតេនគ្រណេ បព្រុនា យិគុម្ពមិ ចេ យុម្មត្រមិបតមនាយាស្មាកំ បន្តា សុគមះ កព្រិយតា ។ 12  
 បរស្សំ សវិទ្ធិទំ បព្រតិ យុហ្មកំ បព្រេម យុហ្មនិ បព្រតិ ចោស្មាកំ បព្រេម បព្រុនា វិទ្ធិតា  
 ពហុផលំ កព្រិយតាញ្ច ។ 13 អបរមស្មាកំ បព្រុភុ វយ្យិគ្រិម្ពស្មានិ សុទ្ធិយៈ សវិទ្ធិៈ បរិគ្រលោកិៈ  
 សោទិ យទាគមិយ្យតិ តទា យូរំ យថាស្មាកំ តោតស្សេគុរស្ស សម្មេ បរិគ្រតយា និទិចោមា ភវិយ្យថ  
 តថា យុហ្មកំ មនទំ សុទ្ធិវិក្រិយន្តទំ ។

**4** ហេ កព្រាតារះ, យុហ្មភិៈ កិទ្ធិកិ អោចរិក្សំ ល្អត្រាយ រោចិត្យញ្ច តទ្វេស្មត្តេ យោ គិក្សា លញ្ច  
 តទុសាភតិ បុនរិគយំ យត្ថៈ កព្រិយតាមិវិ វង្សំ បព្រុយិគុនា យុហ្មនិ វិនិយាទិគមះ ។ 2 យតោ  
 វង្សំ បព្រុយិគុនា កិទ្ធិកិវិ យុហ្មសុ សមបិក្សស្តុទិ យូរំ ជោនិមិ ។ 3 ល្អត្រស្សាយមិ អភិលាមោ

យទិ យុទ្ធកិ បរិត្រតា ភវតិ, យូយំ វិប្បភិចារទិ ទ្វេ តចិម្មត ។ 4 យុទ្ធកមិ ឯកៃកោ ជនៈ ស្វកិ យំ ប្រោណាធារំ បរិត្រំ មាស្សញ្ច រក្សតុ, 5 យេ ច ភចិន្តជាតិយា លោកោ ល្អត្រំ ន ជានន្តិ ត តំ តតិ កថាមាភិលាមស្សាជីនំ ន ករោ ។ 6 ឯតស្មិនំ វិមេយេ កោនបច្ចុត្យាចារិ ភ្នុត្យ ស្វក្រាតំ ន វញ្ញយតុ យោនស្វ្វាភិះ បច្ចុវិ យថោក្កំ ប្រមាណីក្ខតញ្ច តថៃវំ ប្រកុរោត្រាសា កម្មណំ សម្មចិតំ ផលំ ទោស្សតិ ។ 7 យស្មិទិ ល្អត្រោនស្វ្វាភិ អគុចិតាយេ នហ្មត្រានំ កចិន្ត បរិត្រត្យវៃយាហ្មត្រានំ ។ 8 អតោ ហេតោ រា្យះ កក្កិទិ វា្យមេតន្ត ត្មហ្មតិ ស មនុស្សមិ អរិជានាតីតិ នហិ យេនេ ស្វកិយាត្យ យុប្មទន្តរ សមបតិស្មមិ ល្អត្រមិ ឯវារិជានាតិ ។ 9 ក្រោតច្ចុប្ប ប្រេមេករណមធិ យុទ្ធកិ ប្រតិ មម លចិខនំ នចិប្រ្បយោជនំ យោតោ យូយំ បរស្សំ ប្រេមេករណាយេត្រតិក្សិតា លោកោ អោធ្វេ ។ 10 កច្ចុត្រ្យ មាភិទនិយោទេធេ ច យោវន្តោ ក្រោតរៈ សន្តិ តោនិ សវ្វិនំ ប្រតិ យុទ្ធកិស្មតិ ប្រេមេ ប្រកោគ្យតេ តថាបិ ហេ ក្រោតរៈ, វយំ យុទ្ធកិ វិនយាមហេ យូយំ បុន រណ្ណតំ ប្រេមេ ប្រកោគយត ។ 11 អបរិ យេ ពហិះ ស្មិតាស្តេមា ទ្វិគោចរេ យុទ្ធកមិ អោចរណំ យតិ មនោរម្យំ ភវតិ កស្សាបិ វស្តនគ្យាភាវោ យុទ្ធកំ យន្ត ភវតិ, 12 ឯតទត្ថិ យូយមិ អស្មតោ យោទ្ធកមិ អោទេធំ ប្រោបុន្តស្មាទ្ធកំ នចិវិវោធាចារំ កតត្តំ ប្រស្មកម្មណិ មនាមិ នចិធាតុំ នចិជកវន្ត កោយញិ សោធរយិចុំ យតធំ ។ 13 ហេ ក្រោតរៈ នចិភា អន្សេ លោកោ តំ យូយំ យន្ត គោចេធំ តទត្ថិ មហានិទ្រាតតានិ លោកានធិ យុទ្ធកមិ អជ្ឈនតា មយោ នហិលយ្យតេ ។ 14 យិគុ រណ្ណតានំ បុនចិតិវាគ្គតិ យទិ វយំ វិគ្គសមស្មហិ យិគុមិ អោគ្រិតានិ មហានិទ្រាប្រោបុន្ត លោកានបិគ្គោនវគ្គំ តេនេ សោទ្ធវិមិ អោនេម្សតិ ។ 15 យោនហំ ប្រោកោ រណ្ណតោយេ យុទ្ធកិ តទំ ជ្ជេបាយមិ; អស្មតំ មធ្យេ យេ ជនាះ ប្រោកោតមនំ យោវតិ ជិវិន្តោនវគ្គេក្សន្ត តេ មហានិទ្រិតានាមិ អគ្រតាមិនោនេ ន ភវិម្សន្តិ; 16 យតះ ប្រោភុះ សចិបហានទេន ប្រោធានស្មតិទ្ធសោច្ឆៃះ គេនេគ្រិវត្រវិវាទេន ច សូយំ សូតតិ អវិណ្ណតិ តេនេ ខ្រចិមណ្ឌគ្រិតា មច្ចុតលោកាះ ប្រេមមិ ឧត្តស្មន្តិ ។ 17 អបរិ អស្មតំ មធ្យេ យេ ជិវិន្តោនវគ្គេក្សន្ត ត អោកោគេ ប្រោភោះ សោក្យាគ្គរណាត្ថំ តៃះ សោទ្ធវិ មេយវាហនេន ហិវិម្សន្តេ; តត្តញ្ច វយំ សវ្វិទា ប្រោភុនា សោទ្ធវិ ស្វោស្សាមៈ ។ 18 អតោ យូយមិ ឯកាភិះ កថាភិះ បរស្សំ សោន្តយត ។

**5** ហេ ក្រោតរៈ, កោលានិ សមយាគ្គធិ យុទ្ធកិ ប្រតិ មម លចិខនំ នចិប្រ្បយោជនំ, 2 យោតោ វោត្រោ យោទ្ធកិ តស្សស្មាទ្ធកិ ប្រោកោ រណ្ណិនមិ ឧបស្មស្សតិ យូយំ សូយមេវ សម្សតិ ជោនិចំ ។ 3 គោនិ រណ្ណិចិស្មត្រញ្ច វិទ្យត តតិ យទា មាសនា វិទិម្សន្តិ តទា ប្រសវវេនោ យទិ តពត្តិនិមិ ឧបតិម្មតិ តទិ អកស្មតិ វិនាគស្មនិ ឧបស្មស្សតិ តៃ្យោនោ ន លយ្យតេ ។ 4 កចិន្ត ហេ ក្រោតរៈ, យូយមិ អន្តករណវ្វតា ន ភវិច តស្មតិ តទិនំ តស្ស តំ យុទ្ធកិ ន ប្រោបប្បញ្ញតិ ។ 5 សវ្វិ យូយំ ទិប្បេនេ សន្តានា ទិវាយាគ្គ សន្តានា ភវិច វយំ នចិគាវគ្គិមិវគា វោ ន ភាមៈ ។ 6 អតោ ឧបរេ យថា នចិទ្រាតតាះ សន្តិ តទិ អស្មតិ រណ្ណ ភវិញ្ញំ កចិន្ត ជោតវិញ្ញំ សចេតនៃគ្គ ភវិញ្ញំ ។ 7 យេ នចិទ្រានិ តេនេ នចិគាយមេវ នចិទ្រានិ តេ ច មត្ត ភវិនិ តេ រជន្យមេវ មត្ត ភវិនិ ។ 8 កចិន្ត វយំ ទិវិស្ស វិគា ភាមៈ; អតោ ឧស្មាភិ រណ្ណសិ ប្រេមេយប្រមរូបំ កវិច គិវិសិ ច បរិត្រាណាគ្យាបំ គិវិស្តំ បរិធាយ សចេតនៃ រណ្ណវិញ្ញំ ។ 9 យត ល្អត្រោនស្វ្វាភិ ក្រោចេនេ នចិយុជ្យាស្មកំ ប្រោភុនា យិគុម្មេនេ បរិត្រាណស្មាធិកាមេ នចិយុក្កានំ, 10 ជោត្រោតោ នចិទ្រាតតា វោ វយំ យតិ តេនេ ប្រោភុនា សហ ជិវិមស្មត្រញ្ច សោនស្វ្វាភិ កច្ចេត ប្រោណានិ ត្យក្កានំ ។ 11 អតឯវ យូយំ យទ្ធកិ កុរុច តទ្ធកិ បរស្សំ សោន្តយត សុស្មិវិក្កត្រញ្ច ។ 12 ហេ ក្រោតរៈ, យុទ្ធកិ មធ្យេ យេ ជនាះ បរិត្រមំ កុរុច្ឆិ ប្រោកោ រណ្ណាមណ្ឌ យុទ្ធកិ អធិតិម្មន្តុបទិគន្តិ ច តោនិ យូយំ សម្មន្តធំ ។ 13 ស្វកម្មណិ ហេតុនា ច

ប្រទេសមណ្ឌ តទាន អតីវាទ្ធវយធ្វរមិត្តិ មម ប្រទាតច័ន្ទនា, យទ្ធវយំ បរស្សវំ និវិទ្ធិរោធា ភវត ។ 14 ហេ  
 ភ្នំចាតរះ, យុហ្មនិ វិនយាមហេ យទ្ធវយមិ អវិហិតាចារិណោ លោកានិ ភត្តិយធ្វំ, កឡុទ្ធរមនសៈ  
 សទាន្តយត, ទុព័ន្តនា ឧបកុរុត, សវិទ្ធិនិ ប្រតិ សហិឡោរោ ភវត ច ។ 15 អបរំ កមបិ ប្រត្យនិម្ពស្ស ផលមិ  
 អនិម្ពំ កេនាបិ យន្ត ក្រិយេត តទត្តិ សាវរោនា ភវត, កចិន្ត បរស្សវំ សវិទ្ធិនិ មទានវំ ក្នុ ប្រតិ  
 នចិត្យំ ហិកាចារិណោ ភវត ។ 16 សវិទ្ធិទានន្តត ។ 17 និវន្តំ ប្រទាតច័ន្ទនា កុរុធ្វំ ។ 18 សវិទ្ធិវេយ  
 កច្ចត្តតំ ស្វិកុរុធ្វំ យត ឯតទេវ ខ្សិយេយ្យធីតុនា យុហ្មនិ ប្រតិ ប្រកាគិតមិ ល្អិត្រាភិមតំ ។ 19  
 បរិត្រមិ អពាត្យនំ និវិទ្ធិបយត ។ 20 ល្អិត្រវិយាទេតំ នាវរោនីត ។ 21 សវិទ្ធិណិ បរិក្ស្យ យទិ កម្រំ តទេវ  
 ធារយត ។ 22 យតិ កិមបិ បាប្បបំ ភវតិ តស្មាទិ ទុរំ តិម្ពត ។ 23 គោនិទាយក ល្អិត្រះ ស្វយំ  
 យុហ្មនិ សម្មណីត្វេន បរិត្រានិ កោតុ, អបរមិ អស្មត្រ្យោ រឿត្រិធីធម្មស្យាតមនំ យាវទិ យុហ្មកមិ  
 អពាត្យនៈ ប្រទាណាៈ គរិវណិ ច និវិទ្ធិនា និវិទ្ធិចោមត្វេន រក្សន្តំ ។ 24 យោ យុហ្មនិ អាហ្មយតិ  
 ស វិទ្ធិសនីយោនតៈ ស តតិ សាធិយេតិ ។ 25 ហេ ភ្នំចាតរះ, អស្មកំ កច្ចត ប្រទាតច័ន្ទនា  
 កុរុធ្វំ ។ 26 បរិត្រច្ចម្ពនេន សវិទ្ធិនិ ភ្នំចាតច័ន្ទនិ ប្រតិ សត្តុធ្វំ ។ 27 បត្រមិទំ សវិទ្ធិមេវំ បរិត្រាណា  
 ភ្នំចាតច័ន្ទណា គ្រុតិគោចរ យុហ្មភិះ ប្បតាមិតិ ប្រោ រទ្ធាមណ្ឌ យុហ្មនិ គបយាមិ ។ 28  
 អស្មកំ ប្រោ រឿត្រិធីធម្មស្យាត្រតេ យុហ្មសុ ភទ្ធាយាតិ ។ អមេនិ ។

# ២ ថិវិយសីកិន៖

**1** បរោលៈ សិវិយសីកិន៖ វិយមិ អស្មិយតាតមិ ល្អិត្រំ ប្រូភុំ យិធុខ្រីម្ពុញ្ញត្រិចាំ ថិវិយសីកិន៖ សមិចិ ប្រូតិ ប្រត្រំ លិខាម៖ ។ 2 អស្មិកំ តាតា ល្អិត្រំ ប្រូភុំ រៀងខ្រីម្ពុញ្ញត្រិចាំ យុធស្មុន្មត្រិហំ គោន្តិញ្ញូ ក្រូចិយាស្មុតាំ ។ 3 ហេ ក្រូចាត្រះ, យុធហ្មុកំ កូតេ សវិទ្ធា យថាយោគ្យមិ ល្អិត្រំស្ស ធន្យាទោ នស្មុចាភិះ កត្តិវ្យះ, យតោ ហេតោ រៀងម្ពុញ្ញត្រិចាំ វិគ្គស ឧត្តរោត្រំ វិទ្ធាតេ បរស្សរមិ ឯកែកស្ស ប្រូមេម ច ពហុផលំ ភវិតិ ។ 4 តស្មិ យុធហ្មុកំ រៀងវិន្ត ឧបទ្រវក្កេគាះ សហ្សន្តេ តេមុ យទិ ធរេវ្យំ យគ្គ វិគ្គសៈ ប្រូកាគ្យតេ តត្រុណាទិ វិយមិ ល្អិត្រំយសមិចិមុ យុធហ្មុកិះ គ្មុចាយាមហេ ។ 5 តច្ឆេគ្មវស្ស នៀចាយវិចារស្ស ប្រូមាណំ ភវិតិ យតោ យូយំ យស្ស កូតេ ទុះខំ សហមិ តស្សេគ្មវិយាជ្យស្ស យោគ្យា ភវិចំ ។ 6 យតះ ស្មុកិយស្មតិទូតានាំ ពល្លះ សហិតស្ស ប្រូភោ រៀងគោះ ស្មុគិវិទិ អតាមនកាលេ យុធហ្មុកំ ក្នុងគេក្យះ ក្នុងគេន ផលទានំ សាទិវិមស្មិភិ 7 ក្នុងគ្មវមានេក្យា យុធហ្មុកំ គោន្តិទានមិ ល្អិត្រំវណ រៀងយុធហ្មុកំ ភោត្រ្យតេ; 8 តទានីមិ ល្អិត្រំវណភិវេក្យោ រៀងស្មុគ្រ្យោ រៀងខ្រីម្ពុញ្ញត្រិចាំ សុសំវាទាគ្រាហកេក្យគ្គ លោកេក្យោ ជិវាជ្យល្យមានេន វិហ្មិនា សមុចិចំ ផលំ យិធុនា ទោស្សតេ; 9 តេ ច ប្រូភោ រៀងនាតិ បរាគ្រមយុក្រវិវាច្ឆ សទានេនវិនាគ្យបំ ទណ្ឌំ ល្យប្រ្រន្តេ, (aiōnios g166) 10 កិច្ច តស្មិ ទិវេន ស្មុកិយបរិគ្រលោកេមុ វិវាជិចំ យុធហ្មុនិ អបរាំគ្គ សវិទ្ធានិ វិគ្គសិលោកានិ វិស្មបយិច្ចញ្ញ ស អតាមិម្យតិ យតោ នស្មុចា ប្រូមាណេ យុធហ្មុកិ រៀងគោសោនកាវិ ។ 11 អតោនស្មុចាភិ ល្អិត្រំវណ យុធហ្មុនិ តស្សាហ្សនស្ស យោគ្យានិ ករោតុ សោជន្សស្ស គុកផលំ វិគ្គសស្ស តុណញ្ញ បរាគ្រមេណ សាធរយត្រិចិ ប្រូចាចិវិនាស្មុភិះ សវិទ្ធា យុធហ្មុនិមិ ក្រូចិយតេ, 12 យតស្មុថា សត្យស្មុកមិ ល្អិត្រំស្ស ប្រូភោ រៀងខ្រីម្ពុញ្ញត្រិចាំ ចានុគ្រហាទិ អស្មិត្រ្យោ រៀងខ្រីម្ពុញ្ញត្រិចាំ តោវរំ យុធហ្មុសុ យុធហ្មុកមិ តោវរំ តស្មិ ប្រូកាគិម្យតេ ។

**2** ហេ ក្រូចាត្រះ, អស្មិកំ ប្រូភោ រៀងខ្រីម្ពុញ្ញត្រិចាំ តស្ស សមិបេ នស្មុចា កំស្មិចិញ្ញេ វិយំ យុធហ្មុនិ តទំ ប្រូចាចិវិយាមហេ, 2 ប្រូភោស្មិ ទិវេន ប្រូចាយេណេបស្មិចិមិ តិចិ យទិ កត្តិវិ អតាត្រា វាចា វា បត្រេណ វាស្មុកមិ អោទេមិ កល្យយនិ យុធហ្មុនិ តទិ តហិ យូយំ តេនេ ចញ្ញលមនស ឧទិកត្ត្រ ភវិត ។ 3 កេនាបិ ប្រូកាណេ កោនបិ យុធហ្មុនិ ន វិញ្ញយតុ យតស្មុស្មិ ទិវេន ប្រូចា ធម្មិលោបេនោបស្សាត្រំ, 4 យគ្គ ជនោ វិបក្សតាំ កុវិចិ សវិទ្ធា ទេវាតិ ប្រូចនិយវស្មុគ្មោន្តិស្សតេ ស្មុមិ ល្អិត្រំវិទិ ទិវេន ល្អិត្រំវិទិ ល្អិត្រំស្ស មន្ទិ ឧបវេក្យតិ ច តេនេ វិវិនាគ្យោ បាបបុរមេណោទេត្រំ ។ 5 យទាហំ យុធហ្មុកំ សន្តិវាសំ តទានីមិ ឯតទិ អកថយមិចិ យូយំ កិច្ចំ ន ស្មុចេ? 6 សោម្យតំ ស យេនេ និវាយិច្ចតេ តទិ យូយំ ជិវានិច, កិច្ច ស្មុសមយេ តេនេនោទេត្រំ ។ 7 វិវិចម្មិស្ស និវេណេ តុណេ តទានីមិ ផលតិ កិច្ច យស្មំ និវារយតិ សោនេទ្រូចាបិ ទ្រូវិក្ខុតោ នោភវិ ។ 8 តស្មិ ទ្រូវិក្ខុតេ ស វិវិចម្មិទេម្យតិ កិច្ច ប្រូភុំ រៀងគុះ ស្មុមុខបរវេនេ តំ វិវិចម្មិយិម្យតិ និវេបស្មិចេស្មេជសា វិវិនាគយិម្យតិ ច ។ 9 គយតានស្ស គក្កិប្រូកាគនាទិ វិវិនាគ្យមានេនាំ មធស្ស សវិទ្ធាះ បរាគ្រមា ភ្រមិកា អោគ្គយិក្រិយា លក្សណានុធម្មិជាតា សវិទ្ធាវេបតារណា ច តស្សេបស្មិចេ ផលំ ភវិម្យតិ; 10 យតោ ហេតោស្មេ បរិគ្រាណាប្រាប្តយេ សត្យធម្មិស្សានុភំ ន ក្នុងវិវេនស្មុស្មិ កោរណាទ 11 ល្អិត្រំវណ តាទិ ប្រូតិ ភ្រោននិករមាយាយាំ ប្រូមេមិយាយាំ តេ ម្ពុមាវក្យេ វិវិចម្មិស្ស ។ 12 យតោ យោវន្តោ មោនវាះ សត្យធម្មិ ន វិវិចម្មិស្សាធម្មិលោ តុម្យន្តិ តេនេ សវិទ្ធាវេន វេន វេន ។ 13 ហេ ប្រូភោះ ប្រូចិយា ក្រូចាត្រះ, យុធហ្មុកំ កូតេ ល្អិត្រំស្ស ធន្យាទោនស្មុចាភិះ សវិទ្ធា កត្តិវ្យា យត ល្អិត្រំ

អោ ប្រថមាទី អោត្មនៈ បោវនេន សត្យធម្មិ វេទិគ្យសេន ច បរិត្រាណាត្ថិ យុហ្មនិ វរិតវានុ  
 14 តទត្ថិញ្ញស្មិ រាជ្យោមិចេន សុសំវាទេន យុហ្មនិ អោហ្មយាស្មិ ប្រោហោ រាជ្យិធម្មិ  
 តេជសោនធិការិណៈ ករិម្យតិ ។ 15 អោហោ បោ ភ្រោតារៈ យូយមិ អស្មិ វោក្យិៈ បត្រេគូ យោ  
 គិក្យា លព្វវន្តស្មិ ក្នុញ្ញា គិក្យា ធារយន្តៈ សុស្មិ ភវត ។ 16 អស្មិ ប្រោភុ រាជ្យិធម្មិ  
 រាជ្យិធម្មិ យោ យុហ្មសុ ប្រោម ក្នុញ្ញា និក្យាញ សោន្តនាមិ អនុគ្រហេណោត្ថមប្រត្យាគាញ  
 យុហ្ម ទត្ថវានុ (aiṅṅios g166) 17 ស យូ យុហ្ម អន្តៈករណានិ សោន្តយតុ សវិស្មិ សទ្យក្យ  
 សត្ថម្មិ ច សុស្មិ ភោតុ ច ។

**3** ហោ ភ្រោតារៈ, គោមេ វាមិ, យូយមិ អស្មិ ប្រោតាតិ យតិ ប្រោហោ រាជ្យិធម្មិ យុហ្ម  
 មធ្យេ យថា តវេវានុប្រាបិ ប្រោចរេតិ មាធន្យញ្ញ ភវតិ; 2 យច វាយមិ អវិចកេក្យោ ទុប្បេក្យា  
 លោកេក្យោ រក្សា ប្រោបាយម យតៈ សវិស្មិ វេទិគ្យសោ ន ភវតិ ។ 3 កិច្ច ប្រោភុ រាជ្យិធម្មិ  
 ស ឯវ យុហ្មនិ ស្មិ ករិម្យតិ ទុប្បេក្យា កាទិ ឧទ្ធរិម្យតិ ច ។ 4 យូយមិ អស្មិ រាជ្យិធម្មិ  
 ករិម្យតិ ចេតិ វេទិគ្យសោ យុហ្មនិ ប្រោភុនាស្មិ ជោយតេ ។ 5 រាជ្យិធម្មិ ប្រោម ឧប្បេក្យា  
 សហិម្មតាយាញ ប្រោភុៈ ស្មិ យុហ្ម អន្តៈករណានិ វិចេយតុ ។ 6 ហោ ភ្រោតារៈ, អស្មិ  
 រាជ្យិធម្មិ រាជ្យិធម្មិ យុហ្មនិ តទមិ អោទិគ្យាមៈ, អស្មិ យុហ្ម រាជ្យិធម្មិ គិក្យា តោ  
 វិហាយ កត្តិ ភ្រោតា យទ្យវិហិតាចារិ ភោតិ តហិ យូ តស្មិ ប្រោម ភវត ។ 7 យោ វយ  
 យុហ្ម កថមិ អនុកត្តិវាស្មិ យូ យូ ជោនិម ។ យុហ្ម មធ្យេ វាយមិ អវិហិតាចារិណោ  
 នោភាវាម, 8 វិចេយយុ កស្យាប្យន្ត នោភាវិ កិច្ច កោនបិ យទិ អស្មិ រាជ្យិធម្មិ ន ភវតិ  
 តទត្ថិ គោមេណ ក្នុធម្មិ ច ទិវានិ កោយយិមិ អកុម្មិ ។ 9 អត្រាស្មិ អនិកោ នោស្មិ នហិ  
 កិច្ចស្មិ អនុករណាយ យុហ្មនិ ទុប្បេក្យា ទិវិចេយមិ តច្ឆន្តស្មិ អកុម្មិ ។ 10 យោ យោន  
 កោយិ ក្រោយតេ តោនាហោនបិ ន ក្រោយតាមិ វយ យុហ្ម ឧបស្មិ កោយិ យុហ្មនិ  
 អោទិគ្យាម ។ 11 យុហ្មនុ វិចេយតាចារិណៈ កោនបិ ជោនា វិចេយតេ ច កោយិមិ អកុម្មិ  
 អោយស្មិ អោចរេតិ គោមិ គោយតេ ។ 12 តោទ្យានិ លោកានិ អស្មិ រាជ្យិធម្មិ  
 រាជ្យិធម្មិ វាយមិ តទមិ អោទិគ្យាម អោយបាយម, តោ គោនាវាន កោយិ កុម្មិៈ ស្មិ យុហ្ម  
 ភុញ្ញតោ ។ 13 អបរិ ហោ ភ្រោតារៈ, យូ យុហ្ម សោចរណេ ន ក្នុមាម្យត ។ 14 យទិ ច កត្តិ  
 លោកេក្យោ អស្មិ អោជ្យា ន ត្រោតិ តហិ យូ តោ មាធន្យេ លក្យយត តស្មិ សំសតិ តោ  
 តោន ស ត្រោបិម្យតេ ។ 15 កិច្ច តោ ន គោមិ មន្យមា នា ភ្រោតារិ ចេតយត ។ 16 គោនិ  
 ប្រោភុៈ សវិស្មិ រាជ្យិធម្មិ យុហ្មនុ ទោយាតិ ។ ប្រោភុ រាជ្យិធម្មិ សវិស្មិ ស្មិ ភោយាតិ ។ 17  
 នមស្មិ ឯវ បោយស្មិ មម ករណេ លោកានិ ភោតិ សវិស្មិ ប្រោ ឯតន្ម ចេតិមិ ឯតាទ្យ  
 លោកេក្យោ ។ 18 អស្មិ ប្រោ រាជ្យិធម្មិ យុហ្មនុ ភោយាតិ ។ អោមេ ។

# ១ តើមចិយៈ

**1** អស្មកំ តប្រាណកតន្ត្រីគួរស្សាស្មកំ ប្រត្យាគាភូមិៈ ប្រតោ រឿងគ្រីម្ពស្ស ចាជន្តសារតោ យីគ្រីម្ពស្ស ប្រទេវិតៈ បទោលៈ ស្លកិយំ សត្យំ ធម្មិបុត្រំ តើមចិយំ ប្រតិ បត្រំ លិខិតិ ។ 2 អស្មកំ តាត ល្អគ្រានស្ម្មតំ ប្រតុ រឿងគ្រីម្ពស្ស ត្រុយំ អនុគ្រហំ ទយំ គាន្តិញ្ញូ កុយិ្យាស្មតំ ។ 3 មហាទិទិយាទេធម គមនកាលេ ត្រុមិ ឥធិមនគរ តិម្ពនិ ឥតរគិក្សា ន ត្រហិក្សា, អនន្តម្ពចាខ្យានេមុ វំគាវលិមុ ច យុម្បិ រុនោ ន និវេជិតវ្យមុ 4 ឥតិ កាចំគ្គិ ឈោកានិ យទិ ឧបទិធរតតិ មយាទិម្ពេនភវៈ, យតៈ សវ្វិវៃតៃ រុចិគ្រាសយុក្កេធាវីយនិម្ព ន ជោយតេ កចិន្ត វិវាទោ ជោយតេ ។ 5 ឧបទេធស្ស ត្រុភិប្រតំ ផលំ នមិច្ឆិណន្តៈ ករណេន សត្យំវេទេន នមិម្ពបដិគ្យសេន ច យុក្កំ ប្រទេម ។ 6 កេចិតិ ជនាគ្គ សវ្វិវៃតៃ វិហាយ និវត្តិកកថានាមិ អនុគមនេន វិបថតាមិនោនភវនិ, 7 យទិ ភាមន្តេ យច្ឆ នចិន្តិន្តិ តន្ត ពុធយមា នា វ្យវស្មេបទេម្ពោ ភវិក្ខមិ ឥច្ឆន្តិ ។ 8 សា វ្យវស្មេ យទិ យោគ្យរូបណ ត្រុហ្យតេ តហិវ្យត្រុមា ភវិតិ វយំ ជោនីមៈ ។ 9 អបរិ សា វ្យវស្មេ ធាម្មិក្ស វិវិទ្យ ន ភវិតិ កចិន្តធាម្មិកោ នវាជ្យោ ទុម្ពៈ បាបិម្ពេ នបរិគ្រោ នគុចិៈ បចិត្តហន្តា មាត្រុហន្តា នរហន្តា 10 វេគ្យាគាមិ បុចំមៃមុនី មនុម្យវិក្រតា មចិម្ពាវាទិ មចិម្ពាគបថការិ ច សវ្វិមេមេតេមា វិវិទ្យ, 11 តថា សច្ឆិទានន្តេធាវស្ស យោ វិវាវយុក្កៈ សុសំវាទោ មយិ សមបចិត្តសុទុយាយិហិតោបទេធស្ស វិបវិកំ យតិ កិញ្ជិទិ ភវិតិ តទ្រិម្ព សា វ្យវស្មេតិ ត្រុហិណា ជុចាតវ្យំ ។ 12 មហ្យំ គតិទាតា យោនស្ម្មតំ ប្រតុៈ ខ្រុចិម្ពយីគុស្តមហំ ធន្យំ វាមិ ។ 13 យតៈ បុណ នចិន្ត ឧបទ្រាវិ ហិចំសកគ្គ ភូក្យប្យហំ តេន វិគ្យស្សោ នមន្យេ បរិចារកេត្រ នុយុយុជ្យេ ច ។ 14 អវិគ្យាសាចរណមិ អជ្ឈនេន មយា ក្ខតមិទិ ហេតេរហំ តេនានុកម្យិកោនភវំ ។ 15 អបរិ ខ្រុចិម្ព យេតៃ វិគ្យស្សេម្រម្យា វិ ហិតោនស្ម្មត្រុហោ នតិ ប្រចុវោនភតិ ។ 16 តេមា បាបិសំ មជ្ឈេនហិ ប្រថម អសំ កចិន្ត យោ មាសានំ អនន្តជីវនប្រាប្បត្តិ តស្មិនិ វិគ្គសិម្ពន្តិ តេមា ទុម្ពន្តេ មយិ ប្រថមេ យីគុនា ខ្រុចិម្ពនេ ស្ម្មកិយា កុត្រុ ចិវសហិម្ពតា យតិ ប្រកាគ្យតេ តទត្តិមេវាហមិ អនុកម្យា ប្រាប្បវានំ ។ (aiōnios g166) 17 អនាទិក្សយោនទុម្ព រាជា យោនទុចិតិយៈ សវ្វិម្ព ល្អគ្រានស្ស តេវេវំ មហិមា ចានន្តកាលំ យោវទិ ភូយាតិ ។ អមេនិ ។ (aiōn g165) 18 ហេ បុត្រ តើមចិយ ត្រុយិ យោនិ ភវិម្ពក្សានិ បុណ កចិតានិ តទុសាវាទិ អហមិ ឯនមាទេធា ត្រុយិ សមបិយាមិ, តស្សាភិប្រាយោនយំ យត្តំ តៃ រុចាក្យបុត្តមយុទ្ធំ កោមិ 19 វិគ្យសំ សត្យំវេទេតេ ធារយសិ ច ។ អនយោៈ បរិគ្យាគាតិ កេមាញិទិ វិគ្យសតវំ ភគ្យវតិ ។ 20 ហុមិនាយសិកន្តេវ តេមា យោ ទុចេវ ជនេវ, តេវ យទិ ធម្មិទិន្តា បុន រុ កត្តិ គុក្យេតេ តទត្តិ មយា ធម្មានស្ស ករ សមបិទេ ។

**2** មម ប្រថម អទេធានយំ, ប្រាណចិន្តានវិនយនិវេទនធន្យវាទៈ កតន្ត្រីវាៈ, 2 សវ្វិមេមា មាសានំ កុតេ វិគេមតោ វយំ យតិ គាន្តេន នមិវិវាធរេន ចេគ្គរក្ខិ វិនិតត្រុញ្ញេវន្តៈ កាលំ យោបយាមស្តេត្តិ នុបតីនាមិ ឧច្ឆបទស្តានាញ កុតេ តេ កតន្ត្រីវាៈ ។ 3 យតោនស្ម្មតំ តាវកស្សេធាវស្ស សាញាតិ តទេវាត្តមំ ត្រុហិញ្ញូ ភវិតិ, 4 ស សវ្វិមេមា មាសានំ បរិគ្រាណំ សត្យជន្តប្រាប្បិញ្ញូចេច្ឆិ ។ 5 យត ឯកោនទុចិតិយ ល្អគ្រាន វិទ្យតេ កិញ្ញេធាវ មាសានំ មុចំកោ នទុចិតិយោ មជ្ឈស្តៈ 6 ស នរវាវៈ ខ្រុចិម្ព យេតៃ វិគ្យ រុចិម្ពតេ យៈ សវ្វិមេមា មុក្កេ រុចុយ្យមិ អមាត្តទានំ កុតវានំ ។ ឯតេន យោន ប្រមាណេនោបយុក្កេ សមយេ ប្រកាគិតវ្យំ, 7 តឡោមយិកា ទុចេវ វិគ្យសេ សត្យធម្មិ ច កចិន្តជាតិយានមិ ឧបទេធកគ្គហំ នុយុយុជ្យេ, ឯតេមា ខ្រុចិម្ពស្ស

# ១ តើមចិយៈ

នាម្បាយថាត្រូវ វិទាមិ នាស្តតំ កថយាមិ ។ ៨ អតោ មមាភិមតមិទំ បុរុមេវេនៈ កប្រោធនន្ទេហោ វិទិនា  
បរិត្រកានំ ឧត្តោល្យ សវ្វិស្វិនិ សន្តានេ បប្រោតចិច្ចនា កប្រិយតវា ។ ៩ តទ្ធាតិ នាយច្យំ ចោរបិ  
សលដ្ឋានៈ សំយតមនសគ្គ សត្យោ យោធាយាមាច្យាទំ បរិទេធាតុ កចិញ្ច កេធនសំស្ការេវេនៈ កណកមុក្កាភិ  
វទ្ធិហាតធិប្រិច្ឆិទេគ្នាត្រាមណំ ន កុរិច្ឆិច្ឆៈ ១០ សទ្ធិកិច្ចតេត្រាភក្កិនតំ យោមិចតំ យោធាត្យវែនៈ  
សត្យមច្ឆិភិវិះ សទ្ធិកមណំ កុរិច្ឆិច្ឆតំ ។ ១១ នហិវ សម្បណិវិនិតតេន នវិវិណាធំ ធាតិក្សតំ ។ ១២  
នាយច្យំ ធាតិក្សាទានំ បុរុមេយាជ្យាទានំ វិចាបំ នាស្តជានាមិ ធាតិ នវិវិណាធំ អចាចិត្រំ ។ ១៣  
យតៈ បប្រថមមិ អោមមស្តតៈ បរិហវាយាៈ សទ្ធិវិវិណាធំ ។ ១៤ កចិញ្ចាទមិ កប្រោនន្តិយុក្កេ នាភរតិ  
យោមិទេវិ កប្រោនន្តិយុក្កេ ភទ្ធាត្រាតារិណិ ពត្រំ ។ ១៥ តថាបិ នាភរិកណោ យទិ វិគ្គសេ បប្រេមច្ឆិ  
បរិត្រតាយតំ សំយតមនសិ ច ធាតិម្នតិ តហិច្ឆិបត្រប្រសវិត្តនា បរិត្រាណំ បប្រោបឃ្យតិ ។

**3** យទិ កត្តិទិ អធិក្សបទមិ អាកាស្ក្រតេ តហិច្ឆិ ស ឧត្តមំ កមច្ឆិ លចិប្បត ឥតិ សត្យំ ។ ២  
អតោនធាយក្សេណានិន្ទិតេនៃកស្សា យោមិចោ ភតថា បរិមិតភោគេន សំយតមនសា  
សក្សេនាតិមិសេវកេន ធាតិក្សេណេ នចិបណេន ៣ ន មឡបេន ន បប្រហារកេណ កចិន្ត មទ្ធិទុកាវនំ នវិវិណាធំ  
នចិលចិចោភេន ៤ សទ្ធិបរិវាណាមិ ឧត្តមគាសកេន បទ្ធិវិនិតតេន វិគ្គានតំ សន្តានានតំ នចិយន្តា ច  
ភរិត្រំ ។ ៥ យត អចាត្របរិវាណំ ធាតិសិច្ឆំ យោ ន ធាតិ តេនេនគ្រាស្ស សមិចេស្តត្រាវណាណំ កថំ  
កថាវិម្បតេ? ៦ អបរិ ស កវិច្ឆិចោ ភទ្ធាត្រ យតិ ធាតាន ឥវ ទណ្ណយោគ្យេ ន ភរិត តទត្តិ តេនេន នវិវិណាធំ  
ន ភរិត្រំ ។ ៧ យច្ឆ នចិន្ទាយតំ ធាតានស្ស ជហលេ ច ន បតេតិ តទត្តិ តេនេន ពហិវិះស្ថលោកានាមបិ  
មធាយ សុខ្យាតិយុក្កេន ភរិត្រំ ។ ៨ តទ្ធាតិ បរិចារកេវិ វិចិនិតេ វិចិវិណាធំ វិចិវិណាធំ វិចិវិណាធំ  
ននាសត្តេ វិចិវិណាធំ វិចិវិណាធំ ភរិត្រំ, ៩ នចិមច្ឆិយសំវេនេ ច វិគ្គសស្ស នចិគ្នាវិចិវិណាធំ វិចិវិណាធំ ។  
១០ អត្រេ តេមថា បរិក្សា កប្រិយតវា តតៈ បរមិ អនិន្ទិតា ភទ្ធាត្រ តេនេន បរិចយច្យំ កុរិច្ឆិច្ឆ ។ ១១  
អបរិ យោមិទិវិ វិចិនិតាភិវនបរិវិចិវិណាធំ សតកថាភិវិះ សវ្វិច្ឆ វិចិវិណាធំ ភរិត្រំ ។ ១២ បរិចារកា  
វិចិវិណាធំ យោមិចោ ភតថា ភរិត្រំ, នចិជសន្តានានតំ បរិវិណាធំ វិចិវិណាធំ សុគាសនំ កុយច្យិក្ក ។ ១៣ យតៈ  
សា បរិចយច្យំ យវេន វិចិវិណាធំ សាធាយតេ តេនេន គប្រេមច្ឆិ បប្រោបឃ្យនិ ឧប្រិមច្ឆិ យេវិគោ  
វិគ្គសេន មហោត្រា ភរិត្រំ ។ ១៤ តទ្ធាតំ បប្រេតត្រត្រេយេនសមយេ ធាតិ តទ្ធាត្រ បតមនស្ស  
បប្រេត្រាគា មម វិចិវិណាធំ ។ ១៥ យទិ វិចិវិណាធំ វិចិវិណាធំ តហិច្ឆិ តទ្ធាត្រ តទ្ធាត្រ វិចិវិណាធំ  
សទ្ធិភិក្កិមូលស្សបាយាមិ អមនគ្រាស្ស សមិចោ តទ្ធាត្រ កចិវិណាធំ អចារៈ កត្តិវិស្តតិ ជច្ឆាតតំ  
ធាត្រ ។ ១៦ អបរិ យស្ស មហត្តំ សវ្វិស្វិក្កតមិ វិចិវិណាធំ ភរិត្រំ នចិគ្នាវិចិវិណាធំ វិចិវិណាធំ មាសវិចិវិណាធំ  
បប្រកាគិត អចាត្រ នា សបុណ្យិក្កេ ទទ្ធាត្រ វិចិវិណាធំ សន្តានៈ សវ្វិវិណាធំ វិចិវិណាធំ នចិកដេ យោមិចោ ជតតោ  
វិចិវិណាធំ បាត្រិក្កតស្តេជៈប្រាប្បយេ សទ្ធាត្រ នចិវិណាធំ ។

**4** បរិត្រ អចាត្រ អស្សម្ពិ ឥទំ វិចិវិណាធំ វិចិវិណាធំ វិចិវិណាធំ វិចិវិណាធំ វិចិវិណាធំ វិចិវិណាធំ វិចិវិណាធំ វិចិវិណាធំ  
កថាបដ្ឋាទិ អន្តរាទិនតំ វិចិវិណាធំ វិចិវិណាធំ វិចិវិណាធំ វិចិវិណាធំ វិចិវិណាធំ វិចិវិណាធំ វិចិវិណាធំ  
ធាតិក្សាយតំ កប្រមកាត្រនតំ វិចិវិណាធំ មនតំសិ នចិវិណាធំ ធាតិ កប្រេមច្ឆិ វិចិវិណាធំ វិចិវិណាធំ  
វិចិវិណាធំ សទ្ធិកិច្ចតេត្រាមណាញេ ធាតិវិចិវិណាធំ វិចិវិណាធំ វិចិវិណាធំ វិចិវិណាធំ វិចិវិណាធំ វិចិវិណាធំ វិចិវិណាធំ  
។ ៤ យត  
វិចិវិណាធំ យទ្ធាត្រ សទ្ធិភិ តតិ សវ្វិស្វិ ឧត្តមំ យទិ ច ធាតិវិចិវិណាធំ ភទ្ធាត្រ តហិច្ឆិ តស្ស កចិមបិ នាគ្រាប្ប  
ភរិតិ, ៥ យត វិចិវិណាធំ វិចិវិណាធំ បប្រោតចិច្ចនាយា ច តតិ បរិត្រិភរិតិ ។ ៦ ធាតិវិចិវិណាធំ វិចិវិណាធំ យទិ  
តទ្ធាត្រ កប្រោតចិច្ចនិ ជច្ឆាបយេស្តហិច្ឆិ យេវិគ្គស្សេត្រាមច្ឆិ បរិចារកោ ភរិត្រិ យោ វិចិវិណាធំ  
វិចិវិណាធំ បទេធាត្រ តទ្ធាត្រ តទ្ធាត្រ វិចិវិណាធំ វិចិវិណាធំ វិចិវិណាធំ វិចិវិណាធំ វិចិវិណាធំ វិចិវិណាធំ វិចិវិណាធំ  
។ ៧ យចាស្សបាឧកានានិ ទុព្វិវិណាធំ

**១ តើមចិយៈ**



វិទូទ្ធយោមិតាមេវ យោគានិ ច តានិ តទ្ធា វិស្សជ្ឈន្តមិ ល្អិត្រភក្កេយ យត្ថៈ កប្រិយតាញ ។ ៨ យតៈ គោវីរិកោ យត្ថៈ សទ្ធយ្យដលទោ ភវិតិ កចិន្តិគ្គរកត្តិវេហិកបារត្រិកជីវនយោៈ បប្រតិដ្ឋយុក្ក សតី សវិទ្ធិត្រ ផលទា ភវិតិ ។ ៩ វិទាក្យមេតទិ វិច្ឆសនីយំ សវិទ្ធិវៃរូហណីយញ្ញ វយញ្ញ តទត្ថិមេវ គប្រាមាឡាមោ ននិន្ទា ភ្នំជ្មហេ ច ។ 10 យតោ ហេតោៈ សវិទ្ធិមានវានំ វិចេមតោ វិគ្គសិនំ តប្រាតា យោនមរ ល្អិត្រស្មសិនី វយំ វិច្ឆសាមៈ ។ 11 តទ្ធមិ ឯតានិ វិទាក្យានិ បប្រាបាយ សមុបទិគ ច ។ 12 អល្យវយម្កត្រ កេនាប្បវជ្ជេយោ ន ភវិ កចិន្ទាណាបេនាចរណេន បប្រេម្មត្ថា សទាត្រេន វិគ្គសេន គុចិត្រេន ច វិគ្គសិនាមិ អាទគរិយោ ភវិ ។ 13 យោវន្ទាហមិ អាទគមិម្យាមិ តោវតិ តទ្ធិ បថាបេ ចេតេយនេ ឧបទេគេ ច មនោ នចិត្រ្យ ។ 14 បប្រាចិនគណាស្តាបិណសហិតេន ភវិម្យាម្យេន យទ្ធនំ តទ្ធិវិទ្ធាណិកំ តវា្នៈសុតេស្តិនី ទោនេ គចិមិលមនា មា ភវិ ។ 15 ឯតេមុ មនោ នវិវេជយ, ឯតេមុ វត្តិស្វ, ឥត្តញ្ញ សវិទ្ធិវិមេយ តវ តទ្ធិវិទ្ធិចិៈ បប្រកាគតា ។ 16 សទ្ធិសិនី ឧបទេគេ ច សោវិទានោ ភទ្ធិក្យវិទិម្មស្វ តតិ កទ្ធិក្យ តទ្ធាត្ថបរិត្រាណំ គប្រោតទ្ធិណាញ បរិត្រាណំ សោធរិម្យតេ ។

**5** តទ្ធិ បប្រាចិននំ ន ភតប្បិយ កចិន្ទ តំ បចិត្រមិវ យទ្ធីក្ក កប្រាចិន្ទិនិវ 2 វិទូទ្ធាៈ សទ្ធិយគ្គមាត្រនិវ យុវតិគ្គ បទ្ធិណីគុចិត្រេន ភតិនីវិ វិនយស្វ ។ 3 អបរិ សត្យវិធាៈ សម្មន្យស្វ ។ 4 កស្យាគ្គិទិ វិធាវាយា យទិ បុត្រោៈ បប្រាត្រា វិទា វិទ្យន្តេ តហិ តេ បប្រេមតៈ សទ្ធិយបរិជនានិ សេវិតំ បចិត្រោៈ បប្រត្យបកត្តិញ្ញ គចិក្យន្តេ យតស្កេមេវគ្គរស្ស សាក្យាទិ ឧត្តមំ គប្រាហឃញ្ញ កម្មិ ។ 5 អបរិ យោ នទាវិ សត្យវិធា នោថហីនា ចោស្តិ សោ ល្អិត្រស្យាគប្រេយេ តចិម្មនី ទិវានិគំ នវិវេនប្រាត្តិនាភ្យា ភោយំ យោបយតិ ។ 6 កចិន្ទ យោ វិធាវ សុខភោគាសក្ក សោ ជីវិត្យបិ មម្មតា ភវិតិ ។ 7 អតឯវ តោ យទិ អនិន្ទិតា ភវិយស្កេត្តិមិ ឯតានិ តទ្ធា នចិទិគ្គនំ ។ 8 យទិ កត្តិកំ សទ្ធិជាតិយានិ លោកានិ វិចេមតៈ សទ្ធិយបរិជនានិ ន បាលយតិ តហិ ស វិគ្គាសាទិ កប្រេម្មេ នប្បធមគ្គ ភវិតិ ។ 9 វិធាវតិ យេស្សា គណនា ភវិតិ តយា មម្មិត្យវេក្យោ នប្បទ្ធីវយស្កយា ន ភវិត្យិៈ អបរិ បទ្ធិវិមិ ឯកស្យាមិកា ភទ្ធិក្យ 10 សោ យតិ គចិគុចេមណេនាតិចិសេវនេន បរិត្រលោកានំ ចេណប្រក្យាលនេន កចិមត្តានាមិ ឧបកាវណ សវិទ្ធិវេសគ្គមម្មិត្រណេន ច សត្តម្មិត្រណេន សុខ្យាតិប្រាណុ ភវិតិ តទប្បវិគ្គ ។ 11 កចិន្ទ យុវតិ វិធាវ ន តទ្ធិហណ យតៈ ឧប្រេម្មស្ស វិវេបរិគ្រេន តោសំ ទបចិ ជេតោ តោ វិវិហាមិ ឥត្តិនី ។ 12 តស្សច្ច បទ្ធិវិធាម្មិត្រ បរិត្យជ្ញ ទណ្ឌនីយា ភវិនី ។ 13 អនន្តរំ តោ តទ្ធិហាទិ តទ្ធិហិ បយិវិជន្យ អាសស្ស គចិក្យន្តេ កេវេលមាសស្ស នហិ កចិន្ទនត្តិកាណាបំ បរាជិការចេម្មិត្រាហិ គចិក្យមាណា អនុចិតានិ វិទាក្យានិ ភោមន្តេ ។ 14 អតោ មមេច្ឆេយំ យុវត្រា វិធាវ វិវិហា កុវិទ្ធិតាមិ អបត្យវិត្រា ភវិន្ទ តទ្ធិហកម្មិត្រ កុវិទ្ធិតាញេត្តំ វិចិត្រាយ កចិមបិ នចិន្ទាទ្ធិវំ ទទតុ ។ 15 យត ឥតៈ បទ្ធិវិមិ អបិ កោគ្គិតិ គយតានស្ស បគ្គាមិស្សោ ជោតោៈ ។ 16 អបរិ វិគ្គសិនី វិគ្គសិនោ វោ កស្យាបិ បរិវាណា មធម្មេ យទិ វិធាវ វិទ្យន្តេ តហិ ស តោៈ បប្រតិបាលយតុ តស្សតិ សមិតោ ភោវ វនោហិ គេ សត្យវិធាវំ បប្រតិបាលនំ កត្តិចំ តយា គក្យតេ ។ 17 យេ បប្រាញ្ញៈ សមិតិ សម្យតិ អធិតិម្មនិ វិចេមត ល្អិត្រវាភ្យេនោបទេគេន ច យេ យត្តិ វិទេតេ តេ ទទ្ធិគុណស្សាទស្ស យោគ្យា មាត្រនំ ។ 18 យស្សតិ គោស្សេ លចិខិតមិទមាស្តេ, តទ្ធិ គស្សមទ្ធិក្យមស្សាស្ស មា ពតេនតិ, អបរិមបិ កាយិវិកុទិ វេតេនស្ស យោគ្យា ភវិតិ ។ 19 ទទ្ធិ តប្រេមី វោ សាក្យិណោ វិនា កស្យាចិតិ បប្រាចិនស្ស វិទ្ធិមិ អភិយោគស្សយា ន តទ្ធិហក្យា ។ 20 អបរិ យេ បថាបមាចេនិ តោនិ សវិទេមំ សមក្យំ ភតប្បិយស្វ តេនាបរមមបិ ភវិតិ វិទ្ធិម្យតេ ។ 21 អហមិ ល្អិត្រស្ស បប្រោ វេ គុចិត្រេម្មស្ស មនោនិ ឥទ្ធិវិទ្ធិតានាញ គោចេ តទ្ធិមិ ឥទ្ធិ អាជ្ញបយាមិ តទ្ធិ កស្សាប្បនុវេនេន កចិមបិ ន កុវិទ្ធិវិ វិនាបក្យបាតមិ ឯតាន

វិចិត្រីនិ បទាយ ។ 22 កស្សាបិ មទ្ធិ ហស្តបណ្ឌិ តទ្ធវយា មហាកាមិចិះ ។ បរាបាណាញោតិ មហា ភវ ។ សទ្ធាំ គុច្ចិ រក្ស ។ 23 អបរំ តវាទរិ ខាយាៈ បុនៈ បុន ទុព្ពិ លតាយាគ្គ និមិត្តំ កេវលំ តោយំ ន បរិវនំ កចិញ្ជិនិ មទ្ធិ បរិវ ។ 24 ករោមាញោតិ មហានវានំ បាបាណិនិ វិចារាតិ បទ្ធវិ ករោមាញោតិ បគ្គតិ បទ្រកាគន្ត ។ 25 តថៃវិ សត្តមិ ធាណ្យបិ បទ្រកាគន្ត តទន្យថា សតិ បទ្រច្នន្តនិ សទ្ធាតុំ ន គក្កវន្តិ ។

**6** យោវន្តោ លោកោ យុត្តោវណោ ទោសាៈ សន្តិ តេ សទ្ធិស្សមិនំ បទ្ធាណិសមាទរយោគ្យំ មន្យន្តោំ នោ ចេទិ ល្អត្រវស្ស នាម្ម ឧបទេគស្ស ច និទ្ធា សម្ពិម្យតិ ។ 2 យោមាញោ សទ្ធាមិនោ វិគ្គសិនៈ ភវន្តិ តេស្តេ ភាពោតត្ថត្ថតិ នោវជ្ជេយាៈ កចិន្ត តេ កម្មិផលោគិនោ វិគ្គសិនៈ បទ្រិយាគ្គ ភវន្តិ ហេតោៈ សេវនីយា ងវ, តទ្ធិ ឯតានិ គិក្សយ សមុបទិ ច ។ 3 យៈ កក្កិ តតវគិក្សោំ កោតិ, អស្សកំ បទ្រោ រទ្ធិគុខ្រិម្ពស្ស ហិចារិក្សានិ គុវភក្កេ រទ្ធិគុខ្រិម្ពស្ស គិក្សាញោ ន សទ្ធិកោតិ 4 ស ទបិ ធាតៈ សវិចិ ជទ្ធានបិ គុវិវិទេ រទ្ធាត្ថទ្ធិគុវិវិទេ រោតយុក្កត្ថ ភវតិ ។ 5 តោទ្ធិគុវិ ភោវាទិ ល្អត្រវិវាទោបាវាទេម្ពស្ស ភាព្រមមសំ សត្យជានបិ នានាមិ ល្អត្រវភក្កិ លោកោបាយមិ តវ មន្យមាណសំ លោកោនំ វិវិទាគ្គ ជោយន្តេ តោទ្ធិគុវិ លោកោភ្នំ បទ្ធាតិ តចិម្ព ។ 6 សំយេត្តេយា យុក្ក យេត្រវភក្កិៈ សោ មហាលោកោបាយោ ភវតិ តិ សត្យំ ។ 7 ឯតត្រវគ្រវវគនកាលេសសទ្ធាភិៈ កចិមិ នោនាមិ តត្ថយជនកាលេសបិ កចិមិ នេតុំ ន គក្សត តតិ នចិគ្គិ ។ 8 អតងវំ ខោទ្ធិគុវិ ច បទ្រោបទ្រោស្សភិៈ សន្តម្ព រទ្ធិគុវិ ។ 9 យេ តុ ធនិនោ ភវតុំ ចេម្ពន្តេ តេ បរិក្សាយាមិ ឧន្យថេ បតន្តិ យេ ចោភិលោមា មហានវានំ វិចារាគេ នរកេ ច មជ្ជយន្តិ តោទ្ធិគុវិ ភោវាទិ ហិចារិលោមេមិ បតន្តិ ។ 10 យោនេ រទ្ធិគុវិ សវិចិ ទុវិចារា នំ មទ្ធាំ ភវតិ តោមវលម្ព្យ កេចិទិ វិគ្គសាទិ អក្រំគន្ត នោនាក្តេ គុវិ វិចារានិ អវិចារិនិ ។ 11 យោ ល្អត្រវស្ស លោកោ តទ្ធិមិ ឯតេក្យៈ បលាយ្យ ធម្មិ ល្អត្រវភក្កិ រទ្ធិគុវិ សៈ បទ្រោម សហិម្ពតា កទ្ធាននិ គុវិចារា ច ។ 12 វិគ្គស្សបមិ ឧត្តមយុទ្ធិ កុរុ, អនន្តជីវនមិ អោលម្ពស្ស យតសុទត្តិ តទ្ធិមិ អោហ្វោ នភវៈ, ពហុសាក្កិណោំ សមក្សញោត្តមំ បទ្រិចិ វិចារានំ ។ (aiṭhios g166) 13 អបរំ សវិចិ ជិវិយិ តវិគ្គស្ស សោក្សាទិ យគ្គ ខទ្ធិម្ព យេ យចិគុៈ បន្តិយបិលាតស្ស សមក្សមិ ឧត្តមំ បទ្រិចិ វិចារានំ តស្ស សោក្សាទិ អបំ តទ្ធាមិ តទមិ អោជ្ជបយាមិ ។ 14 ល្អត្រវណ សទ្ធិសមយេ បទ្រកាគិត្យមិ អស្សកំ បទ្រោ រទ្ធិគុវិ គុវិម្ពស្ស ភាពមនំ យោវត តទ្ធិយា និម្ពលង្កត្រេន និទ្ធិចោមត្រេន ច វិចិ រក្សតោំ ។ 15 ស ល្អត្រវៈ សចិទានន្ទៈ, អទិចិយសម្រាដិ, រោជ្ជោំ រោជោ, បទ្រភ្ននំ បទ្រភុៈ, 16 អមរតាយា អទិចិយ អោករៈ, អតម្យតេជោនិវាសិ, មត្ត្តិវានំ កេនាបិ ន ទ្ធិម្ពៈ កេនាបិ ន ទ្ធិគុវិ ។ តស្ស តោវវបរាភ្នមោ សទាតនោ ភទ្ធាស្តោំ ។ អោមេនិ ។ (aiṭhios g166) 17 តហលោកោ យេ ធនិនេស្តេ ច វិចិ តសម្ពន្ធាតិ ច បលេ ធនេ វិគ្គសញ្ញេ ន កុវិចារំ កចិន្ត ភោតោត្តិមិ អស្សកំ បទ្រច្នត្រេន សវិចិ ភា (aiṭhios g165) 18 យោនមរ ល្អត្រវស្សសិនិ វិគ្គសន្ត សទាចារំ កុវិចិន្ត សត្តមិ ធនេន ធនិនោ សុកោ ទោតារគ្គ ភវន្ត, 19 យថា ច សត្យំ ជិវិនំ បោប្បយស្តថា បោវត្រិកាមិ ឧត្តមសម្បទំ សញ្ញេន តទ្ធិយាទិគុវិ ។ 20 ហេ តចិមិ ថិយ, តទ្ធិមិ ឧបនិ ធាតោបយ កោយ្យនិ កវិទ្យាយា អបរិ បទ្រោ បំ វិចារាគុវិ តទ្ធិ ច, 21 យតៈ កតិបយា លោកោស្តោំ វិចារាមវលម្ព្យ វិគ្គសាទិ ភាព្រ អភវន ។ បទ្រោសាទស្តវ សហាយោ ភទ្ធាតិ ។ អោមេនិ ។

# ២ តើមចិយៈ

1 ខ្រពើម្តងនេ យើគុនា យោ ជីវិនស្ស ប្រតិជ្ជា តាមធីត្រស្សេច្ឆយា យើគោះ ខ្រពើម្តងស្សេកៈ  
 ប្រពេរិកៈ បទោណេនហំ ស្សកិយំ ប្រិយំ ធម្មិប្បត្រំ តើមចិយំ ប្រតិ ប្រតំ លិខាមិ ។ 2  
 តាត ល្អិត្រានស្ស្តាតំ ប្រកុ រៀងគ្រឿម្តងគ្ន ត្រិយិ ប្រសាទិ ទយំ គោនិញ្ញូ ក្រិយាស្តា ។ 3  
 អហមិ អា បទុវិប្បុរោតិ យមិ ល្អិត្រំ បរិត្រមនសា សេវេ តំ ធនំ វទនំ កថយាមិ, អហមិ អហោកាត្រំ  
 ប្រោតាតិ ធីនាមយេ ត្រិយំ ធីនំ វិស្សាមិ ។ 4 យគ្ន វិគ្គសៈ ប្រថមេ លោយីនាមិកាយំ ករ  
 មតាតាមហ្មាមិ ឌនីកីនាមិកាយំ មតាតិ ចោតិម្នតិ តវាន្តេនបិ តិម្នតិ មន្សេ 5 ករ តំ និម្ពបដំ  
 វិគ្គសំ មនសិ ករុវិទំ តវាគ្រុបាតំ ស្សនំ យថានន្ទេន ប្រថមេ ភវយំ តទត្ថំ ករ ទធិនមិ អតាកាង្សេ ។  
 6 អតោ ហេតោ រម្ម ហស្តបិណេន លញ្ជេ យ ល្អិត្រស្ស វស្សយិ វិទ្យតេ តមិ ឌដ្ឋយយិតុំ ត្រិយំ  
 ស្ស្តាយាមិ ។ 7 យត ល្អិត្រានស្ស្តាតំ ភយជនកមិ អតានមិ អទត្ថ គក្កិប្រមេសតកិតានាមិ អាការមិ  
 អតានំ ទត្ថានំ ។ 8 អតេវាវាស្សកំ ប្រកុមធិ តស្ស វនិទ្ធាសំ មតាមធិ ច ប្រមាណំ ទាតតុំ ន ត្របស្ស  
 កិទិទ្ធិគ្រុវិយគក្កា សុសំវាទេន កត្តេ ទុនៈខស្ស សហភាតី ករ ។ 9 សោនស្ស្តានិ បរិត្រាណាប្រាណិ  
 កត្តានំ បរិត្រណាហ្មនេនាហ្មតវំគ្នៈ អស្តម្មិហេតុនេតិ នបិ ស្សិយនិប្រាណស្ស ប្រសាទេន ច  
 កត្តេ តតិ កត្តានំ ។ ស ប្រសាទៈ ស្ស្តុនៈ បទុវិប្បុរោ ខ្រពើម្តងនេ យើគុនាស្ស្សមិ អទាយិ,  
 (alOñios g166) 10 កិទិទ្ធិធានាស្សកំ បរិត្រាត រៀងគោះ ខ្រពើម្តងស្ស្សាតមនេន ប្រោកាគត ។ ខ្រពើម្តង  
 ម្នុក្សុំ ហរិកានំ សុសំវាទេន ច ជីវិនមិ អមរតាញ ប្រកាគិតានំ ។ 11 តស្ស យោមយិកា  
 ទុតគ្នន្សជាតិយានំ គិក្កក្សត្នាហំ និយុក្កេនស្ស្តិ ។ 12 តស្សតិ កាវរណាតិ មមាយំ ក្រពេ ភរិ  
 តេន មម លដ្ឋេ ន ជាយតេ យតោនហំ យស្សិ វិគ្គសិតានំ តមរិតោនស្ស្តិ មហាទិនំ យាវតិ  
 មមោបនិធរ រោបេនស្ស គក្កិស្ស វិទ្យតេ តតិ និគ្គតំ ជោនាមិ ។ 13 ហិកោមយានំ វាត្រាណាមិ  
 អទគ្សិបេណ មត្តៈ គ្រុត្រា ខ្រពើម្តង យើគោ វិគ្គសប្រេម្មោ កថា ធារយ ។ 14 អបរមិ  
 អស្តទនំ វិសិនា បរិត្រណាត្រា តាមត្រាមិ ឌនិធិ តោបយ ។ 15 អតាគិយាទេធិយា វិទ្ធិ មោ  
 ត្រុវន្ត តតិ ត្រុំ ជោនាសិ តេមាម ឌុតិល្លេ ហម្មិកិទិ វិទ្យតេ ។ 16 ប្រកុវិទ្ធិវិទ្ធិវិទ្យតេ  
 បរិវាសំ ប្រតិ កត្តបា វិទេតុ យតៈ ស បុនៈ បុន រ្រាមិ អាប្រាយិតានំ 17 មម គ្រុត្រ លេន ន  
 ត្របិក្ស រោមាតន ឌបស្ថិតិសមយេ យត្រេន មោ ម្នុកយិក្ស មមោទ្រេ ប្រោប្បានំ ។ 18 អតោ  
 វិចារទិនេ ស យថា ប្រកោ ក្រុបាណនំ ភវតិ តាទ្រុ វិ ប្រកុស្តស្នៃ ទេយាតិ ។ 19 ធីមនេនបិ  
 ស កតិ ប្រកា រ្រាមិ ឌបក្សតានំ តតិ ត្រុំ សម្បតិ វិទ្ធិ ។

2 ហេ មម បុត្រ, ខ្រពើម្តងយើគុនា យោននុត្រហស្តស្ស ពលេន ត្រុំ ពលានំ ករ ។ 2 អបរ ពហុភិៈ  
 សាក្សិភិៈ ប្រមាណិក្សតំ យោ គិក្កា គ្រុត្រានិ តោ វិគ្គស្សេបុ បរិស្នេ គិក្កាទានេ  
 និបុណេមុ ច លោកេមុ សមបិយ ។ 3 ត្រុំ យើគ្រឿម្តងស្ស្សាតមេ យោទ្រេ ក្រុត្រេ ក្រុត្រេ សហស្ស ។ 4  
 យោ យុត្តំ កោតិ ស សោណារិក វៀបាបាម មគ្នេ ន ភរិ កិទិ វិទ្ធិនិយោជយិត្រ រោចិតុំ  
 ចេម្ពតេ ។ 5 អបរ យោ មល្លេ រៀបច្បតិ ស យទិ និយមានុសារណេ ន យុត្រ តហិ កិវិដំ ន  
 លប្បតេ ។ 6 អបរ យៈ ក្រុត្រេ កោតិ តេន ប្រថមេន ជេវភាតិនា ភរិ ។ 7 មយ  
 យទុច្ចតេ តតិ ត្រុយា ពុត្រុតា យតៈ ប្រកុស្តា វៀ វិទ្ធិត្រ ពុត្រ ទោស្សតិ ។ 8 មម សុសំវាទេន  
 វចនានុសាទិ ទាយុត្រិយំ ម្នុកតណមធាទិ ឌបិតញ យើគុំ ខ្រពើម្តង ស្ស ។ 9 ត្រុសំវាទេន  
 អប ទុម្មម្មិ ពន្ធនេនបយ្សិ ក្រុត្រេ កុត្រេ កិទិទ្ធិវិទ្ធិវិទ្យតេ ។ 10 ខ្រពើម្តងនេ  
 យើគុនា យទិ អន្ទេនោវសហិតំ បរិត្រាណំ ជោយតេ តទភិវិទ្ធិ រ្រោកែរិ យតិ លក្សេត តទត្ថមិ

តម្រូវការ និងមិត្តិក្នុង សុវត្ថិភាពនៃ សហ ។ (aiōnios g166) 11 អបរម័ ឯមា ភាវក្រី សត្យា យទិ វង្ស តេន  
សាទ្ធិ មហិយាមហេ តហិ តេន សាទ្ធិ ជីវិត្យាមៈ, យទិ ច កន្លង ឯសហមហេ តហិ តេន  
សាទ្ធិ រាជត្រម កិរ្យាមហេ ។ 12 យទិ វង្ស តមិ អនុក្រម្មស្តហិ សាទ្ធិ នស្តានប្បនដ្ឋិកិរ្យាមិ ។ 13  
យទិ វង្ស ន វិគ្គាសាមស្តហិ ស វិគ្គាស្សស្តិម្មតិ យតៈ ស្តមិ អបហ្មត្តុំ ន គក្កតិ ។ 14 ត្រមេតានិ  
ស្តានយនិ តេ យថា និម្មលំ គ្រូលោក្ខណ៍ ក្រាង គង្គនកំ វាគ្យទ្ធិ ន កុយ្យស្តថា ប្រកោះ  
សមក្សំ ទ្ធិលំ វិនិយាទិ ។ 15 អបរម័ ត្រមិ ល្អត្រស្ស សាគ្យាតិ ស្តុំ បរិក្សិតមិ អនិទ្ធិយកម្មិកាវិណាញ  
សត្រមតស្ស វាគ្យានំ សុទិកជនេ និបុណ្ណ ទតិយិតុំ យតស្ស ។ 16 កិច្ចបរិក្រា អនត្តិកកថា ទ្ធិវិក្ស  
យតស្តុទាយមិន ឧត្តោត្រម អធម្មិ វិទ្ធិម្យន្តេ, 17 តេមាញ វាគ្យ គលិតក្សតវតំ កុយ្យវិទ្ធិកោ ភរិម្យតិ  
តម្រូវការ មធ្យេ ហុមិនាយៈ ផលិតគ្រូតិនាយានៅ ទ្ធិលំ ជនោ សត្រមតាទិ ក្រម្រោ ជោតោ, 18  
ម្ពុតានំ បុនុវត្តិ វិវ្យតិ តេតិ វនេន្ត កេមាញ្ជិ វិគ្គាសមិ ឧត្តាដយតក្ក ។ 19 តថាបិគ្រូស្ស ភិក្ខិម្មយមិ  
អចលំ តមិ តស្តិ ធីត្តយេ លិបិ វិទ្ធិប្រាដ្ឋិតា វិទ្ធិតេ ។ យថា, ជោនាតិ បរមេគស្ត ស្តុកិយានិ  
សវិទ្ធិមាសានំ ។ អបតច្ឆេទិ អធម្មិ យ្ម យ្ម កត្តិ ខ្រប្រិម្ពនាមត្តិ ។ 20 កិច្ច ព្រូហន្តិកេតនេ កេវល  
សុវណិមយានិ វេប្បយាយិ ច ភាជនានិ វិទ្ធិទ្រ តតិ តហិ កាម្មយានិ ម្ពុណ្ណយាន្យ វិទ្ធិទ្រ  
តេមាញ កិយន្តិ សម្មានាយ កិយន្តបមាសាយ ច ភរិទ្ធិ ។ 21 អតោ យទិ កត្តិ ឯកាទ្ធិគេត្រៈ ស្តុំ  
បរិម្ពេតិ តហិ ស បាវតំ ប្រកោះ កាយ្យិយោគ្យ សវិទ្ធិសត្តយ្យិយោបយុក្កំ សម្មានាត្តិកេត្រ  
ភាជនំ ភរិម្យតិ ។ 22 យថាវិនាវស្តាយា អភិលាមាស្តាយា បរិក្សជ្យន្តំ ធម្មិ វិគ្គាសៈ ប្រេម  
យេ ច គុចិមនោភិៈ ប្រកុមិ ឧត្តិ ប្រេមតិ កុវិទ្ធិតេ តេនៈ សាទ្ធិមិ ព្រូហវិគ្គេតម  
ត្រយាយ យក្មេ វិទ្ធិយតំ ។ 23 អបរម័ ត្រមិ អនត្តិកានិ អជ្ឈនំ ក្ក ប្រេមនិ វាគ្យទ្ធិ វាគ្យាទានិ  
ជ្ជោតា ទ្ធិវិក្ស ។ 24 យតៈ ប្រេម វិទ្ធិសេន យុទ្ធមិ អកត្តិវិ កិច្ច សវិទ្ធិនិ ប្រេមិ គោនេន  
គិក្សាទានេច្ឆេកេន សហិស្តាន ច ភរិវិ, វិបក្សក្ក តេន នប្រេន ចេតិព្រ្យាៈ ។ 25 តថា ក្ក  
យទិគ្រៈ សត្រមតស្ស ជ្ជោតាត្តិ តេក្យា មនៈបរិក្សន្តុំ វិ ទ្រ, 26 តហិ តេ យេនេ គយតានេន  
និជាភិលាមាសានាយ ធីតាស្តស្ស ជោលាតិ ចេតនំ ប្រេមប្បវោទ្ធិ លព្វុំ គក្សន្តិ ។

**3** ចរមទិទេមុ កន្លង ឯសមយា ឧបស្សន្តិ ជោនីហិ ។ 2 យតស្តុក្កលិកា លោកា  
អាត្រប្រេមិណោ នប្រេមិណោ អាត្រគ្យិណោ នភិមាសិនោ នន្តិកោះ បិក្រោវនាជ្ជោត្រាហិណៈ  
ក្កតយ្យ អបរិក្រោះ ៣ ប្រេមិណោ អសន្តេយា ម្ពុមេបាវិទ្ធិនោ នជិកេត្រិយ្យាៈ ប្រេមណ្ណ ក្រម្រេមិណោ  
4 វិគ្គាសយាតកា ទុំ សាហសិនោ ទបិគ្យាតា ល្អត្រស្ស ប្រេមិណៈ កិច្ច សុខប្រេមិណោ 5 ភក្កវគ្គោះ  
កិច្ចស្តិក្កតភក្កិណោ ភរិម្យន្តិៈ ឯកាទ្ធិគានំ លោកានំ សម្មតំ បរិក្សជំ ។ 6 យតោ យេន ជនោះ  
ប្រេមន្ត តេហានិ ប្រេមិគ្និ បាបេ វ្តោវគ្គស្ត នានាវិគ្គាសិណាមេគ្និយិកា យោៈ កាយិន្តោ 7  
និក្ស គិក្សន្តេ កិច្ច សត្រមតស្ស តត្រជ្ឈនំ ប្រេមប្តុំ កទាចិត ន គក្កវន្តិ តោ ទោសិវិ វិគ្គាវិ  
ច តេ តាទ្ធិ លោកោះ ។ 8 យោន្តិ វ្តោមិគ្និ យថា ម្ពុសមំ ប្រេមិ វិបក្សត្រមិ អក្សតំ  
តថេវ ក្រម្រមនសោ វិគ្គាសវិមេនេ នគ្រោហ្សោតេ លោកា អបិ សត្រមតំ ប្រេមិ វិបក្សតំ  
កុវិទ្ធិន្តិ ។ 9 កិច្ច តេ ពហុម្រម អគ្រសា ន ភរិម្យន្តិ យតស្តុយោ វ្តោយតា យទ្ធិ តទ្ធិ ឯតេមាមបិ  
ម្ពុយតា សវិទ្ធិគ្យា ភរិម្យតិ ។ 10 មមោបទេគៈ គិក្សតាភិក្រោយោ វិគ្គាសោ វ្តោយ្យិ ប្រេម  
សហិម្ពុតេប្រេមិៈ ក្ក 11 អោន្តិ យខិយាយាមិ តកនិយេ ល្អស្រ្តាយាញ មា ប្រេមិ យទ្ធិ អមដត  
យោ គ្រោប្រេមិ អមមិ អសហេ សវិទ្ធិមេតតិ ត្រមិ អវតោនសិ កិច្ច តត្រវិទ្ធិៈ ប្រេម វ្តោមិ  
ឧត្តវានំ ។ 12 បរន្ត យោវនោ លោកោះ ខ្រប្រិម្ពនេ យិគ្នេនគ្រូភក្កិមិ អោចរិក្សិ ត្រេមិ តម្រូវការ

សវ្វីមោមី ឧបទ្រវា ភវិម្បតិ ។ 13 អបរំ បបាបិច្ឆោះ ខណ្ឌេ លោកោ កប្រោមឡនោ កប្រមយន្តគោត្តោត្តំ  
 ទុម្ពេត្រេន វិទ្ធិម្បន្តេ ។ 14 កចិន្ត តទ្ធាំ យទិ យទិ អធិក្សថោះ, យច្ឆ តទ្ធាយិ សមបិធិមិ អភូតិ តស្មិន  
 អវិតិម្ព, យតៈ កស្មតិ គចិក្សតំ បប្រោបប្តោនសចិ តទិ វេត្រិ; 15 យោនិ ច ធម្មិគាស្តណិ ខប្រិម្ព  
 យិដោ វិគ្គាសេន បរិគ្រាណប្រាប្តយេ តទ្ធាំ ជទ្ធានិនំ កតម្ពំ គក្ខន្តិ តានិ តទ្ធាំ គវិគរិកាលាទិ  
 អវិតោនសចិ ។ 16 តតិ សវ្វី គាស្រមិ ល្អត្រស្យាត្តនា ទត្ថំ គចិក្សាយេ ទោមពោធាយ គោធានាយ  
 ធម្មិវិនយាយ ច ផលយ្ហកំ ភវិតិ 17 តេន ចេត្រស្ស លោកោ និបុណៈ សវ្វីស្មេ សត្តមិណេ សុសដ្ឋគ  
 ភវិតិ ។

**4** ល្អត្រស្ស គោចរេ យគ្គ យិគុះ ខប្រិម្ពៈ សទ្ធាយាគមនកាលេ សទ្ធាជេត្រេន ជិវិតំ មច្ឆតានាញ  
 លោកានំ វិចារិ ភវិម្បតិ តស្ស គោចរេ នហំ តទ្ធាមិ ឥទំ ទុម្ពេមិ អបាជ្ជបយាមិ ។ 2 តទ្ធាំ  
 វិកាគ្រំ យោមយ កាលេនកាលេ ចោត្រកោ ភវិ បទ្ធាណិយា សហិម្ពតយា គចិក្សយោ ច លោកានិ  
 បប្រោពោធាយ ភតិវ្យយ វិនយស្វ ច ។ 3 យត ឯតាទុគៈ សមយ អោយាតិ យស្មិន លោកោ យថាត្រិមិ  
 ឧបទេគមិ អសហ្សានោះ កណិកណ្ឌយនវិគិម្ព ភទ្ធា និជាភិលាមាតិ គចិក្សានិ សំគ្រហិម្បន្តិ 4  
 សត្វមតាច្ឆ គប្រោតាស្រាណិ និវិត្តិ វិបថតាមិនោ ភទ្ធាបាខ្យានេមុ បប្រិវត្តិម្បន្តេ; 5 កចិន្ត តទ្ធាំ  
 សវ្វីវិមេយ បប្រោទ្រោ ភវិ ទុះខោតំ សទ្ធាកុរុ សុសំវាទប្រចារកស្ស កម្មិ សោធាយ និជបរិចយិវ្យំ  
 បទ្ធាណិគេន កុរុ ច ។ 6 មម បប្រោណានាមិ ឧត្រតិ ភវិតិ មម បប្រោសានកាលគោបាតិម្បតិ ។ 7 អហមិ  
 ឧត្តមយុទ្ធិ កក្ខតានិ គន្តវមាតិស្យាន្តំ យោវិ ធាវិគវានំ វិគិម្ព ភវិតិ ភវិតានំ ។ 8 គេមិ បុណ្យមុកុដំ  
 មទត្តំ ភវិតំ វិទ្ធាតេ តច្ឆ តស្មិន មហាទិនេ យថាត្រិវិចារកោណ បប្រោកុនា មហ្សំ ទោយិម្បតេ កវេលំ  
 មហ្សមិ ឥតិ នហិ កចិន្ត យោវន្តេ លោកោស្សស្យាគមនមិ អោកាស្ត្រេ តេក្សៈ សវ្វីភេវោ នបិ  
 ទោយិម្បតេ ។ 9 តទ្ធាំ តទ្ធាយា មម្ពិមិ អោគន្តំ យតស្ស, 10 យតោ ទិមា ព្វហិកសំសារមិ ល្អមាមោ  
 មោ បរិគ្រដ្ឋ ថិមេលនីកិ គតវានំ តថា កប្រិម្ព រទ្ធាណាតិយំ គតវានំ តិគគ ទោណ្ឌតិយំ  
 គតវានំ ។ (aiṭṭh g165) 11 កវេលោ លទ្ធា មយា សោទិវិ វិទ្ធាតេ ។ តទ្ធាំ មោកិ សង្កិនំ កក្ខតច្ឆ  
 យតៈ ស បរិចយិវ្យាយា មមោបការិ ភវិម្បតិ, 12 តទ្ធាមិ ភវិតិ ឥមិនេកំ បប្រោមិគវានំ ។ 13 យទិ  
 អោត្រទនវស្តំ តប្រោយានគរេ កាបិស្ស សន្តិដោ មយា និក្សិប្បំ តទ្ធាគមនសមយេ តតិ បុស្តកានិ  
 ច វិគេមតគ្គមិគ្រន្តនំ អោនយ ។ 14 កោស្សការៈ សិកន្តោ មម ពហុនិម្ពំ កក្ខតានំ បប្រោកុស្ស  
 កម្មិណំ សមុចិគផលំ ទោតុ ។ 15 តទ្ធាមិ តស្មតិ សោវាធានាស្តិម្ព យតៈ សោនសទ្ធាកំ វិកាណាមិ  
 អតិវិ វិបក្សោ ជោតៈ ។ 16 មម បប្រោមប្រគ្រុសមយេ កោនបិ មម សហាយោ នោភវិតិ សវ្វី  
 មោ បយិវ្យត្រជនិ តានិ បប្រិ តស្ស ទោមស្ស គណនា ន ភទ្ធាយាតិ; 17 កចិន្ត បប្រោ រទ្ធា សហាយោ  
 នភវិតិ យថា ច មយា យោមណា សោធាត្រេ ភិន្តជាតិយាគ្គ សវ្វី សុសំវាទំ គុណ្ណយស្តថា មហ្សំ គក្ខិម  
 អទោតិ តោ នហំ សិវិហស្ស មុខាទិ ឧទ្ធាតៈ ។ 18 អបរំ សវ្វីស្មេ ទុម្ពេមិ បប្រោ រទ្ធាមិ ឧទ្ធាម្បតិ  
 និជស្មតិយាវជំ នទេតុ មោ តោយិម្បតិ ច ។ តស្ស ធាន្យាទៈ សោកាលំ ភទ្ធាយាតិ ។ អោមេនិ ។  
 (aiṭṭh g165) 19 តទ្ធាំ បប្រិម្ព អោក្ខិមិ អនិមិស្ស បរិជនំ គុនេ មស្ស ។ 20 តិរាស្តៈ ករិនេតរេ  
 នតិម្បតិ តប្រិម្ព បិមិគត្រតិ មិលីតនេតរេ មយា វិហិយត ។ 21 តទ្ធាំ ហេមន្តកាលាតិ បទ្ធាវិមិ  
 អោតន្តំ យតស្ស ។ ឧព្វលៈ បទ្ធាវិមិ ក្មេវិទិយា សវ្វី ភេវោតរគ្គ តទ្ធាំ នមស្សិវិ តេ ។ 22  
 បប្រោ រទ្ធាវិគុះ ខប្រិម្ពស្តវាត្តនា សហ ភទ្ធាយាតិ ។ យុឡស្សត្រហោ ភទ្ធាយាតិ ។ អោមេនិ ។

# តីតៈ

**1** អនន្តជីវិតស្យាគាតោ ជិតាតាយា ល្អិត្រភក្កេ រឿនោតឲ្យស្ស សត្យមតស្ស យតិ តត្ថជានំ យគ្គ វិគ្គស្ស ល្អិត្រស្សាភិរុចិតលោកេ រឿនក្សតេ តទត្ថិ (aiōnios g166) 2 យីគុខ្រីម្ពស្ស ប្រេវេតិ ល្អិត្រស្ស ទាសៈ បរោលោនហំ សាធារណវិគ្គាសាតិ មម ប្រេក្ខតំ ធម្មបុត្រំ តីតិ ប្រេតិ លេខិម ។ 3 ននិម្ពដ ល្អិត្រ អទាទិកាលាតិ បទ្ធវិច្ច តតិ ជីវិតំ ប្រេតិធិតវានំ សទ្ធវិច្ចិបិតសមយេ ច បរោមណយា តតិ ប្រេកាធិតវានំ ។ 4 មម ត្រេតាត្រវិគ្គស្សាជ្ជយា ច តស្ស បរោមណំ មយិ សមបិចមិ អភ្ជតិ ។ អស្មកំ តាត ល្អិត្រៈ បរិត្រាតា ប្រេភ រឿនគុខ្រីម្ពគ្គ តុភ្ជមិ អនុគ្រហំ ទយំ គាត្រិញ្ញ វិចិតរតុ ។ 5 តទ្ធាំ យទិ អសម្បណិកាយិណិ សម្បរយេ រទ្ធវិច្ចិយាទេគាច្ច ប្រេតិនគរំ ប្រេតាចិនគណានិ ននិយោជយេស្តទត្ថិមហំ តទ្ធាំ ក្រេតិធិត្របទ្ធវិច្ចិ បេ រឿនបយិក្ស តតវានំ ។ 6 តស្មទិ យរោ ននា ននិទ្ធិត ឯកស្សា យរោមិតៈ សទ្ធាមី វិគ្គសិនាមិ អបចយស្សាវាធិត្រស្ស វា ទរោមណាយិច្ចានាញ វានុនានានំ ជនកោ ភរិតិ ស ឯវ យរោគ្យៈ ។ 7 យតោ ហរោតោរឡក្សេណេគ្រវស្ស តទ្ធារឡក្សេណេវានិន្ទនីយេន ភរិត្រវំ ។ តនេន សទ្ធាចេត្តាចារិណា ក្រេតោធិនា បាសានសក្កេន ប្រេហារកេណ លោភិនា វា ន ភរិត្រវំ 8 កចិន្ទតិចិសេវកេន សល្លោកានុភតិណា វិចិនីតេន នឿនាយឡនេ ធាមម្ពិកេណ ជិចិត្រិយេណ ច ភរិត្រវំ, 9 ឧបទេត ច វិគ្គស្តំ វាភ្ជំ តនេន ធារិត្រវំ យតៈ ស យទិ យថាត្រិចេនោបទេគេន លោកានិ វិចិនេត្តំ វិចិយ្ហកាវណគ្គ នវិច្ឆានំ កតន្តិំ គក្កយាតិ តទិ អវាវគ្ជកំ ។ 10 យតស្តេ ពហវា នវាធិត្រ អនត្ថិកវាភ្ជវាទិនៈ ប្រេវេតាកាគ្គ សន្តិ វិចេមតគ្គិន្ទត្រចំ មធា្យ ករេចិតិ តាទ្ធកា លោកាចៈ សន្តិ ។ 11 តរោមាញ វាគ្រោធ អវាវគ្ជកោ យតស្តេ កុត្រិតលាភស្សាគយានុចិតានិ វាភ្ជានិ គិក្សយន្តេ នចិខិលបរិវាណាំ សុមតចិន្ទាគយន្តិ ។ 12 តរេមំ សទ្ធវេធិយ ឯកោ ភរិម្បទទិ វិចេមិមម្ពក្កានំ, យថា, ក្រេតិធិតម្មានវាចៈ សវិច្ឆិ សេទា តាបដ្យវាទិនៈ ។ ហិចិស្រជន្តសម្មានស្តេ នលសោគ្ខេទរាវតៈ ។ 13 សាភ្ជមេតតិ តថ្យំ, អតោ ហរោតោស្តំ តានិ តាជំ ភត្រិយ តរេ ច យថា វិគ្គសេ សទ្ធស្តា ភវេយុ 14 រឿនវិច្ឆិយោបាឡានេមុ សត្យមតក្រម្ពានំ មាសវានាមិ អវាជ្ជស្ត ច មនំសិ ន និវិគយេយុស្តថាទិគ ។ 15 គុចិនំ កំ ក្រេតេ សវិច្ឆិណេវ គុចិនិ ភវិន្តិ កចិន្ទ កលង្គិតានាមិ អវិគ្គសិនាញ ក្រេតេ គុចិ កមិមិ ន ភរិតិ យតស្តេមំ ពុទ្ធវៈ សំវទាគ្គ កលង្គិតាចៈ សន្តិ ។ 16 ល្អិត្រស្ស ជទ្ធានំ តរេ ប្រេតិជានន្តិ កចិន្ទ កម្មិកិស្តទិ អនង្គិកុវិចេ យតស្តេ តហិចា អនាជ្ជិត្រាហិណៈ សវិច្ឆិសត្តម្មិណគ្គាយោគ្យាចៈ សន្តិ ។

**2** យថាត្រិស្សេបទេគស្ស វាភ្ជានិ តទ្ធាយា កថ្យន្តំ 2 វិចេមតៈ ប្រេតាចិនលោកា យថា ប្រេពុឡ ធាវិ វិចិនីតា វិគ្គសេ ប្រេរេមម្ពិ សហិម្ពតាយាញ សទ្ធស្តា ភវេយុស្តទុត 3 ប្រេតាចិនយោមិចោនបិ យថា ធម្មិយោគ្យមិ អវាចារំ កុយច្យុចៈ បរិនិទ្ធកា ពហុមឡបានស្ស និយ្ហគ្គ ន ភវេយុចៈ 4 កចិន្ទ សុគិក្សាការិណ្យៈ សត្យ ល្អិត្រស្ស វាភ្ជំ យតិ ន និទ្ធិត តទត្ថិ យុវតិៈ សុគិលតាមិ អត្ថិតៈ បតិស្នេហមិ អបត្យស្នេហំ 5 វិចិនីតិ គុចិច្ឆិ តទ្ធាហិណិច្ឆិ សរោជន្តំ សទ្ធាមិចិយ្ហញ្ញទិធម្មស្តថា តទ្ធាយា កថ្យតំ ។ 6 តទ្ធវិច្ចិយនោនបិ វិចិនីតេយ ប្រេពោធម ។ 7 តទ្ធាយ សវិច្ឆិវិមយេ សទ្ធាំ សត្តម្មិណាំ ទុម្ពន្តំ ទគិយ គិក្សាយាញវិក្ខតត្តំ ធាវិចំ យថាត្រិ 8 និទ្ធិចេមញ្ញ វាភ្ជំ ប្រេកាគយ តនេន វិចេមញ្ញ យុម្ពកមិ អបវាទស្ស កមិមិ ធាវិទំ ន ប្រេតាបឡ ត្របិម្បតេ ។ 9 ទាសាគ្គ យតិ សទ្ធប្រភូនំ និយ្ហាចៈ សវិច្ឆិវិមយេ តុម្ពិជនកាគ្គ ភវេយុចៈ ប្រេត្រត្រំ ន កុយច្យុចៈ 10 កមិមិ នាបហវេយុចៈ កចិន្ទ បទ្ធាណំ វា សុវិគ្គស្តតំ ប្រេកាគយេយវិចិតានិ អវាទិគ ។ យត ឯវម្បកាវណស្តកំ ត្រេតាត្រវិគ្គស្ស គិក្សា សវិច្ឆិវិមយេ តរេ រឿនមិតវា ។ 11 យតោ ហរោតោស្តាណាជនក ល្អិត្រស្សាគ្រហៈ សវិច្ឆិនិ មាសវានំ ប្រេត្រទិតវានុ 12 ស ចាស្តនិ តទិ គិក្សតិ យទិ វិមមិ អធមម្ពិ សាចំសារិកាភិលាមំគ្មានង្គិកុត្រ

# តីតៈ

វិចិត្តត្រេន នឿយយេនគួរកក្កា ចេហលោកេ អាយុ រឿងបយាមៈ, (aiōn g165) 13 បរមសុខស្យាគាមិ  
អត្ថិតោ នស្ម័យកំ មហត ល្អិត្រស្យ តប្រាណកត្តិ រឿងគ្រីម្ពន្តស្យ ប្រកាស្យោទយំ ប្រតីក្យាមហេ ។  
14 យតៈ ស យថាស្មិនិ សវ្វិស្មទ អធមប្តិកិ មោចយិត្យ និជាធិការស្សបំ សក្កម្មិស្សត្យកមិ ឯកំ ប្រាជារតិ  
បាវយេតិ តទត្ថិមិ អស្មកំ កទ្ធកេ អោត្តទានំ កទ្ធករានំ ។ 15 ឯតានិ ភោមស្ស បទ្ធករិសាមត្ថិ្យនេ ចោទិគ  
ប្រពោធយ ច, កោរបិ តទ្ធករិ ឯនាវមន្យតាំ ។

**3** តេ យថា ទេគោធិបានាំ គោសកានាញ និយ្ហ អោយ្យត្រាហិណ្ណ សវ្វិស្មេ សក្កម្មិណេ សុសយ្យត្ត  
ភវយុៈ 2 កមបិ ន និទ្រេយ្យ រឿងវិទិរោធិនៈ កល្យានប្កាគ ភវយុៈ សវ្វិស្មិនិ ប្រតិ ច បទ្ធករិ  
មទ្ធករិ ប្រកាគយេយ្យត្តតិ តោនិ អោទិគ ។ 3 យតៈ បទ្ធករិ វិយមបិ និពត្តិោធា អនោយ្យត្រាហិណ្ណោ  
កប្រានប្កា នោនាភិលាមាណាំ សុខានាញ ទោសេយា ទុម្ពត្រេមិ ឡោចារិណោ យទ្ធករិ បរស្សវិ  
ទទ្ធករិ មិណ្ណករិ ។ 4 កិច្ចស្មកំ តប្រាត្រវិគ្គរស្យ យោ ទយា មត្តិ្យានាំ ប្រតិ ច យោ  
ប្រតិស្មស្យាមៈ ប្រោទុពត្តិវំ ជោតេ 5 វយមិ អោត្តក្រេតោ ធម្មិកម្មិក្យស្មសិ កិច្ច តស្យ  
កទ្ធករិ បទុនិទ្រេយ្យ ប្រក្យាយនេន ប្រវិគ្រស្យាត្រោ នទ្ធករិ ករណេន ច តស្មតិ បរិគ្រាណាំ  
ប្រោបទ្ធករិ 6 ស ចោស្មកំ តប្រោត្រោ យិគ្រីម្ពន្តោស្មទុបរិ តមិ អោត្តនំ ប្រោច្រេន វិទ្ធករិ ។ 7  
តត្ថិ វិយំ តស្យានុគ្រហោណ សបុណ្យិក្យយ ប្រោត្រោគយានន្តជិវនស្យាធិការិណោ ជោតោៈ ។ (aiōnios g166) 8  
វោក្យមេតទិ វិគ្គសនីយមិ អោតោ ហោតោវិគ្គរ យេ វិគ្គសិករិទ្ធករិ យថា សក្កម្មិណ្យនុតិម្រេយ្យស្មថា  
តោនិ ទទ្ធករិ អោយ្យបយេតិ មមាភិមតំ ។ តោន្យេវោត្តមាទិ មោនវរិក្យៈ ផលមាទិ ច ភវិទ្ធករិ ។ 9 មទ្ធករិ  
ប្រោគ្រិវិគ្គរិវោទេក្យា វិវរិស្មាយា វិចិត្តស្មក្យ វិចិត្តស្ម យតស្ម និម្មោ អនត្តិកាគ្គ ភវិទ្ធករិ ។ 10  
យោ ជនោ ពិភិក្យស្មមិ ឯកវារិ ទទ្ធករិ ប្រោត្រោ ទទ្ធករិ, 11 យតស្មទ្ធករិ ជនោ វិចិត្តតាមិ  
បាបិម្ម អោត្រោមក្ក ភវិទ្ធករិ តទ្ធករិ ជោយតាំ ។ 12 យមាមិ អោត្តិមាំ តទ្ធករិ វោ តវិ  
សមិបំ ប្រោមេយិម្យាមិ តទា តទ្ធករិ និកបលោ មម សមិបមិ អោត្តនុំ យតស្ម យតស្មត្រោវាវិ គិកា  
យោបយិកុំ មតិមិ អោមិ ។ 13 វិវរិស្មបកៈ សិទ្ធករិ អោបល្អក្កតេយោៈ កស្យាប្យកាវោ យន្ត ភវិ  
តទត្ថិ តោ យត្រេន តទ្ធករិ វិស្មជេតាំ ។ 14 អបរមិ អស្មទិយលោកា យន្តិប្រោ ន ភវិយុស្មទត្ថិ  
ប្រោយោជនីយោបកាយា សក្កម្មិណ្យនុត្ថិ គិកា ។ 15 មម សម្មិនៈ សវ្វិ តទ្ធករិ នមស្មវិទ្ធករិ ។  
យេ វិគ្គសាទិ អស្មស្យ ប្រោយេន្ត តោនិ នមស្មរិ; សវ្វិមេ យុម្មស្មត្រោហោ ភទ្ធករិ ។ អោមេនិ ។

# ផិលោមោនៈ

1 ខ្រពិច្ចស្ស យីគោ រន្ត្រិទាសៈ បទៅលស្តីចិយនាមា ភព្រាតា ច ប្រិយិយំ សហការិណំ ផិលីមោនំ  
 2 ប្រិយិយាមិ អបាយិយំ សហសេនាមិ អភាក្ខិប្បំ ផិលីមោនស្ស គទ្ធិហេ ស្រិកំ សមិទិញ ប្រិ  
 ប្រតិ លិខតៈ ។ 3 អស្មកំ តាត ល្អគ្រះ ប្រកុ រៀគ្រិឌ្រិម្ពគ្គ យុឡនិ ប្រិ គោនិមិ អនុគ្រហញ  
 ក្រិយាស្តំ ។ 4 ប្រកុ យិគុំ ប្រិ សិវិសិ បរិគ្រលោកានិ ប្រិ ច តវ ប្រិមិគ្រសយោ  
 រទ្ធក្តនំ និគម្យាមំ 5 ប្រិច្ចនាសមយេ តវ នាមោច្ឆរយនិ និវន្តំ មមេគ្រំ ធន្យំ វិទាមិ ។ 6 អស្ម  
 យទ្ធពិ សទៅជន្យំ វិទ្យតេ តតិ សវិ ខ្រពិច្ច យិគុំ យតិ ប្រិ ភវិទិ ជិយនាយ តវ វិគ្រសម្មយិកា  
 ទានគីលតា យតិ សផលា ភវតិ តទហមិ ធិត្វមិ ។ 7 ហេ ភព្រាតៈ, ត្វយា បរិគ្រលោកានំ ប្រិ  
 អបាយិយា អភានំ ឯតស្មតិ តវ ប្រិមិគ្រស្មកំ មហានិ អានន្ទៈ សាន្ទនា ច ជិយតៈ ។ 8 ត្វយា  
 យតិ កត្តិវិ តតិ ត្វយាមិ អបាយិយតំ យទ្ធពិ ខ្រពិច្ចនោតិ វាគ្យកោ ភវយំ តថាបិ វិទ្ធ 9  
 តទានំ យិគ្រិឌ្រិម្ព ពន្ធិទាសគ្រៃម្ពតោ យៈ បទៅលៈ សោនហំ ត្វយា វិទេតុំ វិមន្យ ។ 10  
 អតៈ គ្មង្គលពទ្រោសហំ យមជនយំ តំ មទិយតនយមិ ឱនីមិមិ អធិ ត្វយា វិទេយ ។ 11 ស ប្រិ  
 តវានុបការក អសិទិ កិទិទានំ តវ មម ចោបការិ ភវិ ។ 12 តមេវាហំ តវ សមិបំ ប្រិមិ  
 អតោ មទិយប្រាណស្សបៈ ស ត្វយានុក្រហតំ ។ 13 សុសំវាទស្ស ក្វតេ គ្មង្គលពទ្រោសហំ បរិ  
 តំ ស្វសន្និវេ វិគ្រិឌ្រិម្ព ព្វមិ ។ 14 កិទិ តវ សទៅជន្យំ យទិ ពលេន ន ភក្ក វិ  
 ផលំ ភវតិ តទត្តិ តវ សម្មតិ វិទនា កិមិ កត្តិវិ នាមន្យ ។ 15 កោ ជានាតិ ក្វណកាលាត្តិ  
 ត្វត្តស្ស វិច្ឆោនាភវិ ឯតស្សយមិ អភិប្រាយោ យតិ ត្វមិ អនន្តកាលាត្តិ តំ លប្បសេ (aiōnios g166)  
 16 បុន វិទ្ធាសមិ លប្បសេ តន្តិ ទាសាតិ គ្រិម្ព មម ប្រិ ច គារិកសម្ពន្ធពិ  
 ប្រិសម្ពន្ធពិ តោនធិកំ ប្រិ ភព្រាតមិ ។ 17 អតោ ហេតោ វិទ្ធិ មា វិ ភាគិ ជានាសិ  
 តហិ មាមិ តមនុក្រហម ។ 18 តេន យទិ តវ កិមប្បវាទំ ត្វ កិមិ ធាយិវេ វា តហិ តតិ  
 មមេតិ វិទិក្យ តលយ ។ 19 អហំ តតិ បរិគោត្យាមិ, ឯតតិ បទៅលោសហំ ស្វហស្តេន លិខាមិ,  
 យតស្មំ ស្វប្រាណានិ អបិ មហំ ធារយសិ តទិ វក្កុំ នេច្ឆមិ ។ 20 ភោ ភព្រាតៈ, ប្រិ  
 វាញា ប្រិ ខ្រពិច្ចស្ស ក្វតេ មម ប្រិ អបាយិយ ។ 21 តវាគ្រហិវេ វិគ្រស្ស មយា  
 ឯតតិ លិខ្យតេ មយា យទ្ធពិ តោនធិកំ ត្វយា កាវិម្យត តតិ ជានាមិ ។ 22 តត្រវ  
 មទត្តិមិ វាសត្វមិ ត្វយា សដ្ឋិក្រិយតំ យតោ យុឡកំ ប្រិ ផល្លាសំ ផល្លា វិ វាហំ  
 យុឡកំ ទាយិម្យេ មមេតិ ប្រិ ជាយតេ ។ 23 ខ្រពិច្ចស្ស យិគុំ ក្វតេ មយា សហ  
 ពន្ធិវិច្ឆា 24 មម សហការិណោ មាភិ អាវិគ្រិឌ្រិម្ព ទិមា ល្អក្វតេ ត្វយា ឯតស្មំ វិទេយនិ ។ 25  
 អស្មកំ ប្រិ វិគ្រិឌ្រិម្ព ភព្រាតេ យុឡកមិ អាត្តនា សហ ភយាតិ ។ អមេនិ ។



# ឥត្រីណៈ

**1** បុរា យ ល្អគ្រូរោ ភរិយ្យទុកិះ បចិត្តលោកេក្យោ នោនាសមយេ នោនាប្រការំ កមិតវានុ 2 ស ឯតស្ថិនិ គមេកាលេ និជបុត្រណាស្សក្យំ កមិតវានិ ។ ស តំ បុត្រំ សវ្វិដិការិណំ កច្ចុតវានិ តេនៃវំ ច សវ្វិដិកន្តិ សច្ចុម្ពានំ ។ (AitBr 9.165) 3 ស បុត្រស្តស្ស ប្រណាវស្ស ប្រតិពិម្ពស្តស្ស តត្វស្ស មច្ចុត្តិគ្នាស្តិ សច្ចុវិយគក្កិវាក្យេន សវ្វិដិ ធកេ ច សច្ចុប្រាណេរស្តកំ បាបមាជិជំនំ កច្ចុក្យ ឧទ្ទិស្តានេ មហាមហិម្ពេ ទក្កិណបាគ្និ សមុបវិម្ពានំ ។ 4 ទិវ្យទុតតណាទិ យថា ស វិគិម្ពនាម្ពេ នធិការិ ជោតស្តថា តេក្យោនបចិត្តប្រេមច្ចុចោ ជោតតៈ ។ 5 យតោ ទូតានំ មធ្យេ កទាចិទ្ធិគ្នុរណេទំ ក ឧក្កុះ? យថា, "មទីយតនយោ នសចិត្តមិ អន្យេវ ជនិតោ មយា ។ " បុនគ្គ អហិ តស្ស បចិតា ភរិម្ពាមិ ស ច មម បុត្រោ ភរិម្ពតិ ។ " 6 អបរំ ជតតិ សច្ចុកិយាទិវិយបុត្រស្ស បុននានយនកាលេ តេនោក្កំ, យថា, "ល្អគ្រូរស្ស សកលេ រច្ចុតេរម ឯវ ប្រណាម្យតំ ។ " 7 ទូតានិ អធិ តេនេទមិ ឧក្កំ, យថា, "ស ករោតិ និជានិ ទូតានិ គន្ធាហស្ត្របកានិ ។ វហិគិធាស្សបំគ្គ ករោតិ និជសេវកានិ ។ " 8 កចិន្ត បុត្រមុទិគ្យ តេនោក្កំ, យថា, "ហេ ល្អគ្រូរ សទា សច្ចុវាយិ តវ សចិំហាសនំ ភវតិ ។ យោថាត្បិស្ស ភវទ្ធុណេ រោជទណ្ឌស្វទីយកៈ ។ (AitBr 9.165) 9 បុណេ ប្រេម ករោមិ តច្ចុំ កចិញ្ចាធម្មិមិ ឬតិយសេ ។ តស្សទិ យ ល្អគ្រូ ល្អគ្រូ ស តេ មចិត្តតណាទមិ ។ អធិកាហ្សទតេលេន សេចនំ កច្ចុតវានិ តវ ។ " 10 បុនគ្គ, យថា, "ហេ ប្រណោ បច្ចុចិវិម្ពលមិ អទោទោ សំស្ថាបិ តច្ចុយា ។ តថា តច្ចុវិយហស្តេន កច្ចុត គតនមណ្ឌលំ ។ 11 តមេ វិនិក្ស្យតស្តន្ត នចិត្តមេវាវតិម្ពសេ ។ តទន្ត សកលំ វិគិ វិគិ សំជិវិម្ពតិ វស្តវតិ ។ 12 សង្កេចិតំ តច្ចុយា តត្វ វស្តវតិ បរិវត្ស្យតេ ។ តច្ចុន្ត នចិត្តំ ស ឯវាសិ វច្ចុវិន្តស្តវ វត្សរោៈ ។ " 13 អបរំ ទូតានំ មធ្យេ កៈ កទាចិទ្ធិគ្នុរណេទមុក្កុះ? យថា, "តវានិ បទាទបិបំ តេ យោវន្តបិ ករោម្យហំ ។ មម ទក្កិណទិគ្គុតេ តវាវតិ តច្ចុំ សមុបារិ ។ " 14 យេ បរិគ្រាណាស្សាធិការិណោ ភរិម្ពន្តិ តេមោ បរិចយវ្យាត្តិ ប្រេមច្ចុម្ពាណាៈ សាវេនការិណោ អចាត្ថនៈ កចិំ តេ សវ្វិដិ ទូតា នហិ?

**2** អតោ វយំ យទិ ភប្រមស្រោតសា នាបនីយាមហេ តទត្ថមស្សាភិ រឿទ្យទិ អគ្រាវិ តស្ថិនិ មនំសិ និធាតវ្យានិ ។ 2 យតោ ហេតោ ទូតនៈ កមិតំ វាភ្យំ យទ្យមោយមិ អភវិទិ យទិ ច តល្អស្សនាការិណោ តស្សាគ្រាហាកាយ ច សវ្វិដិស្នេ សមុចិតំ ទណ្ឌមិ អទីយត, 3 តហិវ្យស្សាភិស្តាទ្ធី មហាបរិគ្រាណមិ អវជ្ជយ កចំ រក្សា ប្រោបប្ប្យតេ, យតិ ប្រេមមតៈ ប្រេកុនា ប្រោចោក្កំ តតោនសច្ចុតានិ យោវត តស្ស គប្រោចោតច្ចុកិះ សច្ចុវិក្កុតំ, 4 អបរំ លក្សណេរទុតកម្មិភិ វច្ចុវិវិធក្កិប្រកាគេន និជេត្តត្ថេ បរិគ្រស្សាត្ថនោ វិភាគេន ច យទិ ល្អគ្រូរណោ ប្រោមាណិក្ខតមិ អភូតិ ។ 5 វយំ តុ យស្ស ភាវិវាជ្យស្ស កថំ កថយាមៈ, តតិ តេនិ ទិវ្យទុតានាមិ អធិនីក្ខតមិ តិ នហិ ។ 6 កចិន្ត កុត្រាបិ កក្កិតិ ប្រោមាណមិ ល្អទ្ធី ទត្តវានំ, យថា, "កចិំ វស្ត មទានវោ យតិ ស និក្ខតំ សច្ចុវិយច្យតេ តច្ចុយា ។ កចិំ វា មទានវសន្តានោ យតិ ស អាលោច្យតេ តច្ចុយា ។ 7 ទិវ្យទុតតណេក្យៈ ស កចិញ្ជិនិ នច្ចុនៈ កច្ចុតស្តយា ។ តេដោតោវវរូបេណ កចិវិដេន វិភូមិកៈ ។ សច្ចុម្ពេ យតិ តេ ករាភ្យំ ស តត្រ្យកុត្តេ និយោជិតៈ ។ 8 ចរណាធក្ក តស្សេវ តច្ចុយា សវ្វិ វគិក្កុតំ ។ " តេនេ សវ្វិ យស្ស វគិក្កុតំ តស្សាវគិក្កុតំ កចិមបិ នោវគេមិតំ កចិន្តធានាបិ វយំ សវ្វិដិ តស្ស វគិក្កុតានិ ន បគ្យាមៈ ។ 9 តថាបិ ទិវ្យទុតតណេក្យោ យៈ កចិញ្ជិនិ នច្ចុនិក្កុតោនភវតំ តំ យចិគុំ មច្ចុត្យភោតហេតោស្តេដោតោវវរូបេណ កចិវិដេន វិភូមិតំ បគ្យាមៈ, យត ល្អគ្រូរស្សាគ្រហាតិ ស សវ្វិមេ កច្ចុតេ មច្ចុត្យមិ អស្សទត ។ 10 អបរញ្ច យស្នេ យេន ច កច្ចុត្តំ វស្ត សច្ចុម្ពេ វិទ្យតេ ពហុសន្តានានំ វិភាវាយានយនកាលេ តេមោ បរិគ្រាណាគ្រសរស្ស ទុៈខោគេន សចិទ្ធិករណមបិ តស្សោបយុក្កមិ អភវតិ ។ 11 យតៈ បាវកៈ បច្ចុយមាណា ឯកស្សាទេដោត្សន្ត ភវន្តិ, តតិ ហេតេនោៈ ស តានិ

# ឥត្រីណៈ

ក្រុងពោធិ៍សាត់ រទេះ ១ ឆ្នាំ ១២ ត្រូវបាន ស ឧក្រាន់, យថា, "ទ្រង់ចោទយីម្យាមិ តទេ នោម ភក្រ្តាត្ថណា មធ្យតោ មម ។ បរន្ត សមិតេ រទ្រ្យ ករិម្យេ តទេ ប្រគំសនំ ។" 13 បុនរិ, យថា, "តស្មិន វិគ្គស្ស ស្ថាតាហំ ។ " បុនរិ, យថា, "បគ្យាហមិ អបក្យានិ ច ទត្តនិ មហ្សមិ ល្អគ្មានតំ ។ " 14 តទេមិ អបក្យានតំ រទ្រ្យ បលលវិគ្គម្យាតិ សោនបិ តទ្រ្យ តទ្រ្យិធិខេនភ្នំ តស្សាភិប្រាណោនយំ យតិ ស មច្ចុត្យពលាធិការិណំ គយតានំ មច្ចុត្យនា ពលហិនំ កុយ្យាតុ 15 យទេ ច មច្ចុត្យភយាទិ យោវិជ្ជិវនំ ទោសត្យស្ស និយ្ហា អោសនិ តោនិ ឧទ្ធារយេតិ ។ 16 ស ទ្រ្យតានមិ ឧបការី ន ភវិតិ កចិន្តិព្រាហិមោ វំគស្សេវាបការី ភវិតិ ។ 17 អតោ ហទេតោៈ ស យថា ក្នុងប្រាសិ ប្រដានតំ បោបគោធនាត្ថមិ ល្អគ្រោទ្រ្យវិមេយ វិគ្យស្សោ មហាយាជកោ ភវិតិ តទត្ថិ សវិវិមេយ សទ្ធក្រាត្ថណា សទ្ធកិរវនំ តស្សោចិតមិ អោសិតិ ។ 18 យតៈ ស សទ្ធយំ បរិក្សា តត្យ យំ ទុះខោតមិ អវតតស្តេន បរិក្សាក្រាស្តនិ ឧបកត្ថំ គក្កេតិ ។

**3** ហទេ សទ្ធយំ យស្សាហ្សស្ស សហភាគិនៈ បរិក្រាតាមៈ, អស្មកំ ធម្មប្រតិដ្ឋាយា ទ្រ្យតោនត្រស្រគ្គ យោ យចិគ្គមិ អោលោចធំ ។ 2 មទ្ធសា យទ្រ្យ តស្ស សវិវិមេយ វិគ្យស្ស អោសិតិ, តទ្រ្យ អយមបិ សទ្ធយិយោជកស្ស សមិបេ វិគ្យស្សោ ភវិតិ ។ 3 បរិវាភច្ច យទ្រ្យ តត្របយិក្រុធិកំ តោវំ ភវិតិ តទ្រ្យ មទ្ធសោនយំ ពហុតរោវស្ស យោគ្យោ ភវិតិ ។ 4 ឯកេកស្ស និវេគនស្ស បរិជនានតំ សទ្ធយាបយិតា កត្តិទិ វិទ្យតេ យគ្គ សវិវិស្ថបយិតា ស ល្អគ្រ ឯវ ។ 5 មទ្ធសាគ្គ វិក្យមាណានតំ សោក្រិ ភ្នំត្រ តវ តស្ស សវិវិមេយ វិគ្យស្សោនភវិតិ កចិន្ត ឧប្រិមទ្ធស្ស បរិជនានាមធ្យក្ស តវ ។ 6 វិយំ តុ យទិ វិគ្យស្សោត្រាហំ គ្នាយនេ គេមំ យោវិទិ ធារយាមស្តហិ តស្ស បរិជនា ភវាមៈ ។ 7 អតោ ហទេតោៈ បរិក្រោណាត្ថនា យទ្រ្យ កថិតំ, តទ្រ្យ, "អទ្ធយ យទ្ធយំ កថិតំ តស្ស យទិ សំគ្រោតុមិច្ចថ ។ 8 តហិ បុរា បរិក្សាយា ទិទេ ប្រោនន្តរមធ្យតៈ ។ មទ្ធយនិគ្រហស្ថានេ យុម្ភិភិស្ត កត្តិតំ យថា ។ 9 តថា មទា កុរុតោននិ កបិនានិ មនតំសិ វិះ ។ 10 យុម្ភិកំ បិតរស្ត្រ មក្សរិក្សាមិ អកុរិវិត ។ កុរិវិត្តិ រទ្រ្យនេនុសន្ននំ តវិទ្ធយគ្យ មត្រិយាមៈ ។ ចក្រវិគ្យមា យោវិត កប្រទ្រ្យាបន្ត តទ្រ្យយេ ។ 11 អវិទ្ធយមិ ឥមេ យោកា ភក្រ្តានុន្តៈករណាមៈ សទា ។ មទាមកិនានិ វត្តិនិ បរិជានន្តិ នោ ឥមេ ។ 12 ឥតិ ហទេតោវំ កោបាតិ គបថំ កត្តានំ ឥមំ ។ ប្រទេវក្សេ ជនេវតៃ រទ្រ្យ វិគ្រាមស្តយំ មម ។ " 13 ហទេ ភក្រ្តាត្ថនៈ សោវធានា ភវិត, អមមគ្រានំ និវិត្តិកោ យោនវិគ្យសស្ត្រកុំ ទុម្ភន្តៈករណំ យុម្ភិកំ កស្សាបិ ន ភវិត ។ 14 កចិន្ត យោវិទិ អទ្ធយនាមា សមយោ វិទ្យតេ តោវិទិ យុម្ភន្ត្រ កោនបិ បោបស្ស វិញនយា យតិ កោវិក្ខេតោ ន ភវិត តទត្ថិ ប្រតិទិនំ បរស្សរមិ ឧបទិគត ។ 15 យតោ វិយំ ឧប្រិមទ្ធស្សាគិនោ ជោតោៈ កចិន្ត ប្រថមវិគ្យសស្ស ទ្រ្យធម្មមិ អស្មភិះ គេមំ យោវិទិ អមោយំ ធារយិក្សំ ។ 16 អទ្ធយ យទ្ធយំ កថិតំ តស្ស យទិ សំគ្រោតុមិច្ចថ, តហិវិវិយុស្សនេ យុម្ភិភិស្ត កត្តិតំ យថា, តថា មទា កុរុតោននិ កបិនានិ មនតំសិ វ ឥតិ តទេន យទ្រ្យ, 17 តទ្រ្យសាទិ យទេ គ្រុត្តា តស្ស កថិតំ ន គត្តិវិវិស្តេ កទេ? កចិន្ត មទ្ធសសា មទិសរទេធាទិ អោតតោៈ សវិវិ យោកា នហិ? 18 កេក្សោ វោ ស ចក្រវិគ្យមិណិ យោវិទិ អក្រុធយតិ? បោបំ កុរិវិតតំ យទេមតំ កុណបោៈ ប្រោនន្ត របតនិ កចិន្ត តេក្សោ នហិ? 19 ប្រទេវក្សេ ជនេវតៃ រទ្រ្យ វិគ្រាមស្តយំ មមេតិ គបថៈ កទេមតំ វិវិទ្ធានោភវិ? កចិន្ត អវិគ្យសិនតំ វិវិទ្ធានាហិ? 20 អតស្តេ តតិ សទ្ធយំ ប្រដម្មមិ អវិគ្យាសាតិ នោគក្រវិនំ ឥតិ វិយំ វិក្សាមហេ ។

**4** អបរិ តទ្រ្យគ្រាមប្រាប្តនៈ ប្រតិដ្ឋ យទិ តិច្ឆិតិ តហិវិស្តកំ កត្តិតិ ចេតិ តស្សាមៈ ផលេន វិញតោ ភវិត វិយមិ ឯតស្សាទិ ពិភិមៈ ។ 2 យតោ នស្តោកំ សមិបេ យទ្រ្យ តទ្រ្យ តទេមតំ សមិបេបបិ

សុំសំរាមៈ ប្រោចារិកោ នភវិតិ កចិន្ត តំ០០៖ គប្បុតំ វាភ្នំ តានិ ប្រព្រឹត្តិ នចិម្ពយមិ អភវិតិ, យតស្តេ គប្បុតោតារោ វិគ្គសេន សទាទ្ធិ តន្នមិត្រយនិ ។ 3 តទិ វិគ្គស្ថានំ វិគ្គសិភិរស្សភិះ ប្រវិគ្គតេ យតស្តេនោក្កំ, "អហិ កហោបាតិ គបថំ កច្ចុតវានំ ឥមំ, ប្រវេក្សតេ ជនៃវតៃ រទ្ធិ វិគ្គស្ថានំ មម ។ " កចិន្ត តស្ស កមប្បិណិ ជតតៈ សទ្ធិកាយាតិ សមាប្បានិ សន្តិ ។ 4 យតៈ កស្មិធិតិ សទ្ធិនេ សប្បមំ ទិនមធ៌ តនេនេទមិ ឧក្កំ, យថា, "ល្អិត្រៈ សប្បមេ ទិនេ សទ្ធិកេត្រៈ សវិទ្ធិកមប្បិក្សា វិគ្គស្ថានំ ។ " 5 កចិន្តតស្ថិនិ សទ្ធិនេ បុនស្តេនោច្យតេ, យថា, "ប្រវេក្សតេ ជនៃវតៃ រទ្ធិ វិគ្គស្ថានំ មម ។ " 6 ជលតស្ថិតិ សទ្ធិនំ កចិន្តិតិ ប្រវេក្សតិ កចិន្ត យនេ បទ្ធា សុំសំរាមៈ គប្បុតំ វិគ្គស្ថានំ តន្ន ប្រវេក្សតិ, 7 ឥតិ ហនេតហោៈ ស បុនរទ្ធិនាមកំ ទិនំ នចិប្ប ទតិច្ចិកាលេ តតេនបចិ បទ្ធិវិទ្ធិកោ វាចំ ទោយ្យា កថយតិ, យថា, "អទ្ធិ យទ្ធិ កថា តស្ស យទិ សំគ្រោតមិត្រ, តហិ មា កប្បុតោនិ កបិនានិ មនំសិ វិះ ។ " 8 អបំ យចិហោត្រយោ យទិ តានិ វិគ្គស្ថានំ យិម្យតិ តហិ តតៈ បរមិ អបរស្ស ទិនស្ស វាចិ ល្អិត្រ វេណ នោកថយិម្យត ។ 9 អត ល្អិត្រស្ស ប្រេជារិះ កត្តិវ្យំ ឯកោ វិគ្គស្ថានំ មិត្រ ។ 10 អបរមិ ល្អិត្រោ យទ្ធិតិ សទ្ធិកមប្បិក្សា វិគ្គស្ថានំ តស្ស វិគ្គស្ថានំ ប្រវេក្ស ជនោនបចិ សទ្ធិកមប្បិក្សា វិគ្គស្ថានំ ។ 11 អតោ វយំ តទិ វិគ្គស្ថានំ ប្រវេក្ស យតាមហៃ, តទិគ្រោសោទាហរណេន កោនបចិ ន បតតុ ។ 12 ល្អិត្រស្ស វាទោនមរៈ ប្រេកាវិគ្គស្ថានំ សវិទ្ធិស្ស ទទ្ធិវិទ្ធិវិគ្គស្ថានំ តតិក្កៈ, អបំ ប្រេកាវិគ្គស្ថានំ វិគ្គស្ថានំ វិគ្គស្ថានំ បរិភោយ វិគ្គស្ថានំ មនសត្ត សង្កេត្តោនាមិ អភិប្រេតានាញ វិគ្គស្ថានំ ។ 13 អបំ យស្ស សមិបេ សទ្ធិយា សទ្ធិយា កថាស្សភិះ កថយិត្រា តស្សាតោចរៈ កោនបចិ ប្រេកាវិគ្គស្ថានំ នោស្ថិតស្ស ទទ្ធិស្ស សវិទ្ធិវិគ្គស្ថានំ ប្រេកាវិគ្គស្ថានំ ។ 14 អបំ យ ឧត្តតមិ សទ្ធិតិ ប្រវេក្ស ឯកោ វិគ្គស្ថានំ វិគ្គស្ថានំ ល្អិត្រស្ស បុគ្គោ យិគ្គស្ថានំ មហាយាជកោនសទ្ធិ, អតោ ហនេតោ រទ្ធិ ធម្មិត្រិដ្ឋានំ ទទ្ធិយមិ មោលម្ពមហៃ ។ 15 អស្ថិតិ យោ មហាយាជកោ នសទ្ធិ សោនសទ្ធិ ទទ្ធិនៃ ខ្លះខ្លះខិតោ ភវិតិមិ អគក្កេ នហិ កចិន្ត បចាបំ វិនា សវិទ្ធិវិគ្គស្ថានំ វិគ្គស្ថានំ ។ 16 អតេឯវ កច្ចុតំ គប្បិតំ ប្រេយោជនីយោបកាតត្តិមិ អនុគ្រហំ ប្រេកាវិគ្គស្ថានំ វិគ្គស្ថានំ ឧត្តតមិ ឧត្តតមិ ប្រេយោស្ថានំ កថាស្ស មមិបំ យថាមៈ ។

**5** យៈ កត្តិតិ មហាយាជកោ ភវិតិ ស មោនវានំ មច្យាតិ នតិៈ សនិ មោនវានំ កច្ចុត ល្អិត្រោទ្ធិគ្យវិគ្គស្ថានំ ឧបហារណំ បចាបាតត្តិតិ វិគ្គស្ថានំ នចិយុជ្យតេ ។ 2 ស ចោជ្យនំ ភវិតិ វិគ្គស្ថានំ លោកានំ ទទ្ធិនៃ ទទ្ធិនៃ ភវិតំ គក្កេតិ, យតោ ហនេតហោៈ ស សទ្ធិយមិ ទៅព្រឹត្តិយុជ្យតោ ភវិតិ ។ 3 ឯតស្ថិតិ កោណាច្ច យទ្ធិតិ លោកានំ កច្ចុត តទ្ធិ អច្ចុតតេនបចិ បចាបាតត្តិតិ វិគ្គស្ថានំ តនេន កត្តិវ្យំ ។ 4 ស យោច្ចបទៈ សទ្ធិនៃ កោនបចិ ន កច្ចុតតេ កចិន្ត ហោណោ ឥវ យ ល្អិត្រស្ស យតេ តនៃវ កច្ចុតតេ ។ 5 ឯវិគ្គស្ថានំ ខ្លះខ្លះនៃ មហាយាជកថំ គប្បិតំ សទ្ធិយតោវំ សទ្ធិនៃ ន កច្ចុតវានំ, កចិន្ត "មទិយតនយោនសចិ តច្ចុតិ អទ្ធិវិគ្គស្ថានំ មយេតិ" វាចំ យស្តំ ភាវិតវានំ ស ឯវ តស្ស តោវំ កច្ចុតវានំ ។ 6 តទ្ធិ អនុគ្រហំ តេនបចិ មមិត្រ, តច្ចុតិ មល្លិមេទកៈ គប្បិតំ យោជកោនសចិ សទាតនៈ ។ (aiōn g165) 7 ស ច ទេហាសកាលេ ពហុក្រន្ធនេនាគ្រុបាតេន ច មច្ចុតត ឧទ្ធវេណ សមត្តិស្ស បចិតុៈ សមិបេ បុនៈ បុនវិនេនចិ ប្រេកាវិគ្គស្ថានំ កច្ចុត តត្តយុបិណិ ឥដ្ឋោតោ វក្កុតំ ប្រេកាវិគ្គស្ថានំ ច 8 យទ្ធិបិ បុគ្គោនភវិតិ តថាមិ យវិគ្គស្ថានំ តនៃវ គប្បិតិ មិត្រ ។ 9 ឥត្តំ សចិក្កិយ នចិជាត្រប្រាបិណំ សវិទ្ធិមេមិ អនុបរិគ្រាណស្ស កោណាស្ស ចេភវិតិ ។ (aiōnios g166) 10 តស្ថិតិ ស មល្លិមេទកៈ គប្បិតិ មហាយាជក ល្អិត្រស្ស ឧទ្ធវេណ ។ 11 តមត្រស្ថិតិ ពហុកថាៈ កថយិត្រាៈ កចិន្ត តច្ចុតៈ សទ្ធិកោនិ វិគ្គស្ថានំ វិគ្គស្ថានំ ។ 12 យតោ យទ្ធិ យទ្ធិបិ

សមយស្ស ទ្វីតត្ថិតិ គិក្កកា ភវិតុមិ អគក្កត តថាបិគ្គរស្ស វាហ្មានំ យោ បប្រថមា វណិមាលា តថាមទិ គិក្កាបប្រាប្តិ រហ្មុមេហ្មកំ បុនុវរិគ្គកា ភវិតិ, តថា កបិនទ្រង្សេ នហិ កចិន្ត ទុក្ខេ យុម្មកំ បប្រយោជនមិ អសោស្តិ ។ 13 យោ ទុក្ខតាយិ ស គិក្កុវរិគ្គិការណាតិ ធម្មិវារ្យេ តត្សរោ នស្តិ ។ 14 កចិន្ត សទសទ្ធិចារា យថេមំ ចេតេនំសិ វិវ្យាហារណ គិក្កិទានិ តថាទ្ធុគានំ សិទ្ធិលោកានំ កថោវទ្រង្សេ បប្រយោជនមស្តិ ។

**6** វយំ មទ្ធិជនកកម្មិហ្មោ មនៈបរវត្ថុនមិ ល្អិត្តរ វិគ្គាសោ មជ្ជនគិក្កុណំ ហស្តុបំណំ មទ្ធិតលោកានមិ ឧត្តានមុ 2 អនន្តកាលស្មយិវិចារាជ្យ ចេតេនំ បុនុវត្ថិតិម្លំ ន សទ្ធិបាយន្តៈ ខប្រថមិវិយកំ បប្រថមោបទេគំ បគ្គត្តត្ស សិទ្ធិ យោវិទិ អត្រសា ភវាម ។ (aiṅṅios g166) 3 ល្អិត្តរស្សានុមត្សា ច តទិ អស្ថាភិៈ កថាវិម្មតេ ។ 4 យ ឯកក្កត្ស ទ្វីត្តិមយា ភទ្ធា សទ្ធិតិយវរសមិ អសាស្តិទិវន្តៈ បរិគ្រស្សាត្តនោនំគិក្កោ ជោតា 5 ល្អិត្តរស្ស សទ្ធាក្សំ ភាវិកាលស្ស គក្កិញ្ញាស្សទិវន្ត តេ ភប្រម្ម យទិ (aiṅṅ g165) 6 សទ្ធិមនោភិវគ្គរស្ស បុត្រំ បុនៈ កប្រុគេ យន្តិ លជ្យស្សំ កុវិទេ ច តហិ មនៈបរវត្ថុនាយ បុនុស្តានិ នវីនីកត្តុំ កោនបិ ន គក្កេតិ ។ 7 យោ យោ ភទ្ធិមិៈ សទ្ធិបោបិ ភទ្ធិយៈ បតិកំ វិទ្ធិមិ បិវិកិ តត្តណាទិការណំ ន មិមិក្កមិ តម្មនិ គោកាទីន្សត្សាទេយតិ សោ ល្អិត្តរាទិ អោគិមិ បប្រោបញ្ញា ។ 8 កចិន្ត យោ ភទ្ធិមិ វុទ្ធាកណ្ណកណ្ណក្សានិ ឧត្តាទេយតិ សោ ន គប្រោហ្មា គោបាហា ច គេមេ តស្សា ទោហោ ភវិម្មតិ ។ 9 ហេ បប្រិយតមៈ, យទ្ធិវិ វិយមិ ឯតាទ្ធី វាភ្នំ ភាមាមហេ តថាបិ យទ្ធិយំ តត ឧត្តម្មៈ បរិគ្រាណបថស្ស បថិកាគ្គត តិ វិគ្គសាមៈ ។ 10 យោ យុម្មកិៈ បរិគ្រលោកានំ យ ឧបកោ នកាវិ កប្រិយតេ ច តេនេគ្គរស្ស នោម្មេ បប្រកាគិកំ បប្រេម គប្រេញ វិស្តត្តិមិ ល្អិត្តរោនេឡាយការី ន ភវិតិ ។ 11 អបរិ យុម្មកមិ ឯកោ ជនោ យតិ បប្រត្សាគាប្បរណាត្តិ គេមិ យោវត តមេវ យត្តំ បប្រកាគេយទិក្សាមិ តត្សមិ ។ 12 អតៈ គិក្កិណា ន ភវិត កចិន្ត យេ វិគ្គសេន សហិម្មតយា ច បប្រតិជ្ជនំ ផលាទិការណោ ជោតាស្តោមិ អនុភាមិនោ ភវិត ។ 13 ល្អិត្តរោ យទា ត្រាហិមេ បប្រត្សានាតិ តទា គប្រេម្មស្ស កស្សាប្បបរស្ស នោម្មេ គបថំ កត្តុំ នោគក្កេតិ, អោ ហេតោៈ សទ្ធិនាម្ម គបថំ កទ្ធា តេនោក្កំ យថា, 14 "សត្សមិ អបំ តទ្ធិមិ អោគិមិ តទិម្មាមិ តវានុវំ វិទ្ធិយិម្មាមិ ច ។ " 15 អនេន បប្រកាណ ស សហិម្មតំ វិធាយ តស្សៈ បប្រត្សាគាយៈ ផលំ ល្អិត្តានំ ។ 16 អថ មោនវៈ គប្រេម្មស្ស កស្សចិកិ នោម្មេ គបន្តេ, គបថំគ្គ បប្រមាណាត្តិ តេមំ សវិវិវាទានុកោ ភវិតិ ។ 17 តត្សស្តិ ន ល្អិត្តរៈ បប្រតិជ្ជយៈ ផលាទិការណៈ សទ្ធិយមស្ត្រណាយ អោយតំ ពហុល្យតោ ទគិយិក្កមិ គបថេន សទ្ធិប្រតិជ្ជំ សទ្ធិវិក្កតវានំ ។ 18 អតឯវ យស្តិ នន្តតកថនមិ ល្អិត្តរស្ស ន សោឡំ តថាទ្ធុគោនលេន វិមយទ្ធិយេន សម្មុខស្សរស្ស បប្រោបញ្ញេ បលាយិកានមិ អស្ថកំ សទ្ធិណា សទ្ធិនា ជោយតេ ។ 19 សោ បប្រត្សាគាស្ថកំ មនោនោកាយ អចលោ ល្អិត្តរោ ភទ្ធា វិទ្ធិទេវស្ត្រស្សាភ្នំ បប្រិម្ម ។ 20 ត្រាវាស្ថកមិ អត្រសោ យិគុៈ បប្រិម្ម មល្លិមេទកៈ គប្រេណេឡំ និក្សស្សិ យោជកោនភវិត ។ (aiṅṅ g165)

**7** គោលមស្ស រោជា សវិទ្ធិបោបរិស្សេគ្គរស្ស យោជកគ្គ សនិ យោ នទ្ធិបតីនំ មោរណាតិ បប្រត្សាគតមិ ត្រាហិមិ សោក្សាត្តក្សាគិមិ តទិវានំ, 2 យស្តេ ចេត្រាហិមិ សវិទ្ធិទ្រាណំ ទគមំគំ ទត្តានំ ស មល្លិមេទកិ សទ្ធិនាម្មេនេន បប្រថមតោ ធម្មិវារ្យៈ បគ្គតិ គោលមស្ស រោជាតត្តិៈ គោន្តិរោ ភវិតិ ។ 3 អបរិ តស្ស បិកា មោតា វិគ្គស្ស និណិយ អោយម អោរម្មេ ជិវិនស្ស គេមេត្រេមាមិ អោវា ភវិតិ, តត្តំ ស ល្អិត្តរុបត្រស្ស សទ្ធិក្កុតៈ, ស តទ្ធិន្តកាលំ យោវិទិ យោជកស្តិមទ្ធិ ។ 4 អតឯវាស្ថកំ បប្រិម្ម ត្រាហិមិ យស្តេ លុបិតទ្រាណំ ទគមំគំ ទត្តានំ ស កិក្កិ មហានិ

តទី អាលោចយត ។ 5 យោជកត្រប្រាប្ប លេវេនេៈ សន្តានា វិច្ឆរស្ថានុសាវណ លោកេក្សានុត ឥប្រាហីមោ ជ្វាតេក្សៈ សទ្ធិយក្រាតូក្សា ទគមាំគត្រហណស្សាទេធំ លព្វវន្តៈ ។ 6 កចិន្តសោ យឡបិ តមេហំ វំគាតិ នោត្រន្តស្តថាបីប្រាហីមោ ទគមាំធំ តទ្ធិបិពានំ ប្រព្រឹជ្ជានាមិ អធិការិណមិ អនាគិមំ តទិពរាំគ្គ ។ 7 អបរំ យៈ គ្រេយេនិ ស ក្បុទ្ធស្រតាយាធិមំ ទទាតីត្រត កោនបិ សន្នេហោ នាស្តិ ។ 8 អបរមិ ឥទានី យេ ទគមាំធំ តទ្ធិប្បន្តិ តេ មទ្ធិត្រេវធីនា មទានវាៈ កចិន្ត តទានី យោ តទ្ធិបិពានំ ស ជីវិតិប្រមាណប្រាប្បៈ ។ 9 អបរំ ទគមាំគត្រហី លេវេវិបីប្រាហីម្យា ទគមាំធំ ទត្តវានំ ឯតទបិ កថយិតំ គក្សតេ ។ 10 យតោ យទា មល្លិមេទកិ តស្ស បចិតរំ សាក្សាតិ កទ្ធិពានំ តទានី ស លេវេវិ បចិត្រស្សាសីតិ ។ 11 អបរំ យស្ស សម្ពន្ធ លោកា វិច្ឆរស្ថាំ លព្វវន្តស្តេន លេវេយយាជកិកិណេ យទិ សចិទ្ធិៈ សមភរិម្យតិ តហិ ហោណោស្ស គ្រេយេណ្យា មធ្យាទិ យោជកំ ន និម្បេត្តនណ មល្លិមេទកៈ គ្រេយេណ្យា មធ្យាទិ អបរស្សេកស្ស យោជកស្សេក្សបនំ កុត អោវគ្យកមិ អភរិម្យតិ? 12 យតោ យោជករំតស្ស វិនិមយេន សុតរាំ វិច្ឆរស្ថាយា អបិ វិនិមយោ ជ្វាយតេ ។ 13 អបរញ្ច តទិ វិច្ឆរំ យស្សេទ្ធក្សំ សោនបវណ វំគេន សំយុក្កនសទ្ធិ តស្ស វំគស្ស ច កោនបិ កទាបិ វិច្ឆរាៈ កមច្ចំ ន កទ្ធិពានំ ។ 14 វិស្តតស្ត យំ វំគមធិ មទ្ធិសា យោជកត្រស្សេកាំ កថាមបិ ន កថិតវានំ តស្តិ ន យិហ្សាវិគេនសទ្ធិកំ ប្រកុ វន្ត តទ្ធិបិពានំ ឥតិ សុស្សម្ពំ ។ 15 តស្ស សប្បម្ពតមិ អបរំ ប្រមាណមិទំ យតិ មល្លិមេទកៈ សទ្ធិគ្រវតាបវណ តទ្ធិគេន យោជកេនោទេត្រំ, 16 យស្ស និម្បណំ គរិសម្ពន្តិយរិធិយុក្កយា វិច្ឆរស្ថាយា ន ភរិកិ កចិន្តក្សយជីនយុក្កយា គក្សា ភរិកិ ។ 17 យត ល្អត្រ ឥទំ សាក្សំ ទត្តវានំ, យថា, "តទ្ធិ មល្លិមេទកៈ គ្រេយេណ្យោ យោជកោនសិ សទាតនៈ ។ " (aiṭṭh 9165) 18 អនេនាគ្រវត្តិនោ វិចេ ទុព្ព័លតាយា និម្ពេតាយាគ្គ ហេតេវត្តិកោ វិច្ឆរស្ថាយា កចិមបិ សចិទ្ធិ ន ជ្វាតមិកិហោតោស្ស លោហោ ភរិកិ ។ 19 យយា ច វិយមិ ល្អត្រស្ស និកជវត្តិនោ ភវាម ឯតាទ្ធិគ្រេយេណ្យប្រត្យាគា សំស្សតេ ។ 20 អបរំ យិគ្គៈ គបថំ វិនា ន និម្ពេតស្សេទ្ធិ ស គ្រេយេណ្យនិយមស្ស មធ្យស្តេ ជ្វាតៈ ។ 21 យតស្តេ គបថំ វិនា យោជកា ជ្វាតាៈ កចិន្តសោ គបថេន ជ្វាតាៈ យតៈ ស ឥទម្ពក្កៈ, យថា, 22 "បរមេគ ឥទំ គេយេ ន ច តស្តិនិវត្តិយេ ។ តទ្ធិ មល្លិមេទកៈ គ្រេយេណ្យោ យោជកោនសិ សទាតនៈ ។ " (aiṭṭh 9165) 23 តេ ច ពហវោ យោជកា អភវនំ យតស្តេ មទ្ធិត្រេវា និក្សស្សិយិត្រ វិនិវតាៈ, 24 កចិន្តសាវនន្តកាលំ យោវតិ តចិម្ពតិ តស្សាតិ តស្ស យោជកត្រំ ន បរិវត្តិនីយំ ។ (aiṭṭh 9165) 25 តតោ ហេតោ វិច្ឆរេ មទានវាស្តេនេត្រស្ស សន្តិធិ តត្រន្តិ តានិ ស គេយេ យោវតិ បរិគ្រាតុំ គក្សតិ យតស្តេមាំ កទ្ធិតេ ប្រោចាតិច្ឆនាំ កត្តិច្ចំ ស សតតំ ជីវិតិ ។ 26 អបរមិ អស្សាតំ តទ្ធិគមហាយាជកស្ស ប្រយោជនមាសិទិ យៈ បរិគ្រោ នហិំសកោ និម្ពេត្តៈ បចាបិក្សោ ភចិន្តៈ សទ្ធិតទ្ធិប្បច្ឆិកទ្ធិត្រស្ស វិច្ឆរាតិ ។ 27 អបរំ មហាយោជកានាំ យថា តថា តស្ស ប្រតិទិនំ ប្រថមំ សទ្ធិបាបានាំ កទ្ធិតេ តតៈ បរិ លោកានាំ បចាបានាំ កទ្ធិតេ ពលិទានស្ស ប្រយោជនំ នាស្តិ យត អោត្តពលិទានំ កទ្ធិតេ តទិ ឯកក្កត្រស្តេន សម្យាទិតំ ។ 28 យតោ វិច្ឆរស្ថាយា យេ មហាយោជកា និម្បេត្ត តេ ទោព្ព័ល្យយុក្ក មទានវាៈ កចិន្ត វិច្ឆរស្តាតៈ បរិ គបថយុក្កេន វិច្ឆរេន យោ មហាយោជកោ និម្បិតៈ សោ នន្តកាលាត្តិ សចិទ្ធិៈ បុត្រ ឯវ ។ (aiṭṭh 9165)

**8** កថ្យមាទានាំ វិច្ឆរានាំ សោនេនយមិ អស្សកមិ ឯតាទ្ធិ ឯកោ មហាយោជកោនសទ្ធិ យៈ សទ្ធិតិ មហាមបិម្ពៈ សិចិហាសនស្ស ទក្សិណបាគិទោ សមុបរិម្ពានុ 2 យច្ឆ ទុប្បំ ន មនុជ្ជិៈ កចិន្តិគ្រនណ សទ្ធិបិពិតំ តស្ស សត្រទ្ធិម្សេ បរិគ្រវិស្តនាញ សេវកៈ ស ភរិកិ ។ 3 យត ឯកោ មហាយោជកោ នៃវិទ្យានាំ ពលិនាញ ទោនេ និម្ពេតេ, អតោ ហេតេវត្រស្សាបិ កចិញ្ជិទិ ឧត្តជីនីយំ

វិទ្យុត ឥត្យាវគ្គកំ ។ 4 កចិញ្ច ស យទិ បច្ចុច្ចិវ្យាមិ អស្ថាស្យតិ តហិ យោជកោ នោករិម្យតិ, យតោ យេ វិទ្យុស្ថានុសារាតំ នវែវឡានិ ទទត្យេតាទ្ធុគា យោជកា វិទ្យុស្ថានុ ។ 5 តេ តុ សទ្ធាតិយវស្ថានំ ទទ្ធុម្ពានុនេ ឆោយយា ច សេវាមនុតិម្ពន្តិ យតោ មទ្ធុសសិ ទទ្ធុម្យំ សោធរយិត្តមិ ឧទ្យតេ សតិគ្គរស្តេវេ តមាទិម្ពានំ ផលតៈ ស តម្ពក្កានំ, យថា, "អវិធរហិ តវិវេ តទ្ធានំ យទ្យន្តិទទ្ធានំ ទទ្ធាតិ តទ្ធាតិ សវិវាណិ តទ្ធាយា កប្រិយន្តា ។ "

6 កចិន្ទិទានីមិ អសោ តស្មតិ គប្រេមេច្ចំ សេវេកបទំ បប្រោបប្បានំ យតៈ ស គប្រេមេច្ចប្រតិជ្ឈាភិៈ សទ្ធាបិតស្យ គប្រេមេច្ចនិយមស្យ មគ្យស្ថានេវេ ។ 7 ស បប្រថមោ នចិយមោ យទិ និទ្ធានោមោករិម្យត តហិ ទទ្ធាតិយស្យ នចិយស្យ កចិមបិ បប្រយោជនំ នោករិម្យតិ ។ 8 កចិន្ទ ស ទទ្ធាមោមោបយនិ តេក្យៈ កថយតិ, យថា, "បរមេគ្រ ឥទំ ភោមតេ បគ្យ យស្មិនិ សមយេនហមិ ឥស្រាយេលរិគេន យិហ្វទារិគេន ច សោទ្ធាមិ ឯកំ នវិនំ នចិយមំ សទ្ធាតិករិម្យាម្យេតាទ្ធុគៈ សមយ អោយាតិ ។ 9 បរមេគ្រោនបរមបិ កថយតិ តេមេចំ បទ្ធាវិប្បុរោណា មចិសរទេគាទិ អោនយនាតត្ថិ យស្មិនិ ទទិសេនហំ តេមេចំ ករិ ធន្តក្យ តវែនៈ សហ នចិយមំ សទ្ធាតិក្កុតានំ តទ្ធានុស្យ នចិយមនុសាណេ នហិ យតស្មេ រទ្ធុ នចិយមេ លស្មិកេនហំ តោនិ បប្រតិ ចចិន្ទា វំ នោករិ ។ 10 កចិន្ទ បរមេគ្រៈ កថយតិ តទ្ធានាតិ បរមហំ ឥស្រាយេលរិគីយវែនៈ សោទ្ធាមិ ឥមំ នចិយមំ សទ្ធាតិករិម្យាមិ, តេមេចំ ចចិត្តេ មម វិចីនិ សទ្ធាបយិម្យាមិ តេមេចំ ហទ្ធាត្យត្រ ច តោនិ លេខិម្យាមិ, អបរមហំ តេមេចំ ល្អិត្រោ ករិម្យាមិ តេ ច មម លោកា ករិម្យន្តិ ។ 11 អបរិ តទ្ធា បរមេគ្រ ជោនីហិកិក្យេន តេមេចំ កេកោ ជនៈ សទ្ធា សទ្ធា សមិបវាសិនំ កប្រោតរព្វ បុន រទ្ធុ គចិក្យឃ្យតិ យត អោក្យទ្រោតិ មហាន្តំ យោវតំ សវិវេ មេចំ ជទ្ធាសទ្ធាន្តិ ។ 12 យតោ ហេតោរហំ តេមេចំ អធម្មានិ កទ្ធាមិ តេមេចំ បោបាទ្យបរាជោក្ខ បុនៈ កទាមិ ន សទ្ធាមិ ។ " 13 អនេន តំ នចិយមំ នទ្ធានំ តទិក្យ ស បប្រថមំ នចិយមំ បុរាតនីក្កុតានំ; យច្ច បុរាតនំ ជិណ្ហិញ្ច ជោតំ តស្យ លោកោ នចិកដោ នករិ ។

**9** ស បប្រថមោ នចិយម អោរាធនាយា វិវិធរិកិវិហិកបរិគ្រស្ថានេន ច វិចិម្ព អោសីតិ ។ 2 យតោ ទទ្ធាម្យេកំ នចិមិយត តស្យ បប្រថមកោម្ពស្យ នោម បរិគ្រស្ថានមិក្យាសីតិ តត្រ ទទ្ធាប្បុក្យោ កោជនាសំ ទទ្ធានីយប្បុបានំ គប្រេណិ ចោសីតិ ។ 3 តត្រគ្យ ទទ្ធាតិយាយាស្មិវុរិណ្យ អក្យន្តេ នចិបរិគ្រស្ថានមិកិទាមកំ កោម្ពសីតិ, 4 តត្រ ច សុវណិមយោ ធន្តបាធានៈ បរិចៈ សុវណិមណ្ឌិតា នចិយមេត្រោ ចោសីតិ តន្តេ មោន្តយោៈ សុវណិយដោ ហោរោណាស្យ មញ្ជរិកទណ្ឌស្តក្យិកោ នចិយមប្រស្តវេ, 5 តទុបរិ ច កុណាសនេ ឆោយាការិណោ តេមេចំ កិរិញ្ចាស្ថាមិ, ឯតេមេចំ វិគេម្ពុត្តនកថនាយ នោយំ សមយៈ ។ 6 ឯតេម្ពិទ្ធាតិ នចិម្ពិតេមុ យោជកា ល្អិត្រោសេវាមិ អនុតិម្ពនេតោ ទទ្ធាម្យស្យ បប្រថមកោម្ព នចិក្យ បប្រវិគន្តិ ។ 7 កចិន្ទ ទទ្ធាតិយំ កោម្ព បប្រតិវិមិ ឯកក្កុត ឯកាកិនា មហាយោជកេន បប្រវិគ្យតេ កចិន្ទត្តនិមិត្តំ លោកានាមិ អជ្ឈនក្កុតបាបាណា នចិមិត្តមិ ឧគ្យជ្ជនីយំ វុធិរមិ អនាទាយ តេនេ ន បប្រវិគ្យតេ ។ 8 ឥត្យនេន បរិគ្រ អោក្យ យតិ ជទ្ធាបយតិ តទិទំ តតិ បប្រថមំ ទទ្ធាម្យំ យោវតំ តចិម្ពិត តោវតំ មហាបរិគ្រស្ថានគាមិ បន្ត អប្រកាគិតស្មិម្ពតិ ។ 9 តត្រ ទទ្ធាម្យំ វត្តិមានសមយស្យ ទទ្ធាម្យន្តៈ, យតោ ហេតោៈ សោម្យតំ សំគោធនកាយំ យោវិទ យន្តិបិតំ តទុសារាតំ សេវាការិណោ មោនសិកសិទ្ធាករណេនសមត្តិភិៈ 10 កេវេលំ ខោទ្យបេយេមុ វិវិធរមជ្ជេនេមុ ច គោវិវិករិកិ វ្យុក្កានិ នវែវឡានិ លេខានានិ ច ករិ ។ 11 អបរិ ភោរិមង្គលានំ មហាយោជកៈ ខប្រិម្ព ឧបស្ថាយាហស្តនិម្ពិតេនាតត្ថិ ឯតត្យម្ព រទ្ធាហិច្ឆិតេន គប្រេមេច្ចនេ សចិទ្ធានេ ច ទទ្ធាម្យណ តត្រ 12 ឆោតានំ គោវិគ្យានំ វោ វុធិរមិ អនាទាយ សទ្ធាតិយុធិរមិ អោទាយេកក្កុត ឯមហាបរិគ្រស្ថានំ បប្រវិគ្យានន្តកាលិកា មុក្កិ បប្រោបប្បានំ ។ (aiṅios 9166) 13 វិទ្ធានានំ វុធិរណ គរិកស្ថនៈ

ប្រក្រែបបេណា ច យឡធុចិលោកា៖ គោរវវិគុចិត្តយ ប្បុយន្តេ, 14 តហិកិចិមន្យច្នេ យ៖ សទាតនេនាត្តនា និម្ពលង្គពលិមិវ ស្វមេវគ្រាយ ទត្តានិ, តស្ស ខ្ស្រឹម្ពន្តស្ស រុធិវណ យុហ្មកំ មនាស្សមវគ្រស្ស សេវាយៃ កិចិ ម្ពុត្យជនកេត្យ៖ កម្មិក្សោ ន បរិក្រិកាវិម្សន្តេ? (aiṭṭhios g166) 15 ស ន្ទូតននិយមស្ស មធ្យស្មោនភវតិ តស្សាភិប្រាណយោនយំ យតិ ប្រថមនិយមលង្កន្សបបាបេក្សោ ម្ពុត្យនា មុក្កេ ជំហាយាមិ អហាហ្មតលោកា អនន្តកាលីយសម្បទ៖ ប្រតិជ្ជាផលំ លកេរនិ ។ (aiṭṭhios g166) 16 យត្រ និយមោ ភវតិ តត្រ និយមសាធកស្ស ពលេ រ្ពុត្យនា ភវិត្យំ ។ 17 យតោ ហាតេន ពលិនា និយម៖ ស្គិវិភវតិ កចិន្ត និយមសាធកោ ពលិ រ្យោវាវតិ ជិវិតិ តាវាវតិ និយមោ និវត្តិកស្មិម្ពុតិ ។ 18 តស្មតិ ស ប្បវិទ្ធិនិយមោនបចិ រុធិវបាតំ វិនាន សាធិត៖ ។ 19 ផលត៖ សវិទ្ធិលោកានិ ប្រតិ វៀវស្ថានុសាវណ សវិទ្ធិ អាជ្ជា៖ កថយិក្ស ម្ពុសា ជលេន សិទ្ធិវណិលោម្ព ឯមោវត្តលោន ច សាទ្ធិ តោវត្យានា ឆាតានាញ រុធិវ តត្ថហិក្ស ត្រន្តេ សវិទ្ធិលោកេមុ ច ប្រក្សិប្ប ពភាយេ, 20 យុហ្មនិ អធិគ្រណ យំ និយមំ និវិបិកានិ តស្ស រុធិវមេតតិ ។ 21 តទ្ធិតិ ស ទ្វេនបចិ សេវាវត្តិកេមុ សវិទ្ធិបាត្រមុ ច រុធិវ ប្រក្សិប្បានិ ។ 22 អបរំ វៀវស្ថានុសាវណ ប្រាបាយគ៖ សវិទ្ធិវណ រុធិវណ បរិម្រិយន្តេ រុធិវបាតំ វិនា បាបមោចនំ ន ភវតិ ច ។ 23 អបរំ យានិ ស្គិវិយវស្ថានិ ទ្វេហ្មនុស្តេមាមិ ឯតនៃ៖ បាវនមិ អាវគ្យកមិ អាសីតិ កចិន្ត សាពក្សាតិ ស្គិវិយវស្ថានិ ឯតេត្យ៖ គ្រេមេន្ទ រ្ពុលិទាននៃ៖ បាវនមាវគ្យកំ ។ 24 យត៖ ខ្ស្រឹម្ពន្ត៖ សត្យបរិត្រស្ថានស្ស ទ្វេហ្មនុបំ ហស្តក្ខតំ បរិត្រស្ថានំ ន ប្រវិម្ពានំ កចិន្តស្មិនិមិត្តមិ ឥទានិមិ ល្បគ្រស្ស សាពក្សាទិ ឧបស្ថាតុំ ស្គិវិមេវ ប្រវិម្ពន្ត៖ ។ 25 យថា ច មហាយាជក៖ ប្រតិវិមិ បរគោណិតមាមាយ មហាបរិត្រស្ថានំ ប្រវិគតិ តថា ខ្ស្រឹម្ពន្តេ បុន៖ បុនរាត្រេត្យតិចោ ន កត្តិវ្យ៖, 26 កត្តិវ្យ សតិ ជតត៖ ស្គិវិកាលមារក្ស ពហុវារំ តស្ស ម្ពុត្យភោត អាវគ្យកោនភវតិ៖ កចិន្តិទានិ ស អាត្រេត្យតិណោ បាបនាគាតិមិ ឯកក្សេ ជតត៖ គេមេកាលេ ប្រចកាគេ ។ (aiṭṭhios g165) 27 អបរំ យថា មាតនុមស្សកក្សេ មរណំ តតិ បក្សទិ វិចិហោ និវិបិកោនស្គិវិ, 28 តទ្ធិតិ ខ្ស្រឹម្ពន្តេនបចិ ពហុនា បាបរហនាត្តិ ពលិវេបណេកក្សេ ឧត្យស្នេជេ, អបរំ ទ្វេតិយវារំ បាបាទិ ភចិន្ត៖ សនិ យេ តំ ប្រតិក្សន្តេ តមេវា បរិត្រាណាត្តិ ទធិនំ ទាស្សតិ ។

**10** វៀវស្ថា ភវិម្ពន្តង្គលានា ឆាយាស្សបា ន ច វស្ថនា ម្ពុត្តិស្សប្បា តតោ ហេតោ រ្ពុតិចៀ ទិយមាណេវកិចេ រ្ពុចាមិកពលិកិចិ គណាតតលោកានិ សិទ្ធិនិ កត្តិក្សាបិ ន គក្សេតិ ។ 2 យឡធុក្សតិ តហិកិចិមន្យច្នេ ពលិនា ទាតនំ កិចិ ន ន្យវត្តិម្យត? យត៖ សេវាការិម្យកក្ស៖ បរិក្រិកាវិម្សន្តេ តមេវា កោនបចិ បាបពោត៖ បុន រ្ពុតាភវិម្សតិ ។ 3 កចិន្ត តនៃ រ្ពុលិទាននៃ៖ ប្រតិវិក្សំ បាបានា វស្ថា ជាយតេ ។ 4 យតោ វ្ពុមោណា ឆាយាតានា វា រុធិវណ បាបមោចនំ ន សម្មវតិ ។ 5 ឯតត្តរណាតិ ខ្ស្រឹម្ពន្តេ ជតតិ ប្រវិគ្យេទមិ ឧច្យតេ, យថា, "នេម្ព ពលិ ន នៃវេទ្យ ទេហោ មេ និម្ពត្តិស្សយា ។ 6 ន ច ត្នំ ពលិភិ រ្ពុវ្យនៃ៖ បាបវិញ្ញេ រ្ពុចា ប្រតុម្សសិ ។ 7 អវាទិមិ តទៃវាបំ បគ្យ កុវិទ្ធិ សមាគមំ ។ ធម្មត្រន្តស្ស សតិ មេវេ វិទ្យតេ លិខិតា កថា ។ ល្បគ មនោនភិលាមស្តេ មយា សម្បរយិម្សតេ ។ " 8 ឥត្យស្មិនិ ប្រថមតោ យមេវា ទានំ វៀវស្ថានុសាវាទិ ភវតិ តាស្សតិ តនេនទម្ពុក្កំ យថា, ពលិនៃវេទ្យហវ្យានិ បាបយ្ហញ្ញេបចារកំ, នេមាទិ វាញសិ ត្នំ ហិ ន ចនៃតេមុ ប្រតុម្សសិ ។ 9 តត៖ បរំ តនៃវា យថា, "បគ្យ មនោនភិលាមិ តេ កត្តិក្សា កុវិទ្ធិ សមាគមំ;" ទ្វេតិយមិ ឯតទិ វា កុវិទ្ធិ ស្គិវិកត្តិក្សា ស ប្រថមិ លុម្បតិ ។ 10 តនេន មនោនភិលាមេណា ច វយំ យិគ្រិម្ពន្តស្សកក្ស៖ ស្គិវិវាត្យតិ បរិក្រិកាវិម្សន្តេ អភាវាម ។ 11 អបរមិ ឯតកោ យាជក៖ ប្រតិទិនមិ ឧបាសនា កុវិទ្ធិ យនៃ បាបានិ នាគយិតុំ កមាបិ ន គក្សន្តេ តាទ្ធិគានិ ឯក្សានិ ពលិនិ បុន៖

បុនុរក្សជនី តិច្ឆិតិ ។ 12 កិច្ចសោ បាបនាគកមី ឯកំ ពលិ ទត្យនន្តកាលាត្ថិមី ល្អគ្រូស្ស ទក្សិណ ឧបរិគ្គ  
 13 យាវតិ តស្ស គត្រវស្តស្ស បទាទបិបំ ន ភវន្តិ តាវតិ បព្រឹក្សមាណស្តិមទ្ធិ ។ 14 យត ឯកេន ពលិទានេន  
 សោនេនន្តកាលាត្ថិ បូយមាទានិ លោកានិ សាធិតវានំ ។ 15 ឯតស្មិនំ បរិគ្រ អតាគ្យប្បស្សកំ បក្សេ  
 បព្រមាណយតិ 16 "យតោ ហពេតោស្តិទ្ធិនាតិ បរមំ អហំ តំ ៖ សោទ្ធិមី ឥមំ និយមំ សន្តិវិករិម្យាមីតិ  
 បព្រថមត ឧក្ខ បរមេគ្គុរណេទំ កថិតំ, តេមេហំ ចចិត្តេ មម វិធីនិ សន្តាបយិម្យាមិ តេមេហំ មនៈសុ ច  
 តានិ លេខិម្យាមិ ច, 17 អបរញ្ច តេមេហំ បាបាប្បបរាធាត្ថុ បុនុនៈ កទាបិ ន សន្តាបិម្យាមិ ។ " 18 កិច្ច  
 យត្រ បាបមោចនំ ភវតិ តត្រ បាបាបាត្ថិកលិទានំ បុនុ រទ្ធ ភវតិ ។ 19 អតោ ហពេ ភព្រាតរៈ, យឺតោ  
 រុទិណេណ បរិគ្រស្ថានប្រវេគាយាស្សកមី ឧត្រាហោ ភវតិ, 20 យតៈ សោនេនសន្តទត្ថិ តិវិស្សវិណ្យាត្ថិ  
 សន្តគរីណេ នរិនំ ជីវិនយុក្កញ្ចកំ បន្ទានំ និមម្ពិតវានំ, 21 អបរញ្ចេគ្ខុវិយបរិវារស្សាធុក្ស ឯកោ  
 មហាយាជកោនសន្តាគមស្តិ ។ 22 អតោ ហពេតោស្សកិចៈ សរណាន្តៈករណេ រទ្ធុរិគ្គសំ ៖ បាបពោតាតិ  
 បព្រក្សាលិកមនោភិ រទ្ធុមិច្ឆិយជេសេ សន្តាគរិវេត្តេគ្ខុរមី ឧបាតត្រ បព្រក្សាគាយា ៖ បព្រតិជ្ជ  
 និគ្គណា ធារយិត្រា ។ 23 យតោ យស្តមី អង្គិក្ខតវានំ ស វិគ្គសនីយៈ ។ 24 អបរិ បព្រមេម្ពិ សត្រិយាសុ  
 ចំ កែកស្សោត្រាហ្សឡត្ថិមី អស្សកិចៈ បរស្សរិ មន្ត្រយិត្រា ។ 25 អបរិ កតិបយលោកា យថា កុរិទ្ធិន្តិ  
 តថាស្សកិចៈ សភាករណំ ន បរិក្សក្សរំ បរស្សរមី ឧបទេម្បញ្ច យតស្តតិ មហាទិនមិ ឧត្តោត្រំ និកដរិក្ខ  
 ភវតិ យុម្ភិ រទ្ធុគ្រេ ។ 26 សត្រមតស្ស ជន្ទានប្រាប្តេ ៖ បរិ យទិ វិយំ សន្តិច្ឆយា បាបាបាវ  
 កុម្មិស្តហិ បាបាបា កច្ចេ នន្យតិ កថិមបិ ពលិទានំ នាវគិម្យតេ 27 កិច្ច វិចារស្ស ភយានកា  
 បព្រតិក្សា វិបុនាគកានលស្ស តាបគ្មរិគិម្យតេ ។ 28 យៈ កត្តិ មទ្ធុសសោ វិស្សស្តមី អវិមន្យតេ ស  
 ទយា វិនា ទទ្ធស្តិសន្តណា វា វា សាភិណា បព្រមាណេន ហន្យតេ, 29 តស្សតិ កិច្ច ពុទ្ធុធ្វេ  
 យោ ជន ល្អគ្រូស្ស បុត្រមី អវិជានាតិ យេន ច បរិក្រិក្ខតោ នភវតិ តតិ និយមស្ស រុទិរមី អបរិក្រ  
 ជានាតិ, អនុគ្រហករមី អោត្តនមី អបមន្យតេ ច, ស កិយន្តហាយោរាទណ្ណស្ស យោត្រោ ភវិម្យតិ? 30  
 យតៈ បរមេគ្គុរ កថយតិ, "ទានំ ផលស្ស មត្តម្មិ សន្តិចិតំ បព្រទទាម្យហំ ។ " បុនុរមិ, "តទា វិចារយិម្យន្តេ  
 បរេនេន និជ្ជា ៖ បព្រជ្ជា ៖ ។ " ឥទំ យៈ កថិតវានំ តំ វិយំ ជានីមៈ ។ 31 អមមគ្គុរស្ស ករយោ ៖ បតនំ  
 មហាភយានកំ ។ 32 ហពេ ភព្រាតរៈ, បទ្ធុវិទិនានិ សន្តត យតស្តទានិ យទ្ធុ ទិប្តិ បព្រាបប្ប  
 ពហុទុតិក្ខុំ បំ សំគ្រាមំ សហមាទា ឯកោ និទ្ធុក្ខេត្តិ ៖ កោតុកិក្ខតា អភវត, 33 អន្យតត្ថ តទ្បាតិនំ  
 សមាគិទោ នភវត ។ 34 យទ្ធុ មម ពន្ធស្ស ទុនៈខេន ទុនៈខិនោ នភវត, យុម្ភិកមី ឧត្តមា  
 និក្សា ច សម្បត្តិ ៖ សន្តតិ វេទិក្ខត ឥតិ ជន្ទាតត្ថា សានន្តំ សវិស្សស្សាបហរណមី អសហធ្វេ ។  
 35 អតឯវ មហាបុរស្សាយុក្កំ យុម្ភិកមី ឧត្រាហំ ន បរិក្សជត ។ 36 យតោ យទ្ធុ យេនេគ្រូស្សេច្ឆុ  
 បាលយិក្ស បព្រតិជ្ជយោ ៖ ផលំ លក្ខំ តទត្ថិ យុម្ភិកមី រទ្ធុ យិច្ឆាវលម្ពនំ កត្តិ ។ 37 យេនាគន្ធុ  
 ស សន្តយ្យកាលាតិ បរមី អោតមិម្យតិ ន ច វិលម្ពិម្យតេ ។ 38 "បុណ្យវានំ ជេនា វិគ្គសេន ជីវិម្យតិ កិច្ច  
 យទិ និវត្តិតេ តហិ មម មនស្សសិន តោមំ យោស្សតិ ។ " 39 កិច្ច វិយំ វិនាគជនិកា ធម្មាតិ  
 នន្តិក្ខតិ ន កុរិវិណា អោត្តនៈ បរិក្រាណាយ វិគ្គសំ កុរិវិមហេ ។

**11** វិគ្គស អោត្តនំ តានំ និគ្គយៈ, អទ្ធុគ្រានំ វិចយាណា ទគិនំ ភវតិ ។ 2 តេន វិគ្គសេន  
 បព្រាញ្ចុទ្ធា លោកា ៖ បព្រាមាណំ បព្រាបប្តវន្តៈ ។ 3 អបរមី ល្អគ្រូស្ស វិកោរេន ជតន្តស្សជ្ជន្ត,  
 ទទ្ធុម្ពិស្តិនិ ច បព្រក្សរិស្តក្សយោ នោទបទ្សន្តេតទិ វិយំ វិគ្គសេន ពុទ្ធុរាមហេ ។ (atOn 0165) 4 វិគ្គសេន  
 ហាពិលី ល្អគ្រូមុទ្ធុក្ស កាពិលី គ្រេមេច្ឆំ ពលិទានំ កច្ចតវានំ តស្សច្ឆេគ្ខុរណេ តស្ស ទោនាធុ  
 បព្រមាណេ ទត្តេ ស ធាម្មិក ឥត្រស្ស បព្រមាណំ លញ្ជានំ តេន វិគ្គសេន ច ស មច្ចុតៈ សនី អទ្សបិ



ភាមេត ។ ៥ វិជ្ជាសេន ហនោកិ យថា មន្ទ្រ្យុំ ន បគ្រេតិ តថា លលោកាន្តំ នីតិះ, តស្សោទ្ធកេតុ កនោបិ  
ន ប្រោបិ យត ល្អិត្រស្តំ លលោកាន្តំ នីតិវានិ, តត្រ្យមាណមិទំ តស្ស លលោកាន្តំ ករណាតិ បទ្ធវិទ្ធិ ស  
ល្អិត្រាយ រោចិតវានិ ឥតិ ប្រោមាណំ ប្រោបប្តវានិ ។ 6 កចិន្ត វិជ្ជាសំ វិទិនា កោនបវិគ្គាយ រោចិតតុំ  
ន គក្កេតិ យត ល្អិត្រវានស្តិ សទ្ធានទ្ធិមេលោកេរ្យះ បុរស្តាវ ទមាតិ ចេតិកថាយាមិ ល្អិត្រវានណាតតៃ  
រទ្ធិគ្នូសិត្រំ ។ 7 អបរំ តទានី យោន្តទ្ធិគ្យាន្តានិ តានីគ្នវណាទិម្ហៈ សនិ នោហោ វិជ្ជាសេន ភវិត្ត  
សទ្ធិបរិជនានំ វក្សាត្តិ បរោតំ និមិទ្ធិតវានិ តលេន ច ជតជនានំ ទោមោនិ ទគីតវានំ វិជ្ជាសាតិ  
លក្សស្ស បុណ្យស្សាធិការី ពក្ស ច ។ 8 វិជ្ជាសេនេប្រាហឹមិ អោហូតៈ សនិ អោជ្ជំ ត្នូហិត្ត យស្ស  
ស្តានស្សាធិការស្តេន ប្រោបប្តវស្តិ ស្តានំ ប្រស្តិតវានំ កចិន្ត ប្រស្តេនសមយេ ក្ត យោមីតិ  
នោជានាតិ ។ 9 វិជ្ជាសេន ស ប្រតិជ្ជតេ ទេនេ បរទេគរិត ប្រវសនិ តស្សាៈ ប្រតិជ្ជយោៈ  
សមានំ ធិក្សាមិ ឥស្សាកា យោក្ខេ ច សហ ទទ្ធិប្យាស្សករិត ។ 10 យស្តិតិ ស ល្អិត្រវណ និមិទ្ធិតំ  
ស្តោបិតញ ភិក្ខិម្ហយក្តំ នគរំ ប្រត្យក្សត ។ 11 អបរញ្ច វិជ្ជាសេន សោរ រោចិតិក្រាន្ត សន្យបិ  
គត្តិធារណាយ គក្ខិ ប្រោបប្ត បុត្រវត្សករិត, យតៈ សោ ប្រតិជ្ជាការីណំ វិជ្ជាស្សមិ អមន្យត ។ 12  
តតោ ហេតោ រទ្ធកល្យាទ ឯកស្តិតិ ជនាទិ អោកាធិយនក្សត្រាណីរ គណនាតិចោៈ សមុទ្រពីរស្តសិកតា  
តវ ចោសំប្បា លលោកា ឧត្យេទិវ ។ 13 ឯតេ សវិទ្ធិ ប្រតិជ្ជយោៈ ផលាន្តប្រាប្ប កេវលំ ទទ្ធភត  
តានិ និវិក្ស វន្តិត្តា ច, បទ្ធិវិទ្ធិ វយំ វិទេធិនៈ ប្រវាសិនគ្នស្សហ ឥតិ សទ្ធិក្ត្រ វិជ្ជាសេន  
ប្រោបាណនិ តត្រជុះ ។ 14 យេន តុ ជនា ឥតំ កថយន្តិ តេនៈ ប្រត្យក្សេន ឥស្តាភិវន្តិម្សត  
ឥតិ ប្រោកាគ្យេ ។ 15 តេន យស្តិទិ ទេនេ ឥតិ តាស្តំ យស្តិវិម្មនិ តហិ បរវត្តនាយ សមយមិ  
អលប្បន្ត ។ 16 កចិន្ត តេន សវិទ្ធិវោត្តមិ អត្តិចៈ សទ្ធិតិយំ ទេនេ អោកាស្ត្រន្តិ តស្តិ ល្អិត្រវាននិ ន  
លជ្ជមានស្តេមមិ ល្អិត្រ ឥតិ នោម ត្នូហិតវានិ យតៈ ស តេនេ កទ្ធិ ឥតរមេកំ សំស្តិបិតវានំ ។  
17 អបរមិ ឥប្រាហឹមិៈ បរិក្សាយំ ជោតាយំ ស វិជ្ជាសេនេស្តកមិ ឧត្រសដី, 18 វស្តត ឥស្តិតិ តវ  
វំគោ វិទ្ធាស្សត ឥតិ វោតិ យមិ កថិតា តមិ អទិទិយំ បុត្រំ ប្រតិជ្ជប្រាប្បៈ ស ឧត្រសដី ។ 19  
យត ល្អិត្រោ មន្ទ្រានប្បត បយិចំ គក្កេតិ តិ ស មេនេ តស្តិតិ ស ឧបមារុំ តំ លេនេ ។ 20 អបរមិ  
ឥស្តិតិ វិជ្ជាសេន យោក្ខេ ឯមាវ ច ភាវិវិមយានធាធិមិ ទទៅ ។ 21 អបរំ យោក្ខេ មរណកាលេ  
វិជ្ជាសេន យូមនៈ បុត្រយោវកេស្នេ ជនាយាធិមិ ទទៅ យម្បា អត្រភាតេ សមាលម្ប ប្រណានាម ច ។  
22 អបរំ យូមនិ ចរមកាលេ វិជ្ជាសេនេស្រាយេជ្ជិយានំ មិសរទេគាទិ ពហិតិមនស្ស វោចំ ជគាទ  
និជាស្តិនិ ចោធិ សមាទិទេគ ។ 23 នវជាតោ មន្ទ្រាគ្ន វិជ្ជាសាតិ ត្រោនិ មោសានិ សទ្ធិបិក្សាមិ  
អគោប្បត យតស្តេ សទ្ធិគុំ បរមសន្តំ ទទ្ធិវន្តេ វោជាជ្ជញ្ច ន គង្គិតវន្តេ ។ 24 អបរំ វិជ្ជាសេនេ  
មន្ទ្រា វិជ្ជាសាតិ ផលិវណោ ទទៅហិត្រ ឥតិ នោម នោធិ្តិចការ ។ 25 យតៈ ស ក្សណិកាតិ  
បោបដុសុភោតាទិ ល្អិត្រស្ស ប្រោបាភិៈ សោទ្ធិ ទុនៈ ខោតំ វប្រ ។ 26 តថា មិសរទេគីយនិធិរ្យៈ  
ខ្រវិមន្តនិមិត្តំ និន្នា មហតិ សម្បត្តិ មេនេ យតោ ហេតោៈ ស បុរស្តាទានមិ អបក្សត ។ 27  
អបរំ ស វិជ្ជាសេន វោជ្ជៈ ក្រោចោធាតិ ន ភវិត្ត មិសរទេគំ បរិតត្រាជ, យតស្តេនាទ្ធិគ្រំ វិក្សមាណេនេ  
ធិយិមិ អោលម្ហិ ។ 28 អបរំ ប្រចមជាតានំ ហន្ត យតិ សទ្ធិយលោកានិ ន ស្នេតិ តទត្តិ ស  
វិជ្ជាសេន និស្តាវវិទ្ធិយពលិច្ឆេនំ វុធិរសេចនេញ្ចនុម្ហិតាវានំ ។ 29 អបរំ តេន វិជ្ជាសាតិ ស្តេនេនេ  
សទ្ធិផ្សាគណ ជគុះ កចិន្ត មិស្រីយលោកាស្តិតិ កត្តិមិ ឧបក្សត តោយេមុ មមជ្ជុះ ។ 30 អបរញ្ច  
វិជ្ជាសាតិ តេនៈ សច្ចាបិ យោវទិ យិវិហោៈ ប្រោចិវស្ស ប្រទក្សិណោ កទ្ធិតេ ឥតិ និបបាត ។ 31  
វិជ្ជាសាតិ វោបញ្ចមិកា វេន្តាបិ ប្រតិច្យា ចោវានំ អនុត្តហរិវិគ្គសិភិៈ សោទ្ធិ ន វិននាគ ។  
32 អធិកំ កចំ កថយិម្សាមិ? តចិទិយោនោ ពោរកៈ គិម្ពោនោ យិប្តហោ ទោយុទិ គិម្ពយេលោ

កវិម្បទ្ធិនគ្រៃតេមាំ វិទូត្ថានកថនាយ មម សមយាការោ ភវិម្បតិ ។ 33 វិទិក្កាសាតិ តេ រោជ្យានិ វិគីក្កតវន្តោ ធម្មិកមម្ពិណិ សោធិតវន្តៈ បព្រតិជានំ ផលំ លញ្ជវន្តៈ សចិំហានំ មុខានិ វុទ្ធវន្តោ 34 វប្បេទហំ និវិហិតវន្តៈ ខង្គធារាទិ រក្សំ បព្រោបព្រោន្តោ ទោពព្រិល្យេ សពលីក្កតា យទ្រេ បរាគ្រមិណោ ជោតតាៈ បរមោ វិសំន្នានិ ទវិយិវន្តក្ក ។ 35 យោមិចៈ បុនុវត្តានេន មទ្ធានិ អោត្តជានិ លេហិវ, អបរេ ច គប្រេមេម្ពោត្តានស្ស បព្រោបព្រោន្តោ រក្សាមិ អក្ខបិក្ក តោឧនេន មទ្ធានិ ។ 36 អបរេ តវិវស្តារំ កោភិ វន្តនំ កោរយា ច បរិក្កិច្ចាច ។ 37 ពហវគ្គ បព្រស្តារាយា វត្តតាៈ ករបត្រៃ វទ្ធា វិទិណិ យន្ត្រៃ វទ្ធា កទ្ធាច្ឆតាៈ ខង្គធារំ វទ្ធា វិទ្យាបាទិតាៈ ។ តេ មេហោណំ ធាតានំ វិទា ចមម្ពិណិ បរិធាយ ទិសំ បរិធិតា ទុំ ខាត្តិក្កាប្រាម្យនិ ។ 38 សំសារោ យេមមិ អយោគ្យស្តេ និជិនស្ថានេមុ បរិវិច្ឆេ គហរមុ បទ្ធាវិទ្ធិទ្រេ ច បយម្យជិនិ ។ 39 ឯតេ វិទ្ធាវិទ្ធាសាតិ បព្រោមាណំ បព្រោបិ កចិន្ត បព្រតិជ្ជាយាៈ ផលំ ន បព្រោបិ ។ 40 យតស្តេ យថាស្មិន វិនា សិទ្ធា ន កវិយុស្តេ ថេវជ្ជនណស្តកំ កទ្ធា គប្រេមេម្ពោ កចិមបិ និទិទិចេ ។

**12** អតោ ហេតោរាតវត្តាភិមេយ វទ្ធាមម្ពិច្ឆាៈ សន្តោ វយមបិ សវិការមិ អោគ្កោតកំ បោបញ្ច និក្កិប្បស្តកំ តមនាយ និវិច្ឆិកេ មោតិ ធាតេ យម្យិណោ ធារាម ។ 2 យគ្គស្តកំ វិគ្គស្សាគប្រេសេរៈ សិទ្ធិកតត្តិ ចោស្តិ តំ យិធា វិក្កាមមេ យតៈ ស សទ្ធាស្ថិតានន្តស្ស បព្រោបព្រោត្តមិ អបមានំ តទ្ធិកទ្ធា កប្រេគស្ស យោតនំ សោធានំ ល្អិត្រិយសិហាសនស្ស ទក្កិណបាគ្វិ សមុបរិវ្រំ ។ 3 យៈ បោបិភិៈ សទ្ធាវិទ្ធា ឯតាទ្ធា វិបរិក្ក សោធានំ តមិ អោលោចយត តេន យទ្ធា សទ្ធានៈ សគ្រោន្តាៈ កទ្ធាន្តា ភវិម្បថ ។ 4 យទ្ធា បោបេន សហ យទ្ធាន្តោ ទ្វាបិ គោណិវ្រយបយម្យន្ត បព្រតិវោធិ នោក្កត ។ 5 តថា ច បព្រោនិ បព្រតិ យទ្ធានិ បព្រតិ យ ឧបទេគ ឧក្កស្ត កចិំ វិស្វតវន្តៈ ? "បរេន កទ្ធា គោស្តិ ហេ មត្តត្រេ ន តទ្ធា ។ តេន សំភតម្យិតត្តិ នៃវ កទ្ធាមម្យ កទ្ធាចន ។ 6 បរេន បព្រិយតេ យស្មិន តស្មិ គោស្តិ ទោតិ យតិ ។ យន្ត បព្រតិ ស គប្បាតិ តមេ បព្រោបិ ។ " 7 យទិ យទ្ធា គោស្តិ សហម្ព តហិវ្រៈ បព្រតិ យទ្ធានិៈ សោទ្ធា វិវរិវតិ យតៈ បចិ យស្មិ គោស្តិ ន ទោតិ តោទ្ធាៈ បព្រៈ កៈ ? 8 សវិ យស្មិៈ គោស្មិវិនា ភវិនិ សោ យទិ យទ្ធានិ ន ភវិ តហិ យទ្ធាមិ អោត្តា ន កចិន្ត ជោរោ អោចេ ។ 9 អបរមិ អស្តកំ គោវិវិកជន្តោធានសទ្ធាកំ គោស្តិការិណោនភវិនិ តេ ចោស្តិៈ សម្មិនិកាស្តស្មិ យ អោត្តនំ ជនយិ វយំ កចិំ តោនធាកំ តស្ស វិគីក្ក ៥ ជិវិម្បាមៈ ? 10 តេ តទ្ធាវិទ្ធានិ យោវតិ សទ្ធានោមមាតានុសារណោ គោស្តិ កទ្ធាវន្តៈ កចិន្តោនសទ្ធាកំ ហិ តាយ តស្ស បរិក្កតាយា អំគិក្កយ ចោស្មិន គោស្តិ ។ 11 គោស្តិ វត្តិមានសមយេ កេនាបិ នោនន្តជនិកា កចិន្ត គោកជនិកេ មន្តតេ តថាបិ យេ តាយ វិនិយន្តេ តេក្សៈ សោ បគ្គតិ គោន្តិយុកំ ធម្មិផលំ ទោតិ ។ 12 អតេ វយំ យទ្ធា គចិណិនិ ហស្មិន ទុព្រិណិនិ ជោន្តិនិ ច សពលានិ កទ្ធា ។ 13 យថា ច ទុព្រិណិ សន្តិសន្តិនំ ន ភវេត សទ្ធា តចិម្ពេតិ តថា សទ្ធាណោត្តិ សរលំ មោតិ និមម្ពិ ។ 14 អបរញ្ច សវិៈ សោតត្តិមិ ឯក្ការិ យច្ឆ វិនា បរេម្ពស្ស ទគិនំ កេនាបិ ន លប្បតេ តតិ បរិក្កតិ ចេម្ពិ ។ 15 យថា កចិន្ត ល្អិត្រិយស្សាគ្រហតិ ន បតេតិ, យថា ច តចិក្កតាយា មទ្ធា បព្រោប្ប ពោធាជនំ ន ភវេត តេន ច ពហវេនបរិក្កា ន ភវេយុៈ, 16 យថា ច កចិន្ត លប្បដោ វោ ឯកក្កត អោហារាត្តិ សទ្ធាយជ្ជេម្ពាធិការិក្កោ យ ឯមោស្តិ អធមម្ពិច្ឆាវិន ភវេត តថា សោវធានា ភវត ។ 17 យតៈ ស ឯមោៈ បគ្គិ អោត្តិវិទ្ធាធិការិ ភវិមិ តច្ឆន្តិ នោន្តភវិ តតិ យទ្ធា ជោនិ, ស ចោគ្គុបាតេន មត្តនំ បព្រោតិ យមោនោនបចិ តទ្ធាយំ ន លេកេ ។ 18 អបរញ្ច ស្សៈ បរិៈ បព្រិយតេ



ឧត្តមមនោវិទីម្នាក់៖ សិរីត្រសោទារិកត្តិមី ឥច្ឆកាគួរ ភវាម ឥតិ និគ្គិកំ ជនីមៈ ។ 19 វិគេមតោនហំ  
 យថា តទ្ធរយា យុប្បក្សំ បុន រទ្ធវិយេ តទត្តិ បប្រាតតិវុទ្ធនាយ យុហ្មនិ អធិកំ វិនិយេ ។ 20  
 អនន្តនិយមស្ស រុទិវេណ វិគិម្ពោ មហានិ មេមហាយកោ យេនេ មច្ចុតគណមធាតិ បុននាយិ ស  
 គោន្តិទាយក ព្យុត្តរោ (aiōnios g166) 21 និជាភិមតសាធនាយ សិរិស្មិនិ សត្តមិណិ យុហ្មនិ សិទ្ធានិ ករោត្ត,  
 តស្ស ទុច្ចោ ច យទ្បតិ តុច្ឆិជនកំ តទេវ យុហ្មកំ មធាយ យធិគុនា ខប្រវិមុទ្ធនេ សោធរយតុ ។ តស្មេ មហិមា  
 សិរិទ្ធា ភូយាតិ ។ អហមេនិ ។ (aiōn g165) 22 ហេ ភប្រាតរៈ, វិនិយេនហំ យូយមិ ឥទមិ ឧបទេគវាគ្សំ  
 សហម្ពំ យតោនហំ សំក្សេបេណ យុហ្មនិ បប្រតិ លិខិតវានិ ។ 23 អស្មកំ ភប្រាតា តិមថិយោ  
 មុក្កោនភវិទំ ឥតិ ជនីត, ស ច យទិ តទ្ធរយា សមាគច្ឆតិ តហិ តេនេ សទាទ្ធវិមិ អហំ យុហ្មនិ សោក្សាតិ  
 ករិម្យាមិ ។ 24 យុហ្មកំ សិរិវិនិ នាយកានិ បរិគ្រលោកាគ្ន ធមស្សុត ។ អបរមិ ឥតាលិយាទេធិយានំ  
 នមស្មំ ជន្មសាស្សថ ។ 25 អនុគ្រហោ យុហ្មកំ សិរិវេចំ សហាយោ ភូយាតិ ។ អហមេនិ ។

# យោក្ខតៈ

**1** ល្អឆ្មារស្ស ប្រណោ រឿងគុខ្រីម្តង ច ទោសោ យោក្ខតៈ វិកិណីភូតានិ ទ្វេទាមគំ វង់គានិ ប្រតិ  
 នមស្តុក្ស ប្រតិ លិង្គតិ ។ 2 ហេ មម ក្រាបាតៈ, យូយំ យទា ពហុវិធម្បិក្សាមុ នបិតត តទា តតិ  
 បទ្ធពណីនន្តស្ស កោណំ មន្ត្រិ ។ 3 យតោ យុហ្មកំ វិគ្គសស្ស បរិក្សិតត្វេន ធនៃយិ ឱ សម្មាទ្យត  
 តតិ ជំហនិ ។ 4 តច្ច ធនៃយិ សិទ្ធិផលំ ភវតុ តេន យូយំ សិទ្ធិទ្វាៈ សម្មណីត្ត ភវិម្បថ កស្សាបិ  
 គុណស្សាភាវត្ត យុហ្មកំ ន ភវិម្បតិ ។ 5 យុហ្មកំ កស្សាបិ ជន្នាណាវា យទិ ភវនំ តហិ យ ល្អឆ្មារៈ  
 សរយភាវន តិវស្សារញ្ច វិនា សវិទ្ធិភេយោ ទទាតិ តតៈ ស យោចតំ តតស្តៃ ទោយិម្បតេ ។ 6 កិន្ត ស  
 និចៈសន្តោ បៈ សនិ វិគ្គសេន យោចតំ យតៈ សន្តិក្ខតោ មទានវា វោយុនា ចាយិតស្សាត្តវមានស្ស  
 ច សមុទ្រតរង្គស្ស សទ្ធា ភវតិ ។ 7 តទាមោ មទានវៈ ប្រកោចៈ កិញ្ចិ ប្រហាបឃ្យតីតិ ន មន្ត្រតំ ។  
 8 ទ្វិមនា យោកៈ សវិទ្ធិតតិ ច ញ្ចលោ ភវតិ ។ 9 យោ ក្រាបាតា នម្រៈ ស និយោន្តត្យា គ្នាយតំ ។  
 10 យត្ត ធនវានិ ស និជនម្រតយា គ្នាយតំ យតៈ ស តន្តណុប្បវតិ ក្សយំ គមិម្បតិ ។ 11 យតៈ  
 សតាបេន សូយិ ណោទិក្ស តន្តណំ គោម្បតេ តត្យម្បញ្ច ក្រាគ្យតិ តេន តស្ស រូបស្ស សោន្តយិ  
 នគ្យតិ តទ្ធិ ធនិលោកោនបិ សទ្ធិយម្បតយា មន្ត្រសទ្ធិ ។ 12 យោ ជនៈ បរិក្សតំ សហតេ ស ឯវ  
 ធន្រៈ, យតៈ បរិក្សតត្តំ ប្រហាបឃ្យ ស ប្រកុនា សន្តប្រមការិក្សៈ ប្រតិញ្ចតិ ជីវនមុក្ខំ លប្បតេ ។  
 13 ល្អឆ្មារ មទំ បរិក្សត តតិ បរិក្សសមយេ កោនបិ ន វទត យតៈ បោបាយេធម្បស្ស បរិក្សា ន ភវតិ  
 ស ច កមបិ ន បរិក្សតេ ។ 14 កិន្ត យៈ កត្តិ សទ្ធិយមនោវាយាយក្សម្បតេ លោភ្យតេ ច តស្សវ  
 បរិក្សា ភវតិ ។ 15 តស្សតិ សា មនោវាយាយ សតព្វិ ភូត្យ ទុម្ពតិ ប្រសូតេ ទុម្ពតិ បរិណាមំ តត្យ  
 មន្ត្រុំ ជនយតិ ។ 16 ហេ មម ប្រតិយក្រាតៈ, យូយំ ន ក្រាបាម្បត ។ 17 យតិ កិញ្ចិទី ឧត្តំ ទទានំ  
 បទ្ធពណីនោ វត្ត តតិ សវិទ្ធិ ឧទ្ធិទី អត្តតោ យសិនិ ទទានុំ បរិក្សិតជាតច្ចាយា វា នាស្តិ តស្សទី  
 ទិប្បាករាតិ បិក្សវរោហតិ ។ 18 តស្ស សទ្ធិស្តេនំ មធ្យេ វយំ យតិ ប្រតិមមផលស្សបា ភវិមស្តទត្តិ  
 ស សទ្ធិចត្តតៈ សត្យមតស្ស វោក្សេនាស្សនិ ជនយាមាស ។ 19 អតឯវ ហេ មម ប្រតិយក្រាតៈ,  
 យុហ្មកមិ ឯកោ ជនៈ គ្រុវណេ តទ្ធិតៈ កថេន ធីវៈ ក្រោចេនបិ ធីវោ ភវតុ ។ 20 យតោ  
 មទានវស្ស ក្រោចេន ល្អឆ្មារិយធម្មិន សាធយតិ ។ 21 អតោ ហេតោ រឿយំ សវិទ្ធិ អគុចិក្រិយំ  
 ទុម្ពតាពហុល្យញ្ច និក្សិប្ប យុម្ពន្តសំ បរិក្រាណេ សមត្តិ វោបិកំ វោក្សំ នម្រាវន តន្ត្រិ ។ 22  
 អបរញ្ច យូយំ កេវលិមិ អាត្មវិញ្ញិយោ វោក្សស្ស គ្រោតោ ភវត កិន្ត វោក្សស្ស កម្មិការិណោ  
 ភវត ។ 23 យតោ យៈ កត្តិ វោក្សស្ស កម្មិការីន ភូត្យ កេវលំ តស្ស គ្រោតោ ភវតិ ស ទប័ណេ  
 សទ្ធិយគារិវិករទនំ និក្សមាណស្ស មនុជស្ស សទ្ធាៈ ។ 24 អាត្មាការេ ទទ្ធិស ប្រស្ថយ កិទ្ធា  
 អាសីតិ តតិ តត្រណាទិ វិស្សតិ ។ 25 កិន្ត យៈ កត្តិ នត្យ មន្ត្រេនៈ សិទ្ធិ វិស្សស្ថមិ អាណោក្ស  
 តិម្បតិ ស វិស្សតិយុក្កៈ គ្រោតោ ន ភូត្យ កម្មិកត្តិវេ សនិ សទ្ធាយិ ធន្រោ ភវិម្បតិ ។ 26  
 អនាយត្រវសនៈ សនិ យៈ កត្តិ សទ្ធិមនោ វិញ្ញិយោ សទ្ធិ ភក្តិ មន្ត្រេតេ តស្ស ភក្តិ រុទ្ធា ភវតិ ។ 27  
 ក្នុងគោល បិក្សវានំ វិធានាញ្ច យទិ អវក្សណំ សំសាវាច្ច និម្តលង្កេន យទិ អាត្មវក្សណំ តទេវ  
 បិក្សវស្ស សាក្សាតិ គុចិ រុទ្ធិមិ ច ភក្តិៈ ។

**2** ហេ មម ក្រាបាតៈ, យូយមិ អស្មកំ តេជសិនៈ ប្រណោ រឿងគុខ្រីម្តង ធម្មិ មុខាបេក្សយា  
 ន ធារយត ។ 2 យតោ យុហ្មកំ សភាយំ សទ្ធពណីត្តវិយកយុក្កេ ក្រោចិប្បិច្ឆេ បុរេ ប្រវិម្ត  
 មលិនវស្ត្រេ កស្មិក្ខិទិ ទវិទ្ធរបិ ប្រវិម្តេ 3 យូយំ យទិ តំ ក្រោចិប្បិច្ឆេ វសានំ ជនំ និក្សិ វទេត  
 ភវានំ អត្រាត្តមស្ថាន ឧបវិគ្គិកិ កិញ្ច តំ ទវិទ្ធិ យទិ វទេត តទ្ធិ អមុសិនិ ស្តោន តិម្ត យទ្ធាត្រ មម

បទាទបីបី ឧបរិគេតិ, 4 តហិ មនៈសុវិគេម្យ យូយំ កចំ កុតកចំ ខេ កុរិចារកា ន ភវថ? 5 ហេ មម ប្រចិយក្រាតរៈ, ធម្មណុត, សំសារ យេ ទរិទ្រាស្ថានិ ព្រិគ្វេវា វិគ្គសេន ធនិនៈ សទ្ធប្រមការិក្យគ្វ ប្រចិត្តិត្រុតស្ស រាជ្យស្សាធិការិណៈ កតត្ថំ កចំ ន វិគវានិ? កចិន្ត ទរិទ្រា យុម្ពុភិវជ្ឈយតេ ។ 6 ធនវន្ត ឯវ កចំ យុម្ពុនិ នោបទ្រវន្តិ ពលាច្ឆ វិចារាសនានា សមីបំ ន នយន្តិ? 7 យុម្ពុបុរិ បរិកិច្ចត្ថំ បរមំ នាម កចំ តវេវ ន នចិន្តតេ? 8 កចិញ្ច តទ្ធាំ សទ្ធសមីបវាសិនិ សទ្ធាតធម្មតំ ប្រចិយស្ស, ឯតច្យាស្ត្រិយវចនានុសារតោ យទិ យូយំ រាជកិយវ្យវស្ថា បាលយថ តហិ ភាទ្ធិ កុរុថ ។ 9 យទិ ច មុខាបក្សេវា កុរុថ តហិ បាបមិ អាចាថ វ្យវស្ថយា ចាជ្ឈយស្សិន តវ ទទ្ធស្សេ ។ 10 យតោ យៈ កត្តិត កុត្ត្យា វ្យវស្ថា បាលយតិ ស យទ្យេកស្សិន វិគោ សទ្ធសតិ តហិ សវិច្ឆិមោមិ អបរាធិ ភវតិ ។ 11 យតោ ហេតោស្នំ បរទានំ មា តច្ឆេតិ យៈ កចិតវានំ ស ឯវ នរហត្យា មា កុយច្យា ឥត្យបិ កចិតវានំ តស្មតិ តទ្ធាំ បរទានំ ន តត្យ យទិ នរហត្យា ករោមិ តហិ វ្យវស្ថយស្សិ ភវសិ ។ 12 មុក្កេ វ្យវស្ថាតោ យេមា វិចារណ ភវិក្យំ តាទុគា យោកា តវ យូយំ កថា កថយត កម្មិ កុរុត ច ។ 13 យោ ទយា នាចរតិ តស្ស វិចារោ និទិច្ឆិយេន កាវិម្យតេ, កចិន្ត ទយា វិចារមិ អភិភវិម្យតិ ។ 14 ហេ មម ភ្រាតរៈ, មម ប្រត្យយោសន្តិ យៈ កថយតិ តស្ស កម្មិណិ យទិ ន វិទ្យន្ត តហិ តេន កចំ ផលំ? តេន ប្រត្យយេន កចំ តស្ស បរិគ្រាណំ ភវិតុំ គក្កេតិ? 15 កេមុចិទិ ភ្រាតទុមុ ភវិតិមុ វា វសនហិ នេមុ ប្រាតទ្យហិកាហារហិ នេមុ ច សត្យ យុម្ពុកំ កោនបចិ តេក្យៈ គវិភាត្ថំ ប្រយោជនីយានិ ទ្រវ្យាណិ ន ទត្យ យទិ តានិ វទេតិ, 16 យូយំ សកុគលំ តត្យោគាត្រា ភវិត តទ្ធប្យត ចេតិ តហិ ចេតន កចំ ផលំ? 17 តទ្ធិ ប្រត្យយោ យទិ កម្មិភិ វ្យុកុលោ ន ភវិត តហិ កោកិក្កតិ មទ្ធត ឯវាស្តេ ។ 18 កចិញ្ច កត្តិទំ ឥទំ វិទ្យតិ តវ ប្រត្យយោ វិទ្យតេ មម ច កម្មិណិ វិទ្យន្តេ, តទ្ធាំ កម្មិហិនិ សទ្ធប្រត្យយំ មា ទតិយ តហិ មមិ មត្តម្មិក្យៈ សទ្ធប្រត្យយំ តទ្ធាំ ទតិយិម្យាមិ ។ 19 ឯក ព្រិគ្វេវា នសន្តិ តទ្ធាំ ប្រត្យេមិ ។ ភាទ្ធិ ករោមិ ។ ភូតា អបិ តតិ ប្រតិយន្តិ កម្មន្តេ ច ។ 20 កចិន្ត ហេ នចិច្ឆិយោធមានវ, កម្មិហិនៈ ប្រត្យយោ មទ្ធត ឯវាស្តេតទិ អវតន្តុំ កចិមិ ឥច្ឆសិ? 21 អស្មកំ បទ្ធាវិបុរុមោ យ ត្រាហិមិ សទ្ធបុត្រមិ ឥស្មកំ យដ្ឋមិទ្យាមិ ឧត្តម្មានិ ស កចំ កម្មិក្យោ ន សបុណ្យិកុត្តេ? 22 ប្រត្យយេ តស្ស កម្មិណា វិសហារិណិ ជោតេ កម្មិកិ ប្រត្យយេ សចិទ្វេ នភវិត តតិ កចំ បគ្សសិ? 23 ឥត្តេក្កេមិ គោស្ត្រិយវចនំ សផលមិ អភវិត, ត្រាហិមិ បរមេគ្វេវ វិគ្គសិតវានំ តច្ឆ តស្ស បុណ្យាយាតណ្យត ស ចេត្តស្ស មចិត្រ ឥតិ នាម លព្វានំ ។ 24 បគ្សត មា នវៈ កម្មិក្យៈ សបុណ្យិក្រិយតេ ន ចៃកាភិនា ប្រត្យយេន ។ 25 តទ្ធិ យា រាហញមិកា វាវាង្គនា ចានំ អនុត្តហ្យាបរណ មាតចិណេ វិសសជិ សាបិ កចំ កម្មិក្យោ ន សបុណ្យិកុត្តេ? 26 អតឯវាត្តហិនោ ទេហោ យថា មទ្ធតោសន្តិ តថេវ កម្មិហិនៈ ប្រត្យយោនបចិ មទ្ធតោសន្តិ ។

**3** ហេ មម ភ្រាតរៈ, គចិក្ស្យកែរស្មាភិ វន្តុកុរុតទណ្ណេ លប្ប្យត ឥតិ ជ្ជាតទ្វា យូយមិ អនេកេ គចិក្ស្យកា មា ភវិត ។ 2 យតេ សវិច្ឆិវេយំ ពហុវិមយេមុ សទ្ធសាមៈ, យៈ កត្តិទំ វាភ្យេ ន សទ្ធសតិ ស សចិទ្ធបុរុមៈ កុត្ត្យ វិគីកតត្ថំ សមតត្តិគ្គស្មិ ។ 3 បគ្សត វិយមិ អគ្គនិ វិគីកតត្ថំ តេមា វិក្រេមុ ខលីនានិ នចិយា តេមា កុត្ត្យ គវិមិ អនុវត្តិយាមៈ ។ 4 បគ្សត យេ បោតា អតិ ពទ្ធសាភារាៈ ប្រចណ្ណាតេគ្វ ចាធិតាស្តេនបចិ កណិធារស្ស មនោនភិមតាទិ អតិក្ស្យទ្រណេ កណិចេន វាញិតិ សន្តានំ ប្រត្យនុវត្តិទ្រណេ ។ 5 តទ្ធិ វសនាបិ កុរុទ្រណាង្គំ សន្តិ ទបិវាក្យានិ ភាមតេ ។ បគ្ស កចិទ្ធក្នុងហារណ្យ ទហ្យតេ នយ្យេនេ វិញ្ញា ។ 6 វសនាបិ ភវិទិ វិញ្ញិធម្មិបបិម្ពេប ។ អស្មទង្គមុ វសនា តាទ្ធកំ សន្តិមទ្ធិ សា កុត្ត្យ ទេហិ កលង្គយតិ សទ្ធិមិវស្ស ចក្រំ ប្រចិយយតិ នរានលេន ជ្ជយតិ

ច ១ (Geenna ១០៦៧)

៧ បគុបក្ស្យោតជលចរណាំ សវ្វិមេវំ សុភារោ ទមយិតុំ គក្សតេ មហានុចិកស្សការវន ទមយាយុក្រេ ច ១ ៨ កចិន្ត មហានវានំ ករេនាបិ ជចិហ្ស ទមយិតុំ ន គក្សតេ សហ ន នចិវាយិមិ អនិម្ហំ ហលាហលវិមេណ បណ្ណាមិ ច ១ ៩ តយា វយំ បចិករមិ ល្អត្រូវ ធន្យំ វទាមះ, តយា ចេគ្វរស្ស សទាទ្វេ វស្សនិ មហានវានំ ធាមាមះ ១ ១០ ឯកស្មាទិ វទនាទិ ធន្យវាទគាបោ នចិក្ខត្វតះ ១ ហេ មម ក្រប្រាតរះ, ឯតាទ្ធកំ ន កត្តិវ្យំ ១ ១១ ប្រស្រវណះ កចិមិ ឯកស្មាតិ រចិទ្រាតិ មចិម្ហំ តចិក្ខញ្ច តោយំ នចិមិមយតិ? ១២ ហេ មម ក្រប្រាតរះ, ឧឌ្ឍរតរុះ កចិ ជចិផលានិ ទ្រប្រាតក្ស្យាលតា វា កចិមិ ឧឌ្ឍរផលានិ ផលិតុំ គក្សតិ? តទ្ធវិ ឯកះ ប្រស្រវណោ លវណមិម្ហេ តោយេ នចិមិមយិតុំ ន គក្សតិ ១ ១៣ យុឡុកំ មធ្យេ ជ្ជប្រាតនី សុពោធក្ខ ក អោស្តេ? តស្ស កមច្ឆិណិ ជ្ជប្រាតមូលកម្មទុតាយុក្ខនីតិ សទាចារតិ ស ប្រមាណយតុ ១ ១៤ កចិន្ត យុឡុទ្ធនុះ ករណមធ្យេ យទិ តចិក្រេមចិល្យា វិវាទេច្ឆ ច វិទ្យតេ តហិ សត្យមតស្ស វិទ្ធិម្ហំ ន គ្ខុបាយធ្វិ ន ចានុតំ កថយត ១ ១៥ តោទ្ធកំ ជ្ជប្រាតមិ ឧទ្ធវិទិ អោតតំ នហិ កចិន្ត បោតត្ថិវិ គវិវិ ភោតិកញ្ច ១ ១៦ យតោ ហេតោវិមច្ឆិ វិវាទេច្ឆ ច យត្រ វេទ្យេតេ តត្រេវ កលហាះ សវ្វិ ទុប្បតញ្ច វិទ្យតេ ១ ១៧ កចិន្ត ទចិល្យាទិ អោតតំ យតិ ជ្ជប្រាតនី តតិ ប្រថមំ គុចិ តតះ បរិ គោន្តំ ក្ស្យានុមិ អោគុសន្តេយំ ទយាទិសត្តលេះ បរិបូណ៌មិ អសន្តិកំ នចិម្ហុបដញ្ច ភវតិ ១ ១៨ គោន្តាចារិវាះ គោន្តា ធម្មិផលំ រោប្បតេ ១

**4** យុឡុកំ មធ្យេ សមរា រណគ្គ កុត ឧត្យឡន្តេ? យុឡុទ្ធក្ខិណិក្រិកាវ្យះ សុខេច្ឆាវ្យះ កចិ នោត្យឡន្តេ? ២ យូយំ វាញថ កចិន្ត នហ្មថ, យូយំ នរហត្យាមិ ល្អមច្ឆិញ្ច កុរុថ កចិន្ត កុតាតត្ថិ ភវិតុំ ន គក្ខថ, យូយំ យុឡុថ រណំ កុរុថ ច កចិន្ត ប្រាប្បស្ថិម្ហុថ, យតោ ហេតោចះ ប្រាតចិល្លនំ ន កុរុថ ១ ៣ យូយំ ប្រាតចិល្លយធ្វេ កចិន្ត ន លកធ្វេ យតោ ហេតោចះ សុសុខោតេមុ វ្យយាតត្ថិ កុ ប្រាតចិល្លយធ្វេ ១ ៤ ហេ វ្យភិចារិណោ វ្យភិចារិណ្យគ្គ, សំសារស្ស យតិ មច្ឆេត្រ្យំ តទិ ល្អត្រស្ស គោត្រវិមិ យូយំ កចិ ន ជ្ជប្រាតនី? អត ឯវ យះ កក្ខិ តិ សំសារស្ស មច្ឆិត្រំ ភវិតុមិ អភិលមតិ ស ឯវគ្គរស្ស គក្ខ រណ្តិ ១ ៥ យូយំ កចិ មន្តរធ្វេ? គោស្ត្រស្ស វាភ្យំ កចិ ផលវិនំ ភវតិ? អស្តន្តរវិសិ យ អោត្យ ស វា កចិមិ ល្អមច្ឆិញ្ច ប្រេម ករោតិ? ៦ តន្តហិ កចិន្ត ស ប្រេមុយំ វិ វិចារិ តស្មាទិ ឧត្តមាស្តេ យថា, អោត្យភិមានលោកានំ វិបក្សោ ភវតិគ្វះ ១ កចិន្ត តេនៃវ នម្រេភ្យះ ប្រសាទាទិ ទិយតេ វះ ១ ៧ អតឯវ យូយមិ ល្អត្រស្ស វគ្យា ភវត គយតានំ សំរុន្ត តេន ស យុឡុត្តះ បលាយិម្យតេ ១ ៨ ល្អត្រស្ស សមិបត្តិនោ ភវត តេន ស យុឡុកំ សមិបត្តិ ភវិម្យតិ ១ ហេ បោបិនះ, យូយំ សុភានំ បរិម្ហុធ្វំ ១ ហេ ទ្វិមនោលោកាះ, យូយំ សុភានុះ ករណានិ គុចិ កុរុធ្វំ ១ ៩ យូយមិ ឧទ្ធិជធ្វំ គោចត វិលបត ច, យុឡុកំ ហោសះ គោកាយ, អោនន្តក្ខ កោតរតាយេ បរិវត្តតេ ១ ១០ ប្រេកោះ សមក្សំ នម្រា ភវត តស្មាតិ ស យុឡុនិ ឧត្តិកវិម្យតិ ១ ១១ ហេ ក្រប្រាតរះ, យូយំ បរស្សំ មហា ទ្វិមយត ១ យះ កក្ខិ ក្រប្រាតរំ ទ្វិមយតិ ក្រប្រាត រ្វិចារញ្ច ករោតិ ស វ្យវស្តាំ ទ្វិមយតិ វ្យវស្តាយាគ្គ វិចារិ ករោតិ ១ ត្វិ យទិ វ្យវស្តាយា វិចារិ ករោតិ តហិ វ្យវស្តាយាយតិ ន ភវសិ កចិន្ត វិចារិ ភវសិ ១ ១២ អទិ តិ យោ វ្យវស្តាបោ វិចារិ យតា ច ស ឯវាស្តេ យោ រក្សិតុំ ន គោគយិតុញ្ច បោយតិ ១ កចិន្ត កស្តំ យតិ បរស្ស វិចារិ ករោតិ? ១៣ អទ្វ គ្មោ វា វយមិ អមុកនតរិ គត្យ តត្រ វិមេកំ យោបយន្តេ វាណិជ្ជំ កវិម្យាមះ លោភំ ប្រាប្បាយត្រតិ កថា ភោមមណា យូយមិ ឥទានិ គុណុត ១ ១៤ គ្មុះ កចិ យដិម្យតេ តទិ យូយំ ន ជ្ជប្រាតនី យតោ ជ្ជិវិនំ វោ ភវតិ កចិ តត្ត ពោម្យស្ស បកំ, កុណ្ណមាត្រំ ភវទិ ទ្វិមុយំ លុប្បតេ តតះ បរិ ១ ១៥ តទ្វ យុឡុកមិ តទិ កថនីយំ ប្រោរវិច្ឆាតោ វយំ យទិ ជ្ជិវាមស្តា វិចារិ កមច្ឆិ តតិ កមច្ឆិ វា កវិម្យាម តតិ ១ ១៦ កចិន្ត ទានិ យូយំ គវិវាភ្យ្តះ

គន្ធាយនំ កឡុច្ឆេ តពាទ្ធី សវ័រិ គន្ធាយនំ កចុត្តិមេវ ។ 17 អនោ យំ៖ កក្កិ តស្កម្មំ កត្តំ វិទិទិក្ស តន្ត  
កោតិ តស្ស បចាប់ ជពាយតេ ។

**5** ហេ ធនវន្ត៖ យូយមិ ឥទានី គន្ធាយនំ យុម្ភិកិតមិម្សត្តេគហេតថោ៖ ក្រន្សតំ វិលប្បតាញ ។

2 យុម្ភិកំ ទ្រវិណំ ជីណិ កិធិកុត្តា៖ សុចេលកថា៖ ។ 3 កនកំ រជតញ្ចបិ វិក្ខតិ ប្រតមិម្សតិ,  
តត្ថលង្គត្ត យុម្ភិកំ បចាប់ ប្រមាណិយិម្សតិ, ហុតាគវច្ឆ យុម្ភិកំ បិដិតំ ខាទយិម្សតិ ។ តត្ថមិ  
អន្តិមយស្រមុ យុម្ភិកិ៖ សញ្ជិតំ ធនំ ។ 4 បគ្សត យំ៖ កច្ឆិរិយៃ រុម្ភុម្ភិកំ គស្សានិ ធវិន្ទានិ  
តនេក្សោ យុម្ភិកិ រុម្ភុ រំលេតនំ ធវិន្ទំ តទិ ខច្ឆៃ រន្ធវិ កោតិ តថេមា គស្សត្រេទកានាមិ អាតត្តិវា៖  
សេនាបតេ៖ បរមគ្សស្ស កណិកុបិ ប្រវិម្ភុ៖ ។ 5 យូយំ បច្ឆិរិយំ សុខោតំ កាមុកតាញវិវន្ត៖,  
មហាភោជស្ស ទិទិ តវ និវាស្ត៖ ករណានិ បរិភេតវន្តក្ខ ។ 6 អបរញ្ច យុម្ភិកិ រទ្ធាមច្ឆិក្ស ទណ្ឌជ្យ  
ហត្សា ចាភារិ តថាបិ ស យុម្ភិកិ ន ប្រតិរុទ្ធានំ ។ 7 ហេ ភ្រាពាត៖, យូយំ ប្រតោភាគមនំ យាវទិ  
ឆៃយិម្ភិមាណម្ពត្តំ ។ បគ្សត កច្ឆិរិយោ ភច្ឆមេ រទ្ធាម្ពត្តំ ផលំ ប្រតិក្សមាណោ យាវតិ ប្រតមិមិ  
អន្តិមញ្ច រទ្ធាម្ពត្តំ យំ ន ប្រាបប្បតោតិ តថាវទិ ឆៃយិម្ភិ អាលម្ភតេ ។ 8 យូយមិ ឆៃយិម្ភិមាណម្ព  
សច្ឆានុ៖ ករណានិ សច្ឆិវិក្សត, យត៖ ប្រតោភាបស្ថិតិ៖ សមិបរិវត្តិស្សវតិ ។ 9 ហេ ភ្រាពាត៖, យូយំ  
យទិ ទណ្ឌា ន ភវត តទត្តិ បរស្សំ ន គន្ធាយត, បគ្សត វិចារយិតា ទ្ធារសមិបេ តិម្ភតិ ។ 10 ហេ មម  
ភ្រាពាត៖, យេ ភវិម្ភិមាទិ៖ ប្រតោ រទ្ធាម្ពត្តា ភាមិកវន្តស្តានិ យូយំ ទុ៖ ខសហនស្ស ឆៃយិម្ភិស្ស  
ច ទ្ធាម្ពត្តានិ ជពានីត ។ 11 បគ្សត ឆៃយិម្ភិមា អស្សាភិ រទ្ធាម្ពត្តា ឧច្ឆរេ ។ អាយុពោ ឆៃយិម្ភិ  
យុម្ភិកិវគ្គារិ ប្រតោ៖ បរិណាមគ្គទគិ យត៖ ប្រតុ រទ្ធាម្ពត្តុ៖ សកុណគ្គស្តិ ។ 12 ហេ ភ្រាពាត៖  
វិចេត តទិ វាមិ សច្ឆិវិស្ស វា បច្ឆិរិយំ វា រាស្ត្រា នាម តច្ឆិក្ស យុម្ភិកិ៖ កោសបិ គបថោ ន  
ក្រចិយតំ, កិន្ត យថា ទណ្ឌា ន ភវត តទត្តិ យុម្ភិកំ តថៃវ តន្តិ ចេតិវា យថៃម្ភ ភវតុ ។ 13  
យុម្ភិកំ កក្កិទិ ទុ៖ ខី ភវតិ? ស ប្រាតច្ឆិលំ កោតុ ។ កក្កិទិ វានន្ទិតោ ភវតិ? ស កិពំ តាយតុ ។  
14 យុម្ភិកំ កក្កិ បិធិតោ នស្តិ? ស សមិចេ៖ ប្រាចិនានិ អាហ្សត តេ ច បោ រទ្ធាម្ពត្តា តំ  
តៃយេនាភិមិច្ឆ តស្ស កច្ឆេ ប្រាតច្ឆិលំ កុវិទ្ធី ។ 15 តស្ស វិគ្គុសជាតប្រាតច្ឆិលំ យា ស វោគិ  
រក្សំ យាយស្សតិ ប្រតុត្ត តមិ ឧត្តបយិម្សតិ យទិ ច កច្ឆេបាបោ ភវតិ តហិ ស តំ កុមិម្សតេ ។ 16  
យូយំ បរស្សមិ អបរណានិ អង្គកុរុមិ អាមាគ្សប្រាម្ភត្តិ វិញ្ញេកជនោ នន ឡស្ស កច្ឆេ ប្រាតច្ឆិលំ  
កោតុ ធាមច្ឆិក្ស សយត្ត ប្រាតច្ឆិលំ ពហុកក្កិវិគ្គុ ភវតិ ។ 17 យ ឯយោ វយមិវ សុខទុ៖ ខោគិ  
មត្ត្យ អាសីតិ ស ប្រាតច្ឆិលំ យា នាវុច្ឆិ យាចិកវានំ តេន ទេនេ សាទ្ធិវត្សរត្រយំ យាវទិ វិច្ឆិ  
រទ្ធាម្ពត្តំ ។ 18 បគ្សត តេន បុ៖ ប្រាតច្ឆិលំ យាយំ កច្ឆេយាមិ អាកាគស្សោយា រាស្ត្រាវិចិ បច្ឆិរិ ច  
សច្ឆិលានិ ប្រាតោបាយតិ ។ 19 ហេ ភ្រាពាត៖, យុម្ភិកំ កស្មិក្ខិ តស្សមាទិ ភ្នេ យទិ កក្កិ  
តំ បរាវត្តិយតិ 20 តហិ យោ ជន៖ បច្ឆិរិ វិបច្ឆក្រមណាតិ បរាវត្តិយតិ ស តស្សាក្មនំ មច្ឆត្ស  
ឧទ្ធវិម្សតិ ពហុបាបាស្សាវិម្សតិ ចេតិ ជពានាតុ ។



# ១ បិដកៈ

**1** បន្ត-គោលនិយាយ-កប្បទកិយា-អភិធម៌-ពិជ្ជនិយាយទេវតេមុ បន្តវាសិនោ យេវេ វិចីណិលោកាៈ  
**2** បិដក្រិយស្ស បន្តវិចីណិយាទិ អភិធម៌ៈ បាវនេន យីធុខ្រីមន្តស្សាជ្យតប្រហណាយ គោណិកប្រោក្សណាយ ចោភិវចិតាស្ថានិ ប្រតិ យីធុខ្រីមន្តស្ស ប្រេវេវតៈ បិដកៈ បត្រំ លិខិតិ ។  
 យុធានិ ប្រតិ ពហុល្យេន គោនិវត្តត្រហត្ថ ភូយាស្ថា ។ **3** អស្មកំ ប្រេវោ រូធុខ្រីមន្តស្ស តាត ល្អត្រហ ធន្យៈ, យតៈ ស ស្ខកិយពហុក្ខុបាតោ មន្តតគណមធាទិ យីធុខ្រីមន្តស្សោគ្មនេន ជីវនប្រត្យាគាត្តិមិ អត្តិគោ ។ **4** កល្យយនិម្ពុលង្កាម្មនសម្មត្តិប្រោប្បត្តិមិ អស្ថនិ បន្ត រន្ធយាមាស ។ សា សម្មត្តិៈ ស្ខតិ វេសន្តាតំ កម្មតេ សញ្ញិតា តិម្មតិ, **5** យូយញេគន្ធស្ស គតិៈ គេមកាលេ ប្រោកាគ្យបរិក្រាណាត្តិ វិគ្គសេន រក្ស្យធ្វេ ។ **6** តស្មទិ យូយំ យឡប្យានន្នេន ប្រេផុល្លា ភវថ តថាបិ សាម្រ្យតំ ប្រេយោជនហេតោៈ កិយត្តលបយញ្ញន្តំ នោនាវិធរបរិក្សភិៈ កន្តិគ្យធ្វេ ។ **7** យតោ វិហិនា យស្ស បរិក្សា ភវតិ តស្មតិ នគ្រសុវណាវិទិ ពហុមូល្យំ យុធានំ វិគ្គស្សបំ យតិ បរិក្សតំ ស្ខណិ តេន យីធុខ្រីមន្តស្សាគមនសមយេ ប្រេផុសាយាៈ សមាទរស្ស តេវាវស្ស ច យោត្យតា ប្រេបាបន្តវា ។ **8** យូយំ តំ ខ្រីមន្តមិ អទ្ធាមិ តស្មិនិ ប្រេវេវធ្វេ សាម្រ្យតំ តំ ន បគ្យនោបិ តស្មិនិ វិគ្គសន្មេ ននិវិចិតិយេន ប្រេភាវយុក្កេន ចោនន្នេន ប្រេផុល្លា ភវថ, **9** ស្ខវិគ្គស្ស បរិណាម្យបមិ អភិធម៌ បរិក្រាណិ លកធ្វេ ច ។ **10** យុធាន យោ នន្ត្រហោ វត្តិ តទិមយេ យ ល្អត្រវិយាវកំ កមិវន្តស្តេ ភវិម្យទិទិស្តស្ស បរិក្រាណស្សានេមណមិ អនុសន្នេញ កម្មតវន្តៈ ។ **11** វិចេមតស្តេមមន្តវិហិនិ យៈ ខ្រីមន្តស្សាត្ថ ខ្រីមន្តវេត្តិម្យាណានិ ទុនៈខានិ តទនុកាមិប្រការញ បន្តវិចី ប្រេបាគយតិ តេន កៈ កិទ្ធា វា សមយោ និវិទិគ្យតេតស្សានុសន្ននំ កម្មតវន្តៈ ។ **12** តតស្តេ រូធុមិយេស្តេ យន្ត ស្ខានិ កិន្ធស្មនិ ឧបកុវិទ្យេតតិ តេបថំ និកដេ ប្រេបាគយតិ ។ យាចំគ្គ តានិ វិចេយានិ ទិវ្យទ្រតា អប្បវនគិរសោ និវិក្សតមិ អភិលមន្តិ តេវ វិចេយាៈ សាម្រ្យតំ ស្ខតិ ប្រេមិកស្ស បរិក្រស្សាគ្មនៈ សហាយាទិ យុធាមិ បេ សុសំវាទប្រថាវិធីភិៈ ប្រេបាគយតិ ។ **13** អតឯវ យូយំ មនៈកដិពន្ធនំ កម្មត្យ ប្រេពុទ្ធាៈ សន្មេ យីធុខ្រីមន្តស្ស ប្រោកាគសមយេ យុធានុ វត្តិម្យមានស្សានុគ្រហស្ស សម្មណិ ប្រេត្យាគំ កុរត ។ **14** អបរំ បន្តវិចីយាជ្យនតាវស្មាយាៈ កុក្រិកាភិលាមាណំ យោត្យមិ អភិធម៌ ន កុវិចីន្មេ យុធាមាហនការិ យថា បរិក្រោ នស្ខិ **15** យូយមប្យាជ្យតប្រាហិសន្តានា តវ សវិចីស្មិនិ អភិធម៌ តោទ្រិ បរិក្រា ភវត ។ **16** យតោ លិខិតមិ អភិធម៌, យូយំ បរិក្រាស្មិមន្ត យស្មទមំ បរិក្រៈ ។ **17** អបរញ្ច យោ វិចីនាបក្សបាតមិ ឯកែកមាទុមស្ស កម្មត្រានុសាវិចីចារំ កមាតិ ស យទិ យុធាភិស្មត អថាខ្យយេត តហិ ស្ខប្រវាសស្ស កថាលោ យុធាភិ វន្តិ តព្យា យោប្បតំ ។ **18** យូយំ និវត្តិកាតិ បន្តេកាចារាតិ កល្យយណិយេ រូធុប្យស្មណិវិទិកិ វន្តុកុធានិ ប្រេបាប្យ **19** និម្ពុលង្កនិម្ពុលមេមគាវកស្សេវ ខ្រីមន្តស្ស ពហុមូល្យេន វុធិណ មកុធានិ ប្រេបាប្យវន្ត តិ ជានិចំ ។ **20** ស ជតតោ ភិក្ខិមូលស្មបនាតិ បន្តវិចី និយុក្កៈ កិន្ធុ ចរមទិនេមុ យុធាមត្តិ ប្រោកាគិគោ នភវតិ ។ **21** យតស្តេនៃវ មន្តតគណាតិ តស្សោគ្មបយិវតិ តស្តេ តោវវាភាវិ ចេត្រេវ វិចីសិច តស្មទិ ល្អត្រេវ យុធានំ វិគ្គស្សៈ ប្រេត្យាគា ចោស្តេ ។ **22** យូយមិ អភិធម៌ សក្យមតស្សាជ្យតប្រហណាទ្វារា និម្ពុបដាយ ភ្រេបាត្តប្រេម្ម បោវិចមនសោ ភូក្ខ និម្ពុលង្កៈករណៈ បរស្សំ គោយំ ប្រេម កុរត ។ **23** យស្មទិ យូយំ កល្យយណិយេវិចី ភិក្ខិក្សយណិយេវិចី ល្អត្រេវ ជីវនទាយកេន និក្សស្មយិនា វាភេន បន្តជីន្ធុ កុធាវិចីន្នៈ ។ (aitn 9165) **24** សវិចីប្រាណិ ត្រូណស្មយ្យស្តេត្តជស្មណបុម្បវតិ ។ ត្រូណានិ បរិគ្គម្យតិ បុម្បាណិ និបតន្តិ

ច ។ 25 កិច្ច វាភ្នំ បរេគស្យានន្តកាលំ វិចិត្រម្នេត ។ តទៅ ច វាភ្នំ សុំសំវាទេន យុហ្មកមី អន្តិកេ ប្រាណាគីតំ ។ (aiōn g165)

**2** សវ្វ័នី ទ្វេហេនី សវ្វ័នីគ្នូ ឆណនី កាបដ្យានីមឿ្វោះ សមស្តុគ្នានិកថាគ្នូ ទ្វេវិក្ខុត្យ 2 យុហ្មកមី បរិក្រាណាយ វិទ្ធិប្រាប្បត្តិ នវិជិតគិគ្គិវិ ប្រក្ខតំ វាភ្នំគ្នូ បិបាស្យតវំ ។ 3 យតៈ ប្រក្ខ រទ្ធុរ ឯតស្យាស្យទំ យូរំ ប្រោបប្តវន្តៈ ។ 4 អបរំ មហានុមេវវជ្ជតស្យ កិច្ចិគ្នូឆណាភិវិចិតស្យ ពហុមូឈ្យស្យ ជីវិត្រស្តរស្សេវ តស្យ ប្រក្ខោះ សន្តិធមិ អចតតា 5 យូរយមិ ជីវិត្រស្តរ តវ និចីយមាសា អចត្តិកមន្តិវំ ខ្សវីមន្តនេ យឺតុនា ចេត្រតោមកាណាមិ អចត្តិកពលីនេវំ ទោនាត្តិ បរិក្រា យោជកវិចោ ភវថ ។ 6 យតៈ គោស្រ្តេ លិខិតមាស្តេ, យថា, បគ្យ បទាមាណ ឯកា នស្តិ ឈិយោនី ស្តិចិបិគោ មយា ។ មុខ្យកោណស្យ យោគ្យៈ សវ្វតគ្នូតីវ មូឈ្យវានី ។ យោ ជនោ វិគ្គសេតិ តស្តិនី ស លជ្ជវំ គមិម្យតិ ។ 7 វិគ្គសិនី យុហ្មកមេវ សមីបេ ស មូឈ្យវានី ភវតិ កិច្ចិគ្នូវិគ្គសិនី ក្នូតេ និចេត្តិវិវជ្ជតៈ ស បទាមាណៈ កោណស្យ ភិក្ខិមូលំ ភូត្យ ពោធាជនកៈ បទាមាណៈ ស្តិលនការកគ្នូ គវំណោ ជទាតៈ ។ 8 តេ ចោវិគ្យាសាទិ វាភ្នំ ឆណនី ស្តិ ឆណនេ ច និយុក្តោះ សន្តិ ។ 9 កិច្ច យូរំ យេននានុការមធ្យាតិ ស្និកិយាគ្នូយ្យទិចិមធ្យមិ អចាហ្មតាស្តស្យ តុណានី ប្រកាគយិត្តមិ អភិវិចិតោ វំគោ វោជកិយោ យោជកវិចីវ បរិក្រា ជទាតិវិចិត្តិវ្យោះ ប្រជាគ្នូ ជទាតោះ ។ 10 ប្តវិវិ យូរំ តស្យ ប្រជា នោភវត កិច្ចិគ្នានីមិ វ្យាគ្រស្យ ប្រជា អចាធ្វេ ។ ប្តវិវិ អននុកម្យិកា អភវត កិច្ចិគ្នានីមិ អនុកម្យិកា អចាធ្វេ ។ 11 ហេ ប្រិយតមៈ, យូរំ ប្រវាសិនោ វិទេគិនី លោកា តវ មនសៈ ប្រោតិក្ខុឈ្យេន យោជិក្យៈ គោវិកសុខាភិលាមេភ្យោ និវត្តិធ្មមិ តត្យវំ វិនិយេ ។ 12 ទេវបូជកានំ មធ្យេ យុហ្មកមិ អចាចារ ឯវមិ ឧត្តមោ ភវតុ យថា តេ យុហ្មនី ទុម្ពម្មិកាវិលោកានិវ បុន រទ្ធុ និច្ចន្តៈ ក្នូបាទ្ធិទិទេន ស្និចក្យតិចោចវិយសត្រិយាភ្យ វ្យាគ្រស្យ ប្រគំសំ កុយ្យិច្ចៈ ។ 13 តតោ ហេតោ រៀរំ ប្រោភោរនុមាធាតិ មហានវិស្វម្ភានំ កត្តិក្ខបទានំ វិគីវត វិចេមតោ ភូបាលស្យ យតៈ ស គ្រេច្នៈ, 14 ទេគោឡក្យាណាញ យតស្តេ ទុម្ពម្មិកាវិលោ ទណ្ណទានាត្តិ សត្តម្មិកាវិលោ ប្រគំសាត្តិញ តេន ប្រេវតោះ ។ 15 តត្តំ និចិត្តិចោធានុមាណាមិ អជ្ជនត្តិ យតិ សទាចារិវិ រៀរំ ប្រិយតមិ វិចិត្តិវិក្រិយតេ តទិ វ្យាគ្រស្យាភិមតំ ។ 16 យូរំ ស្និចិត្តិ តវាចរត តថាបិ ទុម្ពតាយា វិចេស្យបំ ស្និចិត្តិ ចោយន្ត តវ នហិ កិច្ចិគ្នូវិស្យ ទោសា តវ ។ 17 សវ្វ័នី សមាទ្រិយធំ ភ្នំចាត្នូវិចិ ប្រេវិយធ្មមិ វ្យាគ្រទិ ពិកិត ភូបាលំ សម្មន្យធំ ។ 18 ហេ ទោសោះ យូរំ សម្មណិចិទណ ប្រក្ខានំ វិគ្យា ភវត កេវលំ ភាទ្រាណំ ទយាឈ្យនាញ នហិ កិច្ចិគ្នូជ្ជនាមិ ។ 19 យតោ នន្យោយេន ទុះខោតកាល វ្យាគ្រចិត្តិយា យតិ ក្នូគេសហនំ តទៅ ប្រេវិយំ ។ 20 បាបំ ក្នូត្យ យុហ្មកំ ចបេដាយាតសហនេន កា ប្រគំសា? កិច្ច សទាចារំ ក្នូត្យ យុហ្មកំ យទិ ទុះខសហនំ តទៅវគ្គស្យ ប្រេវិយំ ។ 21 តទត្តិមេវ យូរយមិ អចាហ្មតា យតៈ ខ្សវីមន្តោនបិ យុម្ពន្តិមិក្តំ ទុះខំ ភុក្ខ យូរំ យតិ តស្យ បទិចិវ្យ រទ្ធុជេត តទត្តិ ទ្នូម្ពន្តិមិក្តំ ទុះខំ ។ 22 ស កិចិមិ បាបំ ន ក្នូតវានំ តស្យ វទេន កាបិ ឆយស្យ កថា នាសីតិ ។ 23 និចិត្តិចោ នបិ សនី ស ប្រេវិចិត្តិ ទុះខំ ក្នូតវានំ ទុះខំ សហមា នេន នបិ ន ភត្តិវានំ កិច្ច យថាត្តិវិចារយិតុះ សមីបេ ស្និចិត្តិ សមបិវានំ ។ 24 វិយ យតិ បទាមេភ្យោ និចិត្តិ ធម្មិត្តិ ជីវិមស្តទត្តិ ស ស្និចិត្តិវិលោស្យកំ បាបានិ ក្រុគ ឧលានំ តស្យ ប្រោហវំ រៀរំ យូរំ ស្និចិត្តិ អភវត ។ 25 យតៈ ប្តវិវិ យូរំ ភ្នំមណាការិមេមា តវាធំ កិច្ចិគ្នូនោ យុហ្មកមិ អចត្តនំ បាលកស្យាឡក្យស្យ ច សមីបំ ប្រេវិយំ ។

**3** ហេង យោមិកៈ, យូរយមបិ និជស្វាមិនទាំ វគ្គា ភវត តថា សតិ យទិ កេចេទិ វាហ្មេ វិគ្គាសិនោ ន សន្តិ តហិ 2 តេ វិនាវា ក្យំ យោមិកាមិ អោចាណណត្ថិតស្តេមទាំ បព្វេត្យក្សេណ យុហ្មកំ សភយសតិក្យាចាណណក្រម្ពុំ គក្ស្យន្តេ ។ 3 អបរំ កេគរចនយា សុណា ហិយង្គរធារណោន បរិច្ឆេទបរិធានេន វា យុហ្មកំ វាហ្មេ ភូមា ន ភវត, 4 កិច្ចិគ្ខុវស្ស សោក្យាទិ ពហុមុយ្យក្សមាគាត្តិភាវា ក្យុយរត្តេន យុក្កេ គុប្ប អនាតិកមាសវ ឯវ ។ 5 យតៈ បន្ទិកាលេ យោៈ បរិត្រស្តិយ ល្អត្រុវ បព្វេត្យាគាមកុវិច្ឆិនី តថា អបិ តថាទុគ្គិមេវ ភូមទាំ ធារាយន្តោ និជស្វាមិនទាំ វគ្គា អភវនី ។ 6 តថៃវ សោរា ឥព្រាហិមោ វគ្គា សតិ តំ បតិមាខ្យាតវតី យូរយញ្ច យទិ សមាចារិណ្ណោ ភវថ វៀរា កុយតយា ច ភវិតា ន ភវថ តហិ តស្សចាៈ កន្យា អោធ្វេ ។ 7 ហេង បន្តុមាៈ, យូរយំ ជ្ជូនាតោ ទុពុល្តតរាជនៃវិ យោមិទ្ធិៈ សហវាសំ កុរុត, ឯកស្ស ជីវិនវស្ស សហភាគិនីក្យាតាវៈ សមាទំ វិចិតរត ច ន ចេទិ យុហ្មកំ បព្វោតិច្ឆនាសទាំ ពោធា ជនិម្យតេ ។ 8 វិចេមតោ យូរយំ សវិច្ឆិ ឯកមនសៈ បរទុៈខៃ វន្តុៈខិតា ភព្វោតិច្ឆប្រមិណៈ កត្តុបារិន្តៈ បព្វិកិភាវាគ្គ ភវត ។ 9 អនិម្ពស្ស បរិគោធនានិម្ពំ និទ្ធាយា វា បរិគោធនេ និទ្ធានាំ ន កុវិច្ឆិន្ត អោគិមិ ទត្ត យតោ យូរយមិ អោគិរិកាវិណោ ភវិត្យមាហ្មតា ឥតិ ជោនីមិ ។ 10 អបរញ្ច, ជីវិនេ បព្វិយមាណោ យៈ សុទិទានិ ទិទុក្សតេ ។ បោបាតិ ជិហ្មទាំ មទូមាវា ភព្វោតិ បព្វោធរា ស និវត្តិយេតិ ។ 11 ស តព្វេជេទិ ទុម្ពតាមាតិ សត្រិយាញ្ច សមាចរេតិ ។ មទូតយាណគ្គ គោន្តិ ស និក្យមេវានុធាវតុ ។ 12 យោចេន បរមេគស្សោន្តិយិតេ ធាមច្ឆិកានិ បព្វតិ ។ បព្វោតិច្ឆនាយោៈ កត្តុតេ តមេចាៈ តព្វេត្រេ សុគមេ សទា ។ កព្វោធាស្សញ្ច បរមគស្ស កមាចារិមុ វតត្តិតេ ។ 13 អបរំ យទិ យូរយមិ ឧត្តមស្សានុតាមិនោ ភវថ តហិ កេហោ យុហ្មនិ ហិចិសិម្យតេ? 14 យទិ ច ធម្មិកត្តិ កត្តិគ្យត្រិ តហិ ធន្យា ភវិម្យថ ។ តមោមិ អោគត្តយា យូរយំ ន ពិភីត ន វិច្ឆិវា ។ 15 មនោភិៈ កិច្ចិ មន្យត្រិ បរិត្រ បព្វេភមិគ្រិ ។ អបរញ្ច យុហ្មកមិ អោន្តិកប្រក្យាគាយាស្តុត្រិ យៈ កត្តិ បព្វេតិ តស្មេ គោត្តិកិកិក្យាមិ ឧត្តរំ ទោតតុំ សទា សុសជ្ជុ ភវត ។ 16 យោ ច ខព្វិមទ្តមច្ឆិ យុហ្មកំ សមាចារិ ទុមយន្តិ តេ ទុម្ពមច្ឆិកាវិណាមិវ យុហ្មកមិ អបវាទេន យតិ លដ្ឋិតា ភវយុស្តទត្តិ យុហ្មកមិ ឧត្តមៈ សំវេទោ ភវតុ ។ 17 ល្អត្រុវស្សាភិមតាទិ យទិ យុហ្មកមិៈ កត្តេនេៈ សោយវ្យស្តហិ សមាចារិភិៈ កត្តេនេគសហនំ វំ ន ច កមាចារិភិៈ ។ 18 យស្មាទិ ល្អត្រុវស្ស សន្តិធមិ អស្មនិ អោនេតុមិ អោមច្ឆិកាណា វិនិមយេន ធាមច្ឆិកៈ ខព្វិមទ្តោ នប្បេកកត្តុៈ បោបាសទាំ ទណ្ឌំ ភុក្កានំ, ស ច គវិរិសម្ពន្ធេ មមាវតៈ កិច្ចាត្តនៈ សម្ពន្ធេ បុន វច្ឆិវិគោ នភវតិ ។ 19 តត្រុវស្សេ ច ស យោត្រា វិធាយ កោរាពទ្យានាមិ អោត្តនទាំ សមិវេ វា ក្យំ យោមិកវានំ ។ 20 បុរា នោហស្ស សមយេ យោវតិ បោតោ និវមិយត តថាទិ ល្អត្រុវស្ស ទិវិច្ឆិសហិម្ពតា យទា វៀរយម្ពត តទា តេនេនោ ជ្ជុតព្រាហិណោនភវនី ។ តេនេ បោតោនោ ល្អេនេ វាទិ អម្ពេវំ បព្វោណិនស្តោយមិ ឧត្តិណិចាៈ ។ 21 តត្រុវស្សេ ព្រាវតាហនំ (អតត្តិកៈ គោវិរិកមលិនតាយា យស្សាតៈ ស នហិ កិច្ចិគ្ខុវស្សេ ច ព្រាសាធនាត្តិ យោបយត ។ 3 អោយុមោ យៈ សមយោ វៀរតិស្តស្មិនិ យុហ្មកិ វៀទិ ទេវវប្បជកានាមិ ឥច្ឆាសាធនំ កោមកុត្រិកាភិលាមមទ្យបានវង្គរសមត្តតាយ្មណាហិ ទេវវប្បជាចរណពញាការិ តេនេ ពោហុល្យំ ។ 4 យូរយំ

**4** អស្មកំ វិនិមយេន ខព្វិមទ្តៈ គវិរិសម្ពន្ធេ ទណ្ឌំ ភុក្កានំ អតោ ហេតោៈ គវិរិសម្ពន្ធេ យោ ទណ្ឌំ ភុក្កានំ ស បោបាតិ មុក្ក 2 ឥតិភាវនេ យូរយមិ សុសច្ឆិក្យ ទេហវាសស្សាវិគិម្ពំ សមយំ បុនមហិនវាសាមិ ឥច្ឆាសាធនាត្តិ នហិ កិច្ចិគ្ខុវស្សេ ច ព្រាសាធនាត្តិ យោបយត ។ 3 អោយុមោ យៈ សមយោ វៀរតិស្តស្មិនិ យុហ្មកិ វៀទិ ទេវវប្បជកានាមិ ឥច្ឆាសាធនំ កោមកុត្រិកាភិលាមមទ្យបានវង្គរសមត្តតាយ្មណាហិ ទេវវប្បជាចរណពញាការិ តេនេ ពោហុល្យំ ។ 4 យូរយំ

តែងៈ សហ តស៊ីនី សវ្វិន្ទនាគបង្កេ មជ្ជិតុំ ន ធាវថ, ឥត្យនេនាគ្នយវ្វី វិជ្ជាយ តេ យុហ្មនី នចិន្ទនី ។  
 5 កចិន្ទ យោ ជីវិតាំ មទូតានាញ វិចារី កត្តិមី ឧទ្យោនសទ្តិ តស្មៃ តៃរុត្តរំ ទោយិម្យតេ ។  
 6 យោតោ ហោតោ រៀរេ មទូតាស្តេមាំ យតិ មោនវោទ្រេធារៈ គោវិរិកិវិចារៈ កចិន្ទិគ្នោធាទ្រេធារៈ  
 អោត្តិកជីវិនំ ភវិតំ តទត្តិ តេមាមិ សន្និធាវ សុសមាចារៈ ប្រកាគិធានភវិតំ ។ 7 សវ្វិហោមី  
 អន្តិមកាល ឧបស្ថិតស្តស្មទិ យូយំ សុពុទ្ធយៈ ប្រោតតិច្ឆនាត្តិ ជោគ្រតគ្ន ភវិតំ ។ 8 វិចេមតៈ  
 បរស្សរំ គោយំ ប្រេមេ កុរុត, យតៈ, បោបាទាមិ ពោហ្មឈ្យំ ប្រេមេម្ពវោច្ឆទយិម្យតេ ។ 9  
 កោតោក្ខិ វិចិនា បរស្សរមី អោតិថ្ងំ កុរុត ។ 10 យោនេ យោ វោ លព្ពស្តេនៃរំ ស បរមី ឧបកោត្ត,  
 ឥត្តំ យូយមិ ល្អគ្រស្ស ពហុវិចេប្រសាទស្សោត្តមា ភោណ្ណាភារាធិបា ភវិតំ ។ 11 យោ វោ ក្រំ កថយតិ  
 ស ល្អគ្រស្ស វោក្យមិ កថយត យគ្គ បរមី ឧបកោតិ ស ល្អគ្រទត្តសាមត្តិក្យាទិ វោបកោត ។ សវ្វិវេយ  
 យិគ្រឿម្ពនេគ្រស្ស គោវរំ ប្រកាគ្យតាំ តស្សរំ គោវរំ បរក្រមគ្ន សវ្វិទា ភូយាតិ ។ អោមេន ។  
 (aiōn g165) 12 ហោ ប្រេ ចិយតមោៈ, យុហ្មកំ បរិក្សាត្តិ យស្តោបោ យុហ្មស្ត វត្តិ តមិ អសម្ពវយដិតំ  
 មត្យ នោគ្នយវ្វី ជោនីត, 13 កចិន្ទ ខ្រេម្ពនេ ក្នោនេ តោ សហភាគិក្យាទិ អោនន្ទត តេនេ តស្ស  
 ប្រោតាប្រកាគេប្យោនេនេនេ ប្រេធុល្ល ភវិម្យថ ។ 14 យទិ ខ្រេម្ពនេនោ មហេត្យនា យុហ្មកំ  
 នចិន្ទ ភវិតំ តហិ យូយំ ធន្យា យោតោ គោវរំ វោយក ល្អគ្រស្សាត្យ យុហ្មស្តិធិតិម្ពតិ តេមាំ មធ្យេ  
 ស នចិន្ទ កចិន្ទ យុប្បន្ទ ប្រេធុស្សតេ ។ 15 កចិន្ទ យុហ្មកំ កោនេបចិ ហន្ត វោ ចៃរោ វោ  
 ទុម្ពម្ពិក្យាទិ វោ បរាធិការចេច្ឆិក ឥវ ទណ្ឌំ ន ភុដ្តុតាំ ។ 16 យទិ ខ្រេម្ពន្តិយាន ឥវ ទណ្ឌំ ភុដ្តុ តហិ  
 ស ន លដ្ឋមានស្តក្រណាទិ ល្អគ្រ ប្រេធុសតុ ។ 17 យោ វិចារស្សារម្ពសមយេ ល្អគ្រស្ស មន្តិយ យុជ្យតេ  
 យទិ ចោស្តក្រារភេត តហិ ធុរិយសុសំវោគ្រាហិណោ គេមេទគោ កោ ភវិម្យតិ? 18 ចោម្ពិកេនាបិ ចេតិ  
 ត្រោណមិ អតិក្ខេច្ឆណ តម្យតេ ។ តហិ ធុរិយាម្ពិកបាបិក្យាមិ អោគ្រយៈ កុត្រ លប្ប្យតេ ។ 19 អត  
 ល្អគ្រវេច្ឆោតោ យេ ទុំ ភុព្វតេ តេ សទាចារណ សទ្ធាត្នោនោ វិគ្យស្សស្រម្ពវិគ្រស្ស ករក្យាំ  
 នចិទតតាំ ។

**5** ខ្រេម្ពនេ ក្នោនេ តោ សោក្រី ប្រកាគិម្យមាណស្ស ប្រោតាបស្សាំគី ប្រោចិនេគ្នហំ យុហ្មកំ  
 ប្រោចិនេនា និវិនិយេទំ វោមិ ។ 2 យុហ្មកំ មធ្យវត្តិ យ ល្អគ្រស្ស មេម្ពវេន្ទ យូយំ តំ បោយត  
 តស្ស វិក្យណំ កុរុត ច, អោវគ្យកេនេ នហិ កចិន្ទ សទ្ធាចេត្តោនេ ន វកុណោភេន កចិន្ទិច្ឆកមនសា ។ 3  
 អបរមី អំគោនាមិ អធិការិណ ឥវ ន ប្រេភវិត កចិន្ទ វិច្ឆស្ស ទុម្ពនេស្សបា ភវិតំ ។ 4 តេនេ ប្រេធានបាលក  
 ឧបស្ថិតេ យូយមិ អម្ពនំ គោវរិកិវិដំ លប្ប្យតេ ។ 5 ហោ យុវានេ, យូយមិ ប្រោចិនេលោកានាំ  
 វគ្យា ភវិត សវ្វិ ច សវ្វិមាំ វិគ្យយ នប្រេតារវេនេ ភូមិតា ភវិត, យតៈ, អោត្តិមាសិលោកានាំ  
 វិចេក្យោ ភវិតិគ្នៈ ។ កចិន្ទ តេនៃរំ នប្រេភវិតៈ ប្រេសាទាទិ ទិយតេ វេ ។ 6 អោតោ យូយមិ ល្អគ្រស្ស  
 ពលវគ្រស្សាធា នម្រិក្យ តចិម្ពត តេនេ ស ឧចិតសមយេ យុហ្មនី ឧច្ឆិកវិម្យតិ ។ 7 យូយំ សវ្វិចិន្ទាំ  
 តស៊ីនី នចិក្យិបត យតៈ ស យុហ្មនី ប្រេតិ ចិន្ទយតិ ។ 8 យូយំ ប្រេពុទ្ធ ជោគ្រតគ្ន តចិម្ពត  
 យោ យុហ្មកំ ប្រេតិវាទី យៈ គយតានេ ស គជ្ជិនេការិ សចិបោ ឥវ បយ្យដិនំ កំ ត្រេសិម្យាមិ  
 ម្ពតយតេ, 9 អោតោ វិគ្យសេ សុស្ថិស្តិម្ពនេស្តេនេ សោទ្ធវិ យុជ្យត, យុហ្មកំ ជេន្និវាសិក្រាត្តម្ពិ  
 តោទ្រុចោៈ ក្នោនេ គតិ ជោនីត ។ 10 កុណិកទុៈខោតាតិ បរមី អស្សក្យំ ខ្រេម្ពនេ យិគ្រនា  
 សទ្ធាវិយានន្តោវរំ វោនាត្តិ យោនេសទ្ធានី អោហ្មតវានី ស សវ្វិទុក្រាហិគ្នៈ សទ្ធា យុហ្មនី សចិន្ទ  
 ស្រិវានី សពលានី នចិគ្នយាំគ្ន កោត ។ (aiōnios g166) 11 តស្ស គោវរំ បរក្រមគ្នន្តកាយំ យោវិ  
 ភូយាតិ ។ អោមេន ។ (aiōn g165) 12 យៈ សចិល្យានោ (មន្យេ) យុហ្មកំ វិគ្យស្សោ ភ្រោតា ភវិតិ

តទ្វារាហាំ សំក្សេបេណ លិខិត្យ យុហ្មនី វិនីតវានំ យូយញ យស្មិនិ អធិតិម្ពថ ស ឯវគ្គរស្ស សត្យោ  
ននុគ្រហ ឥតិ ប្រមាណំ ទត្តវានំ ។ 13 យុហ្មភិះ សហាភិរុចិតា យា សមិតិ វុទ្ធាពិលិ វិទ្យតេ សា  
មម បុត្រោ មហាភិក្ខុ យុហ្មនី នមស្ករំ វេទយតិ ។ 14 យូយំ ប្រេមេមចុម្ពនេន បរស្សរំ នមស្ករត ។  
យីគុខិម្ពគុតានំ យុហ្មកំ សវិទ្ធិមេទំ គាត្តិ វុទ្ធាយតិ ។ អវមេនិ ។

# ២ ប៊ិក្រ:

**1** យេស៊ូ ជនា អស្ថភាពិ: សពាទ្ធវិមី អស្ថទីគ្រុវ តប្រោតាវិ យើគុខ្រីម្ពន្ត ច បុណ្យសម្ពិយិក្សសធនស្យ  
 សមាសទាំគិក្ខំ ប្រោបប្រាស្តានិ ប្រោតិ យើគុខ្រីម្ពន្តស្យ ទោស: ប្រោវេរិតគ្គ គិមោនិ ប៊ិក្រ: ប្រក្រ  
 យិខតិ ។ **2** ល្អគ្រវស្យាស្នាភី ប្រោហោ រឿយ្យោគ្គ តត្រជ្យនេន យុឡស្មនុក្រហគាន្យោ រន្តាហុយ្យ  
 វត្តិកា ។ **3** ជីវីនាត្តិមី ល្អគ្រវភក្សត្តិញ យទ្យទិ អវាវគ្យកំ តតិ សវិទ្ធិ គោវវស្តុណារ្យាម  
 អស្ថទាហន្យការិណស្តត្រជ្យនេន តស្យេគ្វិយគក្រិវស្យាវ ទត្រវិ ។ **4** តត្រវិណេ ចាស្យាវ តាទ្រុគា  
 ពហុម្យា មហាប្រតិជ្យ ទត្រ យោភិ រឿយ្យោ យំ សំសារវ្យាប្តាតិ កុត្រិភាភិលាមម្យាតិ សវិទ្ធិនាគាទិ រក្សា  
 ប្រោបប្រោគ្វិយស្យាវស្យាវគិ នោ ភវិកុំ គក្ខថ ។ **5** តតោ ហេតោ រឿយ្យោ យំ សម្បណិ យត្តំ វិចាយ  
 វិគ្យោសេ សោវជន្យ សោវជន្យ ជុចានិ **6** ជុចាន អោយត្រន្រ្ទិយតាមិ អោយត្រន្រ្ទិយតាយំ ឆៃយប្បិ  
 ឆៃយប្បិ ល្អគ្រវភក្ខិមុ **7** ល្អគ្រវភក្ស ភក្សាតាទ្រុស្មេហេ ច ប្រោមេ យុត្ត ។ **8** ឯតានិ យទិ យុឡស  
 វិទ្យន្ត វទ្ធិន្ត ច តហឿស្យត្រ្យោ រឿយ្យោគ្គ តត្រជ្យនេន យុឡនិ អលសានិ និម្ពលាវគ្គ ន  
 សន្តាបយិម្យនិ ។ **9** កិទ្រេតានិ យស្យ ន វិទ្យន្ត សោ នន្តោ មុទ្រិតលោចន: ស្វកិយប្បិបាបានា  
 មទាជ្ជនស្យ វិស្វតិ តតក្ខ ។ **10** តស្មទិ ហេតោ ភក្សាតា: យុយំ ស្វកិយាហន្យវណេយោ រន្តុណារណេ  
 ពហុ យតត្រ, តតិ ក្ខុក្យ កទាច ន ស្វិយិម្យថ ។ **11** យតោ ននេន ប្រោកាណស្នាភី ប្រោហោស្រ្តាត្រ  
 រឿយ្យោគ្គ យុឡន្តានុរាជ្យស្យ ប្រោវេគេន យុយំ សុកលេន យោវោជយិម្យធ្វេ ។ (aiōnios g166) **12** យទ្យបិ  
 យុយមិ ឯតតិ សវិទ្ធិ ជានិថ វត្តិមាសេ សត្រមតេ សុស្តិរា ភវិកុំ ច តថាបិ យុឡនិ សវិទ្ធិទា តតិ  
 សន្តាបយិកុមិ អហមិ អយត្រានិ ន ភវិម្យាមិ ។ **13** យោវទិ ឯតស្មិនិ ទ្វិម្យេ តិម្យមិ តោវទិ យុឡនិ  
 សន្តាបយនិ ប្រោពោធិយត្តុំ វិហិកិ មន្យេ ។ **14** យតោ នស្វាភី ប្រោភុ រឿយ្យោគ្គ មោ យតិ  
 ជុចាបិកានិ តទនុសារាទិ ទ្វិម្យមេតតិ មយោ គិយ្យំ ត្រ្យក្សមិ តិកិ ជានាមិ ។ **15** មម បរលោកតមនាតិ  
 បរមបិ យុយំ យទេតានិ ស្វត្តិកុំ គក្សថ តស្មិនិ សវិទ្ធិថា យតិម្យេ ។ **16** យតោ នស្វាភី ប្រោហោ  
 រឿយ្យោគ្គ បរាគ្រមិ បុនាតមនេញ យុឡនិ ជុចាបយន្តោ វយំ កល្យាតន្យបាខ្យានាន្យនុតត្រមេតិ  
 នហិ កិន្ត តស្យ មហិម្ព: ប្រោត្រ្យក្សសាក្សិណោ ភក្ស ភាមិកវន្ត: ។ **17** យត: ស ប៊ិក្រវិគ្គាទិ គោវវ  
 ប្រោគំសាញ ប្រោបប្រាស្តានិ វិគេមតោ មហិមយុក្តតេដោមធាទិ ឯតាទ្រុគិ វិណេ តំ ប្រោតិ និគិកវតិ,  
 យថា, ឯម មម ប្រោបិយប្រត ឯតស្មិនិ មម បរមសន្តោម: ។ **18** ស្វត្តិកុំ និគិកេយំ វិណេ បរិគ្របវិគេ  
 តេន សពាទ្ធវិ វិទ្យាមាវនេស្សាភិវគ្រាវ ។ **19** អបរម អស្ថត្រមិបេ ទ្វិយតវិ ភវិម្យាម្យាវ វិទ្យតេ យុយញ យទិ  
 ទិទារម្ពំ យុឡន្ត: សុ ប្រោភាតិយនក្សត្រស្យោទយញ យោវត តិមិមយេ សន្តានេ ជុចលន្តំ ប្រោទិមិវ  
 តទិ វាភ្យំ សម្មន្យធ្វេ តហិ ភក្រំ ភវិម្យថ ។ **20** គោស្រ្តិយំ កិមិមិ ភវិម្យាម្យាវ មនុឡស្យ ស្វកិយភាវពោធា  
 នហិ, ឯតទិ យុឡភិ: សម្យកិ ជុចាយតា ។ **21** យតោ ភវិម្យាម្យាវ បុរា មោនុមោណាមិ ឥច្ឆាតោ  
 នោត្រន្តំ កិន្តិគ្វន្យ បរិគ្រលោកា: បរិគ្រណាត្រនា ប្រោវត្តិកា: សន្តោ វាភ្យមិ អភាមន្ត ។

**2** អបរិ បុរិកាលេ យថា លោកានា មធ្យេ មិថ្យាភវិម្យាម្យាវ ន ឧបាតិម្ពនិ តថា យុឡាភី មធ្យេន បិ  
 មិថ្យាភិក្សកា ឧបស្ថស្យន្តិ, តេន ស្វេមេ កាប្រោតាវិ ប្រោភុមិ អនង្គិក្ខត្រ សត្រវិ វិនាគំ ស្វេមេ  
 វត្តិយន្តិ វិនាគករិធម្យិ តុប្បំ យុឡន្ត្រមិ មោនេម្យន្តិ ។ **2** តតោ ននេកេម តេមេ វិនាគកមាតិ  
 តតេមុ តេក្យ: សត្រមាតិស្យ និន្ទា សម្ពិម្យតិ ។ **3** អបរញ តេន លោភាតិ កាបប្រាវិក្យ រឿយ្យោគ្គ  
 លោភំ ភវិម្យន្ត កិន្ត តេមេ បុរា តនទណ្ឌជ្យ ន វិលម្ពតេ តេមេ វិនាគគ្គ ន និម្រាតិ ។ **4**  
 ល្អគ្រវ: ក្ខុតបាបានិ ទ្វិយនិ ន ក្សមិញ តិមិម្ពន្ត លេ: បាតាលេ រុទ្ធា វិចាភាតិ សមបិកានិ ។  
 (Tartaroō g5020) **5** បុរាតនិ សំសារមិ ន ក្សមិញ តំ ទុឡនេ វិ សំសារ ជលាប្តនេន មធ្យិក្ស

# ២ ប៊ិក្រ:

សប្បជននោះ សហិត ធម្មប្រចារកំ នោហំ រក្សិតវានំ ។ 6 សិទ្ធិមេមី អមោរា ចរេតិនាមកេ នគរេ ភវិម្បតំ ទុក្ខានំ ទុក្ខានំ វិចាយ ភស្តិក្ខត្យ វិនាគេន ទណ្ឌិតវានំ; 7 កចិន្ត តេវេនៈ កុក្ខិតវិភិចារិកិ វន្តុមណ្ឌត្ថកិច្ចិ កចិន្ត ធាមម្មិកំ លោហិ រក្សិតវានំ ។ 8 ស ធាមម្មិកោ ជនស្តេមំ មេឃ្យ និវិសនិ សទ្ធិយទ្ធម្មិក្កោតត្រោតចរក្សស្តេមមី អធមម្មិចារក្សៈ សទ្ធិយធាមម្មិកមនសិ ទិសេ ទិសេ តប្បវានំ ។ 9 បប្រកុ វន្តក្ខនិ បរិក្សាទិ ឧទ្ធតត្តំ វិចារទិនេ យោវិទំ ទណ្ឌិកាមាទានិ អធាមម្មិកានិ រោទ្ធា បបារយតិ, 10 វិចេមតោ យេន ឧមេធាភិលាមតិ គោវិវិកសុខមិ អនុតច្ឆន្តិ កត្តិច្ចបទានិ ចចារិជានន្តិ តោនេវ (រោទ្ធា បបារយតិ ។ ) តេ ទុចៈ សហសិនៈ បប្រគណ្ត ។ 11 អបរិ ពលគោវិវាភ្យា គប្រេមម្មា ទិវ្យទ្ធតចារៈ បប្រភោៈ សន្និដោ យេមេមំ វិបេវិក្សេន និវន្ធស្វចកំ វិចារិ ន កុវិទ្ធិន្តិ តេមេមី ឧច្ឆបទស្ថានំ និវន្ធនាទិ តមេ ន ភិចារៈ ។ 12 កចិន្ត យេន ពុទ្ធិវិនិចារៈ បប្រក្ខតា ជន្តវា ធាត្តិវ្យតាយ វិនាគ្យតាយ ច ជាយយន្ត តត្យទ្ធកា តមេ យន្ត ពុទ្ធស្ត តតិ និវន្តន្តៈ សទ្ធិយវិនាគ្យតាយ វិនិក្សន្តិ សទ្ធិយធាមម្មិស្ស ផលំ បប្រាបឃ្មន្តិ ច ។ 13 តេ ទិវា បប្រក្ខតោជនំ សុខំ មន្សន្តេ និវេជនេវេនៈ សុខភោគិនៈ សន្តោ យុឡភិចៈ សទ្ធិភោជនំ កុវិទ្ធិន្តៈ កលង្កិនោ ទោមិណ្ឌត្ថ ភវន្តិ ។ 14 តេមេមំ លោចនានិ បរទាកាង្កិណិ បបារេ ចតាគ្រាន្តនិ តេ ចញ្ញលានិ មនំសិ មហោបយន្តិ លោភេ តត្យមនសៈ សន្តិ ច ។ 15 តេ គោបត្រស្តា វិចារៈ សរលមាតិ វិហាយ ពិយោរបុត្រស្ស ពិលិយមស្ស វិបថេន វិបជន្តោ ភប្រានត្តា អភវនិ ។ 16 ពិលិយមោ នប្បធមម្មិកិ បប្រាបឃ្ម បេវិចោមិកេនបប្រេយត, 16 កចិន្ត និវាបរាធាទិ ភតិវ្យនាមិ អលភត យតោ វិចេនគក្កិហិនំ វាហនំ មទានុមិកគិរមិ ឧធាយវ្យ ភវិម្បទិទិ ឧន្តត្តតាមិ អធាត ។ 17 តមេ និវិលានិ បប្រស្រវណានិ បប្រចណ្ឌិយនា ចាលិតា មេឃោត្ថ តេមេមំ កច្ឆេ និវត្តស្តិយី យោរតវាន្តការៈ សញ្ជិតោ នស្តិ ។ (questioned) 18 យេន ច ជនា ភប្រានន្តាចារិកណាតិ កច្ឆេនោរោទ្ធតាស្ថានិ តមេ នបរិមិតទបិកថា ភោមមាណាៈ គោវិវិកសុខាភិលាមេនៈ កោមក្រិខាភិក្ខ មហោបយន្តិ ។ 19 តេក្សៈ សទ្ធិយជនតំ បប្រតិជ្ជយ សទ្ធិយ វិនាគ្យតាយ ទោសា ភវន្តិ, យតេ, យោ យេនៃវ បរាជិក្សេ ស ជោតស្តស្ស កចិន្តៈ ។ 20 តប្រាតចុៈ បប្រោ វល្លិគ្រិម្ពស្ស ជន្តានេន សំសារស្ស មលេក្ស ឧទ្ធតា យេន បុនស្តេមុ និមជ្ឈ បរាជិយន្តេ តេមេមំ បប្រេមទមាតៈ គេមេទមា កុក្ខិតា ភវតិ ។ 21 តេមេមំ បក្សេ ធម្មបធម្មិស្ស ជន្តានាប្រាប្តិ វទ្ធិ ន ច និវិទ្ធិមណ្ឌតិ បរិក្រវិធិមាតហិតិ ជន្តានប្រាប្តានំ បរាវត្តនំ ។ 22 កចិន្ត យេន វិសត្យា ទុក្ខានុកថា សេវេ តេមេមុ ផលិតវិ, យថា, កុក្ខៈ សទ្ធិយវាធាយ វល្លិវត្តិតេ បុនៈ បុនៈ ។ លុបិតុំ កទ្ធិមេ តទ្ធិតិ កច្ឆេយិតត្រៃ គុក្ខៈ ។

**3** ហេន បប្រេយតមចារៈ, យទ្ធិយ យថា បរិក្រវិម្បទ្ធក្ខិចៈ បទ្ធិវិចោក្ខនិ វាភ្យានិ តប្រាតប្រា បប្រកុនា បប្រេវិតានាមិ អស្មកមិ អោទេគញ សោរថ តថា យុឡនិ សន្តារយិត្យ 2 យុឡកំ សរលភារិ បប្រោធម្មិតុមិ អបំ ទទ្ធិតិយមិ តទំ បត្រ លិខាមិ ។ 3 បប្រេមំ យុឡកិវិទំ ជន្តាយតំ យតិ គេមេ កាលេ សទ្ធិយចេត្តាចារិណោ និវន្តកា ឧបស្ថាយ 4 វិទ្ធិមន្តិ បប្រោរោគមនស្ស បប្រតិជ្ជ កុក្ខេ? យតេ បចិត្តលោកានំ មហានិទ្រោតមនាតិ បរិ សវិទ្ធិណិ សទ្ធិម្តោរម្តកាលេ យថា តថេវាវិទ្ធិមន្តេ ។ 5 បទ្ធិវិទ្ធិ វ្យត្រស្ស វាភ្យេនាកាគមណ្ឌលំ ជលាទិ ឧត្តន្ត ជលេ សន្តិមូមាទា ច បទ្ធិមិវ្យតេតទិ អនិច្ចកតាតស្តេ ន ជោនាន្តិ, 6 តតស្តក្កលិកសំសារោ ជលេនាប្បវិតោ វិនាគំ គតេ ។ 7 កចិន្តជនា វត្តិមនេ អោកាគភ្នមណ្ឌលេ តេនៃវ វាភ្យេន វ្យត្តិ តុប្បេ វិចារទិនំ ទុក្ខមានវានំ វិនាគំ យោវិទំ រក្សេ ។ 8 ហេន បប្រេយតមចារៈ, យទ្ធិយមិ ឯតទេកំ វាភ្យមិ អនវតតា មោ ភវត យតិ បប្រភោៈ សោក្សាទិ ទិនមេកំ វិមិសហស្រវិទំ វិមិសហស្រវិទំ ទិនៃកវតិ ។ 9 កេចិទិ យថា វិលម្ពំ មន្សន្តេ តថា បប្រកុៈ សទ្ធិប្រតិជ្ជយំ វិលម្ពតេ តន្តហិ កចិន្ត កោនបចិ យន្ត វិនេគ្យតិ សវិទ្ធិ ឯវ មនៈបរាវត្តនំ

គឺយុវវិញ្ញាណមនី សោ នស្មុំនិ ប្រព្រឹត្តិ ទីត្រីសហិម្ពតាវំ វិទិទតាតិ ។ 10 កិណ្ណ ក្ស័យាយាវំ ចៅវ ផរ  
 ប្រោហោ រទ្ធិនមិ អោគមិម្យតិ តស្មិនី មហាគព្ពេន គតនមណ្ណំ លោប្បតេ មទ្ធករស្មិនិ ច តោបេន  
 គលិម្យន្តេ បទ្ធិវិ តន្តធយស្មិតានិ កម្ម្និណិ ច ធក្ស័យន្តេ ។ 11 អតៈ សវ្វិវេតៃ រទ្ធិការេ គន្តរៀ សតិ យស្មិនី  
 អោកាគមណ្ណំ ទោហេន វិការិម្យតេ មទ្ធករស្មិនិ ច តោបេន គលិម្យន្តេ 12 តស្សេធាទិនស្យាគមនំ  
 ប្រតីក្សមាណោកាង្កមាណោគ្ន យទ្ធករិ រទ្ធម្មាចាវគ្រភិក្សាវំ កិទ្ធិតៃ រទ្ធាតៃ រទ្ធវិក្សំ? 13 តថាបិ  
 វយំ តស្ស ប្រព្រឹត្តិជនុសាវណោ ធម្ម្និស្ស វោសសានំ នទ្ធកនមិ អោកាគមណ្ណំ នទ្ធកនំ ភទ្ធមណ្ណលញ្ច  
 ប្រព្រឹក្សាមហេ ។ 14 អតវរំ ហេ ប្រព្រឹត្តិយតមៈ, តានិ ប្រព្រឹក្សមាណោ យទ្ធករិ និម្ពុលង្ក  
 អនិន្ទិតាគ្ន ភទ្ធក្ស យតិ គោន្យាគ្រិតាស្មិម្ពុថៃតស្មិនី យតធំ ។ 15 អស្មកំ ប្រោហោ រទ្ធិត្រីសហិម្ពតាញ  
 បរិគ្រាណជនិកាវំ មន្យធំ ។ អស្មកំ ប្រព្រឹត្តិយក្រាត្រ បេវោលាយ យតិ ជទ្ធានមិ អទាយិ តទនុសាវណោ  
 សោនបិ បត្រេ យទ្ធករិ ប្រព្រឹត្តិ តទេវាលិខតិ ។ 16 សទ្ធកិយសវ្វិបត្រេមុ ចៃតាន្យធិ ប្រស្តត្យ តទេវ  
 តទតិ ។ តេមុ បត្រេមុ កតិបយានិ ទ្ធករិហ្មណិ វោក្សានិ វិទ្យន្តេ យេ ច លោកា អជ្ឈានាគ្នញ្ចណ្ណ តេ  
 និជវិនាគាត្រិមិ អន្យគាស្រ្តិយវចនានីវ តោន្យបិ វិការយន្តិ ។ 17 តស្មិទិ ហេ ប្រព្រឹត្តិយតមៈ, យទ្ធករិ  
 បទ្ធវិ ពុទ្ធសាវធានាស្មិម្ពុត, អធម្ម្និកាណាវំ ភាព្រានិស្រោតសាបប្បត្តាវៈ សទ្ធកិយសុសិរក្សតិ  
 មហា ភាព្រគ្យ ។ 18 កិណ្ណស្មកំ ប្រោហោស្រ្តតុ រទ្ធិគ្រិម្ពុស្យានុគ្រហេ ជទ្ធានេ ច វិទ្ធិធំ ។ តស្ស  
 តោវរមិ ឥទានិ សទាកាលញ្ច ភទ្ធករិ ។ អោមេនិ ។ (aiṭṭh 165)



**9 យោហនៈ**

**1** អាទិតោ យ អាសីទិ យស្ស វាតិ អស្មិកិរគ្រាវិ យញ្ច វិយំ សទ្ធនេត្រៃ រទ្ធក្រន្តោ យញ្ច វិក្រិតន្តន្តៈ សទ្ធករិះ សទ្ធក្រន្ត គំ ជិវិនវាទិ វិយំ ជទ្ធាបយាមៈ ។ 2 ស ជិវិនស្សបៈ បក្រកាគត វិយញ្ច គំ ទទ្ធក្រន្តស្តមិ សាញ្ហិ ទទ្ធក្រ យគ្គ បចិត្តុៈ សន្និធាវិត្តិតាស្មិកំ សមីបេ បក្រកាគត ច តមិ អនន្តជិវិនស្សបំ វិយំ យទ្ធក្រន្ត ជទ្ធាបយាមៈ ។ (aiōnios 9166) 3 អស្មិកិ រទ្ធកិ ទទ្ធក្រ គប្រទុកញ្ច តទៅ យទ្ធក្រន្ត ជទ្ធាបយាមៈ តនោស្មិកិៈ សហាវិគិក្ខំ យទ្ធក្រ ភវិម្យតិ ។ អស្មិកញ្ច សហាវិគិក្ខំ បចិត្រា តត្រព្រណេ យិគ្រិម្ពន្តនេ ច សាទ្ធកិ ភវិ ។ 4 អបរញ្ច យទ្ធក្រមិ អាសន្នេ យតិ សម្បណិវោ ភវិទ តទត្ថំ វិយមិ ឯតានិ លិខាមៈ ។ 5 វិយំ យាបំ វាតត្តិវា តស្មិកិ គប្រទុកញ្ច យទ្ធក្រន្ត ជទ្ធាបយាមៈ សេយមិ ។ ល្អត្រា ជទ្ធាតិស្មិស្និ អន្តការស្ស លេគោបចិ នាស្មិ ។ 6 វិយំ តេនេ សហាវិគិ ឥតិ តទិក្ខ យទ្ធស្សាភារ ចរាមស្តហិ សត្យាចារិណោ ន សន្នេ នន្តតវាទិនោ ភវាមៈ ។ 7 កិន្ត ស យថា ជទ្ធាតិមិ វត្តិតេ តថា វិយមិ យទិ ជទ្ធាតិមិ ចរាមស្តហិ បរស្សវិ សហភាគិនោ ភវាមស្តស្ស បុត្រស្ស យិគ្រិម្ពន្តស្ស រទ្ធក្រន្តស្មិ សវិស្មិ បចាបាតិ គុទ្ធយតិ ។ 8 វិយំ និម្មាបា ឥតិ យទិ វិទាមស្តហិ សទ្ធាយេវ សទ្ធានិ វិញ្ញាយាមៈ សត្យមតញ្ចស្មិ អន្តនេ ន វិទ្យតេ ។ 9 យទិ សទ្ធាបាទិ សទ្ធាមិ ហេ តហិ ស វិគ្រិស្សោ យថាថាត្តិតស្មិ តស្មិ អស្មិកំ បចាបាទិ ក្រមិម្យតេ សវិស្មិ អធម្មិញ្ញស្មិ គុទ្ធយិម្យតិ ។ 10 វិយមិ អក្ខតបាបា ឥតិ យទិ វិទាមស្តហិ តមិ អន្តតវាទិនំ កុម្មិស្ស វិញ្ញស្មិ អន្តនេ ន វិទ្យតេ ។

**2** ហេ បច្រិយពាលកាៈ, យទ្ធក្រ រទ្ធកិ បចាបំ ន ក្រចិយេត តទត្ថំ យទ្ធក្រន្ត បច្រេតានិ មយា លិខ្យន្តេ ។ យទិ តុ កនោបិ បចាបំ ក្រចិយេត តហិ បចិត្តុៈ សមីបេ នសទ្ធាកំ ឯកៈ សហាយោ នរតោ ធាមិក្រ យិគុៈ ខ្រចិម្ពន្តោ វិទ្យតេ ។ 2 ស ចាស្មិកំ បចាបាទិ បច្រាយគ្រិតំ កេវលមស្មិ ឯកិ កិន្ត លិខិលសំសារស្ស បចាបាទិ បច្រាយគ្រិតំ ។ 3 វិយំ គំ ជានីម ឥតិ តទិយាវិញ្ញាបាលនេនាវត្តិមៈ ។ 4 អហំ គំ ជានាមិកិ វិទ្យតេ យស្តស្មិ ឯកិ បចាយេតិ សោ នន្តតវាទិ សត្យមតញ្ច តស្មិ អន្តនេ ន វិទ្យតេ ។ 5 យៈ កត្តិត តស្ស វាភិ បចាយេតិ តស្មិ ល្អត្រស្ស បច្រេម សត្យរូបណេ សចិគ្រិ វិយំ តស្មិ វត្តិមហេ តទិ ឯតេនាវត្តិមៈ ។ 6 អហំ តស្មិ តចិម្រមិ យោ តទិ តស្សទមិ ឧតិ យតិ ខ្រចិម្ពន្តោ យាទ្ធកិ អាចរិវាទិនំ សោ នបចិ តាទ្ធកិ អាចរតិ ។ 7 ហេ បច្រិយតមាៈ, យទ្ធក្រ បច្រេតា ឯកិ លិខិមិ ឯកិ កិន្តិកិ យទ្ធក្រ រទ្ធកិ បចាបាទិ បច្រាយគ្រិតំ លិខិមិ ។ អាទិតោ យទ្ធក្រ រទ្ធកិ វាភិ គប្រទុតំ សា បចាបាទិ ។ 8 បុនបិ យទ្ធក្រន្ត បច្រិតិ នទ្ធកនាមិ មយា លិខ្យត ឯកិ តស្មិ យទ្ធក្រ ច សត្រ, យតោ នន្តកាវា វិញ្ញតិ សត្រា ជទ្ធាតិគ្រេនា បច្រកាគតេ; 9 អហំ ជទ្ធាតិមិ វត្តិតំ ឥតិ តទិក្ខ យៈ សទ្ធាតវិ ទទ្ធក្រន្ត សោ នទ្ធាបិ តមិស្រ វត្តិតេ ។ 10 សទ្ធាតវិ យៈ បច្រិយេតេ ស ឯវិ ជទ្ធាតិមិ វត្តិតេ វិញ្ញជនកំ កមិមិ តស្មិ ន វិទ្យតេ ។ 11 កិន្ត សទ្ធាតវិ យោ ទទ្ធក្រន្ត ស តមិមិ វត្តិតេ តមិមិ ចរតិ ច តមិមិ ឯកិ តស្ស នយនេ នន្តក្រិយេតេ តស្មិ ក្រ យាមិកិ ស ជទ្ធាតុំ ន គក្រិតិ ។ 12 ហេ គិគរិះ, យទ្ធក្រ តស្ស នាម្ម បចាបក្រមា បច្រាយគ្រិតំ អហំ យទ្ធក្រន្ត បច្រិតិ លិខិមិ ។ 13 ហេ បចិត្រះ, យ អាទិតោ វត្តិតានំ យទ្ធក្រ ជានីម តស្មិ យទ្ធក្រន្ត បច្រិតិ លិខិមិ ។ ហេ យទ្ធក្រន្តៈ យទ្ធក្រ បចាបក្រនំ ជទ្ធាតុំ យទ្ធក្រន្ត យទ្ធក្រន្ត បច្រិតិ លិខិមិ ។ ហេ ពាលកាៈ, យទ្ធក្រ បចិត្រំ ជានីម តស្មិ យទ្ធក្រន្ត បច្រិតិ លិខិមិ ។ 14 ហេ បចិត្រះ, អាទិតោ យោ វត្តិតានំ យទ្ធក្រ ជានីម តស្មិ យទ្ធក្រន្ត បច្រិតិ លិខិមិ ។ ហេ យទ្ធក្រន្តៈ, យទ្ធក្រ ពលន្ត អាច្ឆេ, ល្អត្រស្ស វាភិ យទ្ធក្រ យទ្ធក្រន្ត វត្តិតេ បចាបាគត ច យទ្ធក្រន្តៈ បរិគ្រេ តស្មិ យទ្ធក្រន្ត បច្រិតិ លិខិមិ ។ 15 យទ្ធក្រ

សំណាម សំណាមស្តីមេយេមុ ចម្រា ប្រធានីយេត្ត យៈ សំណាម ប្រធានីយេតេ តស្សាន្ត បចិច្ចៈ ប្រធានីម ឆ តចិម្ចតិ ។ 16 យតៈ សំណាម យទ្យតិ ស្រុចិចមិ អត្តិច្ចៈ គ្រាវិកាវស្សាភិណាមោ ទគីនេន្រិយស្សាភិណាមោ ជីវិនស្ស គរិវិគ្គ សវិទ្ធិមេតតិ បចិច្ចតោ ន ជោយតេ កចិន្ត សំណាមទេវ ។ 17 សំណាមស្តីយាភិណាមគ្គ វិទ្យតេតិ កចិន្ត យ ព្រ័ត្រស្សេម្ពំ ករោតិ សោ ននន្តកាយំ យោវតិ តចិម្ចតិ ។ (aiōn g165) 18 ហេ ពោលក្រាះ, គរេមកាលោនយំ, អបរំ ខ្រឺម្ពរិណោបស្សាវិមិចិ យុម្ភិភិ រៀថា គ្រុចុតំ តថា ពហវៈ ខ្រឺម្ពរិយ ឧបស្ថិតស្តស្សេម្ពំ គរេមកាលោនស្តចិ វិយំ ជោនីមៈ ។ 19 តេ ឆ ឧស្សន្តរា និចិក្រវៈ កចិន្តស្តីយា នោសនិ យទ្យស្តីយា អភិម្យនិ តហិ យស្សេម្ពំ នស្រុចាស្សនិ, កចិន្ត សវិទ្ធិនេស្តីយា ន សន្តេតស្ស ប្រកាគ អោវគ្យក អោសីតិ ។ 20 យៈ បរិក្រស្តស្សេម្ពំ យុយមិ អភិមេកំ ប្រោបប្រវន្តស្តេន សវិទ្ធិណិ ជោនីមៈ ។ 21 យូយំ សត្យមតំ ន ជោនីមៈ តក្ករណាមិ អហំ យុម្ភិនិ ប្រតិ លិខិតវានំ តន្តហិ កចិន្ត យូយំ តតិ ជោនីមៈ សត្យមតាច្ច កចិម្យន្តតាវ្យំ នោត្យទ្យតេ តក្ករណាមេវ ។ 22 យិគ្រិមិក្កស្តោតេតិ យោ នោត្តិករោតិ តំ វិនា កោ នបរោ នន្តតាវិ ភវតិ? ស ឯវ ខ្រឺម្ពរិវៈ បចិច្ចៈ បច្ចតេ ឆ ឧស្សន្តរា ។ 23 យៈ កត្តិ បច្ចតំ នោត្តិករោតិ ស បចិច្ចមិ ន ឆោយតិ យគ្គ បច្ចតម្ពិករោតិ ស បចិច្ចមិ ឆោយតិ ។ 24 អោទិកោ យុម្ភិភិ រៀត គ្រុចុតំ តទិ យុម្ភសុ តចិម្ចត, អោទិចៈ គ្រុចុតំ វោក្យំ យទិ យុម្ភសុ តចិម្ចតិ, តហិ យូយមិ បច្ចតេ បចិច្ច ឆ ស្រុចាស្សេម្ពំ ។ 25 ស ច ប្រតិជ្ជយាស្ត្យក្យំ យតិ ប្រតិជ្ជតវានំ តទិ អនន្តជីវនំ ។ (aiōnios g166) 26 យេ ជនា យុម្ភិនិ ភ្រោមយន្តិ តោនគ្រហមិ តទិ លិខិតវានំ ។ 27 អបរំ យូយំ តស្សេម្ពំ យមិ អភិមេកំ ប្រោបប្រវន្តៈ ស យុម្ភសុ តចិម្ចតិ តតៈ កោនបចិ យទិ យុម្ភិនិ គិក្កយេតិ តទិ អនាវគ្យកំ, ស ចោភិមេកោ យុម្ភិនិ សវិទ្ធិណិ គិក្កយេតិ សត្យគ្គ ភវតិ ន ចោតថ្យៈ, អតៈ ស យុម្ភិនិ យទិ អគិក្កយេតិ តទិ តត្រ ស្រុចាស្សេម្ពំ ។ 28 អតឯវ ហេ ប្រធានីយេពាលក យូយំ តត្រ តចិម្ចត, តថា សតិ ស យទា ប្រកាគិម្យតេ តទា វិយំ ប្រតិភានិកា ភរិម្យាមៈ, តស្សាគមនសមយេ ច តស្ស សោក្យាន្ត ត្របិម្យាមហេ ។ 29 ស ឆោម្ពិកោ នស្តចិ យទិ យូយំ ជោនីមៈ តហិ យៈ កត្តិ ឆម្ពិចារំ ករោតិ ស តស្តិ ជោត តត្របិ ជោនីមៈ ។

**3** បគ្យត វិយមិ ព្រ័ត្រស្សេម្ពំ សន្តានា តតិ នោម្ពាម្យាមហេ, ឯតេន បចិច្ចស្សក្យំ កចិម្ចតិ មហាប្រម ប្រទត្តវានំ, កចិន្ត សំណាមស្តី នោជានាតិ តក្ករណាមស្សេម្ពំ អបិ ន ជោនាតិ ។ 2 ហេ ប្រធានីយេតម្ពាះ, តទានី វិយមិ ព្រ័ត្រស្សេម្ពំ សន្តានា អោស្តហេ បគ្គតិ កចិ ភរិម្យាមស្តេម្ពំ អទ្យប្បប្រកាគិ កចិន្ត ប្រកាគិ តតេ វិយំ តស្សេម្ពំ ភរិម្យាមិ តតិ ជោនីមៈ, យតៈ ស យោទ្វេ នស្តចិ តោទ្វេ នស្តចាភិម្ពិម្យតេ ។ 3 តស្តិនិ ឯមា ប្រត្យាគា យស្សេម្ពំ កស្សេម្ពំ ភវតិ ស ស្តចំ តថា បរិក្រ ករោតិ យថា ស បរិក្រោ នស្តចិ ។ 4 យៈ កត្តិ បចាបមិ អោចរតិ ស វៀវស្តេម្ពំ ករោតិ យតៈ បោបមេវ វៀវស្តេម្ពំ ។ 5 អបរំ សោ នស្តចា បោបាប្បប្រតត្តិ ប្រោកាគតតទិ យូយំ ជោនីមៈ, បោបញ្ច តស្តិនិ ន វិទ្យតេ ។ 6 យៈ កត្តិ តស្តិនិ តចិម្ចតិ ស បោបាចារំ ន ករោតិ យៈ កត្តិ បោបាចារំ ករោតិ ស តំ ន ទ្វេម្ពានំ ន វោវតតវានំ ។ 7 ហេ ប្រធានីយេពាលក្រាះ, កត្តិ យុម្ភិភិ ភ្រោមំ ន ជនយេតិ, យៈ កត្តិ ឆម្ពិចារំ ករោតិ ស តោទ្វេ ឆោម្ពិកោ ភវតិ យោទ្វេ ស ឆោម្ពិកោ នស្តចិ ។ 8 យៈ បោបាចារំ ករោតិ ស គយតានាតិ ជោតោ យតៈ គយតាន អោទិចៈ បោបាចារំ គយតានស្ស កម្ពិណា លោបាចាត្តិមេវគ្រស្សេម្ពំ បច្ចតៈ ប្រោកាគត ។ 9 យៈ កត្តិ ព្រ័ត្រតំ ជោតៈ ស បោបាចារំ ន ករោតិ យតស្តស្សេម្ពំ វិយមិ តស្តិនិ តចិម្ចតិ បោបាចារំ កតត្តិញ្ញូ ន គក្កេតិ យតៈ ស ព្រ័ត្រតំ ជោតៈ ។ 10 តត្រនេនេគ្រស្សេម្ពំ សន្តានាះ គយតានស្ស ច សន្តានា វៀក្ក ភវនិ ។ យៈ កត្តិ ឆម្ពិចារំ ន ករោតិ ស ព្រ័ត្រតំ ជោតោ នហិ យគ្គ ស្រុកាតវិ ន ប្រធានីយេតេ សោ នបចិគ្រាតំ ជោតោ នហិ ។ 11 យតស្តស្សេម្ពំ យ អោទេគ អោទិកោ

យុឡាភិរិះ គប្បុរ្តៈ សង្ខារ យទិ អស្មកិះ បរស្សវំ បប្រេមេម កតត្ថិវ្យំ ។ 12 បាបាត្តតោ ជោតោ យៈ កោពិលី សទ្ធក្រាតវំ ហតវានី តត្សទ្ធីនៃស្មកិ វន្ត ភវិតវ្យំ ។ ស កស្មតិ កាវណាតិ តំ ហតវានី? តស្ស កម្មប្តិណិ ទុម្ពានិ តទ្រាតុត្ត កម្មប្តិណិ ធម្មប្តិណ្យានិ ឥតិ កាវណាតិ ។ 13 ហេ មម កប្រោតាវៈ, សំសារោ យទិ យុឡានិ ទ្ធរេម្ពិ តហិ តទិ អត្តយ្យិ ន មន្យធំ ។ 14 វយំ មច្ចុត្សមិ ឧត្តិយ្យិ ជីវិនំ បប្រោបន្តស្តុទិ កប្រោតាត្តុមុ បប្រេមេម ករណាតិ ជានីមៈ ។ កប្រោតាវិ យោ ន បប្រេយេតេ ស មច្ចុត្សមិ តមិ ។ 15 យៈ កត្តិ តស្តុក្រាតវំ ទ្ធរេម្ពិ សំ នរយាតិ កិញ្ញានន្តជីវិនំ នរយាតិ នៈ កស្សាប្បន្តន ទាវិកិម្ពតេ តទិ យូយំ ជោនីម ។ (aiOnios g166) 16 អស្មកិ កច្ចុតេ ស សទ្ធប្រាណាស្សក្រានី ឥត្សនេន វយំ បប្រេម្ពស្តុត្សមិ អវិកតាវៈ, អបរំ កប្រោតាត្តុណា កច្ចុតេ នសទ្ធហិកិវិ បប្រោណាស្សក្រានី ។ 17 សោំសារិកជីវិកាប្រាប្តោ យោ ជនៈ សទ្ធក្រាតវំ ទិ និ ទ្ធរេម្ពិ តស្មតិ សទ្ធហិយទយា វុណាទិ តស្សាន្ត ល្អិត្រស្ស បប្រេមេ កមិ តមិ ។ 18 ហេ មម បប្រេយេតេ កាវៈ, វោក្សេន ជិវិយោ វោស្មកិះ បប្រេមេ ន កតត្ថិវ្យំ កិន្ត កោយិយោ សត្សតយា ចៃវ ។ 19 ឯតេន វយំ យតិ សត្សមតសម្ពន្ធិយាស្មតិ ជោនីមស្ស សោក្សាតិ សទ្ធហិយទៈ ករណាតិ សទ្ធហិយទៈ ឥត្សាមត្ត ។ 20 យោ នសទ្ធហិយទៈ ករណំ យទ្សស្មនិ ទ្ធរេមេ តហិ វិស្សទ្ធីនៈ ករណាទិ ល្អិត្រោ មហានិ សវិជ្ជិត្ត ។ 21 ហេ បប្រេយេតេ មាវៈ, អស្សទ្ធីនៈ ករណំ យទ្សស្មនិ ន ទ្ធរេមេ តហិ វិយមិ ល្អិត្រស្ស សោក្សាតិ បប្រេយេតេ កាវៈ ។ 22 យច្ចុ បប្រោតាវិ យោ យោ តតិ តស្មតិ បប្រោប្នុមៈ, យោ វយំ តស្សាជ្ជោ បោយយាមស្ស សោក្សាតិ តច្ចុជនកមិ អោចាវំ កុម្មិត្ត ។ 23 អបរំ តស្សយោ យទិ វយំ បុត្រស្ស យិធិធិប្បន្តស្ស នោមិ វិគ្គិសិមស្ស វិស្សាជ្ជោ សារណោ ច បរស្សវំ បប្រេមេ កុម្មិត្ត ។ 24 យច្ចុ តស្សាជ្ជោ បោយយេ តស្មនិ តមិ តស្មនិ សោនបិ តមិ តស្មនិ យមិ អោត្តនំ ទត្តវានី តស្មតិ សោ នសទ្ធហិយទៈ តមិ ជោនីមៈ ។

**4** ហេ បប្រេយេតេ មាវៈ, យូយំ សវិជ្ជិត្តស្ស ន វិគ្គិសិម កិន្ត តេ ល្អិត្រាតិ ជោតា ន វេត្សាត្តនៈ បរិក្ស្យធំ យោ ពហោ មម មហាភិវ្យាទិ នោ ឥត្សត្សមិ អោតតវន្តៈ ។ 2 ល្អិត្រិយោ យ អោត្ត ស យុឡាភិរិះ នេន បរិចិយតា, យិធិធិ: ខប្រេម្ពោ នរវោ ភូត្តត ឯតទិ យេន កេនចិទិ អោត្តនា សទ្ធហិកិប្រេយេតេ ស ល្អិត្រិយេ ។ 3 កិន្ត យិធិធិ: ខប្រេម្ពោ នរវោ ភូត្តត ឯតទិ យេន កេនចិទិ អោត្តនា នោត្តិកិប្រេយេតេ ស ល្អិត្រិយោ នហិ កិន្ត ខប្រេម្ពោ ភូត្តត ឯតទិ យេន កេនចិទិ អោត្តនា ឥត្សត្សមិ យុឡាភិរិះ គប្បុរ្តំ, ស ចេនាទិមិ ឥតិ វត្តតេ ។ 4 ហេ ពោយកាវៈ, យូយមិ ល្អិត្រាតិ ជោតាស្មនិ ជិវិត្តត្ត យតៈ សំសារាធិម្ពនកាវិណោ នបិ យុឡាភិរិះ មហានិ ។ 5 តេ សំសារាតិ ជោតាស្មតោ ហេតេនៈ សំសារាទិ ភោមន្តេ សំសារត្ត តេមាវំ វោក្សានិ តច្ចុហ្មតិ ។ 6 វយមិ ល្អិត្រាតិ ជោតាវៈ, ល្អិត្រិ យោ ជោតាតិ សោនសទ្ធហិយទៈ តច្ចុហ្មតិ យោ យោ ជោតោ នហិ សោនសទ្ធហិយទៈ ន តច្ចុហ្មតិ; អនេន វយំ សត្សាត្តនំ កប្រោមកាត្តនេ បរិចិន្តមៈ ។ 7 ហេ បប្រេយេតេ មាវៈ, វយំ បរស្សវំ បប្រេមេ ករវាម, យតៈ បប្រេមេ ល្អិត្រាតិ ជោយេតេ, អបរំ យៈ កត្តិ បប្រេមេ កោតិ ស ល្អិត្រាតិ ជោត ល្អិត្រិ វេត្តិ ច ។ 8 យៈ បប្រេមេ ន កោតិ ស ល្អិត្រិ ន ជោតាតិ យត ល្អិត្រៈ បប្រេមេស្ស ។ 9 អស្មតិ ធានស្ស បប្រេមេតេន បប្រោកាតេ យតិ សទ្ធហិយទៈ យោ ជោតាតិ យត ល្អិត្រៈ សទ្ធហិយមិ អទិ វយំ បុត្រ ឥត្សត្ស បប្រេមេ កាវៈ ។ 10 វយំ យទិ ល្អិត្រ បប្រេមេ ឥត្សត្ស នហិ កិន្ត ស យទ្សស្ម បប្រេមេ អស្មតា បោនា បប្រោយត្តិ តច្ចុហ្មតិ សទ្ធហិយទៈ បប្រេមេ កោតិ បរស្សវំ បប្រេមេ សនិម្ពតេ ។ 11 ហេ បប្រេយេតេ មាវៈ, អស្មតិ យទិ ធានស្ស បប្រេមេ កច្ចុតេ តហិ បរស្សវំ បប្រេមេ កតត្ថិវ្យំ អស្មតមិ ប្រេយេតិ ។ 12 ល្អិត្រៈ កោត កេនាបិ ន ទ្ធរេម្ពិ យទ្សស្មកិះ បរស្សវំ បប្រេមេ

ក្របខ័យតេ តហឺត្រោ នស្ម័ន្តធឿ តមិម្មតិ តស្ស ប្រទេម ចាស្មាសុ សេស្សតេ ។ 13 អស្មក្សំ តេនេ  
 សទ្ធកីយាគ្មនេនេនេនេ ទត្ត ឥត្យនេនេ វយំ យតិ តស្មិនំ តមិម្មមៈ ស ច យទិ អស្មាសុ តមិម្មតិ ជានីមៈ ។ 14  
 បចិតា ជត្រាតារំ បុត្រំ ប្រទេមិតវានំ ឯតទិ វយំ ទទ្ធិម្ម ប្រមាណាយមៈ ។ 15 យឺធុរិគ្វរស្ស បុត្រ  
 ឯតទិ យេនេនេនេនេ តស្មិនំ ល្អិត្រស្មិម្មតិ ស ចេត្តន តមិម្មតិ ។ 16 អស្មាស្មិគ្វរស្ស យតិ ប្រទេម  
 វត្តតេ តទិ វយំ ជំនួចតវន្តស្មិនំ វិគ្គសិកវន្តក្ក ។ ល្អិត្រៈ ប្រទេមស្សបៈ ប្រទេមធិ យស្មិម្មតិ ស  
 ល្អិត្រ តមិម្មតិ តស្មិនំ តេនេនេនេនេនេ ។ 17 ស យាទ្ធិគោ នស្ម័ន្ត វយមប្បេតស្មិនំ ជតិ តាទ្ធិគោ វាវម  
 ឯតស្មាទិ វិចារទិនេ នស្ម័ន្តាភិ វល្លាប ប្រតិកា លក្សតេ សាស្មត្ថម្មន្ធិយស្ស ប្រទេមធិៈ សចិទ្ធិៈ ។ 18  
 ប្រទេមធិភតិ វល្លវត្តតេ កចិន្ត សចិទ្ធិ ប្រទេម ភតិ តិ និរាភាតិ យតោ ភតិ តិៈ សយាតនាស្មិ ភតិ តោ  
 មធានវៈ ប្រទេមធិ សិទ្ធិនេ ជចាតៈ ។ 19 អស្មាសុ ស ប្រទេម ប្រទេមិតវានំ ឥតិ កាវណាទិ វយំ តស្មិនំ  
 ប្រទេមិយាមហេ ។ 20 ល្អិត្រ វល្លំ ប្រទេម ឥត្យកត្តា យៈ កត្តិ តស្មិត្រាតំ ទទ្ធិម្ម សោ ននេនេនេនេ ។  
 ស យំ ទទ្ធិម្មានំ តស្មិនំ សទ្ធិគ្រាតិ យទិ ន ប្រទេមិយតេ តហឺ យមិ ល្អិត្រ ន ទទ្ធិម្មានំ កចំ តស្មិនំ ប្រទេម  
 កត្តុំ ធុត្តយាតិ? 21 អត ល្អិត្រ យៈ ប្រទេមិយតេ ស សទ្ធិយត្រាតយ្យបិ ប្រទេមិយតាមិ ឥយមិ អាជ្ញ  
 តស្មាទិ អស្មាភិ វល្ល ។

**5** យឺធុរិកិមិក្កស្រាតេតិ យៈ កត្តិទិ វិគ្គសិកិ ស ល្អិត្រាតិ ជចាតៈ; អបរិ យៈ កត្តិ ជនយិកិ ប្រទេមិយតេ  
 ស តស្មាតិ ជចាតេ ជនេ នបិ ប្រទេមិយតេ ។ 2 វយមិ ល្អិត្រស្ស សន្តានេមុ ប្រទេមិយាមហេ តទិ អនេនេ  
 ជានីមោ យទិ ល្អិត្រ ប្រទេមិយាមហេ តស្សាជ្ជាៈ បចាយយាមត្ថ ។ 3 យត ល្អិត្រ យតិ ប្រទេម តតិ  
 តទិយាជ្ជាបាណេនេនេនេនេ ប្រកាធិយត្រំ, តស្សាជ្ជក្ក កហោវា ន វាវន្តិ ។ 4 យតោ យៈ កត្តិទិ  
 ល្អិត្រាតិ ជចាតៈ ស សំសារិ ជយតិ កចិញ្ចស្មា យោ វិគ្គសៈ ស ឯវាស្មា ក សំសារិ ជយិជយៈ ។ 5  
 យឺធុរិគ្វរស្ស បុត្រ ឥតិ យោ វិគ្គសិកិ តំ វិចនា កោនបរៈ សំសារិ ជយតិ? 6 សោនភិមិក្កស្រាតា  
 យឺធុរិគ្វរស្ស វិគ្គសិកិ អចាតៈ កេវលំ តោយេនេ នហិ កចិន្ត តោយវិគ្គសិកិ, អចាត ច សាភិ ភវតិ  
 យត អចាត សត្យតាស្សបៈ ។ 7 យតោ ហេតេនោៈ សទ្ធិគិ បចិតា វាទៈ បរិក្រ អចាត ច ត្រយ ឥមេ  
 សាភិណៈ សន្តិ, ត្រយ ឥមេ ចេតោ វាវន្តិ ។ 8 តថា បចិវិមិ អចាត តោយំ វិគ្គវេ ត្រទិណេនេនេ  
 សាភិ ទមាតិ តេម ត្រយាណាមិ ឯកត្តំ ភវតិ ច ។ 9 មធានវានំ សាភិ យទ្សស្មាភិ វល្លហ្មតេ  
 តហឺគ្វរស្ស សាភិ តស្មាទិ គ្រទេម យតៈ សទ្ធិបុត្រមិគ្វរណេ ទត្ត សាភិមិទិ ។ 10 ល្អិត្រស្ស បុត្រ  
 យោ វិគ្គសិកិ ស និចានេនេ តតិ សាភិ ធារយតិ; ល្អិត្រ យោ ន វិគ្គសិកិ ស តមិ អន្តតវាទិនំ កហាតិ  
 យត ល្អិត្រៈ សទ្ធិបុត្រមិ យតិ សាភិ ទត្តវានំ តស្មិនំ ស ន វិគ្គសិកិ ។ 11 តច្ច សាភិមិទិ យទិ ល្អិត្រ  
 នស្ម័ន្តមិ អន្តជីវនំ ទត្តវានំ តច្ច ជីវនំ តស្ស បុត្រ វិទ្យតេ ។ (aiṅṅios g166) 12 យៈ បុត្រ ធារយតិ ស  
 ជីវនំ ធារយតិ, ល្អិត្រស្ស បុត្រ យោ ន ធារយតិ ស ជីវនំ ន ធារយតិ ។ 13 ល្អិត្របុត្រស្ស នាម្ម  
 យុម្មនិ ប្រតេតានិ មយា លចិខិតានិ តស្សាភិប្រាយោ នយំ យទិ យទ្ធិមិ អន្តជីវនេនេនេ ឥតិ  
 ជានីមោ តស្សត្របុត្រស្ស នាម្ម វិគ្គសេត ច ។ (aiṅṅios g166) 14 តស្សាន្តិកេ នស្ម័ន្តាភិ យា ប្រតិកា  
 ភវតិ តស្សាៈ កាវណាមិទិ យទិ វយំ យទិ តស្សាភិមតំ កចិមិ តំ យចាចាយហេ តហឺ សោ នស្ម័ន្តាភិ  
 វាភិ ធុណេតិ ។ 15 ស ចាស្មា យតិ កចិញ្ចេន យចានំ ធុណេតិ យទិ ជានីមស្មាភិ តស្មាទិ  
 យចាចិតា វា អស្មាភិៈ ប្រចាយប្បន្តេ តទិ ជានីមៈ ។ 16 កត្តិទិ យទិ សទ្ធិគ្រាតមិ អមត្រជនកំ បចាប់  
 កុវន្តំ បត្រតិ តហឺ ស ប្រចាយប្បន្តេនំ កហាត តេនេនេនេនេនេ ជីវនំ ទោស្សតិ, អត្តិកោ មត្រជនកំ  
 បចាប់ យេនេ នចាភិវតស្ម ។ កចិន្ត មត្រជនកមិ ឯកំ បចាប់ អស្មេ តទិ តេនេ ប្រចាយប្បន្តេនា  
 ក្របខ័យតាមិក្សហំ ន វាមិ ។ 17 សវិទ្ធិ ឯវាធម្មិៈ បចាប់ កចិន្ត សវិទ្ធិបចាប់ មត្រជនកំ នហិ ។ 18 យ

ល្អិត្រាត់ ជំពាតះ ស បាបាចារំ ន កោតិ កិទ្ធិគ្នាត ជំពាតោ ជនះ សទ្ធាំ រក្សតិ តស្មតិ ស បាបាត្មា តំ  
ន ស្មតតិ វិយំ ជំពានីមះ ។ 19 វិយមិ ល្អិត្រាត់ ជំពាតាះ កិទ្ធិ កិទ្ធិត្រះ សំសារះ បាបាត្មានោ វិគំ  
គតោ នស្មតិ ជំពានីមះ ។ 20 អបរមិ ល្អិត្រាស្យ បុត្រ អោតតានំ វិយញ យយា តស្យ សត្យមយស្យ  
ជំពានំ បប្រាប្មយាមស្មតិ ធិយមិ អស្មតិ ទត្រានំ តតិ ជំពានីមស្មតិ សត្យមយេ នរុតស្មត្យ  
បុត្រ យិគ្គុខ្មែម្ត តិម្យមត្តះ ស ឯវ សត្យមយ ល្អិត្រោ ននន្តជីវនស្យបគ្មស្មិ ។ (aiōnios g166) 21 ហិ  
បប្រិយពាលកាះ, យូយំ ទេវម្តត្តិក្យះ សទ្ធានិ រក្សត ។ អោមេនី ។

# ២ យោហាន:

**1** ហេ អភិរុចិតេ កុរិយេ, តទ្ធាំ តវ បុត្រតំគ្គ ប្រតិ ប្រោចីនោនហំ បត្រំ លចិខាមិ ។ **2**  
 សត្យមតាទិ យុហ្មនុ មម ប្រេមាស្តិ កេរេលំ មម នហិ កិន្ត សត្យមតជានំ សវិទ្ធិមោមេវ ។ យតៈ  
 សត្យមតមិ អស្មនុ តមិម្ពត្យនន្តកាលំ យោវច្ឆាស្មនុ ស្គាស្សតិ ។ (ai on g165) **3** បចិត្តវិគ្គាតិ តត្យិត្តុៈ  
 បុត្រាតិ ប្រោហោ រុទ្ធិគ្រឿម្ពត្តាច្ឆ ប្រោបប្បោ ននុត្រហៈ ក្នុបា គាត្តិគ្គ សត្យតាប្រេមក្យា  
 សាទិ យុហ្មនុ អធិតិម្ពតុ ។ **4** វិបចិត្តតោ យោមិ អោជ្ជំ ប្រោបប្បុវន្តស្តុទនុសាវណា តវ កេចិទិ  
 អោត្តជ្ជោៈ សត្យមតមិ អោចរន្ត្រេតស្ស ប្រោមាណំ ប្រោបប្បាហំ ភ្នុគមិ អោនន្តិវាសំ ។ **5** សោម្រុតព្ព  
 ហេ កុរិយេ, នវិនំ កោញិ អោជ្ជំ លចិខន្តហមិ អោទិតោ លញ្ជមិ អោជ្ជំ លចិខនិ ត្តោមិ  
 តទិ វិនេយេ យទិ អស្មកិៈ បរស្សវំ ប្រេម កត្តិវំ ។ **6** អបវំ ប្រេមេតេន ប្រោកាគេត យទិ វិយំ  
 តស្សាជ្ជ អោចរេម ។ អោទិតោ យុហ្មនុ គ្រុតា សេយមិ អោជ្ជ មោ ច យុហ្មកិវាចរិតវា ។  
**7** យតោ ពហវៈ ប្រេវញ្ជា ជតតិ ប្រេវគ្យ យិគ្រឿម្ពតោ នាវតាមា ភ្នុត្រត ឯតតិ នោត្តិកុវិទ្ធិនិ ស ឯវ  
 ប្រេវញ្ជកៈ ខ្រេម្ពត្តាស្តិ ។ **8** អស្មកំ គ្រេមោ យតិ បណ្ណគ្រេមោ ន ភវេតិ កិន្ត សម្មណិ វេតេនមស្សកិ  
 វុត្តក្យេត តទត្តិ ស្គាននិ សោវធានា ភវតៈ ។ **9** យៈ កត្តិវិបចិតាមិ ភ្នុត្រ ខ្រេម្ពត្ត ស្គិក្យាយំ  
 ន តមិម្ពតិ ស ញ្ជវំ ន ចារាយតិ ខ្រេម្ពត្ត គិជ្ជយំ យស្តិម្ពតិ ស បចិត្តវំ បុត្រព្ព ធារាយតិ ។ **10**  
 យៈ កត្តិវិ យុម្ពត្តនិ មាតច្ឆនិ គិក្យាមេនំ នោនយតិ ស យុហ្មកិៈ ស្គវេត្តនិ ន ត្តូហ្មតំ តវ  
 មង្គលំ ភ្នុយាទិ វាចាបិ តស្មេ ន កថ្យតំ ។ **11** យតស្សវំ មង្គលំ ភ្នុយាទិ វាចំ យៈ កត្តិវិ តស្មេ  
 កថយតិ ស តស្ស ទុម្ពម្ពណាមិ អំគី ភវតិ ។ **12** យុហ្មនុ ប្រតិ មយា ពហុនិ លេខិតវានិ កិន្ត  
 ប្រមសីក្យា តតិ កត្តិវំ នេច្ឆមិ, យតោ នស្គោកមិ អោនន្តេ យថា សម្មណិ ភវិម្យតិ តថា  
 យុម្ពត្តមិ បមុបស្សាយាហំ សម្មខីក្យ យុហ្មកិៈ សម្មម្យ ឥតិ ប្រោត្រាគា មមាស្មេ ។ **13** តវាភិវិចិតាយា  
 ភតិន្យា ពាលកាស្តំ នមស្សវំ ជ្ជោបយន្តិ ។ អោមេនិ ។

**៣ យោហនៈ**

**1** ប្រាប់ចំនែកនា ១ ប្រាប់សត្វមតាទី យស្មិនី ប្រើយេ តំ ប្រើយតម៌ គោយំ ប្រើតិ ប្រត្រំ លឺខាមិ ។  
**2** ហេ ប្រើយ, តវាគ្ម យាទ្នកិ ធុរុកានិ តស្មុកិ សវ្វិវិមយេ តវ ធុរុកំ ស្វាស្សញ្ញ ភ្នុយាតិ ។ **3**  
 ភ្រាបត្រូភិរាតត្ស តវ សត្វមតស្សាត្តតស្មុ កធីទ្នកិ សត្វមតមាចរស្សេតស្ស សាញ្ញ្យ ទត្តេ មម មហានន្នោ  
 ជាតតៈ ។ **4** មម សន្តនាៈ សត្វមតមាចរនីតិវាតត្តិ តោ មម យ អានន្នោ ជាយតេ តោ មហត្តរា  
 នស្មិ ។ **5** ហេ ប្រើយ, ភ្រាបត្រូនិ ប្រើតិ វិធមតស្មនិ វិទេធីនោ ភ្នុត្រូនិ ប្រើតិ ត្រូយា យទ្បតិ  
 ក្នុតិ តតិ សវ្វិវិគ្មសិនោ យោគ្យំ ។ **6** តេ ច សមិតេៈ សាញ្ញតិ តវ ប្រើម្មៈ ប្រើមាណំ ទត្តវន្តៈ,  
 អបរមិ ល្អត្រូយោគ្យរូបណ តានិ ប្រើស្មបយតា ត្រូយា សត្តម្មិ កាវិម្យតេ ។ **7** យតស្មេ តស្ស នាម្ម  
 យាត្រា វិធាយ ភាទិដ្ឋាតិយេក្យៈ កិមបិ ន ត្រូហិវន្តៈ ។ **8** តស្មេ វយំ យតិ សត្វមតស្ស សហយា  
 ភវម តទត្តិមេតាទ្នគា យោកា អស្មភិវន្តត្រហិវន្តៈ ។ **9** សមិតិ ប្រើត្រូហិ ប្រត្រំ លឺខិតវានំ កិន្ត  
 តេមទំ មធ្យេ យោ ទិយត្រិដិចិ ប្រើធានាយតេ សោ នស្មុនិ ន ត្រូហ្មតិ ។ **10** អតោ នហំ  
 យទោបស្មស្សាមិ តទា តេន យទ្បតិ ក្រើយតេ តតិ សវ្វិ តំ ស្មុយយិម្យាមិ, យតៈ ស ទុវ្វិក្យេស្មនិ  
 អបវទតិ, តេនាបិ ត្រូហ្មនិ តត្យ ស្មុយមបិ ភ្រាបត្រូនិ នាស្មុត្រហ្មតិ យេ ចាស្មត្រហិវត្រូនិ តានិ  
 សមិតិ តេ នបិ ពហិម្មេតិ ។ **11** ហេ ប្រើយ, ត្រូយា ទុម្មម្មិ នាស្មុក្រិយតា កិន្ត សត្តម្មិ ។ យៈ  
 សត្តម្មិ ចាវី ស ល្អត្រូភតិ ជាតតៈ, យោ ទុម្មម្មិ ចាវី ស ល្អត្រូ ន ទុម្មុវានំ ។ **12** ទីមីត្រិយស្ស បក្សេ  
 សវ្វិវៃៈ សាញ្ញមិ អទាយិ វិធមតៈ សត្វមតេនាបិ, វយមបិ តត្យក្សេ សាញ្ញំ ទទ្ទៈ, អស្មកញ្ញ សាញ្ញំ  
 សត្វមេវតិ យូយំ ជានីម ។ **13** ត្រូហំ ប្រើតិ មយា ពហុនិ លេខិតវានិ កិន្ត មសីលេខនីក្យា  
 លេខិតតុំ នេច្នមិ ។ **14** អចិណ្ណ ត្រូហំ ទ្រូក្យាមីតិ មម ប្រើត្រូកាគាស្មេ តទាវំ សម្មិភ្នុយ បរស្មុវំ  
 សម្មិម្យាវហេ ។ តវ ធុរុកំ ភ្នុយាតិ ។ អស្មកំ មិត្រាណិ ត្រូហំ នមស្មុវំ ជ្រូបយន្តិ ត្រូមប្យេកេកស្ស  
 នាម ប្រើចេយ្យ មិត្រេភ្នុយោ នមស្មុ ។ តតិ ។

# យិហូទ្វា:

**1** យីគុខ្រីម្តង ទ្វាសោ យាតក្រពេ ភព្រាតា យិហូទ្វាស្ថានេនគ្រុណ បរិត្រិក្ខតានិ យីគុខ្រីម្តង  
 រក្សិតាគ្នាហ្នានិ លោកានិ ប្រតិ ប្រតិ លិខិតិ ។ 2 ក្នុង គោន្តិ: ប្រលេម ច ពហុល្យបេណ  
 យុម្ភស្តិធិតិម្ភត ។ 3 ហេ ប្រលិយា: សោធារណបរិត្រាណមធិ យុម្ភស្តិ ប្រតិ លេខិតុំ មម ពហុយត្ថេ  
 ជ្ជាតេ បទ្វិកាលេ បរិត្រលោកេមុ សមបីតោ យោ ធម្មិស្តុទត្ថិ យូយំ ប្រលាណវ្យេនាបិ សចេត្ត  
 ករិតិ វិនយាត្ថិ យុម្ភស្តិ ប្រតិ ប្រលេខនមាវគ្គមិ អមន្យេ ។ 4 យស្មទិ ឯត្របទណ្ឌប្រាប្តេ បទ្វិ  
 លិខិតា: កេចិជ្ជនា អស្មនិ ឧបស្តុប្បន្ត: តេ ឧធាមិកលោកា អស្មកមិ ល្អិត្រស្សានុត្រហំ ធម្មិក្ខត្រ  
 លម្បដតាមិ អាចរន្តិ អទិធិយោ នធិបិ វ្យោ នស្មតា ប្រកុ វ្យោគុខ្រីម្តង ភាគីកុវិទ្ធិ ។ 5  
 តស្មទិ យូយំ បុរា យទិ អវតតាស្តិ បុន វ្យុម្ភស្តិ ស្មារយិតុមិ ឥច្ឆាមិ ផលត: ប្រកុរកក្ខត្រ  
 ស្មប្រជា មិសរទោទិ ឧទោរ យតិ តត: បរមិ អិគ្នាសិនោ វ្យោនាគយតិ ។ 6 យេ ច ស្មតិទ្វា  
 ស្មិយកត្តិបទេ ន ស្មិច្ចា ស្មាសស្មានិ បរិត្រកុវិទ្ធិស្មានិ សមហាទិស្ស វិចារត្តិមិ អន្តារមយេ  
 នធា: ស្មនេ សមាស្មិកិ វ្មន្តនៃរព្រាតិ ។ (aldios g126) 7 អបរិ សិទោមមិ អមោរា តន្តិកដស្មនគរណិ  
 ចេតេមាំ និវាសិនស្មត្រម្បំ វ្យោកិចារំ ក្នុតវន្តោ វិចមមិមុនស្ស ចេម្ពយា វិបិចំ គតវន្ត  
 តស្មតិ តាន្សបិ ទ្វាម្ភស្តិប្រាណិ ភ្នុត្រ សមាតនវិហ្មនា ទណ្ឌំ ភុញតេ ។ (aiōnios g166) 8 តថេវេ  
 ស្មប្រាចារណេនបិ ស្មគរិណិ កល្មយន្តិ វាជាធិនតាំ ន ស្មិកុវិទ្ធិច្របទស្មនិ និន្ទិ ច ។  
 9 កិន្ត ប្រធានទិវ្យុតោ មីខាយេលោ យមា ម្ភសសោ ទេហេ គយតានេន វិវិទមា: សមភាមត  
 តទា តិស្មនិ និន្ទាបំ ទណ្ឌំ សមបិយិតុំ សហាសំ ន ក្នុត្រកថយតិ ប្រកុស្មតាំ ភតិយ្យតតាំ ។  
 10 កិន្តិមេ យន្ត ពុធស្តេ តន្តិន្ទិ យច និពិច្ឆោធបធា ឥវន្តិវេយវតន្តិ តេន នគ្មន្តិ ។ 11  
 តានិ ធិតិ, តេ កាពិលោ មាតតិ ចេន្តិ បារិតោមិកស្សាគោតោ ពិលិយមោ ភ្នុត្រនិមនុធាន្តិ  
 កោរហស្ស ទុម្ភិខត្រេន វិនគ្មន្តិ ច ។ 12 យុម្ភតិ ប្រលេមភោជ្យេមុ តេ វិឃ្នជនកា ភវន្តិ,  
 អាត្រម្ភយគ្គ ភ្នុត្រ និលិជ្ជយា យុម្ភភិ: សាទិ ភុញតេ ។ តេ វាបុកិគ្នាសិកា និស្តោយមេយា  
 ហេមន្តកាណិកា និម្ពលា ទ្វិ វ្មតា ឧន្តិលិតា វ្មក្សា: 13 ស្មិកិយល្លោធិណោមកា: ប្រចណ្ឌា:  
 សាម្ភត្រវង្គា: សមាគាយំ យាវតិ យោរតិមិភាគីនិ ភ្នុត្រណាការិណិ នក្សត្រាណិ ច ភវន្តិ ។ (aiōn  
 g165) 14 អាទមត: សប្បម: បុរមោ យោ ហនោក: ស តានុទិគ្ម ភវិម្ភ្យក្សមិទំ កថិតវានំ, យថា, បគ្ម  
 ស្មិកិយបុណ្យានាមិ អយុតេ ទ្វេមន្តិ: ប្រកុ: ។ 15 សវ្មនិ ប្រតិ វិចារជ្ជាសាធានាមិម្ភតិ ។  
 តទា ចាធាមិកា: សវ្ម ជ្ជាតា យេវេរាធិន: ។ វិចមមិកម្មិណតាំ តេមាំ សវ្មមោមេរ  
 កាវណាតិ ។ តថា តថេវេត្រេនាប្រម្ភតាវិចារិបិ ។ ឧក្កកហោវាភ្នុត្រ ។ សវ្មមោមិ កាវណាតិ ។  
 បរមេគេន ទោមិក្ខិ តេមាំ ប្រកាគយិម្ភតេ ។ 16 តេ វាគ្គលហាការិណ: ស្មភាគ្មន្តិកា:  
 ស្មេច្ឆាចារិណោ ទបិវាទិមុខិធិម្ភ លោភាត្ថិ មនុម្ភស្តាវាក្ខ សន្តិ ។ 17 កិន្ត ហេ ប្រលិយតមា:  
 អស្មកំ ប្រកោ វ្យោគុខ្រីម្តង ប្រលេវិតេ វ្យុម្ភ វាភុំ បទ្វិ យុម្ភកំ កថិត តតិ ស្មរត, 18 ផលត:  
 គេមសមយេ ស្មេច្ឆាតោ នធម្មិចារិណោ និន្ទកា ឧបស្មស្មន្តិ ។ 19 ឯតេ លោកា: ស្មានិ  
 បុថិតិ កុវិទ្ធិ: សាតំសារិកា អាត្រវិនាគ្គ សន្តិ ។ 20 កិន្ត ហេ ប្រលិយតមា:, យូយំ ស្មមោមិ  
 អតិបរិត្រវិគ្មសេ និចិយមា: បរិត្រណាត្រនា ប្រាតិច្ឆនតាំ កុវិទ្ធិ 21 ល្អិត្រស្ស ប្រលេម្ភ  
 ស្មានិ រក្សត, អន្តជីវនាយ ចាស្មកំ ប្រកោ វ្យោគុខ្រីម្តង ក្នុបតាំ ប្រតិក្សត្រំ ។ (aiōnios g166) 22  
 អបរិ យូយំ វិវិច្យ កាតំគិទិ អនុកម្ភត្រំ 23 កាតំគិទិ អគ្គិ ឧក្កក ភយំ ប្រទម្ភ រក្សត, គារិវិកាវន  
 កល្មតំ វ្មស្មបិ ប្រតិយត្រំ ។ 24 អបរេ យុម្ភស្តិ ស្មលនាទិ រក្សិតមិ ឧល្លសេន ស្មិយតេជស: សាភ្នុតិ

# យិហូទ្វា:



និទ្ទេសនៃ ស្ថាប័នប្រឹក្សាសមត្ថកិច្ច 25 យោង ទស្សនកម្ម អទិភិយស្រាណកត្តា សវ័ន្ទ ល្អគួរស្តស្ស  
គណៈរដ្ឋមន្ត្រី បរាគ្រមៈ កត្តិក្ខណៈនីមី អន្តកាលំ យាវទិ ភូយាតិ ។ អាយេនី ។ (aiōn g165)

# ប្រកាសិត

1 យតិ ប្រកាសិត វិហារមិ ល្អិត្រះ សុទ្ធាសានតំ និកដំ គឺប្រមុបស្ថស្សន្តិនំ យដនានំ ទតិវាតន្តិ យីគុខ្រិច្ឆ្តេ សមប៊ីតវានំ តតិ ស ស្វ័យទុតំ ប្រេមេច្យ និដសេវកំ យោហានំ ជ្ជូបិបិតវានំ ។

2 ស ចេត្តរស្ស វិហារេ ខ្ស្រីម្ពស្ស សាញោ ច យឡទិ ទុច្ឆ្លានំ តស្ស ប្រមាណំ ទត្តវានំ ។ 3 ឯតស្ស ភវិម្យទក្ខត្រន្តស្ស វិហារានំ បាបកៈ គ្រោតាតារគ្គ តន្តរេ លិខិតាជ្ជត្រាហិណ្ណគ្គ ធន្យា យតៈ ស កាលៈ សន្តិកដៈ ។ 4 យោហានិ អាគិយាទេគស្ថានៈ សប្ត សមិត្តិៈ ប្រតិ ប្រតំ លិខិតិ ។ យោ វត្តិមនោ ភូតោ ភវិម្យគ្គ យេ ច សប្តាត្តនស្ស សិបិហាសនស្ស សម្មេ តិប្បន្តិ 5 យគ្គ យីគុខ្រិច្ឆ្តេ វិច្ឆស្ថៈ សោក្ខី មច្ឆានំ មធ្យេ ប្រេមជាតោ ភូមណ្ឌស្ថានាមិ អធិបតិគ្គ ភវិតិ, ឯតេក្យោ ននុក្រហៈ ធាន្តិគ្គ យុម្ភស្ស វត្តិតំ ។ 6 យោ នស្វាស ប្រេបិតវានំ ស្សុតិណស្សនិ ស្វបាយក្យៈ ប្រក្សាបិតវានំ តស្ស បិប្បវិច្ឆរស្ស យោជកានិ កុក្ខស្សនិ រោជវតិ ទេ យិក្ខវំ ក្ខតស្សនិ មហិមា បរាភ្នក្ខនន្តកាលំ យោវវ វត្តិតំ ។ អោមេនិ ។ (aiṭṭh 165) 7 បដ្ឋត ស មេវេវោក្ខតិ តេនៃកែកស្ស ចក្កស្សំ ទ្រក្សតិ យេ ច តំ វិច្ឆវន្តស្សេ នបិ តំ វិលោកិម្យន្តេ តស្ស កុក្ខេ បច្ឆិវិស្ថានៈ សវិច្ឆ វេកា វិលិបិម្យន្តិ ។ សត្វមិ អោមេនិ ។ 8 វត្តិមនោ ភូតោ ភវិម្យគ្គ យៈ សវិច្ឆិក្ខានិ ប្រភុៈ បរមធ្វៈ ស តទិ, អហមេវ កៈ កុក្ខគ្គតិ អាទិវន្ត ។ 9 យុម្ភកំ ក្រាតា យីគុខ្រិច្ឆ្តស្ស កុក្ខេ ធារិកិក្សណំ សហភាតិ ចាហិ យោហានិ ល្អិត្រះ វិហារេ រេ វិគុខ្រិច្ឆ្តស្ស សាញោ ច បាត្តនាមក ឧបទិប អោសំ ។ 10 តត្រ ប្រោ វិច្ឆេ អោត្តនាវិម្ភេ នហំ ស្វបដ្ឋតិ ត្រវិច្ឆនិវតិ មហារមិ អគ្រាមិ, 11 តេនោក្ខមិ, អហំ កៈ កុក្ខគ្គតិ អាទិវន្ត ។ ត្រវិច្ឆ យទិ ទ្រក្សសិ តទិ ក្រេនេ លិខិតិយាទេគស្ថានំ សប្ត សមិត្តិនំ សមិបិ តិមិ ស្វណំ ចំ ចុយាវិវំ សាទ្វិ ផិលាទិល្លិយំ លាយទីកេយាញ ប្រេមេ ។ 12 តោ មយា សម្មមណស្ស កស្ស វិៈ គ្រូយេ តទ្ធាតិ មុខំ បរវត្តិតំ តតិ បរវត្តិ ស្វណិមយាៈ សប្ត ទីប្បក្សា ទុច្ឆ្លានំ ។ 13 តេមេ សប្ត ទីប្បក្សាណំ មធ្យេ ទីត្រវិច្ឆបិវិហិតៈ សុវណិក្ខុវេនេ វិច្ឆិក្ខុក្ខ មនុម្យប្រាក្ខិកេ ជនស្និច្ឆតិ, 14 តស្ស គិៈ កេគ្គ គ្រេមេលោមនិវ ហិមវតិ គ្រេតោ លោចនេ វិភិគិខាសេ 15 ចរណោ វិភិក្ខុណេតាបិតសុបិត្តលសទ្ធាវ វគ្គ ពហុតោយានំ វតុល្យៈ ។ 16 តស្ស ទក្ខិណាស្ថេ សប្ត តោ វិច្ឆេនេ វិក្ខេ ទ្វិច្ឆារៈ ខង្គេ និកិច្ឆតិ មុខមណ្ឌលញ ស្វតេជសា ទេទីប្បមានស្ស ស្វយិស្ស សទ្ធា ។ 17 តំ ទុច្ឆ្លាហំ មច្ឆតក្សស្ត្រេណេ បតិកស្តតៈ ស្វទក្ខិណកំ មយិ និធាយ តេនោក្ខមិ មា ភេមិៈ, អហមិ អាទិវន្ត ។ 18 អហមិ អមរស្តថាបិ ម្ពតវានំ កិន្ត បគ្យាហមិ អនន្តកាលំ យោវតិ ជិវាមិ ។ អោមេនិ ។ មច្ឆត្រោៈ បរលោកស្ស ច កុក្ខិកា មម ហស្តតោៈ ។ (aiṭṭh 165, Hadēs 986) 19 អោ យទិ ភវិតិ យច្ឆេតៈ បរ ភវិម្យតិ ត្រយា ទុច្ឆ្លំ តតិ សវិច្ឆ លិខិតំ ។ 20 មម ទក្ខិណាស្ថេ ស្វតោ យោៈ សប្ត តោ យេ ច ស្វណិមយាៈ សប្ត ទីប្បក្សាស្ស យា ទុច្ឆ្លាស្តក្សយិមិទំ តោៈ សប្ត តោវាៈ សប្ត សមិត្តិនំ ទុច្ឆ្លាៈ សុវណិមយាៈ សប្ត ទីប្បក្សាគ្គ សប្ត សមិត្តយៈ សន្តិ ។

2 តិមស្ថសមិតេ វ្វ្ជតំ ប្រតិ ត្រមិ តទំ លិខិ, យោ ទក្ខិណករណ សប្ត តោ ធារយតិ សប្តានំ សុវណិក្ខុវេនេ មធ្យេ តមនាតមនេ កោតិ ច តេនេទមិ ឧច្យេ ។ 2 តវិក្រិយាៈ គ្រេមៈ សហិក្ខតា ច មម គោចរាៈ, ត្រវិច្ឆ ទុច្ឆ្លានិ សោយនុំ ន គោមិ យេ ច ប្រេវេតា ន សន្តៈ ស្វតានិ ប្រេវេតានិ វន្តិ ត្រវិច្ឆ បិវិក្ស ម្ពមាភាមិណោ វិជ្ជាវានំ, 3 អបរ ត្រវិច្ឆ តិក្សុវំ វិទោសិ មម នាមាត្តិ ពហុ សោយនុំសិ តថាបិ ន បយិក្ខម្យស្តទមិ ជោនាមិ ។ 4 កិញ

# ប្រកាសិត

តវ វិទ្យុម្ព ម្យាយតតិ វក្ករ្យំ យតិ តវ ប្រូថមំ ប្រូធម ត្នយា វៀបរិយត ។ 5 អតៈ កុតៈ បតិគោ  
នសិ តតិ ស្នត្ន មនៈ បរាវត្តិ ប្បវិទ្ធិយក្រិយាៈ កុរុ ន ចោតិ ត្នយា មនសិ ន បរិវត្តិតេ នហំ  
ត្នយាមិ អតាគត្យ តវ ទីប្បវក្កំ ស្នត្នានាទិ អបសារយិម្យាមិ ។ 6 តថាបិ តវម តុណោ វិទ្យតេ យតិ  
នីកលាយតិយលោកានំ យាៈ ក្រិយា អហមិ ប្បតិយេ តាស្នមិ ប្បតិយេ ។ 7 យស្យ គ្រោត្រំ  
វិទ្យតេ ស សមិតិៈ ប្រត្យច្យមាទាមិ អតាគ្ននៈ កថំ គ្នណោតុ ។ យោ ជនោ ជយតិ តស្ន អហមិ  
ល្អត្រស្យារាមស្ថជីវនតរោៈ ផលំ ភោក្កុំ ទោស្យាមិ ។ 8 អបំ ស្នុណំ ភិស្ថសមិតេ វ្នុតំ ប្រូតិទំ  
លិខិៈ យ អាទិវន្ត យោ ម្នុតានំ បុនជីវិតំ ភិស្ថ តេនេទមិ ឧច្យតេ, 9 តវ ក្រិយាៈ ក្នុណោ  
ទន្ស្យ មម តោចរាៈ កិណ្ឌ ត្នុំ ធនានសិ យេ ច យិហ្វិយា ន សន្តៈ គយតានស្យ សមាជាៈ សន្តិ  
តថាបិ ស្នានិ យិហ្វិយានិ វិទ្ធិ តមេនំ និន្ទាមប្បរិ ជានាមិ ។ 10 ត្នយា យោ យៈ ក្នុណោ  
សោយាវ្យស្នតិ មា ភិមេៈ បគ្យ គយតានោ យុត្តំ បរិក្កាត្តិ កាចំ ភិកា ភាហយំ និក្សប្ប្យតិ  
ទត ទិនានិ យាវតិ ក្នុណោ យុត្តសុ វត្តិម្យតេ ។ 11 ត្នុំ ម្នុត្យបយ្យិ វិគ្យស្យោ ភវ តេនាបំ  
ជីវិតិវិដំ តុក្កំ ទោស្យាមិ ។ 12 យស្យ គ្រោត្រំ វិទ្យតេ ស សមិតិៈ ប្រត្យច្យមាទាមិ អតាគ្ននៈ  
កថំ គ្នណោតុ ។ យោ ជយតិ ស ទ្ធិតិយម្នុត្យនា ន ហិចំសិម្យតេ ។ 13 អបំ បតិមស្ថសមិតេ វ្នុតំ  
ប្រូតិទំ លិខិ, យស្តិក្កំ ទ្ធិតិ ខ្ពំ ធារយតិ ស ឯវ ភាមេតេ ។ 14 តវ ក្រិយា មម តោចរាៈ,  
យត្រ គយតានស្យ សិចំហាសនំ តត្រំ ត្នុំ វិសសិ តទិ ជានាមិ ។ 15 ត្នុំ មម នាម ធារយសិ  
មទ្កក្កេស្វិការស្នយា ន ក្នុតោ មម វិគ្យស្យសាក្កិណ អានិបាៈ សមយេ នបិ ន ក្នុតៈ ។ ស តុ  
យុប្បន្នត្រេ នយានិ យតៈ គយតានស្តត្រេ និវសតិ ។ 16 តថាបិ តវ វិទ្យុម្ព មម កិញ្ចិទិ វក្ករ្យំ យតោ  
ទេវប្រសាទានាយ បរាមនាយ ចេស្រោយេលៈ សន្តានានំ សម្មុខ ឧត្តិ ស្នុបយិចំ ពាលាកិ  
យេនាគិក្យត តស្យ ពិលិយមៈ គិក្ករវលម្ពិស្តវ កេចិ ជនាស្តតេ សន្តិ ។ 17 តថា នីកលាយតិយានំ  
គិក្ករវលម្ពិស្តវ កេចិ ជនា អបិ សន្តិ តទៅហមិ ប្បតិយេ ។ 18 អតោ ហេតោស្តំ មនៈ បរិវត្តិយ ន  
ចេហំ ត្នយា តវ សមិបមុបស្នយ មទ្កក្កស្នុខង្កេន តេៈ សហ យោត្យាមិ ។ 19 យស្យ គ្រោត្រំ  
វិទ្យតេ ស សមិតិៈ ប្រត្យច្យមាទាមិ អតាគ្ននៈ កថំ គ្នណោតុ ។ យោ ជនោ ជយតិ តស្ន អបំ  
តុប្បន្នុតំ ភោក្កុំ ទោស្យាមិ គុប្រាប្រស្នមិ តស្មេ ទោស្យាមិ តត្រ ប្រស្នេ ន្នុតំ នាម លិខិតំ  
តច្ច គ្រូហិតំ វិនា នាស្នេន កេនាប្បវត្តម្យតេ ។ 20 អបំ ថុយាតិវស្ថសមិតេ វ្នុតំ ប្រូតិទំ  
លិខិ ។ យស្យ លោចនេ វិភិគិទាសទ្ធិ ចរណេ ច សុបិក្កលសង្ការោ វិ ល្អត្រស្យា ភាមេតេ,  
21 តវ ក្រិយាៈ ប្រូធម វិគ្យសៈ បរិចយិ វិស្តា ច មម តោចរាៈ, តវ ប្រូថមក្រិយាៈ  
គេមក្រិយាៈ គ្រូធម្មាស្តទិ ជានាមិ ។ 22 តថាបិ តវ វិទ្យុម្ព មម កិញ្ចិទិ វក្ករ្យំ យតោ យា  
ល្អមេពណ្ឌមិកា យោចិ តិ ស្នុតំ ភវិម្យទិនិ មន្យតេ វេន្យតមនាយ ទេវប្រសាទានាយ ច មម  
ទោសានិ គិក្កយតិ ភ្រាមយតិ ច សា ត្នយា ន និវាយិ តេ ។ 23 អបំ មនៈបរិវត្តិនាយ តស្យ  
សមយំ ទត្តានំ កិណ្ឌ សា ស្នុយិវគ្យក្រិយាតោ មនៈបរិវត្តិយិចំ នាភិលមិ ។ 24 បគ្យាបំ  
តាចំ គយាយា និក្សប្ប្យតិ, យេ តយា សាទ្ធិ វិគ្យភិចំ កុរិវិទ្ធិ តេ យទិ ស្នុក្រិយាភ្យោ  
មនំសិ ន បរាវត្តិយន្តិ តហិ តានិ បិ មហាក្កេន និក្សប្ប្យតិ 25 តស្យាៈ សន្តានំ គុប្បន្នត្រេ  
ហនិម្យាមិ ។ តេនាមិ អន្តៈករណានំ មនសាញានុសន្តានការិ យុត្តកមេកែកស្មេ ច ស្នុក្រិយាណំ  
ផលំ មយា ទាត្រវិមិ វិស្វាៈ សមិតេយា ជ្នុតាស្យន្តិ ។ 26 អបំ អវិគ្គិយនិ ថុយាតិវស្ថលោកានិ  
អត្តតោ យាវន្តស្តំ គិក្កតំ ន ធារយន្តិ យេ ច កេចិ គយតានស្យ តម្ពិភាត្តិ ឧច្យតេ តានិ យេ  
នាវតតវន្តស្តានំ វិមាមិ យុត្តសុ កមប្បបំ ភាវំ នាហេបយិម្យាមិ; 27 កិណ្ឌ យទិ យុត្តកំ វិទ្យតេ តតិ  
មមាគមនំ យាវទិ ធារយត ។ 28 យោ ជនោ ជយតិ គេមក្រិយាៈ បាលាយតិ ច

តស៊ូ អហមិ អន្សជាតិយានាមិ អាធិបត្យំ ទោស្យាមិ; 27 បចិត្តតោ មយា យទ្ធតិ កតម្ពិច្ឆំ លព្ពំ តទ្ធតិ សោ  
របចិ លោហោណ្ណេន តានិ ចារយិម្យតិ តេនេន មទ្គុទ្ធជនានិវំ តេនេ ចរូណាហិ ភវិម្យន្តិ ។ 28 អបរមិ អហំ  
តស្មេ ប្រកាតិយតារាមិ អបិ ទោស្យាមិ ។ 29 យស្ស គ្រោតោត្រំ វិទ្យតេ ស សមិតីៈ ប្រក្សច្យមាទាមិ  
អាត្មនៈ កថំ ធូណោតុ ។

**3** អបរំ សាទទ្ធិស្ថសមិតេ រទ្ធាតំ ប្រតីទំ លទិខ, យោ ជន ល្អិត្រស្ស សប្បត្តនៈ សប្ប តោរាគ្គ ធារយតិ  
ស ងរំ ភោមតេ, តវ ក្រិយា មម តោចរោចៈ, តទ្ធាំ ជីវិទាខោ នសិ តថាបិ មទ្ធាតោ នសិ តទបិ  
ជំហានាមិ ។ 2 ប្រពុទ្ធា ភវ, អវិគិម្ព យទ្ធតិ មទ្ធតកល្យំ តទបិ សពលីកុរ យត ល្អិត្រស្ស សាក្សាតិ តវ  
កម្មត្តិណ ន សិទ្ធានីតិ ប្រមាណំ មយា ប្រោបប្បំ ។ 3 អតៈ កទ្ធិទ្ធី គិក្សតំ លព្ពានំ គ្រុត្រាគ្នាសិ  
តតិ សទ្ធានី តាបំ បទាយយ សទ្ធានៈ បរិវត្តិយ ច ។ ចេតិ ប្រពុទ្ធា ន ភវិស្សហស្សិវំ សទ្ធានេ តវ តវ  
សមីបមិ ឧបស្សស្យាមិ កិញ្ច កស្មិនិ ទណ្ណេ ឧបស្សស្យាមិ តន្ត ជទ្ធាស្សសិ ។ 4 តថាបិ យទ្ានៈ សទ្ធាសំសិ  
ន កល្យានិ តោទ្ធអាមៈ កតិបយលោកាមៈ សោទទ្ធិនតេន របចិ តវ វិទ្យតេ តេនេ គុក្របរិច្ឆទេ រទ្ធាម សង្កេ  
តមនាតមនេ ភវិម្យន្តិ យតស្តេ យោគ្យាមៈ ។ 5 យោ ជនោ ជយតិ ស គុក្របរិច្ឆទេ បរិធាបយិម្យន្តេ,  
អហញ្ច ជីវិត្រន្តាតិ តស្ស នទាម នទាទ្ធអាបយិម្យាមិ កិទ្ធិ មត្តិកុៈ សាក្សាតិ តស្ស ទ្ធានាទំ  
សាក្សាត្ត តស្ស នទាម សទ្ធិកិម្យាមិ ។ 6 យស្ស គ្រោតោត្រំ វិទ្យតេ ស សមិតីៈ ប្រក្សច្យមាទាមិ  
អាត្មនៈ កថំ ធូណោតុ ។ 7 អបរញ្ច ផិណទិល្វិយាស្ថសមិតេ រទ្ធាតំ ប្រតីទំ លទិខ, យៈ បរិព្រះ  
សត្យមយគ្នាស្តិ ទោយទៈ កុញ្ចិកំ ធារយតិ ច យេនេន មហោចិតេ នបរៈ កោនរបចិ ន រុណទ្ធិ រុទ្ធា  
ចោបរៈ កោនរបចិ ន មហោចយតិ ស ងរំ ភោមតេ ។ 8 តវ ក្រិយា មម តោចរោចៈ បគ្ស តវ សមីបេ  
នហំ មទ្ធាតំ ទ្ធាតំ សទ្ធាបិកានំ តតិ កោនាបិ រោទ្ធាតំ ន គក្សតេ យតស្តាវល្យំ ពលមាស្តេ តថាបិ  
តទ្ធាំ មម វាក្យំ បទាយិកានំ មម នោម្មេ នសទ្ធាតំ ន កទ្ធាតំ ។ 9 បគ្ស យិហ្វិទិយា ន សន្តោ  
យេនេ មទ្ធានាទិទៈ សទ្ធានិ យិហ្វិទិយានិ វទន្តិ តេនេ គយតានសមាជីយានំ កោនិក្ខិទិ អហមិ  
អាទនេម្យាមិ បគ្ស តេនេ មទ្ធាត្ថ អាតត្យ តវ ធារយោមៈ ប្រណិស្សន្តិ តទ្ធាម មម ប្រិយោ នសិ តិ  
ជទ្ធាស្សសិ ។ 10 តទ្ធាំ មម សបិម្ពតាស្តតំ វាក្យំ រក្សិកានិ តត្តារណាតិ បទ្ធានិវិទិសិនំ បរិក្សាត្ត  
កទ្ធាតំ ជតទិ យេនេនាតាមិបរិក្សាទិនេនាក្រមិម្យតេ តស្ស អហមិ តទ្ធាតំ រក្សិម្យាមិ ។ 11 បគ្ស មយា  
គីរិយមិ អាតត្តរំ តវ យទ្ធាតំ តតិ ធារយោ កោ នបចិ តវ កិវិទំ នទាបហរតុ ។ 12 យោ ជនោ  
ជយតិ តមហំ មទិយេគ្រស្ស មន្តិរ សទ្ធាតំ កទ្ធាតំ សទ្ធាបយិស្យាមិ ស បទុន រទ្ធា និកិមិម្យតិ ។ អបរញ្ច  
តស្មិនិ មទិយេគ្រស្ស នទាម មទិយេគ្រស្ស បុយស្សិ អបិ នទាម អតត្តតោ យោ នវិនា យិទ្ធានមិ បុរិ  
សទ្ធាតំ មទិយេគ្រស្ស សមីបាទិ អវិក្សតិ តស្ស នទាម មមាបិ នទ្ធាតំ នទាម លេខិម្យាមិ ។ 13  
យស្ស គ្រោតោត្រំ វិទ្យតេ ស សមិតីៈ ប្រក្សច្យមាទាមិ អាត្មនៈ កថំ ធូណោតុ ។ 14 អបរញ្ច  
លោយទិកេយាស្ថសមិតេ រទ្ធាតំ ប្រតីទំ លទិខ, យ អាមេនិ អតត្តតោ វិគ្យស្សៈ សត្យមយគ្ន សាក្សិ,  
ល្អិត្រស្ស សទ្ធានាទិគ្នាស្តិ ស ងរំ ភោមតេ ។ 15 តវ ក្រិយា មម តោចរោចៈ តទ្ធាំ គីតោ នាសិ តប្ប  
របចិ នាសិ ជំហានាមិ ។ 16 តវ គីតត្ត តប្បតំ វា វរំ ភវតិ, គីតោ ន ភទ្ធាតុ តប្បេ នបចិ ន ភទ្ធាតុ  
តទ្ធាមេរម្ពតៈ កទ្ធាតុ នសិ តត្តារណាទិ អហំ សទ្ធាមុខាតិ តទ្ធាមិ ឧទ្ធាមិម្យាមិ ។ 17 អហំ ធនិ សម្ពុគ្គាស្តិ មម  
កស្សាប្បភាវោ ន ភវតិ តទ្ធាំ វទសិ កិទ្ធិ តទ្ធាមេ ទុនៈខាតត្តិទោ ទុតិកោ ទិវេទ្ធា នន្ទោ នគ្នាសិ តតិ  
តទ្ធានោ វតម្យតេ ។ 18 តទ្ធាំ យទិ ធនិ ភវិស្សតត្តិ មត្តេ វហ្ម តាបិកំ សទ្ធានំ ក្រិយិវិ តត្តតិ  
តវ លព្ពំ យន្ត ប្រកាគេត តទ្ធាតំ បរិធានាយ មត្តៈ គុក្រាសំសិ ក្រិយិវិ យច្ឆ តវ ទទ្ធានិ ប្រសន្ត  
ភវតិ តទ្ធាតុ ចក្សលិវេនាយាញនំ មត្តៈ ក្រិយិវិ មម មន្តណា ។ 19 យេនេ ប្រិយេ តានិ

សវ័ន្តិ ភក្តិយាមិ គោស្មិ ច, អតស្វមិ ឧឡម៌ វិណាយ មនៈ បរិវត្តិយ ។ 20 បគ្យាហំ ទ្វារិ តិប្បនិ តទិ អហោន្តិ យទិ កត្តិ មម វំ គប្រុត្តា ទ្វារិ មហោចយតិ តហិ ប្បិ តស្ស សន្តិ ធិ ប្រវិគ្គ តេន សោទ្វិ ភោក្សេ សោ នបិ មយា សោទ្វិ ភោក្សេ ។ 21 អបរបហំ យថា ជិតានំ មម បិ ត្រា ច សហ តស្ស សិបិហាសន ឧបវិម្ពស្មិ, តថា យោ ជនោ ជយតិ តមហំ មយា សោទ្វិ មត្តិហាសន ឧបវេធមិម្យាមិ ។ 22 យស្ស គប្រោត្រំ វិទ្យតេ ស សមិតិៈ ប្រត្យច្យមានមិ អោត្តនៈ កថំ គុណោតុ ។

**4** តតៈ បរិ មយា ទ្វិប្បិបាតំ ក្ខត្វ ស្វតិៈ មុក្កំ ទ្វារិមិ ឯកំ ទ្វិម្ពំ មយា សហភាមណស្ស ច យស្ស ត្វវិវាទ្យតុល្លោ វរៈ ប្រវិគ្គ គប្រុត្តៈ ស មាមិ អវោចតិ ស្គានមេតទិ អោហោយ, តតៈ បរិ យេន យេន ភវិត្យំ តទហំ ត្វោចំ ទតិយិម្ភេ ។ 2 តេនោហំ តត្ត្យណាទិ អោត្តវិម្ពោ ភ្នត្វ នបគ្យំ ស្វតិៈ សិបិហាសនមេកំ ស្គាបិ តត្រ សិបិហាសនេ ឯកោ ជន ឧបវិម្ពោ នស្គិ ។ 3 សិបិហាសនេ ឧបវិម្ពស្ស តស្ស ជនស្ស វ្វបំ ស្វយិកាន្តមណេៈ ប្រវាលស្ស ច ត្វល្លំ តតិ សិបិហាសនេ មរកតមណិវ្រូបវិធិម្ពេន មេយេធនមា វេម្ពិ ។ 4 តស្ស សិបិហាសនេ ចតុទិក្ស ចត្វវិចិត្តិ សិបិហាសនានិ តិប្បនិ តមេ សិបិហាសនេ ចត្វវិចិត្តិ ប្រោចីនលោកា ឧបវិម្ពោ ស្តេ គុក្រវាសៈ បរិហិតាស្តេមា គិរិសិ ច សុវណិកិវិដេ វ្វចិ តានិ ។ 5 តស្ស សិបិហាសនស្ស មត្តាតិ តធិតោ វរៈ ស្គនិ តានិ ច និច្ចន្តិ សិបិហាសនស្សានិ ច សប្ប ទិបា ជ្វលន្តិ ត ព្រ្វត្វស្ស សប្បាត្តនៈ ។ 6 អបរិ សិបិហាសនស្សានិ ស្វេដិកតុល្លៈ កោចមយោ ជណេយោ វិទ្យតេ, អបរប អត្រតៈ បគ្យច្ច ពហុចក្សេ ឧន្តត្ត្វៈ ប្រោណិនៈ សិបិហាសនស្ស មត្តេ ចតុទិក្ស ច វិទ្យន្តេ ។ 7 តេមេហំ ប្រោមេៈ ប្រោណិ សិបិហាកោ ទ្វិចិយៈ ប្រោណិ តោវាត្យាការស្តិយៈ ប្រោណិ មន្ត្រវិទ្ធសិបិហាសនានិ ប្រោណិ ឧធិយមានកុរោបមៈ ។ 8 តេមេហំ ចតុណិមិ ឯកកស្ស ប្រោណិនៈ មេដិ បក្សេៈ សន្តិ តេ ច សវ័ន្តិ មេហោ ច ពហុចក្សេ វិធិម្ពេៈ, តេ ទិវានិ ឯ ន វិគ្រាម្យ តទន្តិ បរិត្រៈ បរិត្រៈ បរិត្រៈ សវ័ន្តិ មេហោ ភ្នត្វោ ភវិម្ពោ ប្រុក្ខៈ បរមេត្វៈ ។ 9 តតំ តេៈ ប្រោណិ ភិស្តស្សានន្តិវិនៈ សិបិហាសនោបវិម្ពស្ស ជនស្ស ប្រោណំ តោវេ ធនវាទេ ច ប្រកិច្ចតេ (aṭṭh g165) 10 តេ ចត្វវិចិត្តិប្រោចីនា អបិ តស្ស សិបិហាសនោបវិម្ពស្សានិ ប្រោណិន្យ តមិ អនន្តិវិនំ ប្រោណមន្តិ ស្វិយកិវិដំ ត្វ សិបិហាសនស្សានិ និក្សិប្ប វិទ្ធនិ, (aṭṭh g165) 11 ហេ ប្រោណោ ព្រ្វត្វស្ស ប្រោណំ តោវេ ពលំ ។ ត្វមេហាសិ សម្បាប្បុ យតិ សវ័ន្តិ សស្សេ ត្វយា ។ តវាភិលាមត្តេ សវ័ន្តិ សម្បយ និម្ពិមេ ។

**5** អនន្តរំ តស្ស សិបិហាសនោបវិម្ពជនស្ស ទក្សិណស្តេ នន្ត វ្វហិត្វ លិខិតំ បត្រមេកំ មយា ទ្វិម្ពំ តតិ សប្បមុទ្រាភិវង្គិតំ ។ 2 តត្វគ្យ ឯកោ ពលវានំ ទ្វិគោ ទ្វិម្ពៈ ស ឧច្ចៈ ស្វេណោ វោចមិមា យោមយតិ កៈ បត្រមេតទិ វិវិវតំ តម្ភេ មហោចយិ តុញ្ញាហិតិ? 3 កិច្ច ស្វតិមត្តិប្រោតាលេមុ តតិ បត្រំ វិវិវតំ និវិក្សិតុញ្ញ កស្សាបិ សហមត្តិ នោភវតំ ។ 4 អតោ យស្តតិ បត្រំ វិវិវតំ និវិក្សិតុញ្ញាហិតិ តោទ្វេជនស្សាការាទិ អហំ ពហុ រោទិតវានំ ។ 5 កិច្ច តេមេហំ ប្រោចីនាមិ ឯកោ ជនោ មាមវទតិ មា រោទិៈ បគ្យ យោ យិហ្វាវិធិយៈ សិបិហោ ទោយ្វោ ម្វលស្សបគ្គស្តិ ស បត្រស្ស តស្ស សប្បមុទ្រាណាញ មោចនាយ ប្រមូតវានំ ។ 6 អបរិ សិបិហាសនស្ស ចតុណិចំ ប្រោណិនំ ប្រោចីនវិស្ស ច មត្ត ឯកោ មេមេវកោ មយា ទ្វិម្ពៈ ស ធាទិ តវ តស្ស សប្បមុទ្រាណិ សប្បលោចនានិ ច សន្តិ តោនិ ក្ខត្វ ប្រុចិវិ ប្រោចីនា ព្រ្វត្វស្ស សប្បាត្តនៈ ។ 7 ស ឧបាតត្វ តស្ស សិបិហាសនោបវិម្ពជនស្ស ទក្សិណភាតិ តតិ បត្រំ ត្វហិតវានំ ។ 8 បត្រ ត្វហិតេ ចត្វៈ ប្រោណិន្តត្វវិចិត្តិប្រោចីនា តស្ស មេមេវកស្សានិ ប្រោណិបត្តិ តេមេមិ ឯកកស្ស

ករយោ រទ្ធិណាំ សុតន្តិទ្រង្រង្រះ បរិបូណ៌ សទ្ធិណីមយបាត្រញ តិម្ពតិ តានិ បរិគ្រលោកានាំ  
 ប្រោតតិច្ឆនាស្សបាណិ ។ ១ អបរំ តេ នទ្ធកនមេកំ គតិមតាយនិ, យថា, គប្រហិតុំ បត្រិកាំ  
 តស្ស មុទ្រា មោចយិតុំ តថា ។ តទ្ធមេហិវិសិ យស្មតិ តទ្ធាំ ពលិវតិ ឆេទនំ គតះ ។ សវ្វិភោ  
 ជោតិកាមាត្រះ សវ្វិស្មទិ វំគទេគតះ ។ ល្អត្រស្ស កទ្ធកេ នសទ្ធានិ តទ្ធាំ សទ្ធិយរក្កេន កប្រិច្ឆានំ ។  
 10 អស្មទិគ្របក្សេ នសទ្ធានិ នទ្ធិបតីនិ យោជកានបិ ។ កទ្ធករិវំស្មេន រោជត្តំ ករិម្យាមោ មហិតលេ ។ 11  
 អបរំ នវិក្សមាណេន មយា សទ្ធិហសនស្ស ប្រោណិចតុម្ភយស្ស ប្រោចិនរិគ្គស្ស ច បរិគោ ពហូនាំ  
 ទ្ធានាំ វរះ គប្រុតះ, តេមថាំ សំខ្យា អយុតាយុតានិ សហស្រសហស្រណិ ច ។ 12 តេវុច្ឆិទិមិ ឧក្កំ,  
 បរាគ្រមំ ធនំ ជទ្ធានំ គក្កិ តោវរិមាមំ ។ ប្រោគិសាញហិតិ ប្រោបន្តុំ ឆេទិកោ មេមេគារកះ ។ 13  
 អបរំ សទ្ធិមត្តិបាណលសាគមមុ យោនិ វិទិម្យន្តេ តេមថាំ សវ្វិមេថាំ សទ្ធិម្សិស្មនាំ វោតិយំ មយា  
 គប្រុតា, ប្រោគិសាំ តោវរិ គោយិយិមិ អោធិបត្យំ សនាតនំ ។ សទ្ធិហសនោបរិម្ពត្ត មេមេត្យក្ក  
 គត្តតាំ ។ (aiōn 9165) 14 អបរំ តេ ចក្សរះ ប្រោណិនះ កថិតវន្តស្មថាស្ម, តតគ្កុវិចិគតិប្រោចិនា អបិ  
 ប្រោណិបត្យ តមិ អនន្តកាលជិវិនំ ប្រោណាមនិ ។

**6** អនន្តរំ មយិ នវិក្សមាណេ មេមេគារកេន តោសាំ សប្បមុទ្រាណាមិ ឯកា មុទ្រា មុក្ក តតស្មេថាំ  
 ចតុណ្ហិមិ ឯកស្ស ប្រោណិន អោតត្យ បគ្យេតិវាចកោ មេមេតជិនតុល្យោ រោមយា គប្រុតះ ។ 2  
 គតះ បរមិ ឯកះ គុក្កុក្កេ ទទ្ធិម្ពះ, តទាណេ ជនោ ធនុ រទ្ធារយតិ តស្មេ ច កវិដមេកមិ អោយិ គតះ ស  
 ប្រោភរិនំ ប្រោភរិម្បុគ្គុ និចិត្តានំ ។ 3 អបរំ ទទ្ធិតិយមុទ្រាយាំ តេនេ មេមេចិតាយាំ ទទ្ធិតិយស្ស  
 ប្រោណិន អោតត្យ បគ្យេតិ វោកិ មយា គប្រុតា ។ 4 តតោ នរុណវណិចោ នបរ ឯកោ នគ្វោ  
 និចិត្តានំ តទាណេហិណិ បទ្ធិវិកះ គោន្តប្របរណស្ស លោកានាំ មធ្យេ បរស្សរំ ប្រតិយោតោក្សានស្ស  
 ច សោមត្តិ សមបិចមិ, ឯកោ ព្រហ្មត្រេ រេបិ តស្ម អោយិ ។ 5 អបរំ តទ្ធិតិយមុទ្រាយាំ តេ  
 មេមេចិតាយាំ តទ្ធិតិយស្ស ប្រោណិន អោតត្យ បគ្យេតិ វោកិ មយា គប្រុតា, គតះ កាលវណិ  
 ឯកោ នគ្វោ មយា ទទ្ធិម្ពះ, តទាណេហិណោ ហស្តេ តុណ តិម្ពតិ 6 អនន្តរំ ប្រោណិចតុម្ភយស្ស  
 មធ្យាទិ វោតិយំ គប្រុតា តោធិមាណេមេកះ សេដកោ មុទ្រាបាទៃកម្មុល្យះ, យោនាញ សេដកត្រយំ  
 មុទ្រាបាទៃកម្មុល្យំ តេលទ្រាក្សរសាគ្គ តទ្ធា មោ ហិចិសិតវ្យាះ ។ 7 អនន្តរំ ចតុត្តិមុទ្រាយាំ  
 តេនេ មេមេចិតាយាំ ចតុត្តិស្ស ប្រោណិន អោតត្យ បគ្យេតិ វោកិ មយា គប្រុតា ។ 8 គតះ  
 បោណ្ណវណិ ឯកោ នគ្វោ មយា ទទ្ធិម្ពះ, តទាណេហិណោ នោម មទ្ធិត្យវិទិ បរលោកក្ក តមិ អនុចរិ  
 ខង្កេន ទុច្ឆិក្សេណ មហាយិវិ វន្សបគុភិក្ក លោកានាំ ពោយ បទ្ធិវិក្កតុត្តិចិគស្សាធិបត្យ  
 តស្ម អោយិ ។ (Hadēs 986) 9 អនន្តរំ បញ្ចមុទ្រាយាំ តេនេ មេមេចិតាយមិ ល្អត្រវាក្សហេតោស្មត្រ  
 សោក្ស្យានាច្ឆ ឆេទិកានាំ លោកានាំ ទេហិនោ វេទ្យា អោយ មយាទុក្សន្ត ។ 10 ត ឧវុច្ឆិទិ គទ្ធិ,  
 ហេ បរិគ្រ សត្យមយ ប្រោកោ អស្មកំ រក្កបាតេ បទ្ធិវិនិវាសិភិ រទ្ធិវិទិតុំ តស្ម ផល ទោតុញ កតិ កាលំ  
 វិលម្ពសេ? 11 តតស្មេមិ ឯកេស្មេ គុក្រះ បរិច្ឆោ នទោយិ វោតិយញ្ចកថ្យត យទ្ធាមល្យកាលមិ  
 អត្តិកោ យុម្បិ យេ សហាសា ក្រោតោ យទ្ធាមិ យោនិម្យន្តេ តេមថាំ សំខ្យា យោវតិ  
 សម្មណិតាំ ន គត្តិ តោវិទិ វិមេត ។ 12 អនន្តរំ យទា ស មម្មុទ្រាយមោចយតិ តទា មយិ នវិក្សមាណេ  
 មហានិ ភូកម្យោ នភវតិ សទ្ធិយិវិគ្គ ឧម្រុលោមជិវស្រវតិ កទ្ធិវណិគ្គន្តមាគ្គ រក្កសង្កាគោ នភវតុ 13  
 គគនស្ថតាវាគ្គ ប្រោណយោស្ម ចាលិតាទិ ឧម្មុវរុក្សាតិ និបាតិតាន្សបក្កផលនិវិ ភូតលេ ន្សបតនិ ។  
 14 អោកាគមណ្ណលញ សង្កច្យមានត្រនុតិវាន្តទ្ធិនមិ អតមតិ តិវិយ ឧបទ្វិបាគ្គ សវ្វិ សេទ្ធានានុរំ  
 ចាលិតាះ 15 បទ្ធិវិស្ម ភូបាលា មហាលោកាះ សហស្រុបតយោ ធនិនះ បរាគ្រមិណគ្គ លោកា

ទោសា មុក្ខក្នុង សវ្វីនេបចិ តុហាសុ តវិស្ថៃធលេមុ ច ស្វ្វានិ ប្រ្រោចព្វាទយនី ។ 16 តេ ច តវិស្ថៃ គរិណេវា វទន្តិ យ្វយមិ អស្មុបវិ បតិក្វ ស្វិហាសនោបវិម្ពជនស្ស ទ្វូម្ពិកោ មមេគាវកស្ស កហោបាប្បស្មនិ គហោបាយត; 17 យតស្មស្ស ក្រ្រោចស្ស មហាទិនមិ ឧបស្ថិតំ កៈ ស្វ្វាតតុំ គក្កេតិ?

**7** អនន្តរំ ចត្យាហោ ទិវ្យទ្វតា មយា ទ្វូម្ពុនាះ, តេ ប្ញូមិវ្យាគ្គតុមុំ កហោណេមុ តិម្ពនតះ ប្ញូមិវ្យាណំ សមុម្រេ វិក្កេមុ ច វាយុ រាមថា ន វហេតិ តថា ប្ញូមិវ្យាគ្គតុហោ វាយុនិ ធារាយន្តិ ។ 2 អនន្តរំ ស្វ្វយត្វិវោទយស្មានាទិ ឧទ្យនិ អបរ ឯកោ ទ្វូតោ មយា ទ្វូម្ពុះ សោនមមគ្គស្ស មុម្រាណំ ធារាយតិ, យមេមុ ចតុមុ ទ្វូតេមុ ប្ញូមិវិសមុម្រេយោ វល្លិចំសនស្ស ភាហោ ទត្តស្មនិ ស ឧត្តរិមិ អវទតិ ។ 3 ល្អិត្រស្ស ទោសា យាវទិ អស្មុភិ វល្លាធលេមុ មុម្រេយាស្មិតា ន ភវិម្យន្តិ តោវតិ ប្ញូមិវិ សមុម្រោ តវគ្គ យុម្ពុភិ វល្ល ហិចំស្សន្តា ។ 4 តតះ បរិ មុម្រាស្មិតលោកានា សំខ្យា មយាគ្រាវិ ។ ឥស្រាយេលះ សវ្វីរិគាយាគ្គតុក្ករាវិគត្យហស្រាធិកលក្សរលោកា មុម្រេយាស្មិតា អភវនិ, 5 អតត្តិកោ យិហ្វាវិគេ ទ្វ្វាទគសហស្រាណិ វូពេណវិគេ ទ្វ្វាទគសហស្រាណិ តាទាវិគេ ទ្វ្វាទគសហស្រាណិ, 6 អោគេវរិគេ ទ្វ្វាទគសហស្រាណិ នព្វាធិវិគេ ទ្វ្វាទគសហស្រាណិ មិនគិវិគេ ទ្វ្វាទគសហស្រាណិ, 7 គិមិយោនវិគេ ទ្វ្វាទគសហស្រាណិ ឈរិវិគេ ទ្វ្វាទគសហស្រាណិ ឥហាខវិគេ ទ្វ្វាទគសហស្រាណិ, 8 សិព្វល្អនវិគេ ទ្វ្វាទគសហស្រាណិ យមុម្រេវិគេ ទ្វ្វាទគសហស្រាណិ ពិទ្យាមីនវិគេ ច ទ្វ្វាទគសហស្រាណិ ឈោកា មុម្រាស្មិតាះ ។ 9 តតះ បរិ សវ្វីជាតិយានា សវ្វីរិគិយានា សវ្វីទេធិយានា សវ្វីភាមាវាទិនាញ មហាលោការណ្យ មយា ទ្វូម្ពុំ, តានិ គណយិតុំ កនោបិ ន គក្យ, តេ ច គុក្របរិច្ឆេបរិហិតាះ សន្តះ កវគ្គ តោធិវ្វន្តានិ វិហន្តះ សិចំហាសនស្ស មមេគាវកស្ស ចោន្តិកេ តិម្ពន្តិ, 10 ឧត្តរិះស្វ្វវិមិ កថយន្តិ ច, សិចំហាសនោបវិម្ពស្ស បរមេគស្ស នៈ សន្តរិះ ។ សន្តរិមុ មេមវិគ្គស្ស សម្មយាតិ ត្រាណាការណាតិ ។ 11 តតះ សវ្វី ទ្វូតាះ សិចំហាសនស្ស ប្រ្រោចីនវិគិស្ស ប្រ្រោណិចត្រម្ពយស្ស ច បរិគស្តិម្ពន្តះ សិចំហាសនស្សាន្តិកេ ន្យទ្វ្វពិភ្និក្វយេធ្វរំ ប្រ្រណម្យ វទន្តិ, 12 តថាស្ម ធន្យវាទគ្គ តេដោ ជ្វ្វានិ ប្រ្រគំសនំ ។ គោយិ ប្ញូមិ បរាម្រាមគ្គបិ គក្កិគ្គុ សវ្វីមេវ តតិ ។ វតត្តិកាមិគ្គននស្វ្វាតំ និគ្យ និគ្យ តថាស្មិតិ ។ (Aññ 9165) 13 តតះ បរិ តេមេវា ប្រ្រោចីនានាមិ ឯកោ ជនោ មា មា សម្មម្យ ជគាទ គុក្របរិច្ឆេបរិហិតា ឥមេ កេ? កតោ វាគតាះ? 14 តតោ មយោក្កំ ហេ មហេច្ឆ ភវានេវ តតិ ជានាតិ ។ តេន កថិតំ, ឥមេ មហាក្កេមធាទិ អោគត្យ មមេគាវកស្ស វុធិនណ ស្វ្វិយបរិច្ឆេទានិ ប្រ្រក្សាលិតវន្តះ គុក្កិក្កុតន្តុគ្គ ។ 15 តត្យរណាតិ ត ល្អិត្រស្ស សិចំហាសនស្សាន្តិកេ តិម្ពន្តេ ទិវាវាត្រំ តស្ស មន្តិវ តំ សេវេន្តេ សិចំហាសនោបវិម្ព ជនគ្គ តានិ អធិស្មស្សតិ ។ 16 តេមេវា កល្យាណ បិបាសា វា បុន វល្ល ភវិម្យតិ រាវាម្រំ កហោប្បត្តោបោ វា តេមុ ន និបតិម្យតិ, 17 យតះ សិចំហាសនាធិម្ពនកាវិ មមេគាវកស្មនិ ចារាយិម្យតិ, អម្ពតតោយានា ប្រ្រស្រវណានា សន្តិធិ តានិ គមយិម្យតិ ច, ល្អិត្រណេបចិ តេមេវា នយនក្សះ សវ្វីមគ្រ ប្រ្រមាកម្យតិ ។

**8** អនន្តរំ សប្បមុម្រាមយា តេន មោចិតាយា សោទម្ពិទ្ធិណ្ណាលំ ស្វ្វតិវោ និចះគញេនភវតិ ។ 2 អបរមិ អហមិ ល្អិត្រស្សាន្តិកេ តិម្ពនតះ សប្បទតានិ អបគ្យំ តេក្សះ សប្បត្វយត្វិវោនទិយន្ត ។ 3 តតះ បរមិ អន្យ ឯកោ ទ្វូត អោគតតះ ស ស្វ្វណិវ្វាធារំ គុប្បិក្វ វិទិមុបាតិម្ពតិ ស ច យតិ សិចំហាសនស្សាន្តិកេ ស្មុតិយាះ សុវណិវេទ្យា ឧបរិ សវ្វីមេវា បរិគ្រលោកានា ប្រ្រោចីន្តនាស្ម ធានិ យោជយេតិ តទត្តិ ប្រ្រច្រវ្វាស្មស្មេ ទត្តាះ ។ 4 តតស្មស្ស ទ្វូតស្ស កវតិ បរិគ្រលោកានា ប្រ្រោចីន្តនាភិះ សំយុក្កត្វបានា ធានិ ល្អិត្រស្ស សមក្សំ ឧទតិម្ពតិ ។ 5 បគ្គតិ ស ទ្វូតោ ធានិ គុប្បិក្វ វិទេវា វិហ្មនា បុរយិក្វ ប្ញូមិវ្យា និក្សិប្តានំ តេន វា មេយេកជ្វ្វនានិ វិទេវតោ







ប្រែក្របិ យស្សា មហាបុយ្យោ ក្រុម្រុគេ ហតោ នរុតោ យស្សាៈ បរាមាត្ថិកនាមនី សិទោម៌  
 មទិសរត្ថេតិ តស្យា មហាបុយ្យោ មៈ សន្និវេគេ តយោៈ កុណបេ សុខាស្សតៈ ។ ១ តតោ នាណាជាតិយា  
 នាណាវគីយា នាណាភាមាវទិនោ នាណាទេតិយា ធូ ពហវា មាសវាៈ សាទ្ធវិទិនត្រយំ តយោៈ កុណបេ  
 នវិក្កិម្យន្តេ តយោៈ កុណបយោៈ គុណនេ សុខាបនំ នាស្សន្តិ ។ 10 ប្តូចិវិនិវាសិនត្ថ តយោ  
 រុតោ តោនន្តិម្យន្តិ សុខភោកំ កុវិទ្ធិន្តៈ បរស្សំ ទាណានិ ប្រោមេយិម្យន្តិ ច យតស្តាភា ភវិម្យទិក្យា  
 ប្តូចិវិនិវាសិនោ យាតនេ ប្រោបប្តូចាៈ ។ 11 តស្សតិ សាទ្ធវិទិនត្រយាតិ បរមំ ល្អិត្រាតិ ជិវិនទាយក  
 អាត្មនិ តទៅ ប្រវិវេត ទៅ ចរណេ ទទិម្ពតោ, តេនេ យាវន្តស្សាវប្បនិ តេនេ នតិវិ ត្រោបាយក្ក  
 អភវនំ ។ 12 តតៈ បរំ តទៅ សុខតិវិទិ ឧច្ឆេវិទិ កថយន្តំ រវមិ អគ្គុណតោ យុវំ ប្តូចានមិ ឯតទិ  
 អាណាហតោ តតស្តយោៈ គត្រុមុ នវិក្កិមាណេមុ តទៅ មេយេនេ សុខតិមិ អាណុយវន្តោ ។ 13 តទ្ធុណ្ណ  
 មហាភូមិកម្យេ ជិវាតេ បុយ្យា ទគមាគៈ បតិកៈ សប្តសហស្រណិ មាសនុមាគ្គ តេនេ ភូមិកម្យេន  
 ហតោៈ អវិគិម្ពត្ត ភយំ តត្យ សុខតិយេគ្រាស្ស ប្រោជំសាមិ អភិក្កិយនិ ។ 14 ទ្ធុចិវិយៈ សន្តាបោ តតៈ  
 បគ្យ ត្ថុតិយៈ សន្តាបស្សណិមិ អាត្មត្ថិ ។ 15 អនន្តរំ សប្តទ្ធុតេន ត្ថុយ្យោ វិវាទិយា ប្តូចិ ឧច្ឆេវិ  
 សុខវេរិវិគិយំ កវិក្កិយា, រាជត្ថំ ជតតោ យទ្យទិ រាជ្យំ តទ្ធុនាភវតំ ។ អស្សត្រ្យោ ស្តេយិកិម្ពត្តស្ស  
 តោរកស្ស ច ។ តេនេ ចានន្តកាលីយំ រាជត្ថំ ប្រោកវិម្យតេ ។ (aṭṭhaṅṅ 165) 16 អបរមំ ល្អិត្រាស្សន្តិកេ  
 សុខតិយសិហាសេនេ បរិម្ពត្តុវិវិគិយា ប្រាថេនា ភវិ នេ ប្បដ្ឋនា ភទ្ធុត្រេត្រំ ប្រោណម្យាវទនិ, 17 ហេនេ ភទ្ធុត  
 វិក្កិមាសាបិ ភវិម្យគុ បរគ្រា ។ ហេនេ សវិទ្ធុគុមិនិ សុខាមិនិ វិយំ តេនេ កុម្មិយេ សុវំ ។ យតិ ត្ថុយា  
 ក្រោចិយតេ រាជ្យំ ត្ថុបិក្យ តេនេ មហាពលំ ។ 18 វិវិជាតិយេមុ កុប្បត្ត ប្រោទុព្វតោ តវិ ក្រុទ្ធា ។  
 មច្ចុតានាមបិ កាណោ នសោ វិវិចាណា ភវិតា យទា ។ ភទ្ធុត្រា តវិ យាវន្តោ ភវិម្យទិសាធរៈ ។  
 យេនេ ច កុប្បទ្រា មហានោ វា នាមតស្តេ ហិ ពិក្យតិ ។ យទា សវិទ្ធុក្យោ ឯតេក្យោ វេនេ តនំ  
 វិក្កិម្យតេ ។ តន្ត្រិក្ខ យទា នោគោ វិសុយាយា វិវិនាគក្រិះ ។ 19 អនន្តរំ ល្អិត្រាស្ស សុខតិស្តមន្តិរស្ស  
 ទ្ធុតាវ មុក្កំ តន្ត្រិមធ្យេ ច និយមមញ្ញោ ទ្ធុគ្យាភវតិ, តេនេ តទិគោ វាៈ សុនិកានិ ភូមិកម្យោ  
 តុរុតរគិណ្ឌវិទ្ធុត្ថុតោនិ សមភវនំ ។

**12** តតៈ បរំ សុខតិវិ មហាចិត្រំ ទ្ធុម្ពំ យោមិទោសីតិ សា បរិហិតស្វយ្យា ចន្ត្រត្ថ តស្សាគ្គរណយោរោ  
 ទ្ធុតាទគតាណា កវិវេញ គិរិស្សាសីតិ ។ 2 សា គព្វវិវិ តិ តិ ប្រសវវេទនយា វ្យចិត្តាត្ថិវិម  
 អកោតិ ។ 3 តតៈ សុខតិវិ នេបរមំ ឯកំ ចិត្រំ ទ្ធុម្ពំ មហានាគ ឯក ឧបាតិម្ពតិ ស លោហិតវណិស្តស្ស សប្ត  
 គិរិវាសិ សប្ត គុម្ពុណិ គិរិវេសុ ច សប្ត កវិវិវាសនិ ។ 4 ស សុខាស្ត្រេនេ តតស្តេនេ ក្រាណា  
 ត្ថុតិយាគមិ អវិម្ពុជ្យ ប្តូចិវ្យា ទ្រុបាតយតិ ។ ស ឯវ នោគោ នវិវាតំ សន្តានំ ត្រសិក្កមិ ឧទ្យតស្តស្សាៈ  
 ប្រោសវិម្យមាណាយា យោមិគោ នន្តុចិកេ នតិម្ពតិ ។ 5 សា តុ បុគ្គំ សន្តានំ ប្រោស្តតា ស ឯវ  
 លោហមយាជទណ្ណេន សវិវិវាតិគ្នាយិម្យតិ, កិញ្ច តស្សាៈ សន្តាន ល្អិត្រាស្ស សមិបំ តទិយសិហាសនស្ស  
 ច សន្តិមិមិ ឧទ្ធុតៈ ។ 6 សា ច យោមិចិត្រំ ប្រោនេនុំ បណាយិកា យតស្តត្រេត្រុណេ និមិម្ពត អាគ្រមេ  
 មម្យុតិកគតទ្ធុយាតិកសហស្រទិនានិ តស្សាៈ បាយនេន ភវិត្រំ ។ 7 តតៈ បរំ សុខតិវិ សំក្រាម ឧបាបិម្ពតិ  
 មវិខាយេលស្តស្ស ទ្ធុតាគ្គ តេនេ នោគេន សហយុធ្យនិ តថា ស នោតស្តស្ស ទ្ធុតាគ្គ សំក្រាមមិ  
 អកុវិទ្ធិនំ, កវិទ្ធិ ប្រោភវិតុំ នោគក្កវនុ 8 យតៈ សុខតិវិ តេនេ បំ សុខានំ បុន រុតាវិទ្យត ។ 9 អបរំ  
 ស មហានាគោ នរុតោ ទិយាវលៈ (អបវាទកៈ) គយតានគ្គ (វិបក្រុះ) តតិ នោម្ម វិខ្យាតោ យៈ  
 បុរាតនៈ សបៈ កុត្ត្រំ នរលោកំ ក្រោបាយតិ ស ប្តូចិវ្យា និបាតិតស្តេន សាទ្ធវិ តស្ស ទ្ធុតា អបិ  
 តត្រ និបាតិតាៈ ។ 10 តតៈ បរំ សុខតិវិ ឧច្ឆេវ រុតាមមាណោ រវា នយំ មយាគ្រាវិ, ត្រោណិ គក្កិគុ

រាជគម្ពីរនៃវេទនាស្យ នេះ ។ តថា តេនោភិមិក្កស្យ តប្រាតចុះ បរាគ្រមោ នភវតំ ។ យតោ នចិបាតិកោ  
នស្មុបាភិ ភាប្រាតត្ថូណា វា សោ នភវិយោជកៈ ។ យនេនេគ្រមស្យ នេះ សាគ្យាភិ តេនេ នទ្ធិប្បន្ត  
ទិវាទិដំ ។ 11 មនេមវត្យស្យ រក្ខេន ស្វសាក្យវចនេន ច ។ តេនេ តទុ នចិជីវិតន្តស្តំ ន ច ស្មុបេហមិ  
អកុវ្វិត ។ ប្រាណោម្មិ ស្វកិយេមុមរណស្យវ សង្កដេ ។ 12 តស្យាទិ អនេនន្តតុ ស្វតិវោ ហ្មុប្បន្តា  
តន្តិវាមិនៈ ។ ហោ ភទ្ធិសាគរា តោបោ យុវាមេវាក្រមិម្យតិ ។ យុវយោវតីណិវោ យតិ គនៃតានោ  
នតិវិ កោបនៈ ។ អល្លោ មនេ សមយោ នស្ម្រេតច្ចបិ តេនោវតម្យតេ ។ 13 អនន្តវ ស នោតៈ  
បច្ចុមិវា ស្វំ នចិក្កិបង្កំ វិលោក្យ តោបំ បុត្រប្រសូតា យោមិកមិ ឧបាទ្រវតិ ។ 14 តតៈ សោ  
យោមិកិ យតិ ស្វកិយំ ប្រាណេន្តស្មុគ្រមំ ប្រក្សត្បតិ តទុ គក្កយាតិ តទត្ថំ មហាកុរស្យ បក្សទ្វយំ  
តស្មេ ទត្ថំ សោ តតុ តត្រ នោតតោ ទទ្ធរ កោលៃកំ កោលទ្វយំ កោលាទ្ធិញ្ញ យោវតិ បោល្យតេ ។ 15  
កចិញ្ញ ស នោតស្តាំ យោមិកិ ស្រោតោសា ប្រាវាយិតំ ស្វមុខាតិ នទិវតិ តោយានិ តស្យាៈ បគ្កតិ  
ប្រាណក្សិបតិ ។ 16 កចិន្ត មនេទិនិ យោមិកមិ ឧបកុវ្វិតិ នចិជវទនំ វៀទាមាយ នោតមុខាទិ ឧទ្ទិណិវា  
នទិមិ អបិវតិ ។ 17 តតោ នោគោ យោមិកេ កប្រុទ្ធា តទុគស្យាវគិម្មណៃករត្ថិតោ យ ព្រ្យគ្រស្យាជ្ជាៈ  
បោលយន្តិ យតិគោៈ សោក្យំ ធារយន្តិ ច តនៃៈ សហ យោទ្វំ នចិតតវានំ ។

**13** តតៈ បរមហំ សោគរិយសិកតាយា តចិម្មនិ សោគរាទិ ឧទ្ទច្ឆន្តមិ ឯកំ បគុំ ទ្ធិប្បន្តានំ តស្យ ទគ  
គ្មុញ្ញណិ សប្ប គិវាសិ ច ទគ គ្មុញ្ញមុ ទគ កិវិដានិ គិវិសុ ចេនេនិន្ទស្វចកានិ នោមានិ  
វិទ្យន្តេ ។ 2 មយា ទ្ធិប្បៈ ស បគុគ្គិតប្រាយប្រស្រុគៈ កចិន្ត តស្យ ចរណេវ ភាណូកស្សេវ វទនញ្ញ  
សចិវហវទនមិ ។ នោគនេ តស្មេ ស្វចិយបរាគ្រមៈ ស្វចិយំ សចិវហសនំ មហាធិបត្យញ្ញាទាយិ ។ 3 មយិ  
និវិក្យមណេ តស្យ គិវិសាមិ ឯកមិ អន្តកាយោតេន ធរេទិតមិវាទ្ធក្យត, កចិន្ត តស្យានុកក្យតស្យ ប្រតីកោ  
នកប្រិយត តតៈ កច្ឆេន្ត វេណេកស្តំ បគុមធិ ចមត្តាវ តតៈ, 4 យគ្គ នោតស្តស្មេ បគរេ សោមតត្តិ  
ទត្តវានំ សវ្វិ តេ ប្រាណមនិ បគុមបិ ប្រាណមន្តោ នកថយនិ, កោ វិទ្យតេ បគោស្តេយ្យស្តេន  
កោ យោទ្វមហិ ។ 5 អនន្តវ តស្មេ ទបិវាក្យេនិន្ទាវាទិ វទនំ ទ្វចិក្យវិចន្ទាសានិ យោវទិ  
អវស្ថិតេៈ សោមតត្តិញ្ញាទាយិ ។ 6 តតៈ ស ព្រ្យគ្រនិន្ទនាតត្ថំ មុខំ វៀទាមាយ តស្យ នោម តស្យាវាសំ  
ស្វតិនិវាសិនគ្គ នចិន្តិតមិ អោរភត ។ 7 អបិ ធាមត្ថិកនៃៈ សហ យោធនស្យ តមេហំ បរាជយស្យ  
ចានុមតិៈ សវ្វិជាតិយានា សវ្វិជីយានា សវ្វិភាមាវាទិនា សវ្វិទេជីយានាញ្ញបត្យមបិ តស្យ  
អទាយិ ។ 8 តតោ ជតតៈ ស្វត្តិកណាតិ ធរេទិតស្យ មនេមវត្យស្យ ជីវិនបុស្តេក យោវតាំ នោមានិ  
លចិខិតានិ នវិទ្យន្តេ តេនេ បច្ចុមិវិនិវាសិនៈ សវ្វិ តេ បគុំ ប្រាណស្យន្តិ ។ 9 យស្យ គ្រោតោត្រំ វិទ្យតេ  
ស គ្មុណេកុ ។ 10 យោ ជនោ នវានំ វន្តិកច្ឆេន យតិ ស ស្វចិ វន្តិក្យ យ ប្រាណានុំ តមិម្យតិ,  
យគ្គ ខង្កេន ហន្តិ ស ស្វចិ ខង្កេន យោនិម្យតេ ។ អត្រ បរិត្រលោកានំ សហិម្ពតយា វិគ្យសេន ច  
ប្រាកាគិត្យំ ។ 11 អនន្តវ បច្ចុមិវិត ឧទ្ទច្ឆនិ អបរ ឯកៈ បគុ រុយា ទ្ធិប្បៈ ស មនេមគរវតិ គ្មុញ្ញទ្វយវគិម្ម  
អោសីតិ នោគវច្ឆាភាមត ។ 12 ស ប្រេមបគោន្តិកេ តស្យ សវ្វិ បរាគ្រមំ វៀទាមាយ វិគេមតោ យស្យ  
ប្រេមបគោន្តិកក្យតំ ប្រតីកាវ តតំ តស្យ ប្វជំ បច្ចុមិវិត តន្តិវាសិនគ្គ កោរយតិ ។ 13 អបិ មោនវានំ  
សោក្យាទិ អោកគតោ ភុវិវិវិណទិនិ មហាចិត្រាណិ កោតិ ។ 14 តស្យ បគោៈ សោក្យាទិ យមេហំ  
ចចិត្រកម្មណា សោធនាយ សោមតត្តិ តស្មេ ទត្ថំ តនៃៈ ស បច្ចុមិវិនិវាសិនោ ភាបាយតិ, វិគេមតោ  
យៈ បគុៈ ខង្កេន ក្សតយុក្កោ ភ្នក្យប្យជីវតិ តស្យ ប្រតិមានិម្មណំ បច្ចុមិវិនិវាសិន អោទិគតិ ។  
15 អបិ តស្យ បគោៈ ប្រតិមា យថា ភោមតេ យោវន្ត មោនវាសុំ បគុប្រតិមាំ ន ប្វជយន្តិ  
តេនេ យថា ហន្តេន តថា បគុប្រតិមាយៈ ប្រាណាប្រតិម្មត្ថិ សោមតត្តិ តស្យ អទាយិ ។ 16 អបិ

កង្កុទ្រមហាទ្វិនិទិវម្រមុក្កាសានី សវ្វ័នី ទក្សិណករេ ភោយេ វា កលង្គំ គប្បោហយតិ ។ 17 តស្មាទិ យេ តំ កលង្គមត្ថិត្ថិ បគោ រដ្ឋោម តស្ស នោម្មៈ សំខ្យង្គំ វា ធារយន្តិ តោនិ វិនា បវណ កេនាបិ កប្បយវិក្រយេ កត្ថំ ្នំ ន គក្សេ ។ 18 អត្រ ជ្ជ្ជោនេន បក្រោគិត្យំ ។ យោ ពុទ្ធវិគិម្ពៈ ស បគោៈ សំខ្យា គណយត យតៈ សោ មោនវស្ស សំខ្យា ភវិតិ ។ សោ ច សំខ្យា មជ្ឈម្បិកមដ្ឋានិ ។

**14** តតៈ បរំ និវិក្សមាណេន មយា មេមគារកោ ទូម្ពៈ ស សិយោនបវ្វិតស្សោបយវ្វិកិម្ពតិ, អបរំ យេមោ ភោយេមុ តស្ស នោម តត្ថិត្ថ ភោម លិខិតមាស្តេ តោទ្ធកាគ្នត្ថត្ថក្សរិគត្សហស្រោធិកា លក្សណោកាស្តេន សោទិវមិ អោសនី ។ 2 អនន្តរំ ពហុតោយានំ វរំ តវំ តត្ថត្ថស្តនិតស្ស ច វរំ តវំ ឯកោ វរៈ ស្ខត្ថិតិ មយាគ្រាវិ ។ មយា គប្បុតៈ ស វោ វិណាវាទកានំ វិណាវាទេស្ស សទ្ធកៈ ។ 3 សិបំហសនស្សានិកេ បប្រាណិចត្ថម្យស្ស បប្រាចិនវតិស្ស ចោនិកេ របិ តេ ្នំ នេនិមេកំ តិកមិ អគាយនិ កិន្ត ធរណីតៈ បរិក្រិតានិ តោនិ ចត្ថត្ថក្សរិគត្សហស្រោធិកលក្សណោកានិ វិនា នោបវណ កេនាបិ តទិ តិកំ គិក្សិត្ថំ គក្សេ ។ 4 តមេ យោមិតំ សង្កេន ន កលង្គិតា យតស្តេ នមិដុនា មេមគារកោ យតិ កិមិបិ ស្ខានំ តច្ឆេតិ តត្សវ្វិស្តិនិ ស្ខានេ តមិ អនុតច្ឆន្តិ យតស្តេ មនុម្យាណំ មធុតៈ ប្រថមផលានីវត្តរស្ស មេមគារកស្ស ច កត្ថេ បរិក្រិតោៈ ។ 5 តេមោ វិទេនុចោន្តំ កិមិបិ ន វិទ្យេត យតស្តេ និទិវមោ ល្អត្រសិហាសនស្សានិកេ តិម្ពន្តិ ។ 6 អនន្តរមិ អោកាគមធឿនោឌីយមា នោ នបរ ឯកោ ទូតោ មយា ទូម្ពៈ សោ ននន្តកាលីយំ សុសំវាទំ ធារយតិ ស ច សុសំវាទំ សវ្វិជាតីយានិ សវ្វិគីយានិ សវ្វិកាមាវាទិនៈ សវ្វិទេធិយំ គប្បុចិវិនិវាសិនៈ បប្រតិ តេនេ យោមិត្យៈ ។ (aiṅios 9166) 7 ស ឧច្ឆៃៈស្ខណេទំ តទតិ យូយមិគ្នាទំ ពិកិត តស្ស ស្តំ កត្ថត ច យតស្តីយវិចារស្ស ទណ្ណ ឧបាតិម្ពតិ តស្មាទិ អោកាគមណ្ណស្ស ប្បុចិវៈ ៈ សមុទ្រស្ស តោយប្រស្រវណានាញ ស្បម្ព យុម្ពកិៈ បប្រណម្ពតា ។ 8 តត្សគ្នាទិ ទ្វិតីយ ឯកោ ទូត ឧបស្សាយាវទិតិ បតិតា បតិតា សោ មហាពាលី យោ សវ្វិជាតីយានិ ស្ខតីយំ វ្យកិចារបំ កប្រោធមមិ អបាយយតិ ។ 9 តត្សគ្នាទិ តត្ថិយោ ទូត ឧបស្សាយោច្ឆេវទតិ, យៈ កត្ថិត តំ គគុំ តស្ស ប្រតិមាញ ប្រណមមិ ស្ខាលេ ស្ខករ វា កលង្គំ តត្ថិត ច 10 សោ នបិគ្នរស្ស កប្រោធាបាត្រេ ស្ខតិមិ អមិគ្រិតំ មទតិ អត្ថិត ល្អត្រស្ស កប្រោធមទំ បោស្សតិ បរិក្រទ្ធានំ មេមគារកស្ស ច សោក្សាទិ វិហិតន្តកោ រ្យោតនំ លប្បតេ ច ។ 11 តេមោ យោតនាយា ធូមោ ននន្តកាលី យោវិទិ ឧមិម្ពតិ យេ ច បគុំ តស្ស ប្រតិមាញ ប្បុជយន្តិ តស្ស នោម្មៈ ្នំ វា តត្ថិត តេ ទិវិនិគំ កញ្ជន វិវាមំ ន បប្រាបប្បន្តិ ។ (aiṅ 9165) 12 យេ មោនា ល្អត្រស្សាយ យិគោ វិគ្យសញ្ញ បោយយន្តិ តេមោ បរិក្រលោកានំ សហិម្ពតយាត្រ ប្រោកាគិត្យំ ។ 13 អបរំ ស្ខតិ មយា សហ សម្មមាណ ឯកោ វោ មយាគ្រាវិ តេនោកំ ត្ថំ លិខ, តទានីមារក្ស យេ ប្រោ មប្រិយន្តេ តេ មម្ពតា ធន្យា តិ; អោត្ត ភោមតេ សត្យំ ស្ខគ្រមេក្សស្តេ រ្យិមាមៈ បប្រាបប្បៈ តេមោ កម្មិតា ច តោនិ អនុតច្ឆន្តិ ។ 14 តទនន្តរំ និវិក្សមាណេន មយា គ្ខេតវណី ឯកោ មេយោ ទូម្ពៈស្តន្តេយារណេ ជេនោ មោនវប្រាត្តិវស្តិ តស្ស គិរិសិ សុវណីកិវិដំ ករេ ច តិក្កំ ទោត្រំ តិម្ពតិ ។ 15 តតៈ បរមំ អន្ស ឯកោ ទូតោ មន្និវាតំ និគិត្យោច្ឆៃៈស្ខណេ តំ មេយារុយំ សម្មម្យាវទតិ ត្ថយា ទោត្រំ ប្រសាយវ្វិ គស្សច្ឆេទំ កប្រិយតំ គស្សច្ឆេទនស្ស សមយ ឧបស្តិតោ យតោ មេទិន្យោៈ គស្សានិ បរិបក្កនិ ។ 16 តតស្តេន មេយារុយេន ប្បុចិវៈ ទោត្រំ ប្រសាយវ្វិ ប្បុចិវៈ គស្សច្ឆេទំ កត្ថំ ។ 17 អនន្តរមិ អបរ ឯកោ ទូតៈ ស្ខតិស្សនិវាតំ និគិត្ថៈ សោ នបិ តិក្កំ ទោត្រំ ធារយតិ ។ 18 អបរមិ អន្ស ឯកោ ទូតោ វេទិតោ និគិត្ថៈ ស វេរុយេបតិៈ ស ឧច្ឆៃៈស្ខណេ តំ តិក្កំ ទោត្រំ ប្រសាយវ្វិ

មនោទិស្សា ទ្រព្យក្បាលគុដ្ឋច្រើននំ ក្រៃលែងតាំង យតស្តុត្តលានិ បរិណតានិ ។ 19 តតៈ ស ទ្វេតៈ បច្ចុច្ចិវ្យា វា ស្វទ្ធាត្រំ ប្រសាយឱ្យ បច្ចុច្ចិវ្យា ទ្រព្យក្បាលផលច្រើនមិ អករោតិ តត្តលានិ ចោគ្គរស្ស ក្រោចោធស្សបស្ស មហាកុណ្ណស្ស មធ្យំ និរក្សិបតិ ។ 20 តត្តលាស្តុផលានិ ច ពហិ រទ្ធវិទ្ធិតានិ តតៈ កុណ្ណមធ្យាតិ និគីតំ វក្កំ ក្រោចោធគតបយឱ្យន្តមិ អគ្គនតំ ខលីនានិ យោវទិ វិល្យាបប្បោតោតិ ។

**15** តតៈ បរមំ អហំ ស្វត្ថិ នបរមំ ឯកមិ អទ្ធកំ មហាចិញ្ចំ ទ្វេប្បវាសំ អត្ថិគោ យនៃ រទ្ធិណ្ណវិគ្គរស្ស កោបេ មហាប្បិ តមិម្យតិ តោនិ ទណ្ណនិ ធារយន្តៈ សប្ប ទ្វេតា មយា ទ្វេប្បវាសំ ។ 2 វិញ្ញិមិត្តិស្ស កោចមយស្ស ជលាគយស្សាក្ខតិរិបិ ទ្វេម្យ យនៃ ច បគោស្តុត្រ្យតិមាយាស្តុន្ទម្យេ នង្គស្ស ច ប្រក្ខតវន្តស្តេ តស្ស កោចមយជលាគយស្ស តវិវេ តិប្បន្ត ល្អត្រវិយរិណា ធារយន្តិ, 3 ល្អត្រវាសស្ស មទ្ធសសោ តវិវេ មថេគារិកស្ស ច តវិវេ តោយន្តោ វទន្តិ, យថា, សវិទ្ធិគក្កិវិគិម្ពស្តំ ហនៃ ប្រោហោ បរមេធ្វរ ។ តទ្ធវិយសវិទ្ធិកម្ពុណិ មហានិ ច វាទ្ធកានិ ច ។ សវិទ្ធិបុណ្យវតថា វោជនិ មោតថា នឲ្យាយ្យា បូតាគ្គ តនៃ ។ 4 ហនៃ ប្រោហោ ន មាមេធាត្តេ កោនា ន ភវិចិ តមិម្យតិ ។ កោវា វោ តទ្ធវិយនាម្ពុគ្គ ប្រគំសតំ ន ករិម្យតិ ។ ករេវស្តំ បរិក្រោ នសិ វិវិជ្ជាវិយមាសវាៈ ។ តទ្ធវាយោភិប្រណិស្តនិ សមាគត្យ តទ្ធវនិកំ ។ យស្តត្រវំ វិចារាជ្ជាៈ ប្រោចាទុពញីវំ តតៈ ករិយ ។ 5 តទនន្តរំ មយិ និវិក្សមាណេ សតិ ស្វត្ថិ សេសា ក្សារាវាសស្ស មន្ទិរស្ស ទ្វេបរិ មទ្ធកំ ។ 6 យនៃ ច សប្ប ទ្វេតាៈ សប្ប ទណ្ណនិ ធារយន្តិ តនៃ តស្តិ មន្ទិរតំ និរក្សនិ ។ តថេវា បរិច្ឆេ និមិទ្ធិយត្តក្រវិណិវស្តនិមិទ្ធិតា វក្សាវាសិ ច សុវណិក្ខត្តនៃ រទ្ធវេម្ពុតាន្យានិ ។ 7 អបរំ ចត្តណិវិចំ ប្រោណិណាមិ ឯកស្តេក្សៈ សប្បទ្ធកេត្យៈ សប្បសុវណិកំសានិ អទ្ធាតិ ។ (aiṭṭh 165) 8 អនន្តរមិ ល្អត្រវស្ស តនៃជៈប្រការិការណាតិ មន្ទិរ ធារមេន បរិបូណិ តស្តិ តនៃៈ សប្បទ្ធកេតៈ សប្បទណ្ណនំ មហាប្បិ យោវតិ មន្ទិរិ កនោបិ ប្រេវផុំ នគាក្សត ។

**16** តតៈ បរិ មន្ទិរាតិ តោនិ សប្បទ្ធកានិ សម្មាមាណ ឯម មហារវោ មយាគ្រាវិ, យទ្ធិ តត្យ តនៃៈ សប្បកំសេ យទ្ធវិ អវិទ្ធិ តតិ បច្ចុច្ចិវ្យាមិ អស្រាវយតិ តស្តិ បគោៈ កលង្គធារណំ តត្រ្យតិមាបូជកានំ មោនវានំ គរិវេ វិល្យាថាជនកា ទ្វេប្បវាសំ អភវនិ ។ 3 តតៈ បរិ ទ្វេចិយោ ទ្វេតៈ ស្វកំសេ យទ្ធវិ អវិទ្ធិ តតិ សមុទ្រេ នស្រោវយតិ តនៃ ស កុណបស្តុគោណិត្រប្បភវតំ សមុទ្រេ ស្វិតាគ្គ សវិទ្ធិ ប្រោណិនោ មទ្ធក្សំ តតៈ ។ 4 អបរំ តទ្ធវិយោ ទ្វេតៈ ស្វកំសេ យទ្ធវិ អវិទ្ធិ តតិ សវិទ្ធិ នទីមុ ជលប្រស្រវណេមុ ចស្រាវយតិ តតស្តនិ វក្កមយាន្យភវនិ ។ អបរំ តោយានាមិ អធិបស្ស ទ្វេតស្ស វាតិយំ មយា គប្រុតា ។ 5 វត្តមានគ្គ ភូតគ្គ ភវិម្ពុគ្គ បរមេធ្វរ ។ តទ្ធវេវ នឲ្យាយ្យាការិ យទិ ឯតាទ្ធកិ តទ្ធិ វិល្យាចារយៈ ។ 6 ភវិម្ពុទ្ធិសាធានំ វក្កំ តនៃវេ បោតិ ។ គោណិវិចំ តទ្ធិ តនៃក្សោ នទោស្តុត្រានំ តនៃមុ យុជ្ជតេ ។ 7 អនន្តរំ វេទិកោ ភាមមាណស្ស កស្សចិទិ អយំ វោ មយា គប្រុតៈ, ហនៃ បគ្គរ សត្យំ តតិ ហនៃ សវិទ្ធិគក្កិមនិ ប្រោហោ ។ សត្យា នឲ្យាយ្យាគ្គ សវិទ្ធិ ហិ វិចារាជ្ជាស្វទិយកាៈ ។ 8 អនន្តរំ ចត្តត្តោ ទ្វេតៈ ស្វកំសេ យទ្ធវិ អវិទ្ធិ តតិ សវិទ្ធិ ស្វយឱ្យ វេស្រោវយតិ តនៃ ច វិញ្ញា មោនវានំ ទត្តំ សោមត្តិមិ អមាមិ ។ 9 តនៃ មនុស្សា មហាតាបេន តោបិកាស្តេមា ទណ្ណនាមិ អោធិបត្យវិគិម្ពស្សេធារស្ស នោមានិន្ទនិ តត្រ្យគំសាត្តិញ្ច មនៈបរិវិទ្ធិនំ នោកុវិទ្ធិនំ ។ 10 តតៈ បរិ បញ្ចមោ ទ្វេតៈ ស្វកំសេ យទ្ធវិ អវិទ្ធិ តតិ សវិទ្ធិ បគោៈ សិវិហាសេន នស្រោវយតិ តនៃ តស្ស វាម្ពុ តិមិរច្ឆន្តមិ អភវតំ យោកាគ្គ វេទនាការណាតិ សទ្ធវសនា អទ្ធាគ្សត ។ 11 ស្វកំសេ យទ្ធវិ អវិទ្ធិ តតិ សវិទ្ធិ វិល្យាថាជ្ជា មនសិ ន បរាវត្តិយនិ ។ 12 តតៈ បរិ មេធា ទ្វេតៈ ស្វកំសេ យទ្ធវិ អវិទ្ធិ តតិ សវិទ្ធិ ផរាតាខ្សោ មហានទេ នស្រោវយតិ តនៃ ស្វយឱ្យ វោទយទិ អោតមិម្យតំ វោជ្ជា មោតិសុតមាត្តិ តស្ស

តោយានិ បយ្យិកុម្មនិ ។ 13 អនន្តរំ នាតស្ស វិទនាតិ បគោ រទ្ធនាតិ មចិថ្យាភវិម្មាទិទនក្ក វិទនាតិ នចិត្តិច្ឆន្តស្រយោ នគុចយ អនាគ្នានោ មយា ទ្ខុម្ពាស្តេ មណ្ឌកាការាៈ ។ 14 ត អនាគ្នយ វិកមច្ឆិការិណោ ភក្ខុតានាមិ អនាគ្ននៈ សន្តិ សវិច្ឆិកក្កិមត ល្អវគ្គស្ស មហាទិទេ យេនេ យុទ្ធនេ ភវិត្យំ តត្ថេ កេ ក្ខុត្រ្យជិតតោ រាជ្ជាៈ សំត្រហិតំ តមេវំ សន្តិធមិ នចិត្តិច្ឆន្តិ ។ 15 អបរមំ ឥព្រិកាមយា ហមច្ឆិកិឡោនាមកស្ថនេ តេ សង្ខហិតាៈ ។ 16 បគ្យាហំ ចនៃវទិ អនាគត្នមិ យោ ជនៈ ប្រពុទ្ធស្តិមច្ឆតិ យថា ច នគ្នៈ សនិ ន បយ្យិដិតិ តស្ស លដ្ឋ ច យថា ទ្ខុគ្យា ន ភវិតិ តថា សទ្ធាសំសិ រក្សតិ ស ធន្យៈ ។ 17 តតៈ បរំ សប្បមោ ទ្ខុតៈ សទ្ធាសេ យទ្យទិ អវិទ្ធាត តតិ សវិច្ឆិម អនាគតេ នស្រពាវយតិ តេនេ សទ្ធាតិយមន្តិរមធ្យស្ថសិហាសនាតិ មហារវោ នយំ នចិត្តិកៈ សមាប្តិរវរិទិកិ ។ 18 តទនន្តរំ តឱតោ វរាៈ សន្តិទានិ ចាភវនំ, យស្តិនិ កាលេ ច បច្ឆិវិទំ មនុស្សាៈ សទ្ធាស្តមិ អនាគត្ន យាទ្ខុឱហាភូមិកម្មៈ កទាបិ នាភវិតិ តទាទ្ធអិ ភក្ខុកម្មោ នភវិតិ ។ 19 តទានិ មហានគរំ តប្រចិខណ្ឌ ជំពាតា ភក្ខិដាតិយានំ នគរាណិ ច នប្បតនិ មហាពាពិលិ ច ចេត្នរណ សទ្ធាតិយប្រចណ្ឌកោបមទិកាបាត្រទានាត្ថំ សំស្លុតា ។ 20 ទ្ខុចិបាគ្ន បលាឃិតា គិរិយគ្នន្តហិតាៈ ។ 21 តតនមណ្ឌលាច្ឆ មនុស្សាណាមិ ឧបយ្យិកេកស្រោណបរិមិតគិលានំ មហាវិទ្ធិរវរិតិ តត្ថិលាវុទ្ធកៈ ក្ខុនេគាតិ មនុស្សា ល្អវគ្គរំ អនិទ្ធមិ យតស្តដ្ឋតៈ ក្ខុនេគោ នតិវិ មហានិ ។

**17** តទនន្តរំ តមេវំ សប្បកំសធាវិណំ សប្បកុតានាមិ ឯក អនាគត្ន មទំ សម្មាប្បវិទតិ, អត្រាតច្ឆ, មទេទិទ្យា នបតយោ យយា វេជ្ជយា សាទ្ធាវិទ្ធិវិទ្ធិវិចារកម្មិ ក្ខុតន្តៈ, 2 យស្សា វិទ្ធិវិចារមទេន ច បច្ឆិវិនិវាសិនោ មត្ត អភវនំ តស្សា ពហុតោយេម្របរិម្ពាយា មហាវគ្គាយា ទណ្ឌមិ អហំ តទ្ខុចំ ទតិយាមិ ។ 3 តតោ នហមិ អនាគត្នវិម្ពស្ថេន ទ្ខុតេន ប្រចានន្តរំ នចិត្តត្រ នចិន្ទានាមកិៈ បរិបូណ៌ សប្បគិលោកិ រទ្ធកុដ្ឋកុដ្ឋ វិចិម្ពំ សចិន្ទរណិ បគុម្មបរិម្ពោ យោចិទេកា មយា ទ្ខុម្ពា ។ 4 សា នាវិ ក្ខុម្ពាលោហិតរណិ សចិន្ទរណិ បរិច្ឆំ ធារយតិ សទ្ធាមណិមុក្កភិក្ខុ វិភូមិតាស្តិ តស្សាៈ ករ យទ្ធាណាហិទ្រវៈ សទ្ធាវិចារជាតមលេត្ថ បរិបូណ៌ ឯកៈ សទ្ធាវិចារមៈ កំសោ វិទ្ធាតេ ។ 5 តស្សា ភាសេ នចិត្តុដ្ឋាភិមិទំ បច្ឆិវិស្ថេវគ្នានំ យទ្ធាណ្យក្រិយាណាញ មាតា មហាពាពិលិ តទាម លចិតិម អនាស្តេ ។ 6 មម ទ្ខុម្ពិគោចរស្ថា សា នាវិ បរិគ្រលោកានំ រទ្ធអិណេ យចិគោៈ សាភិណំ រទ្ធអិណេ ច មត្តសីតិ តស្សា ទតិទានិ មមាតិគយមិ អនាគ្នយ វិជ្ជនំ ជំពាតំ ។ 7 តតៈ ស ទ្ខុតោ មាមិ អវិទតិ កុតស្តវាគ្នយ វិជ្ជនំ ជំពាយតេ? អស្សា យោចិតស្តទ្ធាស្ស សប្បគិលោកិ រទ្ធកុដ្ឋកុដ្ឋ យក្កស្ស បគោគ្ន នចិត្តុដ្ឋារមិ អហំ តទ្ខុចំ ជំពាបយាមិ ។ 8 តទ្ខុយា ទ្ខុម្ពោ នសេវំ បគ្យាសីតិ នេទានិ វត្តិកេ កិន្ត រសាតលាតិ តេនោទេតវ្យំ វិនាគគ្ន តន្ត្រៈ ។ 9 តតោ យមេវំ នាមានិ ជិតតៈ សទ្ធាមិកាលមិ អនាគត្ន ជិវិនបុស្តកេ លចិតិទានិ ន វិទ្ធានេ តេ បច្ឆិវិនិវាសិនោ ភក្ខុតមិ អវត្តិមាសមុបស្ថស្សន្តេ តំ បគុំ ទ្ខុម្ពាគ្នយ វិមំ មំស្រេ ។ (Abyssos ១12) 9 អត្រ ជំពាសយុក្កយា ពុទ្ធា ប្រាកាគិត្យំ ។ 1 តាសិ សប្បគិវាសិ តស្សា យោចិត ឧបវគ្គនស្ថានស្សបាៈ សប្បគិរយៈ សប្ប រាជានគ្ន សន្តិ ។ 10 តមេវំ បញ្ច បតិកា ឯកគ្ន វត្តិមាសៈ គេមគ្នាឡាប្បនុបស្ថិតៈ ស យទោបស្ថស្សតិ តទាបិ តេនោល្យកាលំ សទ្ធាតវ្យំ ។ 11 យៈ បគ្យាសីតិ កិន្តិទានិ ន វត្តិកេ ស ឯវាម្ពមៈ, ស សញ្ញានាមិ ឯកោ នស្តិ វិនាគំ តមិម្រតិ ច ។ 12 តទ្ខុយា ទ្ខុម្ពានិ ទតគ្នាណ្យបិ ទត រាជានៈ សន្តិៈ, អទ្យាបិ តៃ រាជ្យំ ន ប្រចាប្បំ កិន្ត មុហ្គត្តិមេកំ យាវរិ បគុសា សាទ្ធា តេ រាជាន ឥវ ប្រកុតំ ប្រចាប្បន្តិ ។ 13 ត ឯកមន្តណា ភវិម្ពន្តិ សទ្ធាតិយគ្និប្រាកាវំ បគុវ ទាស្សន្តិ ច ។ 14 តេ មមេគារិកេន សាទ្ធា យោត្រ្យន្តិ, កិន្ត មមេគារិកេន ជមេត្រិ យតៈ ស ប្រកុនំ ប្រកុ រាជ្យំ រាជ្យំ ចាស្តិ តស្ស សន្តិនោ នប្បាហុតា អភិវិចិតា វិគ្នស្សាគ្ន ។ 15 អបរំ ស មាមិ អវិទតិ សា វេជ្ជា យត្រោបរិគតិ តាសិ តោយានិ លោកា

ជនគា ជោកយោ នឧនារាមាវាទិនក្នុង សន្តិ ។ 16 តន្ត្រី ទង្ការនី ទគ គង្ការណិ បគុគ្គេមេ តចាំ វេគ្យមិ ប្រតិយិម្យន្ត ទីនតាំ នគ្នាញ កវិម្យន្តិ តស្យា មចាំសានិ ភោក្យន្ត វិហ្និនា តចាំ ទោហយិម្យន្តិ ច ។ 17 យត ប្បគ្រមស្យ វោក្យានិ យចារតី សិទ្ធិនី ន តមិម្យន្តិ តចាវទី ល្អគ្រមស្យ មនោគតំ សចាធរិមុមិ ឯកចា មន្ត្រណាតំ កច្ចុតា តស្នេ បគរេ សទ្ធលេចា វោជ្ញំ ទោតត្យា តចេចា មនចា តស្នេណេ ប្រវត្តិតានិ ។ 18 អបរំ តន្ត្រី ទង្ការនី យចាមិ តិ សា មហានគរិ យចា បទ្ធិវិរា វោជ្ញមិ ឧបរំ វោជ្ញតំ កន្ត ។

**18** តទនន្តរំ សទ្ធលេចា អវិហារនី អបរ ឯកោ ទូតោ មយា ទូម្ពុះ ស មហាបរាគ្រមវិគិម្ពុស្តស្យ តចេជសា ច បទ្ធិវិទី ។ 2 ស ពលរតា សទ្ធលេណ វោចមិមាមិ អយោមយតិ បតិកា បតិកា មហាពាពិលី, សា ភូតានតាំ វសតិះ សវ្វិមោមិ អគ្គច្យាតនតាំ កថាវា សវ្វិមោមិ អគ្គដីនតាំ យទ្ធីណ្យានាញ បក្សិណតាំ បចិញ្ចារគ្នាភវតំ ។ 3 យតះ សវ្វិជាតិយាស្តស្យា វិញ្ចិចារជាតា កចោបមមិទំ បចិត្តន្តះ បទ្ធិវិរា វោជ្ញានគ្ន តយា សហ វិញ្ចិចារំ កច្ចុតន្តះ បទ្ធិវិរា វិណិជគ្ន តស្យាះ សចុខភោគពាហុយ្យទិ ធនាធស្សតា គតវ្វន្តះ ។ 4 តតះ បរំ សទ្ធុតា មយាបរ ឯម វរេ គ្រច្ឆុតះ, ហេ មម ប្រចេចាះ, យទ្ធីយំ យតិ តស្យាះ បចាបាទានមិ អំគិនោ ន ភវត តស្យា ទិណ្ណក្ក ទណ្ណយុក្កា ន ភវត តទត្ត តោ នចិត្តច្ឆត ។ 5 យតស្តស្យាះ បចាបាទានិ គតសស្សគិល្យភវនំ តស្យា អចម្មិក្រិយាគ្នេមទ្ធូណេ សំស្មុតាះ ។ 6 បរានំ ប្រតិ តយា យទ្វិវិវា វិញ្ចិតំ តទ្វតិ តចាំ ប្រតិ វិញ្ចិចារ, តស្យាះ កម្មិណតាំ ទទ្ធិគុណផលានិ តស្ស ទត្ត, យស្មិន កំសេ សា បរានំ មទ្វិមិ អចាយយតិ តមេ តស្យាះ បចានាគ្ន ទទ្ធិគុណមទ្យេន បទ្វយត ។ 7 តយា យចាត្រគ្នា យគ្ន សចុខភោគះ កច្ចុតស្តយោ វច្ឆិគុណេ យចាតនាគោកោ តស្ស ទត្ត, យតះ សា សទ្ធីយាន្តះករណេ វទតិ, វោជ្ញិវទី ឧបរិម្ពុនំ នចាសា ន ច គចោកវិ ។ 8 តស្នេ ទទិវស ឯកស្មិនី មចាវទច្ឆុក្កគោចនៃ្លះ, សា សមាប្តេម្យេត នចា វច្ឆុក្ក្យេត វិហ្និនា ច សា, យទិ វិចាវាធិបស្តស្យា ពលានំ ប្រក្ខវិគ្គរេ, ទវិញ្ចិចារស្តយា សាទ្ធិ សចុខភោគ យៃ្លះ កច្ចុតះ, តេ សវ្វិ ឯវ វោជ្ញានស្តស្តបត្រមទមិនាតិ, ប្រចោមិម្យន្តិ វិក្កតាំ សិ ចាហិនិម្យន្តិ ពចាហុកិះ ។ 10 តស្តស្ត វច្ឆុចាតនាភិពេ វច្ឆុណេ សច្ឆុតច្ឆុមេម្យេត, ហា ហា ពាពិលី មហាស្នេ ហា ប្រកាវាទិ បទ្វិ, ឯកស្មិនី អចតតា ទណ្ណ វិចាវាជ្ញ ពទ្វិយក ។ 11 មចេទិន្យា វិណិជគ្ន តស្យាះ កច្ចុតេ វទទន្តិ គចោចត្តិ ច យតស្តេចា បណ្យវិញ្ញាណិ កចេនាបិ ន ក្រចិយន្តេ ។ 12 ផលតះ សចុរណិវេប្បមណិម្ពុតាះ សច្ឆុក្កវិស្សណិ កច្ឆុក្កលោហិតវាសាសិ បដ្ឋវិស្សណិ សចិន្ទវណិវាសាសិ ចន្ទានិមិទាមនិ គដទន្តេន មហាគ្ពីកាច្ឆេន បចិត្តលោហិតាសា មម្មិប្រស្តណេ វោ នចិម្មិតានិ សវ្វិវិចាប្រាណិ 13 តច្ឆុតោ ចច្ឆុតះ សចុតន្តិច្ឆុតន្ទវ សោ ទ្រចា កច្ឆុក្កវសស្តេលំ គស្សច្ឆុណី គចោគ្រមោ តចាវា មចេម អគ្គ វថា ទចាសេយា មនុម្យប្រាណាត្រោតានិ បណ្យវិញ្ញាណិ កចេនាបិ ន ក្រចិយន្តេ ។ 14 តរិ មនោនភិលាមស្ស ផលានតាំ សមយោ គតះ, តច្ឆុតេ ទទ្វិវតំ យទ្វិវតំ គចោភនំ ភូមណី តរិ, កទាចន តទទ្ធគោ ន បចុន វច្ឆុក្ក្យេត តច្ឆុតា ។ 15 តទ្វិវតោ យចេ វិណិជស្តយា ធនិនោ ជោតាស្តេ តស្យា យចាតនាយា ភយាទិ ទទ្ធូន តចិម្វេនតោ វោទិម្យន្តិ គចោចន្តេម្ព តទិម្យន្តិ 16 ហា ហា មហាបុរិ, តច្ឆុតំ សច្ឆុក្កវស្តនៃ្លះ កច្ឆុក្កលោហិតវស្តនៃ្លះ សចិន្ទវណិវាសោភិក្កច្ឆុតា សច្ឆុក្កវណិម្ពុក្កិវសដ្ឋតា ចាសចិះ, 17 កចិក្កេកស្មិនី ទណ្ណេ សា មហាសម្បទិ លច្ឆុតា ។ អបរំ បចោតានតាំ កណិធារាះ សម្បហលោកា នចារិកាះ សម្បវិសាយិនក្ក សវ្វិវ 18 ទទ្ធូន តចិម្វេនតោ ទចាស្ស ច្ឆុម្ព នចិវិក្កមណា ឧច្ឆុតេ្ល្លះសចុណេ វទន្តិ តស្យា មហានតយច្ឆុតាះ កចិ តច្ឆុត ។ 19 អបរំ សច្ឆុគិះស្ត មច្ឆុតិកាំ នចិក្កិប្ប តចេ វទទ្វន្តះ គចោចន្តេច្ឆុតេ្ល្លះសចុណេម្ព វទន្តិ ហា ហា យស្សា មហាបុម្បិ ពចាហុយ្យធនការណាតិ, សម្បត្តិះ សញ្ជិតា សវ្វិវនៃ្លះ សចាម្យទ្រចោតនាយកនៃ្លះ, ឯកស្មិនី ទណ្ណេ សា សម្បណិច្ឆោច្ឆុតំ គតា ។ 20 ហេ សច្ឆុក្កវសិន្តះ សវ្វិវ បរិគ្រាះ ប្រចេវិកាគ្ន ហេ ។ ហេ ភចារិវាទិនោ យទ្ធីយំ កច្ឆុតេ តស្យាះ

ប្រហែល ១ យុទ្ធកិច្ច យតិ តយា សទាទ្ធិ យោ វិវាទៈ បុរាភវតិ ។ ទណ្ឌំ សមុចិតំ តស្ស តស្ស វិញ្ញាណទីគ្មរៈ ។ 21 អនន្តរមី ឯកោ ពលវានំ ទទូតោ ពទ្ធិហត្ថេយ្យណិប្រស្តរត្ថយំ បទាមាណមេកំ តទ្ធិហិត្ត សមុទ្រេ និក្សិប្ប កថិតវានំ, ល្អទុក្កល្បកាគេន ពទាពិលី មហានគរំ និបាតយិម្បេត តតស្សា ឧទ្រេគៈ បុន រទ្ធិ ល្បប្បតេ ។ 22 វិញ្ញាណទីនាំ គព្ពំ បុន រទ្ធិ គ្រោចេប្បតេ តទ្ធិ ។ តទាថាភាសាញ គព្ពេ វិវា វំគីតុយឡិវិវាទិនាំ ។ គវិល្យកមទ្ធិករៈ កថោ នបិ បុន រទ្ធិ ទ្រក្សតេ តទ្ធិ ។ បទេយ្យណិប្រស្តរធានៈ បុន រទ្ធិ គ្រោចេប្បតេ តទ្ធិ ។ 23 ទវិបស្សាបិ ប្រភា តទ្ធិ បុន រទ្ធិ ទ្រក្សតេ តទ្ធិ ។ ន កន្សាវរយោៈ គព្ពៈ បុនៈ សំគ្រោម្បតេ តទ្ធិ ។ យស្សន្ទខ្យាៈ បទ្ធិវិវា យេ វិលីដសេនកវិនី តវ ។ យស្សច្ន ជទាតយៈ សវិវា មហោបិតាស្តវ មទាយយា ។ 24 ភាវិវាទិបរិគ្រាណាំ យាវន្តក្ខ ហតា ភុរិ ។ សវិវាមេតំ គោណិតំ តទេមេតំ ប្រហេបន្តំ សវិវា តវាន្ត ។

**19** តតៈ បរិ សទ្ធិគីស្ថានាំ មហាជនតាយា មហាគព្ពេ នយំ មយា គ្រោច្ចតៈ, ព្រោច្ច បរមគ្គំ ធន្យមិ អស្សទិយោ យ ល្អគ្មរៈ ។ តស្សាភវតិ បរិគ្រាណាំ ប្រភាវគ្គ បរាភ្រមៈ ។ 2 វិវិចារាជ្យ គស្សេវ សត្យា នយោយ្យា ភវន្តិ ច ។ យោ សទ្ធិវគ្គាក្រិយាភិគ្គ វិញ្ញករោតិ កទ្ធិត្ថ្នមេទិនី ។ តទា ០ ស ទណ្ឌិតវានំ វិទេគ្យា តស្សាគ្គ ករតស្តថា ។ គោណិតស្ស សទ្ធិសាសានាំ សំគោធំ ស តទ្ធិហិតវានំ ។ 3 បុន រទ្ធិ តទេវិទមុក្កំ យថា, ព្រោច្ច បរមគ្គំ ធន្យ យន្តិក្សំ និព្យមេវ ច ។ តស្សា ទទាហស្ស ធន្យមោ នសោ ទទិគម្ពទ្ធិមទេម្បតិ ។ (Aññ 9:165) 4 តតៈ បរិ ចតុវិទ្ធិគិប្រាថីនាគ្គត្មរៈ ប្រោណិនគ្គ ប្រោណិបត្យ សទិហាសនោបរិម្ពមិ ល្អគ្មរិ ប្រណម្យាវទនិ, តថាស្ត បរមេគគ្គ សវិវិវេវ ប្រគស្សតាំ ។ 5 អនន្តរិ សទិហាសនមធាទិ ឯមវេវ និកេតោ, យថា, ហេ ល្អគ្មរិ ទទាសេយាស្តទុក្ខាៈ សកលា នរាៈ ។ យទ្ធិ កស្សទ្រោ មហាន្ត ប្រគំសត វិ ល្អគ្មរិ ។ 6 តតៈ បរិ មហាជនតាយាៈ គព្ព តវ ពហុតោយានាញ គព្ព តវ តទ្ធិវស្តិនិតានាញ គព្ព តវ គព្ពេ នយំ មយា គ្រោច្ចតៈ, ព្រោច្ច បរមគ្គំ ធន្យ វាជត្តំ ប្រោប្តវានំ យតៈ ។ ស បរមេគគ្គ នសទា យៈ យៈ សវិវិគ្គិមាសិ ប្រភុៈ ។ 7 កវិវិយាមៈ សទ្ធិ តស្ស ហទ្ធិម្ពគ្នេយ្យសិតា វិយំ ។ យន្តេគគរិស្សេវ វិវាហសមយោ នភវតិ ។ វិវាគ្គត្ត ចាភវតិ តស្ស យោ កន្សា សទា សទ្ធិសិទ្ធិតា ។ 8 បរិធានាយ តស្ស ច ទុក្ខៈ គុក្ខៈ សទ្ធិចេលកៈ ។ 9 ស សទ្ធិចេលកៈ បរិគ្រលោកានាំ បុណ្យានិ ។ តតៈ ស មទាមិ ឧក្ខវានំ តទ្ធិមិទំ លទិខ មទេគគរិស្សេវ វិវាហភោជ្យាយ យេ និមន្តិតាស្តេ ធន្យា តតិ ។ បុន រទ្ធិ មទាមិ អវទតិ, តមាទិនិគ្មរិ សត្យានិ វិវាហានិ ។ 10 អនន្តរិ អហំ តស្ស ចរណយោន្តិកេ និបត្យ តំ ប្រណន្តមុទ្យតៈ ។ តតៈ ស មទាមិ ឧក្ខវានំ សទាវធានស្តិមទ្ធិ មទេវិ កុរ យវិគោៈ សទាញ្ញវិគិម្ពេស្តរិ ភ្រោតតទ្ធិស្តិយា ច សហទាសោ នហំ ។ ល្អគ្មរិ ប្រណម យស្សទិ យវិគោៈ សទាញ្ញ ភវិម្ពទ្ធិស្ស សទាវ ។ 11 អនន្តរិ មយា មទុក្ខៈ សទ្ធិតវិវោ ទទ្ធិម្ពៈ, ឯកៈ គព្ពេ តវណិវោ នគព្ពេ នបិ ទទ្ធិស្តទារុណោ ជនោ វិវិគ្យាៈ សត្យមយគ្គេតិ នទាម្ព ខ្យាតៈ ស យោថាតម្បិ នេ វិវិចារិ យទ្ធិញ្ញ ករោតិ ។ 12 តស្ស នេត្រេ នគ្និគិខាតុល្យេ គវិសិ ច ពហុកិវិវានិ វិទ្ធិស្តេ តត្រ តស្ស នទាម លទិខិតមស្តិ តមេវ វិវិចារី នទាបរៈ កថោ នបិ តន្តម ជទាតា ។ 13 ស រទ្ធិវគ្គេន បរិច្ឆេនាញទិ ល្អគ្មរិវាទ តតិ នទាម្ពកិធិយតេ ច ។ 14 អបរិ សទ្ធិស្តស្តេនានិ គព្ពេ តវណានិ បរិហិតនិមទ្ធិលគ្គេតស្សញ្ញវស្តណិ ច ភទ្ធិ តមនុគព្ពន្តិ ។ 15 តស្ស វិក្រុទិ ឯកស្តិក្សណៈ ខង្កេ និកិច្ចតិ តេន ខង្កេន សវិវិវាតិយាស្តេនាយាតិក្សាៈ ស ច លោហទណ្ឌេន តទានិ ចារយិម្បតិ សវិវិគ្គិមត ល្អគ្មរិស្ស ប្រចណ្ណកោបរសោត្យាទកម្រាក្សកុណ្ណេ យទ្ធិតិ តទិម្ពតិ តតិ សវិវិ ស ឯវ បទាភ្យា បិចិន្តិ ។ 16 អបរិ តស្ស បរិច្ឆេ ឧវសិ ច វាជ្ជាំ វាជា ប្រភុនាំ ប្រភុគ្គេតិ នទាម នទិខិតមស្តិ ។ 17 អនន្តរិ សទ្ធិយឡិ តេមិទំ ឯកោ ទទ្ធិតោ មយា ទទ្ធិម្ពៈ, អទាគមធា ឧឡិយមាសានិ សវិវិវានិ បក្សិណៈ ប្រតិ ស ឧត្តិៈ សទ្ធិវណេទិ យោមយតិ, អត្រាគព្ពត ។ 18 ល្អគ្មរិស្ស មហាភោជ្យេ មទិលត,



រាជ្ជបាលី កង្រ្ងាណិ សេនាបតីនំ កង្រ្ងាណិ វិវាណំ កង្រ្ងាណ្យគ្យនំ តទ្យាននាញ កង្រ្ងាណិ  
 ទោសម្បក្កនំ កង្កុទ្រមហតំ សវិទ្ធិមោមេវ កង្រ្ងាណិ ច យុឡភិ រុក្ខិក្រវិនិ ។ 19 តតៈ បរិ  
 តនេនាគ្យុវជនេន តទីយសេន្យេគ្គ កសាទ្វិ យុទ្ធំ កត្តិទំ ស បគុៈ បច្ចុថិវា រាជានស្តេមំ សន្តេនិ  
 ច សមាតច្ឆន្តិ មយា ទ្ទុម្ភំ ។ 20 តតៈ ស បគុ រុក្ខេ យគ្គ មិថ្យាភិវ្យទ្ទុក្ក តស្យានិកេ ច ិត្រកម្មណិ  
 កុវិទ្ធិនំ តំលេវ បគ្គង្គាវិណស្យក្រ្យតិមាបូជកំកត្ត កប្រមិតានំ សោ នបិ តនេន សាទ្វិ ធម្មតៈ ។ តោ  
 ច វិហិតន្ទកដ្ឋលិត្រាទេ ជីវិនេត្ត និក្ខិប្តហោ ។ (Limnē Pyr g3041 g4442) 21 អវិធិហ្គត្ត តស្យាន្យុវស្ស  
 វិក្រនិភិតខង្គេន ហតោៈ, តលេមំ កង្រ្ងាណិ បក្ខិណេៈ សវិទ្ធិ តេធម្មតំ តតៈ ។

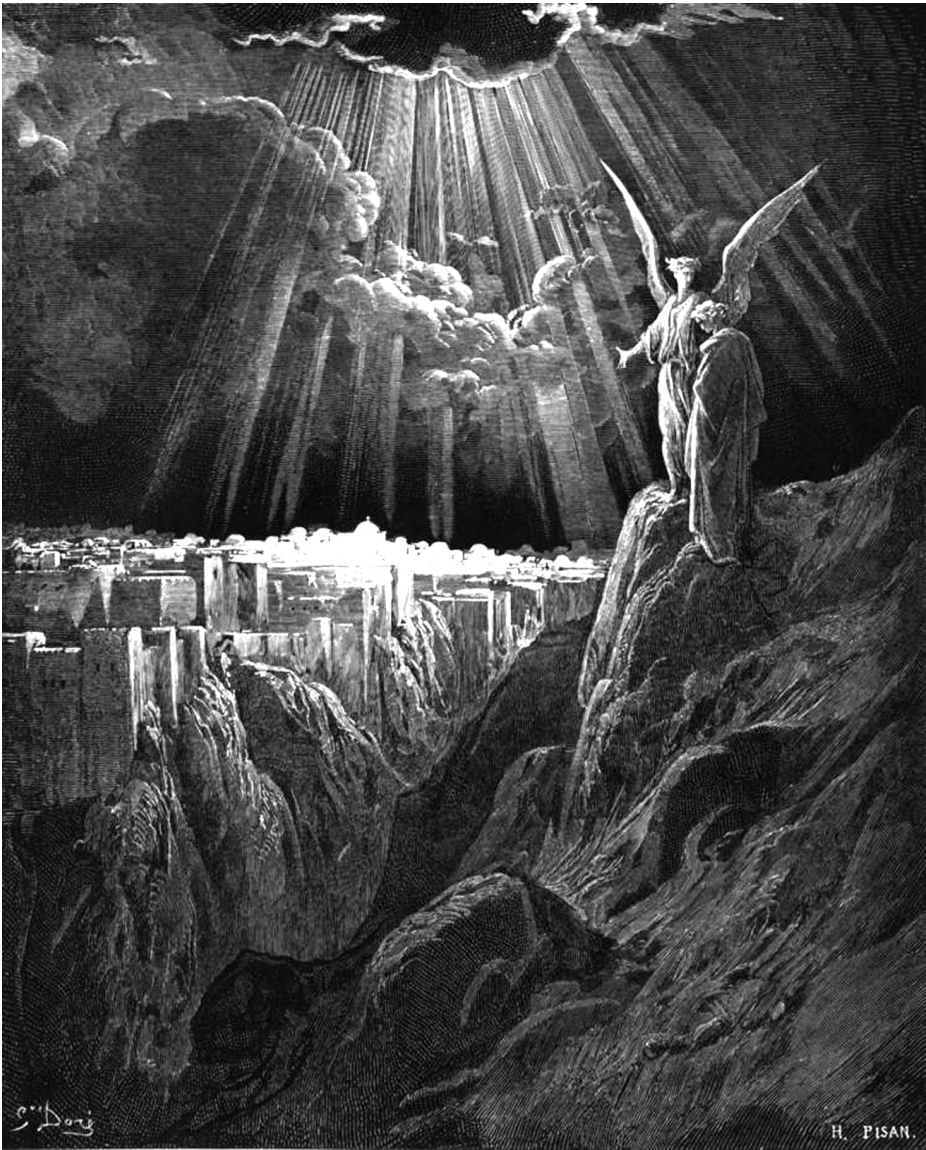
**20** តតៈ បរិ សុក្ខវិទិ អវិហេហនិ ឯកោ ទុក្ខេ មយា ទុក្ខស្តស្ស កម រមាតលស្ស កុក្កិកា  
 មហាក្ខ្ម្ភ្យញ្ញោ តំប្វិតៈ ។ (Abyssos g12) 2 អបរិ នាតោ នរតៈ យោ វិទ្ធិៈ សបិ ហោ នបាទកៈ  
 គយតានគ្គស្តិ តមេវ ធម្មត្រ វិមិសហស្រំ យោវទិ ពន្ទានំ ។ 3 អបរិ វសាតលេ តំ និក្ខិប្ប តទុបរិ ទុចារិ  
 រុក្ខ មុទ្រាង្គិតានំ យស្តិ តទី វិមិសហស្រំ យោវទិ សម្បណិ ២ ភវិត តោវទិ ភិខន្ទជាតិយាស្តេន បុន  
 រុក្ខ កប្រមិតវាៈ ។ តតៈ បរមិ អល្យកាណាត្តិ តស្ស មោចនេន ភវិតវិ ។ (Abyssos g12) 4 អនន្តរំ មយា  
 សចិំហាសនានិ ទុក្ខនិ តត្រ យលេ ជនា ឧបារិតនិ តលេក្យា វិចារភោ ទទឹយត; អនន្តរំ យិគោៈ  
 សោក្យស្ស កាវណាទិ ល្បគ្រាវក្យស្ស កាវណាច្ឆ យលេមំ គិរិឆ្មេទនំ កត្តំ បគោស្តទិយប្រតិមាយា វា  
 បច្ចុជា យលេ រុក្ខ កត្តា ភោលេ ករ វា កលង្គេ នបិ ន ធម្មតស្តេមមិ អោក្យានោ នបិ មយា ទុក្ខៈ,  
 តលេ ប្រោប្រដំនាស្តុទ្រិមហស្រំ យោវទិ ខ្រីមុនេ សាទ្វិ រាជេត្រមកុវិទ្ធិនំ ។ 5 កិច្ចវិធិហ្គ  
 មច្ចុជនាស្តស្ស វិមិសហស្រស្ស សមាប្តេៈ បច្ចុវិ ជីវិនំ ន ប្រោបនិ ។ ៦ មោ ប្រចមោតិចិ ។ យៈ  
 កត្តិ ប្រចមោយា ឧត្តិតេវិ ស ធនៈ បរិត្រត្ត ។ តលេ ទុចិ យិម្បុក្យោៈ កោ នបូតិកោ នាស្តិ ត  
 ល្បគ្រស្ស ខ្រីមុនេ ច យោជក ភិវ្យនិ វិមិសហស្រំ យោវទិ តនេន សហ រាជេត្រ កិវ្យនិ ច ។ 7  
 វិមិសហស្រ សមាប្តេ គយតានេៈ សុកាវតោ មោក្យតេ ។ 8 តតៈ ស បច្ចុថិវា កុទិក្ស សុចិតានិ  
 សវិទ្ធិជាតិយានិ វិចេមតោ ជូជាខ្យនិ មោជូជាខ្យនំ កសាមុទ្រសិកាវិ ពហស្សាយានិ ជនានិ  
 ក្រមយិក្យ យុក្កតំ សំត្រភិពំ និភិមិម្បតិ ។ 9 តតស្តេ មទិដ្ឋៈ ប្រលេនាតក្ស បរិត្រលោកានំ  
 ទុចិ ប្រចិ យតមំ នករិញ វិចិត្រនុៈ កចិន្ទិ គមណេ និក្ខិប្តហោ នគណិកាភាតិ បតិក្យ តានិ  
 ខាទិតានំ ។ 10 តលេមំ ភ្រមិកា តគយតានោ វិហិតន្ទកយោ វុក្ខេ នរតៈ បគុ រុចិ ថ្យាភិវ្យទ្ទុក្ក ច  
 យត្រ តមិម្បតេវ និក្ខិប្តៈ, តត្រានន្ទកាលំ យោវទិ តលេ ទិវិនិ យោតនំ ភោក្យន្តេ ។ (Aion  
 g165, Limnē Pyr g3041 g4442) 11 តតៈ គុក្ខមិ ឯកំ មហាសិហាសនំ មយា ទុក្ខំ តទុបរិ ហោ នបិ ទុក្ខស្តស្ស  
 វិទានិកាទិ កន្ទេហាមណ្ណលេ បណាយេតំ បុនស្យកំ ស្កានំ ន លព្វំ ។ 12 អបរិ កង្កុទ្រា  
 មហាន្ត កុវិទ្ធិ មូតា មយា ទុក្ខៈ, តលេ សចិំហាសនស្យានិកេ នតិមនិ ត្រន្ត វ្យស្តិ យិវ្យន្ត  
 ជីវិនបុស្តកាខ្យមិ អបរមិ ឯកំ បុស្តកមមិ វិស្តិណិ ។ តត្រ ក្រន្តេមុ យឡតិ លចិ តស្តិ មច្ចុតានមិ  
 ឯកេកស្ស សុក្រិយានុយាយី វិចារៈ កត្តៈ ។ 13 តទានំ សមុទ្រណេ សុចានុរុស្ត មច្ចុជនាៈ  
 សមបិតាៈ, មច្ចុត្របរលោកាភាមមិ សុចានុរុស្ត មច្ចុជនាៈ សមបិតាៈ, តលេ ហៃញ្ញោ កេកស្ស  
 សុក្រិយានុយាយី វិចារៈ កត្តៈ ។ (Hadēs g86) 14 អបរិ មច្ចុត្របរលោកោ វិហិត្រទេ និក្ខិប្តហោ, ឯម ឯ  
 ទុចិ យោ មច្ចុត្រៈ ។ (Hadēs g86, Limnē Pyr g3041 g4442) 15 យស្ស កស្សចិ តនាម ជីវិនបុស្តកេ លចិ តំ  
 នាវិទ្ធិត ស ឯវ តស្តិ វិហិត្រទេ ន្យក្រិប្បត ។ (Limnē Pyr g3041 g4442)

**21** អនន្តរំ នវិនមិ អាកាគមណ្ណំ នវិនា បច្ចុថិវិ ច មយា ទុក្ខេ យតៈ ប្រចមមិ អាកាគមណ្ណំ  
 ប្រចមា បច្ចុថិវិ ច លោបំ តតេ សមុទ្រោ នបិ តតៈ បរិ ន វិទ្ធិតេ ។ 2 អបរិ សុក្ខវិទិ អវិហេហនិ

បរិត្រា នគរី, អត្ថ្ថតោ នរីនា យិវិគាលមបុរីមយា ទ្វេម្ព, ស្វា វាយ វិក្ខមិតា កន្សេរ សុសដ្ឋិតាសីតិ ។ 3  
អនន្តរំ ស្វត្ថិតិទិ ឯម មហារវោ មយា គប្រុត្ថ: បគ្សាយ មទានវិទេ: សទាទ្វិមិ ល្អគ្រស្សាវាសេ, ស តៃទេ:  
សទាទ្វិ វត្ស្រតិ តៃ ច តស្ស ប្រដា ភរិម្សន្តិ, ល្អគ្រគ្គ សទ្ធយំ តទេមិ ល្អគ្រណ ភ្នក្ស តៃទេ: សទាទ្វិ  
សន្តាសល្យតិ ។ 4 តទេមំ នទេត្រភ្នក្សគ្រណិ សវិទ្ធាណិគ្រណ ប្រមាក្ស្យន្តេ ម្សត្សរិបិ បុន  
រទ្ធិ ភរិម្សតិ គោកវិលាបក្សេណ អបិ បុន រទ្ធិ ភរិម្សន្តិ, យត: ប្រទេមានិ សវិទ្ធាណិ វិទ្យតីតិនិ ។ 5 អបរំ  
សទិហសនោបរិម្ពោ ជនោនវទតិ បគ្សាយំ សវិទ្ធាណិ នទ្ធិតនិកមេមិ ។ បុនវទតិ លទិ យត ឥមានិ  
វិក្សានិ សត្សានិ វិគ្គានិ ច សន្តិ ។ 6 បន រទ្ធាមិ អវទតិ សមាប្តិ, អបំ កទេ: កស្សគ្គ, អមមិ អទាទិវន្ត  
យទេ: បទិបាសតិ តស្ស អបំ ជទិវនទាយិប្រស្រវណស្ស តទោយំ វិនាមូល្យំ ទោស្សមិ ។ 7 យទោ ជយតិ ស  
សវិទ្ធាមិ អធិការី ភរិម្សតិ, អបញ្ច តស្សេគ្គណ ភរិម្សមិ ស ច មម បុត្រា ភរិម្សតិ ។ 8 កទិវន្ត ភទិវន្តានមិ  
អវិគ្គសិនំ យទ្ធាណ្ណានំ នរហន្តណំ វិទេគ្សាគាមិនំ មទោហកានំ ទេវបូជកានំ សវិទ្ធាមិ  
អន្តតវាទិនាញំ តោ វិគ្គិត្រក្សក្សណិ តេជស្តេ ភរិម្សតិ, ឯម ឯវ ទទ្ធាតិយោ មទ្ធាត្យុ: ។ (Limnē Pyr g3041 g4442) 9  
អនន្តរំ គទេមសប្តទណ្ឌទេ: បរិបូណទិ: សប្ត កំសា យទេមំ សប្តទានំ ករម្សេសនិ តទេមេក  
អទាតត្ស មទំ សម្មាម្សវទតិ, អទាតត្ស មទំ កន្សាមិ អត្ថ្ថតោ មទេមារកស្ស ភាវិកាយិវិទំ  
តទ្ធាទំ ទតិយមិ ។ 10 តត: ស អទាត្សវិម្ពំ មទាមិ អត្សទ្ធាមិ មហាបរិវ្វតមទំ កនិ តេគ្គុវស្ស សន្តិធិត:  
សទ្ធាតិទិ អវិហេបន្តិ យិវិគាលមាឡំ បរិត្រតំ នគរី ទតិវានំ ។ 11 សទា ល្អគ្រវិយប្រតាបរិគិម្ពោ  
តស្សាស្តេដោ មហាត្ថ្ថវិគ្គវិ អត្ថ្ថត: សទ្ធាមិ កន្សមណិ តេជស្តេ ។ 12 តស្សទា: ប្រទាចិរិ ពទ្ធាមិ  
ឧត្តញ្ច តត្រ ទទ្ធាទត តទោបុណិ សន្តិ តទោបុណិ ទទ្ធាទត សទ្ធាតិទ្ធា វិទ្យន្តេ តត្រ ច ទទ្ធាទត  
នទាមាស្សត្ថិត តស្រាយេយិយានំ ទទ្ធាទត វិទានំ នទាមានិ លទិវិទានិ ។ 13 បទ្ធាវិទិមិ តទ្ធាវិ  
តទោបុណិ ឧត្តវិទិមិ តទ្ធាវិ តទោបុណិ ទក្សិណទិមិ តទ្ធាវិ តទោបុណិ បគ្គិមិ ច តទ្ធាវិ  
តទោបុណិ សន្តិ ។ 14 នគយិវិទា: ប្រទាចិរិស្ស ទទ្ធាទត មទ្ធាមិ សន្តិ តត្រ មទេមារកស្ស  
ទទ្ធាទត ប្រវិទានំ ទទ្ធាទត នទាមានិ លទិវិទានិ ។ 15 អនរំ នគយិវិទាមិ តទោបុណិ តត្រាចិរិស្ស  
ច មទាបនាត្ថិ មយា សម្មាមណស្ស ទទ្ធាតស្ស ករ សទ្ធាមិ ឯក: បរិមាណទណ្ឌ អទាសីតិ ។ 16  
នគយិវិទា អទាត្ថិត្រស្រា តស្សា ទទ្ធាត្ថិត្រស្រា សមេ ។ តត: បរិ ស តទេម បរិមាណទណ្ឌ តទំ នគរី  
បរិមិតវានំ តស្សទា: បរិមាណំ ទទ្ធាទត សប្រសន្តេ: ។ តស្សា ទទ្ធាត្ថិត្រ ប្រស្រមិ ឧត្តញ្ច សមាសនិ ។  
17 អបរំ ស តស្សទា: ប្រទាចិរិ បរិមិតវានំ តស្ស មទានវាស្សាត្ថិតោ ទទ្ធាតស្ស បរិមាណានុសារតស្តិ  
ចតុត្រវិទិមិ កតតស្ស បរិមិតំ ។ 18 តស្ស ប្រទាចិរិស្ស នទិមទ្ធាតិ: សទ្ធាមិ កន្សមណិ ភិ រទ្ធា  
ច នទិមទ្ធាតិ កតតស្ស កទ្ធាសុវណិ ទេ នទិមទ្ធាតិ ។ 19 នគយិវិទា: ប្រទាចិរិស្ស មទ្ធាមិ ច  
សវិទ្ធាមិ មហាត្ថិតិ វិទ្យានិ ។ តទេមំ ប្រទេមំ ភទិវិម្ពំ សទ្ធាមិ កន្សស្ស, ទទ្ធាតិយំ នទិវស្ស,  
តទ្ធាតិយំ តទាមណ្ឌទេ: ចតុត្ថិ មរកតស្ស, 20 បញ្ចមំ វិទ្យានិស្ស, មទ្ធា គោណវត្ថស្ស, សប្តមំ  
ចត្រកាន្តស្ស, អម្ពមំ តទោមេទស្ស, នវមំ បទ្ធាតស្ស, ទតមំ លគ្គនីយស្ស, ឯកាទតិ មទេមារកស្ស, ទទ្ធាទត  
មទិវិទានំ ។ 21 ទទ្ធាទត តទោបុណិ ទទ្ធាទត មក្សិ វិទ្យានិ, ឯកំ តទោបុណិ ឯកេយា  
មទ្សយា កទ្ធាត តទ្ធាមិ មហាមាតិ គ្រក្សាចរិតំ នទិមទ្ធាតិ វិទានំ នទិមទ្ធាតិ ។ 22 តស្សា អន្ត ឯកមបិ  
មន្តិ មយា ន ទទ្ធាត្ថិតិ សត: សវិទ្ធាតិមានិ ប្រកុ: បរមេគ្រណ មទេមារកក្ស សទ្ធាមិ តស្ស មន្តិ ។ 23  
តស្ស នគយិវិទា ទទ្ធាត្ថិតិ សទ្ធាមិ ចត្រមសទេ: ប្រយោជនំ នទាស្តិ យត ល្អគ្រស្ស ប្រតាបស្តំ  
ទទ្ធាមិ មទេមារកក្ស តស្សា ជទ្ធាតិវិស្តិ ។ 24 បរិត្រាណប្រាប្តលោកនិវាហក្ស តស្សា អទាលោកេ  
តមនាតមនេ កុវិទ្ធាតិ បទ្ធាមិ វាជានគ្គ សទ្ធាមិ ប្រតាបំ តទៅវិញ តន្ត្រមិ អទានយន្តិ ។ 25 តស្សា  
ទទ្ធាមិ ទទិវិ កទាមិ ន រទោត្រស្ស នទិវិ តត្រ ន ភរិម្សតិ ។ 26 សវិទ្ធាតិ តទៅវិប្រតាចោ តន្ត្រមិ

អោនេម្យេតេ ។ 27 បន្ទូលរំលឹក យុទ្ធសាស្ត្រ អន្តរក្នុង វិញ កិច្ចបិ តន្ត្រី ន ប្រវេណ្យតិ មនេមគារកស្ស  
ជីវីនបុស្តកេ យនេមនំ នោមានិ លទិខិតានិ ករេវលំ ត ឯវ ប្រវេណ្យតិ ។

**22** អនន្តរំ ស ស្នំដិករិ តិ មិមិ មិ អម្ពតតោយស្ស ស្រោតោ មាមិ អឌ្ឍិយតិ តទិ ល្អត្រស្ស  
មនេមគារកស្ស ច សិវិហាសនាតិ និកិច្ចតិ ។ 2 នតយទិ មាតិមធ្យេ តស្សា នទ្យាះ  
បតាគ្និយោម្ពត្រក្សា វិទ្យនេ តនេមនំ ទ្វាទគផលានិ ភវនិ, ឯកេកោ វិទ្យុក្សៈ ប្រពិមាសំ ស្នំផលំ ផលតិ  
តទ្យុក្សប្រតាណិ ចោន្យជាតិយានាមិ អោតេត្រជនកានិ ។ 3 អបរិ កិច្ចបិ គោបត្រស្តំ បុន រុ ភវិម្យតិ  
តស្សា មធ្យ ល្អត្រស្ស មនេមគារកស្ស ច សិវិហាសនំ ស្នំសាស្សតិ តស្ស ទោសាគ្ន គំ សនេវិម្យនេ ។ 4  
តស្ស វិទនទគីនំ ប្រោបប្បន្តិ ភោលេម ច តស្ស នោម លទិខិតំ ភវិម្យតិ ។ 5 តទានី វោត្រចិះ បុន រុ  
ភវិម្យតិ យតះ ប្រភុះ បរមេត្រស្តានិ ទិបិយិម្យតិ តេ ចោនន្តកាលំ យោវិទ វោជតំ ភវិម្យនេ ។ (aiṭṭh 165)  
6 អនន្តរំ ស មាមិ អវិទតិ, វោក្សានីមានិ វិគ្គស្សានិ សត្យានិ ច, អចិទ យំ រុ ភវិម្យតិ តោនិ ស្នំសាសនិ  
ជ្ជោបយិកំ បរិក្រភវិម្យទិទនំ ប្រភុះ បរមេត្រះ ស្នំទុតំ ប្រេមិកានំ ។ 7 បគ្យាបំ ត្នុណិមិ  
អោតត្នមិ, ឯត្រន្តស្ស ភវិម្យទ្យានិ យះ បោលយតិ ស ឯវ ធន្យាះ ។ 8 យោហោសហមិ ឯកានិ គ្រុត្រានំ  
ទ្នុវំវំគ្និ គ្រុត្រា ទ្នុម្យ ច តទ្រិកទ្រតស្ស ប្រណោមាត្តិ តច្ឆរណោយានិកេ នបតំ ។ 9 តតះ ស  
មាមិ អវិទតិ សោវនោ ភវិមំ ក្នុរ, ត្នុយា តវ ភ្រោត្នុភិ វិម្យទិភិវេត្រន្តស្សាភ្នាយានកាវិភិគ្គ  
សហោសោ នហំ ។ 10 ត្នុមិ ល្អត្រំ ប្រណម ។ 10 ស បុន រុ មាមិ អវិទតិ, ឯត្រន្តស្ស ភវិម្យទ្យានិ ត្នុយា ន  
មុត្រាមិ យិក្សានិ យតះ សមយោ និកិដវត្តិ ។ 11 អធមម្យាចារ តតះ បរមប្បមេត្រមិ អោចរតុ, អមេត្រាចារ  
តតះ បរមប្បមេត្រមិ អោចរតុ ធមម្យាចារ តតះ បរមបិ ធមម្យមិ អោចរតុ បរិក្រាចារត្នុតះ បរមបិ បរិក្រមិ  
អោចរតុ ។ 12 បគ្យាបំ ត្នុណិមិ អោតត្នមិ, ឯកេកស្នេ ស្នុក្រិយានយាយិផលទានាត្តិ មទ្ធក្រវ្យផលំ មម  
សមវត្តិ ។ 13 អហំ កះ ក្នុក្នុ ប្រេមិះ គេមេត្រទិវន្តត្ន ។ 14 អមុត្រក្សស្សាធិការប្រាប្បត្តិ ទ្នុវាវៃ  
រុគ្រប្រវេណ្យតិ យេ តស្សាជ្ជាះ បោលយនិ ត ឯវ ធន្យាះ ។ 15 កុក្នុវៃ រុគ្រាយាវិភិះ បុស្តមិភិ  
រុវហន្តភិ រុវោច្ឆិកនៃៈ សវិវិវន្តតេ ប្រេមិមោណេន្តតាចារិភិគ្គ ពហិះ ស្នំសាស្ស ។ 16 មណ្ឌលិមុ  
យុម្ភៈ មេតេមនំ សោក្ស្យានាត្តិ យិគ្គរំ ស្នំទុតំ ប្រេមិកានំ, អហមេវ ទោយ្យោ ម្នុលំ វិគ្គត្ន,  
អហំ តនេដោមប្រតាតិយតាស្សបៈ ។ 17 អោត្រ កន្យា ច កថយតះ, ត្នុយាតម្យតំ ។ គ្រោតាបិ  
វិទតុ, អោតម្យតាមិ ។ យត្ន ត្នុមាត្ន្នៈ ស អោតត្នុតុ យត្នេច្ន្នតិ ស វិទនា ម្នុល្យំ ជីវីនទាយិ ផលំ  
ត្នុហតុ ។ 18 យះ កត្តិទ ឯត្រន្តស្ស ភវិម្យទ្យានិ គ្នុណោតិ តស្ស អហំ សោក្ស្យមិទិ ទោមិ, កត្តិទ យទ្យបរិ  
កិច្ចបេតេម យោជយតិ តហិវិគ្គរោត្រនេស្នុនិ លទិខិតានិ ទណ្ឌនិ តស្និវន្ត យោជយិម្យតិ ។  
19 យទិ ច កត្តិទ ឯត្រន្តស្ស ភវិម្យទ្យានិ ភ្នុះ កិច្ចប្បបហរតិ តហិវិគ្គរោ ត្រនេ នស្នុនិ លទិខិតាតិ  
ជីវីន្ស្សក្សតិ បរិក្រនតាច្ន តស្សាវិគ្គបហរិម្យតិ ។ 20 ឯតតិ សោក្ស្យំ យោ ទោតិ ស ឯវ វិភិ សត្យមិ  
អហំ ត្នុណិមិ អោតត្នមិ ។ តថាស្ត ។ ប្រោ យិគោ, អោតម្យតំ ភវិកា ។ 21 អស្តកំ ប្រោ  
រុវិគ្គខ្រិម្ពស្សានុត្រហះ សវិវិមេ យុម្ភៈ វត្តិកំ ។ អោមេនិ ។



អប្រសិទ្ធិ អវិហារន្ត្រី បរិក្រា នគរី, អត្ថវិទា នវិនា យិទ្ធិគាលមបុរី មយា ទុក្ខោ, សា វាយ វិភូមិតា កន្សែវ  
 សុសុតិកាសីតិ ។ អនន្តរំ សុតិកាទិ ឯម មហារវា មយា គប្រុតៈ បគ្យា មចានវៃៈ សាទ្ធិមិ ព្រុត្រស្សាវាសៈ,  
 ស តៃៈ សាទ្ធិ វត្សតិ តៃ ច តស្ស បប្រជា ភវិម្បន្តិ, ព្រុត្រគ្រ ស្វយំ តៃមាមិ  
 ព្រុត្រមា ភព្វត្រ តៃៈ សាទ្ធិ ស្ថាស្សតិ ។  
 ប្រកាសិតំ 21:2-3

# Reader's Guide

អង្គការខ្មែរ at [AionianBible.org/Readers-Guide](http://AionianBible.org/Readers-Guide)

The Aionian Bible republishes public domain and Creative Common Bible texts that are 100% free to copy and print. The original translation is unaltered and notes are added to help your study. The notes show the location of eleven special Greek and Hebrew Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and for all mankind, and the nature of afterlife destinies.

Who has the authority to interpret the Bible and examine the underlying Hebrew and Greek words? That is a good question! We read in 1 John 2:27, *"As for you, the anointing which you received from him remains in you, and you do not need for anyone to teach you. But as his anointing teaches you concerning all things, and is true, and is no lie, and even as it taught you, you remain in him."* Every Christian is qualified to interpret the Bible! Now that does not mean we will all agree. Each of us is still growing in our understanding of the truth. However, it does mean that there is no infallible human or tradition to answer all our questions. Instead the Holy Spirit helps each of us to know the truth and grow closer to God and each other.

The Bible is a library with 66 books in the Protestant Canon. The best way to learn God's word is to read entire books. Read the book of Genesis. Read the book of John. Read the entire Bible library. Topical studies and cross-referencing can be good. However, the safest way to understand context and meaning is to read whole Bible books. Chapter and verse numbers were added for convenience in the 16th century, but unfortunately they can cause the Bible to seem like an encyclopedia. The Aionian Bible is formatted with simple verse numbering, minimal notes, and no cross-referencing in order to encourage the reading of Bible books.

Bible reading must also begin with prayer. Any Christian is qualified to interpret the Bible with God's help. However, this freedom is also a responsibility because without the Holy Spirit we cannot interpret accurately. We read in 1 Corinthians 2:13-14, *"And we speak of these things, not with words taught by human wisdom, but with those taught by the Spirit, comparing spiritual things with spiritual things. Now the natural person does not receive the things of the Spirit of God, for they are foolishness to him, and he cannot understand them, because they are spiritually discerned."* So we cannot understand in our natural self, but we can with God's help through prayer.

The Holy Spirit is the best writer and he uses literary devices such as introductions, conclusions, paragraphs, and metaphors. He also writes various genres including historical narrative, prose, and poetry. So Bible study must spiritually discern and understand literature. Pray, read, observe, interpret, and apply. Finally, *"Do your best to present yourself approved by God, a worker who does not need to be ashamed, properly handling the word of truth."* 2 Timothy 2:15. *"God has granted to us his precious and exceedingly great promises; that through these you may become partakers of the divine nature, having escaped from the corruption that is in the world by lust. Yes, and for this very cause adding on your part all diligence, in your faith supply moral excellence; and in moral excellence, knowledge; and in knowledge, self-control; and in self-control patience; and in patience godliness; and in godliness brotherly affection; and in brotherly affection, love. For if these things are yours and abound, they make you to be not idle nor unfruitful to the knowledge of our Lord Jesus Christ,"* 2 Peter 1:4-8.

# Glossary

អក្សរខ្មែរ at [AionianBible.org/Glossary](http://AionianBible.org/Glossary)

The Aionian Bible un-translates and instead transliterates eleven special words to help us better understand the extent of God's love for individuals and all mankind, and the nature of afterlife destinies. The original translation is unaltered and a note is added to 64 Old Testament and 200 New Testament verses. Compare the meanings below to the Strong's Concordance and Glossary definitions.

## **Abyssos** g12

*Greek:* proper noun, place

*Usage:* 9 times in 3 books, 6 chapters, and 9 verses

*Meaning:*

Temporary prison for special fallen angels such as Apollyon, the Beast, and Satan.

## **aidios** g126

*Greek:* adjective

*Usage:* 2 times in Romans 1:20 and Jude 6

*Meaning:*

Lasting, enduring forever, eternal.

## **aiōn** g165

*Greek:* noun

*Usage:* 127 times in 22 books, 75 chapters, and 102 verses

*Meaning:*

A lifetime or time period with a beginning and end, an era, an age, the completion of which is beyond human perception, but known only to God the creator of the aiōns, Hebrews 1:2. Never meaning simple endless or infinite chronological time in Greek usage. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs.

## **aiōnios** g166

*Greek:* adjective

*Usage:* 71 times in 19 books, 44 chapters, and 69 verses

*Meaning:*

From start to finish, pertaining to the age, lifetime, entirety, complete, or even consummate. Never meaning simple endless or infinite chronological time in Koine Greek usage. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs.

## **eleēsē** g1653

*Greek:* verb, aorist tense, active voice, subjunctive mood, 3rd person singular

*Usage:* 1 time in this conjugation, Romans 11:32

*Meaning:*

To have pity on, to show mercy. Typically, the subjunctive mood indicates possibility, not certainty. However, a subjunctive in a purpose clause is a resulting action as certain as the causal action. The subjunctive in a purpose clause functions as an indicative, not an optative. Thus, the grand conclusion of grace theology in Romans 11:32 must be clarified. God's mercy on all is not a possibility, but a certainty. See [ntgreek.org](http://ntgreek.org).

**Geenna** g1067

*Greek:* proper noun, place

*Usage:* 12 times in 4 books, 7 chapters, and 12 verses

*Meaning:*

Valley of Hinnom, Jerusalem's trash dump, a place of ruin, destruction, and judgment in this life, or the next, though not eternal to Jesus' audience.

**Hadēs** g86

*Greek:* proper noun, place

*Usage:* 11 times in 5 books, 9 chapters, and 11 verses

*Meaning:*

Synonymous with Sheol, though in New Testament usage Hades is the temporal place of punishment for deceased unbelieving mankind, distinct from Paradise for deceased believers.

**Limnē Pyr** g3041 g4442

*Greek:* proper noun, place

*Usage:* Phrase 5 times in the New Testament

*Meaning:*

Lake of Fire, final punishment for those not named in the Book of Life, prepared for the Devil and his angels, Matthew 25:41.

**Sheol** h7585

*Hebrew:* proper noun, place

*Usage:* 66 times in 17 books, 50 chapters, and 64 verses

*Meaning:*

The grave or temporal afterlife world of both the righteous and unrighteous, believing and unbelieving, until the general resurrection.

**Tartaroō** g5020

*Greek:* proper noun, place

*Usage:* 1 time in 2 Peter 2:4

*Meaning:*

Temporary prison for particular fallen angels awaiting final judgment.

# Glossary +

[AionianBible.org/Bibles/Sanskrit---Khmer-Script/Noted](http://AionianBible.org/Bibles/Sanskrit---Khmer-Script/Noted)

Glossary references are below. Strong's Hebrew and Greek number notes are added to 64 Old Testament and 200 New Testament verses. Questioned verse translations do not contain Aionian Glossary words and may wrongly imply *eternal* or *Hell*. \* The note placement is skipped or adjusted for verses with non-standard numbering.

## **Abyssos**

ឆ្នូត៖ 8:31  
រោមិណ៖ 10:7  
ប្រកាសិត 9:1  
ប្រកាសិត 9:2  
ប្រកាសិត 9:11  
ប្រកាសិត 11:7  
ប្រកាសិត 17:8  
ប្រកាសិត 20:1  
ប្រកាសិត 20:3

ប្រពៃវិចារ៖ 3:21  
ប្រពៃវិចារ៖ 15:18  
រោមិណ៖ 1:25\*  
រោមិណ៖ 9:5  
រោមិណ៖ 11:36  
រោមិណ៖ 12:2  
រោមិណ៖ 16:27  
១ ករិន្ទិន៖ 1:20  
១ ករិន្ទិន៖ 2:6  
១ ករិន្ទិន៖ 2:7  
១ ករិន្ទិន៖ 2:8  
១ ករិន្ទិន៖ 3:18  
១ ករិន្ទិន៖ 8:13  
១ ករិន្ទិន៖ 10:11  
២ ករិន្ទិន៖ 4:4  
២ ករិន្ទិន៖ 9:9  
២ ករិន្ទិន៖ 11:31  
គណាតិន៖ 1:4  
គណាតិន៖ 1:5  
ឥនិមិណ៖ 1:21  
ឥនិមិណ៖ 2:2\*  
ឥនិមិណ៖ 2:7  
ឥនិមិណ៖ 3:9  
ឥនិមិណ៖ 3:11\*  
ឥនិមិណ៖ 3:21  
ឥនិមិណ៖ 6:12  
ផិលីប៊ិន៖ 4:20  
កលសិន៖ 1:26  
១ តីម៉ូថេរ៖ 1:17  
១ តីម៉ូថេរ៖ 6:17  
២ តីម៉ូថេរ៖ 4:10  
២ តីម៉ូថេរ៖ 4:18  
តីត៖ 2:12  
ឥប្រិណ៖ 1:2  
ឥប្រិណ៖ 1:8  
ឥប្រិណ៖ 5:6  
ឥប្រិណ៖ 6:5  
ឥប្រិណ៖ 6:20  
ឥប្រិណ៖ 7:17  
ឥប្រិណ៖ 7:21\*  
ឥប្រិណ៖ 7:24  
ឥប្រិណ៖ 7:28  
ឥប្រិណ៖ 9:26  
ឥប្រិណ៖ 11:3  
ឥប្រិណ៖ 13:8  
ឥប្រិណ៖ 13:21  
១ បិទ្រ៖ 1:23

១ បិទ្រ៖ 1:25  
១ បិទ្រ៖ 4:11  
១ បិទ្រ៖ 5:11  
២ បិទ្រ៖ 3:18  
១ យេរោហាន៖ 2:17  
២ យេរោហាន៖ 1:2  
យិហូទ្រ៖ 1:13  
យិហូទ្រ៖ 1:25  
ប្រកាសិត 1:6  
ប្រកាសិត 1:18  
ប្រកាសិត 4:9  
ប្រកាសិត 4:10  
ប្រកាសិត 5:13  
ប្រកាសិត 7:12  
ប្រកាសិត 10:6  
ប្រកាសិត 11:15  
ប្រកាសិត 14:11  
ប្រកាសិត 15:7  
ប្រកាសិត 19:3  
ប្រកាសិត 20:10  
ប្រកាសិត 22:5

## **aidios**

រោមិណ៖ 1:20  
យិហូទ្រ៖ 1:6

## **aiōn**

មថិ៖ 12:32  
មថិ៖ 13:22  
មថិ៖ 13:39  
មថិ៖ 13:40  
មថិ៖ 13:49  
មថិ៖ 21:19  
មថិ៖ 24:3  
មថិ៖ 28:20  
មហាកិ៖ 3:29  
មហាកិ៖ 4:19\*  
មហាកិ៖ 10:30  
មហាកិ៖ 11:14  
ឆ្នូត៖ 1:33  
ឆ្នូត៖ 1:55\*  
ឆ្នូត៖ 1:70\*  
ឆ្នូត៖ 16:8  
ឆ្នូត៖ 18:30  
ឆ្នូត៖ 20:34  
ឆ្នូត៖ 20:35  
យេរោហាន៖ 4:14  
យេរោហាន៖ 6:51  
យេរោហាន៖ 6:58  
យេរោហាន៖ 8:35  
យេរោហាន៖ 8:51  
យេរោហាន៖ 8:52  
យេរោហាន៖ 9:32  
យេរោហាន៖ 10:28  
យេរោហាន៖ 11:26  
យេរោហាន៖ 12:34  
យេរោហាន៖ 13:8  
យេរោហាន៖ 14:16

មថិ៖ 12:32  
មថិ៖ 13:22  
មថិ៖ 13:39  
មថិ៖ 13:40  
មថិ៖ 13:49  
មថិ៖ 21:19  
មថិ៖ 24:3  
មថិ៖ 28:20  
មហាកិ៖ 3:29  
មហាកិ៖ 4:19\*  
មហាកិ៖ 10:30  
មហាកិ៖ 11:14  
ឆ្នូត៖ 1:33  
ឆ្នូត៖ 1:55\*  
ឆ្នូត៖ 1:70\*  
ឆ្នូត៖ 16:8  
ឆ្នូត៖ 18:30  
ឆ្នូត៖ 20:34  
ឆ្នូត៖ 20:35  
យេរោហាន៖ 4:14  
យេរោហាន៖ 6:51  
យេរោហាន៖ 6:58  
យេរោហាន៖ 8:35  
យេរោហាន៖ 8:51  
យេរោហាន៖ 8:52  
យេរោហាន៖ 9:32  
យេរោហាន៖ 10:28  
យេរោហាន៖ 11:26  
យេរោហាន៖ 12:34  
យេរោហាន៖ 13:8  
យេរោហាន៖ 14:16

## **aiōnios**

មថិ៖ 18:8  
មថិ៖ 19:16  
មថិ៖ 19:29  
មថិ៖ 25:41  
មថិ៖ 25:46  
មហាកិ៖ 3:29  
មហាកិ៖ 10:17  
មហាកិ៖ 10:30  
ឆ្នូត៖ 10:25  
ឆ្នូត៖ 16:9  
ឆ្នូត៖ 18:18  
ឆ្នូត៖ 18:30  
យេរោហាន៖ 3:15  
យេរោហាន៖ 3:16  
យេរោហាន៖ 3:36  
យេរោហាន៖ 4:14  
យេរោហាន៖ 4:36  
យេរោហាន៖ 5:24  
យេរោហាន៖ 5:39  
យេរោហាន៖ 6:27  
យេរោហាន៖ 6:40  
យេរោហាន៖ 6:47  
យេរោហាន៖ 6:54  
យេរោហាន៖ 6:68



យោហាន៖ 10:28  
យោហាន៖ 12:25  
យោហាន៖ 12:50  
យោហាន៖ 17:2  
យោហាន៖ 17:3  
ប្រូលេវិច៖ 13:46  
ប្រូលេវិច៖ 13:48  
រោមាមិណ៖ 2:7  
រោមាមិណ៖ 5:21  
រោមាមិណ៖ 6:22  
រោមាមិណ៖ 6:23  
រោមាមិណ៖ 16:25  
រោមាមិណ៖ 16:26  
២ ករិន្ទិន៖ 4:17  
២ ករិន្ទិន៖ 4:18  
២ ករិន្ទិន៖ 5:1  
គោលាតិណ៖ 6:8  
២ ថិមូលីស៖ 1:9  
២ ថិមូលីស៖ 2:16  
១ តីមូមិយ៖ 1:16  
១ តីមូមិយ៖ 6:12  
១ តីមូមិយ៖ 6:16  
២ តីមូមិយ៖ 1:9  
២ តីមូមិយ៖ 2:10  
តីត៖ 1:2\*  
តីត៖ 3:7  
ផ្លិណោមោន៖ 1:15  
គំព្រីណ៖ 5:9  
គំព្រីណ៖ 6:2  
គំព្រីណ៖ 9:12  
គំព្រីណ៖ 9:14  
គំព្រីណ៖ 9:15  
គំព្រីណ៖ 13:20  
១ បិទ្រ៖ 5:10  
២ បិទ្រ៖ 1:11  
១ យោហាន៖ 1:2  
១ យោហាន៖ 2:25  
១ យោហាន៖ 3:15  
១ យោហាន៖ 5:11  
១ យោហាន៖ 5:13  
១ យោហាន៖ 5:20  
យិហូទ្រ៖ 1:7  
យិហូទ្រ៖ 1:21  
ប្រូកាគីត៍ 14:6

**eleēsē**

រោមាមិណ៖ 11:32

**Geenna**

មថិ៖ 5:22  
មថិ៖ 5:29  
មថិ៖ 5:30  
មថិ៖ 10:28  
មថិ៖ 18:9  
មថិ៖ 23:15  
មថិ៖ 23:33  
មថាភិ៖ 9:43\*

មថាភិ៖ 9:45\*  
មថាភិ៖ 9:47\*  
លូក៖ 12:5  
យោកូព៖ 3:6

**Hadēs**

មថិ៖ 11:23  
មថិ៖ 16:18  
លូក៖ 10:15  
លូក៖ 16:23  
ប្រូលេវិច៖ 2:27  
ប្រូលេវិច៖ 2:31  
១ ករិន្ទិន៖ 15:55  
ប្រូកាគីត៍ 1:18  
ប្រូកាគីត៍ 6:8  
ប្រូកាគីត៍ 20:13  
ប្រូកាគីត៍ 20:14

**Limnē Pyr**

ប្រូកាគីត៍ 19:20  
ប្រូកាគីត៍ 20:10  
ប្រូកាគីត៍ 20:14  
ប្រូកាគីត៍ 20:15  
ប្រូកាគីត៍ 21:8

**Sheol**

លោកុប្បត្តិ 37:35  
លោកុប្បត្តិ 42:38  
លោកុប្បត្តិ 44:29  
លោកុប្បត្តិ 44:31  
ជនគណនា 16:30  
ជនគណនា 16:33  
ទុតិយកថា 32:22  
១ សព្វំយូអែល 2:6  
២ សព្វំយូអែល 22:6  
១ ពង្សាវតារក្សត្រ 2:6  
១ ពង្សាវតារក្សត្រ 2:9  
យ៉ូហ្វ 7:9  
យ៉ូហ្វ 11:8  
យ៉ូហ្វ 14:13  
យ៉ូហ្វ 17:13  
យ៉ូហ្វ 17:16  
យ៉ូហ្វ 21:13  
យ៉ូហ្វ 24:19  
យ៉ូហ្វ 26:6  
ទំនុកតម្កើង 6:5  
ទំនុកតម្កើង 9:17  
ទំនុកតម្កើង 16:10  
ទំនុកតម្កើង 18:5  
ទំនុកតម្កើង 30:3  
ទំនុកតម្កើង 31:17  
ទំនុកតម្កើង 49:14  
ទំនុកតម្កើង 49:15  
ទំនុកតម្កើង 55:15  
ទំនុកតម្កើង 86:13  
ទំនុកតម្កើង 88:3  
ទំនុកតម្កើង 89:48

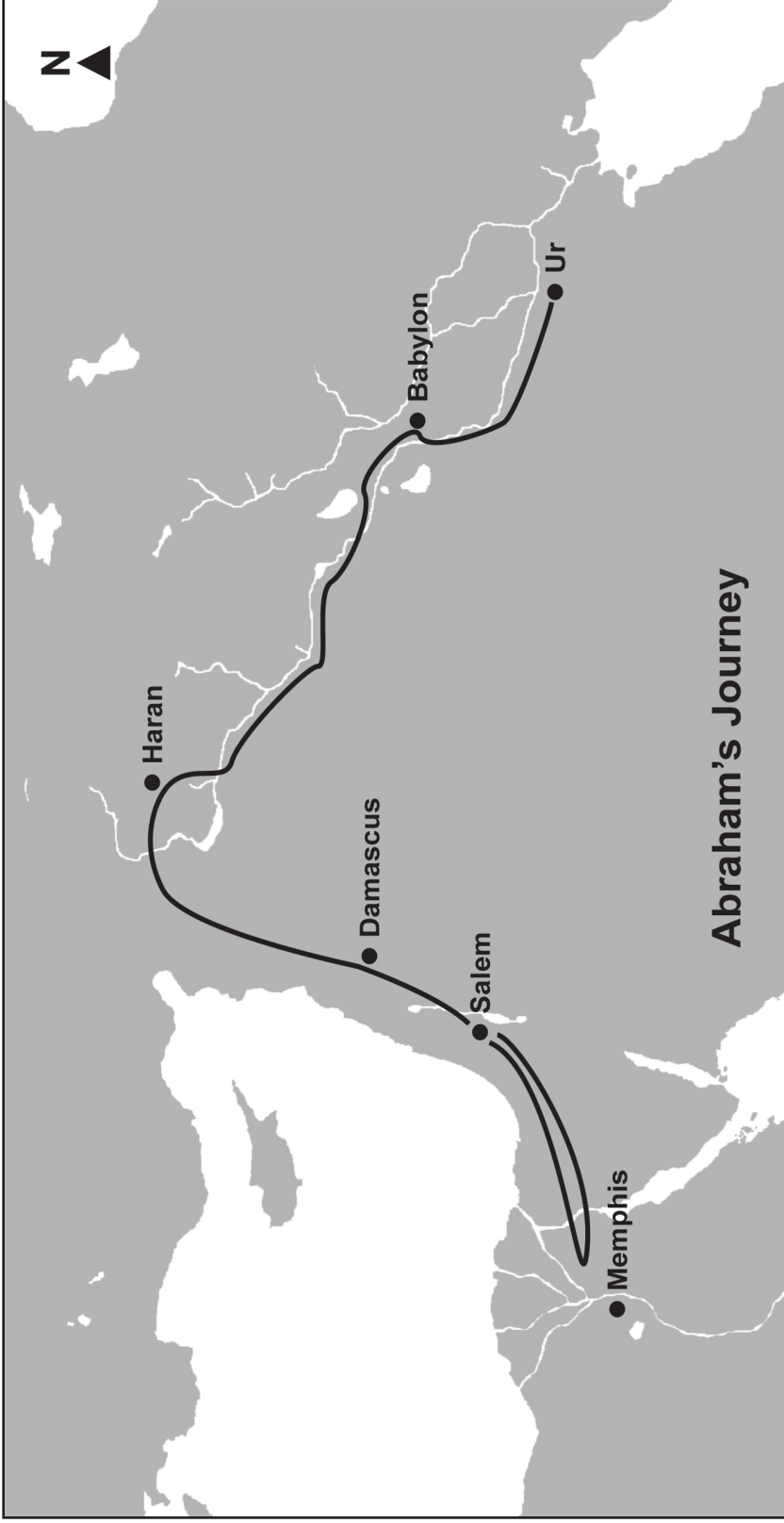
ទំនុកតម្កើង 116:3  
ទំនុកតម្កើង 139:8  
ទំនុកតម្កើង 141:7  
សុភាសិត 1:12  
សុភាសិត 5:5  
សុភាសិត 7:27  
សុភាសិត 9:18  
សុភាសិត 15:11  
សុភាសិត 15:24  
សុភាសិត 23:14  
សុភាសិត 27:20  
សុភាសិត 30:16  
សុភាសិត 9:10  
បទចំរៀង 8:6  
អេសាយ 5:14  
អេសាយ 7:11  
អេសាយ 14:9  
អេសាយ 14:11  
អេសាយ 14:15  
អេសាយ 28:15  
អេសាយ 28:18  
អេសាយ 38:10  
អេសាយ 38:18  
អេសាយ 57:9  
អេសេគាល 31:15  
អេសេគាល 31:16  
អេសេគាល 31:17  
អេសេគាល 32:21  
អេសេគាល 32:27  
ហិដ្ឋ 13:14  
អេម៉ុស 9:2  
យ៉ូណាស 2:2  
ហាហ្វាតូក 2:5

**Tartaroō**

២ បិទ្រ៖ 2:4

**Questioned**

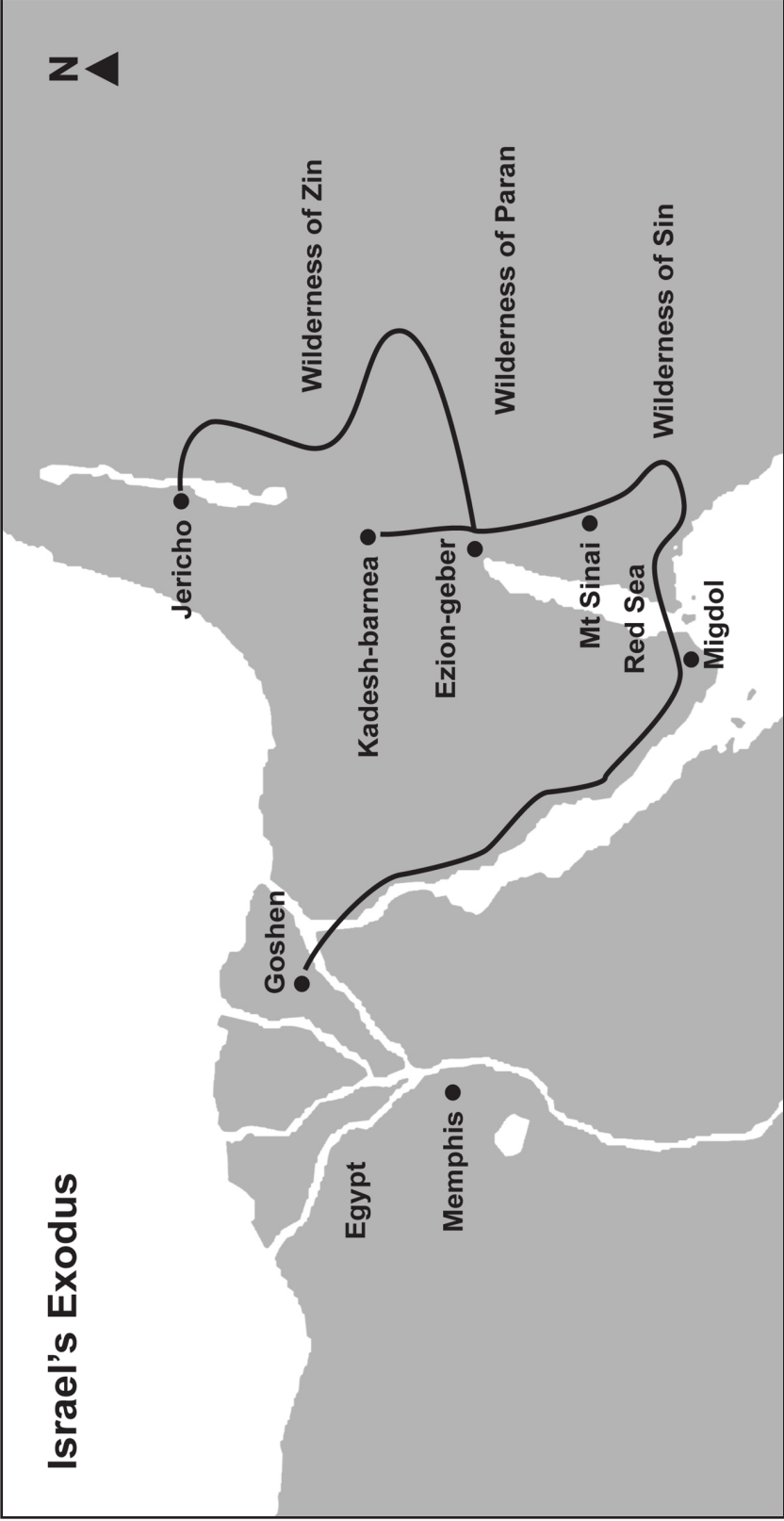
២ បិទ្រ៖ 2:17



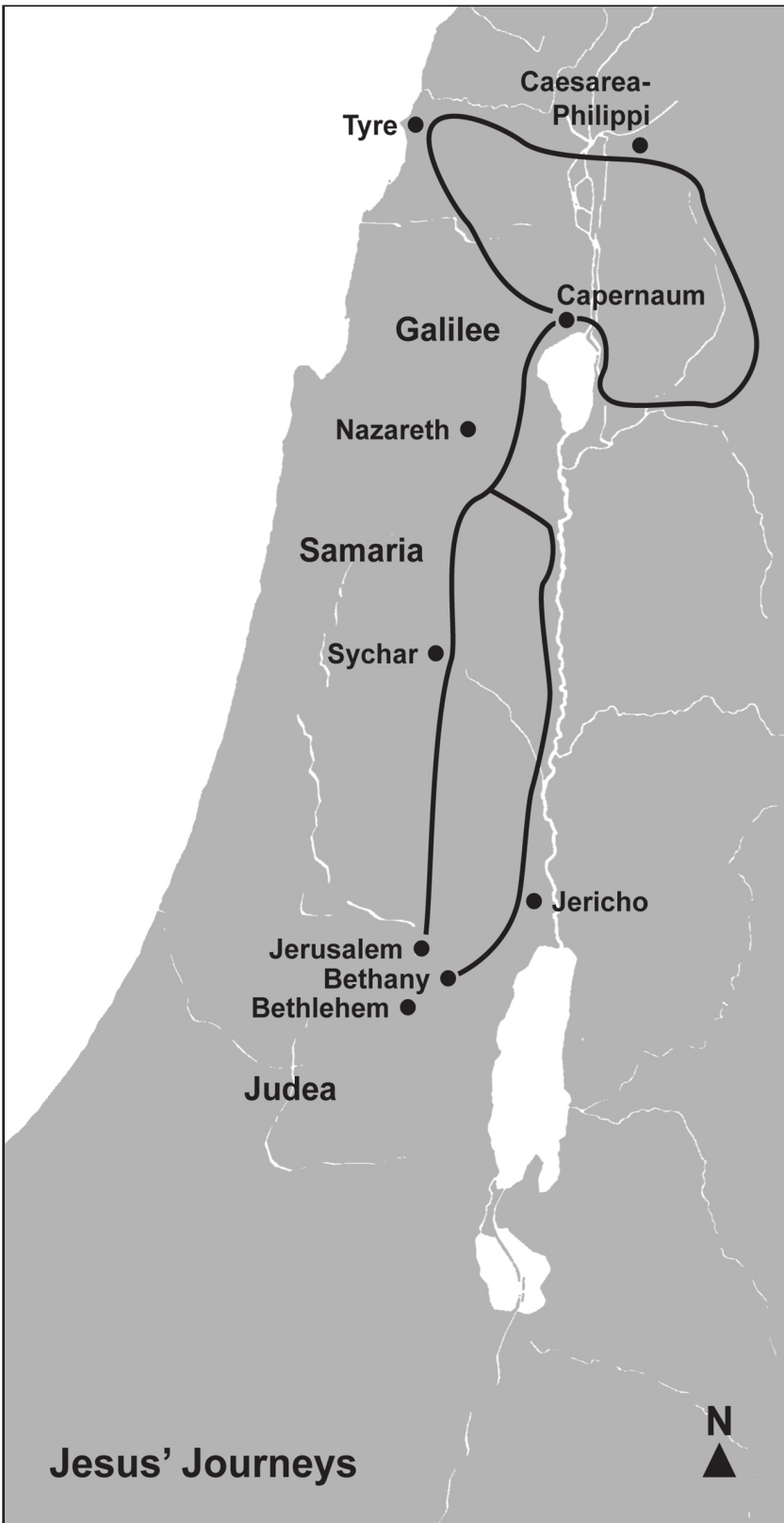
## Abraham's Journey

វិគ្គយសេនេព្រហ្មហឹម អហាយុតៈ សន្តិ អហង្គវ៉ា គុធិញ យស្ស សុយានស្សធិការស្តុន ប្រោយ វ្យស្តុតិ សុយាន ប្រស្តុតាន កិន្តុ ប្រស្តុនសមរយ កុយហមីតិ នហងានតិ ៧ - ឥព្រិលៈ 11:8

# Israel's Exodus



*"When Pharaoh had let the people go, God didn't lead them by the way of the land of the Philistines, although that was near; for God said, 'Lest perhaps the people change their minds when they see war, and they return to Egypt.'" Exodus 13:17*



**Jesus' Journeys**

យោង មនុស្សប្រុសៈ សេដ្ឋា ភរិត្តុំ នាគតៈ សេដ្ឋា កត្តុំ តថា នេរោមតំ បរិក្រាណស្ស មូល្យបស្ស្រាណំ ទេពត្រាត្រតៈ ៧ - មាតិកៈ ១០:៤៥



# Creation 4004 B.C.

Adam and Eve created	4004
Tubal-cain forges metal	3300
Enoch walks with God	3017
Methuselah dies at age 969	2349
God floods the Earth	2349
Tower of Babel thwarted	2247
Abraham sojourns to Canaan	1922
Jacob moves to Egypt	1706
Moses leads Exodus from Egypt	1491
Gideon judges Israel	1245
Ruth embraces the God of Israel	1168
David installed as King	1055
King Solomon builds the Temple	1018
Elijah defeats Baal's prophets	896
Jonah preaches to Nineveh	800
Assyrians conquer Israelites	721
King Josiah reforms Judah	630
Babylonians capture Judah	605
Persians conquer Babylonians	539
Cyrus frees Jews, rebuilds Temple	537
Nehemiah rebuilds the wall	454
Malachi prophecies the Messiah	416
Greeks conquer Persians	331
Seleucids conquer Greeks	312
Hebrew Bible translated to Greek	250
Maccabees defeat Seleucids	165
Romans subject Judea	63
Herod the Great rules Judea	37

(The Annals of the World, James Uusher)

## Jesus Christ born 4 B.C.

# New Heavens and Earth



- 1956 Christ returns for his people
- 1956 Jim Elliot martyrd in Ecuador
- 1830 John Williams reaches Polynesia
- 1731 Zinzendorf leads Moravian mission
- 1614 Japanese kill 40,000 Christians
- 1572 Jesuits reach Mexico
- 1517 Martin Luther leads Reformation
- 1455 Gutenberg prints first Bible
- 1323 Franciscans reach Sumatra
- 1276 Ramon Llull trains missionaries
- 1100 Crusades tarnish the church
- 1054 The Great Schism
- 997 Adalbert martyrd in Prussia
- 864 Bulgarian Prince Boris converts
- 716 Boniface reaches Germany
- 635 Alopen reaches China
- 569 Longinus reaches Alodia / Sudan
- 432 Saint Patrick reaches Ireland
- 397 Carthage ratifies Bible Canon
- 341 Ulfilas reaches Goth / Romania
- 325 Niceae proclaims God is Trinity
- 250 Denis reaches Paris, France
- 197 Tertullian writes Christian literature
- 70 Titus destroys the Jewish Temple
- 61 Paul imprisoned in Rome, Italy
- 52 Thomas reaches Malabar, India
- 39 Peter reaches Gentile Cornelius
- 33 Holy Spirit empowers the Church

(Wikipedia, Timeline of Christian missions)

## Resurrected 33 A.D.

<b>What are we?</b> ▶			Genesis 1:26 - 2:3		
<b>How are we sinful?</b> ▶			Romans 5:12-19		
<b>Where are we?</b> ◀			Innocence		
			Eternity Past	Creation 4004 B.C.	
<b>Who are we?</b> ▶	God	Father	John 10:30	Genesis 1:31  God's perfect fellowship with Adam in The Garden of Eden	
		Son	God's perfect fellowship		
		Holy Spirit			
	Mankind	Living	Genesis 1:1  No Creation No people		Genesis 1:31  No Fall No unholy Angels
		Deceased believing			
		Deceased unbelieving			
	Angels	Holy			
		Imprisoned			
		Fugitive			
		First Beast			
		False Prophet			
	Satan				
<b>Why are we?</b> ▶			Romans 11:25-36, Ephesian 2:7		



Mankind is created in God's image, male and female He created us

Sin entered the world through Adam and then death through sin

## When are we?



Fallen				Glory
Fall to sin No Law	Moses' Law 1500 B.C.	Christ 33 A.D.	Church Age Kingdom Age	New Heavens and Earth
1 Timothy 6:16 Living in unapproachable light				Acts 3:21 Philippians 2:11 Revelation 20:3  God's perfectly restored fellowship with all Mankind praising Christ as Lord in the Holy City
John 8:58 Pre-incarnate	John 1:14 Incarnate	Luke 23:43 Paradise		
Psalm 139:7 Everywhere	John 14:17 Living in believers			
Ephesians 2:1-5 Serving the Savior or Satan on Earth				
Luke 16:22 Blessed in Paradise				
Luke 16:23, Revelation 20:5,13 Punished in Hades until the final judgment				
Hebrews 1:14 Serving mankind at God's command				
2 Peter 2:4, Jude 6 Imprisoned in Tartarus				
			Revelation 20:13 Thalaasa	Matthew 25:41 Revelation 20:10
1 Peter 5:8, Revelation 12:10  Rebelling against Christ Accusing mankind			Revelation 19:20 Lake of Fire	Lake of Fire prepared for the Devil and his Angels
			Revelation 20:2 Abyss	

For God has bound all over to disobedience in order to show mercy to all

# Destiny

អក្សរខ្មែរ at [AionianBible.org/Destiny](http://AionianBible.org/Destiny)

The Aionian Bible shows the location of eleven special Greek and Hebrew Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and for all mankind, and the nature of after-life destinies. The underlying Hebrew and Greek words typically translated as *Hell* show us that there are not just two after-life destinies, Heaven or Hell. Instead, there are a number of different locations, each with different purposes, different durations, and different inhabitants. Locations include 1) Old Testament *Sheol* and New Testament *Hadēs*, 2) *Geenna*, 3) *Tartaroō*, 4) *Abyssos*, 5) *Limnē Pyr*, 6) *Paradise*, 7) *The New Heaven*, and 8) *The New Earth*. So there is reason to review our conclusions about the destinies of redeemed mankind and fallen angels.

The key observation is that fallen angels will be present at the final judgment, 2 Peter 2:4 and Jude 6. Traditionally, we understand the separation of the Sheep and the Goats at the final judgment to divide believing from unbelieving mankind, Matthew 25:31-46 and Revelation 20:11-15. However, the presence of fallen angels alternatively suggests that Jesus is separating redeemed mankind from the fallen angels. We do know that Jesus is the helper of mankind and not the helper of the Devil, Hebrews 2. We also know that Jesus has atoned for the sins of all mankind, both believer and unbeliever alike, 1 John 2:1-2. Deceased believers are rewarded in Paradise, Luke 23:43, while unbelievers are punished in Hades as the story of Lazarus makes plain, Luke 16:19-31. Yet less commonly known, the punishment of this selfish man and all unbelievers is before the final judgment, is temporal, and is punctuated when Hades is evacuated, Revelation 20:13. So is there hope beyond Hades for unbelieving mankind? Jesus promised, *"the gates of Hades will not prevail,"* Matthew 16:18. Paul asks, *"Hades where is your victory?"* 1 Corinthians 15:55. John wrote, *"Hades gives up,"* Revelation 20:13.

Jesus comforts us saying, *"Do not be afraid,"* because he holds the keys to *unlock* death and Hades, Revelation 1:18. Yet too often our *Good News* sounds like a warning to *"be afraid"* because Jesus holds the keys to *lock* Hades! Wow, we have it backwards! Hades will be evacuated! And to guarantee hope, once emptied, Hades is thrown into the Lake of Fire, never needed again, Revelation 20:14.

Finally, we read that anyone whose name is not written in the Book of Life is thrown into the Lake of Fire, the second death, with no exit ever mentioned or promised, Revelation 21:1-8. So are those evacuated from Hades then, *"out of the frying pan, into the fire?"* Certainly, the Lake of Fire is the destiny of the Goats. But, do not be afraid. Instead, read the Bible's explicit mention of the purpose of the Lake of Fire and the identity of the Goats, *"Then he will say also to those on the left hand, 'Depart from me, you cursed, into the consummate fire which is prepared for... the devil and his angels,'"* Matthew 25:41. Bad news for the Devil. Good news for all mankind!

Faith is not a pen to write your own name in the Book of Life. Instead, faith is the glasses to see that the love of Christ for all mankind has already written our names in Heaven. Jesus said, *"You did not choose me, but I chose you,"* John 15:16. Though unbelievers will suffer regrettable punishment in Hades, redeemed mankind will never enter the Lake of Fire, prepared for the devil and his angels. And as God promised, all mankind will worship Christ together forever, Philippians 2:9-11.



# World Nations

អរោ យូង ប្រះ យាយ ស៊ី ទេអឺយានី គី ម្យានី កូតូ បិ តុះ បុត្រស្យា បរិក្រស្យា គួន ហាឡ កាន រំកាយ យកៈ អប់ យុឡនី យឡាទិដ្ឋ កមបិ បាយ បិ តុំ កានុ បាទិ គក ៧ - មថិះ 28:19

